

فهرست ابواب جلد رابع نمونه مشكوة بشر يفت با شرح فارسي و لانا شاع عبد الحق دهلوي رحمة الله عليه

کتاب الادب	باب فضل الفقراء و ما كان من عيش النبي
باب السلام	۱
باب الاستئذان	۱۷۰
باب المصافحة والمعانقة	۲۰
باب القيام	۲۷۰
باب الجلوس والوقوف والمشي	۳۱
باب العطاس	۳۹
باب الضحك والتماؤب	۴۴
باب الاساسي	۴۵
باب البیان والشعر	۵۶
باب حفظ اللسان والغيبات والشتيم	۶۸
باب الوعد	۹۰
باب المزاح	۹۳
باب المفاحرات والمصيبة	۹۷
باب الخبر والصله	۱۰۵
باب الشفقة والرحمة علي الخلق	۱۲۱
باب الحب في الله ومن الله	۱۴۰
باب ما ينهي عنه من التهاجر والبتقاطع و التبعاح الثورات	۱۵۰
باب التحذرو الثاني في الامور	۱۵۹
باب انار في والسياء وحسن الخلق	۱۶۶
باب الغضب والكبر	۱۷۴
باب الظلم	۱۸۳
باب الامر بالمعروف	۱۸۸
كتاب الرقاق	۲۰۰
	باب روية الله تعالى
	باب صفة النار وادخلها
	باب خلقت السمعة والنار
	باب الاشراط الساعة
	باب علامات بين يدي الساعة وذكر الدجال
	باب قصة ابن حيا
	باب نزول عيسى عليه السلام
	باب قرب الساعة وان من مات فقل قيامته
	باب لا تقوم الساعة الا على شرار الناس
	باب النفر في الصور
	باب الحشر
	باب الحساب والقصاص والميزان
	كتاب العوض والشفاعة
	باب صفات الجنة وادخلها
	باب روية الله تعالى
	باب صفة النار وادخلها
	باب خلقت السمعة والنار

فهرست ابرار بملک رابع نموده مشکوة شریف ناشر ج دار عی مولانا شاه محمد الحق دهلوی رحمہ اللہ علیہ

باب اول التلقی و ذکر الانبیاء علیہم الصلوٰۃ

باب مناقب الصحابة رضي الله عنهم اجمعين ٧٩٧

والسلام ٨٨١

باب مناقب ابوبكر الصديق رضي الله عنه ٧٠٣

باب فضائل سيد المرسلين صلوة الله عليه ٥٠٨

باب مناقب عمر رضي الله عنه ٧١٣

باب اسماء النبي صلى الله عليه وآله وسلم

باب مناقب ابوبكر وعمر رضي الله عنهما ٧٢٣

وصدقاته ٥٢٥

باب مناقب عثمان رضي الله عنه ٧١٩

باب في اخلاقه وشمائله صلى الله عليه وسلم ٥٠٨

باب مناقب مؤلفا الثلاثة رضي الله عنهم ٧٣٦

باب المبعث ونبوءة الوحي ٥٥٣

باب مناقب علي ابن ابي طالب رضي الله عنه ٧٣٨

باب علامات النبوة ٥٩٧

باب مناقب العشرة المبشرة رضي الله عنهم ٧٤٨

باب في المعراج ٥٨٩

باب مناقب اهل بيت النبي صلى الله عليه ٧٩٥

باب المعجزات ٥٩٥

باب مناقب ازواج النبي صلى الله عليه ٧٨٢

باب الكرامات ٦٥٧

باب جامع مناقب ٧٨٩

باب وفات النبي صلى الله عليه وآله وسلم ٦٦٥

تسمية من سمى من اهل بيته في جامع البخاري ٨٢٣

باب درمتمعات ولاحق باب سابق ٦٨٢

باب ذكر الميمن والشام وذكر اويس القرني ٨٣٣

باب مناقب قريش وذكر القبائل ٦٨٤

باب ثواب هذه الامة ٨٣٥





237.141  
11.11.14

99

99

99

بسم الله الرحمن الرحيم و اتم بالشیر و لا بالشر

District Library.  
کتاب الآداب (کتابخانه)

۳۸ حدیث

طبی گفته ادب اسمی است که واقع می شود بر هر ریاضت محمود که مشقت می کشد و روی انسان در کسب خدایانی  
از فضایل و اصل ترکیب وی متضمن منی جمع کردن و خواندن کسی را به پیروی است و ادب که به منی جمع کردن  
مردم بر طعام و خواندن ایشان است برای آن از دنیا است و طبعی را که ساخته شود برای دعوت و عرویس مادر گویند  
ادب به منی اول که مذکور شد نیز متضمن جمع کردن و خواندن مجاز است و در صراح گفته که ادب به منی فرهنگ و مایه داشت  
حد هر چیزی و سبوطی گفته ادب استمال آنچه محمود است از قول و فعل و گفته که بعضی گفته اند ادب احد بمکاریم اخلاق  
و بعضی گفته اند ایستادن بر حسنات و بعضی گفته اند تعظیم هر که فوق است و وفق یا هر که دین است و در مجمع البحار  
گفته که ادب حسن اخلاق است و هی آنست که عاقل است از اخلاق و اعمال فقه بر باب السلام سلام است  
است از تسلیم به منی سلامت و بر اوست از تقابض و عیوب و اسمی است از اسماء الهی تعالی و بعضی گفته اند که تسلیم نیز  
مشق از اسم سلام است از جهت سلامت از عیب و نقص و منی السلام عیب این است که اسم تعالی مطلع است  
بر حال تو پس غافل مباش یا اسم خدا تعالی بر نسبت یعنی تو در خط و کجانی آدمی چنانچه اسم معک اکثر بر آید که منی  
سلام عیب این است که تو در سلامتی از من و مرا نیز سلامت داد از خود مشق از سلام که به منی مصالحه است یعنی  
ایمن باش از من و ایمن داد مرا در شریعت این در ابتدا ای اسلام بر ای نیز مسلم از کار فرموده تعرض نکند گویا  
اعلام است باسلام پس از آن مستمر شد این شریعت الفصل الاول ۱۲ و عن ابی هريرة قال قال رسول  
الله صلی الله علیه و آله و سلم خلق الله آدم علی صورته پیدا کرد خدا ای تعالی آدم را بر صورتش اخلاف کرده اند  
در معنی این حدیث پس بعضی آنرا تاویل کنند و گویند که این از احادیث ضعیف است پس از تاویل آن اسمی که

کتاب الآداب باید کرد چنانکه در امثال این از تشابهات مذہب سائنات ہمین است و بعضی تاویل باب السلام  
کنند مشهور در تاویل او آنست که صورت یعنی صفت است چنانکه گویند صورت مسند این است و صورت حال این  
چنین است یعنی پیدا کرد پروردگار تعالی آدم را بر صفت خود و موصوف گردانید و او را صفاتی که بر توصفات کریمه آید پس  
گردانید و ادعای عالم قادر مرید متکلم سمیع بصیر یا صفت برای تشریف است چنانکه روح الهییت الهی یعنی پیدا کرد بر  
صورت جمیل لطیف مشتمل بر اسرار و کثافت که بقدرت کامله از نزد خود بخشید و ایجاد نمود و بعضی گویند که ضمیر راجع بآدم است  
یعنی پیدا کرد آدم را از ابتدای عالم بشهر سوئی الکلی بطول شصت ذراع نه چنانکه آدمیان و اگر اول نطفه باشند  
پس از آن مضطرب پس از آن چنین بعد از آن صبی پس از آن مردنیم بر صورت خاصه او که نسخه جامع است از جمیع  
خلوقات بطریق مخلوقی نیست که مثالی از آن در صورت وی نباشد و لهذا او را عالم صغیر خوانند و تواند که برین تقدیر بر صورت  
یعنی صفت باشد یعنی پیدا کرد بر صفت خاص مخصوص گاهی موصوف بعلم و گاهی به جهل و وقتی بمحضیت و زمانی با جنایات صورت  
بمعنی اروشان است که مسجود و ملائکه شد و ملائک حیوانات و مسخر کائنات آمد و بعضی گویند که ضمیر راجع به برادر یا عالم است که  
در حدیث آمده که چون نزدیکی از شما برادر خود را باید که بر روی وی نهد و درویشی دیگر آمده است که آنحضرت صلی الله  
علیه و آله و سلم مردی را دید که بر روی غلامی میزد فرمود بر روی من بیا که خدا بشارت می دهد که آدم را بر صورت وی یعنی  
بصورت وی ملام و معظّم باشد گویا که گفته که این منسوب از آدم و بر صورت اوست پس از زدن بر روی که  
اثرش اجزا است و اکثر حواس در دست اجتناب باید کرد و این هر دو وجه را تضعیف و تزیین کرده اند تا آنکه در حدیث دیگر  
آمده خلق الله علی صورۃ الرحمن و جواب داده اند که این حدیث نزد محمد ثانی تأیید شده و الله اعلم و تأیید میکند وجه  
ثانی را این قول که طول استون ذراع درازی قامت آدم شصت و ست بود و ذراع بکنر ذال از طرف هر طرف  
انگشت میان و مرفق یکسریه و فتح فویمکس بند ذراع دو بازو که آنی القاموس پس این بیان پیدا کردن آدم است بر صورتش  
یعنی پیدا کرد او را برین صورت و باین طول و بر تقدیر رجوع ضمیر بانه تعالی بیان صفت دیگری نمود مرآدم را اما اگر ضمیر  
راجع باخ باشد چندان مربوط نمی افتد مگر مجرد بیان واقع فافهم و تخصیص بیان طول بذکر از جهت بودن اوست غیر  
متناهی میان آدمیان بخلاف سایر صفات و مقدر عرض بقیاس آن مجمل معلوم می گردد فلما خلقه پس فرنگی که پیدا کرد  
خدا ی تعالی آدم را قال اذهب فسلم علی اولئک المنقر خطاب کرد الله تعالی مرآدم را و گفت برو پس سلام کن  
بر آنجماعت بعد از آن برای بیان جماعه مشارا الیم گفت و هم نفر من الملائکه جلوس و آنها که او را بر فن نزد  
آنها سلام کردن بر آنها فرمود جماعه از فرشتگان بودند نموده و نذر و نعت کردند و مرآدم از سه ماده اما و در اینجا نیز همین  
مراد است و فرشتگان که نشسته بودند همین مقدر او بود و دنیا مطلق جماعت مراد است اگر چه زیاد و برین باشند و الله  
اعلم فاحتمع مائت و یونک پس بشنو چیز را بشنو که چه نوع تخیه یعنی سلام می کنند ایشان را یعنی جواب سلام تو می گویند  
در اکثر نسخ اصول یونک است بجا و مقهور و نشسته و یا منسوب از تخیت و در بعضی یجیبونک بکسر جیم و سکون تخانیه  
و ضم با از جواب و تخیه در اصل مشتق است از حیات به معنی احیاء بتخیه حیا که الله میگوید یعنی زنده و باقی و او را ترا

کتاب الادب خدای تعالی و به معنی سلام و مالک و بقا نیز آید و در التحیات معنی این معانی مراد یا ب السلام  
و آنست اندکانها تعینتک و تقویتک فرمود پس پرسشی این کلمه که ارمایه بشنوی سلام تو و سلام اولاد دست و ذریه متش  
از در است به معنی نشر و پراگنده کردن جمع خواری و مورد چرا که در گویند هم از اینجا است قل هب پس رفت آدم بحکم  
حق تعالی بران جماعه از ملائکه سلام کرد فقال پس گفت آدم السلام علیکم فقلوا پس گفتند فرشتگان در  
جواب سلام وی السلام علیک ورحمة الله قال گفت آنحضرت یارادی فزاد و رحمة الله پس زیاده کرد  
فرشتگان آدم را یعنی در جواب سلام آدم لفظ و رحمة الله را و این ادب جواب و فضیلت آنست که اگر یکی گوید  
السلام علیک در جواب گویند و علیک السلام و رحمة الله و اگر در سلام در رحمة الله نیز گفته شود و جواب او گویند رحمة الله و برکات  
و در بعضی روایات زیاده و منفرد نیز آمده ازین حدیث معلوم شده که در جواب سلام و السلام علیک درست است  
چنانکه و علیک السلام و در هر دو عبارت هیچ تفاوت نیست قال گفت آنحضرت بعد از بیان خلق آدم شصت  
ذراع فکل من یدخل الجنة علی صورة ادم و طولک متون ذراعا پس هر که می در آید بهشت را بر صورت آدم  
باشد حال آنکه در از می قامت و می شصت گز باشد باین باندی قامت و حسن و جمال که آدم داشت و در بهشت و آید  
آمار و زخیان بر آفتاب و قطع صور باشد چنانکه و ندان یکی مقدار کوی باشد فلم یزل الخلق بنقص بعضه حتی الآن پس همیشه  
خلق یعنی آدمیان کوتاه شوند بعد از آدم تا اکنون که این مقدار رسیده اند و در عبارت تقدیم و تأخیر است یعنی آدم شصت گز  
قامت داشت بعد از وی آدمیان روی بکونای نهادند باز چون در بهشت در آیند همچنان قامت بماند کرد که آدم داشت متفق علیه  
۲۲۰ وعن عبد الله بن عمرو ان رجلا سال رسول الله صلی الله علیه وسلم و ایت است از عبد الله بن عمرو  
بن العاص که مردی پرسید از آن حضرت ای السلام خیر کدام خصلت و آداب از خصال و آداب سلمانی  
بتر و فاضل تر است قال فرمود تطعم الطعام و تقری السلام و ازین توطئام و او گفتن تو سلام را علی بن عرف  
و من لم تعرف بر آتش نادر نگانه اش و نت یجود و تواضع که اصل صفات حمیده و حمده خصایل اند که واجبست رعایت  
آنها در معامات خان و طیبی گفته تخصیص این دو صفت بمناسبت حال تمایل است و لهذا اسناد کردی بی با حفظ خطاب  
انتهی یعنی گویا در سایل میلی بشد این دو صفت در ریاضت و بروی رعایت و اهتمام بوجود آنها لازم تر است  
و دلیل بر نبوده آنکه در احادیث دیگر صفات دیگر از افضل خصایل اسلام داشت مثل کراه و نماز در شب چون  
مردم و در خواب باشند یا احسان و اکرام همسایه و مهمان و امثال آن نسبت بر کس هر چه که اتم و دید بر همان  
ترغیب و تحریص فرمود و تقری بنضم تا مشق از اقرا یعنی خواندن است و بنظم تا از قرات نیز خوانده اند و معنی  
اغنی ظاهر تر است و با وجود آن ضم صحیح تر و فصیح تر است اما معنی اقرا که معنی خواندن سلام است خصائی دارد  
و توجیهش آنست که چون سلام کند با عمت سلام میگرد و مسلم علیه ابر و سلام گو یا بخواند او و اسلام را و بعضی  
گویند که اگر سلام بزبان قلم باشد اقرا مناسب است زیرا که بخواند سلام مکتوب الیه را و الاقرات مناسب  
و ازین حدیث معلوم گردید که سلام از حقوق اسلام است نه حق عیبت و آشنائی و هم چنین عبادت دانند آن

[illegible]

کتاب الآداب است اینچه چون دو کس ملاقات کنند نام آنست اما اگر داد و کرد و بید  
 یکی بر دیگری آید ای سلام رد ادا است به حال خواه عتیر باشد یا کبر قیل بود یا کبر لا و عن انس قال ان رسول الله  
 علیه و سلم مر علی غلمان فسلم علیهم متفق علیہ انس می گوید که آنحضرت که شست بر جماعه خردان پس سلام کرد بر ایشان  
 و این غایت توابع و شفقت است از آنحضرت بر اهل عالم صلی الله علیه و سلم و جراه عن الحسن بن علی بن ابي شریه  
 قال قال رسول الله صلی الله علیه و سلم لا قبل و لا الیه و لا الذناری بالسلام ابداً که نیکو بود و داد و نصداری را سلام  
 یعنی اول شمار ایشان سلام نماند اما اگر ایشان اول سلام کنند جواب سلام ایشان برود و حی که ایشان کرده اند بگوید و گفته اند که  
 در جواب ایشان زیاد بر علیک یا علیکم بنیاد گفت و گفته اند که در جواب سلام کنند باید گفت یا اک الله و بعضی از علما ابتدای  
 سلام بر بود و نصداری بجهت ضرورت یا بجهت تجویز کرده اند و هم چنین است حکم سببه عان و فاستقان و اذا لقیتم احدا هم فی  
 طریق و چون ملاقات کنید شبکی از بود و نصداری را در ای فاضطروه الی اضیقہ پس مضطر و سبب را گردانید و را بسوی  
 مکانی که تنگ تر است از راه یعنی غایه کنید چنانکه بگو شود و تنگ گردد و راه بروی برای اظهار عرت و شوکت اسلام بود  
 یعنی آنی نوشته که مراد بمضطر گردانیدن امر کردن است بایکوش و در میان راه را بگذارد و راه مسلم و عن ابن  
 عمر قال قال رسول الله صلی الله علیه و سلم اذا سلم علیکم الیهود چون سلام می کنند بر شما بیود فانهما یقول  
 احد هم السام علیک فقل و علیک پس نمی گوید یکی از ایشان مگر السام علیک یعنی یای سلام سلام می گوید که  
 یعنی مرگ است و این از جهت باطن و عادات این امتیاز است به مسلمانان پس آنحضرت بطریق خطاب عام  
 می فرماید که در جواب او تو نیز و علیک گویا همان چه گفته است بوی راجع گردد و دیگر و علیک اسلام متفق علیه و بعضی  
 منتهون است این حدیث ۱۰ و عن انس قال قال رسول الله صلی الله علیه و سلم اذا سلم علیکم اهل الکتاب  
 فقولوا و علیکم متفق علیه و لیکن در حدیث اول فعل و علیک بصیغه افراد است و در اینجا فقولوا و علیکم بصیغه  
 جمع است مانند آنکه در روایات و علیک یا علیکم بواحد و بی داد و برد و آمده و در کلام مولف بود است و روایت  
 موطن علیک است بدون داد و هم چنین روایت دارد فقلی علیک بلا داد پس بعضی علما گفته اند مختار آنست  
 که بی داد گویند تا مشارکت در آنچه گفته اند لازم نیاید و بعضی گفته که باکی نیست بمشارکت چه موت مشترک  
 است میان همه و بعضی گفته اند که داد و در اینجا برای مشارکت نیست بلکه برای استیفاء است مراد آنست  
 که و علیکم ما تستحقونه و صواب آنست که هر دو در جایز است از جهت وقوع روایت هر دو ۱۱ و عن عایشه  
 رضی الله عنها قالت استاذن رهط من الیهود علی النبی صلی الله علیه و سلم روایت است از عایشه  
 که اذن طلبیدند برای دزدان کردن از یهودی و بر آنحضرت فقلوا پس گفته السام علیکم و کویا قصد  
 آن استیفاء و ایراد صیبر جمع برای آن بود که این دعای بد بود و مرا اهل بیت و آنحضرت دایره نشت دل کرد اگر چه  
 صیبر جمع در مقام سلام برای واحد می این قصد نیز می آید چنانکه معلوم گردد و فقلت پس عایشه می گوید که گفتن من  
 برای رداعن و غار ایشان دل علیکم السام و اللعنة بلکه بر شما باد مرگ و لعنت لعنت را زیاد کرد برای زجر و تهدید

كتاب الآداب      و انست و غضب بر يهود در قرآن مجيد و مواضع متعدده آمده فقال بس گفت      باب السلام

آنحضرت يا عايشه انك رفيقة اى عايشه خداى تعالى رفيقه است بسبب الرفق في الامور كله دوست من دارى نرمى را  
و لطفت را در همه كارها منى الصراح الرفق نرمى منه عنت و في القاصوس الرفق اللطاف قلت عايشه مى كويد كنتم من  
آنحضرت را اولم تسمع ما قالوا آيا نشيدى نوبه بخبر گفتند ايشان يعنى و علم برگ كرند بر تو جاي آنست كه با اينها  
دوستى كنم و سخت گويم و ايشان نودند و نامه قال گفت آن حضرت يا عايشه قنا قلت تخميق كنتم و عايشه كنتم يعنى  
بر شما باد سلام يا بر شما باد بغيريكه شما مستحق ايند از سلامت و نزيير و في رواية عليكم و لم يذكر الوالو و در روايتى عيكم آمده و در  
يكرد و او را در حديث سابق و جآن تحقيق كرده شده متفق عليه و في رواية للبخاري و در روايت مر جاري را انچه من  
آمده كه قالت كنت عايشه ان اليهود اتوا النبي يدعونني كه يهود آمدند يه منبر را صلى الله عليه وسلم فقالوا  
بس گفتند السلام عليكم بضمير و اورد فقال گفت آنحضرت و در جواب ايشان و عليكم فقالت عايشه السلام  
عليكم و لعنكم الله و غضب عليكم فقال رسول الله بس گفت بغير خدا صلى الله عليه و آله و سلم مرا عايشه را  
مهلا بياست و آهسته باش يا عايشه عليك بالرفق بر تو باد نرمى كردن و تملط نمودن و اياك و العنق و القنشين  
او در داد خود از درشتى و سخت گفتن و تهميدى و بخود از حد كردن و در سخن و بد گفتن و فحش بر برده سخت  
باشد قبح آن از گناهان و مراد اينجا تهميدى بزيادست قبح و قول است قالت گفت عايشه اولم تسمع ما قالوا  
آيا نشيدى نوبه گفتند ايشان قال گفت آنحضرت اولم تسمع ما قلت آيا تو نشنودى من چي گفتيم آمده كه  
عليهم رد كردم برايشان و جواب ايشان گفتند بد آنچه گفتند ايشان و كردند از دعائى بد افيتستجاب لي فيهم بس  
استجابت كرده مى شود مراد قبول كه دمي شود دعائى من و وحى ايشان و لا يستجاب لهم في استجابت كرده  
نمى شود مراد ايشان از وحى من و في رواية لمسلم و در روايتى مر مسلم را اين چنين آمده كه قال گفت آنحضرت  
لا تكوني فلاحشة مباحش اى عايشه درشت گوي و تجاوز كننده از حد و بد گويى فان الله لا يحب الفحش و التفتيش  
زير كه خداى تعالى دوست نمى دارد فحش را كه بي تكلف سرباز ندونه تفتيش را كه بزد خود را فحش و بد گويى بنهارد  
و حسن الاسلام بن زيد ان رسول الله صلى الله عليه و آله وسلم مر به مجلس فبينما خلط من المسلمين و المشركين  
حينئذ الاونان و اليهود اسامه بن زيد و رضى الله عنه را و ايت مى كند كه آنحضرت كه نشست به مجلسى كه دومي مردم  
بودند فمخاطبهم انهم من جنس مسلمانان و مشركان بت پرست و يهود و مسلم عليهم السلام و ادبرين مجموع فمخاطبهم از مردم  
بفهمه سلام بر مسلمانان و از نبيها معلوم شد كه اگر جماعه در هم نشسته باشند بعضى مسخى سلام و بعضى غير مسخى چنانكه كافران  
و مبندعان سلام كنند بران جماعه به نيت سلام بر مستحقان آن و گفته اند كه مخير است كه السلام عليكم گويد و مسلمانان را مراد  
دارد يا گويا السلام على من اتبع الهدى و هم چنين بايد در نامه تو شهن باهل كتاب مستحق عليه اگر گوئند كه قول وى جده  
الا و انهم انهم مشركان افتاد صحيح است اما يهود و از جمله مشركان بنسبت بس و در سخت وى داخل بنا شده و بيان كردن  
مشركى نمان و افع نشود و جواب مراد بر مشركان نماند كه كافران باشند چنانكه در نكره ان الله لا يقبل عذر عن الذين اذيا قول

کتاب آداب دینی و ایستادگی بر آن سر کین با همه بر عهدۀ او دان و مشرکان را بیان باب السلام  
 بعد از آن از جهت این کرد که مشرکان عرب اندست پرست و شرک در عبادت پرورده اند و صاحب این معنی  
السنن عن النبی صلی الله علیه وسلم قال ایهاکم واطلبوا من بالنظر فکات پر بهر بهر اند نشستن و در راه ماحرقت بنعم  
 و در افتد لوا سس گفته یا رسول الله! قلنا من سجدنا بعد من سجدت ما را از منس های مادر را و چاره و چه امی  
 یعنی ایها ای باید نشست فقیهات و حکایت می گویم مادر مجلس قیل فرمود آنحضرت فاذا ایستد الا  
 السلس پس چون ایامی آرید از همه گذار و نیاید که مجلس را بفتح و مکن اقبال الکرمانی و کذلک فی شرح  
 ابن المکثبه بنی نشستن و در نسخ میر جمال الی بن محدث بکسریم تصحیح کرده اند یعنی اگر باز نمی آید از نشستن در  
 راه و از آنکه می نشیند فاعطوا الطريق حق پس بدید راه را حق می قایلوا و مساحق الطريق گفته چه چیز است  
 حق طریق یا رسول الله قال زیاده حق الطريق غرض البصر من طریق یعنی حق نشستن و در طریق بود شنیدن چشم است  
 از نظر آنکه آن رسول محترم و کتب الاذی و و دیگر کردن و یکسو کردن آنچه ایضا کند و بر بی مذکر مذکر از سبک و جوار  
 دیدی در خط السلام و باز دادن جواب سلام مردم غالباً و سلام گفته نه سلام زیرا که صفت آنست که مانی سلام  
 که بر فاعل چنانکه که نشست والامر بالمعروف والنهی عن المنکر دیگر امر کردن مردم را بمعروف و نهی به مشروع  
 که شناخته شده است و در شرع حسن نوی و باز داشت آن از سبک یعنی نامشروع که شناخته شده است و در شرع  
 حسن نوی مستحق علیها از حسن ابی هر چه عن النبی صلی الله علیه وسلم فی هذه القصة و در اینست از ابی هر چه از آنحضرت  
 و در حق گفته که میباید از نشستن و در راه مانع کرد و آنها امتحان نشد پس فرمود اگر شما باز نمی آید از آن بدید طریق  
 را حق می و میان گیر و حق طریق و در آخر فرمود و ارشاد السید و دیگر حق طریق را و نبودن است مردم را که نمیداند  
 که بجا میرود و رواه وایت که و این خط را ایود اود حقیب حدیث الجذری بعد از حدیث ابی سعید خدری هکذا  
 هم چنین که ذکر کرده شد عن حماد بن عمار عن النبی صلی الله علیه وسلم فی هذه القصة و از امیرالمومنین عمر  
 رضی الله عنه رواه که از آنحضرت در همین قسمه مذکور و همچنین آمده است که قال گفت آنحضرت و قتیشر الماروف  
 و فریاد می کردن مکتوب مکتوب را که فریاد می کنند و حضرت می خورد و بر حال خود و قتل و الضال و را و نبودن گمراه را و داشت  
 سبیل غامض است از راه نموده گمراه را و ایود اود حقیب حدیث ابی هر چه هکذا و ایت کرد این که بر ایود اود و بعد از  
 حدیث ابی هر چه و همچنین که ذکر کرده شد والم أجعل محافی الصالحین یعنی یا مگر من این دو حدیث را و اور تحقیق و علاوه که در مصابیح  
 در فصل اول ذکر کرد و الفصل الثاني و من مانی رضی الله عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم للمسلم  
 علی المسلم ست و المعروف مستأثر من مسلمان تشبیهات و تشبیهات تشبیهات است تمس و متردن به معروف و مسلم علیه  
 اذ القیة خبریه از عا و و بشته از اعطای فرموده تقایم رض و یبع جنازه اذ لسان آن شش حق این است که  
 سلام کند بر وی چون ملاقات کند او را و اجابت کند او را چون بخواند بر خطا و بر حکم آنکه گوید چون عیله مذکور بر سره چون  
 میخواند و در وی جنازه او و چون بمیرد و چون در وی جنازه و قن بعد از نماز جنازه است گویند از جنازه نیز مذکور است

الفصل الثاني  
 السلام

کتاب الآداب یا گوئیم نماز فرض است یا التبت باید کرد اگر چه بر سبیل کفایت است یا با السلام  
متمم و این بیان سنن و آداب است که زیادت و روایت حقوق مسلم و بسبب له ما یحب لنفسه و دوست  
دارد و مراسم را چندی کرده است می دارد در خود از خرد دنیا و آخرت رواه الترمذی و الدارمی و عن عمران  
بن حصین ابن رجلا جاء الى النبی صلی الله علیه و آله و سلم فقال روایت است از عمران بن حصین صحابی مشهور که  
مردی آمد نزد آنحضرت پس گفت السلام علیکم فرد علیه پس ردگر در روی سلام وی را و جواب سلام او گفت  
بهمان نیز او گفته یعنی گفت و علیکم السلام ثم جلس است نشست آن مرد فقال النبی پس گفت پیغمبر خدا صلی الله  
علیه و سلم عشر یعنی ثابث نه و نوشته شد مرا این مرد را و در حسنه بخاری سلامی که کرد و بکنم من جاء بالاحسنه فله  
عشر امثالها ثم جاء الخرف قال پیغمبر آمد مروی دیگر پس گفت السلام علیکم ورحمة الله و زیادت و در ختمه فرد علیه  
پس آنحضرت جواب سلام او گفت بسم الله اعظم فی مجلس پس نشست آن مرد فقال عشرون پس گفت آنحضرت ثابت  
شماره را است حسنه زیادت کردن و رحمة الله که آن بزرگ حسنه است زاید بر اصل سلام پس بروی نیز و حسنه دیگر باشد  
نم جاء الخرف فقال پیغمبر آمد مروی دیگر پس گفت السلام علیکم ورحمة الله و بركاته فرد علیه فجلس فقال ثلثون  
پس گفت آنحضرت مرا این مرد را می حسنه است زیادت و بركاته رواه الترمذی و ابوداود این کلام در نقل مسلم بود اما اگر  
مسلم السلام حیکم گوید مسلم علیه و جواب وی در ختمه الله زیاده کند یا مسلم السلام علیکم ورحمة الله گفت و مسلم علیه و بركاته  
زیاده کرد و از این سخن حکم خواهد بود و در مضاعفه اجروم چنین حکم و مغزیه است که روایت آئینه بیاید از عن معاذ بن انس  
عن النبی صلی الله علیه و آله و سلم بمضاعفه یعنی روایت کرد معاذ بن انس جنی صحابی که معه و داود است و اهل مصر از  
آنحضرت حدیث به معنی حدیث مذکور اگر چه در لفظ مختلف اند و زاد و زیاده کرد معاذ یک مرتبه دیگر که ثم اتی الخرف فقال  
السلام علیکم ورحمة الله و بركاته و مغزیه زیادت و مغزیه فقال اربعون پس گفت آنحضرت ثابت شد مرا در  
جمل حسنه در مقابل چهار حسنه که یکی اصل سلام است و سه دیگر رحمة الله و بركاته و مغزیه و قال و گفت آنحضرت در بیان  
مضاعفه ثواب و ترغیب بر تحصیل آن شد که تكون الفضائل ثم چنین می باشد فضایل و کثرت و مضاعفت آن یعنی هر که را  
عمل بیشتر فضیلت می بیشتر و مراد آن نیست و الله اعلم که اگر بر مغزیه چیزی به سرزاید فضیلت آن بیشتر است  
زیرا که زیاده بر آن و دست نیانده است رواه ابوداود و فایده گفته اند که افضل سلام آنست که گوید السلام  
علیکم ورحمة الله و بركاته و ضمیر جمع گوید اگر چه مسلم علیه یکی باشد و بجزب نیز ضمیر جمع گوید و عیکم یا او و ادنی سلام السلام  
علیکم است اگر السلام علیک یا سلام عیگ گوید نیز کافی است اما جواب ادنی وی و علیک السلام و علیکم السلام  
است و اگر و ادخ من کند کنایه نیست و اتفاق کرده اند بر آنکه اگر در جواب عیکم گوید جواب نشود و اگر و علیکم گوید  
در نیاید و وجه است که قال الرازمی و عن ابی امامه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ان اولی الناس بالله بدستی  
که قریب تر و مخصوص ترین مردم و بجانب حق عز و علی من بداء بالسلام کسی است که ابتدا کند سلام و پیشی نماید و بر آن  
و مرا و مانند که ملاقات کرده اند و در ای یک دیگر چه درین صورت چه ابر اند و حق سلام اما اگر یکی نشسته باشد و دیگری بر سر



کتاب الآداب      هر وی داد کرد و سلام کردن حق داد و نه است بر ناعبد پس اگر واد و سبقت      باب السلام  
 نماید و ابتدا اسلام کند اولی باشد چه ادای حق لازم بر ذمه خود کرد و اگر قاعد ابتدا کند فضیلت او راست و رواه احمد  
 و الترمذی و ابوداود قبل است از عمر بن الخطاب رضی الله عنه که هر چه بر موجب خاص محبت و صفای مودت برادر  
 سامان است یکی ابتدا اسلام نزد ملاقات دیگر خواندن بنامی که دوست دارد آنرا سیوم بنامی دادن چون در آید و مجلس  
 ۹۰ و عن جریر بن النبی صلی الله علیه و سلم مر علی لبوة و ایت است از جریر بن عبد الله بنی که صوفی  
 میشود است خوش روی و خوش خوی که آنحضرت که نشست بر جماعه از زمان فسلم علیه السلام کرد آن حضرت  
 برای شان رواه احمد گفته اند که این مخصوص است بحضرت پیغمبر صلی الله علیه و سلم از جهت امن از وقوع در  
 فتنه اما غیر وی را نشاید کرد و کرده است که سلام کند مرد بر زن یا زن بر مرد یا زن بر مرد یا زن بر مرد یا زن بر مرد  
 ۹۱ و عن علی بن ابی طالب قال یجوز من الجماعة اذا مروا ان یسلم احد هم کنت علی رضی الله عنه کفایت می کند  
 از جماعه چون بگذرد که سلام کند یکی از آنها و یجری عن المجلوس ان یرد احد هم و کفایت میکند از نشسته گان  
 که جواب سلام گوید یکی از ایشان و حکم ملاقی نیز چنین خواهد بود حاصل آنکه سبقت سلام و فرضیت  
 جواب آن بر سبیل کفایت است اگر از جماعه یکی سلام کند یا یکی جواب گوید از همه ساقط گردود  
 اما اگر هر یکی کند افضل باشد رواه البیهقی فی شعب الایمان مرفوعه و ایت گرد این حدیث را  
 بیهقی بطریق رفع یعنی قول آنحضرت است صلی الله علیه و سلم مرفوع قول علی رضی الله عنه و روی ابو داود  
 و قال و ردایت کرد ابو داود و کنت رغبة الحسن بن علی رفع کرده احسن بن علی و هو شیخ ابوداود و احسن بن  
 علی شیخ ابو داود است حاصل آنکه بیهقی این حدیث را مرفوع آورده و ابوداود از طریق حسن بن علی که یکی از  
 شیوخ است مرفوع ردایت کرده و از طریق دیگر موقوف ۹۲ و عن عمرو بن شعیب عن ابیہ عن جده ان رسول الله  
 صلی الله علیه و سلم قال لیس منامن تشبه یغیر فانیست از ماکسی که مشابه سازد خود را بنبرایس از ان بیان  
 کرد تشبیه بنبرایس کرد از ان بقول خود لا تشبهوا بالیهود و لا بالنصارى تشبیه نکنید به یهود و نصاری فان تسلیم  
 الیهود الاشارة بالاصابع زیرا که سلام کردن یهود اشارت کردن است بانگشتان و تسلیم النصارى  
 الاشارة بالاکف و سلام کردن نصاری اشارت کردن است بکفهای دست رواه الترمذی و قال اسناده ضعیف  
 ۹۳ و عن شریة عن النبی صلی الله علیه و سلم قال اذا التقی احدکم اخاه فلیسلم علیه فرمود آنحضرت چون پیش  
 آید یکی از شما برادر خود را باید که سلام کند بروی فان حالت بینهم شجرة او جدار او و حجر ثم لقیه فلیسلم علیه پس  
 اگر حایل گردد میان دو کس بعد از آنکه سلام بر یکدیگر کرده اند در خن یا دیواری یا سنگی یا ستر پیش آید یکی از ان  
 دو مرد دیگر را باید که سلام کند بروی و درین ملاقات نیز یعنی باین مقدار منازعت و مفاصلت سلام مستحب  
 بود چه عای زیاده برین و درین کمال مبالغه است در حرص بر انتخاب سلام در عایت اعان او رواه ابوداود  
 ۹۴ و عن قتادة تابعی مشهور است حافظ اعمی که هر چه شنید یادداشت قال قال النبی صلی الله علیه و سلم کنت

کتاب الزاد لنت آنحضرت صلی الله علیه و سلم اذا دخلتم بیتا فسلموا علی اهلہ چون باب السلام

در آید خانه را پس سلام کنید بر اهل خانه و از آنجا که میروید بگویند و چون بیرون آید و بیعت کنید نزد اهل خانه سلام  
دارد یعنی چون سلام کردید و رفتید بیرون آمدن گویا که دو بیت نهادید خبر در برکت آنرا و ایشان و باز میگردد آنرا  
و در آخرت چنانچه کسی و وقتی نزد کسی نهاده باشد و طیبی گفته شود بگوید که بیعت خود را چنانچه  
در این گرفته میشود در این تناول است سلامت و معادوت مرتبه بعد از آنکه رواه البیهقی فی شعب الایمان  
مرسله ۱۰۱۰ عن انس ان رسول الله صلی الله علیه و سلم قال یا بنی اذا دخلت علی اهلک فسلم ای برک من چون  
در آیی بر اهل دعیا خود بر سلام کن بر ایشان یکون بركة علیک و علی اهل بیتک میباشد سلام سبب  
دو برابر برکت و زیادت در خیرات بر تو و بر اهل خانه تو رواه الترمذی و آمده است که چون در خانه در آید سلام کند بر  
اهل خانه اگر کسی در خانه نباشد بگوید السلام علینا و علی عباد الله الصالحین تا بر ملائکه که آنجا باشند سلام برسد  
اره و عن جابر قال قال رسول الله صلی الله علیه و سلم قبل الکلام بنی اول ما یدک سلام کند بعد از آن کلام و  
پیش از سلام اندا کلام کردن خوب نیست رواه الترمذی و قال هذا احسن ما یستعملون ۱۲ و عن عمران بن حصین  
قال کنافی النجاشیة تقول کنت بودیم مادر ایام جاهلیت که میگفتیم و دعا میکردیم باین لفظ و ترجمت انعم الله بک عینما  
انعم انما از نعمه است یعنی بزرگی و نازکی و نیکویی و این عبارت محمل و ذهنی است یکی آنکه با معنی سببیت باشد یعنی  
نازد و روشن گرداند خدا اینست سبب تو چشم را یعنی چشم و دوستان ترا که کنایت از طیب عیش و رفاهیت حال  
مطلب است که بگام و دوستان باشد و ایشان بدین وی خوش شوند و بکنه آنکه حرف باز آید بود یعنی تازه و  
خرم و روشن گرداند ترا خدا اینست یعنی بدین آنچه دوست میداری و سخنانی از محبوبان و مرادات و انعم صباحا  
و نزد باز و خوش باش از صبح یعنی خوش باد صبح تو یا خوش باش تو در وقت صبح این نیز کنایت از  
طیب عیش و فراخ وقت است و تخصیص بوقت صبح بدانجست است که اغلب آنچه واقع میشود از غارت و مکاره  
در وقت صبح می افتد و لفظ انعم در اول بانظ ماضی است و در ثانی بانظ امر از انعام فلما کان الاسلام نهینما عن ذلك  
پس بمرثه که بیدارند اسلام نمی کرده شدیم ما از آن کلمات رواه ابو داود و دیگرانکه هر قوم را بخیر ما بود و نسبت ما بود  
و عظمای خود مثل همین ده کلمه که ذکر کردند در عرب بود و در عجم می گفتند و می باز سال و این است که گفته شده  
است در معنی التتمیات لله یعنی تحیات و تعظیبات هر ثابت است مرخص را و خبر وی مستثنی آن نه و لهذا هر که و نه  
التحیات تأث بل کرده و ۱۳ و عن غالب قال انما الجلوس بیدای الحسن البصری غائب بن قطن بصری نسائی  
گفت ثمة است احمد گفت ثمة ثمة است تا بگوید و می گفت صدوق صالح است و دایت کرده است از حسن  
بصری و سعید بن جبیر و روایت کرده است از وی شنبه و غروی گفت که ما هر آینه نشسته بودیم بر دامن بصری  
اد جاء رجل فقال ناگهان آمد غروی پس گفت حدیثی ابی عن جلدی حدیث کرد مرا بدین از جدم قال  
گفت حدیثی بختنی ابی الی رسول الله فرستاد مرا بدین بسوی پیغمبر خدا صلی الله علیه و سلم فقال پس

کتاب الآداب گفت پدر من الله فاقرك الله السلام یا شریک حضرت بس بخوانان او را سلام قال باب السلام  
گفت حدیث من فاتیت به پس آدم من آنحضرت را نقلت ابی یقرک السلام پس گفتیم یا آنحضرت پدر من میفرماید ترا سلام را  
فقال پس گفت آنحضرت جلیک و علی ابیک السلام بر تو در پدر تو سلام رواه ابو داود از نجاشی میگوید که سنت آنست  
که چون یکی سلام دیگری را برساند جواب سلام بر آنکه میرساند سلام و بر آنکه از جانب وی میرساند باید گفت یا بن عمارت که  
یک و علی فلان السلام ۱۴ و عن ابن العلاء الحضرمی و ابن العلاء بن الحضرمی نسخ اینی مختلف واقع شده در بعضی  
نسخ اینچنین که نوشته شده و در بعضی و عن ابی العلاء الحضرمی ان العلاء الحضرمی و در بعضی عن ابن العلاء الحضرمی  
ان العلاء الحضرمی و در تفریب گفته است علاء بن الحضرمی حلیف بنی امیه بود صحابی بزرگ عامل گردید بر بزرگترین مر  
آنحضرت را و ابی بکر و عمر را و ابن العلاء بن الحضرمی میقبول است از طبقه ثانی و گمان می برم که نام او عبد الله است  
که کان بود علاء بن حضرمی حامل رسول الله صلی الله علیه و اله و سالم و کان اذا کتب الیه و بود چون می نوشت نامه  
بجانب آنحضرت بداهه بنفشه امیرای گردید از خود هم چنین می نوشت من العلاء بن الحضرمی الی رسول الله  
صلی الله علیه و اله و سلم السلام علیکم و رحمة الله و ابراهیم و داود و آن حضرت نیز هم چنین می نوشت من  
محمد و رسول الله الی فلان پس از آن سلام می نوشت بروی به خصوص اگر مسلمان بودی و الا علی التمیم می نوشت  
سلام علی من اتبع الهدی چنانچه هر نقل نوشت و آوردن این حدیث درین باب باعتبار بودن اوست مقدمه سلام  
چنانچه تصویر کردیم و هم چنین سه حدیث دیگر که متصل این آورد در احوال کتابت باعتبار تعلی آنست بسلام  
که گاهی کتابت نیز کرده می شود و هم چنین است عادت مولف رحمه الله علیه که در آخر فصل احادیث وارد در آنچه  
مستأن و مناسب بمقام است ۱۵ و عن جابر بن النبی صلی الله علیه و اله و سلم قال اذا کتب احدکم کتابا فلیتوبه  
چون بنویسد یکی از شما نامه را پس باید که خاک افشاند بروی یا مر او آنست که برخاک اندازد و او را قافله انبیاء  
زیرا که این تریب پیروزی آورده و بر آورنده تر است مراجعت را و این بخاصیت است که خبر عالم شامع بآن محیط  
نماید شده و خبر نبوت آنرا نتوان دانست و بعضی از ادبای معرفت در توجیه معنی ثانی گفته اند که انداختن نامه برخاک  
برای استعاضه است از نظر اعتقاد و اعتماد بر حق عز و علاست در ایصال آن بمقصد و بعضی گفته اند مراد به تریب  
میالنه است در تواضع کردن و خاکساری نمودن در خطاب به مکتوب الیه و برین وجه ضمیر فلیتوبه و اجمع با حد کم باشد و احتمال  
وارد که بکتابت نیز باشد و معنی اول متین است که بکتاب است و در معنی اول مناسب تر است باینکه در عراج  
گفته اتراب و تریب خاک آلوده کردن و خاک بر انداختن بر چرخ و در بعضی روایات آمده اتراب و الکتاب فانه انبیاء الامم و اد  
و در قاموس گفته اتراب و تریب و بخت بروی تراب و در نهامی که اتراب خاک برین بر نامه و رواه الترمذی و قال هذا حدیث  
مشکور ۱۶ و عن زید بن ثابت قال دخلت علی الهیبتی گفت در آمدم بر پیغمبر صلی الله علیه و اله و بین یکنیه کتاب  
و نزد آنحضرت کاتبی نشسته بود و قد جعلته یقول پس شنیدم آنحضرت را میگوید بآن کاتب ضع القلم علی اذنک نه  
قلم را بر گوش خود در وایتی علی اذنیک بآنکه شنبه فانه اذکر لک المال زیرا که نهادن قلم بر گوش او و نهاده است مراقبت

کتاب الآداب      کار را یعنی انشاء عبارت را برای بیان مقاصد و مطالب و این بحایت      باب السلام

است که سر آنرا شارح داند و بی گفته که قلم حکم زبان دارد چنانکه گفته اند القم احد اللسانین و زبان ترجمان دل است و نهادن زبان بر گوش که محل استماع است موجب قرب بقلب است تا بشود آنچه اراده میکند از عبادات و فواید کلام و این کلام تخیلی است و نکته ایست نویانه که بیان مناسبت میکند و الله اعلم و راه الترمذی رقال هذا حدیث غریب و فی اسناد ضعیف و حدیث غریب و اصطلاح مشهور آنست که از یکی یکی آمده باشد و این منافات ندارد بصحت چنانکه در بخش میابوم شده و لهذا بگفت و فی اسناد ضعیف و نیز بعضی غریب یعنی شاذ است که روایت است بر خلاف ۱۷ و حقه

قال امیرنی رسول الله ص از زید بن ثابت آمده که امر کرد مرا پیغمبر خدا صلی الله علیه و سلم ان اتعلم السریا نیت با موخن لنت سربانی که زمان تو دیت است و بود آنرا میدانست و می نوشتند و فی روایتی که امر نی ان اتعلم کتاب یهود و در روایتی آمده است که زید بن ثابت گفت آنحضرت امر کرد مرا با موخن خط و کتابت یهود و قال گفت آنحضرت انی ما لمن یهود علی کتاب من ایمن یستم از یهود بر کتاب یعنی میترسم که اگر بفزایم یهودی را که بنویسد از جانب من نامه بسوی یهود کم و بیش بنویسد و میترسم نامه اگر از جانب یهود بیاید بمن و آنرا یهودی بخواند زیادت و نقصان کند قال زید بن ثابت فما مر بی نصف شهر حتی تعلمت پس نگذاشت بر من نیم ماهی تا آنکه آموختم من زبان یهود و خط ایشان را و اکتب الی یهود کتبت پس بود آن حضرت با بود نشان و حال بر من و چه که چون می نوشت نامه بجانب یهود من می نوشتم و اذ اکتبوا الیه قرات له کتابهم و چون می نوشتند یهود بجانب آن حضرت من میخواندم برای آن حضرت نامه ایشان را و راه الترمذی ۱۸ و عن ابی هریره عن النبی صلی الله علیه و اله و سام قال اذا انتبهی احدکم الی مجلس فلیسلم چون بیاید و برسد یکی از شما به مجلسی باید که سلام کند فان بداند ان یجلس فلیجلس پس اگر قرار گیرد در ای او خوش آید او را که بنشیند باید که بنشیند ثم اذا قام فلیسلم پس هر وقتی که برخیزد و برود باید که سلام کند یعنی در هر دو حال و در آمدن در مجلس و بر آمدن از آن سلام کردن سنت است فلیست الا ولی باحق من الاخرة زیرا که نیست تسلیم ادلی یا مرة اولی سر و او ترو لایق ترا ز تسلیم آخره یا مرة آخره دهم چنانکه سلام در هر مرتبت است حواص سلام نیز واجب باشد و راه الترمذی و ابوداود ۱۹ و عنه ان رسول الله صلی الله علیه و اله و سام قال لاخیر فی جلوس فی الطرقات الا لمن هدی السبیل و رد التحیة و غرض التبعیه نیست نیکی در نشستن و انداختن با کسی را که بنماید راه را و جواب گوید سلام را و پوشه از بدن منی تا نظر را و اعان علی التمولی و باری دهد بر جموع که بفتح حامی بهمان جزئی که بران یاء کند از جواب مثل شتر و خر و دهنم حاجتی باد یعنی بادی و هدیه برداشتن بار بر بار گیر و راه فی شرح السنة و ذکر حدیث ابی جری فی باب فضل الصدقة و ذکر کرده شده حدیث الی جری بنم جیم و فتح را و تشدید با که در وی ذکر سلام است و باب صدقة المصل الثالث ۲۰ و عن ابی هریره قال قال رسول الله صلی الله علیه و اله و سلم لا یخلق الله ادم و تنفع قیه الروح هرگاه که بید اگر خدا می آید آدم را و دیم در وی روح را عطا عطا شد ز آدم فقال پس گفتم آدم الحمد لله فحمد الله باذنه پس حمد گفتم آدم خدا را

کتاب الآداب      خدا را باذن الهی تعالی و بحمد و شکر الهی تعالی و با کفایت بر تو فیق      یا ب السلام  
 و تفسیر دی گفت زیرا که حمد وی امری است عظیم آسان نگردد و دیگر به تفسیر دی مقال له ربه پس گفت مراد را  
 پروردگار و این حمد لله و چون پیاموست پروردگار تعالی آدم را ادیب حلیه خواست که پیامو داد و ادب سلام  
 پس گفت یا آدم اذهب الی اولئک الملائکة ای آدم مرد بسوی این فرشتگان الی ملائمتهم جلوس  
 یعنی بسوی جماعه عظیم از ایشان که نشسته بودند پس این قول پروردگار تعالی باشد برای بیان ملائکه مشاء الیم و احتمال  
 دارد که قول حضرت پیغمبر باشد صلی الله علیه و آله و سلم برای بیان آنکه قول دی سبحانه اولئک الملائکة اشادت باین  
 جماعه از ملائکه بود و ملائکة اثرات قوم و در مقام مقدمان ایشان باشند که رجوع همه قول آنها بود و قبل پس بگو السلام  
 علیکم پس گفت آدم بملائکة السلام علیکم و در بعضی نسخ شرح آمده که قبایل اسلام علیکم قالوا گفتند  
 در شرکان علیک السلام و در مقام ششم رجوع پس باز آمد آدم الی ربه بسوی پروردگار خود یعنی به مکانی که  
 کلام کرده بود و بادی پروردگار تعالی فقال پس گفت پروردگار تعالی ان هذہ نسیبتک و نسیبة بنیک بینهم  
 بدو سبب که این کلمات در شش سلام نیست و سلام بسو ان تو میان یکدیگر فقال له الله پس گفت مرادم  
 را خدا ی تعالی و یلله و مقبول ضحاک و هر دو دست وی تعالی بسته شده بودند چنانکه کسی دست بسته چرخ میزدی  
 نهان میداد و اختراعتیته داشت اختیار کن هر کدام از این دو دست را که میخواهی یعنی هر چه داری از این دو دست فقال  
 پس گفت آدم اختیرت یمین و بی اختیار کردم من دست راست است پروردگار خود را و کلتاید ی یمین مبارکه  
 و هر دو دست پروردگار من راستند و مبارکه این کلام آدم است و یا حضرت پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم پوشیده  
 نماید که اطلاق به پروردگار تعالی از مشابهاست و باز این که هر دو دست او یمین است مشابه دیگر و قوم را در شرح  
 این قول معنی و تاویلات است اول آنکه ثابت دوحی تعالی بدو صفت است نیکو جان و این عبارت کنایت است  
 از نفی بد جاره یعنی اگر بد جاره می بود یمین و شمال میبود و در آخر کلام اشارت کرد که مراد او جو و خرد ویرکت است که  
 لازم بد یمین و ماده استحقاق است گمانی آنکه شمال ناقص می باشد و رقت و بطش پس بودن هر دو دست یمین کنایه است  
 از نفی نقصان از صفات وی تعالی و تقدس و بیان کرد که صفات وی کامل اند ثالث آنکه مراد آدم شکر است بر  
 تمام نعمتهای پروردگار و بیان آنکه که هر چه از جناب وی رسیده فضل و نعمت است چه لطیف و چه قهر زیرا که چون  
 گفت اختیرت یمین و بی تو هم گشت به ترجیح صفات لطیفه بر قهریه پس بقول خود که گفت و کلتاید ی یمین  
 مبارکه دفع این تو هم کرد و از اختیار نفس خود برآمد و این آنکه مقصود وصف بار تعالی است بنایت جو و کرم و احسان  
 و تفصیل زیرا که هر چه میگوید مر کسی را که علی الاطلاق نافع است کلتاید یه یمین و مر کسی را که ضرر میکند مطلقاً میگوید  
 نسیب او بشمال افتاد و آنرا که نفع کند و ضرر میگوید فلان نسیب دارد و نه شمال خاص آنکه بدو اطلاق میکنند بر  
 قدرت و نعمت پس بر تقدیر اراده قدرت عبادت است از خلق هدی و ایمان و ضلال و کفر و بر تقدیر اراده  
 نعمت عبادت است از من و الطاف بر اهل هدایت و قهر و شدت بر اهل ضلال و همه عدل و حکمت است زیرا که

کتاب الآداب وی عزیز و غالب است <sup>بسم الله الرحمن الرحيم</sup> و در علم و حکیم است میدانند باب الاسلام  
چیزی را که اطلاع نیست بران عیبر اور اجناس در آیت گریه فرمود و یضل من یشاء و یهدی من یشاء و هو العزیز الحکیم  
و هم بسطها بستر کشاد پروردگار تعالی دست راست را فاذا فیهم ادم و ذریته پس ناگاه در دست راست آدم و اولاد  
از دست فقال پس گفت آدم ای رب ماهولاء ای پروردگار من چه بفرماید و چه کسی اند اینها که در دست تو اند فقال  
هو لام ذریته گفت پروردگار تعالی اینها ذریه تو اند فاذا کنی انسان مکتوب عمر و بین هینیه پس ناگاه مرا و می  
نوشته شده است دست عمر دی میان دو و چشم وی فاذا فیهم رجل اضواء هم پس ناگاه میان این آدمیان مردی  
است روشن ترین ایشان او من اضواء هم یا از جمله روشن ترین مردم شک و ادوی است یعنی دو میان ایشان  
جماع بودند روشن ترین از دیگران و این یکم از جمله ایشان بود فقال یا رب من هذا گفت آدم ای پروردگار من کیست  
این مرد فقال هذا ابنک داود گفت پروردگار من این پسر توست که داود نام داد درین تقدیر اشکال ندارد و اما در وایت  
اولی که افاده میکند که این پروردگار روشن ترین همه مردم بود و اشکال است که این مستلزم انضامت داد است بر  
سایر انبیاء جواب ازین سخن آنست که حی سبحانه ظاهر گردانید و داد بر آدم علیه السلام نوعی از امتیاز و ظهور  
و تودایت مباحث شود بر سوال از حال وی و مرتب گردید بران آنچه مرتب گشت از قصه عمر و وجود نیست مراد  
با صوبت زیادت و در جمیع صفات کمال پس شاید که در صورت داد و نوعی از ضوئیه و دان عالم باشد یا درین عالم  
بیز که بوی ممتاز باشد از بقیه نمران دیگر و هر یک از انبیاء مخصوص اند بصفاتی و متمایز بوجهی و لازم نمی آید ازین فصل بر سایر  
انبیاء و نیز لازم نیست که مباحث بر سوال از حال داد و در ویت او ممتاز از کل بود بلکه تواند که نظر بر وی اولاً اتفاق افتاده  
و مباحث بر سوال گشته باشد و این معنی از لفظ حدیث بطریق که در اول کتاب و در باب ایمان بقدر و روایت کرده منهوم  
میکرد زیرا که لفظ در اینجا نیست که گردانید خدا تعالی میان دو چشم هر آدمی از انجماء درخشیدنی از نور پس دید  
مرد را از ایشان و خوش آمد او را درخشیدن میان دو چشم آن فافهم و قد کتبت له عمره اربعین سنة و گفت حی سبحانه  
که به تحقیق نوشتم مراد او را عمر چهل سال و در بعضی نسخ عمره اربعین سنة آمد فقال یا رب زد فی عمره گفت آدم ای  
پروردگار من زیادت کن در عمر وی چیزی قال گفت پروردگار تعالی ذلك الذي کتبت له آن همانست که نوشته ام مراد او را  
از عمر دیگر نمیشود قال گفت آدم ای رب فانی قد جعلت له من عمری ستین سنة ای پروردگار من پس من تحقیق  
گردانیدم مراد او را از عمر خود و شصت سال قال گفت پروردگار من و گارانت و ذاک تو دانی و مطلوب تو که بخشیدی از عمر  
خود شصت سال یعنی اختیار تراست اگر بخشی چه مانع است قال گفت آنحضرت ثم سکن الجنة بستر ساکن شد آدم  
بهشت را اما شاء الله آنقدر که خدا خواسته بود ثم اهبط منها بستر بایان انداخته شد آدم از بهشت و کان آدم یعد لنفسه و  
بود آدم که می شمرد برای خود یعنی شصت سال عمر خود را تا رسید به نهمه و چهل سال فاما تا پس آمد آدم را ملک الموت فقال له آدم  
قد جعلت پس گفت ملک الموت را آدم که تحقیق شتایی کردی قد کتبت لی الف سنة تحقیق نوشته شده است مرا عمر  
هزار سال قال گفت ملک الموت بلی آری نوشته شده برای تو عمر هزار سال و لکنک جعلت لابنک داود ستین سنة

کتاب الآداب و لیکن تو بخشیدی مرخص شو و در دست او عمر خود شست باب السلام

سال فقیه پس انکار کرد آدم یعنی باین قول که گفت قد عجلت قد کتب لی الف سنة و این قول صادق است  
بود و ضمن این انکار است نه تصریح که گوید من نه بخشیده ام او را از عمر خود چیزی بصدور خبر کاذب قصه او صریحا از  
انیا درست نباشد پس در حکم معارضه با شکی مثل آن از بعضی انبیاء صدور یافته یا گویم که این حمد و انکار بطریق نیان بود  
فقیهات در بسته پس انکار کرد ذریه وی یعنی حمد و انکار و طبیعت آدم میان انجا نشست که اول از آدم صادر  
شد اگر چه از وی بطریق تعریف و نیان بود و از ایشان عمر یا و حمدا صدور می یابد و نسی و نیان کرد آدم نمی از قربان  
شهره و چنانکه خبر داد حق تعالی از وی فنیسی و لم یجد له عذما فنیسی ذریه پس نیان کردند ذریه او و نیان در  
طبیعت ایشان از انجا نشست و احتمال دارد که نیان در همین قصه مراد باشد چنانکه اشارت کردیم که این قصه  
حمد بطریق نیان بود فاقهم قال گفت آنحضرت فمن یومئذ امر بالکتاب و الشهود پس از آنروز که واقع شد از آدم جود  
و نیان واقع شد امر نوشتن معاملات و گواهان تا نیان و جود که در کفر و راه التورمذی و عن اسماء بنت یزید صحابه انصار ویر  
است قالت گفت اسماء و علی بن ابی طالب که نشست بر ما یعنی بر جماعه زمان پیغمبر خدا صلی الله علیه و سلم فی نسوة  
و حالی که نشسته بودیم مادر میان جماعه زمان فسلم علینا پس سلام کرد آنحضرت بر ما یعنی بر جماعه زمان رواه ابو  
داود و ابن ماجه و الدارمی و ابن مخصوص ما آنحضرت است چنانکه در فصل ثانی بروایت احمد از جریر که نشست  
عن الطقیل بن ابی بن کعب کینت او ابو بکر است تابعی عزیر الحدیث است و حدیث او در جماعه یسین است و توثیق  
کرده است او را ابن سعد و روایت می کند از پدر خود و از عمر و ابن عمر و بعضی گفته اند که ولادت او در زمان سعادت نشان  
آنحضرت بود و آنکه کان یا ائی ابن عمر روایت میکنند که وی می آمد نزد ابن عمر فیه و معه الی السوق پس میرفت در وقت  
بامداد باین عمر بروی بازار قال گفت طفیل فاذا عد و ثا حوالی السوق پس چون میرفتیم ما وقت بامداد وی گشتم کرد  
بازار لم یمن میگذشت عبد الله بن عمر علی سقاها بر بیع متاع کمینه فروشی سقط بخریک متاع نهرو و روی و فرد شده آنرا  
سقاها و سقایی گویند و لا علی صاحب بیعه و ندیگذاشت بر بیع کینه و بیعه را بیع با و کسر آن هر دو خوانده اند و لا مسکین و نه  
بر بیع مسکین و لا علی احد و نه بر بیع یکی الاسلام علیه و اگر آنکه سلام می کرد این عمر بروی گفت کاتب حروف ما محمد اله یحیی  
مشاهده کرد و این فقیر از سید احمد مدنی که از اکابر مدینه مظهر بود و از اولاد سید سمه و وی صاحب تاریخ مدینه و عادت شرفای که  
مترجمه چون در موسم حج می آیند همین است که هر دو طرف همین و یسار سلام می کنند بر اهل سوق و میگویند که عادت خود کار  
چون روز جمعه برای نمازی بر آید هم این چنین است و الله اعلم فقال الطقیل فبیعت عبد الله بن عمر یوما گفت  
طفیل پس آمد نزد عبد الله بن عمر روزی فاذا ستنبعتنی الی السوق پس همراه خود برد مرا بجانب بازار فقلت لمد ما تصنع  
فی السوق پس گفتم من این عمر را بکار خواهی کرد تو در بازار که میروی و انت لا تشغف علی البیع و تو نمی ایستی بر  
فروختن و لا تسال عن السلع و نمی بومی از متاع که می فروشند و لا تسوم بها و خریداری نمی کنی متاع را و لا تجلس  
فی بیع السواق و نمی نشینی در نشست و بوی بازار فاجلس لنا ههنا فنتحدث پس به نشستن با ما همین خارج

کتاب الادب و حکایت کنیم باینکه یزید قاضی بنی هاشم بنی شیبان بنی پس کنت مرا عبدالله باب السلام  
 بن عمر یا ابابطن ای خداوندت کم قال گفت دادی و کان الطفیل ذابطن و بود طفیل شکر دار یعنی شکر  
 بزرگ از منافق و من اجل السلام می رویم باج یازار مگر به جت سلام کردن بر مردم صلوات علی من لقیناه سلام  
 می کنیم بر کسی که پیش می آیم اورا و در بعضی نسخ لقینا یعنی بر کسی که پیش آید ما را و الله و البیہقی فی شعب  
 الایمان ۴۰۰۰ عن جابر قال انی رجل النبی گفت جابر آمد روی پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم فقال لعثمان  
 فی حایطی علق کلت آنمرد فلان کس را و نام شخصی بر در یوستان من خدائی است. فتح عین و رخت خرمادانا  
 با سر خوشه خرمادانه قنادانی مکان علقه و کفت آنمرد به تحقیق ایذا کرده است مرا و جو دغق آن فلان که  
 به نزدیک وی وقت وی وقت در بستان می آید فارسل النبی پس فرستاد پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم یعنی بسوی  
 وی کسی را ان بعنی علقه که به فروش بدست من در خان خود را قال لا کفت نمی فروشم قال فہب لی گفت  
 آنحضرت اگر نمی فروشی پس به بخشش مرا و ظاهر بعنی باشند که از فروختن عاده داشته باشند یا فروختن را بدست آنحضرت  
 عیب میدانند باشند و به بخشیدن راضی شوند بلا جو دان قال لا کفت نمی. بخشم باز تر غیب کرد آنحضرت اورا و بعد ثواب  
 آخرت قال گفت فبعیتہ بعلق فی الجنة پس تصدق کن بوجه خدائی که تراور بهشت باشد فقال لا پس گفت این  
 چنین هم نمی کنم فقال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم پس گفت آنحضرت صائم ما رایت الذی هو ابخل منک  
 ندیدم کسی را که او بخیل تر است از تو الا الذی یبخل بالسلام مگر آنکسی که بخش میکند سلام کردی. خیل تر است از  
 تو که باندک فعلی ثواب خیل بدست نمی آرد گفته اند که فرمودن آنحضرت مرا و بطریق شفاعت بود و به سبیل امر  
 و الا خلاف امر چون می کرد و آن شخص مسلمان بود بدلیل قول آن حضرت بعلق فی الجنة و با وجود خالی از سختی دل دور شنی  
 طبع بود و رواه احمد و البیہقی فی شعب الایمان ۴۰۰۰ عن عبد الله عن النبی صلی الله علیه و سلم قال البادی  
 بالسلام بوی من الکبیر عبد الله بن مسعود از آنحضرت روایت میکند که فرمود ابتدا بگوید سلام بیزار است از کبیر  
 رواه البیہقی فی شعب الایمان ۴۰۰۰ فاید سلام سنت است و جواب سلام فرض و اگر بر قومی در آمد و سلام کرد و احب  
 است بر ایشان جواب سلام او و اگر در همین مجلس بار دوم آمد و سلام کرد واجب بگوید و جواب و لیکن مستحب  
 باشد و سلام و جواب بگوید که بعینه جمع باشد اگر چه مخاطب یکی بود اما ملایکه که با او مینزد داخل باشند قتیہ ابو جعفر از  
 بعضی علما از اصحاب ابی یوسف نقل کرده که چون یازار می در آمد نمی گفت که السلام علیکم بلکه میگفت سلام  
 الله علیکم نانه آنرا پسیدند از وی گفت تسلیم نخبه است و اجابت ختیه بحکم نص قرآن فرض و چون ایشان جواب  
 ندهند امر بمحروفت و احب کرد و اما سلام الله علیکم دعا است تسلیم نیست اگر جواب ندهند بر ایشان چیزی  
 لازم نیاید و بر من امر بمحروفت لازم نکرد و در این جت سلام الله علیکم اختیار کردم اگر بر شخصی سلام کرد که نمی  
 شناخت پس کافرا ظاهر شد استرداد کند سلام او را و گوید که باز کر نفتم سلام خود را از تو بقصد تحقیر وی و بر تالی قرآن  
 سلام بناید گفت تا از قرأت خود را باز دارد و اگر گفت بعضی گفته اند واجب گرد جواب سلام و بعضی گفته اند جواب



کتاب الکتاب جواب او بدست نیامد و در وقت نطق از استیذان بیادش نماند  
 و در دو سه سلام وی التماس نه نماید و در وقت نطق جواب نکاوید با اتفاق و در وقت اذان و اقامت و مذاکره علم  
 هین حکم دارد اگر قاری جواب گفت قرآن را از سر گیرد و اسب سازه گوید و در حدیث آمده است که یکی بنام سرخ  
 پوشیده آمد و بر آنحضرت صلی الله علیه و سلم سلام کرد جواب وی بداد و این حدیث دلالت دارد بر آنکه هر کس  
 که در وقت سلام بنامش روحی مشغول و ملبس باشد و سستی جواب نبود و هر که شطرنج می بازی و نیز همین حکم دارد  
 و در روایتی آمده که سلام گوید تا ماسن قدر او را از آن لعب باز دارد و بدو که مشغول سازد و اگر بقصد زجر و تادیب مجبور بگوید  
 لا باس به است. یعنی از علما گفته اند که معنی السلام علیکم آنست که الله تعالی مطلع است بر حال شما که در دعا عید یاد و معصیت  
 پس این وعظ است و فاسق بوعظ اولی و اجزی بود و الله اعلم و اگر بحمام در آید قومی را که بر بنده اسلام نکاوید  
 بباب الاستیذان اسپندان طلب اذن نمودن و اذن به معنی علم آید چنانکه گویند اذن بالشی علم به و نیز معنی اباحت  
 آید چنانکه گویند اذن له فی الشیء اباحت له کذا فی القاموس و هر دو معنی اینجا درست آید که بر در خانه کسی بایستد و  
 اسپندان کند میخواهد که بداند که کسی در خانه هست یا نه و از وی و ستودی طلبد که در آید و اسپندان مستحب است  
 و قرآن مجید بدان ناطق و سنت آنست که جمع کند میان سلام و اسپندان و صحیح تقدیم سلام است بر اسپندان  
 چنانکه در احادیث واقع شده **الفصل الاول ۴۰** عن ابی سعید الخدری قال انا ابو موسی قال ان عمر ارسل الی  
 ان اتيه ابو سعید خدیجی گفت که آمد با ابو موسی اشجری گفت که امیر المومنین عمر کس فرستاد بجانب من  
 تا بیایم او و افاقیت باینکه فسلمت ثلاثا پس آمد من بر روی سلام کردم سه بار بقتدا اسپندان فلم یرد علی  
 پس جواب سلام من نکفت و اذن نداد و فرجعت پس بر کشته آدم فقال پس گفت عمر بعد از آن بطریق زجر و اعتراض  
 ما معك ان تاتینا بوجع راسک و ترا از آمدن تو ما را فقلمت انی اقییت فسلمت علی بابک ثلاثا پس گفتم که من آدم پس  
 سلام کردم اینها بر دو سه بار فلم ترد و اعلی پس جواب سلام من نکفید شما یعنی تو و اصحاب تو فرجعت پس باز  
 برگشتم و قد قال لی رسول الله و به تحقیق گفته است مرا اینست خبر خدا صلی الله علیه و سلم اذا اعتاذن احدکم ثلاثا چون  
 طالب اذن کرد یکی از شما سه بار فقام یؤذن له پس اذن داده نشد مراد را فلیرجع پسر باید که او باز برگردد یعنی حد  
 اسپندان و ایستادن بر در هین قدر است فقال عمر اقم علیه البیعة پس گفت عمر بر پا کن گواه بر صحت این  
 حدیث که تو دعوی میکنی که آنرا آنحضرت شنیده ام و یکی دیگر را پیدا کن که او نیز شنیده باشد این حدیث را پس ابو سعید  
 گفت که ابو موسی نزد من آمد و این قصه با من در میان آورد و گفت ابو سعید خدیجی که گفت پس ابو موسی تو نیز شنیده این  
 حدیث را از آنحضرت یا با من نزد غیر و گواهی بده قال ابو سعید گفت ابو سعید فقامت معه پس ایستادم من با ابی موسی  
 فلما هبت الی عمر پس بر نفتم من بسوی عمر فشهدت له پس گواهی و اوم ای موسی را و گفتم راست میگویی می گویم چنین  
 فرموده است رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم متفق علیه و این گواه طلبیدن احتیاطی بود از عمر رضی الله عنه تا مردم  
 جرات ننهند و در ابطاعت خلفا و امرایان نه نمایند و الا بخود احد مقبول است با اتفاق خصوصاً از اشغال ابو موسی

کتاب الآداب اشهری از ابی جابر محمد بن جابر بن عبد الله بن مسعود قال باب الاستئذان

قال لي النبي كنت ابن مسعود مرا كنت بنهر صلي الله عليه وسلم اذ لك علي ان ترفع الحجاب نشان  
اذن يوبراي در آمدن تو بر من اينست که بر ميدهاري تو برده را که بر در خانه گرفته اند و خانه اي آنحضرت را پرده بود  
از حير و ان تسمع سواي دانست که مي شنوي سواي مراد سوا و بکسر سين جمله نهاني گفتن سخن يعني پرده بر ميدهاري و  
مي بيني که من با کسی نهان سخن ميگم هم مي در آئي زياده برين مراد اذن حاجت نيست و مراد نهاني گفتن سخن مبالغه است  
يعني اگرچه نهاني با اهل خصوص سخن مي گفتم باشم هم مي در آئي به جاي آشکارا حاصل آنست که هرگاه و نحو مراد خانه  
مي شناسي مي در آئي ديگر حاجت استئذان نيست هتني انها تا آنکه منع کنم ترا از در آمدن و اين غايت عنايت  
است که آنحضرت با بن مسعود داشت و کمال قرب و محرميت اوست در جناب نبوت گوياد از جمله اهل خانه است  
هرگاه که مي خواهي در آيد و ظاهر است که اين در غير وقت حضور و نساخاوه بود و خصوصاً بعد از نزول آيت حجاب رواه  
مسلم و عمن جابر قال اقيت النبي صلى الله عليه وسلم في دين كان علي ابي جابر گفت آدمم آنحضرت را  
در قضيه دين يا بسبب تقرب ديني که بود بر پدر من و قضيه دين چنان است که پدر جابر که عبد الله انصاري است رضي الله عنه  
در غزوه احد شهيد شده بود و ديني بر ذمه خود گذاشته بود و ايمان آورده و اسلک گرفته بود و ديني به حضرت بنمبر به جنت  
استند او و استعانت آورده تا از ايشان طلب تخفيفي کند و بجز آنحضرت در مال وي که مبر بود بر کنه او بود و آمد خني که  
بعد از وفاي دين هم چنان که بود باقي ماند و چيزي از ان کم نشد در دين قضيه مي گويد که بر در آنحضرت آدمم قد ققت  
الباب پس بگويم در ا فقال پس گفت آن حضرت من ذا ليست اين که دومي که بد فقلت انا پس گفتم من ستم فقال  
پس گفت آن حضرت انا انا کانه كرهها متفق عليه گويان که آن حضرت اين گفته را از جابر ناخوش داشت و سبب  
کراهت اين گفته از جابر آن گفته اند که وي از اله ابهام نمي کند و افاده تعين و تشخيص نمي نمايد پس يا هستي نام يا کيست  
يا لقب خویش ذکر کردی که افاده تعين و تشخيص کند اگرچه گاهي به جهت شناخت او از افاده تعين يزمي کند اما آن  
حضرت نگارده داشت و بر جابر انکار کرد از براي تعليم ادب او و تکرار انا در قول آنحضرت براي تا کيه است و بحسب  
حرف انکار هم از اين تکرار است و محمل که انکار از جهت ترک استئذان بسلام بوده باشد که سنت آن است  
و بعضي از خصوصه گويند که بگفته است که گفته انا بر زبان آدمي رد و که بشي از هستي و انانيت است اما اين سخن  
على عموم صحيح نيست بلکه در صورتي است که بر وجه تکبر و نفسانيت و انانيت بود و الا وقوع آن در عادت بسيار واقع  
ست چنانکه کذبت که آن حضرت صلي الله عليه وآله وسلم فرمود کيست که امر و زعماوت مريض کرده باشد  
ابو بکر صديق رض گفت انا باز فرمود کيست که امر و زعماوت بر خاسته باشد هم دي رضي الله عنه گفت انا انا  
بکه از صحابه در مقام تفاخر و اظهار فضل نیز واقع شده به جهت عرض صحيح و زدين و عمن ابي هريره قال دخلت  
مع رسول الله صلى الله عليه وسلم ابو هريره گفت در آمدم با آن حضرت يعني در خانه فوجدنا لينا في قدح  
پس يافت آن حضرت بشير و قدحي فقال ابا هريره الحق باهل الصفة پس گفت آن حضرت اي

کتاب الآداب ابو هريره و در سنن ابی هريره باب الاستيذان  
پس نوحان و بيا ايشان را بسوی من قاتيتهم و دعوتهم پس آدم ايشان را خواند ايشان را فاقبلوا  
پس روی آوردند ايشان بسوی آن حضرت فاستاذنوا پس اسيد آن نمودند فان لهم پس اذن داد آن حضرت  
ايشان را بدر آمدن در خانه فدخلوا پس در آمدند و همه بختره آن حضرت پسر خود و پسر شده چنانکه در حديث  
ند کوراست رواه الجفاري ثبی گفته که از نبی معلوم می شود که خواندن کسی را و طلبیدن اسيد آن را با قاطع بر سر داند که  
آنکه زمان قریب باشد و این بر تقدیری است که رسول همراه نبود و اگر همراه است حاجت اسيد آن نیست چنانکه  
در فصل ثانی معلوم گردد و شاید که ابو هريره که اهل صفه را خواند همراه ايشان نیامد الفصل الثانی ۳۰۳ عن کله  
بن حنبل بنحوات برادر صفوان بن اسيد از مادر آن صفوان بن امیه صفوان بن امیه قرشی است اسلام  
آورد و بعد فتح مکه و یو داو از مولفه القلوب داد آن حضرت او را از منافع پیرنای بسیار پس گفت صفوان گوی  
بد من که مسامحت نمی کنی باین عطا که نفس پیغمبر پس مسلمان شد و گذشته شد بدو اسيد بن خات روز در مشرکان قریش  
بعث بلبن کاه می گوید که صفوان فرستاد بدست من شیر و جدایه ففتح جیم و کسر آن و دید ال مهله و تحبانه بعد الف آسوبره  
شش ماه یا هفت ماه رسیده چنانکه جدی از من یعنی بزغال در صراح گفته که جدایه با الفتح و الکسر آسوبره و ضغاییس  
خضعوس و آن خیال خود که نرم و پشمن باشد و آن حضرت او را دوست میداشت فی الصراح و ضغوب پس  
نعم ضاد و عن تخمین و سن همراه خیال و باور تک الی النبی بسوی حضرت پیغمبر صلی الله علیه وسلم و النبی  
صلی الله علیه وسلم با علا الوادی و آن حضرت در جانب اعلا می مکید که آنرا متلا گویند قال گفت کاه  
ما خلعت علیه ولم أسلم ولم استاذن پس یکایک در آمد من بر آن حضرت نسلم کردم و نه اسيد آن نمودم  
قال النبی پس گفت پیغمبر صلی الله علیه وآله وسلم بهجت تعظیم سلام و اسيد آن ارجع باز گرد و در در و قفل  
س گاه السلام علیکم اذ دخل آیا در آیم رواه الترمذي و ابوداود ۲۰۰ و عن ابی هريره ان رسول الله  
صلی الله علیه وسلم قال اذ ادعی احدکم چون خوانده شود یکی از شما یعنی کس بطلب وی فرستاده شود  
یا مع الرسول پس بیاید همراه بآن کسی که فرستاده شده و بطلب وی فان ذلك له اذن پس آن آمدن  
را فرستاده شده اذن است و حاجت باسید آن نیست رواه ابوداود و فی روایه له قال و آمده است  
روایتی را بر او داده که گفت آن حضرت صلی الله علیه وسلم رسول الرجل الی الرجل اذ نه فرستاده  
مردی بسوی مردی اذن اوست به من منی که معلوم شد ۳۰۳ و عن عبد الله بن بسر صحابی است و بدو  
و برادر و خواهر و همصحابی اند آن حضرت به منزل ايشان آمد و طعام خورد و عاکر و قال کان رسول الله صلی  
علیه وسلم اذا اتی باب قوم چون می آمد آن حضرت بر در قومی لم یستقبل الباب من تلقاء وجهه پیش  
ند و در برابر روی خود و لکن من رکبه الا یمن او الا یسر و یکن پیش می آمد از کرانه در راست

كتاب الآداب      باب فيمن لم يصلي في صلاة      باب فيمن لم يصلي في صلاة  
 وذلك ان الذي لم يكن يؤمن عليه استور وان ازجت آن بود که سر او خازن شود و در آن روز بر آنها برود  
 رواه ابو داود و ذکر حدیث انس و ذکر کرده شد حدیث انس که قال علیه الصلوة والسلام السلام  
 علیکم ورحمة الله فی باب الضیافة \* الفصل الثالث \* عن عطاء بن یسار ان رجلا سال رسول الله  
صلی الله علیه وسلم روایت است از عطاء بن یسار که از مشایخ تابعین و مولی سید رضی الله عنه است که مردی  
 رسید آنحضرت و ا فقال پس گفت آنحضرت نعم آری بکن فقال الزجل انی محیا فی البیت پس گفت آن مرد که من  
 باومی باشم و یک خانه پس استید آن چه کنم گویا آمر و خیال کرد که استید آن یزید را می باشد که گاهی می در آید  
 فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه وسلم استاذن علیها استید آن بکن بروی اگر چه مادانی در  
 یکنه چرا که استید آن مخصوص به یزید نیست فقال الزجل پس باز گفتم آن مردانی خادمها من خادم ماد و خودم و شب  
 در روز خدمت او می باشم پس اگر گاهی یزید بر وقت که خواهم مزار آیم و موقوف بر استید آن باشم خدمت وی که کند  
 فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه وسلم استاذن علیها انتیب ان ترأها عریانة استید آن  
 بکن برای آمدن بروی آباد و دست می داری که بینی او را برهنه و اگر فرضا بناگاه بروی در آئی شاید که برهنه باشد  
 قال لا گفتم آن مرد و دست ندارم که بینم او را برهنه قال گفت آنحضرت پس اگر دوست نمی داری که او را  
 برهنه بینی فاستاذن علیها پس استید آن بکن بروی رواه مالك من سلا و است که در این حدیث را مالک  
 بطریق ارسال زیرا که عطاء بن یسار تابعی است \* و عن علی رضی الله عنه قال گفتم امیرالمومنین علی کان لی  
 من رسول الله بود مرا از پیغمبر خدا صلی الله علیه وسلم مدخل باللیل و مدخل بالنهار و در آمدن شب  
 و در آمدن روز فگفتم اذا دخلت باللیل پس بود من چون می در آمدم شب فتخفج لی تنج می کرد آنحضرت  
 برای اذن من پس معلوم شد که علامت اذن شب تنج می بود و در روایتی آمده است که بودم که چون می در آمدم  
 شب پس اگر تنج می کرد و باز بر می گشتم پس تنج علامت عدم اذن شد ظاهر او را هر وقت تقریر حال علامت  
 اختلاف می پذیرفت و الله اعلم کذا قالوا این را از برای آن گفتم که احتمال دارد درین نیز تنج می را به منع حمل  
 کند اما ظاهر در آنست که برای اذن باشد فافهم رواه النسائی \* و عن جابر ان النبی صلی الله علیه و  
سلم قال لا تأذنوا لمن لم یبدا بالسلام اذن نه کنید برای در آمدن هر کسی را که ابتدا نکرد و سلام رواه  
 البیهقی فی شعب الایمان \* باب المصافحة و المعانقة \* المصافحة دست یکدیگر را گرفتن  
 و تنج در اصل معنی عرض یعنی پنهان است صغیح و وجه صغیح عرض آمر او کنید و در مصافحه گفت یکی بعضی گفت دیگری  
 می رسد و صغیح باب تنجهای در زا گویند کذا فی الصراح و مصافحه سنت است نزد ملاقات و باید که هر دو دست بود  
 و آنکه بعضی مردم مصافحه بعد از نماز میکنند یا بعد از نماز جمع کنند بجزی نیست و بدعت است از جهت تخصیص وقت

کتاب الآداب اما نسبت منافی است با حلالیت است باب المصافحه

و بوجهی دیگر بدعت و بازن جوان مصافحه حرام است و بایر زن که مشتهاه نبود لباس به است و روایت کرده اند که ابوبکر صدیق رضی الله عنه در غایت خود بجایز که شیر آنها خود دود مصافحه میکرد و این زیر رضی الله عنهما و مکمل عجزی را برای بیمار دای خود بیکر می گرفت که بایهائی او را زیری کرد و سر او پیش می جست و اگر هم چنین مردی پیر باشد که از فتنه شهوت این را شبیه او را مصافحه با زن جوان و دست است و مصافحه با مرد خوش شکل درست نباشد و بهر که فتنه کردن حرام است مساس کردن او نیز حرام بلکه حرمت مساس سخت تر از فتنه است که آنی مطالب المؤمنین و در صلوات و مسجود می گفته که چون سلام گوید دست باید دادن که دست دادن سنت است و لیکن گفت برکت باید نهادن و سر انگشتان نشاید گرفتن که به عتقت و اما معانقه اگر خوف فتنه نباشد مشروع است خصوصاً نزد قوم از سلف چنانکه در حدیث جعفر بن ابی طالب بیاید و از ابی حنیفه و محمد بن حمزه ابیه که ایت بوسیدن دست و دهان و چشم و معانقه آمده است و ایشان می گویند که از معانقه نمی کرده اند چنانکه در فصل اول از حدیث انس بیاید و آنچه روایت کرده اند پیش از این است و از شیخ ابو منصور ماریدی و در تلبیخ احادیث نقل کرده شده است که آنچه بروی شهوت بود مکروه است و آنچه بر وجه و کرامت باشد مشروع و گفته اند که خلاف در جای است که برهنه تن باشد اما با تمیص وجه لباس به است باجماع و هو الصحیح کذا فی الکافی و بوسه دادن دست عالم مشروع و جایز است و بعضی گفته اند مستحب است و آنکه بعد از مصافحه دست خود را بپوشند چیزی نیست و فعل جاها نیست و مکروه است و زمین بوس کردن نزد امرا و علما و مشایخ حرام است و فاعل و ماضی بدان هر دو آنتم اند کذا فی الکافی و قیقه ابو جعفر گفته که هر که زمین بوس کند نزد سلطان و امیر و یا بید و کند اگر بر وجه تبحر کند کافر نگردد و لیکن آنتم و مرگب بگیرد باشد و اگر نه نیست عبادت کند کافر گردد و دم چنین اگر اصلانیت مستحق گردد کافر شود و زدا کافر علما و زمین بوس کردن سبک تر است از حصار و یا چنین بر زمین نهادن کذا فی الظهریة و اگر بروست عالم یا سلطان بوسه ده از جهت علم و عدالت و اعزاز دین لباس به است و اگر رجعت عرض و نیادی کند مکروه است اشد کراهت و اگر یکی از عالم یا از اهل التماس بامی بوس او کند باید که احابت نکند و نگذارد که بپوشد و در فتنه گفته که لا لباس به است و در بعضی احادیث بوسیدن بعضی از صحابه بامی آن سرور صلی الله علیه و آله و سلم آمده چنانکه در فصل ثانی از حدیث و قد عهد التمس بیا به و در بوس کردن اطفال و خست است اگر چه ولد غیر می باشد و بوسه دادن بر دهان طفل سنت است و گفته اند که بوسه برونج به است یکی بوسه نمودت است و آن بوسه والدین است مرد را بر حصار دهانی بوسه هر حمیت است و آن بوسه ولد است مرد را بر سر ثالث بوسه شهوت و آن بوسه زوج است مرد را بر دهان رابع بوسه نجات است و آن بوسه مسکانه ت مرگب یکردا بروست بنجم بوسه بخواب است برادر را بر جبهه و نیز بعضی بوسه دادن مردان یکد یکد ابر دست و روی کرده است و نزد بعضی بوسه دادن ولد صغیر را واجب است و مروی است که آنحضرت صلی الله علیه و سلم بوسه میداد سر فاطمه زهرا را و می فرمود که می یا بمر از وی بوی بهشت و چون قدمی آورد آن حضرت اول بر فاطمه

کتاب الآداب در آداب و عبادت و جهاد و غیره  
 عن قتادة قال قلت لانس اكانت المصافحة في اصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم فتاده كنت از  
 انس پرسیدم آیا بود مصافحه در میان ایشان پیغمبر صلی الله علیه و سلم قال كنت انس نعم آری بد مصافحه دو صحابه رضی الله  
 عنهم رواه البخاری ۲۰ و عن ابی هريرة قال قبل رسول الله بوس کر پیغمبر خدا صلی الله علیه و سلم الحسن بن  
 عابی حسن بن علی را رضی الله عنهما و عدله الاقرع بن حابس و بود زرد آن حضرت اقرع بن حابس که صحابی است  
 قدوم آورد بر آن حضرت و در فح که از دهنش تبسم و شریعت بود و در جا میست و اسلام فقال الاقرع بس كنت اقرع ان  
 لی عشرة من الولد رستی که مراده بن انداز فرزند آن ما قبلت منهم احد ایس نکرده ام هیچ یکی را از ایشان فقطر الیه  
 رسول الله پس نیک بنگریست بسوی اقرع پیغمبر خدا صلی الله علیه و سلم ثم قال بسر كنت آن حضرت من  
 لا یرحم لا یرحم کسی که مهربانی و شفقت نوزد با خلق خدا یا بر او لاد و حمت کرده نشود یعنی رحمت نیکم بادی تعالی بروی  
 و ذکر این حدیث درین باب بخت مناسب تبیین است مرعاه امتفق علیه و سفند کرد و زود باشد که ذکر کنیم  
 حدیث ابی هريرة که در وی این کلمه است اثم کعب که برای امام حسن فرموده فی باب و باب مناقب اهل  
 بیت النبی صلی الله علیه و سلم و علیهم اجمعین انشا الله تعالی و ذکر و ذکر کرده حدیث ام هانی که  
 در صحیح و درین فصل ذکر کرده است فی باب الايمان و باب امان دادن کفر که آن مناسب و موافق تر است  
 الفصل الثاني ۱۳ عن البراء بن عازب قال قال رسول الله صلی الله علیه و سلم ما من مسلمین یلتقیان  
 نیست هیچ دو مسلمان که پیشش آیند یکدیگر فیتصفا فتان پس مصافحه کنند الا غفر لهما قبل ان یتفرقا  
 مگر آنکه آمرزیده شود و ایشان پیش از آنکه جدا شوند از یکدیگر رواه احمد و الترمذی و ابن ماجه و فی  
 روایة ابی داود و در روایت ابن داود آمده که قال كنت آن حضرت اذا التقی المسلمان فتصافحا چون ملاقات  
 کنند دو مسلمان پس مصافحه کنند و حمد گویند خدا را و استغفر او و آمرزش خواهند از خدا غفر لهما آمرزیده  
 شود و ایشان را ۲۱ و عن انس قال قال رسول الله الرجل یارجل من ابی اخی و صلیقه مردی از آن حضرت پرسید  
 یا رسول الله مردی از مسلمانان پیشش می آید برادر خود را یعنی مسلمان را یا پیشش می آید و دست خود را چاکر کند  
 آیا بخنی له آباد و تا کند سر و دست برای آن برادر و دوست خود قال لا كنت مکذ و انما یبیل گردایدن سر و دست  
 است که آن فی بعض الحوائی و طبیی از محبی است نقل کرده که انحنای ظهر کرده است از جنت و در حدیث صحیح و در بنی  
 اذان اگر چه از بسیاری از آنها که منسوب بعلم و صلاح اند آفرامی کنند اما اعتبار و اعتماد بدان توان کرد و در مطالب  
 المؤمنین از هیچ آیه منصوص رقتل کرده که گفت اگر بوسه دهی یکی پیشش یکی زمین را یا پشت دو تا کند یا سرگون گرداند گافر  
 نگردد بلکه آثم است زیرا که مقصود تعظیم است نه عبادت انتهی و بعضی از مشایخ در مع از آن نقل کرده اند بسیار  
 کرده اند و گفته اند الا نینشاء ان یکون کفر او الله اعلم قال باز گفت آن مرد آنحضرت را صلی الله علیه و سلم اقبلت منه  
 یقبله آیا پس مصافحه کند بوس زند برادر و دوست را قال لا فرموده کند باین حدیث است لال کرده کسی که کرده

کتاب الآداب و اشهر است معانی و احادیث و کتب معتبره و کتب معتبره و کتب معتبره  
 که دیم و بعضی گفته اند که اگر در آنست که بر سبیل تلقین به تعلیم بود و جایز آنکه نزد تودیع و قدوم سفر باشد یا به جهت طول عهد  
 ملاقات یا غلبه و شدت حبس فی السبیل بود و اگر تقبیل کند و این را نکند بلکه دست و جبهه را نکند و تقبیل بد عالم و زاهد یا مردی  
 کبیر السن جایز است و قلنا مر قال ان فیما علی بیک و یصافحه گفت آن مرد و آیا پیش بگیر دوست او را و مصافحه  
 کند قال نعم فرمود آری دست بگیر و مسا له کند رواه الترمذی و عن ابی امامه ان رسول الله صلی الله علیه و سلم  
 قال تمام عیادة المؤمن ان یضع احدکم یدیه علی جبهته او علی یدیه فرمود تمام در کمال یرشش بهاء این است که  
 به نهد یکی از شما دست خود را بر پیشانی بیمار یا بر دست وی قیسا له کیف هو پس بهر سه پیکره است وی و آه ام  
 قحیا تکم یدیکم المصافحه تمام در کمال سلام می شما که میان یکدیگر میمانید مصافحه است یعنی چون سلام کنید مصافحه نیز کنید  
 تمام سلام شود و کامل کرد رواه احمد و الترمذی وضعه ۴۰ و عن عائشة رضی الله عنها قالت قد علمت من رسول الله  
 اللمیعة عاینة گفت که قدوم آورد زید بن حارثه که مرتب و مقبول درگاه نبوت بود و در ایل او را بستای آن حضرت بمیدید  
 میبختند و رسول الله صلی الله علیه و سلم فی بیتی و آن حضرت در خانه من بود فاته فقصر الباب پس آمد زید آن حضرت  
 را پس بگرفت و در اقامت الیه پس بایستاد و وقت بجانب وی رسول صلی الله علیه و سلم می ایستاد برهنه یعنی بی  
 آنکه بر او پوشیدن مقید گردد و بجز ثوبه در حالی که میبختند آنحضرت جامه خود را که روا باشد از شدت فرح و غایت شوق و عاینة  
 میگوید و الله ما رأیته عرا یا نا لاقبله ولا بعد و بعد اسو کند ندیدم من آن حضرت را برهنه در چنین حال که باستقلال کسی  
 باین قدر شوق بر آید و قول عایشه که گفت آن حضرت در خانه من بود مقصود بیان واقع است یا مبانی است در  
 بیان مقصود که این چنین خوشحال شد که از خلوت و خانه من باین شتابی بر آمد فاعتقه و قبله پس معانته کرد و آنحضرت زید  
 بن حارثه را و بوس کرد و او را این حدیث و پیحقن حدیث بحضرت ابی طالب که بیاید دلیل است بر جواز معانته و تقبیل  
 و مختار من است که معانته و تقبیل و قدوم از سفر جایز است بل کراهت رواه الترمذی و عن ایوب بن یسیر  
 بنم موحده و فتح مجده و سکون تخانیه و وی بطری است و بعضی گفته اند مقبول است عن رجل من عشرة اند قال  
 قلت لابی ذر رایت است از ایوب سب از مردی که از عشره بود و بضاعت که گفت آن مرد گفت مرا ابی ذر را رضی الله عنه  
 هل کان رسول الله صلی الله علیه و سلم یصافحکم اذا لقیتموه آیا بود آنحضرت که مصافحه می کرد شما را چون ملاقات  
 میکرد و شما آنحضرت را قال گفت ابوذر ما لقیته قط الا صافحتی ملاقات نکردم من آنحضرت را هیچ گاه آنکه مصافحه  
 کرد مرا و بعث الی ذات یوم و کس فرستاد سویی من روزی و لم اکن فی اهلی و نبودم من در میان اهل خانه خود و حامی  
 رفته بودم فلما جئت اخرجت پس هرگاه که خانه آمدم خبر داده شدم که کس آنحضرت بطالب تو آمده بود فاتیته  
 و هو علی سر بر سر آمد من آنحضرت را و حال آنکه آن حضرت نشسته بود بر تخت قال الترمذی پس معانته کرد مرا  
 فکان تلک احوال وجود پس بود آن معانته خیر تر و سره تر از معانته های مردم یا از مصافحه که آن حضرت میکرد و با فاضله  
 و ابرار ذوق و راحت و تکرار احوال برای ناکید و تکرار است و از اینها معلوم گردد که معانته و خیر حال قدوم از سفر نیز

کتاب الآداب آمد از برای آنکه هر کس را که میسر شود از این کتاب استفاده کند  
جهل قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم يوم جئتكم عکرمه که گفت آنحضرت در روز آمدن من آنحضرت و ابرای  
بیت اسلام و حجاب الراحب المهاجر بسواری که تیرت آور و در حب مکان فراخ و اگر بعد از این دعاست بخوش آمدن  
و خوشحال رسیدن و سیوطی در جمع الجوامع از مصعب بن عبد الله آورده که چون آن حضرت عکرمه بن ابی جهل و ادید بایستاد  
و بجانب او رفت و اعناق کرد و فرمود مرحبا بالراکب المهاجر و عکرمه بن ابی جهل شریک المداوت بود بآن حضرت  
چنانکه پدرش و فادس مشهور بود و بکر بخت و زرقع و بهوست یمن پس رفت بسوی وی زن و بی ام یکم بنت  
الحارث که برادر زاده ابی جهل بود و آورده اند از آن حضرت و اسلام آورده و بنکوشد اسلام او طلب استغفار کرد از  
آن حضرت از آنچه گذشته بود مراد مناقب و فضایل است و ذکر این حدیث درین باب باعتبار مناسب تر جیب  
است مرصفا فی رواه المتروک ۷۹ و عن اسید بن حضیر رجل من الانصار را رواست از اسید بن حضیر بصینه تصغیر  
در هر دو اسم کردی است از انصار فاضل کبر الشان از نقباء انصار حاضر شد عقبه را وید و او شایه دیگر را وید و ابرای  
داد آنحضرت میان او و میان زید بن حارثه قال گفت راوی بیضا هو یحدث القوم در انشای آنکه وی یس اسید  
سخنی کرد با قوم و کان فیه مزاج بود و اسید عادت مزاج بکسر میم لانه کردن و مزاج بضم میم نیز آمده بینا یضحکوم  
در انشای آنکه می خندانید اسید قوم را بمزاج قطع الله النبی پس سبخی زود بخلاص او را به سبب صلی الله علیه وسلم  
فی خاصرته بعد در گروی بخوبی چون وی مزاج می کرد وی خندانید قوم را آنحضرت نیز با وی ازین عالم ادای کرد و خوش  
خلقی نموده و از حیا معلوم شد که مزاج کردن اگر در وی مکر و شرعی نباشد بشدن آن مباح است و انبساط  
با وضیع از شیم اشراف است و چون آنحضرت چوب را در کمر خلاصه فقیال پس گفت آنرا و اصبر لی قصاص و مرا یغنی  
تا و گردان مرا بر تو و تا قصاص بگیرم از تو بخلاف چوب را در خاصره تو چنانکه تو بمن کردی اصبار و اصطبار قصاص  
کردن قال گفت آنحضرت اصطبر قصاص بگیر از من و بخلاف چوب را در خاصره من قال ان عليك قمیصا و لیس  
علي قمیص گفت آنرا که بر تن تو پیراهن است و نبود بر تن من و پیراهن اگر من بپیراهن بخلافم در قصاص بر ابرای  
نمیشود و رفع النبی پس برداشت بمنبر صلی الله علیه وسلم و کشف کرد بدن شریف را عن قمیصه از پیراهن  
خود و فاحتفند پس در کنار گرفت آنرا و آن حضرت را و جعل یقبل کشته و پس کردن گرفت آنرا و تیرگاه  
آنحضرت را قال انما اردت هذا یا رسول الله گفت آنرا و من خواسته بودم از طلب قصاص بگره من را که  
بدن شریف و ایس کنم مع دل عشاق حیدر باشد و رواه ابوداود و انکه لفظ حدیث بران وجهی که در مصابیح  
مذکور است و شرح کرده شد اقتضای آن کند که آن مرد مزاج کننده و قصاص طلبنده همین اسید بن حضیر باشد  
در جل من الانصار که واقع شده مجروح و باشد و بیان اسید بن حضیر بود و افط جامع الاصول این چنین است  
عن اسید بن حضیر قال ان رجلا من الانصار کان فیه مزاج فبینما هو یحدث القوم یضحکهم قطع الله النبی  
الحدیث و این دلالت کند که آن مردی دیگر است که اسید بن حضیر از حال وی روایت میکند و عیسی عبادت



عبارت من و انو جیه کرده موافق آن مساجد و در بعضی کتب معتبره نیز آمده است که از ظاهر باب المصافحه و باعث برادر کتاب نگاشت آن است که اسید بن خنیز از عظمای صحابه و نقباء انصار است وجود این منی از وی مستبعد میدارد و الله اعلم <sup>۸۹</sup> و عن الشعبي ان النبي صلى الله عليه واله وسلم تلقى جعفر بن ابي طالب شبی که از تابعین است روایت میکنند که آنحضرت پیش آمد جعفر بن ابی طالب را فقال له و قبل ما بين عيني به پس معافه کرد او را و بوسه داد میان دو چشم و بی و الله اعلم این همان قصه قدوم اوست از حبشه چنانکه در حدیث آینه مذکور است یا دیگر است رواه ابو داود و البیهقی فی شعب الایمان میر سلاوی بعض نسخ المصابیح و فی شرح السنّة عن البیاضی متصلاً بیاضی شیخ موحده و خفته مسأله تخنیمه و احجام صادق و مسنوب است به بیاضی بن عامر و این حدیث متعطل است یعنی مرسل نیست زیرا که وی صحابی است و در جامع الاصول گفته که بیاضی که مطلق مذکور گردید بیضمیه عبد الله بن حابر بیاضی انصاری است و از این منزه آورده که گفته بیاضی آنکس است که روایت کرده از وی ابو حازم التمار و حدیث او مالک و در موطا در جریدات در صله اخراج کرده و گفته اند که نام او عبد الله بن جابر است و الله اعلم <sup>۹۰</sup> و عن جعفر بن ابی طالب فی قصة رجوعه من ارض الحبشة روایت است از جعفر بن ابی طالب در قصه بازگشتن او از بخت حبشه آمده که قال كنت فخر جناحتي اتينا المدينة پس یردن آمدیم ما از حبشه تا آنکه آمدیم مدینه فتلقاني رسول الله پس پیش آمد مرا پیغمبر خدا صلی الله علیه و اله و سلم فاعتنقني پس معافه کرد مرا ثم قال بستر كفت آنحضرت میا داری انا بفتح خیبر افروخ در نمی یابم منی که بفتح خیبر خوشحال شوم ام بقدم جعفر یا بیا ز آمدن جعفر از حبشه و وافق ذلك ففتح خیبر و موافق افتاد و بود آمدن جعفر فتح خیبر را این کلام را وی است که در بیان منی حدیث گفته رواه فی شرح السنّة سمعته و در وفادار و ناخوار دار المصطفی آورده که سفیان بن عیینه که شیخ امامت فنی است بزمالک در آمد مالک مصافحه و کرد و گفت معافه بنز میگردم اگر بدعت نبودی سفیان گفت به تحقیق معافه کرده است آنکه بهتر است از من و تو و معافه کرده است پیغمبر خدا صلی الله علیه و اله و سلم جعفر بن ابی طالب را و تقبیل کرد او را و در وقت قدوم او از حبشه مالک گفت آن مخصوص به جعفر است سفیان که بیت لایک عام است و یکم با جعفر یکی است اگر از عاقلان باشیم اذن میدی که در محاسن تو حدیث کنیم مالک گفت نعم اذن دادم پس سفیان موق حدیث کرد و سفیان که داشت و مالک سکوت کرد <sup>۱۰۰</sup> و عن زارع و كان فی وفد عبد القیس روایت است از زارع بر وزن اسم فاعل از زارعت دیو وی و در ایلیان عبد القیس قال كفت لواقده منا الملائكة امرؤا که قدم آوردیم ما بدینه فیه علمنا انتباد من روا حلقنا پس شتابی می کردیم و از دور می شتافتیم و فردوسی آمدیم و می افتادیم از مرگهای خود و فتقبل ید رسول الله پس بوسه میدادیم و دست مبارک پیغمبر خدا صلی الله علیه و سلم و رجه و پای شریف او را از نیجا توی پای بیض معلوم شد چنانچه سابقه است و ثبوت بدان کردیم رواه ابو داود و در حدیث آمده است

که چون دفعه بعد ایمن آمد به پیشگاه آن بزرگوار و در پیشگاه او ایستاد و عرض کرد که  
 و مردی که سر او قوم بود و اشیاء نام داشت اول منزل خود فرود آمد و غسل باز برد و در و جاره کشید و پوشید و به مسجد  
 شریف در آمد و در آنجا ایستاد و در پیشگاه آن بزرگوار ایستاد و عرض کرد که من از آنجا که  
 آنحضرت بروی شاکر و این ادب را از وی رسیده و فرموده بود و در تو دو خصلت است که حق تعالی آنرا دوست می دارد  
 حاتم و قار و ا و عن عایشة رضی الله تعالی عنهما قالت ما رأیت احدا کان اشبه کنت عایشة مذیدم هیچ یکی را  
 مانند آنست و او خدا را دوست و دلی است فتح سین مهمله و سکون سیم راه و در پیشگاه آن بزرگوار  
 سمت بسمت یک چنانکه در خطبه ماثوره آمده است خیر الیوم الی هدی محمد و دل فتح دال مهمله و تشدید لام  
 نیز برین وزن نزدیک است در معنی هدی و هر دو را سکینه و قار و دایمت منظر و شباهت اند که انی الصراح و ازین  
 بیان معلوم شد که هر سه نزدیک هم اند و در معنی تو بهشتی گنفت سمت اسماوات است بخضوع و خشوع و تواضع  
 و هدی به سکینه و قار و دل حسن خلق و حسن حدیث و آنکه گفت وقتی روایت محمد یثا و کلاما حدیث و کلام نیز  
 قریب بلکه محمدند و در معنی هر آنکه مراد یکی کنی دارد و از دیگری طریق و روش کنی کردن و با الحجاب عایشة  
 میگوید مذیدم هیچ یکی را مشابه نزدین امور رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم من فاطمة از فاطمه رضی الله  
 عنها بعد از آن قریب محل و مکان فاطمه را از آن حضرت و میل و محبت یکدیگر را که اثر و نشان مشابهت  
 و مجانست است بیان کرد و گفت کانت بو فاطمة آنحضرت علیها جرمی در آمد بر آن حضرت قام الیهما  
 می ایستاد و میرفت و میل میکرد و آن حضرت بسوی وی فاخته بیدها پس میگرفت آنحضرت دست فاطمه را  
 فقیلهها پس بوس میکرد و او را اجلاسها فی مجلسه و می نشاند آنحضرت فاطمه را در بر جای نشست خود یعنی جای  
 خود را بر ای دی میکند است و او را می نشاند و کان اذا دخل علیها قامت الیه فاحلت بید و فقیلهته  
 و اجلسه فی مجلسه و او را آن حضرت چون می در آمد بر فاطمه می ایستاد و میرفت و میل می کرد بسوی آنحضرت پس  
 میگرفت دست آنحضرت را پس بوس می کرد و می نشاند آنحضرت و او را بر مجلس نشست خود را و او را  
 ۱۲۵ و عن البراء قال دخلت مع ابی بکر اول ما قدم الی مدینة کنت بر ابر بن عازب که صحابی مشهور است  
 در آمد با ابوبکر رضی الله عنه یعنی خانه و منزل او را دید ای قدوم آوردن وی مدینه را فاذا عایشة ابنته  
 مشطیحة ما گاه و مذیدم عایشة و غریب بکر رضی الله عنهما بر پهلوان افتاده است قدامها حسی در حالی که تحقیق رسیده  
 است عایشة را تب فاتاها ابو بکر پس آمد عایشة را ابو بکر فقال کیف انت یا بنیة پس گفت ابو بکر عایشة را  
 بگوید تو ای دختر گم من و قیل خدایا بوس کرد و خساره عایشة را رواه ابو داود ۱۳ و عن عایشة ان النبی  
 صلی الله علیه و سلم اتی بصبی فقیله و ابنته از عایشة رضی الله عنها آورده شد نزد آن حضرت گوئی پس بوس کرد  
 آنحضرت او را فقال له انهم مبهلة آگاه ماست بدوستی که ایشان حامل و باعث غل اند چه آدمی را چون فرزند آن  
 شد و در اثنای و صرف مال بر غیر ایشان بخل می در زد بلکه بر ایشان نیز تا ایشان مملاک نشود و محتاج نگردد

میبینه و باعث بر جبین و غایت آن میشود و مرد از جهاد و حرب نمی کشید و می رسد میراد **باب القیام**  
 گفته شود و ایشان یکس مانند و مبغضه و میبینه هر دو پنج سیم و سکون مانند سیم و چون مذمت کرد ازین جت  
 بوجهی دیگر شایسته کرد و فرمود و انهم لمن ریحان الله و بد رستی که اولایه تحقیق از رزق و نعمت خدا اند که بفضل  
 خود بخشیده و عطا نموده است مشتی از روح بفتح یعنی انباش که رزق موجب آنست که تعالی فروح و ریحان و رحمة  
 و رزق یا مراد ریحان است که از شمو مات است که بوس کرده میشود و ویوی برده میشود از آن رواه فی شرح السنة  
**الفصل الثالث ۳۰** عن یعلی و روایت است از یعلی بن امیه یا یعلی بن مره مرد و صحابی اند تا که ام یکی ازین دو  
 مراد است و ظاهر اول است و اسم اعظم قال ان ههنا و حسینا رضی الله عنهما استبقا و دیده رسیدند الی رسول  
 الله بجانب منبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم فمضی الیه پس جمع کرد و فرام آورد دایستان را بسوی خود  
 و قال ان الولد مبغضه گفته اند که مقصود اینجایان محبت و شفقت و مدح است بخلاف ماسبی که مراد  
 مذمت و کراهت است رواه احمد ۲۰ و عن عطاء الخراسانی ان رسول الله صلی الله علیه و سلم قال روايت است  
 از عطاء خراسانی که از مشاییر تابعین و ثقات ایشان است بن ابی مسلم بلخی خراسانی است ساکن شد شام را  
 ولادت وی سنه خمس و وفات در خمس و ثلث و مایه روایت میکند از وی مالک و از اجمعی و شعبه روایت میکند  
 وی از صحابه بطریق ارسال تصافحوا مصافحه کنید یذهب الغل تا برود کینه یا برود کینه را و تها و او هدیه فرستید  
 یکدیگر بکتاب و یادداشت و آری یکدیگر را و دید که او دوسنی یکدیگر و تها بکتاب و یادداشت و او دوسنی  
 یا برود دشمنی را رواه مالک ۳۳ و عن البراء بن عازب قال قال رسول الله صلی الله علیه و سلم من  
 صلی اربعاً قبل الهجره یکبار یکبار در چهار رکعت را پیش از نیم روز فکما تلاهن فی لیلة القدر پس گویا  
 که اردو آن رکعات را در شب قدر و المسلمان اذا تصافحوا و دوسلمان چون مصافحه کنند لم یبق بینهما ذنب الا سقط بانی  
 نمینماید میان ایشان هیچ گناهی بگر آنگاه ماقطعی گردد وی اندک ظاهر حدیث عموم ذنب است و آنکه مصافحه سبب سقوط جمیع  
 گناهان است و طبیی گفته که مراد از ذنب همان کینه و دشمنی است چنانکه از حدیث سابق معلوم شد که مصافحه  
 سبب ذناب آنها است و در قول طبیی نظر است چرا که مصافحه غالباً و میان احباب می باشد خصوصاً و میان صحابه کرام رضی  
 الله تعالی عنهم که رحماء بینهم نص قاطع است در شان ایشان آری اگر دشمن بآتی ذنوب و در بعضی مواد کینه  
 و دشمنی نیز قطع شود و جوی و ارد و اسم اعظم و رواه البیهقی فی شعب الایمان ۲۱ **باب القیام ۲۱** مراد  
 قیام است برای داخل مجلس چنانچه معارف این زمان است و بیان آنکه این شیوه در زمان نبوت بوده است  
 بانه و به تحقیق و دعوی کرده اند بعضی از علما که قیام برای داخل سنت است و احتیاج کرده اند به بیت قوموا الی سیدکم  
 چنانکه بایند و جواب آن نیزند که رکود و بعضی بر آنند که رکود و بعضی غنه است چنانکه ثابت شده  
 است در حدیث انس از کراهت آن حضرت صلی الله علیه و سلم قیام صحابه را دشمنی الله عنهم و در حدیث  
 ابی امامه آمده که آن حضرت فرمود بر نه نیزند چنانکه اعاجم بر می نیزند و فرمود و این عادت اعاجم است و کلام در اینجا

در شرح زیاده بر من واقع شد که در این کتاب  
قال لما نزلت چون فرود آمدند بنو قریظه که قبیل بود از یهود و آن حضرت بعد از فتح خندق بست پنج روز  
ایشان را محصر داشت پس فرود آمدند از حصار علی حکم سعد بر کاه سید بن معاذ که سید اوس بود ایشان  
بنامهای اوس بودند گمان بردند که مدوی رعایت حال ایشان خواهد کرد پس چون فرود آمدند با عن عهد که هر چه سید بن  
معاذ بخواهد کند اختیار دادیم بحث رسول الله کس فرستاد پیغمبر خدا صلی الله علیه وسلم الیه بسوی سعد بن معاذ و طلبید  
و رانایا باید و در بنو قریظه حکم کند و کان قریباً منه و بود سعد بن معاذ نزد یک از آن حضرت و دوی زخم خورده  
و در اکحل در غزوه خندق و خون از زخم دی روان بود و چون آن حضرت او را مخاطب داشت خون بپاشید  
فجاء علی حماره پس آمد معاذ بخد مت آن حضرت خسوار فلما دنامن المسجد پس چون نزدیک شد از مسجد میباد  
از مسجد مسجد شریف است که در ندینه است و ان معنی درست نمی آید زیرا که آن حضرت نزول در بنی قریظه  
داشت که ایشانرا محصر کرده بود و آن چند میل از مدینه دور است مگر مراد به مسجد جایی داده اند که آن حضرت  
مدت اقامت آنجا نمائی گذارد پس مراد به مسجد مصلاً است و شاید که در آن مدت بنای مسجدی هم کرده باشند  
مسجدی که الآن در آن بقعه شریف مبنی است و در آن موضع باشد بر هر تقدیر چون سعد بن معاذ نزدیک بمنزل  
شریف آمد قال رسول الله گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه وسلم للانصار مرکزوه الانصار و ظاهر آنست که مراد  
آن قبیل اوس باشد که مسجد سید ایشان بود و قوموا الی سیدکم بر خرید و بیایید و بروید بجانب منبر خود متحقق  
ملیکه و مضی الحدیث بطوله فی باب حکم الاسراء و گذشته حدیث ابی سعید خدری و در نزول بنی قریظه بر حکم  
سعد بن معاذ یاد از وی خود و در باب حکم ایسران و تمام قصه آن و آنچه متعلق است بدان آنجا شرح کرده شده است  
با عن حدیث احتجاج کرده اند بسیاری از علماء اگر امام اهل فضل قیام و بعضی گفته اند که مراد باین قیام تعظیم  
کریم نیست که برای داخل مجامع متفاوت و معاد شده است و از آن نبی واقع شده و فرموده که آن از دلگفتار  
ماجم است و نزد آن حضرت تا آخر عهد زندگانی مکروه بود و طبعی گوید که اگر این قیام مراد بود و بنی قریظ  
بنی نه الی سیدکم بلکه مراد قیام تبار است و در فتن سنوی وی از برای اعانت و فرود آوردن از مرکب و  
است کردن تا موجب سیلان دم از جراحت نگردد و گفتیم من و نجد اتوفیق که احتمال دارد که حکمت در مراعات  
غیر و اگر ام سید درین مقام و امر به تعظیم و تکریم او در نیجا بجای آن باشد که ادواب اسی حکم کردن طلبد و بودند پس  
لای ایشان او درین مقام اولی و انسب باشد تا باعث گردد بر اطاعت و قبول حکم دی و البته اعظم و انبهر و ایت کرده  
و از قیام آن حضرت صلی الله علیه وسلم مرکز مدینه الی جعل و امر و قدوم وی بر حضرت وی و روایت کرده شد  
حدی بن حاتم که گفت و ریادم بر رسول خدا صلی الله علیه وسلم هرگز بگذرانم ای ایستاد برای من یا می چنینی از  
آن خود صحیح نیست احتجاج بدان از جهت ضعف این روایات و اگر ثابت شود و محمول است بر رخصت  
و مقامی که تفاضل کند حال و کار مدینه و قریظ بود و عدی سید بنی طی بود پس دید ما لیت ایشانرا بر امتیاز

اسلام مناسب مقام یاد ریافت از جانب آنها صلوات الله علیه بر طایفه اکبر ائم از حضرت باب القیام  
 وی چنانکه مترقعی حب ریاست است کذا اقبال الطایی پیوسته نماید که قیام آنحضرت مرناطه و او قیام دی  
 یعنی آنکه عنهما آنحضرت را با بقا معلوم شد و نادیل بآن که آن قیام محبت و اقبال بود و نه تعظیم و احوال  
 خالی از بعدی نیست پس از محی السیه نقل کرده که اجماع کرده اند جمیع علمایین حدیث بر اکرام اهل  
 فضل از علم یا صلاحت یا شرف بقیام و امام مجتبی السیه شیخ الدین نووی رحمه الله علیه گفته که این قیام مر اهل فضل  
 و اوقات قدوم آوردن ایشان مستحب است و احادیث درین باب در دو دیافه و در نهی از آن هر یک از هر  
 صحیح نشده و در مطالب المؤمنین از قبیل نقل کرده که کرده نیست قیام جالس از برای کسی که در آمده است  
 بروی محبت تعظیم و قیام کرده و بینه نیست بلکه کرده محبت قیام است از کسی که قیام کرده شده است برای وی  
 و اگر وی محبت قیام ندارد قیام برای وی کرده نبوده و قیامی بخلاف آنکه گفته که قیام سنی عنه در حق کسی است که تشنه  
 باشد و این سنده باشند پیش وی مردم تا شش وی چنانکه در حدیث بیاید و قیام و تعظیم برای اهل دنیا بهمت  
 دنیای ایشان و عید نمید و آورده کرده است و رعایت کراهت \* ۳ \* و عن ابن عمر عن النبی صلی الله علیه  
 و آله وسلم قال لا یقیم الرجل الرجل من مجلسه فمرو و باید که ایستاده نماند و بر نخیزد از مرد دیگر و از جای  
 نشست وی ثم یجلس فیه ستر بشنید و در جای وی و لیکن تفصیلا و توسعا و لیکن فراخ کند جای  
 و از جای دیند کسی و آنکه در آید تا حاجت به بر خیزد و نشود و در بعضی نسخ و لیکن یقول تفصیلا یعنی بگوید  
 مرد و آید فراخ کند جای و از جای دیند اما در اکثر نسخ صحیح لفظ یقول نیست متفق علیه \* ۳ \* و عن  
 ابی هریره ان رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم قال من قام من مجلسه ثم رجع الیه فهو احق به  
 کسی که بر خیزد و از جای خود بستر باز آید بسوی جای خود و پس وی سستی نرود و سر او را در است بآنجا که در جای  
 خود بنشیند و اگر دیگری آید و نشسته باشد اگر بر خیزد و دست است و گفته اند که این بر تقدیر نیست که بقصد  
 باز آمدن بر غایت باشد چنانکه برای وضو یا اندک کاری ضروری بر خیزد و باز آید اما اگر از مجلس برخاست  
 و کاری در و در وقت و باز آید جای او نماند و حق او نیست رواه مسلم \* الفصل الشافی \* ۷ \* عن ابن  
 قال لم یکن شخص احب الیهم من رسول الله ثم یبع شخصی محبوب تر از صحابه از پیغمبر خدا صلی الله علیه  
 و آله و سلم و كانوا اذا راوه لم یقوموا و بودند ایشان که چون میدیدند آنحضرت را بر نمی خاستند و نمی  
 ایستادند چنانکه سؤدیت است و تعظیم الجناطه من کبر اهیته الذلک از محبت آنچنینند ایشان  
 از ناخوش داشتن آنحضرت آنرا یعنی ایستادن و از رواه الترمذی و قال هذا حدیث حسن صحیح و طیب  
 گفته که این کراهت از محبت کمال محبت و در سوخ مودت و صفای باطن و تالیف قلوب بود که موجب  
 رفع تکلف و وحشت و وجود و التواضع و یگانگی است پس حاصل آن آید که قیام و ترک قیام بحسب الزمان  
 و احوال و اشخاص مختلف گردد و از اینجا است که گاهی کرده اند و گاهی نه و این وجه حاصل میگردد و تطبیق و توفیق

قیام و تعظیم برای اهل دنیا و تعظیم است

الفصل الشافی

میان او و دست و قول او که یمنی است <sup>بنا بر آنکه محبت مسلمانان</sup> باب القیام  
 و زیست و ابطال است با وجود آن چون آنحضرت کرده می داشت آنرا بر منی عاقلند بهجت ثواب رضا و اطاعت  
 و از نیو معلوم کرد که اطاعت فوق الادب و بر دینی که یمنی رفت <sup>بنا بر محبت و کمال آن</sup> باعث بر عدم قیام آمد  
 گویا کاندو اذ او لم یقوموا بیان نموده و نتیجه کلام سابق است فافهم <sup>رواه الترمذی و قال هذا حدیث</sup>  
 حسن صحیح ۲۰۰ و عن معاویه قال قال رسول الله صلی الله علیه و سلم من سره ان یتمثل  
 له الرجال قیاما کسی که خوشحال می گرداند او و داندست پیش ایستادن و بر جای خاستن مردم او را  
 و قول وی قیام مصلحت است برای آنکه جامع قیام است فلیتبعوا مقتله من الفار پس باید که بگیرد و ملاحظه  
 کند جای نشست خود را از آتش و وزج و از نجاسات می شود که کرده و منی غرض و دست داشتن بر ایستادن  
 مردم است بدست بطریق تعلیم و بگردن بر من و بر بود کرده باشد <sup>رواه الترمذی و ابوداود ۳۰ و یمن</sup>  
 ابی امامه قال خر ج رسول الله ابوامامه گفت بیرون آمدن بنمرد صلی الله علیه و سلم متکیا علی  
 عصا یکم کند بر چوبی فقمنا له پس بر خاستیم با او ایستادیم برای آنحضرت فقال پس فرمود لا تقوموا کما  
 یقوم الاهاجم بر نه خیزد نه ایستد چنانکه بر می خیزد و می ایستد اهل غم نشیبه در اصل ایستادن باشد یا  
 بر کیفیت خاص که چون عظمی از عظمای ایشان بر ایشان در آید بمجروح دیدن وی بر خیزد و اضطراب کند و پیش  
 آید بر ای تعلیم وی بر با ایستاد باشد چنانکه تلخیصی بآن کرده بقول خود یعظم بعضها بعضا تعلیم میکنند بعضی از  
 ایشان که اساعزند بعضی دیگر را که عظماء اکابرند و بر من توجیه اصل قیام ممنوع نباشد چنانکه در بعضی احادیث  
 آمده بلکه آنچه بطریق تعلیم و خیر باشد <sup>رواه ابوداود ۴۰ و عن سعید بن ابی الحسن</sup> ناعی نه است برادر  
 حسن بصری و ابوالحسن نام پدر ایشانست وفات یافت پیش از برادر خود یک سال سه تربع و نیم  
 روایت می کند از ابن عباس و ابومیره و روایت می کند از وی برادر وی و قتاده و حرا ایشان قال  
 جاءنا ابو بکره فی شهادة گفت آمده بود ابو بکره <sup>تبع من حارث ثقیفی</sup> بنم نون که از مشایخ صحابه است از برای  
 ادای شهادت و رقیبه که گوا بود فقام له رجل من مجلسه پس بایستاد برای تعلیم وی مردی از خای که نشسته  
 بود آنمرد ندای در آنجا شنید فابی ان یجلس فیه پس ابا آورد و ابو بکره از نشستن در آنجا و قال ان التیمی و گفت که  
 بنمیر صلی الله علیه و سلم نهی عن ذامع کرده ازین که بایستد کسی نباشد و دیگر برادر جای خود بنشیند آن کس در آنجا  
 ظاهر عبادت این است که ممنوع این مجموع باشد و اگر اشارت بمجروح قیام دارند نیز صورتی دارد و بانی مترفع بر آن  
 است چون آن منی غرض نشستن را در آنجا نیز کرده است فافهم و دیگر گفت و نهی التیمی صلی الله علیه و سلم  
 ان یمسح الرجل یدیه بشوب من لم یکسه دینی کرد آنحضرت از پاک کردن مردم دست خود را که آلود باشد بطعام و حر آن  
 بجای کسی که پوشیده و نداده است آن کس را آن جامه و این دست به از طعام مثلاً یا بر یک کوزه پاک نکنه اما  
 اگر غلام یا فرزند یا خادم او باشد که این جامه بوی آلوده است میتوان پاک کرد و او را ابوداود ۴۰ و عن

ابی الدرداء قال کان رسول الله یومئذ یسبحه صلی الله علیه وسلم اذ اجلس چون می نشست باب الجالوس  
 و جلسا حولک می نشستیم مگر دوی فقام پس ایستاد از مجلس می خواست که درون خانه رود فاراد الرجوع  
 پس میخواست که باز آید به مجلس نزع نعل می کشید نعل خود را و می گذاشت آنرا همین جا که نشسته بود و دوی  
 بر نه بد و ن میرفت او بعض مایکون علیه می گذاشت بعضی چرخا که بروی بود مثل داک بر بدن مبارک  
 دوی بودی و جر آن غیفر فذلك اصحابه پس می شناختند باین نشان باز آمدن آنحضرت و ابیه مجلس  
 اصحاب او میدانستند که باز خواهند آمد فیثبتون پس بر جای خود می ماند و متفرق نمی گشتند رواه ابوداود  
 ۴۶۸ و عن عبد الله بن عمرو عن رسول الله صلی الله علیه وسلم قال لا یسل الرجل ان یفرق  
 بین اثنتین روایت است از عبد الله بن عمر گفت روایت است مرهی مردی را که تفریق کند و جدا می آید و فاصد میگردد  
 میان دو کس که یکدیگر آنها را قراحت و محبت دارند و بهم نشسته اند الا با ذلهم اگر باذن و رضای ایشان  
 اگر فرضا و علاقه میان آن دو کس معلوم است نشیند و اگر معلوم است که نیست به نشیند و اگر مبهم  
 و نامعلوم است احتیاط در آن است که نشیند رواه الترمذی و ابوداود ۴۷۰ و عن عمرو بن شعیب  
 عن ابيه عن جده ان رسول الله صلی الله علیه وسلم قال لا تجلس بین رجلین الا باذلهما مشین  
 میان دو مرد و اگر باذن ایشان رواه ابوداود ۴۷۱ الفصل الثالث ۲۲ عن ابی هریره قال کان  
 رسول الله صلی الله علیه وسلم یجلس بمعنا فی المسجد و یحدث ثفا بود آنحضرت کمی نشست با ما در مسجد و سخن میکرد  
 با ما فاذا قام قیما ما پس چون می ایستاد از مجلس می ایستادیم ما ایستاده می ماندیم حتی نراه  
 قد دخل بعض بیوت ازواجه تا آنکه می دیدیم که به تحقیق در آمد بعضی خانهای زنان خود در ۴۷۱ و عن واثله  
 بن الخطاب فرشی بودی است از قوم عمر بن الخطاب مراد صحبت است ساکن شد دمشق را و ابی  
 که ذات آنحضرت یک حدیث را که همین حدیث است قال دخل رجل الی رسول الله صلی الله علیه وسلم  
 و هو فی المسجد فاحمد و آمد مردی نزد آن حضرت و آنحضرت در مسجد نشسته بود و تفریح از حله رسول الله  
 صلی الله علیه وسلم سر جنبید و بگوشه برای آن مرد و آنحضرت از جای خود فقال الرجل پس گفت  
 آن مرد یا رسول الله ان فی المكان معقده رسی که در جافراخی است حاجت بخندن تو از مکان  
 شریف نیست فقال النبی صلی الله علیه وسلم پس گفت آنحضرت ان للمسلم لیقارب رسی که  
 مرسلان را حق است اذا راه اعوه چون به بند آن مسلمان را برادر او که مسلمان دیگر است ان یتزحزح له  
 که بخندد برای وی این برادر یعنی قطع نظر از تنگی و فراخی حای بخندد و بگوید که ام و استانی نری  
 است رواه ما روایت کرد این حدیث را البیهقی فی شعب الایمان باب الجالوس والنوم والمشی ۲۳ ذکر  
 این سه چیز باین ترتیب موافق است بحدیث زیرا که آدمی نشیند و است برای طعام و جر آن پس از آن  
 خوابی و دوی پس بر می خیزد و مشی می کند به مسجد و جر آن مثلا و جلوس و قعود بیک معنی است بعضی فراق می کنند که قعود





پس آن مردی چند نفر دود ز من نار و زیارت و سبب بیدار باد از جلاجل و باب الجلوس  
 که می گویند آنجا است متقی علیه از بنجام معلوم شد که تمبر و افتخار و خراسان و سر بر افراختن و در قنار مذموم  
 است و عاقبت وی زخیم اعادنا الله من ذلك و در قنار را برده و قسم نهاده اند و هر یکی را در زبان عرب نامی  
 جداست و در شرح آنرا ذکر کرده ایم اکل و افضل الزمانه چون است بفتح با و سکون و او که آنکه با حرکت  
 تمام و سرعت اندک و دانه سرد گانه و دانه گرم چون چوبی خشک و دانه نخت و سبکای و از عاچ و اضطراب  
 و این نادر و نوع مذموم و مستقیم و دلیل است بر قبول و مرده دلی و بر سبک سری و بی حقانی و در قرآن مجید چون  
 و استایش کرده و بندگان خاص خود را بدان وصف نمود و چنانکه در عباد الرحمن اللذین یمشون علی  
 الارض هونا یعنی راه میرودند بآدم ذکر انبادهای بی تعلیم و تکبر و بی مردکی و فسر و کی و تفصیل آن در بیان روش  
 آن سرور علی اله علیه و آله و سلم در بیان شمایل شریف معلوم گردد و انشا الله تعالی **الفصل الثاني ۱۷۰** و عن  
 جابر بن حمزة صحابی است مانند پدرش کتبت ادا ابو عبد الله فواله زاده سید بن ابی وقاص ام او خاله بنت  
 ابی وقاص قال رايت النبي صلى الله عليه وسلم متكيا على وسادة علي يساره ویدم آنحضرت  
 را تکیه زد و نشسته بر بالین که نهاده بود بر جانب دست چپ وی و او التزمه می از بنجام معلوم شد که  
 تکیه زده بر وساده شستن سنت است و آمده است که آنحضرت نهاده و دست میداشت و فرموده  
 است که اگر کسی وساده دهد و بناید کرد و چنانکه در ماده طیب فرموده است **۲۰** و عن ابی سعید الخدری  
 قال کان رسول الله یوہی بسمه خدا صلی الله علیه وسلم اذا جلس فی المسجد احتبى یمسح به و چون می نشست  
 در مسجد احتبا میکرد و دست شریف خود و معنی احتبا معلوم شد و رواه رزین **۳۰** و عن قتیلہ بفتح قاف  
 و سکون نخانیه بنت مشرمة بفتح میم و سکون خا و معمر و النهارات رسول الله از قیلہ خبریه تمیمیه و اینست  
 که وی دیدم بسمه خدا صلی الله علیه وسلم فی المسجد وهو قاعد القرفصاء در مسجد و حال آنکه آنحضرت نشسته  
 بود بر وضع قرفصاء بفتح قاف و سکون و اضم فافتح آن و صا و صمه مد و در تصور میرو و آمده و بعضی گفته اند بر تقدیر  
 قصر بکسر قاف و خا آمده و در قاموس مثله القاف و الفاء گفته نوحی است از جلوس و آنچنانست که بنشیند بر  
 هر دو سرین و بر حسباند را نهاد ایشکم و احتبا کند بر دو دست یا بنشیند تکیه زده بر دو زانو و بر حسباند را نهاد ایشکم  
 و در آرد و کفهای هر دو دست در بغل دست راست و در بغل چپ و در بغل راست و این نشستن  
 با و به نشینان عرب است و غربا و مشغولان و نثار کیان که در دل نگر می و اندیشه و خیالی داشته باشند نیز با عن  
 وضع نشسته یا آنحضرت در چه مقام بود که این چنین نشسته بود پس قیلہ میگوید که دیدم آنحضرت را در مسجد  
 با عن وضع نشسته قالت گفت قیلہ فلما رايت رسول الله پس هرگاه که دیدم بسمه خدا صلی الله علیه  
 و سلم با عن وضع نشسته المتشیع که در غایت فروتنی و انکسار و ذوق و حضور بود از عدالت من الفرق لرزائید  
 شد م فرقی نتج ناد و از ترس و هیبت یعنی لرزه بر اندام من افتاد و حالتی دست و ادا که از خود در قنم رواه

ابوداود و ترمذی بنزد شایسته روایت کردند که در این سخن جایزین سحر اقبال کان النبی باب الجاوس  
 یوم یوم خدای صلی الله علیه وسلم اذ صلی الفجر چون می که از نماز نماز اوداد می شد اذان قریح فی مجلسه ربع  
 میگردید و در نشستن خود یعنی چهار زانوی نشست حتی قطلع الشمس چنانچه آنکه یکبار بر می آمد آفتاب سیمید و در نشستن  
 ده بار که از زردی که به جهت غبار و بخار و در وقت طلوع عارض می گردید و لفظ مبارک چند و در خواب آید و در خواب  
 که لفتح نادین است ای طالع عاصم و حسام و فتح حاد و سکون سین و هجره و میرد و در دوزن فیما و در بعضی روایات  
 جایا بکمر حاد و سکون مثله تخمیه به معنی زمان نیز آمده یعنی می نشست تا زمانی که می خواست رواه ابوداود و ترمذی  
 و عن ابی قتاده ان النبی صلی الله علیه وسلم کان اذا عرس بلیل بود آنحضرت چون تفریس میکرد و شبها  
 اضطجع علی شقه الایمن می خفت بر پهلوئی راست خود و اذ عرس قبیل الصبح و چون تفریس میکرد و نزدیک  
 بصبح نصب ذراعیه ایستاده می کرد و ساعد مبارک خود را و وضع راسته علی کفقه و می نهاد سر مبارک را بر  
 کند است خود را و فی شرح السنة تفریس نزول مسافر است آخر شب برای استخراج خواب و عادت  
 شریف چنان بود که چون در وقت نزول پاره از شب بودی و هنوز صبح نود بودی خواب می رفت  
 بر پهلوئی راست چنانچه در غیر حالت تفریس نیز این چنین عادت داشت و اگر صبح نزدیک بودی  
 دست شریف ایستاده کردی و دست مبارک دست نهادی و خواب رفتی و این همه برای آن بود تا خواب  
 بزراغ و قرار بگیرد و نماز بفروفت شود و انما در صورت این ظاهر است و در صورت اولی نیز در خواب  
 بر پهلوئی راست دل در جانب چپ معانی باشد و قرار و سکون کمتر بود و خواب غالب نیاید و چون بر  
 پهلوئی چپ خیسب دل در جزو و متمکن گردد و آرام گیرد و خواب بزراغ آید و انما اطباء که عرض ایشان از خواب  
 آرام و هضم طعام است خواب بر پهلوئی چپ و دست دارند تا سبب آرام و سکون ظاهر حرارت  
 و باطن تخمین گردد و موجب هضم طعام شود و در بعضی روایات آمده که چون تفریس بشت می کرد  
 حشی زیر سر می نهاد و چون نزدیک بصبح بودی ساعد شریف بجنب کردی و سر بر کنده نیست نهادی تا سکن  
 کرد و در نوم ۹۶ و عن بعض آل ام سلمة قال مروی است از بعضی اولاد ام سلمه که از ازواج مطهرات  
 است و او را رضی الله عنهما و او را و در بعضی از ایشان رسیب آنحضرت بودند چنانکه عمر و زینب مادر و ابیت  
 که ام ایمن است بر هر تقدیر روایت است از بعضی از اینها که گفت کان قواش رسول الله صلی الله علیه وسلم  
 و عاصمه انما کنونی آنحضرت برای خواب نمیتوانم بایوضع فی قبوه مانده آنجا نهاد و شد در قبر شریف وی در حدیث  
 آمده است که در قبر شریفه فینما کما کینه که در روز بر پشت مبارک وقت خواب می انداخت نهاده بودند و حسد  
 شریف بالای آن نهاده و بعضی گفته اند که جسد شریف بر آن جامه نهاده و در قبر گذاشته و بر داشتن آن  
 جهت اضطرار و وقت بخاطر فراهم تر رسید همچنان ماند و کشتادن قبر بعد از پوشیدن مناسب نبود آورده اند  
 نهادن آن فینما زیر جسد شریف از ستران بود و لقمه شین و سکون فاق مولی آنحضرت صلی الله علیه وسلم بی انقیاد





که مراد بقاعد در میان حالت شخصی است  
 نذر دو در میان حالتی نشیند و مردم را می خنداند و ایشان او را مسخره می گیرند و می خندند و الله اعلم ۱۲۵ و عن  
 ابی سعید الخدری قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم خیر المیالس اوسعها بترین کسها  
 و نشسته گاه با فراخ ترین آنهاست یعنی در جای باید مجلس ساخت که فراخ بود و جای مردم تنگ مگرداند و ایدا  
 نکشند رواه ابوداود ۱۳۶ و عن جابر بن سمرة قال جاء رسول الله صلی الله علیه وسلم آمد آنحضرت  
 یعنی بیرون آمد از خانه و اصحابه جلوس و صحابه وی نشسته بودند یعنی متفرق جدا جدا طایفه بسته و مجلس گردیده  
 فقال پس چون دید آنحضرت ایشان را برین طریق نشسته بطریق تعجب و کراهت گفت ما لی اراکم عزیزین  
 چیست مرا که می بینم شما را متفرق نشسته و در یک مجلس جمع شده غریب جمع عزت است به تحفه بیفت زای به معنی  
 جماعت مکرده داشت آنحضرت تفرق را که موجب وحشت و بیگانگی و دوری است و مرغیب فرمود بر  
 اتفاق که نشان یگانگی و اتحاد و اجتماع است رواه ابوداود ۱۳۷ و عن ابی هریره ان رسول الله صلی الله  
 علیه وسلم قال اذا کان احدکم فی الفی چون باشد یکی از شما نشسته در سایه فقلص عنه الظل پس بر آید  
 از وی سایه و کوتاه شد فصار بعضه فی الشمس و بعضه فی الظل پس نشست باره از وی در آفتاب و باره  
 در سایه فلیقم پس باید که بر خیزد از آنجا رواه ابوداود و این حدیث را ابوداود این چنین  
 و در وی امر به برخاستن از جای مذکور و آورده شده و حکمت آنرا بیان نکرده و فی شرح السنه عنه و در شرح  
 سنه از ابی هریره حکمت نیز بیان کرده و این چنین روایت کرده قال گفت آنحضرت صلی الله علیه  
 و آله وسلم اذا کان احدکم فی الفی فقلص عنه الظل فلیقم فانه مجلس الشیطان زیرا که آن  
 جای که باره در سایه است و باره در آفتاب جای نشست شیطان است و کذا رواه معمر موقوف فامم چنین  
 روایت کرده است این حدیث را چنانکه در شرح السنه کرده معمر موقوف بر ابی هریره و رفع آنحضرت  
 معمر موقوفی کرده صلی الله علیه و آله و سلم چنانکه ابوداود کرده لیکن این موقوف و در حکم مرفوع است زیرا که  
 حکم خطابیه و آنچه با جهنم و در قبایس توان یافت بی سماع از حضرت نبوی ممکن نبود و کما تقرر فی موضعه لاسیما  
 که بطریق دیگر مرفوع آمده و پوشیده ماند که قول وی فصار بعضه فی الشمس و بعضه فی الظل دلالت دارد که  
 بنفیس شیطان و در خصوص این مکان است که برین نج باشد اما اگر تمام در آفتاب باشد نه این چنین  
 است نعم آن نیز به جهت التواء نفس در تعب و مشقت ممنوع و مکرده خواهد بود نه از جهت بودن او مجلس  
 شیطان و اگر فرضاً آفتاب بر سرمان باشد و وی میتوان نشست اما در آنجا که بعض در آفتاب است و بعض  
 در سایه میتوان نشست حکم این حدیث پس آنچه معنی گفته اند که اضافت این مکان به شیطان از جهت  
 آنست که او باعث و راضی است بدان ناله مسکمان مشقت و محنت برسد چیزی نیست بلکه این از اسرار وی  
 است که کشتن آن مخصوص بجانب نبوت است و چاره در اینجا جز تسلیم نیست و صحابه و غیر ایشان را بدو رگ



تابعی گفته است شید از پدر خود و این خبر را در کتاب خود ثبت کرده است  
 رسول الله که شست بمن بشوید خدا صلی الله علیه و آله وسلم و انا جالس هکذا احوال آنکه من شسته ام  
 هم چنین کمی نمایم بعد از آن بیان کرده است نشستن خود را بقول خود و قد وضعت یدی الی الیسوی و حال  
 آنکه تحقیق نهادم من دست چپ خود را خلف ظهری پس شست خود و اتکات علی الیقه یدی و بیکه کرده ام  
 برگشت باره که در پنج نماز است فی الصراح الیقه سرین دینه و ایضا گوشت بن انگشت بزرگ  
 و قال پس گفتم آنحضرت اتقعد قعدة المغمضوب علیهم آیامی نشینی بر هیئت نشستن آن کسانی  
 که غضب کرده است بر ایشان طبعی گفته که مراد بمغمضوب علیهم بودند و لیکن در ذکر ایشان باین  
 عنوان و نباید است بکن تنبیه بر آنکه این قعدة از جنس چیزی است که دشمن دارد آنرا حتی تعالی دیگر آنکه  
 چون سلمان شتم علیه است باید که تشبیه کند آنکسانی که غضب کرده خدا ای تعالی و نیست کرده بر ایشان  
 انتی و غضب و لعنت و قرآن دارد و است بر یهود و مراد باین غضب الله علیه و لعنه که در قرآن مجید واقع  
 است ایشانند و در فای الکتاب از مغمضوب علیهم ایشان مرادند و راه ابو داود ۲۰۰ و عن ابی ذر  
 قال مر بی النبی صلی الله علیه و آله وسلم و انا مضطجع علی بطنی ایو ز غفاری گفتم که شست آنحضرت  
 بر من و حال آنکه من خفته بودم بر شکم فر کفشی بر چله پس زد آنحضرت مرا پای خود و قال و گفتم یا جندب  
 انما هی ضجة اهل الفارای جندب نیست بر من هیئت خفیدن مگر خفیدن و در خیابان چنانکه در حدیث  
 پیش بن طحفة غنای که شست و جندب نام ابو ذر است رضی الله عنه و راه ابن ماجه باب العطاس ۳۱۱  
 عطاس مصدر است عطسه زدن عطس عطاسا و التثاؤب مصدر و تشاوب است و اهم ثوبا بهضم ثا  
 فتح و او در فترتی دکنی که عارض می گرد و بلی اختیار دهین کشاده می شود و به فارسی خمیازه و فائده نیز گویند و وی  
 هموز است نه یوا و کرمانی گفته که بهمه است بر قول اصح و بعضی یوا و گفته اند از منصرف نقل کرده اند که همزه بعد  
 الف و واد غلط است الفصل الاول ۶۰۶ عن ابی هریرة عن النبی صلی الله علیه و آله وسلم  
 قال ان الله یحب العطاس و یکره التثاؤب و یبذای تعالی و دوست میدارد عطسه زدن را و بکرده می دارد و خمیازه  
 را ازیرا که عطسه سبب نخت و مانع و صفای قوای او را کیست پس باعث و سپین می شود صاحبش را بر طاعت  
 و حضور قلب مع الله و تشاوب ناشی می گردد و از اینها و قتل نفس و که در دست حواس و بهر دست خدمت و کسالت و  
 سوء فهم است و مانع آدمی را از نشیاط و طاعت پس شبیهان بآن خوشی که در و راضی باشد و ازین جهت  
 آنرا از شبیهان گفته نسبت بوی کرده پس معلوم شد که محبت و کراهت حق تعالی میر عطاس و تشاوب را باعتبار  
 ثمر و نتیجه آنهاست که نشیاط و طاعت و کسالت در آنست فإذا عطس احدکم و حمد الله پس چون عطسه  
 زند یکی از شما و شما گوید مر خدا را بقول خود و الحمد لله و اگر رب العالمین زیاده کند بهتر بود اگر الحمد لله  
 علی کل حال گوید فاضلتر باشد کذا اقال الطیجی و نکست در تحمید بعد از عطسه آنست که عطسه علامت صحت

دماغ و قوت مزاج است زیرا که مزاج پس اگر دماغ باب العباس  
صحت و قوت دارد آن مزاج می کند و دفع می کند و قول نمی کند و چون ضعیف بود قوت بر سرخ آن ندارد و غلبه نمی آید  
که دفع آن کند پس می فرماید که چون غلبه دهد و جمه گوید کان حقاً علی کل مسلم سمعه باشد حق و واجب بر هر مسلمان  
که بشود و جمه و بر آن یقول له که گوید مرعاطس را یرحمک الله رحمت کند ترا خدای تعالی یا یرحمکم الله و این  
عبادت دلالت کند بر آنکه جواب عاظم بر جمک الله فرض است بر هر مسلمان زیرا که فرمود کان حقاً علی کل مسلم  
اما علم را درین اختلاف است و صحیح از مذاهب حنفی آنست که واجب است علی الکفایه اگر یکی از حاضران گوید از همه  
ساقط گردد و در دواتی مستحب است و صاحب سرفرازی سعاده گوید که ظاهر انا و بش صحیح آنست که جواب عاظم فرض  
است بر هر کسی و جواب یکی بخیزی نیست از دیگران و این قول جماعتی از اکابر علماست و مذاهب شافعی آنست که  
سنت است است علی الکفایه یکی افضل آنست که هر یکی گوید و در مذاهب مالک اختلاف است که واجب است یا سنت  
و اتفاق بر آنکه جواب یا سنت آن بر تقدیر سبب که عاظم جمه گوید و حاضر نشود و اگر نه جمه گوید مستحبی جواب نبود و اگر گوید ولیکن  
آهسته گوید چنانکه کسی نشود نیز جواب لازم نگردد و دفاعاً بالشاوب فانما هو من الشیطان اما خیاره پس نیست آن  
مگر از شیطان فاذا انشأ و باحدکم پس چون بیاید خیاره یکی از شما را فلیرده ما استطاع پس باید که باز گرداند او و بگوید  
که بیاید تا آنکه تواند و اگر نتواند دست بردارد پس بنهد و باید که پشت دست چپ بنهد یا لب زیرین بدندان گردد  
فان احدکم اذا تشاء ب پس بدوستی که یکی از شما چون خیاره میزند و می کشاید و ما را ضحك منه  
الشیطان می خندد ازین فعل شیطان رواه البیاضی و فی رواية لمسلم و در دواتی مسلم را این چنین  
آمده فان احدکم زیرا که یکی از شما اذا قال ها چون گوید یا خیاره بعضی در وقت خیاره می گوید و بعضی آه آه  
میگویند ضحك الشیطان منه هم خند شیطان از آن ۲۶ و منه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله  
و سلم اذا عطس احدکم فلیقل و سم از ای هر چه است که گفت گفت آنحضرت چون عطسه زند یکی از  
شما باید که بگوید الحمد لله و لیقل له اخوه او صاحبه و باید که گوید مراد را برادر او یعنی مسلمان یا یار او شک  
راوی است که اخوه گفت یا صاحبه یرحمک الله فاذا قال له پس چون گفت برادر وی مراد را  
یرحمک الله فلیقل پس باید که گوید عاظم یهد یکم الله و یصلح بآنکم را را است نماید شما را خدای تعالی  
و یک گرداند و لها ی شمارد یا احوال شمارد خطاب جمع باعتبار غالب است و غالب آنست که جماعه حاضر می باشند  
یا برای تنظیم و احترام مخاطب است یا مراد تمام است مرحوم محمد اند صلی الله علیه و سلم رواه البیاضی و سنن  
انسان قال عطس رجلان عند النبی عطسه زدند و مرد و مرد نزد آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم فشمیت  
احدهما و لم یشمیت الاخر تسمیت کرد آنحضرت یکی از آن دو مرد را و شمت نکرد دیگر را فقال الرجل  
پس گفت آنمرد که آنحضرت او را تسمیت کرد یا رسول الله شمت هذا و لم تسمتني تسمیت کردی این را  
و تسمیت نکردی مرا قال ان هذا احمد الله گفت آنحضرت این مرد چه گفت خدا را پس مستحبی تسمیت نمودم



ولهم قسمة الله وحمد نكفتی تو خدا را پس مستحق شمس و شمسیت بود از باب العطاس  
 حمد است و این زجر و تشدید است بر ترک حمد متفق علیه بدانکه تسمیت جواب عطاس است به یرحمک  
 الله و شمسیت معمر و مہملہ ہر دو روایت است و بحکمہ اعلا و افصح است و مستحق است از شہادت کہ معنی شاد شدن  
 دشمنان و حاسدان است بدین بابت بر کسی و معنی تسمیت دعا کردن است بدو داشتن خدای تعالی او را از  
 شہادت اعدا و از انحراف بابت شہادت ایشان کرد و دگوا کہ چون عطسه زد و صحبت یافت از شہادت اعدا خلاص شد  
 بنا بر بودن صیغہ تفعیل برای دفع و از ال کذا اقیل و بعضی گویند کہ شواست معنی توایم و ام یعنی پایہای  
 چہا و پایان آمدہ گویا این دعا است بہ ثبات قدم بر طاعت و عافیت و اما تسمیت بسین مہملہ از سمت  
 است کہ بمعنی طریق و ہست اہل خبر است پس گویا دعا است بکار و امیدن حق تعالی او را بسمت حسن  
 و ہیئت یک زیرا کہ ہیئت عطاس قبحی گردد و در منظر و در نہایہ گفتہ تسمیت بمعنی دعا است چنانکہ در حدیث  
 اہل آمدہ سہواً و سہواً ابتدا کرد در طعام و تسمیہ کنید چون فارغ شوید از آن دعا کنید صاحب  
 طعام را و التسمیت الداء کذا فی مجمع البحار ۴۰۰ و عن ابی موسی قال سمعت رسول اللہ صلی  
 اللہ علیہ وسلم یقول اذا عطس احدکم فحمد اللہ تشمتوا بہ چون عطسه زند یک از شہا پس حمد بگوید خدا را پس  
 جواب عطسه اودہ بہ یرحمک اللہ وان لم یحمد اللہ فلا تشمتوا بہ و اگر حمد بگوید ہر خدا را جواب نہ ہند او را  
 رواہ مسلم و اگر عطاس در مجلس حاضر باشد و از پس دیوادی عطسه زند نیز ہمین حکم دارد و اگر حمد  
 گفت تسمیت باید کرد و الا لا و منقول است کہ شہادت آنحضرت از مردی کہ از گوشہ مسجد عطسه زد و حمد  
 را در نشیند و گفت یرحمک اللہ ان گفت حمدات اللہ و کلمہ اند کہ اگر عطاس حمد بگوید باید کہ حاضران بجمع  
 حمد گویند از برای تذکیر و یاد دادن او و تنبیہ بر غفلت وی تا حمد گوید و بعضی از علما گفتہ اند کہ بگوید برای زجر  
 و توجہ او وی گویند کہ از آن حضرت این چنین روایت نیامدہ و اگر تذکیر است بہ وی و فیضیات و اشتی  
 آنحضرت ادلی بودی فعل آن کذا فی حق السعاده ۴۰۰ و عن سلمہ ابن الاکوع انه سمع المنذی  
 مرویست از سلمہ کہ وی شنید پیغمبر را صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم و عطس رجل عنده و عطسه زد مردی  
 نزد آنحضرت فقال له پس گفت آنحضرت مر آن مرد را یرحمک اللہ ثم عطس اخری پسر عطسه  
 زد آن مرد را و دیگر با عطسه دیگر فقال پس گفت آنحضرت الرجل من کوم این مرد کوم داد و  
 و مستحق تسمیت نیست زیرا کہ مریض است و مریض را اگر بہ صحت و دعای عافیت باید کرد اما دعائی کہ بجهت  
 عطاس مستحق است آن دیگر است و مخصوص حالت صحت است رواہ مسلم و اینجا معلوم شد کہ تسمیت  
 عطاس یکبار است و اگر بار دوم متصل آن عطسه زد مستحق تسمیت نیست زیرا کہ مر کوم است و فی روایۃ  
 للترمذی انه قال لہ فی الشا لثۃ انه من کوم و در روایت ترمذی آمدہ کہ آنحضرت و دیگر است  
 تسمیت آن مرد کرد و در کرت سیموم تسمیت نمود و گفت کہ وی مر کوم است و در حدیث دیگر از ابو داود



فقال له سالم بن كنفرة ما أمر رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم أن يكون الرجل باب الطاس  
وإذا فنى نفسه بس كوا أن مردان عن سخن سالم كه علي امك كفت اندوه گن شد يا شمس گن شد و در قس خود و جلد برد  
معنى آمد است ولى قسه كفت يعنى ظاهر كار و آخر آنرا وسم و در دل خود نگاه داشت حزن را و فرود خود و غمب را  
فقال بن كنفرة سالم اما انى لم اقل الا ما قال النبى آگاه باش من نكتم گرا آنچه كفت پيغمبر خدا صلى الله عليه وآله  
وسلم اذا عاين رجل عند النبى و قى كه عظمه زد مروى نزد پيغمبر صلى الله عليه وآله وسلم فقال بن كنفرة  
أمر و السلام عليكم گمان بر كه و بجای الحمد لله السلام عليكم مى توان كفت فقال النبى بس كفت آنحضرت  
صلى الله عليه وآله وسلم عليك وعلى امك و فرود اذا عاين احدكم فليقل چون خطه زند يكى از شما پس  
باید كه بگويد الحمد لله رب العالمين وليقل له من يزد عليه و باید كه بگويد كسى كه روى كند بروى و جواب  
ميكويد او را اين حمدك الله وليقل و باید كه باز بگويد عاين و در برابر آنكس يفتخر الله لى و لكم بجای يهد يكم  
الله و يصلح بالكم كه در روايت ديكر آمده رواه الترمذى و ابوداود يعنى و غنم در عاين اين  
از كاه و ادعيه است و سلام گفتن بر حاضران در اين مقام جبرى نيست و از اين جا معلوم كرده شد  
كه چون عاين لفظى ديكر بگويد خير الحمد لله سخن تشبیه نكرده و لا بد چون آن مرد سلام كفت آن  
حضرت جواب سلام او كفت اما آنكه علي امك فرمود گفته اند كه در اين گفته و داشت است يكى آنكه  
سلام در اين محل بى موقع است چنانكه كسى در وقت اراده سلام بوسلام بر مادر نو كند دوم آنكه تذكير  
اوست بآنكه اين ادب آيين است و كسانى كه تربيت از مردان نيافته باشند و در كنار مادر آداب زمانه كسب  
كرده و بغير گفته اند كه تشبيه است بر حماقت او و جهت مرأيت عيانت مادر او در و بس مفرق شد بعد مادر او را  
سلامت از آفات و در بعضى شرح تقديم عليك وعلى امك اين چنين كه عليك الوليد و علي امك يعنى  
و اى بر تو كه ادب بيا موحى و و اى بر مادر تو كه ترا ادب بيا موحى و تربيت خوب نكرده و ايمه اعلم \* و عن  
عبيد بن رفاعه صحابى مهاجرى است و در كاشف گفته كه مراد از صحبت است و در حديث عن النبى صلى  
الله عليه وآله وسلم قال شمت العاطس ثلثا تشبیه كنى عاين و اسه كرت نماز او پس از ان هر چه  
زيادت كرد از خطه بر سر كرت فان شمت فشمته و ان شمت فثلاثا تشبیه كنى عاين و اسه كرت نماز او پس از ان هر چه  
و اگر مى خواى يكى آن حقى كه بر تو بود از تشبیه خواه بر سبيل وجوب بياست و اسحباب زياده بر سر كرت نيست باقى  
و عاين سبب است از كره دن مانع نيست رواه ابوداود و الترمذى و قال هذا حديث غريب \* و عن  
ابى هريرة قال و از اين هر چه و نیز موافق اين روايت آمده كه كفت شمت احاك ثلثا تشبیه كنى عاين و اسه كرت نماز او  
بر سر كرت فان زاد و در بعضى نسخ نماز او كه رواه ابوداود و قال و كفت را و اى از اين هر چه كه سبب  
مهرى باشد چنانكه از سنن ابوداود و مجاز مى كند لا اعلمه بنى دانم ابو هريره را الا انه رفع الحديث الى النبى  
بگراين صفت كه وى رفع كرد و حديث را بسوى پيغمبر صلى الله عليه وآله وسلم يعنى اين حديث مرفوع است موقوف

برای ابوهریره نیست و ابوهریره را از آن حضرت روایت کرده اند اگر بگویند در حکم مرفوع باب الضحك  
 خواهد بود زیرا که نبینیم حدیثی از شارع نتوان کرد و در الفصل الثالث عن نافع ان رجلا عطس  
 الي جنب ابن عمر و ايسست اذ ناع كرمي عطسه زود و بهايوي ابن عمر رضی الله عنهما فقال پس گفت آن مرد و الحمد لله  
 و السلام على رسول الله قال ابن عمر و انا اقول و ابن عمر برای منع او بحسب ادب گفت و من بنرمي گویم الحمد لله  
 و السلام على رسول الله و ليس هكذا يعني عذوه و سلام رساندن محمود و مقبول است و ليكن سنون و  
 عطس من انما الحمد لله كثر است چنانکه گفت عاصم بن مولى الله تعيلم کرد و ما را اين خبر خدا صلى الله عليه و سلم  
 ان نقول که گوئيم بعد از عطسه الحمد لله علي كل حال اتباع می باید کرد و بساماری محمود که در حد ذات  
 تفسیرت داد و اما در خصوص منافی وارد نشد و درست نیامده چنانکه منافیه الله از نماز و امثال آن اگر چه  
 جمیع خصوصیات و مستحبات رعایت کردن معتبر و لازم نیست اما این نوع ذکر که در عن باب وارد شده رعایت  
 کردن است نه بر رواه الترمذي و قال هذا حديث غريب و بعضی از علما از موطن استنباط صلاه  
 بر آن حضرت صلى الله عليه و آله و سلم عطاس را ذکر کرده اند و الله اعلم باب الضحك و در نیک جبار  
 لغت است بکسر ضاد و فتح آن و سکون با و بکسر هـ و و فتح او و و کسر ثانی الفصل الاول ۳۰ عن عائشة  
 رضي الله عنها قالت ما رايت النبي صلى الله عليه و سلم يضحك ضاحكا ثم يمسح بيمينه يديه ثم يمسح بيمينه يديه ثم يمسح بيمينه يديه  
 مجتمع شونده بنام در حالت خفک و سنجیع کسی را گویند که بجد باشد بر ای کاری و قاصد باشد آنرا فی الاصرار  
 استجماع از هر جای گرد آمدن سبیل دیگر آوردن اسب خویش را و در وقت یعنی خنده نمیکند و خنده تمام  
 که حتی ادری مندها و افتاد بیهوشی از وی لغوات او را جمع لها است بفتح هـ و معنی گوشت باران که در سقف  
 افعای فرم است انما كان يتجسم رواه البخاري و این حدیث در شمایل شریف بیاید انشا الله تعالی  
 ۳۰ عن جرير قال گفت جریر بن عبد الله بخلی که صحابی مشهور است خوشش روی خوش خوی و شریف  
 قوم خود ما حبيبي النبي صبح نکرد و ما را این خبر صلى الله عليه و آله و سلم از در آمدن بروی هر وقت که خواهم  
 بشرط آنکه مجلس مردان باشد یا صبح نکرد و ما را این خبر طبرستان یسیر به از حضرت وی طلب کردم و اذی صبح نکرد و ما را این خبر  
 چهری که کردم یعنی صادر نشده از من فغانی که کرد و آید آن حضرت را و در اول ظاهر تر است مندا سلامت از آن باز که مسلمان  
 شدم و لا رانی الا تبسم و ندید آن حضرت مرا هرگز مگر آنکه تبسم کرد و متفق علیه ۳۰ و بعضی جابزون سوره صحابی مشهور  
 خواهر زاد سعد بن ابی وقاص قال کان رسول الله صلى الله عليه و سلم لا يقوم من مصلاه الذي يصلي  
 فيه الصبح بود آن حضرت که نمی ایستاد از جای خود که می گذارد و روی نارنج را حتی تطلع الشمس تا آنکه  
 طالع میکرد آنوقت فاذا طلعت الشمس قام پس چون طلوع کرد آنوقت می ایستاد و کما لو ان يتحل ثوبون  
 قبا خلدون فی امر البهائم و بود و نه صحابه که سخن میکردند پس شروع می کردند و کار جاد میبستند و سخنران او  
 فیض سکون پس خنده می کردند و تبسم و تبسم می کردند آن حضرت صلى الله عليه و سلم رواه مسام و فی

رواية للترمذي يتناشدون الشجر نحو باب الاسلامي

واشجار وفتح بران وانهما بر جسم ودرین کمال خالق و تألیف قلوب بود از آنحضرت صلی الله علیه و سلم

الفصل الثاني ۱۰۱. وعن عبد الله بن الحارث بن جزء بن جهم وسكون زاو وراخرهمزه صحابی است

زیمدی نسبت بزید که یکی از پدران او بود و بود آخر کسی که مافی ماند بمصر از صحابه مات سنه ست و تانین بمصر قال

ما رايت احدا اكثر تبسما من رسول الله صلی الله علیه و سلم گفت ندیدم من هیچ یکی را از یاده تر از روی

تسمم باد و تسمم از آنحضرت رواه الترمذي الفصل الثالث ۱۰۲. عن قتادة قال سئل گفت پرسیده

شده ابن عمر هل كان اصحاب رسول الله صلی الله علیه و سلم يضطجعون آباء و ذریا ان آنحضرت که خنده

میگردند یعنی میان یکدیگر چنانکه یاران می خندند قال نعم گفت ابن عمر آری احیاناً می خندیدند والا یمان

في قلوبهم و حال آنکه بودند و ایمان و دلها می ایشان اعظم من الجبل بزرگتر از کوه یعنی آنچنان نمی خندیدند

که اهل خفالت می خندند دل را میگرداند و خللی در نود ایمان را دید و قال بلال بن سعد تابعی و اعظم مرقی اشعری

و مشقی قاضی ثم و شب و در هزار رکعت باز میگذازد و و فعل و مرتبه او در شام مانند خن بصری بود و در

بصره و دایت می کند از پدر خود و سمع بن تميم و از جابر و معوی و و ابی میماند از وی او را جی و سید بن یزید و

همان بن مسلم و جز اینها نشان توفی احد مائة وعشرين ادر که هم و دریافتن من ایشان را یعنی اصحاب رسول

الله را و شد و بین الاغراض میید و دیدند میان پدر انداختن و يضطجع بعضهم الى بعض و خنده می کردند

و می رفتند و میل میکردند بعضی از ایشان بسوی بعضی فاذا اکان الليل و چون می شد شب كانوا رهبا ناسیو دند

و اهاب و ترسند و در اغلب از دنیا و معتزل از اهل و خیال مشغول بعبادت یا دودای حقوق و رهبان جمع

و اهاب چنانکه و کبان جمع و اکب و و اهاب بفتح و اوضم آن و سکون ما و فتعین ترسیدن از ما ب صبح و اهاب

پادسای ترسایان و لا رهبانیه فی الاسلام که واقع شده است مراد بدان ترک لحم پوشیدن بلاس و خسی کردن

و زنجیر ها و گردن انداختن و ریاضتهای نافذ کرده کردن است و مراد اینجار یا عنت و مشقت و عبادت است

رواد فی شرح اللعنة باب الاسلامی ۳۰۱. جمع اسم و مراد بیان احکام نامهاست که چه نام نباید نهاد و نباید نهاد و بچه

نام باید نهاد و نباید نهاد و که ام نام نیک است و که ام بد. الفصل الاول ۱۰۳. وعن انس قال کان

العبی صلی الله علیه و آله و سلم فی السوق گفت انس یو و آنحضرت در بازار دورد و ابی فی البقیع

نام جای است که مقبره مدینه در آنجاست فقال رجل پس گفت مروی یا ابا القاسم مذاکر و خواهد مروی

و اگر گنبت ادا بوا القاسم بود و قال قلت الیه العبی پس بر کشته تار بست بجانب وی پیغمبر صلی الله علیه

و آله و سلم فقال پس گفت آنرا و انما دعوت هذا اخوانم و ذانکر دم من مکر این را اشارت

به شخصی کرد که آنجا حاضر بود و او القاسم گنبت داشت فقال النبی صلی الله علیه و آله و سلم پس

ناخوش آمد حضرت ویرا این معنی و گفت سمو ابا صبی نام ندید بنام من که مجر است ولا تکنوا بکنیتی و گنبت

نه بکینیت من که ابو القاسم القاسمی ولا تکتونوا بکینیتی فانی انما جعلت قاسما زیرا که بدرستی من کرده ام و نه دادم  
علیه و آله و سلم قال سموا باسمی ولا تکتونوا بکینیتی فانی انما جعلت قاسما زیرا که بدرستی من کرده ام و نه دادم  
و نامیده شده ام قاسم یعنی کنیت کرده شده ام با ابو القاسم زیرا که اقسام بینکم نسبت می کنم میان شما از  
جانب حق و آنچه دخی کرده شده است سوئی من و فرساده شده بر من از علم و عمل و میرسانم هر یکی را آنچه نصیب اوست و منتهی  
است مرا از ادبی کنم هر کس را و دایه ای که در مرتبه اوست از فضل و شرف و مساوات می رسد بواب و در جات آخرت  
مرغبتیان را و انداز می کنم بقتاب و در کات عاصیان و اداین صفت و راهی کس خرمین و جو دنداد و دوایج کس و زمین  
صفت شریک من نبود پس کنیت کردن او باین کنیت درست نباشد متفق علیه ازین دو حدیث معلوم  
شد که کسی را محمد نام کردن جایز باشد اما ابو القاسم خواندن درست نبود خواه نام محمد باشد تا اسم و کنیت آنحضرت  
مرد و روی جمع گردد و یا غیر محمد باشد تا من کنیت محمد باشد و این قول از امام شافعی منقول است و تمسک ابو  
باین حدیث است و علامه ادرین مسئله احوال است یکی این قول است که مذکور شد قول دوم آنکه  
روایت است که جمع کند میان کنیت و اسم پیغمبر صلی الله علیه و سلم چنانکه یکی را ابو القاسم محمد خوانند اما اگر  
تنها ابو القاسم گویند باکی نیست و منی حدیث مذکور نزد ایشان مسلم است که جمع کند قاسم و از محیط نقل  
کرده اند که این قول امام محمد شیبانی است رحمه الله علیه و قول سوم آنکه جمع نیز درست است و این قول  
را با امام مالک نسبت کنند و ایشان گویند که احادیث منع منسوخ اند و جمعی گویند که منع در زمان شریف آنحضرت بود  
صلی الله علیه و سلم و بعد از وی درست است و دلیل ایشان حدیث امیر المومنین علی است رضی الله عنه که از ان  
حضرت التماس نمود که اگر مرا فرزندی زاید بعد از تو یا رسول الله بروی نام و کنیت تو نه نام و آنحضرت تجویز کرد و محمد  
بن الحنفیه که بعد از آنحضرت زاد امیر المومنین او را ابو القاسم محمد نام کرد و جمعی که بر قول ایشان اعماد نیست  
گویند که تسمیه با اسم نیز جایز نیست چنانکه بکیر بکینیت و قول صواب ازین مقالات آن است که تسمیه بنام شریف  
وی جایز بلکه مستحب است و تمکنی و بکینیت وی اگر چند بعد از زمان شریف باشد ممنوع و منع از ان و دان زمان  
قوی تر و سخت تر بود و هم چنین جمع کردن میان نام و کنیت آنحضرت ممنوع بطریق اولی و آنکه علی مرتضی کرد  
مخصوص بود و بی رضی الله عنه و غیر او جایز نبود چنانکه از سابق حدیث ظاهر می گردد و سیوطی در جمع الجوامع از این  
عبارت آورد که واقع شد میان طایفه دعای رضی الله عنها کلامی و گفت طایفه دعای که تو نام کردی بسرخ و اما اسم پیغمبر  
و کنیت کردی و او را بکینیت وی صلی الله علیه و آله و سلم و حال آنکه نهی کرد آنحضرت از جمع کردن و دان فرمود  
علی که ساختگی است که جرات کند برخدا و رسول وی و طایفه جماعه اصحاب را از فریشت تا حاضر آمدند و گواهی  
دادند که آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم رجعت کرد مرغان را رضی الله عنه که جمع کند در ان و حرام  
گردانید بر سبب امت خرومی که ذکر و لایل این اقوال به تفصیل و تطبیق میان احادیث و شرح ذکر کردیم  
این جا این قدر بس است و الله اعلم و حسن ابن عمر قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم

الرحمن و رواء مسلم از جنت اشعار آن بر بندگی که صفت حقیقت آدمی است بذات مقدس باری تعالی و تمسک  
بصفات مقدسه وی خصوصاً صفت رحمانیت که مخصوص ذات پاک اوست و اگر تخصیص این دو اسم بطریق تمثیل  
دادند و مقصود اسمای باشد که در آن اشیاقت عبده است با اسماء الهی عز و علا نیز صورتی داده و یارب مکار فرق کند میان  
صفات لطیف و قهر و در بعضی حواشی نوشته که مراد بعد از اسماء انبیا است علیهم الصلوٰة والسلام و گویا احسان  
مخاطبین که گفت احب اسماءکم مشربان است و محمد و حسن و حمزه بن جندب قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله

آنگاه غلامان را از حق ما بماند نباید نهاد و بسیار اولار با حاکم و لا یتخبطوا و لا اقلج چه بسیار از یسیر است به معنی آسانی و توفیق

و پیر و زوی پس نام نهادن بآنها باین وجه اگر چه احسن است اما بوجه دیگر مناسب نیست فانك تقول انهم هم

بانهلاچ مثلاً فلا یکون و فرصا بنا شدومی و درینجا فیقول لا پس می گوید مخاطب در جواب میست یسار و فلاح و درینجا

و زوای مسلم و فی زوایه که لاتسم غلامک ریاحا و لا یسارا و لا افلح و لا نا فها درین روایت مانعند از

وَأَرَادَ ذَلِكَ تَابِعُ حَمَانَهُ وَحَدِيثُ جَابِرٍ مُصْرَحٌ بِدَلَالَةِ الْإِسْنَنِ جَابِرٍ قَالَ أَرَادَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

[illegible][illegible]

قوله: **قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ اتَّعَى الْأَسْمَاءُ**

زشت تر از نامها در جبل یعنی نام مردی است که نام کر وای شود و در بعضی نسخ بسیم یعنی نام کر وای شود و در

الحمد لله القسمة واعينته خشنه آرنده نری مردم و خیش نری اسباب و بر خای تعالی روز قیامت رجل کان یمنی

\_\_\_\_\_





اطلاع بر آن نداشته اند که نکر و شیخ ابن جریر متذکر این است که نام من بر نام او باب الاسلامی  
 قال لا كنت آنحضرت ز یعنی بیستم من راضی باین نام یا نام بکنید و در این نام لکن اسمنا العبدی (لیکن نام او منزه  
 است مشق از انداز که به معنی تیغ اکرام است یا نحو یف و گفته اند در حقیقت نام او فقیه نهاده چنانکه قول حق سبحانه  
 لیتفقهرافى الدین ولیندروا قومهم شمر است بدان متفق علیه ۱۱۰ و ۱۱۱ من ایی صریح قال قال رسول  
 الله صلى الله عليه وآله وسلم لا یقولن احدکم باید که گوید یکی از شما مہوک خود را عبادی و امتی من و کینرک  
 من کلکم عبید الله همه مردان شماندگان خدا بند و کل نساء کم اسماء الله و همه زنان شما کینرکان خدا اند زیرا که  
 در عبادت غایت تزلزل و نهایت خدای است سختی نیست آنرا اگر آن کس که در غایت عزت  
 و کبریا است و آن نیست کبر پروردگار و بزرگوار و العز و الکبریا و لیکن لیقل باید که گوید غلامی و جاریتی  
 فتاوی و فتاوی به غلام به معنی کوک و جارید به معنی دخرک است و فتنی مرد جوان و فتنات زن بوج و در اطلاق  
 غلام و جارید معنی شفقت و مهربانی است و فتنی و فتنه از جهت آن گویند که داه و غلام هر چند پیر باشد یا ایشان  
 معاند جو انان می کشد و حرمت پیری نگاه ندارند و تواند که به بخت قوت و جلالت ایشان و خدمت گامی  
 گویند و بالجمله این الفاظ بر محاکم اطلاق می فرماید اطلاق اینها بهتر از اطلاق عیدی داسی است  
 و گفته اند که منج و منی از اطلاق الفاظ عبید و امته بر تقدیری است که بر وجه تطاول و تخفیر و تصعیر باشد و الا اطلاق  
 عبید و امته در قرآن و احادیث آمده و هم چنانکه مالکان را فرمود بزرگوار داشت زبان از بعضی الفاظ ناشایسته  
 مہوکان و این فرمود که لا یقل العبد و گوید مہوک یا بک خود را در بی زیراک اگر چه رب به معنی مربی و تربیت  
 کننده است و لیکن بویست علی الاطلاق صفت خاص حضرت پروردگار تعالی است پس اطلاق آن بر آدمی  
 موتم است تراک است و این نیز اگر بطریق تعظیم بود و الا اطلاق آن آمده است و لیکن لیقل سیدی چه  
 سیادت و ریاست و فضیلت ثابت است مراک و نسبت به مہوک و لهذا ازواج را نیز سید گویند  
 و فی روایة لیقل سیدی و مولای در عن روایت مولای نیز زیاده کرده و ولایت و نصرت نیز ثابت  
 است مالک و نسبت به مہوک و فی روایة لا یقل العبد لیسید مولای و در روایتی آمده که گوید مہوک  
 رسید و مالک خود را مولای قانون مولیکم الله زیرا که مولای حقین شماست تعالی است نعم المولی و نعم النصیر  
 رواه مسلم ۱۲۰ و تحفه عن النبی وسم از ابی هریره است از پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم قال  
 لا تقولوا الکرم گویند انگو را زیاده دخت انگو و اکرم بسکون را فان الکرم قلب المؤمن زیرا که کرم  
 دل مومن است رواه مسلم و در روایتی قال الکرم الرجل المسلم و فی روایتی له عن وایل بن حجر و در  
 روایتی بر مسلم را از وایل بن حجر این چنین آمده که لا تقولوا الکرم گویند کرم و لیکن قولوا العنب و الجملة  
 و کان گویند عنب یعنی شجره عنب و گویند جملة لفتح جاء مبهمة و باء موحدة و سکون باینر آمده نام درخت انگو و است  
 و فی بطریق مجاز انگو را نیز گویند یعنی انگو و درخت و می نامهای دیگر دارد و آن نامها بخوانید انبا نام کرم

نویسند بدانکه عرب غیب و درخت غیب را کرم می خوانند بر سگون و ابلا و آنکه ترست خمر که باب الاسامی  
از ان حاصل شود و مورث سخاوت و کرم است پس نمی کرده شد از ان چه در صفت بخری که اصل ام الحما یث  
است بکرم و بر کرون مناسب نباشد تا ذریه مدح محرمات و تنبیح نفوس و ترغیب در ان نکرد و فرمود که  
این مام بنومین دلی وی که معدن انوار علم و تقوی و منبع امر او و مدار است مناسب است  
و نیز کرم شامل جمیع خیرات و مکارم است و گفته اند که چون وصف کردی یکی را بکرم اثبات کردی  
او را تمامه خیرات و بعضی گفته اند که محمود از حدیث حقیقت نهی از تسمیه غیب بکرم نیست بلکه نهی از  
تخصیص ان اسم است بوسی و مراد تنبیه و تخریص است مومنان را بر آنکه قلوب را استغنی دارند بمکارم  
اخلاق و مکارم صناعات و راضی نشوند بآنکه این نوع از دو همان مستحبی و موسوم باشند با هم کرم و ایشان مرزا و  
نزد بان گو یا فرمود غیب را چه کرم می خوانند و این اسم را مخصوص با و میدادید شمار باید که صاحب اعن اسم و مستحق  
با عن صحت باشید و این است حاصل آنکه از محشری گفته که مقصود از این حدیث تقریر و تاکید قول حق عز و جل است  
که ان اکرمکم عند الله اتقیکم بطریق انیق و مسدک لغیف با آنکه مومن متقی مستأهل و مستحق تر است با هم مشق  
از کرم که کرم است و کرم و کرم هر دو مصدق است از کرم بکرم و وصف می کنند بدان بر سیل میمانند بر مثال و جل  
عدل قال اهل اللغه رجل کرم و امرؤ کرم و در جلان کرم و نسوة کرم بفتح الراء و اسکناءها معنی کرم کذا قال  
الطیبی نقل عن معنی السفته ۱۳۰ و عن ابی هریره قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم لا تسموا  
العشب الکرم نام نهید انگو در اکرم از نجاسات و کرم نام غیب نیز آید چنانکه شجر غیب و در شرح حدیث  
سابق اشارت بدان کردیم و لا تقولوا یا اخیبة الدهر و ما یؤیدای خسران و در گذار و ایضاً دهر را بد  
گویند و ما یؤیس نه کنند و شکایت از وی نه نمایند و او را موثر و مصرفت احوال ندانند فان الله هو الدهر زیرا که خدای  
تعالی است مصرفت و موقل احوال یعنی آنچه شما از روزگاری داید و نسبت فلانک و زمانه می کنید و حقیقت از خدا است  
و ناعل حقیقی اوست و رواه البیاضی ۱۴۰ و عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم لا یسب  
احدکم الدهر فان الله هو الدهر باید که دشنام بماند یکی از شما و زگار و ازیرا که خدا است تعالی شانه مصرفت دهر  
رواه مسلم شرح ابن حدیث و در اول کتاب در باب ایمان گذشته است ۱۵۰ و عن عایشة رضی الله عنها  
قالت قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم لا یقولن احدکم باید که گوید یکی از شما در وقت غیبان  
و شورش دل از فی خبیث نفسی بنم پاپید شد و بدست نفس من ولیکن لیقل و لیکن باید که گوید لقسست نفسی  
بکسر قاف نه نشان و شورش کرد نفس من اقسست نفسی و خبیث نفسی هر دو عبارت و در زبان عرب بیک معنی  
و اق می شوند که غیاب و شورشیدن دل است ولیکن آنحضرت کرده داشت که خبیث نفسی گویند بسبب قبح  
این عبارات و از جهت امر آنست مومن حجت را به نفس خود و متفق علیه و ذکر کرد شد حدیث ابی  
هریره که اولش اعن عباراتست یوذنی ابن آدم فی داب الایمان صاحب مسیح این حدیث را در معنی باب

باب ذکر کرده و متنه ای را در آنرا در باب ایمان مناسب گردید **الفصل الثاني** باب الاسلامی

۳۰ عن تریح بن هانی عن ابيه انه لما وفد الي رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم مع قومه شرح بن ماني  
ولدت اود و زمان سماعت نشان آنحضرت است و گنیت کرد آنحضرت پدرش را بدین که اکبر اود می بود  
ممر عباد است و از جماع اصحاب علی است رضی الله عنه روایت می کند از پدرش که بانی است که چون پدرش قدم  
آورد و پیش آنحضرت با قوم خود جمع هم یکدیگر نه شدند آنحضرت قوم او را که گنیت می کند او را بانی  
الحکم بن نکتین قد عاه رسول الله پس خواند او را پیغمبر خدا صلی الله علیه وآله وسلم فقال پس گفت ان الله  
هو الحکم عند است حکم نه غیر او والیه الحکم بسوی او راجع و منتفی است حکم نه بسوی غیر او و فلم تکنی ابا الحکم  
پس چرا گنیت کرده می شوی تو بانی الحکم و چرا راضی هستی تو بآن زیرا که حکم حاکمی را گویند که چون حکم کن رو  
کرده نشود حکم اود این صفت غائب جناب عزت اوست و لایق نیست غیر وی تعالی کذا اقال الطیبی قال گفت  
بانی و را عتد آنرا از گنیت کردن قوم او را بانی الحکم ان قومی اذا اختلفوا فی شیء اتوا بى بدستی که قوم  
من وقتی که اختلاف می کنند در چیزی می آیند مرا فتکمت بینهم پس حکم می کنم میان ایشان فرضی کلا القریقین بحکمى  
پس راضی میشوند بمرور و گرد و بنگم من فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه وآله وسلم ما احسن هذا  
چه عجب خوب است این حال و شأن که تو داری و این جواب از بانی مطابق و در برابر نبوده آنحضرت چون حصر کرد  
صفت حکمت را در حضرت عزت تعالی و قدس باز این اعذار چیست که مرا قوم من حکم می سازند غالباً مقصودش  
این است که بلی گنیت کردن بانی الحکم مرا لایق نیست و لیکن چه کار کنم که قوم من مرا دین مرتبه نشاندند  
پس رد کرد آنحضرت بروی به لطف و نرمی و فرمود اصل این حال تو نیکو است و لیکن با وجود آن گنیت  
بانی الحکم خوب نیست پس ازان خواست که گنیتی بر ای وی نه بند پس فرمود فوالله من الولد پس  
چیت مر ترا از اولاد قال لی گفت مرا اولاد متعدد است شریع و مسلم و عبد الله قال فمن اکبره فرمود پس  
کیست کلامترین اولاد قال قلت شریع گفت کلامترین اولاد من شریع است قال فان انت ابو شریع  
گفت پس گنیت تو ابو شریع است و بعضی گفته اند که مادر ما حسن نافیه است یعنی گنیت ندادن بانی الحکم  
با وجود این حال نیک نیست و توجیه اول ظاهر است رواه ابو داود و النسائی ۲۵ و عن مسروق  
قال لقیته عمر رضی الله عنه فقال من انت مسروق که از مشاهیر تابعین است می گوید ملاقات کردم  
امیر المؤمنین عمر را پس گفت عمر کیستی تو قلت مسروق بن الاعدع گفت من مسروق بن مسراحد عم قال  
عمر سمعت رسول الله گفت عمر شایسته پیغمبر خدا صلی الله علیه وآله وسلم يقول که می گفت الاعدع  
شیطان ابدع نام شیطان است و بدع در لغت دو گوش و دو دست و لب بریدن و در قاموس می گوید  
الاعدع الشیطان و والى مسروق التابعی الکبیر و غیره عمر بن الخطاب و سماه عبد الله بن النبی  
رواه ابو داود و این ماجه ۳۰ و عن ابي الدرداء قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله

[illegible]

ابوداود و رجال مسیعی المهنه شریب است و بر تیره رحمت و ولایت و او در بر جواز حج میان نام و کینت شریف آنحضرت از نجی معلوم  
 کرد که نجی از حج تریبی است نه قریبی و بعضی گویند که احادیث نبوی مسخر است و امه اعظم ۷۷ و عن  
 بن الحنفیه عن ابیه روایت است از محمد بن حنیفه از پدرش که امیرالمومنین علی است قال گفت علی مرتضی  
 قلت گفتنم پیار رسول الله را روایت نبرده مراد اجازت کن آن ولد لی بعدک و لک ااکر زاید شود مرا  
 بعد از تو پسری اسمیه باسمک و اکندیه بکنیه نام هم او را بنام نو و کینت کنم او را باینست و قال نعم  
 گفت آنحضرت آری اجازت کردم ترا رواه ابوداود این حدیث نیز ولایت دارد بر جواز حج میان  
 اسم و کینت آنحضرت ولیکن بعد از زمان شریب وی و آنها که منع کنند گویند که این رخصتی است خاص مر  
 علی مرتضی را چنانکه در حدیث ترمذی آمده که فرمود علی و سمات و رخصه لی یعنی بود این تخریج رخصت مراد مخصوص  
 بمن و دیگری را جایز نبرد سابقا معلوم شد که اقوال علماء درین باب مختلف است و احادیث نیز مختلف آمده  
 و هر یکی توجیهی کرده و در قول صوابه آنست که نام نهادن بنام شریف او جایز است و کینت نهادن بکنیت  
 وی جایز نه و حج کردن جایز تر خواهد بود در زمان شریف باینکه از وی ۷۸ و عن انس قال کنایه رسول الله  
 صلی الله علیه و آله وسلم بمقله گفت اجتنیبها انس گفت که کینت کرد مرا آنحضرت به تیره که می چیدم  
 می بریدم آنرا و نام آن تیره حمزه است بجای ماله و زای و آن تیره ایست که در طعم او حریمست و حیوانی  
 هست و بفارسی آن دانه بزرگ گویند فی الصراح و حمزه زبان کر شدن شراب و گیاه حمزه تیره بزرگ پس  
 آن حضرت انس را امان مناسبت ابو حمزه کینت کرد و رواه الترمذی و قال گفت ترمذی هذا حدیث  
 لا نعرفه الا من هذا الوجه این حدیثی است که نمی شناسیم آنرا مگر باین وجه یعنی با این اسنادی که ذکر  
 کرده است و در جامع خود یعنی حدیث غریب است روایت کرده اند مگر بیک طریق و یک اسناد و بس  
 وفقی المصابیح صححه و در مستخرج تصحیح کرد این حدیث را و اعلم کرد بصحت آن و توسط طریق و اسناد و منافات  
 بصحت ندارد چه تواند که بوجه واحد آمده باشد و آن وجه صحیح بود چنانکه در مقدمه گفته شد ۷۹ و عن عائشه قالت  
 ان النبی صلی الله علیه و آله و سلم کان یغیر الاسم القبیح بود آنحضرت که تغییر میداد نام بد را و بجای آن نام  
 نیک می نهاد چه نامهای آدمی و چه نامهای موافق و حر آن رواه الترمذی و عن عائشه رواه حدیث بسیار آمده و جمله از آن  
 موافق رحمه الله علیه نیز آورده چنانکه گفت ۸۰ و عن بشیر بن میمون عن عمه اسماء بنت اخطا ری بشیر بن میمون  
 بنحی موطه و کسر شین حجه تابعی نقل است صدوق و این معین گفته لا باس به روایت می کند از عم خود که اسماء بن احدی  
 است بنحی موطه و سکون خای معمر و حج دال ماله نمیمی بصری در اسناد حدیث وی و صحت آن متناهی است  
 و این یک حدیث دارد که کافی جامع الماصول و در کاشف گفته که صحابی است روایت کرده است بشیر بن میمون  
 ان زید یقال له اصم مرده که او را اصم می گفتند بنحی موطه و سکون صام ماله کان بود این موطه و فی المله

[illegible]

به عرضی که داد و بزرگب که بران سوار  
بمیزناید که ز محمود مرکبی و نکو پید و مقدمه کلام است یعنی کلامی گویند که مست و دما و وی بر زخم و گمان باشد نه بر خرم و یقین  
چون زخم در حدی و کلامی گویند که سندی و ثبوتی ندارد بلکه مجرد حکایتی است که بر سبیل نفس و حسابان بر زبان آمده  
پس باید که در روایت و حکایت احتیاط و تمیز است نه روی و ثبوت و یقین و روایت نه گفته و نموده و در مثل آمده  
ز حدیث و اعطیة الکذب منہ و دیگر آنکه  
بیت زخم و گمان بمردم کند و گویند زخم فلان که اگر آنکه  
یقین دارد  
باین طریق برای این مصیبت درست باشد نسبت زخم و کذب یکی چنانکه محمد ثانی و اسفندیار ایشان کنند  
رواه ابوداود و روایت کرد این حدیث را ابو داود و قال و کفیت ان ایا عبد الله حذیقة ابو عبد الله که  
نیز گویند نسبت حدیث بن ایمان است که از کبار صحابه و صاحب سر رسول الله است صلی الله علیه و آله و سلم  
و عن حدیقة عن النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال لا تقولوا کفیت آنحضرت که نگویید  
و اما شاء الله و شاء فلان آنچه خدا خواهد و خواهد فلان زیرا که این مساوی و قرین ساختن است مساوی حق را با دوی در  
ارادت و مشیت و این قول را اما شاء الله ثم شاء فلان یعنی اگر نخواهد بناچار بگوید و بدیگری جزیر حق  
تعالی نسبت مشیت کنید این چنین بگویند آنچه خواهد خدا بعد از وی خواهد فلان تا تأخر و تبعیت مشیت غیر از مشیت  
وی تعالی مفهوم کرد و رواه احمد و ابوداود و فی روایة منقطعاً و در روایتی آمده که منقطع است و سندی  
متصل نه قال گفت آنحضرت لا تقولوا ما شاء الله و شاء محمد بگویند آنچه خواهد خدا و آنچه خواهد محمد و قولوا ما شاء الله  
و حله و بگویند آنچه خواهد حق سبحانه و تعالی شرکت دیگری و در اینجا غایت بندگی و تواضع و توحید است زیرا که  
آنحضرت در غیر خود اسناد مشیت اگر چه بطریق تأخر و تبعیت باشد تجویز کرد اما دوی خود بیان نیز داضی  
نشد بلکه امر کرد با سناد مشیت پروردگار تعالی تنهایی تو هم شرکت و رواه فی شرح السنة ۱۰۳ و عنه عن  
النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال لا تقولوا اللهم افق سید و هم اذ حدیقة است از آنحضرت که گفت  
بگوئید منافق و اسید و ظاهر آن است که کافر و منافق و منافق نیز در حکم دوی باشد و لکن تخصیص کرد منافق و ایند که  
زیرا که چون کفر و دین است مدح و تهنی در حق وی مختل است پس نهی کرد که منافق را اسید و  
مولی بگویند قانه ان یک سید ازیرا که وی اگر باشد سید و ممتز مر شمار افتد اسخطکم ربکم پس به تحقیق ناراض  
ساختید پروردگار خود را و رواه ابوداود و سنی این حدیث را بحد و ج توحید کرده اند یکی آنکه سید خود اندن منافق  
و او اثبات سیادت مراد را گویند یا اعتراض نکردن بوجوب اطاعت و انقیاد وی است و این موجب سخط  
پروردگار تعالی است و دیگر آن که بگویند منافق را سید زیرا که اگر بگویند ناراض می سازد به جت این گفتن پروردگار  
و او را بدین اسید گفتن است او را سید کند اقال الطیبی و فیه تکلف و خفاء و در بعضی مواضع نوشته  
که مراد آن است که اگر است دوی سید یعنی در دنیا و صاحب مال و جاه و خدم و حشم ناراضی ساختید خدا را از آن





آنچه در ضمیر است و طبیی گفته اظهار بماند. باب البیان والنحو  
 در ضمیر است و همه این عبادات متعارفند در معنی و شعر و لغت و انائی و زیر کی و شاعری معنی و انما و زیر ک  
 و در اصطلاح کلام موزون منسی که قایل قصد موزونیت آن کرده باشد پس آنچه در قرآن و حدیث  
 موزون واقع شده شمرند و زیر آن که وزن در اینجا قصد می نیست یعنی که منظوم و مقصود نیست و الا آنچه در قرآن  
 واقع شده بی قصد و اختیار نخواهد بود الفصل الاول \* ۱۲ \* عن ابن عمر قال قال قدام رجلان من المشرق  
کنت ابن عمر قدوم آوردند و مرد از جانب مشرق فخطبنا پس تکلم کردند و سخن در روی یکدیگر گفتند  
خلاف سخن در روی گفتن فی المصراع و منه خطیب الشطیب علی المؤمن ففتیب الناس لیبیا نهما پس شگفت  
 داشتند مردم بیان و فصاحت ایشان را و آن دو مرد یکی را حصین بن بدر نام است که لقب دی زبرقان  
 است بکسر زای و سکون بای موحده و کسر و او بقات و زیر قمرنگ کردن است جامه را سرخ یا زرد و زبرقان  
 به معنی باد و سبک ریش نیز آید و حصین بن بدر از زبرقان لقب گرفته و بحجت حسن و جمال وی یاسبکی ریش  
 وی بابه حجت آنکه عمامه زرد بر سر داشت یا بحجت آنکه حله زرد پوشیده و در مجلس و آمد و بود و عمر و بن  
 ائمه بفتح هاء و سکون های و فتح تاء فو قانیه و ائمه و ندان پیشین شکسته و اگویند پس این دو مرد از مشرق  
 زمین آمدند و تقوی و تفاخر نمودند اول زبرقان بیان فضایل خود کرد و او فصاحت و بلاغت و ادب پس  
 از آن عمر و بن ائمه به سخن در آمد و به کلام مانع جواب او گفت و ردایل او را بیان کرد و زبرقان گفت یا رسول  
 الله وی فضایل مرا ببداند و خلاصه آنچه گفت اعتقاد دارد و حسد باعث اوست که این چنین می گوید پس  
 عمر و بمبالغه در ذم زبرقان بیشتر از نخست کرد و در احیاء العلوم آورده که عمر و روزی مدح زبرقان کرده بود  
 و روز دیگر آمد و ذم وی کرد آنحضرت فرمود این چیست که روز اول مدح وی کردی و امروز ذم می کنی گفت  
 روز اول راست گفته بودم و امروز نیز دروغ نمی گویم روز اول وی را ضعیف ساخت مرا پس گفتم نیکی ها  
 که دیدم در وی و امروز در غضب آوردم پس گفتم بدیها را که دیدم در وی فقال رسول الله پس گفت  
 یا نبی خذ اصلي الله علیه و آله وسلم ان من البیان لیسر ایضا بعضی بیانها دشمنان است که کلمه سحر  
 دارد و تغییر حال و صرف قلوب و مایل نگردانیدن باطل چنانکه تحریر و لغت نیز به معنی صرف و تغییر آید  
 زیرا که وی می گرداند مرد را از حالی بحالی و تغییر میدهد عادت و حال او را هم چنین بیان و بمبالغه در سخن و تصحیح  
 و کلام و نکات در تحسین آن و تشدق لسان و توان کلام و صرف از حق بیاطل تابدان استمالت قلوب  
 نایند و مقبول گردانند اگر چه در نفس الامر باطل و ناحق بود و ظاهر سیاق قصه چنانچه نقل کرده شد در آن است  
 که این کلام خمرت ذم است مر بیان و مبالغه را و بعضی گویند که این مدح بیان است و ترغیب مر تحسین  
 و بحسیر کلام و آراستن سخن و ادای مقصود بر وجه اتم و اکمل و جواب آن است که متن حدیث بر وجهی که موهف  
 آورده محتمل هر دو وجه است و حاصلش آنکه بیان بمبالغه سحر است در استمالت قلوب و عجز از ایان بمنزل می

و این نوع محمود است که از این کلام معلوم می شود که این شعر  
 دیگر آمده است که الشعر کلام حسنه حسن و قبحه قبیح و الله اعلم رواء البشاری ۲۰۶ و حسن ابی بن  
 کعب قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ان من الشعر حکمة یعنی از شعرهاست که متضمن علم و  
 حکمت است فی الصراح است دانش و حقیقت هر چیزی حکیم دانود است کار و استوار و جدا و ذکات احکام بکسر  
 تهر و استوار کردن کار را است حکام استوار شدن و باز داشتن سفیه را از سفاهت و حکمت منتخبتین کام کلام و سخن  
 کردن از بدی کسی و اداین حدیث دلالت کند بر آنکه مراد از ان من البیان الشعر ارجح بیان است چنانکه  
 این جامع یعنی از اشعار که متضمن علم و حکمت و موعظه و نصیحت باشد می کند و هر دو کلام در یک حدیث  
 قرین یکدیگر نیز مذکور شده اند چنانکه در آخر فصل ثانی میاید و بعضی گفته اند که این هر دو تکرار و است بر کسی که  
 گمان می برد که بیان مطلقا محمود است و شریبه حال مذموم پس فرمودند این چنین است یعنی بیان مذموم  
 است مشابه شعر و بعضی شعر با محمود متضمن حکمت رواء البشاری ۲۰۶ و حسن ابی بن مسعود قال قال  
 رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم هلك المتنطعون هلاک کشتن یا هلاک شوند نتمی و غلو و تصنع و مبالغه  
 کنندگان در سخن قالها ثلاثا گفت آنحضرت این کلمه را سه بار و نطق بکسر نون و فتح طاء و کون آن غاه اعلی  
 از کام که ددی بلند و پست است و حرف تا و طاء و ال را حروف نظیم گویند که مخرج آنها آن موضع از کام  
 است و نطق سخن در کام گفتن و مراد اینجا تشدق لسان و تکلف در سخن و مقید شدن بعبادت آرائی  
 و الفاظ پرستی بطریق دیاد و تصنع و خوش آمد مردم و در دام آوردن ایشان بی رعایت معنی و ملا حظی  
 و رعایت نفس الامر و طبعی گفته مراد غلو گفته گان و افتادگان اند در سخنان لا ڤائل و یهوده رواء مسلم ۴ و حسن  
 ابی هريرة قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم اصدق کلمة قالها الشاعر است ترسخی که گفته است  
 او را کسی از جنس شاعران سخنان نادر است در کلام ایشان بسیار می باشد کلمة لبیب سخن لبید است که صافی است و در  
 جاهلیت و اسلام عزیز و شریف بوده است و صد و پنجاه و هفت سال عمر داشت آن کلمه اینست که الاکل شی  
 ما خلا الله باطل و انما آگاه باش ای سابع بشو و بدان که هر چیزی ناموسی حق است جل و علا باطل و فانی و باک  
 و منحل نیست است متفق علیه داین سخن موافق کلام مجید است که کل من علیها فان و کل شی هالک  
 الا وجهه و آخر این سخن در بعضی روایات ترمذی این آیات است بیت و کل نعیم لا محالة زایل  
 و هر نعمت دنیاوی البته زوال پذیرد نیست شونده است سوی جنه الفرد و من ان نعیمها مگر بهشت برین  
 بدرستی در راستی که نیست بهشت سببی و ان الموت لابد نازل باقی پاینده است و به تحقیق موت بر آری  
 زاد فرد آمدن است صدق صادق ان الموت لابد نازل و و حسن عمرو بن الشریک عن ابیه  
 عمرو بن الشریک یابنی ابو الولید تقی طایبی مندد است در اهل طایف تابعی تمذکر کرده است او را این حبان  
 و رفقات و پدر او شریک فتح شن مجله از صحابه است قال گفت شریک و گفت رسول الله صلی الله علیه و آله

و سلم بر ما حواش است عقب آنحضرت را در این حدیث که در کتاب الاصحاح باب البیان و الشرح  
شعر امیه بن ابی الصلت شنی آیا هست ما تو یعنی یاد داری از شعر های امیه بن ابی الصلت چیزی قلت نعم گفتیم  
آری بدو دارم بخری از شعر های وی فقال گفت آنحضرت هیه بر گوی و بخوان و امیه اصغر را به است مدخل کردند  
همراه ابها وی نیز گویند بحدیث و آخر و معنی همه امر کردن بود و زیادت سخن یا گاری و فی الصراح امیه دیگر گری نداشتند  
بیتاب سر خواندم آنحضرت را و ابی از بامای امیه فقال هیه پس فرمود آنحضرت دیگر بخوان تم انشد قد بیتا بستر  
خواندم آنحضرت را بیت دیگر فقال هیه پس گفت آنحضرت دیگر بخوان حتی انشدته مایه بیت ما آما که  
خواندم او را بعد بیت از شعر امیه ظاهر آنست که هر بار آنحضرت طلب زیادت می کرد و وی می خواند و از اینجا معلوم شد که  
مشغولین شعر که منظم علم و حکمت باشد سنت است اگر چه قلیل آن کافریا فاسق باشد و واه مسلم مد اکه این  
امیه بن ابی الصلت مروی بود از ثقیف که دو عهد جاهلیت از اهل کتاب دین و ملت آموخته بود و تقبلی کرد  
و دین می ورزید و ایمان به بحث در و تزیات داشت و اشعار شمل بر حکمت و موعظت می گفت و آنحضرت  
صلی الله علیه و آله و سلم دو سان وی فرموده آهن شعرد و کفر قلبه یعنی ایمان آورد و شراد و کز د زید دل او و دور و ابی  
آمن لسانه و کفر قلبه و وی احرص بود بر رسیدن دو انفسن چیز و صفت به تعبیر آخر زمان از اهل کتب  
و گمان داشت که پیغمبر زمان مگردی خواهد شد و چون مشید که از قریش خواهد بود و صفات آنحضرت را  
به تفصیل و آنست بر کشت در راه حسد و عناد و نفرت و گفت شاید که ایمان آورم بکسی که تا از ثقیف است  
و این جوی در کتاب الوفا باخبار المصطفی گفته که چون علامات نبوت آنحضرت را می شنید آرزوی بردگاشی  
در یام او را خدمت کنم و نصرت دهم و چون نور نبوت آنحضرت ظهور کرد بر کشت و بر اشتقاوت رفت و تعوذ  
بالله من الشقاوة و وی اول کسی است که بر مر نامها یاسه لك اللهم نوشت و آموخته قریش از وی این کلمه  
را و نوشتند آنرا و جاهلیت و این را قصه ایست که در شرح آنرا نقل کرده ایم و الله اعلم \* ۶۶ \* و عن جندب  
ابن النبی صلی الله علیه و آله و سلم کان فی بعض المشاهد بود آنحضرت و بعضی غزوات که جاهلی تهود  
بمعنی حضور یا جاهلی شهادت اندر او غزوه آمد است چنانکه طیبی گفته و قد ذهبت بر وزن سمعت اصبعه و حال  
آما که خون آلوده شده انگشت وی صاحب سقر السمان می گوید در بعضی غزوات انگشت پامی مبارکش را سنگ  
دوید و خون روان شد فقال پس خطاب با انگشت کرد و گفت آنحضرت هل انت الا اصبع ذهبت آماستی تو کار  
انگشتی که خون آلوده شد و فی سبیل الله ما لقیته و و راه خدا است بخری که دیدی و همیشه آمدی آنرا یعنی  
ضایع نیست و آنرا حرا می است و این آلتین است از آنحضرت است و او را نجه نرسد از جراحت و کاست و و راه  
خدا و بر نی گویند که مانایه است یعنی این جراحت و خون آلودگی سبیل است و چیزی ندید و و راه خدا اند شدت و  
محنت مستحق علیه و ریخا شکل آلوده اند که این شعر است و وی صلی الله علیه و آله و سلم منزه است از آن  
و منصور نیست صد در آن از حضرت وی جواب گفته اند که شعر آنست که ذیل قصه موزونیت آن کرده باشد

بنام که نامش شده و حد و این حد است که در نزد او موندن خوانده و آن حضرت بطریق تمثیل و استاد خوانده بطریق انشا  
این بیت از عهده من روانه است که در نزد او موندن خوانده و آن حضرت بطریق تمثیل و استاد خوانده بطریق انشا  
کنایه از سید قطب و این بر تقدیری صحیح است که نش و تسمی از آن حضرت اگر چه از غیر بود و دست باشد و گفته اند که آمدن  
شمر بر زبان شریف وی درست نبود اگر چه از غیر نیز باشد و این سخن محل نظر است چنانکه از خواندن وی صلی  
الله علیه و سلم شمر لبید و غیر آنرا نماند و در بعضی گویند که این از باب و جزا است و این را داخل شمر نمیدارند  
و عیبی گفته که هر که بطریق مذکور است ناگهی شعری گوید آنرا شاعر گویند و مراد بقول حضرت سید و ما علمناه الشعر این است  
که وی شاعر نیست و این سخن منقوضه است چه مراد بقول وی سید و ما علمناه الشعر آن داشته اند که از وی شعر  
نمی آمد و صورت نمایی بود و قطب ما را الله اعلم ۷۰ و عن البراء قال قال النبی صلی الله علیه و آله و سلم یوم  
فریطة الحسان بن ثابت برای بن عازب که از مشایخ صحابه است او می گوید که گفت آن حضرت و در واقعه بنی قریظ که بعد  
از غزو خندق بود چنانکه در باب قبام گذشت مرحسان بن ثابت را احسان بن ثابت بن منذر بن حرام انصاری  
مدنی از قول شمر از اسلام و جاهلیت است و این هر چهار تن صد و بیست سال عمر یافتند و احسان شصت سال و ده  
جاهلیت گذراند و شصت سال در اسلام اهلبه المشرکین بهیچ کن کاران را و منی و پنج شمر دان است چنانکه در وقت  
هجا و تبی گویند و غالب آمده در شمر و بن عیص و در قاموس گفته بهیچ و هجا و شنام کردن بر زبان شمر فی الصراح بهیچا و بهیچان  
خلاف المدح پس آن حضرت امر فرمود و احسان را بهیچ کفار و فرمود و احسان جبرئیل معک هستی بدستی که جبرئیل  
علیه السلام یا است و ایداد و اعانت تومی کند و القاد و الهام معانی و مناصح و کان رسول الله و بود  
پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم یقول الحسان می گفت مرحسان را اوجب غنی جواب ده از جانب  
من کاران را که بهیچ می کنند و ناسر امیکویند مراد می فرمود آن حضرت اللهم اید روح القدس خداوند  
تأید کن وقت ده احسان را بهیچ و جبرئیل و روح گویند زیرا که می آید وی بر پیغمبر ان یا پنج سبب حیات  
قلوب و زندگانی ابد است که علم و شریعت باشد و قدس به معنی مقدس است که ذات پاک الله است و  
اعانت روح بوی بهیچ شریعت و اکرام است چنانکه در روح الله گفته اند یا قدس صفت روح  
است که اضافت بدان کرده اند از جهت شدت کمزوری و اختصاص چنانکه حاتم جو در جل صد و هشتاد و هشتاد  
علیه ۸۰ و عن عائشة رضی الله عنها ان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قال گفت  
آن حضرت به شمر ای خود اهیچ و قریشا گویند که نارس قریش را فانه اشلا علیهم پس بدستی که بهیچ سخت تر  
است بر ایشان من رشق النبل از انداختن تیر را رشق بفتح را و سکون سین معجمه انداختن تیر و خر آن نبل  
بفتح نون و سکون موحده تیر را و الله اعلم از اینجا معلوم می شود که بهیچ کردن کاران را و دشمنان دین را و اید کردن  
ایشان را امری مرغوب است و لیکن گفته اند که باید که ایشان را بهیچ نماند بعد از بهیچ کردن ایشان سالها و ابد  
نماند نماند اگر دو بر بهیچ سالها ۹۰ و عن عائشة قالت سمعت رسول الله و سم از عائشه است که گفت شنیدم پیغمبر خدا را



میران می آیند و پیدای شود کتاب الترمذی باب فی بیان نایب البیان والشمس  
پس بدح میگویند مردم را و ذمی کنند ایشان را باطل و دروغ و ظالمی کنند فصاحت و بلاغت را در آرد مردم را در  
دام و هر چه و بنده حاصل کند چیزی از دنیا و شهوات نفوس خود و کما تا کل البقرة بالسفتها چنانکه می خورد گاو آن  
بزرگمانی بود و تخری می کنند و چریدن شش میان تر خشک و شیرین و نانج هم چنین این گروه از مردم که زیبا را  
و سیاه با کل و تریب خود ساخته تخری می کنند میان حق و باطل و حلال و حرام رواه احمد و حسن عبد الله بن عمران  
رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم قال ان الله یبغض البلیغ من الرجال خدای تعالی دشمن مبداء و  
مبالغه کند و در کلام و تکلف نماید و از مردان الذی یتخلل بلسانه آنکه تشدق میکند او در کلام و  
و تنجیم می کند زبان و او می پیچد آنرا که یتخلل الباقه بلسانه چنانکه می پیچد و فرو می برد حشیش را گاو آن  
بزیان خود و اصل قتل در آمدن در میان چری و باین معنی میگوید خال که در میان دندانهای در آید نشیبه کرد  
گردانیدن زبان را در دندان و حال تکلم و تکلف در فصاحت بگردانیدن گاو و زبانش را در دهان چریدن و با قریب  
بقره است و استعمال او بتافیل است و اکثری نامستعمل گرد و رواه الترمذی و ابودود و قال  
الترمذی هل احد یث غریب ۶۰ و حسن انس قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم مررت لیلۃ  
اسری می گذشتم آن شب که برده شده مرا بمحراج بقوم یقرض شفا هم بگری که بریده می شود لهای ایشان  
و مقارین من النار بمقر اض اذ انش فقلت س گفتم یا جبرئیل بن هوله چه کسانی این جماعه قال  
گفت جبرئیل هوله خطباء امتك این جماعه خطیبان امت تو اند الذین یقولون ما لایفعلون آن کسان که می گویند  
چیزی را که خود نمی کنند یعنی مردم را بکارهای نیک می خوانند و خود نمی کنند بد آن است که خود نمی کنند اما گفتن بدی  
ندارد اگر چند خود نکند و این را امر معروف فعل شرط نیست اما اگر مانند بهتر است ولی بی آن تأثیر ندارد  
رواه الترمذی و قال هل احد یث غریب ۷۰ و حسن ابی هریرة قال قال رسول الله صلی الله  
علیه و آله وسلم من تعلم صرف الکلام کسی که بیاموزد صرف کلام را در صرف کلام و صرف حدیث تحسین  
و تزئین است و زیادت کردن و روی نه بر قدر حاجت بد اخلت زیاد فحاطت کذب و تحویل آن از  
جای بجای به جهت تبلیس و غیظ و لحد اسمیه کرده بیان را بسحر که در لغت به معنی صرف است و در قاموس  
گفته که آن منقول از صرف و دائم است که عبارت از فصل و زیادت آن بر بعض است و در بعضی  
حواشی نوشته که صرف کلام ایراد است بر وجهی و خلیفه لیسبی به قلوب الرجال تا ابرسر گرداند و بنده کند  
صرف کلام و لهای مردان را و البیاس شک و اوی است که قلوب را حال گفته یا قلوب الناس  
لم یقبل الله منه یوم القیمة قبول نماند خدای تعالی از وی و در زیادت صرفا و لا عدل صرف را  
و نه عدل را مراد بهر توبه و بعدل فدیة داشته اند یا صرف نافله و بعدل فریضه یا بکس رواه ابودود  
۲۰ و عن عمرو بن العاص انه قال یوما و اینست از عمر بن العاص که وی گفت روزی

و در ذی قدام رجل فاختار رسول الله صلى الله عليه وآله باب البیان و التشریح  
 عمرو سرگشت عمرو بن العباس لوقعت فی قولہ اگر میراند و می میرد و در اندی نمی کرد این مرد و در سنن  
 خود لکن غیر الله بر آئینه می بود بهتر مراد او را قصدیه منی استقامت طریق و ضد افراط و بد چنانکه اقتضا و سمعت رسول  
 الله صلى الله عليه وآله من غیر خدا اصلی الله علیه و آله و سلم بقول می گفت لقد رايت تحتین دیدم و دانستم او امرت یا كنت  
 ان تخمريت تخمیرت امر کرده شده ام ان اقبوز فی القول که سبکی و کمی کنم در سخن فان الجواز هو خیر پس بد رستی  
 که سبکی و کمی در سخن بهتر است جواز فی الصراح روا شده و گذشتن از جای و رای و آب دادن و سبک کردن  
 نماز و سخن بجهان گذشتن رواه ابو داود ۹۶۹ و عن حنبل بن عبد الله بن بريد عن ابيہ عن جده بريد  
 اهلنی صحابہ مشہور است و عبد الله بن جریہ از مشاییر تابعین و ثقات ایشان است قاضی مرد و در او سلبان  
 من بريد و گفته اند که سلبان صحیح تر از عبد الله است و حنبل بن عبد الله مردی رواست و در او زهد و ارجح  
 و روایت کرده ابو داود از ذی این یک حدیث قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وآله و حنبل بقول  
 گفت شنیدم آنحضرت را می گفت ان من البیان سحر ابد رستی که بعضی از بیان سحر است و شرح  
 آن گذاشت و ان من القلم چنانکه بد رستی که بعضی از علم چنان است غیبی این را در و منی از بنیاد نقل کرده  
 یکی آنکه مراد آنست که تمام کند علومی را که احتیاج نیست بدان مثل نجوم و علوم فلاسف و مانند آن و بگوید  
 علومی را که محتاج الیها است از قرآن و سنت و جای شود بدان و حاصل این بوجیه بدان راجع گردد و که  
 بعضی از علما است که معتقدیم چنانکه معلوم دیگر است باین اعتبار آنها را چنان گفت دوم آنکه مراد آنست که  
 بعلم خود عمل بکنند بر هر که علم و ادو و عمل نداند و گویند باطل است و ممکن است که مراد آن باشد که یکی ادعای علم  
 می کند و بر علم خود عالم است اما در نفس الامر و حقیقت حال چنان است این علم وی علم نیست بلکه چنان است  
 و نیز علو کردن و معرفت ذات و صفات حق که جانب افراط عنفت علم است بظاهر علم است و به حقیقت  
 چنان و توقع علم و ذین باب از محالات است و نیز اعتراف بجهل و نادانی در بعضی مواضع علم است بآنکه  
 آنرا توان دانست پس این فرد علم است و حال آنکه چنان است پس صادق آمد که بعضی علم چنان است  
 فافهم و ان من الشعر حکما و در روایتی لکما یعنی کلام مانع مانع از چنان و سلف و حکم به معنی علم و فقه و قضا و عدل  
 آید و در روایتی لکما آمده و آن نیز یعنی حکم است که انانی نهایت و حاصل آنکه حکم و حکمت یک معنی است  
 پس در روایتی حکمت واقع شده و آنرا بر معنی حکم چنان توان کرد و در روایتی حکم واقع شده و آنرا به معنی  
 کانت توان گفت و ان من القول یعنی لا بعضی از قول عیال است یعنی و مال است بر قابل یا مال است  
 بر سبب اگر چنانکه است بسبب آن که نمی همد و اگر عالم است به جهت آنکه میداند یا ثقیل بر کسی که نمی خواهد  
 و تراش و دم چنین تفسیر کرده اند این عبارت را رواه ابو داود ۹۶۹ و عن حنبل بن عبد الله بن بريد  
 عایشه قالت کان رسول الله صلى الله عليه وآله یضع لسانه بین ثابیت منبر افي المسجد یو و آنحضرت

که بهادر حسن از اسرار الشیخ الکبیر العلیه السلام باب البیان والشعر  
ویدانند عن رسول الله در حالی که منقارت و منبالت می کرد از پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم ازین صفت  
را است یعنی بدانت و مناعت می کرد از جانب آنحضرت و بقول رسول الله می گفت پیغمبر خدا صلی الله  
علیه و آله و سلم ان الله تعالی یؤید حسن بروج القدس خدای تعالی نماید و تقویت می کند حسن از این جهت بنا نهاد  
او و با خبر عن رسول الله بادم که مناعت میکند یا منقارت می کند از پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم این نیز شک راوی  
است و در روایتی که در اولین صفت است اینجا فاخر است و در روایتی که اینجا است باقی غایتش در ذکر  
بی تربیت و انفع شده و راه البشاری ۵۲ و عن انس قال کان للنبی صلی الله علیه و آله و سلم حادیه و  
آنحضرت را حادی یعنی حاد اکوید و حاد ارادن شمر برود و او از کدانی الصراح و حدافسی از غناست که  
مباح است با اتفاق و هیچ کس را از علما در وی خلافی نیست عادتست مرعرب را که چون شمران مانده شوند  
خوش آوازی کنند و حدی گویند و شمران گرم شوند و مستی کنند و تیر و دزد یقال له انجیثه گفته می شود و نام برده میشود  
آن حادی را انجیثه بفتح هاء و میمون نون و فتح جیم و شین مجر آخرش تایی فوقانیه و کان حسن الصوت بود  
انجیثه خوش آواز فقال له البیسی پس گفت مراد از پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم روید که آهسته را ان  
شمران یا انجیثه لا تکرر القواریر کنی شیشها را قواریر جمع قاروره بمعنی شیشه قال قتاده گفت قتاده  
و بیان مراد از قواریر یعنی ضعف النساء میجواید آنحضرت از قواریر زبان ضعیف را بهجت و رقی و ضعیفی که  
در ایشان است متفق علیه و این را دو معنی گفته اند یکی آنکه ضعف و رقی که در بدن زنان است و غیر  
دفعن شمران و منجی جنبش موجب تعب و مشقت است دوم آنکه مراد ضعف و نرمی قلب و سستی عریضه  
و سرعت تاثیر است یعنی مباد از مشیدن سر و دیگری در باطن ایشان بیداشود و خواطر را بجای ببرد  
که سر و بنایت خود را من نفس را بجنباند و طبیعت را در جنبش آورد و دسادس را راه ده و ازین جهت  
فیل بن عیاض فرمود که الفنا رقیة الزنا یعنی سر و دافسون زناست اگر چه احتمال در ازدواج مطهره  
ضعیف باشد اما دسادس خاطر طبعی است که در اختیار نبود و براه جد و احتیاط رقی اولی کذا قالوا و در حقیقت  
افعال و اقوال آنحضرت از برای تعلیم و تلقین است است اگر شراح این معنی را ترجیح کرده اند اگر چه معنی  
اول ظاهرتر است از لفظ و اسم اعظم ۳۰ و عن عائشة رضی الله عنها قالت ذکر عفو رسول الله صلی الله  
علیه و آله و سلم الشعر عایشه گفت که ذکر کرده شد نزد آنحضرت شعر و پرسیده شد که نیک است یا بد فقال  
رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم پس گفت آنحضرت هو کلام فحشیه حسن و قبیح قبیح شعر کلام است نیک  
و بی نیک است و بد وی بد یعنی آنچه زیاده و بی ادبی است و در شعر وزن و قافیه است و آن خود داخل و حرمت دیگر است  
ندارد و در این معنی و مضمون است اگر نیک است نیک و اگر بد است بد و این کلام فصل است که در رفع  
اختلاف درین باب می کند و راه الدار قطنی روایت کرد و این حدیث را دار قطنی بسند مرفوع



ما حضرت ورواه الشافعي عن عمر  
 ابن الزبير كذا يعني كبر است بطريق اسال ۵۵ هـ وعن ابي سعيد الخدري يينا نحن نسير مع رسول  
 الله صلى الله عليه وآله وسلم بالخرج گفت ابي سعيد در انتاي آنكه ما سيري كنيم ما حضرت بمرح لفتح عين محمد  
 و سكون را نام موضع است در طريق كذا اذ عرض شاعر ينشد ناگاه بيداشد شاعري كه شمرى خواند فقل رسول الله  
 صلى الله عليه وآله وسلم پس گفت بنمبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم عز والشيطان بگريد اين شيطان را و اسكو  
 الشيطان يا اسكو فرمود بجاي خذوا مني نگاه داريد و نگذاريد كه برود لان يمتلئ خوف رجل قتيلا هر آنكه پر شدن  
 شك مروي بزر داب خيزد كه من ان يمتلئ شعرا بتر است مر آن مرد را از پر شدن به شهر رواه مسلم چون  
 ديد آنحضرت صلى الله عليه وآله وسلم او را كه شمرى خواند و بى باك و بى محابا ميرود و الفتاى بجانب سلمان  
 نمى كند دانست كه مولى است به شعر و متملى است بدان و بى حيا و بى ادب است پس خواند او را با اسم  
 شيطان كه دود از ساق قرب و مردود درگاه رحمت است و مذمت كرد شعر را كه بدان مغرور و سبيل است  
 ۵۶ هـ وعن جابر قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم الغنا ينجب التفاق فى القلب  
 سر و گفتن و شنيدن ميرد بانه تفاق را در دل كما ينجب الماء الزرع چنانچه ميرد بانه آب زراعت را  
 رواه البيهقي فى شعب الايمان و در روايت ديلى از انس باين لفظ آمده كه ان الغناء والميو ينجبتان  
 التفاق فى القلب كما ينجب الماء العشب والذى نقس محمد يبداه ان القرآن والذكر ينجبتان  
 الايمان فى القلب كما ينجب الماء العشب و عشب بنم عين و سكون شين كيا تر را كوبر ۵۷ هـ وعن  
 نافع قال كنت مع ابن عمر فى طريق كذا نافع بوم من باين عمر در اى فسمع من سارا پس شنيد  
 ابن عمر آواز نامى را فوضع اصبعيه فى اذنيه پس بنهاد هر دو انگشت خود را در هر دو گوش خود و ناء عن  
 الطريق الى الجباب الاخر و در رفت اين عمر از را ديگه بنى ديگر بقصد احراز و اجتناب ثم قال لي پستر  
 كنت مرا بعل بعد از آنكه در رفت ابن عمر با آن آواز يا نافع هل تسمع شيئا اى نافع آيا مى شنوى  
 بخيرى را از ان آواز قلت لا گفتم نمى شنوم فرقع اصبعيه من اذنيه بمس برداشت هر دو انگشت  
 خود را در دو گوش خود قال كنت مع رسول الله كذا گفت ابن عمر بوم من باين بنمبر خدا صلى الله عليه وآله  
 وسلم فسمع صوت يرا ع پس شنيد آنحضرت آوازنى را فضع مثل ما صنعت پس كرد آنحضرت صلى  
 الله عليه وآله وسلم مانند آنچه كردم من يعني بنهاد هر دو انگشت خود را در هر دو گوش خود و در رفت از راه  
 بجانب ديگر اى آخر قال نافع وكنت اذا لك صغيرا و بوم من و در ان وقت خود و يعني اذان جت مرا منع  
 بركه از شنيدن آن كه من خرد بوم و اكليف شرعى بر من نبود تا كسى نگويد كه كه اهت تشرى بوم خردى  
 و اجتناب ابن عمر از كمال تقوى و ورع بود و الا نافع را اين اذان منع ميكرد و كلام دين مقام و راز است و در محله اى  
 ديگر هم بطريق فقها و محدثين و هم بر طريق مشايخ طريقت سخن كرده ايم محدثين ميگويند كه اين حديث در خبر نمى غنا

صحت است و در این باب است و فقهها درین باب تشدید بلخ دارد و الله اعلم این قدر بس است  
رواه احمد و ابوداود و باب حفظ اللسان والغيبة والشفقة ۱۰۰ و در نگاه است زبان را آنچه نباید  
گفت خصوصاً غیبت و دشنام کسی که نباید ادرا غیبت و دشنام کرد و غیبت کسر عین اسم است اغتیب  
بمعنی بد گفتن کسی را غایبانه و فی الفصل الاول ۱۹۰ و عن سید بن سعد قال قال رسول الله صلی الله  
علیه و آله و سلم من یضمن لی کس ک ضامن شود برای من و عهد کند و لازم گیرد بر خود و ما بین  
مخافت و نگه داشتن جزیرا که میان الحقیق است بفتح لام و سکون ج و جمل و و استخوان که جای  
و بدن دندان درشش است و مرادی جزیری که میان آنهاست زبان و دانست و نگه داشت آنرا از سخن  
لایسته است و آنچه مقنی به کفر و عصیت کرد و و از اکل حرام و شرب آن و ما بین و جلیه و نگه داشت  
جزیری که میان هر دو پای، مراد بد آن فرج است و نگه داشتن آن از مصیبت الضمن له الجنة ضامن  
و منتهی شوم برای وی بهشت را و این ضامن است به حقیقت از پروردگار است حل شده چنانکه بفضل خود ضامن  
ارزاق عباد شده است و بعد از آنکه برای اعمال و ثواب آن کرد و و آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم بایب  
است رواه البخاری ۲۰۰ و عن ابی هریرة قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
ان العبد لیتکلم بدهنی که نه بر آینه سخن میگردد یا الکلمة من رضوان الله به سخن که خدا در است از عمل  
و رضای حق یا برای طلب رضای حق یا گنه که و و وی رضای حق است لا یلقی لها اباً لا نمی راند از و حاضر نمی  
کرد اندر و مر آن گنه را دل خود را دمی اندیشد که عاقبت آن چیست و باکی ندارد از گفتن آن و آن  
می پندارد آن را نیز فتح الله بهادر جات بلندی گرداند الله تعالی بسبب آن گنه و در حمای بزرگ  
بیاد و ان العبد لیتکلم بالکلمة من سخط الله لا یلقی لها اباً لا و هم چنین بزرگ گام می کند به گنه که و و وی  
نه رضای حق است باک ندارد از گفتن آن و سهل می انگارد آن را و یهودی بهافی جهنم فرو می افتد  
بند بسبب آن گنه و در دوزخ یعنی زبان را نگاهداید داشت و فعل آنرا آسان نباید از نکاست یک گنه که  
از زبان بر آید اگر چه آدمی آنرا آسان نهد و در سهل انگارد اگر گنه حق است بسبب رفع درجات در بهشت  
شود و اگر باطل است موجب انحطاط درجات و دوزخ گردد و رواه البخاری و این حدیث را باین لفظ  
بخاری و فی رواية له ما در روایتی دیگر مر بخاری و سلم را باین لفظ آمد که یهودی بهافی النار ابد ما  
بین المشرق والمغرب می افتد بهر سبب آن گنه و در آتش دوزخ افتادگی در و در آن ذکر مسافت  
میان مبداء و منتهای او مثل مسافت مابین مشرق و مغرب است ۳۰ و عن عبد الله بن مسعود قال  
قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم سباب المسلم فسوق و دشنام کردن مسلمان فسق است و قتل کفر  
و کشتن مسلمان کفر است فی المصباح سباب کسر سین و دشنام کردن و فسق و فسوق در لغت بر آمدن و طبع

از پوست و در شرع بر آمدن بنده از فرمان قتل کس و دمال با شمشیر شمس باب حفظ اللسان والخیبت والشتیم  
 کردن و این تغایر و تشدید است در همی از قتل مسلمان و مقصود نفس اسلام کامل است چنانکه حدیث  
 المسلم من سلم المسلمون من ید و لسانه بر آن ولایت دارد و یا مراد قتل است از جت اسلام یا باستان  
 و استباحث آن و بیشک کشتن مسلمان از جت اسلام وی و حلال و سماح و انتن آن کفر است متفق علیه  
 ۵۵۰ و عن ابن عمر قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ایما رجل قال لا حیه کافر هر مردی بگوید  
 مر برادر مسلمان را کافر بی تاویل و شبهه فقد باء بها احدهما پس تخمین رجوع کرد باین کلمه و التزام کرد و مستثنای  
 آنرا یکی ازین دو کس یعنی گوینده این کلمه یا کسی که گفته شد مراد او ازیرا که اگر راست گفته است خود آن کس  
 کافر است و اگر دروغ گفته و آن کس کافر نیست این کس کافر میشود زیرا که چون مومن را کافر خواند ایمانرا  
 کفر دانست و دین اسلام را باطل اعتقاد کرد متفق علیه ۵۵۰ و عن ابی ذر قال قال رسول الله  
 صلی الله علیه و آله و سلم لا یبرئ من رجل رجلا بالفسوق و شنام بنده مردی را بفسق و لایبرئید بالکفر  
 و دشنام بنده مردی را به کفر الا اذ قد ت علیه مگر آنکه رجوع کند این کلمه که دشنام داد بدان فسق  
 باشد یا کفر بر مرد دشنام دهنده آن لم یکن صاحبیه کذا لک اگر نباشد یار او که دشنام داده شده است او را  
 هم چنین که اد گفته است یعنی فاسق نیست و کافر نیست یعنی اگر یکی دیگر را که فاسق نیست فاسق گفت خود فاسق  
 شد و اگر کافر گفت و او کافر نیست خود کافر گشت و او الهی بشاری ۵۶۰ و عند قال قال رسول الله  
 صلی الله علیه و آله و سلم من دعا رجلا بالكفر کسی که خواند مردی را به کفر یعنی کافر گفت او قال عدو  
 الله یا گفت دشمن خدا که این نیز و حکم کافر است و لیس کذا لک و حال آنکه آن مرد نیست کافر و دشمن خدا  
 نخواهد این چنین الا حاکم علیه مگر آنکه رجوع کند کفر یا عدوت بر وی یعنی خود کافر گردد و دشمن خدا باشد حاکم  
 تمام از جوهره منی باز گشتن متفق علیه ظاهر این احادیث دلالت دارد که هر که بی تاویل و بی دلیل یکی را  
 کافر گوید کافر کرده است و به جت آنکه وی اسلام را کفر خواند و در اینجا کلام است که طیبی ذکر کرده و ما نیز در شرح  
 آنرا آورده ایم ۵۷۰ و عن انس و ابی هریره ان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قال المستباج  
 آن دو شخص که یکدیگر را دشنام دهند ما قالا لافعلی الباهی گناه آنچه گویند و دشنام کنند بر آن کس است  
 که نخست دشنام کرده است و گناه دشنامی که شخص دوم کرده است هم بر او اول است که ظلم کرده و  
 دوم مظلوم است و آن باعث شده این را بر دشنام ما لم یعتل المظلوم ما دام که اعدا و تجاوز نکرده باشد  
 مظلوم را که دشنام از حد گذراند مظلوم نمی ماند و برین تقدیر بر دشنام که زیادت کرده گناه آن هم بر اوست  
 و رواه مسلم ۵۸۰ و عن ابی هریره ان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قال لا ینبغی لصديق  
 ان یکون لعنا فایده نسزد در صدیق را که باشد بسیار بغت کننده رواه مسلم صدیق بکسر صاد و تشدید دال  
 صیده مسالنه است یعنی کثیر المصدوق چنانکه غیبت یعنی خند بسیار کننده و نسبت خاموشی نماید و زنده و در اصلاح

باب حفظ اللسان والشفیه والشفتم

و ما یزال الرجل یکنف و یجری الکلمه بالکبریه است  
مرد که در و پنج می گوید و کلمات و کوشش میکند در و خ گفتن را حتی یکتب عند الله کل ابائنا که نوشته می شود  
نام او نزد خدا و در و خ گوشتی این بر غیاس و قرینه صدق معلوم شد متفق علیه و فی روایتی لمسلم و در و ابی  
مرسم را باین نظر آمده قال ان الصدق در و ان البریه یهدی الی الجنة زیرا که صدق یکی است و یکی  
میرساند بسوی بهشت و ان الکذب فیور و ان البیور یهدی الی النار و بانی الناطح حدیث موافق روایت  
اول است و عمن ام کلثوم رضی الله عنها قالت قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
ام کلثوم بنت عتمه بن ابی معیط گفت که آنحضرت فرمود و لیس الکذاب اللدی یصلح بین الناس نیست  
در و خ کو آن کسی که اصلاح میکند میان مردم و یقول خیر او و یگوید سخنان نیک را که باعث صلاح حال و  
رفع نزاع می گردد اگر چه در و خ نیز باشد و یکی از مواضع که در و خ گفتن در آن رواست اصلاح ذات البین  
است یعنی عاظم دادن و دور کردن نزاع و عداوت که میان دو کس است و یکی دیگر از آن مواضع که در و خ  
گفتن در آن جایز است نگاه داشت بر خون و مال کسی است که بنا می میرد و در و خ گفتن بازن بقصد اصلاح  
وارضای وی نیز جایز داشته چنانکه گوید ترا دوست میدارم هر چند نه ارد و یعنی خیر او را که میرساند سخنان خوب  
را یکبار دیگر این داخل نمایی و سخن چینی نیست سخن چینی که مذموم و منہی است آنست که به قصد شر و فساد کند  
اما اگر به نیت خیر و صلاح کند محمود است اهل لغت فرقی نهاده اند در معنی فتح یا سکون نون و تخفیف میم  
بر وزن بضرب و یعنی به ضم یا فتح نون و تشدید میم اول و نقل سخن به قصد خیر و صلاح استعمال یا بد و دوم و  
شر و فساد فی الصراح نموده سخن رساندن بوجه اصلاح و نیکی و تمجید سخن و ستاین بدی و سخن چینی کردن  
متفق علیه ۱۵ و عمن المقداد بن الاسود قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم اذا  
رایتم الملأ احین چون بر بینید مدح گویندگان را یعنی در حالت مدح و مراد بمدح کسی است که مدح گفتن  
مردم را عادت و عرفت و سبب بهشت خود ساخته بی تمیز میان حق و باطل و مستحق و غیر مستحق و این مذموم  
و مکروه است زیرا که بی مداحات کذب از جانب مدوح و عجب بمدوح بود فاحش و افی و جوههم الشراب  
پس بریندازید در رویهای ایشان خاک حشاش ثری و زنا معنی خاک و خشی بر وزن می بری دست که  
بر دارند از خاک در و خیر آن نیز استعمال یابد و مراد با مداحان خاک در روی او حرمان است یعنی  
چیزی ندید و محروم باز گردانید یا اندک چیزی دادن که مشابه است بخاک و در قلت و خفایت و بعضی  
علماء از ابر غایب حمل کرده و آورده اند که منفاد که راوی این حدیث است قبضه خاکی برگرفت و در حضور  
امیرالمؤمنین عثمان در روی مدوح انداخت رواه مسلم ۱۶ و عمن ابی بکره قال اثنی و جل علی رجل  
عند النبی صلی الله علیه و آله و سلم روایت است از ابی بکره که صحابی مشهور است که گفت ثنا کرده  
مردی بر مردی نزد آنحضرت فقال پس گفت آنحضرت و یاک فطعت عنق اخیک و ای بر تو بریدی کردن

برادر خود را فلان اسم بار فرمود آنحضرت این کلمه را در میان مردم پراکنده و حفظ اللسان والغیبت  
 و هلاک جسمانی است استعمال کرد و در هلاک روحانی که ممدوح را از بحسب و غرور و پید آید آن هلاک در دنیا است و این  
 در دین و گاهی منفی بهلاک دنیا نیز گردد چنانکه از شدت بدن مدح منور گردد و یکی را مملاک کند و او را نیز هلاک کند  
 بقصاص آن و امثال این بعد از آن در رعایت صرف و اعتدال و مدح فرمود من کان منکم مآدحاً لا محاله و کسی  
 که هست از شما مدح گویند و می خواهد کسی را مدح کند البته فلیقل احسب فلاناً پس باید که مگوید گمان می برم فلان  
 را چنین و الله حسبه و خدای تعالی دانا است به خفیت حال وی و شروی و حساب کننده و خرا و دهنده او است  
 بر کردار وی آن کان یزی انه کذلک اگر هست مآدح که گمان می برد که وی به چنان است یعنی هم چنانکه مدح  
 کرده است او را در یزی بضم یا و فتح را به معنی یغنی و لا یزکی علی الله احد او نساید و حکم کند بر خدا بجرم و تقیید  
 هیچ یکی را که وی چنین است یعنی احتیاط کند در ستایشش و بگوید که گمان دارم که وی چنین است و الله  
 اعلم و مجرم بگوید که البته چنین است تا کلمه بر علم الهی نکرده باشد مشتق علیه ۱۷۰ و عن ابی هریره ان  
 رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قال روایت است از ابی هریره که آنحضرت فرمود اتذرون  
 ما للغیبة آیامی و انید که غیبت چیست فی الصراح در آیه بالکسر و انسن دریت بدای علمت به و لا ادري  
 لا اعلم قالو الله و رسوله اعلم گفتند صحابه خدا و رسول خدا دانایتر است فقال گفت آنحضرت ذکر یک  
 احکام به ما یکروز غیبت یاد کردن تست برادر خود را یعنی سمان را به چیزی و صفتی که ناخوش و اذوقیل  
 گفته شد با آنحضرت آنرا بیت آیات پس خبر ده مارا آن کان فی احی اگر باشد در برادر من یعنی در آن شخص  
 که او را به بدی یاد کرده ام ما اقول آنچه می گویم او را یعنی اگر راست گفته ام و این صفت بد در وی هست اگر  
 او را ناخوش آید آیا این نیز غیبت است قال گفت آنحضرت آن کان فییه ما تقول فعل اغتبت و اگر  
 هست در آن شخص چیزی که میگوئی تو از بدی پس تحقیق غیبت کرده ترا و او را آن لم یکن فییه ما تقول فقد بهتته  
 و اگر نیست و در وی آنچه میگوئی پس به تحقیق بهتان کرده او را و دروغ بر بسته بر وی یعنی غیبت همین است  
 که عیب کسی را امر استی بگوئی اما اگر نه راست میگوئی آن خود افترا و بهتان است و آن گناهی دیگر است  
 و او مسلم و فی روایة و در روایتی دیگر از مسلم باین لفظ آمده اذ اقلت لا خیک ما فییه فقد اغتبتته و  
 اذ اقلت ما لیس فییه فقد بهتته معنی این همان است که گفته شد بلکه غیبت گناهی است و رعایت قبح و  
 شناعة و بیشتر بن گناهان است در کثرت و شیوع میان مردم و کم کسی باشد که از وی سلامت ماند و آن  
 یاد کردن بود کسی را بآنچه ناخوش آید او را خواه عیبی باشد در بدن وی یا در عقل وی یا در دین وی یا در دنیا وی  
 یا در خلق و مال و ولد و اولاد و زوج و خادم وی یا جامه و رفتار و کتار و بیست و نشست و برخاست و حرکت و  
 سکنت وی یا نار و دوی و ترس و دوی و تند خوئی و سخن گوئی و خاموشی و خبر آن از آنچه متعلق است بوی و خواه  
 ذکر به لفظ بود یا کنایت یا مراد اشارت به چشم و ابر و سر و دست و مانند آن و با الحمد لله بر هر گوئی مفهوم گردد

در خط دوم و مال سمانی که بناحق بیشتر از حدیث است و در کتاب ده باب حفظ اللسان و العیة  
 در و خ گوی رابنی له فی بعض الجنة بنا کرده شود برای وی در حوالی بهشت و در بعضی نسخ او ضاع و یوار گردد  
 شهر و من ترك المراء و هو متقی و کسی که بکذا و دجال و نراع و خصوصیت و سبزه و اوجال آنکه حی یحسب  
 اوست به جنت کسرت نفس و تواضع تافس ظهور فضل و شرف وی ترفع بگیرد و طینان کند و این و دیگر امر دینی  
 بود که به سکوت و دان خلی و در دین نرانی از امام شافعی منقول است که فرمود و جنت و مناظره بگردم من  
 هرگز مگر که دوست داشتم که حی به نسبت خصم من ظاهر گردد و در حقه الله علیه دینی له فی وسط الجنة بنا کرده  
 شود برای وی در میان بهشت و من حسن خلقه و کسی که نیک گرداند اخلاق خود را و تهذیب اخلاق کند  
 و این شامل جمیع حمایه و کمالات است و بیشتر اخلاق وی و معرفت و در لیب جانب و در کشاده پیشانی و حسن  
 معاشرت آید بنی له فی اعلاها بنا کرده شود برای وی و دبالا و جای بنام از بهشت و راه الترمذی و  
 قال هذا حدیث حسن و کذا افنی شرح الاستیة روایت کرد این حدیث را ترمذی در جامع خود و گوشت این  
 حدیث حسن است و هم چنین گفت بنوی در شرح استه و فی المصابیح قال غریب و در مصابیح گفت  
 این حدیث غریب است و خرابت و حسن بمعنی مشهور منافات دارند و ترمذی نیز در جای مفید و حکم به جمع این  
 دو صفت میکند و توجیه آن مشهور است چنانکه در مقدمه گذشته ۲۵ و حسن ابی هریره قال قال رسول  
 الله صلی الله علیه و آله و سلم اتدرون ما اکثر ما یدخل الناس الجنة آیامه آید چه چیز است بیشتر  
 آنچه در آدم مردم را در بهشت و سبب رف و درجات و کمالات که در وی یا گوئیم اجتماع این دو صفت  
 موجب است بحکم الهی دخول جنت را و تقیض اینها دخول نام را یا مراد و آمدن است یا سابقان از پیشتران  
 و صدیقان و الود اصل دخول جنت بعد از حصول ایمان چیزی دیگر از اعمال و اخلاق شرط نیست تقوی الله  
 و حسن الخلق تقوی خداست و خوش خلقی شک نیست که تقوی شامل است ایان جمیع مأمورات و باز  
 آمدن از به منیبات را و تحسین خلق نیز در آن داخل است پس ذکر آن بعد از وی تخصیص است بعد تمهید  
 بمر آنکه مراد از تقوی اعمال ظاهر دارند و از حسن خلق اخلاق باطن و ظبی گفته که تقوی است و تست حسن معاظه با  
 خالق و حسن خلق است به حسن معاملات با خلق و قید اکثریت به جنت آنست که شاید بعضی بی اجتماع این دو  
 صفت نیز در آیند بفضل الهی و شفاعت حضرت رسالت پناهی و نیل درجات نیز نمایند اتدرون ما اکثر  
 ما یدخل الناس النار آیامه آید چه چیز است بیشتر آنچه می در آدم مردم را در آتش و درخ الاجوفان و دیگر واک  
 میان عالی الفم و الفرج یکی دان که زبان نیز داخل آن است و اقل و در اکل و شرب حرام و گفتن بیوده و لا طایل  
 از کلام بآنست دیگر فرج مرد و زن که اغلب دا قوی شهوات که عقل را مایه و بسازد با و است ظاهر سیاق کلام آن بود  
 که گوید معصیة الله و سوء الخلق در برابر تقوی الله و حسن الخلق و لیکن اشادت کرد با قوی اسباب معاصی و بکثرت  
 آن در سببیت دخول نار و بمعنی اکثریت اینها ظاهر است قافهم و راه الترمذی و این مساجه ۲۵ و حسن و لال

[illegible]

و در آنجا که می بینیم که بعضی کلمه اند که مراد دور افتادن از محل  
 هاست مبدء و متهای آن از میان آسمان در زمین است و بعضی کلمه اند که مراد دور افتادن از محل  
 خوردن است و مائل به دو معنی نظیر جنت یکی است و آنکه لیسزل عن لسانه و بد رستی که هر آینه  
 ندی لغز از زبان خود اشد مایل عن قدمه سختتر از لغزیدن از قدم خود به لغزش قدم از جای  
 بجای اندازد و ضرری که بسبب آن برسد و بدن بود و لغزش زبان از ایمان به کفر افکند و در مادی و دوزخ اندازد  
 شخصی شخصی خرداد که پسرو افتاد گفت از کجا گفت از دیوار گفت الحمد لله باری از دل یافتاد  
 و رواه البیهقی فی شعب الایمان ۴۶ و عن عبد الله بن عمر و قال قال رسول الله صلی الله علیه  
 و آله و سلم من صحت لیا کسی که خاموشی گزید از سخن بد نجات یابد از آفات و بلیات و در وینا و آخرت چه  
 اکثر از آنچه باد میرسد از بلا از دهان آید چنانکه در کتاب الایمان گذشت و رواه احمد و الترمذی و  
 الدارمی و البیهقی فی شعب الایمان امام غزالی گفته که سنی کردن بر چهار قسم است یکی ضرر محض  
 است دوم نفع محض سوم متضمن ضرر و نفع است هر دو چنانکه آنکه نه ضرر دارد و نفع آنکه ضرر محض  
 است و لازم است خاموشی از آن هم چنین آنکه ضرر و نفع هر دو دارد و نفع ضرر اعم است از جلب نفع  
 و آنکه نه ضرر دارد و نفع است تنال بدان موجب نصیحت است و عین خسار ماند قسم دوم که نفع محض  
 است و در اینجا نیز خطر و آفت است از مرج و قایق و دیار تصنع و تزکیه نفس و فضولی کلام و تمیز کردن در آن  
 و در بابت آن متبر پس خاموشی به مانع حال بهتر است مگر بحکم ضرورت ۷ و عن عقبه بن عامر  
 قال لقیت رسول الله ما ننی شدم به خبر خدا را صلی الله علیه و آله و سلم فقلت ما النجاة پس گفتم من و پر رسیدم  
 از آنحضرت چیست سبب نجات یعنی در وینا و آخرت فقال پس گفت و جواب داد آنحضرت املك عليك  
 لسانك مالک شو بر خود زبان خود را یعنی باید که بکشی زبان خود را اگر در آنچه نفع در آن باشد نه ضرر تو و بعضی  
 گفته اند که بگردان زبان خود را مملوک مرخو و دود چربی که دبال آن بر تست و نگاه دارد از آنچه ضرر میکند  
 ترا و دان کن در آنچه نفع است این عبادت ایشان است و در تقریر این عبادت و این هر ناظر است  
 در آنکه مالک بکسر همزه است از ثلاثی مجرد غایت آنکه توجیه عليك که لفظ ضرر است آنست که گفته شده و در  
 مجمع البیان تصریح کرده که امر ثلاثی مجرد است و در بعضی نسخ تصحیح این لفظ فتح همزه ذکر و از مالک  
 و معنی آن ظاهر نیست چه مالک به معنی تملیک آید چنانچه در قاموس گفته و در بعضی حواشی گفته که هو بکسر  
 الهمزة من الثلاثی المجرد و مفتحة غیر ظاهر و الله اعلم و لیس معک بیتک و باید که بگنجانند ترا خانه تو یعنی بشین  
 و خانه مسئول بعبادت مولی و ابک علی خطیبتک دیگری بر گنایان و تفسیرات خود رواه احمد و الترمذی  
 ۸ و عن ابی سعید رفعه و مروی است از ابی سعید خدری که در دفع کرداد و آنحضرت رسالت پناه  
 آنرا صلی الله علیه و آله و سلم قال گفت آنحضرت اذا صبح ابن آدم چون صبح کند آدمی قان



الأعضاء كلها تكفر باللسان پس بدو شهادت می دهد **باب حفظ اللسان والذیبت**  
 و تبعیت می کند زبان را و نیز بمعنی انحاء و خضوع کردن آدمی آید مرغیر خود را وقتی که می خواهد که تعظیم کند او را  
 که آنی التماس فتقول پس می گوید اعضا همه مر زبان را اتق الله فیما نرس از خدا و پر هیز کن او را و در  
 حق ما دیرای ما فانا نحن بک زیرا که ما وابسته به او ایم فان استقامت استقامه ما پس اگر راست می ایست  
 تو راست می ایستیم ما وان اعوج جت اعوج جتنا اگر کج می شوی تو کج میشویم ما و اه الترمذی اگر گویند  
 که اصل و مدار کار دل است اگر وی صالح است همه اعضا صالح و اگر فاسد همه ایشان فاسد چنانکه در حدیث  
 آمده است که ان فی الجسد مضغة اذا صلحت صلح الجسد كله واذا فسدت فسد الجسد كله بواش  
 آنکه زبان ترجمان دل و خبانه اوست پس حکم وی حکم دل باشد گویا آنچه دل می اندیشد زبان آرای فرماید  
 و اعضا بد آن کار میکنند ۹۰ و عن علی بن الحسین رضی الله عنهما قال قال رسول الله صلی الله علیه و  
 آله وسلم من حسن اسلام المرء تركه الا یعنیه ان علامات حسن و کمال ایمان مردی که کردن دوست بجزیر که  
 عنایت و اهتمام بد آن ندارد و غرض دارد از او بیان تعلق بکار فقه و شأن او نیست که اهتمام کند بدان و مشغول گردد  
 به تحصیل آن یعنی ضرورت ندارد و وضع او در آن نیست لایعنی که بیگونی بدین معنی است و آنچه باید که آدمی اهتمام  
 و عنایت داشته باشد بد آن چیزی است که متعلی است بضرورت حیات وی در معاش و سلاست و نجات  
 وی در معاد اما آنچه متعلی است به معاش مثل طعامی که بپزی بخشد و آبی که تشنگی بر دو جامه که تسکین و تروت  
 کند و زنی که سبب حفت فرج گردد و مانند آن از آنچه دفع حاجت کند نه مانند ذواستماع و اسب کشار و فضول  
 اقوال و افعال و سایر حرکات و سکات و آنچه متعلی به معاد اسلام و ایمان و احسان است چنانچه در حدیث  
 جریر و کتاب ایمان که است رواه مالک و احمد و رواه ابن ماجه عن ابی هريرة و الترمذی  
 و البیهقی فی شعب الایمان عنهما یعنی ابن حدیث را مالک و احمد از امام علی بن الحسین روایت کرده و ابن ماجه  
 از ابوهریره که در ترمذی و بیهقی از هر دو آورده ۱۰۰ و عن انس رضی الله عنه قال توفي رجل من  
 الصحابة و فات یامت مردی از اصحاب فقال رجل ابشروا الجنة پس گفت مردی بعد از مردن وی  
 شادمان باشد بد آمدن بهشت یعنی هر که است صحبت پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم فقال رسول الله پس  
 گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم اولاد تو را ایامی گوئی این سخن را بدشارت میدی او را و نمیدانی  
 حقیقت حال را قلعله تکلم فیما لا یعنیه پس شاید که وی تکلم کرده باشد در چیزی که ضرورت نداشته و حاجت  
 نبوده او بشی بجا لا ینقصه یا نجیای کرده بهیچری که دادن آن نقصان نمی آید او را چنانکه تعلیم علم و دادن  
 زکات که نقصانی در علم و مال نمی آید بلکه سبب افزودن میگردد یعنی بچ خرم کردی بد آمدن او بهشت را شاید  
 که سخنی را یعنی گفته باشد و نجیای و زبیده و به موالی و حساب آن در مانده و گر فدا گشته دستی و آمدن بهشت  
 نشده باشد رواه الترمذی ۱۰۱ و عن سفیان بن عبد الله التقفی صحابی است معده و در اهل طایف

باب حفظ اللسان والشهبة

و در فضیله آن در این حدیث آمده است که هر که در روز قیامت بگوید یا رسول الله ما اخوف ما تخاف علی چیست محفوظ تر من چیزی که می ترسی تو بر من شر آنرا قال  
گفت سفیان فاخذ بلسان نفسه پس گرفت آنحضرت و در ساینده دست و از زبان شریف خود و قال هذا  
گفت این است چیزی که بیشتر می ترسم آنرا بر تو نگفتم که آن زبان است بلکه زبان گرفت و اشارت بدان  
کرد زیرا که اشارت به محسوس ظاهر است و در مقصود و زبان شریف خود گرفت نه زبان سایل زیرا که زبان سایل  
و اگر فتن تکلفی داشت و هیچ است و نیز آن او که داخل است در مقصود و اشارت است بآنکه حقیقت  
مطلق زبان این است و این حکم عام است مگر آنچه به حفظ عصمت الهی محفوظ و معصوم شده باشد و اگر زبان  
سایل می گرفت احتمال اختصاص حکم بوی داشت رواه الترمذی و صححه ردایت که و این حدیث  
از زندی و گفت صحیح است این حدیث ۱۲۰۰ و عن ابن عمر رضي الله عنهما قال قال رسول الله  
صلی الله علیه و آله و سلم اذا كذب العبد چون دروغ میگوید بدنده تباعد عنه الملك سیلا دور میرود و از آن  
بند و فرشته یک گروه من فتن ما جاء به از پراگندگی بوی ناخوشتر آنچه آورده است آن بنده آنرا از دروغ  
گفتن تن بوی ناخوش که افی السراج و در قاموس گفته من ضد فوج و فنج است فایح شد مشک بینی پراگنده شد بوی او  
رواه الترمذی ۱۳۰۰ و عن سفیان بن اسید الحضرمی لفتح همره و کمرین بر قول اکثر و ضم همره و فتح سین نیز آمده  
و اسد نیز گفته اند صحابی شامی است قال سمعت رسول الله گفت شنیدم پیغمبر خدا را صلی الله علیه و آله و سلم یقول  
کبریت عیانة ان تحدث اخاك حدیثا بزرگ نارسائی است که گاوئی برادر خود را سخنی که هولت به مصلحت آن برادر  
مرا بآن سخن راست گو اعتقاد کند و اعتقاد و وثوق بر است گوئی تو کرده و انت به کاذب و توران سخن دروغ گوینده  
دروغ گفتن همیشه بدنام است و درین صورت بدتر و نامزتر است رواه ابو داود ۱۴۰۰ و عن حماد رضي الله عنه  
قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم من كان ذا وجهين فی الدنيا کسی که هست خداوند در دومی و دنیا  
که با هر طایفه نفاق می ورزد و چنان می نماید که از ایشان است کان له یوم القيمة لسانان من نازمی باشد مرا و را  
روز قیامت و در زبان از آتش رواه الدارمی ۱۵۰۰ و عن ابن مسعود قال قال رسول الله صلی الله علیه  
و آله و سلم ایس المؤمن بالطعان نیست مومن طعنه کننده و در آبروی مردم و لا بالطعان نیست دعا کننده بر مومن  
بر بدی و بر اندن و در کردن حق تعالی او را از نیکی و رحمت و لا الفاحش نیست سخت گوینده و از حد گذرنده  
و بدی و در قاموس گفته فاحش سخت بخیل و در صراح گفته فحش بیموده گفتن و لا البذی نیست بی حیاء  
بیپرده گویند فاحش بدی فتح با و کسر دال معجم و تشدید یا و همز نیز آمده و رواه الترمذی و البیهقی فی شعب  
الایمان و فی اخري له و در دایت دیگر آمده مر بیقی و لا الفاحش البذی و صف کرده فاحش را  
بذی یعنی نیست مومن فحش گوینده بمیانند و قال الترمذی هذا حدیث غریب ۱۶۰۰ و عن ابن عمر  
قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم لا یكون المؤمن لعانانی باشد مومن سببار نیست کننده

کننده و نادات کننده بدان و نشاید ادراک چنین کسی را باب حفظ اللسان والضمیت  
باین آیه لاینبشی للمؤمن ان يكون لسانا شایده و سر و مرموس را که باشد لسان رواه الترمذی  
۱۸۰۰ عن سمرقین جندب قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم لا تلعنوا بلعنة الله دعا کانید بر مردم بدوی  
اگر هست خدا یعنی مایه نشت خدا بر تو و لا یغضب الله و دعا کانید یکی بغضب خدا و گوید خشم خدا بدوی و لا یجهنم  
و دعا کانید بد آن درد و زخ و گوید درد و زخ باد جای او و فی روایة و لا بالنار و در روایتی، جای و لا یجهنم افخ  
و لا بالنار آمده و معنی یکی است رواه الترمذی و ابوداود ۱۸۰۱ و عن ابی درداء قال سمعت رسول  
الله صلی الله علیه و آله وسلم یقول گفت ابوالدرداء رضی الله عنه شنیدم آنحضرت را که می گفت  
ان العبد اذا لعن شیاً بدستی که نه چون لعنت کند چیزی را آدمی باشد یا غیر آدمی صعدت اللعنة  
الی السماء بر می رود انت صوی آسمان فتطلق ابواب السماء و نهایی پس بسته می شود و بای آسمان  
نزدوی ثم تهبط الی الارض بر سر فرو می آید صوی زمین تا پایان رود فتطلق ابوابها و نهایی پس  
بسته می شود و بای زمین نزدوی و ازین جا معلوم می شود که زمین را نیز دراست چنانکه آسمان را ثم تاعذ  
و عینا و شما لا یتم سیر در این جانب راست و جیب فاذا لم تجد مساعداً پس چون نمی یابد لعنت حامی و فن  
و در آن شدن را رجعت الی المذی لعن بازی گرد و بسوی کسی که لعنت کرده شده است او را فان کان  
لذلك اهلاً پس اگر هست آنکس مر قبول کردن لعنت را اهل می رسد ادراک او الی رجعت الی قائلها و اگر  
نه آنکس اهل و قابل لعنت است بازی گرد و بسوی گوینده لعنت که لعنت فرستاده است یعنی چون لعنت  
فرستاده شد بر کسی هم از اول متوجه بوی نمی گردد بلکه می خواهد بدرد و چون بد در قن نیابد متوجه گردد  
بآن کس و اگر دی مستحی آن نبود بار گرد و بر آن که فرستاده است پس تا یقین نشود که آنکس مستحی لعنت  
است لعنت نباید فرستاد و آن خبر بخشد و مع متیقن نگردد رواه ابوداود ۱۸۰۲ و عن ابن عباس  
ان رجلاً نازحاً الی بیعة و راه را بست از ابن عباس که مروی کشید یا در او را فلعهها پس لعنت  
گرد آن مرد را و اگر بچه جامه او را کشید فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم لا تلعنوا فانها  
مأمورة لعنت کن باد ازیرا که وی مامور است بوزیدن و او را فرستاده اند از برای حکمتها و مصلحتها تنگ آمدن از آن  
و کرده پنداشتن آنرا ممانی و اوج عیوب و استقامت است و هم چنین است ادب در نزول حوادث و در دور و  
احکام ادب باید که در باطن و ظاهر دل و زبان و اضنی و ساکت باشد و اگر به دل بحکم ضعف بشریت تبری و ایه باید  
باید که زبان نگاه دارد و آنه من لعن شیاً لیس له باهل بد رستی که شان ایست کسی که لعنت کند چیزی را که نیست آن  
چیز لعن را اهل و مستحی رجعت الی اللعنة علیه بر میگردد و لعنت بر لعنت کننده رواه الترمذی و ابوداود  
۲۰۰۰ عن ابن مسعود قال قال رسول الله صلی الله علیه و سلم لا یبلغنی برغ و جرم هر دور و ایست  
یعنی باید که زسانه مرا احدی من اصحابی هیچ یکی از یاران من عن احد شیاً را هیچ یکی چیزی را از جنس تقصیرات

پس اگر شاد شوی بدان و تم کن خدای تعالی را در هر حال و در هر حال حفظا للسان والذیست  
 بیه رواه الترمذی وقال هذا احد اثبت حسن غریب ۴۰۶ و عن عایشة رضي الله عنها قالت  
 قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ما احب اني حکیت احدا دوست ندارم که من تقابله کنم کسی  
 را در حرکات و سکنات و اوضاع و افعال او و آن لیکن او کذا و حال آنکه باشد مرا چنین و چنین از دینا  
 و حکایت و محاکات تشبیه و تقلید کردن است کسی را بطریق سفر می دانست و این نیز داخل نیست است  
 رواه الترمذی و صححه ۴۰۶ و عن جندب قال جاء اعرابی گفت آمد بادیه نشینی فاذناخ را حلتیه پس  
 بنشاند شتواری خود را اثم عقلمها پست بر بست آنرا تم دخل المسجد پست در آمد و در مسجد فصلي خلف  
 رسول الله پس نماز بگذارد و در پس پیغمبر خدا صلی الله علیه وسلم فلما سلم پس هرگاه که سلام نمازداد  
 اعرابی اتی را حلتیه آمد شتر خود را فاطلقها پس کشتاد شتر را اثم رکب پست سوار شد بر شتر اثم نادید پست  
 فریاد کرد باین کلمات اللهم ارحمینی و محمد ارحم منی کن مرا و محمد را اولاد تشرک فی رحمتنا احدا  
 و شریک کرد آن در رحمت ما هیچ یکی را فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه وآله  
 و سلم اتقولون هو اضل ام بصيرة آیا میدانید و میگوئید که این اعرابی گمراه تر و نادان تر است یا شتر  
 او الم تسمعوا الی ما قال آیا نشنیدید و کوس نهاده بدینوی سخنی که او گفت قالوا بلی گفتند صحابه بلی  
 مشیدیم آنچه گفت مرا و قول او سب و لا تشرک فی رحمتنا احدا که رحمت و استحقاق را انک ساخت  
 پس در دعا جزم و منع نخر نباید کرد و بلکه مایه مومنین و مومنات را داخل باید ساخت و نیز تشریک نفس خود و جمع  
 دی باید پیغمبر خدا و رحمت خاص از مقام ادب و در است رواه ابوداود و ذکر کرده شد حدیث  
 ابی هریره که اولش این است کفی بالمرء کذا یا فی یاب الاعتصام و در باب اعتصام بکتاب و سنت  
 که در اول کتاب که شت فی الفصل الاول در فصل اول از ان باب الفصل الثالث ۱۰۰ و عن  
 انس قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم اذا مدح الفاسق غضب الرب تعالی چون مدح  
 کرده می شود فاسق و دشمن می آید بر تو و اگر تعالی و اهتقر له العرش و می جسد می کرزد و از جنت مدح فاسق عرش  
 و اهر از عرش یا محمول بر ظاهر است یا کفایت است از وقوع امر عظیم زیرا که مدح فاسق را ضعیف شدن  
 است به چیزی که در وی ناخست خودی و بی وضائی حق است تعالی بلکه نزدیک است که موجب کفر باشد و مغضی  
 باشد بحال حرام اگر در دو چون حال مدح فاسق این چنین باشد مدح غالم چه حال خواهد داشت رواه البيهقي فی  
 شعب الایمان ۴۰ و عن ابي امامة قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يطبع المؤمن  
 على الخلال كلها پدید آمده می شود سکنان بر همه خصالت با نلال بکسر خارج حلت فتح أن الا الخيانة والکذب  
 گری و دینا و امانت و دروغ گوئی فراز دگر مومن کامل الایمان باشد و الا بسا مسلمان که بی دینا و دروغ گوید  
 یا نماز و اجتماع این دو صفت است و با وجود آن اشکال باقی است چه اجتماع نیز و در دینا مراد مبالغه است

در نفس این دو صفت از مومن است که ایمان است بالب حفظ اللسان والفیه  
و اطهر آنست که مراد نبی ازین دو صفت است یعنی نشاید که مسلمان مستغنی باشد و عفت باشد و راه  
احمد و البیهقی فی شعب الایمان عن سعد بن ابی وقاص \* ۳۰ و یحیی صفوان بن سلیم انه قال لرسول  
الله صلی الله علیه و سلم ایکون المؤمن جباناً عنوان که تا بنی ثعلب جلیل القدر است از اهل مدینه است و از  
انبیاء بنده گان صالح بود امام و قدوه که استقامت کرده شود بدگر دی گویند تا جل سال بهما و نهاده و در وقت مرگ خسته  
جان داد و در جهه او از کثرت سجد و سوراخ شده بود و قانع بود که جایزهای سلطان را قبول نمی کرد و میگوید که وی  
قائل بود بقد و دانه اعلم و ایت میکند از ابن عمر و جده الله بن جعفر و انس بن مالک و از جماعت تابعین و روایت  
میکند از وی مالک و ابن عیینه و مات عند اثنین و ما یق فی ههد السقاج روایت میکند که گفته شد مرا آنحضرت  
و اگر آریا باشد مسلمان بدول و ترسند قال نعم گفت آری می باشد و تواند که بعضی مسلمان بدول و ترسند و باشند  
و چنین منافات ایمان ندارد و فقیل له پس گفته شد مرا آنحضرت و ایکون المؤمن یخیلاً آریا باشد مسلمان  
نجیل قال نعم اینجایز فرمود و باشند و تواند فقیل له ایکون المؤمن کذاباً آریا باشد مسلمان دروغ گو قال لا  
فرمود نه مسلمان دروغ گو نباشد به صدق و حمایت ایمان صافی که کذب است که در نفس الاثر باطل و ناجی  
است و این نیز محمول بر یکی از تألیفات سابقه خواهد بود و در آن کذاب که حینه مباهله است آریا  
است بآن که اگر احیاناً حکم شریعت در بعضی مواد که خالی از اجراض فاسده و زیاده باشد وقوع باید و در نماند  
رواه مالك و البیهقی فی شعب الایمان من حلا ۴۰ و عن ابن مسعود قال ان الشیطان لیتمثل فی  
صورة الرجل ابن مسعود گفت رضی الله عنه که شیطان بر آئینه تمثیل می کند وی در آید در صورت مردی  
فیما فی القوم پس می آید مردان و افعیل ثم یأخذ یت من الکذب پس خرمید و ایشان را به خری از  
خرهای دروغ فیتقرقون پس بدامی شود قوم فقیقول الرجل منهم پس می گوید مردی از ایشان سمعت  
رجلاً اعرف لا عهدت به م مردی را که می شناسم روی او را یعنی اگر به منم بشناسم او را اولاد وی ما اینه  
و نمی دانم نام او چیست یسئل ثقی می رسانند مرا این خبر و رواه مسلم ظاهر از حفظ حدیث آنست که مراد شیطان  
جن است و ازین جامعاً م شود که شیطان را قدرت بر کذب و انرا بر آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم داده اند  
اگر مراد حدیث حدیث نبوی باشد اما بر تمثیل بصورت شریف وی قدرت ندارد و میان این دو فرق بسیار  
است فانهم و تواند و الله اعلم که مراد شیطان افس بود که در صورت مردی صالح معتبر می بر آید و با آنکه مقصود  
از حدیث تنبیہ است بر احیاء و خری و سماع حدیث و معرفت احوال و توفیق بصدق وی تا آنکه بهر بهر شود  
و از هر که بشود و نقل کنند و بدانکه مولف این حدیث را بر حق دفع نیاورد و اما چون این حکمی است که اشیاء  
بر این بی سماع از آنحضرت ممکن نیست در حکم مرفوع است کما تقر فی موضعه ۴۰ و عن عمران بن حطان  
بکسر خا و تشدید طاء من اهلین کینت ادوا لوشهاب است تا بنی ثعلب بصری است و گویند که وی خادبی بود که مدح این

ابن قیم می کرد و ابوداود گفت در اهل انجیل و انجیلیان در حدیث و این جهان اورا در ثقات ذکر کرده روایت می کند از  
 خارج نو و قناده گفته وی متهم نیست در حدیث و این جهان اورا در ثقات ذکر کرده روایت می کند از  
 عمر و ابی موسی و ابی ذر و روایت میکند از وی قناده و محارب بن و ثاد جمی روایت کرده اند بر او انجاری  
 و ابوداود و نسائی قال گفت ایت ایا ذر فوجله فی المسجد آدم ابا ذر را بس یافتیم او را در مسجد  
 معتبیا بکساء اسود و حله سرگانه به گیم سیاه تنها نشسته فقلت یا ابا ذر ما هذه الوحده پس گفتیم  
 یا ابا ذر چیست این تنها نشستن چرا با اصحاب نه نشینی و افاده و استقاده کنی فقال پس گفت ابودر سمعت رسول الله  
 شیدم یمنبر خدا را صلی الله علیه و آله و سلم یقول بکف الوحده خیر من جلیس السوء تنها نشستن  
 بهتر است از نشستن با هم نشین بد و الجلیس الصالح خیر من الوحده و نشستن با بد نشین نیک بهتر است  
 از تنها نشستن یعنی چون درین وقت کسی از یاران خاص که اعتقاد بر نیکی و صلاح ادبانه حاضر نیست تنها  
 نشسته ام در وقت دیگر با ایشان نیز نمی نشینم و ابودر را در غنی و معتمد و حشی و ذفرقی از جانب بنی امیه  
 و در زمان امیر المومنین عثمان نیز دست داد و دو منزل را برین مدینه به سافتی ساخته تنها می کرد و  
 همان جا از عالم دور که نیست چنانکه در اخبار آمده است و اسلا الخیر خیر من السکوت و سخن کردن و الفتای  
 سخنان نیک بر طلبه علم بهتر است از خاموش بودن و السکوت خیر من املاء الشر و خاموش بودن بهتر  
 است از الفتای سخنان بد ۶۹ و عن عمر بن حصین ان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قال  
 مقام الرجل بالصمت غرود گاهی باشد که منزله و مرتبه فروزد و خدا را خاموشی افضل من عبادته ستین سنة فاضطر  
 و زیاده تر آید از عبادت شصت سال زیرا که سکوتی که در وی جولان کند کرده عبادت ختایق الهیه و کونیا  
 مستغرق گردد و لایفه و غلبه در مجرذ ذکر خنی و متور گردد و نود ذات و صفات الهی اگر چه ساعتی لطیف باشد بهتر است  
 از عبادت و عبادت چراغ که در تفرقه و بی حضور وی بگذرد و دل بیاد خدا جمع نبود اگر چه سالها بسیار باشد ۷۰ و عن  
 ابی ذر قال دخلت علی رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم گفتم ابودر در آمدم بر آن حضرت فقلت کبر  
 الحدیث بطوله پس ذکر کرد حدیث را با درازی وی یعنی حدیثی در از ذکر کرد که اینجمله گویند نیست الهی ان  
 قال آگاه گفتم قلت گفتم یا رسول الله او صیغی اندر زن مرا قال اوصیک بتقوی الله گفتم اندر زمینم ترا  
 بتقوی خدا فانه ازین لامر که کله زیرا که تقوای خدا آید ایش دهند و تراست همه کاره ترا قلت زدنی گفتم زیاده  
 کن مرا اندر از زیادت اینساح و بیان است بد که بعضی احوال به تفصیل و الا الله و احاطه احوال تقوی مندرج  
 است قال فرمود آنحضرت عليك بتلاوة القرآن و توبه و تلاوت قرآن و ذکر الله عزوجل و یاد کردن خدا عزوجل  
 تمامه افعال خیر که نیست تقرب الی الله کند و اخل ذکر است اگر برین منی حمل کنند ذکر را ذکر بعه از تلاوت برای تمجید  
 بعد از تحفیف است و در حدیث آمده که افضل ذکر لا اله الا الله اگر این مراد را در انداز قیل ذکر جز بر بعه از  
 کل است به جهت زیادت فضل و شرف فانه زیرا که ذکر خدا ذکر لك فی السماء سبب ذکر کردن است

مرزا آقاخان کرمانی که ملاک یادگرفته بود که در حدیث من ذکر فی دلیل آنست و بر هر تقدیر  
 است بر دو دو و نه تنهایی و یاد میکند هر که او را یاد کند آیت فاذکر فی حدیث من ذکر فی دلیل آنست و بر هر تقدیر  
 دوستی تنبیه و این است بآنکه ملاوت قرآن باید که از سر حضور و شکر و تدبر باشد و نور لک فی الارض و ذکر خدا  
 روش نامیست مرزا آقاخان در ضمن یعنی دین عالم ستمانی که سبب ظهور و معرفت و تقنین و اتمه او به است است  
 قلت زدنی کفتم زیاده کن مراد صیت قال فرمود آنحضرت علیه بطول الصمت بر تو یاد بخاموشی و در از و سکوت  
 بسیار که مستقر و نه فکر و ذکر آلاء الهی است فانه زیرا که در از خاموشی مطرودة للشیطان سبب را من  
 است مر شیطانی که از راه زبان می در آید و در جاهای می انگیزد و نیز در حدیث آمده است که چون ذکر  
 می کند بحدیث ادایس می افند شیطان و پشمان می گردد و عون لک علی امر دینک و یاری دهند است مرزا آقاخان  
 دین تو که سلاست سید از آفات لسان و موجب حصول علوم و معارف و توفیق قلب بود ذکر خفی می گردد و قلت  
 زدنی کفتم زیاده کن قال فرمود ایاک و کثرة الصمت و در از خود را از بسیار می خندد فانه یمیت القلب  
 زیرا که خنده بسیار می میراند دل را به جت طریقان غفلت و غفلات قلب و انطفاء نور علم و معرفت که حیات  
 قلب در آنست و یذهب بنور الوجه دمی بر در و شنائی روی را که عبارت از لسان بود باطن و ظهور و سببای عباد صمت  
 و لای چون دل بمیرد و روحی بی نور گردد و چه نور است و تازگی جسد بجا نیست حیثاً و معنی قلت زدنی کفتم زیاده کن مرا  
 قال قل السق و انکان مرا باگو آنچه حق است و اگر چه مانع و مانعش آید غلبه را اما نفس مرا قلت زدنی قال لا تفسد  
 فی اللوم لا یم کفتم زیاده کن فرمود بفرس در اظهار دین خدا و تأیید تقویت دمی ملامت ملامت کفتم را هر چه گوید  
 می گفته باشد تو در کار خدا باش «بیت» کار جامی عشق جوان است و هر سماعی می کند انگار او او هم چنان در کار خویش  
 قلت زدنی قال لیست بک عن الناس باید که مانع آید تر از دیدن و گفتن عیب مردم ما تعلم من نفسك چیزی  
 که میدانی از عیب های نفس خود یعنی امر معروف و نهی منکر بکن اما عیب مردم محبوبی و غیبت ایشان بکن  
 و خود را در باطن از همه حوائج و ناقص دامن «بیت» غافل اند این خلق از خود دای پسر «لا تفرح کون عیب یکد کر»  
 ۸۰ و عن انس عن رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم قال رواه می کند انس از آنحضرت که  
 گفت آنحضرت مرا ای ذر ایایا ابا ذر الا اذ لك علی عسلتین ای اما ذر اما راه نمایم ترا بر دو خصیلت هما  
 اخف علی الظاهر که آن دو خصیلت سکنه بر پست و آسان تر است انصاف بدان تشبیه و تمثیل کرد  
 تکلیف شرعی را که بر داشت آن بر قوت بشری و در گزینی مشابهت است که بقوت پست توان برداشت  
 و اثقل فی الهمیزان و لکن باوجود سبک یاری کران تر اند و در میزان که نامهای اعمال را بدان بسنجند  
 قال گفت ابو ذر قلت یلی کفتم بانی را و شما را بران دو خصیلت که این دو صفت دادند قال طول الصمت  
 و حسن الشاق فرمود آن دو خصیلت در از خاموشی و سکوت است سبکی و آسانی این دو صفت  
 بدان جت است که خاموشی بی دین موتی نداده و مشغی نمی طلبد بلکه در زبان جنبانیدن و سخن تر متب

دادن مشقت فایز و باطن است و شش نبض و کوبش و زدن است و شش نبض و کوبش و زدن است و شش نبض و کوبش و زدن است  
 است که در وی نرمی و آسانی و سکونت است بخلاف شست خونی و در شنی و بدال و نزاع که سر اسر محنت  
 و مشقت است بعد از آن و در مدح این دو فصلت و جزالت و آب و حسن عاقبت این با فرموده و را لذي  
 نفسی نیکد سوگند بخدای که بتای ذات من در دست قدرت اوست ماحصل السلايق به ثلها کار کردند  
 ذنبا نماند این دو خصلت یعنی بیخ کاری به ازین دو کار نیست ۹۰ و عن عائشة قالت مر النبي صلي  
 الله عليه وآله وسلم بابي بكرة وهو يلعب بعض رقيقه که شست آنحضرت بایو بکر دنی انداخته و حال  
 آنکه وی یعنی ایو بکر لعنت میکند و دست نام میدهد بعضی از مملوکان خود را فالتفت اليه پس برکشته  
 گریست آنحضرت بجانب ایو بکر فقال پس فرمود آنحضرت لعانین و صديقين آيا وید که لعنت کنندگان  
 و صدیقان را یعنی کسانی را که جامع این دو صفت باشند مقصود آنکه صدیقیت و لعانیت جمع نمی شود  
 و چنانچه بتا حیرت که شست که لا ینبغی بصلیق ان یکون لعاناً نمی باید دنی سر و صدیق را که لعنت کنند  
 باشد کسی را و در تأکید این کلام فرمود کلا و رب الکعبة هرگز نباشد این که صدیقیت و لعانیت جمع شود و سوگند  
 بر و در کعبه پس شرمند شد ایو بکر دنی انداخته ازین سخن و پشیمان گشت از فعل خود فاعترق ایو بکر  
 یومئذ بعض رقيقه پس آزاد کرد و ایو بکر و دان روز بعضی از مملوکان خود را اثم جاء الى النبي بستر  
 آمد ایو بکر بجانب بنهر صلی الله علیه و آله و سلم فقال لا اعود پس توبه کرد و گفت هرگز باز مردم  
 که داین کار که لعنت کردن است روی البیعتی الاحادیث الخمسة روایت کرد یعنی این پنج  
 حدیث را که از حدیث عمران بن حطان است نماند این حدیث فی شعب الایمان ۱۰۰ و عن اسلم قال  
 ان عمر دخل يوما علی ابی بکر الصديق رضی الله عنهما اسلم مولی عمر بن الخطاب که تابعی محض است  
 مات سنة ثمانین و قیل بعد سنة ستین و هو ابن اربع عشرة و مائة سنة گفت که عمر در آمد روزی بر ابی بکر  
 صدیق دنی انداخته و هو یبذل لسانه حال آنکه ایو بکر می کشید زبان خود را و می خواست که بیرون آرد زبان را  
 از دامن مقصود اظهار زجر و تهر است بران فقال عمر مه پس گفت عمر بایو بکر دنی انداخته که من فعل و  
 کنس زبانم اغفر الله لك بیمار زدند و خدا را فقال پس گفت ایو بکر ان هذا الوردنی الموارد بدنی  
 که این یعنی زبان در آمد و در دجای می در آمدن بدو واه مالک ۱۰۱ و عن عبادة بن الصامت ان  
 النبي صلی الله علیه و آله و سلم قال اضربوا لی ستاً من انفسکم ضامن و متعهد شوید بر ای من محافظت  
 شش چیز از زوایای خود و اضمن لکم الجنة ضامن و متعهد شوم من مرشده است را اصلقوا اذا احلنتم  
 راست گوئید چون سخن گوئید بخردید و اوفوا اذا واعدتم و سر برید چون وعده کردید و اذا ائتمتم و امانت  
 نگه دارید چون امین گرفته شوید و اعتماد کرده شوید بر امانت و احفظوا افروجهکم و نگاه دارید عورت های خود را و عورت  
 آنچه پوشیدن آن واجب باشد از اندام مرد و زن و مرا و اینها عودت بخیر است که اندام نهانی است و غضرا



اید رکع در دو آید و از ضرب و بطش و تناول آنچه حرام و مکروه است و عین عبد  
 الرحمن بن غفم بن محمد و سکون بن نافع ثقه است از کبار تابعین اشعری شامی در یافت جایزیت و اسلام  
 و اسلام آورد و در عهد آنحضرت و بعد از آن حضرت و اولاد هم گرفت صحبت مضافین جبل و از آن باز که فرستادند  
 مضاف را ایمن تا آنکه رفت مضاف از عالم و بخادی گفت که او را صحبت است و قول اول صحیح تر است  
 افقه شام بود و اگر فقههای آنجا تمیز اویند روایت می کند از قدمای صحابه و بعد مراد و اجالات قد و رضی الله عنه  
 و اسماء بنت یزید ان النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال روایت است از عده که حسن بن غفم  
 و از اسماء بنت یزید بن النکین صحابه انصاریه است از ذوات عقل و دین که آنحضرت گفت خیار عباد الله  
 الذین اذارقوا ذکر الله بنک ترین بندگان خدا آنانند که چون دیده شوند یا یاد کرده شوند خدای تعالی یعنی ایشان  
 و رتبان و اختصاص بجناب کبریای حق برتر رسیده اند که آثار و انوار آن بر وجوهات و صنایع احوال و اطوار  
 ایشان چنان لایح است که چون چشم بر جمال ایشان می افتد خدا را یاد می دهد از جت ظهور و سیاهی عبادت  
 و صلاح بروی ایشان و بعضی گفته اند که معنی این است که دیدن ایشان بمنابۀ ذکر خداست چنانکه گفته اند نظر  
 بروی عالم عبادت است و گاهی باشد که نظر کردن بروی صالحی بود ایمان چنان در باطن شخص در آید که دل را  
 و دوش گرداند و حدیث آمده است که النظر الی وجه علی عبادۀ و این حدیث مصدق معنی اول نیز  
 می افتد آورده اند که چون وی رضی الله عنه در کم الله وجهه از خانه بیرون آمدی مردم را که نظر بر وجه کریم وی  
 افتاد می گفتند می لا اله الا الله ما اشرف هذا الفتی یعنی لا اله الا الله ما اشرف هذا الفتی لا اله الا الله  
 ما اعلم هذا الفتی لا اله الا الله ما اشجع هذا الفتی پس دیدن وی رضی الله عنه حامل و باعث می شد  
 بر ذکر کلمه توحید و دوزی کاسب حرمت و در بازار که و معظمه سر فرو داشتند غافل نفس میکرد شست ناگاه سر بر آورده  
 و نظر بر وی مروی افتاد و این اختیار یکبار از زبان بر آمده که لا اله الا الله وحده لا شریک له اله الملك  
 وله الحمد و هو علی کل شیء قدیر غالب آنست که وقوع این حال مصدق این حدیث بود و شوار  
 عباد الله المشاؤون بالنمیمه و بدترین بندگان خدا و بندگان اند به جهنم به ستم چینی و بر بد و سخنانی که بر چیده اند  
 از پیش مردم بقتله شر و فساد و المفروقون ذین الاحیة جدائی نگذاشته گان میان دوستان به سخن چینی و غمازی  
 الباغون البر آء العنت طلب گفته گان پاکان از عیب و فساد و مشقت و فساد و هلاک و بزه و زنا ای حنت  
 برای مجموع این معانی آید یعنی جماعه را که پاک و منزله اند از گناه و فساد و عیب ستم میگردانند بگناه و فساد و عیب  
 و در مشقت و هلاکت می افکنند و اوها احد و البیهقی روایت کرده اند این دو حدیث را امام احمد و  
 بیهقی فی شعب الایمان ۱۳۰ و عین ابن عباس ان رجلا من صلیب صلوٰۃ الظهور او العصر روایت  
 است از ابن عباس رضی الله عنهما که در مدینه آمد و نماز ظهر را یا عصر را شب را وی است و کانا

وكان صائمين و بود آن دو مرد و در روز دوازدهم حفظ اللسان والغیبت  
و آله وسلم پس هرگاه که ادا کرد آن حضرت نماز و اقال گفت بآن دو مرد و اعید و اوضوه كما و صلوه تکما  
بازگردانید شما وضوی خود را و نماز خود را که بی وضو واقع شده است و امضیا فی صومكما مکنه ویدد و روزه خود  
یعنی تمام کنید و افطار نکنید و اقضیاء یوماً آخر و قضا کنید این روزه را در روز دیگر یعنی این روزه شما فاسد شده  
است و واجب است قصای آن و لیکن با وجود این بمهرین روزه باشید و افطار نکنید و روزه دیگر قضا کنید احتیاطاً  
فقلاً لام پس گفتند چرا اعاده کنیم وضو و نماز و او قضا کنیم روزه را یا رسول الله قال اغتبیتم فلاناً فرمود شما  
غیبت کردید فلان شخص را و غیبت شکسته وضو است و ناقص صوم گفته اند که این حدیث بر سبیل تقابض و  
تشدید واقع است و الا در غیر هر یک غیبت ناقض وضو و صوم نباشد و در احیاء العلوم گفته که غیبت مفسد صوم  
بأنه یذهب سفیان ثوری به جهت عمل بظاهر حدیث و امام احمد فرمود در حتمه الله علیه که اگر روزه غیبت بشکند  
که ام یکی را از ما دور ست می ماند روزه و ازین چاه معلوم شد که شکسته وضو نباشد و از آنکه فرمود که وضو امضیا فی  
صومکم استنباسی بعد مفسد صوم حقیقی می توان یافت اگر چه صوم فاسد و باطل کشتی تنی در وی صودت  
داشتنی اگر چه در روزه و رمضان حایض چون در میان روزه خون بیند بر روزه می باشد به جهت حرمت و رمضان  
اگر چه روزه وی فاسد است قطعاً بر هر تقدیر معلوم شد که تباحت و شاعت غیبت بچهره حد است و احتیاط و  
تقوی و آن است که بعد از وقوع غیبت بید وضو باید نکرد بلکه گفته اند که اگر خنده کند یا سخن لا یعنی بگوید و  
بسیار گوید وضو کردن مستحب است از برای از الظمی که طاری شده اذان و دزدان را باید که از غیبت  
احراز و احتراز نماید و اما التوفیق ۱۴۰ و عن ابی سعید و جابر رضی الله عنهما قال قال رسول الله صلی  
الله علیه و آله و سلم الغیبت اشل من الزنا غیبت کردن بر بعضی وجه سخت تر از زنا کردن است قالو چون  
این سخن سخت و دشوار آمد بر صحابه گفتند یا رسول الله و کیف الغیبة اشل من الزنا و پاکونه و چه وجه غیبت  
سخت تر از زنا باشد قال گفت آن حضرت در بیان وجه اشدیت آن الرجل لیز فی فیتوب بدستی که مرد  
هر آینه زنا می کند پس توبه و رجوع میکند از آن فیتوب الله علیه پس رجوع میکند بر حمت الله تعالی بروی  
و فی روایة و در روایتی باین لفظ آمده فیتوب فی شفر الله پس توبه می کند آن مرد پس می آمرزد خدای تعالی مر  
اور ازیر که زنا می کند و آن صاحب الغیمة و بدستی که صاحب غیبت لا یشفر له آمرزیده نمی شود مر  
اور احتی یشفر له صاحبه تا آنکه بیاورد و به بخشه مراد و ایا را که غیبت کرده شده است مراد و احی او است  
و فی روایة انس و در روایت انس آمده است قال گفت آن حضرت صاحب الزنا فیتوب زنا کند توبه می کند  
و صاحب الغیمة ایس له توبه غیبت کند نیست مراد و توبه بهمان معنی که در روایت ادلی معلوم شد یا بآن معنی  
که صاحب زنا می توبد و می گزرد پس توبه می کند و صاحب غیبت پاک ندارد بدن و آسان میداند آزار  
نازدیک است که استخفاف و استخفاف کند و در و طه کفر افقه تعوذ بالله من ذلك و فی البیہقی الاحادیث

الثالثة من شعب الايمان باب الوعد  
 اس قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ان من كفارة الذنوب ان تستغفر لمن اغتبت ذنبا وابتست ان  
 اسس ككفرت فرمود بنمبر خدا صلي الله عليه وآله وسلم از جمله كفارت غيبت يعني آنچه پوشدا هم آخره اين است  
 كه آبرزش نواهي بر كسفي را كه غيبت كرده اود اتقزل صورت آمرزش خوش است آنكس اينست كه گوئي  
 اللهم اغفر لنا وله خداوند ايا هر زما اود ادا ابداء طلب آمرزش براي خود كند چنانچه مبرود است و در  
 استغفار تا خود را آمرزيد و سود و پاك كرد و دود و عاي اود ديگر بر آبرزش نيز مستجاب گردد و اصل در كفارت  
 غيبت آنست كه بجاي خواه از منتاب اگر ممكن باشد و الا ندامت و استغفار كافي است و استغفار مر منتاب را نيز  
 كفارت است چنانكه اين حديث ناطق است بدان و بدين تقرير معنى كلام من كه تبويض است راست آمده  
 رواه البيهقي في الدعوات الكبير نام كتاب است بر يهقي را و قال دكفت يهقي في هذه الاصلاد  
 ضعف درين اسناد كه دى ذكر كرده است در ان كتاب ضعف است و اين اسناد قويم نيست  
 باب الوعد ٩٩ في الاصرار وعدة و موعود و ادين و استعجال مي يابد در خبر شرا كه مذكور باشند و اگر  
 نه وعد در خبر بود و وعيد و ايعاد و در شر و مباد و وعد و جاي و وعد و گاه الفصل الاول ٩٩ حسن جابر قال  
 لما مات رسول الله مرگاه كه وفات يافت بنمبر خدا صلي الله عليه وآله وسلم و جاء ابا بكر سال من  
 قبل العلاء بن الحضرمي و آمد ابو بكر را مالي از جانب علاء بن حضرمي كه عامل آنحضرت بود بر بخرين فقال ابو بكر  
 پس گفت ابو بكر و ضي الله عنه من كان له علي النجى صلي الله عليه وآله وسلم دين كسي كه هست بر  
 آنحضرت اود را مالي او كانت له قبله عدته يا هست مر آنكس را بجانب آنحضرت و عدته يعني آنحضرت  
 با و وعد انعامي و عطائي كرده باشد غلبيا تحاپس بايد كه بايد اود را و اين قول ابو بكر بود و ضي الله عنه بعد از  
 وفات آنحضرت كه در اصلي الله عليه وآله وسلم ميراثي نمي باشد من خليفه اديم هر جا كه آنحضرت و بر هر يك  
 اتفاق ميكرد من مي كنم و هر كه اديني بر آنحضرت باشد يا آنحضرت بوي و وعد عطائي كرده باشد ميراث منم و قضيته خدا ك  
 كه از آنحضرت بر عيال خود و اقرباء مومنين ميكرد هم از اين بابست و گفتم كه من نيز آنرا انبياءت و خلافت  
 آنحضرت صرف مي كنم و تحتبى و تفصيل اين سخن و در محل خود بايد انشا الله تعالى و چون ما جابر و وعد و كره  
 بود و فرموده بود كه چون مالي نزد بايد سه چي يعني سه بار هر دو دست پر كرده بپوشد بهم قال جابر گفت جابر  
 فقلت پس گفتم يعني ابو بكر را و وعد ني رسول الله و وعد كه در را بنمبر خدا صلي الله عليه وآله وسلم  
 ان يطينني كه بپيد مرا هكل او هكل او يعني سه بار هر دو دست پر كرده فيسطبك يد ثلث مراتب پس  
 بكت د جابر هر دو دست خود را سه بار از براي نمودن صودت عطائي كه آنحضرت بوي و وعد كرده بود و  
 قال جابر فكتا لي حشيتة گفت جابر پس پر كرد ابو بكر را اي من هر دو دست خود را يكبار و ديخت و در امن  
 جامه من بقتلدها فاذا هي عسما ثة پس شاه كردم آن حيه را پس ناگاه آن باز صد بود و قال و گفتم

ابو بکر خلد مشایخ را بگریه و دوحه آراست  
 ثابت شود و در بعض روایات سه حجه صریح نیز آمده متفق علیه الفصل الثانی ۵۵ هـ عن ابي جعفر  
 نسیم جیم و فتح حاء مهمل سکون تخانیه و ثانیام او باب بن عبد الله از صفار اصحاب آنحضرت است نزول کرد کوفه  
 را دینا کرد آنجا سرای را و امیرالمومنین علی رض او را عامل ساخت بر بست المال و حاضر شد با وی در مشایخ  
 او را غایت بگو فسنه اربع و سبعین قال گفت روایت رسول الله دیدم پیغمبر خدا را صلی الله علیه و آله  
 و سلم ابیص سفید رنگ بسرخ آینه قند شایخ به تحقیق پیر شده یعنی دو موبهای مباد که وی پیری پیدا نموده و پیری  
 وی به چست موی سفید و سر و لحنه بهار که تر سیده بود چنانکه در جای خود معلوم شده است و کان الحسن بن  
 علی رضی الله عنه صاحبش به و حسن بن علی که مشایخت میدهد است آنحضرت را این سخن را برای اثبات صحبت  
 خود با آنحضرت گفت زیرا که وی از صفار صحابه است و در وقت رحلت آنحضرت صغیر بود و بر بنه باو غ نرسیده  
 پس میگوید ابو جعفر که دیدم آنحضرت را این صفت و امیر لغا بثلاثة عشر قلو صا و حکیم کرد آنحضرت برای  
 جماعه ما پس بزرده قلو ص لفتح قافیه ضم لام ناقه جو ان فلن هبنا لثقبها پس رفتیم ما تا قبض کنیم آن نافعها را  
 فاتنا ما موده پس آمد ما را خبر وفات آنحضرت فلم يعطوا شيئا پس ندانند ما را چیزی فلما قام ابو بکر پس چون  
 ایستاد بار خدایت ابو بکر ما قام بمخى خطيب باشد یعنی خطبه خواند ابو بکر قال گفت من کما انت له عن رسول الله  
 کسی که هست مرا و از پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم عده و عده یعنی آنحضرت بوی و عده انبای کرده  
 قلیبی پس باید که باید آن کس نزد من فقهت الیه پس ایستادم و رفتیم من بجوی ابو بکر فاجهرته پس خبر  
 دادم او را که آنحضرت حکیم کرده بود و برای ما بزرده قلو ص فامرو لتنا بها پس فرمود ابو بکر رضی الله تعالی عنه بر نای ما  
 بدادن بزرده ناقه برواه المترو مانی ۲۹ و عن عبد الله بن ابی الجهم سمعته و رنخ مشکات به نقه یم حاء حظه  
 مفتوح بر سین ساکنه و اتع شده و هم چنین در نسخ صحاح و گفته اند که این سهو و خطا است که از صاحب معنیج واقع  
 شده و مولف کتاب تقلید آن کرده و صواب ابی الجهم سمعته به نقه یم بر سین است چنانکه در کتب اسما و الحال  
 است و عبد الله بن ابی الجهم عامری صحابی است و حداد او در بصره من است ساکن شده بکه و امر او را حدیث  
 است در انتظار آنحضرت را و در آن وقت و عده قال بایعت النبی صلی الله علیه و آله و سلم  
 بمایعت خرید و فروخت کردن است و واقع اینجا خرید نیست می گوید خریدم از آنحضرت چیزی را قبل ان یبعث  
 پیش از آنکه مبعوث گردد و بقیة له بقیة و باقی ماند مرا آنحضرت را بر من بقیه از من بیع فوعد ته ان البته  
 بهما فی مکانه پس وعده کردم آنحضرت را که بیارم او را آن بقیه من را در جای آنحضرت که آنجا نشسته  
 بود و در جای بیع که در اینجا واقع شده ففسیت پس فراموش کردم این وعده را قل کرت بعل ثلث پس یاد  
 آوردم پس از سه شب و دقیم و بروم من را نزد آنحضرت فاذا هو فی مکانه پس ناگاه دیدم که آنحضرت  
 در همان جا نشسته است فقال پس فرمود و لقد شفقت علی به تحقیق انداختی تو مرا در مشقت انا هر نما

الفصل الثانی

باب الثالث انتظارك من حرمك اما خلاف وعد باب الوعد

نفس و دیانی تو در انما و تحت کشی رواء ابوداود ۴۰۳ و عن زید بن ارقم عن النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال اذا وعد الرجل اخاه چون وعده کند مرد برادر خود را و من نیتت ان یفی له و از جهت نیت ادا این است که بسر برد و راست گرداند وعده را برای آن برادر فطم یف پس سر بر دو لم یفی للبیعت و نباید در وقت وعده یا مکان وعده فلام علیهم بس نیست هیچ گنا و بر وی رواء ابوداود و الترمذی از نجاشی می شود که اگر نیت وفای وعده دارد اگر چه وفا نکند آثم نمی گردد و بعضی گفته اند که خلافت وعده بی مانع حرام است و مراد در حدیث بنزاع است و طبعی گفته که اتفاق دارند که هر که وعده کرد کسی را بآنچه نمشی غنما شد باید که وفا کند بآن اما آنکه وفای وعده واجب است یا مستحب در اینجا اختلاف است جمهور علماء ابو حنیفه و شافعی بر آنند که مستحب است و عدم وفا کفر و ده است بخت کراهت اما اشم بر او و جماعه بر آنند که واجب است و عمر بن عبد البریز از ایشان است و عبد الله بن مسعود و مترون میساخت وعده را بآنستاء الله و اذا تخمرت صلی الله علیه و آله و سلم نیز آمده که فرمود عسی اما وعده کردن و خلافت آنرا در دل نیت کردن از علامات نفاق است باتفاق و طایفه می گویند که برون او از علامات نفاق بر تقدیر است که وعده کند به نیت عدم وفا ۴۰۴ و عن عبد الله بن حاتم از اولاد محمد شمس ابن عبد مناف است عبد الله بن حاتم بن کرب بن حبيب بن عبد شمس بن عبد مناف قال دعیتی اسی یومنا و رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قاعد فی بیتنا خاند مرا مادر من دوزی و آنحضرت نشسته بود در خانه ما فقالت هاهنا گفت مادر من آگاه باش تعالی بیا اعطیک بدتم ترا و اعطک بی یا بنزدایت است فقال لهما رسول الله پس گفت مادر مرا پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم ما اردت ان تعطیه به سکون یا صیغه داده فطیبه اعطش تعطین یعنی چه می خواستی که بدی او را آنحضرت فرمود که گفتن آن زن مرا بدتم ترا برای بایس خاطر پرس است چنانکه اطفال را در وقت گریه مثلاً بهزل و دروغ می گویند بای ترسانند که بدان منی مراد نمیداند بقصد اعتراض بر آن زن پرسید چه می خواستی که بدی او را پس آن زن بی تکلف یا تکلف قالت گفتم اردت ان اعطیه تمر گفت می خواستم که بدتم او را خرمای خشک فقال لهما رسول الله پس گفت مراد را پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم اما آگاه باش انک لو لم تعطیه شیاً بدرستی که توای زن اگر نمیدادی آن پرس را چیزی کتبت علیک کذلک نوشت می شد بر تو و دروغی که به فتح گات و کسر ذال و باسر گات و سکون ذال و بلخ گات و سکون ذال هر سه در جایز است و آنکه فرمود اگر نمیدادی او را چیزی و ظاهر آن می نماید که گوید اگر نمی دادی او را تمر نظر بظاهر اطلاق قول آن بیاید هم ترا زیرا که قول وی می خواهم بدتم او را تمر مجرد تکلف و محض عده است از سوال آنحضرت که فرمود چه می خواستی که بدی او را ظاهر آنست که قسمه آن زن تسلی بسر و بایس خاطر او است بی اراده دادن چیزی چنانکه عادت است که اطفال را می گویند فافهم رواء ابوداود

ابوداود والیهقی فی شعب الایمان فی التکلیف فی باب من یزعم ان رسول الله باب المزاح  
صلی الله علیه وآله وسلم قال من وعد رجلا کسی که وعده کرد مردی را فلم یأت احدهما الی وقت  
الصلوة پس نیامد یکی اذان دو مرد و وقت نماز و ذهب الذی جاء لیصلی و رفت آن مرد که اول آمد بخائی  
مانماز بگذارد فلا اثم علیه پس نیست گناه بر آن مرد که رفت مانماز بگذارد و اوزین صورتن این است  
که دو مرد بیکدیگر وعده کردند که در فلان موضع مثلاً برویم و جمع شویم پس یکی اذان پیشتر رفت منتظر آمدن  
دیگری تا در آمدن وقت نماز نشست و آن دیگر تا این وقت نیامد اگر آن مرد که آمد بود و منتظر او نشسته بود  
ازین انتظار مرد و برای نماز برخاسته بود و خلافت وعده کرده باشد و اثم بیکر دو برابر که رفتن برای نماز عذر وی توجیح  
است برای وی و اگر پیش از در آمدن وقت نماز برخیزد و بروی خود رفته باشد و خلافت وعده کرده  
و اگر مانعی دیگر ضروری پیش آمده این دیگر است ولی دو دو مواخ رفتن برای نماز بزرگتر است فافهم  
باب المزاح بکسر سیم سلا میگردن و بضم میمر مطالبه و فی الصراح مزح لاغ کردن و در قاموس المزاح الدعابة  
و الدعابة بضم الدال اللعوب الفصل الاول ۱۰۰ عن انس قال ان کان النبی صلی الله علیه وآله  
وسلم ایضا لطفا به رسی که بود آنحضرت که فی لالت و آئینش در مصاحبت می کرد ما را یعنی اهل بیت ما را به جست  
ریاوت القنات و عنانی که آنحضرت با ایشان داشت و احتمال دارد که ضمیر برای صحابه باشد حق یقول لاغ  
لی صغیر تا آنکه می گفت بطریق مزاح بر او می را که مرا بود و یا ابا حمیر ما فعل النغیر یا ابا حمیر چه شد تغییر  
تغیر قسم یون و فتح عنین سخته و سکن بای تختایه نام ظاهر است مثل کجشک کان له انغیر یلعب به فمات به و بر او  
تر در کجشک که بازی می کرد بآن پس مرد این کجشک و این بر او خرد انس کجشک و دوست  
زاد آنحضرت چنانچه خردان می آیند می آمد نگاه کجشک بر او دیگر هرگاه که نزد آنحضرت می آمد حضرت بادی  
لشقات می فرمودند و بطریق مزاح می گفتند یا ابا حمیر چه شد آن کجشک و این کیست هم برای وی نهاد موافق  
سبح غیر متفق علیه و این حدیث و لالت می کند بر جواز بازی کردن کودکان به کجشک اگر عذاب میکنند  
الفصل الثانی ۸۰ عن ابی هریره قال قال لواء رسول الله انک قد اعمینا به رسی که تو ملاحظت  
بازی می کنی ما را و عامه بالنظم مزاح کردن چون دیدند صحابه آنحضرت را که مزاح می کند با ایشان نظر بنگارند  
نام و عظمت شان وی مسخیر داشتند آنرا اگر چه منضمین حکمت بود از تالیف قلوب اصحاب و تشجید  
ع قال گفت آنحضرت انی لا اقول الا حقا به رسی که من نمی گویم مگر راست یعنی دوین مزاح کردن چیزی  
می گویم که در حقیقت خلاف واقع باشد اگر چه در صورت خلاف واقع نماید و در بادی الزغر کسی به حقیقت فهم  
نی آن نزد منی آنرا خلاف واقع خیال کند و ضابطه در جواز عدم جواز مزاح همین است که اگر منضمین و دوغی نباشد جایز  
شد با وجود آن مد است بر آن نباید کرد که مسقط مهابت و وقار است و مزاح آنحضرت صلی الله علیه و سلم ازین قبیل بود  
ما که از حدیث آمده ظاهر گردد ۴۰۰ و عن انس ان رجلا استعمل رسول الله صلی الله علیه و سلم

روایت از انس که مردی را نزد رسول الله ﷺ آورد و گفت که این مرد را بفرست که در راه  
او را مرگی عطا کند که بران سوار شود فقال پس گفت آنحضرت انی حاملک علی ولد ناقه من سواد  
گنده ام نه بر یخ ناله یعنی یخ ناله عظامی که نه از آن سواد منوی آن مرد خیال کرد که یخ ناله عظامی کند  
که سواد را نشاید و در مقام عرف شکر از این ناله بگوید بلکه ابل گویند چه آن را گویند که خر و باشد و قابل  
سواد سی بود مزاج در اینجا است فقال پس گفت آن مرد ما اصنع بولد الناقة حکار میکنم من یخ ناله را بر  
می خورم که بران سوار شود فقال رسول الله پس گفت بنمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم وصل تلبا الابل  
الا النوق و آیا میزاید شتر از این ناله یا یعنی هر شتر که هست یخ ناله است جای تعجب و استبعاد چیست  
رواه الترمذی و ابوداود ۳۰ و عنه ان النبی صلی الله علیه و آله وسلم قال له یا ذی الاذنین  
و هم از انس روایت که آنحضرت گفت مرا در ای صاحب دو گوش و هر که هست صاحب دو گوش  
است لیکن ادای سخن بظاهر چنان نماید که گویا اسنادی خاص غیب بوی کرده که دیگران ندانند و درین  
مزاج و بلاغت و حسن انبساط است و بعضی گفته اند که این مدح است از آن حضرت صلوات الله علیه بر انس را به حسن  
استماع و حفظ و منتظا بتبیه است مراد از آن یعنی هر که در او روح و توانی دو گوشش داد باید که چنین باشد  
رواه ابوداود و الترمذی ۳۰ و عنه ان النبی صلی الله علیه و آله وسلم قال لامرأة عجوز انه  
لا تدخل الجنة عجوز و هم از انس است که آنحضرت گفت بطریق مزاج مره بر زنی را چون وی التماس دعا  
کرد و آن آنحضرت بدو آمدن بهشت دهنی آید بهشت را هیچ بر زنی فقال پس گفت آفرین بطریق تجیر و تجسر  
و ما لهن وجهه مرزبان را که نمی آیند در بهشت و كانت تقر القرآن و بود آن زن قرآن خوان فقال لها  
پس گفت آنحضرت مر آن زن را اما تقرئين القرآن آیانی خوانی قرآن را و او نمیدانی که گفته است حق تعالی  
و روی انا انشاءناهن انشاء بد رستی که باید اگر و هم زنان بهشت و آید اگر دنی فیطعنناهن ابکارا  
پس که داند ایم ایش را بر ابکار یعنی پیر زنان را بر ابکار می گیرند و در بهشت می برند پس در بهشت آمد که پیر  
زنان به صفت پیر زنی در بهشت نمی در آید و رواست که در این حدیث و اباین لفظ که ذکر کردیم و زین  
وفی شرح السنة بلفظ الصابیج و رواست که در شرح السنة بلفظی که در مصابیح مذکور است و آن  
این است آنحضرت فرمود که در نمی آیند بهشت و پیر زنان پس و وی که داند و بر صفت آن زن در حالتی  
که گریه میکند پس فرمود آنحضرت خبر دهید او را که در نمی آید بهشت و او حالتی که به صفت پیر زنی است زیرا که  
خدا ابتعانی فرمود است انا انشاءناهن انشاء فیطعنناهن ابکارا و عنه ان رجلا من اهل البادية  
و هم از انس است که مردی از بادیه تشنه کان اسمه بونام و سی زاهر برای بن حوام بجایی  
و در راه رسید و کان یهدی للنبی صلی الله علیه و آله وسلم من البادية بود که بهیسی آورد و بر آنی آنحضرت  
از بادیه خبری که از آن جاسقوان آورد و مناسب حال او بود و مثل نزه و خیار و ریاحین و جز آن از نباتات

فقد روى رسول الله صلى الله عليه وسلم باب المزاج  
انما سمي كذا شهر ميتوان به مثل جامه وند ومانند آن بجا ز بالبح واکبر دخت عروس و سزاو میت اذا  
اراد ان يخرج چون می خواست آن مرد که بیرون رود از نزد آن حضرت و دواعی که فقال النبي بس گشت  
بیشتر خدا صلی الله علیه و آله و سلم در شان وی ان زاهر ابادیتنا بد رسی که زاهر و ستائی ماست و ساکن در  
بادیه های آه و برای ما آنچه از بادیه توان آورد و در بعضی نسخ یادینا بد و ن باوادی میثم در بادیه و این سخن از شهر  
که انی شرح است مایل و لیکن حاضر و و ما شریان ادیم که سید ایم ادرا آنچه محتاج الیه او است از آنچه از شهر  
توان داد و کان النبي دین و پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم یسبه دوست یسبه است زاهر را و کان  
دینا بد و زاهر در ظاهر بدوی و گریه میفرمودیم بدال میفرمود زشت روی و ما زشت روی فاتی النبي صلی  
الله علیه و آله و سلم یوما پس آمد آنحضرت روزی یعنی در بازار و هو یبیح متاعه و زاهر بی فروخت متاع  
خود را فاحتضنه من خلفه پس در کنار گرفت آنحضرت او را از پس وی و هو لا یبصره و حال آنکه  
نمی بیند زاهر آنحضرت را و نمی شناسد فقال ارسلی من هذا پس گشت زاهر بکذا و مرا کیست این چنانکه  
عادت است که می گویند کوباناه ابو المعالی درین محل فرموده اند و آدمی از پس بازی چشم پوشیدی مرا  
ای زاهر و مست در یکمن دست بکنا کیستی و فالتفت بر کشته نگریست زاهر فعرف النبي بس شناخت پیغمبر را  
صلی الله علیه و آله و سلم فجعل لا یألو ما الزق ظهره بضد را النبي صلی الله علیه و آله و سلم حین عرفت  
پس و در ایستاد زاهر که تقصیر نمیکند و باز می ایستد از ج پاییدن پشت خود را بسینه مبارک آنحضرت صدم  
در گامی که شناخت آنحضرت را و جعل النبي صلی الله علیه و آله و سلم یقول من یشتری هذا العبد  
و در ایستاد آنحضرت که می گوید به طریق مزاج کیست که میزد و این بده و فقال بس گشت زاهر  
یا رسول الله اذا و الله فی کاسه الا کون بخرا سو گندمی یا بی مزاج ناز و ان که کسی بخرد فقال  
النبي بس گشت پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم لکن عند الله لست بکاسه لیکن نیستی تو نزد خدا مزاج ناز و ان  
رواه فی شرح السنة ۶۰ و عن عوف بن صالح الا شیعنی صحابی است اول مشاهده او خیر است و بد و باد می  
رایت ابیح روز فتح ساکن شد شام را و وفات یافت و روی سینه ثابت و سبیم قال اثبت رسول الله صلی الله  
علیه و آله و سلم فی غزوة تبوک و هو فی قبه من آدم گشت آدم آنحضرت را در غزوة تبوک و آنحضرت و در خیمه  
بود و از حرم فصلت پس سلام کردم فرد علی بس جواب سلام گشت فقال اذخلك گشت آنحضرت در آبی در و ان  
خیمه و خیمه بسیار خردید و فقلت اکلنی پس کفتم بطریق مزاج آیا نام بدن من در آید یا تمام بدن خود را در آدم یا  
رسول الله قال فرمود آنحضرت کلاک در آید تمام بدن تو یا در آید تمام بدن خود را و لفظ کل و کلاک بر رفع و نصب  
هر دو جایز است فدخلت بس در آدم و درون خیمه قال گشت عثمان بن ابی العاص تکه که یکی از را دیان این  
حدیث است در بیان مراد از قول عوف اکلنی یا رسول الله و بیان مزاج و میاصطت در روی انها قال



[illegible]

مکن اور آبا چاند کشد ولا تعدله مؤهل  
 پس خلعت کنی آن و عد را یعنی و عد را وفا کن یا و عد مکن اور او را و عد کردن را به بند او در خلعت و عد یعنی  
 رواه الترمذی و قال هذا احدیث غریب باب الماخرة والعصبة ۱۷۰ فی الصراح فخر و تخریما زیدین  
 از باب نصر فاشتر ما زیدین و دیگر در باسم تخریر آنکه یا تو فخر کنه تخریر و یکی نمودن متخری ای متکبر متفاخر است بر ابروی  
 کردن در تخری فخر و تخریر فخر و داشتن یکی را بر دیگری در فخر و متفاخر است اگر در حق باشد و برای حق باشد و از برای  
 مصاحبت و بی و اظهار جلالت بر اعدای دین جایز است و از عصبه و سلف آمده است و اگر بنا حق و بر طریق تکبر  
 و تفاخر باشد موم است و اگر استیغال آن در عزت باین معنی آید و عصیت عصبی بودن و عصبی آنرا گویند  
 که حمایت قوم خود کند و از برای ایشان تعصب و دزد و عصبه قوم مرد که تعصب کنند برای وی کندانی  
 التاموس و در صراح گفته عصبه پسران و خویشان زنیه از جانب پدر و تعصب در اصل به معنی تشدید و سخت کردن  
 آید و باین معنی است عصب به معنی بی که سب شدت و سختی مفصل بدن است و مرد و نر قوت میگیرد و سختی  
 می پذیرد و قوم خود و تعصب کسی که تعصب و دزد و مرد قوت و خصوصیت و دزد و مرد نر قوت از جهت اظهار  
 قوت و شدت از جهت آنکه پهلای کردن منتفع می گردد تعصب نیز اگر بچی بود و متضمن ظلم باشد مستحسن است و اگر  
 بطریق باطل و ظلم بود مذموم و اکثر اطلاق او در ظلم و ناحی آید چنانکه از اعدایت که مذکور کرد و معلوم شود  
 الفصل الاول ۹۹ عن ابي هريرة قال سئل رسول الله صلي الله عليه وآله وسلم كملت ابوهريرة  
 پرسیده شد آنحضرت ای النام اکرم که ام یکی از آدمیان جوان مرد و عزیز تر و بزرگتر است فی الصراح کرم  
 و امر دی و عزیزی نقیض لوم و گفته اند که چون یکی را بکرم ستودی گویای همه صفات حمیده و صفت کردی قال  
 گفت آنحضرت اکرم مهم عند الله اتقاهم عزیز ترین و اگر ای ترین مردم بزرگوار و عزیز گاه ترین انسان است  
 هر که بزرگوار و عزیز تر و اگر ای تر یعنی اگر از کرم بحسب ذات می پرسید که در وی اعتبار انتساب پدران  
 و اتقاد به خصایل ایشان و بخصایل نفس خود و باشد آن تقری است قالوا ليس عن هذا انسا لك گفته است  
 که از این معنی سوال می کنم ترا قال گفت آنحضرت و اگر از کرم از روی حسب و نسب می پرسید فاکرم  
 الناس و وصف پس کریم ترین مردم باین معنی یوسف است علیه السلام نبی الله این نبی الله این  
 خلیل الله که پیغمبر خداست و نه کس از بندگان وی نیز پیغمبر اند و فرمود او که ابراهیم است ملقب بخلیل الله  
 است که خدا آیتمالی او را دوست خالص خود و گرفتار خاص از نبی است و در یوسف جمع شده و انواع کرم  
 و بزرگی و عزت از شرف حسب نبوت و علم و جمال و عفو و کرم اخلاق و عدل و دیاست در دنیا و دین  
 و کرم آباد شرف نسب پس احی باقصاف بکرم باین وجه و باشد قالوا ليس عن هذا انسا لك گفته از این  
 معنی نیز سوال نمی کنم ترا قال فحق معاهد العرب تسالوني فمرد پس اگر از حسب اصول و ذوات  
 عرب سوال می کنید که بفضایل و خصایل خود و پدران خود و اقوامی گفته و دعوی می نمایند و یکدیگر را

میان خود باین صفات بزرگوار...  
 آری ازینها سوال می کنیم قال فضیارتکم فی البهاهلیة خیارتکم فی الاسلام فرمود پس اگر ازین  
 صفاتی و ازین صفات می پرسید بداند که بهترین شاد و جاهلیت بهترین شامد و اسلام یعنی آنها که در جاهلیت بزرگتر  
 و رئیس تر و بسند و ترویج تر و دهم آنها بزرگتر و عزیز تر اند در اسلام اذ افقوا و انتم فانت و کسر آن چون  
 فقیه شوند و اما شوند بشرایع و احکام دین یعنی در وجه ذات ایشان معانی و صفات بود که بدان هموار و متبیین  
 بود و در جاهلیت بهمان صفات در اسلام نیز مفرز و مکرر شدند غایت آنکه در جاهلیت باطوت کفر و ظلمت محبت  
 و عمل باطوت و مسلم بودند و بهوا و شهوت نفس مگر قنار اگون بطهارت ایمان و نورانیت طاعت و علم مطهر  
 و مودر شدند و متقاد و متادح می گشتند و ازین متوزر ظاهر شد که مراد معنادن ایمان خود است و اشخاص و رجال اند  
 چنانکه در روایت دیگر فرمود الناس معانید کما عادن الله و الله و الفضة خیارهم فی البهاهلیة خییارهم  
 فی الاسلام یعنی آدمیان در حکم گانهای طلا و نقره اند بهترین ایشان در جاهلیت بهترین ایشان در  
 اسلام اند یعنی هر کس در وجه ذات خود ممتاز است چنانکه طلا و نقره هم که از گان می بر آید خاک آلوده  
 و کثیف است بعد از آن که که اخته شد صفات و تقی گشت هم چنین این جوهر ذات ایشان کثیف و آلوده  
 بود و در پرتو تابعت ایمانی پاک و خالص گشت متفق علیه ۰۲۹ و عن ابن عمر قال قال رسول  
 الله صلی الله علیه و آله و سلم الکرم ابن الکرم ابن الکرم یوسف بن یعقوب بن اسحاق بن  
 ابراهیم و اء البشاری ترجمه اش از حدیث سابق ظاهر شد سخنی که دست است ایضا نیست که لفظ ابن چون در میان  
 دو نام افتد الف بر سر وی نویسد و این دو فقره دوم و دست است اما در فقره نخستین نه این چنین است زیرا که  
 کرم نام کسی نیست و هم چنین در حدیث سابق و با وجود آن همه جایی الف نوشته اند این فرشته که از شادان مصابیح  
 است گفته که صواب آنست که بالف نویسد قد بر ۰۳۰ و عن ابن عباس قال قال فی یوم حنین  
 کان ابو سحیان بن الحارث گفت بر او بن عازب که در جنگ حنین بنظم حا و قح نون که بعد از فتح که داغ  
 شده بود ابو سحیان بن حارث بن عبد المطلب که این عم مصطفی بود صلی الله علیه و آله و سلم و اند لیران  
 و جو نمردان عرب بود در صلی الله علیه و آله اهل ابعنان یظنقد که قه ایساده جابو اسیر او را یعنی بغلة رسول الله  
 یعنی اسیر بهر خدا و اصلی الله علیه و آله و سلم که بران سوار بود و آنحضرت میر و اسیر را و میر اند تا حمله کند بر  
 لشکر مشرکان فلما غشیه المشرکون نزل پس چون که بنشیند و کرد که در دنا آنحضرت را مشرکان فرو دادند از اسیر  
 و در نجات دلیل است بر کمال شجاعت و بلاهت آنحضرت که در چنان ممر که که قبایل عرب از سوازن و خطفان و غیر هم  
 همه جمع شده بودند و صورت هر نمونی باشد که اسلام را یافته بود و حمله می کرد و چون نگذاشته پراوده شد و بر لشکر  
 اندازد و شکست داد و جعل یقول و در ایستاد آنحضرت که میخواند این و جز را انا الذی لا کذب من منبرم  
 نیست هیچ دروغی درین انا ابن عبد المطلب من منبر عید المظلم که مشهور و ممتاز است و در شجاعت و شهامت و عزت

باب المداخر والمصيبة

[illegible]

[illegible]

است وناك جوانه زينت است فغزو ترنم اهدا كنز الجوده خست وزيادت

باب المخاض والعصية

نقد احمد پاک . پس ای سنده اندک می کن چون خاک و رواه الترمذی و ابو داود و ۵۲ و عن مطرف بن فضال  
و فتح طاد کسر د ارمشده و بن عبد الله بن الشیبان کسر شین معجمه و تشدید خا به جمعه کاسوره عامری بصیری ذکر کرده  
استاد و ابن سعد و طبقة نامه از اهل بصره و گفته فقه بود و در او فصل و بدع و تقوی و عقل و ادب و روایت میکند از  
پدرش و از زبانی پدر علی و عثمان بن ابی العاص و روایت میکند از وی بر او دش پزید و قباد و ثابت و حسن  
بصری و جرنا یشتان مات منه سبع وثلاثین قال یعنی عبدالله بن الشیبان که پدر مطرف است و صحابی

۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱  
 ۴۷۲  
 ۴۷۳  
 ۴۷۴  
 ۴۷۵  
 ۴۷۶  
 ۴۷۷  
 ۴۷۸  
 ۴۷۹  
 ۴۸۰  
 ۴۸۱  
 ۴۸۲  
 ۴۸۳  
 ۴۸۴  
 ۴۸۵  
 ۴۸۶  
 ۴۸۷  
 ۴۸۸  
 ۴۸۹  
 ۴۹۰  
 ۴۹۱  
 ۴۹۲  
 ۴۹۳  
 ۴۹۴  
 ۴۹۵  
 ۴۹۶  
 ۴۹۷  
 ۴۹۸  
 ۴۹۹  
 ۵۰۰  
 ۵۰۱  
 ۵۰۲  
 ۵۰۳  
 ۵۰۴  
 ۵۰۵  
 ۵۰۶  
 ۵۰۷  
 ۵۰۸  
 ۵۰۹  
 ۵۱۰  
 ۵۱۱  
 ۵۱۲  
 ۵۱۳  
 ۵۱۴  
 ۵۱۵  
 ۵۱۶  
 ۵۱۷  
 ۵۱۸  
 ۵۱۹  
 ۵۲۰  
 ۵۲۱  
 ۵۲۲  
 ۵۲۳  
 ۵۲۴  
 ۵۲۵  
 ۵۲۶  
 ۵۲۷  
 ۵۲۸  
 ۵۲۹  
 ۵۳۰  
 ۵۳۱  
 ۵۳۲  
 ۵۳۳  
 ۵۳۴  
 ۵۳۵  
 ۵۳۶  
 ۵۳۷  
 ۵۳۸  
 ۵۳۹  
 ۵۴۰  
 ۵۴۱  
 ۵۴۲  
 ۵۴۳  
 ۵۴۴  
 ۵۴۵  
 ۵۴۶  
 ۵۴۷  
 ۵۴۸  
 ۵۴۹  
 ۵۵۰  
 ۵۵۱  
 ۵۵۲  
 ۵۵۳  
 ۵۵۴

نی فرماید که سب و فضیلت نزد مردم بمن مال است که مرد بی مال نزد عامی قدر و نوازه است و کرم نام  
 جمیع صفات نیز در مقابل تمامه فتنه بابل است اما نزد خداوند تعالی اصل و حمده کرم تقوی است و بی تقوی هیچ  
 فضیلت اعتبار ندارد و چنانکه فرموده می توانی آن اگر بکم عند الله انقمکم رواه الترمذی و ابن ماجه ۴۰۰  
 و عن ابی کعب قال سمعت رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم من تعزى بعزاه المجاهلیة کسبها  
 استیسا که به سب جاهلیت یعنی سازد بدیدان یا بدو بر طریق ایشان در رسوم جاهلیت از شتم  
 و لعن مردم فاعضوه بهن ایست پس بگزارید و در دانش اندازید یعنی بگوئید او را که بگردد و در دهن بیندازد  
 پس بدش را این مهر جز فحش که نامش توان بر دوبر فرج مرد و زن نیز اطلاق کنند و لا تکنوا دیکانیت بگوئید  
 بلکه صریح مرید نام عیوب و قبايح را با نام فرج داد این غایت تشدید و تقبیض است تا مفاخرت نکند و شتم  
 و لعن و ذکر قبايح و شذایع مردم نکند و آردی ایشان نیز در رواه فی شرح السنة ۴۰۰ و عن عبد الرحمن  
 بن ابی عقیبه عن ابی عقیبه و کان مولى من اهل فارس و ابو عقیبه مولى بغض از انصار و در اصل از اهل  
 فارس بود و عادت چنان بود که اهل عجم که ایمان می آوردند و هجرت می نمودند در نقل توبلیت و حمایت قبیله  
 از اصحاب مهاجرین و انصار آمد و پناه می گرفتند و نظام اختیار نمودند و در اینک و بدینا ایشان میدادند و این را  
 مولى موالا ت گویند و یک قسم مولى عنایت است بمعنی غلام آزاد کرده شده و ابو عقیبه صحابی بود و عجد الرحمن  
 بن ابی عقیبه تابعی ثقه و درایت میکند از پدرش قال گفت ابو عقیبه شهادت مع رسول الله حاضر شدم با بنی مضر خدا  
 صلی الله علیه و آله و سلم احد ا جنگ احد را فضربت رجلا من المشركین پس زدم به تیر یا نیزه یا شمشیر  
 و اسه اغرم مریرا از مشرکان فقلت خدا هامنی پس گفتم بگر این خمر به را از جانب من و این کلمه  
 ایست که دایم این در وقت خون غنیمت میگویند و انا للفرام الفارسی و منم علایم جو انک فارسی ام یعنی  
 دایر تخت زنده و انا لله المی پس باز نکریمت آنحضرت بسوی من فقال پس گفت هلا قلت چرا نماندی  
 خدا هامنی و انا للفرام الانصاری یعنی اگر ذرین مقام نسبت بانصاری میکردی که دایم این و مبادان  
 دین دیدی داندگان رسول رب العالمین اند و بیک مولى القوم منم تو از ایشان بهتریدی نه بخوس که کافران  
 و آنش پرستان اند رواه ابوداود ۴۹۹ و عن ابن مسعود عن النبی صلی الله علیه و آله و سلم  
 قال من نصر قومه علی غیر الحق گفت آنحضرت کسی که یاری دهد قوم خود را بر ناحی فهو کما لبعین  
 الذی ردی پس وی مانند شتری است که فروانداه در چاه و هلاک شده فی الصحاح ردی اندادن  
 در چاه و فرو اندادن از کوه مردی شده و نیز گفته ردی بتضرع هلاک شدن و پیونزع بدل نه پس آن  
 شتر کشیده میشو و بدم او معلوم است که شتر از چاه بدم کشیدن نه بر آید رواه ابوداود بدانکه ظاهر لفظ حدیث  
 اینست که نا صر قوم را تشبیه کرد به شتر افتاده در چاه که کشیده میشود و بدم و توجیهش آنست که طیبی گفته که هر که

(۱) نواب که بانه گرداند نفس خود را بباری و آن قوم خود را بر سر کسی باب الله اخو و النصیبه  
 مانند شری است که در چاه افتاده و پلای کشته دور محنت اتم و اینها افتاده پلای کشته قدرت بر سر آوردن  
 او نماده و در بعضی جوانی نوشته که مشبه بشر قوم است و مشبه بدم ناصر ایشان پس چنانکه کشیدن شتر  
 بدم سیر نیست و خلاص نمی کند او را از مملکت هم چنین این ناصر خلاص نمی کند ایشانرا از چاه پلای کشته افتاده  
 بدرد وی ۷۰ و عن واثلة بن الاسقع بن سین نامه و قاتل صحابی است ایمان آورد و در وقت خرد  
 بود که از اصحاب صفه است قال قلت یا رسول الله ما العصبیة عصیبت که مذموم است و از آن نمی  
 میبکنی چیست قال گفت آنحضرت ان تعین قومک علی الظلم عصیبت مذموم یاری دادن تست قوم  
 خود را بر ظلم رواه ابوداود از شما معلوم شد که حمایت و رعایت قوم اگر بر حق بود محمود است چنانکه در حدیث  
 آئید و فرمود ۸۰ و عن سراقه بن مالک بن جعشم بن جهم و سکون بن وشم شین محمد اسلام آورد و در فتح مکه دوی  
 آنکی است که فرستاده بود و او را قریش در و بنال آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم بعد از هجرت نایگردد و بیارد  
 او را چون آنحضرت رسید پایهای اسب او در زمین فرود رفت و آنحضرت و جا کرد و از زمین برآمد پس بر  
 گشت قال عطاء بن رسول الله گفت خطبه کردید ای پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم فقال خیرکم الله اذفع  
 عن عشیرتہ پس قوم و بهترین شما کسی است که مدافعت کند از قوم و اقارب خود و ظلم و تعدی  
 مردم را فی الصراح مدافعت دارد و اگر کسی را دور کردن بدی و از کسی مال یا ثمن یا دام که  
 گناهکار شود و سبب این مدافعت و در ظلم نیفتد اگر گفته شود که وی دفع ظلم می کند و دفع ظلم چون افتد  
 جوایش آنکه اگر دفع ظلم بحرف زبانی قادر بود و زدن بدست و او را و اگر بزور حاصل شود کشتن جایز نباشد  
 و اگر از گفته آنحضرت بر قدم حاجت زیادت گفته ظلم و تعدی بود رواه ابوداود ۹۶ و عن جابر بن مطعم  
 صحابی است قری بنوفی از اولاد نوفی بن عبد مناف سید عظیم و فود اسلام آورد و پیش از فتح آن رسول  
 الله صلی الله علیه و آله و سلم قال لیس منامن دعا الی عصبیة نیست از ما کسی که بخواند مردم را یا غائب  
 عصیت یعنی باعث شود مردم را تا عصیت کنند و لیس منامن قاتل عصبیة نیست از ما کسی که جنایات کند  
 به جت عصیت و لیس منامن مات علی عصبیة و نیست از ما کسی که بمیرد بر عصیت بر هر تقدیر عصیت که  
 بر باطل بود و بطریق ظلم باشد مذموم و سبی عنه است رواه ابوداود ۱۰۰ و عن ابی الدرداء عن النبی صلی  
 الله علیه و آله و سلم قال حینک الشیء یعمی ویضم محبت داشتن تو به چیزی را که او میباید و دگری گرداند یعنی  
 از محبوب اگر بدین یک نماید و اگر بد شود یک داند چنانکه گفته اند و عین الرضا من کل عیب کلمیلة یا مراد  
 آنست که محبت که و دگری گرداند محب را از غیر محبوب که جز جمال وی نه بیند و جز جمال وی نشود و  
 آوردن حدیث در باب ذم عصیت و لالت دارد بر آنکه مورد آن دیماست کسی است که تعجب  
 می در زو برای کسی حمایت می کند او را در قضیه که مادی می افتد و حق نه بیند و نشود و الله اعلم رواه ابوداود



الفصل الثالث من عيشة من سائر الناس من أهل فلسطين عن امرئتهم  
عبدوا بانهم من كذا اهل فلسطين است بامر فادفع لنام شهرمان بيت المقدس ودايت حيدر الزني باز  
قوم ودارا اهل اين بلاد يقال لها كثرى بنو مران زن را فسيده لهنم فادفع حين همما بر جميعه تصغير و نسب  
و در لغت درخت خرمای کوتاه را گویند غالبا قاست اين فن در انست که ده اند جان انها قاست که  
آن زن گفت سمعت ابي يقول شبرهم بدر خود را که ميگفت سالت رسول الله بر سيدم بغيره را  
صلى الله عليه وسلم فقلت پس گفتم يا رسول الله ان العصية ان يحب المرء رجل قومه ايا از عصيت  
است دوست داشتن مرد قوم خود را قال لا گفت آنحضرت نه دوست داشتن قوم خود را  
عصيت نيست ولكن من العصية ان يدع المرء رجل قومه على المظلم بانه عصيت بادي وادن مرد  
است قوم خود را بر ظلم رواه احمد وابن ماجه \* \* \* وعن عتبة بن عامر قال قال رسول الله صلى الله عليه  
وسلم انما بكم ثلاثة ليست بعصية على احد منكم انما هي ثمانية فاحذرهم وعاوهم وعاوهم وعاوهم  
و عيب مردم كلکم بنوا آدم هم شما اولاد آدم ايد طف الصاع بالصاع لم تملأ فمك وديك بكد بكد  
نقصان مثل طع جناح که پر نگرد ايد پيمان را و ففت صاع بديك پر مشه ن پيمان بپيشه شريك و در بر مرد  
نقصان و ناتمامي و نارسيدن بدرج کمال و تمام الرجوت بودن شما اولاد آدم که پيدا کرده شده است از خاک  
و بعد از اثبات نقصان و ناتمامي ذاتي اشاره کرد بآنکه فصل نيست بکبر تقوى نه نسب و فرود ليس  
لا احد علي احد فضل الا بدین و تقوى نيست مريم يکي را فرود نه مگر بدین و تقوى و چون ذکر کرد محامد  
صفا ستاده انگار در ضمن دين و تقوى بعضي ذمايم را نيز ذکر فرمود و کفى بالمرء ان يكون بدنيا فاحشا بشيلا  
بس است مرد را از ردي نقصان بودن او يهوده کوئي بباک و در سخن بحيل در مان رواه احمد و  
البیهقي في شعب الایمان باب البر والصلة بکسر باه معني احسان ديني آيد و مراد اين چنانکي کردن  
بوالدين است و صد آن عقوق است و صله در لغت بمعني يوسن و ميوند کردن و مراد از نجای عام و احسان  
است باقارب که قرابت بر جهت رحم داشته باشند الفصل الاول ۱۴ عن ابي هريرة قال قال  
رجل ابو هريرة ميگويد گفت مردی پيا رسول الله من احق بحسن صحابي کيست يعني از حمه خویشان  
منزاد او بزرگتر است و بزرگتر معاني من صحابه الفتح بهد و في الصراح صحابه باذان و ياري نمودن من تاب  
سبح سبح قال گفت آنحضرت امك مادر تو منرا و او مرا است بدان قال ثم من گفت آنر ديد از و ي  
کيست قال امك باز گفت آنحضرت مادر است قال ثم من باز گفت آنر ديد از ان کيست قال امك  
باز فرمود آنحضرت مادر تو قال ثم من گفت آنر و پسر که قال ابوك درين مرتبه چهارم فرمود و بدو  
منرا و او را است و في رواية قال و در و اني آمده است که گفت آنحضرت هم در مرتبه اول امك ثم  
امك ثم امك به بار فرمود چنانکه در و ايت اولي بود و غايش هم آنکه درين روايت سوال و جواب بياد و امك

اهلك ودين روايت منسوب است  
 بعد از آن فرمودم اياك بستر احسان كن پدر خود را اتم اذ ناك بستر احسان كن قريب تر  
 خود را قريب تر خود را يعني بعد از مادر پدر و در نويستادن ديگر ترتيب قرب مقبر است هر كه قريب تر  
 مقدم تر و احسان مستحق تر متعلق عليه و بابين حديث بعضي استدلال كرده اند كه مادر را سه جند احسان  
 است از آنچه پدر را است و گفته اند كه اين به جهت باربر داري حمل و مستقيم زائيدن و محبت شير دادن و دور  
 كنب قهويه مذكور است كه حي والده خنجر تر است از حي والده ويكي و احسان كردن بويي و احب تر و موكد  
 تر است و اگر جمع بيان مراعات حق پدر و منزه افتد چنانكه هر يك مراعات حق ديگري متناذي مگر دود و آنچه  
 واجب و تعظيم و احترام است حي والده و اجداد و در دو خدمت و انعام حي والده و از حقوق والده مين است كه  
 بالايستان تواضع و تهنيت و در دو خدمت كند تا آنكه راضى شوند در آنچه مباح است اطاعت ايشان نمايد و بلى ادبى  
 نكند و بگيرد بيش بايد اگر چه مستر ك باشد و آواز خود بر آواز ايشان باند نكند و ايشان را بنام ايشان نخواند و در هر چه گاهى  
 از ايشان بيشى نه نمايد و در امر معروف و نهى منكر نرمى كند و يكبار بگويد اگر قبول نكند سكوت و زود عا  
 و استغفار مستقول گردد و اين اوب ما و ذاست از قرآن مجيد در موعظه ابراهيم خليل الله عليه السلام پدرش را  
 ۲۹ و عقه قال قال رسول الله صلى الله عليه و آله وسلم دهم از اين برادر روايت است كه گفت گفت آنحضرت  
 رغم انقه رغم انقه رغم انقه كذايت است از خواهي و دعام بلخ ناك و اصل معنى افط بجاك يوسه باو  
 بنى وى همين طور بهم اين گفته و اسه بار فرمود قيل من يا رسول الله پرسيد شد كيست يا رسول الله كه در حى وى  
 اين گفته مى فرمائي و دعائى مى كنى قال من ادرك والد يه عبد الكبر كسى كه دريايد پدر و مادر خود را از پذيرى  
 احدهما او كلاهما بكني از آن دو را با پدر در اثم لم يلدخل الجنة پسر و دريايد آماكس بهشت را يعنى خدمت  
 ايشان نكند و ايشان را از خود راضى نگرداند كه سبب در آمدن بهشت است و در بعضى احاديث در باب  
 ر منمان نيز واقع شده كه هر كه دريايد ر منمان را و به بهشت نر آيد يعنى در وى طاعتى و عطاى نكند كه سبب  
 در آمدن بهشت گردد و رواه مسلم ۳۰ و عن اسماء بنت ابى بكر قالت قلت لعل على امى و هي مشركه  
 اسماء بنت ابى بكر گفت رضى الله عنها قدم آور و مادر من ر من و حال آنكه وى مشرك بود فى عهد قريش  
 اين قدم آوردن وى در وقتى بود كه آنحضرت را ما قريش عهد و ميثاق بود كه با ايشان قتل نكند و آن در  
 حديثه بود چنانكه مشهور است فقلت بس گفتم يا رسول الله ان امى قدامت على مادر من ر من آمده و هي  
 راضية در اكر و ايات بيا موده است يعنى رغبته و ميل كنده است در اسلام يا اعراض كنده از آن  
 و رغبته اكر بگامه نفي مستعمل كند و چنانكه رغبته فيه معنى وى ميل و خواهش كردن بود و اكر بعن آيد چنانكه  
 گويند رغبته غنه مراد اعراض و اجتناب بود و ايشان را دوستى محتمل است بلكه معنى اعراض مناسب تر است  
 و عوافى است روايت ديگر كه آمده وى را غمه بهيم به معنى گاره و ساخط و بعضى پدر و روايت را غم و

در خود و یک بنی فرود آمد <sup>در این باب</sup> باب البر والصلة  
 در این باب ذیل و محتاج از جهت فقهی که دارد پس برسد اسما را از آن حضرت که مادر من باین حال آمده  
 اذ صلیها آتیا حریصت دادم پس عید و احسان و یکی کنم او را قال گفت آنحضرت نعم صلیها آری یکی بکن  
 مادی مستحق علیه از دنیا معلوم کرد که مادر و پدر را اگر کافر هم باشند یکی و احسان بایشان باید کرد و به من  
 بناس حکم بر آنراست حی قرابت ظنی با وجود مخالفت دینی مرعی باید داشت ۵۰ و حسن عمر و بن  
 الغاص قال سمعت رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم یقول ان آل ابی فلان هم چنین آمده است  
 در روایت دیگر اند که آنحضرت صریح نام فلان کرد و فرمود ادبی بکنایت آورد و ظاهر او در وقت روایت از  
 تصریح با اسم خودم دانست و بر آن منفرد و مترتب می شد و در نسخ اصول بعد از آنی بیاض گذاشته و نام توشه  
 انداختند که کور و گنبد اند که مراد باین فلان این است و بعضی گفته اند که ابی سفیان با حکم بن الغاص است  
 و این مناسب تر است عمرو بن الغاص که دومی این حدیث است بخوانست که لای و ابی آنحضرت و صلاح  
 و اذ ایشان صریحا ذکر کند و عیب قوم خود را ظاهر سازد و اندک اعظم بر هر تقدیر آنحضرت فرمود که اولاد ابی فلان  
 لیستوا لی با و لیاء یستند مرا محبوبان و دوستان و ستوایان از من انما ولیی الله و صالح المؤمنین نیست  
 و ای دوست من مگر خدا و صالحان از مؤمنان پس مراد از صالح جنس صالحا است نه یکی مخصوص و بعضی  
 گفته اند که ابوبکر و عمر مرادند و بعضی گفته اند که علی و رضی الله عنهم اجمعین و لکن لهم رحم ابیها بیلا اله  
 ولیکن مرایشان و بعضی آل ابی فلان را نسبت و در حم و قرابت است به من تری کنم آن را تبری آن بی  
 چیزی می میدهم بایشان که بدان کفایت ضروری ایشان شود یعنی چون تری و زری سبب اتصال ایشان است  
 و حشکی و سختی موجب انحراف است بل و اگر به معنی تری آمده است پس تعاد می کنند برای صلوات رحم پس  
 به معنی حشکی برای قطع آن و بعضی بنا بر آن گفته اند قطعیت را تشبیه بر اوست کرده و صلوات بر آب که حرارت  
 قطعیت ندان سرد میگرد و در بال کسر نادفع آن خوانده اند و ضمیر نیز آمده بمعنی تری و به معنی آنچه تر کرده شود  
 بدان حال چنانکه آب و ضمیر و کسر جمع باطن نیز داشت اند متفق علیه ۵۰ و عن المشیره قال قال رسول  
 الله صلی الله علیه و آله وسلم ان الله حرم علیکم حقوق الامهات قد ایتنا می حرام گردانید بر شما بخاندن  
 مادران و به شخص مادران بزرگتر به جت و عتد حقوق ایشان است چنانکه با تمام معلوم شد یا به جت صفت  
 قیوب ایشان که مانند ک بجز و بجه و میشوند یا به جت تقصیر و نهادن اولاد در حقوق یا به جت آنکه ظاهر سخن و  
 مادران بودند و انداد و حدیث اسما ذکر کرد که از هم بگانه اند به جت و وقوع تقرب در ذکر آنها و و اد  
 البیات و حرام کرد و ایند بر شما زن و گور کردن دختران که در جاهلیت میکردند از جهت ترس فقر و عار و منع  
 و هات و حرام کرد و ایند بر شما بخاندن کردن که انی نمودن و اذ صبح به لفظ باطنی است و به لفظ همزه و نیز روایت  
 کرده اند که عبارت از جل و امساک است و هات به معنی آت که امر است از اینا یعنی به عبادت از طاعت و

سوال است و گفته اند که مراد از مسج در حقن یا با المبر و الالة  
آیه طلال نیست از اموال مردم و بعضی گفته اند بلکه منع از جمع حقوق و اجداد و اموال و افعال  
و احوال و اطلاق طالب و تکلیف مردم بآنچه واجب یا مستحب بر ایشان از حقوق و رعایت الصفات و اعتدال  
در آن و کبر و کم قیل و قال و کرده و داشت خدا مرشد اقبل و قال را که به تشدید را از جنت مبالغه و  
تخفیف نبر آمده است و قیل و قال فتح لام بر طریق حکایت از فعل مجهول و معلوم و مقصود معنی است از آنچه  
مردم بیا یکدیگر منشیستند و حکایات از احوال ذکر کنند و گویند گفته شد چنین گفت فلان چنین گفت و قیل و قال بر  
تقدیری است که نه برای بحث و نه تحقیق امری باشد و الا چیزی که حقیقت آن معلوم نبود برای تحقیق  
آن از افواض مردم نقل کنند جزم بود و بعضی گفته اند که مراد بتبیل و قال بسیار کوفی و کثرت کلام  
است که دل را بهیچانه و قیادت آورد و قیاس را ضایع گرداند و کثرة السؤال و کرده و داشت برای شوا کثرت  
سوال را این را چند معنی گفته اند یکی بسیار باز پرس از احوال مردم و تجسس و تیشش از آن دوم کثرت  
سوال در علم برای امتحان و اظهار فهمیات و خصوصیت و جدال و در آن موعوم بسیار برسدین از حضرت  
رسول صلی الله علیه و آله و سلم که سبب گفت و نادی و باعث تحقیق و تشدید در احکام است چنانکه  
در قرآن مجید فرموده لا تسالوا عن اشیاء الالهیه و بعضی بسیار سوال نمودن و که ائی کردن مراد داشته اند  
و این وجه بیدار است بر جهت آنکه قید کثرت در اینجا مفید نیست بلکه سوال کردن بر ضرورت حرام است  
مطلقا قلیل باشد یا کثیر و نیز غایت باطلاق خود این معنی و امثال است پس ذکر او موجب نکاراد بود و واضاعة  
الامال و کرده و داشت ضایع گردانیدن مال را که مراد بدان اسراف و اتقاق و در خیر طاعت می است  
چنانکه یکی تمام یا بعض مال خود را بیکدیگر بدهد و اهل حقوق او محتاج باشند یا مال و در آب اندازد یا در آتش  
سوزد یا فاسق بدهد که در نامرغبات می صرف کند و تفصیل کلام و درین مقام آنست که صرف مال اگر واجب  
و مند و مست و در اینجا ضاعت و اسراف گنجايش ندارد و اگر حرام و کرده و بودی شبهه ضاعت و اسراف  
مست و است بنا در اینجا است که در ظاهر مباح میباشد اما اگر نیک در روزه قبايح و مفاسد در ظاهر و باطن از اجا  
بید اگر در چنانکه در صرف و در نیامی و در در از بی حاجت و ترغیب و ترهیب آنها که در وسعت و فحش نیز احتیاج  
بدان بود و اسراف و اتقاق و توسع در لباس شایب ماعنه و اطنمه عیشیه که بده و نیما و از حد اعتدال از برای مجروح  
نفس و فساد علی رعایت بیاض فقر او محتاجان چنانکه عادت اهل اسراف و اترات است اگر چه بحکم ظاهر  
شرع حرام باشد اما موجب فساد قلب و غلظت طبع است و هم چنین آذ استن و ادانی و ظروف و سیوف  
و اسلح و طلاآت و جواهر و امثال آن و بی باکی و بی قیدی و روح و شراب و نخل غن قاحش و اجال ممتد و  
ماند آن همه داخل ضاعت و اسراف است مستحق علیه و ۹۰ و عن عبد الله بن عمرو و قال قال رسول  
الله صلی الله علیه و آله و سلم من الکبیر یزثم الرجل والدیه از جمله کثرتان کثیر است و شام

دادن مردیده و ماده خود را قال نعم گفت آنحضرت آیهی دشنام میدهد مردیده و ماده خود را زیرا که  
 آیه دشنام میدهد مردیده و ماده خود را قال نعم گفت آنحضرت آیهی دشنام میدهد مردیده و ماده خود را زیرا که  
 یس ایها الرجل فی سب ایاه دشنام می دهد به مردی را پس دشنام میدهد آن مردیده و ماده خود را و سب ایاه فی سب  
 ایاه و دشنام میدهد ماده و مردی را پس دشنام می دهد ماده و مردی را پس دشنام می دهد و ماده و مردی را  
 نه گویند و دشنام داد و دشنام دادن به ماده و مردی که باشد گناه کبیره است زیرا که داخل حقوق است  
 شرحه که ماده خویش دوست داری و دشنام کن به او من متفق علیه دارم تا ما بمشرد که هر که سب  
 و واسطه نفس و فساد کرد و نیز فاسق است و داخل است در و زور آن ۷۰ و عین ابن عمر قال  
 قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ان من ابر البین صله الرجل اهل و دایه بدرستی که  
 از نیک ترین نیکی ها احسان کردن مرد است اهل محبت پدرش را بعد از پدری بعد از مردن یا  
 غایب شدن پدری یا و فح و او و کسر لازم میشود از تو لیت به معنی پشت دادن و رفتن یعنی محبت  
 پدر مرگش را گویند گویند سب قرابت با پدر است و دوم دست صدهای لازم و این صدهای گویند نیکی  
 کردن به پدر است و چون ظهر الغیب نگاه داشت غایت نیکی کرده رواه مسلم ۸۰ و عین ابنس قال قال  
 رسول الله صلی الله علیه و سلم من احب ان یبسط له فی رزقه کسیکه دوست دارد که فزاحی کرده شود مرد او در رزق  
 وی و یتسأل له فی اثره و تاخیر کرده شود در اجل وی و در از کرد و اندیشه شود عمر وی اثر در اصل به معنی نشان پای  
 است و در رفتن بر زمین و این فرع حیات است و هر که مرد نشان پای وی بر روی زمین نماند پس اثر میگوید  
 و مدت عمر را او می نمایند می نمایند هر که خواهد رزق و فراخ شود و عمرش دراز گردد و قلیل صل رحمه پس  
 باید که عده کند و در احسان نیکی در حق ایشان بجای آورد متفق علیه مراد فزاحی رزق و درازی  
 عمر و جو و برکت و طیب عیش و زیادت توفیق و صفای حال و نورانیت قلب است ماده از وی عمر به بقای  
 نام نیک است و در جهان چنانکه ذکر لفظ اثر مقرر است بدان یا ذریت صالح که بعد از وی دعا کند و بعد از وی  
 نام نیک ویراننده و اندک بقای او و دلالت مانی است مرد و او به حقیقت حق سبحانه و تعالی صده  
 او حام را سب فزاحی رزق و درازی عمر ساخته و وی تعالی به هر جز را سب پیدا کرده هر گرامی خواهد که  
 و زتش را فزاحی کرده و عمرش را و از سازد او و توفیق ادای حقوق می بخشد و گفته اند که این محو و اثبات  
 نسبت بخان است چنانکه در لاج محفوظ و استه اند که عمرش شصت سال است و اگر عده و رحم کند چهل  
 سال بر آن افزون بود و دانست به علم حق تعالی غیر و تبدیل نباشد و چون شاد رخ چنین بخرداده ایمان بدان باید  
 آورد و دیگر مناقشه چیست نشان سناعات این است که بشود ان امثال این خردست نعمانی که فرمود اند بر نند  
 و حقیقت حال بوی سبحانه و تعالی نباشد آنکه بحث کنند و چون و چرا افتند ۹۰ و عین ابی هریر و  
 قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم خلق الله الخلق پیدا کرد و الله تعالی جن را پدید آورد

کرد محو قات و داد عالم از لی خود بران <sup>و نهی که در و نهی ازین است</sup> و خود بران باب البر و الصلة  
 و چه باشد فلما عرغ معه پس چون از زنتی فارغ شد یعنی قصا کرد و انعام نمود و تحت فراغ بعد از اشتغال  
 بکاری باشد و آن بر خدای تعالی متمتع است زیرا که او را کاری از گاری دیگر شغل و مانع نکرده و چنانکه در  
 دعای مأثور آمده است سبحان من لا يشغله شأن عن شأن. قامت الرحم فاخذت بحقوق الرحمن باسناد  
 و حم. پس بگفت هر دو خود خدای مهربان را دو وجه تخصیص اسم رحمن بذکر از احادیث آمده معلوم گردد و خود  
 فتح عامه و سکون قات و در اصل بجای بسن از را گویند و چون در بستن از او و طرف دی بهم بسته  
 می شود تشبیه کرد و گفت بحقوق یعنی بد و طرف معقه از او و بر از از نیز اطلاق گفته و بر و در گار تعالی از ان منزله  
 است و در و این کلام بر طرز زبان عرب است و عادت مردم است که چون یکی بد دیگری پناه آورد دست  
 بد امن و بی زحمت یا طرف از او بی بگیرد و گاهی که کار سخت باشد و اصرار او در کار بود و بهالنه و تاکید منقول و  
 افتد دست بد و خود از زنده نا کار بر کسی که بوی می گیرد تنگ افتد و البته پرسد که مقصود چیست و چه میخواهی استماره  
 کرد این عبادت را برای پناه حسن و حم. بحضرت رحمان از طبیعت بعد از ان این عبارت مثل شد و درین  
 معنی بی آنکه متنی خود و در قن آن منقول و بود و چنانکه گویند یا ایه بسو طنان هر دو دست دی فراخ است یعنی  
 تنگی و جو او است هر چند کسی باشد که در اول طاقت دست نداشته باشد یا دستهای او بریده باشد یا محال بود  
 و جو دست مراد از چنانکه پروردگار تعالی و تقدس و این طرز سخن در زبان عرب بسیار افتد و قرآن و احادیث  
 بر طرز زبان عرب واقع شده و این اصلی عظیم است از برای تأویل متشابهاات قرآن و حدیث بی اد تکاب  
 و تکلفات و در حم معنی است از تعالی و ذاتی نیست که بایستد و پناه گیرد ایستادن و در فن و پناه حسن از بر  
 سبیل تشبیه و تمثیل است گویا رحم شخصی است که بایستاد و او امن بگریایی عزت و عظمت حق سبحانه را  
 بگرفت و پناه جست فقال معه پس گفت پروردگار تعالی چه می گوئی و چه میخواهی و چیست باعث بر پناه حسن  
 تو باین درگاه به معنی بازمان و کن بامای استغفایم است که الف دی را به بدل کردند و قالت گفت  
 رحم بخضرت عزت هذا مقام العايد بك من القطيعة این جای ایستادن پناه گیرنده به تست از  
 طبیعت و چون بزد بدن یعنی مساکم و در حضرت نواستاد اقام و دست بد امن عزت و عظمت تو زده ام  
 پناه بخویم تو از آنکه کسی قطع کند مرا و صله و پیوند مرا را رعایت نکند و قطع رحم به نماید قال گفت  
 پروردگار تعالی برای اعبادت نفس رحم و قبول مطلب دی الاقرضین آیاراضی نیستی تو ان اصل  
 من و صلك که پیوند کنیم من یکی که پیوند کند تو و انعام و احسان کنم با و می و اقطع من قطعك و به بر م  
 از کسی که بر داز تو و باز گیرم انعام و احسان خود را از و می قالت گفت رحم بلی یا رب داضی  
 شد م ای پروردگار من قال فل انك گفت پروردگار تعالی پس این وعد من با تو ثابت و محقق است  
 در تراست این که است متفق علیه ۱۰۰ و عده قال قال رسول الله صلى الله عليه و آله و سلم

الرحم شعبة من الرحمن ورحمة الله من الرحمة  
استباق کرده شده و گرفته شده است از نظر رحمان چنانکه در حدیث دیگر تصریح آمده که پیراهن که در رحم و  
استباق کردم و او را نامی از نام خود که رحمن است که اقبال الطیبی و احسان دارد و او را هر دو لفظ معنی باشد  
یعنی قرابت رحم که واجب است رعایت آن شایسته است از رحمت حضرت رحمن و شایسته  
انسان و با کینه الجحیم و کینه و بجهای و رحمت و در هم شده و برادر است که رحم از آثار رحمت رحمن  
است و مشک و منصل بدان فقال الله من وصلك وصلته كذا است الله تعالى حاسب بر رحم کرده هر که  
پیوند کند بود رعایت کند حق را پیوند کنم با وی و رحمت کند او را من قطعك قطعه و هر که قطع کند ترا قطع  
کنم او را رواه البخاری ۱۱۰ و عن عیسیة قالت قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم  
الرحم معلقة بالعرش رحم آویخته شده است بر عرش و بهشت است بان مکان رفیع عظیم تقوی میگوید  
رحم بر طبق خرد و عاقل و صلح و صلح الله من قطعني قطعه الله هر که وصل کند مرا وصل کند او را و هر که  
قطع کند مرا قطع کند او را خدا تعالی متفق علیه ۱۲۰ و عن جبر بن مطعم قال قال رسول الله صلى  
الله عليه وآله وسلم لا يدخل الجنة قاطع رحم ورناید بهشت را امرای سابقان و متربان قطع کننده  
و رحم متفق علیه ۱۳۰ و عن ابن عمر و قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ليس الواصل  
بالكافي نیست وصل کننده رحم بر وجه کمال مکافات کننده با او چنانکه آنها بوی احسان میکنند  
وی نیز می کند و لكن الواصل الذي وليكن واصل لامل انست که اذا قطعت رحمه وصلها چون قطع کرده  
شود رحم وی و رعایت کرده نشود حق قرابت وی و اصل کند رحم را و رعایت حق وی کند و انما است که حق خود  
و از کسی نظاید و حق دیگران ادا نماید و قطعت را نیز تشدید خواهد آمد برای تکثیر و بیان رواه البخاری  
۱۴۰ و عن ابی هريرة ان رجلا قال روايت است از ابی هريرة که مروی گفت یا رسول الله ان لی  
قرابة اصلهم را قربانان و خویشانند که پیوندی کنم ایشان را و یقطعون لی و می برند ایشان قرابت را  
برای من و احسن اليهم و یسیئون الی و یکی میفرستد من بسوی ایشان و بدی می فرستد ایشان  
بسوی من و احلم عنهم و یجهلون علی و حلمی و دوزم و درمی گذرم من از ایشان و جل می کنند و خشم  
میگیرند ایشان بر من فقال لمن كنت كما قلت بس گفت آنحضرت بخدا سوگند اگر راستی تو چنانکه  
میگویی فکنا نسفهم المل بس گویای اندازی و در دهن ایشان وی خودانی ایشان را خاسته گرم را  
یعنی چون شکسته نیمی نیمی کنند حرام است عطای تو بر ایشان و بکمال آتش دارد و در شکم های ایشان نشیبه  
کردانی را که لایق میشود ایشان را از خود و آن بجا خسته گرم و مل لیسیم خاسته گرم و بعضی گفته اند که نه یا احسان  
کردن بر ایشان و سواد محقر میکردانی ایشان را و پیشش نفوس ایشان مانند آن کسی که در دامن می اندازد  
خاسته گرم را و می خود را و بعضی گویند که احسان تو ایشان را مانند خاسته گرم است که می سوزد و مملوک

بگوید اندک ایشان را بعضی گفته اند که می خردند و در آن روز بخت می خوردند باب البر والصله

ولا یرال ملک من الله ظمیر علیهم و همیشه است با تو از خدا میمن و ناعمر و داغ شود و ای استان  
بر ایشان ما دمت علی ذلک مادام که ثابت و مستقیم باشی بران صفت روان مسلم فی الفصل الثانی ۱۳  
عن ثویان مولى آنحضرت بود در دوره و خادم گویگاه و در سفر و حضر و خدمت می بود و قل قال  
رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم لا یرد القدر الا الله عا باز نمی گرداند تقدیر الهی را اگر دعا و بفتح دال  
در سکون نراند اندازد کرد خدای بر بنده چیزی از حکم دلیله تقدیر به معنی شئی که در وی تقدیر احکام سیال نبوسند  
و بعضی به معنی قدر و عزت آن نیز دارند و در کرم و ن دعا و دایره و این پروردگار تعالی است و عارا  
سبب رد این نیز تقدیر است یعنی دمی تعالی تقدیر کرده که بنده دعا خواهد کرد و این بلا مدعی او دفع خواهد شد  
و جمیع اسباب عالم بود و قصاص و قد و الهی مبین حکم دارد چنانکه او به طبع مرستار و اعمال بندگان مردود  
آید و نیست و در زخ را بد معنی گفته اند که ادا نیست بنده و عارا آسان می گرداند و درود و قصاص و خوش  
می گرداند آنرا بر دل دمی یعنی چون دعا کرد و دید که تقدیر باز نمی گردد و اضیی می گردد و تن در سید به بدن بس  
آسان و سبک می گردد بر دل دمی بار آن بخلاف آنکه یکایک در آید و ناگهان نازل گردد و پس گویا کرد  
کرد و دعا آنرا که اقل الطبی و در دل این مسکین چنین می افتد که تواند که مقصود مبالغه در تاثیر و عا و مدح  
او باشد یعنی بهر چه قصاص و در داند و اگر چیزی بودی که در کردی و عا بودی چنانکه مثل این در ما و  
چشم زخ و حدیث آمده اگر چیزی بودی که سبقت کردی بر قدر چشم زخ بودی و الله اعلم و لا یزید  
فی الثمر الا الجیر و زیادت نمی کند و عمر آدمی کم یکنی کردن و ال بین و اقا به همین معنی که درود دعا  
مرقد را از تره کرده شد و تو جهات دیگر در حدیث انس و در فصل اول گذشت و ان الرجل لیسوم الرزق  
یا لملک یصیب و بدستی که مرد را آئینه محروم گردانند می شود از رزق که ویرانند و الله سبب شومی کنایه  
که در می یابد مراد از واه این حاجه اینها اشکال می آید که بسا کسان که عاصی و فاسق و کافر اند و اواب رزق  
بر ایشان مفتوح است بیشتر از آنکه مؤمنان و مطیعان و است پس بعضی تاویل می کنند که مراد از رزق  
آخرت است که ثواب است و یشک گناه کردن سبب نقصان و حرمان از نعمت و اگر مراد از رزق دنیا  
دارند که مال و صحیح و کامرانی است جواب آنست که مراد حرمان از حصول رضا و طیب عیش و فراغ  
قلب و حضور وقت و طمأنی رزق از که درت و غمت است چنانکه متعین و مطیعان و است و در  
قرآن مجید می فرماید من همل صالسا من ذکر او انشی و هو مومن فلنعمیه حیوة طیمة بخلاف اهل فسق  
و فجور که در وقت ایشان که درت و غمت و تعب که نانی از هم دنیا و حرص و تقاوت قلب و خوف نقصان  
و فوات آن حاصل است چنانکه فرمود من اعرض عن ذکر ی فان له معیشة ضعفا و اگر مومن است  
از هر سوء عاقبت و محبت و حشری و که در وقت در صفای وقت و طیب عیش و می راند می یابد و بعضی گفته اند



که این حدیث مخصوص است به سید محمد بن علی رضی الله تعالی عنهما می خواهد که باب البر والصلة  
 ایشانرا از کدورت گناه پاک گردانیده به بهشت در آورد و در دنیا به فقر و بلا گذشت و ثواب ایشان نمود و پاک و صاف  
 با خیرت برود و بعضی را بر فرزندان بلاستبیه کرده اند و توفیق خود بخشنه حاصل آنکه موسی چون گناه کرد اگر لطف خنی از  
 پروردگار تعالی شامل حال اوست. تقریباً مرض نخیس ذنوب می نماید و آنرا که عنایت و لطف بحال وی از زانی  
ندارد و ادراک بچنان گناهان او بگذارد و دیگر دایسته راج بحال وی بکار و انقوذ بالله من ذلك ۳۰ و عن  
عائشة رضی الله عنها قالت قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم دخلت الجنة وراهم بهشت را  
فسمعت فيها قراة بس ثم بدت وروی آواز خواندن قرآن را فقلت من هذا بس پرسیدم کیست  
 این که قرآن می خواند قالوا حارثة بن النعمان جواب دادند این قرآن خوانده حارث بن النعمان است  
 که از فضیلت صحابه بود و در روایت حدیث را حاضر شده و صاحب آن قول است که آن شخصیت صلی الله علیه و  
 آله و سلم از وی پرسید کیف أصبحت بس گفت أصبحت مومناً بالحدیث پس گویا بخاطر صحابه رسیده  
 باشد که وی بحال این فضل یافت که آن شخصیت در بهشت قراة آورده اند پس آن شخصیت برای بیان  
 سبب دریافت وی این قضایات را فرمود كذلكم البر كذا لكم البر هم چنین است قضایات و ثواب یکی  
 کردن با الهی این را و اما مگر در فرمود و كان ابن الناس باشد و وی یکی گفته ترین مردم بماده  
 خود رواه فی شرح السنة و البیہقی فی شعب الایمان و فی روایتی دیگر روایت یحیی است قالی گفت  
 آن شخصیت هفت فرایتی فی الجنة خواب کردم پس ویدم خود را در بهشت این عبادت در روایت بیہقی  
 بدل بجای دخلت الجنة وروایت شرح السنة که است ۳۵ و عن عبد الله بن عمرو قال قال  
رسول الله صلى الله عليه وسلم رضی الله ب فی الرب فی رضی الوالد خوشنودی پروردگار تعالی و در خوشنودی پدر  
 است پدر ذکر کرد دعا لبادران مقام که این حدیث در روایتی تعریف ذکر پدر بود و حکم مادر نیز همین است  
 بطریق اولی از جهت زیادت حق وی چنانکه معنوم شد و بعضی گویند که والد اینجابه معنی شخصی زاینده است  
 و آنکه نسبت یولادت دارد و صیغه فاعل گاهی برای نسبت می آید چنانکه نامر و لابن عمر فروش و ابن فروش  
 را گویند پس مادر و این شامل باشد و ظاهر این را بعد از ابن عمر و ابن العاص گفت پدر و دگاد که پدر او شکایت  
 از وی نزد آن شخصیت می آورد که ریاضت بسیار می کشید و تمام شب بیدار می بود و دایم دوزخ میداشت  
 چنانکه در حدیث آمده است و ابن عبد الله بن عمر و یابد و میبود که عمر و ابن العاص است که وزیر معاویه بود  
 و در بعضی از ایشان نبود و خط الارب فی خط الوالد و نا خوشنودی پروردگار و نا خوشنودی پدر است  
 و خط دهم بین و سکون خاوم آن و فصحی که است و ضد دعا که آنی التاموس و رواه الترمذی ۳۰ و عن  
ابی الدرداء ان رجلاً قال از ابو الدرداء آمده است که روی آمد او را پس گفت آنرا ان لی امرأة  
 و آن امی تامر بنی بطلاقیما از منی مرا از منی است و مادر من امر میکند مرا بطلاق دادن وی یعنی به کار کنم طلاق بدیم او را

اور ایا وجود اگر طلاق انقضی میباجاست فقال له پس گفت آن مرد از آنجا آمد و در آن وقت  
 رسول الله شنبه ظهر پنجم فرمود اهلای الله علیه وآله وسلم يقول می گفت الموالد اوسط ابواب الجنة  
 پدر بهتر و فاضلترین درهای بهشت است یعنی سبب در آمدن بهشت نگاهداشتن و ضایع کردن است پس  
 هر که خواهد که در آید بهشت را ازین در که بهترین در است باید که وضای و آله نگاه دارد و ظاهر است که مادر نیز همین  
 کلمه خواهد داشت فان شئت فقل علی الباب ارضیع بعض اختیار و دوستیست اگر می خواهی نگاهداشت  
 کن برین دو باب ضایع کن یعنی اگر طلاق دادی وضای و آله نگاهداشتی و اگر نه ضایع کردی و از دست  
 دادی آزاد و درین حدیث اگر از آله شخص زاید مراد دارند و آنکه نسبت ولادت دارد و مناسب تر است  
 و رواه القرمذی و ابن ماجه ۴۰۰ و عن بهز بن حکیم عن ابیه عن جده قال بهز بن حکیم از پدرش  
 روایت میکند پدرش از جد ک نام دی معادیه بن حیدر است بفتح مهله و مکون نختا پند و آل همراه گفت جد  
 وی که قلت گفتم یا رسول الله من ایوکر اینیکی کنم بکدام احسان نماید نخست قال گفتم آنحضرت امک  
 مادر خود را اینیکی کن و وی احسان نماید قلت ثم من گفتم بستر کن اینیکی کنم قال امک گفت آنحضرت  
 درین بار نیز مادر خود را اینیکی کن قلت ثم من گفتم بستر کن اینیکی کنم قال امک گفت آنحضرت بستر کن  
 مادر خود را آناسه زرتبه امر کرد و اینیکی کرد و من مادر قلت ثم من گفتم بستر کن اینیکی کنم قال ابک گفت در مرتبه چهارم  
 پدر خود را اینیکی کن ثم الاقرب فالاقرب بستر یکی کن آنرا که نزدیکتر است به او پدر و چنانچه برادر و خواهر  
 پس آنرا که بعد از وی نزدیکتر است چنانکه اعمام و احوال بهمن ترتیب اولاد اعمام و اولاد احوال و منضمون  
 این حدیث همان حدیثی است که در اول باب از این بریده که نیست رواه القرمذی و ابوداود ۴۰۰ و عن  
 عبد الرحمن بن عوف قال سمعت رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم يقول قال الله تبارک و تعالی  
 عبد الرحمن بن عوف رضی الله عنه گفت شنیدم آنحضرت را که می گفت که گفت خدای تبارک و تعالی  
 انا الله و انا الرحمن من خدای منم منصف بصفی رحمت خلقت الرحمه میدا کردم رحم را و شققت لها من  
 اسمی و شکافتم و مگر قسم مر رحم را نامی از نام خود که همان است و در بعضی نسخ شققتها آمده فمن وصلها وصلته پس  
 هر که پیوند کند رحم را و رعایت کند وی را پیوند کنم من و بر او من قطعها بقطعته و هر که بکشد رحم را و رعایت  
 وی را نکند بکشد نام او را و بقطع است و البته که در سخن برای تاکید و مبالغه گویند. معنی قطع است یعنی  
 با انقطع و البحر نم این را بکنم و از هر چه بخر کردن اوست قطع کنم و از ان برم و بکشم رواه ابوداود ۴۰۰ و عن  
 عبد الله بن ابی اوفی صحابی مشهور است و پدر او نیز صحابی است حاضر شد حدیث را و خیر را و مشاهد را که  
 بعد از دست و همیشه بود و در مدینه تا وقت وفات آنحضرت بعد از ان انتقال کرد و بگوید وی آخر کسی است  
 که مرد بگوید از صحابه سه سده و ثمانین و قبل است و ثمانین قال سمعت رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم يقول  
 لا تنزل الرحمه علی قوم فرو و نمی آید رحمت خاص الهی بر قومی که فیهم قاطع رحم در میان ایشان شنبه

است بر خدا رحم و رعایت ناکند کسی از آنکه دوستی کند و مساعدت می کند آن باب البر والصلة  
شخص را بر آن دانگر نمی نمایند و منع نمی کنند او را از آن و بعضی گویند مراد بر رحمت باران است که بشوی  
این رحمت باز داشته میت و از ایشان روایه البیہقی فی شعب الایمان ۸۴ و عن ابی بکر قال  
قال رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم ما من ذنب احری ان یعجل الله لصاحبه نیست هیچ گناهی نزد او تر  
بآنکه شتاب کند ندای تعالی مرگند و آن کند اللعقوبة فی الدنیا عذاب و دنیا مع ما یدخله فی  
الاحرة یا آنچه نگاه میدارد او را از عذاب و آخرت من البقی و قطیعة الرحم از بر آمدن از اطاعت امام  
عادل و بریدن پوند رحم یعنی برین دو بکند هم در دنیا عقوبت می کند و هم در آخرت عذاب خواهد بود چون اثر  
این دو مصیبت در دنیا هم هست از مارج و مرج در عالم و کینه و عداوت در ظروب عتوت اینها در دنیا نیز  
میل گشت و اگر چه بعضی گمانان دیگر نیز باین صفت باشند اما این دو گناه بدتر و شنیع ترند روایه الترمذی و ابو  
داود ۹۰ و عن عبد الله بن عمر و قال قال رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم لا یدخل الجنة منان  
در نمی آید در بهشت منت نهند بعد از عطا دشوار کنند و بر روی آورده آنچه داده است چه جای ایذا کنند  
بدان چه منت نهادن و ایذا کردن بحکم کریم و لا تبطلوا صدقاتکم یا المن و الاذی ابطال کند صدقه را و اما  
که مراد آن است که در آمدن در بهشت که بهجت صدقه و عطا متوقع بود بهجت بطلان صدقه واقع گردد و  
یا بشوی این شنیده اذان سعادت محروم می گردد و مراد در آمدن با سبقتان و سقر بان است و الا  
در آمدن بهشت هر مومن را امری است و لا عاق و هم چنین و دنیا بهشت آزاد کنند و ادا کین و اقرار با  
بی جت شرحی کند اقیل و احتمال داده که عاق را مخصوص بآزار کنند و الدین دادیم چنانچه متعادین  
است و قاطع صدقه رحم را در منان داخل دادیم یعنی منت نهند بر خویشان و نزدیکان بآنچه  
احسان می کنند بایشان و بعضی گویند که منان از من است یعنی قطع یعنی قطع کنند و رحم و الا مل من عمر  
و در نمی آید بهشت را دادیم خورد و شراب را و عداوت کنند بدان روایه التمسائی و الدارمی ۱۰ و عن  
ابی هریره قال قال رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم تعلموا من انسا بکم یا موزید از نسبه های خود  
ما تصلون به ارحامکم آن قدر که پیوند کنید بدان رحمهای خود را یعنی آباد اجداد و امهات و جدات و اولاد  
ایشان را از ذکر و اثاث بشناسید و نامهای ایشان یاد دارید تا ذوی الارحام را که بابشیان صد باید نمود  
بدانند که دانستن آن ضروری و نافع است فان صلة الرحم محبة فی الیهل زیرا که پیوند کردن و نیکی  
نمودن بر رحم جای وجود محبت و محل دوستی است و در خویشان و متعلقان و محبة را بکسر حاخونده اندیز و زن  
مظنة بکسر لام مشوا فی المال لفتح بهم و سکون مثله از ثروت بمعنی کثرت مال یعنی صدقه و رحم سبب کثرت و  
برکت است و مال چنانکه متبقا گشت که سبب فراخی در رزق است منسأة فی الاثر لفتح بهم و سکون نون  
و فتح همزه یعنی سبب تاخیر و در اجل و در ازنی عمر است روایه الترمذی و قال هذا حدیث غریب ۱۱ و عن ابن

[illegible]



فریادی کند وی ناله از کمر سبکی نزدیک بر دو پای من گویاده شربت آن قوم حق فتنه باب البر والصله  
 مود و پدرم مقدم پدر من اولاد بابر ام بود این مرد قدیم میگردد و پدر و مادر و بعضی گویند شاید که مقه او سرت  
 و من بخردان داده بود وی آبی و فریاد ایشان برای زیادتى بود فقام ينزل ذلك دأبى و دأبهم بس بود خواب  
 کردن و ایستادن و فریاد کردن کار من و ایشان یعنی پدر و مادر خواب می کردند و خردان فریادی کردند و من  
 ایستاده بودم حتى طلع الفجر آنکه بر آمد فراین مرد این حکایت از حال خود کرد و روی بخدا آورد و گفت  
 خداوند افان كنت تعلم انى فعلت ذلك ابتغاء وجهك پس اگر راستی تو که میدانی که من کرده ام این کار  
 به بخش طلب رضای تو فافرج لنا فرجة نرى سنيها السماء بس کاشای یا کاشادی که به سنیم از ان کشادی آسانرا  
 فافرج از باب نصیر و از افغان هر دو ناله اند و فرجه نیز بضم فافرج آن آمد و ففرج الله لهم حتى يرون السماء  
 بس گشاده ای بنامی برای این قوم تا آنکه چنان شد که بیشتد آسانرا و فرج به نشدید را و به تخفیف  
 آن نیز آمد و در بعضی روایات بر وی نون آمده و چون مرد نخستین حکایت خود تمام کرد و از تنگی کشادی  
 یافت قال الثاني گفت مرد دوم برای بیان کرد و ادبیک کردی کرده بود اللهم انه كانت لى بيت  
 عم احبها و او نهاده و سنی که بود و مراد فرج که دوست می داشتند او را کاشد ما يحب الرجال النساء  
 و دوستی مثل ستمین و دوستی مردان مرزبان را فطلعت اليها نفسها بس طلب نمودم به سویی وی  
 تنفس او را یعنی میل کردم به سویی وی و فرستادم کس را به سویی وی یافت حتى آتيتها بائة دينار  
 پس سرکشی کرد وی از مطاوعت من تا آنکه بیارم او را و دم عهد دینار فسمعت بائة دينار  
 پس کسب و کار کردم تا آنکه بهتر بخدمت دینار وافی الصراح سنی دیدن و سنانی کردن و کسب و کار  
 کردن فلقيتها بها بس پیش آوردم او را آن عهد دینار را فلما قعدت بين رجليها بس هرگاه که ششم  
 میان و دهایی آن زن برای جماع قالت يا عبد الله اتق الله گفت آن زن ای بنده خدا بر بهتر کن و ترس  
 از خدا و لا تفتح الخاتم و کاشا مرا مات را یا کتابت از از الی بکارت کرد و ففتمت عنها بس ترسیدم از  
 خدا و در ایستادم از وی اللهم فان كنت تعلم انى فعلت ذلك ابتغاء وجهك خداوند پس اگر می دانی  
 که من کردم آنرا برای طلب رضای تو فافرج لنا منها بس کشاده ما را ازین صخره ففج لهم فرجة بس  
 بکشت و خدا ای تعالی برای ایشان کشادی و فرج به تخفیف و او نشدید آن نیز آمد و وقال الاخر و گفت  
 مرد دیگر از ان به مرد اللهم انى كنت استاجرت اجيرا و خدا من بمرزوری که قتم مرزوری را بفرق  
 از زبانه شامی و فرق بفتح فادگون را و فنج آن پیمان که میز و رطل و بعضی گویند باز و رطل و رطلی بنده  
 و فنج را اکثر و اصوب است نزد اهل لغت و نزد کج بین به سکون اکثر است و قاضی عیاض گفته روایت شیوخ  
 مایسان و فتح مرود است و الفح اکثر و در صراح گفته فرق سکون و حرکت پیمان اهل مدینه و آن شزده  
 رطل است و از رطل بفتح مرز و ضم و او نشدید زای و تخفیف آن و ضم مرز و به نشدید و تخفیف و بضم اول و

سکون ثانی و روزی ممره و غیره چون بحالی را میر آمد نام داده مشهور فی الصراح باب البر والصله  
از تاریخ فلما قضی عملدس چون تمام کرد آن مرد کار خود را قال اعطنی حقی گشت بدو مرا حق مرا فقرضت  
علیه حقه پس پیش آورد و بدو می داد و در غیب عهد پس بگذاشت حق خود را و ادعای  
کرد از آن قام ازل از عهد پس همیشه زواعت می کردم می اید اگر شالی بود تا آنکه حاصل بسیار آید و حتی جمعیت  
معه بقرا و راحیهها اما آنکه بهم آورد و حاصل زراعت گادان و چراغند و آن گادان را در دین روایت ذکر بفر  
و داعی کرده با عباد اکثر و اغلب و در روایت دیگر آمده که حاصل بسیار گردانیدم اجرت و برآمد آنکه بسیار شده اموال  
از شیر دگاو و گوسفند و غلام فقیه نی پس آمد مرا آن ابر فقال پس گفت اتق الله ولا تطعنی مرس خدا را  
و غلام کن مرا و اعطنی حقی بدو مرا حق مرا فقلت اذهب الی ذلک البقر و راحیهها پس گفتم بر و بسوی آن گادان  
و چراغندگان آن حق نت فقال اتق الله ولا تهرأ بی پس گفت مرس خدا را و استرا و سخریت کن بدین  
فقلت الی لا اهرأ ذلک پس گفتم بدو مرس من استرا می کنم تو فخذ ذلک البقر و راحیهها پس بگیر آن گادان  
را و چراغندگان آن را فاخذة فانطلق و بها پس گرفت این مال و متاع و پس برد آن همه استیادافان گشت  
تطعم انی فعلت ذلک ابتغاء وجهک فافرج ما بقی پس اگر میدانی خداوند که من کرده ام آنرا برای طلب  
و رضای تو پس بکش آنچه باقی مانده از این شک ففرج الله عنهم پس کشاد خدای تعالی آن سنگ را از ایشان  
و برآمد از آن محنت متفق علیه و ازین حدیث معلوم شد استخوان بود سل یصلح اعمال و در حال شدت و  
کرب زیرا که مولی تعالی از ایشان قبول کرد و اجابت نمود و آنحضرت این را از این قوم و در معرض شاد و کمر  
فضایل خبر داد و اگر استخوان باشد جزو خود و متیقن است اطمینان دانست که این معامله بر ظاهر شریعت و مقتضای  
ایمان است که بموجب صدق و عدل پروردگار تعالی و وثوق بدان اجر عمل و ایمی طلب و معاند می نباید اما آنکه  
مستغرق است در بحر حقیقت و مشاهده می کند شمول قدرت و فعل و توفیق الهی را فانی است از وجود و روایت  
عمل خود و دجرای آن او را انکمال اسما و فعل بذات خود و استحقاق خیرای دوست دی همه از حق  
می داند و خود را در بیان نمی بیند عمل توفیق دوست و جرات بفضل او تعالی شانه و عظم بر مانده و نیز معلوم میشود  
مبالغه در فضل نفع برداریدن و ایثار ایشان بر اهل داد و داد و اخراج و نجاتی از تکلیف و مشقت ایشان  
و قصر دلت بر راحت و آدام ایشان و نیز معلوم می شود که بیدار کردن کسی را که در خواب است بکرده  
و خصوصاً در محل ادب و تعظیم اگر برای نماز و زوافات فرض معلوم می شود که راحت خواب الذ و اطیب  
است از تناول طعام و معلوم می شود فضل عفت و پارسائی و باز داشتن نفس از محرمات خصوصاً نزد  
قدرت و عدم مانع و طاب نفس و حواس و شی و خصوصاً در شهوت فرج که بختان وی غالب تر و سرکش  
ترین شهوات است بر عقل و مشکل ترین حالات است بر مرد و نیز معلوم می شود که تصرف در مال غیر بی اذن  
دی جایز است اگر اجازت کند بعد از آن چنانکه مذکور است که تصرف فصولی جایز است و موقوف

است بر اجازت مالک و بعد از اجازت وی نماند کرد و معاوم می شود که حسن عهد داد ای باب البر والصله  
امانت و ساحت در معاملات امری فاضل و موصل است بترتیب و کرامت نزد حق و معاوم میشود که عای  
بند بعد از وقوع بلاستجاب و سبب دفع بلا و کشاد از تنگی محنت و ابتلاست و معاوم می شود که کرامات  
او لیاحق است چنانکه مذکور است و جماعت است رضوان الله علیهم اجمعین ۲۰۰ و عن معاویه  
بن جاحقه ان جاحقه جاء الى النبي صلى الله عليه وآله وسلم جاحقه بن عباس بن مرداس سلمی که از  
صحابه بود و پس روی معاویه نیز از صحابه است نزد آنحضرت آمد فقال پس گفت یا رسول الله اردت ان اغزو  
خواسم که بغزوایم و قد جئت استعشرك و تخمین آمد مام که مشاورت کنم ترا و چون فرمائی فقال هل لك من ام  
پس فرمود آنحضرت آیا هست ترا مددی قال نعم گفت آری هست قال فالزمها فرمود پس لازم گیر او را و بای باش  
فان الجنة عند رجلها زیرا که بهشت نزد بای مام است یعنی در بای مام و بایش که موجب در آمدن بهشت است  
و این عبارت کنایه است از خضوع و ذلل که امر کرده اند آن او را و الهیست بوالهین پس در بای مام و دن صفت  
و لذت است بهشت رواه احمد والنسائی والبیهقی فی شعب الایمان ۳۰ و عن ابن عمر قال  
كانت تحتی امرأه ابن عمری گوید بود در عقد نکاح من زنی و كان عمر یكویها و بود عمر رضی الله عنه که  
ناخوش میشد است آن زن را فقال ای طلقها پس گفت مرا عمر طلاق دو آن زن را فایست پس سر باز  
زد من از امثال این امر و طلاق نه ادم زن را فاتی عمر رسول الله پس آمد عمر بمشعر خطه را اصلی الله  
علیه و آله و سلم فذکر ذلك له پس ذکر کرد عمر آن واقع را مرا آنحضرت و فقال ای رسول الله  
صلى الله عليه وآله وسلم طلقها پس گفت مرا آنحضرت طلاق بده آن زن را رواه الترمذی و ابو  
داود ۴۰ و عن ابی اسامه ان رجلا قال روايت از ابو اسامه مامی که صحابی مشهور است که مردی  
گفت یا رسول الله ما حق الوالدین علی ولدهیما چیست حق مادر و پدر بر فرزندان ایشان قال گفت  
آنحضرت هما جنتك و نارك مادر و پدر بهشت و دوزخ تو اند یعنی حق ایشان نیکی کردن است بایشان  
و نماندن ایشان را زیرا که نیکی کردن بایشان سبب در آمدن بهشت و نماندن ایشان موجب در آمدن دوزخ  
است رواه ابن ماجه ۵۰ و عن انس قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ان العبد لیه موت  
والداه از احد هما بد رسی که بد و مر آینه بمیرد و دوازدهوی میرد و نیکی از ان دو را نه لهما هاق و حال  
آنکه به تخمین آن بد و مرایشان را نماند و حقوق و دوزخ است و ایشان را داضی و فقه اند از وی از عالم فلائزال  
بد و حوله ما و یستغفر لهما پس همیشه دعا میکند آن بد و مرید و دوازده او آمرزش می خواهد از خدا امرایشان را  
حتی یتکلم الله باز آنکه می گوید او را خدا ای تنالی نیکی کند بایشان یعنی دعا و استغفار فرزند ان مر  
الدین را بعد از مردن ایشان آن فایده دارد که اگر ناداضی و فقه باشد بد هم حق تنالی ایشان را داضی  
میکرد و اند از وی و نام ویرا در دیوان نیکی کنندگان به پدر و مادر و در ضاعیدگان از ایشان می نویسد





بن سید بن العباس بن ابراهیم و در وقت وفات آنحضرت هشت ساله بود و دید آن  
 حضرت را و روایت کرد از وی و این حدیث اوست یا روایت پدر گمان او قال قال رسول الله  
 صلی الله علیه و آله وسلم حق کبیر الاخوه علی صغیرهم ادب و رحمت بزرگ از میان برادران بر برادر  
 خرد ایشان حق الوالد علی ولد کم چو چرخ پدر است بر فرزند و روی البیهقی الاحادیث الخمسة  
 فی شعب الایمان روایت کرده است این پنج حدیث را از حدیث انس تا حدیث سید بن العباس در  
 شعب الایمان باب الشفقة والرحمة علی الخلق. فی الاصرار شفقت مهربانی شفق که تک اشفاق  
 تر سید بن بر کسی یا چیزی از مهربانی بر وی همان علی یقال اشفق علیه فهو مشفق و شفیق علیه و به معنی تر سید بن  
 از کسی يقال اشفق منای خاف استی و طیی گفته اشفاق به معنی خوف است و شفقت و شفیق اسم است از ان  
 و بمعنی غایت ملاحظه خوف نیز آمده زیرا که مشفق بیشتر سدا که مکر وی به مشفق علیه ترسد و رحمت بخشد و مهربانی  
 کردن در رحمت که تک و در جمیع ربا سگون عا و نیم آن نیز به معنی رحمت آید در رحم نیز مان معنی است يقال  
 رحمه و در رحمت علیه و در جوت نیز مشفی از رحمت است از برای جباله چنانچه رهوت از دهب و جروت از  
 چرو و همان در جیم از اسماء الهی اند از برای جباله و در رحمت و بکار از نیز برای مبالغة است چنانچه گویند جاد  
 به و مبالغة در همان اند و اقوی است به معنی مینصت بر چیزی که فوق آن متصور نباشد و لهذا مخصوص است  
 به بار نیالی و بر خیر او اطلاق توان کرد و در جیم بر غیر وی سبانه نیز اطلاق توان کرد و کریمه قلی ادعو الله او ادعوا  
 الرحمن دلیل این تمخیص است \* الفصل الاول \* ۲۱ \* و عن جریون بن عید الله تعالی مشهور  
 حسن الصور و السیرت قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم لا یرحم الله من لا  
 یرحم النعمان رحمت می کند خدا تعالی بر رحمت خاص گاهل خود کسی را که رحمت نمی کند او او میا را متفق علیه  
 ۲۰ \* و عن عائشة رضی الله عنها قالت جاء اعرابی الی النبی آد بادیه نشینی که اکثر خاک و دشت  
 خوی باشند بسوی پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم و دید جانم را که بوس می کند خرد را فقال پس گفت  
 اتقلبون الصبیان فما اتقلبهم آیا بوس می کنید شاخ و دانه را پس ما خود بوس نمی کنیم ایشان را فقال النبی پس گفت پیغمبر  
 صلی الله علیه و آله وسلم او املك لك ان نزع الله من قلبك الرحمة آیا مالک می شوم من نهادن رحمت  
 را و در دل تو اگر باشد الله تعالی از دل تو رحمت را یعنی چون وی تعالی در دل تو رحمت و شفقت نه نهادن  
 نتوانم نهادن مقصود از جر و تیغ است بر پیر جمی و اشارت بآنکه در و لها رحمت نهاده و آفریده می است اگر وی نیافرید و نهاده  
 دیگری نتواند نهاد و این معنی بر تقدیر کسر امر آن است و در اکثر روایات بفتح همزه آمده و معنی آن چنان شود که  
 من مالک نیستم دفع و از ال کشیدن حق رحمت را از دل تو یعنی چون وی تعالی رحمت را از دل تو کشید من آنرا دفع نتوانم  
 کرد و از ال نمود و مال معنی هر دو روایت یکی است تفاوت و در توجیه اعراب است متفق علیه \* و عنها قالت  
 و هم از عایشه روایت است که گفت جاء تنی امرأة و معها بنتان لها نسائی آمد مرانی و بان زن و دو دختر بود

مراد اسوال می کرد آن زن وی خواست بخری از من فلم تجد غندي غير ثمرة

واحدة پس یافت آن زن نزد من خریاک خرما فاعطيتها اياها پس دادم آن زن را آن ثمرة را فقسمتها  
بین ابنتیها پس تست کرد و در مادر و میان هر دو دختر خود آن زن و بهر یک نیمه از آن داد و لم تا کل  
منها و خود نخورد چیزی از آن ثم قامت فخرت پس برخواست آن زن و ببردن رفت از آنجا فل دخل النبی  
پس در آمد بنبر صلی الله علیه و آله وسلم فحدثه پس گفتم این فعل آن زن را با حضرت فقال پس گفت  
در بیان فضیلت نیکی کردن بدختران من ایستای کسی که مبتلا گرداند شود و از نایشش کرده شود من هله  
البنات بشی از جنس این دختران به چیزی یعنی یکی یاد و یابیشتر و عیادت ایستاد به جهت آنست که وجود  
بنات در عورت و عادت کرده و گران می باشد فاحسن الیهن پس نیکی کند به سوی ایشان کن له سترا  
من النار باشند این دختران و نیکی کردن بایشان مرا آنکس را پرده از آتش و زخ و حاجر و مانع از درد آمدن  
آن و اختلاف کرده اند علامه در آن که مراد ابتلا و آسما و بحر وجود دختران است یا آنچه صادر شود از ایشان  
از محنت و ایذا صبر کردن بر آن و ظاهر ادل است و نیز مراد از احسان قد و واجب است از نفقه یا زیاده بر آن  
و ظاهر ثانی است و شرط احسان آن است که موافق شرع باشد و مستمر و دائم کرد و تا بعد از آن انسان به تزویج یا بموت  
متفق علیه . . . و عن انس قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و هلم من حال جاریتین  
کسی که غم خوری کند و دو دختر را و ایستادگی نماید نفقه و قوت و کسوت رسانیدن ایشان را حتی قبل از آنکه برسند  
آن دو و خربد بلوغ جاء يوم القيمة می آید آنکس در روز قیامت انا و هو و کمال در حالی که من و وی  
بهم باشیم هم چنین و ضم اصابعه و فرام آورد و آنحضرت برای بیان معنی همکذا و کیفیت بهم بودن آنکس  
و آنحضرت انگشتان خود را و مراد و انگشت است که سبابه و وسطی است یعنی هم چنانکه این دو انگشت را بهم  
پیوسته می بینید من و آنکس که عیال داری و دو دختر کند و روز قیامت هم چنین باشیم مراد مقام است و  
مصاحبت در جنت است یا در محشر و مواطن دیگر و الله اعلم و بدانکه در حدیث دیگر فرموده است بر اینگونه  
شده ام من و روز قیامت همچو این دو انگشت و و احتمال گفته اند یکی آنکه بیان معنی اتصال و مقارنت دیگر  
تقارب و تقارب مقدر است و وسطی بر سبابه اما درین حدیث بیان این دو احتمال کرده اند و ظاهر در اینجا  
اراده ضم و مقارنت و پیوستن است و اگر تقارب و تنایب در در آمدن بهشت مراد دارند نیز صورتی  
داند و بر هر تقدیر مراد ساله و تا که فضل عیال داری دختران است و الله اعلم و الله مسلم . . . و عن  
ابی هریره قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم الساهی علی الارملة سعی نماید در تحمیل  
مونس ارمله و انفاق کننده بر ایشان و ارمله الفح امره و سیم زن بی شوهر خواه تزویج کرده باشد پیش از این  
به شوهری یا نه و بعضی گفته زن که مفارقت کرده از وی شوهر بموت یا بطلاق کذا اقال الطیبی و در قاموس  
گفته مرد اهل و زن ارمله به منی محتاج و سیمین و جمع اراطل و ارمله در صراح گفته اهل مرد بی زن و ارمله

زن بی شوهر اهل یوگان و دودیشان و محتاجان و اصل اشتقاق این لغت از دهن است . باب الشفقة والرحمة  
 یعنی فقر و فتن قوشه از دست دهن باران شدن سال و مراد دود و دود پشته زن بی مراد است نه سکین بفریه ذکر  
 و المسکین می فرماید که سعی نمایند و گوشتش کنند و در تحصیل موت بسو و مسکینان کما الساعی فی سبیل الله  
 مانند سعی کنند و اشتقاق کنند و در راه خدا است که عزادج است و احسبه قالی ظاهر از لفظ مصایح و مشهوره  
 آنست که این قول اهل بهره است که گفت گمان می برم آن حضرت را بهیابی الله علیه و آله وسلم که گفت  
 کالقایم لا یفتقر بضم ناء و کالصابیم لا یفطر سنی گفته برادر به و مسکین مانند شب خراست برای نماز که  
 سستی نمی کند و فتوری واقع نمی شود و شب خیزی او مانند روز و او است که هرگز نا فطار نمیکند و همیشه  
 روزه میدارد و در بعضی حواشی نوشته که این قول یعنی و احسبه قال الخ قول عید الله بن مسلمه قنبری است که  
 شیخ غازی و سلم است و دودی این حدیث است از امام ماک که گفت گمان می برم ماک را که گفت  
 کالقایم لا یفتقر و کالصابیم لا یفطر فتل بن متفق علیه ۶ و عن سهل بن سعد صحابی مشهور است  
 ساعی که قید است از انصار آخر من مات من الصابین بالمدينة \* قال قال رسول الله صلی الله علیه و سلم  
 انا و کافل الیتیم له و لغیر من و کسی که متکفل امر یتیم است و مردی او است خود آن یتیم از آن او  
 باشد و از اقربای او که غم خواری وی بر و بکم صلح و رحم و اجیت چنانکه پسر پسر که پدرش مرد و باشد یا پسر  
 برادرش و مانند آن با از آن خیر وی باشد از مردم اجانب بر هر قدر ثواب کفالت یتیم و تربیت وی  
 آن قدر است که بفرماید من و کافل یتیم فی الجنة هکذا استناد و بهیابیم و بهشت این چنین و اشار  
 بالمسیابة والوسطی و فرج بینهما شیئاً داشت کرد آن حضرت برای بیان کیفیت مقارنت با نکست سیاه  
 و نکست میان و کشادگی کرد میان این مرد و نکست اندکی و واه البشاری و از بن معلوم شود که مراد  
 مقارنت در بهشت است و غم اصابع که در حدیث انبی واقع شده پاشی از قرچ است یا ب که نواصب غم  
 خواری و خزان بیشتر از کفالت یتیم بود و مقارنت در اول قیامت زمانی و در اول و در جمیع مواضع و در ثانی  
 مخصوص بخت که آخر مواضع و مرجع و میرد است و الله اعلم \* و عن النعمان بن بشیر صحابی انصاری  
 است اول من ولد فی الانصار بعد الهجرة \* قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم توی  
 المؤمنین فی تراحمهم می بینی و می یابی تو ای مخاطب حال مسلمانان را در رحم کردن یعنی از ایشان بر بعضی  
 باخوت ایانی و وجودی دیگر و تو ادهم و در رعایت احوال بعلاقه محبت و وصله موت که یکدیگر دارند مثل زارت  
 کردن یکدیگر و به یکدیگر فرزندان و تعاطفهم و در مهربانی و اعانت کردن یکدیگر به جنت و مناه و حال ضعف  
 و ناتوانی و مسکنت و امثال آن کمثل الیجد تم چو حال تن است اذا اشتکي عضوا چون شکایت کند جسد یک  
 اندام را یعنی بیمار کرد و یک اندام وی شکایت و شکوی به معنی بگه کردن و به معنی بیماری نیز آید و عضو و اکثر  
 روایات بنصب آمده و در بعضی بر رفع نیز خوانده اند و عضو بالنسبه و اکثر اندام اعضا جماعت بکذا فی الصراح

قد اعى له سائر الجبل ينخول فيه كما يدركه ابرجيت ان عضوياتي اخصاي جسد و موافقت باب الشفقة والرحمة  
 می کند اعضا یک دیگر و دنیا لم یمنع من احمی یکدیگر را خو این با اتفاق گفته بر کاری با السهم والسمی بهداری  
 و تب و درین معنی گفته است و بیت و بنی آدم اخصای یکدیگرند که در آفرینش زیاده گویند و عضوی بدو  
 آورده و زکار و دیگر خصوصاً را نماند قرار و متفق علیه ۸۰ و عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم  
 المؤمن كرجل واحد مجموع مسلمانان همه در حکم یکدیگر و یک شخص اند ان اشتكى عيظه اگر شکایت می کند آن مرد  
 در وجهش خود را اشتكى كله شکایت می کند همه بدن خود را و ان اشتكى راسه اشتكى كله دیگر شکایت می کند  
 در دهن خود را شکایت میکند تمام بدن خود را و الخط عينه و راسه و كله بنصب و رفع هر دو آمده و در اسلام ۹۰  
 و عن ابي موسى عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال المؤمن للمؤمن كالبنيان سنان مسلمانان  
 دیگر را مانند بنا است یعنی مجموع مسلمانان حکم یک بنا دارند و درین معنی که پیشد بعضه بعضا سخت می گرداند و حکم  
 می دارد و بعضی اجزای بنا بعضی اجزای دیگر را هم چنین مسلمانان نیز باید که در تقویت و تأیید یکدیگر باشند  
 ثم شبك بين اصابعه يتردد و آنحضرت انگشتان یک دست خود را در انگشتان دست دیگر از  
 برای تمثیل اتصال و اشتباک مسلمانان یکدیگر در تعاون و ايد و بعضی مرتضی را در این همه در آنچه حرام  
 و مکروه باشد و موجب اثم نگردد و متفق علیه ۱۰ و عنه عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم انه كان اذا ناداه  
 السائل او صاحب الحاجة قال وسم از ابي موسى آمده که روایت میکند از آنحضرت که یو و چون می آمد  
 او را سائل یا بنده او را حاجت می گفت گفت اشفعوا شفاعت کنید و در خواست کنید فلتؤجر و انا حاصل گردد برای شما  
 اجر شفاعت فلو جر و بصیغه مجهول بکسر لام و سکون آن و یقضي الله علي لسان رسول ما شاء و حکم میکند  
 خدا ای تعالی بر زبان پیغمبر تو و هر چه میخواهد یعنی شما شفاعت می کرده باشید تا اجر آن حاصل کنید خواه شفاعت  
 شما قبول افتد یا نه که آن تقدیر الهی و حکم خداست و از ملا جله آنکه شاید شفاعت شما قبول نمیشد ترک آن نکنید  
 و ثواب آنرا از دست ندهید و باید دانست که شفاعت در حد و بعد از رسیدن با امام جایز نبود و پیش از  
 رسیدن یومی جایز و در تحریر جایز است مطلقاً و این همه بر تقدیری که مشفوع فیه مودی و شریر باشد متفق  
 علیه ۱۱ و عن انس قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم انصر اخاك ظالما او مظلوما یا ری  
 ده و انزلت کن بر او و مسلمان را ظالم باشد یا مظلوم فقال رجل پس گفت مردی یا رسول الله انصره مظلوما  
 یا ری میدهم او را و حالی که مظلوم است و کیفیت این معام است فكيف انصره ظالما پس چگونه  
 یا ری دهم او را و حالتی که ظالم است کیفیت این معلوم نمی شود قال گفت آنحضرت فمنعه من الظلم کیفیت  
 یا ری و اذن ظالم آن است که مخ می کنی و باز میدادی او را از ظلم فذلك نصر لك ایاة پس آن باز  
 و ائق نوی ما از ظلم انصرت دادن تست او را یعنی بر بشیران و نفس که باعث انباده او را بر ظلم متفق  
 علیه ۱۲ و عن ابن عمر ان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال انصر اخاك المظالم انصر المظالم



از طبع الفجر تصریح آمد و خبر آخرت نجات از عذاب آتش در دوزخ و فوز بد درجات باب الشفقة والرحمة  
 بدست است از آنچه از لوازم ایمان و عمل صالح است و خبر دنیا مسایب و متاع و اهل و اولاد از آنچه در دنیا  
 و واسطه خبر آخرت کرد و این را برای خود میخواهد و دوست میدهد و باید که همه مسلمانان را خواهد دوست  
 دارد و خبر خواهد که مسلمانان باشد اما آنکه کسی بحکم تسوّل شیطان و شر و نفس و خبیث سریرت و فساد باطن برای  
 خود از مال و جاه و بیا که باعث ظلم و فساد و وبال و زنگار گردد و دوستی خواهد و دوست دارد چرا برای مسلمان دیگر خواهد  
 و دوست دارد این را باید که برای خود بفرماید و دوست بداند و بداند و بداند است که حصول مال و جاه برای  
 وی سبب وصول ثواب آخرت و قرب مولی تعالی نمیکرد و چنانکه مال برای حج و عیادت فقر الگاری آید و  
 بها باعث عدالت و امر بمعروف و نهی منکر نمیکرد و دیگری که مال او را باعث فسق و طغیان و ظلم  
 و عجز میشود و پس خواستن مال و جاه و دوست داشتن آن برای وی درست نباشد زیرا که دینی وی خری نیست  
 و با آنچه ضعیفی و ضعیفی که نفس آدمی دارد به جت خوت لحوق مقتضیت و ذلت دارد چون همه بر طرفه خبر صلاح  
 و دین داری و انصاف و اعتدال باشد آن خوت مرتفع گردد و دوستی خواهد که همه جامع گردد و خبر آخرت باشد و  
 و معاوی باشد و حصول این حالت اگر فهم آن یک در دوزخ و انصاف و رزق سیر است انشاء الله  
 تعالی و منه التوفیق قاهر ۱۰۰ و عن ابی هریرة قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم والله  
 لا یؤمن بالله لا یؤمن بالله لا یؤمن بالله فرمودند ایمان نیاید و کامل نشود ایمان شخص قیل من  
 بر سیده شد کیست که ایمان نیاید و کر امیکوئی یا رسول الله قال فرمود اللّٰه لا یؤمن بالله لا یؤمن بالله  
 این نباشد همسایه او بدیهای او را متفق علیه ۱۰۰ و عن عائشة و ابن عمر عن النبی صلی الله علیه  
 و آله و سلمه قال ما زال جبرئیل یوصی بیاخیار فرمود یا حضرت جبرئیل انداز میگردد اگر امر کنم  
 امت را بنگاه داشتن همسایه با همسایان گردان بادی و دفع ضرر و اید از دبی حتی ظفنت الله سیورته تا  
 گمان بدم که به تحقیق جبرئیل نزدیک است که وارث میگردد و اندامها را از یکدیگر دخی می آید و بدان فافهم  
 و اگر فرضاً تو را بدست از آن حضرت مراد دارد جل برود این قول پیش از دخی بعد از آنست اینها باشد چنانکه  
 ثابت شد که انحن معاشر الالنبیاء لانورث و لانورث متفق علیه ۱۰۸ و عن عبد الله بن مسعود  
 قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم اذا کنتم ثلاثاً فلا یتمایح اثنان دون الاخر چون باشد  
 شما سه کس در صحبت پس پنهان سخن نگوئید و کس یک نفری نشوید و این شخص دیگر که سیدیم است  
 حتی یختلطوا بالناس تا آنکه بیامیزد مردم و بعد از آن سخن مردم و کثرت اجتماع اگر این سخن کنند یکی ندارد پس اگر  
 چهار کس صاحب باشند و دو کس یک نفر پنهان کنند باشد من اجل آن یحذر نه متفق علیه این صاحب  
 از پنهان سخن کردن و دو کس نزد صاحب سه کس از جهت اندوختن که انداختن ازین فعل است آن دیگر  
 را یحذر لئلا یسکون جادضم زای و صم یا د کسر زای برود و هیچ است چون نه و اخرون اند و هکس کرد و را

ادرا و باعث حزن و دوی جزو آید و یکی تو سم آنکه شایسته ای میزد و باشد در باب الشفقة و الرحمة  
 و بزرگ و بداندیشی آنمزد و دم نازی از اختصاص یکی با لغات دیگریم نه دیگری در ده اول و در جای که  
 محل این تو سم نباشد درست باشد تا آنکه بعضی برین دقت اند که این نیز نمی در صورت است و در موضعی که مرد  
 ثالث ایمن نباشد بر نفس خود اندازد و در میان عمارت با یکی در دود و در دهانی باید که مطلقا درست باشد  
 اما این مختل میشود باختلاف اشخاص و احوال تناسلی هر کس در هر حال بود حسب کرم و تقویم بنود و گاهی در  
 زیاده بر سه نیز باعث حزن و وحشت میگردد و از طبیعت معلوم میشود که تناسلی این به خصوص ثالث بدون یکی از  
 ایشان بگذازد و بی نزد مالک و شافی و جمیع علامه در سفر و حضر حرام است و نصیحت رسیده و استیذان  
 عایشه رضی الله عنها که روزی از واج مطهر جمع بودند نزد آن حضرت صلی الله علیه و سلم تاگاه آمد فاطمه و بنی  
 الله عندها چون دید آنحضرت فاطمه را امرهای گفت و پنهانی سخن کرد و بادی و در بنیاد دلیل است که پنهان سخن  
 کردن بایکی در جماعت و در جای که محل نیست و شک نباشد در سنت و هم چنین تناسلی باشد و اکثر ۱۹۰ م حسن  
 قسیم الدارسی ان النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال الدین النصیحة ثلاثا دین نصیحت است  
 و منحصر است در آن سه بار فرمود این کلمه را و نصیحت و ذاصل خلوص است نامحرم گویند غسل خلوص را  
 و هر چه خلوص شد آنرا تناسلی نامند و مراد ازین در عرف اوده و خرافه که آنرا خلوص طوبیت و محبت است قلنا  
 لمن گفتیم ما جماعه صحابه و بر سر بدیم از آنحضرت که این نصیحت و خلوص و اوده و خرافه که این را منحصر بیاختی و در آن  
 مر که است و برای که باید کرد قال فرمود آنحضرت الله مر که از اعز و حل و کتاب اوده که قرآن مجید  
 است و از رسول الله مر که از ذات پاک منصفی است صلی الله علیه و آله و سلم و جایز است که مراد  
 بکتاب و رسول جنس باشد تا شامل تمام کتب منزله در سل کرد و صلوات الله علیهم اجمعین و لائمة المسلمین  
 و مراد ازین مسلمانان را مراد و علمانند و حاملان دعا و علمانان را که بایران اسلام اند خیر امر و علمان  
 دواء مسلم اما نصیحت مرا الله تعالی و ایمان آوده و دین بود نصیحت دینی تعالی و صفات دینی و از خلوص محل  
 در عبادت دینی و نصیحت مر که کتاب الله را اعتقاد و آنکه منبر ل است از نزد دینی و کل که در آن بنا چه  
 در دست از او امر و دینی و تلاوت و تعلیم دینی و نصیحت مر که رسول الله را رسیده این دینی در آنچه اذ  
 نزد خدا آوده و اطاعت دینی و محبت دینی و شتابان دینی و احیاء سنت دینی صلی الله علیه و سلم و این  
 فصاح را جمع بیند اند که نصیحت نفس خود می کند بدین و نصیحت فراتر از المسلمین و اطاعت امر و در صورت  
 و تنبیه ایشان نزد صفات و عدم خروج بر ایشان اگر چه در کنند و اتباع علمان و آنچه موافق حق گویند و روایت  
 کند و نصیحت مر که مسلمانان را او بناد و روایت ایشان بمضامین دین و دنیا و دفع ضرر و طاعت نفع مرایشان را  
 و این حدیث از جوامع الکلم است که با تمام دین بر دلالت و تمام علوم اولین و آخرین مندرج است  
 در دینی و تفصیل اجمال آن مستقیم و انموذجی از آن در رساله حدیث نوشته شده است و الله الموفق و معین



جریر بن عبد الله قال بايعت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم كنت باب الشفقة والرحمة  
 جریر بن عبد الله قال بايعت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم كنت باب الشفقة والرحمة  
 الزكوة والصالح لكل مسلم بما كره من ناز وادان زكوة وخير فاسي نودن مرار مسلمانرا عبادات يا حي الله  
 است يا حي العباد والرحمن الله تخفیر من كره كره آنچه عمنه عبادات بدني واطلي واسم ارکان اسلام اند بعد از  
 شهدا بن كره زكوة است و نواز كه روزه حج در انوقت فرض تشبه باشد و اما حي العباد پس شامل است جميع انواع  
 انرا نصبت كردن مرار مسلمان را متفق عليه **الفصل الثاني** ۳۲۰ عن ابي هريرة قال سمعت ابا القاسم  
 المصادق المصدق يقول شيدم ابا القاسم را يعني محمد رسول الله را كه صادق ومصدق است صلى الله عليه وسلم  
 صادق را است كونه مصدق را است گفته شده بوي يعني كسي بوي را است گفته پس آنحضرت را است گو  
 است در خبرهاي كه داده وحى تعالى و جبرئيل را است گفته ياوي در خبرهاي كه بوي رسانيده پس ابو هريرة و ديكر  
 شنيدم آنحضرت را كمي گفت لا تنزع الرحمة الا من شقي كشيده ميشود و مهرباني از دل هيچ كسي مگر از دل بد بخني  
 زيرا كه مهرباني نشان ايمان است پس هر كه مهرباني نداد ايمان نداد و هر كه ايمان نداد رديقتي است نفوذ نامه  
 من الشقاة رواه احمد والترمذي ۳۰۰ وعن عبد الله بن عمرو وقال قال رسول الله صلى الله  
 عليه وآله وسلم الرحمن الرحيم الرحمة من رحم و شفقت كندگان بر خلق رحمت ميكنند ايشان را  
 در حسن ارحموا من في الارض و رحم كند كسي را كه در زمين است از آدميان از نرگان و بدان و رحم  
 كردن بر بدان بآن است كه ايشان را از بدى باز دارند چنانكه كه شست بارى و برادر و خود را ظالم باشد  
 با مظلوم الحكيم يا مراد آنست كه رحم كند هر كه قابل و مستحق رحم است يو حكمكم من في السماء نار حمت  
 كند شاهد اكسي كه در آسمان است ملك و قدرت او و تخميص آسمان به جت كمال وسعت و علو و ارتفاع  
 او است يا مراد من في السماء ملكه اند و رحمت كردن ايشان به حفظ از اعدا و موزيات از شياطين جن و  
 انس و دعا و استغفار و طلب رحمت است از جناب عزت براى رحم كندگان رواه ابو داود و  
 الترمذي ۳۰۰ وعن ابن عباس قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ليس من  
 لم يرحم صغيرنا ولم يوقر كبيرنا فليس من ابايعنا ما و از ان كسان كه بر طريقت ما اند كسي كه رحم كند خردان  
 ما و رحمت نگاهدارد كدامان ما و او تخميص به صغير و كبير مسلمانان به جت كمال اهتمام و اعتنا است و الا  
 صغير و كبير كناه را بزرگ و بزرگى رحم و توقير كردن است و اكر به صغير منكم آدميان مراد باشند بزرگوارى دارد  
 و يا من بالمعروف وينه من الممكروينست الا ما كسى كه امر نكند به مشرودع و نهى نكند از نامشروع رواه  
 الترمذي وقال هذا حديث غريب و در بعضى نسخ حسن غريب و بعضى از شرح گفته اند كه اسناد  
 او جيد است ۴۰۰ وعن انس قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ما اكرم شاب شيخا من  
 اجل منه كرامى نداد و بزرگى جوانى بزرگى را از جت كمال مالى و مالى لا قبيض الله له منك سنة من يكرمه

مگر آنکه تمهید بر کند و بکار دخیای تعالی برای وی نزد کلان سالی وی کسی را اگر امانی دارد و در باب الشفقة والرحمة  
و گفته اند که در بین کلام استادت است و بهنارت است بر سیدن جوان گرامی گفته بهر راه سن پیری رواه  
الترمذی ۴۰۰۰ و عن ابی موسی قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم ان من اجلال الله  
تعالی بدوستی که از جمله اجلال و تعظیم الله تعالی است با مثال امر وی اکرام ذی الشیبة المسلم گرامی  
داشتن پیری را که مسلمان است و حامل المقر آن و گرامی داشتن بر دارنده قرآن و ایضا آنکه قرآن خواندن  
میداند خواه حافظ باشد یا نه غیر الغالی فیهِ و لا الحافی عنه حامل قرآن که از حد و غلو که رند نیست در آن  
و نه در رشود از آن قید کرد و اگر حامل قرآن را به و قید یکی آنکه غالی نباشد در آن و دیگر آنکه حافی نباشد از آن بلکه  
متوسط الحال بود و بر طریقه متوسط و اقتصاد و اعتدال بود و چنانکه عادت شریف بود رعایت بهر اقتصاد و  
امر بدان در عبادات اما غالی و ران طبعی گفته آنکه بذل مجبوعه و در قراءت قرآن و تجوید حروف در آن کند  
بی فکر و تدبیر در معانی آن یا غالی آنکه مشتتالی کند در خواندن قرآن چنانکه در حدیث عبد الله بن عمر آمده  
که هر که در کم از سه روز ختم قرآن کند چنانستی که گویا خوانده قرآن را و حافی آنکه ترک کند قراءت قرآن را و مشتت  
نگردد بدان و قریب باین است که گفته شود غالی آنکه همیشه مشغول بتلاوت باشد و بتعلم فقه و ذکر و غیره عبادات  
دیگر اصلاً نپردازد و غانی آنکه دایم بغیر قرآن مشغول بود و تلاوت نکند و در بعضی حاشی گفته غالی متجاوز از حد و  
خجانت گفته در وی تحریف لفظ و تاویل معانی یا طعن و حافی متجاوز از وی محض از تلاوت آن و عمل بدان و اکرام  
السلطان المقسط و از جمله اجلال و تعظیم خدا تعالی گرامی داشتن با و شاه عادل است رواه ابو داود و البیهقی فی  
شعب الایمان ۴۰۰۰ و عن ابی هریرة قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم خیر بیت فی المسلمین  
بیت فیهِ یتیم یحسن الیه بهترین خانه و در مسلمانان خانه ایست که در وی یتیمی است که نیکی کرده می شود و بسوی او شرف  
و بیت فی المسلمین بیت فیهِ یتیم یسأ الیه بدترین خانه و در مسلمانان خانه ایست که در وی یتیمی است که بدی  
کرده می شود و بسوی او و این اگر ده می شود او را با نسی و اگر نه بیت نادیب و تعلیم زنده داخل احسان است نه  
اساءت رواه ابن ماجه ۰۰۰ و عن ابی امامة قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم من مسح  
رأس یتیم سیکر بگذازد دست دابر سرش بی نظری شذیقت و ناطف لم یمسح الله روحانی که نمی که نداند  
و سبب را که برای خدا و طالب رضای وی تعالی و این شرط است در هر عمل و چون در بنجابه جت اختلاط و  
محتاجت بطریق عادت نیز وقوع دارد قید کردند بدان که آنکه به کل شعرة تور علیها یلده حسنات باشد هر آن  
کس را بمقابل هر موی که می گذرد بر آن موی دست وی نیکی می و نیز پنج فو قایده و ضم بهم است و بنظر حقانیه  
و کس نیز آمده و برین تمهید بر معنی آن باشد که هر موی که بگذازد آنکس بر آن موی دست خود را و من احسن الی  
یتیم او یتیم هندی و کسی که نیکی کند بسوی دشمنی یتیم یا پسر وی بنیم کند و او دست و در کفالت و عهده تربیت  
او سبب لطیف و شفقت و نادیب و تعلیم و زوج و تزویج و حفظ مال آنها اگر باشد کنت انا و هو فی الجنة

کها تین با شتم من و آدمقارن و مقارب در بهشت همچو این دو انگشت که سیاه  
 و وسطی است و قرن بین اصبعیه و بیست آنحضرت صلی الله علیه و آله دسم از برای تحقیق و تبیین  
 مقارنت و تشبیه میان این دو انگشت خود رواه احمد و الترمذی و قال هذا حدیث غریب و عن  
 ابن عباس قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم من آذى یتیمًا لى طعامه و شرابه اوجب الله له الجنة البتة  
 کسیکه جای دهیم نبی را به سوی خوراک خود و آب خود واجب گرداند مرا در الله تعالی بهشت داده و خشمه هر گاهی  
 را که کرده است الا ان یعمل ذنبًا لا یغفر له یا که بکند گناهی را که آمرزیده نه شود و آن کفر است و من عال ثلث  
 بنات و کسی که عیال داری و نهمه و غم خواری کند سه و خرد و کنایت کند هونت ایشانرا و مشلهم من الاجوات  
 یا عیال دادی کند آنها را که مانند سه و خردند که سه و خردند فادیهن و در خمهن پس ادب آموزد ایشانرا  
 و مهربانی کند ایشان را جنتی یغفرهم الله تعالی تا آنکه بی نیاز گرداند الله تعالی ایشانرا با و غ و تزوج و  
 تولد اوجب الله له الجنة واجب گرداند خدای تعالی مرا آنکس را بهشت فقال رجل پس گفت مردی  
 یا رسول الله او اثنین یا عیال دادی کند و در خرد و خرد است به فرما که بنم خودی و دیگر این  
 ثواب مرتب کرد و قال ابو اثنین پس امانت کرده آنحضرت القماس ایشان را و موافقت کرد  
 با ایشان و فرمود یا غم خواری کند و در خرد و خرد و احتی لوقالوا و موافقت آنحضرت مرا ایشانرا اما آن  
 مرتبه بود که اگر القماس مرتب این ثواب بر غم خواری بکند غریب است و می گویند او و احده  
 یا غم خواری کند یکی را لقال او و احده بر آئینه موافقت می کرد و قبول می نمود آنحضرت و میگفت یا غم خواری  
 کند یکی را و این بر نه است میگوید احکام مفوض است آنحضرت بر چه خواهد کند و هر که خواهد کند و هر که  
 خواهد تخفیف نماید ظاهر است و بر قول دیگر که عدم تقویض است میگوید بعد از اینها من ایشان را و می شود یا غم موافق  
 مقصود ایشان است و امثال و اشباه این در احادیث بسیار است بعد از این فرمود و نیز میباید ذکر در ثواب جنت  
 یا برتریب دیگر که در آن مقام پیدا شد باشد و الله اعلم و من اذهب الله کفر یتیمه و جنت له الجنة و کسیکه به برد  
 الله تعالی برود و گریه او را و در بعضی نسخ بکفر یتیمه واجب گردید برای او بهشت و در بعضی نسخ اوجب الله له الجنة  
 واجب گرداند خدا تعالی برای وی بهشت را قیل گفته شد و پرسید و شد از این حضرت یا رسول الله ما کفر یتیمه  
 چه چیزند و و گریه وی قال عیمة فرمود و در چشم او و در قاموس گفته گریه و نبی او و بر جاده شریف مثل  
 گوش و دست و الکریمین العینان رواه فی شرح السنة و عن جابر بن سمرة قال قال رسول الله  
 صلی الله علیه و آله وسلم لان یؤدب الرجل ولده فخر له من ان یتصدق بصاع من آئینه ان یتصدق بکون  
 مرزند خود را بهتر است مرد را از تصدق کردن و می به پناه از غده رواه الترمذی و قال هذا حدیث  
 غریب و ناصح الراوی لیس عدد اصحاب الحدیث بالقوی روایت کرد این حدیث را ترمذی و گفت  
 این حدیث غریب است و گفت ناصح که بانی از را دیان این حدیث است نیست نزد محمد بن قوی و در حقیقت

و در حفظ ضبط که اعتماد بر وی توان کرد و وثوق نمود پس این حدیث ضعیف باشد ۱۰۰ و عن باب الشفقة والرحمة  
ایوب بن موسی عن ابیہ عن جدہ ان رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم قال ما یحل والد ولدہ من نحل  
افضل من ادب حسن ایوب بن موسی بن اشراق بن عمر بن سعید بن النخاس بن امیہ قزیشی یکی از رفقا است  
روایت میکند از عطا و کحول و روایت میکند از وی شیخ روایت کرد از پدر و از جد که گفت آنحضرت عطا کرد و آنچه پدری  
فرزند خود را هیچ عطا کرد و پدر از او بیک که آن بهترین عطا است غل نعم عقیقه و او بن امیر در نخل میخیزد و عطا  
درواه المتروکی و البیهقی فی شعب الایمان قال الترمذی و گفت بر من می دهد این حدیث  
مرسل این حدیث نزد من مرسل است و بیان این و شرح کرده شده است ۱۱۰ و عن عوف بن مالک  
الاشجعی قال قال رسول الله صلی الله علیہ وآلہ وسلم انما امر امة فقهاء النخلین من ورنی که  
سباه و متبر شده است رنگ رخساره و بی از جت و جو و مشقت و رنج و ترک زینت و عدم ترف و تنعم  
و تربیت او و بعد از دقات زوج و بیغ و نظم سین مهمه و تگون قاسیای که سزخی زدمی فرماید من و این زن  
باین صفت متقارن یکدیگریم کما تین یوم القيمة هم بوا این و دانگشت روز قیامت و او بی نوزیک بن  
تزیع الی الوسطی و النبیابة و اشوات کرد و زید بن زویج نعم زانی که یکی از او بیان این حدیث است  
از برای بیان ثابین نسوی انگشت میان و سباه خود امر امة است من زوجهایان امره متقارن است یعنی  
زنی است بیوه که جدا شده است از شوهر خود و بیهوش و ایتم فتح همراه و کسریا و مشه و زن بیوه ذات منصب و جمال  
خداوند جاه و جمال از اینجا معلوم شد که سبای رنگ رخساره و بی حلقی نیست بلکه بسبب رنج و مشقت که  
در پرورش او و دمی بنید چنانکه فرمود حیث کفها علی یتماسها بار او شده است و بنده که ده است نفس خود را  
بر پیمان خود و شوهر دیگر نکرده و مشغول شده و تربیت اطفال حتی با نوا و اما تو آنا که جدا شدند آن  
اطفال از ان زن بلا شوخ و مستقل و مستبد شدند بقوت و عقل و رشد و رگاد و بنا خود و فرزند تا کلان نشده است  
منزصل و مانع است بیاور و پدر خود چون کلان شدند با مردند و طفلی از اینجا معلوم شود که اگر زمان  
بیوه شوهر دیگر نکند و صبر کند و صلاح و زهد و زینت ترک دهند و پرورش پیمان مشغول باشند  
فصلی عنیم و ارد و او ابو اود ۱۳ و عن ابن عباس رضی الله عنهما قال قال رسول الله صلی  
الله علیہ وآلہ وسلم من کانت له اثنی کسی که باشد مراد از فقری فلم یادها پس و فن نکند آن و خردا  
زند چنانکه در جاهلیت به چوت عار و فقری کرد و ندولم یبہنھا و لم یوثر و ولده علیها و انست نکند او و او ایاد  
نکند و بر نگزید فرزند خود را بر وی یعنی اللہ کور و وی تعبیر ولد کرد و پسران و چون ولد برسد و دختر  
بر و و اطلاق می کنند و مراد اینجا پسر است نفیر و تخصیص کرد از ابر پسر الله الجنة در آرد او را  
خدا ای تعالی بشت را ظاهر عبادت آن بود که بجای اشی بخت گوید و بجای و لده ابنه و لیکن در ذکر لفظ اثنی تخفیر  
اوست و در و لده تعظیم گویا فرزند نزد ایشان همان پسر است و دختر داخل فرزند ان نیست و او ابو

داود علیه السلام و عن انس عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال من اغتصب باب المشقة والرحمة  
 عيله اعمده المسلم كسيرة غيبهت كره و سود و زودی برادر سلمان و هو یقدر علی نصرة و حال انكس قاور  
 است بریاری و اودن آن برادر بدفع غیبت و عار از وی و منع غیبت گر از ان فیصو پس یاری داود منع کرد  
 نصرة الله فی الدنیا و الاخرة یاری دهد او را خدا ای تعالی و اعلمت کید و دنیا و آخرت فان لم یضره و هو  
 یقدر علی نصرة پس اگر یاری ندهد او وی قادر است بر یاری دادن وی ادر که الله به فی الدنیا و الاخرة  
 و دنیا و دینا و الله تعالی و مواجده و انتقام کس از وی بسبب یاری ندادن برادر سلمان را از دنیا و آخرت انکار  
 قدر است بر منع ذات نه باشد مغذ و است پس آنقدر که از غیبت بگذرد اگر آن هم نتواند بدل انکار کردن لازم است  
 رواه فی شرح السنة علیه و عن السماع بعث یزید بن یحیی بن النضر بن جلیله از ذوات عقل و دین قال قلت  
 قال رسول الله صلی الله علیه و سلم من ذبح عن لحم اخیه یا لم یغیبه کسی که ذبح کند و باز دوزخ کشت  
 برادر خود و یا یار کشت برادر یعنی خوردن آن کثرت است از غیبت و در قرآن مجید دو شان غیبت و  
 انکاری فرماید ایحب احدکم ان یاکل لحم اخیه میتا یا دوت است ایستار یکی از شما خوردن گوشت برادر خود را  
 مرد و تشبیه کرد غیبت کردن را بخوردن گوشت میت چون عرض اودی بر دو آبروی او میریزد و گویا ذوات او را  
 ملاک می کند گوشت او را بخورد و بر ای میا لعمه فرمود گوشت برادر زمرده و برین قید بر منعیت یعنی غیبت است  
 یعنی غیبت غایبانه و یا لغیبه متعلق است بدب و احتمال دارد که با لغیبه متعلق بلجم اخیه باشد بقید بر اکل  
 لحم اخیه و منعیت یعنی غیبت کس بر عین یعنی باز دارد از خوردن گوشت برادر که آن خوردن گوشت بسبب  
 غیبت است و قال هر دو معنی یکی است که منع کردن و باز داشتن مردم است از غیبت یکدیگر یعنی هر که باز  
 دارد مردم را از غیبت کان حقا علی الله ان یعقبه من الدار باشد ثابت و واجب بر خدا از روی تفصیل آزاد  
 کردن آنکس را از آتش و زخ رواه البیهقی فی شعب الایسان ۱۵۰ و عن ابی الدرداء قال سمعت  
 رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یقول ما من مسلم یرد عن عرض اخیه نیست هیچ مسلمان که رد  
 کند باز دار و عیب و منتقص را از آبروی برادر خود یعنی منع کند از غیبت الاکان حقا علی الله ان  
 یرد عنه ناز جهنم يوم القيمة مگر آنکه ثابت کرد و بر خدا کرد و کند باز دار و از وی آتش و زخ را  
 رد و زیارت ثم تلا هذه الاية پس فرمود انداخت حضرت صلی الله علیه و آله و سلم از برای استنها و  
 بر قول وی کان حقا علی الله ان یرد عنه ناز جهنم این آیت را و کان حقا علینا نصر المؤمنین و  
 است ثابت و واجب بر یاری دادن مومنان را رواه فی شرح السنة ۱۶۰ و عن جابر ان النبی صلی  
 الله علیه و آله و سلم قال ما من امرء مسلم یخلل امرء مسلما نیست هیچ مردی مسلمان که نخلل  
 کرد اند یعنی یاری ندهد مرد مسلمان را و منع کند از غیبت وی فی موضع یفتنه فیهِ حرمتی که گمراه  
 شود و برده شود و با حرامت او و مبالغه کرده شود و دشنام وی و دریده شود و در عزت وی و منتقص

فیه من عرضہ وکم کرده شود در آن جایگاه چیزی از آبروی وی الاخذ له الله ما کانک باب الشفقة والرحمة  
 فذل کر واند آنکس را الله تعالی فی موطن یستبد فیه نصرته در جایگاهی که دوست میدارد و در اینجا آن مردیاری  
 دادن خدای تعالی را اگر آغایم آخرت باشد و دنیا را نیز شایسته است و ما من امر مسلم ینصر مسلماً فی  
 موضع یتقلن فیه من عرضہ وینتھک فیه من حرمتہ الانصره الله فی موطن یستبد فیه نصرته و نیست هیچ  
 مرد مسلمانی که یاری دهد به مسلمانی را در جایی که کم کرده میشود از آبروی وی بگرفته می شود و دوی از حرمت وی که آنکه  
 یاری دهد او را الله تعالی در جایگاه دوست میدارد و در آن جایگاه یاری دادن او را ابوداود ۱۷۶ و عن حفصة  
 بن غامر قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم من رای حورۃ کسی که ببیند شی قبیح را یا عیسی را و مسلمانی  
 و خورت جزیرا گویند که شرم دارد و بگوید آدمی ظهور آنرا دوست دارد که پوشیده ماند و اعنای که واجبست  
 ستر او از زن و مرد و مراد اینجا منی اول داشته اند و فی المراح خودت اندام شرم مردم و هر چه از نمودن و دیدن آن شرم  
 آید میزداید هر که ببیند عیب ویدی گمنی و افستوها پس پوشد آنرا و بر مردم جدا کند گمان گمنی احییی مودۃ باشد  
 آنکس به چو کبک زنده گرداند و ختری را که دفن کرده شده است زنده در زمین چنانکه در جایت میگرداند و بیرون  
 آورد آن مدفون را از قبر نمیرد رواه احمد و الترمذی و صححه و در تشبیه سرخورت با حیات مودۃ آن  
 گفته اند که هر که دریده شود پدید آید و کشف کرده شود و عیوب وی از شرم و خجالت چنان شود که گویا مرد و دوست  
 دارد که کاش مرده بودی اما عیب وی ظاهر نشدی و چون پوشیده شد عیب وی گویا زنده گردانیده شد پس  
 پوشیدن عیب وی بمنزله زنده گردانیدن شد چنانکه مودۃ که در صد مردن پدید بر آوردن از قبر زنده  
 گردانید شد و طبیی گفته که در تشبیه ارتکاب امر عظیم است یعنی چنانکه احیای مودۃ امری عظیم است  
 سر عیب مردم نیز امری عظیم است تشبیه و اداین را بیان تابا عث شود مردم را بر سر عیوب و عورت مردم  
 بشوق بیل این ثواب عظیم اما پوشیده نمایند که این وجه تشبیه با حیات مودۃ مخصوصاً همانند امور عظیمه و عالم  
 بسیار است جاز از میان آن تشبیه باین غریب نادر و ادقا لول الاول اقرب و انسب و الله اعلم  
 ۱۸۰ و عن ابی هریره قال قال رسول الله صلی الله علیه و سلم ان احکمکم مرآة اخیه بدستی  
 یکی از شما آئینه برادر خود است فان رای به اذی پس اگر ببیند یکی از شما در برادر خود عیبی و مکر وی  
 فلیطاعنه پس باید که در کند آن اذی را از وی و مشغول گردد باصلاح حال وی بهر وجه که تواند به تنبیه  
 و اعلام و زجر و نصیحت چنانکه شرط است رواه الترمذی و است کرد این حدیث را ترمذی و ضحقه و  
 نسبت بضعف کرد آنرا یعنی روایت حدیث باین لفظ ضعیف است و فی رواية له و لابی داود المؤمن مرآة  
 المؤمن من مسلمان آئینه مسلمان دیگر است یعنی میناید او را عیب او را و اعلام و تنبیه میکند بر آن چنانکه آئینه که هر چه  
 در شخص را می است اگر چه اندک چیزی باشد و ای نماید یعنی مسلمان مطلع میگردد بر عیوب خود باعلام مسلمان  
 دیگر چنانکه مطلع می گردد بر زشتی روی خود و منظر در آئینه رویم فرموده حسن الله سره صوفیه همیشه بخیرند ما دام

که گادش میکرد باشند از احوال بیکدیگر و چون مشتق شوند هلاک شوند و از برای ثبوت باب الشفقة والرحمة  
 و تأیید این معنی فرمود المؤمن اخ المؤمنان برادر مسلمان است یعنی ماضی و معاضد او است و یکف عنه ضیقتی باز  
 میدارد و دفع میکند از وی چیزی که در وی ضرر و غیاض و هلاک او است و میخواید من و زاده حفظ میکند و نگاه  
 میدارد و پس او و غایب او غیبت نمی کند او را اگر کسی غیبت کند منع میکند و سکوت نمی درزد بلکه حفظ  
 میکند تمام حقوق او را در نفس و مال و عرض و بعضی معنی حدیث المؤمن مرآة المؤمنین گویند که مسلمان چون  
 در مسلمان دیگر عیب و نقصان بیند باید که بداند که این عیب و نقصان او است که در آئینه وی می نماید و از  
 خود داند و متنبه گردد و به نفس خود رجوع نماید و در مقام اذاک آن اصلاح حال خود شود این معنی صحیح و دقیق  
 است و لیکن سوت حدیث موافق آن نیست گمراهی ۱۹۰ و عن معاذ بن انس قال قال رسول  
 الله صلى الله عليه وآله وسلم من حمى مؤمنا من منافق کسی که حفظ کند نگاه دارد مسلمان را از  
 شر منافق که غیبت میکند او را یا ظلم میکند بر وی و ظاهر معنی اول است و عنوان منافق و ال است بران چه  
 غیبت گری کار منافقان است در خمر و غیبت یکسان نباشند و نیز قول ادبعت الله ملكا يحصى لعمري يوم  
 القيمة من نار جهنم را بگیرد خدای تعالی فرشته را که نگاه دارد گوشت او را یعنی جسد او را و از قیامت  
 از آتش و دوزخ مناسب معنی غیبت است که چون حفظ و حمایت کرد از غیبت که در حکم اکل لحم است حمایت کرد  
 حق سبحانه و تعالی از آتش و دوزخ و من زنى مسلما بشي و يزيل به شينه و هر که دشنام کند مسلمان را به چیزی و در  
 حالیکه بخوابد آن جز عیب او را حبسه الله صلی الله علیه و آله و سلم محبوس و موقوف دارد او را خدا تعالی برپل و دوزخ حتی  
 بخارج مما قال تا آنکه بیرون آید از آن چیز که گفته است بر اضی کردن خصم یا به تندی و گناه رواه  
 ابو داود ۲۰۰ و عن عبد الله بن عمر و قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم خير الاصحاب عند الله خير  
 هم لصاحبه بهترين باران نزد خدا بهترين ایشان است بیا و خود دادا گفته از حق او را و خير البخيران  
 عند الله خيرهم لبياره و بهترين همسایه ها نزد خدا بهترين ایشان است همسایه خود را رواه الترمذي  
 و الدارمي و قال الترمذي هذا حديث حسن غريب ۲۱۰ و عن ابن مسعود قال قال رجل للنبي  
 صلى الله عليه وآله وسلم يا رسول الله كيف لي ان اعلم اذا احسنت واذا اسأت گفتم مردی مرا آنحضرت را  
 چگونه حاصل شود مرا اعلم به بگو گادی خود و بدکاری خود یعنی چگونه دانم که من نیکم یا بد فقال النبي پس  
 گفتم پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم اذا سمعت جيرا لك تقولون قد احسنت فقد احسنت چون بشوی  
 همسایه های خود را که می گویند به تحقیق نیک کردی تو پس به تحقیق بدان که نیک کردی و اذا سمعتهم يقولون  
 قد اسأت فقد اسأت و چون بشوی همسایه ها را که میگویند به تحقیق بد کردی تو پس بدان که بد کردی یعنی  
 نیکای و بدی تو بگو ای دادن همسایه ها میگویم که در رواه ابن مسعود و پوشیده ماند که این در حق همسایه ها خواهد بود  
 که مردم ما انصاف و راست گو باشند و از غلبه دوستی و دشمنی محلا و مسرا چنانکه مثل این در حدیث انتم





[illegible]

این کرد و تفصیل اخلاق کرد و برادران و فرمود و ان الله تعالی يعطى الدنيا  
 لمن يشاء ومن لا يحب بدست که خدا تعالی میدهد و ندارد اگر مراد برادران اینها است کسی را که دوست میدارد و کسی  
 را که دوست ندارد از او کار فرمایا من لمطیع یا عاصی و لا يعطى الدين الا من يحب و نمیدهد دین را که اخلاق نیک است  
 و اگر کسی را که دوست دارد از او کار فرمایا تا کید و تفرقه حکیم ثانی فرمود و من عطاء الله الدین فقد احببه پس کسی که بدهد  
 دین را خدا تعالی و دین را پس به تحقیق دوست داشته است و در این باره برای تاکید این معنی که دین اخلاق نیکو است گفت  
 و الله الذي يعطى الدين لا يعطى عبدا حتى يسلم قلبه و لسانه ثم اسوگند مسلمان نه شود و نه تا آنکه مسلمان شود و مطیع  
 گردد و قال و هذا ان الله تعالی ثابت قطعه را دوست از عقاید باطله و اسلام انسان باز داشتن از مالا یعنی کذا اقال  
 و الطبیعی و ظاهر آنست که چهارده از تصدیق و اقرار است بلکه گنایت از تصویب ظاهر و باطن و تخصیص قنوت  
 و ستان از اجتناب بودن آنها از اسلام و ایمان و لایق من حقیقی ایمان جاریه بود و ثقیه و ایمان کامل نیارود  
 باشد تا آنکه ایمن گردد و در حدیث آمده است و این نیز از اطلاق است و تخصیص به جهت بودن او نسبت محمد  
 و ملاقات خلق و ذکر ایمان اینها برای گمان نبالنه است گویا که حقیقت ایمان که تصدیق قلبی است موقوف  
 نیست بر عمل و چون اصل معنی ایمان ایمن گردانیدن و نخبه است از گنبد مناسب ذکر او بایمن  
 که در حدیث آمده است یا ایها الذین آمنوا اعلموا ان الله اعلم و ۶۰ و عن ابی هريرة ان النبي صلى الله عليه وآله وسلم  
 قال المؤمن مائة الف مكان الفيت ومحبت است به در اجتماع وین و اسلام بر الفیت است  
 و چون سیمایست نهادن بر مومنان تا کف قلوب ایمان قبول خود گفتند اعداء فالف بین قلوبکم و میت  
 نهادن بر حبیب خود و صلی الله علیه و آله و سلم تا کف قلوب مومنین بقوله هو البقي ايدك بنصره و بالموافقين  
 و الف بین قلوبهم الا به و لا خیر فیمن لا یالف و لا یؤلف و نیست یکی در کسی که الفیت نمی کند و  
 محبت ندارد در اسلام او الفیت کرده نمی شود و محبت داشته نمی شود و او را یعنی مسلمانان دوست ندارد و او را  
 ایمان چون به الفیت و محبت است مومن آلف و ما کون و محب و محبوب میباشد و واهما را است  
 که و این دو چیز را احمد و البیهقی فی شعب الایمان ۵۰ و عن انس قال قال رسول الله صلى  
 الله عليه وآله وسلم من قضی لا یمشی حاجة کسی که بخارد و مزایکی از امت مرا حاجتی و کاری  
 فی الفراح تضارب و حاجت روا کردن هر یک از اینها و بهیچانده حاجتی که یکی خواسته باشد و دیگری را بقتضای  
 این حاجت فقیدتر نمی پس به تحقیق باشد که و اینها مراد از این است فی قلب من الله و کسی که مسرور را گرداند مراد از این  
 به تحقیق راضی گردد و اینها مراد از این است که و اینها مراد از این است که و اینها مراد از این است که و اینها مراد از این است که  
 او را خدا تعالی در دست ۵۰ و عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم من اغتسل بماء فمات  
 و هم از این است گفت گفت آنحضرت کسی که فریاد و بی گنهی را بکتب الله له ثلث و سبعین مشغوره  
 بنویسد برای دی خدا تعالی بفاد و مراد از این و اخذ و فیها صلاح آجر و کفله یکی از ان بفاد و نه آمرزش آمرزشی



جهاد کردند از جهت ذات ما و طلب ما گویند اندک فکر کنی معارف است واجب یعنی برای معرفت باب السبب فی الله  
 خدا و معنی من الله نیز من اجل الله گفته اند یعنی از برای خدا و رضای او و من نیز بمعنی علت است چنانکه ترویج  
 اعیانهم تعلیف من الله مع و گفته اند که در فی الله مبالغه بیشتر است که محبت را منظر و ذات الله  
 ساخته شد و برین تقدیر مثال هر دو عبارت یکی آمد و خالی از تکراری نه و بعضی گفته اند که معنی حب حق الله محبت مده مر خدا و  
 و معنی حب من الله محبت خدا مرید و ادایه یعنی از لفظ حب من الله ظاهر تر است اما احادیث باب درین معنی کمتر واقع شده  
 مگر حدیث دوم از فصل اول و در نسخ و الجفص سه بعد از الحجب فی الله نیز نوشته اند اما خط زده و در نسخی های دیگر موجود  
 نیست و احادیث درین باب بسیار مذکور شده و ظاهر از ک او و نسخ به حجت فہم اوست از حب حق الله باعتبار  
 مقامات و الله اعلم **فصل الاول** \* **عن عائشة و رضی الله عنہا قالت قال رسول الله**  
**صلي الله عليه وآله وسلم** الارواح جنود مجنونة و ارواح پيش از تعلق با بدن این جنس شک باورند  
 که یکجا جمع بودند پس از این آنها را متوق ساخته و با بدن فرستاده و غما تعارف و بها ایتلاف پس  
 آنها که شناسا بودند از آنها علامه مناسبت و تشابه کت در صفات الفکرت گرفتند و آشنا شدند بعد از تعلق به  
 بدن و ملاقاتی منها اختلافه و آنها که شناسا بودند و بی مناسبت مختلف شدند و دیگران که شناسا بودند چنانکه کسی  
 انیس و محبوب خود را کم کرد و یا باشد و باز یابد و این تفاوت و تشابه در دنیا و الهی است بی آنکه بداند ایشان  
 باشند و هم در آن موطن میان خود آشنائی دیگرانگی یکدیگر داشته و از بیجاست که بگویند آشنائی و محبت و  
 مایل باشند بدان بدن و اگر به جهت بعضی عوارض و اسباب قضیه بر خلافت این اتفاق افتد و او را بود  
 آخر مال و مرجع بآن کرد که اصل است و او را بخاری و روحه مسلم عن ابی هریرة روایت کرد  
 این حدیث را از عائشه بخاری و روایت کرد و آنرا مسلم از ابی هریرة و چون هر یکی از شیخین روایت از  
 صحابی دیگر کرد و این حدیث را متفق علیه نگرفت چه متفق علیه در اصطلاح محدثین بر تقدیری باشد که هر دو از یک صحابی  
 روایت گفته چنانکه در مقدمه معلوم شد و ازین حدیث معلوم شود که ارواح اعراض نیستند مخلوقند پیش از  
 اجساد و لیکن لازم نیاید از این که ارواح خود و در حدیث واقع شده که پیدا کرده شد از ارواح پیش از  
 اجساد و بهر حال نعم لازم آید که قول بخان آنها بعد از تمام بدن و تصوفه آن باطل باشد مگر آنکه مراد بخلق  
 آنها قبل البدن بصفت مذکور و تقدیر آنها باشد هم چنین و این تاویل مخالف صریح حدیث است و الله اعلم  
 \* **و عن ابی هریرة رضی الله عنه قال قال رسول الله صلي الله عليه وآله وسلم** ان الله  
 اذا احب عبداً ابدى له من روحه و دوست میدارد و بدهد را از بدنه گان خود و از معنی میگرد و از وی وارد کرده  
 و به ایت و توفیق میکند مراد او را و القای رحمت بروی و عا جبرئیل می خواند جبرئیل را فقال انی احب  
 فلاناً فاحبه پس میگوید حضرت رب العزت جل جلاله تحقیق من و دوست میدارم فلان بنده را پس دوستدار  
 نواد را قال فحببه جبرئیل گفت آنحضرت پس دوست میدارد و آن بنده را جبرئیل به تاداد و استغفار و محبت

لتأني وني ثم ينادي في السماء يستدعي كذ جبرئيل بأمر الهي ذر آسمان بر اسی ... باب الشعب في الله  
 شرا ائمن فرشتگان فيقول ان الله يحب فلانا فأحبوه پس منی گوید جبرئیل: بر فرشتگان خدا ای تعالی  
 و دوست منی و داد و فلان بنده را پس دوست دارد شما و اقامت بجهه اهل السماء پس دوست منی و داد و فلان  
 بنده را آسمانیان که فرشتگان باشند ثم یوضح له القبول فی الارض پس بنده را میگوید و میشود و آن بنده را قبول  
 و محبت و در لهای زمینیان که خودم اند بلکه جن و انس و اذا ابغض عبداً علی جبرئیل فیقول انی ابغض  
 فلانا فأبغضه و چون دشمن می داند و الله تعالی بنده را و داد و فلان دشمنی می کرد و داد و فلان دشمنی و خدا را  
 و عقاب می کند و او را میگوید جبرئیل: بر اسی و دشمن منی و دشمن منی و دشمن منی و دشمن منی و دشمن منی و دشمن منی  
 و اقال فیبغضه جبرئیل گفت آنحضرت پس دشمن می داند و داد و فلان دشمنی و دشمن منی و دشمن منی و دشمن منی و دشمن منی و دشمن منی  
 ثم ینادی فی اهل السماء ان الله یبغض فلانا فأبغضوه پس بنده را میگوید جبرئیل: بر اسی تعالی و آسمانیان  
 که خدا ای تعالی و دشمن منی و فلان بنده را پس دشمنی و اید شما و اقال گفت آنحضرت فیبغضوه پس  
 دشمن منی و آسمانیان آن بنده را ثم یوضح له البغضاء فی الارض پس بنده را میگوید جبرئیل: بر اسی و دشمن منی  
 و در لهای زمینیان و اهل مسلم و بخاری نیز روایت کرده است آخر ظاهر موهبت بران مباحثه شده که از قبل  
 ۳۰ و عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم ان الله یقول یوم القيمة این الامتیحان یون  
 ابجلا لی و هم از این بهره روایت است که گفت گفت آنحضرت بد رستی که خدای می گوید روز قیامت  
 کجا اند و دوست و اندکان یک و یک سبب بر رگی من و نه جنت حطمت من الیوم اظلمهم فی ظلی امروز جای  
 و هم ایستاد و بنایه خود و یوم لا ظل الا ظلی و در دوزخی که نیست سایه بخسایه من مراد از سایه خدای تعالی  
 یا سایه عرش است چنانکه صریح و بعضی اخذت آمده و اضافت بوسی تعالی بر اسی شریف و تعلیم است  
 یا مراد از سایه حق کف و شروه حمت او است چنانکه السلطان ظل الله آمده و یا سایه عبادت از واجب  
 و نیست چنانکه گویند عیش طلیل یعنی زندگان خوش رواج مسلم ۳۰ و عنه عن النبی و هم از این بهره است  
 از پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم ان رجلاً زار اعماله فی قریة اشعری که مروی قصد زیارت کرد برادر را که مراد را  
 بود و ده دیگر فارصد الله له فی مد و جته ملکاً پس منتظر بر نشاند خدای تعالی بر اسی او و دایمی که  
 می نشست فرشته را مد رجه للفتح میم و او جبر را اقال این قریه بر سید آن فرشته از این نزد و کجای خدای  
 که بروی قال ارید اعمالی فی هذه القریة گفت آن مرد می خواهم که باین ده بروم تا ملاقات کنم برادر می  
 را که مراست و این ده قال هل لك علیه من نعمة تر بها کنت فرشته آیا هست مرا ترا بروی حق نعمتی  
 که مالک شوی و استیفا کنی آنرا یعنی برای طلب خدای نعمتی که او داده بروی و بعضی گفته اند که مراد آن  
 است که آیا هست مرا نعمتی بروی که داده آنرا دایمی خواهی که ترتیب و تمام کنی آن نعمت را و اصلاح  
 کنی آنرا و معنی اول مناسب تر است بمقام زیرا که غالب آنست که آدمی بقصد استیفا می خواست و خدای

نعمت خداوند میز و دوستی ثانی مناسب تر است به مفهوم تربیت و گویند که تربیت به معنی کتاب باب الحبيب فی الله  
 نیز آمده قال لا کنت آنرد در جواب فرشته نوحی دوم برای تربیت نعمت غیرانی احببت فی الله نیست مرا  
 دانجه زیارت گهر محبت داشتن من اورا بوجه انبه و طلب رضای او تعالی قال فانی رسول الله الیک بان  
 الله قد احبک کما احبته فیه گفت فرشته پس بدستی من فرستاده خدا پسر سوی تو بخردم ترا که خدای تعالی  
 دوست داشت ترا چنانکه دوست داشتی تو او را برای خدا در راه مسلم و و عن ابن مسعود قال  
 جاء رجل الی النبی گفت عبد الله بن مسعود آمد مردی به سوی پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم فقال  
 یسئ گفت آن مرد یارسول الله کیف تقول فی رجل یحیی کوئی و بگوید علم می کنی در مردی که احب قوما  
 ولم یلحق بهم دوست داشته است گروهی را و ندیده و در نیافته است ایشانرا و زبیده و صحبت نداشته  
 بایشان یا محمل نکرده یا بچه ایشان محل کرده اند فقال الموع مع من احب یسئ فرمود آنحضرت مردی که کسی  
 را دوست داشته است ایشانرا یعنی معتبر دوستی است اگر چه در نیافته و زبیده و کار نکرده اگر چه  
 محبت کامل که اعتبار را شاید همان است که منابعت و موافقت کند اما اصل انجرات و احبته و موافقت  
 محبت و اتحاد است این بشارت است نزد دوسته اوان صلحا و علما و اتقاد او لبار که امید است که فردا  
 و در نزد ایشان بر خیزد و ایشان باشد انشاء الله تعالی متفق علیه ۶۰ و عن انس ان رجلا قال  
 روایت است از انس که مردی گفت یا رسول الله متی الساعه کی می آید قیامت قال گفت آنحضرت  
 و یلک و ای بر تو و ما اعددت لها چه آماده کرده از عمل صلاح برای قیامت یعنی این را چه می بینی که  
 قیامت کی خواهد شد عملی بکن و کاری بساز قیامت هر وقت که شود ظاهرا آنحضرت را این سوال دی  
 خوشش نیامد و گمان برد که از روی نیت و استیجابی برسد یا از خوف و اعتقاد قال گفت آن مرد ما اعددت  
 لها آماده نکرده ام و کاری نساخته ام برای قیامت الا انی احب الله و رسوله که این است که دوست  
 می دارم خدا و رسول خدا را چون آنحضرت این کلمه را می شنید از روی و می شنید که در که از روی خوف و اعتقاد  
 می گوید قال فرمود انت مع من احببت تو با کسی خواهی بود که دوست میدهد از برای او را چون خدا را دوست  
 می داری در جوار رحمت و عزت دی خواهی بود چون رسول خدا را دوست داری نیز از مقام قربت  
 و عنایت دی بهره و زبانی اگر چه مقام او بلند تر و عزیز تر است که کسی با کار خدا و نور محبت و سعادت وی بر  
 مجانب و تابعان وی خواهد یافت و محبت و قربت دی مشرب خواهد ساخت قال انس فیارایت المسلمین  
 فر حواشی بعد الاسلام فر هم به گفت این چون فرمود آنحضرت این کلمه را و بشارت داد باین  
 نعمت عظمی ندیدم سلاطین اگر خوشحال شید یا سید به هیچ چیزی بعد از خوش حالی با سلام که داشته اند آنچه  
 خوش حالی ایشان باین کلمه که فرمود آنحضرت اصل ایمان و اسلام است و این بشارت نیز متفرع بر دو  
 اثر و نیزه او است متفق علیه ۶۰ و عن ابی موسی قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله

و سلم مثل الیلبی و الصالح و السوء کما مل اللمسک و نافخ الکثیر فانهم و حال - با خدا و حب فی الله  
 هم نشین یک و بد مثل حال بردارنده مشک است که با خود دارد و درم کنند و کبر است بکبر گانه  
 و سکون با و تخمینه دانه آهنگری و مشک که بآن بد منه و جمع وی اکیا را است بیا و اما کور بود نام  
 کوره آهنگر آن است که از کل بنا کند و جمع وی اکوا بود و کبر آن جمع برد و آید و در بنایه گفته کبر  
 تمام همان کور است که از کل بنا کرد و شد و فرق قول بعضی است فتحا مثل اللمسک اما ان یجعل یک پس  
 بردارنده مشک با آنکه نمیدهد ترا اذان مشک وی بخشد بی محض الاخذ اویجای مهد و ذال معجم الاعلا و خذ و ضم  
 حاء مهد و سکون ذال معجم فام علیه که از قنست غنیمت بکسی نرسد و اما ان یقتطع منه یا آنکه سنجری مشک  
 را از وی چنانکه در صحبت خدمتی نینکنند و از مضایب و در برابر آن خدمت فیض می برد و اما ان یجعله منه  
 و یحاط به یا آنکه بیابانی اذان مشک بوی خوش یعنی اگر مشک نیرسد بوی خود و برسد و از زمین مضایب  
 اگر نیرسد و نغمتی به شخص نیرسد همین سخن است که ساعتی در صحبت او خوشحال میشوی و قارغ می نشینی  
 و نافخ الکثیر اما ان یسرق ثیابک و در دهنه گیر یا آنکه میوز و حامهای ترا و اما ان یجعله منه و یحاط به یا  
 آنکه می بانی از وی بوی در او هم خیر مضایب بد یا ضرر میکند و تسامع میکند وقت را وی بر و سر می آید او میوز  
 لباس قوی را و اگر این نباشد می ذوقی و در حال و ناخوشی وقت نقد است متفق علیه \* القتل الثاني \*

\* و عن معاذ بن جبل قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول ما ذنب جلی  
 که از عظمی حکایه است گفت نشنیدم آنحضرت را که می گفت قال الله تعالی و جیت مقتدی المتحابون فی  
 گفت هر دو و گار تعالی ثابت و واجب شد و دینی من مرد دوست دارند گان بیکدیگر و اسب من و دوستی  
 من و المتحابین فی دهم نشنیده گان به جت من و ذکر و ثنای من و المتزاورین فی زیارت کنند گان  
 بیکدیگر را برای من و رضای من و المتحابین فی و بیکدیگر بگردن مال کنند گان به جت من و طبع و ثواب  
 من بی شوب سمع و زیار و مالک و فی روایة الترمذی و در روایت ترمذی آمد که قال گفت آنحضرت  
 یقول الله تعالی میگوید خدا تعالی المتحابون فی جلالی اللهم من نور دوست دارند گان بیکدیگر را  
 به جت عظمت و جلال من مرا ایشان را ببرد است از و یعنی روز قیامت یعطیهم النبیون و الشهداء  
 و مشک می برند ایشان را بسمیران و شهیدان اینها اشکال می آید که چون رد اما شد که انبیا افضل الناس  
 اند علی الاطلاق و شهیدان که جان و مال خود را داده اند باینکه با آن فضل عظیم که ایشان حاصل است  
 و مشک بردن من جماعت که این عمل باین آسانی نگردد و مشک جز به رضول بر قاضل نبرود و این آنگاه میگویند  
 که هر ادا از خطه اینها استخوان و شاست نه حقیقت معنی او که طلب مثل آنچه ایشان داده اند یعنی انبیا و شهیدان  
 بر ایشان شاگرد و مقام ایشان را استخوان نمایند جواب دیگر آنکه کلام منی بر فرض و نقد بر اینست یعنی اگر  
 انبیا و شهیدان را بر کسی غصه بودی بر ایشان بودی و میشود و جواب آنست که تواند که در مفضول صفتی باشد

باشد که در فاضل باشد با وجود فضایل و کمالات که در جنب آن عفت منضول محو است . باب السب فی الله  
چنانکه یکی از اعلام خوش روی با چندین صفتها و هنرها و دوی دیگر غلام ریخ خردی و او که شیرینک است که آنرا  
نیز می خوانند که او را باشد بسبب غایت شوق و حرص بر احراز فضایل و مرغیبات حری یا آنکه انبیا صلوات الله علیه  
بغیر سبب فی الله دارند و در اتم و اکمل فالهم بعضی گویند که این حالت در مختار باشد همیشه از ده آدن بهشت و نور نبی  
آن و نبل و درجات قرب الهی تعالی و در حدیث آمده یابد که صفت ایشان اینست که ایشان انونی و حرنی یعنی تشویشی  
و تردی ندارند و ایمن و فارغ البال باشند و مردم و دیگر اگر خدای نفس بود و دنیا را آرد و است و اهتمام حال ایشان  
باشد پوشیده و مانند که اشکال نه کرده انبیا صحتی و او را داد و شهدانه چنین است چه درجه قتل محبت الهی  
باشد که کمتر از شهادت نبوی بلکه بیشتر از آن باشد و الله اعلم فقه بر ۲۶ و عن رسول الله عنه قال قال  
رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم ان من عباده لا یأمنون الا بالله و لا یأمنون الا بالله و لا یأمنون الا بالله و لا یأمنون  
بندگان خدا آدمی است که نیستند ایشان پیغمبر و نه شهید یضبطهم الانبیاء و الشهداء و یرم القیمة شک میرسد  
ایشان را پیغمبران و شهیدان روز قیامت بسنگانم من الله سبب مرتبه ایشان که نزد خدا دارند خال را  
صاحب گنند یار رسول الله فخر فاسن هم خبر کن تو ما را از یکسند ایشان قال هم قوم قتا بوا بر روح الله ایشان  
فرمی اند که دوست داشتند یکدیگر را چه جنت روح خدا بهم داد اصل یعنی آنچه زنده شود پوی بدن و مراد پوی  
که نجا قرآن دارند و قرآن مجیدی فرماید و کذالك او حینا الیک روحا من امرنا چنانکه حیات ابدان بر روح  
است حیات قلوب بر قرآن باشد و در قاموس گفته قرآن را یکی از معانی روح داشته و دوست داشتن  
به حمت قرآن یا آن معنی است که حمت جامعه و باعه محبت ایشان قرآن است یعنی دین اسلام یا آن معنی که  
قرآن باعث آراستة بمولات مومنین و تا بسبب یکدیگر و بعضی هر از روح وحی دارند که آن نیز از معانی  
روح است و این نیز و یک معنی اول است و بعضی مراد از روح الله محبت دارند چه محبت بنر سبب  
حیات و نشاط و نازگی و لهاست چنانکه محبوب و اگویند است روحی و در بعضی نسخ روح بفتح نیز تصحیح  
کرده اند که به معنی رحمت آید فروح و در بیان ای رحمت و رزق که انی الصالح و قال جمیع معانی یکی  
است یعنی دوست داشتن برای خدا علی غیر ارحام بیهم و رحالی که باب ایشان واقع  
و معنی است بر غیر قرابتها می رحم که میان ایشان باشد و لا اموال یتعاطون نهاده معنی است بر مالهای که داد  
و سندی گفته آنرا ایمان یکدیگر قوا الله ان وجوههم لغور پس بخدا سوگند که رویهای ایشان منور است  
بلکه عین نور است مباله و انهم لعلی نور و بدستی که ایشان بر نور دارند یعنی بر منبرها از نور اند چنانکه در حدیث سابق  
گذشت یا مستوی . میکن بر نورند متصو و بیان اهدت و جلالت و رفعت شان و مکان ایشان است لا یضاقون  
اذا احزن الناس نمی ترسند وقتی که ترسند مردم و لا یحزنون اذا احزن الناس و اند و همین نمیشوند وقتی که  
اند و همین شوند مردم و قد هذ الاية و انما انحضرت برای استنها و اثبات ولایت خدا را ایشان



را و نئی خوف و خرن را از ایشان این آیت را که إلا أن أولياء الله لا خوف عليهم ولا هم يحزنون رواه ذایت کرد این حدیث را باین لفظ که مذکور شد ابو داود و رواه فی شرح  
 السنه و عن ابی مالک در روایت کرد او را می استند در شرح السنه از ابی مالک اشعری بلفظ  
المصاحف یعنی که در مصاحف مذکور است مع ذلک و اینها از یادیهایی دیگر چنانکه در مصاحف است و کذا افی  
 شعب الایمان و هم چنین روایت کرده استقی بلفظ مصاحف باز یاد فی ۴۰ و عن ابن  
 عباس قال قال رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم لا یبی ذرگفت آنحضرت مرا بی ذر غفاری  
 را یا با ذرای هر ی الایمان او ثقی ای ابو ذر که ام یکی از عروهای ایران محکم است عروه ضم عین صمد  
 و سکون و امیر بر تنک نموده و چنگ در زده شود بوی مثل خرده اجمال که ببار بسته میشود بوی و عروه کوزه  
 که در سینه وی باشد استعاده کرده شد برای آنچه تنک کرده شود بوی و درین از ارکان ایمان و صفات  
 آن میفرماید ای ابو ذر می دانی که که ام رکن ایمان و صفت وی محکم تر است تا تنک کرده شود بوی و زنجرات  
 آخرت و ثواب آن قال گفت ابو ذر الله و رسول الله علم خدا و رسول خدا و انما تر است این کلمه عادت صحابه بود که چون  
 آنحضرت چیزی از ایشان می پرسید ایشان حواله بعلوم خدا و رسول خدا میکرد و نادبا و اعتناء قال گفت آنحضرت  
الموالاة فی الله و دوستی و پیوستگی کردن با هم از جهت خدا و الحب فی الله و البعض فی الله و دوست داشتن  
 کسی را از جهت خدا و دشمن داشتن از جهت خدا و والیه قی فی شعب الایمان ۴۰ و عن ابی هریره  
 ان النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال اذا اقام المسلم اخاه چون عبادت می کند مسلمان مسلمان  
 دیگر را و زار یا زیارت می کند و بدین وی می آید قال الله تعالی میگوید خدای تعالی طیب خوش شد زندگانی  
 تو در دنیا و آخرت و طاب ممشاک و خوش است رفتن تو که اینجا آمدی و بهر کام که زدی ثوابی بدست آوردی  
 و تبوات من الجنة منزلا و گرفتاری از بهشت منزلی را و این هر سه قرینه احتمال و عا نیز دارد و یعنی خوش بود  
 زندگانی تو خوش باد و رفتن تو دیگر رفتن تو از بهشت منزل رواه الترمذی و قال هذا اجلیت غریب  
 ۴۰ و عن الباقی ام بن معمر یکر ب صحابی است نزول کرد حصص داد و دوستی و راهل شام من  
 النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال اذا احب الرجل اخاه چون دوست دارد مردی مسلمان را فلیعبره  
 انه یحبه پس باید که خبر کند آن مرد آن مسلمان را که وی دوست میداد و از برای این باعث  
 استماله قلب و اجلباب الفت و محبت است و چون داند که وی دوست میداد و حقوق محبت رعایت  
 کند و در دعا و نصیحت وی باشد رواه ابو داود و الترمذی ۴۰ و عن انس قال مر رجل بالنبی گفت  
 انس که شست مردی پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم و عنده فاس و نزد آنحضرت مردمان بودند فقال  
 رجل ممن عند انی لا احب هذا الله پس گفت مردی از آنکسان که نزد آنحضرت بودند بدستی که من  
 دوست دارم این مرد را که که شست از جهت خدا فقال النبی پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله

و سلم اعلمته آياد انانده اين مرد را که تو دوست می داری او را قال لا گفت يا ابا الجب في الله  
 مذ انانده ام قال فرمود قم اليه فاعلمه بر خرد بر و بسوی او پس بدانان او را فقام اليه فاعلمه پس برخاست و  
 رفت بسوی او پس بدانان او را که من دوست میدارم ترا فقال پس گفت آن مرد در دعای او احبك الذي احببتمني له  
 و سيند او ترا آنکسی که دوست داشته باشی تو مرا از برای وی یعنی الله تعالى و باید که چون یکی دیگری گوید انی احبک در جواب  
 وی گوید احبك الله قال گفت انس که راوی این حدیث است ثم رجع پسترباز آمد این کس فساله  
 النبي پس پرسید او را این خبر جلی الله علیه و آله و سلم که چه گفت آن مرد در جواب تو فاجابه بما قال  
 پس جرداد آن حضرت را بآنچه گفت آن مرد در جواب وی فقال النبي صلى الله علیه و آله و سلم انت  
 مع من احببت تو با کسی خواهی بود که دوست میداری او را و لك ما احتسبت و مرزا است حرا و اجر آنچه  
 نیتی کردی برای خدا در محبت داشتن وی بلکه در هر عمل و معنی احساب ثواب چشم داشتن از خدا عز  
 و جل حسب بکسر حاد هگون سین اسم است از وی و اصل لفظ از حساب است به معنی شمردن گویا که این  
 فعل را به نیت ثواب و حساب می در آورد و نظر احداد و اعتبار بر آن می کار و زوایا البیهقی فی شعب  
 الایمان و فی روایة الترمذی و در روایت ترمذی باین لفظ آورده که المراء مع من احب و الله ما اکتسب  
 مرد کسی است که دوست میدارد او را در اجر آنچه کسب کرده به نیت ثواب و عن ابی  
 سعید انه سمع النبي صلى الله علیه و آله و سلم يقول ابو سعید خدی از آن حضرت شنید که می فرمود  
 لا تصاحب الا مؤمنا یاری کن و صحبت مدار که مسلمان را یعنی کافر یا با مسلمان صالح را نه فاسق را و موبد  
 این معنی است قرینه او که فرمود و لا یاکل طعامک الا تنقی و باید که خود و طعام ترا که مروی بر هیزگاری یعنی  
 طعام تو باید که از درج حلال باشد تا قبل خوردن میقیان شود و باید که متقیان را بخوردانی نه خیر ایشان را  
 منع کرد از مصاحبت و سوکات کنه و فجارتا سبب الفت و محبت نه کرد و و از بر مصاحبت ایشان  
 صفات ذمه میرایت نه کند و گفته اند که باین شرط و طعام دعوتی است نه طعام حاجت زیرا که  
 حق سبحانه و تعالی تا که در جماعه که طعام می دهند میکن و یتیم را و اسیرا و ایشان کافران  
 یوده اند پس برای دفع حاجت طعام بر کافران داد و زوایا الترمذی و ابوداود و الدارمی  
 و عن ابی هریره قال قال رسول الله صلى الله علیه و آله و سلم المراء علی دین خلیله مرد  
 بر دین و دوست خود است یعنی هر که دوست دارد و کسی را البته بر مذیب دیرت و نی باشد فایم نظر  
 احدکم من یخالل پس باید که نظیر و این باشد که یکی از شما که کرد و دوست پیدا در زوایا احمد و الترمذی  
 و ابوداود و البیهقی فی شعب الایمان و قال الترمذی شد احد یث حسن غریب و قال الترمذی  
 اسناد صحیح مقصود مولف ازین تطویل مباینه در و بر کسی است که تو هم کرده که این حدیث موضوع  
 است و عاقل سراج الدین قزوینی مرادی است که بر صاحب مناسج اند کرده و گفته که این حدیث موضوع

است و شیخ ابن حجر عسقلانی بر روی و ذکر کرده گفته که نزدی این حدیث را تحسین باب الحب فی الله  
 نمود و عالم تصحیح کرده است که اقبال السیر علی ۹۰۰ و عن یزید بن یحیاه یصح یون و بین مطایع  
 است حاضر شد حین را با مشرکان بعد از ان اسلام آورد و نزدی گفته که شباخه نشد است مراد اسامع  
 از ان حضرت و صاحب جامع الاصول او را در صحابه ذکر کرده و ابو طیم گفته یصری بانی است و محبت ندارد  
 و ابن حبان او را در ثقات ذکر کرده و ابنه اعلم قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم اذا  
 آتی الرجل الرجل چون بر او دیگر مردی بر روی دیگر را دید و دست داد و او را فلیس له من  
 آنچه و اسم آیه باید که پرسد او را از نام وی و نام پدر وی و من هو باید که پرسد که از کدام قبیله و  
 که ام مردم است فانه اوصل للیوذة زیرا که بدوستی این بر سیدان نام وی و پدر و قبیله و خویشان  
 وی پسندیده تر است مرحمت و مودت را در واه الترمذی ۶۰۰ الفصل الثالث و عن ابی  
 ذر قال عرج علیه رسول الله یردن آمد بر ما سیمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم قال فرمود اقدرون  
 ای الاحمال احب الی الله تعالی آیا دمی بایه که که ام عمل از اعمال فایزتر است نزد خدا ای تعالی  
 قال قایل الصلوة و الزکوة گفت گوینده از جهاده صحابه که حاضر بودند نماز و زکوة محبوب تر من اعمال اند  
 نزد خدا اقبال قایل للجهاد و گفت گوینده دیگر کار را در کردن و کاران محبوب تر است قال الحبی گفت  
 پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم ان احب الاعمال الی الله تعالی الحب فی الله و التبغض فی الله  
 بدوستی که محبوب تر من اعمال به سوی خدا و دوستی از جهت خدا و دشمنی از جهت خدا است اینجا اشکال  
 می آید که چون روا باشد که حب فی الله و بغض فی الله محبوب تر از صلوة و زکوة و جاد باشد و حال آنکه اینها  
 افضل اعمال اند علی الاطلاق جوابش آنکه هر که محبت بوجه الله داد و محبت خواهد داشت و با او بیاید  
 و صالحان از بندگان خدا و اولاد ابنا و اطاعت خواهد کرد و دشمنان او که دشمنی و دشمنی او را برای خدا  
 دشمن خواهد داشت و دشمنان دین را دشمن خواهد نمود و در جهاد و قتال ایشان پس در نیگاه طاعات  
 از نماز و زکوة و جاد و غیر آن در آمد و پیغمبر بدو از محبت گویند و اصل و بدی و اعمال و طاعات حسب  
 به و بغض نه است و بعضی گویند که از اجابت اخصیلت لازم بیاید که نماز و زکوة و جاد افضل اعمال  
 باشد اما حب به و بغض نه محبوب تر باشد فافهم رواه احمد و روی ابو داود الفصل الاخیرو  
 امام احمد تمام این حدیث را که مذکور شد روایت کرد و روایت کرد ابو داود و حسن فصل اخر را یعنی ان احب  
 الاعمال الخ و سوال جواب که اول مذکور شد روایت کرده و عن ابی اسامة قال قال رسول الله  
 صلی الله علیه و آله و سلم ما احب عبد الله الا احرم وجهه و دست نه است هیچ نه دیده دیگر را از برای خدا  
 بزرگتر از دست داشتن بر او و گاه خود را بر او که چون به جهت وی تعالی دوست داشت گویا  
 او را دوست داشت کمال تر و تمام تر چه کمال و دوستی آن است که به متغایان محبوب مرایت کند رواه

رواه احمد ۳۰۰ و عن اسماء بنت يزيد انها سمعت رسول الله صلى الله عليه وآله باب الحب في الله  
والمسلم يقول روایت است از اسماء بنت زید بن سکن که صحابی مشهور است که وی شنید آنحضرت را که میگفت  
الانبياء هم خياركم اياها اعلام فانهم شمارا که بهترین شما را که الله تعالی باطنی یا رسول الله اعلام کن ما را که بهتر  
ماچر کسانه قال فرموده خیارکم الذین اذ انوا واذکر الله بهترین شما کسانی اند که چون دیده شوند یاد کرده  
شود دیدن ایشان عدا از جنت ظهور تو او طاعت در سبای ایشان وضوح شوند نزد حق و احوال  
و وجود استقامت در افعال ایشان و لا بد محبت داشته شود ایشان را باین جهت که همه را جحمت محبت  
الهی اند پس محبت با ایشان محبت فی الله و لوجه الله باشد رواه ابن ماجه و عن ابي هريره  
قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم لو ان عبدین تعبا با فی الله عز وجل و احدهما فی  
المشرق و الآخر فی المغرب الا انهما یوم القیمه یرآئین جمع کنند خدای تعالی میان این هر دو بنده روز  
قیامت و قولی گوید الله تعالی هذا الذی بکت تحبه فی این بنده آن کسی است که پیوسته دوست  
می داشتی او را از جنت من ۵۰ و عن ابي رزین بن یحیی با و کسر زای نام او قیصر است فتح لام صحابی  
مشهور است و در اهل طایف روایت است از وی این که رسول الله صلى الله عليه وآله  
وسلم که گشت مراد آنحضرت الا انک علی هکذا من آباءه غایم ترا بر چهره ای که قلم و بر پا  
می شود آن کار دین ملاک چری بکرمیم آنچه بر پا رسته آن چرخ بوی چنانکه قاصد ملاک جسد است الذی  
تصیب به غیر الدنیا و الاخرة آن چهره ای که میرسی بسبب آن چهره ای که دنیا و آخرت دایر از ان بیان  
کرد ملاک امر را بقول خود علیک بها لیس اهل الذکر بر تو باد شستن به مجلس های اهل ذکر یعنی برای  
ذکر و اذاعلوت فیرک لسانک ما استطعت بل ذکر الله و چون تنها نشینی پس بچنان زبان خود را چند آنکه  
توانی بذكر خدا یعنی در جماعت و تنهایی ذکر باش و احب فی الله و انقض فی الله دوست دار هر که را  
دوست داری برای خدا او دشمن تو را هر که دشمنی داری برای خدا یا با رزین اهل شعر ت ان الرجل  
اذا خرج من بيته زایر آخرا ای ابا رزین آید ای که مرد چون بیرون آید از خانه خود بقصد زیارت  
بر او در مسلمان شیعه سبعون الفه ملک در پی میرشد و او را بقصد زیارت فرشته شایعیت ذره ای رسیدن کسی  
را کلهم یصلون علیه انه آن فرشتگان و عابر حمت می فرستند بروی و استغفار می کنند او را و یقولون  
ربنا الله وصل فیک فصله و یگوید فرشتگان انی پروردگار ما بدوستی این شخص پیوسته کرد و محبت داشت  
انرا ای تو پس پیوسته کن او را بر حمت و مغفرت خویش فان استطعت ان تعمل جسدک فی ذلک پس اگر  
میتوانی که بکار و آری تن خود را در زیارت بر او در مسلمان فافعل پس بکن آنرا تا طاعت داری بذل  
مجهود کن در آن ۶۰ و عن ابي هريره قال کنت مع رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال رسول الله صلی

الله علیه وسلم گفت ای هر چه بودم با آنحضرت پس گفت آنحضرت ان فی الجنة لفضل ا. باب ما یضیی عنه  
 بر سبب که در بهشت سوره است من یا قوت از یا قوت و عمد بضم عین و یم جمع عمو و فتح عین علیها خرف من  
 ز بر جلد بر آن سوره ها خرفهاست از بر جلد و خرف بضم عین و فتح و اجمع غر و بضم عین بمنی منزل و فتح لها ابواب  
 مشتقة مر آن خرفها را در بابهاست کثرت داشته شد تصحیحی که ایضاً الکوکب اللوری در ضمن میشود و می رود خشر  
 آن خرف و ابواب چنانچه روشن می شود و می رود خشر و سار و روشن فقا الواس کفتم صحابه یا رسول الله  
 من یسکنها کریمانه و دان خرفها قال فرمود الامتناع بوزن فی الله و الامتناع السون فی الله و الامتناع السون  
 فی الله می باشد و دان خرفها دست و ارندگان یکبار و ابرای خدا هم نشینندگان برای خدا ملاقات  
 کنندگان برای خدا روی الیه فی الاحادیث الثلاثة روایت کرد بهیچ این سه حدیث و ا فی شعب  
 الایمان ۲۵ \* باب ما یضیی عنه من التهاجر و التقاطع و اتباع العورات \* فی ۱۰ اصرار بها  
 بر بیان و فی التماس من بها جز آن بتقاطعان و احره بجرایا فتح و احره انا با کسر و چون معنی بها جرتقاطع است قول وی  
 و التقاطع بیان و نسبت بر بها جری بود و میراد ترک ملاقات و سلام برادر مسلمانان است و بریدن پیوند صحبت  
 و اخوت اسلام زیاد بر سر و زدن آن بملاقه ممنوع و منعی غنیمت بود و اهره گفت ما منعی عنه من التهاجر و التقاطع  
 و عورات جمع عورت است و متابعا که شست که اخوت آن شرم و از دو که و پندار آدمی ظهور آنرا و  
 و دست دارد که پوشیده ماند از عیب و نقصان که در دست و اشیاء عورت و دلی آنها رفتن و عیبهای مردم  
 چیدن چون این نیز نمی از تقاطع و باعث بر آن است باز و در یک باب آورد \* الفصل الاول \*  
 حکم ابی ایوب الانصاری قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم لا یجوز لرجل ان  
 یهجر اخاه حلال نیست مرد و ترک دادن برادر مسلمان را و بریدن رابطه اخوت از وی مادام که وی  
 بر من شرطه بانی است فوق ثلثة ایام زیاد بر سر و زدن ازین قید مفهوم میکرد و که تاسه روز حرام  
 نیست چون در طبیعت آدمی غضب و بد خلقی و حیثیت و تعصب و اشغال آن صحن است این قدر مهلت  
 داشته شد و غالب آنست که در مدت سه روز زایل شو و یا کمتر گردد و به اذن کیفیت بمران بیان کرد و قبول  
 خود یلتقیان جمع شوند بیک دیگر پیش آیند و به سبب یکدیگر را فیعرض هذا و یعرض هذا پس روی گرداند  
 این بجایی و روی گرداند این بجایی دیگر یعنی جانب یکدیگر بایستد و از یکدیگر دوری بگرداند و خیرهما الذي یبذل  
 بالسلام و بهترین این دو کس کسی است که پیشتر گوید سلام را و رفع کرد دست نماید اشارتست بآنکه بمران  
 ذایل میکرد و سلام و این مقدار کفایت داد و ازین خود و کمتر نباید تا حی مسلمانان از دست نزد و متحقق علیه  
 و مراد آنست که باعث بر بمران تقصیر و حقوق اخوت و صحبت و محبت باشد چنانکه از غیبت و ترک نصیحت  
 کوفتی بخاطر راه یافته باشد اما نزد تقصیر و انوردین و ملت بمران اهل مو او بدعت دایمی باید تا وقت ظهور  
 نور و رجوع بجای و سبوطی و حاشیه و طاز از این عهد البر نقل کرده که گفت که هر که برسد از بکالیه و پیوند یکی

فادوین خود را یا حضرت و بنا بر صلاح وقت خود را جایز است او را بجا نیت حسن و اب یا بیعی عند  
 و در وی گردیدن از وی بر وجه جمیل یعنی از غیر وقوع در غیبت و عیب گوئی و کینه و عداوت استی و در  
 احیاء الموات از جماعه سلف از صحابه و غیر هم نقل آن کرده که بعضی از ایشان بخران یکدیگر کرده بابت عسر  
 و آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم بر آن سه کس که خلف از غزو تبوک کرده بودند به جت ترس را و  
 یا فتنه فاق بجال ایشان تا بپناه و در صحابه را و زمان و خویشان ایشان را امر بخران ایشان کرده و آنحضرت  
 تا یکماه زمان خود را بخران نهوده و عایشه با این زبیر رضی الله عنهم بدی بخران کرده و امام احمد حنبل از صحبت  
 خارج شده محاسبی به جت تصنیف کرده و در علم کلام قطع صحبت کرده اما باید که نیت در آن صادق باشد  
 و بنحوض صفائی بنویسد و عن ابن جریر قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یا ایاکم  
والظن در وادیه نفس خود را از گمان بد ظن اکتفا بحدیث زیرا که گمان بد دروغ ترین سخنها است  
 چون بر کسی گمان می برد و حکم میکند بر او که چنین است و چون وی در واقع چنین نیست این حکم وی دروغ  
 باشد و مراد بدیث حدیث نفیس است و آن با بقای شیطان است و گویا اکتفا بر ظن آن باین جت  
 است یا مبالغه است در آن و در قرآن مجید آمده ان بعض الظن اثم و فرادیه ان گمان بد است و گفته اند  
 گمان بد که نهی آمده از وی نیست که استعزاز و جرم نماید بر آن نه آنچه خطور کند و در دل و بعضی گفته اند که  
 موجب اثم است چون نکم کند بر آن و بر زبان آورد آن را بر هر چند بد و یکی است یا شد بر آن یا ببرد و دلیل  
 اگر متعارف باشد اما آنچه حکم دلیل و قریه واضح گمان بر دیدن یا خود فکر و ذوق لا یجسموا و لا یحسوا و  
 تحس نماند و تحس نه نماید اول جاء مهمه و ثانی یحیم بالتمس و فرقی میان تحس و تحسس بوجه کرده اند  
 و در قاموس در فصل جیم گفته جیس تفحص اخبار مثل تحسس و جاسوس و جیس مشتق از آنست  
 ضا حب سیر شر و در فصل حا گفته جاسوس به معنی جاسوس یا آن مجهول است بخبر جرم و بحکم در شر استی و بعضی  
 گفته اند که به جیم نرفت خبر بطریق و مخفی و بجا تطالب آن جاسوس چنانکه در دیده شدن و در دیده دیدن و بعضی  
 گفته که بحیم تنبیس از غوات و جاسماع آن و بعضی گفته به جیم طلب خبر برای دیگر ای و جاسوس ای نفس خود  
 و طبیی گفته که اول تفحص جیم و فر دم و بر امل امور ایشان به نفس خود یا بهما و نسبت خبر و ثانی به تفحص  
 خود و وجهی بر تقدیر تطالب خبر و پیر آن باشد که شاید بعد از اطلاع بر خبر حسدی پیدا شود و با طبیی جاوید گردد  
 و لا تناسوا و لا تحسوا یکدیگر و تحس به مهکون جیم چیزی را بزیاده یا با خاستن تا دیگر می در افتد و در  
 اصل بر انکسختن جیم را گویند و بعضی گویند که تحسس در حدیث به معنی بر علانیدن بعضی مر بعضی را بر شر  
 و خصوصت و لا تناسوا و لا تحسوا ای یکدیگر را و جسد تمیزی ز دال نعمت غیر ظالم یا از وی آنکه نسبت  
 او بس رسد که انی القاموس و لا تناسوا و لا تحسوا و دشمنی کنید یکدیگر یعنی آزار از انبیا بحد و شب آن و  
 الاحاب و بعضی قهری است که بنده را در آن اختیاری نبوده و بعضی گفته اند که مراد نبی از تناقض نبی از اختلاف

و او اسواد آزار است بدعت زیرا که ابتداع در دین و امر کشتن از راه است بسبب بعضی باب ما بین منی عده  
 و عادات است و لا تله اب و نه نیست نمایند و نه پشت یکدیگر و عیبی گفته که مراد بدعت بر تقاطع است زیرا که هر یکی از  
 ستمناطین پشت می دهد دیگر را یعنی آغراض می کند و او این حقوق اسلام را کونوا عباد الله اخوانا و باشید  
 همه بندگان خدا برادران یکدیگر یعنی چون نامه شما بندگان یک سوی ایراد در عید و رست بر ایراد باشد و باید که یک برادر  
 خاصه و نه بعضی و نه ابرم کند و فی روایة ولا تفتاقموا گفته اند که تنافس به معنی خاصه یا قریب بآن است و احتمال  
 دارد که معنی تنافس میل و رغبت باشد بدینا چنانکه در حدیث آمده که می ترسم بر شما که فراخ کرده شود بر شما و یا پس  
 تنافس کند در آن یعنی رغبت نماید و نفاقت فتی شیعی ای رغبت فیه متفق علیهم ۳۰ و عنه قال قال رسول الله  
 صلی الله علیه و سلم یفتح ابواب الجنة یوم الاثین و یوم الیومین کشاده می شود در روزی نهشت  
 روز دوشنبه و پنجشنبه یعنی گویند که این کنایت است از کثرت عذران و در گذشتن از جریم خلق و اعطاء  
 ثواب در رفع درجات و صواب آن است که محمول بر ظاهر است چه حمل در خصوص بر غلوه و اجابت مدام  
 که دلیل صاف از آن نباشد و فتح باب علامت صفتح باشد فیغفر لکل عبد لا یشترک بالله شیأ پس آمرزیده  
 می شود در هر بنده که شریک نمی گرداند بدینا جز می داد مراد شرک در باب عدم عذران کفر میباید اند پس نمی ماند  
 تا آمرزیده هیچ مردی الا رجل کانت بیعة و بین اخیه شحنةا مگر مردی که دست میان او و میان مسلمانان دشمنی و کینه  
 فیقال انظر و اهلین حتی یضطاحا پس گفته میشود طایفه و اصلت و بدینا این مراد که یکدیگر و دشمنی و کینه  
 دارند تا آنکه صفتح کنند به یکدیگر انظر و الفتح امره و کسر طاء از باب افعال بمعنی افعال رواه مسلم ۳۰ و عنه  
 قال قال رسول الله صلی الله علیه و سلم تعرض اهل الناس فی کل جمعة مرتبین عرض کرده میشود  
 کل یعنی مردم بر پند و و گاتعالی یا بر فرشته که موکل است بر جمع صحیف احوال و در هر هفته و و باد بعد چون آخر  
 ایام هفته است و هفته بوسی تمام می گردد و اطلاق کرده بر هفته یوم الاثین و یوم الیومین روز دوشنبه و  
 روز پنجشنبه فیغفر لکل عبد مومن پس آمرزیده می شود در هر بنده مسلمان را الا عبد البینه و بین اخیه  
 شحنةا مگر بنده که میان او و میان برادر و بی دشمنی است فیقال اترکوا هکین حتی یغیا بگذرید ایشانرا  
 تا آنکه تشووع گفته و باز آیند از دشمنی رواه مسلم ۳۰ و عنه ام کلثوم بن عقبه بن ابی معیط صحابه  
 است اسلام آوردند و بهر ت که دو ذکر کرده شده است او را به که زوجی و چون بمیدیدند آن زوج کرد  
 او را عبد الرحمن بن عوف و بعد از وفات عبد الرحمن زوج کرد او را و عمر و بن العاص چند ماه در تحت او  
 بود پس مرد و پدر او عقبه بن نفسم بن و سکون فاف بن ابی مبرط نصر بمکه و فتح عین و سکون و تخانیه بن عمرو بن  
 امیه بن عبد شمس از منکران مشهور است که کشته شده بدیدر قال سمعت رسول الله گفت ام کلثوم  
 شنیدم پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم را یقول می گفت ایس آنکذا اب بست و و رخ کوا اگر چه  
 در رخ می گوید الذي یصلح بین الناس آن کس که اصلاح می کند میان مردم و یقول عیبرا و یعنی عیبرا





آتش در آمد پس چون زند داشت هم در آتش است رواه احمد و ابوداود و ابوالفدا و ابی یوسف  
و عن ابی خراش السامی خراش با سر خا و عجمه و سلمی بنه سوس و فتح لام محققه و بعضی گفته اند سلمی است  
یسلمی نام ارجیز است و دال مین بر وزن حضرت علی است و دانست که ده است از وی ابوداود و ترمذی یک حدیث  
در مهران سبع رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یقول شیدا آنحضرت را که می گفت من هیچ آن خدا و ستمه فهو  
کسک دمه کسیکه مهران کند بر او خود را کمال پس این مهران کردن گویا خوان او را بخن است در ترتب اتم  
شاید امانه مثل او است و جمیع وجه زیرا که فتن اگر کبار است بعد از شرک مقصود مبالغه و تاکید است در  
منع از مهران چون مهران در مدت سال کامل از مجرای عادت بیرون نیست و باعث هدایت آثار خاطر  
کوب است این را و خصه و عجم کشتن است رواه ابوداود و عین ابی هریره قال قال رسول الله صلی  
الله علیه و آله و سلم لا یصل ایمن من ان یرجرج مؤمنا فوق ثلث ترجمه این که شست فتن مروت به نلشد پس  
اگر بگردد بر مومن سه روز قلیله پس باید که بر او پیش آید وی آن مومن را که مهران کرده است او را  
فلیسلم علیه پس باید که سلام دهد بر وی فان رحم علیه السلام پس اگر در دگر بروی سلام بداد و او جواب  
سلام او را فقط اشتهر کافی الایچر پس تحقیق شریک شد بداند و در دو اجر و حدیث و ترک مهران و  
قیمت یافته اول باید این سلام و ترک مهران و ثانی بخواب سلام و قبول آن و آن ثم بود علیه و اگر رو کرد  
بر وی سلام داد و جواب سلام وی نداد فقط بانه بالا ثم پس تحقیق رجوع کرد و باز گشت بگناه و در بعضی  
نسخ نامه چنانکه معاویه شد و عرج المسلمین من الهجرة و بیرون آمد سلام دهند از مهران و گناه آن همه یاد گناه بر  
گردن آن دیگر افاد رواه ابوداود و عین ابی الدرداء قال قال رسول الله صلی الله علیه  
و آله و سلم الا یرحمکم با فضل من درجة الصیام و الصدقة و الصلوة گفت آنحضرت آیا جزند هم من شمار  
بهای که فاضل تر است درجه او از درجه روزه و صدقه و نماز که نافله باشد قال گفت او در داد و قلنا گفتیم  
ما جماع صحابه یلی خبره ماه ابان عمل که فاضلتر است از درجه این عبادات مذکوره قال اصلاح ذات البین  
گفت نیک گردانیدن احوالیکه در میان یکدیگر است چنانکه بغض و عداوت و جنگ و جدل مثلاً میان جماعه  
افتاد و فساد را بداند است آنها را ببدل با نفی و محبت و صلح ساختن و از فساد بصلاح آوردن و اصلاح  
ذات البین این منی و او و ذات البین نام آن احوال است که در میان مردم افتاد است و اصلاح آنها  
نیک گردانیدن آنها و تبدیل آنها از فساد بصلاح و فساد ذات البین هی الخالفة و ف و احوالی که ذات  
البین است حاله است حلق موسی سردن و حلقه موسی سترنده و مراد اینها ملامک کردن و از بیخ بر کردن است  
یعنی فساد ذات البین خصلتی است ملامک کننده دین و از بیخ بر کننده و ثواب است چنانکه استر  
موسی را از بیخ بر می کند و دین تر غیب و تحریص است بر اصلاح و دفع فساد و توفیر است از خلاص آن  
رواه ابوداود و الترمذی و قال هذا حدیث صحیح و عین الزبیر قال قال رسول الله صلی الله

علیه وآله وسلم د باب الیکم ذاه الامم من قبلکم گفت زمین المعوام که از عوشره بابت ما پنهانی علیه  
 میفرماید است که گفت آنحضرت آمده است بسوی شما سیرایت کرده و در شما دو پیمان را می بینم که پیش از  
 از شما بوده اند فی الصراح د بیب نرم ز قن وکل ما شعی الارض و ایة و ایامی او و اجماعت آن در روز  
 پیمانی که ام است الحسد و البغضاء بدو ای و دشمنی هی الحالقة این نضاد و خالقه است این چنین  
 گفته پس بضمیر هی را جعیه نضاد اشته و گفته زیرا که نضاد سخت تر است تا بر دی و در خن کربی دین اگر چه شیخ  
 حنبله است استی و اگر هر یک از حسد و بغضاء در دنیا و بل کل و اجلة من الخصلتين نیز صورتی دارد و  
 بعد از آن در بیان امر او از حالت فرمود لا اقول تحلق الشجر فی کونم که نضاد نیز دومی را و لکن تعلق  
 الدین و لیکن می سرودین و ایمان را و از شیخ بر می کند آنرا رواه احمد و الترمذی ۸۶ و عن ابی  
 هریره عن النبی صلی الله علیه و آله وسلم قال ایاکم و الحسد و در و در بد خود را از حسد فان  
 الحسد یا کل الحسینات زیر اگر حسد می خورد و میزد و یکی با کمال تا کل البیاض الطلج چنانچه می خورد و میسوزد  
 آتش نیزم را رواه ابوداود باین حدیث نمیکند که ده اند مقوله بر مذاب خود که حط است یعنی از تکاب  
 جمعیت باطل میگرداند عمل صالح را و بدینا میسر و یکی را و نیز در این است و جماعت این چنین نیست  
 بلکه یکیها میبرد به باز اچنانکه فرمود ان الحسینات ین هین السیئات و جواب از تکاب ایشان در بیان  
 حدیث آنست که مراد از خوردن و بردن حسد حسینات را آن است که حسد باعث میگرداند و جاهد را بر  
 اوقات مالی و اهلک نفس و هتک حرمت محمود اگر بفعل نماید عزم آن دارد و البته و هتک حرمت بر غیبت خود البته  
 موجود است پس روز قیامت حسینات او را به محمود میدهند و رخصت بمظالم که بر گردن اوست چنانکه  
 در حدیث آمده است که مفسر از است من کسی است که روز قیامت با نماز و زکوة و صیام و قیام یابد  
 و با وجود آن یکی را دشنام داده و زده و دیگر بر مال خود زده و خون ریخته آن همه حسینات او را بآنها که بر آنها  
 ظلم کرده اند معنی حط اعمال اینست نه مخ و افشای آن از دیوان اعمال او و اگر امروز آنها را مخ و افشای  
 کرده باشند فردا آن مرد بگوید ام عمل آید و حدیث ناطق است بآمدن او با اعمال روز قیامت و جواب دیگر  
 آنکه حسینات مضاعف می گردد با ستم و ادعیه و صلاح وی پس چون از تکاب خطایا کند از مضاعفت فرمود  
 ما ۹۹ و عنه عن النبی صلی الله علیه و آله وسلم قال ایاکم و سوء ذات البین فانها الحالقة  
 و در و در خود را از بدی ذات البین پس بدوستی که او خالقه است حصر برای مبالغه است رواه  
 الترمذی ۱۰۰ و عن ابی هريرة بکسر عناه و کون ذاصحابی انصاری بدی شت عرازی تغیر میگرد و در  
 جاهلیست بر دین ابراهیم تا آمد آنحضرت مدینه را پس اسلام آورد و وی و ران وقت شیخ کبری و در وایت  
 کرده است از وی ابن عباس ان النبی صلی الله علیه و آله وسلم قال من ضار ضارا لله به هر که  
 گزند رساند بکسی نه بخت شرعی گزند رساند خدا ای تعالی بوی فی الصراح ضرر گزند رسانیدن خلاف نفع مضارة

کذلک ضرر کردند و من شایسته بد قاتل شایق الله علیه و کسیر که خلافت را از ایشان گرفت. و باب ما ینبوی جنبه  
 بر کسی به موجب خلافت و هدایت کند خدا تعالی بر وی فی الصراح مستطابق شقیق زلف و در شهرهای و احسن  
 اشتقاق مشتاق از حق است بکسر شین یعنی جانب و هر یکی از صفات ایشان و مستند زمین و دبانی است از دیکری و شبی  
 گفته که مستند از مشقت نیز توان داشت باین که تکلیف کند صاحب خود را آنچه نه در طاقت دوست انتهی و این  
 معنی نزدیکتر است بلکه شای و الا مشتاق به معنی خلاف و ضد است فی حالی آید چنانکه و من یشاق الله و رسول الله و من  
 یشاق الرسول من بعد ما تبین له الهدی و بنابرین معنی فرقی کرده اند میان مضار و مشتاق در بعضی حواشی  
 باین که ضرر و مشقت مستقار باین اند و در بعضی دیگر ضرا و استتمال کرده میشود و در انلاف مال و مشقت در  
 رسانیدن اذیت به بدن مثل تکلیف عمل شاق و راه ابن ماجه و الترمذی و قال هذا احد یوم  
 غریب ۱۱۰ و عن ابی بکر الصدیق رضی الله عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
 ملعون من ضار مؤمنا او مکی به رانده شده و در انداخته شده است از درگاه قرب و رحمت الهی کسیکه  
 گزند رساند مسلمانی را یا مکه کند بوی فی الصراح مکه حیله و بد مسالیدن و فریفتن و راه الترمذی و قال هذا  
 حد یوم غریب ۱۲۰ و عن ابن عمر قال صعد رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم المنبر بالآ  
 بر آمد آنحضرت منبر را فنادی بصوت رفیع پس آواز داد و خود را آباد از بلند فقال پس گفت  
 یا معشر من اهل بلسانه ای گروه اسلام آیدگان بزمین خود و لم یقض الا یمان الی قلبه و نرسیده  
 است ایمان تامل ایشان لا قوفا و المسلمین اید انگیزد مسلمانان را و لا تعیر و هم و سر زش نکند ایشان را  
 و لا تعیروا عور اثم و زردید در پهنای ایشان و طلب نکند آنرا فی الصراح تتبع ذر غلب پیروی  
 بر رفتن در پی آن خانه من یتبع عورة اعمیه المسلم بس بدستی کسی که تیغ کند عیب برادر مسلمان را  
 تتبع الله عورة تیغ کند خدا تعالی عیب او را و من یتبع الله عورة یقضه و کسی که تیغ کند خدا تعالی  
 عیبهای او را و سوا کرد اند او را چه هیچ چیز بدی مخفی نبود و لو فی جوف رجله اگر چه باشد آنکس پنهان  
 در میان رخت و جامی بود و باش و منزل خود و راه الترمذی ۱۳ و عن معید بن زید عن الفیصلی  
 الله علیه و آله و سلم ان من اری الرب و ایتست از سعید بن زید که از عمره مبتدیه است از آنحضرت  
 بدستی از باترین ربان را در لغت فرونی و زیادت است و در شرع زیادت می گرفتن و دوام و هیچ پس می فرماید افزون  
 ترین و ما الاستطالة فی عرض المسلم بغیر حق در از کردن زبان و در افتادن و آبروی مسلمان بخت کردن  
 و دشنام دادن و ترغ و تکر نمودن و خیر پنداشتن بناهی و بی مصلحت شرعی و در قاموس گفته استطالت  
 در لغت آمده و ارتفاع و تفضل و در صراح گفته استطالت تکر کردن و در از شدن چون در استطالت  
 عرض گرفتن است زیاده بر آنچه استحقاق دارد و بیشتر از آنچه رخصت است تشبیه داد آنرا بر با که  
 زیادت بر حق می گیرد و این را با گفت زیرا که عرض مسلمان عزیز و شریف را ز مال اداست پس ضرر

پس ضرر و نسیان در گرفتن آن اکثر واد فرماید و قید کردی عرضی زیرا که در بعضی احوال باب مایه‌ی هفت  
 مباح است چنانکه صاحب حی مرآتکس را که حی می‌نمی‌دهد گوید یا عالم یا ناسا به و اجر ح کند ازین باب  
 است جرح و دایت که مذهب و دوات را برای مصالحت حفظ دین کند و سابقا معلوم شد که غیبت مباح است  
 در بعضی محال این نیز ازین باب است رواه ابوداود و البیهقی فی شعب الایمان ۱۴۰ و عن انس قال  
 قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم لما عرج بی ربی هرگاه که بالا بردم را پروردگار من یعنی چون  
 به معراج رفتم مردی بنجوم لهم اظهار من فحاش که ششم بقوی که مرا ایشان راست ناخنان از من  
 فشمشون و جوهم وصل و رهم می‌خواستند و و بهای خود را در اجوش بخاوشین بمختین خراشیدن  
فقلت من هو لا پس گفتم کیستد این قوم یا جبرئیل قال هؤلاء الدین یا کلون لحوم الفم  
 و یقعون فی اعراضهم گفت جبرئیل این جماعه اند که می‌خورند گوشتهای مردم را یعنی غیبت میکنند و دشنام  
 میدهند بدان آبروی مردم میریزند و وجه تغییر از غیبت باطل الح سابقا در باب الیست معلوم شده است و چون  
 آبروی مردم را بختند و بدان مشرح شد حی سجده تعالی و و بهای و سینه‌های ایشان را هم بدست ایشان قبیح و  
 خراشید و ساخت رواه ابوداود ۱۴۰ و عن المستور عن النبی صلی الله علیه و آله وسلم من اکل برجل مسلم  
 اكلة مستور و ضمیم و سکون بین جمله دفع فو قایه و سکون واد و کسر این شداد به تشدید دال صحابی است مدد و  
 در اهل کوفه و ساکن شد مهر او در وقت وفات آنحضرت پس کی بودید دایت می‌کنند کسیکه بخورد و بسبب مردی  
 یعنی بوسیله غیبت کردن او لقمه و اكلة بصم همراه و سکون کف یعنی لقمه و اگر بفتح همراه خواهد یعنی بکباد خوردن بود  
 چنانکه یکی بود که اید جت عداوت غیبت و منقذت مسلمان را خوش دارد و شخصی نزدی برود خوش آمد او گوید  
 و آن مسلمان را غیبت کند و باین وسیله بر ای خودگانی پیدا کند و وجه و زنی بهرساند فان الله یطعمه مثلها من جهنم  
 پس بدستی که حی تعالی بخورد اند آن غیبت گودانشل آن اگاه از آتش دوزخ و من کسی تو با هر جلی مسلم  
 و کسی که بوشاند نفس خود را طامه بسبب مردی بهمان معنی که در اکل معلوم شد و این بر قدری که کسی بر صیغه معلوم  
 باشد چنانکه قرینین او که اکل و قام است و اما اگر بر صیغه مجهول بخوانند چنانچه در نسخ صحیح واقع است و منی کسوة  
 نیز موافق آنست زیرا که کسوة به معنی جامه پوشیدن است و اراد او بوشاندن نفس و تکلف است منی  
 آن شود کسی که بوشانیده شود و او را بسبب مردی جامه فان الله یکسوه مثله من جهنم پس بدستی که خدای تعالی  
 می‌پوشاند او را مانند آن جامه از آتش دوزخ و من قام بر جلی و کسی که بایستد بسبب مردی مقام سمعه و  
 ریاء در مقام شتوانیدن و نمودن بخاند و محاسن را یعنی نامردم به مید و بشنوند سمعه و چیزی که تعلق بحاسه  
 سمع دارد و ریاء و آنجه بحاسه بشنود و پس می‌فرماید هر که بسبب مردی در مقام سمعه و ریاء بایستد فان الله یقوم  
 له مقام سمعه و ریاء و هم القیمة بدستیکه خدای تعالی می‌ایستد برای او و مقام سمعه و ریاء و زیامت و این عداوت  
 را و معنی گفته اند یکی آنکه کسی که صاحب و تقوی و زهد در دنیا ظاهر کند به حمت بک مردمی صاحب مال و جاه تا وی نشود

در بیند و معتقد گردد و مال و جاه خود را بر وی صرف کند بایستد خدا ای تنالی برای رسوا باب مائنه عنه  
 کردن او یعنی اراده کند فضیلت او را ایستاده کند او را در مقام سمه و ریاضت بنماید ملائکه را تا نماز او را  
 دهند که مردی مرائی بود و برای خلی کادی کرد بعد از آن عذاب کند او را عذاب مرایان و معنی دیگر آنکه کسی  
 ایستاده کند مردی را در مقام سمه و ریاضت او را اصلاح و تقوی تحریف کند و بزه و عبادت شهرت دهد  
 و این را وسیله تحصیل حکام و نیا حصول اغراض نفسانی خود گرداند چنانچه جادمان و ویشان می کنند و ایشان را  
 از حبایل و مسمایه خودی گردانند و ز قیامت خدا ای تنالی او را در مقام فضیلت در سوای ایستاده کند و خدا  
 او را دهنده فرشتگان که این دروغ گو است که مردی را بدو غ شہرت و او تا اغراض نفس خود از این حاصل  
 کند بعد از آن عذاب کند او را عذاب و دروغ گوین رواه ابو داود ۱۶۰۰ و عن ابی هریره قال قال  
 رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم حسن الظن من حسن العبادۃ و لکمان بن یسک بر دین بر مسلمانان و اعتقاد  
 خیر و صلاح کردن بر ایشان از جمله عبادات حسنه است یابانی است از حسن عبادت یعنی هر که معتقد اینگونه  
 است بر مردم گمان نیک می برد و بد گمان خرد گاه بنود و بیست به گمان باشد همیشه زشت گاه نام خود خواند  
 اند و در رواه ابو داود ۱۶۰۰ و عن عایشه رضی الله عنها قالت اعمل بعیر لصفیة یمار شه  
 تبری که مرتبه را بود و عن زینب فضل ظهور حال آنکه نزد زینب زیادتی سواد می بود یعنی شتری داشت زیاد بر  
 حاجت خود ظاهر بمنی پشت است و بمنی مرکب نیز آید فقال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم لزینب پس  
 گفت آنحضرت مر زینب را اعطیها بعیرا بدو صفیة و اشریکه زیادت بر حاجت تو باشد فقالت پس گفتمت زینب  
 بطریق استفهام از کادی انا اعطی تلك الیه و بدیقه من بدتم شتر آن بود و بدو صفیة رضی الله عنها و خری جن الخطب  
 بود و بدی بود و لیکن از اولاد مادر و ن علیہ السلام بود و غزو و خیر بدست افتاد بود پس آنحضرت او را آزاد کرده و  
 جبال کنج خود آورده و بعضی از او را ج مطهره را با وی سوار فرجی بود و عایشه رضی الله عنها از آنها بود و آنحضرت  
 حمایت و رعایت دی نیک و روزی او را عایشه بود و دیه خواند و سقط گفت و دی به شکایت پیش آنحضرت آمد  
 فرمود با وی که یاکه من پیغمبر زاده ام تو دختر ابوبکر رضی الله عنه و چون زینب بدی در شتی کرد و قضا  
 رسول الله پس خشم آورد پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم بر زینب فرجی هاذا الحجۃ و الاحرم و بعض  
 صفر پس مجبور باخت آنحضرت زینب را تمام ماه ذی الحجه و حرم و نهاره از ماه صفر رواه ابو داود و ذکر  
 و ذکر کرده شد حدیث معاذ بن انس که اول ابن اخطا است من جمعی مؤمنانی باب الشفقت و الرحمة ۳ الفصل  
 الثالث و عن ابی هریره قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم رای عیسی بن مریم  
 رجلا یسرق دید عیسی علیه السلام مردی را که وزدی سبکند فقال له پس گفت مرا در عیسی علیه السلام  
 سرقت وزدی کردی تو قال کلا گفت وزدی نکردم من والذی لا اله الا هو سو گند آن کسی که نیست  
 مبعوضی نمی گردی فقال عیسی آمنت بالله و کذبت نفسی ایمان آوردم بنده او دروغ گو ختم من

خود را یعنی تصدیق کردم ترا و سوگند تو بر کستم از آنچه گمان مردم و تکذیب کردم باب السند و التانی  
 نفس خود را از دنیا معلوم شود که اگر کسی سوگند خود را بر چند خلاف آن معا می یابد علم خود را استقامت ساخت  
 و بهو جنب او عمل کرد از جت تعظیم نام حق رواه مسلم ۴۳۰ و عن انس قال قال رسول الله صلی الله علیه  
 و سلم کاد الفقر ان یکون کفر انما یکسب است فقر که متباهی ام روی منجر بکنز کرد و بر اگر فقر باعث میکند و  
 انسان را بر ارتکاب مجرم و معاصی بقصد اذاله فقر و خروج از شداید آن و چون نهایت شدت و محنت کشد  
 شاید که بر ارتکاب کفر نیز باعث گردد ولی وجود فقر غلبه موجبیت دنیا با وجود حصول قدر کفایت ازان با غلبه  
 بر ارتکاب کفر گشت چنانکه بعضی از اشتیاقی روزگاری شنوم که که نشسته در قریب این زمان علیهم ما يستحقون به  
 شدت و محنت بطریق اولی که بران آرد و نیز غلبه فقر گاهی باعث بر سخط و اعتراض پروردگار گردد و از او ایراد رضا و ایمان  
 بیرون آرد و نعوذ بالله من ذلك و چنانکه فقر بکنز کشد غلبه غنا بقوت و طغیان در بعضی آرد و البته آن توسط کفایت  
 اقصی از غنا و فقر است و خیر الامور و ساططها و کاد الحسنان یغلب القدر و ذک است که حسد  
 غلبه کند تقدیر الهی را یعنی اگر بالزحی فی بعضی نیکوئی که غلبه کردی قدر خدا حسد بودی چنانکه در تاویل حدیث  
 لورکان شی سابق القدر و کتاب غلبه اگر نیکوئی که نشست ۳۰ و عن جابر عن رسول الله صلی  
 الله علیه و آله و سلم قال من اعتذر الی اخیه فلم یعذر و کسیکه معذرتی اینی کند به سوی برادر خود  
 پس معذرت نداد و او را آن برادر یعنی انکار معذرتی کند و گوید عذر نداری دروغ بگویی اولم یقیل  
 عذره یا قبول مذمه دهد و او را گوید اگر چه عذر نداری اما قبول مذمه گمان علیهم بمثل خطیئة صاحب  
 یکس باشد بر آن برادر گناه مانند گناه خداوند کس یفحیم و سکون کاف و عثر ما کس ده بخت  
 گیرنده که انی اصرح و اصرها البیهقی و ایت کر این دو حدیث را بیهقی فی شعب الایمان  
 و قال و گفت المکاس تشدید کات العشار تشدید شین عشر کیرنده یعنی آنکه غلبه کند موافق شرع نگیرد و  
 کس گنای عظیم است و در حدیث آمده که لا یدخل الجنة صاحب مکس و در قاموس مکس به معنی  
 نقص و ظلم نیز گفته و در مجمع البحار نقل از بیهقی کرده که گمن نقصان و مکس از حال آنکه نقصان کند از حقوق  
 مسکین و نرسد آنرا به تمام و کمال باب السند و التانی فی الامور در فتنین و مکبر و سکون  
 بر بزمیدن و اخراج کردن و حله و التیج حاو کسر ذال مرد میدان و تانی و توقت و مثبت دورنگ کردن و بکار دی و شتایی  
 نکردن و دران و اما بر وزن فاعل اسم است از وی بخشی درنگ یعنی آدمی را باید که از شر مردم و آفات روزگار  
 دورین و دنیا پر حذر باشد و در کار خود حازم و ستمت و دانت یازد و بیدار بود و در خواص امور و بنگران  
 باشد و در کار شتایی نه کند و حله و وقار کار فرماید مگر در بعضی کارهای خیر که شتایی کردن دران فرموده اند  
الفصل الاول عن ابی هریره قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم لا یلزم  
 المؤمن من حرج و اجل مرتین کرید از شود مسلمان از یک سوراخ و دوبار کدخ کردن مراد کرده و حرج

باب السند و التانی فی الامور  
 الفصل الاول

بتقدیم جیم مغموه بر حایک که میوراج باد و مگردم و امیال آن بر عکس حجر  
 بتقدیم جیم حاد بر جیم که معنی حیره است می نماید که شان مومن ضاحک خرم موصوف بر عایت حق و حمایت دین  
 آن است که از عاده منور که دشمن دین است نکند و در غضب و انتقام نه از دست ندهد و هر بار حاکم و تقاضا فل  
 نور و در فریب خود دو اگر در گاه دنیا فریب و در غایت و سهل است اما در گاه دین نباید کرد و این تعلیم  
 قاعده عظیم است که باعث رعایت و حمایت دین و عایت است و سب و در و این حدیث در اینجا آیت است که ابو  
 عریه الفتح عینی مهمله و زای شاعری بود از شرای کفار که مسلمانان را با جوی کرد و اشرار و اشتیای قوم خود را  
 بر این ادا امانت ایشان خریض می نمود و در غرضه بد اسیر افتاد پس عهد بست که بار دیگر که داین شایع  
 نکرد و پس آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم او را باین عهد و شریعت رعا فرمود چون بقوم خود رفت  
 باز بهادیه شقاوت افتاد و به خریض دینا که می کرد مشغول شد بار دیگر در غرضه آمد بدست افتاد و از امان خواست  
 و عهد کرد پس آنحضرت صلعم به قتل وی امر فرمود و بعضی مردم بدخواست عتوی بر خاستند پس آن  
 حضرت فرمود لا تله ع المؤمن الحدیث متفق علیه و عن ابن عباس رضی الله عنهما ان  
النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال لاشج عبد القیس روایت می کند ابن عباس که آنحضرت فرمود  
 مرا شج را که رئیس و قاید دزد عبد القیس بود و عبد القیس نام قبیله ایست آورده اند که چون دزد  
 عبد القیس بدیدن آنحضرت خود را از شران بر زمین زدند و بملازمت شریف سرادقت نمودند و  
 اضطرابها کردند و او شوق و محبت دو کرد و او داند آنحضرت ایشان را تقریر فرمود و هیچ گفت اما شج که  
 نام وی سزد من عاید است و رئیس دزدان ایشان بود بمنزل فردو آمد و اسباب و مراحل قوم کرد آورد  
 دست پس خصلی تازه بر آورد و بهترین جامه های که داشت پوشید و آهسته به نجین و قاعه مسجد شریف  
 آورد و گانه نماز بگذارد و عاگرد پس در حضرت رسول الله صلی الله علیه و سلم در آمد آنحضرت را این وضع  
 و طریق دی خوش آمد و فرمود ان فیک لتصلتین بحبها الله و رسوله بدو سینه در تو هر آینه و و خصات است  
 که دوست می داد آن دو حمایت و اعدا و رسول بود آن دو خصات که ام است الحکم والایة آهنگی  
 و بر و باری و قار و ثبت و نجین و اما ترویزن فضا از ثانی است چنانچه معلوم شد و او را مسلم آورده  
 اند که آنحضرت چون او را بوجو و این دو صفت خبر داد وی گفت یا رسول الله این دو صفت با سب و تخلق  
 من است یا آفریده خداست و رجبت من فرمود آفریده خداست و رجبت تو گفت شکر مر خدا را اگر آفریده مرا  
 و صفتی که دوست میداد آن دو صفت را خدا و رسول (یعنی اگر کسیب و نجات من متعلق بودی احتمال زوال  
 و توفرواشتی اما چون جبات من بران است امید است که دایم دینی ماند ۹۰ الفصل الثانی عین  
رسول بن سعد الساعدي صحابی مشهور آخر من مات بالمدينة من الصحابة ان النبي صلی الله علیه و آله و سلم  
 قال الاناة من الله والعجلة الفتح عین و جیم من الشیطان و رنگی در کارها از خداست و مرضی اوست و شتابی

الفصل الثانی

و شمال از شیرین است و مراد و ظن است مگر در تخیل شهر نیر باشد چنانچه در آن مجید باب الحذر و التانی  
فرمود و یسار عون فی الخیرات رداه الترمذی و قال هذا حدیث ضریب و قد تکلم بعض اهل السنن فی عبد  
المجید بن عباس الرازی من قبل حفظه ترمذی گفته که این حدیث غریب است و تحقیق سخن کرده اند بعضی از  
نشان در عهد المجید بن عباس که راوی این حدیث است از جهت باور آنست و شی یعنی حافظه خوب نداشته  
۲۸ و حسن ابی سعید رضی الله عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم لا حلیم الاذ و عشرة نیست طیم  
کابل اگر چه سلم عربی او بود مگر خداوند لغزش یعنی آنکه در ذات و تمیزیت افتاده باشد و خفا و خلل و رکاز از  
وی وجود آمده و نجاست کشیده و بسبب آن دوست دارد که مردم عیبها و خطای او را پیوسته و زلات  
او را عفو نماید چون محبت سر و عضو و متوایانست اند مردم نیز خوف او اید کرد و خشم و عفو و در بند و بعضی گفته اند  
که طیم حاصل نمی شود مگر با نیکو کارگی که اسوده او بیست لغزشها و خطایها در آن وی و بیاید و می شناسد مواضع  
خطا و غل که در آن نشان کرده بود در آن صریح نموده پس اجتناب می کند از آن و طیم می ورزد و دان و این  
نوجیه یعنی تجربه می کشد و حاصلش آن می شود که نیست طیم مگر صاحب تجربه صحیح چنانکه در قریه افرمود  
و لا حکیم الاذ و تبحر به و نیست حکم کامل مگر صاحب تجربه و حکمت و انش حقیقت هر چیزی حکیم دانای راست  
دست و ارگاد و اصل معنی حکمت محکم کردن آئین و اجزی و اصلاح او از غل و تجربه شناختن کارها پس هر که حاصل  
شد او را معرفت آریا و دانست فتح آنها را و شناخت بهما کج و مفاسد آنها را حاصل شد او را حکمت و آراء  
احمد و الترمذی و قال هذا حدیث حسن غریب ۳۰ و عن انس ان رجلا قال للنبی صلی الله  
علیه و آله و سلم او صنی مروی گفتم مرا آنحضرت را اندرز کن مرا فقال پس فرمود آنحضرت  
هذا لا یروا لتدبیر بگیر کار و ایامان کار نکره سنن فان روایت فی ما قبته خیر افامضه پس اگر به بینی و بهایان  
او یکی را پس بگذرد آن کار و او تمام کن و ان عفت غیا فامضه و اگر تری و گمان بری گمراهی و ادران  
گاد پس نگاه از خود را از کردن آن کار و بگذارد آن را و اذ فی شرح السنة و عن مصعب بن سعد عن ابیه  
روایت از مصعب بن سعد بن ابی وقاص قرشی زهری مدنی ذکر کرده است او را ابن سعد در طبقه ثانی از اهل  
مدینه و گفته است ثقه است سنن الحدیث و ذکر کرد ابن حبان و کتاب ثقات روایت میکنند از پدرش و علی  
و طایه و ابن عمر زول کرده اند و توفی سنة ثلث و مائة قال الاعمش گفتم اعمش که راوی این حدیث است  
از سعد لا اعلمه الا عن النبی نمیدانم این حدیث را اگر از پیغمبر صلی الله علیه و سلم یعنی پدرش از آنحضرت  
روایت کرده اند و قال التؤدة نعم و نفع همه و کون آن نان و زرات مشتق از وید باهاسکی رفتن می فرماید تانی و توقف  
فی کل شی غیر و الله عز و جل است الا فی عمل الاخرة مگر در کار آخرت از جهت بودن آن جریقی بنلاف  
امور و بناوی از بعضی ساعت می آید که در طهارت خانه بشاگرد و گفت بیامیرا این از بر من برکش و  
بنامی و گفت صبر کن تا از بنجار آئی بعد از آن بکش و بدو گفت بالفعل خاطری روی به نموده و نیستی دست



بنقدیم جیم منسوب به حامی س که مورخ باد و مکر دم در میان آن بر نکاس حجر باب السد و الثاني  
بنقدیم جیم حاد بر جیم که منی حبره است می نماید که شان مو من ضامب خرم بصوت بر عایت حی و حمایت دهن  
آن است که از عاده منرد که دشمن دهن است نیکزد و غضب و انتقام نه از دست ندهد و هر بار حکم و تقاضا  
نورزد و فریب نخورد و اگر دو کاره و بنا فریب و دعا خور و سهل است اما دو کاره دین نباید کرد و این ثباتیم  
قائم و عظیم است که باعث رعایت و حمایت دهن و ملت است و سبب ورود این حدیث در اینجا آنست که ابو  
عمره بن لطف عینی مهمله و زای شاعری بود از شجرای کناره که سبب نام از ابو می کرد و اثر اردو اشتیاقی قوم خود را  
بر این ادوات ایشان قریض می نمود و در غزوه و اسیر افتاد پس عهد بست که بار دیگر که داین شایع  
نکرد و پس آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم او را باین عهد و وثیقت رها فرمود چون بقوم خود رفت  
باز بهادیه شقاوت افتاد و به قریض و با که می کرد و مشتول شد بار دیگر در غزوه آمد بدست افتاد باز امان خواست  
و عهد کرد پس آنحضرت صلعم به قتل وی امر فرمود و بعضی مردم بدخواست عفو وی برخاستند پس آن  
حضرت فرمود لا تملک ع المؤمن من الحدیث متفق علیه ۳۰ و عن ابن عباس رضی الله عنهما ان  
النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال لا شیء عبد القیس رواست می کند ابن عباس که آنحضرت فرمود  
مرا شیخ را که رئیس و قاید و فد عبد القیس بود و عبد القیس نام قبیله ایست آورده اند که چون وفد  
عبد القیس بدین آنحضرت خود را از شران بر زمین زدند و بملازمت شریف مبادت نمودند و  
انحرط ایها کردند و ادشوق و محبت دو کرد و او را آنحضرت ایشان را تقریر فرمود و هیچ گفت اما شیخ که  
نام وی سزد من غایه است و رئیس و منور از ایشان بود بمنزل فرد آمد و اسباب و مراحل قوم کرد آورد  
دست پس غسل تازه بر آورد و بهترین جامهای که داشت پوشید و آهسته به تمکین و وفاداری سجد شریف  
نور آمد و دو گانه نماز کند و دعا کرد پس در حضرت رسول الله صلی الله علیه و سلم در آمد آنحضرت را این وضع  
و طریق وی خوش آمد و فرمود ان فیک لخصلتین احبهما الله و رسول الله به سبب که در تو هر آینه دو خصالت است  
که دوست می دارد آن دو خصالت واحد او رسول الله و آن دو خصالت که ام است الحلم و الاناة آهنگان  
و بر و باری و قار و ثبت و حکیم و اما هر دو زن نفا از مانی است چنانچه معلوم شد و او اسلام آورده  
اند که آنحضرت چون او را بوجو داین دو صفت خبر داد وی گفت یا رسول الله این دو صفت یکسب و تخلیق  
من است یا آفریده خداست و در حیات من فرمود آفریده خداست و در حیات تو گفت شکر خدا را اگر آفریده مرا  
و وصفی که دوست میداد آن دو صفت را خدا و رسول الله ایضا اگر یکسب و تخلیق من متعلق بودی احتمال زوال  
و تفرق و ایشی اما چون حیات من بران است امید است که دایم و باقی ماند ۹۰ الفصل الثانی \* عن  
سیریل بن سعد الساعدي صلی الله علیه و آله و سلم من مات یا لمدینه من الصحابة ان النبی صلی الله علیه و آله و سلم  
قال الاناة من الله و الخيلة لفتح عین و جیم من الشیطان و رنگی در کارها از خداست و مرضی او است و شبانی

و شنائی از شیرینان است و مراد مطلوب است مگر در آنچه نقل شده خبر باشد چنانچه در آن مجید باب الحدیث و التانی  
 فرمود و یسارعون فی الخیرات رواه الترمذی و قال هذا حدیث ضعیف و قد تکلم بعض اهل الحدیث فی عبد  
 الیهیم بن عباس الرازی من قبل حفظه ترمذی گفته که این حدیث غریب است و تحقیق سخن کرده اند بعضی از  
 مدعیان در عهد الیهیم بن عباس که راوی این حدیث است از جهت ماوراء است و بی یقین حافظه خوب نداشته  
 ۲۵۸ و حسن ابی سعید رضی الله عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم لا حلیم الا ذ و عثرة نیست طیم  
 کامل اگر چه علم عربی او بزرگوارند لغزش یعنی آنکه در ذات و تمیز افتاده باشد و خطا و خلل و رگاز از  
 وی وجود آمده و نجات کشیده و بسبب آن دوست دارد که مردم عیبها و خطای او را پویشند و زلات  
 او را عفو نمایند چون محبت سرد عفو و درود یافت اند مردم نیز عفو او را کرده و عفو و درود و بعضی گفته اند  
 که علم حاصل نمی شود مگر بآنکه از تکالیف کینه اسودد او بی بند لغزشها و خطاها در آن وی و بیاید و می شناسد مواضع  
 خطا و غل که در آن شنائی کرده و در وی صریح نموده پس اجتناب می کند از آن و علم می ورزد و در آن دین  
 توجیه یعنی تجربه می کشد و حاصلش آن می شود که نیست طیم مگر صاحب تجربه صحیح چنانکه در قریه او فرمود  
 و لا حکیم الا ذ و عثرة و نیست کلمه کامل مگر صاحب تجربه و حکمت و انش حقیقت هر چیزی حکیم دانای راست  
 دانستوار گارد اصل معنی حکمت محکم کردن باین چیزی و اصلاح او از غل و تجربه شناختن کارها پس هر که حاصل  
 شد او را معرفت آید و دانست نفع آنها را و شناخت مساوی و مفسد آنها را حاصل شد او را حکمت و آراء  
 احمد و الترمذی و قال هذا حدیث حسن غریب ۳۰ و عن انس ان رجلا قال للنبی صلی الله  
 علیه و آله و سلم او صنی مروی گفتم مرا آنحضرت را اندر زکن مرا فقال پس فرمود آنحضرت  
 هذا لا یسر بالتدبیر بیکر کار و آیه بیان کار نکرستن فان وایت فی ما قیمته خیر او افاضه پس اگر به بینی و بهایان  
 او یکی را پس بگذرد آن کار او تمام کن و ان عفت غیا فامسک و اگر تری و گمان بری گمراهی داد و آن  
 کار پس نگاهار خود را از کردن آن کار و گذارد آن را و آراء فی شرح السنة و عن مصعب بن سعد عن ابیه  
 رواه است از مصعب بن سعد بن ابی وقاص قرشی زهری دلی ذکر کرده است او را ابن سعد در طبقه ثانی از اهل  
 مدینه و گفته است نه است حسن الحدیث و ذکر کرد ابن حبان و کتاب ثقات روایت میکند از پدرش و علی  
 و علی و ابن عمر زول کرده اند و توفی سنة ثلث و مائة قال الامش گفت اعشش که راوی این حدیث است  
 از سعد لا اعلمه الا عن النبی نمیدانم این حدیث را اگر از پیغمبر صلی الله علیه و سلم یعنی پدرش از آنحضرت  
 روایت کرده از خود قال التؤدة تضم ما فتح لهره و کون آن نانی و زرات مشق از وید باهاسکی و قس می فرماید تالی و توقف  
 فی کل شیء خیر در همه چیز بهتر است الا فی عمل الاخرة مگر در کار آخرت از جهت بودن آن جریقی بن خلاف  
 امور دنیاوی از بعضی ساعت می آید که در طهارت خانه بشاگرد و گفت بیامیرا این از بر من برکش و  
 بفلائی ده گفت صبر کن تا از بخار آئی بعد از آن بکش و بدو گفت بالفعل خاطر می روی به نموده دینی دست

و او است می ترسم که تا بر آمدن از اینجا از دست نرود ۶۰ و عن عبد الله بن باب الحار و الثقانی  
 من حسن بن سنان بن محمد و سکون را و کسر جیم صحابی است بصری و طریث او در بصری است و روایت  
 کرده است از وی قتاده و عاصم احوال ان النبی صلی الله علیه و آله وسلم قال روایت می کند عبد الله که  
 آنحضرت گفت السمت الحسن راه دروش نیکو والتوبة تانز و آب نیکو والاقتصاد دبیانه روی و توسط در  
طرفین از افراط و تفريط در بیشتر و در هر چیز جزء من اربع و عشرون جزء من النبوة یک حرام است از دست  
و چهار خزانة یعنی خیماتی از خصایل انبیاست صلوات الله و علیهم اجمعین و یقین حد و موکول است به علم  
شروع و خبر نبوت آنرا به تحقیق در توان یافت و مثل این معنی در کتاب روایت که فرمود در ویامی صالح  
جزوی است از اجل و شش جزء نبوت که شده است رواه الترمذی ۶۱ و عن ابن عباس ان النبی  
صلی الله علیه و آله وسلم قال ان الالهانی الصالحین یفتحوا سکون دال صبر و طریقت نیک  
و السمات الصالحین یفتح سن و سکون بهم راه و در شش نیکو و چون در مفهوم پستی و سمت صلاح مقبر  
است پس توصیف صالح به جت ماکید و یا تجرید است والاقتصاد دبیانه روی جزء من خمس و عشرين  
جزء من النبوة درین حدیث یک خبر از دست و پنج جزو آمده و در حدیث سابق از دست و چهار جزو تواند  
که این تفاوت میان عدوین از دهم و خطا و ادبی آمده باشد باید جهت صری و بگرداند اعلم و واه ایود او  
۶۲ و عن جابر بن عبد الله عن النبی صلی الله علیه و آله وسلم قال اذا حدث الرجل الحدیث  
چون گفت مردی سخنی را اثم التفت بستر غایب شد و بعضی گفته اند مراد بالتفات نکردن از خاطر است بآن  
سخن و نگریستن به چپ و راست چنانکه در وقت گفتن سخنی که اخفاء آن مطلوب است به چپ و راست  
نگرند تا کسی مطلع نگردد و بوجه دیگر که در مجلس سخنی گفت و حکایتی کرد و فیهی ابیان پس آن حکایت اینست  
است نزد اهل مجلس که شنیده اند پس ایشان را باید که در آن خیانت نه کنند و آنرا افشاء نمایند و واه الترمذی  
و ابوداود ۶۳ و عن ابی هریرة ان النبی صلی الله علیه و آله وسلم قال لا بی الهیثم یفتح  
با سکون بخانه و فتح مثله بن التیهان یفتح فوقانیه و کسر تخانیه مشدود نام صحابی است که آنحضرت را ابو بکر  
صدیق و عمر فاروق گرسنه بخانه آوردند و همان شد و وی خدمتی کرد که موجب رضای آنحضرت صلوات الله علیه  
پس فرمود مرا لی الهیثم را هل لك خادم آیا هست ترا خدمتگاری قال لا گفت نه فقال پس فرمود آن  
حضرت فاذا اتانا سبی فافتا پس چون بیاید ما را بندی پس بیا نزد ما ترا خادمی بدیم فانی النبی صلی  
الله علیه و آله وسلم بر اسیرین پس آوردند نزد آنحضرت و دیدند فافتاه پس آمد نزد آنحضرت بموجب  
وعدا آنحضرت ابوا الهیثم فقال النبی پس گفت پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم اختار منهما بر کزین  
ازین دو بنده را هر که ام را که خواهی فقال پس گفت ابوا الهیثم یا نبی الله اختار لی ای پیغمبر خدا تو بر کزین برای  
من هر که ام را که خواهی فقال النبی پس گفت پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم ان المستعبد رهو تمین

بد رستی که آن کس که گناهنش کرده شود بوی باید که امین باشد و در هر چه مصاحبت باب الحذر و التانی  
 و بهبود استبشیر باشد همان کند همان گوید و خیانت نورز و مقصود آنست که چون تو با خیار ماکذاشته و مشورت  
 با کرده با همان بنده شود و بایم که بهتر باشد پس اشارت یکی از آن دو بنده کرد و فرمود خذ هذا افانی رایت  
 و صلی بگیر این بنده را زیرا که بد رستی دیده ام من او را که نماز می کند و در احتیاج به معر و فاد طالب  
 اند و زکن از خود بوی نیکی و احسان را و بعضی گفته اند که استیضاه معنی قبول و صیت است یعنی وصیت  
 می کنم ترا بوی احسان را و قبول کن وصیت مرا و بعضی گفته اند که استیضاه معنی ایضا است و معنی طالب که مفهوم  
 بانست منزله و نیست در حدیث دیگر آمده است که چون ابوالهینم آمد و بزن خود گفت این بنده است که  
 رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم بمن داده و نیکی و احسان را و رخصتی وصیت کرده است فن کفیت بجای  
آوردن این وصیت مشکل است یکی و احسان امین است که او را آزاد کنی رواه الترمذی ۹۰۹ و عن  
جابر قال قال رسول الله صلی الله علیه و سلم احسان بالامانة مجاسه با امانت است بهمان معنی که معایوم  
 شد که چون سخنی که در مجلس از کسی بشنوند نقل می کنند و سخن چینی نه نمایند الا ثلاثه میجاسه مگر سه مجاس و سه سخن که در  
 مجاسی که بشنوند و اجسبه کرد و نقل و رسانیدن آن غیر سه یک هم حرام یکی ریختن خون حرام او فرج حرام دوم نرج زنی  
 که حرام باشد یعنی زنا کردن او اقطاع مال بشیخ حقیق سیوم پناه از مال کسی چه اگر دن بر وجه حرام یعنی مال کسی گرفتن  
 بظلم پس اگر بشنود از یکی که گفت میکنم فلان مرد را با زنا میکنم فلان زن را یا میگیرم مال فلان کس را باید که این سخنان  
 با نجهاده برساند تا هر حد را بشنود و خود را نگاه دارد و او را بود و ذکر و ذکر کرده شد حدیث ابی سعید که اولش این  
 کلمه است ان اعظم الامانة فی باب المباشرة فی الفصل الاول در باب مباشرت از کتاب نکاح  
 در فصل اول یعنی این حدیث در مصابح مکرر مذکور شده یکبار در باب مباشرت در صحاح ذکر کرده و بار  
 دیگر در بن باب که باب النکاح و ثانی است در حسان آورد و داد و همان باب مباشرت بحال خود گذاریم  
 و در باب الحذر و التانی ذکر مکرر داریم به جهت مکرر ادو صواب ذکر او در صحاح است و ما که در نسخهای مصابح  
 که نزد مولف بودند و رحمه الله علیه مکرر مذکور است و لیکن در نسخهای که ما دید ایم از بر صابح در باب النکاح  
 و التانی مذکور نیست و در باب المباشرة است فقط غایب است از آن جهت مکرر انداخته اند و الله اعلم  
• • • الفصل الثالث • • • عن ابی هریرة عن النبی صلی الله علیه و آله و سلم لما خلق الله  
العقل چون پیدا کرد و ابن ابی عقل را قال له گفت مر عقل را اقم بابیت فقام پس بایستاد ثم قال له  
پستر گفت مر عقل را ادبر پشت و فاد بر پس پشت داد ثم قال له اقبل پس برگشت خدای تعالی عقل  
 را روی بمن آر فقبل پس روی آورد و بجای ثم قال له پس برگشت مر عقل را اقعد بنشین فقعد  
 پس به نشست ثم قال له پس برگشت پروردگار تعالی مر عقل را ما خلقت خلقا هو خیر منک پندار که ده ام  
 هیچ مخلوقی را که او بهتر است از تو و لا افضیل منک و نه فاضلتر و زیاده تر از تو در کمال و لا احسن منک و نه

خوبتر و جمیل تر از تو خیریت در حد ذات او است و فضیلت قیاس بنیر و حسن بود صفات باب الحد و الثانی  
و انما عمل بك آخذ و بك اعطى به جت تو میگیرم و به جت تو میدهم یعنی هر گاه نعمتی بدهم بواسطه تو میدهم که خدمتی بکرد و  
مستحق انعام شد و از هر که آن داده را باز میگیرم بسبب تو باز میگیرم که تقصیری نمود و مستحق عتاب و عتاب و عتاب و عتاب  
و بتوشناخته میبوم و بك اعاتب و به جت تو خشم میگیرم و بك الثواب و عليك العقاب و بسبب تست ثواب و بر  
تست عتاب حاصل آنکه در اد نکایف و خطاب و عتاب و ثواب و عقاب در دنیا و آخرت بر عقل است و قد تکلم فیه  
بعض العلماء و تحقیق سخن کرده اند در صحبت این حدیث بعضی علما و میگویند این حدیث موضوع است بیان این  
سخن به تفصیل و در شرح کرده شده است و الله اعلم و عمن ابن عمر قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله  
و علم ان الرجل ليكون من اهل الصلوة والصوم والزكوة والسنج والجمع و درستی که بروی  
میباشد از اهل نماز و روزه و زکوة و حج و عمره حتی ذکر سهام الخیر کلها تا آنکه ذکر کرد آنحضرت انما و  
حصص یبکی را همه یعنی کلمات و منظمات آنرا ذکر کرد و با اکثر و حکم کل داشت و ما یجزی يوم القيمة الا  
بقدر عقله و جز او داده نمیشود آن مرد روز قیامت بگر بر اندازد عقل او مراد بعقل اینها معرفت اشیا و دریافت  
صلاح و فساد و معاد و نیز بیان خبر و شر و اخرا از و اثر اسس از غوایل و آفات نفس و ابتداء و وصول بمقام  
قرب و وصول بحی و عقل معاد که در کلام بعضی واقع شده این است و در اینجا است اختلاف علما و بحث ایشان  
در تفاضل عقل و علم که گویند علم افضل است یا عقل و اگر علم را هم بر معنی تیز و دریافت حمل کنند که اثر  
عقل باین معنی است خلائی و در میان نمی ماند و باین معنی علم و عقل افضل باشد از عمل و عبادت و گفته اند یک  
و گفت ازین عالم عاقل فاضل آید از هر ادر گفت از دیگری و عمن ابی ذر قال قال لی رسول الله  
صلى الله عليه وآله وسلم يا ابا ذر لا عقل کا لیل و بیو ای ابو ذر است اینچ عقل مثل تدبیر به معنی بر عواقب  
امور تدبیر است و مصالح و مفاسد آنرا و دریافتن و فی الصراح تدبیر بایان گاه تدبیر است و مراد بعقل اینها مطلق علم  
و ادراک است و لا و درع کا لکف و درع پر نیز گامی است و تقوی هم باین معنی بعضی متو درع را بالاتر از متقی  
دارند و گویند تقوی پر نیز از محرمات و تورات از کبر و ثبات و شبهات نیز و صواب آمنت که هر دو یک  
معنی اند و در کلام قوم هم چنین واقع شده پس میفرماید نیست و درع کامل مانند کف طیبی درین عبارات اشکال  
آورده که و درع بمعنی کف از محارم است پس لا و درع مثل الکف چه معنی دارد و جواب داده که مراد بکف  
در اینجا باز ایستادن از سگامان یا باز داشتن زبان از لایعنه است چون مفاسد این به بشر حصر کرد و درع  
را در وی مبالغه و ممکن است که گفته شود که و درع و تقوی اگر چه در لغت به معنی کف و اجتناب اند اما در  
عرفت شرع شامل اند مرا متثال را و اجتناب و اما و اگر به معنی اجتناب باشد از ترک امتثال او امر نیز  
اجتناب باید کرد و باین وجه شامل هر دو باشد و با الحکام و درع و تقوی بر فرموده و حق است امتثال و اجتناب پس  
و درع و اد و جزء باشد امتثال او امر و اجتناب نوایی و گفته اند که رعایت جانب اجتناب اهم و اقدم باید

باید از استنالی و اگر یکی در جانب ۴ سؤال آخر مدار کند بر فرایض و سنن و احتیاج باب الحذر و التماسی  
 و است اما در اجتناب از اتهام و استقامت نماید تا مقصود که وصول در قرب الهی است برسد و اگر در استنالی  
 استقامت نماید چنانکه اجزا از نوافل و مستحبات کند اما اگر تکلیف محرمات کند و اصل نکند و در مثال بیماری که بر این  
 کند و دارد و تفرود متغایب اگر چه شاید دیر تر کشد اما اگر دارد و نماند و دیر تر نکند هرگز شفا نیابد و هر روز خراب تر گردد  
 و این سخن را الله صلی است و حضرت شیخ علی متقی رحمه الله علیه در رساله تبیین الطرق آنرا بیان فرموده اند  
 و قیر خیر آن را در بعضی رسائل خود ترجمه کرده و در حدیث برین منی صحیح و جید است و الله اعلم و لا حسب  
 کس من الخلق و نیست حسب و فضیلت مانند خوش خوی و حسب آنچه شهادت و مرد از فضایل و آثار و دنیا خرد و دیدن  
 خودی نماید که اصل کمال و بزرگی حسن خلق است این می باید بی این همه ضایع است و مراد از خلق اگر  
 جمیع صفات باطن دارند خود ظاهر است که حسن اخلاق منتهی است و اگر مراد نرم خوی و تدبیر و مهرمانی بود  
 چنانکه در عربین خلق باین منتهی می آید مقصود بمبالتا است و حقیقت این صفت از کلام اهل تصوف باید  
 جست امام حسن بصری فرموده حسن خلق و دی کشاده داشتن و عطا کردن و از ایدای خلق باز ماندن و واسطی  
 گفته حسن خلق ترک خصومت با خلق و گفته حسن خلق بدی داشتن خلق را در راحت و محبت و سهیل نسنی گفته  
 کمترین پایه در حسن خلق خبا از خلق کشیدن و صفات برگردن در حسب و عالم و شفقت کردن و آرزویش  
 خواستن و عن ابن عمر قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم الاقتصاد فی النفقة  
 نصف البهجة من بهجة روی کردن در خرج و از افراط و تفریط در بودن نیمه سرمایه زندگانی است و در میشت  
 نمودن و زندگانی کردن و در جز باید دخل و خرج و بنای خرج بر اقتصاد باید پس رعایت اقتصاد نصف میشت  
 باشد و التوود الی المؤمن نصف البقل و الطهاره و دوستی بر مردم و سر دشتن نگاه داشتن نیمه عقل معاش  
 است گویا تمام عقل آنست که کسبی و کار بی گفته و بانی نوع نمیش و تمدن بر نماید و این بر نقد بر بی که  
 تو و و تحب ایشان موجب فوات دین و دیانت نگردد و حسن السؤال نصف العلم و نیک کردن سوال  
 اند علم نیمه علم است زیرا که بسایل زیرک از چیزی سوال نمی کنند که مهم تر از کار آینده تراست و از این  
 محتاج است بر زیادت علم و تمیز میان اشخاص مسئولات که چه باید پرسید و چگونه باید پرسید و چون یافت مطلوب  
 خود را جواب تمام شد علم او حاصل آنکه عالم و دو قسم است سوال و جواب و حسن سوال عبارتست از تحقیق و تنقیح  
 وی به جمیع شقوق و احتمالات تا جواب وافی و شافی آید و چیزی فرو نگذاشت نشود پس سوال برین وجه از  
 قلیل علم باشد و او دانشمند که سوال ناشی از جهل و ثرود است نه از علم او را علم و نصف علم چون خواند فافهم تنبییه  
 باین تفریر که کرده شد معنی تصفیت در اشیا بی مذکور به حقیقت آورده شد و احتمال دارد که مقصود بمبالتا و ناکید باشد در  
 رعایت این امور یعنی در اصلاح میشت و تحصیل دانش و عقلی کار فرمای و تحصیل علم اشیا اسباب بسیار در کار است  
 اما این همه اشیا پاک طرث و اقتضا و تو و دو حسن سوال پاک طرث نیمه اینها است و آن نیمه دیگر و این معنی

و در شتر زنی تکلف نرمناید و الله اعلم روى البيهقي الاخاديت الاربعة ۱۰ باب الرِّفْقِ وَالْحَيَاءِ  
 و ایت کردی یعنی این چهار حدیث را فی شعب الایمان ۱۱ باب الرِّفْقِ وَالْحَيَاءِ وَحَسَنِ الْخُلُقِ ۝ و رفق  
 بکسر زنی ضد عفت. ضم ارفاق نرمی کردن و سود داشتن کسی را که آنی الصراح و در نهایت گفته رفق لطفت و لین  
 جانب و طبی نقل کرده که رفق لطفت و کاردی کردن باسان نرم و خوب و بسیار شرم داشتن آن حالتی است  
 که عارض میشود آدمی را از ترس عیب و ذم و حیاء و اقباض نفس است از آن کتاب آنچه میگوید است  
 و در شرع و حسن خلق و در حدیث گفته معنی آن معلوم شد ۸۰ ۝ الفصل الأول ۝ عن عائشة رضی  
ان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال ان الله رفيق ذو ايتام خداوند رفق است و ایتام را  
 گفته است به بندگان خود و خوانند و است بایشان آسانی نه و شواری و تکلیف نمی کند یا فحاشا گفتند او ند  
 و در وسیع ایشان نمود و عیب الرِّفْقِ دوست میدارد و رفق و آسانی را از بندگان تا بیکدیگر و بیکدیگر رفق کنند  
 و لطف نمایند و در کارهای خود از طلب رزق و غیره آسانی کنند و سخت نگرانند بعد از آن اسادت کردن با اختیار  
 طریق رفق و در طلب رزق و تحصیل مطالب و ترعیب کردن از آن فرمود و يعطى على الرِّفْقِ ما لا يعطى غلبى  
 العنف و میدهد بندگان را بر رفق خیزی که نمی دهد بر عنف و ما لا يعطى على ما لا يعطى غلبى  
 بر هر چه جز رفق است از اسباب نخست ترجیح داد و رفق را بر عنف که ضد اوست و ثانیاً اشارت کرد که  
 عنف چه باشد بلکه رفق واضح است بر تمام اسباب تحصیل مقصود واضح است مراد از هر چه جز  
 اوست و اگر گویند که آن اسباب اگر از باب رفق اندر حجاب کنجایشند و اگر از قبیل عنف اند هم  
 از کلام اول ترجیح رفق بر عنف معلوم شده باشد این کلام چیست گوئیم که این تا کید کلام سابق است  
 و تفاوت در عبارات است و مقصود آنست که آدمی را باید که طلب تأرب و مقاصد خود از رزق و غیره  
 بطریق رفق و نرمی نماید که دهنده عید است و چون رفق محبوب و مرضی اوست بیشتر خواهد داد و از آنچه بر  
 عفت و انصاف در معاشرت اسباب ده فافهم و واه معلوم و فی زوایة له و در دایره مرسم را آمده که  
قال لعائشة صلیک بالرفق وایاک والعنف گفت آنحضرت مرا عیش و ابر تو مادی عیش که نرمی کنی  
 و در دار خود و از ورستی و الفتش و از حد ادب در گذشتن و رستن آن الرِّفْقِ لا یکون فی شیء الا زانه  
 بدستی که نرمی یافته نشود و در چیزی مگر آنکه بیاید آن چیز او نیک سازد و لا یمنع من شیء الا شاه و کشید  
 نشود و رفق از چیزی مگر آنکه عیب ناک کند آن بهر خرا و رشت گرداند ۲۰ ۝ وعن جابر بن عبد الله عن النبي صلى الله عليه  
وآله وسلم قال من يعصم الرِّفْقِ يعصم الشیء کسی که عزم کرد و انید شود از رفق محروم گردانید  
 شود از نیکی رواه مسلم ۳۳ ۝ وعن ابن عمر ان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم من اعطى  
 من الانصار روایت است از ابن عمر که آن حضرت گفت بر مردی از انصار و هو یعطي اخاه فی الحیاء  
 و آن مرد پند میداد برادر خود را در باب حیاء و منع می کرد از کثرت آن و عتاب میکرد و میترسانید بر آن و در بعضی

و آیات بجای یخطیاست آمد. فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم هذه فان الحياء باب الرقي والحياء  
 من الايمان فربما يكون له اورد از ايراکر چنانچه از ايمان است هر چند باشد باشد بهتر عايت آنکه بايد که در محل خود باشد  
 که از کتاب معانی است مستفق عليه و عن عمران بن حصين قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم  
 الحياء لا ياتي الا بشيئين حيائي او دگر یکی را و فی روایة الحياء غير كله خيا نيكو است اما اقتضاى و مستفق عليه انما  
 اشکای می آمد که خیا گاهی محل می گردد و بعض حقوق چنانکه امر معروف و نهی منکر کردن و بخرآن جواب داد و آن خیا آن که  
 اغلال بجای آورد به حقیقت حیانت است چنانکه آن عجز و جبن است که از جهات تقاض است و اگر آنرا حیاء نام کنند بجا و خواهند  
 بود و حقیقت حیاء شرعاً آن است که باعث شود بر ترک قبیح بگذارد اما صواب آنست که معنی حیاء تقاض نفس است  
 از از کتاب الفیج طبعاً و شرعاً اما آنچه محمود و محمد و شرح است و در شرح آنست که از قبیح شرعی بپاشد حرام باشد و در بنا  
 ترک اولی پس اظهار و جواب آنست که این کلمه که الحياء غير كله مخصوص است بدان که موافق از صافی  
 جوی باشد و اگر بر مبالغه نقل کند نیز خصوص دارد و یعنی اگر چه غیرت حقیقی در یک قسم حیاء است اما چون در مطلق  
 مابین حیاء است گویانند اش خبر است باشد که کمتر آن نیز باین جانب است که فافهم و عن ابي  
 مسعود قال ذر بعضی نسخ ابن مسعود و وضو ابی مسعود و است که انصاری است قال قال رسول  
 الله صلى الله عليه وآله وسلم ان مما ادرى الناس من كلام البعوضة الا ولى بد رسی که از جمله آنچه در یافته  
 اند مردم از کلام انبیای سابق و از سنج واهی ایشان است و بانی داده است حکم وی و سخ و بددل و تغییر بدان  
 راه نیافته این کلام است اذا لم تستحي فاصنع ما شئت چون شرم نداری پس بکن هر چه بخواهی رواه البخاری  
 معنی این حدیث بچند وجه تفسیر کرده اند اول آنکه اینجی معنی امر و طلب مرا و نیست بلکه این خبر است و مقصود  
 آنست که مانع از ارتکاب قبیح حیاست و چون حیاء نداری می کنی هر چه بخواهی و دوم آنکه صیغه امر برای  
 تنبیذ است چنانکه اعملوا ما شئتم باینکه امر می خواهید آخر خیرای کرده خود خواهید یافت بیوم آنکه این قاعده و میرانی  
 برای کردن فعل بود یعنی و فعلی که شبیه باشد و نفس از شاد و در کردن و نا کردن آن نوع نظر کن اگر چه آنست  
 که در ظهور و شرم نداری بکن و اگر می بینی که حیاء عارض می شود بکن که البته در وی که اهلی و قباحی است  
 که اگر فعل صحیح و حق صریح بودی محل نبود و این نسبت بکتاب میایم منوار بنوار تقوی مبرا از عوارض بشریت  
 است و چهارم آنکه این دو جای فرمود که فعلی است از جنس طاعات و ظهور آن محل بدخلت زیاده و ثوت تصنع  
 است و از جهت آن ترک می کرد و شرم داد که بکنید شمس می فرماید که شرم از خدا و رسول خدا باید داشت و چون  
 این فعل از آنکه نیست که در وی شرم از خدا و رسول خدا باید داشت به جهت خاطر خلق ترک توان داد و اگر در مای  
 مدانی باید دفع آن باید کرد و توبه و استغفار نمود و همچنین که عمل به جنت خلق مذموم است ترک عمل باین  
 جنت نیز همین حکم دارد و فافهم و عن النواصی بن سمعان بن اوس بن فتح بن و تشدید داد و سمعان بن فتح  
 بن و کسر آن حاصل است کلامی و بعضی گویند انصاری می گویند که در شام را آدمی گویند که وی برادر آن زن



گایه است که ترویج کرد و در آن مختصر و توفیق کردی از آن مختصر پس بگذاشت و در باب الرفق والحياء  
 قال سالت رسول الله گفت پرسیدم پیغمبر خدا صلی الله علیه وآله وسلم عن المؤمن واللاثم الا ان یکی دوزخ  
 فقال ليس فرمود المؤمن حسن الخلق یعنی محمد و اقسام بر خوش خوئی است واللاثم ما احاك في صدره  
 و هو حب و غمی است که تاثیر کند و گاه کند و زود آورد و دوسه نمود و آدم نگیرد و الطمینان نه پذیرد و بد آن دل  
 و حاصل نشود و اشباح صده اما این در بعضی کسی است که شرح کرده و اسی تعالی شانه حمد را در ابرای اسلام  
 و محنی و منور ساخته دل اور ابو رقیوی و همین است مراد از استغفای قلب که در بجای دیگر فرموده است و استغف  
 قلبك و این در بجای که نفس از سازع و درین باب بود و اقوال علماء در آنجا مختلف باشد و علامت دیگر برای  
 معرفت ائم آن است که فرمود و کراهیت آن یطاع علیه الناس و ما خوش واری که دانفت شود  
 بر آن عمل مردم چنانچه تقرر کردیم و رواه محلم ۷۰ و عن عبد الله بن عمر و قال قال رسول الله صلی الله  
 علیه وآله وسلم ان من احبكم الى احسنكم اخلاقا بدستی که از همه محبوبترین شما بسوی من یکترین  
 شما از روی اخلاق رواه البخاری ۸۰ و عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم ان  
 من عیارکم احسنکم اخلاقا مضمون این مضمون حدیث اول است فرق آنست که غیرت در ذات ایشان  
 است که نسبت آن محبوبتر شده اند و آن مختصر صلی الله علیه وآله وسلم متفق علیه ۱۲۰ الفصل الثاني  
 عن عائشة قالت قال النبی صلی الله علیه وآله وسلم من اعطی حظه من الرفق کسی که داده شد  
 اورا نصیب وی از نرمی و لطیف اعطی حظه من غیر الدنیا و الاخرة داده شد اورا نصیب وی از  
 نیکی دنیا و آخرت و من حرم حظه من الرفق حرم حظه من غیر الدنیا و الاخرة و کسی که مردم کرد و دیده  
 شد از نصیب وی از رفق مردم کرد و دیده شد از نصیب وی از نیکی دنیا و آخرت رواه فی شرح السنة  
 ۱۲۰ و عن ابی هریره قال قال رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم الحياء من الايمان  
 و الايمان فی الجنة ثم و اشین از فعل فیج از ایمان است و ایمان یعنی اهل ایمان در بهشت اند و البقاء  
 کفج موده دیدن بخش و آفرینید و یهوده الکمن من البقاء از بدی است و جفا کفج فیرض بر و حله و البقاء فی النار  
 و اهل جفا و در آتش اند رواه احمد و الترمذی ۳۰ و عن رجل من مزینة روایت است از مروی  
 که از دیار مزینة است بضم میم و فتح ز او سکون با قال گفت آنمزد قالوا گفته عباد یار رسول الله ما خیر  
 ما اعطی الا انسان چیست بهترین چیزی که داده شد آدمی را از صفات قال الخلق الحسن فرمود بهترین  
 چیزی که داده شد آدمی را خوی نیکو است رواه البیهقی فی شعب الايمان روایت کرد این حدیث را بهقی  
 در شعب الايمان از مروی از مزینة و نام او نبرد و فی شرح السنة عن اسامة بن شریک روایت کرد  
 می است و شرح است از اسامة بن شریک نقلی که صحابی است نزد آن کرد و گفته داد و میدهد و است در  
 ایشان حدیث وی در ایشان است و در اندک الغایه نمی معرفت الصیبه نیز از اسامة روایت کرده و عن

[illegible]

و اتبع السبيعة التسعة تمسها و مانع کردن بدی را یکی را در دینی  
 بدی یکی کن یعنی اگر بدی از تو واقع شود در دینی آن یکی نیز کن بپاک کند آن یکی نفس بدی را و عاقل  
 الناس بشاق حسن و معاد کن مردم را بخوی خوش مخالفه نوی بگو در زیاده و اندک و احسن و الترمذی  
 والد ارمی دگفته اند که آدمی را باید که از محو آفات بپایستد بمنازعت حسنات نماید و هر بدی را به یکی که  
 از جنس اوست مکافات کند چنانکه سماع ملاهی را در صحبت اهل قنبر باستان بخ قرآن و مجتنب ذکر و شرب  
 خمر را بمصدق کردن مشروبات حلال کفایت نماید و بکسر و تواضع و بخل را بپشتی ثانی که علی هذا التقیاس  
 کذا قال الطیبری ۸۹۰ و عن عبد الله بن مسعود قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم  
 الا اخبرکم بهن یحرم علی النار و بهن یحرم النار علمه آیا خبرندیم شما را که کیست که حرام است بدی  
 بر آتش و دوزخ و کیست که آتش و دوزخ بر وی حرام است علی کل هین. لکن قریب سهیل حرام است  
 آتش بر هر آریده آتیه روزم طبع نزد یک پسر و هم بلشت و منشی نرم خود و هین و لکن بکسر یا میشد و او  
 سکون آن هر دو جایز است چنانچه است و میت در سلولان ابر حیت بیالنه و نایکند هر دو شق ذکر که حرام  
 بودن شخص بر آتش و حرام بودن آتش بر شخص چون طل هر دو عبادت یکی است یعنی دور بودن  
 از آتش و بد آمدن در آن و رجوع اب اقتصار بر شق اخر که در قریب است و معاد ف در لسان نیز  
 همین است که گویند آتش دوزخ بر بدی حرام است روا و احمد و الترمذی و قال هذا حدیث  
 حسن غریب ۸۹۰ و عن ابی هریره عن الانبی صلی الله علیه وآله وسلم قال المؤمن غر کریم  
 و العاجز خب لثیم و در بعضی روایات و المتافق خب لثیم و غر بکر مرد فریب خورنده و فی السراح ع  
 بالکسر کار نا آرموده و خب بالفتح و الکسر مرد فریبده و کر پز و معنی حدیث چنانچه در نهاییه تقریر کرده آنست که  
 مومن از بهت افتاد و نرمی قریب می خورد و از هر که نفوذ دارد او و دینی باید که و شر مردم را و تقشش و کاوش  
 نمیکند از آن و این نه از بلاعت جل و نادانی است بلکه از بهت کرم و بزرگ منشی و علم و حسن خلق اوست  
 و بعضی این چنین تقریر کنند که چون سلیم القلب و ساده لوح است و ببرد گمان بیک دارد و غریه بواطن  
 امور و نکود و بر و غلهای سینه مردم مرطع نکشد هر چه پیش او بگوید قبول کند و فریب خورد و چون اهتمام  
 داشت تمام و می بامر آخرت و اصلاح نفس خود است کار معاشش دنیا را سهل انگار و اتمام بدان  
 نمند و در آن فریب خورد و لیکن در کار آخرت میثقه و در عقل معاد کامل است و ما وجود آن شبیه کردی سلی  
 الله علیه و آله و سلم بقول خود لا یلدغ المؤمن من نحره و احد مرتین بر آن که بناید که همیشه فریب خورد و غافل  
 باشد و طریقه محرم از دست دهد و سابقا که شست که این شامل است امر و نیارد آخرت را و بعضی گفته اند  
 که مخصوص است بامر آخرت اما سابقا همیشه خداج و مراد سنی کننده در اساد و مجادعت و بکر و مفتش  
 و قنای است و اصلا مسامحه نه کند و فریب نخورد و از نفس خود بدان را غنی نباشد و اگر اجبا فریب نخورد

بیم و اختیار او خواهد بود و بدان واضی خواهد شد رواه احمد و الترمذی و ابوداود باب الفرق و الحیاء  
 ۱۰۰۰ و عن مكحول قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم كحول ثلثي كبرار تابعين است  
 گفت که آن حضرت فرمود المؤمنون هم المؤمنون لیقولن مسلمانان آدمیده و نرم و طبع منقادند کما لیمیل الانف لفتح  
 همزه فی نه و کسرون جوزن گفت و بند و مرده بر وزن صاحب نبر آمده و ادلی اصح و الفصح است کذا فی التماموس  
 یعنی بهیچوتری که در بینی نوی نماید از چوب انداخته اند و غنی التمر اح افک و در دهنه شدن بینی شتر ارجو کاب نهاد  
 و این شتر نرم و منقاد می باشد چنانکه ان قید انداخته اند و اگر کشیده شود می بندد کردن خود را و ان اینج غلیظی ضحرة  
 استغناخ و اگر نشاند شود بر سبکی می شنید سم بر سنگ مراد آن است که موئن در غایت اشیاء است و امر  
 و نوای الهی و او متخل اوست در ان مشقت و ادا حمال و ارد که مراد انبیاء و مذلل مومنان باشد مزیک  
 دیگر را لی عفت و تبر و این نیز در حقیقت اطاعت امر الهی است تعالی رواه الترمذی و سلا ۱۱۶ و عن  
 ابن عمر عن النبی صلی الله علیه وآله وسلم قال المسلم الذي يظالم الناس ويصبر على اذاهم  
 یسألني که آمیزش می کند با مردم و صبر بکنید بر اذای ایشان افضل من الذي لا يظالمهم ولا يصبر  
 علي اذاهم زیاده تر است در اجر و ثواب از مسلمان که آمیزش نمی کند بایشان و صبر نمی کند بر اذای ایشان  
 رواه الترمذی و ابن سائمه ازین حدیث مسلم کرده که صحبت افضل است از عزلت و در شان عزلت نیز  
 احادیث و آثار آمده که ناظر در تفصیلات اوست از غیبت و تحقیق درین باب تفصیل و اعتبارات و جمیع تمست  
 و آن در کتاب احیاء العلوم و یکمبای سعادت مذکور است و در آداب الصالحین که ترجمه و جمع معاملات احیاست  
 نیز آورده ایم ۱۲۰ و عن سهل بن معاذ عن ابيه ان النبی صلی الله علیه وآله وسلم قال من کظم غیظا  
 کسیکه فروخ و دخشم را و هو یقلل علی ان ینفله و حال آنکه وی قادر است بر کینه اندن و دخشم و ردا  
 کردن آن و عاهد الله علی رؤس الخلائق يوم الغیمة بخواند و اذای تمامی در حضور زیاده روز قیامت حتی یخبره  
 فی ای الحور شاء تا آنکه مخیر می گردد و اختیار میدهد بدست وی در هر چه خواهد رواه الترمذی و ابوداود  
 و ابوداود و قال الترمذی هذا حدیث غریب و فی رواية لابی داود عن سويل بن وهب عن رجل  
 من ابناء اصحاب رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم عن ابيه و در روایتی مرایی داود و از سویل بن  
 وهب از مردی که از پسران اصحاب بود و اوایت می کند از پدرش این چنین آمده که قال که گفت آن حضرت  
 ملاه الله قلبه امنا و ایما ناپر کند خدای تمامی دل آن کس را که فروخ و دخشم را با من و ایمان و مسلمانان  
 و ذکر و ذکر کرده شد حدیث سویل بن وهب که او لش اینست من ترك لبس بوب جمال فی کتاب اللباس  
 و سویل بن وهب بصم سین و فتح و او دسکون تخانیه ذکر کرده است او را در جامع الاصول و در کاشف گفته که  
 وی شغنی مجهول است غرابین عجمان ۱۰۰ الفصل الثالث عشر عن زید بن طلحة تابعی اہمست  
 روایت کرده است از وی سلمه بن صفوان الزرینی میروان آورده است حدیث او را ما یک در موطا در

حیاء و پند و اندرز بن رکنه بنضم و او تحفه کاتب قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ان لكل دین خلقا هر دینی را خلقی و عقی است که غالب و عجمه است و دینی و خلق الاسلام الحیاء و عقی که غالب است در دین اسلام حیاست چون حیاء عقی است که مانع است از او تکلیف قیام و منای و مدحیت دینی اتم و اکمل است در آن و دین محمدی اتم و اکمل ادیان است لاجرم دین و حیاء دین و غایت و اتم باشد و او مالک مرسله است که دین حدیث را بابک از زید بن علقمه که تابعی است بطریق اوسال و رواه ابن ماجة و البیهقی فی شعب الایمان عن انس و ابن عباس پس مرسل باشد بلکه مسند باشد ۲۰ و عن ابن عمر ان النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال ان الحیاء و الایمان قرناء جمیعاً فرمود حیاء و ایمان بر دو بهم پیوسته اند و لازم یکدیگرند فاذا رفع احد هما رفع الاخر پس چون برداشته شود از تنگنهی یکی ازین دو برداشته شود دیگری قرناء جمع قرین و لفظ جمع دلیل است بر آنکه اقل جمع ایشان است و در بعضی نسخ قرناء بصیغه تشبیه با لفظ ماضی مجهول آمده و فی روایة ابن عباس فاذا سلب احد هما اتبعه الاخر پس چون روده شود یکی از آن دو بر دو پیروی می کند او را در حق دیگری یعنی آن نیز میرود و رواة البیهقی فی شعب الایمان ۳۰ و عن معاذ قال کان آخر ما وصانی به رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ما ذنب جیل یعنی اسه عجمه می گوید آخر آنچه اندرز کرد مرا پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم یعنی در وقت نزاع من بقضای یمن و ضعف و جلی فی الغزو وقتی که نهادم پاهای خود را در کلاب خرد فتح مجمه و سکون را و جزای رباب جوین که بر بالان شمرند و استمال بر این است که در اسب و کباب گویند و در شتر خرد و این فرستادن معاذ رض بقضای یمن تقضیه عظمی است آنحضرت او را و صایا کرد و او را سوار کرد و پیاده بمشایعت او رفت فرمود یا معاذ شاید که توانی زنی مادر او پس از وی رحلت فرمود و آخر وصیتی که بوی کرد آن این بود که قل کنت یا معاذ احسن خلقک للناس نیک گردان خوی خود را برای تربیت مردم سیوطی گفت مراد بناس و در اینجا کسی هست که سختی حسرت و رفق است و اهل کفر و حصیان و ظالمان ازین و ابره خارج اند و بایشان امر به غایط و تشدید و لطف شده پوشیده نمایند که تغایط و تشدید با اهل طغیان داخل حسرتی است که تربیت و تهذیب ایشان و دانست و سلامت و وفایست حال دیگران بآن می شود و سبوطی گوید ما را و بحس خلق اینبار فی و بسامحه داشت و رواه مالک ۴۰ و عن مالک بلغه ان رسول الله وایت است از مالک که رسیده است او را که پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم قال فرمود بعثت لا تمم حسن الاخلاق بر اینچنین است و فرستاده شده ام من برای آنکه به تمام بیان کنم و به کمال رسانم حسن اخلاق را و در بعضی روایات لا تمم مکارم الاخلاق بعضی بزیادت بعد از نقصان و بعضی به جمع بعد از تفرق و چون امر رسالت بوی ختم شد و دایره نبوت تمام گشت دیگر کمائی مترقب نمایند و فرستادن پیغمبر دیگر حاجت نیست و الا به کسی که حفظ شریعت دینی نماید و آن علامه است اندک که حکم انبیایی امر ائیل دادند که تابعان شریعت موسی و حافظان احکام

احکام تو دیت بودند پس آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم جامع جمیع فضایل و کمالات باشد باب الرفق و السیاء  
 که انبیاء سابقین و ابود صلوات الله و سلامه علیهم اجمعین باینها دینی نداشتند و دیگر و تخصیص نفیهم به جمع بعد از تفریق  
 تکمیل است زیرا که در دین محمدی زیادهای نیست که در ادیان سابقه نبود و دلیل دیگر بر افضلیت آنحضرت  
 صلی الله علیه و آله و سلم از مجموع رسول آنکه در قرآن مجید می فرماید أولئك الذين هلكوا في الله قبيحهم عملهم و امر  
 است هر آنحضرت را با تقدیر طریقه انبیای سابقه و آیین باطنی و عقاید ایشان باینکه صلی الله علیه و آله و سلم امتثال  
 این امر نموده و جامع صفات کمال این ایشان گشته و در حدیث دیگر آمده که حال و قصه همین و انبیای سابق حال  
 قصر است که بنیادهای خوب یا قوی و نمانده و در دینی جای نالی نگر جای نخست و من آدم و جای آنحضرت را بسم و  
 بنای آخانه من تمام شد پس معلوم می شود که با وجود انبیای بنای خانه کمالات تا نمانده بود و جو و شرف و وی تمام شد  
رواه فی الموطا و رواه احمد بن حنبل و ابن جریر و غیره و عن جعفر بن محمد عن ابیه قال کان رسول الله صلی الله علیه  
 و آله و سلم امام جعفر صادق از پدر بزرگوار خود را می فرمود ما تقرر فی الله عز وجل و اولادهم الکرام روایت  
 کرد و گفت بود وینمض هذا صلی الله علیه و سلم اذ انظر فی الحرف الا قال چون نظر میکرد در آیه میگفت آنحضرت الحمد  
لله الذي حسن خلقي و خلقني شکر می بخشد ای را که نیکی کرد و آید صورت مرا و نسبت مرا و زان منی ما شان  
 من غیر می دارد است و خوب ساخت از من چیزی را که عیب ناک تر است که داند از غیر من رواه  
البیهقی فی شعب الایمان و در سلاطین شیعیه و مانند که این صفت علی الاطلاق بر وجه تمام و کمال مخصوص ذات  
 شریف است و منی الله علیه و آله و سلم فی الجمله احصاقت به بعضی افراد است نیز جایز است و شاید که احسن  
 برای است این نظر باشد که درین حدیث فرمود و عن عائشة قالت کان رسول الله صلی الله علیه و آله  
و سلم یقول اللهم حسن خلقي فاحسن خلقي و رواه احمد بن حنبل و ابی یوسف و دیگران که داندی صورت مرا پس نیکی  
 کردن بمرت مرا این دعا را آنحضرت یا برای تعلیم و تحقیق است است یا مطلوب و دوام ثبات بر آنست  
 چنانکه در اینها تصریحا مستقیم گفته اند یا مراد طالب کمال وین و انما نمیت است زیرا که سبب تحسین  
 و تهذیب خلق آنحضرت قرآن بود چنانکه عایشه فرمود که آن خلقه القرآن پس طلب تحسین خلق به حقیقت  
 طالب نزول قرآن و انما او باشد فافهم و عن ابی هریرة قال قال رسول الله صلی الله  
علیه و آله و سلم الا انکم تمشیتم و انکم انما تمشیتم و انکم انما تمشیتم و انکم انما تمشیتم و انکم انما تمشیتم  
 بلی یا رسول الله یا کائن و خبره ما را که بهترین ما را که قال فرمود و خیارکم اطوا لکم اعمارا و احسنکم  
 اخلاقا بهترین شما در از نرین شما اند از دوی عمر و نیک تر از دوی اخلاق به آنها که اخلاق ایشان نیک است  
 اگر عمر و در از یابند خیرات و عبادات بسیار گفته و فضایل و کمالات بسیار حاصل نمایند از بنیاد معلوم می شود که  
 عمر و در از مسلمان را ابرار گشت و به حقیقت عمر و در از همان است که بکار و غیر مشغول باشند و بر کتی دو کار بود  
رواه احمد بن حنبل و عنده قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم اتمم الله منین ایسانا احسنکم

خلقا کمال ترین سلمان در ایمان یک تریین ایشان از روی خلق روایه ایود آورد باب الغضب والکبر  
 والداری ۹۹ و هجده ان رجلا شتم ابابکر و هم از ابی بکر از ابی است که مردی دشنام کرد ابابکر صدق  
 در من ایستاده و او البی صلی الله علیه و آله وسلم جالس یقعیب و یتبسم و عان آنکه آنحضرت نشسته است  
 در حالی که شفت می نماید ازین که در تبسم می کند فلما اکثر رد علیه پس امر می که بساز کرد آن مرد و دشنام داد  
 و ابابکر دایم ابوبکر دشنام را بروی یعنی وی نیز دشنام داد او را فغضب البی پس خشم گرفت  
 پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم و قام و برخواست آنحضرت فلیقده ابوبکر پس در رسید و دریافت  
 آنحضرت را ابوبکر و قال و گشت یا رسول الله کان یشتمنی و انت جالس بود آن مرد که دشنام می کرد مرا  
 و حال آنکه تو نشسته فلما ردت علیه بعض قوله غضبت و قمت و هر دو باز کرد و ایندم من بروی پاد را  
 از گفته وی خشم گرفتم و برخاستی قال فرمود آنحضرت کان معك ظلم یزید علیه و دانا تو در شیشه که باز  
 می کرد ایند دشنام را از طرف تو بروی مانا که مراد بر در شیشه دشنام را دعای بد باشد بروی و الله اعلم فلما و دت  
 علیه پس چون بار کرد ایندی تو بروی دشنام را وقع الشیطان افتاد و فرود آمد شیطان ثم قال بسبر  
 فرمود آنحضرت یا ابابکر ثلث کلین حق سر خصمت است که هر سه حق است ما من عبد ظلم مظلمه نیست  
 هیچ مرد که ستم کرده شده باشد ستمی مثله بکسر لام ستم کردن و فتح نیز آمده و بعضی بضم لام نیز تزل کرده اند فیغضی عنها  
 الله عز وجل پس چشم پوشد آن نده از ان و تغافل در زو از برای خدا و طلب رضا و میثاق اخضا فی الصراح  
 چشم فرو خور اما ین الا احو الله به انصره مگر آنکه قوی و محکم گرداند اسم تعالی بسبب این منظمه یا بسبب  
 این فعله و خصمت که اخضا است یا سی و اودن او را یعنی یاری دهد او ایاری دادنی قوی و مافتح رجل یا ب  
 عطیة و کث مردمی و در دیش و ایو یله بهر یا بنخواه بآن علیه صله احسان و نخستش دایر خویشان و سکنیان  
 الا زاد الله بها کثرة مگر آنکه افزون کند خدا سی تعالی بآن عطیه بسیاری مال و برکت و او مافتح رجل یا ب  
 مسئله نیز ید بها کثرة الا زاد الله بها قلة و کث مردمی در سوال و کدائی و اگر بنخواه بآن بسیاری  
 مال مگر آنکه زیاده می کند خدا سی تعالی بآن مسئله کمی دار و او احمد ۱۰۰ و عین عایشة قالت قال رسول  
 الله صلی الله علیه و آله وسلم لا یرید الله باهل بیت رفتن الا تفقهیم نم خواهد اسم تعالی باهل خانه نمی را مگر آنکه  
 سودی کند رفتن ایشان را و لا یزیمهم ایاه الا ضرهم و محروم گرداند ایشان را از نیمی مگر آنکه زیان کند حرمان از  
 رفتن ایشان روایه البیهرقی فی شعب الایمان ۹۹ باب الغضب والکبر بنجیب بنجین حشم گرفت و حقیقت  
 غضب طالبی و صفی است که موجب حرکت نفس است بجانب خارج بقصد انتقام و دفع کمر و زیراک  
 روح حیوانی میل میکند در حالت غضب بجانب منفوس علیه تا انتقام کشد از وی و دفع کند کمر و در انین  
 جت سرخی کرد و روی و آس می کند و گهاسم چنانکه در حالت فرح و سرور نیز میل جانب خارج کند تا پیش  
 آید محبوب را و از انند از انراط غضب و فرح بیم هلاک بود و بر آمدن روح به تمام بجانب بیرون و در غم و

خوف روح بجانب درون و دوز و دخی رومی و ذیول بدن ازین جهت بود و در بخار نیز خوف باب الغضب و الکبر  
 هلاک بود بد آمدن روح بجانب درون و سرد شدن آن مطلقا ضد غضب علم است و علم بخار قسمت از آرا سیده  
 بودن نفس چنانکه او را غضب زد و از جانده آرد و زدا صابت کرد و مضطرب نگردد و اندک اقیل گفتم من تکه  
 نزد وصول محبوب نیز اضطراب نیاید چنانچه در حدیث اشجع عبید القیس آمده که چون نزد دیدن آنحضرت  
 صلی الله علیه و آله و سلم اضطراب نکرد چنانکه قوم او کردند آنحضرت او را احاطه و وقار ثبات فرمود و غضب مذموم است  
 اگر بر حق نبود و بر فرموده شرع نبود و اگر برای حق بود محبوب است و مقصود از زیادت از آن غضب مطای  
 نیست بلکه که داغین دی موافق حق و غضب سبب نظام بدن و بقای حیات است باز از مضار و موفیات و  
 لهذا چون در نباتات قوت غضبیه ننهادند اندر هر کس قادر است بر اهلک آن غلات حیوانات و علمت بالکفر  
 الهی در حیوانات آلات پدید آمد که بدن دفع موفی کند چنانکه شاخها و دندان و در آدمی اگر چه در ذات  
 وی این چنین پختی خلق کرده و لیکن او را عقلی و تدبیری و آموخت که بدان از هر جنس آلات که لایق  
 و مناسب حال باشند بسازد و دفع ضرر موفیات از آن کند و اما کفر منشای او عجب است که نیک دیدن نفس  
 خود و عیب دانستن صفات او نیست و چون آنرا اظهار کند و بدان بر مردم نه مداخله و بداند از انبیا و حو  
 و تسلیهم آن استماع آرد و سرگشتی بیدار کرد و بسیار بود که در تیرم موم است اگر بر خایات دفع باشد و در  
 ذات وی آن صفات و کمالات که ادعای کند نباشد و به تکلف و تشبیح از نفس اخذ نماید و کرد و دفع آن فضایل  
 که بدان قدیم و ترفع خود بود و مذموم نباشد و مقابل تیرم تواضع است و تواضع توسط است میان کبر و  
 نصت کبر آن بود که دعوی فوق آنچه دارد ننماید و نصت آنکه از مقام خود تشرل کند و آنچه استحقاق آن دارد دم  
 ترک کند و تواضع قیام بر طریقه توسط و اعتدال است و مشایخ صوفیه قدس الله ارحمهم که چون صفت  
 کبر را در نفس غالب دیدند پیش چنانچه ان بها لغه در نفی و از آن نمودند که صفت را در جای تواضع نهادند  
 تا نفس بمقام تواضع بایستد اما کمال توسط و اعتدال است و جمیع احوال ۱۰۷ الفصل الاول و عن  
 ابی هریرة ان رجلا قال لله تعالی روایست از ابو هریرة که مردی گفت مر بپیغمبر و اصلی الله علیه و آله  
 و سلم و گفته اند که آن مرد را بود و او را روی الله علیه و آله و سلمی اندر زکن مرا قال لا تغضب فرمود آنحضرت  
 در جواب آن مرد خشم کبر فرود ذلک سر از پس باز کرد و ایند آن مرد قول را که از صنی است قال لا تغضبا  
 گفت آنحضرت چشم کبر بپوشید و آن مرد در هیئت طلبید جوایش همس فرمود که چشم کبر بپوشید و آن  
 مرد از صفت غضب پختی بود که تا از آن نفی نکرد و اینچنین بود دعوات شریف وی صلی الله علیه و آله و سلم  
 که موافق حال هر سالی جواب میداد و در هر یک را به مناسب حال دی علاج میفرمود و آنکه بهر بلای و فساد  
 که آدمی را میرسد از غرض نهوت و استیلاهی غضب است و شیو است نسبت و غضب کسور میگوید و  
 و تخمیر نفی از غضب کرد و جهت اینست و اینهم و توجیه اول ظاهر از اینست و رواه البخاری ۱۰۸ و عنه



قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ليس الشد يد بالصراحة باب الغضب والكره  
 نعم صاد ومهاد وفتح وا کسی که بید از دردم را بر زمین و نیند از دایج کس او را فی الصراح عرع افکنند  
 مصارعه با هم کشی گرفتن پس می فرماید سخت و قوی و بهایوان نه آنکس است که مردم را بر زمین اندازد  
 انما الشد يد من يملك نفسه عند الغضب سخت و قوی به حقیقت آنکس است که مانک باشد نفس خود را نزد  
 غضب که سخت ترین دشمنان و قوی ترین خصمان است و بید از دردم را بر زمین خودی و غالب آمد بروی  
 \* مردی زور بازو دانی نه زور گفت \* با نفس اگر بر آئی و انم که است طری \* متفق علیه \* وعن  
 حارثة بن وهب صحابی است گذشت ذکر او در فصل ثانی از باب رفتن و حیا قل قال رسول الله  
 صلى الله عليه وآله وسلم الا اخبركم باهل الجنة آيا خردم شمار ایا ای بهشت یعنی بگویم که بهشتیان  
 کدام اند کل ضعیف متضعف یقین بر ضعیف که ضعیف و خیر می پندارد اند او را مردم و بجز و بکبر بنمایند بروی بهجت  
 فقر و شکستگی و بعضی بکسر عین نیز خوانده اند و تفسیر کرده اند او را بخیل ذلیل نرم دل لئو اخسرم علی الله  
 لایزه اگر سو کند خود را بر خدا است گویند و اند و تعالی او را با سو کند او را انجا بچند وجه توجیه کرده اند یکی  
 آنکه اگر سو کند خود را بطبع اسید کرم الهی و اعتماد بر لطف او که راست گوید که دوی تعالی او را است  
 میگرداند و قبول میکند طمع در جای او را دیگر آنکه اگر سوال کند از پروردگار خود چیزی را و سو کند ده  
 بروی تعالی که بدهد او را مسؤل وی غایبی بر آرد حاجت او را دیگر آنکه اگر سو کند خود را که حق تعالی فلان کار  
 میکند یا نمی کند راست گویند و اند او را تعالی و هم چنان می کند که دوی سو کند خود را بود و چون خرد او که  
 بهشتیان کیانند و صفات ایشان را بیان کرده است آنحضرت که بیان صفات و ویژگیان را نیز کند و فرمود  
 الا اخبركم باهل النار كل عدل جواظ مستكبر عقل نعم عین مهاد و تا وفایه و تشدید نام مردمی  
 درشت و سخت گوی خصوصیت کند و باطل و جواظ غلج جیم و تشدید و تا و خیل جمع کنند مال و بعضی گفته اند  
 خراسند و در رفتار و بیان متنی مستکبر نزد یک به تفسیر او است متفق علیه و فی رواقه لمسلم کل  
 جواظ ذنیم مستکبر زینم حرام را و که و در او نسبت بقوی می سپهاند و در واقع از ایشان است  
 چنانکه در قرآن مجید این دو صفت یعنی عقل و زینم در شان و لید بن منیر واقع شده است \* وعن  
 ابن مسعود قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم لا يدخل النار احد ذرعی آید آتش و دروخ  
 را بطریق نایب هیچ یکی که فی قلبه مثقال حبة من خردل من ایمان در دل و منی مقدار خردل دانه از  
 ایمان باشد و لا یدخل الجنة احد فی قلبه مثقال حبة من خردل من کبر و در نمی آید بهشت  
 را لعل با نشان هیچ یکی که در دل و منی مقدار دانه از خردل است از کبر داین صل است در بیان صبر رواه  
 مسلم \* \* وعننه قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم و هم از این مسو داست که گفت آنحضرت  
 لا یدخل الجنة من كان فی قلبه مثقال ذرة من کبر و در نمی آید بهشت را کسی که در دل او مقدار ذره

زده از کبر مراد از زده مودبه خرد است یا گرد که از روزین و در شمع باب الغضب و الکبر  
 آفتاب بیرون آید فقال رجل ان الرجل يحب ان يكون ثوبه حسنا و ثقله حسنا پس گفت  
 مروی از حاضران که مرد دوست می دارد که باشد جامه وی نیک و پایی پوشش وی نیک چون و چرا این مرد که  
 عادت متکبران است که جامه های نفیس و لباسهای فاخر بپوشد و بر اند خیال کرد که مطابق آن از کبر است فقال  
 گفت آنحضرت ان الله جميل يحب الجمال بد رسی که خدا ایتعالی صاحب جمال است دوست میدارد و جمال  
 را در اخلاق جمیل و حسن معنی حسن الفعالم کامل الاوصاف است و بعضی گفته به معنی آراسته و جمال  
 بخشنده و بعضی گفته جمیل به معنی جلیل است یعنی بزرگ و بعضی گفته مالک بود و بهجت و حسن و جمال است و بعضی  
 گفته نیکوکار است به بندگان الکبر بطر الحق کبر باطل کمر داندین حق است که توحید و عبادت است و سرکشی  
 کردن بچی و دفع کردن و قبول نداشتن آنرا و غمط الیماض و محتر و داشتن و افانت کردن آدمیان را در و ایه مسلم  
 ۹۶ و عن ابی هریره قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم تلثه لا یکلمهم الله یوم  
 القیمه س کس اند که سخنی نمیکند خدا ایتعالی بایشان روز قیامت و لا ینکلمهم و شانمگوید بایشان و فی  
 روایه و در روایتی این زیاده نیفزوده است که و لا ینظر الیهم و نظر نمی کند بسوی ایشان و لهم عذاب  
 الیم و مرایشانرا است عذاب و در ناک این سه گناهیست از بی رضائی و غضب الهی بایشان  
 زیرا که هر که از کسین ناراضی و شمشادگ بود نگاه بجانب وی نکند و سخن با وی نگوید و شایر وی نکند و او را  
 عذاب کند و آن سه کس که حال ایشان روز قیامت اینست چه کسانند شیخ زان البکی پیری زنا کننده که  
 با وجود پیری که وقت توبه و حیا و تقصمان شهوات است این شنیعه از وی وجود می آید این دلیل است  
 بر غایت بی حیائی و چرکنت طبیعت و موجب غایت سخط الهی و برضائی او و ملک کذاب و دهم بادشاه و دغ گوینده  
 و دغ گفتن از همه ناسر است و از بادشاه که مد از اتخام ملک و مصالح و مهمام خلق بر قول و حکم او است  
 ناسر از و نیز دروغ که میگویند اغلب برای دفع غرر و جلب نفع بود و بادشاه خود قادر است بر آن بی دروغ  
 گفتن پس قبح موی فایده تر باشد و مماثل مستحکم و در ویش نیکر نمایند و کبر از همه مد نما و از فقیر که از اسباب  
 آن که مال و جاه است عادی بد نما تر و دلیل است بر خبث باطن و لوم طبعی کبر زشت و از که ایان زشت  
 تر و ز سر و دیرت و آنکه جامه فر و بعضی از عائل خدا اند خیال مراد اند که از قبول صدقه و زکوة و تواضع  
 و ملایمت مردم که باعث دفع حاجت خیال و رفاهیت حال است نیکر میکنند و خیال را متضرر و مملاک میکرداند  
 نفعت و استیجاب از سوال و سر حال به جت توکل بر مولی تعالی دیگر است و کبر و بی اندامی و قبول ناکردن  
 احسان از مردم به جت آن با وجود احتیاج و اضطرار دیگر رواه مسلم ۷۰ و عنه قال قال رسول الله  
 صلی الله علیه و آله وسلم یقول الله تعالی می گوید خدای تعالی الکبر یاء ردائی و العظمه ازاری کبریا  
 چادر من و عظمت از ارم است این مثل است که حضرت جی سبحانه زده برای توحید و نفوذ و بصفت

کبریا و عظمت یعنی این دو صفت خاصه ذات من است که هیچ کس  
 را بمال شرکت در آن و اتصاف به آن درست نیست چنانکه خود و کرم و مهربانی صفات من اند و خلق  
 را نیز از آن نصیب نیست و جایز است وصف ایشان بدان بطریق مجاز الا این دو صفت که بطریق مجاز  
 نیز وصف غیر من بدان درست نباشد بمثابه دو جامه که کسی پوشیده باشد پوشیدن دیگر می آید امکان نبود  
 و کبریا و عظمت در لغت هر دو یک معنی آید که بزرگی و بزرگ شدن است و ظاهر هر دو نامزد در فرق است  
 میان این دو که یکی را بر و انشبه کرد و دیگر را بازار پس بعضی گفته اند که کبر یا سفت ذاتی است و عظمت  
 صفت اضافی حق تعالی کبر و متکبر است و ذات خود خواهد و دیگری دانند یا ندانند اما عظمت حیاد است  
 بمانند دانستن غیر و استغلام خلق است مراد او اولاد آنچه صفت ذاتی باشد اعلی و ادفع باشد از صفت اضافی  
 در دایره اعلی و ادفع است از بازار پس باین ملاحظه تشبیه کرده شد کبر یا را بر و او عظمت را بازار و در  
 شرح زیاده برین نیز چیزی گفته شده است و الله اعلم بالحقه میفرماید که کبر یا و عظمت دو صفت خاصه من اند  
 فمن نازحني واحد منهما بس کسی که نزاع کند و مشاء کت جوید من و یکی ازین دو صفت اند خلقت  
 الفانی در آدم آتش داد و آتش و ذبح و فیه روایه و در روایتی بجای ادعاه النار قل فته فی النار  
 آید یعنی می اندازم او را در آتش و درین عبادت اسباب است و استخفاف است چنانکه سنگ و کجوخ  
 را بید از دینی مبالغات و اعشاء رواه مسلم و الفصل الثانی عن سلمة بن الاکوع صحابی مشهور  
 آدمی از دلاوران بود که یکبار بر فوجهای زود پیاده بر سواران می تاخت قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله  
 و سلم لا یزال الرجل یذهب بنفقه همیشه هست مرد که میرد نفس خود را یعنی از جای می و مرتبه می که در دست  
 بجای بماند و درجه دفع بکبر و ترفع و مرا فقت و موافقت میکند با نفس و میرد و با وی بر جانب که میرد و باز نمیدارد  
 نفس را از طغیان و کبر حتی یکتب فی الجبارین تا آنکه نوشته می شود آن مرد در میان جباران و متکبران و ثبت  
 کرده میشود نام وی در نامه ایشان فیه صیبه ما اصحابهم پس میرسد آن مرد و چیزی که بر سر سد جباران را از آفات و بلاها  
 در دنیا و آخرت رواه الترمذی ۲۰ و عن عمر و بن شعیب عن ابيه عن جد عن رسول الله صلی  
 الله علیه و آله و سلم قال حشر المتکبرون امثال الذر يوم القيامة بر اینگونه می شوند کبر کنندگان  
 در اند می شوند و گرد آورده می شوند به سوی محشر مانند مورچه های خرد و ز قیامت فی صور الرجال در  
 صورت مردان یعنی صورت ایشان همچو صورت مردم باشد و وجه همچو جمجمه مورچه ها یغشاهم الذل من کل مکان  
 می آید می پوشد ایشان را خواری از هر جا و هر سو و در معنی این حدیث اختلاف کرده اند بعضی بر آنند که این  
 کنایت است از خواری بودن ایشان در محشر و پایمال کشتن در زیر پایهای مردم چنانکه حال مود چها  
 است بدلیل آنکه بحث و اعاده اجساد با خرابی اصلی خواهد بود که در دنیا داشتند و صورت مود به وجه می  
 کنایتش آن ندارد و لکن گفت فی صور الرجال تا معلوم شود که بر صورت آدمیان خواهند نمود به بر صورت

مورد چاه و یثام الذل نیز تریده آن است که مراد منی خود می است **باب الغضب والكبر**  
 و سیاق حدیث نیز ناظر و دانست که اقل و صواب آنست که حدیث محمول بر ظاهر است و مراد محسوس  
 بودن متکبران است بر صورتی که چنانچه حقیقت و لیکن در صورت مردان باشند و پروردگار تعالی قادر است  
 که اجزای اصلی را که آنها محسوس خواهند شد و زینتند از جهت نور و چرخ کند و باین صورت سازد و خود را گرداند یساقون  
 الی سجن فی جهنم یسعی بولس را نه می شوند به سوی زندانی که در دوزخ است نایبده می شود آن زندان را  
 بولس فتح موده و سکون و او دفع لام و نور قاموس بضم با گفته مشق از باس به منی تجبر و نایبده می و ابلیس  
 نیز ازین جا است قتل و هم قار الا نیاز بر می رود و در می گیرد ایشان را آتش دوزخ که آتش آنها  
 است یعنی نسبت او با آنهاست دیگر به نسبت آتش است با جزای دیگر که می سوزد آنها را این جمع نادر است و  
 اصل آنست که جمع می انوار آید زیرا که داوی است و لیکن و او را باید دل گرداننا لباس به جمع نور نیاید و یساقون  
 من عصاة اهل النار و نوشتنیه میشود ایشانرا از آنچه سیلان میکنند از دوزخیان از زرد آب  
 دریم و خون طینه الخبال این بیان معنی عصاة اهل نادر است و تحقیق این لفظ در باب الوعید علی شرب  
 الخمر که شست ازین صفات گاهی چنان بفهم و آید که ایشان بر هیئت وجه آدمیان باشند و چون با وجود  
 آن دلیل نمیشود بر وجه نمود چنانچه باشند و زنده شوند به سوی زندان و نوشتنیه شوند از عصاة و حقیقت آنست  
 که هر چه در آدمی و در بنیه و وجه معدون از ادراک و احوال و صفات مودع است در جهت نور چه به نفع و نفع و نفع و نفع  
 بنیه و ترکیب شرط نیست در حصول مزاج انسانی و در جزای تجری ممکن است حصول مزاج و تقاطع روح انسانی  
 چه حای بنیه و وجه مودع و خداوند تعالی بر هر چیز قادر است **رواه الترمذی ۳۰۰۰ و عن عطیة بن عروة**  
**السعدي قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم ان الغضب من الشيطان بد رسی که خشم**  
**کردن که برای خدا باشد از شیطان است و ناشی از اغوای اوست مراد می را او میرایت می در وی و ان**  
**الشيطان خلق من النار و بد رسی که شیطان پیدا کرده شده است از آتش و انما تطفئ النار بالماء**  
**و کشته و سر و کرده نمی شود آتش که بآب فاذا غضب احدکم فلیتوضأ** پس چون در خشم آید یکی از شما  
 باید که وضو سازد و طبعی گفته مراد آنست که چون غضب از شیطان است پناه بخوابید و روی بد کرد و عبادت  
 آورد و با وجود آن استعمال آب مرد با صیت کشنده آتش خشم است و تجربه بر آن مشاهده است و اگر آب  
 بر دوزخ و نیز آن خاصیت آرد و **رواه ابو داود و عن ابی ذر ان رسول الله صلی الله علیه و**  
**آله وسلم قال اذا غضب احدکم و هو قائم فلیجلس** چون خشم آورد یکی از شما و حال آنکه وی ایستاده  
 است پس باید که بنشیند فان ذهب منه الغضب پس اگر برود خشم به نشستن بهتر و الا فلیضطجع و اگر  
 برود به نشستن پس باید که بر پهلو افتد طبعی گفت کلمت درین امر آنست که تا در خشم حرکتی بوجو و بیاید که از آن  
 پشیمانی خود زیرا که مضطجع و در تراست و در حرکت از قاعه و قاعه و در تراست از قائم و ظاهر آن است

که در تیر حالت برین پنج که موجب سکون و آرام است تأثیری است و در دفع بیهوشان باب الغضب والکبر  
 غضب و ثوران آن رواه احمد و الترمذی و عمن اسماء بنت حمیس قالت سمعت رسول الله  
 صلی الله علیه و آله وسلم يقول یثس العبد عبد تخیل و اختال به بنده ایست بنده که برخود زعمی کرده و خود  
 را بنیک خیال کرده و بکبر نموده و بخود بنارید و فتنال مرد متکبر و گویند خیلای بضم خا و فتح یا تکبر کردن و برخود زعم  
 نهادن و نسی الکثیر المتعال و فراموش کردن خداوند بزرگ باشد قدر را از اجل که بر همه غالب و مستغنی است  
 بقدرت کامله خود یثس العبد عبد تعجب و اعتدای به بنده ایست بنده که تکبر کرده و بر مردم چو قهر کرده و در ظلم و  
 ساد از حد در گذشت و نسی العجز الالعی و فراموش کردن خداوند جبار و مسکبر قهار را که بلند تر است  
 و در قدرت و عزت از همه یثس العبد عبد سهی و لهی به بنده ایست بنده که فراموش کرد کار دین و ادا مشغول  
 شد مالا یعنی دلو و لعب کرد و نسی المقایر و البلاء و فراموش کردن مقبره و ادا کسب و بوسیدگی بدن و ادا خاک  
 یثس العبد عبد عتی و طغی به بنده ایست بنده که از حد در گذشت و تکبر و تعظیم نمود و سرکشی کرد و سر در بقیه  
 انقیاد و اطاعت در نیارده و نسی المبتدأ و المنتهی و فراموش کردن آغاز حال خود را که از هر چیز جدا  
 کرده شده است و چگونه عاجز و ناتوان بود و انجام کار خود را که چنان شدنی و چنان دیدنی است و آخر او چیست یثس العبد  
 عبد یختل الدنیا بالالدین به بنده ایست بنده که فریب نمی دهد دنیا را بدین یعنی طاعت و عبادت خود را با اهل  
 دنیای نماید نماید تا نیاید است آید و دنیا را با این مگر و فریب به دست می آورد و در حقیقت فریب میدهد اهل دنیا را  
 تا از دنیای ایشان چیزی به دست آورد و ختل خداع و فریب و ان یثس العبد عبد یختل الدین  
 بالشبهات به بنده ایست بنده که فریب میدهد دین را بشبهات یعنی و حرام می افند و شبهه و تاذیل می کند آن را  
 تا با این حیل و فریب خود را بدین دار نماید یعنی فریب میدهد اهل دین را و می نماید ایشان را تا اهل و دین  
 شمارند و از تکلیف نمی گذرند و این را تا بیرون نیارند و در مردم از دین هر یکا شبهات را میکنند تا مشبه  
 گردانند بر ایشان امر دین خود را و حکم کنند بدین و بی پس گویند دین را فریب میدهد یثس العبد عبد طمع  
 یثس العبد عبد طمع به بنده ایست بنده که طمع و امید و آرزوی از حق و حرص می کشد و ابد را با باب دنیا و می برد و هر سو که میخواهد  
 یثس العبد عبد هو یضل به بنده ایست بنده که موائی نفس گمراهی گرداند و او می برد و از راه دین  
 یثس العبد عبد رغب بضم را و سکون مخم به بنده ایست بنده که رغبت در دنیا و شره و حرص در  
 تخیل آن و طول اهل و طلب کثرت خود را میکند و او را می ریزد و آبروی دین او را رواه الترمذی و البیهقی  
 فی شعب الایمان و قالوا گفت ترمذی و بیهقی لیس اعتماد بالقوی نیست اسناد این حدیث قوی  
 و قال الترمذی ایضا هذا حدیث غریب ۷۰ الفصل الثالث عمن ابن عمر قال قال رسول الله  
 صلی الله علیه و آله وسلم ما تجرع عبد افضل عند الله فردنیر دنیا و ثبات میدهد و در تکلف هیچ بنده فاضل تر نزد  
 خدا من جرعه غلیظ یکظمها از جرعه شبنمی که فردنیر و باز داشت آنرا ابتغاء وجه الله از جهت طلب ذات

ذات خدای و رضای او جز به رضای یک آتش آب و شراب و خمر و غنای خشم نه باب الغضب والمکبر  
پنهان از عجز و کظم فرو خودن خشم و در اصل پر کردن شک و بستن دامن آن بستن در وجوی و در وزن  
و خبر آن رواه احمد ۳۶۶ و عن ابن عباس فی قوله تعالى و مروی است از ابن عباس در تفسیر  
حی سبانه اذفع بالقی هی احسن اول این آیت کریمه این است ولا تستوی الحسنة ولا السيئة بر ابر ذیبت  
نیکی و بدی در جزا عاقبت اذفع بالقی هی احسن دفع کن بآنچه وی بهتر است که نیکی باشد بدی را  
که بیشش آید تر ایضا اگر یکی بگوید کند تو نیکی کن بادی اگر مروی احسن الی من اساء یا مراد آنست که از  
میان نیکی با آنچه بکتر و بهتر است از آن و درین معنی بیانته بیشتر است و بظاهر لفظ موافق تر و ابن عباس  
در تفسیر این کریمه قال قلت المصبر عند الغضب صبر و شکبائی کردن نزد خشم و العفو عند الاساءة  
و عفو کردن نزد بدی کردن یعنی مراد دفع بدی به نیکی آنست که چون خشم آید صبر کنند و اگر از یکی بدی بینند  
و رکنند فاذا اذعلوا عصمهم الله پس چون به کنند مردم صبر و عفو نگاهدارد خدای تعالی ایشان را از آفات  
نفس و طاق و خضع لهم عدوهم و فروتنی کند مرایشان را دشمنان ایشان کانه ولی حمیم و تفسیر حمیم مکرر  
بقول خود قریب خداوند قرابت و این تفسیر آخر آیت است که فرموده است فاذا الذی بینک و بینهم  
هدا و کانه ولی حمیم رواه البخاری تعلیقاً ۳۳۶ و عن یزید بن یزید و سکون ناد برای بن حکیم  
عن ابيه عن جده عن دوی معاویه بن حیدر است. فتح مسمی و سکون تخانیه و دال ۳۴۴ و درین اسناد اختلافی  
است و حی آنست که صحیح است قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ان الغضب لیفقد  
الاتیمان کما یفقد المصبر المعسل خشم کردن فتن تباه می گرداند ایمان را چنانکه تباه می گرداند صبر شمشیر را صبر فتح  
صاد و کسر با وجه سکون نیز آمده در ضرورت شریسته و در تحت فتح است ۳۴۵ و عن عمرو رضی الله عنه  
قال و هو علی البقیع امیر المؤمنین عمر گفت و حال آنکه وی بر منبر بود و خطبه میخواند یا ایها الناس تواضعوا  
اثنی مردمان تواضع کنید و فروتنی نمائید فان فی سمعت رسول الله زیرا که من شنیده ام پیغمبر خدا را صلی الله  
علیه و آله و سلم یقول یماکت من تواضع لله رفعه الله کسی که تواضع کند بامر دم از برای خدا و طاعت  
و رضای او بر دارد و او را بلند گرداند خدای تعالی مرتبه او را رفو فی نفسه صغیر پس آنکس و در نفس  
خود و در چشم خود خیر و خداست بجهت دیدن خود را به چشم کم و فی اعین الناس عظیم و در چشمان  
مردم بزرگ است از جهت بلند کردن و ایندن حی تعالی مرتبه او را و من تکبر وضعه الله و کسی که تکبر کند  
فرونده خدا مرتبه او را دست گرداند قدر او را رفو فی اعین الناس صغیر پس آنکس و در چشمان  
مردم خرد و خیر است و فی نفسه کبیر و در نفس خود و چشم خود بزرگ است حقی لهو اهون علیهم  
من کلب او خفزیو آنکه بهر آنکه وی خواهر و سبکتر است بر مردم از یک و خوک یعنی متکبر اگر چه خود  
را بزرگ میداند و بزرگ می نماید و لیکن نزد خداوند خیر است و بیش مردم نیز خوار میکرد و متواضع اگر چه

چه در آخر میباید اختیار می نماید نزد خدا اختتم است و نزد مردم نیز عظیم میگردد **باب الغضب والكبر**  
 ۱۰۰ و عن ابی هریره قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال موسى اذ انى هريره  
 گشت موسى بن عمران یارب من اعز عبادك عندك اى برود و گاه من کیست عزیز تر دار چند ترین بندگان  
 تو نزد تو قال گفت هر و دگر تنای ددی اب موسی من اذا قد رغب عن عزیز ترین بندگان من نزد من کسی است که  
 چون قدرت یابد بیاورد و در کذر و از کسی که بروی ظلم کرده و در بنجیده ۱۰۱ و عن انس ان رسول  
 الله صلى الله عليه وآله وسلم قال من خزن لسانه من الله عود ته کسی که نگاه دارد زبان  
 خود را از عیب و نقصان مردم پیوسته خدای تنای جیب و نقصان او را و من كف غضبه كف الله عنه  
 هذا به يوم القيمة و هر کسی که یاز دارد و فرو خود و خشم خود را باز دارد الله تنای از آکس خدا ب خود را که  
 سختی آن شده به جت کنایان روز قیامت و من اعتذر الى الله قبل الله عذره و کسی که عذر خود را می  
 کند بسوی خدای تنای به پذیرد خدای تنای خدا را \* خداوند بخشنده و دس بگیر هر که بم خطایش و پوزش  
 پذیرد ۱۰۲ و عن ابی هریره ان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال ثلث منجيات و ثلث  
 مهلكات سه خصلت و سه گاری دهنده است از عذاب و سه خصالت هلاک کننده است او را و در آخرت  
 فاما المنجيات فتقوي الله في السر والعلانية اما خصائليها فثبات و منه یکی از ان پر هیز گادی کردن  
 است خدای را در نهان و آشکارا یعنی در حضور و غیبت غافل یا در باطن و ظاهر و قول بالحق فی الرضا و  
 الشطط و دگن بر استی و در حالت خشودی و ناخشودی یعنی اگر از کسی راضی باشد جز راستی و آنچه نماند که در  
 وی در واقع است بگوید و اگر نه راضی گردد نیز ضرر است گوید مثلا از فاسقی و ظالمی به جت آنکه از وی نفی می بیند  
 و راضی است از وی ادر امدح و شاباحی و خلاف واقع بگوید و اگر از صالحی و نیکو گادی بر نه بدست و نیکو امش  
 نماند و در هر دو حال بر طریقه استقامت ثابت و سکن باشد و القصد فی الغنا و الفقر سیوم توسط و میان روی  
 و در توانگری و در ویشی و در هر دو حالت از بهر بر و تشبیر محتب باشد یا مراد توسط در اختیار غنا و فقر است چنانکه  
 گفته اند که کثافت در میشت افضل است از غنا و فقر و اما المهلكات و اما خصائليها فثبات و منه یکی هلاک کننده فهوری متبع  
 پس نیزه اند اول هوای نفس که پی روی کرده شده است آنرا یعنی تابع هوای نفس بودن هر چه فرماید آن کردن  
 و هر سو که خواهد آنسو رفت امان کامل آنست که هوای نفس تابع فرمان حق باشد و آنچه پیغمبر صلی الله علیه و سلم از  
 نزد حق تعالی آورده و شمع مطاع دوم بخل و حرص اطاعت کرده شده یعنی طبیعت آدمی خالی از بخل و حرص نیست  
 اما یکی باشد که اطاعت و فرمان برداری آن کند و سر از خط فرمان آن نتواند بر آورد و زبون نفس و طبیعت  
 بود در ان و احتیاج الامر به نفسه سیوم متجب بودن مرد به نفس خود یعنی خود را بیک داد و صفات خود را  
 خوش دارد که از اعجاب بگزاید و از بگزیرد و آید و هی اشله من و این خصالت عجب سخت تر و بدترین  
 خصائلی مذکوره است و در وی نزاع و شرک حسن است با جناب بکر یای حق جل و علا و بی البیروقه

الاحاديث الخمسة في شعب الايمان \* باب الظلم \* ۱۴ \* ظلم و دروغ نیت وضع المشي . باب الظلم  
 في غير متعلق نهادن چیزی را در غیر محل و موضع دی که مخصوص است بوی و این بجز خاتمه شده است  
 برای آن و این گناه جامعه است شامل بر هر چیزی که از حد خود تجاوز کند و بران وجه که باید واقع شود بزیادت  
 یا به نقصان یا بی وقت و بی جای واقع شود و وجود و تعدی نیز باین معنی و در شرع هم باین معنی است غایتش محل شرعی  
 و در شرعی مراد خواهد بود فی الصراح ظلم ستم کردن و این نیز به همین معنی است که مذکور شد ستم در حق خدا یا  
 حق خلق یا حق نفس و متعاقبات در افهام ستم در حق خلق اند که بر باب دیگر زود گفته و ستم نماید و بناحق و در  
 نفس و مال و عرض یکدیگر تصرف کنند \* ۱۵ \* الفصل الاول \* عن ابن عمر ان النبي صلى الله عليه  
 وآله وسلم قال الظلم ظلمات يوم القيامة ظلم کردن سبب ظلمت است و در قیامت یعنی ظلم را  
 در آن روز تاریکی از هر جانب در گرفته باشد و از آن انوار که مومنان را نصیب بود که نور هم بسعی بین  
 آید یوم و لایما بهم خروم باشد یا مراد به ظلمات شده باشد و عقوبات باشد که در عرصات قیامت و در رکات و در رخ  
 بدان گرفتاری و ظلمات به معنی شده باشد و عقوبات باشد که در عرصات آمده است چنانکه در کبریه قل من ينجيكم  
 من ظلمات البر والبحر گفته اند ای شد آید هما متفق علیه ۲۰ \* وعن ابي موسى قال قال رسول الله  
 صلى الله عليه وآله وسلم ان الله ليحلي العالم بدروسي هر آنچه خدا می دهد ظلم و دروغ را از  
 می گرداند عمراد را املا و مهلت دادن و زمانه و زنگه دراز کردن و دراز رسن کردن و اشتن سوز را  
 حتی انداختن و اخله لم يخلته ناکه وقتی که به گیر و ظلم و ابداب نکند از دو خلاص نه گرداند و تواند گزینست  
 ظلم از عذاب و می توانی ثم قیراً بستر خواند آنحضرت صلی الله علیه وآله وسلم موافق این معنی این آیت  
 و اما آخره و كذلك اخذ ربك اذا اخذ القرى وهي ظالمة الاية و هم چنین است گرفتن پروردگار تو چون  
 بگیرد بعد از آن تره بار یعنی اهل تره بار را که ظالم اند متفق علیه ۳۰ \* وعن ابن عمر ان النبي صلى الله  
 عليه وآله وسلم لما مر بالحجر و ایت است از این حجر که آنحضرت چون گذشت بجز بکسر حاء مملو و  
 جبر ساکن نام زمین شود است قوم صالح علیه السلام که در وقت و فن بفرز و تنوک عبور بران اتفاق  
 افتاد قال فرمود آنحضرت اصحاب الاند خلوا مساكن الذين ظلموا انفسهم الا ان تكونوا باكين  
 و دنیا بد جای سکونت آن کسانی را که ظلم کردند بر ذاتهای خود یعنی گروهی که بزرگوارند و بزرگوارند و بزرگوارند و بزرگوارند  
 مگر آنکه باشید شما گریه کننده گان یعنی عبرت گیرنده و احوال آن جماعه را یاد آورنده که موجب گریه است و نگذارید  
 از اینجابه موهو و غفلت آن یصیبکم ما اصابهم از جت ترس آنکه جهاد و برسد شما را آنچه رسیده بود ایشان را  
 زیرا که از امثال این مواضع به غفلت که نشن و از آن عبرت نگرفتن علامت قنات و قلب و عدم خشوع است  
 و آن محل و مظهر و نوع عذاب است باین سید و عبرت گیرنده که بهاد از شما بر مثل قل ایشان بوجو و آید و بجزای  
 آن برسید ثم قفع به تشدید نون راسه و اسرع المسير بستر پوشید آنحضرت سر خود را بر دیلمان و شانی کرد و در سیر



[illegible]

رواه مسلم ۶۰ و عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم لتؤذن الحقوق باب الظلم  
 الى اهلها يوم القيمة برأيه ادا کرده میشود چنانچه سوی اهل حقوق روز قیامت حتی یقاد للشاة السجاء  
 فتح جبر و سكون لام و حاء مهمله تا آنکه قصاص گرفته میشود و مر که سفند تا شاخ و از ردا من الشاة القرونا از کوسفند  
 شاخ دارد یعنی عدالت در آن زمان بجا نیست که ادا کردن حقوق آدمیان به باشد از حیوانات که داخل دایره  
 تکلیف نیست قصاص گرفته میشود و گفته اند که این قصاص مقامه است نه قصاص تکلیف که گرفته میشود  
 رواه مسلم و ذکر کرده شد حدیث جا بر که ادش اینست اتقوا الظلم فی باب الاتفاق در  
 باب اتفاق ۲ \* الفصل الثاني من حدیثه قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم  
 لا تكونوا افعه بناسه بکسر امه و فتح بهم شمش و عین مهمله مردی تابع مردم و در ای خیر ثابت بر  
 دای خود و تا برای مبالغه است در زمان امه بگویند و فی الصراح امه با کفر مرد و هر جائی و مراد امه اینجا نیست که  
 فرمود تقولون ان احسن الناس احسنا و ان ظلموا ظلمنا و در حالی که میگویند اگر نیکی کنند مردم با ما نیکی  
 می کنیم ما ایشان را اگر ستم می کنند ما ستم می کنیم ما ایشان را ولكن و طعنوا انفسکم و لیکن قرا و دیدید نفسهای  
 خود را و اصل تو طین و طین ساختن و فی الصراح تو طین نفس بر چیزی دل نهادن یعنی دل نهید و قرا و دیدید  
 نفسهای خود را که ان احسن الناس اگر نیکی کنند مردم ان تستنوا بر نیکی کردن با ایشان و ان اساءوا  
 فلا تظلموا و اگر بدی کنند مردم پس ظلم نکنید بر ایشان یعنی احسان کنید چه ترک ظلم و اساءات احسان  
 است کل اقال الطیبی و یختل که مراد آن باشد که اگر نیکی کنند نیکی کنید و اگر ایشان بدی کنند شما در برابر  
 آن تجاوز از حد نکنید و مکافات کنید بر حد اعتدال چنانکه مشروع است یا عفو کنید و بمکافات مستقیم نشوید یا  
 احسان کنید اول مرتبه محو ام مسلمانان است و دوم مقام خواص و سیوم درجه اخص خواص و خضرت  
 بشیخ علی شقی در بعضی مسائل خود فرموده اند که معیار شناخت محبت دنیا و آخرت این چهار چیز است  
 آنرا که غالب و منفرط است محبت دنیا ای مردم کندی تقریب و بی سابقه معامله و آنرا که نه باین و نه  
 است ابتدا ایذا می کسی نکند و اگر کسی او را ایذا کند مکافات کند بر وجه شرعی بی تجاوز از حد و آنکه محبت  
 آخرت قوی داد و محبت دنیا ضعیف عفو کند از هر که ایذا کند و ظلم نماید و بر آنکه محبت آخرت قوی تر است  
 احسان کند در برابر ظلم و این و درجه مرتبان و صدیقان است و زقنا و رواه الترمذی ۲۰ و عن  
 معاویه انه کتب الی عایشة معاویه بعایشة صدیقه نوشت که ان اکتبی الی کتابا یا تو صمیمی فیه ولا تکثری  
 بنوکس برای من مکتوبی را که اندر زکونی مراد از ان مکتوب و زیادتی مکن یعنی در ازنی مکن و مختصر بنویس  
 و کتبت پس نوشت عایشة این کلمات را سلام علیک اما بعد فانی سمعت رسول الله من شیزم یمنبر  
 خدا را صلی الله علیه و آله و سلم یقول می گفت من التمس رضی الله بسخط الناس کفاه الله مؤنة  
 الناس کسی که طلب کند خشنوی خدا را بجا خشنوی مردم کفایت کند او را خدا ای تعالی بار دگرانی مردم

یعنی اگر گاری کند که رضای حق و دانست و خلق بهوای نفس خود از ان نازاضی باب الظلم  
 باشد حق تعالی را غنی کرد و خلق را بتربران آورد که می خواهد و از ایشان شدتی و محنتی بی نرسد  
 ومن التمس رضي الناس بسخط الله وكله الله الي الناس والسلام عليك و هم که طالب کند خوشنودی  
 مردم را به ما خوشنودی خدا بکنند و او را خدای تنالی و کارهای او را بسوی خلق و نصرت ندهد و دفع نکند شر  
 ایشان از اودی یعنی اصل و ضای خداست اگر این شد خلق هم را غنی و مصلح شوند و اگر آن نیست نه آن  
 شود نه این رواه الترمذی و در روایات آورد که عقیل ابن ابی طالب رضی الله عنه بنزد امیرالمومنین علی بن  
 ابی طالب آمد و شکایت از فقر و فاقه خود کرد و امیرالمومنین بطریق خشم و امر بنجری فرمود بر دید و نگاههای  
 مردم را به شکیند و خانههای مردم را دید و بر چوبیاید بر داده و بخورید عقیل گفت این چون و با باشد  
 فرمود پس من چکار کنم اگر نزد من چیزی بیاید به شما هم عقیل خشم کرد و درخواست و بر معاویه رفت  
 معاویه قدر او را شناخت و اگر ارم کرد و آمدن او را نزد وی از نزد علی غنیمت دانست و احسانها کرد  
 و صلها داد پس روزی عقیل گفت چه باشد که اگر بر منبر بر آئی و احسان و مواسات مرا که بمانم کرد ارم  
 بیان نمائی تا مردم نیز بدانند که من چه کرده ام عقیل بر خاست و بمنبر آمد و گفت ایها الناس علی رضای خدا  
 جست و خوشنودی وی خواست و ما را از خود نازاضی و ما خوشنود کرد و این معاویه رضای ما و خوشنودی  
 ما را مقدم داشت بر رضای حق تنالی و ما را خوشنود ساخت و خدا را ما خوشنود معاویه گفت یا عقیل این چه  
 سخن است و چه شکرانه نعمت است که تو کنستی گفت دیگر چه کار کنم آنچه بیان واقع بود کردم پس بر خاست  
 و نزد علی آمد و درخواست و این مکتوب عایشه نیز ایمائی دارد بیان کرد و آنجا جزای افزین حال بود و الله اعلم  
 ۵۶ الفجل الثالث عن ابن مسعود قال لما نزلت گفت ابن مسعود و چون این آیت فرو آمد  
 الذين امنوا ولم يلبسوا ايمانهم بظلم ان کسانی که ایمان آوردند و خلط نکردند ایمان خود را به هیچ وجه  
 فاقم و آخر آیت این است که اولئك لهم الامن وهم محتلون و ایشان را امن است و ایشان را  
 راست یابند گانه صحابه چون ظلم را بر خاست و تعجبت حبل کردند شق ذلك سخت و دشوار آمد این معنی علی  
 اصحاب رسول الله بر یاران پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم و قالوا گنند یا رسول الله ایضا ام یظلم  
 نفسه که ام یکی از ماست که ظلم نموده نفس خود را از خدا جدا کرده و گنای از وی بوجود ندیده و فقال رسول  
 الله صلی الله علیه و آله وسلم ليس ذاك انما هو الشرك پس فرمود آنحضرت نیست مراد بظلم آنچه شما نمیدید  
 اید از معصیت نیست مراد از ظلم اینجا که شرک پس از ان تأید آورد و بر اراده شرک از ظلم و فرمود الم  
 تصموا قول لقمان لابنه آیه شنید اید شما قول لقمان را در چند وادان هر سر خود را یا بنی لا تشرك بالله  
 ان الشرك لظلم عظیم ای هر که من شرک بگردان یزیرا بنده دستی در ابستی که شرک بظلمی است  
 بزرگ و درین آیت نیز ظلم بقتضیه انصرا فمطلق بکامل محمول بر ظلم است چون آنحضرت نفس بر این کرد

لا بد مراد اله تعالیٰ همین باشد اگر گویند خلط ایمان بشرک چه صوت دارد و شرک ضد ایمان باب الظلم  
 است نعم خلط و مزج معصیت با ایمان متصور است و صحابه از نجابین وادی رفتند که از ظلم معصیت فهمیده نه  
 جوابش آنکه خلط ایمان بشرک واقع چنانکه مشرکان که ایمان نداشتند و بت پرستی میکردند و بتان زاد و عبادت  
 شرکاء حتی میباشند شرک در وجود و خالقیت و عبادت میباشند و اینها مراد شرک در عبادت است و نص قرآن  
 بدان ناظر است در جایی که می فرماید و ما یؤمن بالله الا و هم مشرکون ایمان نمی آرد به بیشترین  
 ایشان اگر در حالی که ایشان مشرکانه بمراد ایمان آوردن بزبان است و شرک نگاه داشتن و دل چنانکه حال  
 منافقان است که خلط کرده اند ایمان ظاهر اما شرک باطن و فی روایة و در روایتی باین لفظ آمده که ایس هر کما  
 ظننون و نیست مراد از آیت ظلم چنانکه شما گمان می برید مراد شرک است و خلط او با ایمان اما هر کما قال لقمان  
 لا یله ذیت آن مگر چنانکه گفت لقمان مرید خود را متفق علیه ۲۰ و عن ابی اسامة ان رسول الله  
 صلی الله علیه و آله وسلم قال من شرب الناس منزلة يوم القيمة از بدترین مرام از روی مرتبه روزه  
 قیامت هبل اذهب آخر الله بدلیا غیور بنده ایست که برد آخرت خود را در باد داد و بسبب دیناری غیر خود  
 یعنی دنیا برای دیگر حاصل کرد و بسبب آن ظلم بر مردم کرد چنانکه مال و اموال را غصب کند و احتمال دارد که معنی  
 آن باشد که دنیا داری را به جست و دنیا تنظیم کرد و اطاعت نمود و بسبب آن در زی با خرت برد و بر نفس  
 خود ظلم کرد و معنی اول ظاهر تر بلکه متعین است فافهم و آیه این ماجة ۳۰ و عن عائشة قالت افعال  
 رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم الد و اوبین ثلثة و دوا دین جمع دیوان بگردان و فتح نیز آمده  
 کنانی که نوشته میشود در وی نامهای لشکریان و مواجب ایشان و ادل کسب و دیوان ساخت امیر المؤمنین  
 عمر بود و ماده لفظ برای قرب و جمع است و دیوان نیز ازین جهت گویند که مجتمع است در وی صحت و قرائط  
 دیوان دیوان بدل از داد است و اصل وی دودان است و لکن جمع دوا وین آمد و الا دیوانین یودی کنانی  
 الصحاح پس می فرماید و یوانها سه است و مراد بآن اینجا صحایف اعمال است دیوان لا یغفر الله کی  
 صحیفه ایست که نمی آمرز و خدای تعالی چیزی را که در دست و آن کدام است الا شرک بالله صحیفه که  
 در وی شرک کرد و این چیز را نیک است یقول الله عز وجل ان الله لا یغفر ان یشرك به می گویند عز  
 وجل که خدای تعالی نمی آمرز و شرک را و دیوان لا یشرك الله تعالی دوم صحیفه ایست که مثل نمیکند او را و آنرا  
 خدای تعالی و البته حکمی کند بدان و آن که ام است ظلم العباد فیما بینهم حتی یقتضی بعضهم من بعض  
 ظلم بدکن و در میان کند یک تا آنکه قصاص بستاند بحکم الهی بعضی از ایشان را از بعضی و اگر دانی کرد اند ایشان را  
 از یکدیگر آن نیز که دوست چنانچه و احادیث آمده و دیوان لا یعبد الله به سوم صحیفه ایست که پاک ندارد  
 من سجانه بآن اگر خواهد بختضای آن حکم کند و اگر نخواهد نکند آن چیست ظلم العباد فیما بینهم و بین الله  
 ظلم بنده گان است میان خود و میان خدای یعنی تقصیر در حقوق الهی پس آن موقوف و مننوس

است بارادت الهی ان شاء الله به دان شام تجاوزه الله اگر خواهی عذاب کند بند را باب الامر بالمعروف  
بر ان عمل و اگر خواهی بگذرد از سر آن و عذاب نکند پس معلوم شد که در حقوق العباد البته مواضع است و در حقوق الله  
شرک منقوض و نوداتی در مشیت حق است و عن علي رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه  
وسلم اياك ودعوة المظلوم و دورا و دورا و دعا مظلوم فانما يسال الله حقه زیرا که وی نمی طلبد از خدا اگر  
حق خود را و ان الله لا يمنع ذا حق حقه و بدستی که خدای تعالی منع نمی کند هیچ خداوند حق را از حق وی  
و اگر یکی از حق خود بگذرد آن ایشاد است و آنرا درجه عظیم است و عن اوس بن شرحبيل بنهم  
بنهمه و فتح را و سکون باز مهله و کسر موحده مراد از صحبت است حدیث از زید اهل ثمام است و شرحبیل  
ابن اوس دیگر است و نیز صحابی است نزدل کرد حمص را و وی این حدیث اوس بن شرحبیل که الهی  
الاصابع انه سمع رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول من مشى مع ظالم لم يقو به کسی که بروما  
ظالم و موافقت و اعانت کند او را تا قوت و اعانت کند او را و هو يعلم انه ظالم و حال آنکه آنکس  
می داند که وی ظالم است فقد خرج من الاسلام پس به تحقیق بیرون آمد آنکس از مقتضای اسلام  
و عن ابی هريره انه سمع رجلا يقول ان الظالم لا يضر الانفسه از ابی هریره آمده است که  
وی شنید مردی را که می گوید ظالم زیان نمی کند بگر نفس خود و این زیان وی بدیگری همراهی می کند  
فعال ابو هریره بلی و الله پس گفت ابو هریره آری بنده اسوگند زیان نمی کند ظالم غیر خود و از آدمیان و  
حیوانات حتی البیاری لتفوت فی و کرها من الظالم تا آنکه جباری بنهم حار مهله و تخفیف موحده که نام  
ظایری معروف است هر آینه می میرد و آشیانه خود را از آخری به جهت ظلم ظالم بهزل بنهم با و سکون زای  
یعنی بازمی دارد و خدای تعالی بار از او بشومی گناه ظالم دمی میرند بسبب آن جانوران و ان تخصیص به جباری به جهت  
آنست که آن جانور دور و نزدیکترین جانوران است بطالب آب روان تا آنکه دیده اند که از حوضه وی جبه  
التخضر ابر آمده که خبر در بصره نمی باشد و مسافت میان وی و بصره چند روز دارد است و آشیانه او را دیده اند  
که در جای است که مسافت و میان آن و جای آب چند روز راه است و از آنجا آب خود دمی آید پس  
مردن او دلیل است بر قحط و اساک باران و مانا که مراد آن مرد که گفت ظالم زیان نمی کند بگر نفس خود را  
آن بود که اگر چه بظاهر ظالم زیان معلوم می کند اما در حقیقت زیان خود می کند و مظلوم را زیانی نیست که خدای  
خود خواهد یافت و انتقام خود خواهد کشید ابو هریره آنرا بقرینه که در آن مقام دوی داده باشد و عموم حمل  
کرده این افاده که غالب آنست که این قول ابی هریره منضمون حدیثی باشد که از آنحضرت صلی الله  
عیه و آله وسلم شنید و یا از آنجا استنباط کرده که باز داشتن باران بشومی ظلم دوی و یا فاده است و از دوی لازم  
می آید زیان رسیدن بجزایمات روی البیهقی الاحادیث الاربعه فی شتت الایمان باب الامر  
بالمعروف و معروف از معرفت است بمعنی شناختن یعنی آنچه شناخته شده است در مخرج و شرح بدان



والواقع فيهما انك انما قد وجدته في هذه الكتب بمراتبها باب الامر بالمعروف  
 واداء ما امنت ان بود که سگاری بند و نغیرند به و نهی نماند با وجو و قدمت بر ان بر جهت شرم یابی جمعی وین با جانب  
 داری کسی در شوت گرفتن و در لغت ممانعت و ندادن است بیک معنی آمده است اما در شریع و خصی و در ممانعت  
 آمده و مذموم نیست بلکه در بعضی مواضع مستحسن است و فرق میان ممانعت و ممانعت چنان کند که ممانعت  
 آنچه بر جهت حفظ دین و نگاهداشتن از تشویش وقت و دفع ظلم ظالمان بشمارند و ممانعت آنچه برای حفظ نفس و طلب  
 دنیا و جلب منفعت از مردم و بی باکی در دین بکنند پس میفرماید که مثال و حال ممانعت در حد و حد واقع در حال حد و  
 مثل قوم اعتراف و سفینه مثال و حال قومی است که شستند و رکشتی و فرمودند و اخذ تا بهر جا که قرعه بنام کس  
 بر آمد به نشست چنانکه عادت شرکاست فما رجعهم فی اسفلها و صار بعضهم فی اعلاها پس کشند  
 بعضی در جای پست از کشتی و کشند بعضی در جای بلند از وی فكان الذی فی اسفلها پس بر داند آن کسی  
 که در پایان کشتی است یمر بالماء علی الدین فی اعلاها می گذشت بآب بر آنکان که در بالای  
 کشتی نشسته اند قتی ذوابه پس آزادی کشیدند بالا نشینان بدان معنی آن که از پایان به بالای آمد آب  
 می برد و وقت آب بردن بر ایشان می گذشت و بعضی گفته اند که مراد بآب بول و غایط است که در پایان  
 می کرد و بالای آورد و آمد و دریا برد از دور آوردن بر ایشان می گذشت و ایند کشیدن درین صورت  
 ظاهر تر است فاخذ فاصا فجعل یبقر اقل السفینة پس گرفت آنکس که در پایان کشتی است  
 و میگذشت بر بالا نشینان بآب و ایند می کشیدند ایشان از آن تیری و ادکادین گرفت پایان کشتی  
 و تا آب بگیرد ببول و غایط اندازد از آن راه فالتوا پس آمدند آن جماعت او و اقلوا و اما لك پس گفتند  
 آنجماع چه شده است ثم اذبح کادیمی کمی گاو می کشی و اقل تا ذیتم بی و لا یدلی من الماء گفت  
 ایند کشیدن شما بسبب بالا آمدن من و گذشتن من بر شما آب و چاه نیست مرا از آب گرفتن یا از بول انداختن  
 این مقدمه از این قصه بنا بر عادت و بیان واقع و تقریب گرفتن کشتی است و مقصود در بیان  
 حال و مثال ممانعت این است که فرمود فان اخذ و اعلى یدیه پس اگر بگیرد آن قوم بالا نشینان  
 دست آن مرد پایان را که کشتی می شکافت و باز دادند او را ازین کار انچه و نجات انفسهم دستگیری  
 میدهند او را و اینجوا از باب افعال است و نحوه از باب تفعل و دستگیری میدهند ذاتا می خود را از  
 غرق و هلاک و ان ترکوه هلكوه و اهلكوه انفسهم و اگر بگیرد او را بآب و کشتی را هلاک میکردند  
 او را و هلاک می کردند خود را هم چنین اگر منع کنند فاسد را از نسق و باز دارند او را از ان خلاص  
 میکردند او را و در از غذا بخورند اگر بگیرد او را هلاک میکردند او را و در او فرو می آید بر همه ایشان  
ع ان رواء البخاري ۳ و عن اسامة بن زيد قال قال رسول الله صلي الله عليه وآله وسلم  
يخاء بالرجل يوم القيامة آورده میشود و مراد از قیامت فيلقي فی النار پس انداخته میشود و در

آتش و وزخ قطعاً لق افتابه فی النار پس بیرون می آید سرعت می افتد باب الامر بالمعروف  
 و ددای او در آتش اندلاق بیرون آمدن سرعت چنانکه شمشیر از نیام ناکشید بیرون افتد و آفتاب جمع  
 قشربا بر معنی بود و فیما کطعن الحمار بر حاد پس آس میگرد و ددای خود را یعنی میگرد و کردوی  
 و پایال میکند و ددای را بهیچ آس کردن خرخر اس آورد و آبای خود و قبیله جمع اهل النار علیه پس  
 که می آید و وزخیان که امر او می دو آتش افتاده اند بروی فیقولون ای فلان ماشا نک پس میگویند  
 ای فلان چه کار میکنی تو ایس کنت تأمرنا بالمعروف و تنها ناعن المنکر آیا بنود تو که امر میکردی ما را  
 بمعروف و نهی می کردی از منکر قال کنت امرکم بالمعروف و لا آتیته گفتم بودم من که امر می کردم  
 شما بمعروف و خود نمی کردم آنرا و آنها کم عن المنکر و آتیته و نهی میکردم من شما را از منکر  
 و خود می کردم آنرا متعلق علیه از نیام معلوم شود که دیگر آنرا امر و نهی کردن و خود بدان عمل نمودن  
 موجب عذاب است و سابقا معلوم شد که این بهجت عمل نمودن است نه بهجت امر و نهی کردن که اگر  
 این را هم نکند سخن ترسید و آنرا برک دو واجب ۱۱ الفصل الثانی ۱۲ عن حدیقه ان النبی  
 صلی الله علیه و آله وسلم قال و الذی یفعل فی ذلک است از حدیقه رض که گفت آنحضرت  
 میگوید بخدا ای که بتوای ذات من در دست قدرت است لتأمرن بالمعروف و لتنهون عن المنکر  
 یا نه امر می کنید شما بمعروف و نهی می کنید از منکر او لیوشکن الله ان یبعث علیکم هذا یا من عند  
 یا نه و یک است که خدای تعالی می فرستد بر ما خدایی را از نزد خود یعنی یکی ازین دو چیز واقع است یا امر  
 به معروف و نهی از منکر از شما یا عذاب فرستادن بر شما از خدا یعنی اگر معروف و نهی منکر نمی کنید عذاب  
 می فرستد خدای تعالی بر شما ثم لتدعوه و لا یستجاب لکم ستر ما آئینه دعای کنید می خواند الله تعالی را و  
 قبول کرده نمی شود و عامر شمار یعنی خدا بهاد و ملائمتی دیگر بدعا احتمال دفع دادند اما خدایی که بر ترک امر معروف  
 و نهی منکر نازل می گردد و احتمال دفع نداده و عذر ان مستجاب نبود و او اله التورمذی ۱۳ و عن  
 العرس نعم مهمله و سکون و او بین مهمله و عجز و فتح عن مهمله و کسر سیم و سکون تختایه صوابی کند می  
 برادر ددی بن حمیر و دایت کرده است از دمی برادر زاده ددی بن ددی بن حمیر و نه دمی بن حمیر و نه دمی بن حمیر  
 و غیر ایشان عن النبی صلی الله علیه و آله وسلم قال اذا عملت الخطیئة فی الارض چون کرده شود  
 گناه در زمین من شهد ها فکرها کما کن غاب عنها ما که حاضر بود و آنرا پس ناخوش دارد آنرا باشد  
 بهیچ کسی که غایب است از ان یعنی بر تقدیر عدم قدرت بر تغییر بدست و زبان یا که ایت دل از نیام بعضی  
 تغییر است مثلاً و من غاب عنها فتر ضیها کما کن غاب عنها و اما که غایب بود از ان پس خوش دارد آنرا  
 باشد بهیچ کسی که حاضر است آنرا یعنی حقیقت حضور و غیبت بدل است نه من چون چیزی را مکرر ده و ناخوش  
 دارد و بدل به حقیقت از ان غایب است اگر چه بظاهر حاضر است و چون بدل از ان راضی و بدان خوش



بوده معنی حاضر است اگر چه بصورت غایب است رواه ابو داود و عن باب الامر بالمعروف  
 ابی بکر الصديق رضي الله عنه دایت است از ابی بکر صدیق که قال گفت یا ایها الناس انکم تقرؤن  
 هذه الآية ای مردمان بدوستی شای خوانید این آیت را که یا ایها الذین امنوا علیکم انفسکم لا یضرکم من  
 ضل اذا احتل بتم ای کسانی که ایمان آورده اید بر شما باو ذاتهای شما زبان نمی کند شمارا کسی که گمراه  
 شد وقتی که شما را در است یافته اید یعنی این آیت را می خوانید و اگر بر غموم و اطلاق حمل می کنید و آن  
 هم وجوب امر معروف و نهی منکر می فهمید این چنین نیست قال سمعت رسول الله زیر اگر من شنیدم  
 پیغمبر خدا را صلی الله علیه و آله و سلم یقول می گفت ان الناس اذا رآوا ممکن اقلع یغیروا مردمان  
 چون به بینند ناشد روحی را پس تغییر دهند و نهی نه کنند از ان یوشک ان یعمهم الله یحقا به نزدیک است  
 که در گیر و همه ایشان را خدا ای تنالی بعباد خود پس چون بر ترک نهی منکر و عید دار و شده باشد ترک آن  
 چگونه صورت جو از داشته باشد پس این آیت عام و مطلق نیست بلکه مخصوص و مقید باشد بآنکه مردم آنرا  
 نشوند و دایشان ناثر نه کند و هر کس برای خود و معجب و مغرور باشد چنانکه حال مردم در آخر زمان باشد  
 در آتاده است که این آیت را از دین مسخ و رضی الله عنه خواهد فرمود این زمان را و شماران این  
 آیت نیست زیرا که در وی می شنوند و قبول می کنند و لیکن در آخر زمانی نیاید که امر کنند و مردم نشوند  
 این آیت از آمدن ایشان خرمیده و در حدیث ابی ثعلبه نیز میاید و بعضی مفسران گفته اند که مراد با آنها  
 و این آیت انکار و نهی منکر است و برین معنی این حدیث تفسیر آیت میشود و مراد بضر و عموم خداست  
 و مراد بانفسکم مسلمانان اند یعنی لازم گیرید بر خود اصلاح بکنید بگردانان نمی کنند شما را ضلالت و معصیت چون بر  
 به ایت باشد و منع و نهی از ان می کرده باشید و رواه ابن ماجه و الترمذی و صحیح روایت کرده این حدیث را ابی  
 ماجه و ترمذی و تفسیر کرده آنرا ترمذی و فی رواية ای د او و در روایت ابی واد و ابی حفظ آمده اذ ارؤا الظالم  
 قلم یا خل و اعلی و و چون به بینند مردم کسی را که ظلم میکند پس بگیرند و دست او را او شک ان یعمهم الله یعقاب  
 نزدیک است که در گیر و همه ایشان را خدا ای تنالی بعباد و فی اخری ثلثه و در روایت دیگر مرابی داود  
 را این چنین آمده ما من قوم یعمل فیهم بالمعاصی نیست هیچ قومی که عمل کرده شود و دینسان ایشان  
 بگناهان ثم یقلرون علی ان یغیروا ثم لا یغیرون پسر قدرت داشته باشند آن قوم بر تغییر دادن بستر  
 تغییر دهند آنرا یعنی بدست و زبان الا یوشک ان یعمهم الله یعقاب و فی اخری ثلثه و در روایت دیگر مرابی  
 داود و آمده که ما من قوم یعمل فیهم بالمعاصی هم اکثر من یعمله و حال آنکه آن قوم بیشترند از ان  
 کسانی که نمی کنند گناهان را این نیز در معنی قدرت است بر غالب آنست که آنها که بیشترند قدرت دارند بر  
 کمتر و اصل مدار بر قدرت است کمتر یا بیشتر و عن جریر بن لقیح جیم و کسر ر ابن عبد الله قال سمعت  
 رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم تقول ما من رجل یكون فی قوم یعمل فیهم بالمعاصی نیست

نیست هیچ مردی که می باشد در قوی که می کند آن مرد در ایشان گناهان یقعدرون باب الامر بالمعروف  
 علی ان یغیر و اعلیه قدمت دارند آن قوم بر تغییر دادن و غلبه آوردن بر آن مرد و لا یغیرون و تغیر نمیدهند  
 الاصابهم الله بعد عقاب اگر آنکه برساند الله تعالی آن قوم را از جت تغییر مذابی ایشان یا از جانب آن مرد به جت  
 عدم تغییر یا از پیش خود عذاب را قبل ان یعوثوا یش از آنکه بگریزند یعنی در دنیا از نجا معام می شود و که بر ترک  
 دادن امر معروف و نهی سکر عذاب و در دنیا هم برسد و عذاب آخرت باقی است بخلاف گناهان دیگر که عقاب بر  
 آنها در دنیا لازم نیست رواه ابو ذر و ابن ماجه و عن ابی ثعلبه فی قوله تعالی علیکم انفسکم لا یضرکم  
 من ضل اذا اهلتم بکم مردی است از ابی ثعلبه خشنی که صحابی مشهور است در تفسیر این آیت کریمه  
 فقال بس گفت ایما والله لقد سالت رسول الله آگاه باشید بخدا سوگند ما آئینه تحقیق من پر سیده ام ازین  
 آیت پیغمبر خدا و اصلی است علیه و سلم که آیا ترک کنیم بمقتضای این آیت امر معروف و نهی سکر را فقال بس گفت آنحضرت  
 یهل اثم و ابی المعروف و تهاو عن المذکر لکن یزید بلکه امر کنید بمعرف و نهی کنید از منکر حتی اذا رایت شحاطا  
 تا آنکه چون به پیش تو ای مخاطب صفت نخل را در مردم که اطاعت و فرمان برداری آن کرده می شود و هووی  
 متبع او به پیشی مواد شهوت نفس را که متابعت آن نموده می شود و نیا هوثره به پیشی و بنا را که اختیار  
 کرده می شود بر آخرت و ارجحانه کل ذی رأی بر آید و به پیشی خوش داشتن و نیک برداشتن بر صاحب  
 دای و مذبی دای و مذیب خود را در جوع نه طمان نمودن و مفتی نفس خویش بدون و رایت امر الابد الک منه  
 و به پیشی امر می را که جاری و جدائی نیست ترا از ان امر یعنی امری که میل می کند بدان موای نفس تو از صفات  
 ذمیه که اگر میان مردم ده آئی و در ایشان باقی بی اختیار بکلم طمع و ان یفتی که ان قال الیی و در بعضی  
 حواشی نوشته که معنی آنست که مراد از لایسکوت و اعراض است از جت عجز و ناتوانی از نهی سکر و این  
 معنی موافق است با آنچه در نسخ واقع شده و لا ید لك منه بیانی تخریصه یعنی لا قدره که علیه یا مراد آن باشد  
 که به پیشی کاری ضروری که احتیاج است تر ابدان دچار نیست از ان اگر امر و بهی کنی آن امر ضروری فوت  
 کرد و فطیک نفسک پس برین قنایر لازم گیر ذات خود را و نگاه دار خود را از مباحی و دج امر العوام  
 و بگذارد کار عامه بختی و او ترخص کن بایشان و گوشه گیر از ایشان فان و راه کم ایام الصبر زیرا که  
 بدوستی و در پیشی شود و آخر زمان روز نیست که در ان صبر باید کرد و اندامی امر ایام بعد از غنای و اشدین  
 پیدا شده تا امر و ز فانا لله وانا الیه راجعون فمن صبر فیهن کان کمن قبض علی الحجر پس کسی که صبر  
 روز و در ان ایام که در دست می گیرد و نگاه می دارد و انکار را للمعامل فیهن اجر خمسمین و جلا یعملون  
 مثل عمله مر تل کنند راه شریعت و احکام دین و در ان روز تا خردن نجا مرد است که عمل می کنند تا عمل او  
 از آنها که مبتلا نیستند بیدگویی و نیستند در ان ایام قالوا گفته صحابه یا رسول الله اجر خمسمین منهم  
 مران عامل را اجر نجا مرد است که از ایشان باشند قال فرمود اجر خمسمین منکم اجر نجا مرد است

رواه الترمذی و این مسأله ازین حدیث فضل آخر است لازم آید بر صحابه و برین واجب الامر و المعروف  
صفت و ازین حدیث دگونی که فضل جزئی منافی فضل کلی نیست و شیخ ابو عمرو بن عبدالمهر صاحب کتاب  
استیعاب که از مشایخ برآمدین است درین مسأله سخن کرده و گفته که ممکن است که بعد از صحابه کسی پیدا شود که در مرتبه  
برخی از ایشان باشد یا فوق و با حدیثی که این معنی از آنها نفی میگرد و حجت آورده و بخوار جمہور علما خلاف آنست و  
خلاف وی در ان صحابه است که ایمان آوردند و بطن خود و قد و زیاده برین صحبت نداشتند و آن اصحاب که  
صحبت مدید بخدمت وی داشتند و شب و روز در خدمت بودند و آنرا در صحبت انداخته و با وجود آن شرف  
صحبت در تمامه صحابه باقی است و درین قضایات هیچ کس را با ایشان مشارکت نه و در وقت انقباض گفته که  
یک نفر که بر جمال مندرطی صلی الله علیه وسلم افتد چیزی گناید و کادی بر آید که دیگر از ابار بصیانت حاصل نگردد  
و الله اعلم ۰۶۰ و عن ابی سعید الخدری قال قال فیما روی لول الله ایستاد و در میان ما پیغمبر خدا  
صلی الله علیه وسلم خطیباً بعد العصر و طولی که خلبه خوانند و است آنحضرت بعد از نماز دیگر فلم یلع شیاً  
یکون الی یوم القیمة الا ذکر پس مکنز است چیزی را از قواعد مهمات دین که دفع میشود تا قیامت مگر آنکه ذکر کرد  
آنرا یا این مبالغه است مگر در این اکثر و بکم کل حفظه من حفظه و نسیمه من لسیه یا ذکر گفت و نگاه است  
آنرا کسی که نگاه داشت و فراموشی کرد آنرا کسی که فراموشی کرد و بعضی بسیار بود و بعضی یاد داشتند و بعضی  
فراموشی کردند و کان فیما قال و بود آنچه گفت آنحضرت و در ان خلبه این کلمات ان الدنیا حلوة مضمرة  
بدستی که دنیا شیرین است که در مذاق طبیعت طعم آن شیرین و لذیذ آید و بزر است که در چشم  
اهل ظاهر صورت آن زیاده و زنازه نماید و بعضی گفته اند که هر چه چیزی نرم را خضر آگویند به جنت تشبیه  
به خضرات یعنی بزرگوار و در سرعت زوال و کم پایندی و درین جا بیان مکرر عذاری دنیا است که  
مردم را بلذات و شهوات کاذبه و حسن و جمال موه خود بفریب و دناپذیرد و بسبب بر دوان الله مستخلفکم فیها  
و بدستی که خدای جلنده گیرنده است شمار در دنیا و دین است که اموال و اشیای شما از ان خدا  
است و ملک اوست و شما خلفا و کمای اوید و در تصرف یا گرداننده است شمار اخفای آنکس که پیش  
از شما بود و اندوخته و داده است شمار آنچه در دست آنها بود و فها ظر کیف تعملون پس نظر کنند و  
بینند است که چگونه عمل می کنند و چه وجه تصرف میکنند و اموال ما چگونه عبرت می گیرید باحوال کند مشرکان  
و تصرف می کنند و اموال ایشان الا فانقوا الدنیا و اتقوا الفساد آگاهانید پس بر اینر کنید  
مکرر و عذر و یار و بر اینر بد زنازه و رغبت است شمار و ذکر ان لکل غادر لواء یوم القیمة  
بقدر غدر رفته فی الدنیا ذکر کرد آن حضرت و در ان خطبه این را که مکرر فرموده اند که عهد شکنی کند  
و بعدی که بسته است و فانه نماید و اکثر استمال اوده خروج و غلب و عهد شکنی با امام عصر و سلطان و فت  
آید علمی است روز قیامت بر اندازد عذروی در دنیا یعنی هر چند خدا را بیشتر و بزرگتر و ای او بلند تر و نمایان

نرمانا شده شود بدان و آمده است که در ذی قیامت هر دانی محی و باطل را علمی و باطل را لعن و لعن  
 باشد که بدان شناخته شود لا عذر را کبر من عذر را امیر العالمی و نیست هیچ عذر و بزرگتر از خدا امیر عامه بر  
 امام عمر و مراد با امیر عامه متغی است که مستولی شده بر امور مسلمانان و بلاد ایشان و عام مردم او را  
 امیر ساخته و مضافت و مضافت نمود و می مشاوری خاص و اهل حل و عقد از علماء اعیان عمر یغیر زلوا و  
 عذر استه غایب و میشود و لای او زود بر او از برای امانت و نصیحت وی خرد بپسین معجزه ای  
 خاندن و است بکسر مراد سکون مذهب طایفه و بر قال گفت آن حضرت بعد از آن خطبه و لا یمنعن احد  
 منکم هیبة الناس ان یقول یحیی اذا علمه و باید که بازند از هیچ یکی شمار از بزرگی و ترس مردم  
 از گفتن حق چون بدانند حق را بپسین باید که در کلمه الحق گفتن ترس و ملاحظه کسی نکند اگر خوف بملاک نبود  
 و اگر آنجا نیکمندی عزیمت و فی روایه و در روایتی بجای آن یقول یحیی اذا علمه اینچنین آمده آن رای  
 منکر آن یغیر یعنی باید که منع نکند احدی را از ایهیت هر دم چون به بند نامشروعی را از تفسیر دادن آن قبلی  
 ابو سعید پس بگفت ای سید خدی که راوی حدیث است و قال و گفت قد را یجاء فمعتما  
 هیبة الناس ان یتکلم فیہ به تحقیق و دیدیم مائیکه را پس باز داشتند از ترس مردم از تکلم کردن  
 در آن دوی رضی الله عنه تا زمان امارت بنی امیه و غلبه ایشان بانی بود و در دایره که برید شقی بر بدیده  
 مطهر اشک فریب نداد و بکسر خرمیت آن باند و مظهر و کرد موجود و دو و مخنثهای شدید کشیده و وفات وی رضی  
 الله عنه در سینه اربع و سیبعین و عمر وی هشتاد و چهار سال ثم قال پسین گفت آن حضرت در خطبه  
 الا ان بنی آدم خلقوا علی طبقات شقی آگاه باشید که فرزندان آدم پیدا کرده شده اند بر گروهها و جماعتهای  
 مختلفه و اقسام مراتب متفاوتة فی الصراح طبق به معنی کرده هر دم و ماخ فمعتما من یولد مؤمن و یحیی  
 مؤمن و یموت مؤمن بعضی از مردم کسی است که زائیده میشود مسلمان و میرید مسلمان و می میرد مسلمان  
 و منهم من یولد کافر و یحیی کافر و یموت کافر او بعضی از مردم کسی است که زائیده میشود کافر  
 یعنی در جماعت کافران یا بسابقه کفر و میرید کافر و می میرد کافر و منهم من یولد مؤمن و یحیی  
 مؤمن و یموت کافر و بعضی از ایشان کسی است که زائیده میشود مسلمان و میرید مؤمن و می میرد کافر  
 و منهم من یولد کافر و یحیی کافر و یموت مؤمن و دیگری زائیده میشود کافر و میرید کافر و می میرد مسلمان  
 اقسام باطن عقلی دیگر هم است ولیکن مقصود اصلی اینجایان صحت بر ایمان و کفر است قافتم و قال  
 و گفت ابو سعید و ذکر الغضب و یاد کرد آن حضرت اقسام غضب را در دوی و در نکی پس  
 فرمود فمعتما من یكون مریح الغضب مریح الغضب پس بعضی از مردم کسی است که می باشد زود  
 غضب و زود باز گشتن از آن یعنی باندک چیزی زود به خشم می آید اما زود از آن بازی گردد و قاجانیه  
 بالاخری پس یکی ازین دو خصلت که زود و در غضب آمدن و زود بر گشتن از آن است متقابل است

بدیگری اگر جز دویز چشم در آمدن قبح مذموم است اما زود بر گشتن ازان حسن باب الامر بالمعروف  
 و محمود است حسن این مکافات تیج آن می کند این شخص نه مستحق مدح است علی الاطلاق نه مستحق ذم ممن من یكون یطعی الغضب بطی القی و بعضی از ایشان کسی است که دیر غضب و دیر باز گشتن  
 ازان است یعنی زود به خشم نمی آید و خشم او دیر می ماند فاحد یهما با لا عری ای بنمایند یکی از دو خصالت  
 مقابل است بدیگری اگر چه دیر به خشم آمدن محمود است اما دیر بر گشتن ازان مذموم این نیز من این است  
 و خیار کم من یكون یطعی الغضب سریع القی و بدترین شاکسانی اند که دیر به غضب آیند و زود بر می گردند  
 و شرار کم من یكون یطعی الغضب بطی القی و بدتر از ان شاکسانی اند که زود به خشم آیند و دیر ازان بر  
 سر دم قال گفت آن شخص است آنحضرت اتقوا الغضب فانه جمر و علی قلب این آدم هرگز کند خشم کردن را زیرا  
 که وی آتش است اثر و خسته بر وی فرزند آدم به جت اشتغال روح حیوانی و شدت حرارت وی که من  
 اذل است و از انجا سرایت می کند بدن الا ترون الی انتفاخ اود اجه آیمانی بنیده سوی آما سیدن و پرباد  
 شدن در گهای کردن وی و حمزه عینیه و سرخی شمان وی که اثر حرارت و انبساط بخارات غیره است  
 و آن سبب انتفاخ می گردد فمن احسن بشی من ذلك فلیضطجع و لیتبلد بالارض بمن کسی که در باید و خود  
 چیزی از غضب پس باید که بر پهلوی بخوابد و باید که به چسبند بر زمین فی اصرار لیرو بالضم بر چسبیدن بر زمین سابقا  
 در باب غضب گفته شد که چون ایراده باشد بنشیند و چون تشنه باشد بنخسند و وجه آن نیز معلوم شد و شک  
 نیست که اضطجاع او خلی است و در آن قتال گفت ابو سعید و ذکر الدین دیاد کرد آنحضرت احوال و احوال و احوال و احوال  
 دوام و دوام خواه را فقال پس گفت منکم من یكون حسن القضاء و بعضی از شاکسانی است که باشد  
 نیک ادا کننده مردین را و اذ اکان له افضش فی الطلب و چون باشد دین مرا و را بر کسی درستی کند و در  
 طلبیدن آن پس این شخص و ادای دین نیک است و در طلب دین بد فاحد یهما با لا عری پس یکی  
 ازین و خصالت مقابل است بدیگری و مفهوم من یكون سبی القضاء و بعضی از ایشان کسی است که  
 می باشد بد ادا کننده دین را و ان کان له اجمیل فی الطلب و اگر باشد دین مرا و را بر کسی نیک و آسانی می کند  
 در طلب پس در ادای دین بد است و در طلب نیک فاحد یهما با لا عری و خیار کم من اذ اکان علیه  
 الدین احسن القضاء و اذ اکان له اجمیل فی الطلب و بدترین شاکسانی اند که چون باشد بر ایشان دین  
 ادا کنند آسانی آنرا و چون باشد بر ایشان را بر کسی دین نیک گفته و در طلبیدن و شرار کم من اذ اکان علیه  
 الدین اساء القضاء و ان کان له افضش فی الطلب و بدترین شاکسانی اند که چون باشد بر ایشان دین بد  
 کنند ادای آن را و اگر باشد بر ایشان را بر کسی دین درستی کند و در طلب آن آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم  
 در خطبه این نصیحت را کرد و حتی اذ اکانت الشمس علی رؤس النخیل و اطراف الحیطان تا وقتی که شد  
 آفتاب بر سر های درختان خرماد که انهای دیوار یعنی آخر های روز شد فقال پس گفت آنحضرت اما

انه لم يبق من الدنيا آقا، باشد که باقی نماند، است الزمان دنیا فیما مضی منها باب الامر بالمعروف  
 نسبت بزمانی که گذشته است از این الا كما بقی من یومکم هذا فیما مضی منه مگر چنانچه باقی نمانده  
 است الدین و دوزخ شافیت بآنچه که شته است از این رواه الترمذی ۵۷۵ و عن النخعی یخرج با موده  
 و سکون غایب و فتح و مشاهیر نام او سعد بن فردان بنی کوفی است روایت می کند عن رجل من اصحاب النبی  
 از مردی از یاران پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم ان یملك العاصی  
 حتی یعذر و امن الغنیم هرگز هلاک نشود مردم تا آنکه بسیار شود گناهان و عیب های ایشان از ذنوبی  
 ایشان بگذرد و او انهم با سکون عین و کسر ذال بجهت از آنکه در فی الجراح از بسیار با عیب و گناه شدن  
 فی القاموس از نه گناه ای کثرت ذنوب و عیوب و حقیقت نگار آن است که از او به معنی سبب حد و از آن  
 آن باشد چون کسی را گناه و عیب بسیار شود در عقوبت کردن حق تعالی او را منع و نهی کردن مردم او را  
 از منکرات جای حد نماید کسی به جهت کثرت ذنوب و عیوب سبب و از آن حد نه بود و نیز از او به معنی  
 صاحب حد زکشتن آید و این معنی نیز در حد نهادن است می آید یعنی هلاک نشود مردم تا از برای دفع نسبت به صیبت  
 بخود و آن پیش خود نماند و این را بعبه و در ذنوب و عیوب و از آن حد نه بود و نیز از او به معنی  
 بفتح عین به معنی حد و دامنش و معنی این چنین باشد که هلاک نشود مردم تا آنکه بجهت حد و از آن حد نه باشد که آن  
 و نهی کند گناهان را از غایب های خود یعنی ملامت مگر آن نشان بگذرد و در جواب باشد در ملامت کردن به جهت  
 کثرت ذنوب و حاصل معنی بر هر سه کثرت توجیه آن شد که هلاک مردم بر توبه بر او نکاب ذنوب و منکرات است  
 که بدان محل زجر و منع و نهی از آن شوند تا نهم رواه ابوداود ۸۶ و عن علی بن علی الکندی بکسر کاف  
 منسوب بکنده است که نام قیله است از من تابعی ثقه ناسک فقیه پدر داودی بن حمیر از صحابه است روایت  
 میکند از پدرش و هم خود عرض بن عمر روایت میکند از وی ایوب و عطاء خراسانی قال گفت حدی حد شامولی  
 التحدیث کرد از او مولای که بود مادر الله سمع جلدی یقول که وی شنید پدر کلان مرا که می گفت سمعت رسول  
 الله شنیدم پیغمبر خدا را صلی الله علیه و آله وسلم یقول می گفت ان الله تعالی لا یعلب العامة  
 بعقل الخاصة خدا می تعالی حد اب نمی کند اکثر قوم را این بعضی از ایشان یعنی اگر بعضی از قوم گناهی کنند  
 بحکم و لا یزدر و از روی دیگر از آنکه اب نمی کند حتی پدر و المنکر بین ظهور الیهم تا آنکه به بیشتر عامه  
 نامشروعی را بیان خود که بعضی کرده و هم قادر و علی ان میگوید و حال آنکه ایشان می توانند که انکار کنند  
 و توبه دهند آنرا فلا ینکروه پس الکا نه گفته و تفسیر نه بدهد آنرا فاذا فعلوا ذلك عذب الله العامة و الخاصة  
 پس چون بکنند عامه آنرا یعنی سکوت و مداومت را عذاب کند خدا می تعالی خاصه را و عامه را خاصه را به جهت  
 از آنکه معصیت عامه را به جهت عدم سکوت و مداومت را عذاب کند خدا می تعالی خاصه را و عامه را به جهت  
 قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم لما وقعت بنو اسرائیل فی المعاصی نهتهم علیا و هم

[illegible]

بهر مقلی از اینجهان آمده که قاتل گشت جبرئیل خطاب من امتك الذین یقرءون باب الامر بالمعروف  
 ما لا یفعلون خطیبان اند از است تو که می گفتید با مردم چیزی که خود نمی کردند و یقرءون کفایه الله ولا یعملون می خوانند  
 کتاب خدا را و عمل نمی کردند بآن \* ۱۱۰ \* وعن حماد بن یاسر قال قال رسول الله صلی الله علیه وآله  
 وسلم انزلت المائدة من السماء خبزاً و لحماء و فرسناد و شد خوان یعنی بر قوم عیسی علیه السلام از آسمان نان  
 و گوشت و امروا و لا یخونوا و لا یدعوا و اللحد و امر کرده شدند که خیانت نکند و ذبح نکند و نه اندازی  
 در دفنان و او را بخور و ایس خیانت کرده و ذبح نهاده و دفعوا لعنوا و داشتند برای فردا فمضوا  
 قرد و و خما زیر آیس مسخ گردانید شدند و تبدیل گردانید شدند صدوست ایشان بصورت یوزها و کما  
 رواه الترمذی \* الفصل الثالث \* عن حماد بن الخطاب رضی قال قال رسول الله صلی الله  
 علیه وآله وسلم انه تصیبه امی قی آخر الزمان من ملطافهم بشدا قله بدستی شان اخیست که  
 غیر بد است مراد آخر زمان از ارباب سلطنت و بادشاهان محنتها و بلاهای سخت و درین از مشاهیر  
 مبارک است و استماع باطل که لا یفهمونه الا رجل عرف دین الله نجات نمی یابد از آن بلایا از سلطان که این  
 بلایا از دینی میرسد که مروی که شفاخصه وین خدا را بکمال و قیام و استقامت گردید بران فجاها علیه  
 بلسا نه ویند و قلبه پس کارزار کرد و در دین یابان بلایان و بدست و بدل خود و قلن لك الذي سمعت  
 له السوا بق پیش آن فردی است که پیش رسیده است از اسبقتها از سعادت و در دنیا آخرت و  
 بشادت جزا و مشورت و توفیق طاعت و عبادت و قول حق سبحانه ان الذین همیت لهم منا الجحی  
 اشادت بان است و سابقه هر خصالت فاضله را گویند فلا ترا باقی است و درین امر یعنی است بقت کرده و  
 پیشی گرفته است بر مردم درین کار و رجل عرف دین الله فصلی به فردی دیگر که وی نیز شناخت  
 دین خدا را اما یکدیگر که کمتر از اول پس تصدیق کرد بدین و راست دانست آنرا یعنی جاود که در زبان  
 و دل نه بدست بتزیه مقابله چون تصدیق کرد ولی است و زبان ترجمان است تعبیر ازین و به تصدیق  
 کرد و و رجل عرف دین الله فسکت علیه و مروی و یکم که شفاخصه وین خدا را فی الجمله پس خاموشی  
 گردید بران و جناد کار دیگر بدل پس از آن بیان حال و صفت این هر که دو فرمود فان را ای من  
 یفعل الخیر احبه علیه پس اگر نمی بداند این فردی را که کارهای نیک می کند دوست میداد و او را از اخبار ان  
 فان را ای من یفعل الباطل ابغضه علیه و اگر می بداند کسی را که عمل بغیر حق میکند دشمن میداد و او را از اخبار ان  
 قلن لك ینجو علی ابطا نه کلاه پس آن فردی نجات میابد بنا بر پوشیده داشتن و می محبت خیر و بغض  
 باطل را همه پس این هر سه قسم از مردان عارف و شفاخصه بدین اند و مرتبه مستقامت اول سابق و ثانی  
 غیرت و ثالث ظالم چنانکه در کرمه فمهم ظالم لنفسه و مستهم مقصود منهم سابق بالخیرات آمده و ثالث  
 راهب است زیادت تقصیر ظالم خواند و ثانی را مبنای او و اول را سابق و هر سه از بر گردید هائی در گانه چنانکه



و علم نعمتان مغبون فیها کثیر من الناس و نعمت اند که زبان زده اند و دان دو نعمت کتاب الرقاق  
 بسیاری از مردم که قدر آنها را نمی شناسند و مفت از دست میدهند و در معالجه آنها از نفس فریب بخورند  
 چنانکه در معالجه بیج و شر اکسنی فریب بخورند و متاع دامت از دست میدهند و زبان زده می شود آن دو  
 نعمت که امام است الصحة و الفراغ صحت بدن از امراض و خلل و خلل و شوشات قدر این دو  
 نعمت را نمی شناسند و کاری نمی کنند و فرصت را غنیمت نمی شمارند آن زمان که بیمار نبوده و متوسل و قوی و  
 مزاج است اغیار گرفتار آیند قدر آنها را بدانند چنانکه گفته اند که المصلحة اذا فقدت عرفت و اوله البخاری ۲۰ و عن  
 المستورد بن شداد صحاب است ما کن معرود و وقت وفات آنحضرت خردید و ولیکی بسمع داد و قال صحت  
 رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول والله ما الدنيا في الاخرة فرمود بخوابو گند نیست دنیا در جنب آخرت  
 الا مثل ما جعل في الميم مگر مانند آنچه می اندازد یکی از شما انگشت خود را در دو یاقلینظر هم  
 ترجع پس باید که بپندید باری گرد و یعنی چه قدر از آب بادی می آید از دریا چیزی نمی آید بخور غوری  
 یا قطره این مقدار است دنیا در کثرت و خوارت نسبت با آخرت و این نیز تمثیل است از برای تبیین  
 مردم و الا معنای دایما غیر متناهی نسبتی نبود قطره که از دریا بر آید و چون کثرت و خوارت نسبتی بدیاد آید  
 و دنیا با آخرت این قدر نمی نهد در ذوات مسلم ۳۰ و عن جابر بن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم  
 من بجلى اسك ميتك ميتة آنحضرت نیز غایب بود که گوش یابی گوش مرده سب ازین رو کند ن گوش غالب مرده افتاده  
 بود و از گندیدن گوشهای او جدا شده و دور رفته بود و لا بریده شدن گوش یابی گوش بودن به جت زلفت چند ان  
 دخل در منصوصه و بار بار بگردانید قبح نیست و خوارت صوبت قال گفت آنحضرت از برای اظهار خوارت  
 شیشه او ایکم یحیی ان هل الله و در هم که ام یکی از شما دوست می دارد که این بر غایب است مراد اباش  
 بدل بکرم یعنی کسی از شما هست که این را بیک در هم بخرد فقالتوا پس گفتند صحابه ما محب ان لنا هل ا  
 بشی دوست نمی داریم ما که باشد ما را این بر غایب چیزی یعنی این را هیچ میترسیم و در هم بپاشند قال گفت  
 آنحضرت فوالله للدينيا اهلون علي الله من هذا اعلیکم پس گفتند انما نأید دنیا خوار است نزد خدا ابعالی  
 ازین بر غایب و شمار و اهل مسلم ۳۰ و عن ابی هريرة قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم  
 الدين ايسر من الدنيا بمانه زندان است مسلمان را که محبت و شدت نمی بیند و دان یا تنگ است  
 قضای دنیا سکونت در آن بر روی و همیشه می خواهد که از دنیا بر آید و در قضای ملکوت جولان کند و الجنة  
 الکافر و بمنزله بهشت است هر کافر را که به لذات و شهوات دنیوی مشغول است و نمی خواهد از دنی که  
 بر آید و بعضی گویند مراد آنست که دنیا همچو زندان است مومن را به نسبت آنچه آمده کرده شده است برای  
 او از ثواب و در آخرت و همچو بهشت است هر کافر را در جنب آنچه ساخته کرده شده است برای او از عذاب  
 یعنی مومن هر چند در دنیا ناز و نعمت بیند و نوز کم است و در آخرت بهتر ازین خواهد یافت و کافر هر چند محنت

[illegible]

و اگر در ملک و می باشد و دستش آن مقیم و گرفتار نباشد نه موم بود آن اعطی رضی صفت بابا المرقانی  
 و نشان عی و بیث زر و جامه این است که اگر داده شود و زر و جامه خست و زگر و و آن لم و عطا شد و اگر داده  
 نشود و خاست و کرد یعنی همیشه طبع و می در مال موم و حرص و می و جمع آنست اگر بدین ارضی گردد و اگر  
 ندانند ارضی باشد کذا قال الطینی و ممکن است که مراد از آن داده شدن حق تعالی و خدا و عطا از وی باشد  
 باز کرده و عطا می کند و میزاید تعش و انتکس هلاک باد و کونسا باد و ذلیل و خوار باد و اینچنین کس و اذا شک و چون  
 ظاهر خلیل و شود و میانی او فلا انتکس پس اگر آرد و ده شده و عطا از وی قشش خاد از پای بر آرد و زن  
 انتکس کذا الک یعنی چون بشدت و محبت گرفتار آید هیچ کس مدد و معیشت او نکند و چون خاد از پای  
 بر آرد و زن اولی مرتبه اعانت و انداد است نفی کرد آن را پس باقی آن بطریق اولی منفی و معفو خواهد بود و آنکه  
 مادمحل این کلام بر دو ظاهر گرفته است بجهت شراح و فیم و الا اگر محل بر اخبار از قیج حال انکماحت و شناخت  
 و خبیث و حساست ایشان و در دنیا و آخرت گفته نیز طایفه است که لا بخفی و چون بیان کرد قیج خان گرفتار آن  
 دنیا و حرص و طمع را خواست که در وقت نال آن ذکر طالبان دین و تارکان دنیا نیز کند که بجهاد و در این خدا عزوجل  
 نوزده در دنیا و زیست آن مشغول اند و در چشم اهل دنیا ظاهر بر میان خود می نمایند پس فرمود طوبی لعبد اخل بعینان  
 فرسلفی سمیل الله خوش و خوشی با او میزد و را که گرفته ایشان و است جاو است خود را از برای خاد و در را خدا  
 اشعت را سه ز ویده و خوشی است مرفعی مغفوره قلبه سازد که داده شده است باهای او ان کان فی  
 البحر انة کان فی البحر انة اگر باشد در با سمانی لشکر یعنی او داده مقیم شد لشکر که او می باشد و در  
 با سمانی کامل و در ان کان فی البیاضه کان فی البیاضه و اگر باشد و سابق می که او داده و سابق باشد  
 و در سابق و سابق و مقابل و مقیم و می تابع و فرمان برده و سمانان است هر چه میفرماید کند و هر جا  
 که داده می باشد و نگیری و اسیب اوی نه ارد و ان استاقین لم یوفون له اگر طلب و ر آمدن بر مردم که داده آید  
 و در فلان ایشان به نشسته اذن کرده نمی شود و او اونی که او اند که او اند و ان شفع لم یشفع  
 و اگر شفاعت کند و در حق کسی و او نخواسته کند گناه او را قبول کرده نشود و شفاعت وی از جهت  
 خود و بی قدر بودن وی و چشم مردم ز راه البخاری ۸۹ و عن ابی سعید الخدری ان رسول  
 الله صلی الله علیه و آله و سلم قال ان مما احاط علیکم من بعدی بر ربی که از این بجز آنکه میترسم  
 بر شما از حالت خود از علم ما بفتح علیکم من ذمرة المذنب و زیستما چیزی نیست که گشته و ده می شود بر  
 شما از نازکی و خوبی و بنا و زینت و می بقا لدرجی پس گفت مردی یارب رسول الله افریاتی الشیء کما الشیء  
 آیامی آرد و جز شری و اینجهت و انوال خبر است پس چون وسیله و سبب فی التبر و تبرک شایع کرد و  
 ففکت پس سکوت کرد آنحضرت حتی ظهنا انه یبزل علیه تا آنکه گمان بردیم که دخی فرود آورده و در شود  
 بر وی قال گفت ای سید که و اوی این حدیث است فیمنع منه الرخصاء پس ما لید آنحضرت از

زوی مبارک خود غرق در اکر بیداری شد نزد دل و فی در حصا بضم را و فتح حار مهمل کتاب الوقای  
 وضاد محرمه و در اصل حرقی است که درین تپ آید و قال این الحائل و فرمود کجا است آن مرد  
 سوال گفته و کانه حملا و گویا که آنحضرت مسود آن سایل را درین سوال فقال پس فرمود  
 انه لا یاقی الشیء بالشر بدستی که شان ایست که نمی آید و خبر شد را یعنی ذوق اگر چه بسیار باشد  
 از جمله خبر است و شر عارض نمیشود بکرم عارض شدن غل و اصراحت و تجاوز از حد اعتدال مثل ریح که نمیرود و یابد  
 مگر آنکه خبر است و در حد ذات خود و هلاک و ضرر از جهت افراط و واکل است چنانکه بیان کرد و بقول خود  
 و ان مصا دیمت الربیع ما یقتل حیطا و بدوستی از جنس آنچه می در یابد بهار از گیاه یزنی است که می کند  
 و اب را از روی هلاک و جبرط جای صمد و فتنه بین هلاک شدن دایه بر بسیار چریدن و جهت خونی چرا دم کردن شکم  
 و فی الصراح جبرط بالخریک شکم بر آمدن مستور را از خوردن و در بعضی روایات خطا نیز آمده بخار مجرب یعنی  
 اضطراب و جبرط دست و پای زدن مستور و خوردن و در روایت اول اصح و اقرب و انساب است او یلم  
 باز و یک می کرد و هلاک یعنی اگر نمیرد و هلاک نشود و نزدیک می رسد و هلاک الهام فرود آمدن و نزدیک شدن  
 چنانچه الهام شب و الهام بطلع الاکلة الشخص و گویا که خوردن و خضر است بفتح خا کسر ضا و گیاه سبز و دانه  
 انا و زده آن باین صفت که اکملت حتی امتدت بحاصر قاهها خود را آنکه کشیده گشت به جهت نفع کردن شکم هر دو  
 نمی گاه او استقبلت عین الشمس پیش آمد و روی آورد و چشمه آفتاب را یعنی مقابل آفتاب استناد  
 و این عادت دایه است که چون از بدنه منعی شکم نفع کند و آفتاب بایستد و چون گرم شود شکم نرم  
 گردد و آنچه درون شکم است بیرون آنکه چنانکه فرمود و فططت و بابت پس بیرون آنکه آنچه در شکم  
 است نرم و در قیق دیول کرد و یعنی خلاص شد از امتفاح و فطط پس آنکه شمر و گاد فیل که نرم بر آید  
 قلم عادت فاکلت پس باز گشت بجرا گاه پس بخورد و یعنی می خورد و بدنه منعی می کند و بیرون می آنکه و باز  
 می خورد و این تمثیل حال کسی است که در بعضی اوقات افراط میکند و از حد تجاوز مینماید و بر هلاک مشرف  
 میگردد و از جهت عاید شهوت و شره که مرکز است در طبیعت آدمی زاده لیکن زود و از آن رجوع می کند و دایم  
 بر معصیت نمی ایستد و بر و شنائی آفتاب هدایت دوی آورده توبه و خداست می آورد و به تطهیر و تزکیه علاج  
 نفس خود می کند و قسم اول که گشت مایه قتل حیطا اشارت است بحال آنکه در معصیت و شهوت  
 اصرار نمود و هلاک گشت و توفیق توبه و رجوع و استغفار نیافت و قیاس این دو قسم  
 مذکور قسم دیگر نیز معادیم کرد و که یکی باشد که اصلا دست به معصیت نزود و گرفتار شهوت نفس نه گشت  
 و در دنیا نماند و اول عالم است و ثانی مقصود و ثالث سابق یکی اصلا دست بدنی نیانلود و دیگری آلود ولی  
 بشتن یکی دیگر هم آلوده از دنیا بر رفت نعوذ بالله من ذلک پس اشارت کرد و بتفاوت احوال آدمیان  
 و در تحت مال و صرت آن و فرمود و ان هل المال خضر و غلوه و بهرین این مال دنیا سزود و دانه

و تازه و نرم و رنگین است که بیدار و چشم زبانه و شیرین و لذت بخش طعم است که کردن کتاب الرقاق  
آن در اول لذت افزایز و روانیست خضر و جلوه ای تابناک و عباد لفظ مال و بنا با اعتبار و بیاض من اخلاصه بحقه  
و وضعه فی حقه فمعم المعونه هو پس کسی که بکیر مال را بخی آن و بدهد آنرا و حق وی پس بگوید یاری و بدهد  
است آمال و من اخلاصه یغیر حقه و کسی که بگیرد او را بخری وی کان کالمالی یا کل ولا یشیع می باشد هم جو کسی که  
بخود و بهیمنی گردد و یکنون شهید علیه يوم القيمة می باشد و بی یا مال وی گواید برافزاید و بی دوز قیامت  
متفق علیه ۹۹ و عن عمرو بن عوف قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم فوالله لا الذقیر  
اخصی علیکم گفت عمر بن الخطاب که صحابی البیاضی است حاضر شد بداد او ساکن شد و بیدار گفت آنحضرت باصحاب  
بدر ای سوگند خور ز انمی ترسم بر شما و لکن اخصی علیکم ان تبسط علیکم اللذ فیما و لکن شتر سم بر شما که فراح کرده  
شود بر شما و بنا که احطی علی من کان قبلکم چنانکه فراح کرده شد و بنا بر آن گناهی که پیش از شما بوده اند فتنه فتنه  
کما تدافعوها پس از غبت کنید شما را در دنیا چنانکه در غبت کرد و دوز و بی آنکس که به پیش از شما بود و دوز  
و تهاجم که اهلکته و اهلک کند و بنا که اچنانکه هلاک کرد و ایشان را و سبب ترس از سبب دنیا  
که موجب رغبت و هلاکت کرد و یا که فاری جری و دلیج جمع و ادجار و نیست که موجب هلاکت در آخرت  
است یا وقوع و از انواع و خلاف آنکه بجز بر تان کشد متفق علیه ۱۰۰ و عن ابی هریرة ان رسول الله  
صلی الله علیه و آله و سلم قال اللهم اجعل رزق آل محمد اقوی باعه و یزید لکم و ان یزدن آل محمد  
قوت نعمت و سکون و اوقی و اویة کفها خاد و دانی جائی تو که کفایت آباء و متعلق طایفه بد آنکه قوت آنچه  
از گاه و بدین و اقام بدین پوی بود از طعام و شرب و بعضی گفته اند آنچه سده ششمی کند و القایب نماید از رزق  
و کفایت آنچه باز داد و از سواد و بی نیاز کرد و اندازان کرد و انی القایب خوش او تنی الصراح کفایت و لیس  
اند از او مانده و روز گذارد و بعضی کفایت و بقوت فتنه کرد و برین تقدیر و دانیات ثانی است و اینست او بی  
که روز و باید و آنست که کفایت مختلف می گردد و بنا خلاف آنست که او از عاقل و احوال و کفایت آنست که کفایت  
بتفصیل طعام بگردان چنانکه دوسه روز و زیاده بر آن گزیند و لوازم آنکه بگردان و اگر کسی است که روز و روزی  
و دسده بار خور و دو یکی عینا لیمدی است آفت کلین یا کثیر و دیگر بی عیال اند و دوز زمان قحط و عسرت و حال ضعیف  
و برین اندک چیزی کفایت کند و دسده قوت زیاده بر آن بگذرد پس حقه او کفایت بهیمنی طایفه و محمود  
آن بود که بدان قوت بر غایت شود از کفایت خود و بی قوت نگردد و دوز و دین حدیث تبیه و او است و آنست که هر ایش را با کفایت  
و دسده زیاده است و آنست که دسده از قوت او کفایت کند و از حد اعتدال تجاوز نماید و گفته اند که  
کفایت افضل از شکر از فقر و غنا و اگر کثرت مال و غنا سبب طمعان و از کفایت کرد و دسده با غایت زیاده است  
بخرات و سبب طمعان شود آن قویات و یکز است و فرا و مال تمام است و تا با غایت چنانکه معنی اصل آل آنست  
و اگر اهل و عیال فرا و اندر نام در آخر ایشان بدالت و قیاسش ثابت کرد و ۱۰۱ و عن عبد الله

بن عمر و قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قد افلح من اسلم تخمين راسه فخرني كتاب الرقائق  
و ظفر به تمهيد بياقت کسی که مسلمان شد یا بپوشید و قضا و قدر الهی را و رزق بکفا قیاد رزق داد و نه او را بر  
اندازد و قطع الله ما افاد فافان کرد اندید او را خدا ای تعالی به چیزی که داده است او را از عذق و در می  
کرد اندید به قسمت رواه مسلم ۱۰۱۶ و عن ابی هریر قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم  
يقول العبد مالي مالي می گوید بنده مال من مال من یعنی افتخار می کند بپاکبختی مال و دیگری که نیست آن  
و خانی کند در آن مال من مال من ثلاث زبر که آنچه مرا در دست از مال وی سرچرا نیست ما اکل فافانی  
طعامی که خود به نفس بهری گردانید آنرا اولیس فابلی یا جامه که پوشید و کند گردانید آنرا او اعطی فافانی  
پادشاهی که در کف دست جمع کرد و ذخیره اندر برای خود ذخیره اشارت کرد و در نجایا که جمع مال و حقیقت آنست  
که به بخشند و تصدیق کنند بر فرمانا ذخیره کرد و ثواب آن برای روز حاجت و رقیامت و ما عوی ذلک فهو  
ذاهب و غیر چه خبر از من سرچرا نیست و نه است از دست وی و تار که للسان و گذارد است آنرا  
بر ای مردم رواه مسلم ۱۰۱۷ و عن انس قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يتبع البيت ثلثة  
دو بی خبر و دوست دارد و میرسد وی و تعلق میگیرد و میباید وی به جز فقیو تاج اثنان پیش باز میگرد و دو جز و بیعتی  
معه و اهل و زبانی با او بادی یک چیز بتبعه اهل و مال و عمله در وی میرود و او اهل او مال او کرد و او قیو جمع اهل  
و مال پیش باز میگرد و اهل و مال وی و بیعتی عمله و بانی میماند همراه وی و میرود و بانی که دار او مستحق علیه و ما و عن  
عبد الله بن مسعود قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ايك من مال وارثه اجبر عليه من ماله كذا ان خضر با صبا  
که تمام یکی از شما است که مال و ارث وی محبوب تر است نزد وی از مال خود یعنی کیست که دوست دارد و او را  
مال بماند و و ارث او را مال بماند قبالو اگر چه صبا به یار رسول الله ما منا احد الا ماله احب اليه من ماله وارثه  
نیست از او هیچ یکی که آنکه بود و مال تر خود من را دوست تر است از بود و مال مردار شش را قال  
فلان ماله گفت آن خضر بر من پس مال وی که تنوع می کند او را اما قدم حزی است که پیش فرستاد  
ایست آنرا تصدق کرده است بر فقرا و مال و ارثه ما اهل و مال و ارثه است آنچه پیش گذارنده  
است پس اگر دوست میدارد که او را مال باشد باید که تصدیق کند و پیش فرستد و پس بگذارد و چون  
پیش نمی فرستد پس می کند او را معلوم می گردد که مال و ارثه را دوست تر میدارد از مال خود آنرا آنست  
که بخش می کند و حق ادائیگی نماید و اگر بعد از تصدیق و وصیت برای او فقره که اکثرش ثلث است برای ورنه  
بگذارد او افضل است چنانکه در حدیث آمده است اگر از میان خود را توانا که او می بهتر است که بگذارد  
پیش مردم دوست قرار گیرد و او البخاری ۱۰۱۸ و عن مطرف بن عوف میم دفعه لا ذکر کمر رای مشهور و قادی آخر  
تابعی است و یکی از اعلام است است و ذکر کرده است او را این سید و رطبه نماید از اهل بهر و گفت  
که تبه بود و اهل فضل و ورع و ادب و اوست می کند از پدرش که عیضا به من استخبر بکبرایشین و ظاهر آنکه

بشد و از اعلیٰ و اعلیٰ نور و عثمان بن ابی العاص من مرض و روایت می کند الهی قاضی و کتاب الرقاق  
 و ثابت و حسن و غیر ایشان عن الهیه قال اتینا النبی صلی الله علیه و آله وسلم روایت می کند  
 مطهر از بد و خود که گفت الله عز و جل آنحضرت و هو یقر و در آن حال که آنحضرت می فرمود اللیکم الشکائر  
 باز داشت شمار از اندیشه آخرت فما یزیدکم قال قالی گفت آنحضرت در بیان نگر میقول ابن آدم  
 مالی مالی می گوید آدمی را مال من مال من قال گفت آنحضرت و در دو انگار این قول و هل ملک لیا ابن آدم  
 لی لایا اکلت فافیت آیا هست ترا ای آدمی را از نفع و نسیب از مال من بگر آنحضرت می فرمود ای  
 او لیت فایلیه یا یوسیم ای از جامه پس گفته ساختی او قصد وقت فایضیت یا یصدق کردی بر فقر پس که را بیدی  
 و مالی که استی برای آخرت رواه مسلم ۱۶ و عن ابی هریرة قال قال رسول الله صلی الله علیه  
 و آله وسلم لیس النبی عن كثرة الغرض نیست نو آنکری ناشی از بسیاری مال و منافع دنیاوی و در حق  
 بر هر یک منافع دنیا از بند و حران و به سکون چه نفع و در است ایجا بگر است که شامل جنس و تقه انیه  
 و لیکن الغنی غنی النفس و لیکن نو بگری حقیقی نو بگری نفس است فسادت و بی نیازی و عاوی است و  
 حسب از سوال و در کس حرص و در طلب نفس بر کمالی متعلق است به جمع مال و حرص است بر طلب  
 زیاد است فقیر و محتاج است اگر به مال دارد و هر که قانع و راضی است بقدر است و کفایت و در است از  
 حرص و طلب زیادت نمی است اگر به مال ندارد و چنانکه گفته اند نو بگری به مال است نه مال بزرگی به حق است  
 نه مال و بعضی گفته اند که مراد بنی نفس حصول کلمات علمی و عملی است که نفس یا طبقه انسانی بی آن مخلوط  
 و بگری به نیت و دولت و نو بگری به مال است نه مال بزرگی به مال است نه مال بزرگی به مال  
 که مال ناست گویا است بعد از آن افعال متفق علیه ۲۷ الفصل الثانی عن ابی هریرة قال  
 قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم من یأخذ بمی هولا الکلمات گویا که بسیار و زیاد گیرد از  
 من این کلمات را که بعد از این می گویم فیعمل یوم او یعلم من یعمل یوم و بعد از یاد گرفتن و  
 آن را بیاورد و کسی را که بگوید آن را ازین طبع معلوم می کرد و که عالم در حد ذات فاضل و شریف  
 است اگر عمل کند بدان فهو المراد و اگر نه تعلم دیگران و بد است ایشان نیز توانی باید و نیز نتوانم  
 می کرد و که امر مردود از عالم غیر عامل و هست است چون آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم از صفایه  
 پرسید که گویا که یاد گیرد از من این کلمات را و در یاد گرفتن ترغیب نمود و ابو هریرة و سیکوید قلت انا گفتم من  
 یاد بگیرم یا رسول الله فاعل بیدی فعل خمس پس گرفت آنحضرت و دست مرا پس شهادت کرد و بجز  
 جز از چنانکه عادت است که دست خود را بادهست کسی را که بیدی نصیحت می کند بگری و به شهادت فقال ایس گفت آنحضرت  
 در بیان این کلمات اتق الحرام اول کلمات این است که بر دین کن محرم را یعنی بجز از آنکه حرام ساخته است  
 شارع لکن اعید الناس اگر بر دین کن محرم را بانی تو عبادت کند و بجز محرم اشارت است بآنکه اصل

[illegible]



است در کبابنا بین از کوفین کیم الحج والیاوت و گویند که وی رجم کرد و بوزنهار ادر کتاب الرقاق  
 به ابلت و ادیت می کند که قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم لو جلد و هو یعظه  
 گفت آنحضرت مردی را در آن حال که آنحضرت پندی کرد آن مرد را اغتقم خمس قبل غنیمت  
 شمار پنج جز را پیش از پنج جز غنیمت و اصل مالی که از جنات کافران بدست افتد و به معنی یافتن مقصود  
 بی مشقت نیز آید و اتمام غنیمت شمرده شود قبل هر يك غنیمت شمار چنانی را پیش از پیری  
 و بهر مفتح بود و پیری سخت و بکسر را بهر و صحتك قبل صحتك و غنیمت شمارند و سنی را پیش از پیری که  
 تعدد سنی نعمتی عظیم است بعد از ایمان و ستم الفح بین وفات و نعم و سکون نیز آید و غناك قبل فقرك  
 و غنیمت شمار نوکری را پیش از فقر و غناك قبل شغلک و غنیمت شمار فراغ وقت را از شواغل و  
 مشغولات پیش از مشغول شدن و مثلا کشتن بآن و حیاتك قبل موتك و غنیمت شمار زندگی را پیش  
 از موت یعنی پیری و پیری و فقر و شغل و موت آمدنی و رسیدنی اند تا رسیدن اند وقت را غنیمت  
 دان رواه الترمذی مرسل \* و عن ابی هریر عن النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال ما  
 یحظر احدکم الاغنی مطغیا انتظاری بر دوشی خواهد یکی از شما اگر نوکری را که طاغی و عاصی گرداند و از نزد  
 امر دوشی بیرون اندانده است او فقرا معنی با انتظاری بر دیگر فقرتی را که فراموش گردانیده است طاعت  
 حق را اگر فداری و اگر سستی و برهنگی و تردد کفایت و طاعت او و امر ضامه فساد ایا پیرا که تباها گردانیده  
 است بدن را از جهت سختی آن یا دین را به جهت گداز که عارض می گردد و بسبب آن او و ما مقصد ایا پیری  
 سخت را که خوف و بی عقل گردانده است هر دو را و انتظاری معنی نکام بکذب نیز آمده و وقوع در کذب لازم  
 از خرافت است فی المصراع فذ یضربین دروغ و سست را می از پیری افتاد و دروغ گفتن و خوف شدن  
 او و ما معنی ایا مرگ را که زود و ناگهانی آید و هلاک کننده است که فرصت توبه و قدرت بران مانده فی المصراع  
 اجماز خسته را کشتن چهره اسب سخت دوزخ او والد جال یا انتظاری بر دیگر و جال را که در آخر زمان بیاید  
 و از راه بر دوفته گردد فالد جال شر غایب ینتظر پس و جال بد غایبی است که انتظار برده میشود و از آن  
 و حاضر گردد و در آخر زمان او الساعة یا انتظاری بر دیگر قیامت را و الساعة ادهی و امر و قیامت سخت  
 ترین حوادث و ناخترین آفات است حاصل معنی حدیث آنکه میفرماید که آدمی که فرصت و فراغ را غنیمت نمی  
 شمرد و گویا حق آفات را در گذارد و انتظاری بر دوشی و در حالت فقر که آبش و سلامت حال را غنیمت  
 نمیداند و بر فقر بگریزی کند مگر غنا بنخواهد که طغیان آورد و از راه بر دویم چنین در حالت غنا که شکر نمیکوید  
 و نسبت خدا را نمی شناسد و عبادت حق نمی کند مگر فقر بنخواهد که از همه عبادات و نجات فراموشی آرد و  
 هم چنین است سنی قراین رواه الترمذی و المناسکی \* و عنه ان رسول الله صلی الله علیه  
 و آله و سلم قال الا ان الدنیا ملعونة ملعون ما فیها الا ما شرب به رسی که دنیا دانه شده است

از دوزخ و رحمت رانده شد است هر چیزی که در دنیا هست الا ذکر الله و مبادی و الآله کتاب البر قاق  
 مگر ذکر خدا و چیزی که دوست میدارد وی تعالی آن جز از طاعت و قربات یا چیزی که قریب و  
 مشابه است آن جز ذکر را از ذکر انبیا و اولیاء و صلوات اعلال خداوندی که نافع است ذکر او را از  
 بوازم و منتهیات دوست از اتباع او امر و نواهی الهی عزاسمه و اولاد و اول از دلی است بر معنی  
 محبت و بر وجه ثانی از دلی بر معنی قرب و بر وجه ثالث از موالاست بر معنی تبعیت و این بر تفسیری است  
 که مراد ذکر ذکر اسم الهی باشد عزاسمه چنانکه متبادر است اما اگر مراد بدین هر عمل خیر بود که  
 به نسبت قرب و تقرب کند پس طاعت و عبادات به این معنی همه داخل ذکر باشند و مراد بلاء و آله اسباب  
 و آیات باشد دانست که تنویری امر ذکر و همین بر اثر از کلمات میشت و ضروریات دیگر و ذکر قول وی که فرمود  
 و عالم او معلوم از باب تخصیص بعد از تعمیم باشد دیگر آنکه قول وی الا ذکر الله و عالم او معلوم بر نصب  
 و رفع هر دو دایت است اگر چه بر وفق قاعده بر نصب ظاهر است و در آخر او شرح بیان کرده ایم و بر تفسیر  
 نصب با ذکر نیز دایت است رواه الترمذی و ابن ماجه ۷۸۶ و عن سهل بن سعد قال قال رسول  
 الله صلی الله علیه و آله و سلم لو كانت الدنيا تعدل عند الله جناح بعوضة ما سقى كافرًا منها شربة  
 منی نوشانید هیچ کافری را از دنیا یک آب خودونی و در نسخ مصابح شریعه ماه نیز آمده رواه احمد و الترمذی و ابن  
 ماجه ۸۹۶ و عن ابن مسعود قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم لا تتخذوا الضیعة تنزعوها  
 فی الدنیا نیکم بد ضیعت را ناسب رغبت در دنیا نکرد و ضیعت بفتح صاد و ضکون باصاعت و نجات  
 و بعضی تفسیر کرده اند آنرا به ساقین و فرعه و تفریه زیرا که در آن خاذا آن حرص بر طلب زیادت پیدا شود و رواه  
 الترمذی و البیهقی فی شعب الایمان و این در حق کسی است که تلبس با سبابه ادر مانع از شود  
 مسبب آید از ادای حقوق باز دارد اگر نه این چنین بود و منتهی بود و این هر دو معنی را کریمه رجال لا تلهیهم  
 تجارة ولا بیع عن ذکر الله محتمل است مردانی که باز نمیدار و ایشان را تجارت و بیع از ذکر خدا یعنی بی  
 و تجارتی ندانند تا مانع آید یا بدو آن از ذکر باز نمیدار و این معنی آخر را قول وی سبحانه تعالی و اقام  
 الصلوة و ایتاء الزکوة مناسب تری آمده بیت کرم مال و جاء است و زرع و تجارت است و چون دل با خدا  
 بست فارغ شنی فافهم ۹۶ و عن ابی موسی قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
 من احب دنیا اضرب آخرته کسی که دوست می دارد دنیای خود را ازین می رسد آخرت خود را  
 و من احب آخرته اضرب دنیا و کسی که دوست میدارد آخرت خود را ازین می رسد دنیا خود را زیرا که  
 چون یکی دنیا را دوست دارد بسیار کند ذکر او و منهک و متوغل گردد و در تحصیل او پس از برای  
 اشتغال بگذارد آخرت کی مترفع گردد و هم چنین حکم فائز و اما بیهقی علی ما یقنی پس چون دوستی دنیا

[illegible]

فدکت و حملها فی نفسه پس خاموش ماند آنحضرت و خبری نگفت و لیکن برداشت کتاب الرقاق و پوشید این حکایت را از طریق کراهت و غضب در باطن خود حتی لیما جاء صاحبها آنکه چون آمد صاحب قبه فسلم علیه فی الناس پس سلام گفت بر آنحضرت و مردم قاعرض صه پس روی کرد اید آنحضرت از روی صبح ذلك مزارا کرد آنحضرت این فعل را چند بار یعنی آن مرد سلام می کرد و آنحضرت روی می کرد اید از روی و جواب سلام می داد حتی هرف الرجل القضب فیه و الاعراض عنه تا آنکه شناخت آن مرد خشم داد و آنحضرت روی مبادک کرد و ایندن از روی فشکی ذلك الی اصحابه پس شکایت کرد آنرا و آنرا از اصحاب آنحضرت که مختص بودند بمصاحبت و می است وی و قال والله الی لا نکر رسول الله و گفت آن مرد بخدا سوگند من با آشنای بنیم نگو و به غیر خدا اصنافی الله علیه و آله و سلم یعنی از خشم و کراهت می بنیم از حضرت وی که هرگز نپذیرد و بودم سبب چیست و به قصه است قالوا بیرون فرای قبته گفتند قومه آن است که بیرون آمد آنحضرت و دید قبه را و دیگر و پنداشت آنرا فرجع الی قبته پس برگشت آنرا و مسوی قبه و دهندها حتی سواها بالارض پس ویران کرد قبه را تا آنکه بر او ساخت آنرا بر زمین فخرج رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ذات یوم فطمیرها پس بیرون آمد آنحضرت و روی پس پذیرد آن قبه قال گفت ما فعلت القبة چه شد آن قبه قالوا شکلی الیها صاحبها اعراضك عنه گفتند صوابه شکایت کرد و بسوی صاحب قبه روی کرد و ایندن ترا از روی و پرسی که سبب آن چیست فاجبرنا به پس خبر دادیم او را به حقیقت حال فهدمها پس ویران کرد وی آن قبه را فقال پس گفت آنحضرت و سبب کرد و پنداشتن آن عمارت و خشم کردن بر آن اما ان کل بناء و ببال علی صاحبه آگاه باشید هر بنا سبب خداست و در آخرت بر صاحبش الا ما لا یغنی الاما لا ید منه مگر خبری که نیست جاد و از آن ضروری است و راه ابو داود و عن ابی هاشم بن عقیبة رضی عن و سکون شهادت و بوجه فرشی شکلی اختلاف کرده اند و نام وی رضی شیه گفته و بعضی هشیم حال مناویه بن ابی سفیان برادر هند بنت عتبة استام آورد و در فتح و وفات یافت و خلافت عثمان فاضل و صالح بود و ایت کرد از وی ابوهریره و غیر وی قال عهد الی رسول الله گفت عهد کرد بسوی من یعنی وصیت کرد مرا به پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم قال انما یکفیک من جمع المال خادم و مرکب فی هبیل الله فرمودند است ترا از جمع کردن مال یک خدمت گاه و یک مرکب و راه خدا که بران سوار شوی و عباد کنی یعنی اگر خبری نگاه داری این دو چیز است زیاده بران اختیار کن یا صرف کن نکاه مد و روی احمد و الترمذی و القسبای و این ماجة و فی بعض نسخ المصابیح عن ابی هاشم بن عتبیل واقع شده بالبدال بدل التمام بر وزن عتبة و هو قصیف و این تمجید عتبة است و خطا و تغییر است در صورت خطی او که مارا دال ساخته و از بعضی دو آه واقع شده و عن عثمان رضی الله عنه ان النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال لیس

ليس لابن آدم حق في سوى هذه الخصال ليست مرآة في زواجر استحقاق در غیر این چند کتاب الرقاق  
 بجز اوصاف کمرده نمیشود و در آخرت بران از جنت احتیاج و افتقار در نزد گاهی بدان بیست یکصد خانه که سکونت  
 تواند کرد و در هر یکی بر تخت و کفایت و ثوب یواری به عورت و هجرت که بنوشد بدان عورت خود و او جلف الغیر  
 بکمر جیم و سکون هم نان سبزه خشک نان تخم ریش و پنجه جیم نیز روایت کرده اند جمع جافه به معنی نان پاره خشک  
 که بدان دفع کر سگی کند و الماء آب که بدان قاتب نشکنی بنماید و رواه الترمذی ۱۷۹ و عن  
 سهل بن سعد صحابی انصاری است امر من مات من المصيبة في الدنيا قال جاء رجل فقال قلت  
 آدم مروي بس گفت یا رسول الله لقی هلی عمل اذا انما علمت ذاه نهای برای بر گادی که چون بکنم آن  
 کاره اذ یعنی الله و اجمعی المناس و دست و از در احادیثی تعالی و دوست دارد مرا آدم بیان قال گفت  
 آن حضرت در بیان آن عمل که در خود است از هدی الدنیا بحبک الله نرفت کن و مخواه دنیا را در نخت  
 کن در وی قادر است داد و در احادیثی فی الصراح زهد ماخوذ فی غلات رغبته و از هدیما عندا للناس  
 بحبک المناس و رغبته کن در آنچه نزد مردم است تا دوست دارد ترا مردم رواه الترمذی ۱۸۰ و عن  
 ابن مسعود ان رسول الله روایت است ان عبد الله بن مسعود و کبره بن عبد الله صلی الله علیه و آله وسلم  
 تمام علی حصیر و اب کرد بر بود یا مقام و قد اثر فی جسده پس بر خاست و تحقیق تاثیر کرده بود و درین  
 مبارک او نقش گرفته به ان فقال پس گفت ابن مسعود یا رسول الله لو امرت ان تبسط لك و تعمل اکر  
 می فرمودی ماداکه گسترانیم برای تو فرشتهای نرم و بسازیم برای تو دوجو شمع و آسایش بهتر و خوش تر  
 بودی از خواب کردن تو برین حصیر و دست فقال ما لي و للدنيا بس فرمود آن حضرت چگادی کنم دنیا  
 را و ما اتنا و الدنيا الا کما کننا و نسیم من با دنیا مگر عاقل نموادی که استیظال تحت شجرة سایه جست  
 ز به درختی و نیم سواره بایستاد ثم راح و ترکها پشتر رفت و گفته است آن درخت را و تخم سوار  
 به جنت قلت مدت مکث و سرعت و تاب است چه معاوم است که بر پشت است چه توان ایستاد و  
 نیز درین اشارت است به بعد حقیقه و اتمام بقطع مسافت آن و عدم تعالی و الثبات به چیزی دیگر که مانع  
 آمد از ان رواه احمد و الترمذی و ابن ماجه ۱۹۰ و عن ابی امامة عن النبي صلی الله علیه  
 و آله و سلم قال فرمود و اغبط اولیائی عذبی رشک برده شده ترین و دستان من نرم من لمومن خقیف العاذ  
 سمانی است سبک بار پشت و حاذیه تخفیف ذال معجز پشت مرکب و خقیف الجاذ قليل المال و  
 العیال کذا فی القاموس و قال فی الصراح قليل الجاذ ای خقیف الظهر و خط من الصلوة خداوند  
 نصیب عظیم از نماز از گذاردن آن و حضور و دلان و چون شواغل و تعلقات اهل و مال کمتر دارد و لاجرم کمتر  
 العباد و در افرا حضور و زاهد بود و در ایشان که ترک دنیا و قطع تعلقات گفته برای آن کند که بنا و عبادت  
 مولی تعالی بحضور و تواند کرد چنانکه فرمود اخین عبادة و هو یک کر و دو به تمام و کمال که در این مومن

بر ستمش پروردگار خود را و اطاعت کرد و پروردگار را کتاب الیقاق  
 پنهان و در خلوت چون کار و نیل اندازد و بیرون نمی رود و با مردم اختلاط نمی کند و بمردم و خلوت پناه دست  
 مولی نهائی مستعمل است و بکان غلام مضایقه الناس لا یشار الیه بالاصابع دست آن مومن  
 که تمام مردم اشارت کرده نمیشود و صوبی او بانگش تان یعنی مشهور و انگشت نهائی خلق نیست و کان  
 روزی که کفای فافصر علی ذلك دست روزی او بقره و بیحتاج و بس صبر و قناعت کرد و بر آن ثم بقلم بیداد  
 پست رفت کرد آنحضرت بانگش تان دست مبارک خود چنانکه در اسم نقد گفته یکی بعد از دیگری و برداشتی  
 ظاهر و اندر ایکی بعد از دیگری نیز رفت گویند و گفته اند که مراد از این سر انگشت تان است بر یکدیگر بقصد تعجب و  
 تخیل فقال بسن گفت آنحضرت هبطت معیته شتاب که ده شد مرگ وی و در دیر و شد ازین عالم زود  
 بر رفت و آشوب بخوار قدس با مراد آن است که اینچنین کس زود و آسان جان میدهد بر جنت قلت تعلق  
 بدینا و غلبه شوق آخرت و بعضی گفته که مراد قاتل مونس مرگ و نخبه ز کفین او است چنانکه مونس نیست او  
 و حیات نیز کم بوده قلت هو اکید کم اند زبان گیره گفته بر مرگ وی قبل تر آنکه کم است حیرت فری که  
 که است چون رزق و نبی بر قدر کفایت بود آنچه از پس وی مانده باشد چو او در راه احمد و الترمذی  
 و ابن ماجه و وعده قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم عرض علی ربی لیجعل  
 لی بطحاء مکه ذهباً عرض کرد و ظاهر و پندار است بر من پروردگار من بگوید که دانه برای من بطحی و که  
 و اطلال و بطحی و اطلح جای روان شدن آب فراخ که در وی سبکداریهای باد بکشد و مراد بطلای که دانه  
 بطحی و که پر کردن آن وادی است بطلای که دانه در سبکداریهای باد بکشد و مراد بطلای که دانه  
 روایت دیگر آمده که کوی های که اطلال و اطلح است گفت اگر خواهی برای تو بطحی و که اطلال و اطلح است  
 لا یارب پس گفتم نمی خواهم ای پروردگار من که از برای من بطحی و که اطلال و اطلح است و لکن اشیع یوما  
 و اجوع یوما و لکن بسخنم یکم و زو یکم نه می مانم روز دیگر قاذ اجبت تضرعت الیک و ذکر تک پس  
 چون کرسنه مانم زاری و نیاز مندی کنم بسوی تو دیار کنم ترا ذکر تو گیرم و اذ اشبعیت جمد تک و شکر تک  
 و چون بپرشم ستایش تو کنم و سپاس گویم ترا یعنی من فزاید و دارم روزی بپروردگاری کرسنه باشم تا  
 قضای مقام صر و شکر پروردگارم و این تعلیم و تنبیه است و ابر اختیار و فرو قناعت و دلیل است  
 بر آنکه فترافضل است از غنای او و احمد و الترمذی ۲۱۰ و عن حمید الله بن مسعود بکسریم و  
 سکون حاد فح صا و مملکتین صحابی است و در دهر اهل مدینه و بعد بیست و دو و ایشانیست قال قال رسول  
 الله صلی الله علیه و آله و سلم من اصابکم من آثم فانی سر به کسی که صبح کرد از شما و طالی که از من است  
 در بر خود و سر ب الفتح سین و کثیر ذی و سکون و ابر و در دایت آمده در روایت کمر اتوی است فتح  
 یعنی طریق و وجه و سینه و کمر طریق و طال و قلب و نفس و این همه سبب مقام است حاصل آنکه هر که

صبح بر خاسته ایمن و فارغ بال و بی تشویش و سرپوشه قیام به معنی خانه و دوزیر کتاب فی الزیارات  
 زمین مثل خانه های خوش نیز آمده و اگر دوایت آن عجب باشد این معنی نیز مناسب است و لا تخافه کما یخافون  
 سودا خ مویش و روید است افتاده از آفات زمانه این است معافی فی جسدی عافیت کرد و شد  
 و قدرستی داده شد در بدن خود و هفتاد و نود است قوت یوم و نود است قوت یک روز فکما انما چیزت له الدنیا  
 و پس گویا که کرده آورده شد و جمع کرد و شد برای او دنیا بجز آفت ها بجز آفت ها و اطراف خود یعنی گویا دنیا برایم  
 نزد دست و خدا قریب حد فور معنی جانب و طرف مثل عفو و عضا و جسد و جمل و دوا و اله الترمذی  
 و قال هذا حدیث غیر یس و عن المقدام بن معدی کرب و اصحابی است نزول کرد و حضرت  
 را قال سمعت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یقول ما ملا ادمی و عام شرا من بطن بر کرد  
 آدمی آدمی را بدتر از شکم یعنی شکم بدتر من آدمی است که بر کرده شد و او را بر کرده می شود و بدتر  
 بر می خیزد که توان گفت بحسب این ادمی کلات یقمن صلیب پس است آدمی را در القبر چه که را است  
 و بر باد آید استخوان پست او را فکان لجان لا محالة پس اگر هست آدمی که البته چه میکند شکم را  
 و قیامت نمی کند پادشاه قوت فثلاث طعام و ثلاث شراب و ثلاث انفس پس باید که هر جسم سازد شکم را یک جسم  
 جای طعام و یک جسم جای آب و یک جسم برای دم زدن تا نفس تنگ نشود و هلاک نگردد و و اله الترمذی  
 و ابن ماجه و عن ابن حنبل ان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم سمع رجلا یقول انما یخیرت  
 شریک مردی را که آرد و میزند بر باله و شش آب و کرات کشته خیم و در آرد و فقالت اقصر الخ امره ان شلک  
 پس گفت آن خیمت باز ای از آرد و خود مقصود نمی آید سر خوردن است که باعث آرد و زدن کرد و  
 این افرود فکان اطول الناس جوعا یوم القیمة اطول لهم شهقافی و اله لیا زبر که در از زمین مردم از روی  
 که سبکی روز قیامت و از زمین ایشان است از روی سبکی و در دنیا یعنی هم که در دنیا سبک تر و راحت  
 که سبک تر و و اله فی شرح السنة و روی الترمذی نحوه و عن کعب بن عیاض بکسر و تخفیف غنایند و ضد  
 بخم صحت و در شامین روایت کرده از روی جابر بن عبد الله قال سمعت رسول الله صلی الله علیه  
 و آله و سلم یقول ان لكل امه فتنه بدستی که مریم است و اقامه امتحان و آزمایش از جانب حق است  
 و فتنه امتی ایام و آزمایش است و این مال است یعنی ایشان را غنی میکرد و اموال می دهد و بایز مایه  
 که بر حد استقامت می ماند و اله الترمذی و عن انس بن ابي عن النبي صلی الله علیه و آله و سلم  
 قال یساع یابن آدم یوم القیمة کانه بلع آدرده میشود آدمی را در روز قیامت گویا که بر آب است و در ضعف  
 و عمارت و بلع او را و میس مثل خود را از اولاد بفرموده و ذال مجسمه مقو حین جسم و در آخر میرب بر و جمعه بدن جان  
 بکسر فیوقف بین یدی الله پس اسناد کرده می شود پیش خدا ای تعالی فیه قول له پس ایگو بدی جز و جل  
 اعطیتک و عو لک و انعمت علیک این همه عبادت بزدگامم این در معنی اعطیتک داده ام ترا یعنی اموال

و استیاد و تلمیذ یعنی دادم ترا خادم و راه و علام فی الصراح تحول دادن و نمک  
 کرد ایندن جزئی را ببقال تحول الشی اعطاء ایاد و فی القاموس الشول معرکه آنچه داد ترا اند ای تملی از نعمتها  
 و غلمان و دوان و جز آن از خویشی و انعمت علیک و انعام کردم بر تو این شامل است همه را پس می گوید حق سبحان  
 بزرگوار اگر این نعمتها بخواهم دادم فیما صنعت بخص بر کاد کردی و چگونه شکر آن کند از وی قیقول رب جمعه پس  
 میگوید ای پروردگار من جمع کردم مال را و ثمره و افزون گردانیدم آنرا بسودا کرسی و بازرگانی تنمیر نامی  
 کردن مال را افزون ساختن آن و ترکته اکثر مالکان و کد اشترام آن مال را و در دنیا بیشتر از آنچه می باشد فار جعفی  
 آنکه به کلاه پس باز کرد آن و بفرست ترا و در دنیا بیاوم ترا آن مال را همه قیقول پس میگوید پروردگار  
 از این مافله متبهارا آنچه پیشش فرستاده و در خیانت خود و از مال الان آن مال نهاده و در دنیا قاید نهاده و نمک  
 باشد باز فرستادن قیقول پس می گوید آدنی رب جمعه و ثمره و ترکته اکثر مالکان فار جعفی آنکه به کلاه  
 پس چون جزئی پیشش فرستاده است شرمند می شود و جوابی مطابق سوال نمی یابد همان کلمه را بازمی گوید  
 چنانکه عادت گناه کاران و صواب دانست که خدا هیچ نذر اندر پریشان باشد فاذا هب لم یقدم عیون پس ظاهر می شود که وی  
 بخواهد است که پیشش فرستاده است بیک و او خبر بعضی مال کثیر نیز نباید قیضی به الی الثانی پس که زانید و بسود  
 و حکم کرده می شود و او را بسوی آتش و فروخ و راه الترمذی و ضعفه روایت کرده این حدیث را نزدی و نسبت  
 رخصت کرده زیرا که در اسناد و ضعیفی است ۴۶۰ و عن ابی هريرة قال قال رسول الله صلی الله علیه  
 و آله و سلم ان اول ما یسأل العبد یوم القیمة من التمیم بدستی که ادل بر سیده شدن بنده و در قیامت  
 از نعمت ان یقال له ایست که گفتمی شود مرا و را الم نصع جسمک آیا دوست نگر و ایندم من ترا و تر وک  
 من الماء البارد و سیراب نگر و ایندم ترا از آب سرد و زیر که آب سرد و در نزد رستی نعمتی عظیم است یکی  
 از بزرگان ما مریدی خود گفت ای پسر من در کوه بخواب و از آب سرد و زیر که آب سرد و ببردن می آورد شکر را از دهان  
 و دل از دال خود بیاورد و آدم که چون آب سرد می خورد از خودی رخت و زمانی می بایست آجال خود  
 بیاورد و چون بجای خود می آمد می گفت سبحان الله این چیست و چه جوهر است و بجزی از عالم ذوق  
 و توحید می گفت که بگویم رحمه الله علیه و راه الترمذی ۲۷۰ و عن ابن مسعود عن النبی صلی الله علیه  
 و آله و سلم قال لا تزول قدمی این ادم یوم القیمة و در نبرد پاهای آدمی دور قیامت یعنی ایستاده  
 می و از دال و از دال و باد گاه او می حتی یسأل من خمس تا آنکه بر سیده می شود از پنج حالت عن حمزه فیما  
 اتخذه بر سیده می شود از حمزه می که در چه کار برسد و عن شباهه فیما ابلا و بر سیده می شود از جو الی وی  
 که خود پنج چیز گفته کرد و ایند آنرا گویا جو الی بنامی خواست کرده و گفته که می کرد و عن بناله من این یک  
 و بر سیده می شود از زمان وی که از کجا کرد آورد و بهم رب بند و فیما انفق در در چه بر صفت کرد و ماذا عمل  
 فیما علم و بر سیده می شود که بر کار کرد و بجزی که دانست یعنی علمی که خواند و عمل کرد و راه الترمذی و قال



وقال هذا حديث غريب ۳۱ \* الفصل الثالث \* عن أبي ذر ان رسول الله صلى  
الله عليه وآله وسلم قال له دأيت است اراي ذكرا ان غنشرت كفت مرورا انك لمت بخير من احمر  
ولا احمود بنسني بنمرة از عجم دنه از حرب عجم ذا احمركو يذ با اعتبار آنكه سرخی و سپیدی غالب است بر رنگ  
ایشان و حرب را اسود خوانند باعتبار عجمی و سپیدی بر ایشان فرمود تو از هیچ کس بنمره هیچ و  
الا ان تفضل به تقوى مگر آنكه زياده آئی بر آن کس به برهنگاهى يعنى فضیلت حقیقی بر تقوى است و عمل  
صالح و نسب بنى تقوى و عمل صالح سبب فضیلت نبود چنانكه فرمودى سبحانه ان اكرمكم عند الله اتقاكم و اء احمد  
۳۲ و عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ما زهد عبدا فى الدنيا الا انى الله الحكمة فى قلبه  
بنى رغبتى مگر و هیچ بنده و در دنیا ترک نداد آخر آنكه در دین خداى تعالى دانش خایق اشبار و در دل دینى و انطق  
بها لسانه و گویا کرد این به حکمت زبان او را و بصره عیب الدنیا داده و او را ها و دنیا کرد و این در اجتناب  
باید بین الیقین عیب دنیا و در دنیا را که چه عاقبتها و کرد فسادها و در دودای آخر که بچه عیب و سبب آخر دفع  
توان کرد و علاج نمود اگر چه در اول عیب دنیا و در دودای او را دانسته است که ز به اختیار کرده  
و لیکن به صفا و نودانیت که از ز به در دل پیدا آید حقیقت حال چنانكه باید مکتوف کرد و در اول کار شوی  
و مزجی از ان داشته باشد در آخر مطلق از ان پاک و برابر آید چنانكه فرمود و اخرجه مذهبها لیسما الى  
دار السلام و بیرون آورد او را از حق تعالى از دنیا سلامت بسوی دار السلام يعنى بهشت نوح است  
بأنكه حقیقت سلامت به تمام و کمال در دار آخرت است و در بهشت در ویشی و ابر سیدند که به حال دارند  
گفت خبر سلامت است ان شاء الله اگر در بهشت در آیم و واه البیهرقى فی شعب الايمان ۳۳ و عنه  
ان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال قد افلح من اخلص الله قلبه للإيمان بتحقيق رسله كاری  
یانت کسی که ساد و بی آمیزش کرد داند خداى تعالى دل او را برای ایمان يعنى ایمانی عطا کرد و خالص از  
آمیزش فنانی و جعل قلبه صلیما و گردانید دل او را سالم از جمیع ذلیم و آفات و خالی از ذکر ماسوائى خود  
و لعانه صادقا که داند زبان او را است گو و نفسه مطمئنة و گرداند نفس او را رام و مطیع فرمان حق  
و خلیفته مستقیمه و گردانید خلقت و طبیعت او را است بنى میل و ذنب بجانب باطل و افراط و تفریط و کج  
رفتاری و جعل اذنه معتمة و گردانید گوش او را شنوا که سخن حق بشنود و عیقه ناظره و گرداند چشم  
او را بینا که آیات صنع پروردگار را بیند فاما الاذن فقمع اما گوش به بهت و ساندن او گله حق را بدل  
مشابهت بفتح دارد و در تبحر بفتح قاف و کسر آن و سکون میز و بفتح قاف و کسر میم آنچه نهاده میشود در دامن ظرف  
در بنجه می شود و در دوی روغن و شراب و مانند آن دمی افند و در ظرف هم چنین می در آید سخن حق از راه گوش بدل  
و اما العین فمقر الیامو عی القلب اما چشم پس قرار دهند و نبات دارند است هر چه بنی را که نگاه میدارد و  
دل آنچه بنیز را و دعاء او میکرد و یا و عابی گرداند آن چرخ دل را در دمی آید و در ان و نظر باین دو معنی

الكتاب و ارفع و منسوب خوانده اند و حاصل آنکه از راه چشم نیز و دل نیز  
 می در آید و قرآنی باید و ثابت می ماند و در آن چنانکه از راه گوش بعد از آن حاصل بارد و حکم و ایمان کرد و بقول خود  
 و قد افلح من جعل قلبه واعيا و به تحقیق و سنجش کسی که گردانیده ای تعالی دل او را بنا کرد و این  
 اول خود اداعی یعنی ماقول و نگه انداختن و روا احمد و البیهقی فی شعب الایمان ۴۰۰ و عن عقبه بن عامر  
 عن النبی صلی الله علیه و آله و سلم قدلی اذا رايت الله عز و جل یغطي العبد من الله لیس علی مفاصله  
 و یا یستجب چون در پیشی خدای تعالی را کر می و بدیده را از و نیاید و گمان او یاد و بدل گمان او کر می کند  
 آنچه دوست می دارد بدیده و فانی و احتدر راجع پس نیست آن را و آن مگر است و راجع و مگر الهی تعالی  
 شده و است و راجع در لغت باید پیاده بردن کسی را و است و راجع می تعالی بدیده و آنست که هرگاه برخصیت کند  
 بدیده او را و آنست که نو تاز و بگذارد و او را و مملکت بدیده گمان برد که این لطفی است از پروردگار تعالی  
 و رخصی وی پس توبه و استغفار از برخصیت بخاند و میزد و کرد و مانگمان بیکر و او را بعد از اب یکایک پس گویا  
 در جبهه و او را می برد بجانب غاب ثم تلا رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم و یلم این آیت  
 را که در معنی است و راجع در دو باره است فلما نسوا ما ذکر و ابه پس هرگاه که فراموش کردند کاران بر خیزد  
 که تذکر کرده شدند آن بر خیزد فتحملا علیهم ابواب کلشی کشادیم بر ایشان و در پیشی هر خیزد از همه های  
 دنیا حتی اذ اخر حوا و ابوا و ثو اما آنکه چون خوشحال شدند به خری که داده شدند از نعم اهل بنا هم بختی که فریم  
 ایشان را یکایک فاذا هم یسئلون پس ناگاه ایشان متحیر و نا امید اند و ابلاس به معنی تخیر و نا امید می  
 آید استقامت ابلاس از دست و روا احمد ۴۰۰ و عن ابی امامة ان رجلا من اهل البصرة اهل صفه  
 جماعه بود و از فقر و غریبی صحابه کرد و عده مسجد می بود و در صفه مسجد موضعی بود از مسجد شریف که مطالب بود یعنی  
 سایه دار سقفش پوشیده و اصل آن مسجد می بود که در آن هنگام که قبله بیت المقدس بود و آنرا ساخته بودند و چون  
 قبله جهت کعبه شد آن موضع را هم بر آن حالت که استند و این جماعه در آن جا ساکن می بودند متذکر و هشاد  
 تن و گاهی کمتر می شدند و گاهی بیشتر و ایشان را منزل بود و در مال و در در مقام زهد و توکل نشسته و بر ریاضت  
 و میوه و ذکر و تلاوت قرآن و خطب اخادیش رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم مشغول بوده و اقباس انوار  
 می نمودند و ایشان را احیایات الله می نمودند و اغیای صحابه بعد از ایشان بیکه در وقت می رسانیدند و بمناسبت  
 خود و زمانی می بردند و چندی و در حوزة عنایت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم مخصوص بودند از خانه آنحضرت طعام  
 می خوردند و گاهی باعث ظهور و مجزای آنحضرت در تکثیر طعام می کشیدند چنانکه یک کاسه شیر بهمه کفایت می کرد و  
 اخادیش درین باب بسیار است و آنحضرت نامور بود که ایشان نشین و بار ایشان باشد پس  
 بار بار بحضور شریف خود ایشان را اندر طرف می ساخت و می گفت که من یلی از شما ام و بشادت منبه او ایشان را  
 کرد و آخرت شما بمن باشد و بمن به نیست و در آید و ابو هریره از ایشان است و نیست و اما خوش باش کان

محمّد بن جعفر از امام خود روایت می‌کند که مراد از اهل حنبله توفی و ترک دنیا را مراد کرده است یک دنیا که از جای  
بهرسد و در دنیا پس وی مانند فقاهت رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم کینه این دنیا را داغی  
است بر جبهه رحمت و پهلوی حال وی نمیشد است به معنی قول وی سبانه فتکوی بهاجبا ههم و جنو بههم  
ظهور هم قال گفت ابو امامه ثم توفی آخر عمره و مرده دیگر از اهل حنبله فتک دینارین پس گذاشت در دنیا  
فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم کینه این دنیا را داغی اگر چه در  
کرد آردن و نگاه داشتن یکم یار و دنیا را برای وقت حاجت و در شرع گناهی نیست بلکه اگر گنجی بپند  
بد از آدای زکوة ممنوع نباشد ممنوع گنجی است که از آن حق زکوة او نماند و لیکن بنان اهل زهد و نادران  
دینا که همه را که استوار اند چشم پوشیده و صحبت فقرا کردند و در فقر و توکل نشسته اند و منتظر دوج  
و دخول در دوزخ است و قرب بولی ثنائی کشیده اند دیگر است گویا این بشد و یونج رکذ ب و جوی فقر و تجربه است  
و له ا و ای گفت مرده ای از اصحاب صفه هر دو کفایت مرده ای از اصحاب مرده یعنی از اصحاب صفه بودن که موسوم  
باشم فقر و زهد و در صحبت ایشان نشستن و جوی حال ایشان کردن بیانی جمع در هم دنیا را نیست اگر چه کار  
دیگران انسان است رواه احمد و البیهقی فی شعب الایمان ۶۱۰ و عین بجا و یقه الله دخل علی عاله ای  
هاشم بن عتبة و احوال وی در فصل ثانی که شد یعوده معادیه بر حال خود که ابو هاشم بن عتبة است و  
آمد تا عبادت کند وی را فیک ای ابو هاشم پس بگریست ابو هاشم و اضطراب نمود فقال پس گفت معادیه  
ما یکیک یا خال چه خبر در کبر آورد و ترالی خال بن اوجع یشتیزک آیا و ردی در قلن و اضطراب وارد  
تر او شد و لفتح شین بجمه و سکون همزه و زای در آخر و اصل بم معنی جای درشت که بسیار  
داد آید و به معنی قلن و اضطراب بیشتر آید یشتیز بجمه یا سکون بین و کسر همزه از اشارت به معنی افلاقی یعنی  
در قلن و اضطراب انداختن هم حرف صلی الله علیه و آله و اضطراب وارد حرف ص بر دنیا و با و تی مال  
در آن خود هیچ یکی نیست همه میر است خواه آنچه میخواستی قال کلا گفت ابو هاشم چنین نیست که تو گفتی نه  
در دوزخ نه حرف صلی الله علیه و آله و سلم عهد الیه عهد الهم لخل به و لیکن  
قلن و اضطراب پس از آنست که آنحضرت عهد کرد و به و بیوی بایع و صیت کرد و مارا یعنی اصحاب را که  
نگرفتم من و عمل نکردم بآن نصیحت حسن آذای عبارت این مرد بینیم که در این صفت جماعت آورد و گفت  
که وصیت کرد پیغمبر را و او مخصوص این و توبه باخت و عمل نکردن و قبول وصیت نمودن را مخصوص  
نمود کرد و دیگر کسی نیست نکرد قال گفت معادیه ما ذلک و چه جزا است آن عهد و وصیت که پیغمبر کرد  
قال گفت ابو هاشم صفته یقول شنیدم آنحضرت را که میخواست انما یکمیک فی جمع الیه ال خاد م

و مرکب فی جیل الله ایست بر این نیست که بسند کی میگردد ترا از جمع و فراغ آوردن کتاب الرقاق  
 مال یک خادم و یک مرکب که بدان در راه خدا جهاد کنی و ابی از ابی قد جمعت به نسی من لی یا هم خود را که به  
 تحقیق جمع کرده ام یعنی انواع و اصناف اموال و اشیای را و او احمد و القرمطی و النضائی و این  
 ما حجة ۷۶۰ و عن ام الدرداء قالت قلت لابی الدرداء ام الدرداء که زوجه ابی الدرداء و از فضیله  
 صحابیات بود گفت که گفتم ابی الدرداء مالک لا تطلب کما یطلب فلان چه شده است ترا که چیزی نمی طلبی  
 و سوال نمیکنی بیه از حضرت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یا از یاران خود و الله اعلم چنانکه طلب  
 می کند فلان و فلان فقال انی سمعت رسول الله پس گفت ابی الدرداء از آن جهت طلب و سوال نمی  
 کنم که من شنبه ام و پیغمبر خدا را صلی الله علیه و آله و سلم یقول می گفت ان اما مکم عقبه  
 کؤودا بدرستی که پیش شما عقبه سخت است که دشوار است بر آمدن بر آن و عقبه تلخ است و قاف  
 جای بر آمد باند در که در مراد اینها عقبات آخرت از موت و قبر و حشر و احوال قیامت که بجزوهای  
 المثقلون نمی تواند که نت از آن عقبه کران باران قاصب ان اتخلف لتلك العقبه پس و دست می  
 دارم که بر سبک شوم برای آمدن آن راه سخت و دور و در ۸۰۰ و عن انس رضی الله عنه  
 قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم هل من احد یبشی علی الماء الا ابتلت قد ما  
 آیا هست هیچ یکی که برود و بگذرد بر آب که آنکه نرنگد و دایه های او قالو گفتند لایا رسول الله هیچ کسی  
 نیست که بر آب رود و نرنگد و دایه های او قال گفت آنحضرت كذلك صاحب الدنيا لا یحلم من  
 الدنوب ثم چنین دنیا دار سلاست نمی ماند از گناهان الله هر که در دنیا افتاد و خطا از وی سر برزد و اوها  
 روایت کرد این دو حدیث و البیهقی فی شعب الایمان ۹۶ و عن جابر بن نفیر مرود ام بر لوطه نصیر  
 ادل یحیم دیا و ثانی بنون و قاتابی منخرم است در بابت زمان حیات آنحضرت را و اسلام آوردن  
 خلافت ابوبکر صدیق رضی الله عنه توفی منه خمس و مبعین و قیل منه ثمانین مرسل قال قال رسول صلی  
 الله علیه و آله و سلم گفت گفت آنحضرت ما اوحی الی ان اجمع المال و حی فرستاده نشده سوی من  
 که جمع کنم و فراغم آرم مال را و اکنون من التاجرین دیشم از بازار گمان و سوداگران که مال جمع کنند  
 بر ان یغزایند و ان اوحی الی ان هیچ بحد ربك و كن من الساجدين و اعبد ربك حتی یا تیک الیقین  
 و لیکن وحی کرده شده است به سوی من که دایم اوقات دایه تسبیح و تحمید و عبادت خصوصاً نماز مشغول  
 و مستغرق دارم و تا آخر اوقات عمر من مشغول باشم و بگر مرا فرصت و مجال اشتغال به عبادت و سجده و شرا  
 و کارهای دنیا بجا باشد مگر آنکه به حکم ضرورت حیات و یا بقدر احتیاج بدان روی آرم و کار کنم و آن نیز چون  
 مقرر در حدیث و اقامت حی عبودیت و ذکر و شهود و بویت است عن عبادت و اوافی شرح  
 السنة و ابونعیم فی الحلیة عن ابی سلم ۱۰۰ و عن ابی هریره قال قال رسول الله صلی الله علیه

عليه وآله وسلم من طلب الدنيا حلالا کسی که طلب کند دنیا و اموال و اسباب کتাব الرقاق  
 آنرا بر وجه حلال استعفاقا عن المسئلة از جهت طلب با و سائل و باز داشتن نفس از حرام و سوال کردن  
 از مردم و صغیا علی اهلته و از جهت کسب و کار کردن برای اهل و عیال خود و قطعنا علی حازه و از برای مهربان کردن  
 بر اسباب خود و لقی الله یوم القيمة و وجهه مثل القمر لیلۃ البدر پیش می آید خدای تعالی داد و زیادت و حال  
 آنکه روی او مانند ماه است و از شب چارده و من طلب الدنيا حلالا لامکانها من اموالها کسی که طلب کند  
 دنیا را بر وجه حلال و زحالی که طلب زیادتی کند و است در مال و نازد است بر مردم مال و زیاده و نمانده  
 بر مردم مال خود را یعنی اگر تصدق میکند و بی بخشش بر وجه دیار میدهد این را از جهت آن گفته ام که زیاده عبادت  
 و بر خرد و دانه در غیر آن پس در نفس مال منافی است و در راه الله تعالی و هو علیه غضبان  
 ملاقات میکند خدا را و حال آنکه در تنهایی بروی چشمناک است عزیز من و طلب مال حلال بقصد مکاره  
 و مفاخرت و مراعات این حال است و در طلب مال حرام چه حال خواهد بود و راه الله تعالی فی شغب الایمان  
 و اهو تعیم فی التحلیة ۱۱۰ و عن سهل بن سعد ان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قال  
 ان هذا الخیر جزا این لتلك الخیر این مقایح فرمود آنحضرت این جزای اینهاست که بزرگترینهاست  
 که مرا آن جزا بنماید است عبادت از خود و خردمند آن که جز اینها را بکشد و به بخشند قطوبی لعین  
 جعله الله مفتاحا للخیر پس خوشی و خوشی با دمرید و اگر گردانیده است خدا تعالی او را بگوید جز یعنی سبب فتح باب  
 نیکی و بخشش مال مطلقا للشرب سبب نیکی باب شرب و نیل لعین جعله الله مفتاحا للخیر مطلقا للخیر  
 و مال با دمرید و اگر گردانیده است او را خدا تعالی بگوید شرب سبب فتح باب آن و سبب نیکی باب  
 جز و راه ۱۱۱ بن ماجه ۱۲ و عن علي رضي الله عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
 اذا لم يبارك للعبد فی ماله چون مرکت داد و نذر دیندار او را مال وی بعلقه فی السماء و الطین می گرداند  
 آن مال را در آب و کل یعنی در بنا و عمارت همان منی که گذشت ۱۳ و عن ابن عمر ان النبی صلی  
 الله علیه و آله و سلم قال اتقوا العرا في البیضان بریز کنید اتفاق مال حرام را در بنا افتاده اسامی  
 الخراب زیرا که اتفاق مال حرام در بنا و بنا و احسن خرابی دین است یا خرابی عمارت است  
 و از بن جامع موم می گردد که اگر از مال حلال طرف کتد موجب خرابی بود و بعضی گویند که منی این عمارت این  
 است که بریز کنید از تکاب حرام را که در بنا کردن لازم می آید و برین منی حرام همان بنیان است و منی  
 گاه فی مثل آنکه گویند و برین حلقه و در طیل آهن است و حال آنکه طقه عن دور طیل آهن است نه آنکه طرف  
 آهن است و مراد از خراب خراب و بن است و در آهن است و در آنکه خراب بنیان باشد یعنی بنا کردن انسان  
 و بنا در خرابی اوست که آخر خراب شدن است چنانکه در حدیث آمده است لدا للتموت و ادبوا للشراب  
 کذا فی بعض الشروح و اگر مراد از حدیث آن دارند که بریز کنید از ارتکاب حرام و معصیت در بنیان یعنی

بنای چهارات برای آن نمید که در اینجا نشیند و نفس کند و بایودان صحبت کتاب الرقابی  
 و اید و هر بنای که در وی نفس کند آخر خراب گردد و نیز صورت دارد و آنرا علم روانه و ادب است کرد  
 این دو حدیث را البیهقی فی شعب الایمان ۱۴۱۰ و عن عایشة رضی الله عنهما عن رسول الله صلی  
 الله علیه و آله و سلم قال الدنیا دار من لادار لعل دنیا مرای کسی است که نیست مراد او این دنیا  
 قانی شدن است و اقامت دخوا و دوزخ و گنای خوش و بدی ممکن نیست هر که دنیا و اخاه خود گرفت که یا نیست او  
 و اخاه و هم چنین قول او و حال من لا مال له و دنیا مال کسی است که نیست مراد او اهل یعنی مقصود و اذ مال اتفاق  
 اوست و در خرات و مرضیات الهی و چون در شهوات و لذات دنیا می صرف کند ضایع است و از حکم  
 مالیت بیرونست پس که یا مال نیست و در بعضی حواشی نوشته که مراد آنست که او دنیا را دار نتوان گفت و مال  
 او را مال توان خواند از جهت نداد خدمات آن و مرجع این نیزه منی اول است و تواند که مراد آن باشد که دنیا  
 خانه کسی است که نیست او و اخاه در آخرت و مال کسی است که نیست او و اخاه در آخرت یعنی هر که  
 دنیا و اخاه گرفت و مسکن و مطمئن گشت بدان و مال آن اند و خست بگمان بقا و طو و چنانکه فرمود آن الدین  
لا یرجون لقاءنا و ضوا بالحمیوة الدنیا و اطعوا فوا بها و فرمود الله سبحانه ان ماله اخلاطه و اور او در آخرت  
خانه بنامند و غنای نبود و ولها یرجع من لا عقل له و از برای دنیا و بقا و تمتع و در آن جمع می کند مال کسی که نیست  
عقل مراد او ایلام لها زاید است یعنی جمع می کند دنیا را کسب که عقل ندارد و رواه احمد و البیهقی فی شعب الایمان  
۱۴۱۰ و عن حذیقة قال سمعت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یقول فی عطیته حذیقة می گوید که شنیدم  
آنحضرت را که می گفت و در خطبه خود الخمر جماع الاثم شراب خود را جمع گناهان است یعنی همه گناهان در  
وی جمع است و از وی بوجود آید و از وی زاید و لهذا رواه امام الحجا بیست خوانند و فی الاصرار جماع الاهی  
با ناسر جمع جزئی و یقال الخمر جماع الاثم و النماء حبایل الشیطان و زمان اسباب و آلات شکار  
شیطان اند و حبایل جمع حبایل و زن کثرت یعنی برصید آید یعنی آنچه بوی شکار کند یعنی دایم و حبیب الدنیا را  
کل خطیئة و محبت دنیا سر هر گناه است چرا که کتب معاصی و خطیئات و شهوات است که کتد به محبت دنیا کند  
و محبت آخرت موجب از کتب معصیت است و قال گفت حذیقة و معقته یقول و شنیدم آنحضرت را که  
می گفت آخر و النماء حیث اخر من الله پس زاید زمان را آنجا که پس انداخته است یا ازین جهت  
که پس انداخته است ایشان را خدا نی و ذکر و شهادت و جماعت و تفهیل و در بیت و و ازین و در وی  
البیهقی فی معفه فی شعب الایمان عن الحسن بن علی بن حماد حدیث را چنانکه مذکور شد و درین و روایت  
که در البیهقی از جمله این حدیث و در شعب الایمان از حسن بن علی بن حماد حدیث را چنانکه مذکور شد و درین و روایت  
۱۴۱۰ و عن جابر قال قال رسول الله صلی الله علیه و سلم ان اخوف ما انخوف علی امتی بدر سبک و شترین آنچه  
 ترسیده شود از وی از آنچه می ترسم من بر است خود و دیگر است الهوی و طول الامل و موی نفس و و از وی امید و

ر. سنن قاضی الاموی فیصله من الحق اماموای شمس بن بلال سید از و از حی و اما طول کتاب الرقاق  
 الامیل فیمنی الاخره و اما درازی امید زین بن فراموش میگردد و اند آخرت را و هذه الدنيا من تحلة ذاهبة  
 داین دنیا کوچ کننده و رفته است و هذه الاخره من تحلة قادمة داین آخرت کوچ کننده آمده است یعنی  
 و بنادم بدم میرود و میریزد و آخرت و بنادم می آید و از اینجا فنا و بناد گذشتن آن زودتر مفهوم میگردد و چه اگر  
 آخرت بجای خود باشد و بناد آن سویر و دم آخر بگذرد و بنادم میگردد و در جای آنکه آخرت نیز از آن سویر  
 سویر آید و دنیا از بن سویر و بنادم و در میان راه تمام گردد و لکل واحد منهنما بنون و مر هر یکی از  
 و بناد آخرت را پس از آنکه یعنی تابع و محکوم فاما استطعتم ان لا تكونوا من بنی الدنیا فافعلوا پس  
 اگر میتوانید که نباشید از اینای دنیا پس از آن وی به کنید آنرا یعنی کار بکنید که از پسری دنیا بر آید و تابع و  
 تابع و محکوم آن نباشید فانتکم الیوم فی دار العمل زیرا که شما امروز در دنیا هستید که خانه عمل و جایی کار  
 کردن است و لا حساب و حسابی نیست در دنیا بر عمل و انتم غدا فی دار الاخره و لا عمل و شما  
 فردا در دار آخرت که کل نیست و ردی بلکه جای حساب است و رواه البیهقی فی شعب الایمان ۱۷۶ و عن  
 علی رضی الله عنه قال ان تحلت الدنيا ملوینة کوچ کرده است و دنیا در حالی که پشت و پشته است بارای  
 رفته است به معنی ذاهبه که در حدیث سابق مذکور است و ان تحلت الاخره مقبله و کوچ کرده است آخرت  
 در حالی که روی آورده است به و لکل واحد منهنما بنون فیکونوا من اینا و الاخره و لا تكونوا من اینا  
 الدنیا و هر یک از اینها بنون اند پس باشند از اینا و آخرت و باشند از اینا و یافان الیوم صلی و لا حساب  
 زیرا که امروز یعنی در دنیا عمل است و نیست حساب و غدا حساب و لا عمل و فردا حساب است و نیست  
 عمل و رواه البخاری فی ترجمه یاب و ابنت کرده است بخاری این حدیث را از علی رضی الله عنه در عنوان کنایی  
 موقوف بر علی و از حدیث جابر میآید که اصل آن مرفوع است و مضمون این مضمون ادست ۱۸۵ و عن  
 هیر و ان النبی صلی الله علیه و آله و سلم عظیم یوما را و ایست از عمر دین العباس که آنحضرت خطبه  
 خواند روزی فقال فی خطبته بس گشت در خطبه خود الا ان الدنیا عرض حاضر دانا و آگاه باشید  
 بدستی که دنیا ممانعت غیر ثابت حاضر طبیی گفته که عرض چیزی است که ثبات ندارد فی الامراج مال دنیا یا کل  
 منه البر و العاجز منور و از وی بنوا گردید که دانا یعنی مومن و کافر فاصق و مطیع همه از رزق دنیا نصیبی  
 دارند الا وان الاخره اجل صادق دانا و آگاه باشید بدستی که آخرت طاعت است مبین موعود صادق  
 یعنی متحقق و ثابت و یقضی فیها ملک قادر و حکم میکند در آخرت بر هر دوگان بادشاه توانا الا وان الخیر کله  
 بعد افسیره فی الجنة دانا و آگاه باشید بدستی که خیر و خوبی همه بنام یکجای اطراف و انواع خود در  
 پشت است الا وان الشر کله بعد افسیره فی النار دانا و آگاه باشید بدستی که بدی و زشتی  
 همه بانواع خود در دوزخ است الا فاعملوا و انتم من الله علی حد را آگاه باشید پس عمل کنید

و خال آنکه شما از عذاب و حساب خدا بر بیم اید یا حمل کنید و ترسان باشید که قبول کتاب الرقاق  
 آمده بانه واعلموا انکم معرضون علی اعمالکم و بدانید که شما عرض کرده میشوید بر ممانعی خود عبادت  
 محمول بر قاتل است یعنی عملهای شما عرض کرده میشود بر شما یا معنی این است که شما عرض کرده میشوید  
 بر حضرت پروردگار تعالی چنانکه عملهای شماست فمن یعمل مثقال ذرة خیرا یراه و من یعمل مثقال  
 ذرة شر ایره پس هر که عمل میکند مثقال ذره نیکی می بیند جزای آنرا و هر که عمل می کند مثقال ذره بدی می بیند  
 جزای آنرا و ایه الشافعی ۱۹۰ و عن شداد قال سمعت رسول الله شداد بن اوس که صحابی میشود  
 است گفت شنیدم پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم یقول سیکفایت ایها الناس ان الدنیا عرض حاضر  
 یا کل منها البر و العجا و ان الاخرة وعد صادق بحکم فیها ملک عادل قادر یحق فیها الحق و یبطل  
 الباطل ثابت میدارد آن پادشاه و اگر قادر حق را و نابودی گرداند باطل را اکنون او من ابناء الاخرة  
 و لا تکنونوا من ابناء الدنیا باشید از ابناء آخرت و نباشید از ابناء دنیا فان کل ام یتبعها و الله هازیر اگر هر  
 ماورپروی می کند او را فرزند او پس هر که فرزند آخرت باشد بروی آخرت خواهد کرد و موافق آن عمل  
 خواهد نمود و هر که فرزند دنیا باشد پس روی او خواهد نمود و گاه برای او خواهد کرد ۲۰۰ و عن ابی الدرداء قال  
 قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم ما طلعت الشمس الا و یجب شیها ملکان ینادیان بر نمی آید آفتاب  
 مگر آنکه بر دو بهایوی وی دو فرشته اند که ندانی کنند یسمعان الخلاق می شنواید آفریدار را یعنی می شنوند آن  
 ند را آفریدار غیر الثقلین خرجن و انس به جهت ابتلا و ابتداء تناق اگر چه مذابا و میان می کشد و میگوید یا ایها  
 الناس ای آدمیان هلموا الی ربکم بیایید بسوی پروردگار خود و بدانید که ماقبل و کفایت خبیث ماکثر و الهی  
 روزنی که کم باشد و کفایت کند بهتر است از روزنی که بسیار باشد و باز دارد از عبادت خدا اگر گویند این مذابا  
 برای شبیه آدمیان است و چون نشنوند آنرا چگونه متعجب شوند و جایش آنکه کفایت می کند درین اخبار پیغمبر  
 صلی الله علیه و آله وسلم و اهلما و ایت کرد این و حدیث را ابو نعیم فی الحلیة ۲۱۰ و عن ابی هریره  
 یبلغ به و روایت است از ابو هریره که میرسد ناین حدیث به پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم و رفع میکند بسوی  
 آنحضرت قال گفت ابو هریره اذ اقامت المیت چون می میرد آدمی قالت الملائكة ما قدم میگویند فرشتگان  
 چه چیز پیش فرستاد آن میت از اعمال خیر و قال بنو آدم ما خلف می گویند فرزندان آدم چه چیز پس گذاشت  
 از مال یعنی نظر ملائکه بر عمل است و نظر آدمیان بر مال و رواه البیهقی فی شعب الایمان ۲۲۰ و عن مالک  
 ان لقمان قال لابنه روایت است از مالک که لقمان بگفت هر سر خود را در موخه یابمی ای پسر که  
 من ان الناس قد تناول علیهم ما یوعدون بد رستی که آدمیان به تحقیق و از افتاد بر ایشان بدت  
 چیزی که وعده کرده شده اند و هم الی الاخرة سراهایند هیون و ایشان یعنی مردم به سوی آخرت  
 تیزی روند و انک و بد رستی که تو ای پسرک من قد امتد بروت الدنیا به تحقیق پشت داده و دنیا را امتد گفت



گفت ازان باز که پیدا شده و زائده شده و استقبال الاخرة در وی آورد آخرت کتاب الرقاق  
 و این یعنی رد و ازال که پیدا شده چون متوجه سوی آخرتی گویا دینار که است و ان دارا تصیر الیهما  
 و بدستی که سرای و بجای که بسری کنی و میروی به سوی آن اقرب الیک من دار تخرج منها نزد یک  
 تر است به سوی نواز سرای و بجای که بیرون می آئی ازان چه هر که از بجای بر آید مردم و هر قدم  
 از وی دوری افتد و هر چه متوجه است بجانب آن نزدیک می آید مسافتی در میان است که مردم  
 و هر روز آنرا قطع می کند و از وی نزدیک تری گرد و روزی باشد که آن مسافت به تمام مستفی گردد و بدان  
 بر سه دروازه زین ۳۳۰ و عن عبد الله بن عمر و قال قيل لرسول الله گفت جبرائیل بن عمرو که گفته  
 شد و پرسیده شد مر پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم ای الناس افضل که ام یکی از آدمیان بهتر  
 است قال گفت آنحضرت در جواب ایشان کلي مضموم القلب صدوق اللسان بهترین آدمیان هر  
 مضموم دل در راست گویان است قالوا گفتند صحابه صدوق اللسان نعرفه راست گویان می شناسم  
 معنی آنرا که چیست آنکه هرگز دروغ نگوید و زبانش جز بر راست نبرد و فیما مضموم القلب پس چیست  
 معنی مضموم القلب قال فرمود و هو التقى الدقی دل پاک و خالص دل چنانکه فرمود لا اثم علیه ولا  
 بغی ولا غل ولا حسد نیست هیچ گناه و بزه بر وی نه ستم کردن و از حد در گذشتن و نه ظل و غش و نه  
 حسد و اصل معنی تخم بنام مجسمه و نفس خاک و خاشاک است از زمین و چاه نعم البیت و اختمه جاد و داد  
 خاذه را و خیمه بغم خاک و دیر و آلوده تواند که صحابه اصل معنی مضموم در لغت نشناخته باشند زیرا که آنحضرت  
 گاهی لغزش می گفت که صحابه با وجود کمال معرفت زبان عرب و فصاحت و بلاغت که داشتند نمی فهمیدند  
 و معنی آرائی دانسته چنانکه در جم الرطس گفته اند یا معنی لغت را دانسته با اضاخت ادب قاصد و تبیین مراد  
 ازان دنیا فقه پس آن حضرت بیان کرد و این احتمال ظاهر است و الله اعلم و واء ابن مالک و  
 البیهقی فی شعب الایمان ۴ و عنه ان رسول الله صلی الله علیه و سلم قال اربع اذا کن فیما  
 چهار خصات اند که چون یافته شوند و در تو ای مخاطب فلا علیک ما فأتک الدنیا باکیست بر تو و ضرر نیست  
 ترا از فوت شدن دنیا و دن و دنیا چون اصول نعم آخر وی حاصل شد و نفس بدان کمال یافت و نودانی شد  
 ماده حصول ثواب آخرت و نعمهای بهشت بهم رسیده از فوات نعم دنیا و شهوات و لذات آن چه  
 غم بلکه اگر باشد خللی و وحشی در کار خانه جمیع و حضور و کثافتی و غلغله بر جمال لطافت و نود عارض خواهد  
 شد و مانا که فرمودن آنحضرت این را از برای تسلیه و تشفی قلب سالکان است که ایشانرا گاهی بحکم  
 بشریت و طبیعت انسانی بجانب دنیا می افتد آن چهار خصات که ام است حفظ امانه اول نگاه داشت  
 امانت و حقوق پروردگار و حقوق عباد و حق نفس و صدق حدیث دوم راستی و سخن و حسن خلیقه سیوم نیک طبیعتی  
 و درست فطرتی چنانکه با بتا و معنی و غیله مستقیمه استقیبه گذشته و غلغله فی طعمه چهارم پادشاهی در لقمه

بابت حرام و کفایت بقدر ما یحتاج و عدم اکتاف و راکب و واه احمد و البیهقی فی شعب کتاب الرقاق  
 الايمان ۲۰۰ و عن مالك قال بلغني انه قيل للعنن الحكيم و ايت است از امام مالك رضي الله عنه  
 رسيد است مرا که گفته شد مرتان عليم را ما بلغ بك ما نري يعني الفضل چه خبره رسانيده است ترا اين مرتبه  
 را که می بختم ترا و اين مرتبه از فضل قال گفت ايمان و رسانيده است مرا اين مرتبه صلوات الله عليه و آله  
 گفتاری و اداء الايمان و ادای امانت و در حقوق و قولك جالا يعني و که اشن کادری که نمی خواهد مرا يعني  
 ضروری من نیست و مراد از ان فایده نه و از اینجا گفته اند که حکمت راست گفتاری و یکایک که داری است  
 و واه فی المو طار و ایت کرد ما نکات این حکایت را در موطا فایده ايمان خواند و از او باب پنجم است علیه  
 السلام و بقولی این خالدهی بود و اختلاف است میان علما که پیغمبر بود یا نه و صحیح آنست که دینی حکم دوی بود و آورد  
 اند که دوی برادر پیغمبر است که در آمد نمود و از ابن عباس بنقیول است که لقمان پیغمبر بود و پادشاه نبود  
 مذهب سنی بود که گو سفیدی چراندن تعالی او را برگزید و حکمت و نفوت و عقل و ادب و در کتاب خود که وی کرد  
 ۲۶۰ و عن ابی هريرة قال قال رسول الله صلى الله عليه و آله وسلم تنبيهی الاحمال می آیند غمهای بندگان  
 در حضرت خداوند متعال مانجبت شوند برای ایشان و شفاعت کند ایستادن و آمدن اعمال را به حضور  
 پروردگار تعالی است ایشان را در صور حسنه تحمیل چنانکه از بعضی احادیث و آثار مفهوم می گردد دنیا قدرت  
 الهی ثابت است بر آوردن اعراض و محکمت ختن ایشان یا کفایت است از اعتبار و استخصار و در  
 احمل و انصاف بنده بدان فتیحه الصلوة پس حاضر می آید بهاز فیه قول یارب انما الصلوة پس می گوید نماز  
 ای پروردگار من منم نماز آمده ام بدوگاه لطفت تو ما شفاعت کنیم بنده را با عباد قبولی و آبروی که در درگاه تو  
 دارم که مرا بسندون دین خود خواندی و در مقام عزت و قرب نشاندی و فرمودی ان الصلوة تنهی  
 عن الفشاء و المنکر و ن در دینا می و نانی تسبیح و فیر بودم امر و نه بر اسید بهیو ارم که مانع از غضب  
 و عقاب تو آیم فیه قول پس میگوید پروردگار تعالی انک علی خیر بد رستی که تو ای نماز پر خیر و صلاح و نور و فلاح  
 داین تو گفت و نهمل است در قبول شفاعت و ی بالطف و ج و احسن مقال یعنی ترا فصلی و شرافتی  
 هست و بجای خودی اما شفاعت کار نبی و جنتی دیگر است که اصیل و میبای تو و احو است نسبت و جامع  
 جمیع صفات خیر است یعنی اسلام چنانکه بیاید و اینجا که است که ایستادن و در مقام شفاعت مستحق آن  
 ذاتی است جامع کمالات مشابه جناب صمدیت و رجا نیست چنانکه ذات پاک معجرفی صلی الله علیه و آله  
 و سلم که مظهر تمام اسما و صفات الهی است عزت نه که هیچ پیغمبری فتح براب آن تو اند که دالای و تم جنس  
 و اعمال عملی که جامع جمیع صفات خیر و کمال است چنانکه در آخر حدیث مشهور روح گرد و فتیحه الصلوة  
 پس می آید صدقه یعنی زکوة فیه قول یارب انما الصلوة پس می گوید ای پروردگار من منم صدقه شفاعت  
 می کنیم این بنده را در راه لطفت تو و بنواختی و در شان من الصلوة تطهیر غضب الارب فرمودی فیه قول

پس می گوید پروردگار تعالی صدهزار چنانکه نماز را گفت انك على خير ثم نجيب الصيام كتاب الرقاق  
 فيقول يا رب اننا الصيام بسنن بيايد ووزه پس بگويد يا رب منم روزه که مرا مخصوص بجزای خاص که جزو کسی آزا  
 نداند ساختی و هر که مراد یافت و حرمت من نگاه داشت معذور گردی و وعده بدادند بهشت نمودی فبقول  
پس پروردگار تعالی صوم را نیز بگويد انك على خير ثم نجيب الاعمال جلي ذلک بسنن می آید پس بر  
 اعمال برین وجه که مذکور شد بقول الله عز وجل انك على خير يعني موقوف می دارد الله تعالی قبول شفاعت  
بر عمل را از اعمال می کند در اجابت و درخواست ایشان با لطف و جود ثم نجيب الاسلام پس می آید اسلام  
 که جامع اعمال خیر و مورد امر و احکام است فبقول پس بگويد اسلام يا عزب انت السلام وانا الاسلام  
 پروردگار انا هم پاک تو عظام است یعنی سالم و منزه از جمیع نقایص و آفات و سلامت بخش بندگان از جمیع  
 شداید و مخافات و ستم اسلام اگر خاضع و خاشع و مطیع امر و منقاد حکم تو ام و فرمودی ان الی دین عند الله  
 الاسلام و اسلام بعد از جاویدت و بی حسنی ادای کبر و در باب شفاعت داخل و اتم انیت که ابتدا  
 به تعلیم و تماشای الهی نمود چنانکه حضرت مصطفی اولی ثانی خاص پروردگار بگوید بعد از ان فتح باب شفاعت  
 نماید و حضرت می رسد بجا که با هم سلام خواهند و بعد و بطبع آید ازین جهت شفاعت و قبول افتاد و احتمال  
 دارد که با سلام بهقت رضا و تسلیم و ترک اختیار که اعلا مقامات اهل قرب و اصطفا است بر او دارد  
 چنانکه از صاحب مقام ثابت جرمی و به ادق قال بلوریه اسلم قالی اسلمت لرب العالمین بر هر تقدیر فبقول  
الله تعالی انك على خير چنانکه دیگر اعمال را گفت تا هم از اول ترجیح و تظہر بر اقران لازم پاید و آنها  
 از درگاه رحمت و قبول با آمین و فقه و نگر و بچه همه چه جز و چه کل غریق در باری رحمت و مشمول لطف  
 و احسان انید بعد از ان ترجیح کرد او را و پیش ازین داد به قبول شفاعت و می فرمود بلك اليوم  
آجل و بلك اعطی به جنت تو انبر و زمو اندامی کهنه گان با او پیوسته تو می دهم ایشانرا خواه هر چه می خواهی  
قال الله تعالی فی کتابه ومن یمتغ غیر الاسلام دینا فلن یقبل منه و هر که طلب کند جز دین اسلام و دینی  
را پس هرگز قبول کرده نه شود آن دین از آنکس و هو فی الاخر من الخاسرین و آن کس در آخرت  
از زیان کاران است ۰۲۷۰ و عن عائشة قالت کما انما یحضر فیه تماثیل طیر و وادیر و او که در وی  
تصویرهای پرندگان بود فقالت رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و پیام یا عایشه حواشیه  
نمود این پرده را و در کن از میان فلانی اذ از اینچه مذکور است الی دنیا زیرا که من چون می بینم این را یاد  
مبارک منافع و نیاید که مقبوح و مذموم است نزد پروردگار من تعالی و تقدیر من عزیز من چون یاد و نیاید دیدن  
آنچه یاد و از ان موجب تشویش دل و مکه بر صفای و قیمت مرقبان است قیاس باید کرد و نفس و نیاید که چه  
حال خواهد بود ۰۲۸۰ و عن ابی ایوب الانصاری قال قال عامر بن لعل النبی آمد می روی پیغمبر خدا صلی  
الله علیه و آله و پیام فقالتی و او جز گفت آن مردمان که حضرت پند و بر او کوتاه کن یعنی می خرد و می خرد

جامع به فقال پس گشت آنحضرت اذا قمت الى صلاتك فصل صلوة مودع چون کتاب الرقاق  
 بکنه اری نماز پس بکنه اما بجز نماز شخص که وداع کند و ترک دهند است ماسوی احد و از خلق و نفس  
 و اقبال کن بجناب حق باخلاص و توکل و توبه نام ممکن است که مراد تودیع حیات باشد یعنی گویا که این  
 آخر نماز است و این وقت آخر اوقات عمر تو چنانکه در وصایای مشایخ آمده که طالب و ایاید که در نماز  
 خود جهان نسوزد که این آخر نماز است چون چنین و اند لا بد بزدق و حضور و غیبتی خواهد که او در  
 ولا تکلم بکلام یعدله غل او گویا سخن که محتاج کردی بنزد خواصی از ان فردا مراد اخذ او بجناب  
 پروردگار است فردای قیامت یا مطلق است شامل سخن گفتن با ران و دوستان و سایر مسلمانان یعنی  
 سخن بگو که از ان بشمار شوی و محتاج با عهد آر کردی و اجمع الایام صافی ایله الناس ذکر و آرد ای  
 خود را در غم میهم کن بر نایمیدی از چیزی که در دست آدمیان است و قطع طمع از ایشان ۲۶۰ و عن  
 معاذ بن جبل قال اما بشفه رسول الله و کلامی که فرستاد معاذ را پس فرموده اصلی الله علیه و آله وسلم  
 الی الیمن سوی من بعده فضاخرج منه رسول الله یرون آمد بمنشیت وی بمنبر خدا صلی الله  
 علیه و آله وسلم یوصیه و در حالی که اندر می گشت آنحضرت در اوصاف و اکب و معاذ سوار بود و رسول  
 الله و بمنبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم یمشی تحت راحلته پیاده می رفت زیر شتر سواری معاذ و  
 در بنجا کمال عنایت و ابراهیم است از آنحضرت بشان معاذ و تنبیه است که اگر امام برای بعضی حکام خود  
 عنایت کند و احترام فرماید ادلی و انب است برمان و شاذ احکام دی فلما فرغ پس هرگاه که فارغ گشت  
 آنحضرت از وصیت قال گفت یا معاذ انک عسی ان لا تلقانی بعد عامی هلا بدستی که تو نزد یکست  
 که در بنایی مرا بعد از سال عمر من که این است و لعلک ان تهرمسجیدی هلا و قبری دشت که تو بگذری  
 باین مسجد من و قبر من فیکمی معاذ پس بگریست معاذ جشع الفراق رسول الله صلی الله علیه و آله  
 و سلم از جهت جرح و اند و فراق آنحضرت جشع فنتحین جرح کردن بر فراق مجرب کل اقال الطیبی و فی  
 الصراح جشع غالب آمدن حرص و سخت آرزو نمیدن ثم التفت فاقبل بوجهه لیسو الممدینة پس برگشته  
 نگرید و روی آورد آنحضرت بجانب مدینه منوره فقال ان اولی الناس بی المتقون و فرمود قریب  
 ترین مردم بمن بر اینر گار اند من کما نوا و حیث کما نوا هر کسائی که باشند و هر جا که باشند گویا این وصیت و  
 تنبیه است بر معاذ و اگر باید تقوی و دوزی و بر فراق مانم خودی چون از مستقیان باشی بصودت اگر چه  
 جدا باشی بمعنی باائی و غیبی گفته که این تسلی است بر معاذ را بعد از خبر دادن او در ابر حلت خود یعنی چون باز  
 آئی بمدینه ائنه اکن بمنصل ترین و قریب ترین مردم من که بنقیانند و گفته اند که این کنایت است از ابو بکر  
 صدیق رضی الله عنه که بعد از وی صلی الله علیه و آله و سلم او ضیفه شود چنانکه در حدیث جبرین مضمون آمده که زنی آمد در  
 نماز است آنحضرت در کلام کرد و امری فرمود باز آی وقت دیگر آن زن گفت اگر بیایم در اینجا یا رسول الله

و رسول الله چنانکه گویا این کلمات از موت شریف آنحضرت گردید صلی الله علیه و آله و سلم باب فضل الفقراء  
 فرمود اگر بیایی نزد ایو بکر یا شایسته بخلافت می گردی و رضی الله عنه بعد از خود را نشانی و در روی آوردن  
 آنحضرت بجانب منتهی این سخن فرمودن تأییدی و استنباطی است یا بمعنی والا اگر مقصود تو صیبه و نسیم  
 معاذ بودی و روی من بعد از آوردن برای چیست تا فهم روی الاحادیث الاربعة احمد روایت کرده این چهار  
 حدیث را از حدیث ابی هریرة و این حدیث انما احمد رحمه الله علیه ۳۰۹ و عن ابن مسعود قال تلا  
 رسول الله خواتم پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم این آیت را که فمن يرزق الله ان يهديه نورا شرح صدره و السلام  
 پس هر که می خواهد الله تعالی که راه نماید او را و بشناسد به طریق حق و او توفیق دهد برای ایمان کشاد  
 می گرداند سینه او را از برای در آمدن سخنانی و ایمان می آورد و بی توقت و تردد و می بردگی سینه او را و این  
 کلمات است از قابل گردانیدن نفس مرقبول حق و او مهیا گردان آن برای حلول و جای گرفتن ایمان و روی مصفی  
 از که و دست منافی و طاعت موانع و تخمیر صدر به نیت راح و انفساخ از جنت بودن اوست محل قلب که منبع انوار و قابل  
 اسرار است فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم ان الفؤاد اذا دخل الصدر انفسخ  
 بدستی که چون نود در آید سینه را نمی کشاید سینه را فقیل یا رسول الله هل لتلك من علم يعرف به آیا هست مر آن  
 حالت را نشانی در ظاهر که مشاخصه شود بآن نشان قال نعم فرمود آنحضرت آری آنرا علامت است التجافي  
 من دار الفؤاد و در بودن از دنیا که محل فریب و کفر و جداع است و شیطان بسبب آن مردم را  
 فریب دهد و ادع كنه و الانابة الى دار الخلود و رجوع کردن و بازگشتن بسوی آخرت که جای همیشه کی است  
 و الاستعداد للموت قبل نزوله و آمدگی کردن برای موت پیش از فرود آمدن وی یعنی جاهلی کردن  
 که بعد از موت بکار آید و سود کند ۳۱۰ و عن ابی هریرة و ابی خلاد الفتح خاتم مجتهد و تفسیر بلام محالی است  
 و گفته اند که نام وی عبد الرحمن است این چنین است در اصحاب و در استیجاب گفته که مردی است از  
 اصحاب پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم و خاری او را در کنی مجرده ذکر کرده ان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
 قال اذا رايتهم العبد يعطى زهدا في الدنيا و قلبه منطلق چون به بیند بزه را که داده می شود او را بی رنجی  
 و دنیا و کم سخنی و خاموشی فاقتر بواسته پس نزدیکی جوید از ان تنده فانه يلقى الحكمة تشبه بدقات  
 زیرا که تعلیم کرده می شود و داده می شود آن نره را کاست که عبادت است از نیک گردازی و راست  
 گفتاری رواهما البيهقي في شعب الایمان ۳۱۱ باب فضل الفقراء و ساکان من عیش النبوی صلی  
الله علیه و آله و سلم ۳۱۲ باب در بیان فضیلت قرا و بیان آنچه بود از زندگانی حضرت پیغمبر صلی الله علیه  
 و آله و سلم بر طریقه فقر و کسافت بدانکه علما را اختلاف است که فقیر صابر فاضلتر است یا غنی ث که بعضی گویند  
 که غنی ث که فاضلتر است که از دست او خیرات و قربات بیشتر آید و در حدیث نیز در شان اغنیاء آمده  
 که آنحضرت فرمود ذلك فضل الله يؤتيه من يشاء بنا که سابقا در باب ذکر بعد الصلوة که شست واکثر

باب فضل الفقراء و ساکان من عیش النبوی صلی الله علیه و آله و سلم

بر آنکه فقیر افضل که جان شریف آنحضرت بر آن بود و آن حدیث باب همه دلایل و بانه افضل الفقراء  
آنند و چون آنست که اختلاف در ماهیت فقر و غنا است بملکات و وجه محتاج است و در فی خصوص شخص  
گاهی صلاح کار در غنا بود و گاهی در فقر چنانکه در حدیث آمده که چون برود و کار تبانی و آیه بنده اطع بود و هر چه  
صلاح حال وی و در آن باشد بدیهه خواه فقر یا غنا خواه صحت یا مرض و کذا لك في جميع الصفات المتضادة  
والله اعلم از حضرت غوث الثقلین شیخ محی الدین عبدالقادر روضی الله عنه منقول است که از حضرت  
هی بر سید که فقیر صابر قاضی شاکر فرمود فقیر شاکر از هر دو بهتر و درین کلام اشارت است  
بفضل فقر یعنی فقر نعمتی است که بر آن شکر باید گفت نه بایستی که بر آن صبر باید کرد شیخ عالم عادت ولی  
مقدمی عبد الوهاب متقی از شیخ خود نقل می کرد که تا اقرارسانی بر افضلیات فقر از مانگ نیست دست  
ارادت از مانگ گرفت و گفت بگوئید الفقیر افضل من الغنا ما کنتمهم الفقیر افضل من الغنا بعد از آن  
دست گرفت و مرید ساخت بعد از آن بد آنکه بعضی در فقیر و مسکین فرقی نهاده اند که فقیر آنکه مالک نصیب  
نبود و مسکین آنکه هیچ چیز نداشته باشد و بعضی بعکس آن گفته و مراد به فقر اینست که فقر او مسکین است و  
احادیث که در باب مذکور گردید بعضی به لفظ فقر آمده و بعضی به عنوان مسکین ۱۰۱۳ الفصل الاول عنه  
ابن هریره قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم رب اشعث اغبر مد فوج بالابواب با  
ذولیده موی گرد آلود را رانده شده از دروازه جهت غایت خوارت و چون از در آمدن مد فوج و  
مطر و باد باشد از حضور و دور محافل و مجالس بطریق اولی ممنوع خواهد بود و لهذا قسم علی الله لا برة  
اگر سوگند خورد و برخیزد ایستاده گویی گرداند و وی تعالی او را در سوگند یعنی اگر چیزی از خدا  
و خواهد و سوگند دهد بروی تعالی که البته به کند و بد دهد و میدهد او را آنچه وی می خواهد و در دینی کند  
و عای او را و است گویی گرداند او را و بعضی گویند معنی این آنست که اگر وی سوگند خورد بخدا و وی تعالی  
می کند این فعل را یا سوگند خورد که نمی کند راست گویی گرداند و الله تعالی او را درین سوگند می کند آن فعل را  
یا نمیکند و اگر بر نفس آن فعل سوگند کرده نمیکند و این معنی ظاهر تر است و موافق است حدیث انس  
بن النضر لا والله لا نکسر ثنیهما چنانکه در باب الدینه گذشت و رواه مسلم ۱۰۱۴ و عن مصیب بن سعد وی  
یسر سعد بن ابی وقاص است تابعی ثقة است کن الکذیث این حدیث را در کتاب الثقات آورده  
روایت می کند از پدرش و از علی و طلحه و ابن عمر و غیر هم مات سنه ثلث و مایه قال رای سعد ان لله  
فضلا علی من ذونه گفت دانست و گمان بر دهمد که او را فضل است بر کسی که فرود او است از  
صفای مسلمانان و فقر ای ایشان چون سید راضی الله عنه فضایل بود از شجاعت و کرم و سخاوت گمان  
برد که نفع وی در اسلام بضررت و اعانت مسلمانان بیشتر است از دیگران که نه باین صفت اند فقال  
رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم از برای دفع حجب و کبر وی هل تفصرون

و ترزقون الا بضعة فكم آيات نفرت واده نمیشود شابر وثمان وین وقت بر کرده میشود باب فضل الفقراء  
شمار از رزق مگر ببرکت فقر اوضاعنا که در میان شما اند و واه البخاری ۳۰۳ و عن اسامة بن زيد قال قال رسول  
الله صلى الله عليه وآله وسلم قدمت على باب الجنة قلت يا أبا جبرئيل إني سمعت رسول الله يقول إن  
دخلها المساكين پس بودند بیشتر از آنها که در آمدند بهشت را سبکیان و اصحاب الجهاد محبوبون و خداوندان  
بخت و دولت و عظمت از او باب مال و منصب جبرئیل کرده شد و موقوف داشته اند در عرصات از برای  
حساب غیران اصحاب الفنا لیکن کافران قلادهم الی الفنا تحقیق حکم کرده شده است ایشانرا  
در انده شده اند بسوی آتش یعنی مومنان و دو قسم اند محبوب و غیر محبوب و کامل همه ایشان به بهشت  
است و کافران یک قلم بدوزخ روند و قدمت علی باب الفنا فاذا عامته من دخلها السماء و استادم  
بر در دوزخ پس ناگاه اکثر از آنها که در آمده اند زمان اند متفق علیه ۳۰۴ و عن ابن عباس قال قال  
رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم اطلعت في الجنة مطاع ثم دنگر بسم و تامل کردم در بهشت  
فرایت اکثر اهله الفقراء پس دیدم بیشتر اهل آنرا فقر او اطلعت فی الفنا فرایت اکثر اهله  
السماء مطاع ثم دنگر بسم در آتش دوزخ پس دیدم بیشتر اهل آنرا زمان متفق علیه ۳۰۵ و عن عبد الله بن  
عمر و قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ان فقرا الفنا جبرئیل یسبقون الا غنیاء يوم  
القیمة الی الجنة فقرای مهاجرین پیش دستی می کنند و ناگاه از او در قیامت بسوی بهشت باز جبرئیل  
به چل سال خریف نام زمان مشهور است مقابل ریح کبایت کرده شد بدان از سال زیرا که وی در سال  
یکبار بود و انداء سال نزد عرب از خریف اعتبار کنند و واه مسلم ظاهر حدیث تخصیص این حکم است بفقراء  
مهاجرین و ظاهر در آنست که مراد از اغنیاء نیز اغنیای مهاجرین باشند و قیده این در حدیث ابی هریرة که در اول  
فصل ثانی بیاید معلوم گردد ۳۰۶ و عن سهل بن سعد قال گفت سهل بن سعد ساری انصاری عیابی مشهور  
است هر رجل علی رسول الله که شست مردی بر پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم فقال لرجل  
عنده مال من پس گفت آنحضرت مردی را که نزد وی نشسته بود ما را ایک فی هذا چیست و ای تو چه گمان  
داری در حق این مرد که می گذرد فقال پس گفت این مرد که آنحضرت حال آن مرد گذرند را از وی  
بر بسید رجل بین اشراف الفنا وی مردی است از بزرگان و نوکران آدمیان خدا و الله حری  
این مردند اموگنه برادر است بآنکه آن عطف آن یفکج اگر خواستگار وی کند زنی را نکاح کرده شود  
پای زن و آن شفیع آن یشفع و سر و ادا است اگر در خواست کند گناه یکی را قبول کرده شود و در خواست  
وی قتالی گفت سهل بن سعد که رادی حدیث است فسکت رسول الله پس خاموش ماند پیغمبر خدا  
صلی الله علیه و آله و سلم ثم مر رجل پس سر گذشت مردی دیگر فقال له پس گفت آنحضرت  
مردمان مرد را که نزد وی نشسته بود ما را ایک فی هذا چه گمان می بری در حق این مرد فقال پس گفت

یا رسول الله هذا رجل من فقراء المسلمين این مردی است از فزای مسلمانان باب فضل المقهور  
هذا احري ان خطب ان لا ينجح این مرد هر نادتر است بآنکه اگر خواست سیرگاری کند نکاح کرده نشود و آن شفع آن  
لا يشفع و اگر شفاعت کند قبول کرده نشود شفاعت وی و آن قال لا یسمع لقوله و اگر بگوید سخنی گوش  
نهاد نشود و سخن او را قبول کرده نشود آن سخن از وی و در تحقیر این مرد چیزی افزود و بسیار نمود که در تعظیم مرد  
اول نکر دزیرا که خوارت و نقص مردم در نفوس نبی ذبح بحسب ضیق و همت که در طبیعت ایشان نهاد و اند  
بیشتر از آن است که عظمت و کمال ایشان و زبان و در تحقیر و ذم مردم بیشتر میکرد و از آنکه در تعظیم  
و مدح ایشان فقال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم هذا اخیر این مرد که تو او را دشمن خوارت  
کم دیدی و تحقیر وی کردی بهتر است من ملاء الارض مثل هذا از پرسی زمین مانند این مرد که تو او را  
ستودی و تعظیم نمودی یعنی اگر نام ددی زمین از امثال این مرد ستوده نزد تو پر کرد و آن یک مرد نیکو بده  
در گمان تو هرگز زیاده تر آید از آن در مرتبه و فضیلت و لم ارمثل الرجال قماوتا اذ ما مضی حد الف بواحد  
منفق علیه ۷۰ و عن هایشة قالت ما شمع آل محمد من خبز الشعیر يومین متتابعین سیرت در  
اهل بیت آنحضرت از آنان جو دور و زبانی حق قبض رسول الله تا آنکه رفت از عالم پیغمبر خدا صلی  
الله علیه و آله و سلم و این کس یکی ایشان اختیاری بود و دیگرک و نیاد لاته آن و قناعت بتو  
لا يموت و ایثار فقر و مساکن و ترجیح حاجات مردم بر حاجت نفس جو و معفق علیه ۸۰ و عن سعید المقبری  
ضم با و فتح آن دگای مکر نیز آید منسوب به پیغمبر به منی موضع بود سکونت میکرد وی و پدرش در مقبره کعبت  
وی ابو سعید است و پدرش ابو سعید کسان دوی و پدرش هر دو تابعی اند مردم را و دوی اختلاف است  
بعضی گفته اند صدوق است بعضی گفته لا باس به بعضی گفته نه است و واقعی گفته که دو کبر سن و عقل وی اختلافی  
و اختلافی واقع شده هر چه از وی پیش از اختلاف گرفته اند حجت است روایت می کند از پدرش و از  
ابو هریره و عایشه روایت کرده اند از وی ایست و مالک و انحر عن ایبی هریره انه من يقوم بین  
ایدهم شاة مصلیة روایت میکند سعید از ابو هریره به رستی که ابو هریره که شست بقوی که پیش ایشان گو سپیدی  
بود بریان فلان عو فابی ان یا کلش جو اند اند آن قوم ابو هریره را بطعام پس ابا آرد و ابو هریره از خود و آن  
آن طعام و قال دگت در اعذار از ناخودون خرج النبی صلی الله علیه و آله و سلم من الدنیا  
بیرون آمد آنحضرت از دنیا و لم یسمع من خبز الشعیر و سیرت از آنان جو چون حال آنحضرت این چنین بود  
خود در بریان مادر اگران و ناخوش می آید و واه البشاری ۹۰ و عن انس رضی الله عنه انه مشی الی  
النبی صلی الله علیه و آله و سلم بخبز الشعیر و هالقه سخته روایت است از انس که وی برد نزد  
آنحضرت نان جو و نه بایه که اخته و تغیر یافته را آنکه با هر همراه جربش که آنی العراج و سخته بفتح سین و کسر نون  
بنام نیمه دهن متغیر شده و فاسد کشته و لقن رهن النبی صلی الله علیه و آله و سلم این نیز قول انس



انسان است که گفت و به تحقیق که از نهاد آنحضرت صلی الله علیه و آله وسلم در عالمه باب فضل الفقراء  
 با آنکه بیست و سی کی بود و او را در مدینه هفت یهودی نزد بود و می و اخل منه شعیر الا هله و کرم از ان  
 یودی باره بود و برای اهل و عیال خود و لطف به عتقه یقول راوی اینس میگوید که شنیدم آنس را که می گفت  
 یا اینس میگوید که شنیدم آنحضرت را که میفرمود دنیا الهیست عهده آل محمد شب نکر و نزد اهل بیت محمد صلی الله علیه و سلم  
 صاع بر و لاه صاع حب پیمان گذرم نه پیمان و آنها دیگر از دانه های غله یعنی هر گز شنب نگاهداشته برای فردا  
 و آن غله را تسع (صوده و طل آنکه به تحقیق نزد آنحضرت نه زن بود و با وجود آن چیزی ذخیره نمی کرد و راه انجاری این  
 جا اشکالی می آمد که در صحیح ما نیست شده که آن حضرت برای تمام خود قوت یکبار یکجا داده و او ذخیره نموده  
 جواب میگوید که این نهادن ذخیره و در اویل حال که قریب بر حال ایشان غلبه بود و بعد از آن که دستنی راه  
 باجست قوت یکسال ایشان یکبار دوی و بعضی گویند که لفظ آل هم نیست که دو کلام می آید که آل فلان می گویند  
 در راه فلان فلان می دادند پس ذخیره نکردن غنای محض آنحضرت باشد صلی الله علیه و آله وسلم  
 که برای نفس شریف خود نمی کرد و اگر برای نسا و ذخیره کردی منافات بآن ندارد و و عن حمز قال  
دخلت علي رسول الله صلي الله عليه وآله وسلم فاذا هو مضطجع عمره كعت رضي الله عنه و آدم بر آنحضرت  
 ناگاه آنحضرت بر سر خود خوابیده است جلی در مال حصین بر روی بای ایامه از برگ خنایا شایع به قهر و بی این  
 بود و با بر سر بر خوابگاه انداخته بودند و باز بر بین افتاده بود و از بعضی چهار تن این چنین مقوم می کردند که همان  
 میر و با خرید نقل بافته بودند چنانکه چادر با تیرها بر سرشان می یافتند و مالی بر نهضت او کسر آن بر معنی هر قول به سنی  
 پافته شده و در قاموس بضم را گفته لیس بیند و بیند فرائض و حالی که نبود در میان بدن بنادک آنحضرت و میان رمال  
 جیمیر فراشی او کف و قلل اثر البر مال بپیچیده به تحقیق تأثیر کرده بود نقش حصیر در پهلوی مبارک وی متکیا علی  
 و مبادیه من آدم یکم زده بر بالین از جرم که جشوها ایضا آنگاه آن پوست خرمای و بعضی ساد بر کرده شده  
 باینف بکمر لام و سکن یا چنانکه اغنیا به پنه دماند آن بر کنند فرا پوست خرمای کوفته و فرم ساخته پر کنند قللت  
 عمری می گوید که گفتم یا رسول الله ادع الله دعا کن خدا را فلیوسع علی امتلک تا فرائض که داند خدا تعالی اوراق را  
 بر امت تو چون دید عمر و رضی الله عنه که آنحضرت فقر اختیار کرده و خود را باین حال می دارد و نظر کرد در حال  
 خفتنای است که تاب فقر نه دارد و طاقت نیاورد کار بر ایشان و سوار بکزد و دنیا سبب حال خفتم ایشان این  
 دید که تو سینه و کار ایشان کینه ظبی گفت که مقصود و عمر طلت توسعه و کار آنحضرت است و لیکن از جلالت  
 شان وی صلی الله علیه و آله وسلم تنو است که برای وی ازین و بنای دینه خبیثه ثابت نباید چنانکه دور وایت  
 دیگر آمده که عمر آنحضرت را دید در خانه تاریک بگرم بر حصیری افتاده و در گوشتهای خانه نگاه کرد و جرم  
 باز دید و بیکه و ظرف کهنه افتاده و بگرم دست فرمود و چرائی گری ای بصیر خطاب بگویی گفت یا رسول الله ترا  
 می بینم که رسول خدائی باین حال افتاده و بصیر و کسری در نماز و نیت الکذیث اما منی اول مناسبت تر

است بقول و بی که گفت. فان فارسلوا الزوم قد وسع علیهم فارسلوه و من کلام باب فضل الفقراء  
 قوم کبری و فقیر است یا تحقیق فرماید که داند است بر ایشان و هم لا یغنیون الله و حال آنکه ایشان  
 پرستش می کنند خدا را حق تعالی پس فرمود و آن فقیر است او فی هذا انما یطلب ان یخطب الی الله و الله  
 تو سعه و غفره و تهم را در دنیا و دین مقایسه می نماید پس خطاب این آدمی دیگر است که غرض از حق تعالی باشد  
 خطاب مکرر و در نیست بدوش خواند که چنانچه چنانچه چنانچه و غریب و در غنای بود از فقیر آخرت چنانکه این  
 جا نیست بود و آنرا خواند که با این خطاب خصل. و کلام لایق بود و یعنی اولئك قوم یجلبون لهم طیبات فی  
 الحیوة الدنیا و الباقی فایده من و زود نمی گردنی اند که شتاب و دل و شده است برانی ایشان خوشی و دل و نهایی  
 ایشان در زمانه گالی دنیا یعنی در آخرت فقیر و خوار و در شکر باشد و فی ذلک اما ترضی ان  
 تكون لهم الدنیا و الدنیا و الاخرة آیات و ضعیف نیستی که باشد بر ایشان و ادنیای ما و آخرت متعلق علیه  
 و ابو عن ابی هریره قال لقد رايت سبعین من اصحاب الصفیة ابو هریره می گوید که به تحقیق دیدم  
 هفتاد نفر از اصحاب صفیة را اما منهم رجل علیه رداء نیست از ایشان مردی که روی چادری باشد  
 که آنرا بالای جامه دیگر پوشیده باشد و بر دوش نیز از دینار یکجا می شمرند اما از دینار دینی که  
 تر بسته و بر بدن پیچیده اند اما کما یا کلینی که در بر انداخته قدر بطوافی اعناقهم که به تحقیق بر بسته بودند و  
 گردنهای خود و قمیضها می بایست نصف الساقین پس بعضی از ان ارادوا و کلیم با چیزی بود که میرسید نیمه هر دو ساق را  
 و منها ما یبلغ الی اکعبین و بعضی از ان میرشید بر دوشا نکات را فجمعته بینهم پس گردنی آورد و از دینار یکجا  
 داد و سه دیار بعضی اوضاع نشستن کوه آن تری عورت از جفت ناخوش داشت آنکه دید و شواهد آن  
 شریکها در ارواه البخاری ۱۲ و عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم اذا نظر احد  
 کم الی من فضل علیه فی المال و الخلق چون نظر کند یکی از شما بسوی کسی که زیادت دارد شده است  
 آن کس را بر روی و دامن و صورت ظاهر بدین آکس سستی و در شکر حق و غیره بر حال دینی روی دهد فلیتظن  
 الی من هو اسفل منه پس باید که نظر کند بسوی کسی که آکس نیست نزد کمتر از و مست باشد که برود  
 فرسند کرد و از مولی منعم متعلق علیه و فی روایة لمسلم و در دینی از مسلم این چنین آمده است که  
 قال گفت آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم انظر و الی من هو اسفل منکم نظر کنید بسوی آنکس  
 که آن کس پائین تر است و از شما و لا تنظر و الی من هو فوقکم و نظر نه کنید بسوی آنکس که  
 آن کس بالائی شما نیست و در مرتبه فیهوا جلد و پس این نظر کردن بسوی پائین و نظر نکردن بسوی بالا  
 نزد او را تر است شمارا ان لا تزدروا نعمه الله علیکم تا خود و شمارید نعمت خدا را که فایض است بر شما  
 قاعده آنست که در دنیا نظر بدارن خود کند و در دین باقی بماند چنانچه در فصل ثانی بیاید ۱۳ الفصل الثانی  
 و عن ابی هریره قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ینزل الجنة فی الجنة قبل

الاغنياء بجمع ما في عام نصف يوم می در آید فقیران بهشت و ایش از توانگران باب فضل الفقراء  
 میانه سال که نیمه راه است از روزی که نزد پروردگار نشست و آن بهر آنست که است و راه الترمذی  
 درین حدیث فقر را اغنیاء مطلق و اقیق شده و تقیید به جراحان یافته چنانکه در فضل اول از حدیث عبد الله بن عمر آمده  
 و باین وجه مرتفع گردد و اشکال باقی در میان این دو حدیث تضاد نیست زیرا که از حدیث سابق معلوم شد که تقدم  
 فقر ابراهیم علیه السلام بر جمل سالان است و ازین حدیث میانه سال چون اغنیاء و مهاجرین از فضل و اکابر صحابه اند بلکه بعضی  
 از ایشان با فضل از فقر این خاصیتی است مخصوص به قهرامان است تقدم بر ایشان کمتر باشد بخلاف عمر  
 و جابر بن عبد الله که گفته اند که تقدم بر جمل سال فقر است که در ایشان میلی و رغبتی بدینا باشد و باز صدرا  
 فقر را است و الله اعلم و حسن ان الله صلى الله عليه وآله وسلم قال اللهم احیی من مسکیننا  
 و امیت من مسکیننا و احشونی فی زمرة المساکین و ادنا من ذلهم و ادبر المسکین و ادبر المسکین و ادبر المسکین و ادبر المسکین  
 مسکینان فقالت عائشة لیمس بر سید عایشه بر ای بر طبعی این و ایا رسول الله و سبب آن چیست  
 قال کنت آت محضرت و جوارب عایشه انهم یدخلون الجنة قبل اغنیاء ثم یاربیعین خریفاً و اراکه  
 ایشان یعنی فقر را و مسکین می رود آید بهشت و ایش از مسکینان از نیکو این تو هم میشود که بفر فقر  
 پیش از اغنیاء بهشت و آید اگر چه مسکینان با شرف و ایش از فقر است صلی الله علیه و آله و سلم مجروح  
 اغنیاء و فضل و شرف فقر است و طلب تقدم خود را مستحب بر اینها و حق تا آخر روزی بر تقدیر غنا از انبیا می که فقر را  
 آید حق تا آخر روز فقر ای غیر انبیا باقی فیه بعد از آن و صحبت که در عایشه را بر عایت حال فقر و صحبت ایشان  
 و فرمود یا عائشة لا تفری المسکین ای غایب که در آن مسکین را از چیزی نادیده و احسان و مسکین کس او را و لول  
 بشق تمره اگر چه به نیرم خرم باشد یعنی باید که چیزی یا عائشة احبب المساکین و قریمهم ای عایشه و دوست  
 دارم مسکینان را و از دیگر کرد این بخود آید سوال فان الله یقرک يوم القيمة زیرا که خدا می  
 تعالی نزدیک می که و اند ترا خود و در دنیا مستحب یعنی چون دوست دارد ای یوسف کینان را و از دیگر کرد این بخود  
 ایشان را و دوست دارد از خدا تعالی و نزدیکی که و اند ترا خود و در دنیا مستحب یعنی چون دوست دارد ای یوسف کینان را و از دیگر کرد  
 شد الترمذی و البیهقی فی شهاب الايمان و زوی و روایت کرد این ما جنة من الی طبعی الی قوله فی  
 زمرة المساکین ما قول و فی زمرة المساکین و سوال و جواب عایشه باقی حدیث در روایت این ماجه نیست  
 و عمل ابی الدرداء عن النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال ایقونی فی ضیقکم کما کنت آنحضرت  
 طالب کنید بر ما و ضیقمان به فقیران خود و در عایت جوق و نگاه داشت خاطر که من با ایشان هم جان بهم شد و  
 من در بعضی اوقات یعنی آنکه ما را جویند آنجای باشد چنانکه در حدیث قدسی آمده که من از دیگر است و انهم یا طالب  
 کنید وضای ما را و وضای ایشان و قال هر دو یعنی یکی است فانیات زقون او تصبرون و ضیقکم زیرا که  
 رائق و ادنی شود شما با ما و ادنی نمی شود که هر یک ضیقمان که در میان شما اند پس شما سید حقانیت



از آب مراد بیماری است که آب اور از زبان داد و چنانکه مستحق شهادت رواه احمد باب فضل الفقراء  
 و الترمذی ۹۸۰ و عن محمود بن لبید بن لاجع لام و کسر بانه فی انصاه ی انسهلی و لا یت او و زمان شریف  
 آنحضرت بوزخاری گفته که مراد او صحت است و ذکر کرده است او اسلم و در طبقه ثانیة از تابعین و ابن عبد البر گفته  
 سوابق قول بخاری است و اثبات کرده است مراد او محبت ابن ابی حنیبله صلی الله علیه و آله و سلم قال الثبتان  
 یکو هما ابن آدم و در خصالت و ده چیز است که ناخوش دارد آنها را آدمی یکره الموت یکی از آن دو  
 چیز مردن است که ناخوش دارد آنها اگر چه به قتل و بلائی مبتلا گردد و الموت محبت المؤمن من العفة و حال  
 آنکه موت بهتر است مرسلانرا از فتنه که گرفتاری به کفر و بیهوشیت و اکراه جنابان است بر ارتکاب  
 نامشروع و عات و مانند آن از کبر و مات دین زندگی بر ای کن خوب است که طاعت کند و بر قدم استقامت  
 ثابت ماند و ایمان به سلامت بریندلی سلامت ایمان فتنه کی به کار آید و در صورت اکراه اگر چه دل  
 بر قرار خود باشد اما بر زبان گذراندن چیزی که لایق و مناسب دین نیست نیز فتنه است نعم اگر فتنه و ابتلای  
 بویا باشد و شدت و محنت نفس بود و سبب کفایت ذیوب و فرج و درجات است و مرکب خواستن به جنت  
 این درست نبود و یکره قلة المال خصالت دوم کپی مال و قیصری است که آنرا نیز حکم نفس و طبیعت  
 آدمی ناخوش دارد و قلة المال اقل للمحتاج و کپی مال کمتر است در حساب و این بهتر است مرسلانرا  
 و باید که خوشتر باشد نزد وی زیرا که وی کمتر است برای حساب آخرت و شدت و محنت که به جنت آن  
 برسد سهل است عزیز من اینها همه فرع ایمان است بلکه ایمان به گفته شایع و درست داده و یقین داند  
 که آنچه وی فرموده صحت است و اگر قتل سلیم دارد و تجربه صافی در دنیا نیز دید که کثرت مال و محنت  
 گر فزاری در ذلت و خواری و در گرد آلودن آن و نگاه داشتن و شتابیدن آن که می کشد از محنت فقر کم  
 نیست و محرومی و بی تعلقی و عزت و غنا است که در ترک آن و قناعت با کمات و با محتاج است از زکای نفس  
 و صفای اوست رواه احمد ۹۸۰ و عن عبد الله بن مسعود بنضم سیم و فتح غین عجمه و تشدید قاعی  
 مشهور است از اصحاب شجره با کن شد بمدرسه بعد از آن قول کرد بصره و حدیث شنید از وی حسن بصری  
 و ابن ابی عمیر قال جاء رجل الى ابی حنیبله گفت مردی بحضرت پیغمبر آمد صلی الله علیه و آله و سلم فقال انی  
 احبک پس گفت آن مرد آنحضرت را بدوستی من و دوستی می دارم ترا قال انظر ما تقول گفت  
 آنحضرت آن مرد را بشکر که چه می گوئی و تا مل کن که این دعوی تو که می کنی پس عظیم است و ایستادن و درین  
 مقام دشوار است فقال و الله انی لا احبک پس گفت آن مرد درین مرتبه به شوق تر و تاکید تر گفت بخدا  
 سوگند بدوستی و دوستی بهر آئینه دوست می دارم ترا اثلث مر ات به که گفت این سخن را احتمال دارد که  
 سه کثرت با کثرت اولی باشد که گفت انی احبک چنانچه ظاهر است و احتمال دارد که بعد از فرمودن آنحضرت  
 انظر ما تقول سه بار دیگر گفته باشد و الله انی لا احبک قال ان کنت صادقاً گفت آنحضرت اگر راستی بخواهی مرد

درین دعوی صادق قاعد للفقیر تجفأ فإس آماده کن برای قریب کسوان نجفان باکر باب فضل الفقراء  
 نادر کن جسم سلاجی که پوشند بر اسبان نزد جناب نازحم و سمن در امان باشند چنانکه زرد مر سوار را که آنی  
 الحوائی و در قاموس گفته نجفان باکر آلت حرب که پوشد آنرا اسپ و آدمی مانگه دارد و او در جنگ و این  
 کتابت از سر است که از آفت فقر نگاه دارد و هلاک نکر داند و در ورطه حرج و سخت نیندازد الفقراء سرع الی  
 من یحبنی هر آئینه خیر است تا بتر است و زود رسد و تر است بسوی کسی که دوست میدارد و تر است  
 السیل الی منتهی از شتاب رسیدن سبیل آنجائی که نهایت رسیدن وی بآنهاست سبیل آب بسیار  
 روان شونده یعنی دوست و امده مرا البته محبت فقر میرسد و در حقیقت دولت و سعادت اوست ابا بن  
 صاب است و او انعم الی و قال هذا حدیث غریب ازینها معلوم شد که دعوی محبت پیغمبر صلی الله علیه و آله  
 و سلم بی اختیار و فرسودگی طریق آن نادر است و دروغ است و به حقیقت اتباع و موافقت لازم محبت است  
 و محبت بی متابعت محبوب در صحت نه شرعاً ان المحب لمن یحب مطیع و لیکن این نشان هتاق محبت و کمال  
 اوست و نهایت محبت آنکه آب باطن و استلا و قلب به حسن و استحقاق ذات و صفیات محبوب و خویشی  
 و شکی و شباهت ادست که او از همه خوب می بیند و خوب میداند و خوب می اندیشد اما در مرتبه عمل و اتباع  
 ناقص و نازل است چنانکه ایمان بی عمل و اگر مستردن با اتباع کرد و اعلی و اکمل بود اللهم ارزقنا ولا  
 تملنوه فانما یحب الله و رسوله حبث آنست ۱۰۰ \* و عن انس قال قال رسول الله صلی الله علیه  
 و آله و سلم لقد اُخفت بضم همزة و کسر خاء صیغه تمکلم اذا خفت به معنی ترسانیدن یعنی به تحقیق ترسانیده  
 شده ام من فی الله از جت اظهار دین خدا و دعوت خلق بدان و ما یخاف احد و حال آنکه ترسانیده  
 نمی شد هیچ یکی با من و بودم من تنها در آغاز کار دین و اظهار آن و هیچ یکی با من نبود و لقد اودیت  
 فی الله و هر آئینه به تحقیق ایذا کرده شد و در بناید شده ام در دین و ما یؤذی احد و ایذا کرده  
 نشد هیچ یکی با من بهمان معنی که در ما یخاف احد گفته شد که انقال الطیسی و این معنی صحیح است و لیکن  
 ظاهر آنست که معنی آن باشد که ترسانیده شده ام من در دین و ترسانیده نشد هیچ یکی ازینها چنانچه  
 من ترسانیده شده ام و ایذا کرده شده ام در دین و ایذا کرده نشد هیچ یکی چون من چنانکه در حدیث  
 دیگر آمده ما اودی لی مثل ما اودیت زیرا که ایذا نازی بر اندازد و در مرتبه مرد است چون  
 قدر و مرتبه آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم از همه عالی تر و صدق و خانیست و بی باهر تر و در حق و خواهش  
 وی بر ایمان و ائمه ای است بیشتر از همه است ایذا بر چه گفته عظیم و نازی وی از ان بیشتر  
 باشد بعد از ان بیان شد فقر که اشد و اسی و اصعب من است بقصد اشد و تعلیم امت بیان فرموده  
 بتول جو و لقد اتت علی ثلثون من بین لیلۃ و یوم و نه تخفنی می آمد و می که شست بر من می شب روز  
 سنو الی و ما الی و لبلال و حال آنکه نیست و نبود مرا و مر لبال را اطلاع یا کله ذو کیده و ردنی که بخورد و جگر

داری یعنی حیوانی یعنی از این جنس از آنچه میخ حیوان آنرا بخورد نیز نبوده جایی باب فضل الفقراء  
 آدمی الاشیء یوارید باطلال که چری قیل خیر کمی پوشیده و پنهان می کرد آنرا بنخل بلال معلوم است که  
 در بنخل آدمی پرمی کند باز آنجا که در بنخل نیز میرد آن شود و بیرون نه نماید رواه الترمذی و حدیث کز این حدیث  
 را ترمذی و قال و گفت ترمذی و معنی هذا الحدیث حین عرج الذبی و مراد و مصدق این حدیث در هر گاهی  
 بود که بیرون آمد پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم هار با من مکة که بخیه از که و معه بلال و بود با آن  
 حضرت بلال آنجا که کان نخل بلالی من الطعام نبود با بلال از جنس خود دنی ما بمثل تحت آبطه الا  
 آن قدر که بر می داشتند در بنخل خود را از آنچه گفت که مادی بلال بود معلوم شد که این قصه در ابرت از که  
 اینها نیز بنوار غا لبها و دان و زکام است که چون ابوطالب و قات کرد و بعد از وی سه روز یا پنج روز خدیجه نیز وفات  
 یافت و این سال را عام الحزن گویند ابتدا و اذیت گناه و مضاعف شد پس بعد از سه ماه از موت خدیجه سال  
 و سم از نبوت پیاده از که بطایف رفت و نزدیک بن حارثه مادی بود پس از اهل قایف مساعدتی ندید و موافقتی  
 نیافت و نمایان و بخردان خود را اعزاء کردند تا آنحضرت را ایذا نمودند و پاشنه های مبارک او را سنگها زدند  
 و نفیلین او را خون آلوده ساختند و خون از زخمهای سنگ آنحضرت بر زمین می افتاد و هر دو بال و دمی او را گرفته بر  
 می خیزانند و خون سیرفت و چون میرفت باز سبک بر می کرد و دند و خنده می کرد و زید بن حارثه خود را پسر  
 آنحضرت می ساخت تا سر دی تمام بشکست و عروج شد پس پروردگار تعالی ابری فرستاد تا او را تسلیه  
 کرد پس جبرئیل آمد و گفت پروردگار تو شنید کنی قوم ترا و آنچه کرد و کرد بر تو و ملک جبال و احکام کرد که اگر  
 فرمائی این قوم را هلاک کنم و هر دو کوه اخشین رو که که در میان آن آبادان است در انجم زخم و ایشان را  
 در میان آن بسمت گردانم فرمود امید دارم که از اصحاب ایشان کسی بر آید که پروردگار هر ابو جده ایت  
 برسد و در آخر این حدیث قصه ایست که در کتب میرسد که است و در شرح سزا السنات نیز از ان چری ذکر  
 کرد و ایم ما در کتب ذکر بلال درین قصه مذکوریم آنکه مذکور است زید بن حارثه است و الله اعلم و عن  
 ابی طلحه قال شکونا الی رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم الحیوع ابو طلحه از صابی که از مشاهیر صحابه  
 است و مشهور ما در انس است گفت شکایت کردیم مابوسی آنحضرت که سنگی را افروختما عن بطوننا  
 عن حجر حین پس برداشتیم و کشادیم از شکم های خود و سنگ سبک یعنی هر کدام سنگی از سینه خود کشاد  
 و بنمود و فرقع رسول الله پس برداشت و کشاد پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم عن بطنه عن حین  
 از سینه خود و دو سنگ و سنگ بر سینه دو گر سنگی از ان بر بند که توبت صاب کند و بر استادن و راه  
 رفتن بقت بخشد از آنکه شکم در دوه کمر نچسبد رواه الترمذی و قال هذا حدیث غریب ۱۲۰ و عن  
 ابی هریره انه اصابعهم جوع و ایت است از ابو هریره که رسید قرائی صحابه را اگر سنگی فاعطاهم رسول  
 الله صلی الله علیه و آله و سلم تمره تمره پس و ادا آنحضرت ایشان را خرمای خرمای یعنی هر یک خرمائی داد یعنی

فردی را که بر ایشان سجده می رسیده بود که گاهی یک خرمای اکتشای کردند و او را باب فضل المقرء  
 الترمذی و عن عمرو بن شعيب عن أبيه عن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال كنت  
 أكرم من جبلتين من كنانة فبهد وخصمت اند که هر کس که باشد آن دو خصمت بود آنکس محبت الله  
 شاکر اصحاب و انبوسه آنکس را خدای تعالی شکر گوید و خبر گفته من نظرفی دیند الی من هو فوقه کسیکه نظر  
 کند در دین خود بسوی کسی که بالای اوست یعنی کافر و قوی تر است از وی در دین فاقبتی بد پس  
 اقامه کند بسوی دستاوت کند او را و خبر کند بر مشاق عبادت و محاببت و در عمل بکتاب و سنت و نظرفی  
 دنیا الی من هو دونه و کسی که نظر کند در دنیا بسوی خود بسوی کسی که فردا اوست و کمتر در دنیا  
 از وی در دنیا قدم الله علی ما فضل الله علیه پس ستایش کند مر خدا را بابر فضیلت و اذن خدای تعالی  
 او را آنکس را شکر گوید بر آن کتبه الله ی نوبسده الله تعالی او را شاکر به جهت نظر ثانی بیا بر جهت نظر  
 اول و من نظرفی دیند الی من هو دونه و کسی که نظر کند در دین خود بسوی کسی که آنکس فردا اوست یعنی  
 پس صبر کند بر طاعت و محاببت و نظرفی دنیا الی من هو فوقه و نظر کند در دنیا بسوی خود بسوی کسی که  
 آن کس فوق اوست فاسف علی ما فاتک من بعد از خود و بر چیزی که فوت شد او را از دنیا لم یکتبه  
 الله شاکر است و بسود او را خدای تعالی شکر به جهت آنکه او را بر فوات دنیا و اصحاب او به جهت صبر  
 نکردن او بر طاعت و او الترمذی و ذکر حدیث ابی سعید و ذکر کرده شد حدیث ابی سعید خدی که  
 در وی این کلمه است یا بشر و یا معشر صعبا لیک الیهما جری فی باب فضل فضایل القوان و بابی  
 فی غنوا این بعد از کتاب فضایل القرآن ۱۰ الفصل الثالث ۱۰ عن ابی عبد الرحمن الحبلی  
 یضمین نام او عبد الله بن زید مضمی است تابعی شد است روایت می کند از ابو ایوب انصار می و ابو ذر  
 و عبد الله بن عمرو بن العاص و غیر ایشان مات بافریقه سه مایه قال سمعت عبد الله بن عمرو کنت شیدا  
 عبد الله بن عمرو بن العاص را که می گفت چیزی که بعد ازین تفسیر آن بیاید و ساله رجل و حان آنکه به تحقیق  
 بر سید او از روی این سوال را که قال گفت آن مرد السما من فقوا الیهما جری آیا بنیستم ما از فقیران  
 مهاجران که الله تعالی ذکر کرده است ایشان را این عنوان و مدح کرده برای ایشان و بشارت داده رسول  
 دی به بقیست ایشان در دخول جنت فقال له پس گفت مرا و عبد الله ابن عمرو و الک امرأ  
 ثاوی الیهما آیا مره اذن است که بجای می گیری و میروی بسوی او و می باشی با او قال نعم گفت آری مرا  
 زنی هست که حای می گیرم بسوی او قال گفت عبد الله بن عمرو و الک مسکن تسکند آیا مره ابا می باشی هست  
 که می باشی در وی قال گفت آن مرد نعم هست مرا مسکن قال گفت عبد الله بن عمرو فانت من الاغنیاء  
 تو از بندگان این بکلمه حرفت قال فان لی عادم ما گفت آن مرد چون شنید عبد الله بن عمرو را که بوجود زن و  
 مسکن او را از اغنیاء پس گفت مرا خدمت گاری نیز است قال گفت عبد الله بن عمرو فانت من الملوك



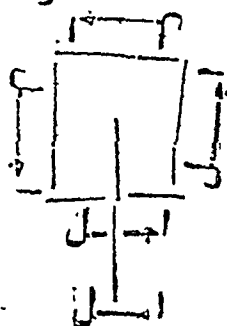
الملوك پس نواز بادشاهانی و در حکم ایشان قال عبد الرحمن ابن جهم است باب فصل الفقراء  
 در نسخ مشکات و صواب ابو عبد الرحمن است که راوی حدیث است چنانکه در صحیح مسلم آمده غالباً لفظ  
 ابو از قلم ناسخ افتاد و نسخها هم بران روش نوشته شده و جاء ثلثة نفر الي عبد الله بن عمر و وانا  
 عهده و آمده سه کس بنسوی عبد الله بن عمرو من نزد وی بودند فقالوا پس گفتند یا ابا محمد کیست عبد الله  
 بن عمر است و الله ما نقل و علی شقی نه اسوگند توانا نیستیم ما بر چیزی لانهقه و لادانه و لا متاع نه بر  
 خرج و نه بر باد داده نه بر جنس دیگر از اموال منقوه و اظهار فقر و احتیاج و طمع و سوال بود فقال لهم ما شئتم  
 پس گفت عبد الله بن عمر در این چهار راه خواستند شما شئتم و جعتم الیها اگر می خواهید بازمی آید شما  
 بنسوی ما فاعطینا کم پس میدسم شمار اما یسر الله لکم چیزی که آسان گرداند خدای تعالی از برای شما یعنی  
 درین وقت چیزی نزد ما حاضر نیست و ان شئتم ذکرنا امرکم للمسلطان و اگر می خواهید ذکر کنم قصه شمارا  
 برای بادشاه که در ان وقت معاویه بود و ان شئتم صبر قم و اگر میخواهید صبری کنید فانی سمعت رسول الله  
 زیرا که من شنیده ام از پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم یقولی که می گفت ان فقراء الیها جری  
 یسبقون الاغنیاء یوم القيمة الی الجنة اربعین خوینداد رستی که فقیران مهاجران پیشی میکنند  
 توانا اگر از روز قیامت سوی بهشت بجهل ملل قالوا گفته آنجا ما فانا نصبر لا نسال شیئا پس ما صبر  
 می کنیم سوال نمی کنیم چیزی را رواه مسلم ۲۰ و عن عبد الله بن عمر و قال بینما انا قاعد فی المسجد  
 در انشای آنکه من نشسته ام در مسجد و حلقة من فقراء المهاجرین قعود و حال آنکه جماعه از فقیران مهاجران  
 حلقه بسته نشسته اند از ده خیل النبی ناگاه و آمده پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم ففعل الیهم  
 پس نشست آنحضرت بایل بجانب ایشان یعنی نشست در میان ایشان فقامت الیهم پس ایستادم  
 من و رفتم به سوی ایشان فقال النبی پس گفت پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم پیشو فقراء المهاجرین  
 باید که بشارت داده شوند فقیران مهاجران بهایسر و جودهم به چیزی که خوش حال گرداند ایشان پس  
 مراد بوجود ذات باشد و تواند که محمول بر ظاهر باشد و تخصیص بوجوب برای آن بود که اثر خوشحالی در وی  
 ظاهر می گردد و خوشی را که بشارت گویند هم ازین وجه است که اثر آن در بشارت پیدا آید فانه هم بدخلون  
 الجنة قبل الاغنیاء یا ریعین عاماً زیرا که بشارت یعنی فقیران می در آیند بهشت را و پیش از تواناگان  
 به چهل سال قال گفت عبد الله بن عمرو و فلقد رايت الوانهم اسفرت پس نه اسوگند ما رأینهم به تحقیق  
 دیدم رنگهای فتراد که روشش و تابان شد شنیدن این بشارت قال عبد الله بن عمرو و حتی تمعیت  
 ان اکون معهم یعنی ذوق آوردم در این حال و تاثیر کرد در من تا آنکه آرد که دم که باشم من با ایشان  
 او و منهم یا از ایشان شایسته راوی است و تواند که برای توبه باشد یعنی با ایشان باشم و در هر صحبت مجلس  
 ایشان باشم تا انوار و اسرار بر کاتب صحبت ایشان بنزد و زم اگر چه فقیر باشم یا فقیر شوم و از ایشان

بانتم دانه انام رواه الدارمي ۲۰۰ وعنه ابی ذر قال امرنی خلیلی بسبع گفت امروز باب فضل الفقراء  
 کرد مرا دوست جانی من یعنی رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم بهفت خصلت امرنی بحب المساکین والدنویهم  
 اول امر کرد مرا بدستی مسکینان و نزدیک شدن اذایشان و امرنی ان انظر الی من هو دونی ولا انظر الی من  
 هو فوقی دوم امر کرد مرا که نظر کنم بسوی کسی که آن کس در دمن است و فطر کنم بسوی کسی که آن کس بالا ی من  
 است یعنی در دنیا و امرنی ان اصل الرحم وان ادبرت سیوم امر کرد مرا که عمل کنم رحم و او پیوند کنم بان اگر چه پشت و  
 و قطع کند رحم یعنی صاحب رحم و امرنی ان لا اصل احدی شیئا جهادم امر کرد مرا که سوال نکنم و نظر نکنم از هیچ یکی چیزی  
 را و امرنی ان اقول بالحق وان کان مرا یختم امر کرد مرا که بگویم حق و امر کنم بدان را که چه باشد ناخ و ناخوش  
 آید و امرنی ان لا اعاف فی الله لومة لائم ششم امر کرد مرا که شرمم در دین خدا و در امر معروف و نهی منکر  
 ملامت کردن هیچ ملامت کننده را و امرنی ان اکثر من قول لا حول ولا قوة الا بالله هفتم امر کرد  
 مرا که بسیار گویم این کلام را که مضمون وی نفی است از حرکت و خیال و بر کشن از محدویت و قوت  
 و قدرت و طاعت گمراه دهنده توفیق الهی و اصلاح است آند بیدار و اختیار و توانا از ان در جنب قدرت  
 حق و متبایح شاذ لیه را قدس الله اسرارهم و نصبت است بعلایان بنکر از این کلام و گفته اند که پنج چیز ممد  
 و معین تر از ان برای توفیق عمل نیست فانه من کنز تحت العرش پس بد رستی که این هفت خصلت  
 از کجی است که مرخصت رب العزت راست زیر عرش که فیوض و برکات از ان نازل و حاصل میگردد  
 و ۲۱۰ احمد ۲۰۰ وعنه ما یثیة قالت کان رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم یعجبه من  
 الدنيا ثلثة بود آنحضرت که خوش می آمد و در از دنیا سه چیز الطعام و النساء و الطیب خوردنی و زنان  
 و بوی خوش فاصاب اثنین و لم یصب واحدا بس یافت آنحضرت و و چیز را دنیا نیست یک چیز را  
 اصاب النساء و الطیب یافت زنان را و بوی خوش را استینا کرد و ذوق و حظ از ان و لم یصب الطعام  
 و یافت خوردنی را چنانکه استینا کند لذت آنرا و استکثار کند از ان با اختیار فقر و تنگی معیشت تا کاست  
 الهی و مصلحت وی در ان چه باشد و لابد در هر چه اختیار کرد حق عزوجل و علا حبیب خود را ملتزم بایع و مصلحتی  
 عظیم خواهد بود و رواه احمد ۲۰۰ وعنه انس قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم حبیب  
 الی الطیب و النساء و جعلت قرعة عینی فی الصلوة و دست گردانید شد بسوی من بوی خوش و زنان  
 و گردانید شد شادی و خوشبختی من در نماز یعنی ذوق و شهو و و راحت و سرور که در نماز حاصل وقت من گردد  
 که در هیچ وقت و هیچ عبادت نبود و لهذا فرمودی ارحم الیایا بلال یعنی راحت بخش ما را ای بلال شمار یعنی از ان  
 گونا نماز کنیم و از تعب و مشغولی گدائی و دیگر خلاص شویم و بمنابجات حق بر پیوندیم و قره یا مشتی است از قره فتح  
 قاف یعنی قرار و ثبات چه دید و بنظر محبوب قرار یابد و بدیدار آدم بگیرد بسوی دیگر بنظر و در نظر بر غیر محبوب  
 بریشان و بر جانب بگران بود و یا مشتی است از قره نصم قاف یعنی سرودی و خنکی چشم دلالت وی در مشاهد

محبوب بود و گری و سوزش و سی و صد و بدین احوال و لذت را قرأ البین خوانند باب فضل الفقراء  
 رواه احمد و النسائی و زاد و زیادت کرده است ابن الجوزی بعد قوله حبیب الی این لفظ را که من الدنیا  
 این روایت چنین کرده حبیب الی من الدنیا الطیب الحدیث بدانکه لفظ حدیث چنانکه افتخار کرده اند بر آن آیه  
 اینست که در کتاب مذکور شد و روایت کرد آنرا غیرانی در ابراهیم معجم خود و خطیب و در تاریخ بغداد و ابن عساکر  
 و حاکم و در مسند رک نیز آورده و گفته که صحیح است بر شرط مسلم اما بدین لفظ و جماعت و در روایت نسائی نیز از  
 و چه دیگر لفظ من الدنیا آمده اما آنچه مشهور است بر زبانهای مردم از مذمه لفظ ثانی و در هیچ کتابی از کتب  
 احادیث یافت نشد و با وجود و تحقیق و تفحص منکر در و موضوع از احیاء العلوم و در تفسیر آل عمران از کلمات  
 کذا قال البخاری و شیخ ابن حجر عسقلانی در تخریج را فنی گفته که یا فتم لفظ ثانی و از دو هیچ طریقی از طرق حدیث  
 و شیخ ذلی الدین عراقی در امامی خود گفته که این لفظ در هیچ کتاب حدیث نیست انتهی پس معلوم شد که در  
 حدیث چنانکه در کتاب مذکور است اصلاً اشکالی نیست و اگر یکی ازین دو لفظ من الدنیا و ثلث نباشد نیز  
 تا شکل مذکور و اگر این هر دو باشد اشکال دارد و زیرا که صلوة از دنیا نیست و جواب میدهد که مراد از دنیا  
 جنات این عالم است یعنی دین عالم مراد بر خوش آمدن و امور و عیب و نیوید است و سیوم از اجود  
 دین و بعضی گویند که چون آنحضرت و دیگر از دنیا ذکر و طولی شد از ذکر امور دنیای پس مدول کرد و با مردنی  
 و اشارت کرد و بآنکه خوش داشتن عیب و نسیان بر دین است که مانع و شغل آید از ذکر حق و مناجات  
 و بی بلکه اینها و حی آنحضرت مدد و معاون بود و بر محاسن و عبادت و بی تواند که آن احداث دنیای  
 که ذکر کرده است اسب باشد چنانکه در حدیث دیگر بر روایت نسائی از ابن مسعود آمده که بنو و و سه تزد  
 آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم بعد از نماز از اسب با طعام چنانکه از حدیث عایشه معلوم شد و الله اعلم  
 و بگردان که منی قرۃ العین فی الصلوة چنانکه شرح حدیث ذکر کرده اند آنست که مذکور شد و از زبان عامه  
 مردم این دیار شایع و می شود و در بعضی رسائل مشایخ نیز نوشته اند که مراد از قرۃ العین فی الصلوة  
 مخاطبه زهر است سلام الله علیها و نماز و این منی بر تقدیر عدم ذکر و جماعت محمل لفظ هست اما هیچ یکی از  
 شرح حدیث آنرا نه گفته و این احتمال را دارند و ۶۷ و عن معاذ بن جبل رضی الله عنه ان رسول الله  
 صلی الله علیه و آله و سلم لما بعث به الی الیمن قال روایت از معاذ بن جبل که چون فرستاد آنحضرت  
 میاذا ربی من بمنزلة قضا گفت آیا که و المتعظم و در آنچه در از تنم و ترن و استراحت و تن آسانی  
 فان عباد الله لیسوا بالمتنعمین زیرا که بنندگان خاص خدا را بعبادت وی مشغول اند نیستند تنم کنندگان  
 رواه احمد و ۷۰ و عن علی رضی الله عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم من رضی من  
 الله با ایسیر من الرزق کسی که راضی و خرسند گردد از خدا باندگی از رزق رضی الله عنه بالقلیل  
 من العمل راضی گردد خدا ای تمامی از وی باندگی از عمل و ۸۰ و عن ابن عباس رضی الله عنهما

قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم من جاع او احتاج فكتبه الناس كسبي باب الاكل والحرم  
 که گرسنه شود یا محتاج باشد پس بپوشد از مردم و نگوید که من گرسنه ام تا طعامی بدهند و محتاجم تا چیزی  
 بدهند بخشد کان حقاً علی الله عز وجل ان یوزقه رزقاً من حلال باشد لازم و ثابت بر فضل خدا که داد سازد  
 او را روزی بکمال از وجه حلال رواه ابوالبیهقی روایت کرد این مرد و حدیث را بیتهی فی شعب الایمان  
 ۹۹۰ و عن عمران بن حصین قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ان الله یحب عبده  
 المؤمن الفقیر المستعفف ابوالعیال بدستی که خدای تعالی دوست میدارد بنده خود را که مسلمان است  
 و این صفات دارد که فقیر است و پارسا یعنی بازدارنده است نفس خود را از حرام و سوان بگردان از  
 مردم و صاحب عیال رواه ابن ماجه ۱۰۰۰ و عن زید بن اسلم قال استسقی یوماً عمر زید بن اسلم  
 که مولی عمر بن الخطاب و از اکابر علمای تابعین است گفت آب خوردن طلبید روزی عمر رضی الله عنه فقیه  
 بماء قل شرب بعسل پس آورده شد آبی که به تخمین آسخته شده است پس گفت فقل انه طیب پس گفت عمر  
 که این آب آسخته به عسل پاک و حلال است و خوش آیند گواست مرا البکی اسمع الله عز وجل لیکن نمی خورم  
 من آنرا زیرا که من می شنوم خدا را عز وجل تعی علی قوم شهواتهم عیب کرده بر قومی شهوات و خواهش های  
 نفس ایشان را در سر زدنش کرده ایشانرا ابرار و شهرت داده بدان فقال پس گفت وی عز وجل در  
 کتاب مجید اذ هیتم طیباً تکم فی حیو تکم الدنیا و استمتعتم بهما و ید و استنیفا کردید شما شهوات و بطنهای  
 خود را در زندگانی خود که بستر و فرد تر است یعنی زندگانی این عالم فانی و بهره مند شدید بدان قاطعاً ان تکون  
 حسناً تقا عجلت لها پس فرمود عمر رضی الله عنه که می ترسم من که باشد عمل های بنگ ما که زود داده شد و آب  
 آن داده درین عالم یعنی اگر من این آب بخورم و لذت گیرم و شتم کنم می ترسم که این ثواب عملهای  
 ما باشد که درین دنیا داده و تمام کرده باشد چنانکه کافران را پاداش عملهای نیک در دنیا داده و در  
 آخرت نصیبی نباشد فلم یشر به پس خورد و عمر رضی الله عنه آن آب آسخته به شهید را از او در زین ۱۱۰ و عن  
 ابن عمر قال ما اشتهعنا من تمویسیر نهیم ما یعنی اصحاب رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم از خرم  
 به جهت فقر و احتیاج حتی فتحنا خیبر ما آنکه کشته شدیم و یار خیبر را که خرد و را غلبه یار بود قافهم رواه البیاضی  
 ۱۱ باب الاصل و الحرم ۱۱۰ الفتح بم امید داشتن تا میسر گردد کذا فی الصراح و در قاموس بر اهل بهستی  
 و جا گفته و لیکن ظاهر آنست که مقید باید کرد بامید و درازی حیات نه امید که مقابل یاس است و در مشاقق  
 الانوار گفته که امل الفتح میم پذیرد کردن آدمی نفس خود را بد آنچه در یابد امور دنیا را در سر داده و وی آن و  
 حرص که در بر آن و این منی نزدیک تر است بموارد استمال آن و این اطلول امل و اندموم و آورده و حرص  
 فرط شده و ادوات کذا اقال الطیبی و شره از دنی الصراح شره از ناک شدن به جزئی ۱۱۰ الفصل الاول  
 عن عبد الله قال عطا العقی صلی الله علیه و آله و سلم خطامو بها عبد الله ابن مسعود و گفت کشید

باب الامل والعرض



کشید آنحضرت شکل مربع واکه چهار خط بوی احاطه کرده و خط خطافی الوسط خارجا  
معه و کشید خطی در میان این شکل مربع که بیرون بر آید و است اذان شکل  
و خط خطا صغارا الی هذا الذي في الوسط و کشید خطهای خرد متوجه و روی  
آورده بسوی آن خطی که در میان است من بجانبه الذي في الوسط از جانب وی  
که در میان است زیرا که بجانب این خط در میان است و بجانب وی بیرون و نه  
فقال هذا الانسان پس گفت آنحضرت هذا یعنی این خط وسط که در میان شکل مربع

واقع است مثال آدمی است و هذا الاجله محیط به و این یعنی خار مربع اجل او است که محیط است بآدمی و هذا  
الذي هو خارج اجله و این جانب که بیرون رفته است اجل او است که در ازا است و هذا الخط الصغار  
الاعراض و این خطهای خرد اعراض است و الخ ههنا یعنی آفات و عیبات مثل امراض و حوادث مباحه که  
عارض شوند و بالا که گفته و از هر جانب متوجه و روی آورده اند بآدمی و کما توفی و متصل اند بوی فان الخط  
هذا انفسه هذا پس اگر خطا نکرد که شست این عرض و این حادثه معین گردید و رسید آدمی را عرض دیگر حادثه  
و دیگران اعطاء هذا انفسه هذا اگر خطا نکرد که شست این حادثه نیز رسید حادثه دیگر حاصل آنکه آدمی امیدهای  
دور و دوازداد و گمان نمی برد که می رسد بآن امید ماعان آنکه اجل قریب تر است بوی از اجل و باز و دوا و امید  
نا رسید و جان می دهد و در بر فتنه خدا می پذیرد ای بسا آرزو که خاک شده و زوایه البخاری ۲۰۲ و عن انس  
نقال خطا النبي صلى الله عليه وآله وسلم حظوظا کشید آنحضرت چند خط را فقال هذا اجله و هذا الاجله  
پس فرمود این خط اجل آدمی است و این خط اجل او است فبینما هو كذلك اذا جاءه الخط لا قرب پس  
و دانی آنکه آدمی هم چنین است و امید وین اندیشه است ناگاه رسید او را خط اجل که نزدیکتر است یعنی آدمی  
می خواهد که به خط اجل که دور تر است برسد ناگاه اجل در رسید باطل ناسید و در که در و زوایه البخاری و درین  
حدیث در اجمال سه خط ذکر کرد و در تفصیل دو خط آورد و ذکر خلوط دیگر که در حدیث اول اعتبار نموده بود  
حدیث کرد و اظہر آن است که کمال این حدیث مضمون حدیث ابی سعید است که در فصل ثانی  
پیاید ۲۰۳ و عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يهرم بن آدم و يشب فيه اثنان  
پیر و ضعیف می گردد آدمی و جوان و قوی می گردد و دردی و بجز العرض علی المال و العرض علی العجز  
و حرص بر کثرت مال و حرص بر درازی عمر و هر چند پیر گردد این دو صفت آدمی شکسته دست مگر و در بر که  
آدمی مجبور است بر حسب شہوات و شہوات بی مال و عمر بدست نباید و سبب قوی شدن اینها بصفت بدن  
بنات آن بود که از شہوات مانده شده و قوت خفیه که قوت شہویہ و از بون دارد و ضعیف شده و دفع آن تواند کرد  
نجمای خوی بد محکم شده قوت بر کردن آن کم شده و متفق علیه ۲۰۴ و عن ابی هریرہ عن النبي صلى الله  
عليه وآله وسلم قال لا يزال قلب الكبير شابا فی اذنین همیشه دل پیر داری و بی جوانست و در و بجز

في حب الدنيا وطول الامل در دوستی دنیا و درازی امید متفق علیه ۵۵۰ وعنه  
 قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم اعذر الله الى امره گناهت خدا می توانی جای خود را زاله کرد  
 عذر را از مردی که آخر اجله پس افکند و مهلت داد اجل او را حتی بلغه ستین مئة ما آنگاه رسیده او را  
 بر فرصت ملل یعنی این همه عمر بخشید و فرصت داد و توبه نکرد و اعتدال نمود دیگر چه جای خود ماند چون بپر  
 شوم توبه کنم بپرچوید و بعضی گویند که معنی عبارت اینست که ثابت و واجب کرد ایند بر دینی که عذر خواهی کند و  
 توبه و استغفار نماید و در آن تصریح نماید زواده البخاری ۵۵۰ وعنه ابن عباس عن الغبني صلى الله  
 عليه وآله وسلم قال لو كان لادن آدم واديان من مال لا بتشي لنا لثا اكر با شد مر آدمی را  
 در در پر از مال هر آینه طلب می کند بجوم را و بسر نمی شود شکم دی از حرص ولا یصلاء جوف این آدم  
 الا التراب و پرنی که شکم آدمی را اگر خاک یعنی نادر و گور زد و حرص از وی نمی رود و این حکم بر غالب است  
 و یعقوب الله علی من قابله و جوع بر حمت می کند الله تعالی بر هر که می خواهد بنویس از اهل این دنیا و هند نسیب  
 نفس از آن یا معنی آن باشد که قبول می کند توبه از حرص مذموم از هر که می خواهد زیرا که توبه از هر صفت مقبول  
 است از عمل ظاهر و باطن متفق علیه ۵۷۰ وعنه ابن عمر قال اخذ رسول الله كرفس بسمبر خدا صلى الله  
 عليه وآله وسلم و دست زد به بعض جملی بعض تن من یعنی بعضوی از اعضای من مثل دست و دو شش  
 چنانکه عادت است در سخن گفتن و نصیحت کردن و چون خصوص حضور را فراموش کرد و بجل گفت و در بعضی  
 روایات آمده که گرفت مراد و دوش مرافق پس گفت کن فی الدنيا كالك غریب باش در دنیا چنانکه گویا  
 شهر غریبی او عاید و میل یارده کنی مبالغه درین بر شمر است چه غریب گاهی دوزی چند اقامت نیر کند و  
 مشغول گردد اما آنگاه بر سر را است می کند و دل به چیزی نه بندد و عند نفسك من اهل القیود و شما خود را از  
 مردگان که در قبر آسوده و از همه که نشسته اند و تشبه بکن با ایشان و هم در زندگی در حکم مرده باش زواده البخاری و شرح  
 این سخن بر علی ظلمه بدانکه حقیقت موت چیست انقلاص تصرف روح از بدن و کسسته شدن پیوندی از آن و مردن آمدن  
 بدن از آلت پیوند او مرد روح را روح بیوت بدن منعدم و نایب و نادر و بلکه متغیری کرد و حال او چنانکه سلب کرده  
 می شود از وی چشم و گوش و زبان و دست و پاد تا همه اعضا و حواس و جدا کرده میشود از وی اهل و اولاد و اقارب  
 و آشت نمایان و دوستان و دور کرده می شود خیل و حشم و داده و غلام و دوایت و دراکب و زمین و مهر و مهرچه  
 از متاع و اسباب و آلات دنیا است پس تشبه مردگان دور آمدن در حکم ایشان آن بود که مرتفع کرد و بقطع علایق بدنی  
 مهمما ممکن پس قطع کند تصرف روح از جوارح در او نکاب محرکات و کمالات و بداند که هر چه در دست  
 تصرف اوست از دنیا از آن او نیست بلکه الله از آن مولی تعالی است و علامت او آنست که بقدر آن آن اند و ما بگین  
 نکرد و بوجدان آن سرور نشود و هم چنین منقطع گردد از اهل و عیال و اقارب و معارف و بسبب ایشان در  
 حرام و مکروه نیفتد پس هر که باین صفات مرتفع شود مشابه گردد و مردگان و داخل باشد در حکم ایشان

تشبه مردگان و تشبه ایشان است

بستر و عایت کند شروط و آداب دیگر که بدان مشایخ بمرگان و درگود خمرگان گردد باب الامل و الحرص  
 یکی از آنکه توبه است و آن بر آمدن است از هر مطلوب جز خدا چنانکه بموت و زهد است و آن بر آمدن است  
 از دنیا و محبت آن و از شهوات و لذات آن چنانکه بموت و توکل است و آن بر آمدن است از قید اسباب  
 چنانکه بموت و قناعت است و آن بر آمدن است از شهوات نفسانه چنانکه بموت و توجه الی الله و روی گردانیدن از ما  
 سوای او چنانکه بموت پس باقی ماند هیچ مطلوب و محبوب و مقصود و جز خدا ای عزوجل و صبر است و آن بیرون  
 آمدن است از خلوط نفس بجاهت بی محابته و دغاست و آن بیرون آمدن از خشونتی نفس  
 و در آمدن در خشونتی حق تعالی و تسلیم احکام از لیه و تقویض تبار او و به بدید و اختیار موالی سبحانه  
 بی مبادعت و اغراض چنانکه بموت و ذکر است و آن بیرون آمدن است از ذکر ما سوای مولی سبحانه چنانکه بموت  
 و مراقبه است و آن بیرون آمدن است از هر وقت چنانکه بموت این صفات و این حالات چون حاصل گردد مشابه  
 مردگان گردد و در شهاد اصحاب قبول یافته این است معنی قول آنحضرت و عد نفوسك من اهل القبور موتوا قبل  
 ان تموتوا نیز این معنی دارد و موت اختیار می این باشد که اذکر الشیخ عبد الوهاب الحنفی فی رساله فضل  
 التوبه ۶ الفصل الثاني \* عن عبد الله بن عمر قال مر بنا رسول الله صلى الله عليه وآله  
 و سلم يوما و انا و ابي نطعن شيا عدا عبد الله بن عمر رضی الله عنهما گفت که که نشست آنحضرت بر ما روزی و حال آنکه  
 من و پدر من کل اند و مبارک دیم پیخری را یعنی بکل اصلاح میکردیم و می دیدی یاد یاری فقال پس گفت آنحضرت  
 ما هذا چیست این و چکاری کنید یا عبد الله قلت گفتیم من شیء نضاحه پیخری است یعنی دیداری است که اصلاح  
 می کنیم و راست میاریم آنرا اقال فرمود آنحضرت الا من اسرع من ذلك کاد ثواب تراست ازین یعنی  
 بیرون آمدن از دنیا و که نشن از ان ثواب تر و زود تراست از دیگر بایندن در ان که به جت آن مشغول  
 شوی و خانه را اصلاح کنی رواه احمد و الترمذی و قال هذا احدیث غریب ۲۰ و عن ابن عباس ان  
 النبي صلى الله عليه وآله و سلم كان یهريق الماء یود آنحضرت که میریخت آب را یعنی بول میکرد و قیتم  
 بالترا بپس نیم میکرد بجا که پیش از آنکه وضو سازد فاقول پس می گفتم من یا رسول الله ان  
 الماء منك قریب درسی که آب از تو نزدیک است یعنی آن قدر دور نیست که بآن نیم توان کرد و یقول  
 می گفت آنحضرت ما یلای علی لا یلقه چه دریا باشد مرا یعنی چه دانه شاید که نسیم من آب را یعنی مردمان  
 نه کند فرصت بنایم که وضو کنیم باری بالفعل یکسوع طهارتی خود حاصل کرد و با شتم عادت شریف چنان بودی  
 که بعد از نقض وضو و دینیم کردی پیش از آنکه وضو سازد برای مبادعت به تحصیل نوعی از طهارت  
 و این نیم آن نیم نیست که به جت فقد ان آب به کتبه و بدان نماز که از اند رواه فی شرح السنه  
 و ابن الجوزی فی کتاب الوفاء ۳ و عن انس رضی الله عنه ان النبي صلى الله عليه وآله و سلم  
 قال فرمود و هذا الی این آدمی است و این اجل اوست یعنی نزدیک است بوی و وضو یله

عمل قضا و نهاد آنحضرت از برای تصویر و تمثيل قرب موت را بآدمی دست خود را  
 نزد نقاشی خود یعنی مرگ و رفتنهای آدمی است و قریب بوسی فی المصراع قفا پس سر تم بسط پس برکت و  
 و در از که آنحضرت دست را دو در داشت از قفا از برای نمودن در از برای اهل فقال و ثم امله و آنجا است یعنی بجای  
 دور اهل و امید او یعنی اجل نزدیک آمد اهل و در وقت است رواه الترمذی ۴۴۰ و عن ابی سعید الخدری أن  
 النبی صلی الله علیه و سلم غرث عبود ابین یلیده آنحضرت بخلا بچولی را پیش خود و آخر الی جنبه و بخلا بچولی نزد  
 دیگر بپای آن چوب اهل و آخر اهل منه و بخلا بچولی دیگر را دور تر از چوب اول فقال پس گفت آنحضرت  
 اقل دون ما هذا آیا آدمی باید و می باید که چیست مثال این سه چوب قالوا الله و رسوله اعلم قال فرمود هذا  
 الانسان و هذا الاجل این چوب اول که من خلا بچولی است و این چوب دیگر که خلا بچولی مثال  
 مرگ است که متصل است بآدمی از راه قال ابو سعید خدری می گوید که کن میبرم آنحضرت را که فرمود  
 و هذا الامل و این چوب سوم که خلا بچولی آدمی است که دور در از عمر و قد است فی معاطی الامل پس در  
 میگرد و خوش میکند آدمی اهل را و می خواهد که برسد بآن دور یا بد آنرا فلیحقه الاجل دون الامل پس ناگاه و یافت  
 و در رسید او را مرگ بلی آنکه برسد اهل را رواه فی شرح السنة ۵۰ و عن ابی هریره عن النبی صلی الله علیه و  
 آله و سلم قال فرمود آنحضرت همز امتی من ستین سنة الی سبعین عمر است من اکثر از شصت سال است تا هفتاد یعنی  
 غالب این است و گاهی دومی که در چنانکه و حدیث آمده فرموده است رواه الترمذی و قال هذا الحدیث غریب  
 ۴۲۰ و عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم اعمار امتی ما بین المستین الی المعین  
 اکثر عمر های امت من میان شصت سال است تا هفتاد و اقل هم من یجوز ذلک و کمتر کسی است از  
 امت من کسی که بگذرد از هفتاد رواه الترمذی و این ماجة و ذکر و ذکر کرده شد حدیث عبد الله بن الشیخ  
 بکمر شین معجم و جاء بحمد شده ده و یا و تخانیه که قی باب عیادة المریض در باب پریشانی نمودن بیمار  
 ۴۳ الفصل الثالث عن عمرو بن شعيب عن ابيه عن جده أن النبی صلی الله علیه و آله و سلم  
 قال اول صلاح هذه الامة الیقین و الزهد و الخشوع این امت یقین است برزاقیت حق و ضاعت  
 وی تنالی و ازاق را در ده و بی و حق در دنیا چون یقین برزاقیت حق حاصل شد بخل نخواهد کرد چه بخل به جنت  
 بی یقینی بوصول رزق است می گوید که اگر مال صرف کنم و از دست و دم دیگر از کجا خورم و چون زهد کرد  
 طول امل و امید بقادر دنیا نخواهد ماند ازین جنت فرمود که و اولی فسادها البخل و الامل و نخستین فساد  
 است بخیلی و در زدن و در صرف و از نفاق مال و در از داشتن اهل و بقادر دنیا است که نصیر یقین برزاقیت حق و زهد  
 در دنیا است رواه البیهقی فی شعب الایمان بدانکه مشی اجل اکرم عارف باشد عبد الوهاب متقی رحمه  
 الله علیه و آله و سلم فی تصیل الیقین فرموده است اعتقاد چون بد خرم رسد و مستند  
 به دلیل و برهان بود که اثبات حق کند آنرا در اصلاح حکما و متکلمین یقین گویند اما نزد صوفیه تا تصدیق غلبه



غلبه و استیلا بر دل نباید بجیشتی که متصرف و حاکم باشد بر دل تا به چیزهای  
 که موافق باشد غرض کند و از چیزهای که منافق و مخالف باشد اجرو مانع گردد آنرا یقین بگویند مثلاً هر کس را جزئی  
 به زول موت حاصل است اما آنکه ذکر موت بر دل وی غلبه و استیلا دارد و مستحکم و متصرف است و بر  
 استعداد موت بفعل طاعات و ترک معاصی باعث صاحب یقین است و یقین در چهار موضع باید که اگر چه مجموع  
 آنچه خبر داده است رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم بدان جزئی و موضع یقین است اما اصول آن چهار  
 چیز است که سالک را از یقین کردن در آن چاره نیست اول توحید بداند که هر چه واقع میشود و بقدرت حق واقع  
 میشود و دوم توکل و استوار داشتن ضمانت خدای تعالی در رسیدن و رزق سیوم یقین کردن در جزای اعمال  
 از ثواب و عقاب چهارم یقین کردن در اطلاع خدای تعالی بر احوال بنده و همه حال پس فایده یقین در توحید  
 عدم التیات است بهیچ مخلوقات و فایده یقین در رسیدن رزق اجمال است و در طلب وی یا ترک یا مساف  
 بر فوت آن و فایده یقین در جزای اعمال اقدام نمودن است بر طاعت و دور بودن از معصیت و فایده یقین  
 در اطلاع خدای تعالی آنست که بهالیه کنی در اصلاح ظاهر و باطن انتهی محصل کلام الشیخ و مراد در حدیث  
 یقین برزاقیت حق و توکل بر دوست چنانچه گفتیم بقرینه مقابل آن که بخل است و یقین کردن برزاقیت حق و بلوغ  
 رزق و استوار داشتن ضمانت خدا بر تعالی را منزلی است از منازل و از وی چاره نیست مرسل و او حق را  
 و فراغ عبادت موقوف بر آن است قال الشیخ الامام قطب و قته ابو الحسن الشاذلی اکثر حجت  
 الخلق عن الحق اثنان هم الرزق و خوف الخلق و هم الرزق اشد الحجابین ۲۰ و عن سفیان  
 الثوری قال لیس الزهد فی الدنیا بل یس الغلیظ و الخشن و اکل الخشب سفیان و وی رحمه الله  
 علیه گفت نیست زهد در دنیا بی رغبتی و ران بهوشیدن جامه سبزه خوردن خوردنی غلیظ خشن بی مراد و ران  
 بی ناخودش جنب هیچ جسم و کسرین معجزه پیاو مواعده خوردنی غلیظ و خشن و قبل طعام بی ناخودش و انما الزهد  
 فی الدنیا قصر الامل و نیست حقیقت زهد در دنیا که کوتاهی امل رواه فی شرح السنة ۳ و عن  
 زید بن الحسین قال سمعت مالکاً و سهل ای شی الزهد فی الدنیا ریدن حسین که یکی از یاران  
 امام مالک است گفت مشبیه مالک را در حالی که بر سیه شده از وی که چیست زهد در دنیا قال گفت در جواب  
 این سوال طیب الکسب و قصر الامل حقیقت معنی زهد پاک و حلال بودن کسب رزق است که آنرا از وجه  
 حلال پیدا کند و کوتاهی بودن امل است رواه البیهقی فی شعب الایمان باب استیجاب المال و العمل للطاعة  
 استیجاب بیکو شمردن و فی الامراح مال خواسته اموال جماعت و اشتقاق مال از میل است و آدمی  
 بالبع به ان مائل است و عمرها لفتح و الفهم زندگانی و زیستن و بضمین نیز آمده و اگر در مقام قسم واقع شود  
 فتح افسح بود ۱ الفصل الاول ۲ عن سعد قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
 گفت سعد بن ابی وقاص که گفت آنحضرت ان الله یحب العبد التقی الفقی الخفی خدای تعالی دوست

می داد و بنده را که این سه صفت دارد تقی پرینز گاد خنی تو نگردد. باب استجواب المال والعمو  
بالم یا بدل و آوردن این حدیث و باب استجواب مال دلالت دارد که مراد غنای مال است  
 خفی پنهان یعنی گوشه گیرنده از خلق برای عبادت چون خلق احتیاجی و نیازی ندارد از خلق گوشه گرفته  
 بعبادت مشغول است و خفی بجای همه نبرد و است کرده اند به معنی فربان و نیکی کننده و خلق را به معنی  
 به غنا موافق تر است و در بعضی نسخ مصابیح بعد از الثقی الثقی نیز آمده به معنی پاک و نفیثه و راه مسلم و  
 ذکر و ذکر کرده شد حدیث این عمر که ادش این است لا حسد الا فی اثبتین فی باب فضایل القرآن  
 الفصل الثانی عن ابی بکر ان رجلا قال روایت است از ابی بکر که صحابی مشهور  
 است از اهل طایفه و احوال وی در مواضع مذکور شده که مردی گفت یا رسول الله ای العباس خیر  
 که ام یکی از مردان بهتر است قال گفت آنحضرت من طال عمره و حسن عمله بهترین مردم کسی است  
 که در از است زندگانی او نیکو است کرد او قال گفت آن مرد فای الناس شری پس کدام یکی از آدمیان  
 بدتر است قال گفت آنحضرت من طال عمره و سوء عمله بدترین آدمیان کسی است که در از است  
 عمر او بد است عمل او ظاهرا اعتبار غالب راست و اگر عمل نیک و بد هر دو برابر باشند بوی خیر خواهد بود و بوی  
 شر با وجود آنکه تحقیق این ماده نادر است فافهم و رواه احمد و الترمذی و الدارمی و عن حمید بن  
خالد کینت او ابو جده سلمی است صحابی مهاجری سکونت کرد که در آن الحبی صلی الله علیه و  
 آله و سلم آشی بین رجلیون روایت میکنند که آنحضرت بر ادوی و آدمیان و مردان از صحابه خود چنانکه  
 منقول است که یکبار میان دو کس از مهاجران عقد اخوت بست و بار دیگر در میان مهاجرین و انصار  
 قتل احد به مافی سبیل الله پس کشته شد یکی از آن دو مرد در راه خدا و شهید شد ثمر مات الا بعد از پسر مرد  
 مرد دیگر از آن دو مرد بعد از وی یجمعه او و نحوهایک و فتمایان آن فصلوا علیه پس نماز که از و صحابه برین  
 مرد فقال النبی پس گفت پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم ما قلتم به کفید و هر خواندید و نماز که مردی که از دید و چه  
 دعا کردید او اقلوا دعونا الله ان یغفر له و بر حمله کنند و دعا کردیم خدا را که بیا مرد او را و رحمت کند او را و یلحقه بصاحبه  
 و برساند او را یا روی که شهید رفت در مرتبه و مقام فقال النبی پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله  
 و سلم فاین صلوته بعد صلوتی پس اگر این مرد که پسر مرد برابر باشد در دو به بان یا خود که بیشتر از وی رفت  
 پس چه شد و کجا رفت ثواب نماز این مرد که بعد از وی گذارد و عمله بعد عمله و کجا شد ثواب دیگر که با همای این  
 مرد که بعد از وی کرد او قال صیامه بعد صیامه و ادوی شک دارد که و عماله بعد عماله گفت یا گفت و صیامه بعد  
 صیامه یعنی کجا شد ثواب روزی که بعد از وی داشت لما بینهم ما ابعده ما بین السماء و الارض تحقیق تفاوت  
 و درجه که میان این مرد است و در بهشت و در قرب الهی تعالی دور تر و بیشتر است از تفاوت مسافتی که میان  
 آسمان و زمین است رواه ابو داود و النسائی اینها اشکال می آید که چگونه فاضل و راجع آید عمل این مرد

پسین که در یک جمعه کرد بر شهادت آن مرد که پیشتر زنت و بیاورد آنکه در بر شهادت باب استیجاب الحال و المعص  
 که در راه خدا اظهار دین حق یافت بالاتر است خصوصاً در زمان آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم که زمان مسامحه  
 و رحمت و طاقت احوان و دین است جواب می گویند که این مرد نیز مرابط بود و راه خدا و نیت شهادت داشت پس  
 خرد داده شد بر نیت او و نیز می گویند که آنحضرت می دانست که عمل این مرد بی شهادت مساوی عمل آن شهید است  
 به جهت غریبه اخلاص و عقل و معرفت یا زبانی عملی که بعد از وی کرد پس نه به شهید فاضلتر و راجح تر است بر  
 غیر شهید علی الاطلاق بسا غیر شهید که فاضلتر بود از شهید دلیل برین سخن حال صدیق اکبر است رضی الله عنه  
 نسبت بشهادت صحابه کذا قالوا <sup>۳۳</sup> و عن ابی کبشه <sup>۳۴</sup> فتح کاف و سکون موحده الا لاماً یفتح همزة و سکون نون  
 نام ادر عمر و بن سعد و نضی گفته اند سید بن عمر و بعضی عامر بن سعد زول کر و شام را و بود قدوم وی آنرا با عمر بن  
 الخطاب انه سمع رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یقول روایت میکنند که شنید آنحضرت را که می گفت  
 ثلاث اقسام علیین سه خصلت است و سه عالم که سوگند می خورم بر آنها که می اند و احدی کم حدیث آدمی خوانم  
 بر شهادت و اقامه حفظ و پس یاد گیرید و نگاه دارید آن حدیث را فاما الذي اقسام علیین پس آن سه چیز که  
 سوگند بخورم بر حقیقت آنها اینست فالله ما نقص مال عبد من حلقة پس بدو سببکشان اینست که کم نشد مال  
 هیچ بنده از جت تصدق کردن بر فقرا چه تصدق اگر چه در صورت نقصان است و لیکن چون موجب خیر و  
 برکت است و در دنیا و عاقبت حصول ثواب در آخرت و در معنی زیادتی است نه نقصان ولا ظلم عبد مظلمه  
 صبر صلیها و ستم کرده نشد بنده هیچ ستم کرده نشدنی و گرفته نشد از وی مالی بپای که صبر کرد آن بنده بر آن ستمگر  
 الا زاد الله بها عزاً که آنکه زیاده کرد آن بنده در اخذ ای تعالی بآن مظلمه عزت مظلمه بفتح میم و کسر لام و فتح  
 یز آمده مصدر بمعنی ظلم کردن و نام مالی که بظلم گیرند خیر آمده و لا یتع عبد بائع بمسئلة نکات و هیچ بنده در سوال  
 کردن از مردم الا فتح الله علیه باب فقر اگر آنکه گشاده خدای تعالی بر وی در فقر او اما الذي احدی کم حدیث فاحفظوه  
 و اما آن حدیثی که گفته می خوانم بر شما پس یاد گیرید آنرا اینست که می گویم فقرا پس گفت آنحضرت و بیان آن  
 حدیث اما الدنيا لاربعة فقر نیست و نیاگر برای چهار کس و ستمراست احوال دنیا دین چهار مرتبه عبد  
رزقه الله ما لا و علما اول بنده که داد در اخذ ای تعالی مال و وادانش که بدان طریق صرف و کیفیت انفاق مال  
در مضاربت خیر و وجه بر ششاسد قهوی یتقی فیه به پس این بنده تقوی می کند درین مال پروردگار خود را  
فاز نکاب نمیگذارد و دخل و خرج آن حرام و نامرضیات حق را و یصل رحمه و پیوند میکند و نیکی و احسان می نماید  
خویشان خود را و یعمل لله فیه بمسئله و گاردی کند برای خدا و دین مال بجای مال یعنی حق تعالی که متعلق است بآن مثل  
زکوة و کنارات و غیانت و صدقات یا بجای خدا که فرموده است صرف مال را در ابواب آن فهدا  
بافضل المنازل پس این بنده در فاضل ترین مراتب و منازل است و عبد رزقه الله علماء و مبنده  
ایست که داده است او را خدای تعالی علم به حسن انفاق و صرف مال در وجه خیرات و سمرات و حصول ثواب

بران و لم یزقه مالا و نداده است او را خدای تعالی مال فهو صادق باب استحباب المال والعمر  
 و لکنیه پس این بده به مقتضای علمی که داد صادق و صالح است نیست وی دوست دارد و آرزو میکند  
 وجود مال را یقول لوان لی مالا لعلیت بعمل فلان می گوید آن بده اگر می بود مرا مالی هر آینه عمل می کردم مثل  
 فلانی که تقوی می کند پروردگار داد مال و صلح و رحم می کند و صرف میکند مال را در حقوق فلان هر دو سوا پس  
 مرد و ثواب این هر دو بده برابر است اگر چه از بده اول بوجود مالی اتفاق با فضل می آید و از دوم نه اما مقتضای  
 نیست صادق که داد و اجر آن می یابد و بعد رزقه الله مالا و لم یزقه علیا سیوم بده ایست که داده است او را  
 خدا تعالی مالی و نداده است او را علمی که بران تقوی و زود صرف مال را در حقوق نماید فهو یختطف فی ماله بغير علم  
 پس این بده به خط و خط می کند و مال خود و دست و پا میزند بی علم و دانش و تا بل و نیز در طریق خود شمر  
 و صرف می کند آنرا در غیر حق چنانکه فرمود لا یتقی فیهِ زبدا و لا یصل فیهِ رحمه و لا یعمل فیهِ بحق شوی  
 نمی کند در مال پروردگار خود را و صلح نمی کند رحم خود را و عمل نمی کند و روی نمی دهد ایضا باب التماثل  
 پس این بده و بده ترین جا است و بعد لم یزقه الله مالا و لا علما و حرام بده ایست که نداده است  
 او را خدای تعالی مال و نه علم نیز میان وجود خود شمر فهو یقول لوان لی مالا لعلیت فیهِ بعمل فلان پس وی  
 می گوید اگر می بود مرا مالی هر آینه عمل می کردم و روی عمل فلانی که اسراف و اتراف می کند فهو نیست پس  
 این است نیست وی و وزرها سوا و بارگاه ایشان که بر عهد اند بر پشت خود آنرا برابر است و واه  
 الترمذی و قال هذا احدیث حسن صحیح اینجانب بر منی عزم باید حمل کرد و آدمی بر عزم محضیت  
 ما خود است و منی عزم آن است که بد است بران و هیچ مانعی از جانب او نیست مگر عدم قدرت  
 و نارسیدن بدان و اگر قدرت یابد و برسد بی توقف می کند مثلا اگر یکی عزم بر زنا دارد و آنم است و  
 ما خود است بران اگر چه عزم زنا نیست اما گاهی هست بسبب خود و تقصیر کلام آنست که اول و سواس  
 شکیان که در دل افتد بی کسب و قتل آنرا با جس خوانند و بر با جس مواخذه نبود چون و خاطر بنشیند و در  
 باطن جولان کند و بگذرد آنرا خاطر خوانند و خاطر نیز از امت مرحومه محمد صلی الله علیه و آله و سلم مرفوع و منقول  
 است و مواخذه بران نه و این از خصایص این است است که از درگاه رحمت خاص پروردگار تعالی بدان  
 مخصوص شده اند بعد از ان هم است که قصد دینت فعل داد و در حسنات به مجرد قصد دینت حسنه کامل  
 می نویسند و در سیئات نه بعد از ان عزم است چنانکه تصویر نموده آمد و در وی مواخذه است بر وجهی که  
 مذکور شد هم و عن النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال ان الله تعالی  
 اذا اراد لعبد خیرا استعمله فرمود آنحضرت که الله تعالی چون خواهد به بندگی را بکارد می دارد و او را  
 فقیل و کیف یستعمله پس گفته شد و بر سیده شد از ان حضرت که چگونه بکارد می دارد الله تعالی او را  
 یا رسول الله قال یوفقه لعل صالح قبل الموت فرمود تو فتن می دهی او را برای عمل صالح پیش از

از مردن از دنیا قضایات حیات لازم آید که در وی گامی توان کرد و راه  
 التزمندی و معنی شداد بن اوس برادرزاده حسن بن ثابت است و او پدر او را صحبت  
 است نزد کربیت المقدس را و معنی و است در شمعین قال قال رسول الله صلی الله علیه  
 و آله و سلم الکبیر من دان نفسه زیرک و فرزان و توانا کسی است که مطیع و فرمان بردار و زبون  
 گرداند نفس خود را و عمل لما بعد الموت و کار کند برای ثواب و جزا که بعد از موت باید و العاجز  
 من اتبع نفسه هواها و احق و نادان و ناتوان کسی است که پیرو کرداند نفس خود را و اسوای نفس را یعنی  
 هر چه نفس خواهد از تحرکات و شهوات بدیدار و با نفس بس نیاید و دوست شهوت عاجز بود و اسیر سوای  
 نفس گردد و تقوی علی الله و با وجود آنکه مصیبت می و در دو برخالت فرمان می میرد و عمل خیر نمی کند  
 و توبه و استغفار نمی نماید آرزو و خواهش دارد بر خدا که را اضی کرد و به بخشد و در بهشت در آرد و راه  
 التزمندی و ابن ماجه شیخ ابن عباد شافعی رحمه الله علیه در شرح حکم میگوید که علماء با همه گفته اند رجاء  
 کاذب که منبر و گرد و صاحب آن بدان و باز ماند از عمل و دلیبر گرداند او ابر گناهان به حقیقت و جان نیست  
 بلکه آرزو و فریب شیطانست معروف کرخی و ضی الله عنه گفت طلب بهشت بی عمل گناهی است از گناهان  
 و امید شفاعت بی سبب و علاقه قوی است از فریب و امید داشتن و حمت از کسی که فرمان برداری  
 نکند و در احسن و جهالت است و حسن بصری گوید که قومی را باز داشت آرزوهای آمرزش تا بیرون رفتن از  
 دنیا و حال آنکه نیست ایشانرا حسنه می گوید یکی از ایشان یک دارم که برابر پروردگار خود که آمرزنده است  
 و روغ می گوید اگر نیک یو و یگان وی به پروردگار نیک کردی عمل را و می گفت دور با شیدای بندگان  
 خدا این آرزوهای باطل که اینها و ادبیای احمقان است که انداده اند و وی بخدا سوگندند خداوند تعالی هیچ بنده  
 و آرزوهای آخرت در دنیا و در آخرت و عمر بن منصور یکی از یاران خود نوشت که تو اهل داری بد و از بی عمر  
 خود و آرزو داری بر خدا بکار و خود باشد که آیین مروی کوبی اعاذنا الله منه \* \* الفصل الثالث \* \* حسن  
 رجل من اصحاب النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال کنا فی مجلس فطلع علينا رسول الله صلی  
 الله علیه و آله و سلم و ریت از مردی از اصحاب آنحضرت که گفت بودیم مادر مجاس پس برآمد آنحضرت  
 و طلوع کرد بر ما و علی را سه ابر ماه و بود بر سر مبارک آنحضرت اثر آب یعنی غسل تازه آورد و دور و تقی  
 و نازگی بر جمال پاکمال خود افزوده و قلنا پس گفتیم یا رسول الله نوالک طیب النفس می بینیم مادر آنحضرت  
 خوشدل قال اجل فرمود آدمی هم چنین است که شامیگوید قال گفت راوی ثم خاض القوم فی ذکر  
 الغنی استرد را دادند قوم و در ذکر تو تکدی که نیک است باید فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی  
 الله علیه و سلم لا یاس بالغنی لمن اتقی الله عز وجل یا من است باک تو انگری مر کسی را که تقوی کند خدای را  
 عز وجل به مرتبه غنی شاکر باشد است و الصیحة لمن اتقی عین من الغنی و تدرستی بهتر است مر کسی را که تقوی

دوز از تو نگری و طیب النفس من العظیم و خوشدلی و خوشحالی از جمله نعمتها باب استیجاب المال  
 است که شکر آن واجبست و سوال کرده خواهد شد بعد از دوی و در قیامت چنانکه در قرآن مجید میسر ما ید ثم لثمنا این  
 یوم مثل عن العظیم و راه احمد ۲۰ و عن سفیان الثوری قال کان المال فیما مضی یحکو سیمان نوری گفت  
 بود مال در زمان پیشین که مرده داشته می شد زیرا که زهد و قناعت در دنیا شمار اهل این روزگار بود و وقت لایموت این  
 سنی و نزد دو توبه باو که دایم برسد و از ایشان آزاری دیده و خاری کشیده نمی شد فاما الیوم فهو ترس المؤمن اما  
 امر و در دین روزگار که مایم چون با عجز زهد و قناعت نیست افتاده و احیاناً جماعتی آمده و برای تحصیل قوت  
 توبه و نزد دیر در دنیا خاری باید کشید مال پسر سیمان است که بسبب آن از آزار رسیدن سهام حوادث و  
 بلا یاداران است و کسبش است بدان از توبه باو که دایم او قال و گفت سفیان ثوری لولا هذه الدنيا لیموت  
 لعمری الله بنا هو لاء الجلوک اگر نمی بود این دنیا ما هر آینه مندریل می شد حجت ما را این دنیا داده ان و جواب  
 میداشند و مندریل با هر دفعه خرقه که بدان دست و روی پاک کند کفایت است از آلودگی و خوار داشتن  
 و قال و گفت سفیان بن کان فی دنیا شی من هذه فلیصلحه کسی که باشد در دست و روی چربی از بین مالها پس  
 باید که صلاح کند و ترتیب دهد و زیاده گرداند آنرا فاند زمان آن احتیاج زیرا که این زمانی است اگر محتاج شود  
 کسی کان اول من یبدل دینه باشد آنکس اهل کسی که بدل کند و از دست دید دین خود را و قال و گفت سفیان  
 الحلال لا یستعمل السرف مال حلال اندارد و بر نمیدارد افراط و اسراف را یعنی نمی باید در مال حلال  
 اسراف کرد و باید آن را نگاه داشت و با حیاط خرج کرد و با چند گاو باقی ماند و قوام دین کرد و یا مراد آنست  
 که مال حلال کم می باشد و آن قدر نمی باشد که در وی اسراف توان کرد و راه فی شرح السنة ۳۰ و عن  
 ابن عباس قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یفادی منادی یوم القيمة آواز می دهد  
 آواز دهنده روز قیامت یعنی فرشته که خدا می امری کند او را بدان این ابناء العتین کی اند پس از آن  
 شصت سال یعنی آنها که عمر ایشان در دنیا به شصت سال رسیده و این السب سنال عمر میدهند  
 چنانکه می گوید مات وهو این ثمانین یا تسعین وهو العمر الذی قال الله تبارک و تعالی و این شصت  
 سال عمری است که گفته است خدا می امری و در شان او این آیت را اولم نعمرکم ما یقل کر قیمة من  
 قل کر آیا عمر خدا می شمارد عمری که بگذرد و در آن عمر کسی که بگذرد بگذرد و چنانکه حکم القدر و آمده  
 شمارا پیغمبر ترساننده و خبر داده از شما معلوم گردد که ناپیغمبر باید و جزر مانند بحر و عقل بسند نیست و مواخذ نه  
 و راه البیهقی فی شعب الایمان ۴۰ و عن عبد الله بن شداد معروود است در طبقه ثانیة از کبار تابعین و  
 ثقات ایشان شنید از عمر و علی و معاذ و ابن عباس و از پدر خود و از حاکم خود که میمونه است ام المؤمنین و روایت  
 کرده اند وی شعبی و منصور و حکم و غیر ایشان قال ان لکرام من بنی حذرة ثلاثة اتوا لابی بصری که چندی از  
 قبایله بنی حذرة که مدتی بودند آمدند پیغمبر و اصحابی الله علیه و آله و سلم فاسلموا پیش مسلمان شدند قال رسول الله

گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم من یکفیفینهم کیست که کفایت کند باب استحباب المال  
 مرا موت ایشان را یعنی غم خدای و سامان حال ایشان کند تا مرا حاجت نباشد به جز داری ایشان قال طلحة انا کفایت  
 طلحة من کفایت می کنم موت ایشان را فکالوا هله پس بودند این سه تن نزد طلحة فبعث النبی صلی الله علیه و آله  
 و سلم بعثا پس فرستاد آنحضرت لشکر را بجائی فخرج فیه احد هم پس بیرون آمد و من لشکر یکی ازین سه تن  
 فاستشهد پس شهید گردانیده شد آن یکی ثم بعث بعثا پس فرستاد لشکری دیگر را آنحضرت فخرج فیه الاخر  
 پس بیرون آمد و من لشکر مردی دیگر از این سه نفر فاستشهد پس شهید گردانیده شد ثم مات الثالث  
 علی فرزند پسر مرد و در سیوم بر سر خود قال قال گفت عید الله بن شد که گفت طلحة فرزند هولا  
 الثالث فی الجنة پس دیدم یعنی در خواب این سه تن را در بهشت و رایت المیت علی فرزند امامهم  
 و دیدم آن مرد مرده بر فراش را پیش ایشان مقدم و متابقی تر ایشان را لذلک استشهد آخر ایلیه و دیدم  
 آنرا که شهید گردانیده شد آخر که نزدیک نمیرود بوی و تمییز است بوی و اولهم یلیه و دیدم نخستین  
 این سه کس را یعنی آنکه نخست شهید شده بود که نزدیک میزد و باین شهید آخر و عقب تر از همه فذلک  
 فی ذلک پس در آمد و باطن من تعجب و نگار دیدن این سه کس باین ترتیب یعنی باینسی که شهید  
 اول سابق و مقدم بر همه بودی و با هر دو شهید دیگر نه و آنکه بر فراش مرده عقب تر از ایشان فذکرت  
 للنبی صلی الله علیه و آله و سلم ذلک پس ذکر کردم آنحضرت را این خواب قابل فرمود آنحضرت  
 و ما انکرت من ذلک و چه جز را انکار کردی تو ازین قضیه یعنی دیدن تو آن مرده بر فراش را و پیشتر و مقدم  
 تر از همه و هم چنین دیدن شهید آخر پیشتر از شهید اول محل انکار نیست هم چنین سپایند زیرا که لیس اجل  
 افضل عند الله من مؤمن یعرف فی الاسلام نیست هیچ یکی فاضلتر از دای نیامی از پستان که و از کرده  
 شود و عمر وی در مسلمانان لتسمیعه و تکبیر و تهلیل از جهت عبادت کردن او مرده او را به هیچ و کبیر و تهلیل  
 و چون شهید آخر در از شهید اول پیشتر است و اول پیشتر است و اول پیشتر است و اول پیشتر است  
 هم چنین آنکه بر فراش مرده وی از هر دو شهید پیشتر و تاویل و توجیه این همان است که در فصل ثانی  
 از حدیث عبد بن خالد گذشت و عن محمد بن ابی حمیرة و کان من اصحاب رسول الله  
 صلی الله علیه و آله و سلم روایت است از محمد بن عمیرة بن قیس و کسب میم و سکون بخانه و بود وی از  
 اصحاب آنحضرت این را از برای این میگوید که صحبت وی با حضرت مشهور نیست قال ابن عبد البر و غیر علی  
 وجهه گفت آنحضرت که بزرگوارندگان اگر بقیه مردی خود من یوم ولد الی ابن یحیی و من ملا از روزی که زائده  
 شده است تا آنکه میر و سخت پیر فی طاعة الله و طاعت فرمان مردانی خدا یعنی فرض کرده شود که از ولادت  
 تا وقت میری در سبزه و باز بر روی افتاده باشد یا بر او بعد از بلوغ بمرتبگی یا بشد الحقرة فی ذلک الیوم  
 بر آنکه کم می شمارد این افتادن خود را در طاعت و عبادت و در آن روز یعنی روز قیامت و لو داند انه الی

المدنیة ہر آئینہ دوست میداد کہ باز گردانیدہ شود بسوی دنیا کی مایہ داد باب التوکل والصبر  
 من الاجر والثواب نازیدہ شود از مردودہ داشت علی بس ہر چند عمر زیاد و باشد تا موجب زیادت  
 عمل کرد و بہر دوست نرود و راہما احمد ۱۷۰ باب التوکل والصبر توکل و دکل در لغت گذاشتن گارد و  
 یکی و بازداشتن و گارد فتح و کسر اسم است ازان و توکل اطہار و عجز خود و اعتماد بر غیر کردن و تکلان بضم اسم  
 ازان و در شرع عبادت است از باز گذاشتن بندہ کا خود را بجا آوردن آمدن از بندہ بر نفس و جبری از حول و قوت خود و  
 توکل در ہمہ کار دارد و بیشتر استعمال دی و کار و رزق بود و حقیقت معنی توکل ثقہ و اعتماد است بر ضمانت حق  
 عزوجل از ازان بندگان را در ترک اسباب و کسب شرط آن نیست بآنکہ باید نظر ازان ساقط بود و چہ توکل کار دل است  
 چون یقین بضمانت حق حاصل شد توکل و دست آمد تعطیل جو اوج شرط نیست و کار و کسب بآن ساقط نہ آرد  
 و در ایشان کہ ترک اسباب بکنند از برای تحقیق مقام توکل و ریاضت نفس کنند تا نظر ازان ساقط گردد و یقین حاصل  
 آید بآن کہ وجہ اسباب در وصول رزق شرط نیست و بعضی تفہیم کرده اند توکل را ببردن آمدن از کسب و  
 و اسباب بہ جہت وثوق بر ذات پروردگار تعالی و این ابتدای حال توکل است یا مراد بردن آمدن است از تنہا  
 دل بدان و منہی ما مباشرت اسباب مانع از توکل نیاید و یقین آورد در مباشرت اسباب و ترک آن بر  
 یکمال بود و صلاستنی اگر درخت نرمانشاد و بطریق خرق عادت و ریاضت بیاید آید بیقین وی بقدرت صانع  
 تعالی درین صورت و در صورت درخت خرماکہ بعد از انسا لہای فراوان بطریق جوی عادت باری آمد و یک  
 باشد بآنکہ مشاہدہ صانع کمال قدرت او در صورت اسباب و ترتیب مہیات بران بیشتر است و در صورت  
 بی سہمی همان یک فعل است و بس و اینجا چندین افعال متیقن و احکام محکم است کہ در اینجا نیست و در  
 ترک اسباب تعطیل خلق الہی است عز شانه و صبر در گفت بہ معنی حبس و منع و بازداشتن نفس از  
 چیزی کہ آنرا بفارمی بشکایتی تعمیر کنند و در شرع غالب آوردن و اعیہ حق بر باغہ نفس نزد معارضہ شیخ نجم الدین  
 کبری قدس سرہ فرمودہ صبر بردن آمدن از خلوط نفس بجاہد و نبات بز بازداشتن نفس از مالو فانیات و  
 مجاہدات و می و در عواذت گفته افضل اقسام صبر صبر کردن است بر خدا بصدق تو بود و دام مراقبہ  
 و قطع مواد خواطر و فرمودہ کہ صبر فرض باشد و نقل فرض چنانکہ صبر کردن بر آدای فرایض و ترک  
 محرکات و از جہل صبر کہ نقل است صبر کردن است بر قدر شداید آن و صبر کردن نزد صمد اولی و گنہان مصائب  
 و ترک شکایت و اخسای احوال و کرامات و اقسام صبر فرض و نقل بسیار است و بما کس کہ بر تمام  
 اقسام صبر نتواند ایستاد و مجال صبر و ترک مراقبہ و عایت تو بود و فی خواطر بروی تنک آید انتہی و صبر نیز  
 با وجہ و کثرت اقسامش در استعمال مخصوص بود و صبر بر بلا یا مصائب دیگر و ثبات چنانکہ شکر در رزق و  
 در سائل این فقیر رسالہ است در بیان صبر و ذکر اقسام آن کسمی بتوعیہ الاصحاب یا لصبر فی جمیع  
 البواب کہ در اینجا بیان معنی صبر و ذکر مواد و محال آن بہ تفصیل کردہ شد است الفصل الاول عن



عن ابن عباس قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يدخل الجنة باب التوكل والصبر  
من امتى سبعون الفاضل حسابى در آید بهشت را از است من هفتاد هزار کس که بی حساب هم الدین  
آن در آیدگان بهشت را بی حساب آن کسانی اند که لا یستعرقون ولا یتطیرون انسون نمی کنند و  
شکون بد نمیگیرند و علی ربهم یتوکلون و بر پروردگار خود توکل دارند متحقق علیه ظاهر آنست و الله اعلم که  
مراد است بر تکیه بر حق جاهاست است که از کتاب دست معام نشده و سواد آرا از تکریر ننموده و ایمانی نیست  
در ان از وقوع و در ترک بتزیه قول او و لا یتطیرون چه مقرر است که تطیر از عادات جاهاست است  
و ضمنی غده و اجتناب از عادات جاهاست بر عاید مسلمانان لازم است و با وجود آن در وی فعلیت است و  
بر وی جزائی جزئی منزب ساخته که در آمدن بهشت است بی حساب زیرا که اکثر مسلمانان مبتلا و گرفتار  
اند باسباب اگر چه از جاهاست بود و این نیز از در جات توکل است و بالا تر از ان ترک اسراف و سبکدوشی  
و تدبیرات است مطلقا که از برای تحقق مقام توکل کنند و متعارف اند توکل این معنی مفهوم می گردد و  
لهم انفسیر کرده اند توکل را به ترک کسب و اسباب به جهت وقوع بر اقیات حی و چنانکه که نیست و این  
مرتبه خواص است و موصوفان و ایشان را این فعلیت و جزا که در این حدیث مذکور است حاصل است  
باز یادتى للذین احسنوا العمل و زیاده سیوس مرتبه مستغنیان و متربیانست که اسباب بالکلیه از نظر شود  
ایشان مطلقا و دو عدم آن بر آورده است و ایشان را در مباشرت اسباب وجودیت و امثال باهر  
ادوی است و باین حیثیت علم عزیمت گیر و این مرتبه اخص خواص است از انبیاء و اولیاء که از خود فانی و بانی  
ند اند و نهایت مرتبه توکل و حقیقت آن اینست و خبری ایشان فوق همه است و تحمیل مقام این است که  
اسباب بر سه قسم اند تقیسی و غنی و دلی تقیسی مثل برداشتن لقمه و ریاضت و بی بمان و حاکم و فرد و در آن آرا  
و مباشرت این قسم از اسباب سنانی توکل نبود بلکه ترک آن عمل و سرفه و بوجوب اثم است و غنی اسبابی  
که جاری شد دست الهی و تقدیر وی در حق عموم خلق مثل کسب ثروت و تدبیر در آن و مباشرت و مداوات  
مادویه طبیه که حاصل شد غنی برفع آن و مثل اخراست تقس و احتیاط از بجزی که غالب است و دوی همایک  
چنانچه خواب در جائی که عدوت استیم دوی و چو در سبیل و غیر مثلا و این قسم گاهی مطلق می گردد و از نظر  
اهل توکل و تبیین به مشاهد قدرت بی و یقین با ناکم یک ذره بی افزون پروردگار نبیند و هیچ چیزی  
خلق و تقدیر وی واقع نشود و اما اسباب دلی واجب است ترک آن و ستانی است مباشرت او مر  
توکل را همچو اخراست از مسکنی که سبیل و غیر در و هر که نمی آید و بجز و توهم آمدن ناگهان از آنکه پس انفسه نهایی  
جاهاست و تدبیر و مانند آن از آنچه شارع غنی آن کرده از این قسم است و ترک تدبیرات و مباشرت عادی از  
قسم آن فافهم ۲۰ و عنه قال خرج رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یوما فقال دسم از این حساب  
است که گفت بیرون آمد آن خبرت روزی پس گفتم عرفت علی الانیم ظاهر کرده شد و نمود و شد مذمرا

است. نظر بر این گفت و بچنان یاد و خواب یا اخبار است از نبودن آن در روز قیامت. باب التوکل والصبر  
و تیسر ما فی بر جیت تحقق وقوع است فچعل یسر الی نبی و معه الرجل پس در ایستاده که میکند و پیغمبری و حال آنکه  
با او است یک مرد و الی نبی و معه الرجل آن دی که در پیغمبری و حال آنکه با او است و مرد و الی نبی و معه الرجل و کذا  
پیغمبری دیگر با او است که وی و الی نبی و معه احد دی که در پیغمبری و نیست بادی هیچ یکی از جهت عدم  
منابعت کسی مراد از فرایت سواد اکثر اشد الا فقی پس دیدم سیاهی بسیار را که بسته است و پرا کرده است کرانه  
آسمان و اقر جوت آن یکون امتی پس چون بیاید و این گروه اسد داشتیم که است من باشد فقیل هذا موعی  
فی قومه پس گفته شد که این موی پیغمبر است در امت خود ثم فیل لی انظر پس سر گفته شد مرا بنگر فرایت  
مواد اکثر اشد الا فقی پس دیدم سیاهی بسیار را که بسته است افق را فقیل لی انظر پس گفته شد مرا  
بگر هکذا و هکذا ام چنین و هم چنین یعنی بمن و شمال فرایت سواد اکثر اشد الا فقی پس دیدم دیگر سیاهی  
بسیار را که بسته است افق را فقیل هو لاء امه که پس گفته شد که ایشان اند است تو وضع هو لاء سمعون الغا  
قبل امهم و با ایشان هفتاد هزار کسی که پیش ایشان شده یعنی در ای آن سواد کثیر ما هم از ایشان چنانکه  
و دایت بخاری و لالت دار و بران و انه اعلم ید خلون الحیة بغیر حساب می و آید بهشت و ابی حساب  
هم الذین لا یتطوون ایشان آنکسانی اند که شون بد نمی گیرند و لا یسترقون و افسون نمی کنند یا فسونهای  
جانیست و لا یکتون و داغ نمی سوزند و داغ نکردن نیز از اسباب و مایه است و در احوال و بیست و هفت از آن  
آید و نزد ضرورت اگر بکار اطباء حاذقین شود و خصی نیز هست اما فحشاء آنست که کرده و حرام است و کلام  
این درین باب در شرح مرقا لیسما ویت مشیج است از آنجا باید جست و علی ربه یقول کلون و بر پرور و گام  
خود توکل می کند و بهشت با حساب و مایه نیزند فقام عکاشة بن مجنون بکسر میم و سکون عادی صا و مایه  
پس با سنا و عکاشه که از مشاییر صحابه است بنم علی و تشبیه کاف و تخفیف آن و تشبیه با کفر است  
حاضر شد و را و مشاهده می را که بعد از دست و شکست شمشیر وی روزید و پس داد آنحضرت او را چوبی  
یا شاخ خرما شک و ادوی است پس گفت و دوست و بی شمشیر و وی اول کسی است که بهشت  
رضوان کرد و شارت داد او را آنحضرت به بهشت و وی از فضای صحابه بود و وفات یافت در خلافت  
صدیق در سن دوت و عمر وی چهل و پنج سال بود و دایت کرده است از وی ابوهریره و ابن عباس  
و خواهر ادم قیس بنت محض فقال ادع الله ان یجعل فی من هم پس گفت عکاشه مرا آنحضرت داد عا  
کن خدا را که بگرداند مرا از ایشان یعنی از متوکلان که در آید بهشت و ابی حساب قال اللهم اجعله  
منهم گفت آنحضرت خداوند را بگردان عکاشه را از ایشان ثم قام رجل آخر ستر با سنا و مروی دیگر  
فقال ادع الله ان یجعل فی من هم پس گفت آنرا مرا آنحضرت را بگردان خدا را که بگرداند مرا از ایشان قال  
سبکک بها عکاشة گفت آنحضرت پیشی کرد و ترا این و موت و مسات عکاشه گویا از آن کرده شد آنحضرت

و او دان بخلص مکر بدعا کردن یک کس را و چون عکاشه را دعا کرد کنجایش دعا در حق باب التوکل و الصبر  
 دیگر نماند یا این مرد اهل آن مرتبه مستحق آن منزلت نبود و ما در آن تصریح نفرمود که تو اهل آن نیستی و جواب  
 داد بکلام مشترک و بیان کرد که سبب در تخصیص عکاشه سبقت نوی بود با آنها پس دعا و گفته اند که مرد دوم از  
 منافقان بود از آن جنّت ادا دعا نکرد و با وجود آن حسن خلق کار فرمود و جواب داد بکلام مجمل و بعضی گفته اند که تحسین  
 عکاشه بدعا بوجی نفعی بود و این قول صواب تر است زیرا که در روایتی آمده است که مرد دوم سنده من عبادا بود که از  
 خاص اصحاب و مشاییر ایشان است و الله اعلم متفق علیه و درین حدیث دلالت است بر مستأخت و  
 مسأخت به خیرات و ثواب و عاز صا حتم <sup>۳۳</sup> و عن صهیب قال قال رسول الله صلی الله علیه و سلم عجبا  
 لا امر المؤمن ان امره كله له غير روايت است از صهیب رومی که از فقر اصحاب و کبرای ایشان و قدیم الاسلام بود  
 و مناقب او بسیار است گفت گفت آنحضرت شگفت مرشان سلمان را که همه شان او را و رایک  
 است و ليس ذلك لاحد الا للمؤمن و نیست این شان مرا هیچ یکی را اگر مر سلمان کامل را ان اصابت  
 مراده شکر اگر برسد او را حالت خوش شکر میگوید فکان خیر الیه پس باشد شکر گفتن بهتر مر او را و ان  
 اصابت خیر صبر را که برسد او را حالت بد صبری و زو فکان خیر الیه پس باشد صبر کردن بهتر مر او را  
 و بمقام خیر و شکر هر دو عالی است و اجر و ثواب بر آن مرتب و آدمی ازین دو حالت خالی نیست پس بر  
 حال بهتر است رواه مسلم <sup>۳۴</sup> و عن ابی هریره قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
 المؤمن القوي خير و انحب الى الله من المؤمن الضعيف سلمان قوی و ایمان داعتقاد خدا و توکل و تقه  
 بروی تعالی و عزیمت بر امور خیر و جهاد در راه خدا یا قوی و صبر کردن بر همنشینی مردم و تحمل ایندانی ایشان  
 در نصیحت و تعلیم خیر بهتر است از مسلمان ضعیف درین صفات و فی کل خیر و در هر مسلمان قوی یا ضعیف نفعی  
 است و هیچ مسلمان از صفات نیک خالی نباشد و اصل ایمان اکل صفات خیر است احرص علی ما ینفعک  
 حرص و طلب زیادت کن بر چیزی که سود کند ترا و استعن بالله و لا تعجز و باری جوی و توفیق بطلب از خدا  
 و عاجز نباش از طلب و استعانت و ان اصابك شیء فلا تقل و اگر برسد ترا چیزی از مصایب و بمر و مات  
 پس گوی این سخن را که لو انی فعلت کذا اکان کذا اگر من میکردم چنین می شد چنین و لکن قل قد را الله  
 و ما شاء فعل و ایس بگو شد بر کرد خدا و هر چه میخواهد خدای تعالی میکند فان لو تفتح علی الشیطان زیرا که تو  
 بخت بشمائی خوردن بر چیزی و بنار خدای تعالی نیست قول و وقت بنش کوبیدی کشاید کار شیطان را  
 می در آرد و در دل و سینه او را باند است و معارضه کند و آنکه در بعضی احادیث از قول آنحضرت صلی الله علیه  
 و آله و سلم واقع شد و چنانکه در حج فرمود لو انی استقبلت من امری ما استقبلت بروت نه باین معنی است فدیمر  
 رواه مسلم <sup>۳۵</sup> الفصل الثانی <sup>۳۶</sup> عن عمر بن الخطاب رضی الله عنه قال سمعت رسول الله گفت  
 امیر المؤمنین عمر شنیدم پیغمبر خدا را صلی الله علیه و آله و سلم یقول که میبانت لواکم یتوکلون علی الله

حق تیرکله اگر ثابت شود که شما توکل میکنید بر خدا چنانکه باید توکل کرد و روز قیامت که این رزق الطیور باب التوکل والصبر  
بر آئینه روزی میدهد شمار چنانکه روزی میدهد برنده را و او حق توکل آنست که یقین صادق داشته باشد بضامنت حق تعالی  
وزق را پیش از دست و شبیه و طبعی گفته که حق توکل آنست که بدانند که نیست قاعلی مگر الله و با وجود آن سعی کند و طلب بر  
و به جمیل یعنی حرص و افراط و تفريط گفته که امام غزالی وح گفته که هر که گمان برد که منی توکل ترک کسب و  
و افتادن است بر زمین مثل جامه انداخته شود بر زمین جاهاست و اما هر چه میگوید که حق توکل طلب  
است و حرکت و ظاهر پس صافی توکل نباشد بعد از تحقق و ثوق بخدا عزوجل و بعد از تشبیه کرد بطیور که در طلب  
رزق می بر آید بی اعتماد بر طلب خود و عمل و وقت خود چنانکه فرمود تغذی و اخماصها با کسر خای معجزه صادق و صمد  
می بر آید طیور و بلند ادگر سینه را غر شکم و تروح بطان با کسر موده و باز بیکر دند با شبانه خود سیر و کلان شکم رواه  
الترمذی و ابن ماجه ۲۰۰ و عین ابن مسعود قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ایها  
الناس لیس من شیء یقربکم الی الجنة و یریاء علیکم من النار ای آدمیان نه سحر هیچ چیزی که نزدیک  
گرداند شمار ای بی هشت و دور وادار از آتش و دوزخ الا قل امرتکم به کما به تحقیق امر کردم شمار را  
بآن چیز و لیس شیء یقربکم من النار و یریاء علیکم من الجنة و نیست چیزی که نزدیک گرداند شمار از آتش  
و دوزخ و دور گرداند از هشت الا قل تهیتکم عن کما به تحقیق تهی کرده ام شمار از آن و آن الروح  
الامین و بدوستی که روح امین و فی روایت دور واری بجای و آن الروح الامین و آن روح  
القلبی آمده و مراد بهر و عبادت جبرئیل است علیه السلام روح یعنی جان آدمی و روحی و جبرئیل و بی آمده  
و مراد اینجا جبرئیل است و در وصف او با معنی بهر و جت الهی او است عالم و روحی را و اضاقت فی  
بقدرش بضم قاف و سکون دال و ضم آن به معنی ظمیر بهر و جت کمال طهارت او است از نفس ناسوت میفرماید  
که جبرئیل نقی روحی و میدور و لیس کنایت از روحی خفی ان نفسا لیس تموت که هیچ ذاتی البته نمیرد  
حتی تموت کمال و زقها تا آنکه بنام و کمال نسیان روزی خود را بر بر ای او نهاده البته برای او رسیدنی  
است الا فاتقوا الله و اما آنگاه باشد پس چون چنین است که آنچه روزی نهاده اندر سیدنی است  
بر پیغمبر گاهی گفته خدای را و ااجملو فی الطلب و ینکون کینم و اعند ال و و زید و افراط نهاید و در حسن روزی  
تأیر و مشروع و موافق حق افند و لا یتعلمکم انتبطاء الرزق ان تطلبوه بهما صی الله بر نهاده و با حسب  
نشو و شمار او بر نهاده اش رزق بر طلب کردن او بکنایان خدا یعنی چون رزق ویر شد اضطرار سببه نماید و حاصل  
نکند آنرا بهر حرام و مکروه و به حقیقت رزق هرگز در نزد و هر چه رسد و هرگاه که رسد رزق همان است و نقد بر  
هم چنان بود و به محبت زیاد و رسد و همان رسد که مقدر است و حاصل اضطرار جز محبت نبود و روزی که  
بر سر حرام رسد و پس طلب رزق به محبت نکند فانه لایزالک ما عند الله الا بطاقتک زیرا که در پناه  
نشو و چیزی که نزد خدا است از رزق حال که بطاعت می یعنی دوام و استقامت و زید بر طاعت

طاعت که بر هر چه رسیده است از ذوق مبرسمه اگر چه معصیت حاصل گزیده حرام گردد باب التوکل والصبر  
و اذم و انج کرد و اگر بطاعت بنم رسیده خلال شود و مدح رجوع کند و در خواشی نوشته که مراد ما عند الله بهشت  
است رواه فی شرح السنة و البیهقی فی شعب الایمان الا انه لم یلک لیکن بهشتی ذکر نکرد این عبارت  
و انه وان روح القدس الی آخره یا مراد آنست که بهشتی ذکر نکرد و ان روح القدس را بجای و ان روح الامین  
چنانکه در روایت شرح السنة است فافهم <sup>۳۳۰</sup> و عن ابی ذر عن النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال  
الزهادة فی الدنیا لیست بتحریم الحلال زهد کردن در دنیا نیست بجز ترک لذات و شهوات آن  
که در معنی حرام گردانیدن حلال است که منہی عنه است بقول وی سبحانه لا تحرموا طیبات ما اهل الله  
لکم ولا باضاعة المال و نه ترک مال و اشیای آن که در معنی ضایع گردانیدن مال است و آن نیز ممنوع  
است و لکن الزهادة فی الدنیا ان لا تكون بما فی یدک و ثقی و لیکن کمال زهد در دنیا و تمامی ادباین است  
که نباشی بآنچه در دست نیست از مال اعتماد کنده تر بما فی یدی الله به چیزی که نزد خدا می تنالی است که معنی  
توکل و توفیق بر مذاقیت می است و ان تكون ثواب الیه صیبة اذا انت اصعبت بها و زیادت در دنیا آنست که باشد  
ثواب مصیبت وقتی که تو رسیده شوی و مبتلا گرده شوی بآن مصیبت باقی داشته شود برای تو یعنی منع  
کرده شود و تا آخر کرده شود و زیاده شود آن مصیبت برای تو رواه الترمذی و ابن ماجه و قال  
الترمذی هذا حدیث غریب و عمر بن و اقلد الراوی محکوم الحدیث بدانکه زهد عبارت است  
از بی رغبتی در دنیا و بیرون آمدن از مناج دنیا و شهوات آن از مال و جاه پس اثناء است کرد آنحضرت صلی  
الله علیه و آله و سلم که مقام زهد بجز داین نام نگردد تا مقام صبر و توکل بدست نیاید و رخت در آخرت بجای رسد  
که در دو مصایب دلا در دنیا محبوب گردد و بامید ثواب آخرت و مرغوب تر گردد از دهم آن و هر که را این  
معنی حاصل شد زاهد است و الاخریم حلال و اضاعت مال میسر نیست <sup>۳۳۱</sup> و عن ابن عباس قال کنت  
خلف رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یوما ابن عباس گفت رضی الله عنهما که بودم من و رفیق  
آنحضرت روزی فقال بس گفتم وی صلی الله علیه و آله و سلم یا غلام احفظ الله یحفظک ای کو دگ  
نگاهدار و رعایت کن حق خدا را و طالب رضای او شو نگاهدار و خدا ای تنالی ترا از جمیع آفات در دنیا و آخرت  
احفظ الله تحب و تنجا و نگاهدار خدا ای تنالی را و در ارباب او باش بیای او را پیش روی خود حاضر و مقابل  
تو نمرد و اعانت و اذا سألت الله و چون سوال کنی و چیزی خواهی سوال کنی و نخواه از خدا و اذا  
استعنت فاستعن بالله و چون یاری جوئی پس یاری نخواه از خدا و اعلم ان الامة لو اجتمعت علی ان  
یدفعوک بشی و بد الیه تمام است و کرده آدمیان اگر جمع کرده شوند و اتفاق نمایند بر سود و شاییدن ترا باندگ  
چیزی لم ینفعوک الا بشی قد کتبه الله لک ینفع تو الله رساند ترا اگر چه چیزی که نوشته است و تقدیر کرده  
است آن بجز از خدا ای تنالی برای تو و لو اجتمعوا علی ان یضروک بشی لم یضروک الا بشی قد کتبه

الله عليك و اگر انبیا کتمت بریان و سائیدن مرا بجزی زبان تو احد و سائید بگر و باب المتوکل والصبر  
 بجزی که تحقیق نوشته است آنرا خداوند بر تو رفعت الاقلام و نهفت الصحف و داشته شد قلم تا وقت که ده شد  
 نامها کنایست از تمام شدن قدر و فارغ کشش از نوشتن آن و راه احمد و الترمذی و در بعضی روایات  
 بعد از قتل و تجمیع این قیادتی برآمد و تعریف الی الله فی الرخاء یعرفک فی الشدة شناسائی کن  
 و شکر که آردی و توجه کن بموصی خدا در حالت فراخ و آسانی بطاعت و حق نعمت شناسی بشناسد و جرای  
 آن دید ترازد سختی و بر آرد حاجت های ترا فان استطعت ان تعمل لله بالرضا فی الیقین فافعل پس  
 اگر میتوانی که گاهی کنی برای خدا ابراضی شدن در یقین پس بکن آنرا که کاری عظیم است فان لم تستطع  
 فان فی الصبر علی ما تکره عظیم اکفیر البس اگر توانی کاری کرد و شکر نعمت به تمام که آرد پس بد رستی که  
 در صبر کردن بر بلائی و محنتی و کمر و سی که بر تو رسد یکی و فضل و نواب بسیار است یعنی اصل شکر گداری  
 حق است به همه طایفه از جنت شمول نعم و الطاف علی و حق و اگر این باشد از صبر خود جدا نیست و این فصلی  
 دارد و اعلم ان المصبر مع الصبر و الفرج مع التکون و بدایه یاری دادن حق شده و اما صبر و شکیبائی کردن  
 بنده است بر طاعت به از محنت و کساد کار با محنت و اندوه است یعنی بعد از ابر بکنای گشادگی است  
 است و بعد از اندوه راحت و شادی و آن مع العسر یسر و بد رستی که بعد از هر سختی آسانی است  
 و لن یغلب عسر یسرین و هرگز غالب نیاید یک سختی با دو آسانی یعنی اگر آدمی یک سختی بیند دو آسانی یابد  
 یکی در دنیا و یکی در آخرت چنانکه سلمان تعب و محنت کشیدند در دنیا به فقر و شدت پس آسانی دیدند  
 در دنیا فتح و نصرت و در آخرت خواهند دید نعمت و راحت بنیم هشت و دیدار مولی این همه الفاظ در حدیث  
 دیگر آمده که در مسیح و مشکوئین آورده و و عن سعد قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله  
و علم کنت سعد بن ابی وقاص که گفت آنحضرت من سعادة ابن آدم رضا بما قضی الله که بد رستی  
عبادت و نیکی آدمی و راضی بودن است بجزی که فرمانمود و بقیه بر فرموده است الله تعالی برای وی  
و من شقاوة ابن آدم تکره استخاره الله و بد رنجی آدمی در که اشتیاق است طلب جرات خدای تعالی یعنی  
آدمی باید که همیشه طلب بخر کند از خدای تعالی و چون فرمود که آدمی باید که راضی باشد بهر حال تو هم این شد که گویند  
مترصیت و نامرضیات نیز راضی باشد و فرمود همیشه باید که آدمی از پروردگار تعالی طالب بجزود و جزو او باشد و ابرار  
بجزو مرضیات برود و از شر نامرضیات نگاه دارد و حقیقت آنست که رضا بقضای الهی و فعل وی واجب است  
اگر چه گرفتار مرضیت بود و بی رضائی از فعل خود است که مقتضی است به قصد تحقیق این و اعلم کلام است  
و من شقاوة ابن آدم سخطه بما قضی الله له و از شقاوت آدمی است بی رضائی و کراهت او به جزی که  
فرموده شد بر کردار است خدای تعالی مر آدمی را از بلا و ممانعت رواه احمد و الترمذی و قال هذا حدیث  
 غریب \* ۹۰ الفصل الثالث \* ۹۱ عن جابر بن عبد الله عن النبي صلی الله علیه و آله وسلم قبل فجد و ایت

است از جابر که دینی خرا کرد و همراه آنحضرت به جانب مدینه فتح نون و سکون جیم باب التوکل والصبور نام دباری که آنرا آنها گویند و هر چه بالا است از نهامه تا زمین عراق خد نام دارد و در اصل مدینه یعنی زمین باند است فلما قفل رسول الله پس هرگاه مراجعت کرد و پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم قفل معده مراجعت کرد جابر آنحضرت و قفل باز آمدن از سفر بوش و قافله را که قافله گویند باین معنی گویند نهاد و لایحه برود و بسلامت باز آید قادر کتیم القائله فی والد کثیر العضا پس در بابت و بود و رسید ایشانرا نیم روزی در وادی که بسیار بود درختان درودی و غنایه بکسر عن جمع غنیه به معنی درخت خا و درود و مجمع الجار گذر غنایه درختان میمان قفل رسول الله پس فرود آمد پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم و تفرق الناس يستظلون بالشجر و منزق شدند مردم در آن حالتی که سایه می طلبیدند درختان یعنی هر که ام زیر درخت رفت و قیام کرد و قفل رسول الله پس فرود آمد پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم تحت شجرة زیر درخت باند که نام او سمره است و فی الصراح سمره صحیحین و ضم سیم و درخت طلع فعلق بهما سیفه پس پیاد بخت آن حضرت بآن درخت شمشیر خود را و نمه غنایه و جواب کردیم بابت خواب فاذا رسول الله پس ناگاه پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم آمد و عونا می خواند نادودی طلبیدند و خود پس در فتنه باز دوی و اذ اعداء اعزابی و ناگاه فرود آنحضرت اعرابی حاضر است فقال ان هذا اختبر طاهلی سیفی و انا قائم پس گفت آن حضرت این اعرابی کشید بر من شمشیر را و حال آنکه من خواب گند و ام فاسقه قطره و هو فی ید و صلتا پس برادر شدیم و حال آنکه آن شمشیر در دست اوست برانده و سالت للتح صاد و ضم آن شمشیر آینه قال من یمنعک منی گفت اعرابی که منج میبندد نگاه میدارد و ترا از من فقلت الله پس گفتم نگاه میدارد مرا خدا ای تنالی ثلثا سه باد گفت این کلمه را و لم یعاقبه نه اب نارد آنحضرت آن اعرابی را و جلس و نشست متفق علیه و فی رواية ابی بکر الاسمعیل فی صححه و در روایت ابی بکر اسمعیل که در صحیح خود آورده اینچنین آمده که فقال من یمنعک منی پس گفت آن اعرابی که منج می کند ترا از من قال الله گفت آنحضرت منج میبندد مرا از تو انه فسقط السیف من ید و پس افتاد شمشیر از دست اعرابی فاخذ رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم السیف پس گرفت آنحضرت شمشیر را فقال پس گفت من یمنعک منی که منج می کند ترا از من فقال کن جیج آخذا پس گفت اعرابی مرا آنحضرت را باش بهتر بگردان یعنی بگردان و بگردان باند فقال تشهد ان لا اله الا الله و انی رسول الله پس گفت آنحضرت آیا گواهی میدهمی که نیست هیچ معبودی بجای من و من فرسند و اخذا ام یعنی مسلمان میشوی قال لا گفت اعرابی مسلمان نمی شوم و لکنی اعاهدک ان لا اقابلک و لیکن من عهدی کنم ترا که کشش نه کنم ترا و جذب ناتم بانو و لا اکون مع قوم تقابلونک و نه بانم با قومی که قتال میکنند با تو فخلی حبیلله پس را کرد آنحضرت اعرابی را فاتی اصحابه پس آمد اعرابی بپا و ان خود را فخلی جثکم من عند خیر الناس پس گفت بپا و ان خود آمد و ام شمار از نزد بزرگواران آید میان هکذا فی کتاب

التبیانی هم چنین است در کتاب جمیدی فی الریاض و هم چنین است در کتاب باب التوکل والصبر  
 ریاض السالکین فی سبع امام علی الدین نوری \* ۹۲ و عن ابی ذر ان رسول الله صلی الله علیه  
 وآله وسلم قال انی لاعلم آیه لواء العاص بها الکفیتهم آنحضرت فرمود من دانم آنی را از قرآن که اگر بکند  
 دلیل کند و نه کسی نماید مردم بدان آیت را آید پس است ایشان از جمیع انعال و ادان آن آیت او شس  
 اینست و من یتقی الله یجعل له مخرجاً و رزقاً و یخرج به من تحت رده من حیث یشاء و رزقاً و رزقاً  
 آمدن و خلاص شدن از هر تنگی و اندوه و محنت در دنیا و آخرت و یزده من حیث یشاء و رزقاً و رزقاً  
 و در از انجا که گمان نه از دینش بی درج و تب و در و راه احمد و ابن ماجه و الدارمی \* ۳ و عن ابن مسعود  
 قال اقرا فی رسول الله کنت عبد الله بن مسعود و انما یرزق من الله صلی الله علیه و آله و سلم این آیت را  
 اینچنین انی انا الرزاق ذو القوة المتین و این قرات شذاست در قول حق سبحانه ان الله هو الرزاق  
 ذو القوة المتین و راه ابو داود و الترمذی و قال هذا حدیث حسن صحیح \* ۹۳ و عن انس قال کان  
 اخوان علی عهد رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم انس گفت بودند دو برادر در عهد آنحضرت  
 فکان احدهما یأتی بالنبی صلی الله علیه و آله و سلم پس بود یکی از آن دو برادر که می آمد نزد آنحضرت  
 چون مجرب بود و سبید اکثر نموده منت میرسد و الاخر یحترف و برادر دیگر حرف می می کرد و فشیکی المعترف اخاه  
 النبی صلی الله علیه و آله و سلم پس شکایت کرد آن برادر حرف می می کرد و فشیکی المعترف اخاه  
 او بر من افتاد و مرا عذوبی او باید که و فقال لعلک ترزق به پس گفت آنحضرت در نسیله و صبر دادن  
 می بر تحمل مونت او باید که نورزق داده میشود و برکت او و بسبب عفواری و انفاق می می کنی و  
 این حدیث دلالت دارد بر آنکه اتفاق بر فقر و تحمل مونت ایشان خصوصاً می از عام سبب او را در رزق  
 و برکت دار آنست و راه الترمذی و قال هذا حدیث حسن صحیح غریب \* ۹۴ و عن عمرو بن العاص قال  
 قال رسول الله صلی الله علیه و سلم ان قلب ابن آدم بکل واحد شعبه بدرستی که دل آدمی و او هر دانی شافی  
 و قطعه است گنایت است از شعب و نفر و هموم و خواطر می در اسباب رزق و تحصیل آن فمن اتبع  
 قلبه الشعب کلیه پس کسی که تابع گرداند دل خود را آن شعبها الله یعنی در پی آن هموم و خواطر برود و در  
 فقر و افد لم یبال الله بای و ادا هلكه باک نداده ای تنالی که در کدام وادی هلاک گرداند او را  
 در فتن ادا زمین عالم در کدام مشغله اتفاق گردد و در حال موت او برسد و من توکل علی الله کفاه الشعب  
 و کسی که توکل کند و اعتماد کند بر خدا بسیار و کار خود را بوی تنالی کفایت کند الله تعالی او را همه شعبها و فقر و  
 و عاقبت مونت های گوناگون او را و راه ابن ماجه \* ۹۵ و عن ابی هریرة ان النبی صلی الله علیه و آله  
 و سلم قال قال ربکم عزوجل آنحضرت فرمود که گفت پروردگار شما لو ان عبیدی اطاعونی اگر بندگان من  
 فرمان برداری کردند می مرا لاسقیتهم العطر بالمیل بر آینه می نوشاید مرا ایشان را بدان داد و شب یعنی



یعنی فرستادم در شب برای ایشان باران تا از آن آب بخورند و تخمیس شب به جنت باب التوکل والضر  
 آنست که غالب باران در شب افتد و مانع برآید و اطلعت عليهم الشمس بالنهار و طالع می گردانم برای ایشان  
 آفتاب را در روز قلم اسمعظم صوت الرعد و نمی شنوایم ایشان را آواز خردن ابرو اکنایست از اسن و  
 سلامت خالص که در وی اصلاحیم آفت و هلاک نباشد و راه احمد و عیبه قال دخل رجل علی اهلته گفت  
 ابوهریره ذاکم فردی برای اهل و عیال خود فلما رای با یهم من الحاجة خرج الی البیر یسوی چون بود آن مرد  
 آنجا با اهل و بی بود از فروختن حاجت بیرون آمد بسوی صحرا تا بهم دست نه برای ایشان چیزی از قوت فلما رات  
 امراته قامت الی الرحنی پس چون دید زن و بی که وی بیرون رفت ایستاد و رفت بسوی آسیا  
 فوضعتها پس نهاد آسیا را پیش خود نهاد و یک سنگ آسیا بر دیگری باید آنکه مرد وی که بیرون رفت  
 است چیزی نیارود بساید و مانعی برزد و الی التور فسیرت به ایستاد از زن بسوی تو پس گرم کرد و آخر  
 بمانید و در سحر تا قرین شود تسبیح را بیدان ثم قالت اللهم ارزقنا پس تر گفت زن و دعا کرد که خداوند از وی  
 و در افشورت فاذا الحیفة قد امتلأت پس زنا کرد آن زن بن ناکه گاه بزرگ که زیر آسیا نهاد و بود  
 پر شد بار و قال گفت را وی و ذهبت الی التور فوجدته ممتلیا و رفت بسوی تو پس یافت  
 از اهرش و بهمان یعنی این آورد و خود بخورد و مان شد و به تو پیوست ما آورد و رجفت بحال خود و دونا نهاد و ستود  
 از شب پیدا شد قال گفت ابوهریره فرجع الرولج پس باز آمد شوهر چون این حال را دید قال گفت اصبت  
 بعد ی شیئا یا نه بعد از رفتن من چیزی از خوب که آتش کرد و دمان بچید قالت امرأته نعم من زینا  
 گفت زن آری یافتیم اما از خلی و بر مجری عادت بلکه از پروردگار از عجب و قام الی الوحی و بایستاد  
 و بر رفت آن مرد بسوی آسیا و برداشت آسیا را که زن نهاد و بود فلک کوزة لك للقبی صلی الله علیه و  
 آله وسلم پس ذکر کردند قصه آن مرد برای آنحضرت فقال اما الله لو لم یرفعها لم نزل تدور  
 الی یوم القیمة آگاه باشد بدستگاهشان اینست که اگر بر نمی داشت آنقدر آسیا را دایم میکشت و  
 آوردی انداخت تا روز قیامت داین هر از برکت صبر و توکل بود و معلوم شد که وقوع این قصه در زمان  
 برکت نشان سرور انبیا بود و صلی الله علیه و آله و سلم که از آثار و اواذ ذات بخت آیات وی صلی الله علیه و  
 آله و سلم پر تو انداخته و قالب گرامت بعضی اصحاب وی ظهور یافته نه قصه ایست از قصص ائم سابقه  
 و راه احمد و عن ابی الدرداء قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ان الرزق  
 لیطلب العبد کما یطلبه اجله به و سنی که رزق هر آنیمی به به بند را چنانکه می جوید وی را اهل و بی یعنی  
 و سپیدان نبرد و یقینی است و چنانکه حاجت نیست که کسی مرگ را بخورد و حاصل کند البته میرسد هم چنین  
 و رزق را حاجت نیست که بخورند آنچه مقدر است البته میرسد بخورند یا نخورند و اگر گویند رزق بحسب غیره مستحق  
 بقره مقدر است یعنی توکل بر خدا باید کرد و یقین دشمن نیست وی تعالی رزق را و اوثق داشت و اخطر آب نارد

اگر ثانی بر وجه جمیل کند برای اقامت رسم عبودیت یا وثوق بضمانت نیز درست  
 است عبودیت \* پس توکل کن بحیثان پاوست \* رزق تو بر تو نوحش تراست رواه ابو نعیم فی الحلیة  
 ۹۰ و عن ابن مسعود قال کان فی النظر الی رسول الله ابن مسعود گفت گو یا که من می نگرم بجانب پیغمبر  
 خدا صلی الله علیه وآله وسلم بکنی لبیاس الا فیما که حکایت می کند حال پیغمبری از پیغمبران را و باز  
 می ناید صورت آنرا صوبه قومه فاده زود آن پیغمبر را قوم وی پس خون آلوده کردند و او را دمار بکسر  
 نماز خون آلوده کردند و هو یسح الدم عن وجهه حال آنکه پیغمبر میری در زد و دیناک می کند خون را از  
 روی خود و یقول اللهم اغفر لقومی و ابد ایام رزقهم لا یعلمون زیرا که ایشان نمی دانند حقیقت  
 حال مراد دین ادا می است بالکمال و در خواست علم و معرفت از درگاه حق سبحانه برای قوم نا حقیقت حال  
 بشناسند و ایمان یابند شیخ ابن حجر عسقلانی می گوید که واقف نشدم بر تقین این پیغمبر که در دمار وی که کیست  
 و چیست و احتمال دارد که نوح پیغمبر باشد استی و در اخبار آمده است که نوح علیه السلام را قوم وی چند ان  
 میرزدند که خون آلوده می شد و در نهایت زمین افتاده می بود باز بر می خاست و دعوت می کرد و بعضی گفته اند که مراد  
 از این پیغمبر ذات شریف خود را داشت در صورت ابهام و احتمال و انمود این سخن اظهار است و این کلام  
 از آنحضرت در روز آخر وی است و الله اعلم متفق علیه \* باب الریاء و السبعة \* ریا مشق از دین است  
 فی الصراح و یا کسر و المذخیر شستن دایه بیک ذوق نمودن و در عن العلم گفته ریا طلب منزلت خود مردم بعبادت من  
 و یا بخصوص لعل ظاهر باشد و آنچه از قسم عبادت بود ریا در آنجا که کثرت مال و اتباع و حفظ اشخاص  
 و حسن رمی و اگر باشد از وادی بکبر و افتخار خواهد بود و ریا آنچه مقصود وی طلب جاه و منزلت بود و چنانکه  
 مشایخ برای نمودن مریدان و استمالت قلوب و ترغیب ایشان براقه و اتباع گفته نیز در حقیقت ریا باشد  
 اگر چه در صورت آن بود و این معنی گفته اند ریا الصدیقین خیر من اخلاص المریدین باید دانست که ریا آن  
 بود که در ذات شخصی گمائی بود و بکرم واقع و آنرا ب مردم نهاید و دوست دارد که بر مردم ظاهر گردد و غلبه آنرا  
 بداند و اما آنکه ناپو و در انبیا آن که ب و اتفاق بودند ریا بر قیاس آنکه گفته اند غیبت آن بود که کسی که در واقع  
 در شخصی بود بگوید و اگر بنو آن خود را قمراد بتان باشد و ریا انقسام بود و فاحش تر و قبیح ترین انقسام  
 وی آن باشد که در وی قطعا اراده ثواب و قصد عبادت مولی تعالی بود بلکه محض از برای نمودن خلق  
 و طلب منزلت نزد ایشان بود و این در نهایت غضب و مقت الهی است و عمل در وی باطل است تا  
 آنکه بعضی گفته اند که موجب ابراء و نه نیز بود و واجب کرد و قنایسم دیگر آنکه هر دو بود و واجب ریا غالب  
 و این نیز در حکم اول است و اگر آنکه هر دو را در برابر بود و ظاهر آنست که بود و زیان و دین قسم برابر  
 باشد و لیکن اطو است و آثار دارد و در عهد و دم قبول است و اما آنکه واجب و غالب در ان نیست ثواب و  
 اراده وجه الهی تعالی باشد ظاهر و وی نقصانست بطلان یا ثواب و عقاب هر دو باشد بر انداز نیست و نیز فرق

گردد اندوه آنکه قصد ریاء و ابتداء ای عمل بود یا در انشای آن عارض شود یا بعد از عمل باب الریاء و الحیة  
 لای کرد و نخستین شیخ تراست پس اذان دوم و سوم کمتر است و بوجهی آنچه گفته شد باطل نکرد و نیز فرق  
 است در آنکه قصد ریاء و حریمت آن معصم باشد یا خطر و پیش نبود و خلاصی از ریاء غایت دشواری است و وجه  
 حقیقت اخلاص مستمر تا گفته اند که اگر ستایش خود را از کسی بشود و بدان شاد گردد و علامت وجود ریاء است  
 و اگر در خلوت کاری میکند و خیال ریاء در خاطر دارد و آن نیز ریاء است اعاذنا الله منها و اینجا حالتی دیگر است  
 و آن فرح و سرور است بفصل خدا و رحمت و حسن الطیف و توفیق وی تعالی و تفرقه مسس بنوشیدن گناهان  
 و آشکارا ساختن طاعات یا بقصد اظهار وین طاعت نادیده آن افتد البته پیروی نمایند و این محمود است و  
 داخل ابواب ریاء چنانکه احادیث و درین باب بیاید و مسلم غامض است و تفرقه یابی دارد و در کتب فقه  
 تعرض بآن کرده اند و تحقیق این مسئله از کلام قوم باید جست خصوصاً در کتاب اجیاء العیالوم و آنچه مذکور  
 شد متنبس از آنجا است و معصمه بضم سین و سکون بیستم اکثر ریاء مذکور کرده و گویند که ظان این کار برای  
 ریاء و سببی کند یعنی تا به مردم بپوشند و یا بکجه سمد و اینجا متعلق بحالت جمع بود و ریاء بحال بصره ۴۰

الفصل الاول عن ابی هریره قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ان الله لا ینظر الی صورکم و  
 اموالکم خدا ی تنالی نمی بیند نظر رحمت و عنایت بجانب صورتهای ظاهر شما که حالی است از سیرتهای ریزه و اماهای  
 شما که عادی است از خیرات و قبول و لیکن ینظر الی قلوبکم و اعمالکم و لیکن نظر میکند بسوی دلها و شما که محل  
 تروی است و کردارهای شما که تقرب می نمایند بدان بدگاه و سی تعالی و در بعضی کتب انجمن نقل می کنند که  
 ان الله لا ینظر الی صورکم و اعمالکم و لیکن ینظر الی قلوبکم و نیما تکم رواه مسلم ۳۰ و عنه قال قال  
 رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قال الله تعالی انا اغنی الشرکاء عن الشرک و سم از ابی هریره  
 است که گفت گفت آنحضرت که پروردگار عالم جل جلاله سیر نماید من بی نیازترین شرک را که از شرک یعنی شرک که در  
 عالم می باشد محتاج اند بشرکت و راضی اند بدان تا هر یک را نصیبی و دخلی در آن چیز باشد که شریک اند  
 بخلات من که خلاق علی الاطلاق بی نیازم از آنکه بشرکت و عبادت راضی باشم تا آنکه خالص و تنها برای من نه کند  
 و تسمیه وی سبانه شریک باعتبار گردانیدن بندگان است مرا و شرک یک پس از ان بیان کردی بی نیازی  
 و بی رضائی خود را از شرک و فرمود من عمل لا شرک فیه معی غیري کسی که بکند عبادتی را که شریک  
 کرد و اندودان عبادت با من دیگری را قرکته و شرک می که آدم آنکس را با شرک وی و فی روایه در  
 دایمی بجای تر که و شرک که این چنین آمد که فانا منه بوی پس من از آنکس نیز ارم هو للذی عمله آنکس یا جل  
 آن کس برای آنکسی است که کرده است عمل را برای آنکس دوا و مسلم و ظاهر این حدیث آنست که مزج دوا  
 و دخل وی نیز مفوت ثواب است و لیکن گفته اند که این در دو قسم از دوا خواهد بود که نیست ثواب در وی قطعا  
 نبود یا قصد دوا غالب باشد و تواند بود که مقصود مبالغه باشد و در جز و منع از مدحایت ریاء الله اعم ۳۰ و عن

چون بقال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم من سمع کسی که مشهور باب الریاء والسمعة  
 گرداند نفس خود را در قصد شهرت کند میان مردم یا کسی بشنوا مردم را احوال و فضایل خود صبیح به معنی مشهور  
 گردانیدن و گمانی خود کردن و نشر کردن ذکر آید و به معنی اسلاح یعنی شنوایان نیز آید کنانی التماس صبح الله به  
 مشهور گرداند خدای تعالی عیب های او را در سو کند او را و از قیامت چنانکه فید بوم التیمه صریح و حدیث جندب  
 در اول فصل ثالث نیاید و من یزانی فی الله بدو کسی که عمل کند بر یا بخرد یا بدو را خدای تعالی خوار نماید یعنی گوید  
 چرا خود را از کسی طلب دارد که عمل برای وی کردنی و بعضی گفته اند مراد آنست که ظاهر گرداند عملهای زشت  
 او را که پنهان میدارد و فضیلتی کند و دوسوا گرداند او را از دظن و در بنایا آشکارا می گرداند نیست فاسد و عرض  
 باطل او را ظاهر میگردد و مردم که عمل وی برای خدا بود و بعضی گفته اند که مراد آنست که کسی که بشنوا عمل  
 خود را و بنماید آنرا مردم را بشنوا و بنماید خدای تعالی ثواب او را آنکه به آنرا بوی ماحسرت خود  
 بران یا مراد آنست که کسی بشنوا و بنماید عمل خود را بشنوا و بنماید حق تعالی آنرا مردم و ثواب وی همین  
 باشد و در دنیا مردم گرد و از ثواب آخرت محلی علیه و عن ابی ذر قال قیل لرسول الله گفت ابو ذر  
که گفته شد مر سیمبر خدا اصلی الله علیه وآله وسلم از ایت الرجل آیا بنی و منه انی مردی را که یعمل العمل  
من الشیخی که گاه می را از حسن خرو و یعمله الناس علیه و شنایش می کنند او را مردم بران گاه حکم این  
جست و فی روایت و در و ابی بعد از یعمله الناس علیه این عبارت نیز آید که و یعمله الناس علیه و دوست  
می و اند مردم او را بران کار قال فرمود آنحضرت قتلک عاجل بشری المؤمن آن سزا بخش کردن مردم  
دوست داشتن ایشان او را و دشات دادن مسلمان است یعنی پیش از آنکه در آخرت ثواب  
آن عمل یابد و دنیا ثواب آن بماند از شنایش و دوستی مردم و این کویا شارت دادن است او را  
ثواب آخرت و این از ریاست زیرا که قصد وی ثواب آخرت بود حق تعالی بفضل خود نیز در دنیا  
ثواب داد و او را مسلم الفصل الثانی عن ابی معاذ بن ابی فضاله عن ابی السدادی عاری این چنین  
است و در مسند احمد و جامع الاصول و المستمعات و در بعضی نسخ مصابیح و مشرکات ابی سعید آمد و عن رسول  
الله صلى الله علیه وآله وسلم قال فرمود اذا جمیع الله الناس یوم القیمة و قتی که قرا هم آر و خدای تعالی  
آدمیان را از روز قیامت لیوم لا یریب فیهم و روزی را که شک نیست و آدمیان وی نادای مباد آواز  
امید به فرشته آواز دهند و من کلان اشرك فی عمل عجله الله احدی که بود که شریک می گرداند در عمل  
و ای که نکرد آن را بر ای خدا کسی را یعنی ریای کرد و دنیا فلیطلب ثوابه من عند غیر الله پس باید که  
طلب کند ثواب عمل خود را از نزد غیر خدا که شریک گرداند او فان الله اغنی الشراکاء عن الشریک  
زیر آنکه خدای تعالی بی نیازترین شریکان است از شرکست و رواه احمد و عن عبد الله بن عمرو انه  
سمع رسول الله و ابنت از عبد الله بن عمرو که وی شنید پیغمبر خدا را صلى الله علیه وآله وسلم یقول

الفصل الثانی

يقولی گفت من سمع الناس بحمله کسی که بشنود هر دم را عمل خود را بشنود کرد اند باب الریاء والحمقة  
 خود را از ایشان مثل خود و سمع الله به اسامع خلقه بشود کرد اند خدا ای تعالی او را بر ستمهای خلق خود و حق و  
 وصغره و خیر و خرد کرد اند او را در دنیا و آخرت اسامع حج اسامع بصریم جمع سمع مثل الکلب و الکلب ذوات البیهقی  
 فی شعب الایمان ۳۰ و عن انس ان النبی صلی الله علیه و آله وسلم قال من کانت له نية طلب  
 الاخرة کسی که باشد نیت وی طلب ثواب آخرت جعل الله غناه فی قلبه کرد اند خدا تعالی تو را نگرانی دنی  
 نیازی او را در دل وی یعنی نیاز کرد اند او را از خلق که نیاز دارند ایشان و بویست بیله آن مال و جاه از  
 ایشان بهم رساند و جمع له شمله و فراهم آورد وی تعالی مراد ابریشمهای او و مجموع الخاطر کرد اند او را  
 به تبه اسباب میبشت او و شمل الخشین معجز و سکون میم میم به معنی پریشانی آید و هم به معنی جمعیت آید  
 و مراد این جامع پریشانی است و انتبه الدنیا و هی را غمة و بیاید او را دنیا و حال آنکه دنیا خود دینی  
 قد است زد وی یعنی طلب و سعی و محنت و خواری اسباب و خواج میبشت او بدست آید و من کانت  
 نية طلب الدنیا کسی که باشد نیت و قصد وی طلب دنیا جعل الله الفقر بین عیفته کرد اند خدا ای تعالی فقر را  
 حاضر پیش و چشم وی و شقت علیه امره و متفرق دیر ایشان کرد اند بر وی کار او را و لا یاتیه منها الا  
 ما کتب له و بیاید او را از دنیا که آنچه نوشته و تقدیر کرده است وی تعالی مراد از یعنی در طلب آخرت و عمل  
 کردن برای آن جمعیت حاضر است و بیسانی رسیدن رزق و در طلب دنیا پریشانی و سرگردانی و رزق  
 خود همان است که تقدیر است و رواه الترمذی و رواه احمد و الدارمی عن ابان عن زید بن ثابت و  
 ابان الفح امره و تخفیف موحده نامی است بر امیر المومنین عثمان و روایت داد از پدر خود و از صحابه دیگر  
 و قات یانت و در من اشام بن عبد المکک و حاضر شد حرب جل و ابان غایبه بود و احوال ابرص اضم و ای شد  
 مدینه داد ابام عبد المکک در رسید او را قالج ۴۰ و عن ابی هريرة قال قلت لابی هريرة گفت گفتم  
 یا رسول الله بینا انافی یتیمی فی مطلقه و انسانی آنکه من در خانه خودم و در جای نماز که اردن خود یعنی در نماز  
 بودم اذ دخل علی رجل ناگه در آمد بر من مردی فاحجبتنی الحال التي رانی علیها پس خوش آمد  
 مرا حالی که دید آن مرد مرا بر آن حال که نماز که اردن است یعنی این خوش آمدن از رویا باشد یا فقال رسول  
 الله پس گفت بشنید خدا صلی الله علیه و آله وسلم یرحمک الله و حمت کند ترا خدا ای تعالی یا با هريرة  
 لك اجر ان اجر المحر و اجر العلانية مرآت است و اجر اجنهائی که در نماز اجر آشکارا که در آن  
 ظاهر او شمائی ابو هريرة در دیدن او را بر آن حال از جنت آن بود که تا آن مرد میبند و اتباع وی کند و وی نیز  
 باین حال منعک کرد و بیاید جنت آنکه حکم من من سنة حصنة فله اجر و اجر من عمل بها او را اجر عاقل بدان  
 حاصل کرد و در ممکن است که خوش شمائی ابی هريرة بدیدن آن مرد او را و نماز جنت شکرانه آن باشد که باری در  
 مسلمانان عبادت و توفیق مومنون و معلوم گشت و از جمله اقامت کند کان نماز که اقوی او کان اسلام است

شد و بسیاری بر این شاه نزد این معنی است به معنی سر و دانه و ر و اه الترمذی و قال باب الربا و السبعة  
 هذا أحد عشر قریب و ه و حقه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یخرج فی آخر الزمان  
 رجال یعتلون الدنیا بالدین یرون می آیند و آخر زمان مردانی که قریب سید خنده و یارایانهای دین یعنی  
 دینار ابل آخرت طلبند و مردمان بدانند که قریب خیل فرشتن من ضربت ضربت یلبسون الخفاف علیهم  
 می پوشند برای مردم پوست بیش بر این الدین از تحت اظهار عری و تلقی و تواضع و روی مردم الصفتهم احلی  
 من السكر و قلوبهم قلوب الزیاب زیادهای ایشان شیرین تر است از شکر در سخنان شیرین و نرم و  
 دوست دارند که گفتن و دلهای ایشان بهیچ و دلهای کرگان است و در سختی و دشمنی کردن یا مردم بگوید الله میگردد  
 خدا ای تعالی ای یفترون آیامیات و ادن و که ایشان من ایشان را میخورد و میبندد و قریب می خورند ام علی  
 یفترون بلکه آبار من جرات و دلهای می نمایند قبی حلفت پس بخورد و میبندد لا تعین علی اولئک امرأه  
 می فرستد بر آن مردان منیم ناشی از دلهای ایشان یا از جانب آدمیانی که این مردان آنها را می فرستد فتنة  
 تدع الحلیم فیهم حیران بلاد آشوب را که میگذارد و مرد عاقل آگاه را در ایشان تحیر و میرت گیرند و ر و اه الترمذی  
 ۶۵ و عن ابن عمر عن النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال این خبر روایت می کند از آن حضرت  
 که فرمود ان الله تبارک و تعالی قال لا نفسی که خدا ای تبارک و تعالی گفت لقلل علیک خلقا تحقیق پیدا کرد  
 ام غلغلی را که السفتهم احلی من السكر زیادهای ایشان شیرین تر است از شکر و قلوبهم امر من الحیر  
 و دلهای ایشان تلخ تر از صبر تلخ صابر و کسر یا سر و دخت تلخ مشهور قبی حلفت لا تعینهم پس بخورد و میبندد  
 بر اینند و قریب من و فرستد ایشانرا فتنة تدع الحلیم فیهم حیران فته که بگذارد در ایشان مرد عاقل را  
 میخرد تا بجای مهمانند بر کردن کاری را و هیچ آنکه پیش آمد بکاری که نباید قبی یفترون ام علی یفترون  
 پس پس قریب می خورد یا بر من جرات و دلهای می کند و ر و اه الترمذی و قال هذا أحد عشر قریب  
 ۷۰ و عن ابی هریره قال قال النبی صلی الله علیه و آله و سلم ان لكل شیء شر فیه و هستی که بر هر چیزی  
 و اثره است بکثر شین و تشدید را داد و آخر حرص و نشاط و چیزی و شره اشباب ای نشاط و شره و بختن و  
 در آخر شدت حرص که انی التمام حسن و الصراح و فراد این جا افراط و انهماک است و لكل شیء فتنه  
 و در هر شره و اقرب است بفتح قادن کون ناسبتی و انکسار و مراد تفریط و تقصیر است یعنی در هر چیزی  
 از اعمال غایره و اخلاق باطنه و طریقت است افراط و تفریط و هر دو مذموم و موجب نقصان است و محمود  
 و کمال توسط و اقتصاد است چنانچه در محل خود تحقیق یافته است و بطریق توسط اشوات کرد و قول خود  
 قان صاحبها سدد و قارب پس اگر صاحب شره ساد که طریق مد او و صواب کند و نزدیک و دود و  
 نفع از طریق توسط و اقتصاد و نفع در جانب افراط و تفریط قارب و پس امید دارد و فوز و قلاح ادر او ان  
 اشیر الیه یا لا صاحب و اگر اشد است گزیده شود و بسوی صاحب شره یا نکشتان یعنی مشهور و ممتاز کرد

در میان مردم فلا تعد و پس نشمارید و از این اهل فود کلاخ و در قول باب الریا والصفه  
 او ظاهر بود و آنچه در اثبات است باها هم عاقبت و هم علم سابقه یعنی ظاهر امیدوار باید بود که هر که سلوک  
 طریق حق مداد و صواب می کند و از راه راست و در نمی افتد محمود و الباقیه در سترگار است و اگر نه چنین است  
 و بقیس و فدا گشت نمانده و او را و ظاهر از اهل کلاخ بسیار بد و عاقبت کار هر دو مبهم است تا خاتمت هر  
 چه بود به بیت و حکم مستوری و مستی به بر خاسته است کسی ندانست که آخر چه حالت گذرد و اما امید است  
 که هر که اتو فین عاقبت داده و بر او راست برده اند باقیش نیز بخیر خواهد بود و نیز غایت رحمت الهی جادی  
 است که کار از آخر بجا نماند می کشد و توبه می بخشد اما آنکه کار از راه راست گذری آر و تسال الله العافیة

رواه الترمذی و قال هذا احدی عشر غریب ۸۰ و عن انس عن النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال و مرود  
 یحسب امری بن الشران یشار الیه بالاصابع فی دین او دنیا پس است مرود از بدی که انگشت ناکرده شود و در  
 دین یا در دنیا اما مشهور و انگشت ناشنیدن و دنیا خو و ظاهر است که مجلس آفت و سبب بیرون افتادن از طریق  
 امن و سلامت است و باید در دین زیرا که آن نیز بدین وقوع و دیش بیکه دایا و جیب ریاست و امامت و تهم  
 و اعتقاد مردم و تعظیم ایشان و شهادت خیمه تناسیه و مگاید نفس و غوا ایل بشیر لانت و کمتر کسی بود که فحاش  
 باید از ان و سلامت ماند و ان مگر سترمان و صدیقان چنانکه گفته اند که آخر ما شتر مع من راس الصدا یقین حب  
 السجاء پس قبول و کم نامی بر حال بهر پادشاه و بیلاست و حفظ حال نزدیک تر الا من عصمه الله مگر کسی که متعصوم  
 و محفوظ دارد و او را خدای تعالی از بیجا معلوم شد که این در حق کسی که محبت ریاست و جاه و قبول و لایمی مردم  
 و امن گیر حال او است اما آنکه محفوظ و محض است مستثنی است از ان و فرمود رب الغت در کلام خود  
 و حکایت کرد از حال خواص بهر گان خود و جعلنا للمتبعین اماما و قتل است که حسن بصری را گفته و رحمه الله علیه  
 که توانگشت نمانده و در مردم و حال آنکه آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم این چنین می فرماید فرمود مراد آنحضرت مبدع  
 و در دین و فاسق و دنیا است یعنی آنکه و در دنیا غنی و مشهور گردد و دنیا و دینش و بجز برفتد و در دین بر طریقه سنت  
 و اتباع باشد و می داخل این گاه نیست و با سید التوفیق و راء البیهقی فی شعب الایمان ۱۱۰ الفصل

الثالث عن ابی تمیمه قال شهدت صفوان و اصحابه ابو تمیمه من مخالفه بصری که از آنجا بعین است گفت حاضر  
 شد صفوان و یاران او و جند بن و و همیوم و ابو ذر غفاری رض که نام وی جذب است و صیت می کرد  
 ایشانرا یعنی صفوان و اصحاب او را صفوان بن امیه و صفوان بن عسال و صفوان بن الموعظ همه صحابه اند  
 نا اینها مراد یکست فقرا اراشل سمعت من رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم شیاً پس گفته صفوان و  
 اصحاب وی جذب را آیا شنیده از آنحضرت چیزی قال سمعت رسول الله گفت جذب شدیم بنظر خدا را اصالی  
 الله علیه و آله و سلم یقول می گفت من سمع الله به یوم القیمة کسی که مشهور گردد و دنیا و دین را و در دنیا مسا  
 گرداند و خدای تعالی روز قیامت و من شاق دکنی که در مشقت اند مردم را و در کایف اند ایشانرا بآنخ فوق

ظانت ایشانست و طبعی عام تر مراد داشته شاعری نفس خود و غیر خود را نفس خود در باب الوداد السمعة  
مشقت و فوق طانت که از حد تجاوز کند و موجب غل و ضرر گردد نیز منسوخ است و بعضی گویند که مراد وقوع در شقی  
و جایی است از طبعی و در طرف خلاف و نزاع افتادن است باز ایشان بر مرقم بر خرای می آید است که شقی الله علیه  
یوم القيمة در مشقت و شدت و سخت اندازد ای تعالی او را در وز قیامت شقی علیه در مشقت انداخت  
او را در بعضی روایات شاق الله علیه نیز آمده قالوا کفیر صفوان و اصحاب وی جذب ما اوصفا اندرزکن ما را  
فقال پس گفت جذب اول ما یفتن من الانسان بظنه اول و چیزی که فاسد و گداز می گرداند آدمی و میسر  
او را آتش و دوزخ شکر دوست یعنی نخست چیزی که سبب دخول و درآمدن در دوزخ و کشیدن  
به آب آدمی گرداند آدمی را خوردن حرام است فمن استطاع ان لا یاکل الا طیباً فلیفعل پس کسی که  
تواند که نخورد مگر حلال را باید که بکند این کار را تا از آتش و دوزخ نجات یابد و من استطاع ان لا یحصل بهینه  
و بین البینه و کسی که تواند که حایل و مانع نگردد و میان وی و بهشت ملائکه کف من دم احراقه فلیفعل مقه ادبری  
کف دست خونی که ریخته است آنرا باید که بکشد آنرا خون بنی و بنی مانع می گرداند از درآمدن بهشت اگر چه  
مقدار یک کف دست بود چه جای زیاده بر آن و از عقل دور است که از تکاب این جنین کار خیر و حسین کند  
که مانع آید از ان چنان امر عظیم شریف که در آمدن بهشت است رواه البخاری ۲۰ و عن هرون الخطاب  
رضی الله عنه انه خرج یوما الی مسجد رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم فوجد معاذ بن جبل قاعدا  
عند قبر النبی صلی الله علیه و آله و سلم یبکی امیر المؤمنین عمر و دهی بر سینه آنحضرت در آمد و یافت  
معاذ بن جبل را که نشسته بود نزد قبر شریف وی صلی الله علیه و آله و سلم در حالی که گریه می کند معاذ فقال پس  
گفت عمر معاذ را ما یبکیک چه چیز و گریه آورد و ترا فقال یبکی من شیء معته من رسول الله پس گفت  
معاذ در گریه آورده و مراد کردن پیروی که شنیده ام آنرا از پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم سمعت  
رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یقول ان یصور الیاء شریک شریک من انی بکنت را گوی گفت اندکی  
از دین موجب شرک است چه جای آنکه بسپارد باشد و من عادی الله و لیا و کسی که دشمن دارد و دوستی  
از دوستان خدا را فقد بارز الله به امتیاز و پیوستن بیرون آمدن از اجتماع و هر که با خدا بیگانه بر آید البته  
مخدول و مهر ذم گردد و مبارزت میان صفت بیرون شدن بیگانه ان الله یحب الابرار الا تقیاء الاخفاء  
بد رستبیه خدای تعالی دوست میدارد و نیکوکاران پر پیروزان این پوشیده حالان را المذین اذا شاؤوا الم یتفقوا  
آن کسانی که چون غایب باشند باز پرس کرده نشود احوال ایشان و اذا حضر و الم یدعوا و چون حاضر  
باشند خوانده نشوند و طلبیده نشوند بمهرانی و مجلسی که ساخته شود و لم یقر بوا و اگر خوانده نشوند نزدیک گردانیده  
نشوند و برت نشانده نشوند قلوبهم مصایب الهمدی و الهای ایشان چراغهای هدایت است که بنور آن  
رواه است یا نه می شود بخرجون من کل فجور مظلوم بیرون می آید از هر زمین تاریک اشارت است



است نیز یکی: تا از یکی و خرابی سبکی و منازل ایمان که پیری ندانند که چراغی افروزند باب الریاء و السیعة  
و تفاوت دهند درین حدیث شبیه است که اگر مردم عالم و صالح و متقی را ظاهر خراب باشد از اینست و لایس و خیر  
آن بازی نباید خورد و به ترک تعظیم و احترام ایمان را تقصیر و افسی نباید شد کسی بداند که در باطن ایمان چیست  
«بیت» فاکیدان جهان را بختکارت منکر و نوچه دانی که درین گرد سواد می باشد و نیز اشارت است بآنکه  
بزرگتر و عمارتی و بی اعتباری و خجالت نیست تا قوی و نورانیت باطن نباشد رواه ابن ماجة و البیهقی  
فی شعب الایمان ۳۳۰ و عن ابي هريرة قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ان  
العبد اذا صلى في العلانية فاحسن به و چون نماز کند از دید آسکارا پس خوب که او را و صلی فی السر  
فاحسن و بگذارد در پنهانی پس خوب که از و قال الله تعالى هذا اجل لي حقاً این بود من است برحق  
در استی که ریا در عبادت نمی کند رواه ابن ماجة ۳۴۰ و عن معاذ بن جبل ان النبي صلى الله  
عليه وآله وسلم قال يكون في آخر الزمان اقوام اخوان العلانية اهل السريرة و اهل البيت  
ان معاذ بن جبل که آنحضرت فرمود می باشد در آخر زمان گروهی که آشکارا از اذن و دوستی مانند  
و پنهان یگانه و دشمن فقیل پس گفته شد یا رسول الله و کیف يكون ذلك و چگونه می باشد و چه سبب  
می باشد این حال قال ذلك بر غیبه بعضهم الی بعض و ربه به بعضهم من بعض فرمود این حال سبب رغبت  
که آن بعضی از ایشان است یعنی و ترسیدن و کراهت داشتن بعضی از بعض یعنی با عرض و یا و  
چون عرض داشته باشند رغبت نماید و اظهار دوستی کند و اگر عرضی در میان بود بگانه باشند و برترند مردم  
حصول عرض دشمن شوند ۳۵۰ و عن شداد بن اوس قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وآله يقول ان من  
یمنع من الله و یمنع من الناس یمنع من الله و یمنع من الناس یمنع من الله و یمنع من الناس یمنع من الله و یمنع من الناس  
بر تحقیق شریک گردانید غیر خدا و بجز او جز و جل و من صام یزائی فقد اشرك و کسی که روزه دارد و بر یاس  
بر تحقیق شریک گردانید غیر خدا و بجز او جز و جل و من تصدق یزائی فقد اشرك و هم چنین کسی که تصدق کند  
بر یاس بر تحقیق شریک آورد یعنی هر گاه که بر یاس کند شرک است غایت آنکه شرک جلی است و خفی شرک  
آنکه راجع است بر سنی کردن و مزائی که برای غیر خدا عمل می کند نیز بر سنی میکند لیکن پنهانی چنانکه گفته  
اند کل ما صدك عن الله فهو صدك و اهلها احمد و ابی کر و ابن جریر و ابی داود و الترمذی و ابن ماجة و البیهقی  
و یکی و نیز روایت است از شداد بن اوس که وی بکر است فقیل له ما یبکیک پس گفته شد مرا در آنچه  
چیز در گریه آورد ترا قال شیء سمعت من رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول قلت و در گریه آورد  
مرا چیزی که شنیدم از آنحضرت که می گفت فلن کثرته فابکائی پس یاد آوردم آنرا پس در گریه آوردم را  
سمعت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول که می گفتم اتشوف علی امتی الشریک  
و الشهوة الخفیة بسیاری بر منم بر امت خود شرک و شهوت پنهانی را قال قلت گفت شداد بن اوس که منم

یارسول الله اشرك امتك من بعدك آیا شرک می آرند است تو بعد از تو باب الرداء والسمعة  
 قال نعم گفت آنحضرت آدمی شرک می آرند اما آن شرک که استمادت است که آن را شرک جلی میخوانند  
 اما انهم لا یعبدون شهما ولا قبرا ولا حیوزا ولا وثنا آقا باشد بدستی که ایشان نمی پرستند آفتاب  
 را و نه ماه را و نه ستارک را و نه بت دیگر را از هر چه که باشد و لکن یروا بن باجمالههم و لیکن زیای کنند  
 بهایهای خود چون عزت و قیمت عمل صالح میان این است بسیار است و عیالهای ایشان بزرگ و بسیار  
 و از بنای بیگفت مردی که مرائی را نیز حس نعل و عزت آن ظاهر شده است اما چه ناید که آنرا حضرت جانات  
 عزت می ناید و از جنت جاودمال آزا برودم ناید و در دام شرک خفی گرفتار آید و این به حقیقت شرک و  
 بت پرستی است فوالشهوة الخفیة ان یصبح احد هم صائما شهوت نهان است که مثلا صبح کند  
یکی از ایشان زوزه دار فتعرض له شهوة من شهواته پس عارض شود و بیدار گردد و مراد از شهوتی از  
شهوتهای او مثل شهوت طعام یا شراب یا جماع فتعرق عوومه پس ترک دهد و بشکند روزه خود را بنگهد آن شهوت  
این شهوت را خفی خوانند از جنت آنکه نهان بود در باطن او گویا در وقت میت روزه و نفس خود نهان داشت اگر  
شهوتی عارض شود و روزه بشکند و طبعی گفته که خفی خوانند او به جنت آن است که هلاک و دوی مخفی است یا به جنت  
مشاکت و مناسبت شرک که اینجا مذکور است چه مراد بدان شرک خفی است رواه احمد والبیهقی فی شعب  
الایمان ۷۰ و عن ابی حمید قال خرج صلی الله علیه و آله و سلم و نحن نقتل اکر  
المسیح الدجال گفت ابوسعید بیرون آمد آنحضرت و رسید بر ما و ما اگر می کردیم مسیح و جال را دقتیم و ابتدای  
او را فقال پس فرمود آنحضرت الا أخبرکم بما هو اعوف علیکم غفلی من المصیح الدجال آیا خبر دهم  
شما را به چیزی دجلایی که ترسیده شده تر است بر شما نزد من از فته و جال فقلنا بلی پس گفتیم بایی جزو ما را  
بدان جز یارسول الله قال الشریک الخفی فرمود آن جز شرک نهانی است ان یقوم الرجل فیصلي  
و آن شرک خفی اینست که مثلا برمی خیزد و مرد پس نمازی که او و فیز یک صلواته پس زیاده می کند و در از  
می گرداند تا خود را در حد و خضوع و خشوع لمایری من نظر رجل از جنت آنکه می بیند نظر کردن فرود را  
بسوی او پس زیای کند می نماید او را که من چند بن و این چنین نمازی کنم و ترسیده در نزد من این  
حال از دجال به جنت آنست که ابتلا با من بسیار است و در یافتن آن صعب و اجتناب از آن دشوار و نفس  
به قباحست آن نمی فرسند و ابتلای دجال یک وقتی خواهد بود و ادراست که نب دی لایح و کراهت آن باتمی  
است و نفس از وی متنفر و قبح او مشاهد با من مبالغه است و نشد بد و تبیع حال دریا کبیده و در دوزخ است آن نادر  
که در چشم مردم که آدمی در از و راوه ابن مساجه ۸۰ و عن محمود بن لبید اختلاف است در صحبت  
دوی ولادت او در زمان سبادت نشان آنحضرت و روایت دی از صحابه است و بخاری بر آنست که او را  
صحبت است و صحیح ترین قول آنست ان النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال روایت میکنند که آنحضرت

گفت ان اخوف ما اخاف عليكم الشرك الاصفه دستي که نخوت ترين جزئی که خوف دارم باب الربا والسفوة  
از ان بر شما شرک کوچک است قالوا اکثر صحابه يا رسول الله وما الشرك الاصفه و چه چيست شرک کوچک  
قال الربا فرمود شرک کوچک و بزرگ است که کوچک تر است از شرک بزرگ یعنی بت پرستی و دود و سب و اعتقاد کردن  
است اگر چه آن جلی و قوی است دین خبی و ضعیف رواه احمد و زاد الیه یحیی و زیاده آورده است  
یعنی قبی شعب الایمان ابن جریر و ایقول الله لهم بگوید خدا ای تنالی مر را بکنند گان و ایوم یبیا زی  
العباد با عا لهم در روزی که جر امیده خدا است تنالی بندگان را بگردانای ایشان اذ هبوا الی اللدین کنتهم  
تروان فی الدنیا برود بسوی آنکس که بود و بشما که در بایستد ایشان در دنیا قانظر و اصل تجدون  
عندهم جزاء پس بنگرید آیای باید نزد ایشان جزای را و اخیرا یانگی را شک را دسی است که جزاء  
گفته یا خرافه مرود ۹۹۰ و عن ابی سعید الخدری قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم لو  
ان زیلا عمل عملی صغیرة الا بالباب لیا اگر ثابت شود که مردی کل کرد جان و ادو خرد که نیست در مر آفرمانا کسی  
از راه آن در آید خرد سنگ بزرگ و اگر بید مانا که مراد این جاغرا است یا مبالغه فرموده که اگر نر خاکسبی  
در دن سبکی در دزد که آزاد دنی باشد و لا کثرة و نه دیوادی که آفراد و زنی و سوداخی است که کسی تواند از انجا  
و بدو مصلح شد که غنچ کاف و ضم آن و نشد بدو و در آخر ناردن که در دیو او باشد و بعضی گفته اند که اگر نافه  
باشد ضم آید و غیر نافه بفتح و بر اگر بنا بود در دن خرد و تنگ و اگر بی نابا باشد بزرگ و کشا و درین حدیث  
چون روایت بنا و ضم است مراد و دن خرد نافه نخواهد بود و مناسب مقام نیز هم چنین است که لا یخفی و حاصل  
آنکه می فرماید که هر چند کسی عمل پوشیده و در خلوت کند چنانکه هیچ کس بران اطلاع نداشته باشد خروج عمل  
الی الناس کا یبیا ما کان بیرون می آید و فاهری کرد و کردار وی بسوی مردم هر چه باشد یعنی حاجت  
با کما نیستند فایا کند از ثواب خردم کرد و حق تنالی کردار بیک و البته آشکارای کرد اند اگر از وی اخلاص  
برای خدا است اگر تکست و سی تنالی اقتضا کند و صلاح بند و دان باشد یا معنی آست که خدا و خلص باید که  
اصیاط و مبالغه کند در اخلاصی عمل و کسب اخلاص زیرا که کل فاهروث مع میر کرد و از انجا که بدو و اجر و اخر  
در ان نبوده ۹۹۰ و عن عثمان بن عفان رضی الله عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
من کان له سریرة صالحة او میثقة کسی که باشد را و را فغان یا خصانی نهانی بیک باید اظهار الله منها ردایم  
یعنی به آشکارای گرداند خدای تنالی از ان سریرت علامتی را که شناخته می شود و آنکس تا آن علامت  
مراد بر و علامت است که بدان جزئی شناخته میشود و چنانکه مراد و شناخته می شود که از احببان است کذا  
قالوا ۹۹۱ و عن هرون الخطاب رضی الله عنه عن النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال انبا اخاف  
علی هذه الامة کل منافق نمی ترسم من برین است مگر شرار منافقی را که یتکلم بالحکمة و یعمل بالجرور سخن  
می کند با علم و حکمت و موعظت و نصیحت و گاری کند بمجمل و نادانستی و منافقت یعنی بگوید بر بانمودن مردم و خود را

نمی گند این صفت منافقان است پس می فرماید از دو دین چنین شخص و ازین صفت  
 براست خودی نرم که این چنین مردی در امت پیدا شود و این صفت در ایشان زیاد روی البیهقی الاحادیث  
 الثلاثة و ادیت که در بیهقی این حدیث و اقی شعب الایمان عن المهاجر بن حبیب ظاهر آنست که میباید است  
 و لیکن ما ذکر او درین کتب بنافیه و الله اعلم قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم قال الله تعالی انی  
 لست کل کلام المحکم اتقبل گفت پروردگار تعالی من نسیم که هر کلام حکیم را قبول کنم یعنی هر چه گوید در محل  
 قول الله و لکنی اتقبل همه و هو و لیکن من قبول می کنم قصد نیست و محبت او را که بچه جزو او در دکان  
 همه و هو انی طاعتی پس اگر باشد نیست و محبت دینی و طاعت و فرمان برداری من جعلت صمته حدیثا  
 لی و وقار ای کرد انم خاموشی او را ستایش مر ذات احدس خود را و بزرگی و عالم و ان لم یتکلم و اگر چه سخن  
 نگذارد یعنی اگر نیست طاعت من و محبت آن دارد خاموشی او هم محمود و ای طعم و وقار است و گویا در عین  
 خاموشی خود و شای من می گوید و اگر نیست و محبت او در طاعت است سخن او اگر چه در عالم و حکمت باشد ضایع  
 است که بر وی و یاد نمودن و شنوایدن خلق می گوید و رواه الدانمی ۱۱۵ باب الکباء و الشوف و کما حاتی  
 است که عارض می کرد و انسا را و بگوید که یا از و بقصر آب چشم باریدن و نیایی زکف کردن و در کمره  
 و بزرگترین یاد آوردن و حاضر کردن این چیز که در کمره آورد و بگوید که آردن کسی را در جوت  
 فرسیدن و اخافت و خوف ترسایدن و خوف حاتی است که عارض می کرد و مراد از اینجا کمره و ترس از خدا است  
 آخرت و عقاب موی است تعالی شام ۷۹ الفصل الاول عن ابی هریرة قال قال ابو القاسم صلی  
 الله علیه وسلم و اللی نفسی بیده سوگند بآن ذاتی که بقای ذات من در دست قدرت اوست لیتعلمون  
 ما اعلم اگر بدانید شما آنچه میدانم من از احوال قیامت و احوال آن و حقیقت مبدء و معاد و صفات قهریه جلالت  
 باری تعالی که مورت خوف و خشیت و محبت است و آنچه عارض میشود غم و محنت بزدل من از غایت حال شما  
 لبیکیتم کثیر و لضعفکم قلیلا هر آینه می کردید بسیار و می خندید اندک و ترجیح می کنید جانب خوف را بر رجا  
 و این تمیز و تمیز است و اگر گرت بگوید استحضار آنچه مورت غم و اندوه و کمره بود از خوف و خشیت  
 و استشار عظمت و جلال حق و اجتناب از کثرت شک و راحت که داد جاہلان و غافلان است اگر چه خنده  
 در احث نیرنی الحماه بامید عفو و مغفرت و رحمت و می کنیاش و در رواه البخاری ۲۰ و عن ام الطلاء  
 الانصاریة صحابه است از بیانات و حدیث و می نزد اهل مدینه است قالت قال رسول الله صلی الله علیه  
 و آله وسلم گنت گفت آنحضرت و الله لا ادی و الله لا ادی که در فرمودند سوگند در نمی یابم من بده سوگند  
 در نمی یابم من و ان رسول الله و حال آنکه من پیغمبر خدا یم مای غفل بی و لا حکم که چه کردی شود پس نه  
 در می یابم که چه کردی شود و رواه البخاری ظاهر این حدیث آنست که غایت مبهم است و هیچ کس نمیداند  
 که آخر چه خواهد شد چه کار خواهد کرد و این در باب انبیاء و صل خصوصاً در حق سید المرسلین صلوات الله و

الله و خلاصه عليه و عليهم منى است بدلائل قطعيه كه دلالت دارد بر جرم و يقين بر حسن باب البكاء و الشرف  
 عاقبت ایشان و در دین حدیث و موت عثمان بن مظعون بود رضی الله عنه كه از گناهها جرم بود اول کسی كه بعد  
 از هزئت بدینه از مهاجرین فوت کرد و او بود آنحضرت بعد از موت به چین وی بوجه زد و اشك و بغت و او را  
 در بقیع بمحضره شریف خود دفن کرد و عنایات بسیار کرد زنی در آنجا حاضر بود گفت میباید ترا بهشت ای ابن مظعون  
 كه عاقبت توبه خیر است پس آنحضرت آن زن را همین سخن توبه نمود و این حدیث فرمود و در حقیقت مضمون  
 آن از جر و منع است بطریق سالیه بر سوأوب و در حضرت نبوت و حکم بر غیب و جرم به آن خلاصه آن گنایت  
 است از عدم تصریح بعلم غیب نادبا و حقیقت کلام مراد نه با مراد عدم دیانت احوال عاقبت است چه در دنیا  
 چه در آخرت به تفصیل چه علم باحوال غیب به تفصیل خبر در دگر تعالی را نباشد اگر چه بمکالمات است كه عاقبت  
 انبیا علیهم السلام به خیر است و بعضی گفته اند كه مراد عدم دیانت در امور دنیا و دین است نه اخرویة یا مراد آنست  
 كه انبیا انهم كه بموت خواهم مرد باقتل دینی و انهم كه نازل خواهند شد بر شما خدا اب و انكال چنانكه بر اسم سابقه نازل  
 شده یا نه و بعضی گفته اند كه مراد تردد و دفع كه دو وقت است و این معانی نه موافق سوق حدیث است و حق آنست  
 كه در دین قول پیش از نزول قول حق سبحانه است لیقول لك الله ما تقدم من ذنبك و ما تاخر و اول  
 ایهای بود در عاقبت و بعد از نزول این آیت یقین شد كه عاقبت بخیر است كلا اقبل و الله اعلم و عن  
 جابر قال قال رسول الله صلى الله عليه و آله و سلم عرضت على الفار عرض كرد شد بر من و نمود شد  
 مرا آتش و دوزخ در شب ممر ارج با در دقت و بگرد رخسار یارای فرایمت فیها امرأة من بنی اسرائیل  
 پس دیدم در آتش زنی را از قوم بنی اسرائیل تعلل فی هوة لها هاب کرده می شود از جنت گرفته كه مر آن  
 زن را بود و بطعها فلم تطعمها بسته داشت آن زن گریه را پس تورا بداد او را پیری و لم تدعها تاكل  
 من عشب الارض و نگذاشت و سر نه داد آن زن آن گریه را كه بخورد از حشرات زمین و خشتاش بگمر  
 خار و بجمه دشمن بجمه آنچه سوزاند از جهنم تا بر روی زمین و از پرند تا بزرگات مثل حشرات زمین و گنجشگان  
 مانند آن كه انی القاسوس و نودی گفته كه فنج خاشهراست از گمر و ضم و اعجام شین اصوات است از  
 امثال وی یعنی موام و پرند های ضیف حتی ماتت جوعا تا آنكه مرد آن گریه از گرسنگی و رایت همروین  
 هاسر الخزاعی دیدم عمر و بن عامر خراعی را یحیی قصید فی الفار کشید و دمای خود را در آتش و دوزخ قصب  
 بضم قاف و سکون صاد و جمله دو دکان و کان اول من سیب السواائب و بود عمر و بن عامر خراعی نخستین کسی كه  
 آزاد گردانند و اسواائب جمع سائبه است ناله كه در دگر گشته می شد و جاهلیست به حث مذربا جر آن و از عادت  
 جاهلیست بود كه چون ناله و شك میبزدند مایه مایه و می آورد و یکی از مغرور در از بابه می شد از مرض آزاد  
 می گردند ناله را در می گردند و ادوا نمیشد بران و منع نمی گردند او را از آب و گیاه از هر جا كه میخورد  
 دینی و دوشیده اند آنرا و این فعل را عبادت و موجب تقرب با عنان می دانستند و اول کسی كه این فعل

کرد و این رسم نهادن نمود که بود و نیز گفته اند که نخستین کسی که بر پیشانیان رسم نهادند باب البکاء و الحزن  
 آنرا موجب تقرب گردانید وی بود و در بعضی روایات عمر و بن لُحی آمده ظاهر امر و یکی است عامر پدر  
 دوست و لُحی نام پدر یا بنکس گاهی نسبت به پدر کرده اند و گاهی به کُل اقیل و او را مسلم و کرمانی گفته که ازین  
 حدیث معلوم گردد که بعضی از آدمیان امروز در روز پنجشنبه و در روز شنبه و در روزی اختی و ممکن است که  
 گفته شود کشف کرده شد بر آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم احوال آینده و در وقت قیامت و بمنزل ساخته شد بروی  
 صلی الله علیه و آله و سلم و اسم اعظم و عن زینب بنت جحش ان رسول الله صلی الله علیه و آله  
 و سلم دخل علیها یوسا و ایتست از زینب که آنحضرت در آمد بروی روزی فزعها ز سناک یقول  
 در حالی که میگوید آنحضرت لا اله الا الله و یل للعرب من شرقها اقترب و ای مرعوب را از شری که محقق  
 نزدیک رسیده است گفته اند مراد آن شرقها و قتلها است که در عرب واقع شده و اول آن قتل عثمان  
 بن عفان است و ضی الله غم و بعد از آن دایم و ستمر شده تا الان و بعضی گویند که مراد حصول قروح و اموال  
 و تاذع و تانس و در امانت گذاشتن این جعفر فتح الیوم من دم و باجوج و ما جوج مثل هذا  
 کشاده شد امروز از سبب باجوج و دماجوج و در خنده شده روی مقدمه این و خلق با صعبه الا بهام و التي تلیها  
 و حلقه بست آنحضرت از برای تمثیل و تصویر مقدمه و در خنده شده بود و انگشت خود یکی انگشت فردا کشتی که متصل  
 است آنرا که سبب باشد یعنی تا امروز در خنده در آن واقع نشده بود و امروز در خنده مقدمه حلقه همین بود انگشت  
 کشاده شد و کشاده شدن و در خنده از علامات قرب قیامت و وقوع قتلها و در عرب نیز از آثار و علامات قرب  
 دوست و بعضی گفته اند که این اشارت خروج از اک جنگیزه که بر آمدند و هلاک کردند و لُحی را و واقع شد  
 بر دست ایشان به بعد از و غیر آن از بلا آنچه واقع شده و اسم اعظم قائلت گفت زینب فقلت پس گفت من  
 یا رسول الله افتهلك آیا بس هلاک کرده میشوم و فیتنا الصالحون و حال آنکه در میان ما موجود باشند  
 صالحان آیا برکت وجود ایشان مانع نمی آید از وقوع بلا و فتنه قال نعم گفت آنحضرت آری هلاک کرده  
 میشود شما با وجود بودن مردم صالح و در میان شما ذاکثر الخیث و فیه بسیار شود نفس و فجور یعنی اگر چه  
 مردم صالح باشند اما غلبه اکثر فسق و فجور سبب آن گردد و خبث بضم خاء سکون بالاست و در بعضی  
 نسخ فتح بن زرعیح کرده اند متفق علیه و عن ابی عامر ادابی مالک الاشعری شک و نزد  
 کرد بخاری و در دایت این حدیث که از ابی عامر اشعری است که عم ابو موسی اشعری است و از کبار صحابه  
 است شهید شده و زحیف با از ابی مالک اشعری است که ادرا اشعری نیز که نزد صحابه مشهور است و شک  
 و نزد در صحابی موجب طعن در حدیث نگردد چون صحابه همه عدل و ثقه اند از هر که باشد صحیح خواهد بود و قال قلت  
 ابو عامر یا ابی مالک سمعت رسول الله شہد م یخبر هذا اصلی الله علیه و آله و سلم یقول ی گفت لیکن من  
 من امتی اقوام یستحلون امر آئینه خوانند و از است من که آنها که حلال می گردانند حتی از کتاب بی کتب

و است نهال میکنند چنانکه امر حلال و اکتفا بخزانه و مجرذای شده و الحزیر و الحزیر باب البکاء و الخوف  
 و المعازف در قاسوس گفته خرجه مستوفی است و در مجمع البحار گفته که خرده زمان قدیم از پیشم و ابریشم  
 باقی می شد و این صباح است و صلابه و تابین آنرا پوشیده اند پس نمی از جنت تشبیه می نمودن و این لباس  
 اهل جنت است و از آن باشد اما الآن آنچه بنمود است از خر آن خود حرام است زیرا که نام آنرا ابریشم است و  
 این حدیث محمول بر آن است و این نوع در زمان شریف آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم نبود پس  
 این حدیث به جهت اجتناب از مجزات باشد و درین وجه حلف حریر بر وی از لباس تشبیه می نمود از جنس  
 خواص بود و سازات برای به معنی ملاهی است مثل خود و پیوند و مانند آن جمع خرف یا مغزف بکسریم و سکون معن  
 و غزف و غزف در اصل به معنی آواز جن است و جرس که شنید می شود و در بادیه تابش و به معنی آواز باد نیز  
 آمد که آنی الثاموس و بعد از آن که خبر داد وی صلی الله علیه و آله و سلم بوجوه اقوام در است که استخوان  
 معاصی کتد خبر داد و بوجوه اقوام دیگر که مسخ سا بل کتد و باد و دروت و نیست و در قضای حاجت محتاجان توقفت  
 و تا خیر نایند و بدان مستحق هلاک و مسخ شود و فرمود و لیکن این اقوام الی جنب علم و بهر اینکه فرود آید کرده با  
 و بهایوی که باند یعنی باشد منزل و مقام ایشان در جانی شهو رنایان که که ابان و محتاجان همه بنزد آن  
 پیانند و حاجات خود را طلب نمایند یروح علیهم بشارحه لهم ثبات نگاه می آید برایشان مواسی ایشان که  
 بحر اگاه رفته و سیر شکم و شیر می آید و آنها را چراغده آنها یا نیتهم راجل لاحت می آید ایشان را مردی  
 از جنت حاجت یعنی سالی می آید که از شیر مواسی مخلوط شود و فیقول ارجع البناهل ابس میگویند بقصه  
 و سوال وی بر کرد باز آئی بسوی ما فرود آید بیستهم الله پس میز سنده ای تنالی برایشان عذاب شایب  
 و یضع العلم وی نه می اندازد و که ابر بعضی از ایشان تا هلاک می شوند و دست میگرد و در زیر که چنانکه بانی  
 نماند از ایشان اثری و یصبح آخرین قرد و و خنا زین الی یوم القیمة و مسخ می کند الله تنالی بعضی از ایشان  
 را و دیگر داند بصورت بوز و خاک تا در قیامت وی مانند برین صورت و ایم با بانی می ماند این عذاب بر او می  
 که این عمل کند تا در قیامت رواه البخاری و فی بعض نسخ المصابیح و در بعضی نسخهای مصابیح بجای الخز  
 الحزیر بالمهملین یعنی بجای مهمل و در واقع شده و معنی هر یک را و تخفیف و از فرج زن است که مراد بدان زمانا  
 است و هو تصحیف و این واقع شدن الحزیر بهما تین تصحیف است و خدا کردن در صورت خلی است که  
 از بعضی روایت واقع شده و انما هو بالحاء و الزای المعجمین نیست این نظر مگر الخزیر و تخمیه و زای  
 به معنی جاده معروف که مذکور شد نص علیه الحمیدی و ابن الاثیر فی هذا الحدیث تخرج کرد و برین معنی حمیدی  
 و ابن اثیر و این حدیث موثق تأیید کرد تصحیف را بقول حمیدی و ابن اثیر برای و کسی که گمان برده که  
 صحیح الحزیر است بهما تین تصحیف است و اشارت کرد بقول خود فی هذا الحدیث که الحزیر  
 بهما تین و حدیث دیگر است که ابوداؤد و غیر وی روایت کرده اند چنانکه طبرانی آن حدیث را آورده و درین

حدیث که بخاری روایت کرده است. اما شیخ ابن حجر فرموده که در اکثر روایات باب البكاء والشفق  
 بخاری نه میبایست و برین تقدیر روایت صحیح باشد و الله اعلم و فی کتاب الحمید عن البشاری روایت  
 شده است در کتاب حمیدی از بخاری و کذا فی شرحه للخطابی و هم چنین روایت شده در شرح بخاری که مر خطابی  
 و است در روح علیهم سارحة لهم بناءً فوقه در روح و سارحة برغ فاعل روح و این قریبه است بر آنکه یاد  
 بسارح که در روایت ادلی روایت شده و زاید است چنانکه در وجه اول در تفریع معنی حدیث است اشادت بدان  
 کردیم و هم چنین درین دو کتاب بیا قیهم لحاجة روایت شده بی ذکر رجل یا مقتدیم لی به بر رجل ۴۰ و عن  
 ابن عمر قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم اذا نزل الله بقوم حلل ابا چون بفرستند خدای  
 تعالی بر گروهی عذاب را اصاب العذاب من کان قیهم میرسد آن عذاب هر گز ایستاده در میان ایشان از صالح  
 و طالح این چنین جاری شده است عادت الهی عزوجل در بعضی کنایان و در بعضی اوقات گاهی تمام میدارد و  
 صالح را از میان طالحان ثم یفتقوا علی اعمالهم پس بر آنکس می شود این گروه در جاهای ایشان یعنی اگر چه  
 در دنیا عذاب شامل نمیشود ولیکن در آخرت هر یکی مثل خود جزا داده می شود و نیز گروهی شود میان بگو گاران  
 و بد گاران متفق علیه ۷۰ و عن جابر قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یبعث کل عبد هلی  
 مات علیه بر آنکس نمی شود هر چند در دنیا نیست بر آن حال و صفت که مرده است بر آن از ایمان و کفر و طاعت  
 و معصیت و ذکر و غفلت پس متفرق است تا آخر چه حالت گذرد از دنیا گفته اند یت حکم مسنوری  
 دستی همه بر خاتمه است کس ندانست که آخر چه حالت گذرد و لیکن بعضی از عارفان گفته اند که چون  
 یکی را ملکه یاد داشت و حضور حاصل شد و چون هر ذکر و دل قرار یافته است اگر به جهت تنگی وقت موت  
 و غلبه و جمع و بی ثباتی دل اخلاص و تنوری در استحضار آن راه باید نظری ندارد و بعد از منازعت روح  
 از بدن آن حال خود خواهد نمود بلکه ذکر باید بهر سانید حاصل کرد و باید التوفیق و راه مسلم ۹۰ الفصل  
 الثانی عن ابی هریره قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ما رأیت مثل النار  
 نام هار بهار بدوام من اند آتش و دوزخ در شدت و سول که خواب کرده است گریزند از وی یعنی  
 اگر یکی از مشرکین قوی می گریزد خواب نمی کند و غفلت را بخود راه نمیدهد می گریزد و جهان و چند آنکه میتوانم  
 آتش دوزخ که باین شدت و شناعة و بی است و مردم در گریختن از وی غفلت می و دزدند و بد  
 نمی شوند و اگر می گریزند در آن عن گریختن خواب می کنند و غافل می شوند و گریختن از آتش دوزخ ترک  
 معاصی و التزام طاعات باشد و لا مثل الجنة نام طالبها دندیده ام مانند بهشت و در بهجت و سرور که خواب  
 کرده است طلب کنند و وی یعنی اگر کسی طالب محبوبی و راحت می باشد غافل نمی گردد از آن دست  
 و نه این نمی و در طلب وی و میدود و در یافت وی چندانکه سیر گردد بگریختن این همه خوبی و راحت  
 که در دست آدمی و در طلب وی نمی نشاند و آزاد نمی باید و دشمنان بر بهشت و در یافتن آن بآن چیز باشد

الفصل الثانی





بسكون دال در اول شب رفتن و تشدید دال در آخر شب رفتن باب البكاء والخوف  
 و در حدیث به معنی اول است الا ان ملعة الله غالية آگاه باشد که گاهی که ای که ان قیمت است  
 جز بهای تبیخ بدست توان آورد آن وادان جان و مال است الا ان ملعة الله الجعة آگاه  
 باشد که گاهی که اعبادت از بهشت است و رواه الترمذی و عن ابن عباس عن النبي صلى الله  
 عليه وآله وسلم قال يقول الله كنت آنحضرت میگوید خدا جل ذکرة یعنی روز قیامت نرسیده  
 که موکل اندر دوزخ اخراج و من النار من ذکرنی یوما یرون آید از آتش کسی را که یاد کرده  
 است مراد وی در استمال و طاعت و خافنی فی مقام و کسی را که نرسیده است از من در جای  
 یعنی از ارتکاب تبیخ است در اینجا شایسته که هر که بباد از روی اخلاص خدا را یاد کرده و در بگوشت از  
 عذاب وی نرسیده آخر از عذاب و دوزخ او را بمانست و اگر خواهد و تنهایی در دوزخ نذر آورد و هم از اول  
 به بهشت فرستد یفعل من یشاء و یعدل من یشاء و یقتل الله ما یشاء و یحکم ما یرید کاد  
 لا یحال عما یفعل و هم یحالون شان او سبانه رواه الترمذی و البیهقی فی کتاب البعث و النشور  
 و عن عائشة رضی الله عنها قالت قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم عن هذه الایة  
 گشت عایشه صدیقه رض برسدیم آنحضرت را از معنی این آیت که و الذین یؤثرون ما اتوا به و قلوبهم و جلة  
 پروردگار تعالی مدح بندگان خاص خودی کند که آن کسانی که سید هر چه می دهند یعنی تصدق میکنند بر فقرا و بهایشان  
 ترسان و لرزان است از آنکه بسوی پروردگار باز میگردند سوال حایت در اینجا نیست که گفت اهم الذین  
 یشربون الشمر و یسرقون آیا ایشان آمانند که شراب بنخورند و دزدی نمیکند زیرا که نرسیدن از عذاب  
 گناه گاه گاه ان و بدکاران است قال گفت آنحضرت لا یرایه الصدیق نه ای و خضر صدیق اینها نه آن جماعه اند  
 که شراب خورند و دزدی کنند و کارهای بد کنند و لکنهم الذین و لیکن اینها آن کسانی اند که یصومون روز صیام دارند  
 و یصلون و نماز میکنند و یصدقون و زکوٰۃ میدهند و هم یشافون ان لا یقبل منهم و ایشان می نرسند  
 که قبول کرده نشود و از ایشان بدلیل آنکه در آخر آیت فرموده اولئك یسارعون فی الشیرات و فرموده  
 است و هم لها سارعون آنجماعه که شایلی می کنند و گرمی بنمایند و رنگی دارند رواه الترمذی و ابن ماجه  
 بدانکه ذبیب آیت و قرات است قرات مشهور که قرات قراء سبعة است یوتون بضم یا فعل مضارع  
 از یاد آید هرگز قبل ماضی از دست و اینابه معنی اعطا است چنانکه معنی آن تقرر کرده شد قرات دوم  
 شاذ است یوتون ما تو استحق از ایشان به معنی کار کردن و شای آن باشد که آنکسانی که می کنند آنچه میکنند  
 و دلهای ایشان ترسان است و سوال عایشه باین قرات انشبت است اما در نسخ مصابیح هم بر الفاظ  
 قرات اول واقع است و ظاهر اینست که بر الفاظ قرات ثانی باشد فافهم و عن ابی بن کعب قال کان  
 النبی صلی الله علیه وآله وسلم اذا ذهب ثلثا اللیل قام یو و آنحضرت چون میرفت چهار دانگ شب

برای خاست برای نماز شب فقال پس گفت یا ایها الناس ای مردمان باب البکا والشوف  
اذکروا لله اذکروا لله اذکروا لله سه ماری فرمود باد کنید خدا را یاد کنید خدا را ایا که خدا را ارجاءات الراجفة آمد  
نقمه اولی که قیامت بدان قائم شود همه می میبهرند و رجعت در رفت حبیدن و جنبیدن و سخت اضطراب کردن  
در خنده معنی زلزله آمد تتبعها الرادفة و هپی میرسد او را و اذ یعنی نقمه ثانیه که بدان زنده میشوند و برمی خیزند از  
قبور و غرض یاد دادن قیامت است تا باعث شود بر عمل و ذکر حق سبحانه و در وی ایامی است بآنکه خواب  
و نفس حکم موت دارد که اثر نقمه اولی است و بیدار شدن حکم بعثت دارد که مراد از نقمه ثانیه است و این هر دو  
نشان قیامت و یاد دهنده است از آن وی گفت آنحضرت که رجاء الموت بما فیہ جاء الموت بما فیہ آمد موت  
با احوالی که درین موت است یعنی جز آنکه در جن موت و بعد از وی شدنی است رواه الترمذی ۷۰۷ و عن  
ابی سعید قال خرج الیابی ابو سعید خدری گفت بدون آمد پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم لصلوة  
برای که آردن نمازی فرای الناس کانهم یکثرون پس دید مردم را گویا که خنده می کنند و کثرت شین معجز  
و ندان سفید کردن در خنده قال گفت آنحضرت اما انکم لو اکثرتم ذکرها ذم اللذات آگاه باشید که شما  
اگر بسیار کنید ذکر قطع کننده لذتها و اذ ذم بذال بخم از ذم به معنی قطع و روایت هم چنین است و در بعضی  
نقمه ثانیه با بذال مهمان نیزی نویسد از ذم به معنی شستن بنا و سیوطی گفته که سهیلی تصریح کرده است که روایت  
بذال مجعنه است پس فرمود که اگر شما ذکر اذ ذم لذات را بسیار کنید لشغلتکم مما ازی بر آئینه باز دارد  
شماره از آنچه نمی بینم یعنی خنده کردن و خوشحال شدن الموت بیان اذ ذم که است فلکثر و اذ ذم اللذات الموت  
پس بسیار کنید ذکر اذ ذم لذات را که موت است فانه لم یات علی القبر يوم پس بد رستی که نباید بر کور  
هیچ روزی الا تکلم مگر آنکه سخن گفت بزبان حال فیقول پس می گوید انا بیت الغریب من خانه غریبم فی الصراح  
غریب بضم و در وی از جای خود و انا بیت الوحده و من خانه تنهاییم و انا بیت التراب و من خانه خاکم و انا بیت  
الد و د من خانه که مهایم و اذ ذم العبد المؤمن و چون در گور کرده می شود بنده مؤمن من مطیع قال له القبر  
می گوید مرا آن بنده مؤمن را گوید چنانچه مهمان عزیز را گویند و حبا و اهلا آمدی جای فراخ و جای خود را امان گفت  
لا حب من یمشی علی ظهري الی آگاه باش تحقیق بودی تو محبوب تر از من از آنکه میرفت بر پشت من فاذا  
ولیتک پس چون والی و حاکم گردانیده شد من بر تو ولیتک به تشدید بر صیغه مجهول از تو لیت است  
و بر صیغه معلوم از تو لیت نیز روایت است یعنی چون والی شدم من بر تو الیوم امروز و صرت الی و ما ز کشتی  
تو بسوی من فستوی صنعی بلکه پس نزدیک است که بینی تو یکی کردن مرا بنو قال گفت آنحضرت فیتسع له  
مد بصره پس فراخی شود و گویا آن بنده را دمی در آید و در نظری مقه او را از بیانی آن بنده یعنی نا آجا  
که کار می کند و یفتح له باب الی الجنة و کشاده می شود و مرا آن بنده را دمی بسوی بهشت و اذ ذم العبد  
الفاجر و الکافر و چون دفن کرده می شود بنده فاسق یا کافر قال له القبر ما گوید مرا و افر چنانچه مهمان ناخوانده ما آساندا

گویند که مر حبا و لا اهل امان کنت لا بعض من یبشی علی ظروی الی آگاه باش باب البکاء و الخوف  
 تحقیق یودی بود شمن تر بسوی من از هر کس که میرود بر پشت من فاذا ولیتک الیوم پس چون دالی کرد اندر شدم  
 بر تو امر و وصرت الی و باز گشتی تو بسوی من فستری ضیعی یک پس نزدیک است که به بینی نوید گردان مرابو قال گفت  
 آنحضرت فیلتقم علیه پس جح می کرد و بهم می آید قروی یعنی تختلف اضلاعه تا آنکه نخام می شود استخوانهای  
 بهاری وی یعنی دمی آید بعضی از آن در بعضی قال گفت ابو سعید و قال رسول الله و اشارت کرد به پنهان  
 خدا صلی الله علیه و آله و سلم برای نمودن صورت اختلاف اصلاخ باضا بعه با گنگسان خود فادخل بعضها  
 فی جوف بعض پس در آورده بعضی انگشتان را در درون بعضی قال گفت آنحضرت و یقیض له صبعون تلیما  
 و گامشته می شود مر آن بده فاجربا کافرا یفقا ذر و لوان و احلبه منها نفع فی الارض اگر یکی از آنها دم کند  
 در زمین ما اثبت شیئا زو یاند زمین چیر از ابا بقیع الذ لیا تا آنکه بایده است دنیا فی غیره پس می کنند آن  
 ماران آن بده را و نه پس بین مهله بده ان پیشین گردیدن و بیخند شده و می خراشند وی گفته پوست او را  
 حتی یغشی به الی الحساب تا آنکه رسانیده می شود آن بده را بسوی حساب یعنی تا روز قیامت قال گفت  
 ابو سعید و قال رسول الله گفت پنهان خدا صلی الله علیه و آله و سلم انما القبر و روضة من ریاض الجنة  
 نیست که در مزار می از مرقد اری بهشت او حقو النار یا گوی است از گوی های آتش و دوزخ  
 و در بعضی روایات من حقو النیران نیز آمده و رواه الترمذی ۸۸۵ و عن ابی جحیفه صحابی خداست  
 در زمان آنحضرت خرد بود و لیکن سماع در و است و او و احوال وی در موضع دیگر نوشته شده است قال  
 قالوا کانت گفته صحابه یا رسول الله قد شئت تحقیق پیر شدی تو قال گفت آنحضرت شیبتهنی هود و در بعضی نسخ  
 سوره بود و اخواتها پیر گردانیده و سوره مود و مانند آن از سوره های دیگر که در حدیث آید مذکور شوند و گفته  
 اند که مر او از سوره بود آیت فاستقم کما امرت و من تاب معک است زیرا که استقامت بر طریق مستقیم  
 می سبب بجانب افراط و تفریط و اعتقادات و اعمال ظاهر و باطن بنایت و شوار است و نظریه حقیقت عروض  
 شبیه مر آنحضرت را ازین خطاب بجهت و من تاب معک است و الا جوهر شریف وی مظهر کمال استقامت  
 و اعتدال است و شوازی به معنی داد و ده و این نسبت کار دآن و اسوره شوری با وجود آنکه در آن سوره  
 نیز به خطاب فاستقم کما امرت مخاطب است و لیکن بی ذکر و من تاب معک پس شیب به جهت اهتمام  
 بامر است و عمر حصول حقیقت استقامت را ایشان دانند از جهت ذات شریف خودش برین معنی حمل باید  
 کرد که سوره های دیگر را که در حدیث آید با سوره مود مذکور اند و رواه الترمذی ۹۹۰ و عن ابن عباس  
 قال قال ابو بکر گفت ابن عباس که گفت ابو بکر یا رسول الله قد شئت به تحقیق پیر شدی تو قال گفت  
 آنحضرت شیبتهنی هود و الواقعه و المرسلات و عم یتساء لون و اذا الشمس کورت زیرا که در بین  
 سوره ها احوال آخرت و عذاب آنش و وعید های سخت مذکور شده و رواه الترمذی و ذکر و ذکر کرده شد

کرد شد طیت الی بریرہ کہ ادلس است لایح النار فی کتاب الجہاد باب البکاء والشوق  
 الفصل الثالث \* عن انس قال انکم لتعلمون اعمالا بدستنی کہ شما نیز آئینہ می کنید عملہا را کہ  
 ہی ادق فی اعینکم من الشعور ان عملہا باریک تر است و چشم ہای شما از موی یعنی بدقی فکر و اسنان  
 دطر و دران عملہا فی نماید و گمان می برید کہ آن عملہا باریک است و در حقیقت نہ چنین است یا مراد آنست کہ آن  
 عملہا را صغیر و خفیری ہذا دید و از ادتکاب آن پاک نمیدادید کہ بعد از علی عہد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 بودیم تا کہ می شمر دیم آن عملہا را در زمان پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم من الموبعات یعنی المہلکات یعنی از خشن  
 عملہای کہ سبب ہلاکت شوند مرغان از او رکم کبار باشد رواہ البخاری و عن عائشہ رضی  
 اللہ عنہا ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم قال روایت از عائشہ کہ آن حضرت گفت یا عائشہ  
 ایایک و سقرات الذنوب ای عائشہ دور از خود را از گناہان کہ آخر اظہر و صغیر ہذا شدہ می شود فان  
 لہا من اللہ طالب بار اگر مر آن گناہان را از عذاب خدا طالب است یعنی ذی سببہ طلب کنندہ و سوال  
 کنندہ است از ان اعمال مثل این ترکیب درین مثنوی در زمان حرت بسیار آید چنانکہ گویند و اینست من زید  
 اہل اودیم از زید شبیری را یعنی زید را کہ دیدم شہر را دیدم و احتمال شدہ از او کہ معنی آن باشد کہ نامکمل از  
 جانب حق تعالی طالب و سائل اند رواہ ابن مسیحہ والد ارمی و التبیہ فی شعب الایمان و عن  
 اہی برودہ بن اہی موسی قال قال لی عبد اللہ ابن عمرو بن ابی ہریرہ بن ابی موسی اشعری کہ از کبار تابعین  
 است گفت کہ گفت مرا عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اجمعین هل تدرون ما قال ابی لایک آیا میدانی و  
 دوری بانی کہ چہ گفت پدر من مرید ترا قال قلت لا گفت ای برودہ گفتم نمیدانم قال فان ابی قال لایک  
 گفت ابن عمر پس بدستنی کہ پدر من گفت مرید ترا یا ابی موسی هل تعرف ان املا متابع رسول اللہ  
 آیا خوشحال نیکو داند ترا ابن اسلام آوردن یا پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم و شیخو تلماعہ  
 و ہجرت کردن ما با آن حضرت و جہاد نامعہ و کارزار کردن ما با کافران ہمزاء آنحضرت و عملنا کلہ معہ و عملہای  
 ماہر کہ کردیم با آنحضرت ہذا لنا ثابت و باقی ماند برای ما و ان کل عمل عملنا بعدہ و این کہ ہر عملی کہ کردیم  
 بعد از آنحضرت نجو نامعہ کفافار اما ہوا س نجات یابیم و خلاص شویم از ان برادر صبر یعنی نفع از ان  
 بار شد و نہ ضرر و آن بر ما افتد و نہ موجب ثواب گردد و نہ سبب عقاب یعنی اگر موجب ثواب نبود و باری عات  
 عقاب نبر نکرد و ول نعم من قال ہست طاعت ناقص ما موجب عفو ان نشود و را ضیم کردہ دعوت  
 عصیان شود یعنی اگر آن عملہای کہ داخل تریست و نودانیت صحبت دی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کردیم  
 و گمان قبول بدان وادیم باقی ماندہی سناوت اما عملہائی کہ بعد از آنحضرت کردیم معادل و مدخول  
 میدانم اگر نہ سر بگذرد و غنیمت است فقال ابوک لابی پس گفت پدر تو مرید زمر الا و اللہ قد جاهدنا  
 بعد رسول اللہ نہ چنین است بخدا سوگند بہ تحقیق جہاد کردیم ما بعد از پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم



میرون آید از دوزخ چشم او را بشماران کان مثل رأس الذیاب اگر چه باشد اشک بابت تغییر الناحی  
 مانند سر کس در صغر و قلت من خشية الله از ترس خدا اثم یصیب شیئا من حر وجهه بشمار آن اشک  
 چهری را از ظاهر دوی دوی یعنی اشک از چشم برآمد بر روی افتد و حر بنهم حار مهله آنچه ظاهر است از دوی و  
 مقابل است از دوی و حراله از وسط آنرا کوز الاحرمه الله علی العار اگر آنکه حرام می کرد و اند آن بند و از اندای  
 بخالی بر آتش و دوزخ و راه این مایه ۱۰۰ باب تغییر الناحی \* تغییر از حالی بخالی شدن و مراد تغییر حال مردم است  
 از آنچه در زمان نبوت بود از استقامت بر طریق دین و انترام احکام سنت و انبایح حق و زهد و در دنیا و منور و  
 نشدن بزخات آن از مال و منال و دزد و چشم و نبات بر اعمال مرغیه و صفات حمیده و اخلاق عظیمه و نورانیت  
 قلب و صفای باطن و غرض احمد ادین احوال در آخر زمان \* ۳ الفصل الاول و عن ابن عمر قال  
 قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم انما الناحی كالابل المائنة و در و اینی کامل مایه می فرماید بنسبت  
 آدمیان اگر مانند شتر همه که لا یتکاد تجد فیها راحلة نزدیک بنسبتی که یابی نوای فخریب در آن عهد شریک  
 داده و در احوال شتری را گویند که توانا باشد بر سفر کردن و بار برداشتن و مایه ای میانگه است و منی آنست  
 که آدمیان بسیارند و بر گردن دکان و پیسنده و که در آن که قابل صحبت باشند و حق صحبت یجا آمد و معاون باشند  
 بر خیر بیان ایشان کمترند بعضی گویند که مراد آدمیان آخر زمان اند که بعد از قرون مکه که اخیار است اند پیدا آیند  
 و حق آنست که حاجت باین قید نیست احتمال دارد که سلمان کامل که در آن زمان باشند کم باشند اگر چه  
 نسبت به آنکه در اخیار باشند و با آنکه مردم بیگانه و جمیع صفات پسندیده و موصوف و دانه زمانها کم بود  
 اند و در آخر زمان کمترند و فضیلت و خیریت آن سه قرن نسبت به آنها که بعد از ایشان آمد باقی است باعتبار  
 کثرت و قلت متفق علیه و عن ابی سعید قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم لتتبعن  
 حدن نعم سین و فتح بر دوزخ است من قبلکم بر آینه پیروی کنید شاطریتها و عادهای کسانی را که پیش از  
 شما بوده اند مراد بدع و اسوا است در دین که پیدا کردند و تغییر و تبدیل احکامی که نام کرده بودند بآن پیغمبران ایشان  
 شبر ایشیر او ذرا عاقل را ع شبر بشیر و ذرا غبذ را ع عبارت است از موافقت و مطابقت و شبر بکرا از مر آنست  
 فراموشی آنست که پاک جمع اشیاء و ذرا ع بکرا از مر آنست مباد تا بعد باز و در صراح گفته شریک بدست  
 و ذرا ع دش دست مراد آنکه متابعت که مشرکان میکرد بر جمیع وجه و در کارها حتی لو اعلوا اجتر ضب  
 تبعتموهم آنکه اگر داند آنها سوراخ سوسمار را که نام جانوری میشود است پس پیروی میکنید شما ایشان را  
 می در آید آن سوراخ را قیل گفته شد یعنی صحابه رسیدند یارسول الله الیه و انصار ی ایشان که  
 پیش از ما بوده اند متابعت میکنیم ما ایشان را بود و نصاری اند و از من قبلکم ایشان را و داشته قال فمن  
 گفت آنحضرت اگر آنها بودند و نصاری نیستند و مرا و داشته ام ایشان را پس گفتند آنها که مراد  
 داشته ام یعنی ظاهر است که مراد بود و نصاری اند متفق علیه و ۳ و عن مراد من الاناس

بکسر سیم و سکون و اصحابی است از اصحاب شجره معد و دوز کوه تبیین مراد از این باب تفسیر الطائین

یک حدیث است که روایت کرد بخاری قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم ینذهب الصالحون الاول فالاول میروند مردم نیکوکار نخستین بعد از نخستین یعنی یکی بعد از دیگری و هر که ام را نخستین خواند زیرا که چون نخستین رفت آنکه بعد از اوست نخستین شد نسبت بیاپی و تبقی حقاله کحفا لاله

الشیعز و التبر و تانی می آید بدان و بنا بر کاران و در نگاه آید گان مانند سبوسه جو یا خرما و خا که در غم جامعهمه و قار و دی و بنابه از این جزئی که نگاه نباید و خا که با شسته نیز باین معنی آید و آرد از داله نیز گویند و در صراح گفته خا که بضم س و صیه نیز جزئی و خا که با شتم پوست جو و کرم و خرما می کوفه و کجاده و سیوسه و عفت این جماعه که بانی می مانند مانند خا که این است که لا ینالهم الله بآلته ناکند از روایت از اهل ای تنالی بآل و استی یعنی قدری و اغباری نمی نهد ایشان از واه البخاری \* الفصل الثاني \* عن ابن عمر قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم اذ امشت امتی المظیطاء و قتی کر راه روید است من خرا مان بطریق بکسر و میلا و بضم میم و فتح طاء و مد و ده و مقصور و خرا میدان و دوست اند از ان رقت و مظاہر کشیدن ابر و در خساره از بکسر و میلا در قابوس و صحاح و در نسخ مصابیح و نسخ صحیح مشکات و حواشی و شروح آن یک باب است میان دو طایفه ای دیگر بعد از طایفه دوم نیست و در مجمع البحار گفته و در بعضی حواشی کتاب نیز نوشته اند که بز و بعضی بحدت یا بعد از طایفه نهمند روایت است و ازین جا معلوم کرد و که باب است یا بعد از طایفه نهمند است بلکه راجع است و الله اعلم و خدا مطلع است بر ابناء الملوك ابناء فارس و البروم و خدمت نمایند و چاکری کنند ایشان را یعنی است مراد از فارس و روم یعنی ولایت فارس و شهر فارس گفته و اولاد فارس و روم را بعد گفته و خدمت فرمایند و ملوک و امرای آنها آمده چاکر شوند و خدمت کنند سلطان الله شرارها علی خیارها بر گمارد و خدای تعالی بدان است را بر بندگان ایشان و هم چنین واقع شد که خرداد آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم چون فتح بلاد فارس و روم کردند و ایشان را استیلا نمودند و دولت قومی شد بر کاشتن خدای تعالی کنند گان عثمان را بر وی رضی الله عنه و بر کاشتن بنی امیه را بر بنی هاشم و کردند آنچه کردند و واه الترمذی و قال هذا حدیث غریب ۱۰ و عن حدیث ان النبی صلی الله علیه و آله وسلم قال لا تقوم الساعة حتی تقتلوا ما مکم گفت آنحضرت که بر بانی شود قیامت تا آنکه نمی کشید شما را مخرج در را تکتل و ابا سیافکم و میرند بیکدیگر را به شمشیر های خود اجلا و مجلا و و بناله به شمشیر زدن بیکدیگر و اویرت دنیا که شرارکم و تا آنکه وادت و مالک و متصرف می شوند دنیا می شمارد کاران شما یعنی مالک و سلاطین است فی امان آید کار و بار خلیفه و در قبضه اقداد بدان و فاسقان اقداد واه الترمذی و رحمه الله قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم لا تقوم الساعة حتی ینکون الناس بالکلیه یا بانی شود قیامت تا آنکه می کشند هر چه درین مردم بد بجا کثرت مال و طیب حبش و انما ذلکم لکع بن لکع یعنی لیم و احسن ابن احسن که اصالتی ندارد



نداد و سرت نیکنه و کعب بنم لام و قح کات لیم و احق و بنده و آنکه روش حرف زدن نداد و باب تغییر الناس  
 به متی که در خود نیز آمده و رواه الترمذی و البیهقی فی دلائل النبوة ۴۰۰ و عن محمد بن کعب القرظی قال  
 حدثنی من سمع علی بن ابی طالب رضی الله عنه قال محمد قرظی نعم قات و فتح و اولاد مجتهد که از ثقات تابعین  
 است نه فی مرد صالح عالم بتر آن بودید و از یزدان تربط گفت حدیث کرد مرا کسی که شنید امیرالمومنین  
 علی را که گفت انما الجحوش مع رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم فی المعجد بدستی که با هر آئینه نشسته  
 بودیم با آنحضرت در مسجد فاطم علیها السلام و اوقت شد و در آمد بر ما مصعب بن عمیر ما علیه السلام و آله  
 و در حالتی که نیست بروی مگر چادری که مراد را بوده و بر ما بنیم با جامه خط واد معروف که انی القاموس من قوچه  
 جفر و چون کرده شده آن بر رویه یوستن یاده فلما راه رسول الله پس هرگاه که دید او را پیغمبر خدا صلی الله  
 علیه و آله و سلم بکسی که کرد للمذنی کان فیهم من النعمة از جنت یاد کردن حالی که بود مصعب و در آن  
 حال از نعم و ترغیبش ازین درگاه و اللّٰهی هو فید المیوم و از جنت دیدن حالی که وی در وسعت امروز  
 از فقر و بخل و سبوتی و رجوع الجوامع از عمر رضی الله عنه روایت میکند که مصعب بن حمیر رضی الله عنه روزی  
 بر آنحضرت آمد پوست گوسفند بکمر خود بسته پس فرمود آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم نگاه کنید بسوی این  
 شخص که روش نکرد اینده است الله تعالی دل او را و تحقیق دیدم من مادر و پدر او را که می خور اینده او را  
 خوشترین طعام دادیم بروی جنت جامه که بدیشت در هم خرید و بودند آنرا پس رسانید او را محبت  
 خدا و رسول خدا این حال که می بیند و مصعب بن حمیر رضی الله عنه فرشی است از اجله مصحابه و فضای ایشان  
 و بود در جاهات منتهم ترین مردم و طعام و لباس و چون سلطان شده همه را که داشت و زهد و زبده وی  
 رضی الله عنه از شهدای احد است و بود وی رضی الله عنه در وقت شهادت چهل ساله یا بالای آن ثم قال  
 رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم کیف یحکم اذا اعدا احدکم فی حلة پس فرمود پیغمبر صلی الله  
 علیه و آله و سلم چگونه باشد حال شهادتی که باید او کند یکی از شما و بخت جامه و راح فی حلة و شبانگاه کند و بخت  
 جامه دیگر یعنی اول روز سر نوپایی پوشد و در آخر روز سر نوپایی دیگر و وضعت بین یلایه صحف و رفعت صحف  
 انوری و نهاده شود پیش روی کاسه کلانی از طعام و بر داشته شود کاسه دیگر و ستر تم بیو تکم کما تستقر الکعبه  
 و پوشید لباسها خنای خود را چنانکه پوشیده می شود و کعبه کنایت است از تنم و زودا سر ات و لباس و  
 طعام و مسکن فقالوا پس گفتند بنفسی صحابه یا رسول الله فاجن یومئذ خیر معا الیوم مادران روز که این  
 داشته باشیم بهتر باشیم ازین حال که امروز و ازیم زیرا که تفرغ للعبادة و تحقیق الموتة فارغ باشیم از  
 کسب عیشت و زود و زوق بر اسی عبادت و کفایت و کار که ازین گزوه شویم بار و کرانی اهل و عیال را  
 قال لا گفت آنحضرت این چنین نیست که در آن روز بهتر باشید انتم الیوم خیر منکم یومئذ شما امروز بهترید  
 از آن که در آن روز باشید زیرا که امروز مشغولید نه از قریب بخواب قدس وی و در آن روز مشغول شوید

یادون می دود و انبیا از حضرت موسی و این حدیث دلیل است بر تقبیل فقر باب تفسیر الناس  
 بر خاندان آل الترمذی و عن انس قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم یاتی جلی الناس زمان  
 می آید بر مردم روزگاری که الصابون فیهم علی خیمه شبستان باشد و زمان را روز برادرین خود و نگاه دارند و آرد  
 استنانات نمودن و ثبات بودن بر آن کالتقا بصر علی التیج و باند نگاه دارند است انکار سوزان را در دست یعنی  
 چنانکه نگاه داشتن انکار صبر کردن بر آن دشواری است هم چنین نگاه داشتن ذیبت و ثبات و ستم بودن در آخر زمان  
 مشکلی اذجت ظهور نسب و غلبه فتی و قلت عبادن و عبادن بر آن رواه الترمذی و قال هذا حدیث غریب  
 استناد ۹۸۱ و عن ابی هریره قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم اذا کان ابراء کم غیا رکم و قیکر باشند  
 ابرار شما بیکان شما و اغنیاء کم معیاء کم و بامشند و انکار ان شما بخیلان شما و امور کم و باشد کار  
 و بار شما بترک و مشورت کرده شده میان شما یعنی مسلمانان بیکت و ای باشد بدمشق باشند بیکد کرد  
 هر که ام و اسبند او برای بود و مخالفت بیکد بگرداند فظن الارض خیر لکم من بطنها من یست زمین و  
 ظاهر وی بهتر است مرشاد از شکم زمین و باطن وی یعنی حیات شما بهتر از موات است و اذا کان ابراء کم  
 شر از کم و وقتی که باشند ابرار شما و اغنیاء کم بخله کم و بامشند و انکار ان شما بخیلان شما و امور کم الی  
 انما انکم و باشد کار و بار شما مفوض برای زمان شما ظاهر عبارت آنست که گفته شود و باشد امر شما مخافت میان شما  
 چنانکه مقابل شوری است گویا اختلاف و تنازع انکار از راه متابعت زمان و رفتن بر گفته ایشان می باشد  
 فبطن الارض خیر لکم من ظاهرها پس در این زمین بهتر است بر شما را از ظاهر وی یعنی مراد از زمین  
 دوران وقت رواه الترمذی و قال هذا حدیث غریب ۹۸۰ و عن ثوبان قال قال رسول الله  
 صلی الله علیه و آله وسلم یوشک الایم ان تد اعی علیکم زویات اند استنها یعنی کرده ای کفر و ضلالت  
 که جمع گرداند و بخواند بعضی از ایشان بعضی را برای استقامت و کسر شوکت شما که تد اعی الاکله الی قصه ترا  
 چنانکه جمع میشود چنانچه طعام خود زندگان می خواند بعضی ایشان بعضی را بسوی کاسه طعام که می خوردند از آن و بی مانع  
 و بیهوده که می آید و بخورند هم چنین این اعم کرده می آید بر شما و ملاک می کنند ذات شما و خلعت می کنند  
 اموال شما را و درین اشارت باین که شما و پیشین ایشان مثل طعام اید که فرو و دبیرند آید و ملاک  
 می کنند فقال قائل پس گفت گویند از صحابه و من قلة فین یومئذ و این اگر آمدن ایشان بر ملازمت  
 کمی است که ما بر اینم در آن روز قال گفت آنحضرت این از جنت کمی نیست که شما را از بدیل الایم یومئذ  
 بکشید بلکه شما و آن روز بیاید و بکشید عشاء کفشاء السبیل بلکه شما مثل کتب اید که بر روی سبیل می آید  
 یا مثل حسن و خاشاک و بزرگ و خنابید که مروج نکت بالانی سبیل می باشد و غنا و بضم غنی معجز و مخفیفته  
 و تشدید وی گفت و بر گهای کینه در خبان که بر روی سبیل و دند یعنی قوت و شجاعتی باشد شمار اولین عن الله  
 من صد و رعد و کم السهیل بکم و بر آینه می کشد خدا استعالی از سینه های دشمنان شما بخت و بزرگی و

ترس از آنها و ليقظن في قلوبكم الوهن و هر آينه مي اندازد در دلهاى شما ريب است و سستی را قال قائل گفت گوئيد يا رسول الله و ما الوهن و چيست سبب افتادن سستی و دلهاى ما قال حب الدنيا و كراهية الموت فرمود سبب افتادن سستی و ثروتنى و دوستى و بنا و ناخوش داشتن مرك يعنى چون زندگانی آسايار اوست دارد و مرك ناخوش بود و گاه زندگى بپايد و گاه دست نمود و زوال  
 ابوداؤد و البيهقي في دلائل النبوة **الفصل الثالث** عن ابن عباس قال ما ظهر الغلول في قوم الا لقي الله في قلوبهم الرعب بعد النبوة و خيانت کردن در غيبت و در میان قبی مگر آنکه بپايد و خداى تعالی و در كهائى آن قوم ترس و افشى الزنا في قوم الاكثر فيهم الموت و بركند و بركند و در قومی مگر آنکه بسیار کرد و در ایشان موت و لا نقص قوم المكيال و العيزان و كم بکند قومی ترازد و در و بهانه را يعنى خيانت کنند و در کين و وزن الا قطع عنهم الرزق بگر آنکه بر نهد و شود از ایشان بركت و در وزن و لا حکم قوم بغیر حق الافشى فيهم الدم و بکند قومی باغی بگر آنکه قاش کرد و میان ایشان خونریزی و لا حق قوم بالعهد الا سلاط عليهم العود و در و عهد شکنی بکند قومی بگر آنکه بر گشت و شود و در ایشان و دشمنی و خنای و زخمه و ناسی فواقیه و ذنی الهراح خر ترنم خنای و ناسی و ذنی الهراح خر ترنم خنای و ناسی و ذنی الهراح خر ترنم  
 و ما هذا لك **باب** و رواه و نجات **باب** سابق **الفصل الاول** عن عبيد بن احمار العجاشعي يروى ان قارحوا ان معروف و عياض بکسر نهاده و آخر ضاد و نجهه قمی مجاشعی نعم منهم نسبت بمجاشع بن دارم صحابی است بعد و در بصره و دوی دوست آنحضرت بود و قدیمی بکشد و حالات کوفه و نه فرستاد و نزد آنحضرت پس قول نکرد و چون سلمان شد قبول کرد و روایت کرد و از وی مسلم بکشد حدیث که این حدیث است ان رسول الله صلي الله عليه وآله وسلم قال ذات يوم في خطبة روايت کرد و داشتند که گفت آنحضرت روزی در خطبه خود و الا ان ربي امرني ان اهلکم ما جعلکم آگاه باشید که پروردگار من امر کرد مرا که تعليم کنم شما را چيزی که نليله ايند شما آنرا بعد از ان بيان کرد آنچه ما مود شده تعليم آن بقول خود و ما صلحني بيومى هذا از آنچه تعليم کرد مرا بر و و گاه تعالى در چين روز که من در آنم اين کلمه است که فرمود و تعالی کل مال نعلیه عبد اخلاص بهائی که عطا کردم آنرا بده از زندگان را بر وجه شرعی حلال است که هیچ کس آنرا از پیش خود حرام نتواند است خفت چنانچه در جاهليت شر از امر خود حرام می ساختند چنانچه در ایمان معنی هواست در اول باب البکاء و النوح که داشت و اني خلقت عبدا في حقهم و کلمهم دیگر آنست که گفت و می بپايد که من پیداکردم بندگان خود را بابل از باطل می و از کفر باسلام يعنى مستغذ من بول حی و طاعت و اسباب است بظن که آنده است بظن اسلام کل مولود یولد فطرة الاسلام نه سلمان با کفیل با نرا و عهد اسلام است که در سابق قالوا بلی انه اقرار بر و بريت پروردگار تعالی کرد و اندا که چرند از ان شرک و زید و اختلاف نمود و در حقار جمع ضیف بر وزن کزیم صحیح الکمیل باسلام ثابت بر ان و حنیف نزد عرب کسی که

بر دین ابراهیم علیه السلام بود و اصل حقیقت ابراهیم کردن است که انی القاموس و انهم بابت در لواحق  
 اقامه الشیاطین و بد رستی که ایشان یعنیندگان من آمدند ایشانرا شبانه که لشکر ایامس اند و احتمال دارد  
 که شامل شیاطین انس نیز باشد چنانکه آمده است فابوا و یهود اند و یحضر الله فاجتالهم هن ذیهم پس بر گردانیدند  
 ایشانرا شیاطین و دور انداختند از دین ایشان و حرمت علیههم ما احللت لهم و حرام کردانیدند شیاطین بر ایشان  
 چیزی که حلال ساخته ام برای ایشان من یعنی گمراه ساختند تا حرام کردانیدند حلال را بر نفس خود و امورتهم  
 و امر کردند شیاطین دنگان مرا آن یثرب کواهی که شربک کردند من ما لیم انزل به سلطانا چیزی که  
 نرسد تا دایم بآن جرحی و بر ثانی که بآن غالب آید مراد بیان آمد که آنها را می پرستند و دلیل و جوی بر  
 استحقاق آن عبادت ندارند سلطان منند است و منی غلبه و مندرت و جنت و بر ثانی چون قبر و غیره بر دل  
 دارند سلطان نایبند و هم چنین شمس بادش و سلطان و ان الله نظر الی اهل الارض و دیگر است که ندای  
 تعالی نظر کرد سوی اهل زمین فقطههم عربهم و معجمهم پس و شمس داشت ایشانرا یعنی اهل زمین  
 عرب را و هم را الا بقایا من اهل الکتاب که جماعه از اهل کتاب و اگر باقی و ثابت ماند بر دین و ایمان  
 بموی و عیسی و غیره و تبدیل نکردند دین و کتاب خود را و قال گفت پروردگار من با من انما بعثک لایضاه  
 ایم را به یثرب می که بر دای آنکه امتحان و آرزایش کنم ترا و بدانم که برساندی بخلق آنچه حکم کردم بدان از دین و  
 شریعت باز و ابتلی بک و آرزایش کنم خالق و ابو که قبول کردند آنچه برساندی بایشان یا به حقیقت آرایش و ایمان نسبت  
 پروردگار تعالی محال است که آن مستقیم حمل است مراد ظهور آن و علم بدانست و انزلت علیک کتابا یا فرستاده  
 ایم بر تو کتابی را که لا یفسله لایمان نمی شود و منحی کردانیدند آیت یعنی محفوظ و مصون است از زوال  
 و نسخ یعنی ناقض است و در فلها محفوظ است و احکام او باقی دوایم و ستم است تقریر ما ثابا و یقظان  
 می خوانی تو آن کتاب را در جواب و یداری یعنی محفوظ است و در دل خود در جری احوال و کما است که کمال حفظ  
 و ضبط آن و حصول قرات سهولت و آسانی و ان الله امونی ان احرق فریضه و دای تعالی امر کرد مرا که  
 بسوزم قریش را یعنی هلاک گردانم چنانکه نابود شوند و اثری از ایشان نماند فقلت رب اذن یشلقوا  
 در اسی پس گفت ای پروردگار من اکنون که در مقام ابلاغ و ابلاغ ایشان شوم می شکند مرا قیل و  
 یحیه پس می که اندر من مرا متدانی یعنی هم چنین می شکند و پست می کنند که در گت بانی می شود و مطح  
 و ثایع یقظ ما و ثایع شستن و هر چه میانه کا و اک باشد از باب فتح و فتح و ثایع را نشیر شدخ کردانیدند  
 پسین و خار و تخمین و شدخ یعنی شکستن و پست کردن چیزی که نرم و در باشد به چیزی که خشک و سخت بود  
 چنانچه سبزه و مثلاً از درخت می افند و در زیر پای پست می گردانند مقصود آنکه من با ایشان چگونگی می آیم و بر  
 ایشان غالب می شوم که لشکر من کم است و ایشان بسیار قال استخبرهم کما اخرجک گفت پروردگار  
 تعالی بیرون آمد ایشانرا از جای وطن ایشان و بر ایشان گردان ایشانرا چنانکه بیرون آوردند ایشانرا

و اغزوهم لغزلك اذل ان غزا بزر و يانی ان غزى بغزى یعنی غزا و کارزار کن با ایشان . باب در لواحق  
میایی که دانیم اسباب غزاد و بمان آن می گنیم یعنی قوت می . خشم و غالب می گنیم برابر ایشان  
و انفق فاستحق عليك و انفاق کن و خرج کن بر لشکر بیان خود اموال را و اگر نداری با اتفاق می گنیم و بهم  
می رسانیم آنرا برای تو و باعث جیشاد و فرست بر ایشان شد کرد افییعت خمسة مثله پس می فرستیم پنج مقدار  
آنچه لشکر غنیم است چنانکه در روز بدر پنج هزار فرشته را بعدد لشکر اسلام فرستادند و قاتل پس اطاعت  
من عصاك و قاتل کن مرا کسانی که اطاعت و فرمان برداری کرده اند از ایمان آورده اند بنو ماکسانی  
که سرکشی کرده اند ترا و اگر فرد و او مسلم ۲۰ و عن ابن عباس قال لما نزلت ابن عباس گفت چون  
نازل شد این آیت و انذر عشیرتک الاقرین و برسان قبیله و بنا خود را که نزدیک ترند بنوا سبیر  
مرب صعد النبی بالا بر آمد بنبر صلی الله علیه و آله و سلم الصفا کوا صفاء که نزدیک خانه که است  
فجعل ینادی سر آواز دادن گرفت آن حضرت یا بنی فهر یا بنی همدی لبطون قویش مریطهای  
قربش را و یطین شکم و کرده های کمتر از قبیله قریش قبیله است و در ایشان نفرین کنایه است و بیان  
ادب و نیت و انما ذاست و تحقیق این الفاظ در جای دیگر کرده اند و است و فهر بکسر فاء سکون یا در  
و در آخر حتی اجتماع و آنکه جمع شد از ایشان یعنی بطون قریش فقال یس گفت آنحضرت ابرا یتمکم  
خبر و بعد مراد جاست بگوید انما یخبر تکم ان عیلا بالوادعی که خبر و هم بن شمارا که اسپان یعنی سواران  
و لشکر بیان و در وادی هستند که بگردان وادی است که تو بدان تحقیق علیکم می خوانند که غارت آورده  
بر شما آنکه تم صلاقی آیا پس بد شما تصدیق کنند و راست گردانده و باور دارند مراد بن خبر قالوا نعم گفته آری  
باور می داریم زیرا که ما جز بر ما علیک الاصل قانیان را مودیم مایه تو مگر استی را قال گفت آنحضرت قانی  
نذیر لکم بین یثربی هذا یب شدیدا پس اگر باور دادید بنی سبی که بن خبر می و هم و متبرسانم شمارا ای سبیر  
دانه در و آمدن نه انب سخت یعنی اگر ایمان نمی آید من تفرودی آید بر شما اب سخت فقال ابو لهب تبأ  
لک سائر المیوم پس گفت ابو لهب که عم آنحضرت بود و آنحضرت را که هلاک و زیان باد بر ترا و تمام روز نایب  
و سبایت خبر اینکه که مودی هلاک کردند و بنا بر و اصل به معنی بقیه است و بنی جمیع سبیر استل کرد و الله اجمعنا  
و یا در ای این سخن نایب و نادرست جمع کردی بل به بطون قریش را فخر است پس فرود آمد این مورد قبیله یثربی  
هلاک یاز و زیان کار باد و دوست ای که یثربی و یثربی هلاک و زیان کار باد که سبایت سبایت که بر رسول خدا  
کرد صلی الله علیه و آله و سلم و مراد هلاک و زیان کار و ذات است و در سبهار الی برای آن دو میان آورد  
که چون آنحضرت انداز کرد ابو لهب سبکی تر و است نایب آنحضرت بنوازد و بعضی گفته اند که مراد به و  
دست و نایب آخرت است که در هر دو جهان هلاک و زیان کار شد متحقق علیه و فی روایة نادیه و در وانی  
این چنین گفته است که مذاکرو آنحضرت و فرمود یا یثربی عید مناف ای پسران عید مناف و عید مناف پسر





و گویند که کریمه ان الله يفتقر الذنوب جميعا در شان این است اما در دو احادیث یا بادر لواله  
 در عهد مرگ کبر و تنزیب وی منافات بین نداده زیرا که مغزرت غیر شرک در مشیت حی است عموماً و  
 خصوصاً لازم نیست که الهی واقع گردد و اگر واقع گردد لازم نمی آید که برادر خود وقوع یابد که بعضی منتهی باشد و بعضی  
 مقهور یفعل الله ما يشاء و لا یحکم ما یؤید و با آنکه این است مخصوص است بمرید رحمت و عنایت باری تعالی  
 که اقتضای نیابت و غفور و مغزرت ایشان می کند و همه در مشیت اوست تعالی و واجب نیست بر وی چیزی  
 لیکن دقایق در تفسیر صادق مراد است در او ابو اؤد ۲۳۵ و عن ابی عجمه و معاذ بن جبل عن رسول  
 الله صلی الله علیه و آله و سلم قال ابو عبد الله الحراج که از عشره مبشره است و معاذ بن جبل که از عظمای صحابه  
 است روایت می کند از آنحضرت که گفت ان هذا الامور اربعة و رحمة فرمود آنحضرت که امر دین  
 دامت پدید آمدن اولاد نبوت و رحمت و در بعضی نسخ ما بالذین یؤمنون یعنی ظهور و پدید آمدن اولاد نبوت  
 و رحمت و نورانیت بود ثم و يكون خلافة و رحمة ستمی باشد خلافت و رحمت و آن مقتضای زمان  
 خفای و آمدن بن که خلافت و نیابت آنحضرت کار دین و دانات این نظام و الکیام داشت ثم و يكون ملکما  
 عضو ضابط بر می باشد ملک و پادشاهی کرده کلیات است از وقوع ظلم و بعد از بر خلق خدا و غرض که بدین  
 و خصوص لفتح عن صنفه مبانی است و در بعضی روایات ثم ملوک عضو ضم عن جمع بکسر عین یعنی  
 خبیث و شریر یعنی بادشاهان جائرند آیند ثم کائن جمیع و اعتوا و فساد فی الارض پس بر شونده است  
 این کار بکمر و قهر و از خود رکنه شدن و پس از پیاپی در زمین و در نسخ مشکات لفظ جرمة لفتح جیم و با تصحیح  
 کرده شده است و در مجمع البحار از شرح شفاة سکون ما آورده است یعنی کبر و از قاضی حسن بکسر جیم نیز معلوم  
 می گردد و در این مناسب تر است بقول یستحلون العزیر و العزیر و العزیر و العزیر و در این  
 جماعه آخره می گویند چنانکه طلال و الکنه جامهای آفرینی را در فرجه زمان را و انواع شرابها را این زقون  
 علی ذلك و بصرون رزق داده میشوند با وجود این کار و یاری داده می شوند و در کارهای انصرت داده میشوند  
 بر کف و و نخلان ایشان و بملک کرده نمی شوند اگر چه سخن آن آمده است و جهت آنجه است بقت کرده  
 است از بر و در کار تعالی مر این امت را از مغزرت و رحمت و شاید که حی تعالی را در آن حکمتی باشد از ضبط  
 امور خلائق و انتظام آن و از تأیید بعضی احکام دین و چون ایشان اگر چه در عهد ذات خود تاسین و فاجره حتی  
 یلقوا الله انما ملاقات میکنند و پیش می آیند خدای تعالی را در روز جزا و او البیهقی فی شعب الایمان  
 ۳۳۵ و عن ما یشته رضی الله عنهما قال مع رسول الله گفت عایشه شنیدم پیغمبر خدا را صلی الله علیه  
 و آله و سلم بقول می گفت ان اول ما یکفاه و یستی که نخستین چیزی که سرگون کرده می شود  
 و کرده اند و می شود و اکفاه سرگون کردن آوند تیره بر آنج در و است از آب یا شراب و موکفه  
 می گویند کسی را که بر روی افتد و سرگون کرد و حال زبانه یحیی الراءی گفت زبانه یحیی که راوی



راوی این حدیث است گفتند اد ابو عبد الله دمشقی خراجی است روایت می کند از وی احمد و باحد در لواحق  
 راوی گفته است مات سنة سبع و مائین یعنی الاسلام یعنی سرنگون کرده می شود در اسلام و گفته می شود از لفظ راوی  
 ساقط شده کما یکناه الاناء چنانکه سرنگون کرده می شود آذنه نابریز آنچه در دست از آب یعنی انجم این  
 نیز لفظ راوی است که بیان مرادی کند یعنی اول مایه انجمانی الاسلام که ام است خمر است این تقریر  
 شارحان است در نسب بر این حدیث و اینجانبو جهی دیگر است ظاهر از آنچه ایشان گفته اند و شرح آنرا  
 بیان کرده ایم حاصل آنکه اول چیزی که از نکاب کرده می شود از محرمات و ساقط گردانده می شود از احکام  
 اسلام نزد تفریح احوال مردم در آخر زمان حکم خمر است که می نوشند آنرا و ادبیات می کنند در غلبه وی  
 چنانکه گفت و قیل فکیف و گفته شد پس چگونه از نکاب کرده می شود خمر را و نیز داده می شود حکم آنرا یا رسول  
 الله و قلابین الله فیها مابین و حال آنکه تحقیق بیان کرده است خدا می تعالی در خمر آنچه بیان کرده است یعنی  
 حرمت او را باشد و اعظم و هو بیان کرده بانی واضح بین قال گفت آنحضرت حیاه می کنند و قابل می نمایند و خوردن  
 آن باین طریق که یسوینها بغیر اعمها قیست محمولها نام می برند آنرا نامی دیگر بر خمر چنانکه نبیند و سلب  
 داند آن و در واقع آن خمر است و باین بهانه می خوردند یا می سازند آنرا از برنج و عسل و غیر آن و میگویند که خمر  
 نام آب انگور است که مستی آورد و این نه از آنکه راست پس خمر نباشد و ندانند که هر چه سکر است حرام  
 است و خمر است یا حکم خمر را در رواه الدارمی \* الفصل الثالث \* عن الفضل بن بشیر عن  
 حذیفه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم لثمان بن بشیر صلی الزماری اول مولودی که در خانه  
 انصاء آمد بعد از هجرت روایت می کند از حذیفه که صحابی عظیم القدر است صاحب سر رسول الله گفت خدیجه گفت  
 آنحضرت تکون الذبوة فیکم می باشد و باقی می ماند و دج و نبوت و نوروی در میان شما مایشاء الله ان تکون مادام  
 کمی خواهی خدای تعالی بود آنرا ثم یرفعها الله تعالی پسر بر میدارد خدای تعالی نبوت را به برداشتن نبی ثم  
 تکون خلافة علی معهاج المبعوث مایشاء الله ان تکون پسر می باشد خلافتی بر طریقه نبوت و روش آن مادام  
 کمی خواهی خدا بود آنرا و منهاج را پیدا و کساده ثم یرفعها الله تعالی پسر بر میدارد خلافت را نیز ثم تکون  
 ملکاها ضیا پسر می باشد امارت و حکومت ملکی گردند و فتکون مایشاء الله ان یکون پس باقی می ماند آن ملک  
 مادام کمی خواهی خدای تعالی که باشد ثم یرفعها الله تعالی پسر بر میدارد آنرا خدای تعالی از ظالم ثم تکون  
 ملکاها جبریه پسر می باشد ملکی خداوند بکبر و غلبه و غو فتکون مایشاء الله تعالی ان یکون پس می باشد و باقی می ماند  
 مادام کمی خواهی خدای تعالی که باشد ثم یرفعها الله تعالی پسر بر میدارد آنرا خدای تعالی ثم یكون خلافة علی  
 معهاج النبوة پسر می باشد خلافتی بر روش نبوت و گفته اند که برادر باین خلافت زمان مهدی است رضی الله عنه  
 پس ظاهر مشش گفت آنحضرت قال حنیب گفت حبیب بن سالم که یکی از روایات این حدیث است  
 و سولی ثمان بن بشیر و کاتب است روایت می کند از وی فتاوه و غیر وی فلما قام پس منظمی که بر خاست

عمر بن عبد العزيز يعني ان مجلس كتبت اليه بهذا الحديث نو شتم بصوي دي  
 اين حديث را اذكرة اياه ده حالی که ياد شده هم اورا اين حديث و قلت از جوان تكون و گفتم که امید شده اوم  
 که باشي تو امير المؤمنين يعني غلبه بعد الملك العاص والجبرية به از ملک کردند و ملک قهر دعو که  
 آنحضرت فرموده است بدان قهر به پس خوشحال گردانید شد عمر بن مكي و اعيانه و خوشش آمد اورا  
 يعني عمر بن عبد العزيز را رواه احمد والبيهقي في دلائل النبوة ۳۱۹ \* كتاب القطن \*  
 نفس جمع فته شل مني جمع محنت يعني آزمائش و خوش داشتن می و فرقه شدن بدان و بد مني گمراه شدن و گمراه  
 کردن و گناه و گزند و محنت و جداب و که اخس غلا و نقره و چون و محنت و مال و اولاد و اخذات مردم و  
 رای نبر آید و بد آنکه موفقت از بجا تا آخر کتاب خود کتاب القطن ساخت و بعد از وی ابواب مرتب و ادو و  
 اين ظاهر نیست خصوصاً ما ب فضائل و مناقب که آنها را داخل کتاب القطن متاخر و به موجب دارد و اگر گوید  
 که ما رکعت و مثلاً نیم یا اعتقاد آنها گردیدن بدان پس باین اعتبار تمام آنچه در کتاب مذکور است ازین  
 قبل است نه بر و الله اعلم \* ۴۰ الفصل الاول \* عن حذيفة قال روايت از حدیثه که گفت ققام  
 قیام رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم مقاما ایستاد و در آن آنحضرت يعني خطبه خواند و خطب گشت  
 ایستادن که ما ترك شیأ يكون به که استند بر بر اگر باشد و وقوع یابد غنی مقامه ذلك الى قیام الساعة  
 در آن مقامی که ایستاده بود و نه از قیامت يعني نه که استند درین مقام بیچ عزی را از قیام که شد نیست تا در  
 قیامت الا حدث به مگر آنکه حدیث کرد و فرمود بدان جز حفظه من حفظه و نسبه من نسبه یاد کردنست  
 آنرا کسی که یاد کردنست و فراموش کردن آنرا کسی که فراموش کرد یعنی بعضی یاد داشته و بعضی فراموش کردند  
 قد علمه اصحابي هو لا بدینه می گوید به تحقیق دانسته اند این قضیه ایستاد ان من که ایستاد و اینه لیكون منه  
 الشی قد نسبه به درستی که شان ایست که بر آئینه داغ می شود از آنچه فرمود آنحضرت بحری که به تحقیق فراموش کرده  
 ام من آنرا افاد افاد کرده پس می بینم من آن و جزا پس با وی آرام آن فراموش شده را که میاید کن  
 الرجل وجه الرجل چنانچه یاد دارد مردی روی مردی را بطریق اجمال و ابهام اذا غاب عنه چون غایب می شود از وی  
 و فراموش می کند آنرا به تقریر و تشخیص ثم اذا عرفت به بستر چون می بیند او را می شناسد مشخص متفق  
 علیه ۲۰ و عنه قال سمعت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ان حدیثه است که گفت شنیدم من پیغمبر خدا را صلی الله علیه  
 و آله و سلم يقول سبقت تعرض القطن علي القلوب عرض کرده می شوند و نموده میشود و نهاده میشود و نهاده  
 كالحصير من بربا صودا هوذا این لفظ را سه نوع روایت کرده اند اول بضم عین و افعال و ال و این میشود در  
 است از روایات و منی وی چنان باشد که می در آید فیهما و دل بانه بعد از فیه چنانچه می در آید چوب در  
 باقی بربا یکی به از دیگری و مراد بچوب در اینجا شایسته های سبزه از خرما که شکافته بدان بربا میباشد بمراد تشبیه  
 عرض فیهما است بر دل بابر عرض شایسته های حصیر برافنده آن یکی بعد از دیگری و بعضی گفته اند مراد حصیر

و تأثیر گردن فتنه در دل هست مثل حسپیدن حسیرون تأثیر گردن او در بهدوی خواب گفته بران کتاب الفتن  
و این نانی للفتح عن و ذال معنی وی استنباده کردن و پناه جستن. نه است از فتنه چنانکه در اشعار کلام به  
از ذکر کفر و تمسیت گویند فتوح ذی الله بهرهایا معاذ الله ناکث به فتح عن باهمال و از هر احوال و دیگر اعرض فتنه است  
بر دل مرده به آخری و بر روایت اولی بر رفع و نصب هر دو آمده و بر نانی و بر ناکث به نصب فقط و در شرح وجه  
دیگر نیز در کشف این عبارت مذکور شده است و مراد به فتنها احتمالات فایده است یا غم از آن شامل  
شبهات نسبه نیز فای قلب اثر بهای پس هر دلی که مخلوط شد به محبت فتنه در اسخ شد و آن و در آمد رنگ  
آن در وی چنانچه در آید رنگ و در جامه و اثر اب در خوردن جامه رنگ را در خود داند آن در آن گویا  
که می نوشد آنرا و قول وی سبحانه و اثر یو ا فی قلوبهم العجل ازین بابت نکتت فیه نکته سودا و خلاصه  
میشود در آن دل بکنه سیاه نکته به معنی اثر آید که از خلانین چوبی و مانند آن در زمین حاصل گردد و معنی نقطه نیز آید و به معنی  
نقطه در چیزی که مخالف رنگ او بود و نیز مستعمل گردد و ای قلب افکر ها دانه ولی که منکر شد فتنه را و استماع  
آورد و از قول آن و منائر ناکثت بدان نکتت فیه نکته بیضاء خلاصه می شود و در آن دل نکته تمسید حقیقی یصبر  
علی قلبین ناکث می گردانسان باعتبار عروض فتنه و تأثیر و عدم تأثیر وی در دل وی بای می گرداند و لها باعتبار  
آن بر و نوع و بصیر را بیا و تا هر دو خوانده اند بر تقدیر یا تفهیم راجع بانسان که مفهوم میگرد و از صیاق کلام  
و بر فتنه بر نانی راجع بقلوب که مذکور است به تصریح و نیز بر رفع و نصب هر دو آمده ابیض مثل المصفا نوع اول  
سفید مانند سبک سفید که متأثر نمی گردد به چیزی هم چنین این دل که تأثیر نمی کند در وی فتنه اصلا و تشبیه  
نه تنها و سفید می است بلکه صلابت و قوت و سختی نیز ملحوظ است و لا تضره فتنه و زیان نمی کند این نوع  
دل را هیچ فتنه مادامت السموات و الارض تا آنکه باقی است آسمان و زمین یعنی همیشه و الا خراسود  
و دل و دیگر بیه است که تأثیر کرده فتنه در وی مر بادا بضم میم و سکون و او تشدید دال تیره و خاکستر  
رنگ و بد قیاسم خاکستر کون ابد او خاکستر کون شدن و در روایتی بر بادا بهمه کسوده بعد از بایر آمده  
و در آن در شرح ذکر کرده ایم کالکوز و تشبیه این دل هم چو کوز است و از گون شده که هر چه در دست  
از آب بیرون افتاده هم چنین این دل از نور ایمان و معرفت خالی گشته و سیاه شده و نجی بضم میم و فتح جیم  
پیش از خا و سخمه کسوده شده به معنی مایل و سخی آید لا یعرف معروفا نمی شناسد این دل کار بیک و مشر و ع  
و اولای بیکر مذکور او منکر نمیکرد و کار بد و ناشد و ع را الا اما اشرب من هواه مگر چیزی را که نوشانیده شده  
و خط کرده است آن دل و ذکر فتنه محبت آن گردانیده شد از سوای نفس او موت قلب عبارت ازین  
حالت است اعاذنا الله من ذلك و رواه مسلم ۳۰ و عنه قال حدثنا رسول الله صلی الله علیه و آله  
و سلم حدثین هم از حدیث روایت است که گفت حدیث کرد ما را آنحضرت و حدیث روایت احمد هما  
و انا انتظر الاخر ویدم من یکی از آن و حدیث را این و وقوع یافت آنچه خبر داده بود آنحضرت و من انتظار

بی برسم حدیث دیگر و اگر مستحق وی نیز وقوع یابد که حدیث امانت در کتاب الفتن  
 قلوب الرجال حدیث کرده و ما را آنحضرت که امانت فرود آمده است و در اصل دل‌های مردان جزو شمع جبهه دیگر  
 آن و سکون ذال مجله اصل هر چیزی و مراد بامانت یا معنی مشهود است که خیانت نکردن است و در حق مردم  
 یا مراد نامه نگار است که نگار است و در کرمه انا عرضنا الامانة على السموات الالهة و اصل  
 همه ایمان است چنانکه اشادت کرده و در آخر حدیث و ما فی قلبه من خردل من ایمان و امانت هم که مذکور شد و بتول  
 وی و لا یبکاد احد یودی الامانة بنزله برانست می فرماید که حق سبحانه ایمان و امانت در دین دل‌های مومنان  
 پیدا کرده و اثبات نموده است ثم علموا من القرآن پس دانسته اند از قرآن مجید که فرستاده ثم علموا من السنة  
 مستر دانسته از سنت رسول که بیان فرموده یعنی خالق و اوست و اراده آن از حق جل و علا سابق است  
 بر انزال کتاب و ارسال رسل هر که سابقه عنایت و هدایت وی تعالی ثابت شده از کتاب و سنت بهره  
 مند و منتفع گشته و نیز درین لفظ تنخیم شان و اعلا ی و تبه ایمان و امانت است که با وجود انزال و اثبات آن  
 در قلوب بکتاب و سنت نیز آورده و موکد ساخته است این حدیث اول است که حذیفه آنرا در صحابه  
 رسول در عمر و حضور وی صلی الله علیه و آله وسلم آن را دیده و مشاهده نموده و حدیث دیگر در بیان برداشتن  
 و کم شدن امانت که بعد از زمان آنحضرت صلی الله علیه و سلم راه یافته و واقع شده چنانکه گفت و حدیث ثانی  
 و فقها حدیث کرده اند از آنحضرت که امانت و تقصان پذیرفتن آن قال گفتم آنحضرت در بیان  
 نقصان امانت ینام الرجل النومة خواب می کند مرد خواب کردنی یعنی غافل می گردد از تذکر آیات و تنبیح  
 سنت دین مقابل آنست که فرمود ثم علموا من الکتاب و السنة و فتقبض الامانة من قلبه پس قبض  
 کرده می شود و گرفته می شود و امانت از دل مرد یعنی بعضی از انوار و ثمرات آن روی بکمی می نهد و نقصان  
 می پذیرد و فی ظل اثرها پس میگرداند اثر امانت و اثر شیء آنچه باقی ماند از علالت و تبه آن مثل اثر الوکلت  
 مانند اثر وکت و لثخ و او و سکون کاف در آخرنا جمع و کده و آن اثر چیزی مثل نقد بر خلاف رنگ آن چیز  
 چنانکه نقطه سیاه و سفید و بعضی گفته اند که نقطه سفید که در سیاهی چشم پیدا آید یعنی به جهت طریان غفلت  
 و از کتاب معصیت نور امانت کم شود چون آگاه شود و از حال دل خود و تقصیر نماید جز متذکر نقطه ازان اثری  
 باقی نماند ثم ینام النومة پس خواب میکند خوابی دیگر و غافل گردد بار دیگر فتقبض الامانة پس گرفته  
 میشود و نقصان کرده شود و در ذی دیگر از امانت که باقی مانده بود و ببقی اثرها مثل اثر العجل پس چون  
 نگاه کند باقی میماند اثر آن مانند اثر عجل و لثخ هم و سکون جسم سخت شدن پوست دست از کارد کردن و در صراح  
 گفته مجل شوخ پس دست از کارد بعد از ان بیان اثر مجل می کند بقول خود که حمود حر جتد علی و جلتک  
 مانده انگاری که مجر دانی و بنظر طانی آنرا بر پای خود ای مخاطب فقط پس آیه گفته آن موضع از برای که آنرا در ابدان  
 بایمال کرد و فقره معتبر پس می بینی تو آن موضع را که آیه کرده باند منبر بضم میم و سکون نون و فتح تا و کسر با

کسر با اسم فاعل از خبر مثنوی از تشاع و بلند می و خبر مشتق از وصیت و لیس قیه شیخ و حال کتاب القدر  
 آنکه نیست و در آن آیه که بلند می نماید چیزی که بگوید آید هم چنین این مرد که امانت از دل وی برگرفته شده و صالح  
 و کار آمدنی می نماید و در باطن وی صلاحی و چیزی که بکار آید نمایان تر بر معلوم شده که وکت و محل مثال بقیه امانت  
 است که در دل می ماند اما برین تقریر و ادوی کرد که اثر محل سخت تر و بیشتر است از اثر وکت و مناسبه  
 سوق آن است که بقای اثر وکت نمایه کمتر نماید از وکت اولی جواب میدهد که چون محل اثری منخوف لا غایل  
 ختمه است قلیل و خیر باشد از اثر وکت و این جواب حالی از ضعفی نیست و بعضی شراح اثر وکت و محل را  
 مثال زوال امانت داشته یعنی اول و مثل وکت از آن زایل میگردد و دوباره دیگر مانند محل بیشتر از مرتبه اول  
 دور می شود زیرا که درین مرتبه قبض کرده شده از آنچه باقی ماند و به از قبض دور مرتبه اول فافهم و یصبح الخامس  
 قبا یعون و صبح می کند مردم در حالی که مباحثت و معاشرت می کنند بایکدیگر و لایکاد احد یو هی الامانة و نزدیک  
 نیست هیچ یکی که ادا کند امانت را در حقوق تکلیف شریعت را و خیانت نمود و دور می مردم فیقال یسین  
 گفته میشود بقصد قتل و بیان مذمت و جه دانت و اهل آن آن فنی بیی فلان و جلا امینا به رستی که در قتلان  
 فیلادجو و کثرت مردم در وی بکاردی امنی و حق که ادا است و یقال للرجل و گفته می شود و سر مرد را و ستوده  
 می شود صفاتی که در حرمت مردم آنرا داخل فضایل و کمالات میباشد اما اقله چه عجب عاقل و و اناسعه و و گاد  
 و بار دنیا و معیشت و ما اظرفه و چه عجب ذریک است وی و خوش گو و خوش زبانست و ما ابله و چه عجب  
 چست و جالاک است وی باین صفات می نمایند مرد را و ما فی قلبه مشغالی حبه من خردل من ایمان و حال  
 آنکه نیست در دل آن مرد که او را می نمایند مقداره خردل از ایمان و صفات حمیده که نایب آفت و از نجا  
 معلوم کرد که اصل کار ایمان و صلاح است باقی همه بنیادهای راست اگر چه مردم اهل دنیا آنرا خوب دانند  
 و بدان نمایند و غیرستایش به تقوی و قوت ایمان است و رزقنا الله و متفق علیه و و عنه قال کان  
 الغام یسألون رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم عن الخیر و هم از حدیقه است که گفت بودند  
 مردم که می پرسیدند آنحضرت را از نیکی و کثرت اسأله عن الشر و بود من کی می پرسیدم او را از بدی  
 مشافهه ان یلذ رکنی از جهت ترس این که در پاید مرا آن بدی و پرسید من از آفت آن چه دفع ضرر از دعاقل  
 اسم و اقدام است از جلب نفع و مانا که مراد از شر فتن و وقایع داشته که دافع شوند و مردم دقش کرد و در میان  
 ایشان از نزاع و جدال اگر چه موافق حق باشد و الامنیات و در شرح معین است و سوالی از آن مخصوص  
 بوی و رضی الله عنه بود چنانکه سیاق حدیث بر آن دلالت دارد و قال گفت حدیقه قلت گفتتم یا رسول الله انا کما  
 فی جاهلیة و شر بد رستی که بودیم بایش ازین و رجاهایت و بدی فجاءنا الله بهذا الخیر پس آورد  
 ما را خدا ای تعالی بوجو و شریفت تو این نیکی را که دین اسلام است و استقامت بر عمل به مقتضای آن  
 فهل بعد هذا الخیر من شر پس آیا چه باشد و دست متوقف بعد ازین نیکی از شر و ظلم و فساد و احتمال ازین قبیل

نعم گفت آنحضرت آری است و خواهد شد بعد ازین خبر شرفی قلت و هل بعد ذلک الشرح کتاب الحق  
 من خیر گفتند و آیا است بعد از ان شرک بعد از خبر حادث شود چیزی ازین که بد و باز آمدین و اوج باید و برنج  
 استقامت رود و قال نعم گفت آنحضرت آری است بعد از ان شرک خبری و فیه سخن و دین خبر که بعد  
 از شرک باید دوی و کد ادنی است و حق نبیجین بر منی و خان آید یعنی چیزی باشد مروج بشر و الهای  
 مردم بآن صدق و خلوص که در ادبیل بود نباشد و اعتقادات صحیح و اعمال صالحه و عدل ملوک که در قرن  
 اول بود نباشد و بدیداد بدعتها حادث کرد و دید ان بایگان و اهل بدعت یا اهل سنت مروج و مخلوط شوند  
 قلت و ما دعه گفتیم من و چیست آنچه او را در امان خبر گفتی قال قوم فرمود و خان که گفتیم کتابت است از دج و  
 قومی یعتقون بغیر سنتی داد و دوش گیرند بغیر را و دوشش من و یهلون بغیر هدایی و سیرت  
 سازند جز سیرت من تعرف منهم و تنکرمی ستماسی از ایشان کار و بادین دادنی ستماسی یعنی محروم و  
 منکر و مشروع و نامشروع هر دو در ایشان جمع است یا متراج و اختلاط خبر و شرک مراد دلال قول او است  
 نعم و فیه سخن و قول وی و یعتقون بغیر سنتی نیز مراد همین است و گفته اند که مراد بخیر بعد از شرک ایام عمر  
 بن عبدالمعزی است و مراد بالذین تعرف منهم و تنکرمی امرائی که بعد از وی آمدند و در میان ایشان  
 کبشی بود که دعوت می کرد به بدعت چنانچه خوارج و بغی گفته اند که احتمال داد که شر زمان قتل امیرالمومنین  
 عثمان باشد و خیر بعد از وی زمان امیرالمومنین علی رضی الله عنهم و حق و شر بعد از وی زمان جماعه که لعنت  
 میکردند وی دادنی الله عنه بر منابر و الله اعلم چنانکه گفت قلت و هل بعد ذلک الخیر من شر گفتیم و آیا  
 است بعد از ان خبر شری دیگر قال نعم دعاه علی ابواب جهنم گفت آری خوانندگان باشند مردم را  
 بر دوی و دوزخ ایستاده من اجابهم الیه کسی که پاسخ دهد و فرمان بر دانی کند ایشان را و بر دوی  
 و دوزخ قله فیهامی اندازند ایشان را و در دوزخ قلت گفتیم یا رسول الله صدمه لغا و صفت کن ایشان را  
 برای ما یعنی بگو که چه گستاخه ایشان و چه صفات دارند تا بشناسیم ایشان را قال هم من جلد قنار فرمود ایشان  
 از این دو جنس مایا از آفرمای مایا از اهل دین و ملت ماند و جلد و شمی ظاهر آنرا بگویند و در اصل به منی پرده تن که  
 آنرا پوست خوانند و یتکلمون بالصنعة و سخن می کنند بزبان ما که لغت عربی است یا نلکم می کنند بقرآن و  
 حدیث و مواظب و حکم و نیست و دلال ایشان خبر قلت فما تاملو نی ان الله یکتفی ذلک گفتیم پس چه میفرمائی  
 مراد چه کار کنیم اگر دو باید مرا آن وقت که این کرده و در ان وقت باشند قال تلزم جماعة المسلمين و  
 امامهم فرمود لازم بگیر می باشی جماعت مسلمانان را اگر بر حکم کتاب و سنت باشند و امام  
 ایشان را قلت فان لم تکن لهم جماعة ولا امام گفتیم پس اگر نباشد مرسلان از جماعتی و نه امامی برین  
 نقد بر جای گفتیم قال فاعتزل تلك الطرق کلها فرمود پس یک سوش از همان گروهها و لوان بعض یا جمل شجره  
 اگر چه نباشد اعتزال با انرا می بخ درختی و پیاد حسن بدین در پیشه و بیابان و تحمل شداید و مشاق و خائیدن گناه

و چوب و قناعت کردن بدان کجا بود و صراحتی بدو که الموت نا آنگاه در یابد و بر خیزد ترا کتاب الفتن  
 مرک و انفس علی ذلک و حال آنکه با شی تو بر حال اعتزال متفق علیه و فی زوایة لمسلم و آمده است  
 در دو ابی مرسل را این چنین که قال گفت آنحضرت یکون بعدی ائمة خواهد بود پس از من ایمان و  
 پشوا ایمان یعنی با دشمنان که لا یقتدون بهدا ی که را انمی یابند و نمی روند بر او راست که من دارم و لا یقتنون  
 بهستی و طریقه و روش نمی گیرند بر روش و طریقه من و سیقوم فیه رجال و خواهند استناد در آن زمان مردانی  
 که قلوبهم قلوب الشیاطین که در لهای ایشان و لبهای دیوان است فی جثمان انفس و در تن آدمی  
 یعنی صورت ظاهر ایشان صورت آدمی است و سیرت باطن ایشان سیرت شیطان جثمان دشمن بهم و سکون  
 مثله قال حدیثه قلت کیف اصنع گفت خذینکم بکار کنم و بگو زبانم یا رسول الله ان ادوکت ذلک  
 اگر در یابم آن وقت را قال تسمع و تطیع الامیر فرمود می شنوی و فرمان برداری میکنی کسی را که  
 امیر است و حاکم است بر شما و ان ضرب ظهرك و اخذ مالک اگر چاره شود پشت تو در گرفته شود مال تو  
 یعنی غنم کرده شود در نفس تو و مال تو باز بزم امیر بشت ترا بگیرد مال ترا غریب و اخذ با نظر مجبول و معلوم هر دو  
 رواست یعنی خردی نمی کنی و فتنه بر نمی آید بری در دین و ملت صبری کنی و اگر نگوی با مشر و حی نمی کنی  
 و اگر اگر اکتند آن دیگر است آنجا بر اخذ بغیرت باقی است فاصح و اطع پس بشود اطاعت و  
 انشاء کس این ناکند است و در هم خردی و فتنه انگیزی و عن ابی هریر و قال قال رسول الله صلی  
 الله علیه و آله و سلم باد و ایا لا همال فتنا کقطع اللیل المظلم بشاید پیش کنی بدیاهای نیک فتنها  
 را که مانند یارای شب تاریک اند که معلوم نمی توان کرد سبب آنرا و اینست خلاصی از آن یعنی پیش از آنکه  
 این چنین فتنها زایل گردد و پیش آمد کارهای نیک کنی که در آن وقت میسر نخواهند و از دست نخواهد آمد  
 و در محنت و بلائی دینی گرفتار نخواهند شد و حال مردم در آن وقت این چنین خواهد بود که یصبح الرجل  
 مؤمنا و یسی کافرا لای صبحی کند مرد مسلمان و شامی کند کافر و یصبحی مؤمنا و یصبح کافرا و گاهی شام میکند  
 مسلمان و صبح می کند کافر به جهت بلاد امتحان و آفتان از اهل دوزخ و ارباب دول که اختلاطی کنند با ایشان  
 و گرفتار میکرد و مجاجات می داد و آید در میان ایشان تا فتنه کند حاجت را پس تابع می کرد و ایشان را و او  
 مضطر میکرد و جموع افتت ایشان در امور می کرد از دین اسلام است و رواست که معنی آن باشد که صبح می کند  
 با ایمان از جهت تحریم خون و مال برادر مسلمان و شام می کند کافر بسبب غلبه آن باین معنی مراد فتنه و جنگها و فتنها  
 باشد و معنی اول مناسب بقول دبی که فرمود یبیع دینه بعرض من الدنیا می فروشد دین را ایمان خود را بمناسی  
 قبل از دنیا و او مسلم و عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ستكون فتن زوایک  
 است که پیدا کرد و فتنها که القاعد فیه اخیر من القائم نشیند و در آن فتنها که یک مرتبه دور تر است از  
 استند او حضور و در آن بهتر است از استناد که نزدیک تر است از استند او و القاعد فیه اخیر من

الماشی و ایستاد و در آن قنبرها برآوردند و است بسوی وی و الماشی فیها عیون من کتاب الفتن  
 الساعی و در روز دوران قنبرها برآوردند و شتاب روزه است من تشریف لها تعشرفه کسی که بنگرد  
 مر آن قنبرها و طلب کند آنرا و نزدیک کرد بآن می نگرد آن قنبرها می جوید آن را یعنی استتران و نزع و قرب  
 آن موجب وقوع در آن و رسیدن بدان است پس خلاصی و نجات از ضرر آن نیست مگر در دومی ازان  
 فمن وجد ملجاء او معاذا پس کسی که یابد جای پناهی و ملجاء و معاذ و نجات یک معنی آمده و باین چست اگر  
 او برای شک رازی باشد بر نشاید بار ای نایکد بود چنانکه این دو کلمه هم چنین معاد کوهی کرد و فلیعل به  
 پس باید که بنا گیرد بدان نجات یابد از شر آن متفق علیه و فی رواية لمسلم قال یكون فتنة گفت  
 آنحضرت می باشد فتنه که القائم فیها عیون من الیقظان خواب کشته و بدان که بخزند از ازان و فتنی شود  
 اخبار آنرا بر است از بیدار و الیقظان فیها عیون من القائم و بیدار کردن و فتنی افتاد و بانشسته است  
 برتر است از ایستاده و القائم فیها عیون من الساعی و ایستاده و دومی بهر است از سعی کننده مراد سعی  
 انجامی می باشد که فتنی است سعی و فی الصراح السعی و دیدن و شتاب کردن و کسب و کار کردن  
 پس در اینجا این معنی اثر مراد باشد فمن وجد ملجاء او معاذا فلیستعل به و مؤمن ابی بکر قال قال  
 رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم انها متکون فتن من زستی که قنبره این است که نزدیک است  
 که پیدا کرد و فتنها بسیار الاثم تكون فتنة الاثم تكون فتنة آگاه باش پس بستر بانه می شود و دین قنبرها یک  
 فتنه عظیم تر از فتنها دیگر القاعد عیون من الماشی فیها و الماشی فیها عیون من الساعی الیه الا فاذا وقعت  
 آگاه باش پس چون واضح شود آن فتنه فمن کان له ابل فلیلحق باله پس کسی که باشد مراد را اشتراک  
 که میخزند در او و بیا پس باید که لاجی کرد و به پیوند و بیشتران خود و من کان له غنم فلیلحق بغنمه و کسی  
 که هست مراد او گوشتند ان باید که لاجی کرد و بگوشتند ان خود و من کانت له ارض فلیلحق بارضه و کسی که  
 هست مراد از مینی و قریه دور از مکان فتنه پس باید که لاجی کرد و بر مین خود یعنی بگریزد از فتنه در تنهایی بسازد  
 و بکار نفس خود مشغول کرد و فقال رجل پس گفت مردی یا رسول الله ازایت من لم یکن له ابل ولا غنم  
 ولا ارض خیره مارا که کسی که نباشد مراد اشتراک و نه گوشتند ان و نه مینی که لاجی کرد و بدان و تنها سر خود گیرد  
 به کار کند قال یعمل الی سبیغه گفت قصد کند بسوی شمشیر خود فیلحق علی حله و لحو و پس بگوید بر تیزی شمشیر  
 بسوی یعنی بشکند شمشیر را تا به بند و بر روی خود در کارزار اثم لینج ان استطاع النجاء پس شتابی کند و زود بدو و  
 اگر میتواند شتابی کردن را بداند آنکه باین حدیث و مانند این حدیث احتجاج کرده است کسی که قابل است بآنکه  
 قتال جایز نیست در فتنه بیچ حال می گوید که چون دو فریق از مسلمانان میان یکدیگر قتال کنند واجب است  
 اجترار کردن ازان و یک سو شدن و گوشه گرفتن و بجانب هیچ یکی ازین دو فریق نیفتادن و مذمت ابی مکره  
 که صحابی مشهور است و بعضی صحابه دیگر همین است و این هم میگوید که قتال نماید کرد البته او اما اگر کسی



کسی قتال کند دفع آن لازم است و جمیع مصایب و آفات بر آید که واجب است نصرت و اعانت کتاب الفتن  
 نمی قتال کردن با نامی و اگر نه چنین گفته فایز کرد و فساد و قتل کند اهل بی و دلیل برین ذهب قول جن سبانه  
 و ان طائفتان من المؤمنين اقتتلوا الآية کناهن است که چون قتال کند و طائفه از مسلمانان اصلاح باید کرد  
 میان ایشان و اگر بنی کند یکی ازین دو طائفه بر دیگری قتال باید کرد با طائفه باغی نه تا باز کرد و مناسب جن چون  
 بیان کرد آنحضرت حکم فتنه را فرمود اللهم هل بلغت حد اوذا آيات من حکم ترا بر بندگان تو فلشاسه بار  
 گفت این کلمه فقال رجل پس گفت مردی یا رسول الله ارایت ان اکثر هته خبره مرا که اگر او دیر  
 کرده شوم من حتی ينطلق لی الي احد الصغين یا آنکه برده شود مرا بسوی یکی از دو صفت قتال فتنه پس  
 رجل بعینه پس بزد مرا مردی بستم بر خود او یحیی سهم یا باید تهرمی فیه علقی پس بکشد مرا قال گفت  
 آنحضرت بنوه یا ثمه و اثمك و يكون من اصحاب النار بر میگردد آن مرد که کشت ترا با کناه خود و گناه تو و  
 می باشد از دوزخیان این عبادت داد و معنی گفته اند یکی آنکه بر میگردد بکناه خود که با افضل کرده و ترا کشته  
 و گناه تو که دوزخ دقت بر تو داری کشتی و گناه آن بر نومی نشست آن نیز بر سر او می بندد و حق بست گناه او را  
 منضاعت میبازد به جنت زحمت و تیغ دوم آنکه بر میگردد بکناه خود که با بقا داشت از بغض و عداوت  
 مسلمانان که سبب قتل تو شد و گناه کشتن تو که صادر شده از وی الآن رواه مسلم ۸۰۰ و عن ابي  
 سعید قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یوشک ان یتکون غیر مال الیهم من ذیک است  
 که باشد بهترین مال مسلمان غنم یتبع بها شعث الحیال که سفند ان که میردی می کند و میجوید بد ان گوشتن ان  
 تر که بهار او مواقع القطر و جای افتادن باران را یعنی گوشتن سی چند داشته باشد و گوشتن او داد بهار او  
 که در ان ماه ان می افتد میجوید تا در ان جا باشد و گوشتن ان را آنجا بپردازد و قوت خود را بد ان بسازد و دیگر بدین  
 من الفتن میگردد و این مسلمان بدین خود از زنها و گوشه میگرداند با مردم اختلاط کند و در فتنه نافه رواه البخاری  
 ۸۰۰ و عن ابیة بن زید قال اشرف النبی ماله بر آید پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم علی اطم من  
 اطام البدینة بر حسنی از حسنهای مدینه و اطم بنیمن به معنی قصر باشد و هر حسن که بکنا بنا کرده باشد و در  
 حوالی مدینه مظهر قلعهها و حصنها بود که بود و قریه ایشان در آنجا ساکن می بودند پس اسامه بن زید می گوید که  
 روزی آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم بر یکی ازین حصنها آمد بود فقال پس گفت آنحضرت هل ترون  
 ما اری آیای میزد شما جزیرا که می بینم من قالوا لا کنته نمی بینم قال فانی لاری الفتن فرمود پس بدستی  
 من بر آینه می بینم فتنه را که آن فتنه تقع خلال بیوتکم می افتد و در فرجای خانههای شما وقوع العطرانه افغانان باران  
 متفق علیه ۱۰۰ و عن ابی هریر قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم هلكة امتی هلاک  
 امت من صلی یدلی غلته من قریش بر دودست کودکان و جوانان و نوجوانان است از قریش هلاک فتنه  
 هلاک و غنم بکمر غنم و سکون لام جمع غلام یعنی جوانان که آنی القاسوس فی الصراح علام کودک و اصل

غلمه را غلام غلبه مشهور و بهمان دست و طی قسیر کرده آنرا بنوا لان که باک کتاب الکشت  
 ندارد و ادب نگذارد و بار باب و بار فطرت اندان عقل و واه البخاری و در حواشی نوشته که مراد بان  
 غلمه کشندگان عثمان و علی و حسن و حسین اند بعضی اسد عظم اجمعین و امثال ایشان از اهل قته و بنی و قلمه  
 و در مجمع البیور آورده که ابوهریره می شناخت ایشان را با سواد اشخاص ایشان سکوت می کرد و از بیس و نام  
 بدون ایشان از دست ترس و مفسده و مراد از بید بن معاویه و عبد الله بن زیاد و مانند ایشان اند از احداث  
 و نوسان بنی امیه خدا لهم الله و تحقیق صادر شده از ایشان از قتل اهل بیت پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم  
 و بد کردن ایشان و کشتن خیابان مهاجرین و انصاف آنچه شده و صادر شده از حجاج که امیر الامراء و عبد الملک  
 بن مردان بود و از سلیمان عبد الملک و اولاد او از ریختن خونها و تلف کردن مالها آنچه پوشیده است بر هیچ کس  
 و الله و عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یقارب الزمان ذبکات یکدیگر می شود اجزای  
 زمان مراد قرب و قیامت است یا تقارب اهل زمان بعضی از بعضی و در شر و قبه یا تقارب است از سه ذره  
 شربت به اول و آخر و یک دیگر و بعضی گفته اند مراد کوتاهی عمر است و در آخر زمان و گفته اند که قصه مدت  
 ایام و لبالی است چنانکه در حدیث دیگر آمده است که در آخر زمان سال پنجاه بگذرد و و اما چون هفتاد  
 هفتاد چون روزیاز و دو که شش دولت با ملک تا که سبب تفرقه و پریشانی خلق است و این عبادت  
 در کتاب اگر و با آنچه که فرموده که و یا نزد و تقارب زمان صادق اند نیز گفته شده و وجه دیگر نیز در آنگاه  
 مذکور شده و با کجای این لفظ محتمل معانی متعدده است بهنسی مناسب آن مقام و بعضی مناسب این و الله  
 اعلم و یقرب العلم و اگر فقه و بر داشته می شود عالم یعنی بر داشته شدن علما و چنانکه در حدیث آمده و تظهور  
 اللغز و پیدا می گرد و فقه و یلقی الشیخ و انداخته میشود بخل قوی یعنی در و لها مراد قوت و عموم  
 و جو شمع است در طوایف مردم و اطاعت و تبعیت ایشان آنرا در آخر زمان و الوجود اصل شیخ در  
 مردم بطبعی است و بیشتر الهرج و بسیاری می شود و هرج و مرج و سكون را به معنی فتنه و افتادن مردم در یکدیگر  
 قالوا بر سینه نه صباه و ما الهرج چیست مراد بهرج قال القتل فرمود مراد بهرج قتل است و تفسیر بهرج قتل  
 باعتبار آن است که بهرج سبب قتل و نفی به آن است متفق علیه ۱۲ و عنه قال قال رسول الله  
 صلی الله علیه و آله و سلم و الیدی نفسی بیده لا تذهب الدنيا گفت آنحضرت بید اسو که نبرد و  
 و فان نمی گرد و دنیا حتی یاتنی علی الناس یوم تا آنکه می آید بر مردم روزی که لا یدری القاتل فیم  
 قتل در نمی یابد و نمی داند کشته که در چه چیز و چه سبب کشت و لا المقتول فیم قتل دهنه و در نمی یابد کشته شده  
 که در چه چیز کشته شده یعنی هم چنین به چهل و اشتباه قتال می کنند و تمیز و تشخیص نمی نمایند که کجی کیست و  
 مبیح که فقیل کیف یکون ذلک پس بر سیده شده از آن حضرت چگونه می باشد آن حال قال الهرج گفت  
 آن به جمت فتنه و اختلاط و در هم افتادن است تمیز و تشخیص القاتل و المقتول فی العار کشته

و کشته شده بر دودر آتش و زنج اند کشته خود ظاهر است که بنای خون ریخت و اما کشته کتاب الفتن  
 شده به جنت آنکه وی نیز می خواست که به کشته و حریص و عازم بود بر آن و آدمی بخرم نصیبت مانده است و این حکم  
 بر تفرقه بر چهل و عدم غیر است اما اگر به جنت استنباه خطا در اجتهاد و غری صواب باشد اگر چه در واقع نه صواب بود  
 این چنین نه خواهد بود و ابیه اعلم و ابیه اعلم ۱۳۰ و عن معقل بن یساف و عن یساف بن یساف و عن یساف بن یساف  
 یساف بن یساف و تخفیف بین مهاد صحابی است از اهل بیعت شمره ها کن شد بر سر و بوی منسوب است نه مقتل که در  
 بعد است قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم العباد في الهرج كالهجرة الى ثواب عبادت  
 کردن و در گوشه خود خنیدن و در زمان هرج و مرج با پیو ثواب با هجرت کردن بسوی من است چنانکه آن شخص که  
 از راه گردان اسلام بهرت نمود و بشرت صحبت آنحضرت مشرب شد هم چنین این شخص نیز از ظلمت  
 قه و نساوری گردانیده عبادت مولی تعالی مشغول گشته و در این راه نورانیت و در آمدن کس گویا بهرت کرد  
 و ابیه اعلم ۱۳۱ و عن الزبير بن سفيان قال اتيتا انس بن مالك زبير بن عدي که تابعی است و شنیده  
 است از انس و روایت می کند از وی نوری نقیه شده است گفت که ما آمدیم نزد انس بن مالک فشکونا اليه  
 پس شکایت کردیم مابوسی و منی ما بلقي من الحجاج انجی میبدیدیم و پیش می آمد ما را از حجاج ظالم فقال  
 اصبر و احسن گفت انس صبر کنید و تحمل نماید بر ظلم و اذی او فانه لا ياتي عليكم زمان پس بد رستی  
 نمی آید بر شما هیچ زمانی الا اللهی بعد از این زمانه که آنکه زمانی که بعد از وی بیاید بدتر است از زمان که نشسته  
 پس چه مید ایند شاید که بعد از این ظالم تر از حجاج پیدا شود و قاسد تر و بدتر از زمان وی بعد از آن پس صبر  
 کنید حتی تلقوا ربكم تا آنکه ملاقات کنید و پیش آید پروردگار خود را و در حضرت وی و در روز آخرت  
 سمعته من انبيكم شنیده ام من این حدیث را از پیغمبر شاهی الله علیه و آله و سلم رواه البشائر و درین  
 حدیث اشکال آورده اند که زمان عمر بن عبد المطلب بعد از زمان حجاج است و با وجود آن بدتر از آن نیست  
 بلکه بهتر از آن و از زمانهای دیگر که گذشته بودند و جواب داده اند که قول آنحضرت این را و خبر دادن بدان  
 باعتبار آنکه و اغلب است و مقصود صبر و تسبی و اذن است مرایت را و تعلیم و ترغیب بر تحمل ایضا و جواهر  
 مردم و اضطرار با نکردن و جزع و فزع نمودن و ابیه اعلم ۱۳۲ الفصل الثاني بحسن حذیفة قال والله ما  
 اذري انسي اصحابي ام تناسوا و گفت حذیفة بن اسود که در نمی یابم من که آبا فراموش کردند یا دانستن یا فراموشی  
 می نمایند یعنی فراموشی کرده اند و لیکن نکات می کنند و خود را فراموشی گاری نمایند و الله ما ترك رسول  
 الله بنده اسوگندنگه اشتی پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم من قبل فتنه هیچ کشته شده را بداند گفته  
 و بر پا داشته آنرا مثل عالمی که احداث بدعتی کند که سبب ضلالت گردد و مردم را بدان دعوت نماید یا  
 ابیری که باعث بر مجاریه و مقاتله شود و خود کشیدن چار و از پیش چنانکه سوق را ندان از بسیر الیحدان  
 بتقصی الدنيا ناسپی شدن دنیا یبلغ من معه ثلثمائة فصاعدا صفت قاید فتنه اینست که میرسد به کسان که

[illegible]

قلت گفت خدایه گفتم یا رسول الله ایكون بعد هذا الخیر شر آیامی باشد و باقی می ماند بعد از این کتاب البقیه  
 ازین یکی که دین اسلام است بدی که کفر است کما کان قبله شر چنانکه بود پیش از این بدی قال نعم فرمود  
 آری می باشد و باقی می ماند وی قلت فما الحصاة گفتم پس چیست طریق حصمت و نجات از آن بدی قال السیف فرمود  
 طریق حصمت از آن شمشیر است و قتال کردن با کافران قلت وهل بعد السیف بقیة گفتم آیاماتی آید  
 اهل اسلام بعد از قتال و محاربه کردن با کافران و صلاحیت می دارند اهل آن زمان امارت را و امانت را و جمع  
 شدن و منفی کردن مردم بر ایشان قال نعم یكون امارة علی اقله فرمود آری می ماند وی باشد ملک و امارت  
 ولیکن باقیه او الله اعلم قدسی آنچه در چشم و آب اقله از عباد و حسن و خاشاک و چرک یعنی اجتماع مردم بر  
 امر اگر اجماع و فساد و انکار و در دل باشد نه نجوشتی و رضا و صفای باطن چنانکه چشمی که درونی قدا افتد ظاهر  
 وی صحیح و باطن سقیم و باین معنی قول او و هدایه علی دین وی باشد صلی بروخان و این دو حکم نایک است مرآت را  
 و هدیه نهم باد سکون دال مهمله صلح و در اصل بمعنی سکون و آرام است و در حق بنی هاشم و جان یعنی صبی باشد  
 باشد اجماع و اتفاق چنانکه سابق که شست دادلی آنست که معنی یكون امارة علی اقله آن باشد که می باشد امارت  
 بار تکاب مناسی و ظهور بدیع تا این فعل را نایده جدید باشد قلت ثم ماذا گفتم بعد از آن چو خواهد شد قال گفت  
 ثم تشاهد عیة الخلال بستر پیدا می شود خواتم گان بگمراهی یعنی جماعتی پیدا می شود از امر که گمراهی که داند  
 مردم را فان کان لله فی الارض خلیفة پس اگر باشد مرشد از زمین خلیفه یعنی اسمیری و حاکمی که جلیل طوریک  
 و اخذ مالک تا زمانه زنده بشت ترا دیکر و مال ترا یعنی اگر چه ظلم کند بر تو در نفس و مال فاطمه پس اطاعت و  
 اقتداء و فرمان برداری کنی او را در ظاهر و ادام که بر خلاف فرموده خدا و رسول خدا انکم و الا فمت و انت عاص  
 صلی جلال شجرة و اگر نباشد خلیفه و امیر و زمین پس بفرود حال آنکه تو لازم گیرنده درختی را یعنی گوشه  
 گیرنده از مردم و گنده رانده عمر بصیر و سختی و دیشتهای و یا با نهادن بر درختی و قناعت گفته و یا بزرگ خوب و  
 گیاه و جدل بکسر جرم و سکون ذال معجم و تلحجیم نیز آمده چنانکه در فصل اول گذشت و معنی و الا فمت را  
 متعلی فاطمه دارند یعنی و اگر نه طاعت کنی خلیفه دانی پسری بخان شدت و سرگردانی و در بعضی نسخ بجای  
 فمت قمت آمده و باطل ماضی از قیام یعنی و اگر نه چنین باشد بر تو و باصل و درختی بنا گیر قات ثم ماذا  
 گفتم بستر بعد از این حال چه چراست و چه حال خواهد شد قال ثم یخرج الدجال بعد ذلك گفت بستر  
 بیرون می آید و حال بعد از آن حال باین صفت که بعد نهر و باران وی جو می است و آتشی ظاهر آنست که  
 محمول بر حقیقت است و احتمال دارد که مراد لاف و تهر و عده و وعید باشد فمین وقع فی نار و پنجه کسی که  
 افتاد در آتش دی یعنی مخالفت و در نزد امر او ایمان نیاورد و بدی و در آمد در معرض تهر و غضب وی  
 و جب احرة و حط و زره ثابت شد اجرو می به جهت صبر و ثبات و می بر دین خدا و طلب و نهضت او و فرو آورد و  
 شد بارگاه از گردن وی و من وقع فی لظى و حط و زره و کسی که افتاد در وی و می و طاعت

در زهد و ایمان آورد بوی بطمع دنیا و محبت حیات و در آمد و مقام لطین و غایت وی کتاب المختار  
 ثابت شد بار کنایه ای و فرمود آورد شد احد و ثواب وی قال قلت ثم ماذا كنت تدری کفرتم بستره خواهد شد قال  
 ثم ينتقم الله مني فلا تخف حتى يقوم الساعة بستره یا بنید می شود اسب که پس سواد می نمید و تا آنکه برهانشود  
 قیامت بهنج. و بیشتر بگول است از نخ داشته اند از اشباح گفته اند که نج بر معنی تولد است یعنی از ایمان و خدمت  
 و تدبیر زایدن او کردن چنانکه داید و انسان می کند و تحقیق معنی این نظر در مواضع دیگر از شرح کرده اند است  
 و اسماح بر معنی رسیدن وقت ولادت و مهر قسم میسر و سکون باده معنی کرده و در هر بنا داده و بر کعب بصره یاد کسر  
 گات و رسیدن وقت سواد می دادن یعنی قابل سواد می شدن و مراد زمان نزدل بی علیهِ السلام است چه  
 از ان وقت تا روز قیامت بر اسپان سواد می واقع نشود و به جهت عدم وجود کنایه و احتیاج بحرب و  
 قتال یا مراد آنست که بعد از بر آمدن و جال زمان نمک گردد و قیامت نزدیک رسد مقتدر زمان زاید  
 شدن اسب یا رسیدن وقت سواد می بران و این معنی موافق است با حدیث دیگر که درین باب در دو  
 باب آمده و فی روایت قال و در واتی این چنین آمده که گفت هذا لله علي وعن صلی خواهد بود و بیان مردم آن  
 زمان و ظاهر آنکه وقت و غرض و باطن و جماعه علی اقلاده و اجتهاد خواهد بود با که اینها قلت کفرتم یا رسول  
 الله الله لله علی الله عن ماهی به نزد رخ که فرمودی چیست و چه معنی داد و قال لا تخرج قلوب اقوام  
 علی الله کان علیهم فی آید و مهای قوما بران حال و صفت که بود و لها بران صفت و صاف و پاک  
 نمی گرد و چنانکه پیش ازین بود و در زمان سابق اسلام یا چنانکه پیش از عرض که ورت بود قلت بعد  
 هذا الشیخ شرا آباءه الی غیر مزوج بشرونه و مختلف و صلیح ما اتفاق شری دیگر خواهد بود و قال فتنة  
 عیاه صیاه گفت بعد از ان فتنة خواهد بود و کورد که بعضی مردم در ان فتنة تجوب خواهند بود و از بدین حی و  
 کمزور خواهند گشت از شنیدن آن و اسناد کوری و کوری بنشیند نماز است و در حقیقت صفت آدمیان  
 است که در ان زمان فتنة باشند علیها و صافه علی ابواب النار در ان فتنة و در زمان الطلاع بران  
 خواهد گشت بسوی آتش و در ان اسناد بر ابواب آن فان مت یا حذیفة وانت هاض علی جلال پس  
 اگر به میری نوای خدینه حال آنکه لازم گیرنده باشی اصل درخت را خیر لك من ان تتبع احدا منهم بهتر است  
 فرزا از پیروی کردن تو یکی از ایشان و ارواه ابوداؤد و وعن ابی ذر قال كنت ردیفا خلف  
 رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یوما علی حمار و ایت است اذا بود که گفت بودم من سوار  
 در پس آنحضرت و روزی بر خری فلما اجاوزنا بیوت المدینة پس بهرگاه که که اشتیم خانهای مدینه را  
 قال كنت آنحضرت کیف بك یا باذر که خوا می بود تو و در حال خواهد بود و ترا می اما در اذاکان بالمدینة  
 جوع و قتی که باشد در مدینه که سبکی گفت تقوم عن فراشك ولا تبلیغ مسجدك بر می خیزی از جا و خواب  
 خود نمیتوان رسید بحد خود و احتیاج بجهادك الجوع تا آنکه در مشقت می اندازد و اگر سبکی می به جهت ضعف

که سنگی چنان شوی که جز به مشقت تمام به مسجد توانی رسید قال قلت گفت ابوذر گفت الله و کتاب القرآن  
رسوله اعلم خدا و رسول خدا و انما راست بدان یعنی من نمی دانم که چه کنم هر چه فرمائی آن کنم قال تعطف یا باذر فرمود  
 عفت و بار سائی کن و یا باذر نفس خود را از حرام و از سوال کردن از مردم و صبر کن بر سختی که سنگی ثم قال  
بستر گفت آنحضرت کیف یک یا باذر راذا کان بالحمد یعمه موت چگونه می باشی تو ای یا باذر وقتی که واقع  
 شود و در مدینه مرکب یعنی مردم بسیار بمیرند تا این حد کثرت که بیایم البیت العبدی و مدینه بخانه بنده و این عبارت را  
 چند وجهی گفته اند یکی آنکه مراد به بیت قبر است یعنی میرسد بهای موضع قبر قیمت علامه را از بس که مردم  
 بسیاری بمیرند جای قبر مردم تنگ می گردد و بجائی میرسد که جای یک قبر قیمت علامه بدست می آید و بیکر آنکه میرسد  
 اجرت کندن قبر قیمت بنده به جت آنکه چون مردم بسیار نمیرند کسی پیدا نمی شود که گوید کند نا اجرت او و مقداره  
 قیمت بنده بدهد و بیکر آنکه مراد به بیت منی اصلی است که خانه است و مراد آنست که به جت کثرت موت از  
 مردم خانه خالی می گردد و زمین را از آن می شود و بجائی که خانه قیمت بنده فروخته می شود و آنچه غالب و متعارف  
 است آن است که بهای خانه بیشتر از قیمت بنده می باشد و بیکر آنکه بانی و زنه انبی مانند و خانه بیکر یک بنده  
 که غم خدای تمام اهل خانه او میکند و نوبت و رفته احوال ایشان بوسی میرسد و ترنسب و تفرع قول وی  
 که فرمود حتی انه یباع القبر بالعبد تا آنکه فروخته می شود موضع قبر به بنده و قیمت وی بر منی اول ظاهر  
 است و بر منی ثانی بالاخره آنکه از بیع قبر استیجار حاضر مراد داده و بر منی ثالث اصلا صحیح نمی افتد و مناسبت  
 داده و بر منی رابع می توان گفت که چون مردم مردند و مال بکند امشند چراک بنده اگر برای خریدن موضع  
 قبر یا اجرت حاضر یا جناح افتد همان بنده را در خریدن موضع قبر و دادن اجرة خوصرت خواهند کرد پس واقع  
 می شود فروختن موضع قبر به بنده و گرفتن بنده و اجرت پس ظاهر شد که ادبی و انطب حمل بر منی اول است بلکه  
 متین است حمل بر آن و الله اعلم قال قلت گفت ابوذر گفت الله و رسوله اعلم می دانم که چه کنم قال  
قلت آنحضرت تصبر یا باذر صبر کن و بزود و تکلیف خود را بر صبر دار ای یا باذر و بگویند و بیرون خردا بنده  
 و در بعضی نسخ تصبر بجمعه مفارح آمده قال کیف یک یا باذر باز گفت آنحضرت چگونه می باشی تو ای یا باذر راذا  
 کان بالحمد یعمه قتل تغیر الله ما احجار الزیت وقتی که باشد و مدینه کشش کمی پوشد و بالا میرود  
 و دومی گیر و خونها و غشی را که نام او احجار الزیت است و آن موضعی است در عربی مدینه که سنگهاست  
 سیاه که با کلاک کرده شده اند و در غن زیت و این اخبار است از آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم از واقعه  
 حربه و آن اشنع و فاجع و افحش قبیح است زبان و گوش منکم و سماع تحمل گفتن و شنیدن آن مذکور و وقوع آن  
 در زمان شهادت نشان بزرگوار است که بعد از واقع قتل امام حسین لشکر بیابان مدینه مطهره فرستاده  
 آنک حرمت آن بنده که در مسجد شریف بنوی علی الله علیه و آله را نه کرده و از صحابه و تابعین جماعه کثیره را قبل رسانیده  
 باشد ناعت می و بیکر که توان گفت و در نادیده ذکر آن کرده شده است از آنجا باید جست و بعد از

خراب شدن مدینه امین شکر دایم فرستاده و هم درین سال آن شقی مدینه الوارفت قال کتاب الفتن  
 قلت كنت اريد ان اكتب الله ورسوله اعلم قال قاتني من ائت منه كنت آنحضرت سبيل آست که می آئی  
 تو کسی را که نو از وی یعنی اهل و اقارب خود را در خانه خودی شینی یا رجوع بامام خود و کسی که از توابع ادبی می کنی و این  
 معنی ظاهر و مناسب تر است بقول ابو ذر که قال قلت واليكم السلاح و هو ثم دوران وقت سلاح را داد و به  
 کم با آن قوم زبان قال كنت آنحضرت شارکت بالمقوم اذا اناز شدی آن قوم را اکنون یعنی سلاح که پوشیده ی  
 جنگ کردی همچو ایشان می در مبارزت قبه و اذات آن قلت وكيف اصنع كنتم پس چگونه كنتم و چرا كنتم  
 یا رسول الله قال فرمود ان عشت ان يهرك شعاع السيف اگر میز می کردی شش کرد و دوزخه کند ترا  
 تا من شمشیر یعنی خواهی کسی بر تو شست بر اند و ترا بکشد فالحق فاحية ثوبك على وجهك من بعد از طرف  
 جامه خود را بردوی خود یعنی روی خود را پوش و مقابل کن و تسلیم دی شوم تا ترا بکشد ليموء باذك و اذمه  
 تا باز کرد و در جوح کند وی بکشد و دگناه خود منی این عبادت در فصل اول در حدیث ابی بکره معلوم شد  
 و این ناکند و میباید است در مسج الرسی کردن در قتل و خو بریزی و الا معلوم شده است و در شرع که دفع  
 خصم که با حق بخون ریزی آید واجب است و واه ابو ذر و دیکه دفع و اقمه حره و در من ثلث و ستین  
 است و موت ابی ذر سه آتین و ثلثین در آخر خلافت عثمان رضی الله عنه و ابو ذر و اقمه حره را در نیافت پس  
 گو یار آنحضرت دفع این واقعه و مدینه کشت گردن بی تبیین وقت آن پس خبر داد آنحضرت بوقوع آن  
 ابا ذر را و وصیت کرد به میر و تثبیت دوران در غرض احتمال در یافتن او آزاد و اود و قوع و موت و در مدینه احتمال دارد که  
 واقع شده و ابو ذر آزاد یافته باشد چنانکه در عام الرما و غیر آن محال آنها بهمین قیاس باشد و الله اعلم بالصواب  
 حمدا لله بن عمرو بن العاص ان النبی صلی الله علیه وسلم قال عبد الله بن عمر و یرویه که آنحضرت مرا گفت  
 کیف بك اذا البقیة فی حثالة من العاص بن العاص بر حال باشد ترا وقتی که اتی داشت نه شوی بود و مردی که خبر نیست  
 در ایشان و فی المراح حثاله بالضم پوست جو کرخ و کبیره و سبوسه و فی القماوس قشاره و چیزی که خبر  
 نیست دوران و روی از این خبر رسیده بود هم و اما نا تمام محظوظ شد و فاسد کشته غریبه های ایشان و اما بقای  
 ایشان و بر آمده اند از دایره و فاسد قیامت و مرث بر او جیم بر صفت ماضی معلوم است از باب فرج و  
 در بعضی نسخ بلفظ مجهول نیز نوشته اند آن نیز درست و مرج متدی نیز آمده چنانکه مرج الخیرین و فی  
 القماوس مرج الحمد و فاکر و آنرا اختلفوا و اختلاف کردند ایشان میان خود و در افتادند و یکدیگر فکاه و افتکاه  
 پس کشته این چنین و شبك بین اصابعه و در آورد آنحضرت انگشتان خود را در یکدیگر از برای تمثیل  
 و تصویر در افتادن میان یکدیگر نزاع و خلاف و گاهی این تشبیه بر ای تصویر اجتماع و ابتلافت نیز  
 آید چنانکه و باب نسبت خمس خیار و بیان اتفاق و التیام میان بنی هاشم دینی المطلب نموده و اصل معنی  
 تشبیه آمیختن و در آوردن جزا در یکدیگر و این در هر دو صورت پیدا است قال گفت عبد الله بن عمر



بن عمر و فهم قاصد فیما بین پیر جزا می کنی مراد چو فرمائی قال علیک بما تعرف و دع کتاب الدین  
 مانتفکون لازم کبر بر خود و عمل با آنچه می شناسی که در دین است و مشرود است و بگذاردانی بخیر اگر نمی شناسی بودن  
 او را در دین و علیک بخاصه نفسك و لازم کبر خاصه نفس خود را و ایانک و هوامهم و دور او خود را از  
 عوام مردم یعنی خود باش و برای خود کاری کن و در خیال مردم بیفت و در نجات خصی و در ترک امر معروف و نهی  
 منکر کرد و این نزد غلبه اثر او اتباع نفس و مواد انادات فتنه و فساد عدم مساوات اختیار درست است چنانکه  
 در باب خود گذشت و فی روایه و در روایتی این چنین آمده الزیم بیعتك لازم کبر خاصه خود را و پیوسته در خانه خود  
 باش و بیرون میان ضرورت و املاک علیک لسانک و محکم کن و به بند خود زبان خود را و در آنچه زبان باشد زبان  
 گشاده املاک را بفتح هر بار صیغه امر از املاک نصیج کرده اند و طین باین معنی که گفته شد آخر تفسیر کرده  
 در جمع الحار گفته که وی امر است از ملاتی منی مالک شود نگاهدار زبان را از آنچه بفریست و روی اتمی و  
 خرد او را بجا که گفته اند تکلم نماند که بخیر و تفسیر کرده اند یکی آنکه در وی اتم نبود پس مباح را نیز شامل  
 باشد دیگر آنکه در وی ثواب بود پس مباح داخل بود و خلفا ماتعرف و دع مانتفکون و علیک بامر خاصه  
 نفسك و دع امر العامة مضمونش همان است که در روایت اول است و اختلاف نیست مگر در  
 یعنی مرادات و اواء الترمذی و صدهد اندک آنحضرت رخصت کرده اند بن عمر و در اجتماع با مردم  
 و به ظاهر امر کرده اند و در این صیغه و اصلاح نفس خود خاصه و عدم تعرض و کاوش احوال عامه و امر کرده اند  
 را به بیرون آمدن از میان مردم و محروم باین و التزام حرمت بکلیت و ارشاد کرده اند که امر را با آنچه لایق  
 اوست و صلاح او را دانسته و میراست حصول آن از وی چنانکه مرشدان که مظهر اسم الحکیم اند بکنند  
 و حقیقت حال آنست که عبد الله بن عمر و منی الله غده در جوانی بنیاد متعصب بود و می چنانکه هرگز افکار  
 نکردی و شب فحشی و زن میل نکردی پس بدوی عمر و بنی الناس او را نزد آن حضرت آورده و از شدت  
 ریاضت و مجاهد که میکرد باز آورد و در بیام سر روز و قیام ثبات یاسدس لیل امر فرمود و بنگاه داشت و رضای  
 پدر و بیست کرد پس بحکم ضرورت وی در ایام فتنه نیز باید که وزیر معاد بود و مختار بودی و حق و بیست آنحضرت  
 را بجا آوردی و چنانکه حکم فرمود و بود و بلا مشغولی بودی بار ابراشان می گفتند که تو از مانی چرا در میان  
 مانمی باشی گفتی من در خبر با شما شریکم و در شره در باطن با اهل بیت و ابد نمودت محکم داشتی آورده اند  
 که روزی امام حسین را دید و بگذشت و به صحبت شریعت دی جرات توانست که در گفتند چرا نزد وی رفتی  
 و با وی نشست گفتی من شرمند و ابش انم که از ایشان و با ایشان توانم بود و عن ابی موسی عن  
النبی صلی الله علیه و آله و سلم انه قال ان یمن یدی العامة فتحا کقطع اللیل المظلم گفت آنحضرت که  
 پیش از آمدن قیامت قنایید خواه شد مانه بارانی شب سیاه و یصبح الرجل فیها مؤمنا و یمسی کافرا  
 صبح می کند مرد و در آن قنایم و شام میگذرد کافر و یصبح کافرا و شام میگذرد مؤمن و صبح می کند کافر

القاعد فيها خير من القائم شسته در آن قتها بهتر است از ایستاده و الماشی فیها کتاب الدین  
 خیر من الساعی و رنده و روی بهتر است از دنده و شرح این عبادات در فصل اول در حدیث  
 ابن جریر که است فکس و افیه قسیم پس بشکنید در آن قتها گانهای خود را و قطعوا فیها اوتارکم  
 و برید در آن قتها زبانههای گانهای خود را و اضر و واسی و کم بالحجارة و بریند شمشیرهای خود را بسنگها  
 ناکند که در دیا بشکند فان دخل علی احد منکم پس اگر در آمده شود یعنی در آمد کسی بزرگی از شما فلیکن  
 کخیرا بانی آدم پس باید که باشد وی بمیخو بهترین دو سر آدم که باطل است در وقتی که قبایم شد برای کشتن قایل  
 مرا در ادگفت که من در از کند و نیست و است خود را بسوی تو من غی غایم که تو باز کردی بکند خود را و او  
 ابو داود و فی روایة له و در و ابی مرابی و او در ذکر الی قوله ذکر کرده شده است حدیث تا قول  
 وی خیر من الساعی و روی فکس و افیه با آخر نیست و درین روایت بعد از خیر من الساعی این عبارت  
 است که ثم قالو سر گفتند می به فما قام فنا پس چه سبزهائی داد چه کنیم در آن قتها قال گفت آنحضرت  
 کونوا احلاس بیوتکم باشدید شما فرستهای خانههای خود و هیچ جان و بد حلس مانگر بکم سطر حلس بخنن شده  
 احلاس جماعت احلاس المیوت کلیهها که زیر فرستهای فخر افکند و فی روایة الترمذی ان رسول الله  
 صلی الله علیه و آله وسلم قال فی القنعة و در روایت ترمذی این چنین آمده است که گفت آنحضرت  
 و ربای نه کس و افیه قسیم و قطعوا فیها اوتارکم و الزمو افیه اجواف بیوتکم بشکنید در قتها گانهای  
 خود را و پاره کنید در وی زبانههای خود را و لازم گیرید در وی خانههای خود را و کونوا کما بن آدم و باشدید مانند  
 پسر آدم یعنی بایل که کشت اد و آقایل و قال و گفت ترمذی هذا احد یث صحیح غریب ۸۰ و حسن  
 ام مالک البیرونی فتح موحده و سکون ماستوب است به برین امر التمس حجازیه است و مراد از صحت است  
 در روایت کرده اند از وی طایف و کقول که اذا کبرنا عین اد قالت ذکر رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم فتنة  
 فقر بها ذکر کرد آنحضرت فته را پس نزدیک که دایر فته را یعنی بنزد او که وقوع آن قریب است و طین گفته یعنی  
 وصف کرد ادرا وصف یلغ و بار که وصف کند چیز را و کسی وصف یلغ و ذکر کند صفات و احوال آنرا بمباله  
 قریب می گرداند آنرا نزدیکی یعنی در ذهن وی یاد و خارج نیز زیرا که چون بسیار و دین در آمد و زمین شد و او در  
 حاج نیز سخیل می کرد و قلت گفتم یا رسول الله من خیر الناس فیها کیست بهترین مردم در زمان وجود آن فته  
 قال رجل فی ماشیته گفت بهترین مردم در آن زمان مردی است که می باشد در نوای خود و میخاند آنها را و بدی  
 حقها و بعد از به ادای می کند چنان باشد که زکوة و صدقه است و پرشش میکند بر و و دگر خود را و رجل اخذ بر این  
 فرمود و مردی دیگر که گرفته است بر اسب خود را یعنی بر آتشده و خبان او را گرفته است و است لیثیف العاد  
 و لیثیف وندی ترساند و شمنان دینی را یعنی کافر را و ادی ترساند ایشان را و یعنی از فته و قتال مسلمانان که فته  
 پنجگانه کافران بود است و هر حدیثی از سر حدیثی اسلام که گرفته با کفران که دشمنان دین اند و در جنگ

ی باشد رواه الترمذی ۹۰۰ و عن عبد الله بن عمر وقال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ستكون فتنة تستنظف العرب نذی است که پیدا شود فتنه که در گزند عرب را و برسد شر آن همه ایشان است تفاوت تمام که قرن جزیرا قتلها فی النار کشته شدگان آن فتنه در آتش دوزخ اند اللسان فیها الشلل من وقع السیف و را از کردن زبان و از آن فتنه بغیبت و دشنام ایشان سخت تر است از و افتادن شمشیر و در صراح گفته که وقع بالسکون نیز کردن گاه و شمشیر بنیان زیر اگر هر دو طائفه مسلمانان خصوصاً که صفای اگر در آن میان باشند بغیبت و دشنام مسلمانان اشده حرام است چنانکه آمده است الغیبة اشده من الزلزال مراد آنست که زبان در از کردن بدشنام و بغیبت آنها فتنه می آرد و بالاتر از فتنه شمشیر که قتل است که به اگر آنها میرسد بیکشد چنانکه اتحاد بان را می کشند و هب دعادت می کنند و سب و طعن می کنند که نقل اخبار نزد ائمه جو و زبان کشادن بر ایشان ناشی میگردد و از آن هب و جلای وطن و مفاسد خطبه بیشتر از آنچه از مباشرت فتنه حادث می گردد و چون هر دو طائفه مسلمان باشند حکم بود آنهاد و آتش دوزخ بر سبیل زجر و قتل و تیغ خواهد بود رواه الترمذی و ابن ماجه ۱۰۰ و عن ابی هریره ان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال ستكون فتنة صماء بكماء عیماه نزدیک است که پیدا گردد فتنه که در کک و کور یعنی شبنم و وحی گفتن و وحی دیدن و در وی صورت نه بد و من اشرف لهما کسی که بنگر دآز او مطلع گردد بر آن و نزدیک گردد آن است شرف که بنگر و در نزدیک کرد و فتنه مر آنکس را و اشارت اللسان فیها کوقوع السیف و الطاع و نگرستن زبان یعنی کشادن دوزخ کردن آن و در وی مانده وقوع شمشیر است و الطاع اشارت و لسان بطریق مشاکله است رواه ابو داود ۱۱۰ و عن عبد الله بن عمر قال کنا قعودا عند الغبی عبد الله بن عمر گفت بودیم با نشسته نزد پیغمبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم فلکبر الفتن پس ذکر کرد و آنحضرت فتنها را بنا کثرت فی ذکرهای بسیار می و در از آنی که در ذکر فتنها حتی ذکر فتنه الاحلاس نا آنکه ذکر کرد آنحضرت فتنه احلاس را و در وجه تسمیه فتنه الاحلاس باین جهت و دایم و در از وی بدت می باشد چه چایس چنانکه گذشته فرشی است که آنرا از بر فرشهای نفیس می آکنند و در وی دانه آن بر زمین همیشه افتاده میباشد و بر داشته نمی شود یا آنکه تشیه کرد آن فتنه را بچمن و درسیابی و در است یاد و برد این که در خانه می کسند و در آنجا افتاده می باشد گویا اشارت است باینکه بیعت و عزت در آن فتنه فقالت قائل پس گفت گویند که حاضر بود و ما فتنه الاحلاس و چیست فتنه احلاس و چه حال دارد و کیفیت آن چیست قال فرموده می هر ب و حروب آن فتنه احلاس که سخن است و پیرایشان شدن و عازت کردن مال مردم است هر ب و حروب هر دو را الفح را ترجیح کرد و این دید آنچه کنیم شرح کرده ثم فتنه السراء و خلفها بستر فتنه مراد و در طاعت و فساد و بی نامی می کرد و من فتنه قدیمی را اجل من اهل بیتی از زیر دو پناهی مردی از اهل بیت من که یزعم انه منی گمان میکرد آن مرد که از من و اهل بیت

من است و لیست یعنی نیست به جهت درین صفت از اتباع من اگر چه دنیا پرستی  
 و نبی من دارد اما اولیائی المتقون نیستند و دستان من داهل ولایت من مگر بر پیغمبر گاران از فتنه و  
 تساد و بر طریقه من و کمر دار من عمل کنندگان و وجه تسبیح بقیه السراء آن گفته اند که سبب وجود آن کثرت  
 نیست و سمرت و اسرار و ابرار است تا آنکه وقوع وی خوشحالی کرد اند و دشمنان دین را فتنه السراء  
 و ولایت بر رخ است چنانکه تکرر کردم و منسوب نیز آمد یعنی ذکر کرد فتنه السراء از ان بیان کرد از اهل بتول  
 خود ختم الخ ثم یصلح الناس علی رجل یستریضه از وقوع این فتنه اشفاق می کنند مردم بر مردی که خود را  
 حلی صلح مانت و رک است بر صلح و در که صلح داد و کسر داسرین و بالای آن دضاح بکسر ضاد صحیح و دفع لام  
 استخوان پنهان یعنی بر مردی که استقامت ندارد و احوال وی منتظم نبوده و سرین بر استخوان پنهان مستقیم  
 نمی آید و بوی ترکیب نمی یابد ثم فتنة الله هیماه بنصره و ال دفع ما و فی غیر دها یعنی داهیه یعنی حاشا یا دینی  
 سیاما و یک اینها نیز لفظ فتنه مرفوع و منصوب آمده لانتدع احد من هذه الامة نمی که از دین فتنه هیچ یکی  
 ازین است و الا لافتنه لطمة مگر آنکه طایفه ای زده او را طایفه زنی فاذا قیل انقضت تعادلت پس چون گفته  
 شود که گذشت این فتنه مهات و مدت زیاد دیدای کند یعنی تمام نمیشود اندکی فرو نشست باز زیاد میگردد  
 و صبح الرجل فیها مومنا و یومئذ کافرا صبح می کند مرد و روی در حالیکه مومن است و شام می کند در حالی که  
 کافر است حتی یصیر الناس الی فسطاطین تا آنکه می گردند مردم و رجوع می کنند سوی دو خیمه یاد کرده اند و  
 فسطاط ایمان لانفاق فیها یکی فسطاط اهل ایمان که نیست اهل نفاق دران و فسطاط النفاق لا ایمان فیها  
 و بگر فسطاط اهل نفاق که نیست اهل ایمان دران و فسطاط بضم فاد کسر آن خیمه و درگاه بزرگ و جماعه انبوه  
 فاذا کان ذلک فانظر و الدجال من یومئذ من غده پس وقتی که پیدا شود این فتنه پس انتظار ببرد  
 بر آمدن دجال و در همان روز افرادی آن از بیضا و می شود که این فتنه در آخر زمان بوجود خواهد آمد اما  
 در تعیین فتنهای سابق هیچ نگام نکرده اند و خصوصاً در فتنه السراء که گفته از وقت قدس مردی از اهل بیت  
 من پیدا خواهد شد تا آخر از اهل بیت کیست در زبان این فتنه رواه ابو داود و ۱۲۰۰ و عن ابی هریرة ان  
 النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال ویل للعرب من شر قد اقترب هلاک بلاد عرب را از شری و  
 فتنه که تحقیق نزدیک رسیده است افلح من کف ید و سرگاری و پیروزی یافت کسی که باز داشت  
 دست خود را از قتل و حرب رواه ابو داود و ۱۳۰۰ و عن المقداد بن الاسود قال سمعت رسول الله  
 صلی الله علیه و آله و سلم یقول ان السعید لمن جنب الفتن ان السعید لمن جنب الفتن ان السعید  
 لمن جنب الفتن را در این گفته و از پیرو دینی که پاک بخت کسی است که یکم نگردد و از فتنه و  
 دور داشته شد از ان و لمن ابتلی فصر فواها و یک بخت کسی است که مبتلا نگردد و از فتنه پس  
 خبر کرد و اجتناب نمود از فتنه و برین فتنه بر لام دو کس مفتوح است و قول او فاما منظم است از ان و نبی

معنی او آنست و نحر است یعنی حسرت مرازا که یکسو کرده نشد از فتنه و مبتلا گردانیده شد باب الفتن  
 بدین و صبر نگار در تفسیر بر اینست که معنی اعجاب و استعجاب است یعنی چه عجب نیکو است صبر و اجتناب از آن بعضی  
 لام را کسور نیز خوانده اند معنی بواجب و واجب است و او را ابو داود و ۱۴۰۰ و عن ثوبان قال قال رسول الله  
 صلی الله علیه و سلم اذا وضع الیهف فی امتی لم یرفع عنها الی یوم القیمة چون نهاده شود شمشیر  
 و راست من و واقع شود قتل بر دامن نشود شمشیر و قتل از امت من نادر و قیامت و لا تقوم الساعة  
 حتی تلحق قبا ئل من امتی یا لشکر کین بر پانی شود قیامت نامی پیوندد که اوها از امت من به مشرکان  
 و حتی تعبدا قبا ئل من امتی الا و ثان و تا آنکه بر شش می کنند که اوها از امت من بتانرا و اند صیغون  
 فی امتی کذا یبون ثلثون بدستی که شان اینست که نزدیک است که باشد و راست من و دروغ گویان  
 سی کس کلهم یزعم انه نبی الله یریک ازین دروغ گویان گمان می برد که وی پیغمبر خداست و اما خاتم النبیین  
 لا ینبی بعدی و من آخر پیغمبران و ختم گفته ایشانم نیست پیغمبری پس از من و خاتم الفتح تا و کسر آن  
 و در قرآن نیز درین لفظ مر دو قرآنست و هر دو یک معنی است و اگر خاتم به معنی مهر که در آخر نامه می کنند داده  
 نمایند نیز مقصود بطریق تشبیه حاصل است و لایزال طائفة من امتی علی الحق ظاهرین و همیشه اند طائفة  
 از امت من ثابت بر حق غالب بر اعدای دین و تواند که علی الحق متعلق بظاهرین باشد لایضرم من عالمهم  
 زیان نمی کند ایشانرا کسی که مخالفت کند ایشانرا احتیاتی امر الله تا آنکه بیاید امر خدا یعنی قیامت یا مراد  
 غالب دین است چنانکه اثر کفر بر زمین ماند و او را ابو داود و الترمذی ۱۵۰۰ و عن عبد الله بن مععود  
 عن النبی صلی الله علیه و سلم قال تدور رحی الاسلام می گردد آسپای دین اسلام یعنی مسمر  
 و منظر می باشد یا مراد آن که در امن و سلامت از فتن و جریان احکام سنت چنانکه باید لیتمس و ثلثین و  
 مدت سی و پنج سال اوست و ثلثین یا دودست سی و شش سال او سبع و ثلثین یا سی و هفت سال پس  
 منتهای مدت انظام مهام اسلام این سوات باشد و بعد از آن بخت بود که بعد از ظهور دولت اسلام و فتوحات  
 است و تحقیق بود و مقتل عثمان رضی الله عنه که اول فتنه است که در اسلام وقوع یافت در سده سی و پنج از  
 هجرت و واقعه جمل درسی و شش و حرب صفین در سی و هفت و احتمال دارد که گفت آنحضرت صلی الله  
 علیه و آله و سلم این کلام را در مسالی که از عمر شریف او چند سال باقی ماند و باشد که زاید است بر سی سال  
 که مدت خلافت خلفای اربعه است پس چون آنرا ضمیمه کند مدت خلافت حد آن باین مبلغ برسد که خبر  
 داده و این توجیه اول است اگر استنقار و انظام باعتبار عدم نظریه بدعت و خلاف آنچه امر بران بود  
 و ایند ای اسلام مراد داده و وجه اول او بی باشد اگر باعتبار عدم وجود فتنه و مخادیه و خلافت بود و احتمال دارد  
 که ایند از ظهور روحی اعتبار کند پس تمامی حد سی و پنج یا تقضای زمان خلافت فادوق بود رضی الله عنه چه شک  
 نیست که امر امن و ایمان و سنت و جماعت و ایلاف قلوب در خلافت شیخین رضی الله عنهما منظر می شود و سلامت



کسانی را که پیش از شاییده اند از بنی اسرائیل و غیر هم این شکایت است که از باب الملاحم  
 احوال ایشان که جزئی می گویند و می کنند که سب کمرابی و تجاوز از حد می کرد و چنانکه امیر سابقه را بشاز بنی اسرائیل  
 و در احادیث دیگر این معنی بطریح و در و یافته است رواه الترمذی ۲۰ و عن ابن السیب قال  
 سبیه ابن السیب که از کبار و قدما می تابعین است و خلفای از بعد از او یافته گفت وقعت القتیبة  
 الاولی دفع شد فته اولی که پیش از آن فته و اسلام واقع نشد بود و یعنی مقتل عثمان می خواهد و مراد  
 می دارد این السیب از فته اولی کشتن عثمان بن عفان رضی الله عنه فلم یبق من اصحاب یلدار احد  
 پس باقی ماند از صحابه بدر که در خزانه بود و حاضر بود و هیچ یکی یعنی مردند از آن باز که بر باشد فته مقتل  
 عثمان در خمس و شش تا واقعه آخری که واقعه جده است نه آنکه اصحاب بدر و مقتل عثمان کشته شدند و مردند  
 و بود آخر کسی که مرد از بدوین سعد بن ابی وقاص پیش از واقعه جده و چند سال رضی الله عنه فتم وقعت  
 القتیبة الثانية بستر واقع شد فته دوم یعنی الحرة و در سینه مات و سنین فلم یبق من اصحاب الحد یثیة  
 احد پس باقی ماند از صحابه که در حد یثیة حاضر بودند که آنرا ایسه از رضوان خوانند هیچ یکی یعنی معنی که مذکور شد  
 فتم وقعت القتیبة الثالثة بستر واقع شد فته سوم فلم یبق بقیة و بالقیاس طبایخ پس بر طرف نشد آن فته  
 ثانیة و حال آنکه در مردم قوی و فریبی نباشد و طبایخ بر وزن صحاب و گاهی بنیم نیز آید فوت و سیمین که انی  
 القاموس و در مشرق الانوار گفته مراد طبایخ قتل است و نیز و بعضی فوت و نیز و بعضی حسن و بن و مذمب  
 مراد بقیه خیر و صلاح و قوت است یعنی دومین فته هیچ یکی از صحابه نمانده و در حواشی نوشته است که مراد  
 بقیه ثانیة خروج ابن حمره خادجی است و در زبان مروان بن محمد بن مروان بن الحکم و بعضی گفته اند سی  
 فته الاثره داول اولی است زیرا که مخصوص مدینه است چنانکه فته اولی و ثانیة و فته از اثره مخصوص  
 مدینه نیست و در مجمع البحار نقل از کرمانی گفته که فته ثانیة قتال عبد الله بن الزبیر و حجاج است که در آن  
 غریب کعبه بود و آن در فساد و چهار و در زمان عبد الملک بن مروان بود انشی و برین فته بر صحیح باشد  
 قول همه بقاء هیچ یکی از صحابه در آن چو در آن جماع از صحابه بودند رواه البخاری ۲۶ باب الملاحم جمع لمحمة  
 به معنی سرگرد و موضع قتال از لمحمة است از جهت بسبادی گوشت کشتن و در وی باز لمحمة ثوب بضم که  
 معنی بود است از جهت است بناک و اختلاط مردم و در وی مانند است بناک و اختلاط لمحمة یا مدی که به معنی  
 تار است و معنی اول انسب و اقرب است و لمحمة به معنی حرب و فته عظیمه نیز آید و فی الصراح لمحمة فته  
 و حرب بزرگ و در بن باب ذکر قتالهای مخصوص در طوایف معین در آنکه مخصوصه و بلاد مدینه آورده  
 و باین ملاحظه این باب را جدا آورده از باب فتن که در آنجا ذکر قتال اکثر بکل و مبهم بود ۱۳ الفصل الاول  
 عن ابی هريرة ان رسول الله روایت است از ابی هریرة که پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم  
 قال كنت لا تقوم الساعة حتي تقتل فثمان عظیمتان برهانی که دو قیامت تا آنکه قتال می کنند و

کرده بزرگ تکنون بیدهما مققلة عظيمة ميبانند میان آن دو کرده کشتن بزرگ باب الملاحم  
 دعواهما و اهله دعوی این هر دو کرده یکی است یعنی هر دو دعوی دین اسلام دارند و هر دو طائفه مسلمانند  
 یا هر دو دعوی حقانیت دارند و هر یکی بزعم و اعتقاد خود برخاسته است گفته اند که مراد باین دو کرده اتباع علی و معاویه  
 چنانکه امیر المؤمنین علی فرمود که اخواننا یضو علیهما و یرآو و هاند که یکی را از جانب معاویه نزد ایشان اینتر  
 آورده اند یکی از شیعه ایشان بر حال وی تاسف خورد که من امید انم که وی مسلمان نیک اسلام بود و فرمود چه  
 گوئی که وی هنوز مسلمان است و درین حدیث دلیل است بر بطلان قول خوارج که میگفتند که هر دو طائفه کافرند  
 و بطلان قول و افش که می گویند مخالفان علی کا فرند و حتی یبعث دجالون کذابون و برپا میشود قیامت  
 تا آنکه بر اینک تخمه می شوند و دروخ گویند گان که تبیس کنند و حی و ابیاطل پوشند و چنانکه بنمایند نباشند و  
 دجل به معنی خلیف و نمویه و تبیس آید قریب من ثلاثین عدد این و بطالان نزدیک است بسی تن و در باب  
 سابق بی طریق تعیین فرمود و اینجا نزدیک بسی میفرماید تواند که آنجا نیز نزدیک بسی مراد باشد که مسامحه کرد  
 و بی فرمود و تواند که ادلا و حی بطریق ابهام و اجمال شده باشد و ثانیاً تعیین یافته و الله اعلم کلهم یزعم انه  
 رسول الله هر که ام از ایشان گان میبرد و دعوی می کند که او پیغمبر خدا است و حتی یقبض العلم و برپا  
 نمی شود قیامت تا آنکه گرفته می شود علم و برداشته می شود از میان مردم بر قن علما از جهان و یكثر الزلازل  
 و تا آنکه بسیار می شود زلزله ها و یقتارب الزمان و نزدیک میگردد می شود زمانها یعنی زود می که زنده چنانکه  
 سالی مثل مای و ناسی مثل مفت و هفتاد و هشتاد و دوی و در هر چون ساعت یا مراد بدان زمان مبدی است که  
 چون واقع شود آن در زمین خوش که زنده گانی کوتاه نماید زمان چنانکه خاصیت زمان عیش و راحت  
 است که هر چند و دوازده باشد کوتاه نماید و معانی دیگر نیز برای این عبارت در کتاب روایا و کتاب فن که شده  
 است و معنی اول منطوق حدیث دیگر است پس حمل بر آن ظاهر باشد قتل کرو و یظهر القتن و برپا میشود  
 قیامت تا آنکه پدای گردد و فتنها و جنگها میان مسلمانان و یكثر الهرج و تا آنکه بسیار می شود و هرج و هو القتل  
 یعنی مراد هرج قتل است که بسبب فتنه و اختلاط بوجد می آید و حتی یكثر فیکم الاموال و تا آنکه بسیار  
 شود در میان شما مالها فیفیض پس بسیار میشود فیض و اصل بسیار و بختن آب چند آنکه روان گردد و در  
 وادی حتی یهم رب المال من یقیل صدقته درین عبارت چند وجه است اول آنکه بهم بضم یا و کسر یا خوانند  
 و رب بضم یا یعنی چنین باشد بسیار شود مال تا آنکه در قلل اندازد و مخزون گرداند و مال را احسن کسی که قبول  
 کند صدقه او را یعنی بسیار جوید فقیری را که زکوة و صدقات او را بستاند و کم یابد از جنت بخت وجود  
 محتاجان دوم آنکه بفتح یا و ضم یا خوانند از هم به معنی قصد و رب مرفوع یعنی تا آنکه قصد کند و بسیار بگوید صاحب  
 مال کسی را که بستاند صدقه او را سیوم بهم بفتح یا و ضم یا و رب بضم یا هم بمعنی زمین گردانیدن فی الصحاح  
 هم که اختن بیمار می تن و ادنی القاموس الهم الحزن همه الامور هما حزنه کاهمه یعنی اندوه گین گرداند



صاحب مال را نایافته فقر که قبول کند صدقه آورد و حتی تعرضه تا آنکه ظاهر کند مال را بر شخصی باب الملاحم  
تا سناخه آنرا فیه قول الذی تعرضه علیه پس میگوید آن کسی که عرض می کند ما را بر دوی لا ارب لی به  
نسبت حاجت فراوان ادب ششتمین حاجت نه شدن و حتی بطاول الناس فی البیضان و تا آنکه دوازی گفته  
و تر کند مردم بماند بگر و دیگر نماند ده بر آوردن خانه های بالصرح بنا بر آوردن خانه بنیان بنهر و یواز که از بر آوردن تطاول  
بهر کردن و کردن و در از هر وقت در وقت بگر بستن و حتی فیما الرجل یقول الرجل و تا آنکه نمی گذرد  
هر دوی بر که مردی دیگر فیه قول نفس می گوید یا لیتنی مکانه ای گاش من می بودم بجای وی یعنی ذوق فردی  
به جهت فتنه دوزخ که در آخر زمان می بیند پس مرک را آرد و آرد تا آنکه اذان بلا انجات یابد و این محمود  
و مطلوب است چنانکه در حدیث آمده و اذا اردت يقوم فقله الحمد لله یا منی موت به جهت سخت  
دیاد و ابو و باد و آن واقع است و حتی تطلع الشمس من مغربها تا آنکه بر آید آفتاب از جانب مغرب  
خ و شرح این در باب الکلمات بینیدی اسما باید و این دوازی است که سه که در دوازی توبه در آن  
دور و بعد اذان و دوازی قبول بقیه چنانکه فرمود فاما طاعت و راها الناس آمنوا أجمعون پس چون بر آید  
آفتاب از جانب مغرب و بر میته آن را آدینان ایمان آرد همه و امر آخرت عیان گردد و فذلک الحیون  
لا ینفع لهما ایمانها پس آن دور است هنگام آنکه سود بکنند هیچ نفسی و ایمان آرد و آن دوازی  
لم تکن امت من قبل فی که ایمان نیاد و بود پیش ازین دور او که بخت فی ایمانها عیور و نه سودی که  
کسب کردن شش یکی و ادر ایمان خود اگر کسب کند ده بود پیش ازین دور و ولتقوم الساعة و هر آینه  
برهای شود قیامت و قد نشر الرجلان توبه ما بینهما و حال آنکه به تحقیق کشا و امر و امر و ایمان  
خو یعنی برای فردی فلا یقربها یعاده و لا یطوئها پس خرید و فروخت نمیکند آنرا و نمی بیند آنرا و  
همین حال باشد که قیامت قائم شود و ولتقوم الساعة و قد انصرف الرجل یمن لقمته فلا یطعمه  
و هر آینه بر پا شود قیامت و حال آنکه باز بر کشه است مردی بشیر ناکه خود پس خورده است و نه آینه  
ناکه را و دوشیده آورده است و هنوز آن بشیر خورده که قیامت در و سیه لقمه بگر لقمه ناکه بشیر داه  
که دوشیده نه ناکه داه بند از زائیدن این نام دارد و نه اذان ایمن میگوید و ولتقوم الساعة و  
هو یلیط حوضه فلا یسقی فیه و هر آینه قائم میشود قیامت و حال آنکه مرد کل می اندازد حوض خود را تا  
شران را و در آن آب دهد پس آب نمیدهد شران خود را و در آن حوض اهد وین قیامت می آید و ولتقوم  
الساعة و قد رفع اكلته الی فیه فلا یطعمها و هر آینه برهای شود قیامت و تحقیق برداشته است مرد  
لقمه خود را بسوی دهن خود پس نمی خورد آنرا و قیامت ضرر مدینه قیامت بکباب ضرر مردم در کار  
و بار باشد که در و سر و مرا و قیامت این جا تیره است که بد آن همه بمرند لیکن علامات قیامت پیش  
از آن می بیند متدی علیه و معه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم لا تقوم الساعة حتی تقاتلوا

قوما قایم نمی شود قیامت تا آنکه قتال می کنند شوقی را که لعالم الشجر باید شهبای ایشان را باب الملاحم  
 موسی یافته است و بعضی گویند بیان ده الی موسی است چنانکه موسی ایستادن نایابهای ایشان می بیند و  
 بجای قتال می نشیند و این معنی بیدی نماید خواه موسی مراد او داد موسی مع قید و حتی تقاطعوا العرف و تا آنکه  
 قتال می کنند زکات را که اولاد یافت بن نوح است و ترک نام چو زکاتان اجناس است و صورت ایشان و نیست  
 که صفار الاعین جود الوجوه ذلف الانوف خود چشم سرخ روی بیت بنی ذلف بنم ذال دسکون  
 لام جمع اذلت چنانچه شمر بنم حاد سکون بنم جمع الحمر کمان و جوههم العیان البطرقة سطح میم و نشد بدون  
 جمع بن بکسر میم و فتح جیم گویا که و دیهای ایشان بر است و ذلف بنم شخص خودی جینی با سطره طرف  
 آن که با وی آن نور بود دیهای بر سر بر هم نهاده اند دو سطره و بسیاری گوشت و سطره بنم هم دسکون  
 طاد مخفی و از اطراف و سطح طاد نشد و از طریق نیز خواند و از معنی علیه و عنه قال قال رسول  
 الله صلی الله علیه و آله وسلم لا تقوم الساعة حتی تقاطعوا ربایمی شود قیامت تا آنکه قتال می کنند  
 خود را و کرمیان من الاحرام و زکات و کمان و اولاد و حیدان خور بنم خاد و آخر ای نام کردی از مردان  
 است از ماد و خورستان و کمان بکسر کات نام شهری معروف است میان فارس و سجستان و میدان  
 آنرا شیخ کات بنزد وایت گفته و در موس گفته کمان شیخ کات است و کسر کات نیز آمده با کسر خلافت  
 و کمانی شارج غازی گفته که دادا نام بنم بنام شهر و کسر کات است بنم شیخ و ناما که فتح نوحی از قریب  
 است در آن در وایت کمان شیخ کات معنی بر آن است و نیست خود کمان بنزدین است که جود الوجوه  
 سرخ و دسکون الانوف بیت بنی صفار الاعین خود چشم و جوههم العیان البطرقة دیهای ایشان  
 مانند بر او بر نواست لعالم الشجر نبلین ای ایشان موسی است و اول البخاری ولی و ابی له  
 من جودین تطایب یا و فو قایم و عن حجر محالی است و وایت که و از به شمر صلی الله علیه و آله وسلم  
 و وایت که و از وی حسن و طمری و علم بن الاعرج و در و ابی مرغاری و از عمر بن خطاب بجای  
 جبر الیه عواض الوجوه است به معنی بین و و ۴۰۰ عن ابی هریرة قال قال رسول الله  
 صلی الله علیه و آله وسلم لا تقوم الساعة حتی یقاتل المسلمون الیهود قایم نمی شود قیامت  
 تا آنکه قتال می کنند مسلمانان یهود و یا نه فیقتلهم المسلمون پس میکشند یهود را از مسلمانان حتی یختبئ  
 الیهودی من وراء الحجر و الشجر و ما یکون بهان میگردد یهودی از پس سنگ و درخت فیقول  
 الحجر و الشجر پس میگوید سنگ و درخت یا معلوم یا عهد الله هذا یهودی خلفی ای مسلمان ای  
 بنده خدا این یهودی است پس من فیقتل پس میافاقتله پس میکش او را الا الفی قد کبر و رفت  
 فرقه قد تلخ عن تحمید دسکون و اد فتح کات نام درختی است خاد و از مقبره بنده را که بقیع الفزد گویند اصاف  
 پوی کنند که در زمان پیشین این درخت دین جا بسیار بود و این درخت یهودی را که پوی بنامی بود

بیدار نمیکند و نشان نمی دهد و پنهان میدارد و فاطمه من شیخ اليهود زبرا کردی باب الملاحم  
 در وقت بودی است و در باب ایشان کسی است که حقیقت آنرا جز خدا و رسول وی نداند و او مسلم  
 ۱۰۰ و عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم لا تقوم الساعة حتى يخرج رجل من قحطان  
 برها نمیشود و بدست نماند که بیرون می آید مردی از قحطان بطح قات و مسکن عاصمه که ایوب الیمین است  
 یسوق الناس و یصا ویرا آن مرد مردم را بچوب خود کثیبت است از ابتداء و اطاعت مردم مراد را  
 در قحطان ایشان بر دی و اسبیل و خشونت وی بر ایشان و شمر وی را ایشان را و احوال دارد که  
 مراد حقیقت یسوق یسما باشد معنی علیه ۱۰۰ و عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم  
 لا تلهي الايام والليالي حتى يملك رجل مني كنه و در روز او شبها تا آنکه ناک می شود یک و بنابر امری که  
 به قال له الجوهري و گفته می شود مر آن مرد را جهاد فتح چمن و مسکن ای اولی و فی رواية حتى يملك رجل من  
 الجوهري فاما مراد یسوالی انجام آمد که در اکثر موالی عرب می باشند بنامات یسوات به قال له الجوهري  
 و جهاد یسوات اخراج و جهاد یسوات یسوات آمده و او مسلم ۱۰۰ و عن جابر بن سمره قال سمعت  
 رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول لتفتحن عصا بقر من المسلمين كنز آل كسرى جابر بن سمره که  
 یسوات مشهور است و احوال او در مواضع مذکور شده است گفته شنیدم آن حضرت را که می گفت هر آنکه  
 بکشد یک مردی از ستمانیان گنج کسری را که داشت فارس بود و کسری به حرب خسرو است فتح کاف و  
 کسری آن و بادشاه فارس را کسری خوانند چنانچه باو شد و دوم را بنام و چین و اخاقان و مصر و افزون و پس را  
 قول بطح قات و جنبه را بنامش به از آن وقت که در کثر را بقول خود اللی فی الایمین آن گنجی که در این  
 است و آن نام حسنی است و در این که حجم آنرا شنید که کسی گفته و الا ان بنا کرده شده است در  
 مکان آن سکه های این دایره گنج در زمان امیر المومنین محمد بنی الله علیه و آله و سلم و بعد از او  
 غیر مخبر صادق که دید و دو طایفه می گفت که اینها نام قصری است که مرا گاه سرار آید و آن را عجیب و در کاب  
 بود و نخبه کمینش باشد آنرا خراب ساخت و بنام کسری بنا کرد و اساس وی که گری های آنرا ساخت  
 پس مردم نجیب کرده از این انقلاب و نام شهری است به نام و حسنی است پس اینی دوا مسلم  
 ۱۰۰ و عن ابی هريرة قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ملك كسرى ملكا که  
 کسری فلا یكون کسری بعد از آن نخواهد بود کسری پس از وی و این گفته در آن زمان گفت که خسرو  
 مشهور حکم آن حضرت را پادشاه کرد پس فرمود و قیصر لیملکن و قیصر نیز پادشاه می گردد و قیصر قیصر بعد  
 پس نباشد قیصر پس از وی و لیتقمن کلوزهما فی سبیل الله و هر آنکه نیست کرده خواهد شد گنج های ایشان  
 در راه او صبیح الله بعد از او نماند آن حضرت جنگ را که در غریب چون این گلام شهر بود و جوب  
 بود که حرب بیان کرده فرمود و حرب حده است یعنی در جنگ کردن با دشمنان فریبها و جملها را می باید کرد

خصوصاً ظاهر و نصرت دخل دارد و چنانکه لشکر خود را بجای آورد و چشم دشمن بسیار نمایان داشت و درین معرکه بماب الملحم  
 یوم دیگر و در نادشندان خیال کند که ایشان و قتل و جنگ خواهند کرد و چون داخل شوند ناگاه بر سر ایشان  
 بریزند و مانند آن اندر رخ گشت و عهد شکنی و خدا کردن دوست نباشد و خدا بضم خا و فتح آن و سکون دال و بضم ذ و فتح  
 دال نیز آمد و فتح و سکون و جمع تراست و در قافوس مثله آتیا گفته و فتح خا و دال بر وزن طبع خا و فتح نیز دلت  
 کرده شد و مراد بدان اهل حرب اند و اصل مدح ظاهر کردن چیزی است و ستم و استن خلاف آن و در اول متفق  
 علیه و عن نافع بن قسبة قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم تفزون جزيرة العرب بفتح  
 بن عبید بن ابی وقاص فی یومی برادر از او محمد بن ابی وقاص صحابی اسلام آورد و در فتح که از ثلث است معده داشت  
 و اهل کوفه گفت گفت آنحضرت جنگ خواهد کرد شما فربر و حرب داد و از اجزیر خواهد از حجت احاطه در یابادان از  
 هر طرف و طول و عرض جزیرة العرب را و شرح با اختلافاتی که در دست نقل کرده ایم ففتحها الله پس می کشاید  
 آنرا الله تعالی بر دست شما ثم فارس ففتحها الله بستر جنگ میکند و ایت فارسی و ابسن بیک به آنرا  
 خدای تعالی ثم تفزون المروم ففتحها الله بستر جنگ میکند و دوم و ابسن فتح می کند و از اندازی تعالی  
 ثم تفزون الدجال ففتحها الله پس غرامیکند و جال و ابسن می کشاید خدای تعالی ملک و و بار از او  
 که در دست وی در آمده و نصرت میدهد شمار ابروی در او اسلام ۱۰۰ و عن صفی بن مالک قال  
 معانی است اشجعی اول شانه از خیزر است و یو و یادی دایت بنی اسجج و فتح که کس کن شد م و ا  
 و مرد در سینه افتاد و در دایت کرده اند از وی صحابه و تابعین گفت ایت الی بنی صلی الله علیه  
 و آله وسلم فی غزوة تبوک و هو فی قبة من ادم آدم آنحضرت را در غزوة تبوک که نام موضعی است  
 از زمین شام و حال آنکه آنحضرت در خیمه بود از جرم فقال من گفت آنحضرت اهد دستایین یدی  
 المساکین بنه شش جزا پیش از آمدن قیامت یعنی این شش جزا از علامات قیامت بدان مولی  
 اول مردن مرا و رفتن مرا از عالم که آمن در میان شما قیامت بر پائی شود و ثم فتح بیت المقدس و دوم  
 فتح بیت المقدس بر وزن مجسس و معظم یعنی نایست المقدس و افتح نمی کند قیامت تا بم دیگر و دوم  
 موتان بنهم میم و سکون و ادسیر و بان که قیامت فیکم می کبر و وید انی که در در شما کف قاص الغم باشد  
 منی که پیدائی کرد و در گوشتن آن و قیامت بضم قاف و عین و صا و در آخر و دنی که در انوائی پیدا آید  
 و بدان ببرد و مراد باین موتان و بان داشته اند که در زمان عمر رضی الله عنه پیدا آمده و در مدت  
 روز و پند و مراد کس فرزند و اشک را و سمانان در آن وقت هموا سس بود و فتح یعنی که از غنایات بیت  
 المقدس است و لکن آنرا لا تخون عمواس گویند و این اول ثانوی است که در اسلام واقع شده و ثم استفاضة  
 المال جهاد بسیار شدن مال و میان مردم حتی یعطی الرجل مایه دینار تا آنکه داده می شود و در اصد دینار و  
 فیظل ما عطا پس می گردد نادان و قلیل و خبر می پرداز و آخر اثم فتنه لا یبقی بیت من العرب الا و غلته

و عیلته بحکم پیداشدن فتنه و جنگ که نمی ماند هیچ خانه از هر سگه در آید از و شران فتنه دوران خانه باب الملاحم  
 گفته اند که مراد از آن قتل عثمان اشیت و ضیاع است یعنی با جنس فتنه که بعد از آن حضرت پدید آمد و ثم جلیله تکون بیدیکم  
 و بین بنی الاصفور کشتم چنانکه می باشد ایشان را در میان دوم و نوا اما بعد از زمانایم اولیم اشیت از برای که پدر و نخستین  
 ایشان که دوم بن جبر صوفی ایماق است و نزد و رنگت بود و پیروی مایل او رفتی گفته اند که این دوم بن جبر صوفی است  
 و عزادار جبهه را پس پیدایم که اولاد از ایشان سیاهی و سفیدی و بعضی گفته اند که اصغر نام پدر و کلان نام ایشان  
 است که اصغر بن دوم عیسی است فیصله درون سن خود و عیسی می گویند ایشان قیما تو لکم قیما ثلثین  
 غایبه و سن می آیند شمار از زیر ایشان داده است و از ایشان که غایبه بین بجهت غایبه عالم که از ایشان است گویند و بنابر سی  
 دو قسین گویند که در جنگ هم را مراد از این می باشد و در بعضی و از آن است بنابر ایماق می باشد و از این است  
 تشبیه کرد آن پیشکرمایه ویت گمشت و عیسی و نیز از این است که ثلث کل ثلثه عشر ایماق را بر هر دو است  
 و از دو هزار کس موصوفه بیان انبوی الشکر است و از او البشاری و العرو و عن ای مرید و قال قال  
 رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم لا تقوم الساعة حتی تنزل الروم برمانی شود و قیامت تا آنکه فردی از این  
 دوم بیلا عیاق در ایماق فتح امر که موضعی است از امر این دنیا و اولاد ایماق با یسوی و دیگر که نام او را این  
 است فتح یا فخر بن الیهیم جیش من البلیغیة پس بیرون می آید سومی ایشان است که از دهه پس پیش از  
 اهل الارض یومئذ از زمان اهل زمین و در آن روز فدا از اصف و چون بیعت کند و جنگ را و قیامت الروم  
 می گویند دوم خلوا بیننا و بین الدین صبر اما ثلثا ثلثهم حالی که بیاید جای میان ما و ایشان که بیاید که در آن  
 گروهی و از مایه مسلمانان که از آن کرده اند ما و اسیر خانه اند و جماعت را از مال و اسیر و اسیر و اسیر و اسیر  
 کنیم ایشان و انتقام خود را بکشیم و غرض محاط مسلمانان و تفریق کنیم ایشان است فیقولون المسلمون  
 لا والله لا نحلی بیکم و بین اشی و انما بین منی گویند مسلمانان که اسیر و غایبی نمی کنیم میان شما و ایشان بر و زمان  
 خود که مسلمانان نمی که از این شمار با ایشان فیثا ثلثونهم پس قتال می کنند مسلمانان دوم و ان فیقولونم ثلث  
 و من شکست می خورد و شکست از مسلمانان لا یقرب الله جلیله اولاد و غرض بر چیست نمی که از این زمان بر ایشان  
 همیشه و یقتل ثلثهم و کشته می شود و سگه که از مسلمانان افضل الشهداء علیه السلام ایشان با صبر بن شهید اند  
 و از او و فتح الثلث و فتح می کنند و می کشند یعنی بلا دوم و اسیر یک باقی از مسلمانان لا یقتلون اولاد و  
 فتنه انداخته نمی شوند و جنگ که نمی شوند ایشان همیشه فیفتشون قسطنطینیة من النظر و ای بجهت و بجهت  
 کرده اند و بنام و ضم و سگه کنون چون بعد از و غایب و و با و سگه کنون بعد از و سگه کنون  
 مقتول قتل تا بعضی زیادت یا و شده و یا بجهت بعد از کنون آخر نزد ایشان است که و از این برین فتنه بر کنون  
 که سود خا و بود این نام حسنی عظیم است از بلا دوم و در دوا غریبه و دار الیاب و دوم است و فتح این  
 از علامات قیامت است و طبی گفته که فتح آن در زمان جهانی از محاب آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم نبوده



پس ارجح می کنند و بر میگردد این نظر دو کرده کل غیر غالب بر یکی غیر غالب و تقبی الشرطه باب الملاحم  
 و فانی میگوید تمامه که ایشان را اثر ندارد بوند ثم یشرط المسلمون شرطه للموت لا ترجح الا غالبهم یشر  
 باز امتحانی کنند مثلاً ان لشکری را برای موت که بر نکرده و دیگر غالب یقیناً بموت حتی یشر بینهم اللیل فیهی  
 هو لاه و هو لاه کل غیر غالب و تقبی الشرطه ثم یشرط المسلمون شرطه للموت لا ترجح الا غالبه فیهی یقولون حتی  
 یستو ان اکما مت با نگاهی کند فیهی هو لاه و هو لاه کل غیر غالب و تقبی الشرطه فاما اذا کان الیوم الوابع  
 پیش چنان باشد روز چهارم لیل المهرم بقیه اهل الاسلام قصد کند و بر یزد و بدو و بر جنات بسوی دشمنان  
 باقی اهل اسلام بود بسوی دشمنان و غیر آن بر آنین فیقول الله اولک لیره علیهم پس ای کرد و اندامه  
 نمایان میباشند و شکست بر لشکر اسلام و در اهل مکه و در اهل بیت و در جنات فیقولون معتقله  
 لم یزید شهما پس کارزار می کنند کارزار می که دیده شده است اما آن کارزار حتی ان الطائر لیسر بقیه اهل  
 با آنکه بر دهنی آید می برد و میگذرد و چون ایشان را می بیند و میگوید که می بیند و میگوید که می بیند  
 و پیش نمی آید از ایشان و آن برنده و آنکه مرده و بر زمین افتاده است که می بیند و میگوید که می بیند  
 شرافت ازین شرفانان می بیند و از بریدن می افتد فیهی عادی و الا پس شمار کرده میشود پس از آن  
 یک پدیده می بیند و فاما آن یکدیگر که حاضر و حاضر و در جنات می بیند و در اهل مکه و در اهل بیت و در  
 بقیه منهم بودند صد کس پس نمی باشد از آن صد کس که باقی مانده باشد از ایشان الا الرجال  
 الواحد که یک مرد این قدر کشته شد که صد یک باقی ماند فیهی عظیمه یقوی پس یکده ام غنیمت سازانان  
 کرد و شوند و ای میراث بقیه با که ام میراث شریف کرده شود و بقیه هم کل الک پس در لسانی  
 این حال که ایشان هم چنین باشند از صغیراً بل هو اکبر من ذلك فاما ایشانند بجز جنات دیگر را و بعد از  
 و شدت دیگر را که می دور کرد و مختار از آن جنات و عدالت پیشین است و با من بجز عدالت و شدت او  
 حارب فیهی هم الصریح پس می آید ایشان را از آن الی حال قد خلفهم فی ذرا اریهم بدو سانی که  
 و حال بعد از ایشان آمد و در فرزند آن ایشان فیهی فضون ما فی ایدیم پس می که از آمد و بیند جزیرا  
 که در دست ایشان است از مال و منال و یقبلون و ردی می آید بجانب فرزندان فیبعثون عشر  
 قوارش طلیمه پس پیش میفرستند و بخواه از ابله و جاهل از سواران در اندامان شود از حال دشمن و  
 پس بر وزن گرفته کسی که پیش فرستاده شود و یا سومی به تحسین حال غنیم واحد و جمع و دوی برابر است  
 قال رسول الله کف بجمعه اضلی الله علیه و آله وسلم انی لا عرف اصنام هم بدین که من می شناسم  
 نامهای ایشان را و اصنام آبا نهم و نامهای پدران ایشان و الوان خیمه لهم و در کهای ایشان را هم  
 خیر قوارش او من خیر قوارش علی ظهر الارض و میفرستد ایشان بهترین سواران اند بر دوی دشمن و دان  
 و در روا مسلم ۱۳۰ و عن ابی هریره ان النبی صلی الله علیه و آله وسلم قال قال الله عز وجل

جانب منها فی البر و جانب منها فی البحر گفت آنحضرت آید شما نیز شهری را که بگویند باب الملاحم  
از وی در دست است و بگوید دریا قالوا نعم گشتند آری یا رسول الله شنبه و ام قال لا تقوم الساعة حتی  
یفر و یأسعون القامین فی السحای گفت بریانی شود قات تا آنکه جنگ می کنند اهل آن شهر را افتاد  
بازار کس از بزرگان استی بنهر علی السلام فاذا اجازوا و اهلوا لیس چون می آید بزرگان استی آن  
شهر را جنگ فرود می آید در واهی آن شهر فلم یبق الا و اسلاح پس جنگ می کنند آن شهر را با بابت  
حرب و لم یوموا بهم و نمی آید از نه جانب ایشان بر می آید بلکه قالوا یاکون لا اله الا الله و الله اکبر  
فیمسک احد جانیهما پس استادی کرد و وی افتد یکی را از دو جانب آن شهر قال ثور بن یزید البر اوی  
گفت ثور بن یزید که رادی این حدیث است کینت او این جا که است صهی است و است کرد است  
از خالد بن معدان و در است کرده از وی می رسد با فقه صدق صحیح الحدیث و لیکن قدی است است  
سید خمس و خمس و امیر لا اهل الا قال الذی فی البحر فیه ام و ام اگر آنکه گفت یکی از دو جانب  
شهر آن جانبی و در است ثم یقولون الثالثة بصر بکون و ام بار لا اله الا الله و الله اکبر فیمسک  
جانیهما الا من پس می افتد جانب دیگر شهر ثم یقولون الثالثة بصری گشت بصرم بار لا اله الا الله  
و الله اکبر فیمسک لهم پس کشاد و می شود و در آنکه و می شود برای ایشان چند خلیفها پس می دو آید شهر را  
فیمسکون پس غنیمت می گشت فینما هم یقتسمون الغنایم پس در آشنای آنکه نسبت می گشت غنیمت  
و اما از جا هم الصریح ناکه می آید بایشان را آید از آید از کثیر و صریح نه سنی آید از آید از کثیر و هر دو آید  
فقال ان الدجال قد خرج پس گفت آن آید از کثیر که در حال بر کثیر بر آن آید فیمسکون کل شیء و  
یفرحون پس می گشت از نه نام و در آنکه و می شود و می شود و می شود و می شود و می شود و می شود  
معافین جهل قال قال رسول الله صلی الله علیه و سلم هم ان بیت المقدس من عراب یثرب و یثرب من عراب  
و آبادانی بیت المقدس سبب مضی بخالی و در این یثرب است زیرا که آبادانی بیت المقدس  
با سببانی کناره که نصاری آمد و علیه ایشان است و آن سبب خرابی یثرب باشد و یثرب نام مدینه  
مکرمه آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم و اما که اطلاق این اسم در حدیث بر این باشد و می شود بصر از و در وی  
از آنست و اشتقاق یثرب از یثرب است بر معنی بلاد یا نام یکی از کناره است که در آن آبادان کرده  
است و نام این سبب و در تاریخ مدینه ذکر کرده شده است و عراب یثرب خروج الملاحمة و حوال یثرب  
سبب بر آن آمدن پیدا شدن فیه و جنگ حکیم است که بتامه گویند که در وی از مدینه بانی نام و در و از  
الملاحمة ففتح قسطنطنیة و بعد از آن جنگ سبب فتح قسطنطنیة است و فتح قسطنطنیة خروج  
الدجال و فتح این شهر سبب و امارت یزید آن و حال است و مراد آنست که این حوادث در واقع بعد  
از یک دیگر باین ترتیب وقوع خواهد یافت و در و سابق علامت و امارت حدوث لاجی آنست اگر چه ممکن



مبنای و تأییدی بر واقع کرد و رواه ابوداود و ۴۰ و عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم الملاحم  
والله و مسلم الملاحمة و فتح القسطنطینة و خروج الملاحم فی سبعة اشهر فرمود این همه و قلیع و دودست  
رفت ما و واقع شدنی است رواه الترمذی و ابوداود و ۳۹ و عن عبد الله بن بسر ان رسول الله صلی الله علیه و آله  
و سلم قال عبد الله بن بسر بضم موحد و سکون سبغ سلمه نازنی دی و دال که بن دنی و برادر دی اعظمه و خواهر  
دی و ما و همه صحابی اند احوال دی و موضوع دیگر نوشت شده است و ابیست می کند که آنحضرت گفت ایبن  
الملاحمة و فتح الملاحمة ست ستمین میان آن جناب عظم و فتح شهر مذکور و شش سال است و تخرج الملاحم  
فی السابعة و بیرون می آید و حال در سال هفتم میان این حدیث و حدیث سابق اختلافی فاحش است و لیکن  
این حدیث صحیح است چنانکه گفت رواه ابوداود و قال هذا اصح و در اسناد حدیث سابق سخن است و بعضی  
روایت دی مجروح و مطعون ۴۰ و عن ابن عمر قال بوشك المصلون ان یسجدوا الی الملاحمة نزدیک  
اند مسلمانان که حاضر کرده و مشرط گردانید و شود مصوبی مدینه مطهره که بیرون نوازند رفت از دی و از نواحی  
دی حتی یکون ابعدا مسالحتهم سلاح تا آنکه می باشد و در زمین سرحد نامی ایشان سلاح فتح سین و کسر حاء  
مهمه یاد افخ و به توجین و غیر توجین و در آن و شرح مذکور است و سلاح قریب من خیمه و سلاح نام جای است  
نزدیک از خیبر که بر چند مرحله از مدینه مطهره است رواه ابوداود و ۴۰ و عن ذی یحیی قال سمعت رسول  
الله صلی الله علیه و آله و سلم یقول روایت از ذی خیبر که سر سیم و سکون خا و مجمر و فتح موحد که خادم  
رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم و برادر زاده غامی بود و گفت شنیدم آنحضرت را که می گفت متصالحون  
الزوم صلحا آمانا نزدیک است که صلح کنند شما و من را صلی ایمن گردانند طرفین و از غدر و فتنه و فتنه و  
انتم و هم عدوان و در انکم پس جناب می کنید شما و ایشان یا شقاق دشمنان را که از پس شما فتنه و فتنه و  
و تقهون و تسلون پس نصرت داده می شوید شما و غنیمت می آید و سلامت می آید از ان حکم ثم ترجعون  
پس بر می گردید حتی تنز لو ابوج ذی قلول تا فرد می آید بر غاری که زمین نامند و از و فیرفع و فجعل  
من اهل النصر انیة پس باند می گردانند مردی از اهل نصرانیت یعنی از روم و مردم همه بر دین نصرانیت  
ان الصلیب چاپای ترسانان را فیقول پس می گردید آمر و غلب الصلیب غالب آمد صلیب پس نقض  
عهد می کند ما بن سخن فیغضب رجل من المسلمین پس خشم می کند مردی از مسلمانان شنیدن این سخن از ان  
نصرانی فیدقه پس می گوید وی زند نصرانی را می شکنند صلیب را فعند ذلک تفقد الروم پس نزد این  
قبیه مذکور است عهد می کنند روم و قبیع للملاحمة و گرد می آید مردم را برای جنگ و زاد بضعهم و زیاده  
کرده اند بعضی از روایت این عبادت را که فیشور المسلمون اسلحتهم پس می خیزند دی چند و شتاب میروند  
مسلمانان بسوی سلاطین خود فیهقتلون پس کار زادی کنند با روم فیکرم الله لک المعصاة به لشراد پس  
گرای میدارند ای تعالی آن کرده مسلمانان را به شهادت رواه ابوداود و ۴۰ و عن عبد الله بن عمرو

من النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال اتركوا الحبشة ما تركوكم مائة اربعة حشرة او تعرض باب السلام  
 لا تتركوه ولا تتركوا ايشان را مادام که نگذارند ايشان شما را تعرض نه کنند شما فانه لا يستخرج كنز الكعبة زيرا  
 که يرون غي آورد گنج کبر را الاذ والصويقتين من الحبشة اگر مردی خداوند و ساق خرد و بار یک از حشره و سويقه  
 نصير ساق است و ساقهای حشره را اگر خود و بار یک می باشد و گنج کبره عبادت است از مالهای که  
 مردم بنزد و قدیم الزمان به بیت الهی آوردند و می گویند که در زیر کعبه گنج مدفون است و در حدیث  
 دیگر آمده است که خرابی کند کعبه را صاحب و دسویقه از حشره و این نزد یک قیام قیامت باشد و نفی  
 که بانی نماید گویند اله اله و بعضی گویند که آن در زمان عیسی باشد علیه السلام و قرطبی گفته که بیه از  
 برداشتن قرآن بود از سینه فلور و داشتن صحیفه از میان مردم بعد از نبوت عیسی و این قول صحیح  
 تر است و او ابو داود و ۷۰۰ و عن رجل من اصحاب النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال  
 دعوا الحبشة ماود هوكم مائة اربعة حشرة مادام که نگذارند ايشان شما را اوا تتركوا التترك ما تركوكم  
 و نگذارند ترک را مادام که نگذارند ايشان شما را اگر گویند که در قرآن مجید حکم جناخت که قاتلوا المشركين کاذب  
 پس علی العموم فرموده است که مشرکان را قتل کنید هر که باشد جز ايشان آنست که حشره و ترک  
 از عموم این آیت مخصوص اند و خارج زير که ديار ايشان بعد است و در میان بلاد ايشان و بلاد اسلام  
 دشت و بیابان بسیار اما اگر ايشان تعرض نکنند در بلاد اسلام نماند تعرض با ايشان باید کرد اما اگر  
 ايشان سبقت کنند و در بلاد اسلام بقیه و نظیر بیایند فرض عین کرد و قبال ايشان یا گویند که این آیت ناسخ  
 این حدیث است و حکم این حدیث در اندای اسلام بود بحکم ضعف اسلام و چون قوت گرفت حکم عام  
 شد که اقال الیسی و او ابو داود و الترمذی ۸۰ و عن بریدة عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم  
 و سلم فی حدیث روایت است از بریده اسلمی از حضرت پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم در حدیثی که آورده  
 یقال لکم قوم صفا و الاعین قتال می کنند شما را قوی خرد و دشمنان یعنی التترك منجوا به آنحضرت ازین قوم ترک  
 را قال تسوقونهم ثلث مرات گفت آنحضرت سه مرتبه شما را ایشان را حمله می کند حتی قتل و قودم بجزیره العرب  
 تا آنکه ملحق می گردانند ایشان را بولایت عرب قاما فی السیاقه الاولى فیمجوا من هرب منهم اما و ازین  
 نخستین رستگاری می یابند کسانی که بخشم از ایشان و اما فی الثانیة فیمجوا بعض و یهلك بعض و اما  
 و در ازین دوم پس نجات می یابند بعضی و هلاک میشوند بعضی و اما فی الثالثه فیصطلمون و اما و در ازین  
 سیوم پس قطع کرده می شوند و ازین برکنده می شوند و حکما قال با چنانچه فرمود آنحضرت این لفظ و ده جای می گویند  
 که حدیث بهی نقل کرده می شود در لفظ او مخصوص معلوم نباشد و او ابو داود و ۹۰ و عن امی یکوة ان  
 رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال یغزل اناس من امتی بخایط فرمود در زدی آید مردمان از امت  
 من و در سخن هست سبک تراخ یعمون البصره نام می بردند و در بصره تلخ ماد کسر آن و سکون صاد و

فتح آن دگر صافتر آمد و عند نهر يقال له دجلة نزدیکی که گفته می شود مراد از دجله باب الملاحم  
فتح دال و کسر آن یکون علیه جبری باشد بر وی بانی پیکر اهلها بسیار می باشد اهل بصره و یکون من  
امصار المسلمين وی باشد آن شهر از شهرهای مسلمانان را میسار گفت اشارت کرده بزرگی آن شهر  
چو شهر خیم را گویند بعد از آن مدینه و قریه است و اذا کان فی اخر الزمان و چون باشد امر با حال  
در آخر زمان جهاد و قتل و راهی آیند برای قتال اهل این مصر پس از آن قتل و راهی ترکان و قتل و راهی  
قات و بضم طاء الف مقصور نام بدو گلان ترک است که همه ایشان از اولاد او میباشند اعراض الوجوه صفار  
الاحین که رویهای ایشان پس است و چشم باختر و حتی یبذلوا علی شط النهر تا آنکه فردی آیند بر  
کراته این جوی فیتعرق اهلها ثلث فرق پس متفرق می شوند اهل بصره سه گروه و فرقه یاعل و ن فی  
اذنا به البقر و البقره کردی پناهی گیرند در دمنهای گادان و دشت دیابان یعنی اعراض می کنند از  
قتال و شتول می شوند بحراست و ذوات و خلاص می کنند خود را از هلاک باین عمل یا باری می کنند اهل  
و بحال و استیجاب و سماع خود را از گادان و سر می دهند خود را به دیابان و شهرهای غریب و بیرون می روند تا از  
شتر ایشان نجات یابند و قول دی که فرمود و البریه و برین یعنی ظاهر تر و ناظر تر است و هلكوا و هلاک  
می شوند این گروه و از شتر ایشان باین حبله خلاص و نجات نمی توانند یافت چه آتش فتنه توکان چنان مشتعل  
گردد که باین حیاهاتوان نشاند و فرقه یاعل و ن لا نفهم و کردی دیگر پناهی گیرند از قتل و راهی خود را یعنی  
ایمان چنانکه استعظم یا سه ذنبه و اکابر و اعیان بنده او دعا و ابرار آن بطلب امن و امان بیرون آیند  
و هلكوا و هلاک شده و در تحت تیغ و در تیغ ترکان مستاصل گشته و فرقه یاعل و ن در ابراهیم حلف  
ظاهر هم و کردی دیگری که دارند می اندازند فرزندان خود را پس پشتمانی خود یعنی قتل می میرند از  
ایشان و قطع می نمایند علاقه و محبت ایشان با دنیای خود و می گیرند همراه خود را میبرند و یقال لولهم و قتال می کنند  
با ترکان و کشته میشوند اگر ایشان و هم الشهداء و ایمان شهیدان حقیقی کامل و در شهادت که در  
طوفان این چنین فتنه و طغیان این نوع ایلا گریست بسند و مقام دست نمودند و در راه خدا جان دادند  
زودا بودا و این قضیه اشارت است بر آمدن تار و آتش فتنه و قتل و دزدان ایشان در بلاد اسلام و در  
کرفتن این آتش و بانه شدن شعله و دی در اندک مدت و سوختن و بی عالم را و این قضیه ایست که زبان  
تقریر و تحریر از کشف و بیان آن عاجز و قاصر است و گفته اند که از اینده ای حمایت و بیع مسکون مثل این  
واقع باین کیفیت بوقوع نیامده چه اگر می بود و نقل کرده میشود و این قضیه در کتب تواریخ به تفصیل مذکور است  
بد آنکه آنچه درین قضیه و در حدیث و تفسیر آمده که مراد بدان بنده ادا است  
بدلیل آنکه و جاه و پل در بنده ادا است نه در بصره و شهر بغداد در زمان آنحضرت صلی الله علیه و سلم باین  
است بنایان که الان است بلکه قریبا بود و متبوع و متفرق از مصاف است بصره و منسوب بدان و آنحضرت خود

خبر داد از دزدان و فرمودی مهری خواهم شد از اسرار مسلمانان عظیم و بسیار خواهند بود بنامه الحلاج  
 این دسکه آن و نیز ترکان در بصره جت حرب و قتال باین کیفیت مخصوص که مذکور شد در آمده اند و اباب  
 توابع آنرا نقل کرده الاده بنده او چنانکه مشهور و معروفست پس ذکر بصره و حدیث بهجت آنست که بصره  
 نسبت به بنده اشری قدیم است که قریباً و مواضع که بنده از دزدان بنیاده منسوب بوسی بود چنانکه گفتیم  
 و نیز نزدیک به بنده اشری است که نام وی بصره است و اکنون آنرا نسبت بوسی باب ابصره می گویند  
و عن انس ان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قال روايت است اذ انس که گفت  
 آنحضرت یا انس ان الناس بمصر و ان امصارا ای انس مردم می سازند شهر را و ان مصر ایقال  
 له البصره و بدین سنی که شهری ازان گفته می شود در او را بصره فان الثمار و ثمرات بها اود خلتها پس  
 اگر بکندی نویسد بصره را و ای او را قایم و سیاحتها پس دو دزد در خود را از موضعی که شود زمین دارد  
 و سیاحتها بکسر سنی جمع سجنه سکون باد کسر آن زمین ترنگند و نام موضعی است در بصره و کلاه ها دوز  
 دارد و از موضعی که نام وی کلاه است بر وزن کبان و در اصل به معنی کلاه جوئی آید و غیلجا و سقها  
 و از آخر باز از وی و یازده و بی و پنج امرا آنها را دزدان ملک و امرای و علیک یضو اهیها و لازم گیر  
 زمین و دنا جیها بی اودا که نام وی ضواچی است و ضواچی جمع ضاحیه از زمین که ظاهر دنا دنا باشد و آفتاب و  
 ضاحیه بصره نام موضعی است از ان قاعه یکون بها پس بدین سنی که نشان اینست که می باشد درین مواضع که  
 تذکر کرده شد از آمدن آن خسف از زمین و در زمین و غرق و شکافتن از آسمان و دجف و  
 زلزله های سخت و قوم بیستون و یصیحون قرحه و غمازیر و گرونی که شب می گذشت صبح و سالم و بامداد میکنند  
 در حالی که سخن کرده می شوند و گردانده می شوند بصورت بوزنها و نوک تا ازین جا معلوم میگردد که مسیح درین  
 است نیز جابر الوقوع است اگر جایز نمی بودند تر و خویش ازان قائم نمی داشت و تحقیق واقع شده است  
 در احادیث و عید بآن در باب فرق قدیمه و ازینجا گفته اند بعضی شراح که درین حدیث اشارت است بوجه  
 قدیمه و دران شهر زیرا که سخن درین فرقی باشد و آمده اند و او را ابو داود روایت کرده  
 این حدیث را ابو داود من طریق لم یجزم بها الا فی از طریق که جزم نکرد دران طریق را وی از  
 بل قال لا اعلمه الا ذکره بلکه گفته نمی دانم او را اشارت است به یکی از روایات که داخل این اسناد  
 است مگر که ذکر کرد این حدیث را عن موهی بن انس عن انس بن مالک این ناظر در ابهام و اشتباه  
 است و این موهی بن انس بن مالک انصاری قاضی بصره است و از تابعین ادبست روایت کرده اند  
 به خود روایت کرده اند و می بگویند شامی و حمید طویل و در نسخ اصیل از مشکلات که از مؤلف است و درینجا  
 پیاپی است بهجت نایافتن مواضع نام را و می دانم دیگر آمده و نام را و می دانم نوشته اند چنانکه  
 در امثال آن که شست و او و عن صالح بن درهم یقول روايت است از صالح بن درهم که از تابعین است

است بیکت انطلقا حاجین رفتیم با قصد حج از بصره بیکه فاذا رجل پس ناگاه این طامری کتاب الملاحم  
 حاضر است و مراد این مرد ابوهریره است فقال لنا الی جنبکم قویة یقال لها الابلقة پس گفت آن  
 مرد ما را در جانبی از شما و می است که گفته می شود مراد از ابله بضم همره و موحده و تشدید لام نام قریه است  
 مشهور قریب بصره در قافوس گفته که وی یکی از بهشت های دنیا است قلنا نعم گفتیم ما آری در اینجا نب قریه  
 هست که نام وی ابله هست قال گفت آن مرد که ابوهریره است من یضمن لی منکم ان یصلی لی گفت  
 بگفت که ضامن و منتهد که دو مرا از شما که بگردد برای من و بخشد ثواب آن را بمن فی مسجد العشار  
 رکعتین او از بها و مسجدی که در آن قریه است و نام وی مسجد العشار است بلح عین و تشدید شین مع  
 دو رکعت یا چهار رکعت و یقول هذه لابی هریره و بگوید این ناز یعنی ثواب وی مرا بی برهه راست  
 سمعت عیسی ابی القاسم شنیدم دوست جانی خود را که ابا القاسم است صلی الله علیه و آله وسلم  
 یقول می گفت آن الله عز وجل یبعث من مسجد العشار یوم القيمة شهداء خدای تعالی می برانگیزد از  
 مسجد عشار روز قیامت شهیدان را لایقوم مع شهداء بدو غیور هم نمی آید و برابر نمیشود با شهیدان  
 بدرج ایشان و این منتبسی عظیم است مرا این جماعه را که ماشه ای بدو بر اند پس چون این نسک این  
 فضل و شرف دارد نماز کردن و دوی فضلی عظیم و ثوابی جزئی داشته باشد و از اینجا معلوم شود که نماز  
 که اردن در اماکن شریفه و عبادت دینی کردن و در آن فضلی عظیم دارد و بخشیدن ثواب عمل بدنی کسی  
 و اجاز است و اکثر علما برینند و در عبادت مالیه با اتفاق جایز است و روا ابو داود و قال هذا المسجد  
 مساهلی البصر روایت کرد این حدیث را ابو داود و گفت که این مسجد از آن جانب است که متصل نهر  
 است و سند کبر حدیث ابی الدرداء ان فسطاط المسلمين فی یاب ذکر الیمن و الشام و زیبار  
 است که ذکر کنیم حدیث ابی الدرداء را که ادش اینست ان فسطاط المسلمين و باب ذکر یمین و شام  
 ان شاء الله تعالی ۴۴ الفصل الثالث ۴۵ عن شقیق عن حذیفه قال کنا عند عمر گفت حذیفه بودیم با نزد عمر  
 رضی الله عنه فقال پس گفت عمر ایکم بحفظ حدیث رسول الله که ام یکی از شما یاد دارد حدیث پیغمبر خدا صلی الله  
 علیه و آله وسلم فی الفتنه که فرموده است و باب فتنه فقلت انا احفظ کما قال پس گفت گفتیم  
 من یاد دارم چنانکه گفته است آنحضرت یعنی بعینه بی زیادت و نقصان قال گفت عمر هات بیار و بده  
 آن حدیث را و روایت کن انک لبحری و کیف قال و بدستی که تو دبیری در روایت بگو که چگونه  
 گفته است چون حدیفه در میان جماعه صحابه در حضور عمر و خواهی حفظ حدیث کرد و گفت یاد دارم هم چنانکه  
 فرموده است سخت آمد این سخن وی بر عمر و گفت بسیار دبیری می کنی بیار این حدیث را و بیان  
 کن به گونه گفته است آنحضرت و تواند که این تحسین و تأیید حدیفه باشد در حفظ و ضبط یعنی مبدء انم که تو دبیر  
 بودی و بر سینه از آنحضرت از شد فتنه البته نزد تو علم خواهد بود و این باب بسیار دگرگو که چه گونه گفته

[illegible]

لم يروق سلمه كنتم ممر مسروق وذاكر حاضر بود آنجا پیر من حدیقه را فاعلا له پس بر سید  
 مسروق حدیقه و افعال عمر پس گفت حدیقه مرا دیاب عمر است متفق علیه ۲۰۰ و عن انس قال فتح  
 القسطنطينية مع قيام الساعة فتح این حصن متروست با قیام قیامت و رواه الترمذی و قال هذا حديث  
 غریب \* ۲۷ باب اثراط الساعه \* شرط بر سکون و ایچیز بر ایچیزی وابسته نکر داینده چنانکه گویند اگر چنین باشد  
 چنین شود و شرط جمع آن و شرط الفتح و اعلاست و نشانه و وجودی و اثراط جمع وی پس اثراط ساعت  
 به معنی نشانهای قیامت باشد و ساعت جزوی از اجزای شب و روز را گویند به معنی وقت حاضر نیز آید  
 قیامت یا وقت بر باشند آنرا ساعت گویند زیرا که چون آمدن وی مبهم است بعد برین ساعت وجود آن منتظر  
 و تحمل است و علامت تفسیر کرده اند اثراط ساعت را با امور صغیر که وقوع یا ندر پیش از قیامت و منکر  
 باشد آنرا مردم مثل ولادت الهیه خود را و قتل و در میان و کثرت اجل و زنا و شرب خمر و قتل  
 و جال و کثرت نساء و تنج امانت و کثرت حروب و فتن و امثال آن که درین باب مذکور شده است و  
 و در تفسیر اثراط ساعت باین معنی آنست که علامات کبری که متصل قیامت واقع شوند و در باب آید  
 مذکور شوند دیگر مذوی گویند که شرط در وقت به معنی اول شمس و زوال فال و ستاره آن نیز آمده است  
 و باعث آنکه مردم آنرا آنست که این امور در عالم همیشه واقع است پس علامت بودن بر قیام قیامت  
 را آنکه کند اما کثرت وقوع و شیوع آنرا علامات آن داشته اند مثلاً آنرا دیوبل و درین باب خروج  
 مهدی را نیز ذکر کرده و خروج وی با عیسی و جلال باشد که در قریب ساعت ظهور نمایند مگر آنکه گوئیم که ذکر  
 مهدی اینجا بقریب ذکر حروب و فتن است و نموده این کلام در باب آید بیاید انشاء الله تعالی \* الفصل  
 الاول \* عن انس قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول ان من اشراط الساعة  
 گفت انس شنیدم آنحضرت را که می گفت به درستی که از جمیع نشانهای قیامت آن برفع العلم و یكثر  
 الجهل بر داشته شدن علم است از میان مردم و بسیار شدن جهل است در میان ایشان و یكثر  
 الزنا و یكثر شرب الخمر و بسیار شدن زنا است و بسیار شدن شراب خوردن و یقل الرجال و یكثر  
 النساء و کم بودن مردان و بسیار بودن زنان است و چون کوزد آخر زمان شایع و غالب گردد مردان جماد  
 کند و کشته شوند حتی یکون الخمسين امرأة القیم الواحد تا آنکه می باشد مردی با زن را یک مرد که بر باشد و کار  
 و بار این زمان و مصالح و معیشت و غنای ایشان و فی رواية و در دینی بجای برفع العلم و یكثر الجهل  
 این عبارات آمده که یقل العلم و یظهر الجهل کم شود عالم و پیدا گردد جهل متفق علیه ۲۰۰ و عن جابر  
 بن سمرة قال سمعت النبی گفت شنیدم در سنن شهر را صلى الله عليه وآله وسلم و يقول می گفت ان بین یولی  
 الساعه کذا بین فاعلم و هم بدستی که پیدای شوند پیش از آمدن قیامت و روع کویان پس بر هر  
 کس از شر ایشان و مراد بکند این با آنکه که احادیث وضع کنند یا آنکه دعوائی و تفسیری کنند یا آنکه مدعیها

پیدا کنند و سواهی فاسد و اعتقادی باطن خود را صحابه و سلف نسبت کنند  
 و گمان برند که طریق حق در راه سنت این است. نور ذیابنه من ذکاب رواه مسلم و عن ابی هریره  
قال یومئذ یلقی الناس انفسهم صلی الله علیه و آله وسلم یحدث سنی می کرد اذ هیام اعز ابی  
ناکله آمد بادی نشینی فقال متی الساعة پس بر سیدی خواهد شد قیامت قال گفت آنحضرت اذ اضیعت  
الامانة فانظر الساعة چون ضایع و ناک کرده شود ایمانت یعنی ذکایف شرعی و احکام دین که انما عرضنا  
الامانة اثارت بآنت باخی مردم و ایمانی ایشان منتظر باش قیامت را یعنی تبیین وقت  
دی جز علام النبوه باشد و هیچ کس را بدان راه نداده اند این قدر هست که علامات که پیش از  
دی بوجود آید و نشان قرب دی گردیده و یکی از علامات وی تضحی امانت است قال کیف اضاعتها گفت  
اعمال چگونه باشد ضایع گردون امانت و در کدام وقت باشد قال اذ اوعد الامر الی غیر اهلک گفت وقتی  
که پسرده شود کار دین از سلطنت و امارت و قضا و امثال آن بناهیل فانظر الساعة پس چشم و اد قیامت  
را از برادر که چون کار دین و دنیا در دست ما اهل اقلید لاجرم صلاح کار اندوست برود و فساد پیدا کرد و حقوق ضایع  
شود و سبب بر لفظ مجهول به تشدید سنن و تخفیف آن از داده است و هر که بوی گازی پسرده شد گوی آن کار را  
و داده و بیکه وی ساخته شد رواه البخاری و عنہ قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم  
لا تقوم الساعة حتی یكثر المال و یقیض بر پاشند و قیامت تا آنکه بسیار شود مال و بس بسیار شود  
حتی یشترج الرجل زکوة ماله تا آنکه بیرون آید مرد ز کوه مال خود را فلا یجد احد ا یقبل هاهنا پس نیاید  
هیچ یکی را که قبول کند زکوة از وی و حتی یعود ارض العرب من و جا و انهار را تا آنکه بازمی گردد زمین  
عرب گشت زار و چراگاه و جو بهار و مروج جمع مرج به معنی چراگاه و یخراک است سنن و را کذا فی الاخراج  
رواه مسلم و فی روایة له قال و در روایتی مرسل آمده که گفت تبلیغ المساکین اهاب میرسد مسکینان  
و عمارت خانه های مدینه موضعی را که از مدینه بر چند میل است و نام وی اهاب است فتح همراه بر وزن سحاب  
کذا فی القاموس اهاب بکسر هاء نیز گفته اند او یهاب یا نام وی بهاب بکسر یا و تخمیناً دفع آن داد برای  
شک را وی است یا آنجا را یکی الدین و نام می خوانند بعضی همراه خوانند و بعضی بسیار و نام او است و مقصود  
آنست که عمارت و آبادانی این مایه همراه به کمال و تمام رسد و عن جابر قال قال رسول الله صلی  
الله علیه و آله وسلم یكون فی آخر الزمان خلیفة می باشد در آخر زمان خلیفه که یقسم المال و لا یعد  
بخش می کند مال را دینی شمارد آنرا یعنی بسیار میدهد و بی شمار میدهد و بعضی گفته اند مراد باین خلیفه مهدی است  
و فی روایة قال یكون فی امتی خلیفة و در روایتی این چنین آمده که گفته باشد در امت من خلیفه که یبشی  
المال همیشه و لا یعد هدایت گفت گفت سید مال را و شمار نمی کند آنرا شمار کردنی از جهت کثرت اموال  
و غنایم و قنوجات و جود و سخاوت وی رواه مسلم و عن ابی هریره قال قال رسول الله صلی الله



الله عليه وآله وسلم يوشك الغرات فرات نام خوی کوفه است و فرات در اصل به معنی باب اشراط الساعة  
 آب خوش شست شیرین است و مراد و حدیث معنی اول است می فرماید نزد یکست این جوی آن یسوع و خا هر که داند  
 و کشف کند و رود کند برده هن کنیز من ذهب از کنی که از طلاست یعنی آب و می خشک گردد و از زیر و بی کنی از  
 طلا بر آید فمن حفر فلا ياكل منه شيئا پس کسی که حاضر شود آنجا باید که نستاند از وی بخری زیرا که وی  
 باعث تنازع و قتال است چنانچه در حدیث آمده یاید و بعضی گویند زیرا که گرفتن از آن گنج بجا صفت موجب  
 ورود و نزول آفات و بیامات است و آن آیتی است از آیات خداوند تعالی و بعضی گفته اند از آن جهت  
 که آن مال منسوب و بکره است نزد حق سبحانه مثل مال قارون پس انتفاع و تمتع بدان حرام باشد  
 و عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم لا تقوم الساعة حتى يسور الغرات عن  
 جبل من ذهب و هم از ابی هریره است که گفت آنحضرت قائم نمی شود و قیامت تا آنکه کشف میکنند فرات  
 از کسی که از طلاست یعنی ظاهر گرداند آنرا يقتتل الناس عليه کث کثی میکنند آدمیان بر وی فیه قتل  
 من كل مائة پس کشته می شوند از هر صد تسعة و تسعون نو و نه و يقول كل رجل منهم و می گوید هر یکی از  
 ایشان لعلى اكون انا الذي انجوا شاید که من باشم آنکه نجات یابم و او مسلم ۸۰ و عنه قال قال  
 رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم و هم از ابی هریره است که گفت گفت آنحضرت تقی الارض  
 افلاذ کبد هانی میکنند یعنی بیرون می اندازد زمین پادشاهی بگو خود را که چهار تست از کنجهای مدفون و  
 مردق ممدیده و افلاذ جمع فلذ است بکر فاذال در آخر و فلذ به معنی قطعه و در قاموس گفته که فلذ بکر بکر  
 شتر و فلذ به تبار و بکر و پاره و ذهب و فقه و لحم و تعمیر پادشاهی بجز از برای آنست که آن خلاصه زمین  
 است چنانکه بکر خلاصه شتر است اما فلز برای مسترد و کسر قاولام و فتح و ضمین بمنی جو اهر معدنی  
 است مثل ذهب و فقه و نحاس و رصاص می فرماید که بیرون می آرد زمین قطعه ها را امثال الاسطواناته مانند  
 سکه ها من الذهب و الفضة از طلا و نقره فیه القتال پس می آید کسی که کشته است مردم را برای  
 مال فیه قول فی هذا قتلت پس میگردد از برای این قتل کرده ام من و یجی القاطع و می آید قطع  
 گفته و رحم و باز دارند احسان از خود ایشان فیه قول فی هذا قطعت رحمی پس میگردد از برای این مال  
 بریده ام حتی رحم را و یجی السارق و می آید دزد فیه قول فی هذا قطعت یدي پس میگردد از برای این  
 بریده شده دست من یجی این مال بخری است که در محبت و خدایش او این معاصی را ارتکاب کرده و  
 این محبتها دید ام دالان هیچ کار نمی آید و حاجت بدان ندانیم فیه عوله پس ترک میکنند و سبک دارند آن  
 مال را که از زمین بر آمده فلا ياكل من منه شيئا پس نمیکند از آن بخری را و او مسلم ۹۹ و عنه  
 قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم و الذي نفسي بيده كذبت آنحضرت سوگند بخدای که  
 بنای ذات من در دست قدرت اوست لا تذهب الدنيا حتى يمر الرجل على القبر يمر و و فانی

فیکر و دنیا تا آنکه بیکر و درود بر گویا معترض علیه پس مینظرند بر گویا و بقول باب اشرا ما الساعة

بالیقینی کنت مکان صاحب هذا القبر و یگوید کاشکی می بودم من بجای صاحب این گور و ایس به الدین  
الا البلا و نیست بی دین بگر بلا و این عبارت را از دینی گفته اند یکی آنکه مراد بدین حادث است  
و دین بمعنی عادت است پس معنی چنان باشد که می غلطند آن مرز و آرزوی کند بر قبر نیست عظیمین و آرزو  
کردن مراد را عادت و نیست باعث مراد را اگر بلا و فتنه که گرفتار آورده و به دیگر آنکه دین بمعنی مشهور  
است و معنی آنست که نیست مراد را باعث بر غلطیدن و آرزو کردن بحسب امری و فتنه که رسیده باشد  
و در دین بلکه بلا و مشقت که از جهت دنیا رسیده است و این مرز و دوج خالی از بعدی نیست و نواند  
که معنی این باشد که درین وقت که مینظرند بر قبر و تمنی میکنند موت را هیچ از دین بادی نمانده است  
و دین بحسب فتنه و ابتلا از دست داده و نمانده است نزدیگر همین بلا و فتنه و او مسلم و او و عده قال قال

رسول الله صلی الله علیه و سلم لا تقوم الساعة حتی تخرج ثمان ارض الحجاز قائم نمیشود قیامت  
تا آنکه بیرون می آید آتشی از زمین حجاز قضی حجاج الابل بصری و روشن میکند اندک و نهایی شتران را در  
بصری بنظم باد سکون صا شهر بست از شهرهای شام میان وی و دمشق چند مرحله است متفق علیه  
بدانکه اخبار در ظهور این نار بجهت تو آید رسیده و غالب ظهور او و فتنه می شود و دیده است و پروردگار  
تعالی برکت حضرت سید کائنات علیه افضل الصلوات اهل این بلاد را از آفت آن وقایع نموده  
و ایندای ظهور آن از روز جمعه ثابت جمادی الاخره تا غایت روز یکشنبه بیست و هفتم و هجرت که مجموع  
آن مدت پنجاه و دو روز است و در رسیدن آن از جانب حجاز بود مانند شهری بزرگ که او را قلعه  
باشد یا بروج و کلکها گویا که جماعه از آدمیان هستند که او را می کشند بهر کسی که میرسد خاکسپاری می کنند و چون  
از نزدیک از دو چون و عد فریادی کند و چون دریا جو شش میزند و گویا از میان آن جویهای سرخ و کبود  
می بر آید و بقریب مدینه میسر رسد و با وجود آن نسیمی بار و اذان بسوی مدینه می آید و گفته اند که ضوء آن نار  
اکتاف اطراف آن بودی و بر آری را که فتنه بود و حرم نبوی و حله بیوت مدینه و اصل نو در آفتاب و در کر فتنه  
و مردم شبها و در دشمنائی آن کادسکه و نور آفتاب و ماه و دهان ایام از کار افتاده و اختلاف پذیرفته  
بود و بعضی از اهل مکة منظمه نو این نار در یامه و بصری مشاهده نموده و از عجایب احوال این آتش آن  
بود که اجمار را می خورد و می که اخت و اشجار را از وی اثری و آسیبی نبود و می گویند که در وادی سبکی بزرگ  
بود که نصف آن داخل حرم مدینه بود و نصف دیگر خارج نصف خارج و آتش فرو برده بود و چون نصف داخل  
رسید منطفی گشت پس اهل مدینه متعنه شد و بتضرع و استهال آوردند و در مظالم نمودند و اتفاق و اتفاق  
کردند و در شب جمعه جمیع اهل مدینه حتی النساء و الصبیان در حرم شریف بیست و کرد و کرد و حرام  
شریفه نموده و منحن تضرع و استهال بخامی آوردند و در کار تنالی روی آتش را بجانب شمال گردانید و

اهل ابن بلد و عظیمه را ازین آفت نجات بخشید و همه دین سال و قایع غریبه و ذاکفات . باب اشراط الساعة  
عالم بودت آمد و در اول نبال دیگر خروج تار بوقوع رسید و در بعد ادوا کفایت عالم آتش حرب و فتنه باند شد  
چنانچه گذشت و در کتاب جندب القلوب الی دیار المعبوب که در احوال مدینه مطهره مایلت یافته است زیاده  
برین مذکور شده و اسم اعظم ۱۱۰ و عن انس ان رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم قال اول اشراط الساعة  
تخمسین علامت قیامت تار یشتعل الناس من المشرق الی المغرب آتشی است که میراند مردم را از  
مشرق بجناب مغرب طبعی گفته که مراد ادبیت اوست و در طمانی که متصل اند قیامت و الا این بار حجاز که  
بیان آن گذشت پیش ازین نارید پس نخست چون باشد و اسم اعظم رواه البخاری ۱۲۰ الفصل  
الثانی ۱۰۰ عن انس قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم لا تقوم الساعة حتی یتقارب  
الزمان بر پانصد و قیامت تا آنکه نزدیک بگرشوند و زودی که دوازده از زمان تفسیرش آتست که میفرماید  
فتكون السنة كالشهر من می باشد و می که در سال باشد و الشهر كالجمعة و اما ما تهنئة و تكون الجمعة  
كالیوم می باشد و قمر چو روز و يكون الیوم كالساعة و می باشد و و النجوم عت و تكون الساعة  
كالضربة بالفار و می باشد ساعت مثل زمان یک شعله از آتش خرمه فتح خدا و مجت و سکون و ایک افروختن  
از آتش الفتح را خسی که زود و افروخته گردد و وایت مشهور و حدیث بر سکون را است چنانکه در اکثر  
السنن صحیح نوشته شده است و در بعضی فتح ضبط کرده اند چنانچه عبارت طبعی و الی است بران و خرمه الفتح را  
بمعنی آتش برآید و مقصود ازین بیان که نای عمر است و الی بر کنی دران یا کثرت زول باشد اید  
و محی و حر و فتن که با این مردم است مثال بران خرمه اند و آگاه نشوند که عمر چند گذشت و چگونه گذشت  
رواه الترمذی ۲۰ و عن عبد الله بن حوالة الفتح طاء مهله و تحقیق و ادعای است زول گردد  
شام را و در کاشت ذای گفته که مراد و اسم حدیث است یکی این حدیث است که اینجا مذکور است  
قال بعثنا رسول الله کت فرساده و از پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم برای غزا کردن لغنم تا غنبتی  
بیایم و چیزی از جنس مال حاصل کنیم غالباً قوم محتاج و مجبور بودند آنحضرت صلی الله علیه و آله وسلم  
خواست که چیزی برای خود پیدا کنند که موجب رفع احتیاج شود و اندک غزا بصریح نکر و در ذکر غنبت  
اقتنار نمود فافهم علی اقله امضا فرستاده و از پایهای مایعنه پیاده فرستاده از بخت عدم قدرت بر مراکب  
فرجه متاپس بر کشیم از ان غزو فلم نغنم شیئا پس نیاز داریم از غنبت چیزی را و عرف الجهد فی وجوهنا  
و شناخت و دید آنحضرت اثر مشقت و محنت در رویهای ما فقام فینا پس برخواست بخطبه بیعت تسلیم و دعا  
کردن ما را فقال پس گفت اللهم لا تکلمهم الی خدا و نذا گذازه ایشان را بسوی من و سپار کارهای  
ایشان را من فاضیف عنهم که ضعیف شوم من از ایشان و توانم بر داشت بار مونت و غم خواری ایشان را  
ولا تکلمهم الی انفسهم و گذازه ایشان را بایشان فیتجزوا عنها که عاجز آیند از شناختن بهمت نفسهای

نود و لا تكلمهم الى الناس و كذا راستان را دگر دای ایشان را بر مردم و محتاج بواب الشراذم الساعده  
 گردان ایشان را سوی مردم فیفتان و اعلیهم که اختیار گفته و مقدم دادند مردم حاجتهای خود  
 را بر حاجتهای ایشان چنانچه طبیعت بشری و عادت گرفتار این نفس است و در اینجا تنگم و تنید است  
 الا آنحضرت مراست را که کارهای خود را بذا سبب از دست بردارید و میسازید بمانی نه گفته و نظر ندانند به بیت  
 کار خود را بذا بماند که از کت نمی بینم ازین بهتر کاره و آنحضرت نفس شریف خود را بفرودین مقام بر حد بشریت  
 و ضعیف عبودیت داشت به جهت رعایت کمال عزت و عظمت ربوبیت حق جل و علا و الادی صلی الله علیه  
 و آله و سلم خدیجه مطلق و نائب کل جناب الله است می کند و میدهد به هر چه خواهد باذن و سی فان من جودك  
 الدنيا و مرقها و من علو ملك علم اللوح و القلم و جزاء الله عنا خیر الجزاء ثم وضع یدیه علی راسی  
 عید الله بن حواله که را دی حدیث است می گوید پسر نهاده آنحضرت دست مبارک خود را بر سر من ثم قال  
 یا ابن حواله پسر فرمود ای سرور اگر اذاریت الخلافة قلنزلت الارض المقدسة و قتی که بر بینی خافت  
 و امارت را که تحقیق فرود آمده است در زمین شام فقلدلت التلازل بسس مدای که تحقیق نزدیک  
 و سید است زجر لها و الیلا بل و بنماد و باید للبحر یعنی هم و حزن و فتره و سوسه آید و الامور العظام و نزدیک  
 و سید است کارهای عظیم و حادثهای شده به فالصاحبة یومئذ اقرب الی المناقض من یدی هذه الی و اسك  
 بسس خیانت و دین فزکام نزدیک تر است از مردم ازین دست من بسوی هر خوا و مانا که وقوع این حال  
 در آخر زمان باشد در وقت فتح بیت المقدس چنانچه در حدیث گفته است و الله اعلم و راحة ابوداود  
 و احسانه حسن و رواه الحاكم فی صحیفه و اینجا در اصل کتاب باض است و جزئی این کلام را نوشته  
 ۳۰ و عن ابن حریرة قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم اذا اتخذ الفی دولا و قتی که  
 گرفته شود و گردانید شود غنیمت را را دو لبث یعنی اعتبار و باب مناصب غنیمت را را که بحکم شرع مشترک  
 است میان تمام غنائمان بر دادند و دوست تعرف خود دادند و میان خود قسمت کنند و فزا  
 و بخوار از ان مردم گردانند و دول بگیرد ال و فتح و اوج دولت بشمار ال و فتح آن به معنی انقلاب  
 زمان و دست بدست رفتن مال و بعضی گویند که بسم الله مال است که گرفته می شود و فتح ابتغال از  
 حال شدت و محنت بحالت تنعم و سرور و الامانة مغنما و گرفته شود امانت را غنیمت یعنی در امانتی  
 و دینی که نزد مردم نهاده شود خیانت کنند و آزاد و حکم غنیمت دادند که از کافران بدست آورده اند و حق  
 ایشانست و الزکوة مشرک را که داند شود و بدست آمده شود زکوة را مثل حرمانت یعنی دادن زکوة بر  
 مردم چنان شاق آید که گویا ظلم و تاوان از ایشان مال می ستاند و تعلم لغیر اللبیین و قتی که آموخته شود و  
 تخمیل کرده شود علم نه برای دین و ترویج شریعت و قصه عمل و تقرب حق بلکه برای تحصیل دنیا و جاد و عزت و  
 و تقرب باوک و اطاع الرجل امراته و اطاعت و فرمان برداری که مرد زن خود را در آنچه مصلحت دین

دین و فرموده‌ای است و حق آمده در بانی جهت شرعی مآد خود را و ادانی صد بقیه و نزد یک باب اشراط الساعه  
 کردند مرد خود دست خود را و اقصی اباه و در داد و بداد خود را و ظهورت الاصولات فی المساجد و پیدا کرد و  
 آواز او تنهایی لایحه در مسجد و خصوصاً آوازی غناد مرا میر و فریادهای دقاصان که برانی کند چنانچه درین زمان  
 شهادت شده است و ساد القبیله فاسقهم و مسترد بر برگ کرد و قیامه را کسی که فاسق است بیان  
 ایشان و کان زعیم القوم اذ لهم باشد کفیل ده بیس قوم کسی که سخن می‌کند ده گاه و یار و مهمات ایشان  
 در جمع مهمات ایشان با دست از زل ترین ایشان و اکرم الرجل مشافه شود و گرامی داشته شود و مردار  
 جنت نموده می‌آید چنانچه فاسق یا فاسق حاکم و غالب آید و مردم را بخاره نماید از تعلیم و کاریم و اطاعت و می  
 و ظهورت القیامات و پیدا آید میان مردم و اختلاط کنند با ایشان مطرب زمان و قیامه حجت فاسق و سکون باشد مردم بر نون  
 در اصل یعنی داه سر و گویند است یا صلی واه و المعازفه و پیدا آید مایه یعنی آلات سر و دگر آزار  
 فرایر خوراند مثل خود و بنود و باب و جزآن و شرب و الخمر و نور و ده شود و شرابها و سکر است و لعن آخر  
 هذه الامة اولها و نزلین کند و بد گویند و دشنام دهند و سببها این است و یسببها این است و ایشی  
 گفته یعنی طعن کنند طعن و دسبب و یاد کنند بدی ایشان را و آند او پیر و می‌کنند ایشان را چون چنین کردند گویا  
 لغت کردند این سخن درست است و حجت بر و صحابه و ابمان ایشان از فرق زاینده را فسخ  
 بوج و آند شمال الله العاقبه و فار تقبوا عنه ذلك بس اثمنا برید و زید شدن این امور که مذکور شده  
 زید حاکم را و بد سرخ و او زلزله و جنبیدن زمین و او غصه و آفرورفتن و در زمین را و محضاد و سنج کردن  
 آدوبان را و دسج بدل صورتی و صورتی دیگر تر از آن و قلد فادسک انقادن را از آسمان و آیات  
 لتابع و اترار برید نشانیهای قیامت را که بی و بی میرسد کس نظام قطع بلکه هم چو ترتیب شده جوهر  
 و در رسته کشید که گسسته شده و رسته او فقتابع پس بیایی انما و جواهر آن نظم و در کشیدن جوهر بر شده  
 نظام کمر رسته جوهر و تلخ بر آمده و ساک رسته کنانی القاموس و الصحاح و نظام در قاموس به معنی  
 مصدر و نیز گفته پس برگردانید او را یعنی منقولم یا به معنی حاصل بالمصدر چنانکه در ترجمه اشارت بدان کردیم  
 فافهم و رواه الترمذی و عن علی رضی الله عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله  
 و سلم اذ افعلت امی خمس عشر خصله فنی که کند امت من باز و ده خصلت را حل بها البلاء فرد و می آید  
 بر وی بلا و فقه که مذکور شد و بعد هذه النصال و شمار کرد آن حضرت این خصلتها را که مذکور شده و این قول  
 صاحب جمیع است زیرا که ترمذی ذکر کرد در دو حدیث و ابیابی و شمار کرده و ده و خمس عشر را که  
 قال اللبی منه و چون این خصلتها که مذکور شده اند از این جهت گفت و ام یدکر تعظم لخبیر الدین  
 و ذکر کرد این خصلت را که آموخته شود علم نه از برای دین قال و یک اختلاف دیگر و دین دو حدیث این  
 است که گفت بجای و ادانی صد بقیه و اقصی اباه و بر صد بقیه و چنانکه دینی کند و دست خود را و چنانکه

پدر خود را اقبال و گفت بجای و شربت انجموز و شرببا الخور با فلفله را حد و گفت بجای باب اغراض الساعة  
 لعن آخر هذا الامم و ليس الحرير و بوشيه شود جانهای از بنی رواد الترمذی ۵۰۰ و عن عبد الله بن مسعود  
 قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم لا قد هب الدنيا حتى يملك العرب رجل من اهل بيتي يمد  
 و ثاني نمی کرد و دنیا آنکه مالک میشود عرب را مردی از اهل بیت من تخمین بر عرب و درین حدیث سه بیت اصالت  
 و ثمر است اولاد اعدایت و بگم آنکه که مالک تمام دنیا گردد عرب و عجم بواسطه اسمی موافق  
 باشد نام آن مرد نام مراد و اله الترمذی و ابوداود و فی روایقه له و در دای برانی و ابوداود  
 این چنین آمده است که قال لولم یبق من الدنيا الا یوم گفت آنحضرت اگر باقی نماند از دنیا مگر یک  
 روز بطول الله ذلك اليوم بر آنکه در ازسی کرد اند خدا ی تعالی آن روز را اختی یبعث الله فیه رجلا  
 مبعی تا آنکه ی بر اکیز و خدای تعالی در آن روز مردی را که از من است او من اهل بیت ی یا گفت از اهل بیت  
 من است بواسطه اسمی و اسم ابیه اسم اینی موافق باشد نام ادا نام مراد نام پدری نام پدر مرا  
 و ملای الارض قسطا و عدلا پر کرد و از آن مرد و زین و ابوداود و عدل کما ملکت ظلما و جورا چنانکه پر کرده  
 شده است برستم و چه در معنی قسط و عدل نیز یک بهم اند هم چنانکه منی فلم و دو در صراح گفته قسط و عدل  
 و عدل و داد و دین و در خطبات الجور نظم ستم و اصله و ضیع الشی فی غیر مجله و میل کردن از راستی  
 و در ایقال جاردن الطریق و ستم کردن در حکم بر کسی و دو قافوس نیز نزدیک همین گفته و گویند که مراد و  
 حدیث ناگه و نیز بر است یا گوئیم مراد قسط و داد و اخ و امان و عدل و عدالت و تقوی و بر اجر و  
 حرم نمودن و از نظم و چه در مقابل این و در معنی و اسم اعظم ۹۰ و عن ام سلمة قالت سمعت رسول الله  
 صلى الله عليه وآله وسلم يقول النهدي من هترقى من اولاد فاطمة ام سلمة گفت شنیدم رسول  
 خدا را علی الله علیه و آله و سلم گوی گفت نهدی از حضرت حضرت از اولاد فاطمه حضرت باکر نسل نرد و کرده  
 دی و خویشان و نزدیک وی از آنها که که نشسته اند و آنکه بیایند فی الصراح حضرت خویشان و نزدیکان مرد  
 و در نهاده گفته حضرت بر دو خویشان دی و خویشان آنحضرت اولاد عبد الله ثلث و گویند و بعضی گفته اند نزدیکان  
 از اهل بیت یعنی اولاد وی و بعضی گویند قریش همه حضرت اند و مشهور است که حضرت آنها که حرامست  
 بر ایشان زکوة و آنها اولاد شتم اند و بر همه اقوال قول وی من اولاد فاطمة تعبیه است تا معلوم گردد که  
 مهدی خصوصاً از اولاد فاطمه است رواد ابوداود ۷۰ و عن ابی سعید الخدری قال قال رسول  
 الله صلى الله عليه وآله وسلم النهدي منی مهدی از اولاد منست اجلی الجیهة و دین زکوة و پشانی  
 اقنی الا لف باندینی از طرف بالا و ملای الارض قسطا و عدلا بری که زمین را عدل و داد کما ملکت ظلما  
 و جورا چنانچه پر کرده شده است بخورد ستم یساک سمع سنین مالک می شود زمین را بخت بیان رواد  
 ابوداود ۸۰ و عنه عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم فی قصة النهدي قال روایت کرد ابوسعید

اذا حضرت در قهقهه مهدی که فرمود بنده از ذکر حال و دادوی فی حق الله ووجل بس باب اشراط الساعة  
 می آمد مهدی مردی قیقول پس مکتوبه آن مرد یا مهدی احطی احطی ای مهدی بدو در این خبری  
 قال گفت آنحضرت قیقشی له فی ثوبه پس بدو گفت برگزیده مهدی مرا خبر داد و جامه آنرا و اما استطاع  
 ان یصله آنجا میبوی آنرا که در آن مرد آنرا از دوازم و دنا برین بسیار میدوید و میبوی که چنانچه که منت و دوا  
 الترمذی ۹۰ و عن ام سلمة عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال كنت آنحضرت یكون اختلاف عند  
 موت خلیفه بعد اسی شود اختلاف و نزاع و جدال در مردم نزد مردن غلبه که در آخر زمان باشد فیخرج رجل من اهل  
 اهل یثرب پس بیرون می آید مدعی امامت مردی از اهل مدینه هاربا الی مکه در حالی که گریه کند  
 و روزه است بوی که فیاتیه فاص من اهل مکه پس پیش می آید در آمدن اهل مکه فیخرجونه  
 پس بیرون می آید و امام می گرداند از انجاش و الحاح و هوکاره حال آنکه آن مرد خستود  
 در اضی نیست امامت فیما یحوله بین الرکن و المقام پس بیعت می کنند و میگردد مردم آنرا و ایمان  
 جبراسود مقام ابراهیم گفته اند که مراد باین مرد مهدی است فیبعث الیه پس فرساده میشود و بوی این  
 مرد بعثت من الشام لشکری الزمام یعنی بادشاهی که در آن وقت در شام باشد لشکر برای جنگ  
 و قتال مهدی به فرستاده قیصیف و هم با لیل و این مکه و اهل یثرب پس بر زمین فرود رفته بود این لشکر را  
 و دید که نام موعظت در میان بگردد و میبوی که در لغت به معنی بیابان و زمین هموار آید و مراد باین لشکر لشکر  
 سفیانی است و این قتال فیه امارت سفیانی است که یکی از علایق خروج مهدی است و درین باب احادیث  
 بسیار دارد و شد و قریب بنو انزلی از این حدیث صحیح است که روایت کرده اند است از امیر  
 المؤمنین علی بن ابی طالب رضی الله عنه که فرمود سفیانی از اولاد خالد بن زید بن ابی سفیان الی است مردی که آن  
 مهر جیجک و وی نمک سفید در چشم که بیرون آید از جانب دمشق و اکثر از تابغان وی از قیله باشد که نام  
 وی گلب است و بسیار کشد و مردم و زنان که شکم بای فغانه شکافه و بجا کارا کشد و چون بفرماید بشنود  
 لشکر جنگ وی بفرستد پس آن لشکر بفرست خود پس از آن سفیان خود و یا لشکری که با وی بود  
 به جنگ مهدی بناد و در موضعی که بعد امام است یا لشکر به بر زمین فرود و دو بیج یکی از ایشان فات  
 یابد مگر کسی که این خبری مهدی برساند فاذا رای الناس ذلك پس چون بداند که بنده مردم این حال را بدینگونه  
 خبر ملاک سفیانی و انباء اهل الشام بیایند مهدی و اهل ال از ولایت شام و مصایب اهل العراق  
 و جماعت از اهل عراق فیما یحوله پس بیعت می کنند مهدی را و اهل ال قومی اند که بر بای داد و خدا ای تنالی  
 زمین و ابرکت ایشان و ایشان هفتاد تن اند محل تن در شام می و در غیر آن اگر یکی از ایشان بیرون  
 در مدین وی دیگر را از سایر الناس بجای می بنشانند و ذکر ایشان و احادیث آمده و سیوطی در ترح  
 بسنن ابی داود گفته ذکر ابدال و دکتب سه بنده مگر درین حدیث نزد او و او حاکم آنرا نیز اخراج کرده

و تصحیح نموده است و لیکن سیوطی در جمیع الجوامع از تحریر کتب سنی و ردی که ابدال احادیث میباشد باب اشراط الساعة آورده در اکثر احادیث ذکر کرده چنان است و در بعضی سی و غیر حدیثی از امیرالمومنین علی آورده که ابدال این درجه و این سیاهی نیاز در دوزخ و صدقه یافته اند و بدان از سایر مردم ممتاز و نکشته بلکه سخاوت نفس و سلاست قلب و خیرخواهی مسلمانان یافته و فرمود حضرت رسول صلی الله علیه و آله و سلم یا علی وجود مردم در است سنی که بر صفت ابدال باشند کمتر از گوگرد مرخ است و در حدیثی دیگر از اصنافین جیل آورده که هر که در وی این سه صفت بود وی از جمله ابدال است رضا بقضا و خبر از آن فرمود و بنهاد خشم گردانید بخت دین خدا و بر امام خیرانی در احیاء النجوم آورده که هر که این دعا هر روز سه بار بخواند اللهم اغفر لامة محمد اللهم ارحم امة محمد اللهم قیما و زعن امة محمد او در آورده ابدال نویسنده و با بجهت هر که بدیل صفات ذمیه کند و بخواهد خلق خدا باشد از جمله ابدال است اما مراد بخصایب اهل عراق نیز قوی اند از رجال اهل سنی بخصایب چنانچه ابدال و از امیرالمومنین علی آمده است که ابدال بشام باشند و نجیب و صمد و خصایب بخران و بعضی می گویند مراد بخصایب یگان در ابدان و عابدان اند از مردم و عصب القوم بشمت و در لنت یگان قوم را گویند ثم یفشاء و حل من قریض بعد اذان پیدا شود مردی دیگر از قریض به محالفت مهدی که انوار اله کلب خائمانی آن مرد یعنی برادران مادودی از قبیله کلب باشند که قبیله است مشهور از عرب و در حیه کلبی از آن قبیله بود فیبعث الیه هم یعشای پس می فرستند این مرد بر بنوی مهدی و تابان می دهد و می دهد و می دهد از احوال خود که بنی کلب اند فیظفرون علیهم پس غالب می آیند مهدی و تابان می برین اشکر فک لک بعث کلب و این که در دفتر اشکر کلب است که نیز ال علامات خرج مهدیست و یعمل فی الناس و کار میکند مهدی و مردم به سلة فیبیم بست و دروش پیغمبر ایشان محمد رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم و یلقی الاسلام بحران فی الارض می اندازد دین مسلمان کردن خود را بر زمین و نبات و قرار می یابد و جران مگر جیم و دخت و ادون و در آخر پیش کردن شهر از اندج تا سخر می که دو دقت نشستن و قرار گرفتن و استراحت آنرا بر زمین بند و اینجا کما بیت است از سخن اسلام و استسخر آدمی که دیگر هیچ و مرج از میان بر خیزد و از جهات و ابدال نشان نماید و دین اسلام و احکام سنت و جماعت قرار یابد و استقامت پذیرد و زمانی در میان نماید فیلبت سبع سلین پس کشت می کند و بنیاید مهدی پشت سال ثم یتوفی پس سر مرانیده شود مهدی و یصلی علیه السلامون و نماز بگذارد بر وی مسلمانان رواه ابو داود و احمد و ابن حنبل و ابی سعید قال ذکر رسول الله گفت ابو سعید خدری ذکر کرد پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم یلا یصوب هذه الامة محنتی و آذی باشی و شدنی را که بر سر این است راحتنی لا یجیل الرجل یلجاء یلجاء علیه من الظلم ما انک مروینا به جای را که پناه بگردی بوی از قوم مردم فیبعث الله رجلا من عورتی و اهل بیعتی پس می برانگیرد و می فرستد خدای تعالی مردی را از فرزندان من و اهل بیت من یا امامت فیملأ به الارض قسطا و عدلا پس بر می گرداند حق تعالی بوی و آن مرد و زمین را



را بعد از داد کما ملئت ظلما وجورا چنانکه بر گرد و است زمین خورد و بناحب اشراط الساعة  
 ستم برضی عنه ماکن السماء را ضی و خشنودی باشد از وی سکونت گشته آسمان یعنی هر که در آسمان است  
 و ماکن الارض و سکونت گشته از زمین یعنی هر که در زمین است لا تدع السماء من قطرها شيئا نمی گذارد آسمان  
 از قطره ای باران خود چیزی را الا حصته مقدار آرد اگر نگذارد بر زمین و آسمان آمار از زمین و آسمان که بسیار و بزرگ است  
 و در سطح دال و تشدید را باریدن باران بدارد بسیار و بزرگ است و لا تدع الارض من ليلتها شيئا الا اخر جفته  
 و نمی گذارد زمین از رستنیهای خود چیزی را اگر ببرد نمی آرد آنرا یعنی بارانها در زبان فهمی بسیار بار و  
 در مراد دارد و در آنها حاصلهای زمین بکمال آید و عیش و زندگانی خویش کرد و حتی یقینی الا حياء الانوات  
 تا آنکه آرد و در آید زندگان مردگان را یعنی در دو دجیات ایشان را بگوید این گاش ایشان در راه توبه و غنی  
 مادی عیش و نشاط و کامرانی بدنی و معنی احوال بکسر نماند خواهند و بعضی زنده گردانند یعنی مردگان آرد و  
 ببرد که زنده گرداند و ای تعالی ایستاد از این بطریق فرقی و نقد بر اینست برای قصد سبانه اگر روایت  
 در این نیت کرد و الا مجرد احتمال است و اما علم یغیث فی ذلك سبع سنین او ثمان سنین او تسع  
 سنین زنده گانی بکند مهدی و زمین خوشی و کامرانی بفتت سال یا شصت سال یا نه سال و این بطریق شک  
 و ادای است یاد آن وقت بر این حضرت میم و ایشیز و در وقت دیگر چنین کرده باشد و اما اعظم  
 و رواه الحاكم فی مستدرک و قال صحیح و روایت کرد این حدیث را حاکم در مسند ترک خود که نام کتاب  
 اوست و گفت که این حدیث صحیح است و در اصل کتاب و در بعضی مقام پاض است رواه عن علی رضی الله  
عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یخرج رجل من وراء النهر یزورنی آئید مردی از  
دور از نهر و در پنج مصالح من ما وراء النهر و قال انه کتمی شود در آن نهر و الحارث حرث عارث نام او است  
 و حرث صفت و گاه او است یعنی گشت گاه بکند و تواند که هر روز نام باشد یا نه و وصفت و با لجه از او  
 بطریق علیه تا وصفت او را این دو نام بخواند علی مقدّمه رجل پیش از وی مردی دیگر بر آید و قال الله  
کتمه میخواند این مرد را منصور و بوطن او یمن لال محمد فرامید به و متوطن میگردد آن مرد که حارث است  
 نام او است آل نمر و او را یمن شک را وی است و نمکین و توطین نزدیک هم اند و معنی قراد و ادق  
 و پای بر جای کردن کما یکنث قریش لرسول الله چنانچه قرار دادند و پای بر جای گردانید قریش هر  
 پیغمبر خدا را اصلی آمد علیه و آله و سلم اگر چه بعضی از ایشان در ابتدای حال ایضاً آنحضرت گردانند و از  
 دهن بیرون آورند اما در آخر قوت و نمکین و نصرت و تأیید هم از قریش دید و منها حران از یک همه قریش  
 اند و تأیید و نمکین او را لب آنحضرت را نیز ازین باب است وجب علی کل مؤمن نصره واجب و لازم  
 است بر هر مسلمان باری دادن و تأیید نمودن آن مرد حارث نام او قال اجابته یا فرمود لازم است قبول  
 نمودن و گردیدن او را شک را وی است که فرمود گفت یا اجابته از سوق این حدیث چنانچه از منابع احادیث

دیگر که آورده اند درین باب ظاهر می شود که خروج این مرد بطریق دعای باب اشراف الصلوة  
 است و خلافت بود که بر مومنان اجابت دعا طاعت بود و لازم کرد و همچنین که بطریق تعلیم و ادب و دین است  
 بود و مراد غمزد و اجابت اعتقاد و محبت باشد و گفته اند مقدمه فکر و بی دروازه بود و او در ۱۲۰ و عن ای  
 معید الحدادی قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم والذي نفسي بيده من كنتم في  
 ذات من وادست قدوت اوست لا تقوم الصلوة به ما تمى شروى قیامت حتی تكلم الصلوة الا ان  
 تا آنکه سخن کند در دهان آدمیان و او حتی تکلم الرجل على هيئة صوته و اما آنکه سخن کند مراد از طرف  
 باز به او در هر یک طرف بر جر که آنی القاموس و فی الفراع هذبة اللسان برتری زبان و عقبة السوط  
 جانب از باز و عقبة الحیزان دشته که بر داشته شود و بی تر از و و شرک بعله سخن کند بر درنده نبلین او و بخت  
 فخله و او خرد و مراد از آن دی بها احدث افله بعد آیه چندی که نه پیدا کرده است اهل و خیال وی پس  
 وی رواه الترمذی \* الفصل الثالث \* و عن ای قتاده قال قال رسول الله گفت گفت بنبر خدا  
 صلى الله عليه وآله وسلم الايات بعد الماتین ظهور است نهی قیامت که بی دردی بر سینه پیدا  
 و نیست سال خواهد بود از ظهور و وقت اسلام بر از وقت حضرت بنبر خدا اصلی الله علیه و آله و سلم  
 زانکه که بعد از آن بعد از حضرت یاد او بر خرابان و نایب و اسلام و واهلین ماجة ۲۰ و عن ثوبان  
 قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم اذا قرأتم الروایات المروية گفت ثوبان موی آنحضرت  
 که گفت آنحضرت وقتی که بپند شود و نشانی سیاه را قلجامت من قبل عرسان که تحقیق آمده است  
 و از جانب فرسان قاتوها پس بیاید آنها را فان فیها خلیفه الله المولی زیرا که بدستی که در آن دایات  
 خلیفه خداست که نام او محمدی است و و اما محمد و البیعی فی دلائل النبوة و تفصیل این حکایت و امثال  
 آن از دین آنحضرت شیخ علی متقی قدس سره که در علامات مهدی آخر زمان نوشته اند باید جست  
 ۳۰ و عن ایضا صحیح گفته ابو اسحاق سبئی که نابی گیر است وید طی و او این عباس و این عمر و دیگر حکام  
 و او شنیده و حدیث از سی و هشت صحابی فقه است و شجره گفته که وی احس است و حدیث از حسن و ابن  
 سیرین و ناه و سبیین فتح مین و کسریا نسبت بسبب که نام شخصی است قال قال علی گفت ابو اسحق  
 سبئی گفت امیر المؤمنین علی رضی الله عنه و نظر الی ابنة الحسن و طال آنکه نگاه کرد بسوی پسر بزرگ خود  
 که نام حسن نمیشد قال گفت علی آن ابنتی هذ امیله و دستی که این پسر من سید است کما ساء  
 و رسول الله چنانچه نام کرده است او را سید و پسر خدا صلى الله عليه وآله وسلم و متخرج من صلبه  
 و زود بکست که بیرون ی آید از پشت وی و جل مردی بعملی نماید می شود باسم تبیکم بنام بنبر شایسته که تشبه  
 حتی الخلق مشابیه دارد و این مرد بنبر خدا اصلی الله علیه و آله و سلم در سیرت باطنی و لا یشبهه فی الخلق  
 و مشابیه ندارد آنحضرت و او صورت ظاهر یعنی در نامه جزو الله و جهاد و او را حاد و مشابیه صورت

بجز بعضی جماعت ثابت نموده است ثم ذکر قصة بلاء الارض قسطا باب علامات الساعة و ذکر الاله حال  
 پسر را که که اعلیٰ رضی الله عنه قصه پر کردن آن مرد زمین را بعد از او و او را ابو داود روایت کرد  
 این حدیث را ابو داود و لم یذكر القصة ذکر کرد و قصه را به تفصیل به آنکه احادیث و باب یون ممدی از اولاد  
 فاطمه زهرا که نواده سید علی نقی و تخبیس بودند از اولاد امام حسن یا امام حسین و در بعضی احادیث  
 تخبیس بودند از اولاد امام حسن واقع شده و چنانچه درین حدیث که از ابیرا المومنین علی روایت یافته و در  
 بعضی احادیث از اولاد امام حسن نیز واقع شده و سلام الله علیه احسین و در بعضی احادیث غریبه از اولاد و  
 عباس نیز آمده شیخ ابن حجر اسمعیلی در تلبیس احادیث گفت که مانع نیست از اجتماع ولادت متبع و در  
 شخصی و احد از جماعت متبع پس نواده که امامی را در دینی ولادت یافته و لیکن امام حسن را ولادت عظمی  
 باشد زیرا که احادیث بودند دی از ذریت امام حسن بیشتر است و نیز ممکن است که یکی از اینها صدی عباسیه  
 بر دو اسم اعظم و عن جابر بن عبد الله قال لقد البیرادی حنة من مینی حمر گفت جابر کم کرده شد پنج در  
 سالی از سالهای خلافت امیر المومنین محمد بن علی توفی فیما آن سال که وفات یافت محمد بن علی یعنی در آن  
 سال در آن دیار بود انشد فاعتم بلك هاشمیدا پس ثم ناک شد محمد بن علی علیه السلام بسبب ناپدید شدن  
 پنج خنساک شدنی سخت فبعته الى اليمن را که با پس بنو سناد مریموی ولایت پس سواری را و او را که با  
 فالى العراق بنو سناد سوادی دیگر را سواری عراق را که با فالى العام و سوادی را سواری شام بحال  
 عن البیرادی در حالی که سوال میکرد آن سوار مرد هم را از وجود پنج و نقل که صیر سال برای عمر باشد هل  
 اری منه شیئا آیا نموده شد هیچ یکی از آن میان چری و از پنج فاقاه الولا کب الله ی من قبل الیمن بقضه  
 پس آورد و محمد را آن سوادی که آمد از جانب پس شتی را یعنی از پنج فاشر ها بپرسید بدیه پس بر آنکه  
 که در آن وقت پنج را پیش عمر فلما راه صو کبر پس هرگاه که دید نموده را عمر کبیر بر آورد و قال سمعت  
 رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یقول ان الله عز وجل خلق القیامة کت شیدم آنحضرت را که  
 می گفت بدوستی که خدای تعالی بد اگر دهر از کرد و در از حیوانات اجتماع یافته بدھا فی البیوت شمر عدد  
 کرده از آن هزار در و ریاست و از بیضا قی البیوت جاده صد کرده و در بر قبان اول هلاک هلاک الامة  
 پس بدوستی که نخستین هلاک این هزار کرد و البیوت هلاک پنج است و در بعضی نسخ لفظ هلاک نیست  
 یعنی اول از هزار کرده جاده است یا ذاهلک البیوت پس وقتی که هلاک شود پنج قبا بعت الایم نظام  
 الاله الی و در این خبر صد احتیاج را هلاک البیوت کشته شدن و کشته شده است و در دی مراد بد و بیایی  
 افتادن مراد از آن روایه البیوت فی شعب الایمان \* باب علامات بین یدی الساعة و ذکر  
 الاله حال \* درین باب ذکر کرده علامات کبری از نبات که نزدیک قیام آن وقوع یابد چنانکه ذکر کرد  
 در باب سابق علامات صغری و اکثر و انساب آن بود که ذکر کرده ممدی که وجودی یا عینی و در حال بود

\* باب علامات بین یدی الساعة و ذکر الاله حال \*

درین باب گردیدی و لیکن چون ذکر مهدی در احادیث باب باب علامات الساعة و ذکر الدجال  
 ذکر فن و ملاحم که پیش از خروج او واقع شود بعد از خروج دینی مرتفع گردند واقع شده و یا من تقریب ذکر وی  
 در آن باب جریان یافت به آنکه احادیث و اخبار و ترتیب وقوع آیات عشر و که مولف ذکر کرده و مختلف  
 آمده است و سخن در تطبیق و توفیق آن بسیار است و شاید که در ضمن شرح بعضی از آن مذکور گردد و در اعظم  
 آیات داشته و دایه و بلا یا دوح و دجال است و در دوح احادیث و روای اکثر و انهد است و دجال مشرق از  
 دجل است و دجل به معنی غلط دیگر و ظاع و بلیس آید دجل الحی بالناسل گویند و قتی که کسی حق را یا باطل غلط  
 کند و تمویله نماید یعنی که ب نیز آید و دوح و این معانی و دجال فایز است و همان دیگر که از دوح و سمیه بدجال  
 خوانند و بیشتر در فاسوس مذکور است و در شرح آنرا ذکر کرده ایم و صبح اسم مشرک است میان  
 وی و عیسی علیه السلام و اکثر آنست که اسم وی راه قید بدجال و آمده و در عیسی علیه السلام مطلق گذارند و عیسی  
 و صبح از آن گویند که چون آنکه و ابر صبح را صبح و نفس گردی به شدی و از جهت آنکه از شکر نادر بمسوح  
 بر آمدنی آلابش و حرکت که اطفال و از دوا بیدان باشند و بعضی گویند صبح به معنی هدایت است یا از جهت آنکه  
 گفت بای وی هواد بود نه خم و باد بک چنانکه در اکثر مردم می باشد یا آنکه بسیار شجاعت می کرد و امین و  
 و این وجه مشرک است میان وی و میان دجال و دجال را صبح از آن گویند که یک چشم وی بمسوح و  
 هواد است و مسوح الوجه و صبح الوجه کسی را گویند که یک طرف روی وی هواد بود و چشم و ابر و دنا شد یا  
 به جهت آنکه صبح کرده شده و مانده شده از وی خبر دخی چنانکه صبح کرده شده از عیسی شد و دیدی پس وی  
 صبح السلام است و عیسی صبح الهی از آن جهت و در نام وی صبح بکسر هم و سین شده و نیز آمده و بعضی  
 گفته اند که شد و نام دجال است و مخفف نام عیسی و آنکه گفته اند که نام دجال صبح است بخاطر خلافت  
 \* الفصل الاول \* عن خلیفه بن اسید القفاری صححه مروءه کسر سین بدال نهاده از اهل بیعت  
و ضو است و بعضی گفته اند اول مشاهد وی حدیده است و لیکن بیعت نکرد و تحت نمبره زان کرد و بگوید و میزد  
است در اهل کوفه روایت کرد از آن حضرت در روایت کرد از وی ابو الطفیل و شعب قال اطلع النبی  
صلی الله علیه و آله و سلم علی دجال و لیکن گفت حدیده واقف شد آنحضرت بر باد و حالی که مذکره  
می کردیم یک دیگر فقال ما قلد کرون پس گفت آنحضرت به ذکر می کند شما قالوا لک کبر الساعه گفته  
حاضران ذکر می کنی قیامت و اقال انها لن تقوم گفت آنحضرت بدوستی که قیامت قائم نمی شود حتی  
قر و اقبلها عشر آیات تا آنکه می بینید پیش از آن ده نشانی فلک کبر الدخان پس ذکر کرد آنحضرت دخان را  
یعنی دودی که بر آید و بر گرداند مشرق و مغرب را و بجل و دریا بسند پس مسلمانان مثل زکام زدگان شوند و  
کافران مانند سگهان گردند چنانکه ده حدیث دیگر آمده است و آنچه در قرآن مجید در سوره دخان آمده که  
یوم تأتي السماء بدخان مبین یغشی الناس الا ید هم یرین محمول است بقول حدیث و تابان وی

دمی و نزد این مسعود کسی که مانع است او را خدا بداند قحطی است باب علامات الساعة و ذکر الدجال  
 که قریش و ادود گرفت و عهد رسول به عادی صلی الله علیه و آله و سلم که فرمودند ای بکر دان بر ایشان هفت  
 سال قحط چنانکه گویا دمی بر مسوریان در زمان یوسف پس مبتلا گشتند بدان دمی خوردند چه مهاراد مردار را  
 و نمیدیدند و سوخته و دود پختی زیرا که کوه سحر به جهت خفت بصر سواد مانند دودی بیند تیر تا یک و دیگر سواد  
 قحط سال به جهت یوسف است و قلت امطار و کثرت غبار تیر نماید مانند دود و نیز عرب شرو حاد و کثفت و اذخان  
 نام گفته و در معجم بخاوی و در باب اذاین مسعود احادیث آمده است و العلم والدجال و ذکر کرد دجال را احوال  
 وی بیاید و الدابة و یاد کرد آنحضرت اذان ده نشانه دایه را که بیرون آید از سجده حرام میان صفاد مرده  
 و قول حق سبحانه و اخراجنا لهم دابة من الارض تحمل بران است و گفته اند که آن چهار پایه است  
 که در ازمی دمی شمت گزید و بعضی گفته اند که مختلفه الخلق باشد شبیه بسیاری از حیوانات که جبل  
 صفار است گاه در آید بادی حسای موسی و خاتم سلیمان باشد و هیچ کس در تک و پایوی بوی نتواند رسیده  
 و از وی نتواند که بخت بزند موسی را بعباد بنویسد در روی او موسی و هر کس که از فردا بخاتم و بنویسد در روی  
 وی کافرو طلوع الشمس من مغربها یاد کرد و آنحضرت اذان ده نشانی بر آمدن آفتاب را از جانب  
 مغرب و فرود رفتن وی و بیان این و در حدیث بیاید و نزول عیسی بن مریم یاد کرد آنحضرت فرود آمدن  
 عیسی را از آسمان بر زمین و بیان این باید و یا جوج و ما جوج یاد کرد آمدن یا جوج و ما جوج را و ایشان  
 دو قبیله اند از اولاد یافث بن نوح و این دو اسم مخفی است و بعضی گفته اند عربی و ماده اش ثقیان آن  
 و در شرح بیان کرده شده است و ثلثه عصف و یاد کرد در روز قیامت زمین را که سه جا واقع شود عصف بالمشرق  
 یک خست و واقع شود در زمین مشرق و عصف بالمغرب و خستی دیگر در مغرب و عصف بجزیره العرب  
 و خستی دیگر در زمین عرب و منی جزیره عرب و در آن در باب ملاحم معانم گشت و آخر ذلك نار  
 یخرج من الیمن و آیت و هم که بعد از همه واقع شود آتش است که بیرون آید از جانب یمن قطره  
 الناس الی محشر هم میراند آن آتش مردم را بسوی زمینی که حشر در آنجا خواهد بود و مردان آن زمین  
 شام است چه در صحیح آمده که حشر در زمین شام بود و ازین جالازم نیاید که این طرد و راندن آتش مردم  
 و ابد از حشر باشد تا گویند که علامت قیامت پیش از قیامت بود و حشر بعد از وی خواهد شد و فی رواية  
 فان تخرج من قعر عدن و در روایتی این چنین آمده است که آتش است که بیرون آید از انصاری عدن  
 و عدن نیز از یمن است تسوق الناس الی المحشر میراند مردم را بسوی محشر و فی رواية فی العاشرة  
 و در روایتی دیگر در آیت و هم بجای ذکر نار خارج از یمن یا قعر عدن ذکر بادی آمده که می اندازد مردم  
 را و در اینجا نیز فرمود و یحیی تلقی الناس فی البحر و او مسلم اینها اشکالی آرد که در صحیح بخاری نادر  
 مذکور از اهل اشراط ساعت شمرده و جمع کرده اند میان این دو حدیث که آخرت وی باعتبار آیات است

که ذکر کرده شده اند و ادبیت به ثبت آیهانی است که بعد از ظهور باب علامات الساعة و ذکر خیال  
 آن چیزی از امور دنیایانی نماند بلکه باقیهای آن فسخ شود و واقع شود که و یافانها بآن فانی و مالک کرو  
 بخلاف آنچه ذکر کرده شده بادی از آیات زیرا که ظاهر آیهی ازان هرگز از دنیایانی می ماند پس قسم اول علامات  
 است قرب قیام ساعت و ادنایی مر قیام آنرا و ادبیت و آخریت امری نیستی است و یک چیز تواند که  
 نسبت عجزی اول باشد و نسبت دیگر آخر فافهم ۳۰ و عن ابی هریره قال قال رسول الله صلی الله  
 علیه و آله و سلم بادروا بالاعمال معاً مبادت کنید کارهای یک شش آیات و حوادث را یعنی بشناید  
 بسوی اعمال صالح پیش از رسیدن این شش جرالد خان و الدجال و دابة الارض و طلوع الشمس من  
 مغربها و امم العامة و کار عامه را یعنی فتنه را که در گیر و میان کرد عامه طی و او مویصة احدکم و فتنه را که مخصوص است  
 به بعضی از شما یعنی از شواغل نفس و اهل و مال که مخصوص بود یکی از شما تواند که مراد با مر عامه قیامت باشد و خاصه  
 موت چون که مر که در از علامات قیامت قدر که در از قیام آن و از موت که قیامت صغری است و واء  
 مسلم ۳۰ و عن عبد الله بن عمرو قال سمعت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم يقول ان  
 اول الايات خروجا لطلوع الشمس من مغربها بدو شش که نخستین آیات قیامت بر آمدن آفتاب  
 است از جانب فرو نشستن او و ادبیت این نسبت بآن علامت که حادث آنها سخت تر و دشوار تر باشد  
 چنانچه بسته شدن درهای توبه است و درین علامت و خروج الدابة علی الناس ضعی و بیرون آمدن  
 دابة الارض که صفتش معلوم شد بر مردم و نغم کردن ادبایشان و دقت چاشیت و در بعضی و آیات او خروج  
 الدابة بجای و او کلمه آورده است و این موافق تر است بقول دی که فرمود و ایها ما کانت قبل صاحبته ادر که ام  
 ازین و علامت مذکور که پیش ازین دیگری باشد فالآخری علی اثر فاقریب یا پس دیگری واقع میشود در بی او  
 نزدیک یعنی فاصله میان وقوع این دو کمتر است از فاصله میان آیات دیگر پس اگر بر آمدن آفتاب بیشتر  
 خروج دابة متعاقب اوست و اگر خروج دابة بیشتر وقوع بآفتاب بر آمدن آفتاب از مغرب متصل اوست و مانا که  
 وحی در باب ترتیب و تقدم و تاخیر این دو علامت به یقین وارد شده و صبرم گذاشته اما این قدر معلوم شده  
 که این هر دو از علامات دیگر که از جنس آنها باشند بیشتر وقوع یابد و و مسلم ۳۰ و عن ابی هریره  
 قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ثلاث اذا خرجن لا يدفعن نفسا لایمانها انه علامت  
 است که چون بیرون آیند دیدار شوند و نمی کنند هیچ فتنی را ایمان اولم یکن امنت من قبل که ایمان بیارده  
 بود پیش ازین یعنی ایمان آوردن و توبه کردن از کرد و ان دقت سوده ارد او کسمیت فی ایمانها غیرا  
 با کسب کرده آن ذات و ایمان خود یکی را که کرد و دوشش از ان یعنی توبه از گناهان نزد ان و دقت  
 سوده ارد و دوشش ازین آیت در تفاسیر بیشتر ازین است و آنچه گفته یک وجاست از ان و آن سه علامت  
 که ام است طلوع الشمس من مغربها و الدجال و دابة الارض زیرا که قیام بآست بر وقوع اینها

بینین کرد و احوال آخرت معاین و مشاهد شود و متبرایان بیت است باب علامات الساعة و ذکر دجال  
 رواه مسلم و و عن ابی ذر قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم حين غربت الشمس و ایت  
 است از ابی ذر که گفت گفت آنحضرت بمکانی که فرو رفت آفتاب که آفتابی این قلهب شد آری ای ای  
 و در کجا میرود آفتاب قلت گفتم من الله و رسولہ اعلم قال فاما تذهب حتی تصید قیامت العرش فرمود این آفتاب  
 میرود تا آنکه سجده می کند زیر عرش فتستاقن بس طلب اذن کند تا در آید و حضرت می فرمودن لها پس اذن کرده  
 میشود آفتاب را تا در آید و امر کرده میشود که به مشرق رود و طلوع کند و ظاهر آنست که مراد باب نیز ان همین  
 طلب اذن طلوع باشد بر طریق بود و اذن کردن بدان و پوشك ان تصید و لا تقیل منها و نزد یکست  
 که سجده کند آفتاب و قبول کرده نشود سجده از وی و تستاقن فلا یؤذن لها و طلب اذن کند و اذن داده  
 نشود و او را یقال لها ارجعی من حیث جئت و گفته شود آفتاب را بر گردی بمانجا که آمد و چون از مغرب  
 آمد و بوسم به مغرب باز که دو دفعه طلوع من مشرق بها پس طلوع می کند از مغرب خود و قل لك قوله پس آن  
 است مراد بقول من سجده که فرموده است والشمس تجري لمستقر لها آفتاب را و ان میگردد و بقرار گاهی  
 که مراد است قال مستقرها قیامت العرش گفت آنحضرت صلی الله علیه و سلم در بیان معنی مستقر شمس یعنی قرار  
 گاه از زیر عرش است که بعد از غروب آنجا میرود و بجا میماند و استقر ان می ماند پس اذن کرده شود او را  
 متفق علیه بر آنکه در تفسیر مضادی و جوه دیگر نیز در معنی این آیت گفته است و شک نیست آنچه در حدیث  
 متفق علیه و در تفسیر آن واقع شده متعین باشد و او آن و عجب که این وجه را اصلا ذکر کرده غالباً خلافت او را  
 برین داشته و از کلام عیسی نیز ضیق صد می و درین باب ظاهری کرد و سال الله السلامه و عن حمیر  
بن حصین قال سمعت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یقول ما بین خلق آدم الی قیام الساعة  
 امرا کثیر من الدجال نیست میان پیدایش آدم تا روز قیامت امری بزرگتر و سخت تر از دجال یعنی  
 و در باب فقه و ابلا و اصلا و استند راجع رواه مسلم و عن عبد الله قال قال رسول الله صلی  
الله علیه و آله و سلم ان الله لا یغنی علیکم بد رستی که خدای تعالی پوشیده نیست بر شما یعنی تحقیق  
 شناخته اید و در اوصاف کمال و ایمان آورده اید بوی چنانچه در شرع آمده پس گرا و نشوید با نجهینید از دجال  
 از سحر و استند راجع ان الله لیمن یا عورید رستی که خدای تعالی نیست یک چشم که مراد باین نفی نقص  
 است نه اثبات نارسایی و سی سبانه از جن آدمیان بود و در او چشمی چنانکه آدمیان را با شده چه جای آنکه  
 او را باشد و ان المسيح الدجال اعور عین الیمی و بد رستی که دجال که راست چشم راست او کان  
 عینه عینه طافیه گویا که چشم وی دانه آنکه راست بلند بر آمده و طافیه باین معنی یاست غیر هموز از طوفیه معنی  
 بر سر آمدن چیزی و اکثر روایات برین است و بجز نیز روایت است از طوفیه معنی کشته شدن آتش و  
 چراغ یعنی بیرون نور و متفق علیه و عن انس رضی الله عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله

و سلم ما من نبی الا قل ان ذرأته الا عور الکذاب نیست باب علامات الساعة و ذکر دجال  
 هیچ پیغمبری نگردد آنکه تحقیق ترسانند و است است خود از آن یک چشم کور دروغ گو که دجال  
 است از پنج ظاهر میشود که وقت خروج دجال را هیچ کس متعین نساخه اینقدر معلوم است که پیش  
 از قیامت برآید و چون وقت قیامت معلوم نیست وقت خروج وی نیز متعین نباشد الا الله  
 عور و ان در یکم لیس با عور آگاه باشد بدستگاه دجال الخ و است و هر دو دجال و شما عور نیست  
 مکتوب بین عینیه کاف و نوشته شده است میان دو چشم وی لفظ کفر و در نسخ مصابیح و صحفکات این  
 سه حرف به از یکدیگر نوشته اند گوید در وی آن دجال نیز باین صورت نوشته شده است معنی علیه  
 ۹۹۹ و عن ابی هریره قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم الا احدکم حدیث ما من الدجال  
 ما حدث به نبی قومه آیا خبر ندیم شما خبری از دجال که خبر داده است آنرا هیچ پیغمبری امت خود را آن خبر  
 اینست که الله عور بدو رسی که دجال یک چشم کور است و انه یجی معه بمثل الجنة و النار بدو رسی  
 که دجال می آید با خود مانند بهشت و دوزخ را چنانکه بادی بستانی و آتشی بود یا مراد آسایش و محنت  
 باشد یا لطف و قهر فالقی یقول انها الجنة هی النار پس آنچه می گوید دجال که این بهشت است در حقیقت  
 آن آتش است که در آدن در وی و اجناد که دن آن سبب مذاب و در آدن و دوزخ است و همین  
 تناس آنچه می گوید وی که این آتش است به حقیقت بهشت است و چون مقصود انداز است اکتفا کردند  
 باول لفظ و در بعضی احادیث ثانی نیز صریح ذکر یافته و ای اندر کم کما ان الله یذوق قوم بدو رسی که  
 من می توانم شما از دجال چنانکه ترسانند بدان نوح قوم خود را تخصیص نوح یا دجو و هجوم حکم بدست بودن او است  
 مقدم شما بر انبیا صلوات الله علیهم اجمعین و ذکر نوح درین مقام انداز او است علیه السلام قوم خود را از در و  
 طوفان چنانچه احد ثکم حدیث ما من الدجال ما حدث به نبی قومه موبد این معنا است که نفی انداز از انبیا موجب  
 نفی انداز است از نوح علیه السلام نیز که این که تشبیه با نوح است در آخر باین معنا بود و باشد و در  
 شبه قرب دجال است باین است چنانچه قرب طوفان بتو نوح علیه السلام بود و الله اعلم معنی علیه  
 ۱۰۰ و عن خدیجة بن النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال ان الدجال یخرج و ان معه ماء و نار و  
 فرود بدو رسی که دجال بیرون می آید و حال آنکه بادی آبی است و آتشی این نیز احتمال حقیقت  
 دارد و مجاز چنانکه جنت و نار فاما الذي يراه الناس ماء فنار تحرق اما آن جزئی که می بینند و در  
 آدیان در ظاهر آب پس در حقیقت آتش است که می سوزد و اما الذي يراه الناس نار افماء  
 بار و عذاب و اما آن جزئی که می بینند مردم آنرا آتش پس آب سردترین است فمن ادرك ذلك منك  
 پس کسی که دریابد آنرا از شما فليقع في الذي يراه نار افس باید که بقیه در آنچه می بیند آنرا آتش  
 فانه ماء عذب طيب پس بدو رسی که آن آب شیرین است یعنی باید که عذاب و محنت که از جانب وی



دی بیند آنرا است و خوشی و اند دبان از جانزدود و در دام وی نیفتد باب علامات الساعة و ذکر الدجال  
 متفق علیه و زاد مسلم و زیاده کرده است مسلم این عبادت را که و ان الدجال موهوم العین و بدستی که  
 دجال نبوازه نماید شده است چشم وی علیهما ظاهر غلیظه بر چشم وی ناخن است سببر و ظفر و الخ و ناگوشه  
 زاید که میرود بر چشم وی پوشد آنرا از جانب بینی مکتوب بیدین عقیقه کافرونه شده است میان دو چشم  
 وی کافریان نوشته شده است که باو کافر است و قرا کل مومن کاتب و غیر کاتب می خوانند این لفظ را هر مسلمان  
 خواند مکتوب و ناخوانده مکتوب آنرا یعنی آنکه ببقاع علم بکتابت دارد و یانه اید و انکه ناخوانده است که ناخن در  
 عین غیر ممسوح باشد به معنی ممسوح چنانکه در وجه شمس و قمر و آفتاب است که بر یک جانب  
 روی وی چشم و ابر و اصلا نیست و هموار و نالیده است پس ناخن روی چه معنی دارد دیگر آنکه از ممسوح  
 معیوب مطلق اراده دارد و نیز کان عینه طافیه واقع شده و این نیز به معنی مذکور و تخصیص عین که در حدیث  
 دیگر آمده مسافات دارد و نیز در حدیث اخبر عن ابی بنی آدم چنانکه گذشت و در حدیث دیگر عن ابی سیری  
 واقع شده و باطل حدیث و در حدیث دجال بیانی و مخالف است و در حدیث دیگر که در جمیع میان این  
 ادوات متافره است که فرض کرده شود که یکی از دو چشم وی مطلق رفته است و دیگری است  
 پس هر یکی را اخبر می توان گفت چه خود در اصل به معنی عیب است فیه بر ۱۱۰ و عینه قال قال رسول الله  
 صلی الله علیه و آله وسلم الدجال اخور العین الیه سری و دجال که چشم چپ است جفال المضر  
 بسیار بر آنگاه موی و جفال چشم چپ و فتنای کثیر یا مخصوص است به چشم و ناخن آن و فی القاموس  
 جعل الشعر جفلا شعث مع جفته و ناره مراد است شست و آتش از غبار جمعه و جفته نادر است  
 آتش از شست است و شست از آتش رواه مسلم ۱۲۰ و عن القولس الخ یون و تسدیر از و شستن و شستن بن سحان  
 بکسر سین و سکون میز معانی است ساکن شام قال ذکر رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم الدجال  
 فقال ان یخرج و انما فیکم فانا حججه یا کرد آنحضرت دجال را پس گفت اگر بیرون آید وی و من  
 در میان شما باشم فرضا من من حجت گفته ام یا اود و فکم پیش شما یا پس شما یا لای شما و من به معنی ایام  
 و در ادو فوق آید و ان یخرج و است فیکم و اگر بیرون آید و من من در میان شما فامون حججه نفسیه پس هر مرد  
 حجت گفته ذات خود است یعنی دفع می کند شر او را از خود و حججه فاطیه شرعیه عقیده که نزد اوست و الله  
 خلیفه فقی علی کل مسلم و خدا خلیفه و کمال نیست بر هر مسلمان و وی او نیست بعد از من که دفع می کند شر دجال را  
 از وی بد آنکه بدلائل و قراین معلوم شد که ظهور دجال بعد از زمان پیاد که آنحضرت صلی الله علیه و سلم خواهد بود  
 و سلوک این طریق مذکور در حدیث از مرای مبانی و آنکه است در تحقیق و نهی ظهور دجال و ابهام وقت آن  
 و ابقای خود فیه وی بر مکتبش آنکه شایع قطعه بدستی که دجال جهان است سخت چنانکه موی عینه طافیه  
 چشم وی بر آید و وی نور است کانی شبهه گویند به میده هم از دجال العزیز بن قطن شرح فاف و ظاهر نماید

و این عبد الرزقی شخصی بود از خراسان که با او بود و در عهد باب علامات الساعة و ذکر الدجال  
جاء بهیئت بعضی گویند که نام یهودی است و از مشهوران عالم و معلومی شود که منکر بود و آنحضرت تشبیه کرد  
و جال و ابوی و دود و جزیم بمشابهت وی نمیکردی فریاد گویا تشبیه میگویم بوی و از احادیث دیگر جزیم به تشبیه  
نیز معلوم کرد و دود گویا کاش برای ناکید تشبیه است و تقریر این قصه در که مستکم فلیقرا علیه فواقع سورة  
الكهف پس کسیکه دیدند از او شایسته باید که بخواند آیات از اول سوره گفت و فی رواية دود و داتی باین  
لفظ آخ فلیقرا علیه فواقع سورة الكهف فانهما یجوا در حکم من اقتضاه بخت بدستی که این آیات  
و دلیل سوره کتف سبب آن نشان است از قته و جال چنانکه اصحاب کتف آمان و نبات یافته از شرف  
و قیاس خیار که در زبان وی بودند و در بعضی اطویش خواندن این آیات در وقت خواب و قن آمد  
و جو او بمرحوم و ضم آن و کسم فصیح است و تشبیه کنی و آمان جاد و نماء و زنها و داد و در بعضی نسخ جو از کلم  
بفتح جیم و ذای آخ و در بعضی نماء که می گیرند آنرا سحر و زار سلطان بلایان اودا قرض کند کسی بوی  
در راه الله عار ج خلة بین الشام و العراق بدستی که در جال میرودن آینه است از دای که میثان  
شام و عراق است و خل بفتح طای میسر و تشبیه لایم راه که در دوز بکستان و دوحفات و میثان و عات شمالا  
بکس نماء و کند و است و در جانب بزمین و نوا و کنه است از جانب شمالی بجهت نهاد و مشابه و مواجیه  
فان اگر دلفغیر و دیار که هر سوی و در چپ و راست است بکاز وی فغلا است و عات از بر صیبه مافی نیز خوانده اند  
یا عباد الله فانیسوا ای بندگان خدا ایسنا نیست باید و بختی دمی الی باز و در قلنا کنتم یا رسول الله صلی  
الله علیه و آله وسلم و فی البیت فی الارض چیست مدت اودیات کردن اودا است نمودن و خال در زمین  
قال اربعون یوما گفت مدت بخت دمی در زمین بخت و اودا است یوم کسمة بکر و زمقه اودا است  
و در دای و یوم کسمة و دود و یگر نماء از راه است و یوم کسمة و در دیگر نماء فغلا است و سایر  
ایا مد کایا بکم و بانی و دای اودا و از دای شماست که شمار ف است قلنا کنتم یا رسول الله فانیسوا  
ای یوم الدی کسمة ای کسمة فانیسوا صلو یوم پس آنرا که نماء اودا است آیات است که می کند از اودان  
و در نماز بکات روز قال لا فرود نه نشد کی نمی کند در آن نماز یک روز نماء اقد و اودا فغلا است از کند برای  
اذا بی صلو خمس نماء از دوی چنانکه چون نماء اودا است نماز است بکاز و اودا از ظهور فجر بکاز اودا  
نماز فجر از چون بکاز و در وقت نماء از پنج سالان دمی و ظهر نماز دمی باشد بکاز اودا نماز پیشین را و چون بکاز و  
میان دمی و عصر بکاز اودا نماز دیگر را و سم چنین فانیسوا آن دوز که نماء اودا است و بزمین قیاس و در دای  
باشد نما و واقعه الی انما معلوم می شود که تا دین در از دای روز مثل سال و ماه بیست و هوم و آخر آن و بایان آن  
بکس از چون قهر و نه بکس شخص در هر وقت زیاد می کرد و باطل نقصان می پذیرد و در اودا و محنت و فغلا دمی  
می گیرند آستان می گیرند و شخصی میرد کوتاهی نماید باطل است و مناسب این سوال جواب نه قلنا کنتم یا رسول

الله وما امر الله في الارض وجبت كنفيت شباب من قن باب علامات المساجد وذكر الدجال  
 وجان در زمین قال كالفت استل بركة الریح فرمود ما در آن که در و جان او دست باد و نواد که  
 مراد نیست ایر باشد فیانی علی المقوم فیما عوهم بحسن بی آید و جان بر قوی پس می خواند ایشان  
 و ابوی خود و مذہب خود و فیما یستون به بین ایشان می نماند بوی فیما حذر الشیاء فتعطو پس امر می کند  
 آسمان و ابوی باد دای ناماند و الارض فتنبهت و امر می کند زمین را پس می دوید و فتر و ج علمهم  
 ساز حتم پس ثبات گاه می آید بر ایشان میباشی ایشان که باید آید آمد و دیگر اگاهان صرح بچرا که تا شنید  
 مسترد و سایر هرگز گاه که نایستند با طول سا کالفت ذاری و در از تر آنچیزی باشد می از روی کوهان و ذری  
 یعنی در و کوهان شتر و اعلا بی نام چیز را از روی گویند مراد فریبی میباشی است که کوهان وی از فریبی و در از روی  
 و ابیخه در و عادی آید میباشی نام و در و میباشی نام و در و میباشی نام و در و میباشی نام و در و میباشی نام  
 و کشید و تر آنچیز باشد بر گاهها از جنت کثرت اکل و صبری ثم یاتی القوم پس می آید و جان قوی دیگر در  
 قیل عوهم فیما عوهم پس می آید و جان قوی دیگر در قیل عوهم فیما عوهم پس می آید و جان قوی دیگر در  
 فی آید بوی فیما عوهم پس می آید و جان قوی دیگر در فیما عوهم پس می آید و جان قوی دیگر در  
 و در آن دافعه صوفی و جلیس پس می آید و جان قوی دیگر در دافعه صوفی و جلیس پس می آید و جان قوی دیگر در  
 و در آن که نیست و در است ایشان چیزی از عالمهای ایشان و در است ایشان چیزی از عالمهای ایشان  
 فیقول لها ان عوهم فیما عوهم پس می آید و جان قوی دیگر در فیما عوهم پس می آید و جان قوی دیگر در  
 می که و در وی می میرد و کتبی آن و در است ایشان چیزی از عالمهای ایشان و در است ایشان چیزی از عالمهای ایشان  
 آنها میرد و در غل می کشان شد و میباشی است و در است ایشان چیزی از عالمهای ایشان و در است ایشان چیزی از عالمهای ایشان  
 گویند و در قول امیر المومنین علی مرتضی آید که انما یعصونک المؤمنین و المؤمنات و الذین یؤمنون بالکتاب فرمود  
 من یعصوا الله و یعصوا امیر المؤمنین و اطاعوا الله فکونوا من المومنین و اطاعوا الله فکونوا من المومنین  
 و در و جان وی میرد و در و جان امیر المومنین ابو بکر صدیق نیز آمده که حضرت مرتضی در مرید وی فرمود کلمات  
 للذین یعصوا بوی تو ای ابابکر مردین و اسبیه و منترقمید عو ارجلا متلیا شایان پس می آید و جان  
 مردی را که بر است بجز آنی یعنی در غایت جوانی و قوت است فیما عوهم پس می آید و جان  
 آن مرد و جوان را به کشید فیما عوهم پس می آید و جان قوی دیگر در فیما عوهم پس می آید و جان قوی دیگر در  
 انداختن بر همت را یعنی تا صلای بیان و پاد و نقد از یک نیز انداخته باشد که بعد از آن و در بعضی گویند معنی  
 آنست که سر مدغمه شمشیر وی نماند رسیدن نیز بدین و چرا که آنچیزم و کسر نیز و است است سکون زای  
 به منی قطعه و عرض فتنبهت و در است ثم یذ عوهم پس می آید و جان قوی دیگر در فیما عوهم پس می آید و جان قوی دیگر در  
 زنده می گردد آن جوان و در وی می آید و جان قوی دیگر در فیما عوهم پس می آید و جان قوی دیگر در

فیما هو كذلك اذ بعث الله المبعوثين من مريم بن مريم واثاني باب علامات الساعة وذكر الدجال  
 ان كدجال دوسه كارتا است ودفاد واذلا لای آید واما گاهی بر انکیزد و میفرستد الله تعالی مسیح بن  
 مریم را علیه السلام فی منزل عند المنارة البیضاء پس فرود می آید مسیح بن مریم نزد مناره سفید شرقی چه شوق  
 بخاشیه شرفی دمشق و دمشق مستعد و بکمر دال و فتح چشم و میهم کاه و میز آید بین سر و ذقین بیان و دو جامه رنگ  
 کرده شده یکپای که نام وی کریم است یا بکل مزج و کمر و ذقین بدال صمد و ذال میبرد و آمده و در قاموس گفته  
 که به معنی خردن است و این حدیث استمال یا بعضی تفسیر نموده ذقین به تفسیر و حلقین نیز کرده اند و در شرح و تحقیق  
 این لطیف بیشتر ازین کلام آورده شد و اضعافه صافی انجمنه ملکین و در خالی که نهند است مسیح بن مریم برود  
 کند شلخت خود را از بازو ای و در غرضه اذ اطام طامه راجع قطره چون پشت می کند سر خود را می چکه عرق از وی و اذ  
 دفعه تین رفته مثل چمنان کالو لؤلؤ و چون بر میزد از خمر بر آید از وی مایه و اینها فقره و اینها شوقی نوشته که چنان  
 مراد برده و چنان بر وزن خراب نولید اینها بر شکل لؤلؤ از فقره و اذ چنانکه که انی القاهوس و در جوشی نوشته که چنان  
 بهیم چشم دیشیدیم مرد و اذ بر خرد و به تحقیق بهیم ۱۰ انا که از فقره و اذ و اینها معنی اجرا است انسی و قرینه  
 برادر او معنی انی قول اذ کالو لؤلؤ است یعنی چون پشت می کند می چکه از موی سر او قطرات نور آید و چون بالای کند  
 فرود می آید آن قطرات کنایه است از نهایت نورانیت و تضارث و طراوت جمال و ای عایین است انهم فلا یصل  
 لکافو بجل من ریح انفسه الاموات پس ظلال نمی شود یعنی ممکن نمیشود و صراحت نمی بود در هیچ کافر که  
 نباید از یاد هم مسیح بن مریم کار آنکه می میزد و در نفسه یستقی حیث یدعی طوفه و در وی سستی نمی کرد و  
 می زید تا آنجا که میرسد نظر وی سبحان الله گاهی مردم وی مراد و ازندی گفته و حیات می بخشد و وقتی زندگان را  
 می میسراند فی طلبه پس می جوید عینی و حال را حتی ید که بیابان آنگاه در باید اذ و ابر و قرینه از قرای بیت  
 المقدس که نام اوله است بضم لام و سفید لال و در قاموس گفته قرینه است سلطان یکی کشد عینی دجال  
 و ابر و وی یاقره است از قرای بیت المقدس فی قتل پس می کشد دجال را عینی ثم یاتی همی قوم قد  
 عصمهم الله منه پس بر می آید عینی را علیه السلام که وی که تحقیق نگاه داشته است ایشان را عیای تعالی  
 از دجال فیهم من وجوههم پس می افشاند عینی از وی ایشان کرد و غبار شدت و محنت را و بعد ثوم  
 ید و جالتهم فی الجنة و فرید به ایشان ابد درجات و مراتب ایشان که می باید و در بهشت فیهم اهو ذلك  
 اذ اوجی الله الی عیسی پس در انشای آنگاه عیسی هم چنین باشد نگاه دسی می فرستد ای تعالی بسوی عیسی که ای  
 قد افرج عیاد الی بدستی که من تحقیق بیرون آرد و مردم بنگانی که مرا اند لا ید ان لا احد یقتلهم  
 نیست الا تحت و قدرت مریم یکی را بکار و اذ کردن ایشان چون آثار قدرت و کارزار و دست  
 میبرد و تغییر از این بعد شایع شده و غالب افرادید است و گاهی تشبیه کنند برای منالیه قیصر و حیادی  
 الی الطور پس کرد آرد استوار کن و محافظت کن و میرندگان مرا بسوی که بود و بیعت الله یا جوج

یا جوج و یا جوج می را بگرد و میرز سده ای تنای یا جوج و یا جوج را باب علامات الساعة و ذکر دجال  
و هم من کل حاله یفسلون و ایشان از هر زبانی اند و درشت بشتانی می آیند و میرز ند فیمن او اثلهم  
هلی بحیرة طبریة پس میکندند آنها که بیشتر می آیند از ایشان بر دریاچه طبری که نام قره ایست بواسطه  
دور یاچه ادالی است طول وی ده میل فیشر بون صافیها پس سینه ششده هر چه در دست از آب ویمو  
آخر هم می که ند جماعه از ایشان که پستری آیند از ایشان فیقول بس می گوید این جماعه لقد کان فی هله  
من ماء به تحقیق به و درین مجمره یکبار می آب ثم یحیرون حتی ینتهوا الی جبل الخضر وهو جبل بیت  
المقدس بستر پستری کنند تا آنکه میرسند تا جبل خمر که نام کوهی است بقدر س و خمر بنشین بختی و درختان  
بیمیده یا هر چه پوشند خیزر از درخت و غیره و درین جبل دوختان بسیارند ازین جهت انداجبل الخمر نام  
کردند فیقولون لقد قتلنا من فی الارض بس می گویند یا جوج و یا جوج بر آینه تحقیق کشیم تا کسی را  
که در زمین بود هلم فلیقتل من فی السماء بیاید پس باید که بد کشیم کسی را که در آسمان است  
فیرمون بنشایهم الی السماء پس می اندازند تیرهای خود را بسوی آسمان و نشاب بر زمین و نشاید  
شین تخمه سهام واحد نشایه فیمر دالله علیهم نشایهم منضویه دما پس بازی گردانند ای تنای بر ایشان  
تیرهای ایشان را و تک کرده شود و چون و یحصر نبی الله و اصحابه و حبس و منع کرده می شود و پیغمبر خدا که عیسی  
علیه السلام است و یارین او که با او بند در جبل طور حتمی یکنون را من الثور لاجلهم خیرا من مائدة دینار  
لاحدکم الیوم تا آنکه می باشد سرگادمر یکی از ایشان و بهتر از صد دینار یعنی فاقه و احتیاج بودی و میگیرد  
ایشان را که گاو که از آن زمین اجرهای دوست بهتر از صد دینار می باشد هر یکی از شمار امر و باقی اجرهای  
گوشت را بران قیاس کن که چه حال داشته باشد و چه گران بهاد و نزد ایشان و بعضی گفته اند که مراد بر اس  
ثور ذات ثوب باشد که برای زداعت و حرث محتاج شوند بدین و این سخن ضعیف است زیرا که ایشان  
که در آن روز مجبوس و محصور باشند بازداعت چه کار بود فیمر غلب نبی الله عیسی و اصحابه پس رعبت  
می کند و وعانی کند پیغمبر خدا که عیسی است علیه السلام و وعانی کنند اصحاب او و هلاک یا جوج و یا جوج فیمر سل  
الله علیهم النصف فی دقایبهم بس می فرستند خدای تنای بر ایشان گرم باراد کردن ایشان و نفع  
بالتحیون و دفن مجمر که میایک و درین شتر دو گوسفند افتد واحد قفله تا فیصحبون فرسی کموت نفس واحدا پس  
می گردند مرده و کشته هم چون مردن یکذابت یعنی همه یکبارگی بمیرند و هلاک شوند و فرسی بر وزن قتل جمع  
فرس بس یعنی قتل ثم یهبط نبی الله عیسی و اصحابه الی الارض بستر فرد می آید پیغمبر خدا عیسی و فرد  
می آیند اصحاب وی بسوی زمین فلا یجدون فی الارض موضع شرا پس نمی یابند در زمین جای  
یاب بدست الاملاء از همهم و لغتهم مگر آنکه پر کرده است موضع را چرتی ایشان و کند کی ایشان  
و زعم بنشین یعنی دوست یعنی چرتی و اکثر دایات برین است و بفرم زاده فتح فایز دایت کرده

است جمع زانه به معنی بوی بد فیروز صل الله علیه و آله کاعناق باب علامات الساعة و ذکر دجال

اللیث پس می فرستد خدای تعالی پرندگان را که گردنهای ایشان مانند گردن شتر بجای است و بخت

بفرم باد کون خاشتران خراسانی که در آن گردن می باشند و اند بخن فتعطلهم فتطرحهم حیث شاء الله

پس بر میدارد این دیور ایشان را پس می اندازند ایشان را آنجا که خدای تعالی و تقدیر خواسته

است و فی روایة قطرحهم بالنهیل دور را بی آمده است که می اندازند ایشان را به نهیل بفتح نون و سکون

و فتح با و هجده موضعی است از بیت المقدس و بعضی گفته اند آنجا که بر می آید آنجا سب که انی بعضی الخواشی

این چنین تفسیر کرده شده است این لفظ را در نسخهای مشکات بنون و این چنین است صورت

لفظ در نسخ طبری و در مجمع البحار از کربانی مهمل آورده و تفسیر کرده اند و ابوی فرو رفته در زمین و

در فابوس در باب الايام و فصل الهمم گفته مهمل که منزل هوی من را من مهمل یعنی فرو افتادن

از سر کوه و گفته که ترمذی در حدیث دجال فتطرحهم بالنهیل بنون آورده و آن تهجیف است

و صواب همان مهمل است به هم و یعقود المسلمون من قسیم و نشاءهم و جعا بهم سبع سنین

و آتش افروزند مسلمانان از گانه های با جوج و تیرهای ایشان و تر کشهای ایشان هفت سال

جباب با سر جهم جمع جبهه به معنی بتردان ثم یوحل الله مطرا الا یکن منه بیت مدرو لا و بر سر می فرستد خدای

تعالی بارانی را که نمی پوشد از آن باران خانه در ششمین کوخ که خانه اهل حضرت است و نه خانه و بر نیز بفتح نون و معنی

پشتم شتر که خانه اهل سزا است چیزی و جانی را یعنی خانه جاباران باران و جانی نمی ماند که باران بد آنجا نرسد و هیچ

دیوار و خیمه از رسیدن باران هر جا مانع نیاید و الا یکن بفتح یاء یا تختایم و ضم کاف از کن و بضم یاء کسر کاف از گمان

برود آمده است و بر دونه معنی ستر است فیغسل الارض پس می شود آن باران زمین را حتی یقر کها

کالز لقة نأ نکه می که آرد و آنرا مانند زلفه بفتح زای و لام و قایحه معنی آمده که همه آن معانی مناسب مقام

است معنی جایگاه آب در آنجا بر شود و صاف می سازد و به معنی گاسه سبز و خم سبز رنگ به ظرف چون بر آب

باشد سبز رنگ نماید و به معنی صدف و سنگ همواره و زمین بار و آب زده و بضم زای و اسکان لام نیز

و دایت است به معنی صحنک گلان و کالمر القربقات نیز روایت کرده اند به معنی سنگ ملأ و آئینه دایر نیز

مناسب است گو با صحت زمین به حنفت کثرت آب مثل آئینه شده و که دوی دروی میتوان دید ثم یقال

الارض انبتی ثم نک پستر گفته می شود زمین را بر دین صبر خود را و ردی یو کتک و باز یار برکت خود را

فیومثل یا کل العصابة من الرماة پس درین روزی خود و جماع ازده تا چهل از یک انام یعنی انار با چنان

بزرگ و پر دانه آید که جماع اکثر از وی بخورند و سیر گردند و یستظلون بقصعها و سایه جویند و بنا گیرند بسایه

پوست انار است قلال پناه حسن بسایه نشیده کرده در دن پوست انار را اما استخوان شتر آدمی که بالای

دماغ اوست که مانند نمک است بکسرات و سکون جا و مهمل به معنی گاسه سبز و فتح جهم و یبارک فی الرسل

بکسر و ادسکون بین همه برکت کرده شود و شیر یعنی شیر در باب علامات الساعة و ذکر دجال  
 بهستانهای شیر ذکر سفید بسیار شود حتی ان اللقمة من الابل لتکفی الغشام من الناس تا آنکه شیر دار از  
 باد و شتر بر آئینه بسندگی کند جماعه از مردم را لقب بکسر لام و فتح نیز آید و ناقة شتر دار و گفته اند که ناقة  
 و احد از ابدان نادر و نایاب است و القوح خوانند بعد از ان لیون خوانند و تمام بکسر فاء بعضی بفتح آن نیز گفته اند  
 بهمز و ویا و همزه فصیح و اقوی است و بعضی بفتح فاء تشدید با خوانده و خطابی گفته که آن غلط است و هر وجهی  
 جماعه است و ادوا واحد از لفظ او نیست و اللقمة من البقر لتکفی القبيلة من الناس و شیر دار از گاو  
 بر آئینه بسندگی شود و قیل از مردم و اللقمة من الغنم لتکفی القبيلة من الناس و شیر دار از گوسفند  
 کلمات می کند فدی و از مردم فتح فاء سکون جاعله کمتر از بطن و بطن کمتر از قیل و اما فتح بعضی غصو  
 مخصوص کرد ان است بکسر فاء سکون او است مباد بعضی کسر را مخصوص بعضی داشت و سکون نیز و تحقیق  
 آنست که هر دو لفظ متداول اند و حرکات و سکات بفتح فاء کسر آن و سکون فاء کسر آن و این که به معنی نفر  
 است نیز متداول از غصو است چنانکه بطن شامل هر دو در ان است و هر یکی از دو در ان ناحیه است از ان  
 هم چنین در تفسیر قبضه هم کذلک اذ یعت الله و یحاطبینه پس در اشیای آنکه ایشان هم چنین و باین حالی  
 باشند ناگاه بر سر سده ای تعالی باد و شتر و افتخار هم تحت ایاطهم پس بر می گیرد آن مباد ایشان و از آن  
 بهانه های ایشان فتق قبض روح کل مؤمن و کل مسلم پس می ستانند آن باد و روح هر مومن و هر مسلم را در  
 قفل خود معلوم شده است که مومن و مسلم هر دو یکی اند هر که مومن مسلم است و هر که مسلم مومن و لیکن  
 تفاوتی که در میان نهند آنست که مومن باعتبار تصدیق قلبی گویند که در باطن است و مسلم باعتبار خضوع  
 و انقیاد ظاهر و مقصود اینجا تاکید و تسمیه است تا هیچ کس به زور و ویبقی شرار الفاس و باطنی می ماند بدترین  
 مردمان یقیناً چون فیها تها رج الحمر و مخاطبی شوند و خصوصیت می کنند در زمین مانند اجناد طرخان و ریکه بکر  
 و بعضی گفته اند که مراد جماع مردان است زنان را غلبه چنانکه عادت خزان است و هر چه به معنی جماع آمده هرج  
 چار و جماعها که انی القاموس قلیهم تقوم الساعة پس بر ایشان برپای می شود قیامت و او مسلم الا  
 الروایة الثانیة روایت کرد این حدیث را باسم اگر روایت دوم را و هی قوله و این روایت دوم  
 قول اوست تطرحهم بالنهب الی قوله ناقل او یجمع سنین رواه الترمذی روایت کرد و این روایت  
 نماید از نزدی و این اعتراض است بر صاحب مصابح که این روایت را در فصل اول آورده ۱۳ و عین  
 ابی حنبله الشری قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یخرج الدجال یزدنی آید و حال  
 فی توجیه قبله رجل من المسلمین پس روی می آید و بجانب وی مردی از مسلمانان فیلقاه اما صالح  
 صالح الدجال پس پیش می آید آن مرد را جماعه مسلح جنگ که مقه به لشکر دجال اند و صالح در اصل  
 جمع مسلح به معنی مژده که جای پوشیده ن سلاح است پس از ان بر مردان مسلح و از اطلاق کردند که نگاه

می دادند هر چه را در این میان منی است فبقولون له این باب علامات الساعة و ذکر الدجال  
 تعملاً پس می گویند این جماع سلاح دار مر آن مرد سلمان واکجا قصد کرده که می رودی فبقول  
 احمد الي هذا الذي عرج پس می گوید آن مرد قصد دارم که بروم بسوی این کسی  
 که برون آمده است یعنی دجال قال گفت آنحضرت یار ادی فبقولون او ما تو من بر بنیاس  
 میگوید آنجماع از لشکر دجال آیا ایمان نمی آردی و منک میشوی به پروردگار فبقول پس می گوید آن مرد  
 سلمان ما بر بنیاس غناء نیست دو صفات پروردگار داخل علامه پوشیدگی یعنی بران دو بیت او با هر  
 نیست و در اصناف کمال است که نقص و ابدان و اوست داین دجال نه بران صفات فبقولون  
 اقلوا پس می گویند آنجماع یکشید این مرد را که ایمان نمی آرد به پروردگار فبقول بعضهم لبعض  
 پس می گویند بعضی از آنجماع مرعنی را ایس قد نھا حکم و حکم ان نقتلوا احد ادره آیا نیست که به تحتین  
 نمی کرده است شما پروردگار شما یعنی دجال ازین که به کشید کسی را بی حکم او در غیر حضور وی فبقولون  
 به الي الدجال پس می برند این مرد بسوی دجال فاذا را الهومن قال پس چون می خیزد او را  
 مردی من می گوید یا ایها الناس هذا الدجال الذي ذکر رسول الله ای مردمان آگاه باشید که این  
 دجال است که یاد کرده و نشان داده است بمنبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم قال گفت آنحضرت  
 یار ادی فیما مر الدجال به پس امری کند دجال بخت پانده آن مرد در تقاضای منی گفته شکم بر زمین چنانکه  
 گناه کاران را ازای حسب الله تا بر توشان فیشیج پس حسب الله می شود فبقول خدا و شجوه پس می گوید دجال  
 بگریه و بزیاده و سر او را بشکیند فیوسع به سکون و او در تحتین سین از وسع او در بعضی نسخ فتح داد و تشدید  
 سن از توسیع نیز تمییز کرده اند یعنی پس فراخ و نرم کرده میشود و ظهور و بطه ضن باشت و شکم آن مرد  
 بزدن و برین وجه گفته شد شیح حینه مضارع مجهول است بمای موحده شده و واحد ماله از شیح  
 به منی که داندن جز بر اعرض و شجوه امری است از شیح به منی جراحت کردن در سر و این روایت  
 چنانکه در شرح مسلم گفته اصح است در روایت دوم آنکه فیشیج چنانکه گفته شد از شیح و شجوه نیز امر ازین  
 باب بود و این روایت را حمیدی در جمع بین الصحیحین آورده در روایت سیوم فیشیج و شجوه هر دو از شیح  
 به منی جراحت و در سر قال فبقول اما تو من بی پس میگوید دجال آیا ایمان نمی آردی تو من فبقول انت  
 المسيح الکذاب پس میگوید آن مرد توئی مسیح و دروغ گوی قال گفت آنحضرت فیومرید فیوشر  
 یا امیثا درین مفرقه حتی یفرق بین رجلیه پس امر کرده میشود یعنی امر میکند دجال بدو پاره کردن  
 و پراکنده کردن آن مرد پس دوباره کرده میشود دوباره از فرق سر وی تا آنکه دوباره کرده میشود میان هر دو  
 پای وی و میثا بکسر میم آمده و شره منی نشد نه و میثا نیز آمده است اشرا و الشبهة اشرا و شر و شرا  
 هر دو آمده و بالمشا ربون نیز آمده و منقح بهم و کسر و انار که مر قال ثم یشی الدجال بین القطعتین



القطعتين بستر مزدوجا لسان مزدوجا ثم يقول له قم بستر ميكويد باب علامات الساعة وذكر الدجال  
 دجال مر آن كشته را بر خيز فيستوي قائما پس بر خيز و راست مي آيد ثم يقول له انظر من بيني بستر ميكويد  
 مر آن مرد را آيا ايمان مي آرد مي بستر ميكويد آن مرد ما از ده ت فيك الابصيرة زياد انكر دم  
 يا زياده كره نشدم من و در كه ب تو بگر بصيرت و يقين را يعني باين كه زنده كر و ايندي تو مرا بعد از  
 مير ايندي يقين شد كه تو دجال دروغ گوئي و في الصراح الا زياد افزون كردن و افزون شدن قال ثم يقول  
 بستر ميكويد يا ايها الناس ان لا يفهل بعدني باحد من الناس اي مردان بدستي كه اين دجال نمي كند بعد از من  
 بيعي بكي از مردم يعني آنچه ميكند از قتل و احيا قال فياخذ الدجال ليله معه پس ميگيرد او را و دجال ناز و  
 كند او را و فقهيل صابرين رقبته الي ترقوته فصاحا و در بعضي نسخ فياخذني ضمير واقع شده پس كرو ايندو ميشود موضعي  
 كه ميان كرون دوست نا استخواني كه ميان شتر دوش دوست پس بپيخت چنانكه شتر بر دوش كارد نماند  
 فلا يستطيع اليه سبيلا نس نمي تواند بافت سوي قتل و ذبح و ي راه قال فياخذ بيده و در جليه پس ميگيرد و دجال  
 آن مرد را برود و دست و پاهاي آن مرد فيقفل فيه پس مي اندازد او را يعني در آتشي كه همراه دارد و فقهيل  
 الناس انما قلناه التي الكافر بس كان مي زند او را مردم كه نيز اخت گر سوي آتشي و اقبالا القى في الجنة  
 و دوي انداخته شده است گر سوي بهشت چنانكه گذشت كند او را و جنت است و جنت و دوي ناز فقال  
 رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم هذا الاظم الناس شهادة عند رب العلمين پس گشت آنحضرت  
 اين مرد بزرگترين مردم است از دوي شهادت نزد پروردگار جهانيان باغبانان كشته شدن او ياد اول اگر چه  
 بعد از ان زنده شد با اعتبار قصه ذبح كردن دوي اگر چه دوي مذبح شده و تواند كه مر او بشهادت حاضر آمدن و كواي  
 و اذن باشد و وحى تعالى و ايند اعلم رواه مسلم ۱۵۰۰ و عن ام شريك تخ شين كسر را اصحابه انصاويه است  
 و ام شريك ديگر است كه نيز گمانه است و دوي قرشيه عامره است از بنى لوى بن غالب و آنكه دو حديث فاطمه بنت  
 قيس در عدت واقع شده است اگر بر آنكه كه ام شريك انصاويه است و بعضي مي گويند قرشيه و امه اعلم قالت  
 قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ليعرفن الناس من الدجال حتى يلحقوا بالحيال هر آنكه بزرگتر مردم  
 از دجال تا آنكه لاجي و بيوسه شوند بگويد قالت ام شريك كنت ام شريك كفتن يار رسول الله فاني اعرب  
 يومئذ پس گمانا شدند در ان روز عرب كه گدايشان جهاد و راه خدا و فتح شريفه است از دين قال  
 فرمود آنحضرت هم قليل ايشتان در ان روز اندك باشند و رواه مسلم ۱۵۰۰ و عن انس عن رسول الله  
 صلى الله عليه وآله وسلم قال يتبع الدجال من يهود اصفهان پس دوي مي كند دجال را از قوم  
 يهود اصفهان كه شهر يست مشهور اند شهر نامي تخم و اصفهان بيا موده همچنان فادامه بگيرد و فتح نيز آيد و اين  
 مهربان است يعني لشكراي كه در انجا كن نودند يا آنكه چون نمرود سپاهي و در انجا كسي  
 كه در آسمان است بخواند در جواب دوي نويستند سپاهان آن كه با خدا جنگ كند كه في التمام حسن

بست لاجنفي حاكمي باي و در انصه مساهل بقرصه ادر بس جلد الكلام و اسرار علم

بسوی فرماید که بروی کند و جال را از یهود این شهر میخوان  
 الفاه غناه هزار کس علیهم السلاسه که بر ایشان طبابت نهاده باشد و این بر عادت یهود است که طبیبان  
 بر سر می پوشند و راه مسلم و بعضی از علما احتجاج کرده اند باین حدیث بر ذممه طبیبان و بآنچه روایت کرده  
 است از انس که وی جماع را دیده که بر ایشان طبیبان نهاده و شهادت اینها بر یهود خیر و معنی آن است که کسین  
 طبیبان به معنی پوشیدن سر بر و محمود است و مسنون و احادیث بسیار در آن از حضرت رسول صلی الله علیه  
 و آله و سلم و از صحابه رضی الله عنهم آمده اگر چه در وقتی شمار یهود بود و از کادانس آنرا می بین بود و یا از جهت  
 رنگ آنها که زرد بوده و محل خلافت در لیس طبیبان است به معنی پوشیدن سر بر داد انداختن طرفت آنرا  
 بر کف و آمد استیقع و قناع نیز گویند و متذکر آن گویند که آنچه از حضرت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم و صحابه  
 واقع شده مخصوص بوقت ضرورت است از گرمی آفتاب و مانند آن و نزد جمیع و علی الاطلاق جایز است  
 که اہبت و در حدیث آمده است که پوشیدن سر بلبابان که از دالسه عربست و استیقع لبه اہبان است  
 و در مدی و غیره از انس بن مالک آورده اند که گفته بود رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم که بسیاری  
 کرد قناع بوسه و بپانچان می نمود که جامه آدجامه زیاد قنعت و مراد از این جامه گوشه طبیبان است که بر سر می نهاده  
 در حدیث انس آمده که بود رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم که بسیاری کرد قناع را در ردایابی آمده که مفاد قنعت  
 نمی کرد قناع را از امام حسن بن علی رضی الله عنهما که دیدند او را که نمازی که آورد و حال آنکه مستیغ بود و قنعت  
 از وی در غیر حال باز نیز آمده و در حدیث دیگر آمده پوشیدن سر بلبابان در روز قنعت و در شب ذیبت و از  
 صحابه نیز قنعت آمده و آثار و اخبار و روی بسیار است ۱۶۰ و عن ابی سعید قال قال رسول الله صلی  
 الله علیه و آله و سلم یا قتی اللہ جال وهو محرم علیہ ان یدخل نقاب اللہ یدق می آید و جال و حال  
 آنکه دی حرام کرده شده است بروی در آمدن دایمهای مدینه مطهره و او نمی تواند و آید آنرا و نقاب بکمر نون  
 جمع نقب فتح نون و سکون قاف در اصل به معنی راه در کوه فیفوزک بعض السباغ التي تلی اللہ یدق  
 پس فرو و آید بعضی را مین شود و نهاده که متصل مدینه است و سبایح بکمر سق مہل دیبای موحده و خای  
 بنجمه جمع سبج فتح سین و سکون باز مین شود که نزد باید چیز را فخر ج الیید و جل پس یزدن می آید  
 بسوی دی مروی و هو خیر الناس و حال آنکه وی بهترین مردم است او من هیار الفاضل با گفت از  
 جماع بهترین مردمان است شک را وی اہبت و در بعضی حواشی گفته که آن مرد خضر علیہ السلام است  
 و الله اعلم فیقول اشهد انک اللہ جال اللہ جال فی حدیث رسول الله پس می گوید آن مرد گواهی میدهد که تو آن  
 دجالی که خرداد مار است بر خدا صلی الله علیه و آله و سلم حدیثه را و فیقول ان یتیم ان قتلت هذا ثم  
 احييته پس میگوید و جال با مردم که کرد او بند جزوید مرا که اگر بکشیم این مرد را بستر زنده کردیم او را  
 هل تشکون فی الامر یا شک می کنید و دشان من که من خدا یم فیقولون لا پس می گوید مردم

شک نمی کنیم اگر انجماء از اهل شقاوت اند که بوی گردیده اند. باب علامات الساعة و ذکر الدجال  
 و تبیین او کرده مراد حقیقت کلام است و الا به جهت خوف و دفع الوقت می گویند و تواند که مراد ایشان  
 بطریق توریه و کنایات هم شک و رکن نبوی باشد فافهم. فیقتله ثم یحیییه پس می کشد آن مرد را  
 بسوزند و بیکه داند او را فیقول پس می گوید آن مرد که بهترین مردم است و الله بها کنت فیک اشد  
 بعین قهقهه ایوم بخدا سوگند نمودم من در شان تو سخت تر و قوی تر از دوی علم و بصیرت از خود چنانکه  
 امروز یعنی امروز که امانت و احباب از تو دیدیم یقین من مکنذب تو قوی تر شد و خیانت شد به مشایخ علامت کذب تو که پیغمبر خدا  
 صلی الله علیه و آله و سلم بدان برداشته بود فیقول الدجال ان یقتله پس می خواهد دجال که بکشد آن مرد را  
 فلا یسلط علیه پس برگشته می شود و دست داده نمی شود و دجال را بر تنش آن مرد متفق علیه ۱۷۰ و عن  
 ابی هریر عن رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قال یأتی المسیح من قبل المشرق می آید  
 مسیح دجال از جانب مشرق همته المذیبة در حالی که قصد او در آمدن مدینه مطهره است حتی  
 یدخل دبر احدی تا آنکه نزد می آید بزرگوار که بر سره میل از مدینه است ثم تصرف الملائكة وجهه قبل  
 الشام بستر بر کرده اند فرشتگان دوی او را بجانب ولایت شام می رود آنجا و هناك یهلك و آنجا یعنی  
 در شام هلاک می گردد چنانکه گذشت که عیسی علیه السلام بآب که از قریات شام است او را می کشد  
 متفق علیه ۱۸۰ و عن ابی بکره عن النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال لا یدخل المذیبة رعب  
 المسیح الدجال در نمی آید اهل مدینه و او را نه می کشد ایشان ترس مسیح و جال لها یوم مثل سبعة ابواب  
 مدینه دارد آن روزی که دجال آید هفت و دوازده است علی کل باب ملکان بر او در و فرشته نگهبان اند  
 و در بانی می کشند و نمی گذارند او را که در آید رواه البخاری ۱۹۰ و عن فاطمة بنت قیس قرشیة فمریه  
 منسوب بفرین مالک بن النضر اخوت ضحاک بن قیس از مهاجر است اول بود خداوند جمال و عقل و  
 کمال و بود تحت ابی عمر بن حفص بن النخیر و چون وی طلاق داد آنحضرت او را برای اسامه  
 بن زید خواست و این حدیث در باب الله قهقهه کرده است قال سمعت منادی رسول الله گفت شنیدم  
 موزن پیغمبر خدا را صلی الله علیه و آله و سلم یدادی که ندای می کرد و او از بیدار باین کلمه الصلوة جامعة  
 نماز جمع کننده مردم است و این کلمه ایست که برای ترغیب و طلب نماز میگویند تا بیایند مردم و جمع شوند  
 چنانکه در نماز خسوف و کسوف در زمان شربص می گویند فخرجت الی المسجد پس بیرون آمدم من  
 بسوی مسجد فصليت مع رسول الله پس نماز که کردم باین مقرر خدا صلی الله علیه و آله و سلم فلما قضی صلواته  
 جلس علی المنبر پس چون تمام کرد آنحضرت نماز داشت بر منبر وهو یضربک و حال آنکه آنحضرت خنده  
 می کند فقال لیلزم کل انسان مصلاة پس فرمود باید که لازم گیر و هر آدمی جای نماز خود را و در آنجا که نماز  
 که کرده است نشسته باشد و بر نه خیزد ثم قال هل تدرون لم جمعتکم پسر فرمود آیا در می یابید که برای چه

[illegible]

در لباس حیوانی در آمد، قال فانطلقا سراعا گفت تبسم باب علامات الساعة و ذکر الدجال  
 داری پس رفتیم با شتابان به سوی دیر حتی دخلنا لدیون آنکه در آمدیم و در را فاذا فيه اعظم انسان ما  
 راینه قطعاً لباس ناگاه و دوی بزرگ و نهیب و فطیح تر آدمی است که نه دیده باشیم مادر در زمان ناضی  
 هرگز از دوی خلقت و اشد و ثاقا و سخت ترین انسانی که نه دیده باشیم از دوی بند و ثاق بگردان و فطیح آن چیزی  
 که یوی حکم بزند مجموعه هدایا الی عقیقه و دحالی که جمع کرده شده و بسته شده است دهنای او بسوی گردن دوی  
 ما بین رکبیه الی کعبیه بالحدید میان و دوز آنوی ادبهاشهای او بآهن قلنا و یلک ما انت گفتیم وای چه چیزی  
 تو اگر چه دانسته که از جنس آدمیان است اما چون بر صفتی دیدند برخلاف صفات آدمیان شک کردند و ماییت  
 وی که چیست قال گفت آن مرد قلنا و تم علی خبری تحقیق قادر و متکبر شده اید شما بر خبر من یعنی من خبر خواهم  
 داد شما را الحال خود دفاعی ما انتم پس خریدید مرا که شاید چه کسید و چه حال دادید ماییت ایشان  
 خود معاوم دوست که استند اما بمتابعت سوال ایشان او نیز از ماییت سوال کرد قالوا نحن اناس من  
 العرب گفت ما آدمیانیم از عرب که رکبنا فی سفینه بحریه سوار شدیم در کشتی و یائی فلعب بنا البحر شهر  
 پس بازی کرد و باموج و دریایا که آمد فلما لعلنا البحر یور پس در آمدیم این جزیره را فلما لعلنا ابداهل پس  
 پیش آمدند و ادب بهر سوی غلبه فقالنا انا الجماعه اعدوا الی هدا فی الدیور پس گفت آن دایه من  
 جاسوس خبر اام فمد کیند و بر دید بسوی این کس که در دیر است فاقبلنا الیک سراها پس دوی  
 آوردیم ما بر تو شتابان فقال اخبرونی عن نخل بیسان گفت آن انسان خبر دهد مادر از در خان خرمای  
 بیسان هل ثمر آیا میوه می دهد و بیسان ففتح موده و سکون مشا قریر ایست در شام و موضوعیت بهما و در  
 مشا رقی الا نوار گفته که بیسان و حدیث جسامه از بلا و حجاز است و بیسان دیگر در بلاد شام است  
 قلنا نعم گفتیم آری میوه می دهد نخل بیسان قال اما انها توشك ان لا ثمر گفت آگاه باشید بدوستی که این  
 نخل بیسان نزدیک است که میوه ندهند اشارت کرد بقریب قیام قیامت قال اخبرونی عن بحیره الطبریه  
 هل فیها ماء گفت خبر دهید مرا از دریاچه طبریه آیا هست در دوی آب و طبریه ففتح لاد با قصبه ایست از اردون  
 و طبرانی که از ایمه حدیث است مشوب با دست قلنا هی کثیره الماء گفتیم ما آن بحیره آب بسیار دارد و  
 قال ان ماءها یوشك ان ینفد گفت که آب دوی نزدیک است که برود و خشک گردد قال اخبرونی  
 عن عین زغر خبر دهید مرا از چشمه زغر ای چشمه دغین معجمه مفتوحه شهریت مهمون در جانب تبای  
 شام هل فی العین ماء آیا هست در آن چشمه آب و هل یزرع اهلها یماء العین و آیا زراعت  
 می کنند اهل آن بلد و آن آب چشمه قلنا نعم هی کثیره الماء و اهلها یزرعون من ماءها گفتیم آری  
 آن چشمه آب بسیار دارد و اهل آن زراعت می کنند از آب دوی قال اخبرونی عن نبی الامیین  
 ما فعلت گفت خبر دهید مرا از پیغمبر امیان یعنی عرب که چه کرد و این بر اعتقاد یعنی بود است که نبوت حضرت

سید المرسلین صلی الله علیه و آله وسلم اعتقاد دارند اما مخصوص باب علامات الساعة و ذکر الدجال  
 عرب دارند و این تحریف است از ان معون یون حضرت وی مبعوث بنادان و جاهلان ندانند که الله  
 قلنا قد خرج من مكة و نزل یثرب گفتیم ما به تحقیق بیرون آمد آن پیغمبر از مکة و نزل کرد و یثرب  
 که نام قدیم مدینه است قال اقاتله العرب گفت آیامقاته و کارزار کردند و یثرب عرب قلنا نعم گفتیم  
 آری مقاتله کردند و عرب قال کیف صنع بهم گفت چگونه منادی کرد وی با عرب فاجبرناه انه قد ظهر  
 علی من یلیه من العرب و اطاعوه پس خبر دادیم او را که آن پیغمبر به تحقیق غالب آمد و بر کسی  
 که متصل و نزدیک بود او را از عرب و اطاعت و فرمان برداری کردند آنها و اقال اما ان  
 ذلك خسر لهم ان یطیعوه گفت آگاه باشید بدو سنی که آن بهتر است مرا ایشان را یعنی اطاعت کردن ایشان  
 مراد از این اعتراف است از وی بفضل آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم بحکم اضطرار و از جت آنکه  
 بود مراد از این حال غرض در اظهار کفر و انکار دین پس پوشیده داشت یا مراد وی خیریت در دنیا  
 است وانی متخبر کم عینی انی انا المسیح و تحقیق من خبر دهم شما را از حال خود که من تحقیق سبیم  
 وانی یوشک ان یوذن لی فی الخروج فخرج و من فریب است که اذن کرده شود مراد بر آمدن پس  
 بر آیم فاسیر فی الارض پس سیر کنم در زمین فلا ادع قربة الا هبطت بها پس گذارم من هیچ دینی را  
 گار آنکه نزل کنم و فرد آیم او را فی اربعین لیلة در چهل شب غیر مکة و طيبة خرمه و مدینه و طیبه یکی از نامهای  
 این بلاد و مطهر و طیبه است و او را نامهاست متجاوز از صد بعضی از ان در اول کتاب جذب القلوب ثبت یافته  
 است و تیسردی از مدینه طیبه متبعض چنانست و نجاست نفس خبیثه اوست که حاجت غراین بلاد از وی منزه  
 مقدس خواهد بود و این لفظی اختیاری بر زبان وی جاری شده و احتمال دارد که آنحضرت یا او وی تبصر باین  
 اسم مناسب مقام دیده ذکر کرده باشد و الله اعلم همه محرمشان علی کلتا هما بکه و طیبه حرام کرده اند  
 بر من هر دو کلمات اردت ان ادخل و اخلد ائمتها بمرگه که خواهم که در آیم یکی را اذان دو موضع است قبلی  
 ملک بیده السیف صلتا پیش می آید مرا فرشته که در دست او ست شمشیر آینه و در قاموس گفته که  
 صلت شمشیر صفتش و فی البهرار صلت بفتح شمشیر زدن صلت به بالسیف ضرر بدیده یصل فی علیها باز  
 میدارد و اذان و ان علی کل نقب مدینة ملائكة یحرسونها بدو سنی که بر بردار از طیبه فرشتگانند که نگاهبانی  
 می کنند او را قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم و طعن به فی المبعوث گفت آنحضرت این کلمه  
 را از دین محض خود که در دست داشت در میزد و محضر بکسر میزد و کون خا و معجمه و فتح صاد مهمله خبر می کرد  
 در دست گیر او را آدمی و نامه کند بوی مثل عصا و عکاز و مانند آن هذ و طيبة هذ و طيبة یعنی  
 اجد یثرب این طیبه است صد بار که فرمود از جت ابتهاج و سرور و اظهار فضیلت و امتیاز وی از میان سایر  
 مواضع و بلاد الا هل کفتم حدیثکم آگاه باشید آیا بودم من که خبری را دوم شمارا باین خبر فقال الفاس نعم

گفتند آدمی خبری دادی ما را باین خبر الا انه فی بحر الشام باب علامات الساعة و ذکر الدجال  
 آگاه ماست که دجال در دریای شام است و یحیی الیمین با در دریای بین لابل من قبل المشرق با هو  
 نه بلکه از جانب مشرق می آید و یحیی دجال و مادر ما و زائد است و صله کلام است و نافی نیست که اقال  
 قاضی حیاض فی المساروق و غیبی در شرح این لفظ و اعراب آن و جمعی ذکر کرده با مثل مستند و آن را موی  
 ساخته است و او می پیدد الی المشرق و اسنادت کرد و آنحضرت بدست مبارک خود و یحیی مشرق چون حی  
 جل و علا قیام قیامت را مبهم گذاشته و به تعیین نبرد اده اوقات علامات آنرا متعین ساخته است  
 آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم مکان بند کردن دجال را درین اماکن نموده مردم به هم داشت با غلبه ظن در  
 آخر آن و آن نیز متعین نیست جز آنکه در آنجا نب است از غیر تعین موضعی مخصوص و این است منی فی دو  
 احتمال اول و اثبات ثالث که فرمود لابل من قبل المشرق و احتمال دارد که نزدیک میان این اماکن  
 به جهت انتقال وی باشد از بعضی به بعضی و الله اعلم و رواه مسلم ۱۰۲۰ و عن عبد الله بن عمر ان رسول  
 الله صلی الله علیه و آله و سلم قال رأیتني الليلة عند الکعبة آنحضرت فرمود دیدم من خود را در خواب امشب نزد  
 کعبه فرایت رجلا آدم پس دیدم مردی گندمگون را کاحسن ما انت راه من آدم الدجال هم چونکو ترین آنجیستند فی  
 تواز مردان گندمگون له لمة مر آن مرد را موی است نزدیک بدوش رسیده کاحسن ما انت راه من  
 الملام قد رجلا هم چونکو ترین آنجیستند فی تواز مویها بصفه مذکور به تحقیق شده که ده است آن مرد موی  
 را فیهی تقطر ماء پس آن مویهای چکه از وی آب کنایه است از غایت نصارت و نظافت متکفله علی  
 عواقب رجلین بیکه گنده بر دوشهای و مروی طوف یا البیت طواف می کند خانه کعبه را فسمالت من هلا  
 پس برسدیم که کیست این مرد فقالوا هذا المسيح بن مریم پس گفتند این مسیح بن مریم است قال  
 گفت آنحضرت ثم اذا انا بوجل جعل قطط بسمر ناکه من کزنده ام بر روی جنگه موی اهور العین  
 الیمینی که چشم راست کان عینه غیبه طافیه کوبا که چشم او انکو ر زاده ایست بر آید و بایی نور است  
 چنانکه که شست کاشبه من رایت من العباس باین قطن هم چون مشابیه ترین کسی که دیدی تو یا دیده ام من از  
 مردم رایت بر صیغه مخاطب و مشکلم برود و خنده اند باین قطن مراد همان عید العزی من قطن است که ذکر او  
 گد شست و کاف و کاشبه زائد است و اضعا یدیه علی مفکی رجلین یطوف بالبیت و در حالی که نهند  
 است بر دوش خود را و دوش و مروی طواف می کند آنرا و بخانه کعبه فسمالت من هلا پس برسدیم  
 کیست این مرد فقالوا هذا المسيح الدجال پس گفتند این مسیح دجال است متحقق علیه انجا شکل می  
 آرند که دجال کافر است او را با طواف چکار و جواب میگویند که این از مکار شغفات آنحضرت است  
 در و یا و تعبیرش آنست که آنحضرت را نمودند که روزی باشد که عیسی علیه السلام گردان بگردان برای  
 اقامت آن و اصلاح غل و فساد آن و دجال نیز گردان بگردان برای قصد افساد و اغایب آن کذا اقال

الطیعی یو شبیه نماید که کفار قریش در جاهلیت طوائف با مبالغهات الساعة و ذکر الدجال  
میگردید و پیش از آن که نبی کرده شوند از قرب سجد حرام اگر دجال نیز میکرده باشد مذکور چیست و نیز  
از بیجا جواز طواف کافر و خارج لازم نمی آید و نبی از طواف مشرک و خارج است فافهم و فی روایة قتال  
فی الدجال و در روایتی آمده است که آنحضرت صلی الله علیه و آله وسلم گفت در وصف صورت دجال  
رجل احمر جمیم نردی سرخ تن داد جعل الراس انکله موی سر او و عین الیهشی که چشم راست  
اقرب الناس به شیهة ابن قطن نزدیکترین مردم بوی از روی مشابہت این قطن است و ذکر و ذکر کرده  
شد حدیث ابی هریره که او شش اینست لا تقوم الساعة حتی تطلع الشمس من مغربها فی باب ملاحم  
در باب ملاحم که گذشته و منکر کرد نزدیک است که ذکر کنیم حدیث این هم که او شش اینست قام رسول  
الله صلی الله علیه و آله وسلم فی العباس فی باب قصة ابن الصیاد اذ شاء الله تعالی و این هر دو حدیث  
در مصابیح و در باب العلامات میں دی الساعه مذکور اند ۸۰ § الفصل الثاني \* عن فاطمة بنت قیس  
فی حدیث تمیم الداری از فاطمة بنت قیس و حدیث تمیم داری که تم از فاطمة بنت قیس که بر دایت مسلم  
گذشت بجای فلقتهم ذابة اطلب الی اخره در روایت این داد از فاطمة مذکور این چنین آمده که قالت گفت  
فاطمة قال گفت تمیم داری فاذا انابا مرارة نجرها پس ناگاه من مرقون یا زنی ام که می کشد موی  
خود را از درازی قال گفت تمیم داری ما انت جیستی تو و کسی قالت گفت آن زن انا الجساسة من جساسه  
ام که خرا می زنم بدجال اذهب الی ذلك القصر بر دینان شب آن قصر که می بینی فاتیمة پس آدم آن  
قصر را فاذا ارجل نجر شعرة پس ناگاه و بر من قصر موی است که می کشد موی خود را مسلسل فی الاغلال  
بند کرده و بسته شده است در غلها ینز و فیما بین السماء والارض می جنب و اضطراب می کند در میان آسمان  
و زمین فقلت من انت پس گفتم کیستی تو قال انا الدجال گفت من دجالم ذکر کردن آن این خود را با اسم دجال از  
جست تعیین تر خود است با اسم نامر که چه به جت اشتقاق اصل لفظ حقات نفس لازم آید یا تو اند که آنحضرت  
ذکر دی باین اسم کرده باشد نقلاً یا بمعنی رواه ابوداود آنکه مخالفی که درین دو حدیث واقع شده آنست  
که در آنجا جساسه را دایه گفته که معرفت عام و در چهار پایه مستعمل است و اینجا امرا خوانده جواب می گویند  
بآنکه شاید که دجال داد و جاسوس باشد یکی دایه و دیگر امرا و آنکه دایه در اصل وضع لغت به معنی جنبه و بر زمین  
است و تخمین بر چهار پایه بحسب عرف عام است و در قرآن مجید استعمال دایه بمعنی لغت بسیار آمده  
است و این معنی شامل است امرا را و آنکه احتمال دارد که جساسه شیطان باشد که متمثل می شود به صورت  
که خواه و این احتمال قریب تر و وجیه تر است و الا تحسب احبای عالم از دایه یا امرا بعید است مگر آنکه مراد  
احباب مراکب باشد که در نواحی می گذرند و الله اعلم و مخالفی که درین دو حدیث باین وجه نیز است که سایل  
و مخاطب دو حدیث مسلم جماعه اند که تمیم داری در میان ایشان بود و درین حدیث سوال و جواب



جواب مخصوص به تمیم داری داشته و این مخالفت تواند که سائل جماع باشند. باینعلامات الساعة و ذکر الدجال  
 و چون تمیم داخل است نسبت سوال بوی نیز جایز است یا سائل وی باشد نسبت آن جماع نیز درست  
 است چون یکی از جماع گادی کرد نسبت آن کار جماعی کند بر طریقه قول مردم قبله بوفلان ۲۳ و عن  
 عبادة بن الصامت عن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال قلت آنحضرت انی حدثکم عن  
 الدجال حتی عشتیت ان لا تعقلوا شیء فرادتم شمار از دجال خرابی متعبد و پراکنده مانا که ترسیدم که  
 مبادا که تعقل نکنید و تفهیمد حقیقت حال او را که سب او را و مشتبه شود بر شما حال او پس باید که تعقل بکنید  
 و تفهیمد و مشتبه نگردد بر شما بعد از آن بیان کرد حال او را تا تفهیمد بقول خود آن المسیح الدجال قصیر دجال کوتاه  
 قد است اگر چه جسم و عظم و بطین است اقصی بقدریم حابر جیم آنکه دو وقت زاده قرن هر دو بای وی از  
 یکدیگر دور افتد در قاموس گفته آنکه صد و نود سن او در مشی نزدیک افتد و باشت نهاد و در جعد جعد موسی  
 اعوز کور مطوس العین شود و سوار گردد شد چشم لیست باقیمه و لا یحضره بقدریم جیم بر حایضه  
 باند بر آینه است چشم او نه بست و بدرون فرو رفته وجه تطبیق بیان احادیث که بعضی دلالت دارد بر  
 توفیق بعضی بر طمس باقیها مکتوب است فان البس هلیکم پس اگر التباس و اشتباه کرده شود بر شما یعنی  
 در حال او شبهر را باید فاعلموا ان ربکم لیس با عود پس بدانید و این مقدمه مستخضر دارید که بر و در گذار  
 شما تالی شده که نیست رواه ابو داود ۳۰ و عن ابی عبیدة بن الجراح قال سمعت رسول الله صلى  
 علیه وآله وسلم رواه است از ابی سعید بن الجراح که از صحابه عظام و عشره مبشره و ائمه این امت است  
 گفت شنیدم آنحضرت را یقول انه لم یکن نبی بعد نوح می گفت بدستی که شان اینست که نبود هیچ  
 پیمبری بعد از نوح الا قد انذر الدجال قومه که آنکه تحقیق تر سایده است آن پیمبر از دجال قوم خود  
 را و به تحقیق که شست که نوح نیز ترساید است از وی قوم خود را پس مراد بقول او بعد نوح بعد از انداء  
 نوح است نه بعد از وجود نوح و انی انذرکم و بدستی که من می ترسم شمار از وی قو ضحکه لفا پس وصفت کرد  
 و بیان کرد آنحضرت حال دجال را برای ما قال لعله سیدر که بعض من زانی فرمود شاید که نزدیک بود که در یابد او را  
 بعضی از آن کسان که دیده است مرا اوسمیع کلاسی یا شنیده است کلام مرا یعنی رسیده بوی خبریکه من داده ام از وی  
 اگر چه بعد از طول زمان باشد یعنی وجود و خروج وی متیقن است و وقت آن مبهم اگر چنان باشد که  
 بعضی اصحاب من در یافتن می تواند الا و دیگران که بعد از ایشان بیایند البته خواهند دید و چون خبر مرا که از وی  
 داده ام شنیده باید که بر قیمن خود باشند قالوا گفته صحابه یا رسول الله فکیف قلوا بعدا یومئذ پس  
 چگونه باشد و لهای ماری که در بایم او را قال مثلها یعنی الیوم فرمود چنانکه است و لهای شما امروز  
 او خیر یا بهتر ازین باشد یعنی هر که ایمان ثابت و مستقیم است دل او ثابت است و هیچ اندیشه نیست  
 چنانکه آآن منکر است او را در آن زمان نیز منکر خواهد بود و باک منکر تر که به معایزه احوال او را خواهد دید



يزيد قالت كان النبي صلى الله عليه وآله وسلم في بيتي باب علامات الساعة وذكر الدجال  
فلما ذكر الدجال اسما بنت يزيدى كويد ك بود آنحضرت و دخانه من بس ياد ك و دجال را فقال ان بين  
 يد يه ثلث سمين بس گفتم كه پيش از بر آمدن وى سه سال يا شهر مئة تمسك السماء فيها ثلث  
 قطرها سالى است كه باز مبداء آسمان در آن سال و دواك باران خود را و الارض ثلث بساتنها باز  
 مبداء و زمين دو دانك و مبداء نهاى خود را و الثانية تمسك السماء ثلثى قطرها و الارض ثلثى بساتنها  
 و سال دوم باز مبداء آسمان چهار دانك باران خود را و زمين چهار دانك روئيدنى خود را و الثالثة تمسك  
 السماء قطرها كمله و الارض نباتها كمله و سال سوم نگاه مبداء آسمان باران خود را تمام و نگاه مبداء  
 زمين روئيدنى خود را تمام فلا يبقى ذات ظلف و لا ذات ضر من البهايم الا هلك بس ياتى نى ماند  
 خدا دهم شكافه از حيوانات ممتد گاد و كوفتمند و آمو دماند آن و خدا دند ان از دوش چهار پايها گر آنكه  
 هلاك گر دو ظلف كسر غلام بر پايها و گاد و گوسهند و آمو اطلاق كنند چنانكه خف بضم خا و شتر و حافر و هم  
 اسب و مانا گر ادا بطلاق حيوانات است يعنى پنج حيوانى بر وى زمين به جمت قحط سال زنده نماند  
 و ان سن اشفاق و در رستى كه از سخت ترين قه دجال انه ياتى الاعرابى اينست كه دجال مى آيد باده  
 نشينى را كه علم و عقل ندارد و فيقول ارايت ان احييت لك اهلك پس مى گويد بآن اعرابى خرد مرا  
 كه اكر زنده كرد انم برهمنى تو شتران ترا الست تعلم انى ربك آيا نمى تو كه مبداء انى كه پروردگار تو ام  
 فيقول بلى پس مى گويد اعرابى آرى مى دانم كه تو پروردگار منى قيمثل له بس تمثيل و تصوير مى كند دجال  
 بر اى اعرابى دور بعضى نسخ يمثّل له الشياطين چنانكه در آب و اخ مذكور است فتحو اهلك مانند شتران  
 اعرابى كاهن ما يكون ضر و عا لىچو بهترين آنچه مى باشد ابل از وى پسانها و اعظمه اسمة و بزرگترين  
 آن چرمى باشد از وى ساهها قال گفت آنحضرت و باقى الرجل قدمات اخوه و مى آيد دجال مردى را  
 كه مرده است به تحقيق برادر او و مات ابو و مرده است پدر او فيقول ارايت ان احييت لك اباك و  
 اعماك پس مى گويد دجال با اعرابى خبر ده مرا اكر زنده كرد انم براى تو پدر و برادر ترا الست تعلم انى ربك  
 آيا نمى انى تو كس من پروردگار تو ام فيقول بلى پس مى گويد اعرابى آرى مى دانم كه تو پروردگار منى قيمثل  
 له الشياطين بس تصوير مى نمايد مرا اعرابى داشت باطن انجا لفظ شياطين در همه نسخ مذكور است فتحو ابيه  
 و فتحو اخيه مانند پدر او و برادر او و دين اى رست كه آنچه نموده مى شود از ابل و برادر و پدرشالى و خيالى است  
 كه شياطين بدان صورت مى بندند و تمثيل مى شوند نه حقيقت آن قالت گفت اسماء بنت يزيد كه را وى اين حديث  
 است ثم خرج رسول الله يستريح بر دن رست پيغمبر خدا از مجلس صلى الله عليه وآله وسلم لحاجته  
 براى حاجتى كه داشت ثم وجع يستريح باز آمد بمجلس بعد از قضائى حاجت و القوم في اهتمام و غمهما  
 حله ثم و حالانكه صحابه و هم دهم بودند از آنچه خبر داد ايشان را از حال دجال قالت فاخذ بالمعتمى الباب پس

گرفت آنحضرت هر دو طرف در را هم چسبنه و افغان است در نسخ باب علامات الساعة و ذكر الدجال  
 مشقات معاصج و در حاشی نوشته اند که لحمه بطح لام و سکون حاء مهمله و مهم مقصوره معنی جنت و جانب و در  
 صحاح و قابوس و کتب دیگر لحمه باین معنی ذکر کرده اند و طبعی گفته صواب لجفتی الباب بحکم مکان حاء و با  
 بدل میم و در کتب لغت بحقه بحکم و طایفه معنی عباد و باب آمده و البجات بر حواصب چاه و گویند فقال مهمهم  
 اسماء پس گفت آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم چیست حال و شان تو ای اسماء مهمهم فتح مهم و سکون فاء فتح یا لحمه  
 باینه است. معنی استنهام اسی ماحاک و ماشاک قلت گفتم من یا رسول الله لقد قلت ان الله قد قتل الدجال فقال لا والله  
 لا یحقین کشیدی و بیرون آوردی و لهای مار ایا و گردن این صفت که و جارا کردی قال گفت آنحضرت ان  
 یخرج و انما حی اگر بیرون آید و من زنده باشم فانا حیی حیة پس من حجت کند و ام و ابرام دهند و  
 او بر و الا و اگر من زنده باشم فان ربی خلیفتی علی کل مؤمن پس پروردگار من عاینه من و وکیل  
 منست بر هر مسلمان و وی عز اسماء حافظ و حامی و متولی امر ایشان خواهد بود و فقلت پس گفتم من یا رسول الله  
 والله اننا لنعین عیبتنا فما نعینہ حتی نجوع بعد انما کذب و سنی که ما را آئینه ساخته و مهبی می کنیم خیر  
 خود را پس نمی توانیم که مان بزم نا آنکه کر سندی ما نیم از جنت غم و هم عظیم که کشیده و بیرون آورده  
 است و لهای مار از ذکر دجال فکیف بالموءمنین یومئذ پس چگونه بود حال مسلمانان که در زمان او  
 مشند و چه غم و اندوه بر حال ایشان مستولی باشد و مانع آید از تهیه اسباب اکل و شراب قال گفت  
 آنحضرت یجیزهم ما یجیز اهل السماء من التسمیع و التقدید پس کنایست می کند مومنان را که در زمان  
 او اند و چیزی که کنایست می کند اهل آسمان را از فرشتگان از تسمیع و تقدیر پس یعنی حق تعالی صبر و نسی  
 می دهد ایشان را بر کت تسمیع و تقدیر پس یا معنی آن بود که ما خیر می کنیم پس کر سندی می شویم از جنت  
 تاخیر خیر و طبیعت انسان در کر سندی تابا این حد است و این معنی انسب است بقول او یجیزهم  
 ما یجیز اهل السماء پس چه حال بود آن کسانی را که در زمان دجال باشند از مسلمانان و چیزی می نمایند  
 که بخورند چگونه صبر کنند بر عدم غذا پس فرمودند ای ایشان در آن روز تسمیع و تقدیر پس یو و چنانکه غذای  
 فرشتگان آسمان تسمیع و تقدیر پس است و شاید که اصحاب این سخن و ابعاد ازین مجلس آمده عرض کرده باشند  
 و لیکن ظاهر مستثنای کلمه فادور نقات ناظر با اتصال این قول است بشدن خبر دجال در مجلس پس آنچه  
 گفت از قصه عجیبین و جوع از زمان آئینه گفت قافهم رواه احمد بن عبد الرزاق ۲۰ الفصل الثالث  
 عن المشیة بن شعبه قال ما قال احد رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم عن الدجال گفت منبر  
 بر سید نبی کی آنحضرت را از احوال دجال اکثر مما عايناه من قبلنا من انبياء و انما یجبر سیدم من او را و انه قال  
 لی ما یضرک و بد رستی که آن حضرت گفت مرا زیان نمی کند ترا یعنی گمراه نمی سازد ترا دلطف و حمایت الهی  
 کنایست می کند ترا قلت انهم یقولون ان معه جبل عظیم و نه ساء گفتم من که مردم می گویند که با وی کوهان است

است و جوی آب است پس یکی اگر گرسنه شود تشنه گردد و حال با مضطراب باب قصه ابن حبیاد

کشد چاکر کند قال هواهون علي الله من ذاك گفت آنحضرت دجال خوار تر است بر خدا از بن که بر خدا کند بر دست ادا نشان این امور حقیقه و آنچه ظاهری شود بر دست او سحر باطل و صودهای بی حقیقت است و او را قدرت نیست بر اضلال و تشکیک مومن که یقین دارد در دین بلکه هر چه می بیند از وی از خود اوق موجب زیادت یقین می گردید که بگوید و عن ابی هریره عن النبی صلی الله علیه و آله وسلم قال یخرج الله جال علی حمار اقمه یرون می آید دجال بر خر سفید و در قاموس گفته

که قمره و کاک بابل بسبزی یا سرخی که در وی تیرگی است ما بین اذنیه سجعون یا عا مسامت میان دو گوش او پنهان است و باغ درازی آنچو میان هر دو ذراع و میان هر دو دست باشد فی الکمرح باغ و بوع یضم قلاج رواه البیهقی فی کتاب البعث و المشرق باب قصه ابن حبیاد و او را این صیاد نیز گویند و نام وی صافست و بعضی گویند عبید الله و وی از یهود مدینه است و بعضی گویند ذخیل بود میان ایشان بود و وی جزیری از کفایت و سحر و مجل امروزی آنست که وی قند بود که سبزه و منمنی گردانیده شده بود و وی موسلمان و احوال وی مختلف فیه است و صحابه را نیز در وی اختلاف بود پس بعضی بر آنند که وی دجال مہود بود که در آخر زمان بر آید و مردم را گمراه گرداند و اکثر بر آنند که این نه آنکس است و لیکن از جمله دجالان است که باعث قتل و فساد و ضلال و اضلال اند چنانکه در جرأه است که درین است دجالان باشند که گمراه و گمراه کنندگان باشند و دلیل این ظایفه آنست که وی در اول اگر چه کاهن و ساحر بود و لیکن در آخر اسلام آورد و او را فرزندان شدند و وی در که مدینه می بود و دجال کافر باشد و او را فرزندان نباشند و از او آمدن که مدینه منموغ بود و بعضی بر آنند که وی دجال مہود بود و کفر و م اولا و مدخ اذ در آمان که مدینه و علامات و صفات ویکه در شان دجال در و دیافه در وی موجد دینو آن احوال دجال است بعد از خروج اما استدلال بدیث تمیم واری بران نام تمام است و با بحمله حال وی بهم است و بران حضرت نیز درین باب وحی نشده و بهم داشت چنانچه از احادیث باب معلوم گردد و الله اعلم الفصل الاول عن عبد الله بن عمر بن الخطاب رضی الله عنهما انطلق مع رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم فی رهط من اصحابه رضی الله عنهم قبل ابن حبیاد و اینست از ابن عمر که عمر رفت همراه آنحضرت در که وی از اصحاب آنحضرت بجانب ابن حبیاد حتی وجدوه یلف مع الصبیان تا آنکه یافتند او را که بازی می کند با کودکان فی اطعم یعنی مغالطه تضمین قمر و هر بنای مرتفع و هر حصن یعنی تجارت جمع اطام و اطوم و بنی مغالطه التخمیم و تخفیف عن محمه نام قومی است از یهود و قد قارب ابن حبیاد یوم مثل التلم و حال آنکه تحقیق نزدیک رسیده بود این صیاد و دران وقت بلوغ را قلم یسحق پس خبردار نشد این صیاد و آمدن آنحضرت و اصحاب وی حتی صاحب رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم ظاهره بید

\* باب قصه ابن حبیاد \*

\* الفصل الاول \*

تا آنکه زود آنحضرت پشت ابن صیاد را بست خود ثم قال اتشهد انی  
 رسول الله پسر گفت آنحضرت آیا گوی می دینی که من پیغمبر خدا یم فتنظر الیه فقال پس نگاه کرد و ابن  
 صیاد بسوی آنحضرت پس گفت اشهد انک رسول الامیین گوی می دهم که تو پیغمبر ایمانی یعنی عرب  
 چه اکثر از ایشان خوانده و نویسنده نباشند و این با اعتقاد بعضی یهود است که رسالت آنحضرت را منکر  
 نشود و لیکن مخصوص به عرب دارند و این سخن وی از قبیل اباطیل است که شیطان بگمانان القامی کند  
 و متناقص است چه نبی صادق باشد و چون آنحضرت صلی الله علیه و آله وسلم و دعوی نبوت عام کرد و تخصیص بعرب  
 باطل باشد ثم قال پسر گفت ابن صیاد آنحضرت اتشهد انی رسول الله آیا تو گوی می دینی که من پیغمبر  
 خدا ام فر صه الفی صلی الله علیه و آله وسلم پس رسم چسپانید آنحضرت اعضاء ابن صیاد را بر همدیگر  
 و استوار گرفت او را در ص. فتح را و صا و صما استوار کردن و بر رسم چسپانیدن و و چیز را و بناء مخصوص  
 بنیاد استوار را گویند و بعضی روایات فرفضه النبی بناء و ضا و بنجه نیز آمده یعنی ترک داد و بنا کرد  
 او را و ترک داد سوال کردن او را از اسلام از جهت عدم نفع و تأثیر دینی ثم قال پسر گفت آنحضرت  
 امنت بالله و بر سله ایمان آوردیم بخدا و پیغمبران او و این حسن ادب است و در روایات دیگر وی از جهت  
 عدم احتیاج به تضرع رو و انکار و ظهور و بطلان دعوی وی و درین نوع تنکیت و امکات است مراد را و بعد از  
 ظهور حقیقت حال تضرع کرد و بر روایات دیگر او را بقول خود اعضاء فلن تعد و ولدک و این ادخل  
 است و در زجر و منع ثم قال لابن صیاد ماذا اتربی پسر گفت آنحضرت باین صیاد بقصد کشف و امتحان  
 حال دینی نا ظاهر گردانید و دعوی رسالت وی را همه آیا چه چیزی مبنی تو قال یا تسمی صا دق و کاذب  
 گفت ابن صیاد می آید مرا گاهی شخصی راست گویند که می آرند از من خبر راست و او گاهی شخصی دیگر  
 دروغ گویند که می آرند خبر دروغ را یعنی بعضی خبر راست می آید و بعضی دروغ می آید چنانکه عادت  
 گاهنان است که شیاطین القامی کنند بر ایشان خبر راستی راست و دروغ را قال رسول الله گفت پیغمبر خدا  
 صلی الله علیه و آله وسلم خلط عليك الامر تخایط و تلبیس کرده شد بر تو حال تو می آید ترا شیطان که  
 خلط می کند آنرا و باین ظاهر شد دعوی بطلان رسالت از وی چه رسول را خبر کاذب نباید و وی بزبان خود بدان  
 اعتراف کرد و این حال گاهنان را باشد پیغمبران را قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم بعد ازان  
 گفت آنحضرت بقصد امتحان و تحقیق سحر و کلمات و توطی حال وی انی خبیات لك خبیاً بدستی که سن پوشیده  
 ام و پنهان داشته ام برای تو امری پوشیده را خبی بر وزن قبیج و خبیته بر وزن قصیحت و خبی بر وزن صعب  
 امری پوشیده را گویند و روایت در حدیث خبی است و خبی نیز روایت آمده چنانکه در قول شی سجانه  
 وهو الذی یشرح الخباء فی السموات و الارض مراد بخیاء سموات با بدان است و بخیاء الارض نبات  
 و خباء له یوم تأتي السماء به خا و خا می بین و پوشید آنحضرت از برای اداین آیت را که در وی ذکر

دغان است فقال هو المداخ پس گفت ابن صیاد آن جنی دخی است و دخی بضم  
 وال و فتح آن معنی دغان آید پس یافت وی ازان جنی مگر یگان لطیفی ناقص می آنگاه تمام آیت در بابت این نیز بر  
 عادت گاه نیست که شیاطین کلمه را از کلمات در دیو و دیابیشان القا کنند و احتمال دارد که آنحضرت یا بعض اصحاب  
 آهسته بدان زکام کرده باشند پس شیطان آبراشبیده و بر وی القا کرده فقال احسب فلن تعد و قدرک  
 چون ظاهر شد که حال وی حال گاهنان است که بعضی خبرهای ناقص یا تلقای شیاطین در یابند پس گفت آنحضرت  
 و در شو پس دو پس تجاوز نمی توانی کرد قدر خود را و در نمی گذاری از حد و مرتبه خود که حد قدر و مرتبه گاهنانست از  
 اظهار بعضی از خیالات ناقص و نام و و عوی کن نبوت را که آن نه حدتست و احسب کلمه زجر و استهانت  
 است که برای راندن یک دخی که گویند تا نزدیک مردم نیاید و اینجا نکته لطیفی است که بعضی شرح گفته اند  
 که اخبار و اخبار آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم این آیت را اشارت است بآنکه دجال و اعیسی علیه السلام  
 بکشد نزدیک مگوی که نام وی جیل دغان است و این بنا بر ظن و جا لیت اوست و تقریرش است  
 بقتل وی قال گفت عمر یا رسول الله اتاذن لی قیه اضرب عقه آیا و ستود می و می مرا و دشان این  
 صیاد که بزخم گردن او را قال بن رسول الله گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم ان یکن هو  
 لا تسلط علیه اگر باشد این صیاد و جال فهو و سبط گردانید و بر گاشته نمی شوی تو بروی و نمی توانی کشت او را  
 زیرا که کشته اید و اعیسی است علیه السلام و ان لم یکن هو و اگر نباشد وی دجال فلا خیر لک فی قتله پس  
 نیست یکی ترا در کشتن وی زیرا که وی ذمی است و از یهود است که اهل ذمه بوده اند و درین  
 وقت وی ناله یزید و قال ابن جمر اطلق بعد ذلك رسول الله گفت ابن عمر مدت بعد ازان پیغمبر  
 خدا صلی الله علیه و آله و سلم و ابی بن کعب الا قصاری دانی بن کعب نیز همراه آنحضرت بود و عثمان  
 النخیل التي فیها ابن صیاد و رحالی که قصد می کتد و در خان فرما که در وی ابن صیاد می بود و فطلق رسول  
 الله پس در اسناد پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم یتقی یتقی و النخل پناه می جوید شاخهای خرما  
 و هو یتقل ان یسمع من ابن صیاد شیاً قبل ان یراه و حال آنکه آنحضرت طالب می کند پنهانی و پوشیده که  
 بشود از ابن صیاد سخنی را پیش از آنکه بیاید و او خن و در اصل قریب و خداع و ادب و ابن صیاد  
 مضطجع علی فراشه و حال آنکه ابن صیاد بر پهلوانان و است بر جامه خواب خود و فی قطیقه پیچیده و در چادر می  
 له فیها زمره مرا بن صیاد را در آن قطعه زمره است به در زای معجم کلام پنهانی که فهمیده نشود و در مردم  
 بد و اهل نیر و است یمنین معنی قرات ام ابن صیاد الغبی پس دید مادر ابن صیاد پیغمبر را  
 صلی الله علیه و آله و سلم و هو یتقی یتقی و النخل و حال آنکه آنحضرت پناه می جوید پنهانی می گردد و شاخهای  
 خرما فقال ای صاف و هو اسمی پس گفت مادر ابن صیاد را و اندا کرد او را ای صاف و صاف نام ابن صیاد  
 است هذا محمد ابن محمد است و حاضر است فقهایی ابن صیاد پس باز آمد ابن صیاد از آن

کلام پنهانی که می کرد و خاموش گشت قال رسول الله صلى الله عليه باب قصة ابن صياد  
و آله وسلم گفت آنحضرت لوتر گفته بین اگر می گذاشت ماد و اد و خبر نمی کرد و می حقیقت حال خود را  
یعنی جزئی از وی بوجود می آید که بدان حقیقت حال وی ظاهر می گشت که حبیب قال عبد الله بن عمرو فام  
رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم في الخاس گفت ابن عمر با سناد آنحضرت در مردم یعنی خطبه خواند  
فائز علی الله یما هو اهله پس تا که در حد ایا بخود می تنالی اهل و سر داد آنست ثم ذكر المذجال پس  
ذکر کرد و جال را و احوال او را یا با احتمال آنکه ابن صیاد و جال است با ترتیب نه گری و اوصاف او  
به بعضی صفات وی دجال را یاد کرد و احوال او را اعلام فرمود فقال انی انذركم و پس گفت بدستی  
که من می ترسم شما از وی و ما من لبي الا وقد انذركم و نیست هیچ پیغمبری مگر آنکه حال آنست که  
به تحقیق ترسانیده است از وی قوم خود را القد انذركم قوم به آئینه به تحقیق ترسانید نوح قوم خود را  
از دجال و لکنی ما قول لكم فيه فولا لم يقله نبی لقومه و لیکن من می گویم مر شما را در باب دجال سخن  
و نشانی که نگفته است آنرا هیچ پیغمبری مر قوم خود را تعلمون انه اعور می داند که ذی الخواست  
و ان الله ليس باعور و درستی که الله سبحانه و تعالی اعور نیست از جهت تنزه و تنالی از طایفه عین بهر تعالی  
لا می کرد و می متفق علیه ۲۶ و عن ابی سعید الخدری قال لقيه رسول الله صلى الله عليه وآله  
وسلم و ابو بكر و هو یعنی این صیاد فی بعض طرق المداغة ملاقات کرد و ابن صیاد را آنحضرت را ابو بکر و عمر رضی  
الله عنهما در بعضی راههای مدینه فقال له رسول الله وس گفت او را پیغمبر خدا اصلی الله علیه و آله و سلم  
اتشهد انی رسول الله آیا گواهی میدی تو که من پیغمبر خدا یم فقال هو اتشهد انی رسول الله پس  
گفت وی یعنی ابن صیاد بنمر آنحضرت را آیا گواهی میدی تو که من پیغمبر خدا یم فقال رسول الله صلى الله  
عليه و آله وسلم امنت بالله و ملا یکتبه و کتبه و رسله ایمان آورد و مردم بخدا و فرشتگان وی و کتبهای وی  
و پیغمبران وی چنانکه سابق که شست از قول وی امنت بالله و بر سه ماذا انری چه خبر می بینی تو ابن صیاد  
قال انی هو شاهلی الماء گفت می بینم تختی بر آب فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا اصلی الله  
عليه و آله و سلم تری عرش ابلیس علی البحر می بینی سریر ابلیس را بر دریا چنانکه در اول کتاب در  
باب الوصوه گذشت که ابلیس می بند سریر خود را بر آب و می فرستد و چای خود را که در فتنه می اندازد  
مردم را قال گفت آنحضرت و ما تری و دیگر چه می بینی قال گفت ابن صیاد اری صادقین و کاذبان می بینم  
و مردم است که او را که فی آرنه خبرهای راست را و دیگر دروغ کو را و کاذبین و صادقانی می بینم  
و دشمن دروغ کو را و دیگر راست کو را این یا از قبیل شک را وی است که آنچنان گفت با این چنین  
و احتمال داد که شک هم از ابن صیاد باشد که گفت آنرا می بینم یا این را و این ادخلی است در خاطر و احتمال  
نمودی که عزم نداده و شان او بر وجه انتظام و استقامت نه ناگهی آنچنان می بینم و گاهی این چنین فقال



فقال رسول الله. پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه وآله وسلم ایس علیه باب قصة ابن صياد  
 قد عوه خطا وليس كرهه. شده است گاد بروی پس بگذاورد او را رواه مسلم ۳۰۶ و عند ان ابن صياد  
 سال النبي وسم از ابو سعید خدری است که ابن صياد پرسید پیغمبر خدا صلی الله علیه وآله وسلم  
 عن قربة الجنة از خاک بهشت که بر چه صفت و کیفیت است فقال در مکه بیضا محك غالص فرمود  
 خاک بهشت در سفیدی و زردی بر صفت دو که سفید است و در که لفتح دال و کون داد فتح میم آرد سفید  
 دو بار بخم که بیاض و مغز آرد است پس توصیف به بنابر و ج تا کید است و در طیب و خوش بوی مانند  
 مشک نالغص است رواه مسلم ۳۰۶ و عن نافع قال لقی بن عمر ابن صياد فی بعض طرق المدينة  
 گفت نافع که ملاقات کرد ابن عمر ابن صياد را در بعضی از راههای مدینه فقال له قولا اغضبه پس گفت  
 ابن عمر مر ابن صياد را بخنی که در غضب آورد او را فانتفخ حتی ملأ السکة پس دم کرد و اما سید  
 ابن صياد تا آنکه بر کرد و کوبه را فدخل اذن هم علی حفصة پس در آمد ابن عمر بر ام السومنین خنصره که  
 خواهر او و در غنی است غنا و قد بلغها تحقیق رسید و بود خنصره را خبر و در غضب آورد و ابن عمر ابن صياد را  
 فقالت له رحمك الله ما اردت من ابن صياد پس گفت خنصره ابن عمر را در حسرت کند ترا نه ای  
 تعالی به خواستی تو از ابن صياد که در غضب آوردی او را اما فقلت ان رسول الله صلی الله علیه  
 وآله و علم قال یا بنیة انی تو که آنحضرت گفته است انما یخرج من غصبة یغضبها یرون فی آید و حال  
 گوارا جنت خشمی که می کند آنرا و این منع خنصره ابن عمر را بجهت احتمال و امکان آن بود که ابن صياد و حال  
 باشد بایست اعتماد و جرم مردم بدان بود و الله اعلم رواه مسلم ۳۰۶ و عن ابی سعید الخدری  
 قال صحبت ابن صياد الی مکه ابو سعید خدری می گوید صحبت داشتم ابن صياد تا آنکه یاد و حال که ستود بودیم  
 بکه فقال لی ما لقیته من الناس پس گفت مرا این صبا و چه جزو محنت را پیش آمد من دیدم از مردم  
 یزعمون انی الدجال گمان می برند و یای گویند که من دجالم السبت سمعت رسول الله آبانستی تو ای  
 ابامینه که شبیه پیغمبر خدا صلی الله علیه وآله وسلم يقول که می گفت انه لا یولد له بدستی که شان  
 این است که زاید نمی شود و مرد دجال را اینی او را ولد نمی باشد و قد ولد لی به تحقیق زاید شده است  
 فرزندان برای من ایس قد قال هو کافر آیا نیست که تحقیق گفته است آنحضرت که دجال کافر است  
 و انا مسلم و من سلمان اولیس قد قال لا یدخل المدينة ولا مکه آیا نیست که فرموده است آن  
 حضرت و دینی آید دجال مدینه را و که او قد اقبلت من المدينة تحقیق پیش آمد من از مدینه و انا  
 ارید مکه و من می خواهم که را دمی در آیم و دمی ثم قال لی فی آخر قوله پسر کنیت ابن صياد مراده  
 آخر کلام تو و اما والله انی لا علم مولد و مکانه و این هو و اعرف اباه و امه آگاه باشی خدا سو کند  
 بدستی که من بر آینه می دانم مکان و دولت دجال را بجای بودن او را دمی دانم که کجاست او دمی شناسم

پدر او را و مادر او را قال فلبستى تخفیف بار موده گفت ابو سعید پس متبیس باب قصه ابن صیاد  
 و مشبه ساخته امر را بر من یعنی من باعتقاد دجالیت او بودم این انکار که کرد است تباها شد مرا و او را با بجهت  
 آنکه اول کلام در انکار دجالیت و استدل بر آن بود و این که در آخر گفت که من می دانم مولد و مکان او را  
 و می شناسم پدر و مادر او و آنحضرت و نایب باقرار آن می کند چه این عبارت داستکلمه گامی کبابیت از  
 نفس خود می دارد و الله اعلم قال گفت ابو سعید قلت گفتم من اعم صیاد را اقبالک سائر الیوم زیان و هلاک  
 با تو را و باقی روز نماید تمام روزهای عمر تو و سایر معنی باقی و تمام هر دو می آید قال گفت ابو سعید قبیل له  
 و گفته شد مرا این صیاد و این یعنی کسی از حاضران گفت ایسرک انک ذاک الرجل آباخوشش و رانشی می کردند  
 ترا که تو آن مرد باشی یعنی دجال بانی قال فقال گفت ابو سعید پس گفت این صیاد لوعرض حلی ما کرهت  
 اگر عرض کرده شود بر من صفاتی که در دجال است از اغوا و افلال و خدایت و بلبیس ناخوشش ندارم  
 و نارضی نیستم از آن و این کلام دلالت دارد بر رضای او بدجالیت و صفات وی و این دلیل واضح  
 است بر کزاد و او را مسلم ۶۶ و من این صیاد را لقیته و قد تعرفت عینه این همی گوید ملاقات کردم  
 این صیاد و او را آنکه تحقیق جو شید و اما سید بود چشم او قلت متی فعلت عینک ما اری پس گفتم  
 از کجا باز کرد چشم تو آنچه می بینم از ایشان و درم قال لا ادری گفت نمی دانم و در نمی یابم آرا قلت  
 لا تدری و هی فی راسک گفتم در نمی یابی و حال آنکه چشم تو در صورتت قال انشاء الله خلقها فی  
 عصاک گفت اگر می خواهی ظاهر نماید می کند آنرا در عصای تو یعنی خدا قادر است که پدید آید چشم را و در جهاد و در  
 آرا و جهاد را خود شود نه خواهی بود به چشم و پدری که در آن چشم پیدا کرد پس هم چنین جابر  
 است که آدمی را نیز مشهوری شود و بدان بهجت کثرت اشتغال و انکار که مانع گردد از احساس و ادراک  
 قال گفت این عمر فخر کاشد فخر حیا رسیعت پس آوار کرد از راهی هم چو سخت تر آواز خری  
 که شنیده ام آنرا و او را مسلم ۷۰ و عن محمد بن المنکدر قال رایت جابرا بن عبد الله یحلف بالله ان این  
 صیاد الذی جال محمد بن سید و که تابعی مشهور جلیل جامع میان علم و زهد و عبادت و دین متین و صدق و شرف و  
 شهید از جابر و انس و عایشه و ابوبکر و در خیر ایشان از صحابه و شید از وی ثوری و شبیه و عمرو بن  
 وینار و مانک و خیر ایشان از ائمه مات سینه یائین و یاب و قیل غیر ذلک می گوید که دیدم جابر بن عبد الله  
 انصاری را که سوگند می خورد و می گفت که این صیاد دجال است قلت تحلف بالله گفتم سوگند می خوردی بخدا یعنی از کجا  
 خرم کردی بآن قال انی سمعت عمر یحلف علی ذلک گفت جابر من شنیدم عمر رضی الله عنه که سوگند می خورد  
 بر آن که این صیاد دجال است عبد الله بن زید بن عمر رضی الله علیه و آله و سلم فلم یفکره النبی صلی الله  
 علیه و آله و سلم پسر انکار نکرد آنحضرت آنرا از عمر و اگر واقع نمی بود انکاری که در آنحضرت و مانا که  
 سوگند جابر و عمر رضی الله عنهما بر آن بود که وی دجال از دجالان بود و دجال یهود اما حدیثی که در فصل ثانی

از آن عمر آمده صریح است که وی مسیح دجال بود و شاید که مذکور این عمر این باب قصه ابن صبیاد  
 باشد و با الجمله در حال وی اختلاف و اشتباه است و الله اعلم متفق علیه ۵۰ الفصل الثانی عن  
 نافع قال کان ابن عمر یقول والله ما شک ان المسیح الدجال ابن صبیاد بود این عمر که می گفت خدا  
 سوگند شک نمی کنم من که مسیح دجال ابن صبیاد است رواه ابو داود و البیهقی فی کتاب البعث والنشور  
 ۲۰ وعن جابر قال فقلنا ابن صبیاد یوم الحزین کم کردیم ما ابن صبیاد را و ز واقعه حربه اگر مراد باین عبارت  
 آنست که وی در آن واقعه غایب شد چنانکه کسی ندانست که کجا رفت پس این روایت منافی آن روایت  
 است که وی در مدینه مرد و نماز کرد و بروی و اگر مقصود این عام تر است شامل موت نیز هست فلا منافات و واقعه  
 حربه واقعه ایست که در مدینه مطهره از شرک بزیده شقی واقع شده و محبان از وی سابقا کنه شده است و نصیب آن و  
 شناخت آن ناکفته و آنرا در تاریخ مدینه ذکر کرده ایم رواه ابو داود ۳۰ وعن ابی بکر قال قال رسول  
 الله صلی الله علیه وسلم گفت ابوبکر که صحابی مشهور است که گفت آنحضرت یحیی ابن الدجال ثلثین عاما  
 لا یولد لیهما و ولد درنگ می کند مادر و پدر دجال سی سال زائیده نمیشود و مراد از آنرا فرزند وی ثم یولد لهما غلام  
 اعور و ستر زائیده می شود مراد از آنرا پسری یک چشم کور و اضرس بضاد بمعنی بزرگ و بدان و بعضی گفته اند  
 مراد اضرس آنکه زائیده شود بدندان و اقله متفقه و کمترین جنس غلامان از وی مشتت تمام عیناء و لا ینام  
 قلبه خوابی کند و چشمان او خواب نمی کند دل او به جنت کسرت و سادس و توالی انکار قاضی که  
 التامی کند آنرا شیرینان ثم نعت لمارمول الله پس تر بیان کرد برای ما پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله  
 و سلم ابویه خنثات مادر و پدر او را فقال پس گفت آنحضرت ابو طوال بضم طاضرب اللهم بدوی  
 در از قدسیک گوشت یعنی خنثی البدن کان انفه منقاد کوبایی وی نول مرغ است و الله امراته فرضاخیمه  
 و مادر او زنی است مطهر بزرگ عربض فرضاح بکسر مرد مطهر و فرضاخه زن مطهر و فرضاخیمه بلفظ نسبت  
 نیز کوبند طویله الیلین در از هر دو دست فقال ابوبکر و فسمعنا یملود فی الیهود بالمذینة پس  
 گفت ابوبکر پس شنیدیم ما مولودی را و در یهود مدینه قد هیبت انا و الزبیر بن العوام پس رفتیم  
 من وزیر حتی دخلنا علی ابویه تا آنکه در آمدیم ما را مادر و پدر او فاذا نعت رسول الله پس نگاه داشت  
 پیغمبر خدا که کرده بود صلی الله علیه و آله و سلم فیهمادری مادر و پدر او واقع است و چنان است که  
 فرموده بود فقلنا هل لکما ولد پس گفتیم ما مادر و پدر او آیا هست مراد از آنرا فرزند وی فقال مکشنا ثلثین  
 عاما پس گفته ایشان درنگ کردیم ما سی سال لا یولد لهما و ولد زائیده نمی شد ما را فرزند وی ثم ولد لنا  
 غلام اعور اضرس پس ستر زائیده شد ما را پسری انحر اضرس و اقله متفقه تمام عیناء و لا ینام قلبه  
 فخر جنا من عیله هما گفت ابوبکر پس بیرون آمدیم از پیش ایشان فاذا هو منجلد فی الشمس  
 فی قطیفة پس نگاه ابن صبیاد افتاده است بر زمین و رآفتاب در قیافه و له همهمة و مراد از الکافی است

خفی فکشف عن راسه بس بشاد سر خود را فقال بس گفت ما قتلنا باب نزول عیسی  
 چه می گفتید نه قتلنا گفتیم ما و هل سمعت ما قتلنا آیامی شنید می تو چیزی که می گفتیم ما قال نعم گفت  
 آری می شنید می چیزی که می گفتید شما تنام عینای و لا ینام قلبی خواب می کند چشمان من و خواب می کند  
 و لمن رواه الترمذی و عن جابر ان امرأة من اليهود بالمدیفة ولدت غلاما ممسوحه عینه  
 و دایتست از جابر بن عبد الله که زنی از قوم یهود در مدینه زایید پسری که نوحه نمود که ده شده است چشم  
 او طالع نایه بر آید است و ندان نیست که آنرا شک نیز گویند فاشفق رسول الله پس ز سید پیغمبر  
 خدا صلی الله علیه و آله و سلم ان یکون المذبح الی ابن که باشد وی دجال فوجه تحت قطیفة پس  
 آمد آن حضرت بدین ادوات تحقیق حال او ناید پس یافت او را زیر قطیفة خستید و پیوسته در حالی که میگوید  
 کلامی خفی فاذا نته امه پس آگاه گردانید او را مادر او فقالت پس گفت یا عبد الله هذا ابر القاسم ابن  
 ابوالقاسم است یعنی حضرت محمد رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم است ایستاده فخرج من القطیفة  
 پس برودن آمد از قطیفة فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم ما لها قائلها  
 الله چه شد مرا آن زن داد چه گاه کرد آن زن باشد او را خدای تعالی لئلا تکتبه لیبن اگر می گذارند او را در  
 نمی کرد او را امر آئینه نماند می کرد وی حال خود را فلک کرم مثل معنی حدیث ابن عمر بس ذکر کرد و جابر  
 یار او می جابر مثل معنی حدیث ابن عمر که در اول باب گذشت فقال عمرو بن الخطاب ایفان لی پس  
 گفت عمر رضی الله عنه و سرودی ده مرا یا رسول الله فما قتله بس باشم او را فقال رسول الله پس  
 گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم ان یکن هو غلست صاحبه اگر هست ابن صیاد و جال مود پس  
 نیستی تو یاراد یعنی کشنده او را صاحب عیسی بن مریم نیست یار او اگر عیسی مریم که هیچ کس را آدمیت  
 بر قتل دی نباشد مگر عیسی و اعلیه السلام و الا یدکن هو و اگر نباشد وی و جال فلیس لک ان یقتل رجلا من اهل  
 العهد بس نه برسد ترا که باشی مروی از آنرا ای ذمه این بس از اسلام دی بود بعد از اسلام نیز مال وی معلوم  
 شد که راضی بود و اینکه دجال باشد و این کفر است چنانکه از حدیث ابی سعید خدری که همراه ابی که میرفت معلوم  
 شد فلم یزل رسول الله پس همیشه می بود پیغمبر خدا صلی الله علیه و سلم مشفقاً الله هو اللد جال ترسند از ابن  
 که وی و جال باشد رواه فی شرح السنة و باب نزول عیسی علیه السلام به تحقیق ناث شده است  
 با عادت عجمی که عیسی علیه السلام فردی آید از آسمان بر زمین و میباید تابع دین محمد صلی الله علیه و آله و سلم و حکم  
 میکند بشریت آنحضرت و اما بعضی احکام که در شریعت مانیت و حکم عیسی به ان ثابت شده پس وی از  
 باب بیان دل است چنانکه نسخ میباشد و آن در آزمان از شریعت محمد است صلی الله علیه و آله که در چنانکه  
 وضع خریده و مانند آن و الفصل الاول و عن ابی هريرة قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله  
 و سلم والذي نفسي بيده سوگند می که خدای ذات من در دست قدرت او است لیوشکن ان یزل

ینزل فیکم این مومنین را یک است که فردا آید از آسمان در اهل  
 دین و ملت شامی پس هر یک از اینها اسلام حکما عدلا و حاکمی که داد است فیکم الصلیب پس  
 بشکله صلیب را در آن دو پوست از یکدیگر کشیده و تقاطع نموده بر پشت مصلوب یعنی شخص بر دار کشیده  
 و نصابی شکل آزار عایت کند و بران محافطت نمایند تا اگر جزای خود را بدانان شکل نماند و در  
 گردن آویزند مثل زمار دیگر کافران را و گاهی صودست عیبی را در وی بسازند از جهت مذکور است اذکر او را  
 با اعتقاد ایشان بنمود بر دار کشیده بودند فی البصر صلیب چاه پایی ترسانان و یقتل الخضر و یکشنبه  
 جو کار او یصنع الخضر و بهند خیره را از اهل ذمه و کلمه نماند مگر باسلام یا آتش نیز مقصود ابطال نصرانیت و نحو  
 احکام و آثار آن و کلمه بشرایع دین اسلام و بقیض المال و بسایر شود و از آن عیبی مال یا بسیار بریزد و عیبی  
 مال را بیض الفخ یا از فیضان و نعم وی از افاضه بردارد و است حتی لا یقبل احد بسببای مال و از آن  
 زمان چندان شود که قبول کند آنرا هیچ یکی حتی تکون السجد و الواحدة خیر اهل الدنیا و ما فیها آگاه  
 می مانند یک کوه هزار هزار دنیا و هر چه در دنیا است این کلام متعلق است به مجموع آنچه مذکور شد از کسب  
 صلیب و مثل آن یعنی دین اسلام و واج در وقت باید و میل و محبت مردم بطلاعت و جهاد است پیدا کرد  
 که یک سید بهتر از تمام متاع دنیا گردد و این خود همیشه است که سید و ستر از دنیا است و ما فیها است و مخصوص  
 بآن زمان نه و لیکن در آن زمان ضایع و نقوسن آدمیان نیز زمین آید و نزد ایشان هم بهتری نماید و  
 احتمال دارد که متعلق ببقیض المال باشد یعنی مردم را چون نعمت در مالی نماند یکی از آن اجراض  
 نمایند و در بزال مال فضیلتی و محبتی نماند پس نماند ذوق و محبت جز در نماز ثم یقول بسمری گفت ابو هریره  
 فاهروا ان شتمتم پس اگر شک و نزود دارید درین جزو بخواهید اگر می خواهید این آیت را و ان من اهل  
 الکتاب الا لیؤمنن به قبل موته الا یتوب الیه یا یکی از اهل کتاب یعنی بنود و نصاری گرانکه ایمان  
 می آورند عیبی علیه السلام پیش از موت او یعنی بعد از نزول اوستی و از آخر زمان پس چون دین و ملت  
 یکی گردد و اختلاف از میان بر افتد و اختلافی که بود و نصاری در میان عیب علیه السلام دارند نیز بر طرف  
 کردند و همه ایمان آرند بوی بر وجهی که در دین اسلام است که الله ضلنا الله و اسوله و این امت و این  
 یک وجه است و تفسیر این آیت و ابو هریره رضی الله عنه باین وجه است لانی که در مضمون حدیث و وجه  
 دیگر نیز گفته اند و آن این است که نیست هیچ یکی از اهل کتاب اگر آنکه ایمان می آورند عیب پیش از  
 موت خود یعنی نزد غرغره که ایمان در آن وقت سودمند بود و برین وجه احتمال دارد که پیغمبر محمد صلی الله  
 علیه و آله و سلم باینکه سبحان و تعالی را هیچ نباشد و محصل مقصود آن کرد که باز کافران و وقت مردن بکلمه  
 اضطرار ایمان می آورند و لیکن نباید بداند پس باید که با اختیار پیش از آن وقت بداند این است آنچه که بود  
 متفق علیه و عینه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم و الله لیمنن ان این مومنین حکما عدلا

فلم یکنون الصلیب والیقین الشریع ولینفعن الجزیة فی استیفاء ذمته فی باب اول عیسی هم  
آید عیسی این مردم در ظاهر که مسلم دانند که استیفاء پس می شکند صلیب را وی کشد خنجر بر او می زند خنجر را از  
اهل ذمه و لیتروکن القلاص افلا یستحق علیها و ذمته می کشد و عیسی علیه السلام می کشد می شود و شتر  
مادای جو از او پس کرده و می شود و می آید و عیسی در طلب حاجت شد و می کشد بر آنها و قبول نمی کند آنرا هیچ یکی از  
جست کثرت احوال و عیسی از حاجت ریان و قلاص و کثرت حاجت جمع قلاص و فتح قاف تا قریه آن و اهل همین  
الشهداء و التباغض و التخاصم و بر آئینه می رود و از میان مردم و دو دشمن و دو دشمن و دشمن یکدیگر  
داد و صد بدو و بر یکدیگر از جهت زوال محبت اوین که باعث است از او و این زمان است سبب اتحاد وین و نیت به  
اکثر سبب و جو داین صفیات اخلاص ادا یان و نیت است و اهل همین و اهل قلاص یقیناً احد و  
بر آئینه می خواند عیسی مردم را می بیند و پس نمی استیفاء آنرا هیچ یکی در واه مسلم و فی روایة لهذا قال دور  
بر دای بر بخاری و مسلم را آید که گفت اگر کثرت کیف اقم اذا افرل این مردم فیکم و اما به حکم منکم به میباشد  
حال شما وقتی که فرو دآید عیسی این مردم در میان شما و امام شما از شما باشد یعنی از قریه شما و این است که باشد  
این را بد و وجه شرح که ده اند یکی آنکه امام نماز کسی بود که از شماست و عیسی اقامه کند بوی و آن عیسی است  
و این به جهت کرم و تعظیم است محمدی بود چنانکه منعمون حدیث آید و هر چه است و ران و عیسی حاکم  
و خلیفه باشد و امام و معلمی شما باشد و این زمان اما امام نماز عیسی بود و بعضی اخبار آمده است که عیسی که  
بزول کند عیسی امام است و از نماز بود و خواهد که پس بود و امام است و عیسی که از پس عیسی امام نشود و اقامه  
کند بوی و بعد از این نماز است عیسی که از جهت امانیت او از عیسی که از نماز عیسی است و مراد امام عیسی است و مراد  
بودن او از حاکم کردن او است یا حکام شریعت شما با حکام انجیل و در روایتی دیگر آمده است فامکم  
بکتاب ربکم و سنة نبیکم پس امامت می کشد شما را کتاب پروردگار و کتاب سنت و سیر شما پس معنی چنین  
باشد که امامت می کشد شما را عیسی در حال بودن او از وین و مات شما حاکم بکتاب و سنت شما و عیسی  
جا بزرگتری آمده قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم لا تزال طائفة من امتی یقاتلون  
علی الحق ظاهرین الی یوم القيمة امیر باشد که وی از امت من که کارزار می کند بر من و از برای  
من و حاکمی که غالب اند تا روز قیامت قال فیقول عیسی بن مریم گفت پس فرود می آید عیسی علیه  
السلام فیقول امیر هم تعال اصل لنا من میگوید امیر است به عیسی پس امامت کن و بگو از  
ما برای ما فیقول لا ان بعضکم علی بعض امیر پس میگوید عیسی آن امیر باشد نمی آید و امامت  
نمی کنم من زیرا که به تحقیق بعضی از شما بر بعضی امیر اند و امام تکویناً الله هکذا الامة از جهت کرامتی  
و استیفاء این تمامی این امت که می کشد و اصلو الله و سلامه علیه و علیهم بر تابت و اگر چه عیسی نیز  
درین وقت از امت محرومان و بی باشد یا در آن و درین باب شریف و اکرام الهی تعالی مر

استانز ابائی است رواه مسلم. وهذا الباب خال عن الفصل الثاني \* واین باب قرب الساعة  
باب در مصابح خالی است از فصل ثانی که از حسان است \* الفصل الثالث \* عن عبد الله بن  
هشیر و قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله و علم يعزى عيسى بن مريم الى الارض فرأى آدمى  
يسرى ذنبا فيتنزع ويولد له پس زن می خواهد زاید میشود او را در ای وی و میبکشد همه مساوار و عین  
سنة در کتاب میکند و می آید او را در سن چهل و پنج سال ثم يموت پسر می میرد و فیلد فن مسمی فی قبوری پس کور کرده  
می شود و ما من در مقبره من فاقوم اما و عيسى ابن مريم فی قبر واحد پس می خرم من و عيسى در یک مقبره بین ای یکی  
و هم میمان او یک و عمر که در آن مقبره دفن اند رواه ابن الجوزی فی کتاب الوفاء پس معلوم شد که مراد بقبر مقبرا  
است و در اخبار آمده است که در مقبره شریف آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم جانی یک قبر خالی است  
و هیچ کس را آن حاکم نشده و چنانکه امام المسلمین حسن بن علی را خواست که در آن جای دهد و عایشه  
و فقیه الله عنها که خانه او بود در آن را اشقی شدند می آید و نگذاشتند که او را در مقبره جد وی نگاه اندازد  
و عبد الرحمن بن حوث را نیز با آنکه عایشه را اشقی شد میسر نیامد و عایشه را نیز گفت که خانه نیست ترا این جای نهیم  
گفت من بدان را اشقی نیم مرا بخواه اجابت من در هیچ نه نمیدم گویند که حکمت در آن آن بود که این جای نه  
عيسى علیه السلام خواهد بود و الله اعلم \* باب قرب الساعة و ان من مات فقد قامت قيامته \* ظاهر آنست  
نزدیک بودن قیامت قیامت باین معنی است که آنچه مانده است از مدتی که برای آن نهاده اند کسر است  
و اکثر که بیشتر و بعضی گفته اند که اگر اندکی از آن گذشته باشد نیم حکم بقریب صادق است باین اعتبار  
که مسافت ازین نقطه تا منتهی کمتر است از میانه آن و این اعتبار صحیح است و لیکن مراد این جاست  
اول است چه واقع است که آنچه مانده اندکی است چنانکه احادیث بدان ناظر اند و من مات فقد قامت  
قیامت نیز لفظ حدیث است که مولا این جاست این باب شایسته معنی او آنست که هر که مرد آنچه در  
قیامت از احوال و احوال واقع شده فی است نمونه از دو وجهی آید و اولی که در کتاب در کتب  
خود این معنی را تفصیل داده و شرح نموده است و ثانی که در تفسیر تفسیر آن بر دو وجه است اولی که در تفسیر و ثانی که در  
نست نسبت قیامت صغری گویند چنانکه و اما که دانی شدن مجموع عالم و عالمیان و اقیامت کبری نامند و قیامت  
وسطی نیز دارند آن عبادت است از مردن طبقه مردم که در آثار قریب بیکدیگر باشد که آن را قرن خوانند  
چنانکه در حدیث عایشه باین \* الفصل الاول \* عن شعبه عن قتادة عن انس قال قال رسول الله  
صلى الله عليه وآله و علم بعثنا والساعة كه انين شعبه از قتاده از انس روایت می کند که آنحضرت  
فرمود ترا بگفته شد ام شریب قیامت هم جو این دو انگشت که میان دو وسطی باشد قال شعبه و سمعت قتادة  
يقول فی قصصه گفت ششم شنیدم و تازه را کسی گفت در قصصی او و عظمای خود که می خواند و می گفت و در  
بیان مراد از تشبیه است آنحضرت با قیامت باین دو انگشت که فضل اخلاص علی الاعمال هم جو

الفصل الثالث

باب قرب الساعة و ان من مات فقد قامت قيامته

الفصل الاول

زیادتی و پیش یکی ازین دو انگشت که وسطی است برویکی که سبابه است باب قرب الساعة  
یعنی همان مقدار که انگشت میانه بیشتر از ان انگشت است مبعوث شدن من پیشتر از قیامت  
نیز آمده است که من پیشتر آمده ام و قیامت از پس و سید امی آید فلا ادري اذکری عن انس او  
قاله قتاده شعبه می گوید پس نمیدانم که این بیان را قتاده از انس نقل کرده یا از پیش خود گفت و بعد از  
آنکه از انس باشد نیز احتمال دارد که انس از خود گفت یا از آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم بشنیده و از  
حدیث مسند وین شده که باید معلوم گردد که این بیان را آنحضرت است و بعضی گویند مراد بیان ارتباط  
و اتصال دعوت آنحضرت است بقیامت دینی و دنیوی و دیگر دوین میان متغیر نیست چنانکه در میان این دو  
انگشت انگشتی دیگر باشد از آنکه دومی اثر افسیر کرده باشد و در حدیث تصریح آمده خلافت آنرا اعتباری نبود  
محقق علیه بد آنکه مثل این حدیث در باب کافل و تیم نیز آورده یافته است که فرمودوا و کافل الیتیم فی  
الجمعة هکذا من و آنکه غم خوار تیم باشد و در پشت هم چنان باشیم که این دو انگشت اند و درین حدیث  
اگر حمل بر مقارنت و اتصال کنیم بقصد سبالت و جی وارد و اگر بر تاخت کافل تیم و در غول جنت از آنحضرت بر  
و جی که تقدیم و تاخر این دو انگشت است نیز فعلی عظیم دارد و آنکه کرمانی در شرح صحیح بخاری در همین  
حدیث بیان کرده که چون آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم این کلام فرمود بر ابر کشته بود و بعد ازین هر دو انگشت  
در آن حال پس از آن بحالت طبع اصلی که تقدیم و تاخر است باز آمده اند و تیم معلوم کرد که خلفت این  
دو انگشت از آنحضرت بر طریق نبود و معارف بود چنانکه از سایر مردم و لیکن بر ابر کشتن آنها در وقت  
این قول مجزیه بود و آنچه در بعضی کتب فارسی نوشته اند که سبابه و وسطی از ان حضرت بر ابر بودند بحکم عیسی  
اصلی ندارد و مخالف کلام شراح و متن حدیث است و الله اعلم ۲۹ و عن جابر قال سمعت رسول  
الله صلی الله علیه و آله و سلم یقول قبل ان یلهم بشهر گفت جابر شنیدم آنحضرت را که می فرمود پیش  
از رحلت خود یکماه تسالونی عن الساعة می پرسید مرا از وقت قیامت و انما علمها عند الله و نیست  
عالم به نین و وقت آن که نزد خداوند هر چه بل یعنی از وقت وقوع قیامت کبری می پرسید آن خود معلوم  
من نیست و آنرا جز خدای تعالی نداند قیامت صغری و وسطی و اما شمایان کنیم که از ان عالم و مردم چنانکه فرمود  
و اقسام بار الله ما علی الارض من نفس منقوسة هو کند می خورم بخدا که نیست بر روی زمین هیچ نفس که زائده  
شده و وجود است الان یلقی علیها مائة سنة و هی حیة یوم مثل که بیاید و بگذرد بر روی صمد سال دوی زنده  
باشد و آنرا از که صمد سال تمام بگذرد یعنی این طبقه و قرن از آدمیان که در زمان خرد آدن من موجودند  
و مدت صمد سال همه بگذرد و هیچ یکی از ایشان باقی نماند این قیامت را و وسطی گویند مردن هر یک را  
نسبت بوی قیامت صغری و الله اعلم و باین حدیث است که در بعضی از ابا بر علای حدیث در موت  
خضر علیه السلام بر وی در وقت خرد آدن آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم از مولودان و موجودان بر روی



بر روی زمین بودند و بحکم خبر نوح صادق باید که بنای وی از صد سال و نه نیکند و دو باب قرب الساعه  
 بعد از که شش صد سال بمر و جواب می دهند که خضر ازین عموم مخصوص است و آن حضرت بجز از احوال است  
 خود داده است که از است من که درین وقت موجودند بعد از صد سال همه بمیرند و بعضی گویند که شاید که  
 خضر در آن وقت بر زمین نباشد بلکه بر آب بود و یا در هوا اندامی است نقل کرده اند که چهار کس از  
 انبیا زنده اند و در زمین خضر و الیاس و در بر آسمان ادریس و عیسی و اخبار در وجود خضر از پیشانج و عطا بتواتر  
 رسیده اگر چه آنرا بعضی تاویل کنند که هر زمانه خضری است که مرئی و مفیض آنست ولیکن از کمال ادلیا  
 وجود همان شخص از بنی اسرائیل که مصحاب موسی بوده آمده و از حضرت فوٹ الباقین شبنج محی الدین عبد  
 القادر رضی الله عنه منقولست که گاهی در انشای کلام خود می فرمود و اشارت بجانب بنوای کرد قف یا اسرائیلی  
 و اسمع کلام المسمودی فرمود بایست ای اسرائیلی بشنو کلام نجی را مراد ذات شریف خود را و کلام  
 خود را می داشت ۳۰ و عن ابی سعید عن النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال لا یأتی مائة سنة و علی  
 الارض نفس مفعومة الیوم و رواه مسلم ۴ و عن عایشة رضی الله عنها قالت کان رجال من الامراء یأتون  
 النبی یدعونهم و ان یدعونهم فیما یصلون و آله و سلم فیما یصلون من الساعه عقب  
 می رسیدند آنحضرت را از وقت قیام قیامت فکان یبصر الی اصغرهم پس بد آن حضرت که می میگفت  
 بجانب خردترین ایشان در سن سال فیه قول ان یصل هذا الیذر که المهرم اگر می زید این خردک در  
 نمیباید او را پیری سخت حتی تقوم علیکم ساعتکم نا آنکه بر پایش و بر شفا قیامت شمایند هنوز وی با خبر برها  
 نرسیده باشد که شما همه مرده باشید اشارت بهاک این طقه و دفای این قرن در دست او این مدت و لهذا  
 فرمود عتکم متفق علیه ۲ \* الفصل الثانی \* عن المستور و روایت از مستور در ضمیم  
 و سکون سین مهمل و قیام سکون و او کسر را در آخر دال مهمل بن شداد الخ فبین و تشدید دال صحابی است  
 می و در ابل کوفه ساکن شد مسر را و معده داشت و در ایشان دور وقت و ثبات آنحضرت کو واک  
 بود اما روایت دارد از آن حضرت عن النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال بعثت فی نفس الساعه  
 بر آنیکه شده ام من و ابتداء کار قیامت و اوایل علامات آن و نفس به تحریک ابتداء ظهور چیزی چنانکه  
 نفس الصبح گویند و ظهور آنرا خاند فسبقتها کما سبققت هذه هذه پس پیشی کردم من  
 ساعت را چنانکه پیشی کرده است این انکشت یعنی وسطی این انکشت را یعنی سبایه را و اشار  
 باصبعیه السبابة و الوسطی و اشارت کرد بد و انکشت خود که سبایه و وسطی است رواه الترمذی  
 \* ۴ و عن سعد بن ابی وقاص عن النبی صلی الله علیه و آله قال انی لارجو ان لا تعجز استی عند ربها  
 فرمود بد رستی که من بر آئینه امید می دارم که عاجز نیاید است من نزد پروردگار خود و ان یوخرهم نصف  
 یوم ازین که آن خبر دهد و مهلت بخشد ایشان روز قیل لسط و کم نصف یوم گفته شد مر سعد بن ابی قاص

را چند است و چه مقدّر است نمر روز قال خمسمائة سنة گفت نمر روز پانصد باب لا تقوم الساعة سال است این از اینجا چه است که طی قنای فرمود و آن یوم ما عند ربك كما لف ساعة ما تعدون می فرماید که یک روز و یک شب و یک روز و یک شب و یک روز و یک شب است از آنچه شما می گنید شما چون روز مقدّر از هزار سال باشد نمر روز پانصد سال بود و معنی حدیث آنست که این است در این مقدّر قدرت و کثرت و قرب و مکان نزد پروردگار تعالی هست که پانصد سال ایشان را نگاه دارد و هلاک نکند و بقای ایشان کمتر از این خود نباشد اگر پیشتر بود تو انداختی کرد بآنکه در کمتر از پانصد سال قیامت قائم نمیشود و این است و این هلاک نکند بعد از آن تا چه خواست نباشد و بعضی گفته اند که مراد آنست که تا پانصد سال سالم و ایمن از شداید و عقوبات نگاه دارد و بایشان آفت نرساند که بدان مستهملک دستاصل شوند رواه ابو داؤد و مشیخ جلال الدین سیوطی و بعضی و سبیل خود اثبات کرده که قنای است بعد از هزار سال از رحلت آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم از پانصد تا دویست و گفته که بعضی از علماء وقت قنوی دادند که در مایه عاشر خروج مهدی و دجال و نزول عیسی و دیگر علامات قیامت دافع گردد و این قول را در کرده و از پیش خود اثبات کرد که اخبار و آثار دلالت دارند که از هزار یک روز و زیاد بر آن از پانصد بگذرد و الله اعلم \* الفصل الثالث

عن انس قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم مثل هذه الدنيا مثل ثوب بشق من اوله الى آخره حال این دنیا در نزدیک رسیدن بنشأ و هلاک و قرب زمان قیامت هم چو حال جامه ایست که پاره کرده شده است از اول آن تا آخر آن فبقی متعلقاً بخیط فی آخره پس بانی مانده و آنچه یک رشته در آخر دی فیوشك ذلك الخیطان یخطف پس نزدیک است آن رشته که کسبه شود و دت دنیا بسر آید و قنای گردد و رواه البیهقی فی شعب الایمان \* باب لا تقوم الساعة الا علی شرار الناس \* باب و بیان آنکه بر پانصد قیامت مگر بر مردم بد یعنی نیکان الله میبرد و بدان باقی ماند پس قائم شود قیامت بر ایشان و نادو و نیکان در دنیا هست قیامت قائم میشود و چنانکه گفته است که در آخر عهد عیسی علیه السلام بادی خوش بوی بوزد که مسلمانان الله بدان جان دهند و دگرگان بانی مانده که میان خود و مانند خمر آن اختلاطه نمایند پس بر ایشان قائم شود قیامت \* الفصل الاول \* عن انس ان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قال لا تقوم الساعة حتی لا یقال فی الارض بر بانی شود قیامت تا آنکه گفته نمیشود در زمین الله الله یعنی کسی نمی ماند که ذکر خداست تعالی کند و او را بر سر نه بلکه همه کافروبت برست و فاسق باشند و فی رواية قال و در وایتی این چنین آمده است که گفت لا تقوم الساعة علی احد یقول الله الله بر پانصد قیامت بر هیچ یکی که می گوید الله الله رواه مسلم و ازین طایفه موم کرد که قنای عالم برکت ذکر خدا و اگر آن و صالحان و نیکوکاران است و چون ایشان از عالم بر دارند عالم نیز در پانصد \* و عن عبد الله بن مسعود رضی الله عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله

و سلم لا تقوم الساعة الا على شرار الخلق معنی این حدیث از بیان باب لا تقوم الساعة  
معنی ترجمه باب معانوم شد و مراد بخل نامس است زیرا که مراد بشرا از عصا است اندا و متمم  
به معصیت آدمیان اندا سایر خلق رواه مسلم ۴۰ و عن ابی هریرة رضی الله عنه قال قال رسول  
الله صلى الله عليه وآله وسلم لا تقوم الساعة حتي تضرب الیات نساء دوس حول ذی الخلفة بر یا  
نمی شود قیامت تا آنکه نمی جنبد سر نهایی زنان قبیلہ دوس که دیت خانه که نام او ذی الخلفة است  
الیات فتح همزه و لام صح الیه فتح همزه و سکون لام دو قاموس گوید سرین زن بایه و گوشت یا آنچه  
نشسته است بر ذی از پیه و گوشت و غی الخراج الیه دنیب و در مجمع البحار گفته گوشتی که بماند شده بر پشت  
و دران و در دست تاریق الانوار آورده که گوشت نصف پایان از حیوان و آن از بنی آدم گوشت مقیده است  
دوس فتح دال و سکون داد در آخرین مهاد قبیلہ است از یمن و ذوالخلفة فتح خاء معجمه و لام و ضمین  
نیز آمد دیت خانه که آنرا کعبه یمنیه می گفتند و در آنجا بتی بود نام او خلفة که قبایل دوس و خشم و بجیده آنرا  
می پرسیدند و آنحضرت جبرئیل بن عبد الله بجلی را بر فرستاد تا آنرا خراب کرد پس می فرماید که در آخر زمان  
این قبایل مرد دیت پرست شوند و زنان ایشان که در آن بت خانه طواف کنند و راوی در تفسیر ذوال  
الخلفة گفت که ذوالخلفة طاغیة دوس و ذوالخلفة نام بت قبیلہ دوس است التي كانوا يعبدون  
في الجاهلیة آن طاغیة که بودند ایشان که پرستش می کردند در زمان جاهلیت و از آنچه گفته اند که نام  
بت خانه است معانوم می گردد که درین تفسیر مسامح است متفق علیه ۴۰ و عن عایشة رضی  
الله عنها قالت سمعت رسول الله گفت عایشة رضی الله عنها شنیدم پیغمبر خدا را صلی الله علیه و آله  
و سلم یقول ی گفت لا یدلک اللیل و النهار حتی یجعل الملات و العزیز نمبر و شب و روز یسے فانی  
نمی گردد دنیا تا آنکه عبادت کرده میشو و لات و عزری که نام دیت مشهور است لات نام صنم قبیلہ ثقیف  
است و عزری نام بت غطفان و سلیم فقلت عایشة می گوید پس چون شنیدم آنحضرت را که این سخن  
گفت گفتم یا رسول الله الی کف لا ظن حین انزل الله بدستی که بودم من که هر آنکه گمان میکردم هر گاهی  
که فرود آمده است خدای تعالی این آیت را هو الذی ارسل رسوله بالهدی و دین الحق لیظهره  
علی الدین کلد و لو کره الشرکون آن خدائی که فرستاده پیغمبر خود را در راه است و دین دوست  
تا غالب گرداند او را و دین همه دین اگر بر ناخوشش دارند آنرا و شرکان دیت بر ستان و چون مدلول  
این آیت نیست که دین مانده باطل شوند و بت پرستیه باز و ال پذیرد دین اسلام بر همه غالب آید  
پس من گمان می بردم بلکه یقین می دانستم که آن ذلک قائم دیت پرستی تمام شوند و زوال پذیرند  
و هر طرف شوند است و در بعضی نسخ قاسا بنضرب آمده و آنرا موافق علم خود می دانست که در شرح ذکر  
کرده ام و دیگر این خبر چندی که در آخر زمان لات و عزری و ابیه بر ستان قال الله سیکون من ذلک ما شاء الله

فرمود آنحضرت که بد رسی که شان اینست که خواهد شد در آخر زمان چری از بت پرستی . باب لا تقوم الساعة  
 مدنی که خواسته است خدای تعالی ثم بعث الله ربحا طيبة پسری فرستد خدای تعالی بادی خوشبو فتوفی کل من كان  
 في قلبه مثقال حبة من خردل من ايمان . ستر میرانده می شود هر کس که هست در دل وی مثقال از ایمان  
 خردل از ایمان فیبعث الله من لا خیر فیہ پس بانی می ماند کسیکه نیست هیچ نیکی در وی فیخرجون الی دین آباثم  
 پس مرد می شوند و بازی گردند بسوی دین بدان خود یعنی بکشتن الهی در آخر زمان کفر و بت پرستی خواهد شد  
 تا قیامت که محل ظهور قهر و جلال حق است بر بدان قائم شود بر بزرگان و ذوالعزم و عمن عبد الله بن عمرو  
 قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم يخرج الدجال یردن می آید دجال فیکث از یحیی بن  
 درنگ می کند می پاید چهل روزی از یحیی یوما او شر او ما ما عبه الله بن عمر بن الناص می گوید در نیمی باهم  
 که مراد آنحضرت از چهل چل روز است یا چهل ماه است یا چهل سال سابقا معلوم شد که در بعضی روایات  
 چهل سال آمده و در بعضی چهل روز یا چهل شب و در تطبیق نیز معلوم گشت فیبعث الله عیسی ابن مریم پس  
 می برانیزد وی فرستد الله تعالی عیسی بن مریم را علیه السلام کانه عروبة بن مسعود گوید که وی عرو بن مسعود است در  
 صورت و شکل و عرو بن مسعود و ثقی از صحابه مخفام است و این مسعود پدر عبد الله بن مسعود و نیست پدر وی  
 مسعود بن غافل نهی است و پدر این مقرب بن مالک فیطایبه قیصر لکند پس می جوید عیسی علیه السلام دجال را  
 پس می کشد و او را ثم یمکث فی الناس سبع سنون لیس بین اثین عداوة پس درنگ می کند می ماند عیسی  
 علیه السلام در مردم هفت سال و در حالتی که باشند میان دو کس دشمنی یعنی همه کس بر صفت ایمان کامل  
 و طریقه محمود و دوست یکدیگر باشند و کث عیسی هفت سال یعنی بعد از کشتن دجال باشد و الا سابقا معلوم  
 شد که مدت کث وی علیه السلام چهل و پنج سال است ثم یبعث الله ربحا باردة من قبل الشام  
 ستری فرستد الله تعالی بادی خوش و خنک از جانب شام فلا یبقی علی وجه الارض احد پس بایزد  
 می ماند بر وی زمین هیچ یکی که فی قلبه مثقال ذرة من خیر در دل وی مثقال ذره از خیر است او ایمان  
 شک و ادوی است که من خبر گفته یا من ایمان گفته الا قبضه مگر آنکه می ستاند آن باد آن کس را  
 و سبب انزاع روح وی می گردد و حتی لو ان احد کم دخل فی کبد جیل تا آنکه اگر ثابت شود که یکی از شما  
 در آید در درون کوی لدخلته علیه حتی تقبضه هر آنکه می در آید آن باد و آن کوهر آن شخص تا آنکه می ستاند  
 جان او را و کبد الفتح کاف و کسر بادال میانه هر جز را می گویند و بگردانند بر این معنی می آید  
 قال فیبقی شرار الناس پس بانی می ماند مردم بد فی حقة الطیر و احلام السباع و در سبکی بر مذکورانی  
 دهند تا یعنی در فسق و فساد و قضای شهوات نفسانی چنان سبک و نیز و باشند چنانکه بر مذکور و در غم و خیر و بی  
 دور افتادن و در آن چنان کران و سبکی شوند که در مذکور و احلام اینها جمع حلقه با سرخا داشته اند که بمعنی گز اباری  
 و وقار است و مراد اینها نمکن و استقرار است و در غم و فساد لا یعرفون معروفا و لا یفکرون معکرا

آنحضرت صلی الله علیه و آله وسلم دانیاد و سل و بخت و منزلت وی  
 عز و علا از دوزخ شان بر آرد و در حدیث ابی سعید در فصل اول از باب الحشر بیاید که این بعث نام از مایه جوج  
 و مایه جوج خواهد بود و شفاعت با موطن باشد اول که عاصیان را بد و نگاه عزت بیارند و ایستاده کنند از عرق خوف  
 و خیالت عرق شوند و از رسول و نبیت حساب و عذاب بار زد شفیعیان و در خواست کنند که تابه نشینند و آرامی گیرند  
 و نفسی بر آرد و در عرصات قیامت بعد از آن حکم شود که بر فند حساب بگیرند اینجانی و در خواست کنند که از دوزی  
 حساب ایشان بگذرند و هم چنین عفو کنند و چون حساب هم بگیرند سناقت و در حساب نکند که هر که سناقت کرده  
 شود در حساب عذاب کرده شود و بعد از حساب بد و دوزخ بنویسند اینجانی و در خواست کنند که از دوزخ نجات  
 یابد و دوزخ بنویسند و چون بنویسند عذاب کنند شفاعت نمایند و از دوزخ بر آرد امید داری از کرم غنای  
 عزاسمه و شفاعت حضرت رسول فخر و صلی الله علیه و آله وسلم بسیار است باقی هر چه حکم او است  
 انه علی کل شیء قدیر قال فذلک یوم یجعل الاولاد ان شیعلا گفت پس آن روزیست که می گرداند  
 یحسان را بیر کنا نیست از دوزی آن روز و از شدت و محنت که در آن روز است چه پیری و دوزخ و محنت  
ز و درسد و ذلک یوم یکشف عن ساق و آن روزیست که پیدای می شود و کشاده میشود و دوزی از امری  
عظیم و محنتی سخت و کشف ساق کنا نیست از خوف و رسول و شدت و محنت و این معنی متعارف است میان  
عرب و اصناف آنست که هر که در شدت و محنت سخت افتد و اهتمام آن و اسیر از ساق مرزد و ساق دوزی بدان  
کاشوف گردد و کلام در تفسیر کریمه یوم یکشف عن ساق و یدعون الی السجود بسیار است و نزد اکثر  
مأدیل وی این است که گفته شد و الله اعلم و راه مسلم و ذکر کرده شد حدیث معاویه که او شایسته  
لا تقطع الهیوة و دوزی ذکر انواع آفتاب از جانب مغرب آمده است فی باب التوبة در باب توبه  
 باب التوبة فی الصور فتح میدن و صور بضم شاخ که در وی بد مند و مراد اینجاست که در وی  
 انرا قبل بد و آن در دفع است یکی بر ای هلاک گردانیدن و میرانیدن زندگان و دیگر برای  
 زندگ گردانیدن و برانگیختن مردگان ۵۸ الفصل الاول عن ابی هریره قال قال رسول  
 الله صلی الله علیه و آله وسلم ما بین النبیین اربعون مدت فاصل میان دو نفع چهل است  
 و چون ابو هریره اربعون نعل گفت قالوا ابر سیدند یا با هریره اربعون یوما آیادت مذکور چهل  
 روز است قال ابیت گفت ابو هریره ایبا آورد و از حرم و قطع کردن بآنکه گویم چهل روز است و ندانم  
 و توانم گفت انرا قالوا اربعون شهرا گفته آیا چهل ماه است قال ابیت گفت از چهل ماه گفتن نیز با  
 آوردم انرا نیز توانم گفت قالوا اربعون سنة گفته آیا چهل سال است قال ابیت گفت این را نیز  
 توانم گفت یعنی چون از آنحضرت سخن شنیدیم ما سبب شنیدیم و آنرا فراموش کرده ایم خزم  
 توانم گفت که مراد چیست و گفت آنحضرت ثم یقول الله من السماء ماء یسری فترسد خدای

باب التوبة فی الصور  
 الفصل الاول

تعالی از آسمان آبی را فیتجبتون که ایستمت البقلی سر میر و یاند و پیدای شوند باب النسخ فی الصور  
 آدمیان و جز ایشان از جانداران چنانکه میسر وید و پیدای شود تر و دهنها و گایاها بر زمین و به حقیقت آدمی را و  
 را نخی است چنانکه نباتات را بهمان در زمین که بوجود باران پیدا کرد و دوسر گشته چنانکه استارت کرد  
 بقول خود قال ولیس من الانسان شی لا یبلی الا عظما واحدا و یست از آدمی جزئی که کهنه نشود  
 یعنی همه چیز از اعضا و اجزای وی کهنه شود و پوسیده و فرسوده گردد مگر یک استخوان و هو عجب الذنب  
 و نام آن استخوان عجب الذنب است. فتح عین و سکون جیم و فتح دال و فون و آن استخوان  
 است بایان صاب میان دوسرین و عجب الذنب به تبدیل با میم نیز آمده و عجب و عجم هر دو به معنی  
 اصل رنج آید و ذنب به معنی دم و این استخوان چون در انخواست آن را باین نام خوانند و منده یز کب  
 الخلق یوم القيامة و ازین استخوان ترکیب گردد بشود و پیوند داده میشود پیدایش جسد آدمی  
 متفق علیه و فی روایة لمسلم قال کل ابن ادم یا کله التراب منه جسد آدمی را آدمی خورد آنرا  
 خاک العجب الذنب مگر این استخوان که منده خلق و فیه یز کب از وی پیدا کرد شده است در اول  
 خلقت در آدمی ترکیب داده می شود و در روز قیامت ۲۳ و عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه  
 و آله وسلم یقبض الله الارض یوم القيمة در بنجری گیرند ای تمامی زمین را در روز قیامت و یطوی  
 السماء بیمنه و می پیچد آسمان را به دست راست خود که انیت است از عظمت و جلال و کبریای حق و مهانت  
 و حقارت افعال عظیمه که او عالم خلق در این جرات است در جنب آن و تنبیه است بر آنکه خراب کردن عالم و  
 برداشتن زمین و آسمان نزد قدرت وی ممکن و آسان است و چون آسمان را شرف و عظمت نسبت  
 بر زمین بیشتر است اذرا ذکر کرد و تخصیص کرد بزمین که اشرف از بسا است پس قبض می کند  
 زمین را و می پیچد آسمان را به دست راست خود و ثم یقول یستری کوبید وی تعالی انما الملك منه بادشاه عالمی  
 الاطلاق این ملوک الارض کجا اند بادشاهان که در زمین دعوی بادشاهی می کردند متفق علیه ۳۰ و عن  
 عبد الله بن عمر قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یطوی الله السموات یوم القيمة  
 می پیچد ای تعالی آسمانها را در روز قیامت ثم یاخذهن بیده الیمینی استری می گیرد آسمانها را به دست راست  
 خود و ثم یقول یستری کوبید انا الملك این العبادون این المتکبرون منه بادشاها کجا اند جرد قهر کنندگان  
 و کام شکستگان و کجا اند کمر کنندگان ثم یطوی الارض بشماله یستری می پیچد زمین را به دست چپ  
 خود و فی روایة و در دینی اینچنین آمده است که یاخذهن بیده الاغوی می گیرد زمین را به دست دیگر  
 ثم یقول یستری کوبید انا الملك این العبادون این المتکبرون کجا اند ستم رگادی  
 دارندگان مردم را و کردن کسان و بزرگی نمایندگان از خود رواه مسلم ۳۱ و عن عبد الله  
 بن مسعود قال جاء خبر من اليهود الی النبی آمد دانشمندی از یهود سبوی بن عمر صلی الله علیه و آله

و سلم فقال بس گفت یا محمد ان الله یسئلك السموات یوم القیمة علی اصبح باب النبی فی الصور  
 بدستی که خدای تعالی نگاه میدارد آسمانها را روز قیامت بر یک انگشت و الارضین علی اصبح و نگاه  
 میدارد زمین را بر انگشت دیگر و الجبال و الشجر علی اصبح و نگاه می دارد کوه ها و درختان را بر انگشت دیگر  
 و الماء و الثری علی اصبح و نگاه می دارد آب را و خاک نمناک را بر انگشت دیگر و سایر المخلوق علی اصبح  
 و نگاه می دارد بانی خلق را بر انگشت دیگر ثم یهزین ستری جنباندا اینها را فیه قول یسری گوید انا الملك  
 انا الله منیم باو است منم خدا اینها همه کنایت و تمثیل و تصویر غلبه قدرت و عظمت الهی است تعالی شانه و قطعا  
 معنی دست و انگشت و جنبانیدن منظوری و ملحوظه و روش کلام عرب اینست که چون یکی را خواهند وصف  
 کنند بزرگ و کرم گویند دو دست و بی فراخ و کشاد است با آنکه تواند که او را دست نبود و دستهای وی  
 بریدند و باشد باز اول خلقت بی دست آفریده شده یا کسی را بر سلطنت و ملک رانی وصف کنند گویند  
 فلان بر تخت نشست اگر چه او را تختی نبود و نشستی نه و این مسلماتی است در نظم مستطابهاست قرآن  
 و حدیث بی آنکه تأویل کنند بگویند مراد است اینست و تحت این فاعلم و انداخته که و آنحضرت از  
 گذار یهودی و تصدیق کردند مراد را چنانکه گفت فضلك رسول الله پس بخندید پیغمبر خدا صلی الله علیه  
 و آله و سلم تعجبا ما قال الحجر از جنت شگفت نمودن از آنچه گفت آن و انشمنده بود و تصدیقا له یعنی  
 تعجب نمودن آنحضرت نه از جنت که سبب جبر و دما که از جنت تصدیق وی و راست گردانستن وی بود  
 ثم قرأ بترخواند آنحضرت این آیت را و اما قل و الله حق قل و داند از هر دین آنکسان که شریک  
 می گردانند خدا را غیر او را و ایمان ندارند بکمال قدرت و عظمت او می اندازد کردن او یعنی نشناختن او را  
 چنانکه باید شناخت و تعظیم نداشتند او را چنانکه تعظیم باید داشتند و نه پرستیدند او را چنانکه باید پرستند  
 و الارض جمیعاً قبضته یوم القیمة و زمین تمام در جنت قدرت او است و السموات مطویات بزمینه  
 و آسمانها پیچیده شده اند بدست راست وی سبحانه و تعالی عما یشیر کون پاک است و بزرگ است وی  
 از چیزی که شریک می گرداند او را آنچه یهودی گفت تفسیر و تفصیل اینست متفق علیه و عن  
 عایشة رضي الله عنها قالت سألت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم عن قوله تعالی پر سید پیغمبر  
 خدا را از معنی قول خدای تعالی که گفته است یوم تبیل الارض غیر الارض و السموات روزی که تبدیل  
 و تغییر داده شود زمین را و پیدا کرده شود در بدل وی زمین دیگر و تبدیل داده شود آسمانها را و آفریده شود  
 آسمانهای دیگر یعنی روز قیامت فاین یکون الناس یومئذ پس گویا باشند آدمیان در آن روز و در آن وقت  
 که تبدیل داده شود زمین و آسمان را قال علی الصراطا گفت آنحضرت آدمیان در آن وقت بر صراط  
 باشند مراد همان صراط است که معهود است نزد مسلمانان یا هر صراطی که باشد و اصل صراط به معنی راه است  
 و راه مسلم بدانکه تبدیل و توابع می باشد یکی تبدیل و زوایات چنانکه گویند تبدیل گردم و دایم را

و از این برین دود بدل و دایم دایم کرشمه دیگر تبدیل و صفات چنانکه گوید تبدیل باب الفتح فی الصور  
 که در بیان این حقیقه ذاکه اتم در شکل خاتم ساختن با آنکه ذات یکی است و صفت و هیئت دیگرند  
 و تبدیل زمین و آسمان بر زمین و آسمان دیگر و احتمال دارد آثار و اخبار نیز و تبدیل صفات بیشتر است  
 این عباس فرموده زمین همان زمین است تغییر در صفات اوست و ابوهریره گفته که فرارخ کند  
 زمین را چنانکه هیچ بماند و است در آن نمائند و در دگاه تنالی قاده است که زمینی دیگر و آسمانی دیگر پیدا کند چنانکه  
 برهنی آثار و اخبار در آن نظر است از امیر المؤمنین علی کرم الله وجهه آمده است که زمینی پیدا کند  
 از غرقه و آسمانی از غلا و از این مسند آمده که زمینی پیدا کند سفید و یا کهنه که کلاه نکرده کسی در آن  
 و ظاهر حدیث و سوال عایشه جواب آنحضرت مراده از نظر دین است که اقال الطیبی و ابیه اعلم ۶۰ و عن ابی

هریره قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم الشمس والقمر مكدوران يوم القيمة آفتاب واهتاب  
 یجید و میشود روز قیامت یعنی بر داشته و دو گوشه انداخته میشوند چنانکه جامه و ایوب بخند و دو گوشه بچند از  
 با پیچیده میشود و در دوشنالی این آیه اوی و در اسباط آن از آفاق و زوال می پذیرد و از آن روایه البخاری  
 ۲۰ الفصل الثانی عن ابی سعید الخدری قال قال رسول الله گفت گفت پسر خدا صلی الله  
 علیه و آله و سلم کیف انعم و صاحب الصور قد التقیه چو نه شتم کرم و ش و با شتم دخال آنکه صاحب  
 صور که اسرافیل است علیه السلام فرد برده است صور را در دستان خود برای دیدن و اصفی  
 سمعه و مایل کرد اینو تا است و برداشته است گوش خود را بجانب حی تا کی اذن کند و به فرماید که  
 بدم و حی جبهه و کج داشته و نمکون کرده است پشانی خود را چنانکه عادت و صدگان یون و  
 و شاخ می باشد یعنی پهن شده باشد است انتظار معنی یوم بالفتح اتفرایمی برد که کی امر کرده شود و دیدن  
 فقالوا پس گفته صحابه یا رسول الله و ما تا مونا چون حال اینست چو می فرمائی ما او چه کار کنیم قال فرمود  
 قولوا حسبنا الله و نعم الوکیل بگوئید پس است ما را خدا و بگوید کبیل است وی که سیر و می شود تمام کار  
 و با خود و ابوی یعنی التیما به را که حق بر بردا عباد بر فضل و کرم وی کنند و بر عمل و کردار خود تکیه نکنند  
 یا آنکه بد آنچه فرموده است گادی کرده باشد و این گفته است که چون شدت و محنت در سر از بیزری

بیش آید این را بگویند و از آن سلامت بماند و روایه العز مزی ۲۲ و عن عید الله بن عمر و عن  
 النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال الصور قرن یفتح فیه گفت آن حضرت صور که اسرافیل در  
 دوده ان قیامت قیام شود بر صورت شاخ است که دیده می شود و می و عظمت آنرا خدا می تعالی  
 و از اخبار و روایات در تصویر و توصیف عظمت آن بسیار آمده است و ابیه اعلم و روایه الترمذی  
 و ابوداود و الدارمی ۳ الفصل الثالث عن ابی عباس رضی الله عنهما قال فی قوله تعالی  
 گفته است این عباس در تفسیر قول حق تعالی که فرموده است فاذا انقروا فی الناقور الصور یعنی مرا و



بنا فوراً صورت است و معنی این است که چون دیده شود در صورت پس آن روز سنت باب الحشر  
 است بر کافران قال والراجحة الخلقه الاولى والرا دفة الثانية گفت این چهار سال در تفسیر  
 قول حق تعالی یوم نرجف الراجحة تشبهها الراجحة روزی که بخت را بخت در پی آید و از او خبر که  
 مراد از راجحة قه ادا است که زمین و کوه بدان بخت و در حرکت آیند مشق از رجف به معنی  
 جنبیدن و در لرزه افتادن و مراد بر اوقه قه ثابته است که در پی تخر ادا برسد مشق از رجف به معنی از  
 عقب چیزی آمدن و در پی وی رسیدن رواه البخاری فی ترجمه باب روایت کرده است این را  
 بخاری از ابن عباس در ترجمه بابی از صحیح خود ۲۵۰ و عن ابی سعید قائل ذکر رسول الله صلی الله  
 علیه و آله وسلم صاحب الصور ذکر کرد آنحضرت فرموده را که صاحب صور است و موکل است  
 بر آن و در دهنه در آن که امر انیل باشد و قال و گفت آنحضرت من یمینه جبرئیل از جانب دست  
 راست وی جبرئیل باشد و عن یساره میکائیل از جانب دست چپ وی میکائیل بود یعنی در وقت و در  
 رسیدن ۳۰ و عن ابی رزین بنحو دیگر زای الحقیقی بضم عین و فتح قاف نام او لقیظ بن عامر است بنحو  
 لام محالی مشهور است و در اهل غایت قال قلت گفت ابو رزین انتم یارسول الله کیف یحید الله الخلق  
 چگونه بازمی گردانند خدای تعالی خلق را و از زنده می سازد زنده از بوسیدن و خاک شدن و ما آیه ذلک فی خلقه و چه  
 چیز است نشان آن در خلق او که بدان امکان آن توان داشت و بر آن دلیل ساخت قال گفت آنحضرت  
 انما مروت بوادی قومک جل با آیا کند شده بود در دست و صحرای قوم خود و در زمان قحط سال خشکی باران  
 که هیچ سبزه در آن نباشد ثم مروت به بهت و حضور استرمی گذری بآن وادی و در حالی که می جنبید و می باله سبزه  
 جذب بفتح جیم و سکون دال و کسر آن خشک سالی ضد خصب بکسر خا قلت نعم گفتیم آری که شد نام بوادی در هر  
 دو حالت قال فتلك آیه الله فی خلقه گفت آنحضرت پس آن نشان خدای تعالی است در خلق وی  
 و زنده گردانیدن مردمان از مردن و بر آوردن ایشان از گور و دلیل است بر آن چنانکه فرمود کذلک  
 یحیی الله الموتی تم چنین که میروید و در زمین سبزه از زنده می گردانند خدای تعالی مردمان از واهمه و ایت کرد این  
 و حدیث را از زین ۱۷ باب الحشر فی الصراح حشر برانگیزش و زنده کردن و مردن و منته یوم الحشر و زیارت  
 و این عبارات است از گرد آوردن مردمان از زنده گردانیدن و بر آوردن ایشان از قبور و در جایی که  
 آنرا محشر گویند بکسر شین و فتح نیز خوانند و محشر دو حشر است یکی بعد از قیامت باین معنی که گفته شد دیگر پیش از قیامت  
 از علامات آن چنانکه در حدیث آمده است که آتشی از جانب مشرق پیدا آید که مردم را با محشر یعنی زمین  
 شام براند چنانکه با تمام گذشته و مراد اینجا معنی اول است و بعضی احادیث باید که مختل هر دو معنی است  
 و علامه و احتمال قایل شده اند که اختلاف که در ظاهر همان اول است ۱۲ الفصل الاول و عن  
 سهل بن سعد قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم یحشر الناس یوم القیمة علی ارض بیضاء

عقرا کرد آورده می شود مردم روز قیامت بر زمین سفید که سخت نیست میروی و بی باب العشر  
 و اعز سفید که خالص و سخت نباشد سفیدی او مایل باشد سرخی کفر صفة النقی مانند نان آرد زینچه شده و تشبیه در  
 لون و استهانت است لیکن فیها علم لاحد نیست و دان زمین علامت و نشانی یعنی باز عبادتی مر  
 بیج یکی را یعنی زمین و سواد خالی از باندی و بستی یا نبسته و دان زمین نشان ملک و تصرف مزایج یکی را که  
 پروردگار تعالی و تقدس و امتفق علیه  $\text{ع. و ع.}$  ابی سعید الخدری قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله  
 و سلم تكون الارض يوم القيامة خبزة واحدة ی باشد زمین روز قیامت یکمانی که یتکفاهها الجبار بیدله  
 می کردند آن نان را جبار تعالی و تقدس بدست خود و چنانکه عادت است که نان را از دست میگردانند  
 تا که در دود و سیاه و برابرنه پس از آن بر خاکستر گرم بپزد از مذابحه کرده و کما یتکفاهها احدکم خبزة قد فی السحر  
 چنانکه می کردند یکی از شامان خود را و سفر یعنی می برد و آنرا بطریق استیصال و سفر بضم سین و فتح یزخر و اند  
 جمع سفر که بر آن طعام خود را نزل لاهل الجنة در حالی که این نان بزل است مر بهشتیان را و نزل بضم نون  
 و ذای دستکون آن طعام حاضری که اول نزد مهمان بیاید بدانکه ظاهر حدیث آنست که زمین مان شود و بتبدیل بدان  
 گردد و طعام بهشتیان شود که بالفعل نزد آمدن بهشت بخورند پس بعضی هم بر ظاهر حمل کرده و گفته که مستبعد  
 نمیداریم هیچ خبر از قدرت خداوند تعالی و وی تعالی قادر است که زمین را بمان سازد و بخورد و بن بهشتیان  
 دهد و دیگران گویند که در قدرت حق استیجاب نمی ندادیم و لیکن دلیل صحتی که نص باشد در آن ندادیم و حال آنکه  
 واه و شده است که این زمین را بابر و بجدوی بآتش پر کنند و باد و زرخ پیوند پیش مقصود تشبیه زمین  
 است در بیاض و استهانت بمانی که پیدا میکند و بیاد میگرداند پروردگار تعالی بهشتیان را و در آمدن آن بطریق نزل  
 و در ضمن این بیان عظمت بهشت است و آنچه هم یاد داشته شده است مر بهشتیان را از جلا بل نعم یعنی مانهای  
 بهشت باین عظمت باشد که تمام روی زمین مقدار یک نان از آنها باشد پس حرف تشبیه مذکور  
 باشد فاتی رجل من اليهود پس بعد از فرمودن آن حضرت این حدیث را آمد روی از قوم یهود فقال پس  
 گفت آن مرد یارک الروح من علیه برکت فرستد خدای تعالی مهربان بر تو یا ابا القاسم الا اخبرك  
 بنزل اهل الجنة يوم القيامة آیا خبر ندیم ترا بطعام بهشتیان که اول پیش ایشان پیاده روز  
 قیامت قال بلی گفت آنحضرت بلی خبر ده مرا بآن قال تكون الارض خبزة واحدة گفت یهودی  
 می باشد زمین یکمانی کما قال النبی چنانکه گفته بود پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم فمظنوا النبی  
 صلی الله علیه و آله و سلم المینا پس نظر کرد آنحضرت بسوی ما ثم ضحك پسر خند کرد آن حضرت  
 بهجت موافقت خبر وی صلی الله علیه و آله و سلم خبر یهودی را که از تورات می داد و حصول مزید ایتقان  
 و قوت ایمان صحابه خبر وی صلی الله علیه و آله و سلم و خنده به میانند که در حقیقت و لذات نواذله ما آنکه ظاهر شد  
 و دان می بین که در اقصای دین اند آنها را داندانهای خاتم و عقل گویند از جنت روئین آنها بعد از بلوغ

و کمال عقل و نوازداد بریشک و ملحق احرام که بعد از رشک اند نواطلاق کند ظاهر باب الحشر  
 آنست که مراد اینجاست یعنی باشد چه ظاهر شدن و بداندنای عقل در خند و در غایت بعد است  
 ثم قال بسنگ گفت آن بودی الا اعمرك بما دأبهم ابا خرم هم ترا بیان خودش اهل بهشت بالام  
 و اللونان خودشان بالام است بیا موده و تخفیف لام و مای و چون بالام لفظ سریانی بود و صحابه  
 یعنی آنرا نه نمیداند قالوا و ما هذا گفتند بیا و چیست این یعنی بالام قال گفت بودی باین عبارات  
 مان خودش بهشتیان ثور به معنی گاو است و لون دمای است بادی یا بکل من زائدة کبیده هماسبعون الفا  
 می خورد از گوشت باره که زیاده بر کس است هفتاد هزار کس و آن طایفه اند که بی حساب و در بهشت  
 در آیند و دوی ایشان مانند ماه شب چهارم باشد و تواند که مراد کثرت و بیان در آن باشد نه عدد مخصوص  
 و گفته اند که زیاده بگوید قلمه جداست بیوسه بهر که در آن خوش نبرد و کوارترین اجزای ادست و تواند که بیان معنی  
 بالام از آن حضرت باشد چون صحابه معنی آن را نه نمیداند و پرسیدند آن حضرت پیشتر از آن که بودی بیان  
 کند بوحی الهی آنرا بیان کرد و این وجه نزد کاتب حر و ب اله و ا جلی است از وجه اول فافهم متعقی  
 علیه و ۳۰ و عن ابی هريرة قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم يحشر الغنم على ثلاث طوابق  
 حشر کرده می شوند آدمیان بر سه طریقه و سه فرقه را غنم یک فرقه و غنم گنندگان و در بهشت و فضل و رحمت  
 الهی تعالی لا خوف علیهم ولا هم يحزنون صفت ایشان است را غنم و فرقه دیگر ترسندگان از آتش  
 و دوزخ و غضب و سختی و در دگر عروضا و ائمان علی بعیر و ثلثة علی بعیر حال آنکه دو کس بر یک  
 شتر اند و سه کس بر یک شتر اند و اربعة علی بعیر و عشر علی بعیر و چهار کس بر یک شتر و دو کس  
 بر یک شتر این اعداد تقصیل مراتب این دو قسم است بر سبیل کنایت و تمثیل و هر که مرتبه دوی عالی تر  
 شرکت و دوی کمتر و سرعت و سبق دوی بیشتر و اعدای که میان اربعه و عشر است ذکر کرد و در قباص  
 که است بودن چند کس بر شتری یا بوجه اجتماع بود یا بطریق تباقت و تادب که هر که ام بنوست  
 سوار می شد و یا شد و واحد بر شتر ذکر نکرد زیرا که آن مرتبه مقربان است از انبیا و صل و مقصود ذکر  
 احوال ائم است و تحشر بقیعتهم النار و جمع می کند و کردی آرد و بانی مردمان را آتش این بیان فرقه  
 سوم است که آتش بالازم و صاحب گاه و بیگاه ایشان است چنانکه فرمود و ثقیل معهم حدیث  
 قالوا اقبلوا لی کند آتش با ایشان هر جا که قیام می کند و کثیبت معهم حیث بقوا و شب می کند آتش  
 با ایشان هر جا که شب می کند و صبح معهم حیث اصبحوا و صبح می کند آتش با ایشان هر جا که صبح می کند  
 و شبی معهم حیث امسوا و شب می کند آتش با ایشان هر جا که شب می کند یعنی آتش و در شب و صبح  
 و شب با ایشان است و اینسان امیران و کردی آرد و محشر بدانکه در فضل ثانی از حدیث ابی هریره  
 بیاید که شتر کرده می شود آدمیان بر سه صنف صنفی پیاده و صنفی سواره و صنفی رانده بر دوی و این حدیث

حدیث نیز متضمن ذکر آن اصناف میباید بود و ذکر سواران و برهمن و دیوانگان مصرح باب العشر  
 و برپای دیوانگان مشتمل بر این معنی داد و شرح به تفصیل تر ازین قشر بر کرده شده است آنجا باید دید و شارحان را  
 اختلاف است در آنکه این حشر در قیامت است بعد از برانگیختن مردمان از کوه یا میش از آنست از  
 علامات قیامت بجانب محشر که زمین تمام است و اول ظاهر تر و صواب تر است و الله اعلم مشتق علیه  
 و معن ابن عباس عن النبی صلی الله علیه و آله وسلم قال انکم یحشرون حفاة عراة غرلا  
 و دابت می کند این عباس از آنحضرت که گفت بد رستی که شما حشر کرده و برانگیخته میشوید برهنه پا برهنه  
 تن ناخن کرده و غرل بضم غین معجم و سکون و اجمع آخر یعنی اقلقت یعنی ناخن کرده شده و ثم قراءه بستر خواند  
 آنحضرت این آیت را حکما بعد از اول خلق فجعلهم جنانا که بعد از ایم ایشان را در اول پیدایش باز  
 پیدای آدم از قبور و بعد از آنکه لازم است این پیداکردن بر ما تا کما فاعلمین بد رستی که هستیم  
 ما کندگان آنرا و گفت آنحضرت که اول من یکسی یوم القيمة اینرا هدیم تخمین که پوشانیده می شود و او را جاده  
 در قیامت از ایم ظلیل است زیرا که وی علیه السلام نخستین کسی است که برهنه گردانیده و در راه خدا و  
 دینی که انداخته شد در آتش و نیز او باین فضیلت ازین وجه دلالت نمیکند بر فضیلت وی از سید انبیاء صلی الله  
 علیه و آله وسلم و در حقیقت این اعزاز و اکرام وی بملاقات ابوت اوست مرا آنحضرت را با آنکه در بعضی  
 روایات آمده است که آنحضرت هم با جادها که در آن دین کرده شده و بیعت کرده و او اناس من اصحابی  
 یوخذ بهم ذات الشمال و گفت آنحضرت که جماعه از اصحاب من گرفته می شوند و برده می شوند بجانب دست  
 چپ که عاصیان و گناه گاران را با آنجا می بردند فاقول پس می گویم من بطریق تمهید بقصد استخلاص  
 ایشان اصحابی صبیح جمع قات آورد و نصیر کرد از جهت قلت عدایشان فبقول پس می گوید  
 پروردگار تبارک تعالی بقصد شکایت و بیان سبب تذبذب ایشان انهم لن یزالوا یقتلین علی اعقابهم منذ فارقتهم  
 بد رستی که ایشان همیشه بودند بر کشته از دین و رجوع گشته بر پشتهای خود از آن باز که جدا شده و باز  
 ایشان فاقول کما قال العبد الصالح پس می گویم من چنانکه گفت بنده صالح که عبادت است  
 از عسی پیغمبر علیه السلام در اعتدال او را استخلاص قوم خود آنحضرت و سبب امرت این آیت را که و کفتم  
 علیهم شریدا اما میت فیهوم و یوم من شاه و واقف بر احوال ایشان تا آن وقت که بودیم در میان  
 ایشان الی قوله العزیز الحکیم تا این کلمه که آخر آیت است و مضمون تمام آیت این است که  
 عسی گفت علیه السلام خداوند انا من در میان ایشان بودم بر حال ایشان واقف بودم و نمکذا اثمتم  
 که گزور زده و جرحی گویند و چون برداشتی تو مرا از میان ایشان بودی تو نگاهبان و واقف بر حال ایشان  
 و تو بر هر چه شاه و حاضری اگر عباد می کنی ایشان را آدمی گسری ایشان را بر کردار ایشان ایشان بندگان بودند  
 بر روی خویشی کنی و کسی تواند گفت که چرا می کنی و اگر می آمرزانی ایشان را و ددی که دمی از خطا است

ایشان تو غایی و یکی هر چه می توانی می کنی متفق علیه و گفته اند که مراد از اینجا صاحب خاص باب الحشر  
 اصحاب نیست زیرا که با ابراهیم یقین معلوم است که هیچ یکی از خواص اصحاب بعد از وی صلی الله علیه و آله و سلم  
 مرتبه نداشت الا قومی از خاندان عرب از اصحاب سید و اسود یا بعضی از سادات القریب که به بعضی قری و در وقت دور  
 ایمان داشتند یا مراد بر دست رجوع از دین سلسلانی نیست بلکه خروج از حد استقامت و بعضی حقوق و صلاح  
 میریست در بعضی امور و رجوع از مرتبه حسن اخلاق و صدقیت و تقصیر در بعضی حقوق و رعایت اهل بیت  
 و در ادب با ایشان به جهت ابتلا بدینا و فتنه به آنحضرت فرموده بود که من نمی ترسم بر شما کفر و ادب برستی  
 را و لیکن می ترسم از مداخلت دنیا و آفات آن کذا قالوا و عن عائشة رضی الله عنها قالت سمعت رسول الله  
صلي الله عليه وآله وسلم يقول يوشع الناس يوم القيمة حقاؤه غرة لا قلت گفتم یا رسول الله  
 الرجال والنساء جميعا مردان و زنان همه بنظر بعضی بعضی نگاه می کنند بعضی از ایشان سوسی بعضی  
 یعنی مردان و زنان برهنه می بینند مردان را و زنان را پس ده حشر ایشان برهنه به یکت باشد فقال  
 بئس فرمود آنحضرت یا عائشة الامر اشد من ان ينظر بعضهم الي بعضهم ای عیبه کار در آن روز و رحمت  
 تر است ازین که نگاه کنند بعضی بعضی یعنی کجا مجال و فرصت و شعور است بآنکه کسی به کسی نگاه تواند کرد متفق  
 علیه و عن انس ان رجلا قال روايت از انس که مروی با آنحضرت گفت یا رسول الله کیف يمشي  
الكافر حلي وجهه يوم القيمة چگونه حشر کرده می شود کافر بر روی خود روز قیامت و پاکو به مکان باشد بر روی  
 زلفن قال گفت آنحضرت اليس الذي امشاه علي الرجلين في الدنيا قادرا على ان يمشيه علي  
 وجهه يوم القيمة آیا نیست شان این که آنکسی که در آن ساخته است او را برود و پا بر دینا و اما است بر  
 روان کرد اندین وی روز قیامت بر روی وی متفق علیه و عن أبي هريرة عن النبي صلي الله  
عليه وآله وسلم قال يلقي ابراهيم اباه آزر يوم القيمة گفت آنحضرت که بیش می آید ابراهیم پدر  
 خود را که نام او آزر است روز قیامت تحقیق نزد بعضی ملا رحیم الله که قایل اند بآنکه آباء آنحضرت نه  
 از لوث شرک و کفر پاک و منزله اند آنست که آزر هم ابراهیم است علیه السلام که بخار آزر پدر خود اند و اندام پدر  
 وی تارخ است و ازین جهت مقید ساخت اباه را باز و فرمود بیش می آید ابراهیم این پدر خود را که آزر است  
 و علی وجه از وقت و غیره و حال آنکه مروی از سیاهی و غیاء است قمره و غیره فتعین به معنی غیاء آید ولیکن  
 قمره غیاء یکدوی سیاهی بود و بعضی گویند قمرت سیاهی و که در آن که از هم و عزین بر روی و و فیقول له ابراهیم  
 پس می گوید ابراهیم مر آزر الم اقل لك لا تعصني آية گفتیم من ترا بی فرمانی کن مراد اطاعت کن مراد  
 آنچه از جانب من بگویم و جزو هم فیقول له ابو هاشم می گوید مر ابراهیم را پدر روی که آزر است فالجواب لا  
 اعصيك پس امروز بی فرمانی نمی گفتم ترا شفاعت کن مر فیقول ابراهیم یا رب انك و عذبتنی ان لا  
 تقبض یعنی يوم یبعثون پس می گوید ابراهیم ای پدر و دگر از من بدار سبک تو و عده کرده مراد اجابت کرده

دعای مرا که رسالت وانی مراد زنی که برانگیخته شوند مردم احشیر کرده شوند فای عزیزی . . . باب الحشر  
 اخیری من ابی الایمان پس که ام رسوائی سخت تر از فردن تر از رسوائی بد رس که ناک است  
 و دور تر است از رحمت تو فیقول الله تعالی پس می گوید خدای تعالی انی حضرت الجنة علی الکافرین  
 بد رستی که من حرام کرده ام بدشت را بر کافران و دعائی که امروز داری وی کنی و التماس  
 که در مغرب داری شود و نقد ثم یقال لا هو اھیم انظر ما قیت رجلیک پستر گفته می شود  
 مرا ابراهیم را نگاه کن که چه چر است در زیر نهرو دپای تو بدین فیتظرو پس نگاه می کند ابراهیم زیر پانهای  
 خود فاشا اھو بل یحس ناگاه وی ملائسن و مقرون است بدیخ بکسر ذال بمجمه و سکون یای تخانیہ دعای  
 مجمعه در آخر کرای گفته اند که حیوانی است کلان شکم بی اندام ذنی التماس حسن الذبح یا کرا الذیب و  
 و بعضی نسخ ذبح بیا و نوحه و حار و نهله واقع شده بعضی مذبح و تطلق آلوده بگل و مرکب فیوخذ بقوا یمه  
 پس گرفته می شود و کشیده میشود و پاهای آن ذبح را فیلقی فی النار پس انداخته می شود در آتش  
 و درخ و این آذر است که مسح گردانیده و خوراک ساخته شده در چشم ابراهیم تا مردوی که پیدا شده بود و سیاق  
 گرد و گفته اند که اگر چه ابراهیم از آذر و دنیا بگری کرده و بزار شده بود و بیکی چون روز قیامت وی  
 و ادب هرند زنی و اسن بگیر وی شد و بر ای ذی مغز است و زخ است شاید که بدو چاقول افتد و چون نیستاد و  
 منع شده دیدنا امید شد و برای اید نمود و بعضی گفته اند که موت آذر بر کفر یتیم ابراهیم نشاء بود شاید که  
 پنهانی ایمان آذود باشد و بر اطلاع دست نهاده و بیری از ذی حکم ظاهر بود و روز قیامت یتیم شد که کفر  
 و قه بود پس شترئی شد و برای ابدی دانند اعلم و رواه البخاری ۸۵ و عنه قال قال رسول الله  
 صلی الله علیه و آله و سلم یعرق الناس یوم القیمة حتی ینھب شر قھم فی الارض سبعون ذراعا  
 عرق می کنند و خوی میریزند مردم روز قیامت تا آنکه میرود و خوی ایشان در زمین افتاد کرد و یلجمهم  
 حتی یبلغ اذانهم و لگام می کند عرق ایشان را یعنی میرود و تا دانه های ایشان مثل لگام و باز  
 میرود شان از لگام تا آنکه میرسد ناگو شهای ایشان متفق علیه ۸۹ و عن المقداد عمای قدیم الاسلام  
 است ما دوس در اسلام حاضر شد بد را و بانی مشایخ و از فضلی کباب و نجیبای اخبار است و دایت کرده  
 است از وی علی بن ابی طالب و جزوی از صحابه و بعضی مواضع زیاده برین اذ احوال وی نوشته شده  
 است قال سمعت رسول الله گفت شنیدم پیغمبر خدا و اصلنی الله علیه و آله و سلم بقول که می گفت  
 قلنی الشمس یوم القیمة من الخلق نزدیک گردانیده میشود آفتاب در روز قیامت از خلق احتی  
 یکون معکم کما قد ارمیل تا آنکه می باشد آفتاب از ایشان هم چو مقدار یک میل که ثاب فرسنگ  
 است و بعضی گفته اند که مراد میل سر است و مقصود نهایت قربت فلیکون الناس علی دید را صلاهم  
 فی العرق پس می باشند آدینان بر تعدد جاهانی خود در عرق فمنهم من یتکون الی کعبه پس بعضی از ایشان

کسی است که می باشد عرق تا به دو پاشنه پای وی و این جماعه اند که ایشان باب الحشر  
بیشتر و خوب تر است و برین قیاس و منهم من یكون الی و کتبید و بعضی را تا به دوزخ نوی وی  
و منهم من یكون الی حقوقه و بعضی را تا به دوزخ نوی. پس از ادوی و منهم من یلجمهم العرق الجاما  
و بعضی از ایشان کسی است که لگام می کند ایشان عرق لگام کردنی یعنی نادان میرسد بلکه در  
و نان می آید و اشار رسول الله و اشارت کرد پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم بیده الی فیه بدست  
شریف نادان مبارک خود را و مسلم ۱۰۰ و عن ابی سعید الخدری عن النبی صلی الله علیه و آله  
و سلم قال یقول الله تعالی گفت آنحضرت می گوید خداوند تعالی روز قیامت یعنی در محشر دزدانی کند  
آدم را و میگوید یا آدم فیقول پس میگوید آدم له یک و سعد یک می ایستم برای خدا مت و فرمان  
بر و ادبی تو و اطاعت و انقیاد می کنم برای پروردگار و استادی بعد استادی و الخیر کله فی ید یک و  
نیکو همه در دوزخ است نهت قال میگوید پروردگار با آدم اخراج بعث النار بیرون آتش را  
یعنی آنجماعت را که بدوزخ فرستادنی اند از میان فرزندان خود بیرون آورد و جدا کن قال میگوید آدم به پروردگار  
و ما بعث النار و چیست مقداره لشکر دوزخ از میان ایشان قال من کل الف تسعمائة و تسعة و تسعین  
می گوید بیرون آمد از هر هزار کس نهمصد و نود و نه و او این است مقداره دوزخیان که از هر از یکی را به جنت  
می فرستد و بانی را به دوزخ و به حدیث ابی هریره از هر صد و نود و نه و شیخ ابن حجر گفته که ممکن است حمل حدیث  
ابی سعید بر جرح ذریث آدم و حدیث ابی هریره بر ماعی ابی جوج و ما جوج نیز بر آنکه در حدیث ابی سعید ذکر ما جوج  
و ما جوج واقع شده است و در حدیث ابی هریره و ابی اذول متنبی همه ظاهری است و ثانی مخصوص این است مروج  
است یا بعثت یا در حدیث ابی سعید شامل کفار و عصیان است و در حدیث ابی هریره و عصیان موسنین  
و کرمانی گفته که بنوم عد و متبر نیست و مقصود تقابل عد و موسنین است و کتاب سیر عد و کفار و الله اعلم  
فصل فی شیب الصغیر پس نزد این حال و این حکم پیرمینک دوزخ و سال و تضع کل ذات حمل حملها  
و می بند وی آنگاه هر زن باردار را به خود را یعنی فرضا کرد و آن وقت زنی باردار باشد از حیث این  
حال و حدیث مقام بار خود را می آکند و بعضی گفته اند احتمال دارد که زن حامله حامله بیعت کرد و از حیث  
این مقام حمل خود و میبند پوشیده نماید که در عصا نیز هم چنین تاویل میزد و که ایشان نیز صبر بیعت میبند  
پس نزد وقوع این حال پیر میبند پس اذان و ده آذان بهشت جوان میبازند و صواب آنست که این  
عبارات کنایت است که از شدت هم و حزن و محنت با قطع نظر از خصوصیت معانی این عبارات چنانکه در  
امثال آن گفته اند و نوری الناس سکاری و می بینی تو ای مخاطب و بدان حال مردم و احوال  
و ما هم بسکاری و نیستند ایشان مستان و لکن عذاب الله شدیدی و لیکن عذاب خداوند تعالی  
سخت است و این مستی و بهوشی از آن است قالوا گفتند صحابه از خوف و حیرت چون شدند





و آله و سلم هذه الآية ابن آیت را یوم مثل تحدث اخبارها در آن روز که بجهنم زمین و مردن باب الحشر  
 آمد مرد را در ایگوید زمین خجای خود را قال فرمودا قدر و ما اخبارها آیای در یابد وی دانند که چیست  
 خجای زمین کی گوید آنرا قالوا گفتند الله و رسوله اعلم قال فان اخبارها ان تشهد علی کل عبد  
 و امه فرمود پس خجای زمین اینست که کوی سید بر هر مرد و دود یعنی بر مرد و زن بسا حمل علی ظهرها  
 میبیزی که کل کرده است بر پشت وی ان تقول این چنین که بگوید حمل علی کل او کذا کل کرد بر من  
 چنین و چنین یوم کل او کذا و در چنین چنین قال فرمود و هذه اخبارها پس اینست خجای زمین رواه  
 احمد و الترمذی و قال و گفت ترمذی هذا حديث حسن صحيح غریب ۲۰ و عنه قال قال رسول  
 الله صلى الله عليه وآله وسلم ما من احد يصوت بالاندام نیست هیچ یکی که ببرد و بگوید شیمان می کرد و بدید از  
 مردن قالوا ما ندع الله گفتند عباد و بر سید مذ چیست سبب مذ است وی یا رسول الله قال ان كان محسناً  
 فلام ان لا يكون از دادر فرمودا که دست بگوید کار شیمان می شود که زیادت کردنیکی را و ان كان مسیئاً  
 فلام ان لا يكون نزع را که دست بگوید شیمانی خورد که نکشید نفس خود را از بدی و باز نیاید از ان رواه  
 الترمذی ۲۰ و عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يحشر الناس يوم القيمة ثلاثة  
 اصناف حشر کرده می شود مردم روز قیامت سه گروه و صفها مشافه کردی که پیاده برهای روان اند و این  
 حال عامه مومنان باشد و صفها و کجا ناد کردی سواران و اینها خواص مسلمانانند و صفها و انتهای ایشانند  
 و صفها علی و جوههم و کردی بر رویهای خود و ان قیل گفته شد و بر سید نه یا رسول الله و کیف میشوند  
 علی و جوههم چگونه میروند بر رویهای خود و چگونه می توانند رفت قال ان الذي امشاهم علی اقلداهم  
 فرمود بر سنی آنکس که روان ساختند است ایشان را بر پایهای ایشان قادر علی ان یمشيهم علی وجوههم  
 توانست بر روان کردن ایشان بر رویهای ایشان اما افهم یتفقون بوجوههم کل حدب و شوك  
 آنگاه باشند و بداند که ایشان می بر هرگز بر رویهای خود و دیگر زمین در شست بلند را و بار را یعنی رویهای  
 ایشان بجای دستهای و پایهای ایشان می گردد و چنانکه بدست و پای از سوفیات طریق و بلند و پست  
 آن بر هرگز و آخر از نمایند ایشان بر رویهای خود و گفته در رویهای ایشان گاه پایهای ایشان گفته بی هیچ تفاوت  
 و لیکن چون در دنیا سجده نکردند و گردن اعانت و انبیاده نهادند بر و درگاه تعالی ایشان را خوا ساخت و سر  
 بگون کردند رواه الترمذی ۲۰ و عن ابن عمر قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم  
 من سواه ان ينظر الى يوم القيمة کسی که شاد و خوشحال می گرداند او را که نظر کند بسوی روز قیامت  
 و ببیند آنرا کانه رای عین گوید که آن دیدن بر چشم است و شادی و خوشحالی از جهت حصول ایمان و قوت  
 و تبیین خواهد بود فلیعزاً پس باید که بخواند سوره اذ الشمس کورت و اذ السماء انفتحت و اذ السماء  
 انشقت چنان سوره تبار احوال قیامت به تفصیل و تشخیص مشتمل اند و بر خواننده اگر بخورد دل بخواند چنان

و در این مستخرجی که دانسته که گویا چشم بری نیز در راه احمد و الترمذی باب الحساب و المیزان  
 الفصل الثالث \* ۲۶۰ عن ابي ذر قال ان الصادق المصدق گفت ابوذر آنکه راست گفته  
 در است گفته شد است بوی و راست بر داده است بوی حق تعالی یعنی پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم  
 حدثني ان الناس يحشرون على ثلاثة افواج فرود را که آدمیان حشر کرده میشوند سه فوج فوجا  
 و اکميين طاعينين کاهن فوجی سوار خورده و بر شده یعنی سترده و ستم و فوجا بعصم الملا تكة على  
 وجوههم و فوجی دیگر که کشیده است از افرشتگان بر زمین بر روی ایشان و قشقر هم الدار ایما ستر  
 است یکی فخر هم ای النار و برین ستر بر خیمه فخر راجع بلامکام است یعنی کردی آرد ایشانرا افرشتگان  
 و میرانند شان سوی آتش و دوزخ و دم بخیر هم النار بنعيب نار و این جایز ضمیر برای ملائکه است  
 یعنی حشری گفته ایشانرا و لازم می کرد آتش از برای ایشان تا آنکه مفاد قیامت نمی کند از ایشان  
 و دوزخ و سب و سبج و شام چنانکه سابقا گفته شد سیوم بر فاعل و این معنی ظاهر است موافق احادیث دیگر  
 که در این اسناد حشر بار واقع شده و فوجا یحشون و یسهون و فوجی دیگر بر با ستر و مذوی و دوزخ و شتاب  
 میرود و یلقی الله الافة علي الظهور می اندازد خدا ای تعالی آت و هلاک و ابر پست یعنی بر مرا کب که  
 بر پست آنها سوار می شوند فلا تقعی پس بانی و بایده نمی ماند مرا کب حتی ان الرجل لیکون له الحدیقة  
 تا آنکه مردی نهر آئینده می باشد مراد از مراد اعطیها بلد انت القعبه بیده از او در بدل نهر که ذات القعبه  
 جهاد است از است و قعبه بضمیمین بالان نهر پس خدا و خدا بالان به معنی نهر باشد لا یقدر علیها با وجود آنکه  
 حدیقه دوزخ بدل نهر بیده قدوت نمی یابد بر ان و بهم نمی رسد بدان که سیاق حدیث و ذکر وی و این مناسب  
 دلالت و ادب آنکه این حالت روز قیامت خواهد بود و لیکن قول او ان الرجل لیکون له الحدیقة  
 هرج است که این حشر قیامت نیست و هم چنین قول او طاعنین کاسمین ظاهر است و در ان و طیس گفته که این  
 حشر قیامت نیست بلکه حشری است که از اثر اطاساعه است چنانکه در ان باب ذکر آن گفته شد پس  
 ذکر این حدیث و درین باب اسطرادی است رواه العساکم \* ۱۶۰ باب الحساب و القصاص و المیزان \*  
 حساب شمردن و مراد این جا شمردن کردارهای بندگان است روز قیامت اگر چه همه بر در و گاد تنالی را  
 معلوم است و بر وی و و شن است و لیکن نا حجت کرد و در ایشان در و شن کردن بر خلاف قرآن مجید  
 به ان ناطق است و احادیث صحیح به ان دارد پس اعتقاد به ان واجب باشد و قصاص جمل کردن با شخص  
 مانند آنچه کرده چنانچه کشتن عوض کشتن و جراحت عوض جراحات و زدن عوض زدن و فرادی قیامت و  
 هر که با هر کسی چیزی کرده و داد و آرد داده اگر چه سود و کس باشد قصاص آن از وی بستاند اگر چه بیگفت نباشد  
 چنانکه خواری است و اطفال و جمیع حرمانات و ابرای این مصیحت برانگیرند چنانکه گوسفند شخ داد که ناشاخ  
 دارد از دود آرد و باشد قصاص از وی بگیرند و میزان عبارتست از آنچه دانسته شود بآن مقایره اعمال و جمود بر آنکه

باب الحساب

باب الحساب و القصاص و المیزان

اورادو گفته است و انسان چنانکه نژاد و نای و یار باشد و دوری میان او کشته نشود و دوری باب الحساب و السیران  
مشرق از مغرب برگزیده می شود و آن صحایف اعمال و بعضی گویند که حسابات را بر صورتهای خوب منمّن گردانند و  
سیات را بر صورتهای بد بر آوند و برگشند و حدیث بطاقت که بیاید مقبولی قول اول است و حجتی درین و اما قول گفته  
بمقابل سخن اعمال با خدای آن و طوایف فصوص بر قول اول است \* v \* الفصل الاول \* عن هاید  
رضی الله عنهما ان القبی صلی الله علیه و آله وسلم قال لیس احد بحاسب یوم القیمة الا هلك نیست  
پیچ یکی که حساب کرده شود و در قیامت که آنکه هلاک شده و عذاب کرده شده قلت عایشه می گوید که چون  
این سخن را طریق بگید از آنحضرت شنیدم مشکلی شد بر من از برای دفع اشکال گفتم او ایس یقول  
الله تعالی آیا نیست که می گوید الله تعالی فسوف یحاسب الحساب حسابا یسیرا کسی که داده شده کتاب او بدست و است  
و می پس سر انجام است که حساب کرده شود آن کس حسابی آسان پس چون حساب آسان باشد چرا هلاک  
شود فقال پس گفت آنحضرت در دفع اشکال من اعنا ذلك المعرض نیست این حساب آسان که  
فرموده است مگر عرض محض و بیان کردن مجرد چنانکه گویند این کردی و آن کردی بی آنکه بروی به بجهت و وقت  
کند و در فصل ثالث بیاید که حساب بپیر آن است که کتاب او ابوی بنامند بانگر دیس در کرده و لیکن  
من فو قش فی الحساب یهالك و لیکن خدای این است که کسی که متذکره کرده شود و حساب و شمار کرده  
شود و بروی کار و وقت و استقضا کرده شود و جزئی فرو گفته شده نشود از فاعل و کثیر هلاک کرده می شود  
آن کس و حساب به حقیقت همان است و اذل عرض و اظهار است و پس متفق علیه \* و عن حماد  
بن حاتم قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم ما منکم من احد الا سیکلمه ربّه مدی بن حاتم  
طائی مشهور که از صحابه است بعد از پیروی و خواهر وی با قوم خود آمدند و سخنان شدند گفت گفت رسول  
خدا نیست از شما هیچ یکی مگر آنکه گلام می کند و سخن می گوید او و او را در دایره صفت که ایس بیند و بیند ترجمان  
نیست میان او و میان پروردگار شخصی واسطه که بیان می کند و می فهماند کلام را و لا حجاب بجهت نیست  
میان او و پروردگار و او را بلکه بی پرده می گوید و ترجمان هیچ تا وضع جیم و ضم هر دو و فتح هر دو نیز آمده کسی که زبان  
و اربابی دیگر تغییر کند چنانکه زبان عربی را با فارسی یا فارسی را با عربی فهماند فیم نظر ایمن منه پس نگاه می کند  
آن کس جانب دست راست خود و فلاوی الا ما قدم من عمله پس نمی بیند مگر چیزی و اگر پیش  
فرستاده است از که دارد خود و بنظر آشام منه فلاوی الا ما قدم و نگاه می کند جانب دست چپ  
خود پس نمی بیند مگر آنچه پیش فرستاده است و بنظر بین و لا یه فلاوی الا النار تلقاء وجهه و نگاه می کند  
پیش خود پس نمی بیند مگر آتش را پیش روی خود و فاتقوا النار و یلوی بشی تمرة پس بر پیرد آتش  
و درخ را اگر چه نیمه خرمای باشد این عبارت دو احتمال داده یکی آنکه بر پیرد آتش و درخ را و ادغام نکنند  
پیچ یکی را اگر چه نیمه خرمای باشد با آنکه تصدیق کنید اگر چه این قدر باشد و در بنا آن باشد از آتش و درخ

و درخ متفق علیه ۳۰۳ و عن ابن عمر رضی الله عنهما قال قال رسول  
 الله صلی الله علیه وآله وسلم ان الله یبذل فی المؤمن خدای تعالی نزدیک می گرداند مومن را از جناب  
 و حمت خود فیض علیهم کتفه پس می نهد بر مومن هر روز و حفظ دیر و در اکت نهیمین پناه و پرده و نگاه بانی و  
 سایر و جانب داری طایر و یستور و می پوشد مومن را تا و را این محتر و پر شش گناهان و پیداکشن آنها  
 شرمند و رسوا کند و فیقول پس می گوید مومن انعرف ذنب کل الاعرف ذنب کل آیای شناسی گناه چنین را  
 آیای شناسی گناه چنین را فیقول نعم ای رب پس می گوید مومن آری ای پروردگار من می شناسم گناهان  
 چنین را حتی قره بطنه تا آنکه و را ترادی آرد پروردگار تعالی مومن را بگناهان او و رای فی نفسه  
 انه قد هلك ذی میزدی و ریاض مومن و ذرات خود که تخمین هلاک شد بد ریاضت حرانی این گناهان قال میگوید  
 پروردگار تعالی مومن ستورها علیک فی الدنيا پوشیده م من این گناهان را بر تو در دنیا و انا غفر هالک  
 الیوم من می آمرزم آنها را امر را روز فیعطی کتاب حسنا که پس داده می شود مومن را کتاب حسناات ذی  
 و اما الکفار و المنافقون فینادی لهم علی رؤس البلائق اما کفران و منافقان پس خدا کرده می شود  
 و آذ از داده می شود بر سرهای ظالمین و در حضور ایشان هولا و الدین کذبوا علی ربهم اینها آنکسانی  
 اند که دروغ گفتند بر پروردگار خود و الا لعنة الله علی الظالمین و آباد آگاه باشد که لعنت خداست  
 بر ظالمان متفق علیه ۳۰۴ و عن ابی موسی قال قال رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم اذا کان یوم  
 القيمة و فی کرباست دفع الله الی کل مسلم یهودیا او نصرا انبیای سباه و خدای تعالی بر  
 مسلمان یک بودی را یا نصرانی را فیقول هذا افکاکک من النار پس می گوید خدای تعالی این بودی یا این  
 نصرانی سبب خلاصی هست از آتش دوزخ که کردی ایزدن آوردن و فکاک فتح فاد کسر آن چیزی  
 که بد آن کردی ایزدن آرد که یا مسلمان در آتش دوزخ در بند گردید و این بودی یا نصرانی را در بدل  
 و فی باتش فرستادند و آن مسلمان ایزدن آوردند و تاویل می آید که هر مملکت را از کافر مومن جانی  
 است در بهشت و در دوزخ و هر که ایمان داشت مسلمان او که در دوزخ و تبدیل کرده می شود به مسلمان او که در  
 بهشت شد و هر که ایمان نرفت خال او بر عکس این آید پس گویا این کافران تلف و بدل می شوند و  
 جایی ایشان که در دوزخ بود پس گویا این کافر فکاک مومن شد از آتش و مراد آن نیست که کافر را  
 بگناهان مومن عذاب کند و لا تزدوا ذرة و ذرا غری و تخفیر بود و نصاری از جنت ایشان  
 است بعد اوست و مساوات مومنین رواه مسلم ۳۰۵ و عن ابی سعید الخدری قال قال رسول  
 الله صلی الله علیه وآله وسلم یجاء بنوح یوم القيمة آورده می شود نوح را از زیارت فیقال له هل  
 بلغت پس گفته می شود مرا و آید تا بندنی او را و احکام الهی را بامت فیقول نعم یا رب پس می گوید  
 نوح آری و ما ندیم ای پروردگار من فسال امته هل بلغکم پس پرسیده می شود امت نوح آیا رسانید شما را

فيقولون ما جاءنا من دل يبرس مكرى شريه انت دى وى كويديانند باب الحساب و اليزان  
 ماد ايج رسانده و رسانده فيقول من يهودك پس گفته مى شود بنوح كيشه كويان نوبه و عواى بناخ فيقول  
 همد و امته پس مى كويد نوح كويان من محمد است دى است فقال رسول الله پس گنت پيغمبر خدا  
 صلى الله عليه وآله و علم يني صحابه خود و افتخار بهكم پس آورده مى شود شمار افتخار و اين انه قله بلغ پس  
 كواى مبد بهد شما كه نوح پيغمبر رسانده است احكام الهى و اياست ثم قرأ رسول الله بستر نوح  
 پيغمبر خدا صلى الله عليه وآله و سلم راى تحقيق و قصد بق اين حال اين آيت كه همه را كه حق تعالى  
 خطاب باين است كرده مى فرمايد و كما لك جعلناكم امة وسطا و هم جنين كروا بدم شاد است نيك  
 و عادل و فاضل لتكونوا شهداء على الناس تا آنكه با شيد شما گواهي دهيد به مردم و تكون الرسول عليكم  
 شهداء ايا شانه پيغمبر بر شما گواهي داد اين ايشان به مردم چنانكه گواهي دادند به قوم نوح كه رسانيد نوح بر شما  
 آنچه فرستاده شده بر دى از دين و دين پيغمبر صلى الله عليه و سلم گواهي ايشان چنانكه در حديث ديگر آمده  
 است كه چون ائم انبياء نوازه اسلامه عليهم السلام شونده كه با پيچ كس به جزى نرسانيد پس انبيا است  
 محمد به را كواه گيرند ايشان گواهي دهند پس سبده شود از ايشان كه شونده دايند و از كجا كواهي و اولايد به ايشان  
 كويد كه ما كتاب الله را ناطق يافتيم به ان پس كواهي داديم بكو اى دى پس اذان ائم انبياء سخن و صدق و  
 حالت اين است كند پس آنحضرت صلى الله عليه و آله و سلم بعد ميل و توكيد ايشان كند و گواهي ده كه  
 ايشان عادل و صادق است معني بودن رسول شهادت ايشان و به همين اعتبار آنحضرت را كواه به ائم  
 گفته شده كه چون بزرگه است خود و تحقيق شهادت ايشان نمود به ائم كوايخ و پيغمبر كواهي و او بر آن و باين  
 اعتبار گفته محمد دايم فاهم رواه البخاري ۴۰۰ و عن انس رضي الله عنه قال كنا عند رسول الله  
 يومئذ يات دينه خدا صلى الله عليه وآله و سلم فضحك پس خند كرد آنحضرت فقال پس فرمود  
 هل قدرون مما اضحك آياي در يابيد دى دايند شما كه آنچه چرخند مى كتم قال گنت انس قلنا كتم ما الله  
 و رسول الله اعلم خدا و رسول دى دانا تر است قال من مخاطبة العبد و نه گفت خند دى كتم از جهت  
 سخن و در دى كتم بنده به و در دى خود را بيقول كه مى كويد بنده يا رب الم تيسر لي من الظلم اى مردودگار  
 من آيا زاندى و نگاهداشتني مرا از ظلم و فرودى كه ظلم نمي كتم به بندهگان خود و مقدمه از دى قال گفت آنحضرت  
 يقول بلي بياورد به و در دى تمام آري دايند اى ترا از ظلم و ظلم نمي كتم به بندهگان فقال گفت آنحضرت فيقول  
 پس ميگويد بنده فاني لا اجيز علي نفسي الا شاهد اعمى پس اگر اين جنس است حال من اجازت  
 نمي كتم در و انبياء هم بر نفس خود نگاه كواه از جانب خود يعني ديگر به ابر خود و دايند اى مگر هم ذات من من  
 كواه بهد اشد قبول و ادب خيانت كرد كه از ذات من به من كه كواي خواهد داد و به امكان آن داد و به پيچ كس  
 به ضرر خود كواي ندهد و دانست كه دى تعالى قادر است كه هم از ذات دى بر دى كواه بهد اكنه كه او را اجمال انگاه

و گنایش دم زدن پیدا نمائند و باعث خند آنحضرت این ادای دازند و باب الحساب و الحساب  
 یا هر کردن حق تعالی بر دامن ند و لیس کردن اداکان و اعضا یا نجعل کل کرده و دشنام دادن نه ایشان را و دعای بد  
 کردن بر ایشان چنانکه می یافتم فیه قول پس می گوید بروردگار تعالی بقی بنسک الیوم  
علیک شهید اس است نفس تو امروز بر تو گواه و نالیکرام الکاتبین شهید اس پس اند فرشتگان بزرگ  
 که نویسنده گان اعمال بندگان اند گواهان و گواه گرفتن این فرشتگان زیاد و بر مقصود است از برای تقریر و نگه بند  
 از آنکه از نفس بند گواه قرار داده شده که نوید این راضی شده و در نوشته ایشان را نیز گواه ساخت و اگر تنها  
 ایشان را گواهی ساخت خلاف قرار دادن بود قال گفت آنحضرت فیهتم هلی فیه پس مهر کرد می شود بر  
و دامن بند فیه قال لا رکا فیه انطقی پس گفته می شود در جماعت اداکان نه در که طبع کن و گواشو قال گفت  
آنحضرت فیهتم باعماله پس نظن می کند و گواهی شود اداکان وی بکارهای اداکاری بیجه و بین الکلام  
پس خالی گردانیده می شود و گذاشته می شود میان بند و میان سخن کردن وی قال گفت آنحضرت  
فیه قول بعد الکن و صحقا پس می گوید بنده مرا خصمی خود را در می مادر شما از خبر و نال که باد بر شما  
و افعل کن کننت انا غدا پس از شما بودم من که خصوصیت می کردم با مردم و دفع می کردم ضرر را از شما یعنی  
می فطنت شما می کردم و در دوستی شما می نمودم و شما را دوست خود می دانستم آخر ششم دشمن و بدخواه  
من بر آمد بر و او مسلم ۷۰ و کن ای هر روزه قال قالوا گفت ابو هریره که گفته صحابه یا رسول الله  
هل نری ربنا یوم القیمة آیایی بنیم ما بروردگار خود را در قیامت قال فرمود هل تضارون فی روبة  
الشمس فی الظهیر قالیست فی سحابة یا نزع و نلاست می کنید و شک دارد و در بدن آفتاب در  
نیم روز که نیست پوشیده و در ابر قالوا الا فتنة غلات نمی کنیم قال فهل تضارون فی روبة القمر لیلة  
البدل و لیس فی سحابة فرمود پس آیا نزع و شک می کنید و در بدن ماه و شب چهاردم که نیست  
پوشیده و در ابر قالوا لا گفته نه قال فواللهی نفسی بیده لا تضارون فی روبة ربکم فرمود پس  
سو کنید نه آن که بتای ذات من در دست قدرت اوست نزع و خلاف نمی کنید و در بدن پروردگار خود  
الا که تضارون فی روبة احدهما که چنانکه نزع و نلاست و شک می کنید و در بدن آفتاب یا ماه و در  
بدن اینها خد و نلاست و نزع و شک نمی کنید پس در بدن پروردگار نیز نمی کنید بد آنکه تضارون بنیم  
تا نشد بد را و تخفیف آن هر دو آمده اگر تشدید است از مضار است بمعنی ضرر و اگر تخفیف است  
از غیر که بنیم معنی ضرر آید و معنی آنست که ضرر نمی کنند یکدیگر و ایماز است و عازمت تا در مخالفت یکدیگر  
انتهی و تا یسب یکدیگر کنند و در بدن و صحت نظر از جهت غایت ظهور و وضوح و بعضی گفته اند هر دو آنست  
که بعضی حاجب بعضی نمیشوند تا ضرر کنند یکدیگر و ادویه جمیع الیها گفته که مضار است بمعنی اجتماع و آنکه دوام است  
و در تفرقانی عیاضن ما کن گفته که بمعنی مضارقت و شک گرفتن یکدیگر است که نزد یک بعضی از دو حام و

اجتماع است و گفت که در وقت دیدن بخری بود که در مکان و اخذ و جفت باب الحساب و التميزان  
 مخصوص و براندازه خاص بود و دایست دیگر تصاویر نسبت به سیل مکان را و آن نیز بنظم نا و تشبیه بهم و تخلف  
 آن به نشدید از ضم و تخفیف از ضم و ضم یعنی اجتماع و از دو حام و ضم یعنی فطم و ستم کردن و تامل معنی بر  
 هر قدر یکی است قال گفت آن حضرت فیلقى العبد پس چون می بیند بندگان پروردگار تعالی را پیش  
 می آید و خطاب می کند و تعالی بک بند را فیقول ای فل پس می گوید پروردگار تعالی بند را ای فلان  
الم اکرهک و اسودک و ازرک آیا گرامی نداشتم ترا و بزرگ و بهتر نکردم ترا و دایم ترا  
واسخرک الخیل و الابل و سفر نکردم ترا اسبها را و شترها را و اذکر ترا من و تبریح و بکذا اشم ترا که رئیس  
 و سر دارم شوی دیگری رنج غنیمت را در جابلیت چنان رسم بود که سر دار قوم چهار یک از غنیمت  
 می گرفت و بانی را بقیوم می گذاشت فیقول یلی پس می گوید بنده ای پروردگار من گودی و وادی پس  
 آنچه گشتی قال گفت آنحضرت فیقول پس می گوید پروردگار تعالی افظنت اذک ملاقی آیا پس گمان می بردی  
 تو که ملاقات کنده تو و همیشه آینده مرا فیقول لا پس می گوید بنده کن میسر و دم و غافل بودم از آن و فراغش  
 کردم ترا فیقول فانی قد انساک کما نسیتنی پس می گوید پروردگار تعالی پس بدستی که من به تحقیق  
 فراموش می کردم ترا و ترک نمیدادم ترا انما فراموش کردی تو مرا فم یلقى الشانی بستر ملاقات و خطاب  
 می کند پروردگار بنده و دوم را فل کرمه پس ذکر کرد آنحضرت در خطاب حق باین بنده و جواب بنده و او مانند آنچه  
 در بنده اول مذکور شد ثم یلقى الثالث فیقول له مثل ذلك بستر بستر پیش آید پروردگار تعالی بنده و سوم  
 را پس می گوید مراد ما مانند آنچه گفت بد و بنده اول فیقول پس می گوید این بنده و سوم در جواب پروردگار  
یارب آمت یک و بعتا یک و برسلک ای پروردگار من ایمان آوردم تو و بکتاب تو و پیغمبران تو  
وصلیت و صمت و تصدقت و نماز کردم و زهد داشتم و تصدق کردم یعنی زکوة و اوم و دشمنی بشیطان  
استطاع و تابش میکند این بنده نفس خود را به یمنی چند آنکه می تواند فیقول ههنا اذ انا پس می گوید  
 پروردگار تعالی این جا بایست یعنی اکنون که دعای اعمال خردش که از سی نعمت های ماکر دی باشد  
 تابا تو کرده ای ترا به نمایم ثم یقال الان نبعث شاهد علیک بستر گفتم می شود بنده که همین بعت  
 بر از بگنم و بنده انکم گواه بر تو و یتفکر فی نفسه من ذالذی یشهد علی و اندیشه می کند بنده در باطن خود  
 کیست که گواهی میدهد بر من و که می داند که دارم مرا فیختم علی فیه پس مهر کرده میشود بر زبان بنده و  
 بصیرت مندوم نیز خوانده اند یعنی مهر میکند خدا می تعالی بر دامن وی و یقال انطقه انطقی و گفته میشود در آن  
 ادر انطق کن و سخن کو فمنطق فخذ و لسمه و عظامه پس نطق میکند ران وی و گوشت وی و استخوانهای  
 وی و همه را به کردار وی و در قرآن تکلم و ست و پای و زبان و پوست واقع شده و این جا نطق ران و  
 گوشت و استخوان ذکر یافته تا بهر مفسر و تفسیر و معنی و از دست چنانکه در حدیث انس گذشت

گذاشت و ذلک لایعذر من نفسه و این سوال و جواب و مهر کردن بر دماغ بنده . باب الحساب و المیزان  
و نظم کردن اعضای دمی که مذکور شد از برای آنست که تا از اله بخد کند بنده از نفس خود رهاست کرد و گناهان  
دی و جای غم نهانده با نسی آنست که تا صاحب غم را کرد و خدا ی تعالی در عذاب کردن آن بنده از جانب  
نفس دی و ذلک المصادق آن بنده که ذکر کرده شد حال وی منافق است و ذلک اللی سخط الله علیه  
و آن بنده ایست که چشم گرفته بر وی و پیشتر بنده خدا می تدلی از وی رواه مسلم و ذکر کرده شد  
حدیث ابی هریره که او پیش از آنست که یل حال من امتی الحیفة و رمی آنرا از است من بهشت را بنهاد  
پس از آنکه کس بی حساب فی باب التوکل و در باب توکل هر روایتی ابن عباس یعنی این حدیث در مصابیح  
درین باب ذکر کرده بر روایت ابی هریره و ما از روایات توکل ذکر کردیم بر روایت ابن عباس از جهت سبب  
مناسبت بآن باب باب فیما فی الفصل الثانی من ابی امامة قال سمعت رسول الله گفت شش بنده  
پنجمه خدا را صلی الله علیه و آله و سلم بقول می گفت و غرضی ربی این بدخل الحیفة من امتی و عد کرده  
مرا برود و دگر من کرد و آرد بهشت را اذ است بین صبیحین البقا لا حساب علیهم و لا عذاب بهناد و هر  
کس را که نیست حساب بر ایشان و نه عذاب بر ایشان باب فیما فی الفصل الثانی من ابی امامة قال سمعت رسول الله گفت شش بنده  
دیگر و ثلث عشیات من عشیات ربی و با بنده را از برای هر از سه خیره از جنات برود دگر من و جنبه آنچه  
برود و گفت دست پر کرد و یکبار بنده رواه احمد و الترمذی و ابن ماجه ۶۲۰ و عن الحسن عن ابی  
هریره قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یعرض الفاس یرم القیمة ثلث مرصات ظاهر کرده  
و نموده می شوند مردم روز قیامت سه بار فایه عرضت فین الی و معاذ بن اماره عرض به بحث و جدال است  
و مراد از آنست که بنده گن در ذنوع گناهان و از کار آن از خود می کشد خصوصاً کافران که بکند سبب انبیاء و رسل  
و تبلیغ ایشان دین و شریعت و ای کشد و مبادی هر چه رقت که بنده گن احترام گناهان به کشد و لیکن اعذار  
نماند بهود و نسیان و عجز و اضطراب و نود اما العرضة الثالثة ففعل ذلك تطبر الصنف فی الایدی اما عرضة  
سیوم پس نزد آن می برود و میرسد صحیفه های اغمانی و در دست نه تمام شدن معاملة حساب فاعل بیست  
و آخل به ماله پس یکی گبرنده است صحیفه اعمال تا به دست است و دیگری گبرنده است دست چپ  
رواه احمد و الترمذی و قال و گفت ترمذی لا یصح هذا الإسناد حدیث صحیح نیست این حدیث من قبل آن  
الحسن أم یسمع من ابی هریره از جهت آنکه حسن بصری که راوی این حدیث است نشنیده است حدیث را  
از ابی هریره و بصحبت او نرسیده و اگر چه او را دیده باشند و با او ملاقات نموده اند شنیدن او حدیث را از وی  
بصحت نرسیده و شیخ بخردی در صحیح مصابیح گفته که بخاری در صحیح خود حدیث از حسن از ابی هریره اخراج  
کرده است و با مسلم بیرون نیامده و از وی چیزی و اسم اعظم و قد رواه بعضهم به تحقیق روایت کرده  
اند این حدیث را بعضی از محدثین عن الحسن عن ابی موسی از حسن بصری از ابی موسی اشعری ۳۰۳ و عن

باب الحساب



عبد الله بن عمر وقال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ان الله باب الحساب والميزان  
 مختلص رجلا من امتي على رؤس الخلائق يوم القيمة قلت آنحضرت بد رستی خدا می توانی بگردن  
 می آوردی را از امت من بر سرهای خلائق یعنی در حضور پادشاه مردم روز قیامت فینشر علیه تسعة و  
 تسعين سجلا پس بر آنگاه می کند بر آن مرد و در کتاب بزرگ و اکل سبیل مثل مد البصر هر کتاب  
 مانده و از وی خبر یعنی در آنگاه آنجا که نظر برسد ثم يقول انك من هذا شيئا پس می گوید الله تعالی هر آن  
 مرد را ایستاده می شوی ازین که درین کتابهاست چیزی را اطلعك كتبتي الحافظون آیاتهم کرده اند و از  
 نوبت دهگان من که نگاشته اند انما ال توید وند فیقول لا یارب پس می گوید آن مرد ای پروردگار  
 من منک نمی شوم ازین چیزی را و ظلم کرده اند گنایان تو فیقول افلك عذرس می گوید آری پس فرمود ای  
 است قال لا یارب گفت نه ای پروردگار من و مرا عذری نیست فیقول بلای ان لك عندنا حصة پس  
 می گوید الله تعالی من بد رستی مرا از دما بانی هست و الله لا ظلم عليك اليوم و بد رستی که نیست ظلم بر تو امروز  
 فتخرج بطاقة فیها پس بگردن آورد می شود که پاره خرد که نوشته شده است در وی این کلمه اشهد  
 ان لا اله الا الله و ان محمدا عبده و رسوله و بطاقتی که سوره باده که می شود و در ثوب نوشته  
 می شود در قم بهای وی باقیست اهل منصرفی قول اخبر و ذلك پس میگوید الله تعالی حاضر شو و زن عمل خود را  
 فیقول یارب ما هذه البطاقة مع هذه السجلات پس میگوید آن مرد ای پروردگار من چه چیز است این  
 کاغذ پاره و چه وزن خواهد داشت با این کتابهای بزرگ فیقول انك لا تظلم پس میگوید الله تعالی بد رستی  
 تو ظلم کرده نمی شوی یعنی این بطاقت عظیم است می باید آنرا ازین گردانید و ظلم نرود و قال گفت آنحضرت  
 فتوضع السجلات فی کفة و البطاقة فی کفة پس نهاده میشود سجایا و یک کفه بر آید و این کاغذ پاره در کفه  
 دیگر فطأشت السجلات و ثقلت البطاقة پس سبک می آید نامه آن سجایا و گردان می آید این کاغذ پاره فلا  
 یثقل مع اسم الله شی پس گردان نمی آید با نام خدا چیزی و نام خدا از کفه عظم و ثقیل است اگر چه کوه گنایان پرورده  
 التورمذی و ابن ماجه و عن حایشه و شی اسمعها انها ذکر النار فیکتروا نیست از عایشه  
 که وی یاد کرد و آتش و دوزخ را پس بگفت فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه  
 و آله وسلم ما یکمیکم چیزی در گردن آوردن و از ای عایشه قالت ذكرت النار فیکتکت گفت عایشه یاد کردم  
 آتش و دوزخ را پس بگفت اسم از ترس خدا آن فهل قد ترون اهلکم يوم القيمة پس آری یا وی آید  
 شما اهل و عیال خود را در روز قیامت و خبر داری باشد از اهل ایشان فقال رسول الله پس گفت  
 پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم اما فی ثلاثة مواطن فلا یلک من احد اهل النار و ما یلک من احد اهل النار  
 و حج می آید یکی را عند المیزان که بر می کشند اعمال را و حق تعالی می بیند و می بیند که با آنکه میباید آنکس  
 که سبک آید ترازی وی یا گردان و عند الکتاب عین یقال دیگر نزد دادن کتاب بدست عین یقال ها و هم



پس گفت آن مرد یار رسول الله ما اجد لی و لهؤلاء شیاً عیناً من باب الحساب والحیزان  
 معاً زنتهم می یابم مرد خرد او را ایشان ابتر از جد اهل ایشان است و انهم کلهم احرار و کما یسکرم  
 ترا که ایشان همه آزاد و ایشان را به الله شایسته و و عنهما قال انت سمعت رسول الله دسم از عایشه است  
 که گفت شنیدم پیغمبر خدا را صلی الله علیه و آله وسلم یقول فی بعض صلواته که یسکنت و یسکن  
 نمازهای خود که دعا می کرد و آن اللهم حاسبی حساباً یسیراً و بعد از حساب کن مرا که در این حساب  
 حساب آن قلت کفر یار رسول الله ما الحساب المیسر چه حساب است حساب آسان و صورت آن  
 چیست قال ان یبصر فی کتابه فیتجاوزه فمؤدود و صورت حساب بر آنست که نگاه کند یعنی خدا در کتاب  
 خود پس در کند و داند تعالی از وی یعنی کتاب اعمال او را بداند و بداند که در او که غمخیز برتر از ایا  
 تمالی راجع و او بداند صورت و او داند من یوقش الحساب یزعم ان یاعا یسکنت فکلت بد رستی که شان اینست  
 که کسی که بگوید نه و دست کرده نه حساب را و در آن روز می عایشه تحقیق بپایان شد و رواه احمد ۳۰ و عن  
 ابی سعید الخدری انه اتی رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم و ایت است از ابی سعید خدری که  
 وی آمد آنحضرت را فقال اخبرنی من یقوی علی القیام یوم القیمة پس گفت خرد مرا که چه کس  
 قوت خواهد داشت بر ایستادن و در قامت الی قال الله عز وجل انکس که گفته است خدا عز وجل  
 در شان او یوم یقوم الناس کتب الله من و ذی که بایستد مردم نزد پروردگار و همانان بآن روزی  
 که آن روز دارد فقال یخفف علی المؤمن پس گفت آنحضرت سبک و آسان گردانیده می نمود  
 ایستادن و در آن روز بر سنانان حتی یکون علیه کالصلوة الی کتوبة ما آتیه با شد آن روز بر وی باشد  
 نماز فرض که بایست آن چهار رکعت است ۴۰ و عنه قال مثل رسول الله دسم از ابی سعید آمده است که  
 پرسیده شد پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم من یوم کان مقداره عسین القیمة از و ذی که باشد  
 مقدار آن پنجاه هزار سال ماطول هذا الیوم به عمت است درازی این روز فقال پس گفت  
 آنحضرت و الذی نفسی بیده انه یخفف علی المؤمن ثم سو که که آن روز سبک گردانیده می شود بر  
 مسلمان حتی یقوی المؤمن علیه من الصلوة الی کتوبة ما آتیه و آنان تر بر مسلمانان از  
 نماز فرض و سایر اقیانان که بگذارد آن را و در و اما البیهقی فی کتاب البیت و النشور  
 ۴۰ و عن اسماء بنت یزید عن رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم قال یبشر الناس فی ضعیف  
 و احد یوم القیمة فرأى انهم قد ردهی شوق مردم در صعبه و احد روز قیامت صعبه در اصل به معنی زینین یاروی  
 زینین و مراد این جاز معن فراح هموار و پهنای و در حدیث دیگر آمده است که زینین محشر و زینین منید هموار  
 است که می نزدیک پای در وی از جنت ملاست آرد فینادی منادی پس آواز میداد و آواز میداد فیقول پس  
 می گوید آن آواز دهنده این الدین کانت تتجافی جنوبهم عن المضاجع کجا اند آن کسانی که دور

و در دیدنی باشد پهلوانی ایشان از خواب گاهای ایشان مراد این قیام باب الحوض والشفاعة  
 این است از برای نماز تبه و بعضی اعیانین گفتند مراد از آنکه نماز فیه و مومن و هم قلیل پس  
 برنی بخرد از اهل محشر آنها که صفت ایشان این است و حال آنکه ایشان کم باشند میان مردم  
فیل خلوا الجنة یعنی حساب پس میدهد و آید بهشت و این آنکه حساب گرفته شود از ایشان ثم یؤمر بها ثلث  
 الفاس الی الحساب. ستر امر کرده میشود مردم را بحساب گرفتن و راه البیت فی فی شعب الایمان  
 ۳۹۹ باب الحوض والشفاعة حوض و درخت جمع شدن آب و سیلان او است و حصص که زنان را باشد  
 و سبب سیلان دم است مشتق از آن است و مراد این جاحضی است که آنحضرت را صلی الله علیه  
 و آله وسلم در روز قیامت باشد و صفات وی در احادیث بیاید و وارد شده که هر پیغمبر را جاحضی است  
 و در روز قیامت که است وی بر آن در و نماید و شفاعة مشتق از شفع است و معنی آن در اصل  
 پیوستن چیزی به چیزی است و شفع مقابل و تر که معنی زوج است مقابل فرد نیز باین معنی است و شفاعة که  
 حی نامیده است در زمینی که فروخته شود دم ازین قیل است و در شفاعة نیز پیوستن شفع است  
 به مجرم بدو است کردن گناهان وی از درگاه عزت و انواع شفاعات همه ثابت است مرشد  
 المرسلین و اصلی الله علیه و آله و سلم بعضی بخصوص وی و بعضی به مشارکت و اول کسی که دفع باب  
 شفاعة کند آنحضرت باشد پس در حقیقت شفاعات نامیده از جمع حضرت وی بود و او است صاحب  
 شفاعات علی الاطلاق نوح اول شفاعة عظمی است که عام است مرئوسه خلافت داد مخصوص است  
 به پیغمبر ماسلی الله علیه و آله و سلم که هیچ کس را از انبیا صلوات الله علیه و آله علیهم مجال جرات و اقدام  
 بر آن نباشد و آن برای اذاحت و تمییز از طول و قوت و در حرصات و تنجیل حساب و حکم کردگار تعالی  
 و تقدس و بر آوردن از ان شدت و محنت چنانکه در احادیث بیاید و دم از برای در آوردن قومی در  
 بهشت بنیر حساب و ثبوت آن نبرد دارد شد و برای پیغمبر ما و در بعضی مخصوص بحضرت او است سیوم  
 در افوای که حسانت و سیات ایشان برابر باشد و باید از شفاعة به بهشت در آید چهارم قومی که  
 مستحق و مستوجب دوزخ شده باشند پس شفاعة کند و ایشان را به بهشت در آید و پنجم برای دفع  
 درجات و زیادت کرامات ششم در گناهان که بد و زخ در آمد باشند و شفاعة مر آنند و این  
 شفاعة مشترک است میان سایر انبیا و ملائکه و علماء و شهداء و ما فقم در استفاح جنت هشتم در  
 تخفیف عذاب از آنها که مستحق عذاب نموده باشند پنجم برای اهل مدینه خاصه دم برای زیادت  
 کندگان قبر شریف بر در استیاز و اختصاص کند از کوا الفصل الاول عمن الس قال قال رسول الله  
صلی الله علیه و آله و سلم بیننا و البیت فی الجنة فرمود آنحضرت در آشنایی آنکه من بسمی کنم در بهشت و ظاهر  
 آنست که این سیر در شب مزاج باشد اذا انا و بعضی حافظان و قیاب المدین السیوف تا که رسیدیم یحیی

باب الحوض والشفاعة

جان انواع شفاعات

الفصل الاول

که در هر دو جانب او کعبه نای مرد از یک گاه می نهد که اندک یعنی هر کعبه نای

مرد اوید است چو نقت قلت ما هذا سیدم چیست این چو می باین صفت یا جبرئیل قال هذا الکونثر الذی اعطاک ربک گفت این حوض کونثر است که داده است ترا بر دو دگر تو اشر است بکریمه انا اعطیناک الکونثر و بسیاری از مفسران آنرا چون کونثر تفسیر کرده اند و تحقیق آنست که مراد بکونثر کونثر منظر است از علم و عقل و شرف و ابرین و حوض مذکور یک فردی از آنست و بعضی بنا بر ادوات و امثال است تفسیر کرده این نیز داخل کونثر است و این فوید و ادویان این سخنان بلند و کلمات از جمله است بر خیم از آن دو رساله مناقب اید اثنی عشرند کور شده است فاذا طینته مسک اذ فرس بس ناگه ای بنیم که کل وی مشک نیز بوی خاص است و ذکر بتختین سخت بتری بوی خوش بمانوش و مشک اذ فرسک بغایت خوش و نیز بوی رواه البشاری ۲۰ و عن عبد الله بن عمر و قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله

و سلم حوضی مسیره شهر مسافت خوش من مقدس سیر نگاه است و زوایا و سوا و گوشت های وی بر ابراند یعنی مرغ است و از وی دهنای وی بر آب و ماء ابيض من اللبن آب و می سفید تر از شیر است و ریح طیب من النملک دوی یعنی بوی آب و می خوشتر از بوی مشک و کیز آنه کنجوم السماء دگوزهای وی مانند سنا دهای آسمان است در بسیاری دور حشانی من یشر بینه فلا یطأ اید کسی که سوخته از آن حوض پس تشنه بگردد همیشه اگر گویند برین تشنه بر لذت اینها رشت بچ و بایند بر لذت آب یو بر تشنگی است و چون تشنگی نباشد لذت نیز نباشد گویم مرا و تشنگی منظر مملکت است و نیز تشنگی و کمر سکی الم است که دفع آن لذتی شویم می کرد و چون الم آن نباشد دفع آن حاجت نمند و شاید در آن تشنگی لذت بخند و بخورد رشت هر چه اوته حاصل کرد و اگر تشنگی نیز خور اینها حاصل کرده و متفق علیه ۲۰ و عن ابی هریره قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ان حوضی

اهل من ایل من عدن بدوستی که خوش من دور تر است از دور می ایل فتح هر که نام شهری است از آخر شرای شام متصل و دیای یمن از عدن که شهری است از شهرهای یمن متصل و دیای بند لهوا شد بیاض من الشاجر تحقیق آب آن حوض سخت تر است در سفیدی از برف و احلی من العسل باللبن و شیرین تر از لذت است از شهد آسمان و لا یتقه اکثر من عدد النجوم و هر آئینه آید نای او بیشتر است از شمار ستارگان و انی لاهل الفاس عنده و بدوستی که من هر آئینه باز میدادم و میرانم مردم را یعنی آستان و بگردا از وی کمایصل الوجل ایل الناس عن موضعه چنانکه میراند مرد و دختران مردم را از حوض خود قالوا گفته یا رسول الله اتعرفنا یوشل آبای شناسی ما در آن روز که غیر ما و امیران و بایزیداه ی قال نعم گفت آن حضرت آدمی می باشد اسم شما را لکم می جاء لیخت لاحد من الاعم مرشاه اعلامتی و نشانی است که نیست مرا هیچ یکی از شما را سید بکسر من و سکون یا و مقصود علامت و نمند و نیز آمده و قد دون علی غرا

## باب الخوض والشفاعة

مجتلین من اثر الخوض می در آیند بر من سفید پشانی و دست و پا را اثر نورانیت و صوفیانه گذشت در کتاب الطهارة در باب غسل و شور و راه مسلم و فی روایة له عن انس و در ابی مسلم را از انس ابن چنین آمده که قال گفت آتحت قری فیہ اباریق الذهب و الخضة دیده می شود و در آن حوض آب و بزای ثلاثه و فتره ابرقی بکمر همراهی آب بزرگ عدد نجوم السماء مانند شمار ستارگان آسمان و فی اخری له عن نوبان و در روایتی دیگر مرسل را از نوبان ابن چنین آمده که قال گفت انس سئل عن شرا به پرسیده شد آنحضرت را آب آن حوض فقال پس گفت اشد بیاضا من اللبن و احلي من العسل آب می سخت تر است از دمی سفید، از شیر و شیرین تر است از شکر و فیہ میز آبان بمل آنه من الجنة احد هما من ذهب و الآخر من ورقی و ریزند بر در و سیلان می کنند می و دمی در آن حوض و نودان که دمی که از آن بهشت یکی از طلا و دیگری از نقره و غت بعین معجزه و ظاهر منقوشه شده به معنی عمن و قهر و غلبه و بی دربی آمدن و رفت بکمر عین و ختم آن از ضرب و نصر هر دو آمده و عیب یا موحده شده و ختم عین موهبه از عیب معنی بیابی آب خوردن و شب یا تخمینه و ثمار مثله و فتح عین موهبه از تعب بمعنی مجرب یعنی در آن شدن و بیرون آمدن آب نیز روایات است و نیز اب بکمر نیم مشق است از وزن بهی سیلان آب یا نایمی است معرب همره و نیز در فارسی بمعنی بیل آید و عین سهل بن سعد قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم انی فرطکم علی الخوض من پیش رو نه اشام بر حوض و فرط بضم فحسب کسی را گویند که بیشتر از قوم به منزل رود تا حوض و دلجو و بسام طیار دارد و من هر علی شود به هر کسی که می کند رو بر من می نوشد آب آنرا و من شرب ام یظلم اید او هر که بنوشد از آب آن نشسته نکند و در هرگز آید و دن هلی اقوام اصرافهم بر آئینه و در میانند می در آیند بر من کرده می یعنی از امت من که می شناسم من ایشان را و در بعضی نوشته می شناسند ایشان مرا ثم بحال یعنی و بیستم ستر حائل مانع گردانیده می شود میان من و میان ایشان فاقول انهم منی پس می گویم من بد رستی که ایشان از مستد فیه قال انک لا تدري ما احد توا بعدك پس گفته می شود که تو در نمی یابی و نمی دانی که چه حیرات گردانده و نوید آید و در ایشان بعد از تو فاقول صقلا لمن غیر بعدی پس می گویم من و دمی باد و دمی باد از مقام قرب و محبت مرگانی را که تنبر و ادب دین و سنت مرا بعد از من منی این حدیث نیز در یک مسنون آن حدیث است که در فصل اول از باب حشر گفته شد که در آنجا گفت اصحابی اصحابی و شرح و تاویل آن پانچ گفته شد متفق علیه و عین انس ان النبي صلی الله علیه و آله و سلم قال یحبس المؤمنون یوم القیمة حين کرده میشوند از حبس سلمان روز قیامت حتی بهم ابل لك تا که در قفس در آورده شود و خردن گردانیده میشوند به حبس فیه قولون لو اشتهقنا الی ربنا پس میگویند مسلمانان کاشکی غاب شناعی می گردیم سوی جود و دله خود دیدای که بر برای خود کسی را نداده حضرت می شناعی می گردانید ایشان من مکانه پس می جنبانند

و میرود و مادر ازین جائی که ایستاده ایم مادر راحت می انداخت و خلاص میکرد و باب الحوض و الشفاة  
 مادر ازین اندوه و سخت فیاتون آدم پس می آیند آدم را فیهقوان پس میگوید انت آدم ابوالمعاص  
 تو آدمی پدر منم مردم خلقك الله بیدار کرد ترا خدا ای تنالی بدست قدرت خود و اسكنك جنته و ساکن  
 کرد ایند ترا بهشت خود را و اسجد لك ملائكته و سجده کرد ایند برای تو فرشتگان خود را و علمك اسماء  
 كلشی و دانید برانامهای همه جز را اشفع لعا هنك ربك شفاعت کن مادر از پدر در دگر تو که مخصوص  
 کرد ایند ترا بآن فضایل و کرامات حتی در مقام من مکانها هلا آمد راحت بخشد و میرود مادر ازینجایی ماکه بنایت  
 سخت و دشوار است فیهقول لست هنا کم پس میگوید آدم بنستم من دین مقام و مرتبه که گمان می برد  
 شما تجارت کنم و در آیم در مقام شفاعت و ایند اکرم و فتح این باب نمایم ویدکر خطیعتنه التي اصاب  
 ویدامی کند وی عیبه السلام گناه و تقصیر خود را که رسیده بود و ادوا اكله من الشجرة که خوردن اوست  
 از درخت و قبل نهی عنها و حال آنکه تحقیق نمی کرده شد و از نزد یک شهنشآن ولیکن ایتوانو حوال  
 نبی بعثه الله الی الارض ولیکن بیاید نوح را که اول نبی مرسل است که فرستاده است از اجداد بر کافران دوی  
 رسن فیاتون لوحا پس می آیند نوح را فیهقول لست هنا کم پس میگوید نوح بنستم من دین مقام و مرتبه که شما  
 گمان می برد ویدکر خطیعتنه التي اصاب سواله ربه بضمیر علم ویدامی کند نوح گناه خود را که رسیده بوی و آن  
 سوال کردن اوست پروردگار خود را در نجات بسر نادانسته و تحقیق ناکرده که این سوال می بایست کرد  
 بانه تا عتاب آمد که یا نوح میر من اذان پر بدان علم نداری ولیکن ایتوا ابراهیم خلیل الرحمن ولیکن  
 بیاید ابراهیم را که دوست خدای مهربان است قال فرمود آنحضرت فیاتون ابراهیم پس می آیند  
 ابراهیم را فیهقول انی لست هنا کم پس میگوید ابراهیم بد رستی که من بنستم دین مقام و سر اوار آن  
 ویدکر ثلث کلمات کل بین ویدامی کند ابراهیم سه دروغ را که گفته بود آنرا در دنیا به حقیقت آسمانه دروغ  
 اند بلکه دروغ نما و در صورت دروغ اند ولیکن چون مقام و مرتبه انبیاء عالی است بر ایشان با مثال  
 این امور نیز مواظده رود یکی از آن سه دروغ آنکه قوم او به تماشای عیدی که داشتند بیرون میرفته و  
 خواست که نزد و فرصت یابد و بنان ایشان را بشکند گفت من بیمارم با شما بیرون نمی توانم رفت و بظاهر  
 بیماری ندانست اما چه توان و دانست شاید که در باطن بوده باشد و مزاج آدمی زاد و را کثیری خالی و انحرافی نبود  
 و شاید که بیماری دل و نیز وقتی آن مراد داشته که به جهت کفر و عناد ایشان بود و دوم آنکه چون بنان ایشان را  
 بشکست گفته بود که دوی این وایا که ناای ابراهیم گفت من نکر دم بلکه این بت کلان کرد یعنی باعث و بانی برین  
 فعل خراج و این بت شده که بجاوت تعظیم شما متنازع و متفرع است یا مقصود اسرار ارام ایشان  
 چنانکه یکی خطی بنویسد و غایت حس و لطافت و دیگری که آنرا نتواند نوشت گوید تو نوشتی این خط و وی  
 گوید من نوشتم ام تو نوشتی کتبای می کند از آنکه این چنین نوشتن از تو هرگز نیاید نسویم آنکه زوجه خود را که

و اگر سار و نام داشت بهجت است خاص از غنیمت آن کافر گشت این خواهر من است باب الحوض و الشفاة  
 و مراد اوست اسلام داشت و نیز در عجمی بود و لیکن ایتوا موسی عبد الله التوریه و لیکن بیاید موسی  
 و اگر بیده است که داده است او را الله تعالی توبه که کنانی عظیم الشان است و نامیده انبیاء بنی اسرائیل  
 تابع اوید و کلبه و قریه نجیاد سخن گفت از عیال باو می بیاید و از وی یک گردانید او را و از او و محرم  
 اسرار حضرت خود ساخت قال انما تون موسی فبقول انی است هناك گفت بس می آید موسی به این  
 بی گوید موسی بنسب من دین بقیام داهل آن و وید که خطیخته التي اصابت قتلته النفس و یاد می کند موسی  
 گاه خود را که رسید بوی و آن کشتن قطبی است که او را مشی زد و کاروی بیگشت تمام کرد و لیکن ایتوا  
 عیسی عبد الله و رسوله و روح الله و کلمته و لیکن بیاید عیسی را که نموده خاص خداست و فرساده اوست  
 در روحانی است که بی مادی جسمانی از حضرت حق پیدا شده و اسباب حیات اجسام و قلوب است و کلمه اوست  
 است که یک کلمه کن پیدا شده و در همه کلام کرده فیما تون عیسی فبقول لست هناکم پس می آید  
 عیسی را پس می گوید عیسی بنسب من در می و اهل این کار و عیسی علیه السلام حد می بیان کرد و خطیخته از خود یاد دیا و در  
 و گفته اند شاید که توقف وی علیه السلام بهجت شرمه گی بود که از تمت و انقراضی نصاری بر وی و بر والد وی  
 بالویت داشت و در بعضی روایات مذکور نیز شده و احتمال دارد که وی علیه السلام خود را با قطع نظر از  
 اعتد او تمسک بدان اهل این مقام که قیام شفاعت است مرعاه خلایق و ایافت و جرات بر آن نکرد و  
 صواب آنست که همه انبیاء و مرسلین صلوات الله علیهم اجمعین از در آمدن درین مقام و اقام برین کار  
 ظاهر و قاهر اند و بی احتیاج با اعتد او و لیکن در ظاهر حدی نیز کردند بنسب المرسلین و امام الدینین که به نهایت  
 قرب و عزت و مکانست مخصوص است و محمود و محبوب حضرت اوست و لهذا در احادیث دیگر آمده که  
 انبیاء همه گفتند که تا اهل این کار نیستیم بی آنکه نبشت و تلقین با خدا نمایند و الله اعلم و لیکن ایتوا محمدا عبدا  
 شکر الله له ما تقدم من ذنبه و ما تا هو و لیکن بیاید محمد را صلی الله علیه و آله و سلم که بجهت اوست که آفریده  
 است خدا را در امر به پیش کشیده از گناهان وی و هر چه پس آمده بد آنکه احوال و نادیدات درین آیت  
 بسیار است یعنی گفته اند که مراد به معذرت محبت است و جمیع انبیاء صلوات الله علیهم اجمعین معصوم و معفو اند  
 و آنچه حضرت ایشان منسوب است از جنس گناه است و هر یکی از آنها را نادیده و توجیهی است خصوصا  
 سید انبیاء صلی الله علیه و سلم که هرگز در هیچ وقت خطیئه و سیه از حضرت وی بوجود نیامده و لیکن او را خبر داده و در دنیا  
 و اعلام نمودند بدان دیگران را و لکن ایشان یاد آورده خطیایات خود را و احسن احوال آنکه این کلمه شریف است  
 از حضرت عزت برای سید المرسلین صلی الله علیه و آله و سلم بی آنکه در دنیا گناهی باشد و منفرقی بود  
 و صاحبان و مالکان چون از بیده خاص خود را غنی و خشنود و خواهند که اختصاص داشته و آن بیده را اظهار  
 نمایند و هر از سازد که بید که تا ترا بخشیدیم هر چه کردی و هر چه کنی بر امانت است و بر تو هیچ که فکری نه دانی



اقوال نیز در شرح ذکر کرده ایم قال گفت آنحضرت فیما تونی پس میآید مرا باب الحوض والشفاعة  
فاستاذن علی ربی فی داره پس طلب اذن در آمدن می کنم بر پروردگار خود در سرای عزت می  
که مقامی خاص و جای مخصوص است که اینجا پس را در آن بدخلی و گنجایشی نبود و فیوذن لی علیه پس اذن  
کرده می شود و مرا در آمدن بروی تعالی فاذا از ایتیه وقعت ساجد پس چون می بینم ادراتعالی و تقدس می افتم  
سجده کنتم فیلعنی ما شاء الله ان یدعی من می کند او در دلمی کند مرا پروردگار تعالی در سجده چند آنکه میخواهد  
که بگذارد و فیقول ارفع محمد پس از آن می گوید سر بر دار ای محمد ای محبوب من ای مخلوق من ای  
سجده درگاه من ای بنده خاص من و قل تسمع و بگو هر چه می گویی شنوده می شوی و اجابت نمود می شوی و اشفع  
تشفع و شفاعت کن هر گز ای خواهی قبول کرده شود و شفاعت از تو وصل تعطه و بطلب هر چه می خواهی داد  
می شوی آنرا قال گفت آنحضرت فارفع راسی پس بر میدارم سر خود را فائنی علی ربی بشناء و تحمید یعلمه  
پس ستایش می کنم بر پروردگار خود به شایسته و آنی که می آفریند پروردگار تعالی مرا بندگان و وقت و این  
جست این را مقام حمد و مقام محمود گویند و از اینجا معلوم گردد که شفیع را باید که اول حمد و ثنای شفیع گوید تا ثواب  
و رضای وی مشورت گردد و قبول شفاعت فایز گردد و ثم اشفع بستر شفاعت می کنم فیستد لی حدا  
پس حد می کند پروردگار تعالی برای من حدی مبین یعنی تبیین نماید طایفه مخصوص از گناه کاران را برای  
شفاعت چنانچه بی نیازان و زنا کاران و شراب خواران را سزاوار علم می کند که این طایفه را شفاعت کن  
فاخرج فاجز جهنم من النار پس بیرون می آیم از درگاه حضور و بیرون می آیم این طایفه را از  
آتش دوزخ و ادخلهم الجنة و می در آیم ایشان را در بهشت از اینجا معلوم می شود که مستحقان شفاعت  
در اینجا بقراین محبوبان که ذکر کرده شد دیگران نیز بودند که ایشان را فی توقف آتش آفرساده بودند چون  
ذکر شفاعت آنها کرد و شفاعت اینها نیز کرد یا مراد بنا بر اینجا گری سختست که از قرب آفتاب حاصل شده  
و مراد باخراج استخلاص از آن است که اقبل واسه اعلم ثم اعود الى الشانیه پست بر می گردم و بیروم  
بدرگاه مار ووم برای شفاعت عوایت و بگر فاستاذن علی ربی فی داره فیوذن لی علیه فاذا از ایتیه  
وقعت ساجد افیلعنی ما شاء الله ان یدعی ثم یقول ارفع محمد و قل تسمع و اشفع تشفع و سل  
تعطه قال فارفع راسی فائنی علی ربی بشناء و تحمید یعلمه ثم اشفع فیستد لی حدا فاجز جهنم  
من النار و ادخلهم الجنة ثم اعود الى الثالثة فاستاذن علی ربی فی داره فیوذن لی علیه فاذا  
رایته وقعت ساجد افیلعنی ما شاء الله ان یدعی ثم یقول ارفع محمد و قل تسمع و اشفع تشفع و سل  
تعطه قال فارفع راسی فائنی علی ربی بشناء و تحمید یعلمه ثم اشفع فیستد لی حدا فاجز جهنم  
من النار و ادخلهم الجنة حتی ما یبقی فی النار ما آتیه می ماند در آتش الا من قل حبه  
القرآن مگر کسی که به محبت حق حبس کرده و نگاه داشته او را قرآن ای واجب علیه الشلو و یعنی کسی که

واجب گشته بودی همیشه بودن در دوزخ یعنی کافران ثم قلا هذه الآية باب الخوض والشهادة  
 بنسختن آنکه آنحضرت این آیت را که عسی ان یبیتک ربک مقام محمود از دیگ است که بر آنکس  
 برادر و دگانه بود در مقام محمود که مراد مقام مذکور است چنانکه فرمود و هذا المقام المحمود الذي وعده  
 فیبیکم و این است مقام محمود که داده کرده است خدا می آید این منبر شهادت توصیف این مقام به محمود  
 بایان معنی است که می نمایند او را این که با بسند دوزخی و ششاسه آنرا بایان جنت که حمد می گوید آنحضرت  
 در آن حق سبحانه تعالی را چنانچه از حدیث معامه شده یا برای آنکه سروده می شود آنحضرت صلی الله علیه و آله  
 و سلم در آن مقام بر زبان ادین و آخرین متفق علیه ۲۰۰ وعنه قال قال رسول الله صلی الله علیه  
 و آله وسلم اذا كان يوم القيمة ملج الناس بعضهم فی بعض یا سرور و زیارت مختلط و در دم  
 انتم مردم بعضی در بعضی فیاتون آدم فیقولون اشفع الی ربک پس بیاید آدم و ابراهیم بگوید شفاعت  
 کن بنوی برادر دگانه و فیقول لست لهما پس می گوید بنسبت من اهل و قابل برای شفاعت و لکن  
 علیکم یا ابراهیم فانه خلیل الرحمن و لیکن لازم گیرید شما ابراهیم را از برای که بدستی وی دوست  
 خدا می آید فیاتون ابراهیم پس می آیند ابراهیم را فیقول لست لهما پس می گوید ابراهیم بنسبت  
 من برای شفاعت و لکن علیکم بنوی فانه کلیم الله زیرا که وی سخن گوید و است بحسب تعالی بی واسطه  
 فیاتون موسی فیقول لست لهما پس می آیند موسی را پس می گوید موسی بنسبت من اهل مر شفاعت را و لکن  
 علیکم بنسبت فانه روح الله و کلمته و لیکن لازم گیرید موسی را زیرا که وی روح الله است و کلمه او فیاتون عیسی  
 فیقول لست لهما و لکن علیکم بنسبت پس می آیند عیسی را پس می گوید عیسی بنسبت من اهل و لیکن بر شما بد که بیاید  
 محمد را پس آنحضرت می فرماید که فیاتونی پس می آیند محمد را فاقول ان الله پس می گویم من برای  
 شفاعت و من اهل آن و این کار نیست از دیگر می نیاید فاقض عن علی بنی فیودن لی پس طلب اذن  
 در آمدن می گویم بر پروردگار خود پس اذن کرده می شود مرا و یلهی محامدا حمدا و فیها و الهام می کند  
 پروردگار من برادی اندازد و در دل من جدا و شایان که می ستانم من او را بآن جدا که لا تعصونی الان  
 حاضر نمی شود مرا آن محامد و دین وقت یعنی امدان وقت نوری خاص از مقام قرب و معرفت و در  
 دل من اندک علم آن محامد اثر آن باشد فاحمد و بسلام المحامد پس حمد می گویم خدا را بآن جدا  
 و آخر له ساجد او بر روی می افتد مر خدا می آید را سجده کننده فیقال پس گفتن می شود یا محمد ارفع  
 راسک و قل تسبیح و سل تعطه و اشفع تشفع ای بزرگوار و سرخو و دگانه هر چه گویی شایسته شوی و بطلب  
 هر چه خواهی داده شوی و شفاعت کن مقبول است شفاعت شوی فاقول یا رب امتی امتی پس می گویم  
 من ای پروردگار من بخش است مرا است مرا شفاعت می کنی است خود را فیقال انطلق فاجز  
 من کان فی قلبه مثقال شعيرة من ایمان پس گشته شود بیرون اگر کسی را که است و در دل وی مقداد

جوی از ایمان فانطلق فافعل پس می گویم پس می گفتم آنچه گفتم برود و گذار باب الحوض والشفاعة  
یعنی بیرون می آرم کسی را که است و در اول وی ستمه از جوی از ایمان ثم اهود فاحمده بملك الله تعالى  
ثم اخر له ساجدا بسجدة لم يزل يركع و يمشي ثم انما تعالى و انما كان كما انما كان بسجدة لم يزل يركع و يمشي  
می افتد سجده کند فیقال یا محمد ارفع راسك و قل تسبح و سل تعطه و اشفع تشفع فاقول یا رب امتهی  
امتهی فیقال انطلق فاخرج من كان في قلبه مشقة ذرية او عودا لمن ايمان ابن جابر الخدري و بن جابر  
بیشتر است به مقه او ذره و خرد که کمتر است از یو میز او ذره این جای میز او خرد است یا آن ذره که  
و در موازات آفتاب نماید فانطلق فافعل ثم اهود فاحمده بملك الله تعالى ثم اخر له ساجدا فیقال  
یا محمد ارفع راسك و قل تسبح و سل تعطه و اشفع تشفع فاقول یا رب امتهی امتهی فیقال انطلق فاخرج  
من كان في قلبه ادنى ادنى مشقة حبة خردالة لمن ايمان فاخرج من النار و بن جابر الخدري  
و نهایت فضل و کرم است فانطلق فافعل ثم ادعوا الرابعة پس باز می گویم و انما كان بسجدة لم يزل يركع و يمشي  
گفت چهارم فاحمده بملك الله تعالى ثم اخر له ساجدا فیقال یا محمد ارفع راسك و قل تسبح  
و سل تعطه و اشفع تشفع فاقول یا رب ابدن لی فیمن قال پس می گویم من ای پروردگار  
من اذن و مرا از برای شفاعت کسی که گفته است لا اله الا الله و هیچ یکی زیادت بر این ندارد  
قال ليس ذلك لك می گوید پروردگار نهائی نیست شفاعت کردن هر کسی را که گفته است لا اله الا الله  
را بر ترا نیست این کار تو و اكن و عزتي و جلالی و كبريائي و عظمتی و لیکن سر که بخت و خلال  
و کبریا و عظمت ذات و اسماء صفات و افعال خود را بخیرین منها به آمینه بیرون می آرم انداختنش  
من قال کسی که گفته است لا اله الا الله متفق علیه ۷۹ و عن ابي هريرة عن النبي صلى الله عليه  
و آله وسلم قال اسعد الناس بشفاعتي يوم القيمة فیرود زودتر بهر مندترین مردم بشفاعت من من قال کسی  
که گفته است لا اله الا الله صلوات الله علیه و علی آسرش شفاعت از او دل خود را و نفسه یا من نه گفت  
بجای من قلبه شک را وی است و بر هر تقدیر این تاکید است چنانکه گویند دیدم به چشم خود و بشنیدم  
بکوش خود و به اغلاص البتة از دل باشد و جای اغلاص دل است نه غیر او و اه البخاري ۸۰ و عده قال اتی  
النبي صلى الله عليه وسلم بلحم كفت ایه مهره آورده شد و آنحضرت کوشی فرقع الیه الذراع پس برداشته  
و بردید بسوی آنحضرت کوشی استخوان دست و کانت تعجبه و بود که خوش می آمد کوشی این  
استخوان آن حضرت را قدس میخانه سه پس بگردید آنحضرت از آن بدن آن گردنی و نه پس به بین  
مهره گردن بدن پیش و به حجر گردن بدن آن پس که اغراس است و اکثر و ایات به جمله است  
و در بعضی روایات به بحر نیز آمده ثم قال ستر فرمود انما سيد الناس يوم القيمة من ستر و مهر آدمیان  
روز قیامت يوم يقوم الناس لرب العالمين روزی که بایست مردم برای حکم و فرمان پروردگار جانان

جانبان و تدنوا الشمس و روزی که نزدیک شود آفتاب فیباغ الناس من باب الخوض والشفاعة  
 الغم والكرب ما لا يطيقون پس برسد آدمیان را از غم و اندوه سختی چیزی که طاقت نداشتند آنرا  
 قیقول الناس الا تنظرون من يشفع لكم الي ربكم پس بگویند آدمیان یک دیگر را آیینی بنید و نمی جوید  
 کسی را که شفاعت کند شاهان و پادشاهان و درگاه شامیان و آدم پس می آیند آدم را و ذکر حدیث الشفاعة  
 و ذکر که در آنحضرت تمام حدیث شفاعت و او آمدن آدمیان را نزد انبیا و الهس شفاعت از  
 ایشان و جواب دادن انبیا به م تدرت مرد آمدن بر پروردگار تعالی درین مقام و قال و کنت آن  
 حضرت بعد ذکر آن فانطلق فاتی تحت العرش پس می و دم از میان مردم پس می آیم زیر عرش  
 که مقام خاص عظیم است و کبریا است فاقع ساجدا الربی پس می افتیم بر زمین سجده کننده و بر پروردگار  
 خود را تمیثیف الله علی من محامده و حسن البناء علیه شیناً پس می کشاید حق تعالی بر من و الهام می کند  
 مرا از جهای خود و شای یک بر ذات خود چیزی را که لم یفتحه علی احد من قبلی که نه کشاده و الهام  
 نکرده بر هیچ یکی پیش از من بلکه بر من نیز پیش ازین وقت چنانچه از حدیث سابق لایح می شود  
 ثم قال پس می گوید پروردگار تعالی یا محمد ارفع راسک و سل تعطه و اشفع تشفع فارفع راسی  
 فاقول پس بر می دادم سر خود را پس می گویم که در بار امتی یارب امتی یا رب امتی یا رب  
 فیقال یا محمد ادخل من امتک پس گفته می شود ای محمد در آراست خود من لا حساب علیهم کسانی  
 را که نیست حساب بر ایشان یعنی گرفته نمی شود حساب از ایشان و بی حساب در آورده می شوند  
 و در بهشت من الباب الایمن من ابواب الجنة از در جانب دست راست است از درهای بهشت و هم شرکاء  
 الناس فیما سوی ذلک من الابواب و ایشان انبیا و مردمند و آینه خیر این در است از درهای  
 دیگر که در جانب دیگر اند یعنی باب ایمن بهشت مخصوص بایشان است و هیچ کس و دوی شریک  
 ایشان نه و باقی درها شریک است میان ایشان و غیر ایشان ثم قال پس می گفت آنحضرت  
 و الذی نفسی بیده ان ما بین المصر اعمین من مصاربع الجنة کما کان بین مکه و هجر سو کند اندانی  
 که بقای ذات من در بهشت قدرت اوست بدو سنی سافت میان دو تخته در از درهای بهشت  
 مانند مسافتی است که میان مکه و هجر است بنشین نام قریه است از قرای بکرین و مدینه و صحیح آنست که  
 این جمارا اول است و دومصرع و دو قطعه از باب واحد که بسته می شوند بر سقف واحد و دو آمدن میان  
 هر دوی شود و مصرع است هم به مشابیه مصرع باب می گویند و اصل دمی از مصرع به معنی دفع و انقضا است  
 و در مشارق الانوار گفته که مراد به مصرع جنت ابواب اوست و مصرع باب گفته می شود دیگر در جای که  
 و باشند انتهی و مقصود بیان است باب جنت است که مسافت میان دو جانب و او این قدر است  
 و مراد قد بد و تبیین نیست بلکه این تخصیص و تقدیر است برای تبیین مردم و حقیقت حال و رای اینست

۹۹۶ و عن حذیقة فی حدیث الشفاعة عن رسول الله وروایت

ابن خزيمة بن ايمان وحدث ثنا عن ابي بن عمر خذ اصابني الله عليه وآله وسلم قال وتوكل الامانة والرحمة  
وفرسانه هي شهاداته التي حفظ حقوق اموال مردم است ونگاه داشت در آن و رحم که قرابت و لاوت  
است و صله آن واجبست فتقويمان جبهتي الصراط يميها و شما لا پس استاده می شوند امانت  
و رحم برای طلب حقوق خود و جست و خوست کردن با آدمیان در رعایت آن بر دو جانب صراط است  
و چاه مقصود تعظیم شان و تاکید رعایت حقوق امانت و رحم است و تواند که حضرت جی سبحانه این  
دو صفت را بصورتی تمثیل کرد اند و بر هر دو جانب صراط استاده کند تا طلب جی خود نماید و او را مسلم

۱۰۰ و عن عبد الله بن عمرو بن العاص ان النبي صلى الله عليه وآله وسلم تلا قول الله تعالى

في ابراهيم رداي نبت از عبد الله بن عمرو که آنحضرت خود اند قول خدای تعالی را در شأن ابراهیم کردی  
سبحانه اذ ابراهیم خلیل حکایت کرده که گفت رب انهن اضللن کثیرا من الناس ای پروردگار من این زنان  
گمرا کردند بسیاری از مردم را فمن تبعهمی فانه منی پس کسی که پس روی می کند دی مرا پس بد رسی  
آنگاه از من است و آخر آیت اینست که ومن عصاني فانك غفور رحيم و قال عيسى و آنحضرت خود باید  
قول عیسی را که در حق است خود پروردگار تعالی گفت و قال ابن جابنقی قول است ان تغلب بهم فانهم عبادك  
اگر غلبه می کنی تو ایشان را پس بد رسی که ایشان بندگان تو اند و جاوه ندارند و کنش مانع نمی تواند  
آمد و آخر آیت اینست و ان تفرغ لهم فانك انت العزيز الحكيم و حاصل آنست که آنحضرت شفاعت  
این دینی که بر او را برای است خود کرده یاد آورد و از آنجا است خود را یاد کرد و وقت نمود و شفاعت  
خو است و دعا کرد چنانچه گفت فرفع يده پس برداشت آنحضرت بر د دست خود را فقال پس گفت

اللهم امتي امتي ند ائمتي و بيا مرز است مرا است مرا و یکی دیگر است آنحضرت فقال الله تعالى  
پس گفت خدای تعالی یا جبرئیل اذهب الی محمد و بسوی محمد و ربك اعلم و پروردگار تو ای جبرئیل  
و انما است و احتیاج بر رسیدن ندارد و لیکن با وجو و اظهار کرم و عنایت خود می پرستار فسله ما یبکیه پس  
پرس محمد را که چه جزو کرده آورد و دست او را فاتا ه جبرئیل فساله پس آمد آنحضرت را جبرئیل  
پس بر سید او را که چه جزو کرده آورد و ترا فاجبر رسول الله پس خرد او جبرئیل را ای بنی خدای اصلی الله  
علیه و آله و سلم بما قال نه چیزی که گفت و التماس منفرت است کرد فقال الله لجبرائیل پس  
جبرئیل بر رگه رفت و عرض کرد و گفت الله تعالی مر جبرئیل را اذهب الی محمد فقل بر و بسوی محمد پس  
بگو انما عرضتک فی امته بد رستی که باز دیگر است که راضی گردانیم ترا در باب است تو و لا نسو ک  
و دیگر و اند و یکس نسا از بیم ترا درین باب در روایات آمده است که آنحضرت گفت که من هرگز راضی شوم  
تا یک از انسان من پس بد رستند اکنون است او باید بد و و حقه ایان را بوی در دست کرد و مشرکی که

هست این است دیگر هیچ نیست بیت خاک ادبش و بادشای کن باب الحوض والشفاعة  
 آن ادبش و هر چو ای کن روا به مسلم و عن ابی سعید الخدری ان ناسا قالوا وایست  
است از ابی سعید خدری که جمعه از آدمیان گفتند یا رسول الله هل نری ربنا یوم القيمة آیای بنم  
 پروردگار خود را در قیامت قال رسول الله گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم نعم آری می بیند  
 پروردگار خود را بعد از آن از برای تحقیق داشت حال رویت فرمود هل تضارون فی روية الشمس  
 با لظهوره صحوا الیس معها صبا آب آشامیدنی می کنید از و جام می نایند و دیدن آفتاب و رنمروز کشاده که  
 نیست با وی ابری صحوا صبا در همه گشاده شدن ابر از روی آفتاب هل تضارون فی روية القمر لیلة البدر  
صحوا الیس فیها صبا آب و آشامیدنی می کنید در دیدن ماه و در شب چهارم کشاده که نیست و روی  
 ابری قالوا لا گفتند یا رسول الله شک نداریم قال ما تضارون فی روية الله یوم القيمة  
 الا که تضارون فی روية احدیما فرمود شک نمیکنید در دیدن خدا آسمانی روز قیامت مگر چنانکه  
 شک می کنید در دیدن یکی از آن دو یعنی آفتاب و ماهتاب و در دیدن آفتاب و ماهتاب خود قطعا  
 شک ندارید پس بدانید که آنکس که شک خواهد داشت و گفته اند که این رویت که اینجا مذکور است خیر  
 رویتی است که ثواب مومنان است و در بهشت و این رویت امتحانی است از حق تعالی که واقع می شود بدان  
 تمیز میان کسی که عبادت کرده است خدا را و میان کسی که عبادت کرده است طواغیت را و امتحان و  
 ابتلا و زندگان جادوی است در آن موطن نداشت فراخ از حساب و وقوع خوار از ثواب و عقاب و آخرت اگر چه  
 و از حراست و دفع می شود گاهی در وی امتحان چنانکه دنیا را امتحان است و گاهی واقع می شود در وی جرا  
 چنانکه فرموده است و ما اصارکم عن مصیبة فیما کمبت ایل یکم کل اقال الطیعی و الله اعلم اذ اکان یوم  
 القيمة اذن مؤذن چون می باشد در قیامت آواز میداد و آواز دهنده لیتبع کل امته ما کانت تعبد باید که  
 در پی رود و هر گروهی را که عبادت می کرد و آنرا فلا یبقی احد کان یعبد غیر الله پس باقی نمی ماند هیچ  
 یکی که عبادت می کرد غیر خدا را من الا صنم و الانصاب اصنام جمع صنم به معنی بت و انصاب جمع نصب  
 سکی که بزپا کرده شود و عبادت کرده شود او را و ذبح کرده شود نزد آن بقصد قربت و طاعت الا  
یتعاقبون فی النار اگر آنکه می افتد همه عابد و معبود در آتش و در خ حتی اذ الله یبقی الامن کان یعبد الله من  
 بر و فاجزنا آنکه چون باقی نماند که کسی که عبادت می کند خدا را از یکو گاه و بد کردار و مطیع دعای اقا هم رب  
 العالمین می آید ایشان را در دو گاه جهانیان و سلطان و بی و تجلی می کند وی تعالی بر ایشان بقریب و به حقیقت  
 ایمان و محبت از صفات حق است که اسناد کرده است از ابدات خود در کتاب مجید و وارد شده است در  
 کلام رسول و بی و اعتقاد می کنیم ما آنرا ابی آنکه کیفیت آن را بدانیم و سنرا میداریم از حرکت و انفعال که  
 در ایمان و محبت مخلوقات می باشد چنانکه حکم سایر ممت بهات است یا کویم می آید فرشته از فرشتگان او را

طبیعتی قتل کرده که تواند که ائمه تنهایی و تقدس در صورت نامی از ملائکه که مشابه صفات باب الحوض و الشفاة  
 اگر هستند بنماید تا امتحان کند پس چون این نبات و این صورت بگوید که من پروردگار شمام و بهر چه بروی از علامات  
 مخلوق اند که و بداند که پروردگار است تنهایی و تقدس و استقامت نماید و طبیعتی را درین مقام کلام  
 مشع است قتل از شرح طریقت قال عماذ انظرون می گوید ائمه تنهایی با ایشان پس هر چه از انتظار  
 دارند بجمع کل ائمه ماکانات تعبد در می و در هر گروه چیزی را که عبادت می کنند یعنی شاپرانی و دید  
 قالوا یا اربابنا فارقنا العباس فی الدنیا می گوید ایشان ای پروردگار ما جدائی کردیم ما بروم داد و دنیا  
 افقر ما کما الیهم و حال محتاج بر بودن با سومی این مردم و لم نصاحبهم و مناصبت نکردیم با ایشان و  
 متابعت نمودیم ایشان را پس اکنون چون متابعت می کنیم ایشان را و اطل آنکه بی نیازیم  
 از ایشان و ایشان و عبودان ایشان نامه میبرد و درخ اند و فی رواقه ابی هریره و در روایت ابی هریره  
 این چنین آمده که فیقولون هذا ما کانتا پس می گویند این عبادت کنندگان حق این است چنانچه ما و  
نمی رویم همتی یا تبار دنیا تا آنکه باید ما پروردگار ما بخاذا اجاء و دنیا عرفنا پس وقتی که باید پروردگار را  
 می شناسیم ما و او و فی روایه ابی سعید و در روایت ابی سعید حدیسی این چنین آمده که فیقولون  
هل بینکم و بیعه آیه تعرفونه پس می گویند پروردگار تعالی آیا هست میان شما و میان ما و تعالی نشانی  
 که بدان می شناسید و از اخیق قولون نعم پس میگویند آری هست میان ما و میان وی نشانی فیکشف عن ساق پس  
 آشکارا کرد و میشود و بنمود و میگوید کشف می کند و مینماید ساق را شرح این است بقا و آخر فصل اول از باب  
 لا تقوم المساجة الا علی شوار الناس که شده است که مراد ساق شدت و فحش است و کشف ساق  
 مثل است و شدت و برهنی گویند مراد نود و خشم است با جماعه از ملائکه و صواب آنست که توقف کنند و تاویل  
 نه نمایند و حقیقت معنی و مراد را انقباض بعلم حق کنند فلا یبقی من کمان یسجد لله من تلقاء نفسه پس باقی بممانند  
 کسی که سجده می کرد مراد ابرایع در دنیا از جانب نفس خود یعنی با خلاص نه برای و پایی خلق و ملاحظه ایشان  
 و خوف شمشیر الا اذن الله له بالسجود مگر آنکه اذن می کند ائمه تنهایی مراد از سجود و میبری کرد و اندک سجده ایست از  
 و لا یبقی من کمان یسجد انتقاء و ریاء و باقی نمی ماند کسی که سجده می کرد از جهت پروردگار ترس و قتل و عبادت  
 و برای سودن مردم الا جعل الله ظله و طایفه و احده مگر آنکه می کرد و اندک ای تعالی بخت او را یک  
 تحت که بند داده است و آنها می وی نباشد تا تواند دو تاشد و سجده کرد و کلمات او را آن یسجد عز علی ققاء  
 هرگاه که خواهم سجده کند می اندم بر نفس هر خویشم یضر بحال الجسر علی جهنم بستر زده می شود و نهاده می شود  
 بل صراط بر دوزخ و فحش الشهاة و حلول می کند و واقع می شود شفاعت و یقولون و می گویند یعنی انبیا بر جنت  
 امتیان خود برای غالب سلاست و استقامت ایشان چنانکه و در حدیث ابی هریره نصریح یاید اللهم سلم  
سلم خداوند اسلامت بگذران ایشان را صراط ناد را آتش یفتند فیمن المؤمنون پس می گویند مسلمانان





نباید دید آتش هیچ یکی از آن کسانی که امر کردی تو مار این را آوردن آنها باب العوض والشفاعة  
 فيقول ارجعوا فممن وجدتم في قلوبهم مثقال ذرة من غير فاجر هو و پس ای گوید پروردگار تعالی  
 باز که دید پس کسی که باید در دل وی مقدار دنیا و از یکی پس برون آید و در فتنه چون خلقا کثیر  
 پس برون می آید مردم بسیار و اثم يقول ارجعوا فممن وجدتم في قلوبهم مثقال ذرة من  
 من غير فاجر هو فممن چون خلقا کثیر اثم يقول ارجعوا فممن وجدتم في قلوبهم مثقال ذرة من  
 خیر فاجر هو فممن چون خلقا کثیر اثم يقول ارجعوا فممن وجدتم في قلوبهم مثقال ذرة من  
 ای پروردگار ما کنیزانم مادر آتش یکی را یعنی از اهل یکی کسی را که ادنی یکی و در آن زمان زیاد  
 بر اصل ایمان داشت و او را از اعمال جوارح یا افعال دلوی فمقول الله تعالی پس میگوید  
 الله تعالی شفعت الملائكة و شفعت النبيون و شفعت المؤمنون شفاعة که در فتنه شنگان  
 و شفاعة که در فتنه شنگان و شفاعة که در فتنه شنگان و شفاعة که در فتنه شنگان  
 که یکی که در آن چرخه از خود و یا بش زبانه اصل ایمان و لم یبق الا ارجعوا فممن وجدتم في قلوبهم  
 مگر صحت رحمت پروردگار تعالی که هر یک از اینان ترین از اینان است فمقول الله تعالی پس میگوید  
 پروردگار تعالی و تقدیر بس یک مشت مردم را از آتش و درج فمخرجهم اقولوا لهم يعجلوا عجلوا  
 پس برون می آید وی تعالی از آتش کردی را که نیک و بد و آنچه یکی را پروردگار پروردگار  
 عجلوا و عجلوا قوی که بر تحقیق کشته اند در درج مانند انکشتان و جسم جسم میله و فتح جسم جمع جسم به معنی جسم یعنی  
 آنست فیلقیهم فی نهر فی اقوال الجنة يقال لها نهر الحیوة پس می آید از او است از او و حلی که دان  
 است در دایمهای بهشت و دایمهای وی و گفته میسر و مراد و اجوی زبانه گانی و افراجه فممن وجدتم في قلوبهم  
 فممن وجدتم في قلوبهم و فی الصراح فممن وجدتم في قلوبهم و فی الصراح فممن وجدتم في قلوبهم  
 سبک تصویر جنت و منازل وی مراد است فممن وجدتم في قلوبهم پس برون می آید از آن هر تر و تازه کما  
 فخرج الجنة فیما یسمی السیل چنانکه برن می آید حبه در خس و خاشاک که بالای سبیل می باشد حبه بکسر حاء  
 ثم تراد و در مشاوق گفته که حبه بکسر اسم جامع است بر خنجرها و مراد که چون باد و دود و پرانگند که دود و چون  
 بادان یا رز و دود و یا شب و روز و دید و یا عمر گفت حبه و دیننی است که در خس و خاشاک خود و دید و دود  
 صراح گفته که حبه بکسر خنجرهای و بستی که از وی فوت نشود و وجه تشبیه از دود و سن و مراد شده است  
 و همین سبیل باد و مراد بر وزن فیل آنچه بر میسد از آنرا سبیل از کل و خسر و خاشاک فممن وجدتم في قلوبهم  
 و قابهم الخواتم پس برون می آید مانند مراد و پاک و صاف و دود و بستی و در و نه های ایشان خاتمه  
 و علامتها که به این شباخی می شود و تمنازی کرد و از آنها که منقوش شده اند و مراد از آتش بوسیله  
 و واسطه عمل صالح فمقول اهل الجنة پس می گویند و شتابان هو لاه عتقاء الرحمن این جماع

آزاد کرده شدگان خدا می میرانند که اذاعلم الجنة بغیر عمل معلوم و در آید و در باب الحوض و الخفاصة  
است ایشان را از آب بهشت بن شایسته های که کرده اند و لاخیر قلتم و این واسطه ایکی که پیش فرستاده اند  
از اقیال لهم لکم ما انتم بسکس گفته می شود از ایشان را امر شمار است آنچه دیدید از انعام و اکرام  
و نشانه معدوم نمایی دیگر است اصل آن با آن و طبعی گفته معنی این آنست که تا هر جا که رسیدند چشم شما بر آن  
بیفتد و نظر شما تا آنجا کار کند برای شما است و مانند آن با در است اگر گویند پس فرق چه باشد میان عالمان و غیر  
عالمان چون همه در بهشت در آمدند و چشم آن مسرود و مشرف شدند که یاد بر این چه نمودن توان کرد و جوابش آنکه بهشت  
و ادراجات و مراتب است و تفاوت همه در بهشت در آمدند و در نعمتهای ظاهری و شریک شدند اما برای اعمال  
و امتیازات و باقیست و با وجود آن همه افضل اوست یونقید من و شاء و الله ذو الفضل العظیم و از اینها باید دانست  
که عمل و عبادت برای بهشت و ایمان آن نیست آن وظیفه بزرگی و مقصدا می محبت است و اجر و خیرای آن فضل  
و کرم است و با وجود آن هیچ عمل از وی ضایع نبود و هرگز از اجر و خیرای و مرتبتی و درجاتی باشد متفق علیه  
۱۲۰ و عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم اذا دخل اصل الجنة الجنة و اهل النار النار و هم  
از اهل سعید خدای است که گفت گفت پیغمبر خدا وقتی که در آید بهشتیان بهشت را و در میان دوزخ را  
يقول الله تعالى لي كويد ابي تعالى من كان في قلبه مثقال حبة من خردل من ايمان فاعاد جوارحی که  
بهشت در دل دی مقدار داده از خردل از ایمان پس بیرون آید او را از دوزخ و از جوارح چون قل  
است و او عا و احمدا پس بیرون آید و حال آنکه به تحقیق سوخته اند و کشته اند مانند آنکه است فليقولون فقی  
نهر الحیوة پس از آخر می شوند و در درجات فینبهون کما ثبتت الجنة فی حیل السیل پس می رفند  
و تر و باز می شوند چنانکه می رود و در حیل حیل الم تر و الا انها یخرج صغرا ملقویة ایا نمی بیند که چه بیرون می آید  
زرد و در هم پیچیده یعنی تر و تازه متفق علیه ۱۳۰ و عن ابي هريرة ان الناس قالوا و ایت است  
از اهل بهر که مردم گفتند یا رسول الله هل نری ذیما یوم القیمة ایا می بینم تا بر در دگر خود را روز قیامت  
قل کر معنی حدیث ابی سعید پس ذکر کرد و حضرت معنی حدیث اهل سعید خدای را که گذشت اگر چه در لفظ اختلافی  
داد و غیر کشف الساق فرزد که کشتن سابق که در حدیث اهل بهر به نیست و قال و گفت ای بهر به بجای آنکه  
در حدیث اهل سعید گذشت ثم یضرب الحجر علی جهنم الی آخره این عبارت را که در حدیث اوست  
یضرب الصراط بین ظرانی جهنم زده می شود و بر پا کرده می شود و صراط در میان دو کرانه دوزخ فاما کون  
اول من یجوز من الرسل باقیه پس می بینم من نخستین کسی که می رود از صراط از پیغمبران با است  
خود و لا یتکلم یومئذ الا الرسل و سخن نمی کند و مجال سخن ندارد و آن روز هیچ کس گداز پیغمبران و کلام  
الرسل یومئذ سخن پیغمبران در آن روز نیست که اللهم سلم سلم و فی جهنم و دوزخ کلا لیب جمع  
کوب فتح کاف و تشدید لام مضمومه آهانی سر کج و بعضی گفته آهین تنبیه داد که آویخته می شود بدان کونست

مثل شوك المفلدان مانند خارهای سبزه آن پنج تن و مسكون من يكايك است باب الحوض والشهاعة  
 که مراد از خارهاست مانند نمره پستان و آن بهترین چرانی شتر است که بوی گندم مراد از خارهای بزرگ  
 است مانند حاکب هر جانب و خارهای او را حکب السعدان نیز گویند لا يعلم قدر عظمها الا الله نمی داند  
 مقداد بزرگی آنرا هیچ کس بگذازد لا تخطف النعاس باصباحها لهم میزبان آن کلا لیت مردم را بگردانهای ایشان  
 و تخطف بکمر طابو و الخ آن مرد و است قیوم من یوق بعمله پس بعضی از ایشان کسی است که هلاک  
 کرده و می شود بزرگوار و خود را در خدمت من بخیر دل نم یمنجو و بعضی از ایشان کسی است که خراشیده می شود و بار  
 کرده می شود و بستر نجات می یابد و غلام پس می شود پس کافر هلاک کرده می شود و نجات نمی یابد و قلم خدش و کدس کرده می شود  
 و بستر نجات می یابد حتی ان افرغ الله من القضاة بین عباد و انما که چون می پردازد در آیه تعالی از حکم کردن میان بندگان  
 خود نام می کند آنرا و از آن یخرج من النار من اراد ان یخرج و می خواهد که بیرون آید و کسی را که می خواهد  
 بیرون آید و او را پس از آن یشهد ان لا اله الا الله از آن کسان که گواهی می دهند که نیست هیچ معبود  
 به جز خدا و او را فرستاده اند و است الامر للملائكة ان یلقوا جو امن یهدی الله می فرماید فرزشتگان را که  
 بیرون آید پس کسی را که بر سجده می کند خدا می بخشد ایمان را و او را یمنجو دیت او را عیسی را و قهقر جودهم  
 و یخرجونهم یا ثارا السجود پس بیرون می آید فرزشتگان ایشان را و می بیند ایشان را از راه نشان  
 های سید و بحرم الله علیها النار ان یاکل اثر السجود و حرام اگر دانید است خدا می بخشد آتش  
 و دوزخ که بخورد و اثر سجده را بعضی گفته اند که حرام و با اثر سجده وجه است و بعضی سایر اعضا که بر آن سجده کنند  
 ادا نموده آن هفت عضو است و وای بدو که در دست و وجه و قهقر چون من النار قد امتحنوا  
 پس بیرون آید و می بیند از آتش و حال آنکه آن تحقیق می شود و سبب است و الله فیصیب صلیهم ماء  
 الحیوة پس می بیند بر ایشان آب احیاء و این منافات ندارد با آنکه در آورده می شود و در  
 حیات فیصبتون کما تمیت الخبة فی جمیل السبیل پس می بیند او را و تازه می شود چنانچه می بیند آن تخم  
 و درخت و جاش که پیش و بقی رجل بین الجنة والنار و باقی می ماند مردی میان بهشت و دوزخ  
 و هو آخر اهل النار دخول الجنة و آن مرد پس و در خیابان است در راه آمدن بهشت را مقبل  
 و وجه قبل النار و می آید است بجانب آتش فیقول یا رب اصرف وجهی عن النار پس  
 میگوید آن مردانی پر در دگر من بگردان بوی مرا از آتش و دوزخ و قد قشینی ریشها و تحقیق ایدا  
 که در ایست آتش و دوزخ به جهت سوختن و در خیابان در آن جوی اند که آتش و دوزخ را در حد ذات  
 بوی بد باشد و شب زهر دادن و اید اگر در آن بگردد و او را مستقل و قشینی و شبانی اذانی و قشبه الدخان  
 وقتی که بر کند بینی داد و دوشنبی در دایره است به تخفیف است و از عراج تشدید می شود و احرقنی  
 فکاه هاد و سختی و کزنی و زبانه زدن آتش و دگر بویان میگوید الخ و اما است نزد وفات و لیکن

ولیکن مردوت در لغت قصر است و اما به معنی زیر کی و نیز فتمی بضم داء است باب السجود والشهادة  
بالتناق فیقول هل عصیت ان افعل ذلک ان تسال غیر ذلک پس میگوید پروردگار تعالی آیا نزدیک است  
که اگر بکنم من آنرا یعنی بگردانم روی ترا از آنش و درخ سوال کنی و خواهی بفرایین چیزی دیگر را فیقول  
لا و عزتک پس میگوید آن مرد سوال نمی کنم و نمی خواهم چیزی دیگر را میگوید بدست تو فیعطی الله ما شاء  
الله من عهد و میثاق پس میدهد این مرد خدا را از چیزی که میخواهد خدا را از تعالی از بیان و استواری  
آن فیصرف الله وجهه من النار پس میگرداند خدا را از آتش او را از آنش فاذ اقبل به  
حلی الجنة پس چون روی میگرداند خدا را تعالی او را در بهشت زای بجمعهای بیت حسن و نصرت  
آن را حکمت ما شاء الله ان یسکت پس خاموش می باشد تا زمانی که می خواهد خدا را تعالی که خاموش باشد  
ثم قال یا رب قد بینی عند باب الجنة پس می گوید آن مرد ای پروردگار من پیش بر سر از در بهشت  
فیقول الله تبارک و تعالی الیس قد اعطیت العهود و الميثاق آیا نیست که تحقیق داده تو به پیمانها را از  
استواری را ان لا تسال غیر الله کنت مالت برین که سوال کنی جز آنچه سوالی کرده بودی یعنی که روی  
مرا بجانب بهشت آرایی فیقول یا رب لا اکیون اشقی خلقک پس می گوید پروردگار من تیا تم من بدخت  
تبرین خلق تو که بر درون بهشت افتاده باشم دشمنان همه و درین و اگر در بهشت تیا تم با هر یکی یکم از آن شود که برود  
بهشت یا تم فیقول فما عصیت ان اعطیت ذلک ان تسال غیره پس می گوید پروردگار تعالی پس  
چیز است که نزدیک است که اگر داده شوی تو آنرا یعنی که پیش برده شوی بر در بهشت سوال کنی جز آن  
چیز دیگر را فیقول پس میگوید آن مرد لا و عزتک لا اسال غیر ذلک پس میگوید برزت تو سوال نه کنم از تو جز  
آن را اگر گفته شود جز اعتاب نمی کند پروردگار تعالی او را بر شکستن عهد و پیمان کند و این پیش آنکه حال او حال  
و ایمان و یحاین است و وی و در این معذور است یا آنکه آنجا نگه داشت نیست تا مواخذه نکند فیعطی الله  
ما شاء من عهد و میثاق پس میدهد پروردگار خود را درین مرتبه نیز چیزی را که میخواهد و الله تعالی از عهد  
و میثاق که زیاده بران سوال بماند و نخواهد فیقلله الی باب الجنة پس پیش می برد او را خدا را  
تعالی تا در بهشت فاذا بلغ بابها فرای زهرتها و ما فیها من الفضة و البس چون می رسد آن  
مرد در بهشت را پس می بیند تا زنی و خوبی بهشت را و چیزی را که در بهشت است از تبارکی و خوشی و حکمت  
ما شاء الله ان یسکت پس خاموش می باشد تا آنکه خواسته است خدا که خاموش ماند فیقول یا رب  
ادعنی الجنة پس می گوید ای پروردگار من در آور مرا در بهشت فیقول الله پس می گوید خدا این را که  
و تعالی و یراک یا ابن آدم ما اخلدک هلاک مادر ای فرزند آدم به عجب عهدی شکنی و بی وفائی کنی  
تو در عهد ای خود پس اخراج کنی بجهنم و دال محمد از خود به معنی عهد شکنی و به عن محمد و ذال محمد از  
خود نیز خوانده اند یعنی چه بر میزد و در آور مرا درین سوال الیس قد اعطیت العهود و الميثاق ان لا تسال

مثل شوك السندان مانند خارهای سندان. الفتح پس در کون این کیاست باب الحوض والشهاعة  
 که مراد از خارهای سندان مانند خارهای سندان و آن بهترین چراغی شتر است که یونانی گفته مراد از خارهای سندان  
 است مانند حاکم بر جانب و خارهای او را حاکم السندان نیز گویند. لا یعلم قدر عظمها الا الله نمی دانند  
 بمقدار بزرگی آن را هیچ کس که خدا را تعطف الیه با حاکم السندان می نماید آن کلاسیب مرادیم را برادرهای ایشان  
 و تعطف بکافر یاری و فتح آن برادر است فمنهم من یؤتی بعمله پس بعضی از ایشان کسی است که هلاک  
 کرده و بعضی شوق برادر خود و منهم من یخجلون ثم یخجلون و بعضی از ایشان کسی است که خراشیده می شود و پاره  
 کرده میشود و ستر نجات می یابد و غلایس میشود پس کافر هلاک کرده می شود و نجات نمی یابد و فاسق خدش و کدس کرده میشود  
 و ستر نجات می یابد حتی اذ فرغ الله من القضاء بین عباده تا آنکه چون می پردازد از رحمت الهی از حکم کردن میان بندگان  
 خود تمام می کند آنرا و اولاد آن یخرج من النار من اراد ان یتوجه دینی خود را که بیرون آرد و کسی را که می خواهد  
 بیرون آید و او را بهمن کلمات یشهد ان لا اله الا الله از آن کسان که گواهی می دهند که نیست بتج مجبور  
 به حق جز خداوند و فرستاده اند است الحر المملوكة ان یخرجوا من یعبد الله می فرماید فرزشتگان را که  
 بیرون آید پس کسی را که بر سجده می کند خدا می بخشد ایمان را و از ذل و بیعت او را عیبرارد و قهقروا چون  
 و بعضی فوهم یا ثارا السجود پس بیرون می آید فرزشتگان ایشان را و بعضی ایشان را سندان ایشان را نشان  
 دانی سندان و حرم الله علی النار ان یاجل اثر السجود و حرام کرد انداختن است خدا می بر آتش  
 و دوزخ که بخورد و اثر سجده را از بعضی گفته اند که مراد از سجده و سجده است و بعضی سایر اعضا که بر آن سجده گفته  
 اند و نموده آن پشت مضو است و دوزخی و دوزخ است و وجهه فخر چون من النار قد استعشوا  
 پس بیرون آید و دوزخی شوند از آتش و حال آنکه تحقیق سوخته و سیاه شده اند فیصعب علیهم ماء  
 الحیوة پس دوزخی می شود بر ایشان آب حیات و این منافات ندارد با آنکه در آید و در آید می شود و در  
 حیات فیصبتون کما ثبتت الخبة فی جمیل السیل پس میروید و تیرا می شود چنانچه میروید آن تخم  
 و لا خسر و جانب که بنین و یبقی رجل بین الجنة و النار و باقی می ماند مردی میان بهشت و دوزخ  
 و هو آخر اهل النار دخول الجنة و آن مرد پس و دوزخیان است در دوزخ آمدن بهشت را مقبل  
 بوجه قبل النار زوی آورده است بکاتب آتش فیقول یا رب اضر ف و جبهی عن النار پس  
 میگوید آن مردانی پروردگار من بگردان زوی مرا از آتش و دوزخ و قد قشمتی ریشها و تحقیق این را  
 کرد مرا بوی آتش و دوزخ به جبهت سوختن دوزخیان در آن جویند که آتش دوزخ را در دوزخ است  
 بوی بد باشد قشمت زهر دادن و این را گردن به کرده و مستعمل قشمتی ریشها ای ادا فی و قشمتی الدخان  
 و قی که بر کند پنی داد و دوزخی در دوزخ است به تخفیف است از عذاب شد بد معلوم می شود و احرقنی  
 فکاهها و سوختن بر سختی و کرمی و زبانه زدن آتش و دوزخ و این همه فتح و است نزد ذات و لیکن

ولیکن مردود در لغت قصر است و اما به معنی زیر کی و نیز نمی رستم و ده است باب السور و الشفاعة  
 باتفاق فیقول هل عسیب ان اقبل ذلك ان تعال غیر ذلك پس میگوید پروردگار تعالی آیا نزد یک است  
 که اگر بنم من آنرا یعنی بگردانم دوی ترا از آتش و درخ سوال کنی و خواهی بفرایین چیزی دیگر را فیقول  
 لا و عزتك پس میگوید آن مرد سوال نمی کنم و نمی خواهم چیزی دیگر را بگویند بمرتبت تو عیسی الله شاه  
 الله من عهد و میثاق پس میدهد این مرد خدا ای تعالی را از چیزی که میخواهد خدا ای تعالی از ایمان و استواری  
 آن فیصرف الله وجهه من النار پس میگوید و اند خدا ای تعالی دوی او را از آتش فاذا اقبل به  
 هلی الجنة پس چون دوی میگرداند خدا ای تعالی او را بر بست و ای بهشتهای بید حسن و نصارت  
 آن را سکت شاه الله ان یسکت پس خاموش می باشد تا زمانی که می خواهد خدا ای تعالی که خاموش باشد  
 ثم قال یارب قدمی عند باب الجنة پس می گوید آن مرد ای پروردگار من پیش بر مرا نزد در بهشت  
 فیقول الله تبارک و تعالی ایس قد اعطیت العهود و الیثاق آیا نیست که بختن داده بودیم به شما را و  
 استواری را ان لا تعال غیر الذي کنتم مالم برین که سوال کنی جز آنچه سوال کرده بودی یعنی که دوی  
 مرا بجانب بهشت آردی فیقول یارب لا اكون اشقی خلقک پس می گوید پروردگار من بیا شوم من بدخت  
 برین خلق تو که بیرون بهشت افتاده باشم دشمنان همه دور و او کرد و بهشت بیا شوم باری کم اذان شود که مرد  
 بهشت بیا شوم فیقول فما عسیب ان اعطیت ذلك ان تعال غیره پس می گوید پروردگار تعالی پس  
 چیست که نزدیک است که اگر داده شوی تو آنرا یعنی گوی پیش بر ده نوی پرورد در بهشت سوال کنی جز آن  
 پروردگار را فیقول پس میگوید آن مرد لا و عزتك لا اسأل غیر ذلك به سو گند بمرتبت تو سوال نه کنم از تو جز  
 آن را اگر گفته شود چه احتیاج نمی گوید پروردگار تعالی او را بر بستن عهد و میثاق بیا شوم آنکه حال او حال  
 ایمان و ایمان است و دوی و ایمان معذور است یا آنکه آنجا تکلیف نیست تا مواخذ کند فیعی ربه  
 شاه من عهد و میثاق پس میدهد و پروردگار خود را درین مرتبه نیز چیزی را که میخواهد الله تعالی از عهد  
 و میثاق که زیاد و بران سوال بکند و خواهد فیقله الی باب الجنة پس پیش می برد او را خدا ای  
 تعالی تا در بهشت فاذا بلغ بابها فرای زهرتها و ما فیها من النضرة و المروء پس چون می رسد آن  
 مرد در بهشت را پس می بیند تا بهی و خوبی بهشت را و چیزی را که در بهشت است از تار کی و خوشی و سکت  
 شاه الله ان یسکت پس خاموش می باشد تا آنکه خواهد است خدا که خاموش ماند فیقول یارب  
 ادخلنی الجنة پس می گوید ای پروردگار من در آمد مرا در بهشت فیقول الله پس می گوید خدا ای تبارک  
 و تعالی و یراک یا ابن آدم ما اخلدک هلاک مادر ای فرزند آدم چه عجب عهدی شکنی دلی و فانی کنی  
 تو در عهد ای خود پس اگر شکنی بجه و دال عهد از عهد معنی عهد شکنی و به سن عهد و فال عهد از  
 خدا نیز خوانده آمد یعنی چه چیز معذور در داد و در این سوال ایس قد اعطیت العهود و الیثاق ان لا تعال

خیر الدی اعطیت آیا نیست که تحقیق دادی تو به ما و میثاق که باب الحوض و الشحامة  
 سوال کنی غیر آنکه داد شدی فیقول یارب لا یجعلن اشقی علقک پس می گوید ای پروردگار من  
 که از این مراد بدست ترین خلق خود که همه درون بهشت باشند و من پرورد آن فلا یزال یدعوا حتی  
 یضیک الله منه پس همیشه دعای کند و می خواند یا آنکه می خندد یا نه تعالی ازین حالت قضا اضحک اذن له  
 فی دخول الجنة پس چون می خندد یا نه تعالی اذن می کند او را و پرورد آن بهشت فیقول تمن پس گوید  
 خدای تعالی آرزو کن و به خواهر بر من خواهی فیتهمی حتی اذا انقطع امیتة پس آرزو میکند آن مرد را  
 آنکه بقطع میکند و در بهر نهایت میرساند و می آید او را و می گوید خدای تعالی تمن من کذا و کذا آرزو  
 کن از چنین و چنین اقبل ید کز و نه پیش می آید پروردگار او که باو می دهد آرزو را و مطلب  
 در عیانت را حتی اذا اقتربت به الا شانی تا آنکه چون به نهایت میرسد آرزو را قال الله تعالی میگوید خدای  
 تعالی لك ذلک و مثله معه امر است آنچه آرزو کردی و در خواستی و مانند آن باو است و فی روایتی سعید  
 و در روایتی ابن سیرین این چنین آمده است که قال الله تعالی لك ذلک و عشرة امثاله امر است آن  
 آرزو را و در وجه آن متفق علیه ۱۴ و عن ابن مسعود رضی الله عنه ان رسول الله صلی الله علیه  
 و آله و سلم قال آخر من یدخل الجنة رجل یسیر مردمانی که در آید بهشت را یک مردی است فهو  
 یسیر فی امره و یکب و منة پس آن مرد را میبرد و یکبار می آید بر روی می افتد باو و دیگر و تسقعه النار و دهلاست  
 میکند آرزو آتش ماری دیگر باین طور که میرسد گرمی آتش بوی پس ظاهر میشود اثر آن در روی و تن  
 دیگر و در یک بشر او بای سوز و جوشی اخصای او اصل سفح سپاهی که در روی باشد و اصلی گفته که سفح سرخی  
 که الا فی آن سیاهی دو و قاذ انا و زها العفت الیه پس چون میگردد آن مرد از آتش و میکند او را  
 انقذات می کند و می نازد بجانب آتش فقال قبارك الذی نبیاتی معك پس میگوید و خطاب میکند تا آتش  
 بزرگ است مدائی که نجات داد مرا از تو لقد اعطانی الله شیئا ما اعطاه احدا من الاولین و الاخرین  
 و البتة تحقیق داد مرا خدای تعالی چیزی را که داد آن را هیچ یکی از پیشینیان و پسینیان را و این کلامی است  
 میاورد از غایت فرح و سرور و حقیقت آن مراد نیست و مراد مبالغه در تاثیر عطاست فترفع له شجرة پس بلند  
 نموده میشود و مراد او درختی فیقول ای رب ادنی من هذه الشجرة پس نیکوید آن مرد را پروردگار  
 من نزد یک گردان مرا ازین درخت فلا متظل و ظلها تا پناه جویم سایه آن درخت و اشرب من  
 ثمرها و بنوشم از آب که در زیر آن درخت است از غایت تشنگی گمان برود که در زیر دنی آبی خواهد بود  
 یا بنابر آنکه عادت خدای است که در زیر درخت آبی میباشد یا بر سبیل اجتهال گفت یعنی اگر آبی در آنجا  
 باشد بخورم فیقول الله یا ابن آدم پس نیکوید خدای تعالی ای پسر آدم لعلی ان اعطیتکها سالتنی  
 غیرها شاید که اگر من بدم ترا آن درخت را و در یک گردانم ترا از آن درخت سوال می کنی و می خواهی

چیزی دیگر غیر آن درخت فیه قول لایارب پس میگوید آن مردی ای پروردگار من باب الخوض والشفاعة  
سوال نمی کنم غیر آنرا و میگوید آن لایسالت غیرها و حمد می کند آن مرد پروردگار او اگر سوال نمی کند غیر آن  
را و زنه بعل زنه و پروردگار وی معذ و میزد و ملائت نمی کند او را لانه بی سالصبر له علیه زیرا اگر وی  
می بیند چیزی را که صبر نیست مرا و از این چیز فیه منها پس نزدیک میگردد و از آن درخت فیه سطل  
بظلمه پس بنامی جوید آن مرد بنام آن درخت و شرب من ماء ها و می نوشد از آب آن ثم ترفع له  
شجرة هی احسن من الاولى پس برآمد نمود و بیشتر مراد او درختی دیگر که آن بهتر است از درخت نخستین  
فیه قول ای رب اذنمی من هذه الشجرة لا شرب من ماء هذا سطل بظلمه ای پروردگار من نزدیک گردان  
مرا ازین درخت تا بنوشم از آب وی و شستم در آب او لاسالك غیرها سوال نمی کنم ترا غیر این درخت  
و فیه قول یا ابن آدم الم تعاھد لی ان لا تسالنی غیرها آیا عهد کردی تو بمن اینکه سوال نکنی از من  
غیر آن درخت و فیه قول لعلی ان اذیتك منها تسالنی غیرها فیه هه ان لایسالت غیرها و زنه بعل زنه  
لانه بی سالصبر له علیه فیه منها فیه سطل بظلمه او شرب من ماء ها ثم ترفع له شجرة عند باب الجنة هی  
احسن من الاولى فیه قول ای رب اذنمی من هذه الشجرة فلا سطل بظلمه او شرب من ماء ها  
لا اسالك غیرها فیه قول یا ابن آدم الم تعاھد لی ان لا تسالنی غیرها قال بلی یا رب هذه لاسالك  
غیرها و زنه بعل زنه لانه بی سالصبر له علیه فیه منها حاصل آنکه هر بار درختی می نماید بهتر از  
نخستین و وی می بخشد قرب آنرا و حمد می کند که دیگر زنده و هر بار عهد شکنی می کند و پروردگار تعالی چون می صبری  
او را می بیند معذ و میزد و درخت سپرم فاذا اذیتك منها پس چون نزدیک میگردد و از آن درخت  
درخت سمع اصوات اهل الجنة می شود و آوازهای بیشتر از فیه قول ای رب اذیتك منها پس میگوید  
ای پروردگار من در آرد درخت فیه قول یا ابن آدم ما یصبر ینی منك فتح یاسکون صلا و صبر از صبری  
بمعنی قطع پس می گوید پروردگار تعالی ای ابن آدم چه چیز قطع نمیکند و خلاص میگرداند مرا از تو یعنی از سوال تو  
و خویش تو که هر بار نمیکنی و در دواستی ما یصبر ینک عنی به قطع میگرداند مرا از من یعنی هرگز وی سوال یا وجود  
عهد کردن که دیگر نامم پس چه چیز قطع کند باز دارد سوال ترا از من و این معنی روشن تر است و وایت  
اول محمول بر قالب است ای رضیک ان اعطیک الدنیا و مثلها معها آیا رضی میگرداند ترا این که  
بدست ترا جای در بهشت مقید است و نیت دنیا و مانند آن با آن قال ای رب ایستیزی منی و انت رب  
العالمین میگوید آن بنده از غایت غریب و سرور آیا استیزاد تحریت میکنی بمن و حال آن که تو پروردگار جهانیانی  
فضحك پس خند کرد این مسعود فقال پس گفت الاتصالونی مم اضحك آیا نمی پرسید مرا از بخند  
کردم فقالوا مم تضحك پس پرسیدند از بخند کردی فقال هکذا اضحك رسول الله پس گفت  
این سبب و هم چنین خند کرد و پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم فقالوا مم تضحك یا رسول الله پس



گفته صحابه از پیغمبر خدا که می یاب رسول الله قال فرمود من ضحكك رب العالمين باب الخوض والشفاة  
 بنده کردم از جنت خنده کردن بر او و گاه چنانچه این چنین قال وقتی که گفت بنده انتخذه مني و انت  
 رب العالمين فقال پس گفت بر او و گاه تنای انی لا استوزی عنك و انکفی علی ما اشاء قد یور  
 بد رستی که من استنزا نمی بکنم از تو و میدانم که اهل و مستحق آن نیستی ولیکن میدهم آنرا بنوریر که من  
 بر هر چه می خواهم تقادرم و رواه مسلم و فی رواية عن ابی سعید نخوع و آمده است در حدیثی  
 مرسل است و انما ابی سعید خدری مایه این الا انه لم یذکر و لیکن مسلم در روایت ابی سعید ذکر کرده این  
 عبارت را که فیقول یا ابن آدم ما یصریعی مثلك الى اخر الحدیث و زاد فی حدیث دیگر که است  
 و درین روایت و یذکره الله کل اوکل ایاومی و بهومی آموزد و الله تنای آن بنده را که موایل کن و بخواه  
 چنین و چنین حتی اذا انقضت به الا مالی ما انک چون منقطع می گردد به نهایت می رسد بنده آموزد و الله  
 می گوید الله تنای هوک و عشرة امثالها آنچه آموزد کردی آن برای تست و ده چند آن بود که قال گفت  
 آنحضرت ثم یدخل بیتہ پستری در آید آن مرد خانه خود را که در بهشت است غفلت خلی علیه زوجاته  
 پس می در آید بر روی و در آن وفی من الخور العین از خود عین زمان سفید روی سیاه چشم گلان چشم جود جمع  
 و در او صبح عینا فتقولان پس می گویند آن و در روی الحمد لله الذی احیانک لنا و احیانا لک شکر مرید ابراهیم  
 که پدر آنرا و ترا بر آبی ما و پیدا کرد و بار ابرای تو و درین سر را که نیست صوت و روی قال گفت آنحضرت  
 فیقول پس می گوید آن بنده از غایت خوشی و شادی ما اعطی احد مثل ما اعطیت داده شد به یک مایه آنچه  
 و او شد من ۱۰۰ و عن انس ان النبی صلی الله علیه و آله وسلم قال لیصین اقواما سفع من النار  
 هر آینه میترسند که در دایمی مسلمانان به علامت و اثر از آتش و دوزخ که متغیری گرداند رنگ و روی  
 ایشان را و فی الاصح سفع سوختن آتش و باد سموم روی را و رنگ گردانیدن سواخ روی بهو خنکی  
 بل ثوب اصا بهوها سبب گناهان که رسیده بودند و کرده بودند ایشان آن گناهان را عقوبت به جنت  
 عذاب کردن یخزا و گناهان ایشان ثم یلعلمهم الله الجنة پستری در آورد ایشان را تنای در بهشت  
 بعضی رحمته بوسیله زیادت رحمت خود و در بعضی نفع بفرموده و رحمت فیقال لهم الجنة میون پس گفته میشود  
 بر این اقوام را و از خیانت به جنت و آمدن ایشان و دوزخ و ابدل بار و این نه به جنت شش برص و تخمیر  
 ایشان گویند بلکه برای تفریح و لذت گیر تا شکر نعمت گویند و خوشحال و مسرور میشوند و رواه البخاری ۱۰۰ و عن عمر ان بن  
 حصین قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم یخرج اقوام یرون آورده می شوند و میروند و در  
 بعضی نفع قوم من النار از آتش دوزخ بشفا عی محمد بشفا عت آنحضرت یذکر علون الجنة پس  
 می در آید بهشت را و میببینون الجنة میبین و نامیده می شوند ایشان چشمی رواه البخاری و فی رواية و در  
 حدیثی این چنین آمده که یخرج قوم من امتی من النار بشفا عی یسمون الجنة میبین میروند آورده میشوند

میشود و می از امت من از آتش دوزخ بشفاعت من نایبده می شوند ایشان باب الحوض و الشجرة  
 ۱۷۰ و عن عبد الله بن مسعود قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم اني لاعلم اخر اهل النار  
 اخر وجامتها فرمود آخر نعم اخر دوزخیان را در بر آمدن از دوزخ و اخر اهل الجنة دخول  
 و آخر بهشتیان و در آمدن در بهشت رجل بخرج من النار حبوا مردی است که بر دهن می آید از آتش  
 و می رود بر شکم دوست خود و جو به معنی خریدن کودک بر دو سر برین خود و خریدن نیز آید فیقول پس می گوید الله تعالی  
 اذهب فادخل الجنة برو پس در آی بهشت را فیا تینها پس می آید آن مرد بهشت را فیتجیل الیه  
 اقامه لای پس انداخته می شود در خیال آن مرد که بهشت پر است از مردم و در وی جای نیست فیقول  
 یارب وجدتها لای پس میگوید آن مرد ای پروردگار من یافتم من بهشت را پر از مردم فیقول الله پس  
 می گوید الله تعالی اذهب فادخل الجنة برو پس در آی در بهشت فان لك مثل الدنیا و عشرة امثالها  
 پس بدستی مرتضی است مثل نسیان و نساوت و نساوت و نساوت آن فیقول پس می گوید آن مرد یعنی نه پروردگار  
 تعالی اتعجز عني آیا شغرت می کنی از من او تعجزك منی ای گوید آیا خنده میکنی از من و انت المالك و حال  
 آنکه تو بادشاهی این مستوی گوید قلقد رایت رسول الله پس تحقیق دیدم پیغمبر خدا را صلى الله  
 علیه وآله وسلم ضحك خندید ازین سخن حتی بدلت فواجله تا آنکه ظاهر شد و ندانهای درون او و کان  
 يقال و بود که گفته میشود در دنیا یاد آخرت ذلك ادنی اهل الجنة منزلة آن مرد که مقدمات و دنیا و  
 چند آن دارد و نزدیکترین و کترین بهشتیان است از روی منزل یا مرتبت و فی الصراح منزل جای فرود  
 آمدن و در برای منزلت آمده و ایضا مرتبت و حرمت متفق علیه ۱۸۶ و عن ابی ذر قال قال رسول الله  
 صلى الله عليه وآله وسلم انی لاعلم اخر اهل الجنة دخول و آخر اهل النار دخول و در آمدن از آتش  
 دوزخ رجل یوتی به یوم القيمة مردی است که آورده میشود و در روز قیامت فیقال اعرضوا علیه  
 صغار ذنوبه و اعرضوا عنه کبارها پس گفته میشود یعنی به ملایکه عرض کنید بر وی گناهان صغیره ادا و بردارید  
 و بپوشید از وی گناهان کبیره او را فتعرض علیه صغار ذنوبه پس عرض کرد می شود بر وی صغیره گناهان  
 در ا فیقال عملت یوم کذا او کذا پس گفته میشود کردی تو روز چنین و چنین کذا او کذا کار چنین و چنین  
 و عملت یوم کذا او کذا او کذا کردی تو روز چنین و چنین کار چنین و چنین فیقول نعم پس می گوید  
 آری کردم فلان و روز فلان و چنین و چنین لا یستطیع ان ینکر منی تو اذ که میگردد شود و هو مشفق من  
 کبار ذنوبه ان تعرض علیه و حال آنکه وی ترسیده است از گناهان کبیره مبادا که عرض کرده شوند  
 بر وی فیقال له فان لك مکان کل سبعة حسنة پس گفته می شود مراد را که ترا بجای هر بدی یکی است  
 فیقول رب قلب عباد انبیاء لا اراها ههنا پس می گوید آن مرد ای پروردگار من کرده ام چیزهای گناهان

که نمی بینم آنها را این جا و لقد را بیت رسول الله ابو ذری گوید. تحقق و ید م. باب الجحوض والشفاعة  
 پیغمبر خدا را صلی الله علیه و آله و سلم ضعیف کند حتی بدت فواجده ما آنکه ظاهر شد و ندانهای  
 بسین وی رواه مسلم ۱۹۰. و عن انس ان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قال یخرج من النار  
 اربعة فرسوخ و آنحضرت بیرون آورد وی شوند از آتش و درخ چهار فرسوخ و فیخرجون علی الله پس  
 عرض کرده می شوند بر خدای تعالی ثم یؤمر بهم الی النار پسرازم کرده میشود دنیا فرستادن ایشان  
 بسوی آتش فیلثفت احد هم پس بازی نکرد یکی از ایشان فیقول پس میگوید ای رب لقد كنت  
 ارجو اذا اخر جنتی منها ان لا تعید لی فیها ای بروردگار من. تحقیق بودم من که امید میداشتم که چون  
 براری مرا از آتش باز پس نرفتمی در آن قال فیمنعیه الله بنها گفت آنحضرت پس نجات می ده و  
 خلاص میکند الله تعالی او را باز نمی فرستد او را آتش و مانا که بیرون آوردن و باز فرستادن و نجات  
 دادن از برای اظهار امتحان و استمان ایشان است و ذکر حال یکی در تک احوال سه دیگر برنقاییه است  
 یعنی به همین قیاس آن دیگران را نیز حال به همین متوال خواهد بود ذکر از بعد بر سبیل تقدیر و تمثیل است  
 و مراد جماعه است و الله اعلم رواه مسلم ۲۰۰ و عن ابی سعید قال قال رسول الله صلی الله علیه  
 و آله و سلم یخلص المؤمنون من النار بلاثه کلمات و ایشان از آتش و درخ فیخرجون علی  
 قدرة بین الجنة و النار پس جاس کرده میشوند و موقوف داشته میشوند بر پایی که میان بهشت و درخ  
 است فیقتص لیقضهم من بعض مظالم پس قصاص گرفته میشود در بعضی ایشان از بعضی ظلم و دستم  
 که کلمات بینیم فی الدنيا و میان ایشان در دنیا حتی اذ اهل بو و تقوا اما آنکه چون پاکیزه کرده میشوند  
 از لوث اعمال خبیثه و اجلاق ذمیه اذن لهم فی دخول الجنة اذن کرده میشود و ایشان را در آیدن بهشت  
 از بجا معلوم میشود که در آیدن مومنان فاسق و در درخ برای تنقیه و تندیب ایشان است از کثافت آثا پاک  
 و صاف کرده و در بهشت که مکان خلوت ایشان است در آیدن بطریق غضب و عداوت چنانکه در دنیا  
 با مراض و بهیاب کنار ست ذنوب می نمایند تحقیقان گفته اند که بعضی کنا مان بهشت که با مراض و مضایب  
 از آن پاک کرده اند و بعضی بهشت کرات مونس و بعضی بعد از آن قمر و بعضی کنا مان است که جز آتش  
 و درخ از آن پاک نکرد و چنانکه ملا و زقره جز بک اختن صاف و پاک نکرد و قوا الذی نفس بهیج بیلد لا حدم  
 اهلا ی بهیج له فی الجنة پس نه اسوگند که بر آئینه یکی از ایشان راه یابد و تروشت نماند و تراشت  
 بمنزل و مکان خود که در بهشت دارد و بهیج بمنزل که بمان له فی الدنيا از خودش که راه یابد و بهیج نماند  
 بود بمنزل و مکان خود که بود مراد او را در دنیا اشارت بر تبت بقوت نورانیت قلب و بهیج بعد از خود و تندیب  
 و تنقیه و پاکیزه چون در دنیا بنور توفیق با بیان و عمل صالح و مقام قرب الهی عز وجل بهیج یافت و در آخرت  
 نیز بمنزل و مقام خود که در بهشت دارد و ایند امیابند و ثانی اثر ازل است و رواه البحاری ۲۱۸ و عن



نمود رواه احمد و الترمذی و ابن ماجه و قال الترمذی هذا حديث غريب باب الخوض والشفاعة

۲۰۰ و عن زيد بن ارقم قال كنا مع رسول الله زيد ارقم که صحابی مشهور است می گوید بودیم با بابا بن شریح اصلى الله

عليه وآله وسلم فبينما نحن لا نعلم ما نريد من النبي و اذ فقال پس گفت آنحضرت بیخی با محراب من انتم جزء

من مائة الف جزء ممن يرد على الخوض يسجد ثم يكبر و از صد هزار جزء نسبت بگشایی که فردوسی آید بر

من خوض و اقول کم گفته بودم که شده مریدین ارقم و اچند کس بودند شهادت آن روز قال گفت زید بن

ارقم صبغنا ثوباً و ثوباً ثابته و ایدیم ما مقصد یا مشقه قصد و مراد باین تقدیم و تعیین نیست بلکه مراد محض بیشتر است

و شاید که مراتب غیر مخصوصه زیاد برین باشد زیرا که ظاهر آنست که در و تمام است باشد مگر آنکه مخصوص

باشد بعضی بر بعضی از ایشان بر اسم اعظم رواه ابو داود و ۳۰ و عن سمرة قال قال رسول الله صلى الله

عليه وآله وسلم ان لكل نبي حوضاً و گفت آنحضرت بدستی که مرتبه بیشتر از حوض

است و انهم ليتبايعون انهم اكثر و از حد و بدستی که انبیا منا آخرت می کنند بیکدیگر که که امم یکی از ایشان

بیشترند از دسی است که دارد این بیشتر از حوض و انی لا رجوان اکون اكثر منهم و از بدستی که من

بر آنم امید آید امم که با من بیشترین ایشان از دسی و دو دکنه گان بر حوض من بیست است من بیشتر

باشد از اجماع انبیا و این تعیین است و لفظ ارجو که معنی از معنی شک و تردید است به جهت توضیح است

رواه الترمذی و قال هذا حديث غريب و بد آنکه ظاهر آنست که این حدیث محمول بر ظاهر بود

و به جهت بهر بیشتر از حوضی باشد در روز قیامت و تاویل آن بعلوم دسی خلاف ظاهر است و ۴۰ و عن انس

رضی الله عنه قال سألت النبي قلت انس پرسیدم بیشتر حد اصلى الله عليه وآله وسلم ان يشفع

لی يوم القيمة که شفاعت کند مرا و از قیامت فقال انا فاعل پس گفت آنحضرت من گفته ام

شفاعت و اچنین من شفاعت می کنم عالمی را تا آنکه عاوم و بار من باشی چرا تا من یا معنی آنست که من از جانب

خود می کنم و قول آن از باری تعالی است و دسی تعالی خود و حد که در است مراد آن تا که و تشدید تمام

قلت گفتیم یا رسول الله فاین اطلبك پس کجا جویم و کجا یابم ترا قال اطلبني اول ما تطلبني على الصراط

گفت غالب کن مراد اول زمان طلبیدن من بر صراط قلت فان لم القك على الصراط گفتم من پس اگر

ملاقات نکنم و در یابم ترا بر صراط کجا ظم ترا قال فاطلبني عند الميزان فرمود پس اگر در اینجا بیابی بطلب مرا

زود می بینم قلت فان لم القك عند الميزان گفتم من اگر ملاقات نکنم و یابم ترا نزد می بینم ترا

قال فاطلبني عند الخوض فانی لا اخطى هذه الثلث المواقن پس بدستی که من خلاصی کنم انمی گفتم

این سه مکان را گاهی اینجا چون بهیات و گاه در است و شفاعت ایشان درین سه مکان است

من بکار کند ادبی ایشان مشغولم رواه الترمذی و قال هذا حديث غريب و در طبق این حدیث با حدیث

عائده که در فصل ثانی از باب الحساب گفته است که چون عاصمه از آنحضرت پرسید آیا بادی آورده شما این و

اهل و حیال خود را در نزد قیامت آنحضرت فرموده اند و این سه موطن خود را هیچ باب المحض و الشفاعة  
 کس هیچ کس را نباید تواند آورد و همه نفس بخود و در ماند باشند می گویند که این جواب آنحضرت مر  
 حله است راه جنت آن بود که وی حرم پاک دمی بود هم چنین فرمود تا نیکند و اعتقاد بر شفاعت نماند و از حمل و  
 جدا اجتهاد باز نماند چنانکه ما اهل بیت و قرابت خود میفرمود که من مالک غنیمت شما هیچی را کار کنید و نیکه  
 بر من نمانید و با نفس این چنین گفت تا امید نسود و در حقیقت شدت و محنت آنروز در غایت سختی است  
 و در بر شفاعت هر آنحضرت را ثابت و هر دو حق است و در هر جواب مسأله حال غفایت و غایت  
 فرموده و عن ابن مسعود عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال قيل له ما المقام المحمود  
 گفت این مسعود گفتند هر آنحضرت را چیست مقام محمود چیست صفت آن که حق تعالی بخرداده  
 است از این و فرمود همی ان يبعثك ربك مقاما محمودا قال گفت آنحضرت ذلك يوم ينزل الله تعالى  
 حلی کر سیه گفت آنحضرت مقام محمود در آن روز خواهد بود که فردی آید از اسی تعالی بر آنکسی خود و فیما ط  
 كما ياط الرحل الجبل يد من قضا ثقه پس آوازی کند کرمی چنانکه آواز میبندد پالان و زمین نوای که از  
 جرم میبندد از تنگی آن و هو كسفة ما بين السماء والارض و فراخی کرمی هم چو فراخی حیوان آسمان و زمین است  
 و در خبر دیگر آمده است که نیست بهفت آسمان و هفت زمین نسبت بکرمی مگر مانند حلقه در بیابانی و فضل  
 عرش بر کرمی مانند فضل آن بیابان است بر آن حلقه و اینجا ظاهر می شود که سعة ما بين السماء والارض  
 آنکه در این حدیث واقع شده است تصویر و تمثیل عظمت کرمی است بحسب مقام عزت نه فزید و تمثیل مقدمه  
 اوست چنانکه در سنت جنت واقع شده است طراضاها السموات والارض و مقصود این جایان فراخی  
 و دفع توهم صبر اوست که از تشبه ابرو ص و ابط او از تضایق پیدا شده و حدیث از حیل متساویات است  
 و خلاصه معنی در به آن بیان عظمت الهی و کبر بای اوست و معنی منفرد است کلام و درین جایان هو ط نیست و  
 کرمی با خود است از کرمی بادشاه که بر آن بنشیند و حکم راند از کرمی عالم که برای انا و افاضه علوم و مهارت  
 نماید و بقاء بکم حقاء غز لا آورده میشود و شمار پای بر بندن بر نه خسته ناکرد و فیکون اول من یکسبی  
 ابن ابراهیم پس می باشد نخستین کسی که جامه پوشانیده می شود ابراهیم یقول الله تعالی اکسو خلیلی می گوید خدای  
 تعالی کسوت نبه هم دوست خود را قیوتی بر یطین بیضا وین پس آورد می شود و و چادر نرم از کتان  
 سفید من ریاط الجنة از چادر های بهشت و ریاضه کمره او سکون مثلاً تخانیه بر ثوب دقین لین از کتان  
 سفید که دو قطعه بهم پیوسته نباشد و ناک نخه بود ثم اکسی حلی اثر پستریو شایند می شود من بدلی ابراهیم  
 و از تحقیق کسر هم و سکون مثله هر دو خوانده اند و سبب قدیم کسوت ابراهیم در فصل اول از باب  
 خشر بیان کرده شد و معلوم شد که آن دلالت بر تفضیل ابراهیم بر آنحضرت ندارد بلکه تقدیم و تعظیم وی  
 بسبب اوست آنحضرت است اما آنکه گفته شده است که آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم در جامها مبعوث

کرد و ظاهر بنیاد و ادو بقول وی که فرمود ثم اقصی علی اثره بر آنکه : باب الحوض و الشفاة  
 گفته شود که آن حضرت صحت و کسرت شود و یاد و آن با انبیاء صلوات الله علیهم هر کس دست داد شود  
 که در جهت کمال شرف و فضل وی و تقدیم و کسرت فضل جزئی است و فضل کلی آنست که  
 فرمود ثم اقوم عن یومین الله بسترى ایسم من الی جانب دست راست مولی تعالی قدم مقام  
 یضبط علی الاولون والاخرین استادی که در شکی می برند برای بنیان و بسینان و دین حدیث دلالت  
 ظاهر است بر فضل پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم بر کاف کایات از ملائکه و انبیاء و مرسلین و سایر  
 مقررین صلی الله علیه و آله و سلم و علیهم اجمعین و رواه الدارمی ۴۹۰ و عن المغيرة بن شعبه قال قال  
 رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم شعرا را المؤمنین یوم القيمة علی الصراط شمار مسلمانان  
 و در تالیفات بر صراط دقت گذاشتن از ان این است و سلم سلم و در بعضی نسخ رب سلم  
 ثابت نام در قابوس گفته که شهادت بر سرین علامت در جزک و در سر دین که علامت مسلمانان است  
 و در قیامت که دان شفاعت شود و هر است به متابعت و اقدای پیغمبران خود آنرا بگوید رواه الترمذی  
 و قال هذا حدیث غریب ۷۰ و عن انس ان النبى صلی الله علیه و آله و سلم قال شفاعتی لا یصل  
 الکبایر من امتی شفاعت من ثابت است مرگناه کبره کنندگان را از امت من به جای اهل ضلالت  
 و مراد شفاعت است که برای نجات و خلاص از عذاب بود اما برای دفع درجات و مزید کرامات  
 ثابت است برای او و یار و اتیان سلو رواه الترمذی و ابوداؤد و در او این ماجة عن جابر ۸۶ و عن  
 عوف بن مالک قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم انانی آت من عذر لی آمد مرا آید و  
 از نزدیک پروردگار من مراد این جبرئیل باشد یا خبر وی از ملائکه و الله اعلم فشیء لی پس ان یلدن نصف  
 امتی الجنة پس تخیر کرد و اند مراد این که در آید نصف امت من بهشت را و بین الشفاة و میان  
 شفاعت کردن برای کل فاعشرت الشفاة پس اختیار کرد من شفاعت کردن و ابرانی است تا الله مومنان  
 و اشامل باشد و هیچ کس از ان بیرون نرود و چنانکه فرمود و هی لمن مات لا یشرک بالله شیء شفاعت  
 من ثابت است برای هر که به میرد و شریک نماند و اند بجز این را یعنی برای مومنان همه رواه الترمذی  
 و این ماجة ۹۰ و عن عبد الله بن ابی الجعد عاه فتح جهم و سکون دال مهمه نمیمی و بعضی گفته اند کنانی صحابی  
 است مدد و در بصرین کنانی جامع الاصول و در تفریب بدال معجمه و گفته که او را حدیث است  
 یکی این و دیگر کثرت نبیاء و آدم فی الروح و الجنة و در نسخ میر جمال الله به حدیث به معجمه تصحیح نمود و قال  
 صحیح رسول الله گفت ابو الجعد شنیدم پیغمبر خدا را صلی الله علیه و آله و سلم بگوید می گفتید یی خل  
 الجنة و شفاعت رجلی من امتی در می آید بهشت را و سبیل شفاعت کردن مروی از امت من اکثر  
 من بنی تمیم بیشتر از بنی تمیم که قبایله است در غایت کثرت و چون شفاعت یک نفر و چندین کس

به بهشت و دوزخ و جنین مردان باشند و دانست من که اگر همه شفاعت کنند باب الحوض والشفاعة  
 عالم شفاعت ایشان به بهشت و دوزخ و اهل القومندی والدارمی و ابن ماجه ۱۰۶ و عن ابي سعید ان  
 رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم قال ان من امتی من يشفع للفقائم بدیني که بعضی از است من کسی است  
 که شفاعت می کند مر جماعت را و قیام بکسر فاء جمع فيه است از روی معنی نه لفظ واحد از لفظ و بی  
 نیست و اصلش بهمره است ولی بهر تائیدی خواهد بود و منضم من يشفع للفقائم و بعضی از ایشان کسی است  
 که شفاعت می کند مر یک قبیله و او قبیله بزرگان یک پدر را گویند و منهم من يشفع للعصبة و از ایشان  
 کسی است که شفاعت می کند مر جمعه را و عصبة بضم عین و کون صاد از ده تا جل و منهم من يشفع للرجل  
 و از ایشان کسی است که شفاعت می کند مر یک فرد را حتی یدخلوا الجنة تا آنکه می رود آمد بهمن  
 طریق شفاعت تمام است و ارواه القومندی ۱۰۷ و عن انس قال قال رسول الله صلی الله  
 علیه وآله وسلم ان الله عز وجل قد رتب لي و قد رتب لک و قد رتب لک و قد رتب لک و قد رتب لک و قد رتب لک  
 حتی که در آرد و در بهشت از است من ان بعدا ثمة الف بلا حساب چهار صد هزارین حساب فقال ابو بکر  
 بس گفت ابو بکر زده تا زیادت کن ما را یا رسول الله یعنی زیادت کن سوال از آنکه تنالی و در خوا  
 از وی که زیادت کند در آن زیادت کن در جردادن از آنچه داده کرده است ترا بر و زده تا تو و ساقا  
 که شد و بعد از آن با هر هزار و نه تا و هزار و صد حیثات قال گفت آنحضرت و هکذا و زیادت برین این  
 چنین قضا بکفیه و وجهها پس برای بیان اینکذا جمع کرده و در گفت سنت خود را چنان که در وقت حیات  
 می کند و حبه آنچه می برد و گفته است بهر یک از فقال ابو بکر زده تا زیادت کن ما را یا رسول الله قال  
 باز گفت آنحضرت که و هکذا باز دیگر اشارت بهر دو گفته است کرد فقال عمره و بنا یا ابا بکر پس گفت  
 عمر که از ما را انی اماک یعنی تا عمل کنیم و خوف خداست و اجتناب نمائیم و در آن و با اعتماد کرم الهی از عمل  
 باز بنائیم فقال ابو بکر پس گفت ابو بکر و ما عليك ان ید علنا الله کلما الجنة و چه کران می آید بر تو ای  
 عمر یا نیست زیان آن بر تو ای عمر که در آرد و دای تنالی همه ما را و در بهشت فقال عمر ان الله عز وجل  
 ان شاء ان یدخل خلقه الجنة بکف و اخلا فعل پس گفت عمر بدین سخن که ندای تنالی اگر می خواهد که  
 در آرد و ما را خلوت و در ای یک گفته است یعنی یک عطا بکار و می کند آنرا پس احتیاج بکار از سوال و کثرت  
 آن چیست فقال النبی پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه وآله وسلم صدق عمر راست گفت  
 عمر و گفته اند که آنچه ابو بکر گفت رضی الله عنه از باب قرد سننت و بنا زندی است و قول عمر رضی الله  
 عنه از باب رضاه و سلیم و آنکه آنحضرت هم در ادل جواب داد اید که ما آنچه عمر گفت و ثانیاً بعدین  
 عمر که وزیر اکم بشادت را مدغان عظیم است در توجیه دلیل و کلام تر نیز شاد است بلکه عظیم تر از آن پس  
 نال هر دو یکی باشد تا فهم در او فی شرح السنة ۱۲ و عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه وآله





النفاس المار ثم يصعدون منها بأعمالهم فروى آية مردم آتش و آب و در باب النفاس والشفاة  
 ایشان بر صراط کبر آتش بناده اند. ستر باغی که در اندازان یعنی نجات می یابند و خلاص می شوند از آن سبب  
 اعمال خود بر اندازند آن فالو لهم كمالج البرق پس ادلی و افضل ایشان می گذرد مانند درخشیدن برق ثم  
 كالريح ستر مانند وزیدن باد ثم كعضو الفرس ستر مانند دیدن اسب فی الصراج حضور چشم حار و مایل و سکون  
 ضاد و دیدن اخضر و دیدن اسب ثم كالراكب في رحله ستر مانند سوار بر شتر خود و اصل معنی رحل بالان  
 شتر است و مراد سوار می برد راه است و سوار می بر رحل اقوی و اکبر است از سوار می نه بر رحل و فی  
 به معنی علی است ثم كشد الرجل ستر مانند دیدن مرد است ثم كمشده ستر مانند رفتن مرد پای بر طریق  
 میآورد و اه الترمذی والدارمی ۴۴۴ الفصل الثالث عشر عن ابن عمر ان رسول الله صلى الله عليه  
 وآله وسلم قال ان اتيكم حوضي فرود رسانی که میشن شما حوض منست ما بین جنبیه کما بین جرداء  
 و اذرح سافت میان و بجانب حوض مانند صاف می است که مانند جرداء اذرح است و جنب بر کن  
 نون جانب و فتح آن ش انسان و غیره که فی القاموس و جرداء فتح جرم و موجد و بد و قصر اذرح و فتح همزه  
 و سکون ذال بجر و ضم و ادغام مایل قال بعض الرواة گفته اند بعضی را و بیان هما قریتان یا الهام  
 ویدها مسیرة ثلاث لیال جرداء اذرح و تبری اند شام که مسافت میان ایشان بر سه شب است  
 ابن جرین گفته اند شرح حدیث و درین باب تحقیقی است که صاحب قاموس آنرا ذکر کرده است و شرح  
 آنرا آورده ایم و فی روایة دور و این این زیادتى نبر آمده است که فیه اباریق کنجوم السماء و ان  
 حوضی آبریز است مانند ستارهای آسمان و در بسیاری دور و خشیدن من و در دشت منظم بعد هایدک  
 کسی که فردا آید آن حوض را پس بنوشد آب از وی تشنه نگردد و بعد آن شرب همیشه بتقی علیه ۴۴۴ و عن  
 حذیفة و ابی هريرة قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يجمع الله الناس فراهم في آرد  
 ندرای تنالی آدمیان و ادر محشر فيقوم المؤمنون حتى تزلزل لهم الجنة پس می ایستند مسلمانان تا آنکه  
 قریب گردد و آید می شود و ایشانرا بهشت فیما تون آدم پس می آید آدم و اذيقو لون یا ابا ناس فتفتح  
 لنا الجنة پس می گویند ای پدر ما تاب کسادی کن برای ما بهشت را فقیقول پس می گوید آدم و هل  
 اعرجکم من الجنة الا عطیة ابيکم آیا بر آورده است شما را از بهشت مگر گناه و تغییر پدر شما که باعث بر  
 بر آمدن شما شد باز از پدر کشاده شدن بهشت و در آمدن در بهشت را چرمی جوید است بصاحب ذلك بنسبتم  
 من صاحب داهل این گاه اذ صبا الی ابنی ابراهيم خليل الله بر وید بصوی بنسبتم من که ابراهیم است  
 و در ستند ادرین حدیث ذکر نوح علیه السلام نیامده قال گفت آنحضرت فبقول ابراهيم بصاحب  
 ذلك پس می گوید ابراهیم بنسبتم من صاحب این گاه و اما کننت خلیلا من وراء و رأه بودم من خلیل مگر  
 دور و د و یعنی در مقام ادب و بهت ایستاده بر حد تسلیم و عبودیت نشسته انبساط و اذلال از من

الفصل الثالث عشر

نیاید و لفظ در او، ضم همزه و فتح آن هر دو آمده و در آن دو شرح مذکور است باب الجحش والشفاعة  
احمد والي موسى الذي كلمه الله تكليما قصد کید و بر فید بنویس موسی که کلام کرد و او را خدا ای تعالی کلام  
 کرد و بی واسطه جبرئیل فیما تون موسى فيقول لست بصاحب ذالك پس می آید موسی را پس می گوید موسی  
 نیست من صاحب و اهل این کار اذهبوا الي عيسى كلمة الله وروحه بر دید بنویس عیسی که کلمه آمد و روح  
 او است فيقول عيسى لست بصاحب ذالك پس می گوید عیسی نستم نحن بصاحب ذالك این کار فيما تون محمد اهل  
 می آید محمد را که در غایت مقام قرب و عزت و بکانت است و در حضرات رب العالمین و مشهور و ممتاز  
 است در میان انبیاء و مرسلین و اهل کفایت می آید مراد ذکر کرد استم شریف را یا آنچه در دست از منی جز  
 و تنی است از قیام به مقام محمود که مقام شفاعت و قول او است چنانچه فرمود فيقوم ويوفن له پس می آید  
محمد واذن کرده می شود و او قول الامانة والرحمة وقریباده می شود امانت در رحم فيقول ما كان جنتي الصراط  
يمينا وشمالا پس می آید استم امانت و در رحم و در جانب صراط است راست و دست چپ را از برای  
 طایب می و انداخته است فيمن اولكم كالبرق پس می کند زنده طایفه که اول و افضل اند از میان شما انما برق  
قال گفت راوی قلعت گفتم من بانحضرت صلی الله علیه و آله و سلم یابی التت و اسی داد و دیدار من طای  
نوباد ای شعی کبر البرق که امیر است و چو نه می باشد ایچو کند شین برق قال گفت آنحضرت االم  
نزوالی البراق کیف یمر ویرجع فی ظرفه شین آبان می بیند نسوی برق چو نه می کند و دیازی کرد و در یک  
دشمن از وین ثم کمر الریح سستری که زنده هم چو کند شین ثم کمر الطیر سستری که زنده ایچو کند شین ثم کمر  
الرجال زنده و دیدن مردان تجری بهم اعمالهم می برد ایشانرا اصفا و نور ایت و قوت کردار دانی ایشان او زنده و غلبه  
و حایت و اصل این قوت و حالت باطنه و نوبه و تصرف حضرت نبوت است که بر سر ایشان ایستاده  
است مددی کند چنانکه فرمود و یحکم قایلیم علی الصراط و بهر شما ایستاده است بر صراط یقول یارب  
سلم سلم می گوید ای پروردگار سلامت دار و سلامت بخش و نجات و خلاص ده حتی تعجز اعمال  
العباد تا آنکه عاجز می آید و سلامت می کرد و قوت عمل های ایشان و ندادند آن طوره عمل تا که بدان بقوت  
بگذرند حتی یجی الرجل فلا یستطیع السیر تا آنکه می آید مردی پس نمی تواند بر و سیر کرد و آن که شین  
از صراط الا زحفا اگر جنین بر مقتدر مثال صبی قال گفت آنحضرت و فی حافتی اضر اطا کلا لیمب  
معلقة و در هر دو طرف صراط کاههاست و آمن است سر کج آویخته شده و سام و ذره کرده شده است آن کوهها  
از درگاه قدرت ناعلم من الموت به می گیر و کسی را که امر کرده شده است بگفتن نوی فمعد و هن تاج  
پس افین هر دم که قوت عود و مرد و زنده بعضی خدشه کرده شده و خراست پیدا شده اند و با وجود آن بهر حال  
نجات و خلاص یابندگان اند و مکروه فی النار و بعضی و است و با وجود بند افتاده اند و از نار فی الصراط  
رجل که در حسن مرد و دست و پایها بر هم چسبیده و یکد و مس نمره و ایت است بر معنی نایب و افتاده چنانچه

که شست و آب بر بره بعد از روایت حدیث چون این جاری شود بگوید که در باب صفة الجنة و اهلها  
و گفت و الحمد لله نفس ای هرگز پیدا نمیشود آن قدر جهنم سبعین عریضه بدو شست که در او نمی تواند و از رخ  
سناخت و شفا و سال است و متصویران کثرت و تصویر و تمثیل آن است و تزیین و نور و آتشی مستحسنان  
یو او این شفا و نحو ساقی تر است چنانکه در شرح مبین شده و رواه مسلم ۳۰۰ و عن جابر قال قال  
رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یخرج من النار قوم بالشفا فکانهم الشعار یروون فی آیه  
از آتش و از رخ فوی شفاغت گویا نماید و یخرج منه عین مبهمة قلما اکتم ما الشعار یروون شفاغت  
قال انه الضعفاء یس فرمود شفاغت بر ضعیف است یخرج منهن و کبر موحده و یکون تخمینة جی ضعیف نفس  
بسم صا و عن محمد بن زبایر موحده و سن مبهمة خیار فرود شفاغت و رواه بعضی گفته اند که گمانی است سفید نموده  
چون می رود در ریگ معنی علیه ۳۰۰ و عن عثمان بن عفان رضی الله عنه قال قال رسول الله صلی الله  
علیه و آله و سلم یخرج یوم القیمة ثلاثة شفاغت می کنند و از قیامت شفاغت و قوم الانبیاء یخرجون  
ثم العلماء و ستر عالم الشهداء و ستر شهیدان رواه ابن ماجه باید دانست که تخمین شفاغت باین  
که در دجوت زیادت فضل و کرامت ایشان است و الا انما اهل خراز سلمانان را ثابت است و احادیث  
مشهوره درین باب وارد و خواهد از برای مغزیت ماضی باشد یا رفع درجات و انکاش شفاغت بدست  
و ضلالت است چنانکه خوارج و بعضی ستر لیدان و نداند ۳۰۰ باب صفة الجنة و اهلها ۱۰۰ جت و در اصل  
انست معنی پوشیدن است و ترکیب این خدوت برای ستر پوشیدن آید پس از ان نام و در خان  
ساید و اد کرده جت پوشیدن می ماتحت خود را پس از ان نام بستانند که در خان ساید و اد  
و اد بعد از ان نقل کرده نزد اد ثواب که بهشت است و در صراح گز جت باغ و بهشت ۱۸۰ الفصل الاول  
عن ایی هرگز از رضی الله عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قال الله تعالی گفت خدا می  
تعالی اعددت لعبادی الصالحین آناه که در دام من مبرندگان ضالح خود را اما لا عین ذات جبری که نه هیچ  
جسم ذات آن را دیده و لا الله و لا سمعت و لا بین گوش اعصاب آن را شنیده و لا یطرق علی قلب بشر و نه کند سینه  
ماهیت آن بر دل آدمی و تواند که مراد بادل صورت های خوب و بانی آواز های دلگشای و ثالث خاطر های خوش  
باشد فاقرا و ان شتم پس بخواند اگر می خواند تحقیق و تصدیق آن آیه را قلما تعلم نفس ما اعطی  
لهم من قرة اعین پس نمی داند هیچ ذاتی اجزئی را که پنهان کرده شده و نهاده شده است برای شب بخران  
و مال خرج کنندگان از آنچه سبب خنکی چشم و آرام او است گمان است از شادای و خوشی و یافتن  
مقصود و قره مشتی است از قره لفتح قاف بمعنی قرا و و شاد چشم خود و نظر بر محبوب اقرار و کبر و  
و مطمئن گردد و بجانب دیگر نگر و در هم چنین در حال فرج و ستر و سکون و آرام پذیرد و نزد نظر بنیر  
محبوب مشغول و مانت بود هم چنین در حال ترس و اندوه و متحرک و مبهمة بظرب یا شله یا مشتی از قره نعم

قاضی معنی بر دی و جنگی و سردی و گرمی و لذت و درد و پشیمانی و محبوب  
 و دود و پادشاهی و مقصود و بدو و گرمی و سوزش و دی و در دین و تمنای و در حالت انتظار و استیارات  
 بمطالع و لذت و ادله و اقرا و البین گویند آنکه در حدیث واقع شده که جعلت قبر عینی فی الصوة باین و و  
 معنی است چنانکه در باب فضل قرا کند پشت متفق علیه و و عنه قال قال رسول الله صلی الله  
 علیه و آله و سلم موضع سوط فی الجنة میر من الدنيا و ما فیها عای بکنا زیاده در پشت یعنی اندک جای و ادنی  
 مکان در آن بهر است از دنیا و هر چه در دنیا است و ذکر ناریه یا بر مجری عادت است که سوار و چون  
 در جائی نزل خواه که ناریه خود را بینه از دنیا عادت باشد بر آن و دیگر ی در انظار و دنیا و متفق علیه  
 و و عن انس قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم غدا و فی سبیل الله اورد و حق  
 بنین من الدنيا و ما فیها است باند اود و قن و در راه دنیا یک است باند که در قن و در راه دی بهر است از  
 دنیا و هر چه در دنیا است باند و فتح بکبار و قن و در باند و دینیم باند و ناریه آمدن آفتاب و در دینیم بکبار و قن  
 در شبانهگاه از نزال آفتاب غائب و بخیرش باند و در بر سبیل عادت است و مراد مطلق و قن و  
 ما بهت است اگر چه در باند اود و شبانهگاه باشد و سبیل الله جهاد و حج و طاب علم و هر چه در آن قصد تقرب  
 الی الله تعالی و برای خود اود و تا آنکه سز برای طلب و نزل طلال برای نفع حیال و تحصیل جمعیت و حضور در عبادت  
 فی سبیل الله است و چون ذکر کند و فضیلت و قن و در راه دنیا معلوم شد که ثواب آن بهشت است باین  
 تقریب چیزی از مجامع بهشت بیان کرد و قول خود و لوان امرأه من لسان اهل الجنة اطلعت الی الارض  
 و اگر بیا شد و فی الزمان بهشتیان ظاهر شود و فر و آید بسوی زمین لاضامات ما بینهما هر آینه در و بشین  
 کند آن زن هر چیز از گنایان بهشت و زمین است و لعلات ما بینهما از اینجا هر آینه بر می کند آن زن  
 هر چیزی که میان بهشت و زمین است به بوی خوش و احتمال دارد که ضمیر ما بینهما راجع مآسمان و زمین باشد  
 بقرینه مقام و لصفها علی راسها غیر من الدنيا و ما فیها هر آینه بحر آن زن که بر سر دارد و بهر است  
 از دنیا و هر چه در دنیا است و و عن ابی هر چه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله  
 و سلم ان فی الجنة شجرة یسیر الی اکب فی ظلها مائة عام بدو بهشتی که در بهشت درختی است که سیر  
 ی کند سوار و در سایه او بینه در زیرش جای او صد سال لایقظها و بینه قطع نمی کند شفت آنرا و گفته اند  
 که مراد باین شجره درخت طوبی است و در داجه و طبرانی و ابن جریر و تفسیر باین آمده و لقاب قوس احدکم  
 فی الجنة و هر آینه جای مقعد و گمان یکی از شما و بهشت قوس و قوس بکسر قاف و قوس  
 و قوس قوس ای قدره و قاف کوشه گمان و اینر گویند و بعضی قاف بر منی ذراع نیز آید و همه این معانی در قول  
 سبانه فکان قوس من گفته اند تفسیر می فرماید جای مقعد و گمان در بهشت عیو و ما طلعت علیه  
 الشین ان تغرب بهتر است از چیزی که طلوع کرده است بر آن آفتاب یا غروب می کند یعنی از نماز دنیا

و یار این دو منی میان سوط است که در سبط سابق مذکور شد و در آنست باب صفة الجنة و اهلها  
که سوار نازنای می اندازد و دیده در گنج متفق علیه و ه و حسن ابی موسی قالی قال رسول الله صلی الله  
علیه و آله و سلم ان المؤمن فی الجنة الجنة من لؤلؤة و احدها معترفة بدرستی که هر مسلمان را  
در بهشت خبر است از یک مرد را دیدم بیان که او را که عرضیعا بنال آن خبره و فی روایة و در روایتی  
طوالها در اندی آن خبره منون صیلا نیست کرده فی کل زاویة منها اهل و در هر گوشه از آن خبره اهل خانه  
مومن بود که مایه یون الاخرین نمی بینند دیگر از اهل خانه که در گوشه دیگر اند بطوف طاهره المؤمن  
طوف می کند و در ایشان آن مسلمان و در بعضی روایات المؤمنون آمده بصیغه جمع و مراد با المؤمن  
نیز جنس است و جنات من فصة آیتیم و ما فیهما در مسلمانان را و در بهشت است که از نقره است  
آوند و در هر چه در آنهاست از مناع و اشباب خانه که مناسب است بودن آن از نقره و جنات  
من ذهب و آیتیم و ما فیهما در بهشت است که از طلاست آوند های آنها و در هر چه در آنهاست و مابین  
القوم و بین ان ینظر و الی ربه و ذلت میان مردم در میان نظر کردن ایشان بسوی پروردگار  
ایشان برده الکره الکیویا علی وجهه مگر چادر بزرگی و عظمت بر ذلت پروردگار یعنی جباهای  
جسمانی که در نهایی طبعی همه از میان بر افتاده مگر پرده های جلال و کبریا و عظمت ذات مقدس  
و چون آن نیز بر اند جبراء عیایه بینه و تحتین و بیان این منی در باب رویت بیاید فی صفت عدن  
در بهشت که محل اقامت و جاوداست و عدن در لغت به معنی انقاست و باین وجه جنت عدن نام کرده اند و متفق  
علیه ۴۰ و عن عباد بن العاصی عیالی شهور است که در مواضع احوال وی نوشته شده است  
قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم فی الجنة مائة درجة در بهشت صد پایه است مابین  
کل درجتین مسافت میان هر دو پایه کما بین السماء و الارض آن مقداره است که میان آسمان و زمین  
است و الفردوس اخلاص درجه و فردوس که نام یکی از بهشتهاست باینترین آنهاست از روی  
درجه یعنی درجات و باینترین درجات است صوری و منوی در قاموس گفته که فردوس بسائی که  
جمع کرده هر چه در بهشتهاست از دو خان ناک و بخرآن و جنة الفردوس باین اعتبار نام است منها تفهیر  
انهار الجنة الاربعة از جنت فردوس روان کرده می شود و جبهای بهشت که چهار اند و من فوقها یکون  
العرش و از بانی جنة الفردوس است عرش فاذا ما لقم الله فاما الله الفردوس پس چون سوال کنید و بخواهید  
از خدا بهشت را بخواهید فردوس را که از آن دفع تر و بالاتر است و واه الترمذی روایت کرده این  
حدیث را از ترمذی و هم اجله فی الصحیحین و فی یام آزاد و صحیحین بخاری و مسلم و لافنی کتاب التحدید  
و نه در کتاب حمیدی که جامع است میران صحیحین و بعضی از تراجم نوشته اند که این حدیث موجود است در صحیح  
بخاری و در دو موضع یکی در کتاب الجرد و دوم در باب کدان هر شد علی الهاء و در صحیح مسلم در باب

فضل الجهاد فی سبیل الله و در بعضی عوانی نوشته که این حدیث در صحیح بخاری باب صفه الجنة و اهلها مذکور است اذا بی بریر و یادی ثنات ۷۰ و عن انس قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ان فی الجنة لسوقا یاتونها کل جمعة بدستی و درستی بازاری است یعنی جمعی است که می آیند بهشتیان آنرا هر روز جمع قهقرب و ریح الشمال پس می وزد باد شمال بفتح شین و کسر نون آمده بادی که از جانب دست راست است آید چون مستقبل قبله باشد مستقیم مقابل جنوب و مانا که مراد از اینجا بادی است مثل باد شمال قهقرب و فی وجههم و ثیابهم پس میریزد می اندازد آن باد یعنی شک و ادوا نواع طیب را در روی انسان و جامهای ایشان و در بعضی روایت آمده است که آن باد و انوار و شمس را است بر سر بدن آن شک و طیب بجای که باید و باید از دنی که سپرده باشد یکی از شما نواع طیب را بوی گویا اشارت است بقیوض و عظیمات الهی که در فعل قابل آن میرسند فیزد بدون حسنا و جمالا پس زیاده میشوند بهشتیان که در آن مجمع حاضری آید الهی حسن و جمال یازاده می کنند حسن و جمال را فقیر چون الهی اهلهم پس بازمی گردند بسوی اهل خانه خود و قد ازدادوا حسنا و جمالا و حالانکه بتحقیق زیاده کرده اند حسن و جمال و اذ یقول لهم اهلهم پس می گویند مرا ایشان را اهل خانه ایشان و الله لقد ازدادتم بعدا حسنا و جمالا بعد اسوگنده زیاده کرده شباهت از با حسن و جمال و این بعد از جدا شدن از با حسن و جمال و اذ یقولون و اذ یقولون پس می گویند بهشتیان با اهل خانه خود و التمس و الله لقد ازدادتم بعدا حسنا و جمالا و شمس نیز اسوگنده تحقیر زیاده کرده و دید بعد از با حسن و جمال را که یا که بر تو افزاید و افاضت آثار آن مجاس بتأیر صحبت باب ایشان نیز میرسد قللا رض من کاس الکرام نصیب رواه مسلم ۸۰ و عن ابی هریره قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ان اول ذمرة یلعطون الجنة بدستی که نخستین گردی که در می آیند بهشت است و علی صورۃ القمر لیلۃ البدر بر صورت ماه تمام اند که در شب چاه دهم می باشد و در حسن و نورانیت و شکل و هیئت ثم اللذون یلونهم ستر آن کسانی که متصل و نزدیک می شوند با ایشان یعنی بعد از ایشان می آیند کاشا کواکب در فی السماء اضاءه تم بوسخت تر و قوی تر ستاره و در خشان در آسمان از روی و دشمنائی غیر مادی و آفتاب و روی منسوب بدوست است به معنی مردانید بزرگ و در روی نزد عرب به معنی عظیم المقدار آید قلوبهم علی قلب رجل واحد و لهای همه ایشان بر دل یکدیگر است یعنی متفق و متحد و یکدل و یکجان و دوست یکدیگرند چنانچه فرمود لا اختلاف بینهم و لا تبغاض یست ایچ اختلاف میان ایشان و نه دشمن داشتن یکدیگر را الکل امراء مأموم زوجتان من حور العین مرمر در از بهشتیان و وزن است از حور عین و جمع حور آیه معنی زن سخت سفید چشم و سیاهی آن و عین نزع عینا به معنی فراق چشم اگر گویند در آخر فصل ثانی از حدیث ابی سعید یابید که ادنی اهل جنت را افتاد و دوزخ بر ما شد و اینجا دوزخ بر ما میسر ماید جوایش آنکه مراد آنست که دوزخ بر ما شد ازین جنس که خود البین است باصناعات دیگر که ذکر کرده و این

مناجات مذاد بآنگه در ای این جنس روحت دیگر بسیار باشد باب حقیقة الجنة و اهلها  
 یزید مع سواقین من وراء العظم والملح من الحسن وید می شود و فرماستخوان ساقهای ایشان  
 از بس استخوان و گوشت از غایت حسن و صفاء لافقت یسبحون الله بکرة و عشیا بیاکی یاد می کنند  
 خدا را سج و شام یعنی همیشه لا یسقمون بیهامی شوند اهل بهشت ولا یبولون و بول نمی کنند ولا یتغوطون  
 و بایه نیروند ولا یتفلقون و آب از دهن نمی آکنند ولا یتخطون و آب از بینی نمی اندازند آلتیهم  
 الذهب و المفضة و از نای ایشان از طلا و نقره است و امشاطهم الذهب و شامهای ایشان از طلا  
 و وقود و میامیر هم الا که قود و زینة کجمرهای ایشان خود دهنده است که بخورده می شود بآن یعنی  
 کجمرهای دنیا فرود زینة آن همیشه بار دارد و خود آن خود بخلات کجمرهای بهشت که فرود زینة آن همه بخورده می شود و نعم  
 و ادافه و خن آنش و فتح آن همیشه که افزون شود بآن آتش و مجامیر جمع کجمرهای بر صیقل آلت آنچنانده شود  
 در دمی انکار برای بخورده فتح نیز آمده و آله فتح همه و صمیر آن و ضمیر و ادله که خود کرده شود دیدان  
 و در شهم الممک و عرق ایشان شک است یعنی خوش و مایه شک صلی خلق رجل واحد و نعم خایه  
 همه بر خلق و سیرت بکمرد یعنی خوش خلق و متقی و منجذب بایکدیگر چنانکه در صمد و حدیث گذشته و برین و قول  
 دی حلی صورت ابدیهم آدم ستون ذرا اضافی السعاه بصورت و شکل بدای ایشان که آدم است شست کرده  
 جانب آسمان یعنی در طول فاست گلابی جدا باشد از برای بیان صورت بعد از بیان سیرت و خلق و خلق  
 نیز و است است یعنی همه بر شکل و صورت بکمر و در حسن و خوبی موافق بکدیگر و برین و قول دی حلی  
 صورت ابدیهم الخ بیان و تفسیر این قول باشد و روایت فتح و ضمیر هر دو صحیح است متفق علیه ۹۹ و عن  
 جابر قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم ان اهل الجنة یا کلون فیها و یشربون کث  
 ان تخمرت بهشبان می خوردند و بهشت می نوشیدند ولا یتفلقون ولا یبولون ولا یتغوطون قالوا  
 بکنند و بر سیدند صحابه فما بال الطعام یعنی چون تو طعمی کنند و بارگاه نیروند حال قضاء طعام چیست و چگونه  
 بدر میرود و قال جشاء بضم جیم و شین مجرور و شج کمرشج الممک فرمود آرد و غ است و حرق است مثل حرق مسک  
 یعنی آرد و غ میزند و بدان موا از مود و بر میرود و عرق می کنند و بدان داده و طوبی بیرون می آید باین پنج فصله  
 طعام بیرون می رود یلهمون التمیمیح والتحمیح کما تلهمون النفس الهام و اعلام کرده می شوند بهشبان  
 سبیح و تحمید و ذکر الهی را می گردانند آن لازم حال ایشان و بی تکلف می آید چنان که بیرون آرد و  
 می شود از شمس نفس که بی تکلف می آید و ضمیر و ذکر الهام و نفس بطریق مشاکله است و رواه مسلم  
 ۱۰۰ و عن ابی هريرة قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم من دخل الجنة یضع  
 ولا یباص کسی که درمی آید بهشت را تنعم و آسایش می کند و مشوب نمیکرد و تنعم ابدی محبت و مشقت یعنی در  
 بهشت اصلا محبت و مشقت نبود و آسایش باشد و لا یباص فتح تحمید و شگون مود و از بوس بهشتی



شدت و مشقت و لا یبلی ثیابہ و کتفه نمی کرد در جامه های او و لا یفنی ثیابہ و کتفه و اب صلی اللہ علیہ و آلہ  
 و آہ و غمی کرد و جوانی او یعنی در شب تیره و تحول و ب و او خرابی بود و و آہ مسلم و آہ و عن ابی  
 سعید و ابی هریرہ ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم قال یفادی مغاد آواز آمد به آواز دهنده  
 بهشتیان و می گوید که ان لکم ان تصیروا فلا تموتوا ابدا و مرشده است که دهنده باشد پس نمیرد همیشه و ان  
 لکم ان تشیروا و لا تموتوا ابدا و مرشده است که چنان باشد و پیر نشود ابدا تشو بکمر شستن و از موی فتح  
 را و ان لکم ان تمسوا و لا تموتوا ابدا و مرشده است که راحت بند و آسایش کند و سخت و مشقت نه بیند  
 همیشه رواه مسلم و عن ابی سعید الخدری ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم قال ان اهل  
 الجنة یترأون اهل الغرف من فوقهم بد رشتی که بهشتیان می بینند اهل غرف را از بالای خود و عرف  
 بضم غین و فتح راجع خرفه بضم و کون منزل عالی و قصر و فح کما یترأون الکوکب الدری الفایز فی  
 الافق من المشرق او المشرق چنانکه می بیند ستاره و دوشان را که رفته است یا بجای است و رکناره  
 آسمان از مشرق یا مغرب چه ستاره درین دو وقت روشن تر و بزرگتر نماید و اگر در آسمان می گفت  
 بلندی و دوری غرف معلوم می شد و لیکن معنی روشنی و درخشیدن معنوم نمی گشت و در افق هر دو  
 معنی ستاد می کرد و در بعضی روایات غایب بای تختایه بنر آمده از غور بمعنی نشیب و در بعضی غایب  
 بعین مہمل و زای به معنی بعد از آب و روایت مشهور غایب است بعین تجمہ و باء موحده از غور بمعنی در گذشتن  
 و بانی مانع از تضاد صابینهم و این از تنوع و باندی غرف بد جهت تضاد و تفاوت مراتب است که  
 میان بهشتیان است مرتبه بعضی بلند و بعضی پست و گفته اند که بهشت را طبقات یا سما عالی برای ساقیان و  
 و اسطر برای مقصودان و اسافل برای مخدیان قالوا گفتند صحیح یا رسول اللہ مآزل الانبیاء لایسلطوا  
 غیرهم این عرف از این قسم های رفیع مگر منزل های پیغمبران خواهد بود که نمی رسد بآن منازل و مراتب  
 خبر پیغمبران قال بللی فرمود بللی می رسد بآن منازل و مراتب را غیر پیغمبران بر تابت و محبت ایشان  
 و الذی نفس محمد بیده رجال آمنوا باللہ و صدقوا الامر سلین بخدا سوگند می رسد بآن منازل که ایمان  
 آورده اند بخدا و راست گویند ان پیغمبران را متفق علیہ ۱۳ و عن ابی هریرہ قال قال  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم یدخل الجنة اقوام اثنتیہم مثل ائمة الطیر می در آیند بهشت  
 را که درها که دل های ایشان مانند دل های پرندگان است یعنی دو خفت و بهجت پروردگار و در میدان  
 دیگر بخت از اغیار چه پرندگان تر سنده تر و دهنده ترین جانوران اند و در توکل در رزق چنانکه در حدیث در  
 شان پرندگان واقع شده است که بیرون می آیند با دگر سنده و رزق می گردند مثلاً بانه سیر و واه مسلم  
 و عن ابی سعید قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آلہ و سلم ان اللہ تعالی یقول لا اهل الجنة

الجنة بدستی که خدا می گوید بهشتیان را وندانی کذابان را که یا اهل  
 الجنة فیقولون پس می گویند بهشتیان و جواب می دهند پروردگار تعالی را که لپیچ دنیا و سعد يك می ایستم  
 برای خدمت تو ایستادنی بعد ایستادنی و یاری می دهم این تر یاری و دانی بعد از یاری و دانی یعنی  
 دایم دستم را و الشیرقی يد بك و نیکی در دست تصرف است هر که از خواهی بدی فیقول هل رضیتم  
 پس می گوید پروردگار تعالی مرا ایشان را آیا راضی شدید شما که در آوردم شما را در بهشت فیقولون و ما لما  
 لانرضی یارب و چیست و چه شما را که راضی نشویم ای پروردگار ما و قد اعطیتنا ما لم نعط احد من  
 خلقك و تخیر دادی تو ما را چیزی که ندادی هیچ یکی از خلق ترا فیقول ایا اعطیکم افضل من ذلک  
 پس می گوید پروردگار تعالی آیا ندیدم شما را بهتر از آنچه دادم فیقولون یارب وای شی افضل من  
 ذلک ای پروردگار من و که ام چراست بهتر از آن فیقول احل علیکم رضوانی فردوی آرام بر شما رضای  
 خود را افلا استعط علیکم بعدة اهل پس حشم نمی گیرم بر شما بعد از این همیشه و چون مولی از بنده راضی شد  
 همه نعمت و سعادت حاصل شد و دولت دیدار بنیز آرد و پیوسته آن است اول پرسید از ایشان  
 که آیا راضی اند از وی چون رضای ایشان از حضرت دی حاصل شد رضای خود را از ایشان بران  
 مرتب ساخت تا معلوم گردد که دلیل و علامت رضای مولی تعالی از بنده رضای بنده است از مولی پس  
 در حال خود نگاه کن اگر خود را راضی می یابی از پروردگار خود بدان که او نیز از تو راضی است صحابه رضوان الله  
 علیهم اجمعین بحث می کردند و تمییز می نمودند که بچه شایسته که حق تعالی از ما راضی است آخر اتفاق  
 می کردند بر آن که اگر ما از وی راضیم به یقین وی نیز از ما راضی است پس از آن بمشاورت داد که  
 رضای وی از ایشان دایم و ابدی است بالاتر از این چه نعمت باشد اندک رضا الله تعالی بزرگ تر است  
 از بهشت و دانه هر چه در دست چنانکه فرمود و رضوان من الله اکبر چه جانی آید و ایستد باشد اللهم ارض  
 عنا و ارضا عنك و متفق علیه و عه و عن ابی هریره ان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
 قال ان احدى مقعد احدکم من الجنة بدستی که کمتر منزل دجای یکی از شما از بهشت آن مقعد را راست  
 که ان یقول له تمن فتمنی و یتمنی بگوید پروردگار تعالی مرا و آرزو کن و بخواه آن خدا که خواهی پس  
 آرزو کن و بخواه و که آرزو کن و بخواه فیقول له هل تمنی پس بگوید پروردگار تعالی مرا آن بنده را  
 آرزو کردی و خواستی تا نهایت آنچه آرزو می توان کرد فیقول نعم پس بگوید بنده آرزو کردم  
 نهایت آنچه آرزو می توان کرد فیقول له پس می گوید پروردگار تعالی مرا آن خدا را فان لك ما تمنی و  
 مثله معه پس بدستی که مرا راست آنچه آرزو کردی و ما شد آن با وی رواه مسلم ۱۶۰ و عنبه قال قال  
 رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم صحاب و جمعا و القرات و الفیل کل من انهار الجنة فرمود آن  
 حضرت بر یکی ازین چهار جوی الهی بهشت است رواه مسلم فرات و نیل خود نام نهر کوفه و سهر است

بی خلافت امام در تعیین سبجان و حیجان خلافتی است بعضی گفته اند سبجان نهری باب صفة الجنة و اهلها  
است بشام و حیجان نهر بلخ است و گفته اند که سبجان و حیجان غیر سیحون و جیحون است که نهر ترک و نهر  
بلخ است چه اینها در بلاد ایران است و بعضی گفته اند که قول جوهری که گفته حیجان نهرش هم است غلط است  
و اتفاق داده اند که جیحون یواز نهر خراسان است و گفته اند که سیحون نهریست بسند و با لجه مراد بودن این چهار  
از انهار جنت آنست که چون آبهای اینها خوشترین آب باشد و درین مفاوید و منافع بسیار است گویا  
از جوی های بهشت اند و بعضی گفته اند که انهار از بهیله اند که اصول انهار جنت اند و انهار ابهام این  
انهار از بهیله که اعظم و اشهر و اقدس و اقدس انهار دنیا اند خوانده اند و ثابت است بآنکه آنچه در دنیا است  
از فواید و منافع نمودهای بهشت است و بعضی گفته اند که در سیمیه اینها با انهار جنت به جنت آنست که ایمان  
شامل است بلادی را که این انهار در آنهاست و آب خودان انهار اجمع اند بخت و صحیح آنست که آن محمول  
بر ظاهر است و داده این انهار مذکور از بهشت است و سیمیه را ثابت کرده است که فرات و تیل و روان  
می شود از بهشت و در صحیح بخاری آمده که از اصل سدره المنتهی و در معالم التنزیل آورده که این چهار نهر  
از بهشت اند که حی سبجان و قیالی انهار ابوابها سپرده و از آنجا بر زمین جاری ساخته اند که از کربلا و اطیاس و السعید  
به حقیقه الحال ۱۷۰ و عن حقیقه بضم عین موهله و سکون ناهن غزو ان فتح بهمجه و سکون ذای صلی بدری  
جلیل قدیم الاسلام اسلام آورده اند از شش مرد و دو دوازده نفر از ان مشهور قال گفت ذکر لقمان السجور  
یلقی من شقة جوعم ذکر کرده شده اند ایضا روایت کرده شده از حضرت پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم که  
فرمود سبک انداخته می شود از کماند دوزخ فیهوی قیما سبعین خریفا پس فرود می افتد آن سبک در دوزخ  
تا افتاد سال خریف مقابل و بچ است و چون عرب ابد ای سال از خریف اعتبار کنند سال تمام بدان مراد  
داده اند لا یدک لها قفزا در نمی باید آن سبک مرد دوزخ را بکشد و الله لیتلن بخرا سو گند هر آمده  
بر گرد می شود و دوزخ با وجود این معانی و تفرخی و لقد ذکر لقمان ما بین مصر و الحین من مصاریح الجنة  
و به تحقیق ذکر کرده شده اند که میان دو تخته دوازده تخته ای در بهشت میسر و اربعین سنة مسافت چهل  
سال است و لیاتین هلیها یوما و هو کظیف من الزحام و هر آینه بیاید بر بهشت روزی و حال آنکه وی  
براست یا بر کرده شده است از ازدحام رواه مسلم ۳۱ الفصل الثانی ۱۰۰ عن ابی هریره قال قلت  
یا رسول الله مم خلق الخلق ابو هریره گفت پرسیدم از آنحضرت از چه چیز پیدا کرده شده خلقی قال  
من الماء فرمود پیدا کرده شده از آب اختلاف است عقلا را که نخستین چیزی که از اجسام پیدا شده چیست  
اکثر بر آنست که جوهر آب است زیرا که وی قابل است مر جمیع صور عالم را بستر پیدا کرده شده از وی زمین  
به تکلیف و انجماد و آتش و هوا بتدلیف و زرقین به آب هرگاه لایف گردد و هوا شود و پیدا شده آتش از عفو  
و خلاصه آب و پیدا گشت آسمان از دخان نار و این حدیث دلیل است بر آن و گویند که در سزا دل از تواریخ

الفصل الثانی

آمد که برود و کارهای پیداکرد و جوهری پس نظر کرد و سوسوی در نظر هیت باب صفة الجنة و اهلها  
 پس بکده اخت اجزای او آب گشت و از وی بخاری برآمد و بلا وقت مثل دخان پس آسمان بعد آمد  
 پس ظاهر شد بر وی آب کف و از وی زمین شد و کوهها را لنگر آن ساخت و آنچه در بعضی جوامعی نوشته  
 شده است که مراد با نطفه است تقاضای کند که مراد بخاور حیوانات باشد چنانکه در قرآن مجید فرمود  
 و جعلنا من الماء کل شیء حی و الله اعلم قلنا الجنة ما بنا و هار پسیدیم از آن کثرت که بهشت بنای او  
 از چوبست قال فرمود لطفه من ذهب و لطفه من فضة بنای بهشت خشتی از طلا و خشتی از نقره و لطفه  
 لام و کسب و با کسب لام و سکون باشد و ملاطفا المسك الاذفر و کل آن که بدان بنا کنند شک فاصل  
 بنزیه می و حصبا و ما اللؤلؤ و الياقوت و سنگهای ادا که در جوهرها و جز آن باشد در دایره و یا قوت  
 و قرینها الزعفران و زعفران زرد و خوشبو من ید خاها یعتم و لا یباس کسی که در آید  
 بهشت را تنم می کند و نمی بیند ریح و میشت و یشت و لا یموت و لا یبئد و نیزه و هرگز نمیرد و لا تبای ثیابهم  
 دکنه نمی گردد و جامهای بهشتیان لا یفقدی شبا بهم و فانی نمیکرد و جوانی ایشان رواه احمد و الترمذی  
 و الدارسی و عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ما فی الجنة شجرة الاوعاقها  
 من ذهب است و در بهشت درختی مار آنگاه وی از طلاست رواه الترمذی و عنه قال قال رسول  
 الله صلی الله علیه و آله و سلم ان فی الجنة مائة درجة ما بین کل درجتین مائة عام بدستی که  
 در بهشت نهد باید است مسافت میان هر دو پایه مسافت صد سال رواه الترمذی و قال هذا  
 حدیث یثاب عن غریب و عن ابی سعید قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ان فی الجنة  
 مائة درجة لو ان العالمین اجتمعوا فی احدا یهن لوسعتهم بدستی که در بهشت نهد درجه است چنانچه  
 اگر عالمیان تمام جمع شوند در یکی از آن درجات گنجایش می دهد همه رواه الترمذی و قال هذا حدیث  
 غریب و عنه عن النبی صلی الله علیه و آله و سلم فی قوله آله است از آن کثرت در تفسیر قول حق تعالی و فروش  
 مرفوعة در بهشت فرشتها باشد بر سر نهاده شده تا آنگاه بلند شده قال ارتقاها الکما بین السماء و الارض  
 فرمود باندی آن فرشتها چنانکه مسافت میان آسمان و زمین است میسر و خمسة مائة سنة یا نصف از راه  
 و گفته اند که مراد بفروش از زمان اهل بهشت است و مرفوع به معنی فایق و فاضل در حسن و جمال از زمان  
 و یاد رواه الترمذی و قال هذا حدیث غریب و عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
 ان اول زمرة یدخلون الجنة یوم القیمة بدستی که نخستین گروهی که در آیند بهشت را در روز  
 قیامت ضوه و جوههم علی مثل ضوه القمر لیلة البدر در رشتی و درهای ایشان واقع شده است  
 بر مانند رویشینی ماه در شب چهارم و الزمرة الثانية علی مثل احسن کواکب در فی السماء و کرده  
 دوم بر مانند بهترین ستارها در خمشند و در آسمان لکل رجل منهم زوجتان علی کل زوجة سبعون حلة مر

هر یکی از ایشان را دوزخ است بر هر زن آفتاب و درین دو زن باب صفة الجنة و اشغالها  
باین صفت که دوزخی مع ساقها من و را پیدا بدی می شود منز استخوان ساق وی الم ساق کنایت است  
از غایت لطافت و عینا و جمال رواه الترمذی ۷۷ و عن انس عن النبی صلی الله علیه و آله وسلم قال  
يعطي المؤمن من الجنة قوة كل اوكل من الجماعة داده می شود سپاس در بهشت قوت چندین و چندین  
زن از جنت جمع قیل گفته شد یا رسول الله او یطیق ذلك آیا طاقت دارد مرد جمیع چندین زنان را  
قال يعطي قوة مائة فرمود داده می شود قوت صد مرد پس چرا طاقت جمیع چندین زنان ندارد رواه  
الترمذی ۸۰ و عن سعد بن ابی وقاص عن النبی صلی الله علیه و آله وسلم انه قال لیران ما یقبل ظفر صا  
فی الجنة بل اکر آنکه چیزی که بر میدارد آن را ناخن از آن چیزی که دو بهشت است از اسباب  
زیست و آلات آن ظاهر شود لکن عرفت که ما بین عوالم السماء و الارض هر آینه زیست می باید از جنت آن  
چیز چیزی که میان جوانب و اطراف آسمان و زمین است از مکانهای خواق جمع خافیه است به معنی جانب  
و خافیه مشرق و مغرب را و افق آنها را گویند زیرا که شب و روز مختلف می شوند در آنها و نفس به معنی  
حرکت و اضطراب آید و خفیان دل از انجاست و خواق آسمان جوانب آنها را که از اینجا چهار باد مشهور  
بر آید نیز گویند و لوان رجلا من اهل الجنة اطلع و اگر آنکه مردی از بهشتیان بر آید و پیدا کرد و فبل او اساوره  
سین ظاهر می گردید و آیه دست وی لطس ضوه الشمس هر آینه می نماید می گرداند و روشنی  
او روشنی آفتاب را که با طمس الشمس ضوه الجنة چنانکه می نماید می گرداند آفتاب روشنی  
سازد رواه الترمذی و قال هذا حدیث غریب ۹۹ و عن ابی هريرة قال قال رسول الله صلی الله علیه  
و آله وسلم اهل الجنة جرد مرد کسلی بهشتیان جردند بضم جیم و سکون و اجمع اجرد و مردم بر وزن وی جمع  
امرد و کسلی بر وزن قنلی جمع کجیل به معنی انگیختن و اجرد و مردی را گویند که موی بر بدن وی نباشد و اصل  
تاو برای سب و اندام است چنانکه جرد بفتح جیم فضائی که در وی نبات نبود و برید پوست بر کنده و موی  
از وی و تجرید از ثوب بریده کردن اذن و امر ساده زنج و در قاموس گفته که امر و جانی را گویند که طلوع  
کرده و موی لب وی و بر و بند زبانش وی و کل بفتح کاف سیاهی چنهای مرغان بی سر و چنانکه سر مرگ و دن  
شود و ز مثل آمده لیس التکحل کا تکحل یعنی آنکه به تکلف سر نه کند آینهان نبود که بی سر مرگ و دن در اصل  
خافت مرغان چشم سیاه افتد لا یعنی شباهت و لا قبلی ثیابهم فانی می گرد و جوانی بهشتیان و گفته  
نبی گرد و جامهای ایشان رواه الترمذی و الم ارمی ۱۰۰ و عن معاذ بن جبل ان النبی صلی الله  
علیه وسلم قال یدخل اهل الجنة الجنة جرد امردا کجیلین می و آیند بهشتیان بهشت را مومن باین صفات  
ایماء ثلاثین او ثلث و ثلاثین سنة می سال و بیامی سه سال یعنی چنانکه در دنیا در غن و سال باشند  
چه کمال جوانی و قوت مرد و درین وقت است که آن را شده خواهد فتح همة و ضم مشین رواه الترمذی

والتومدي ١٠ و عن اصماء بنت ابى بكر قال سمعت رسول الله باب صفه الجنة واحكامها  
كفتم شيدم بنمبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم وذكر له وحال آنكه ذكر کرده شد مرا آنحضرت را سئواله  
المستفي قال فرمود يصير الركب في ظل العرش منها مائة صفة سيبري كند سوار دوزیرت نهایی وی صد  
سال نفس نفوس شاخ افشان جمع وی او يستظل بظلالها مائة ركب یا نهایی گیر دبایه اود سوار شك  
الراوی شك کرده است ندادی حدیث كه يصير الركب في ظل العرش منها مائة صفة شیدیا  
يستظل بظلالها مائة ركب شید اما شك نیست که مهاله در جبارت نخسین است فیما قرأش اللهب  
در سر راه المنتهی کر کههای طلاست فراش الفتح فادخت کرمی کی پرو کرد چراغ دی افتد روی که آنرا  
پروانه خوانند مانا که مراد فرشتگان اند نورانی که می درخشند باز دمای ایشان گویا که از طلاست یا تشیه  
کرد ادواری را که منبت می گردد از ان وتبیر کرد از ان عراض ذهب و این تفسیر این آیت کریمه  
است اگر اذیفشی السلافة ما یفش می پوشد سوار را آنچه می پوشد و بیضادی گفته که می پوشد آنرا جمعی غنیر  
از ملائکه که عبادت می کنند حی را کان ثمرها للقلل گوامبو ادمثل سیروی کلانیت قبال بکسر جمع  
قلم ضم سیروی بزرگ که آنرا جرگویند و سد و الممنهی نام در غنی است و نهایت بهشت که منتهی می گردد  
بیان علم اولین و آخرین و هیچ یکی از مخلوقات نداند که ودای آن چیست و در نکذشت از ان جز نجر  
صلی الله علیه وآله وسلم دان مقام جبرئیل است که از ان خواهد گذشت و آن بردابی در آسمان ششم  
است و مشهور آنست که در آسمان هفتم است و وجه تطبیق درین دو روایت آنکه پنج اودور ششم باشد  
و شاید در هشتم و اسم اعظم رواه الترمذی وقال هذا حدیث هر بب ۱۲ و عن انس قال مثل رسول  
الله پر سیده شد بنمبر خدا صلی الله علیه وآله وسلم ما الکوفر چیست کوثر قال فرمود ذاك نهرا عطائیه  
الله یعنی فی الجنة جوئی است که داده است مرا خدای تعالی آنجوی را دور بهشت اشلبیاضا من اللبن  
صفت تراست آب وی در سفیدی از شیر و احلی من العمل و شیرین تر است از شهد خیده طیار اصنافها  
در ان حوی برندگان اند که کندهای ایشان کا علق الجوز مانند که دهای شراب است اجز بنشین جمع  
جزء و الفحجم یعنی شتر که آماده کرده شده است برای خوردن قال عمران هذه لفامة گفت عمرو رضی  
الله عنه دستکی که این برندگان بدان خوش می خورند و فریه و خوشحال باشند قال رسول الله گفت بنمبر خدا  
صلی الله علیه وآله وسلم آكلوها لانعم منها خورندگان آن برندگان که بهشتیان باشند مستقم خود متصرف  
گردان برندگان رواه الترمذی ۱۳ و عن البریدة ان رجلا قال روایت است از بریده اسلمی  
که صحابی مسعود است گفت که مردی گفت یا رسول الله هل فی الجنة من خیل آباد است چیزی در  
بهشت از جنس اسبان قابل گفت آنحضرت ان الله تعالى اداء ملك الجنة اگر خدای تعالی در آورده را  
در بهشت فلا تشاء ان تحمل فیها علی فرس من یا قوتة حمراء پس نمی خواهی نو که سوار گرد شوی

در بهشت براسی زیاقوت سرخ تطیر ذلك فی الجنة که همراه آن اسب ترا باب صفة الجنة و اهلها  
 در بهشت یعنی بدو و در ترا حیت شئت آنجا که می خواهی تو الا فقلت این کلمه را صبیح خطاب خوانده اند که چون  
 در بهشت یعنی مگر آنکه کرد و معیوشی تو یعنی واده می شوی و عاده معیوشی و ترا پای کنی تو یعنی می یابی و فای میوشی و معیوشی  
 تو و بنا و نایزبش بصیبه که چون نیر آمد یعنی کرده میشود و ماضی میشود و آن اسب برای تو و فریب مذکر و موش هر دو  
 آید حاصل آنکه در بهشت هر کس که بخواهد بناید و ساله رجل و سوال کرد آن حضرت را مردی فقال پس  
 گفت و از رسول الله هل فی الجنة من ابل آیا هست در بهشت از جنس شتران قال گفت بریده خلیم  
 یقول له ما قال لصاحبه پس گفت آن حضرت مرا این مرد و چیزی که گفت مرا را و در جواب یعنی نکند  
 که اگر در آورده اند از آنجا و در بهشت و تنوا سی که سوار کرده ترا بر ستری از یاقوت خمر الحج فقال پس گفت  
 بطریق کلیه ان ین خلک الله الجنة و کن لک فیها ما اشتیت لنفسک اگر در آورده اند از آنجا و در بهشت  
 باشد ترا در بهشت هر چه خواهی تو و لذت عینک در ره کبر چشم تو رواه الترمذی ۱۴۰ و عن ابي ایوب  
 قال انی النبی گفت ابا ایوب از خدا می که از کنایه ضایحه است آمد به پیغمبر را صلی الله علیه و آله و سلم  
 اعرابی بادیه نشین فقال پس گفت یا رسول الله انی احب الخیل انی الجنة خیل من دوست  
 می دارم اسپان را آیا در بهشت اسپان می باشند قال رسول الله گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله  
 و سلم ان ادخلت الجنة اگر در آورده می شوی تو بهشت را ایتیم بکوس من یا قوتة داده می شود ترا پس  
 از یاقوت له جنانا خان که مر آن اسب را و در باز دست فحمت علیه پس سوار کرده می شوی بر آن  
 اسب ثم طارک بستر می براند می رساند ترا آن اسب حیث شئت هر جا که می خواهی رواه الترمذی و قال  
 هل احد ینت لیس اسدا ده یا لقوی و گفت ترمذی این حدیثی است که نیست این ماضی و قوی و ابو  
 موسی الزراری یضعف فی الحدیث و ابو موسی و فتح سننهما و کون داو که را در این حدیث است نسبت  
 بضعف کرده می شود و در حدیث و سمعت محمد بن اسمعیل یقول و بشیدم من بخادی را که می گفت  
 ابو موسی هذا منکر الحدیث و روی مناکیز این ابو موسی حدیث او را که است روایت می کند و می حدیث  
 منکر را و معنی منکر در مقدمه معلوم شد و در حدیثی بریده قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم اهل  
 الجنة عشرون و مائة صنف بهشتیان صد و بیست رسته باشند ثمانون منها من هذه الامة هشتاد از این  
 صنف از این است مثنوی بر محمدیه باشند و از بعضی من سایر الامة و جل ضعف از دیگر است از این معلوم شود  
 که بهشتیان از این است دو چند تا نه است باشد رواه الترمذی و الدارمی و البیهقی فی کتاب البعث  
 و النشور اگر گفته شود که بقادر باب شفاعت گذشته که آن حضرت فرمود صلی الله علیه و آله و سلم  
 امید دارم که باشد شفاعت اهل جنت و این بجای فرماید و چند ایشان جوابش آنکه تواند که امید وادی  
 آن حضرت از ورگه ناری آن باشد بعد از آن زیاده کرده شد و شهادت داده شد زیاده از آنچه امید داشت و این

زیاد و قس و کرم اوست تعالی شانه و ریح حبیب خود را میستاد و الله باب صفة الجنة و أهلها  
 ذوالفضل العظیم ۱۹۹ و عن سالم عن أبيه قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم سالم  
 بن عبد الله بن عمر بن الخطاب از اجله علماء تابعين و ثقات ایشان است امام ما که گفت  
 که بود هیچ یکی در زمان سالم مشابه تر به من نبود و نه در قس و نه در کان درست از وی و دوست می گفت  
 سنی بجاح بن یوسف غالم روایت می کند از پدرش که گفت آنحضرت باب امتی الذین یدخلون  
 منه الجنة درمی از بهشت که است من از آن درود آید بهشت را عرضه مسیره الراکب الیه و قد تمیم و  
 کسر و او می شد و بهنای آن در مقدمه از سافت سینه سواد می است که یک می داند و این در انسب را با سیر  
 هواد است که یک می شد و در ثلثه شب یا سه سال ثم انهم ایضا غطون علیه ستره و سنی ایشان بر آید  
 از دحام کرده می شود و رفت برده می شود بر در و با وجود این دست و بهنای حتی تکاد منا کجیم قول تا آنکه  
 نزد یک است که دو مشن های ایشان زوال پذیرد و بهر کرد و رواه الترمذی و قال هذا  
 حدیث ضعیف روایت کرد این حدیث را ترمذی و گفت که این حدیث ضعیف است و سالت محمد بن  
 اسمعیل عن هذا الحدیث فلم یعرفه و پرسیدیم بخاری را از این حدیث پس شاخت آن را و قال  
 یختلف بن ابی بکر بن روی المناکیر و گفت بخاری بخار بر وزن نعل مضارع از خلودن الی بکر که راوی این  
 حدیث است روایت می کند از حدیث مذکور ۱۷۰ و عن علی بن النعمان قال قال رسول الله صلی الله  
 علیه و آله و سلم ان فی الجنة لسوقا بدستی که در بهشت بازاری و بخشی است که منافعه با شری و لا بیع  
 نیست و در این بازار خریدن و نه فروختن چیزی را الا الصور من الرجال و النساء که صورهای خوب از  
 مردان و زنان که بدیل کرده می شود و در وی صورهای بد و صورهای خوب فاذا اشتبى الرجل صورة پس  
 چون خوش و از او نخواهد و صورتی خوب را در محل قیهای و آید و منصف می کرد و با این صورت رواه  
 الترمذی و قال هذا حدیث غیر یاب ۸۰ و عن معین بن المصیب انه لقی ابا هریره و روایت است از  
 سعید بن المسیب که از کبار تابعین است که وی پیش آمد ابو هریره را و قال ابو هریره انما قال الله ان  
 لیجمع بینی و بینک فی سوق الجنة سوال می کنم خدا ای تعالی را که جمع کند میان من و میان تو در بازار بهشت  
 فقال سعید ان فیها سوق پس گفت سعید بن المسیب آیا در بهشت بازاری خواهد بود و قال نعم گفت  
 ابو هریره آری در بهشت بازاری خواهد بود و اخبرني رسول الله جردا مرا به خبر خدا صلی الله علیه و آله  
 و سلم ان اهل الجنة اذا دخلوها بهشتیان چون در آید بهشت را از لواحقها بفضل احسان لهم زود  
 می کند در بهشت و فرد می آید در منازل بهشت بقدر علمای خود و هر که را عمل بیشتر و بهتر منزل وی شریفتر  
 و بلندتر ثم یوفون لهم فی مثل از یوم الجمعة من ایام الدنیا پس از آن کرده می شود و ایشان را در  
 میندازد و در جمیع از روزهای دنیا یعنی در روزی که در دنیا و در جمیع بود و نگار تعالی می شود و نگار آید



چنانکه در دنیا کلم بود که در جبهه بر آید و این اثر و نتیجه جزای بر آمدن جمعه باب صفة الجنة و اهله  
و در متن نه نماز جمعه باشد و نیز درون دهم کسی بر آید و زیادت می کنند بر و در گذار خود را می در آید  
در حضرت کبریا ای از عز و علا و بیرون ز لطم عرشه و ظاهر و سید اینی کند بر و در گذار تقای مرا ایشان را عرس خود را  
کنایت است از ظهور حق و تجلی او تباری مریدگان را و قیامی بفتح قنایه و فوقانیه و موسطه و دال و هاء باشد به  
لهم روضة من ریاض الجنة و ظاهر می شود وی جل و جلالت مریدان و او در مریدان می از مرقد او می بهشت  
فیوضع لهم منابر من نور پس نهاده می شود در ایشان و منبرها از نور که بر این نشینند و منابر من لؤلؤ  
و منبرها از مرادید و منابر من یاقوت و منبرها از یاقوت و منابر من زبرجد و منبرها از زبرجد و منابر من ذهب  
و منابر من فضة و منبرها از طلا و منبرها از نقره بر حسب تفاوت مراتب و درجات و اعمال و انحال و بیجا  
اند فاهم می نشیند فرودتر و کثرت بر ایشان در منزلت و مرتبت و مافیهم دینی و نیست در ایشان  
خستین و کینه یعنی ادنی که گفتیم به معنی اقل و کمتر در مرتبه و نسبت با علی و اکثر اراده کردیم نه ضعف  
بدان و خست است در حد ذات که در آن در بهشت نایانت است علی کثبان المحک و الکافور  
می نشیند ادنی در مرتبه بر تلهای مشک و کافور نه بر کوسبها و منبرها که اعلی در مرتبه می نشیند چنانکه جمعه در  
صدر مجلس می نشیند و جراح دیگر بر خاک می نشیند و کثبان و منبرها که اعلی در مرتبه می نشیند چنانکه جمعه در  
مایرون ان اصحاب الکرمی با فضل منهم مجلسا گان نمی برند این قوم بر قل نشیند گان که بر کرسی  
و منبر نشیند گان فاضل ترند از ایشان از دوی جای عیشت گاه به دور بهشت هر کس بمقام در مرتبه  
خود راضی و شاکر باشد و آن دوی مرتبه فوق بماند و عالم و حرمت و محبت و غیرت نبرد اگر چه بعد از گاه او  
در مرتبه فوق است و من در مرتبه ادنی حال گفت ابوهریرة قلت یا رسول الله و هل تری ریاض  
آیامی بینم بر و در گذار خود را و ان روز قال نعم فرمود آن حضرت آری می بیند بر و در گذار خود را اهل قنمارون  
فی روية الشمس والقمر ليلة البدر آیات و شبهه میدادید و دیدن آفتاب شب و دیدن  
ماه و شب چهارم قلت لا کفرتم نه شک دارم قال کلک لا قنمارون فی روية و یکم فرمودم چنین  
شک نمی کنید و دیدن بر و در گذار خود و بولا یبقی فی ذلک المجلس و جل الا حاضر و الله محاضرة و  
بانی نمی ماند و ان مجلس مردی مگر آنکه گلامی کند او را و احی سخا به واسطه و کشف می کند حجاب بر او اصل  
معنی محاضرة سخن گفتن است و بر دیو اسطه و ترجمان حتی یقول الرجل منهم تا آنکه می گوید خدای تعالی مردی  
را از ایشان یا فلان بن فلان اتلک کر یوم قلت کذا و کذا آیا یاد او می دونی که گفتی چنین و چنین  
فیل کرة ببعض علرا تده فی الدنيا پس یاد میدهد وی تعالی آن مرد را یعنی مرد را و عهدت شما که کرده  
است در دنیا مراد از ذنوب و معاصی است که در او کتاب آن نقض عهد و یومیت است فیقول یا رب  
أفلم تتعمر لی پس می گوید آن مرد ای بر و در گذار من آیا نه آمرزیده تو را آن گناهی را فیقول بلی پس

پس می گوید پروردگار تعالی بانی آرزید و نام و بخشیده ام ترا فسیحة مغفرة لی باب صدقة الجنة و اهلها  
 بلغت منزلتک هذه پس بسبب فرخی آمرزش من و رحمت من رسید و تو این مرتبه و منزلت را قبیله نامهم  
 علی ذلک غشیتهم ستابة من فوقهم پس در انشای آنکه بهشتیان برین حال و درین مقام باشند می پوشند  
 ایشان را بری از پالای ایشان فامطرت علیهم طیبا لم یجدوا مثل ریحته شیأ قطا پس می بارد آن  
 ابر بر ایشان و شش بیل را که نیافته اند مانند بوی او بیج جز در ابر که و یقول و ینادی گوید پروردگار تعالی  
 قوموا الی ما اعدت لکم من الکرامة یا سید و یباید بسوی چیزی که آماده کرده ام من برای  
 شما از بزرگی و کرامتی و آشنی فشان و اما اشتیهتم پس بگریزد بر چیزی را که می خواهید و خوش داوید فساتی  
 موققان حقت به الملائكة پس می آید باز از وی را که تحقیق کرد که ده انداد و از فرشتگان ما لم ننظر  
 الا لیون الی سید وی آنهم دنی یا یم چیزی را که نگاه کرد و اند چشم با نماند آن و ندیده اند مثل آن را  
 ولم نسمع الا ذان و نشید و اند گوشها مانند آن را اولم یخطر علی القلوب و نگذشته است بر دلها و خاطر  
 مانند آن فیصمّل لهما ما اشتیهنا پس برداشته می شود و داده میشود برای ما هر چیزی که خواستیم و آرزو کردیم  
 لیس بیاع فیها و لا یشتري فردخته نمی شود و در آن باز آرد و خریده می شود و فی ذلک السوق یلقی اهل  
 الجنة بعضهم بعضا و در آن باز ملاقات می کنند بهشتیان بکند یکدیگر اقال گفت آنحضرت فیقبل الرجل  
 ذو البزلة امر فقطه پس روی می آرد و مردی خود او در مرتبه بماند و اقلتی من هو و نه پس پیش  
 می آید کسی را که آن کس فرد و مرتبه او نیست و صافیهم دینی و نیست در بهشتیان دنی و خیس و همه ده  
 در ذات خود و قیوع و عالی اند اگر بر نسبت به بعضی فرد و باشد غیر و همه مایوی علیهم من اللباس این عبادت  
 اجمال و بعضی دارد و در معنی ترساندن و شکفت آوردن و بر در اول این معنی شود که می ترسانند  
 آن مردانند مرتبه را یعنی بگردی آید چیزی که می بیند بر آن کس که در آن است از لباس از دنی و بر و جهانی  
 بر گفت می آید و در عجب می اندازد مرد را چیزی که می بیند بر خود از لباس اعلی فما یقضي آخر حد یثبه  
 حتی یتخیل علیه ما هو احسن منه پس نمی کند در میان سخن آن مرد که با نفس خود می گرد یا با آن کس که  
 ملاقاتی شده او را می گردان آنکه ظاهری شود و مهمای گردد و بر آن مرد عالی مرتبه لباسی که بهتر است از لباس  
 او که بوده است بر وی ببار آن کس که در آن بود و این معنی مناسب و موافق تر است بقول وی که  
 فرمود و ذلک انه لا یتبقي لاحد ان یحزن فیها و آن ظهور لباس احسن از جهت آنست که نمی سرزد و نمی آید  
 مر بچ یکی را که اند و بگین کرد و در بهشت و شاید که بدناوت لباس آنکس و آخر آن دانی و آید و آید  
 باشد و شاید که آن مرد عالی مرتبه نیز لباس من سابق که لباس دیگر بهتر از دیگری باشد مخزون گردد و فافهم ثم تنصرف  
 الی جناز انما فلقانا از و اجناست بر باز بری کردیم ما بسوی منزل لباسی خود پس پیش می آید ما را از میان ما  
 فیقلن مرحبا و اهلا پس می گویند ما را خوش آمدید و خانه خود را آید و می گویند هر کی بر خود اقلد جعت

و ان يك من الجمال افضل مما فارقنا عليه به تحقيق آدمي نود حال

باب صفة الجنة واهلها

آنکه بآنست از حسن و جمال فاضلتر و بیشتر از آنچه جدا شود و می آید با بران حال. فیقول انا جالسنا  
اليوم ربنا الجنان. پس می گوئیم ایای زمان خود بدستی که با بمنشی کردیم امر و زبرد کار خود را که  
بنا کردیم اما در دست گذشت کسی ما نیست و یسقمبا ان نقطب مثل ما انقلبنا دمر او را است و می رسد  
ما را که باز کردیم بماند آنچه از کشته ایم چه در که با این چنین ذالی که تمام احسن و جمال بر تو نور است. بنشیند چرا  
حسن و جمال بر بد رواه الترمذی و ابن ماجه و قال الترمذی هذا حديث غريب ۱۹۳ و عن ابی سعید  
قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ادني اهل الجنة الذي له ثمانون الف عادم كثر  
و فر و نین بهشتیان در امر نه کسی است که مراد را داشته اند از خدمت گذار است و اثنان و سبعون زوجة  
و افتاد و دوزن است و تنصب له قبة من لؤلؤ و زبرجد و ياقوت و دریا کرد می شود برای آن کس خیمه  
از مراد و در بر و یاقوت یعنی ساخته می شود قبة از اینها یا مکمل و آنرا است می شود و اینها که بین الجنایة  
الی صنعاء مسافت و فراخی آن قبة چنانکه مسافت میان جایزه بحیم و موحده و تحمید که شهری است بشام  
اما عنما که موصی است و درین و بهند الاستعداد قال دبه امن است ناز که حدیث مذکور روایت کرده اند  
است گفت آنحضرت من مات من اهل الجنة من صغير او كبير انك انی که مراد در دنیا ازاں بهشت  
چون در بهشت در آورده شود از خرد و کلان برودن یعنی ثلاثین فی الجنة کردانده میشود می سال در بهشت  
لا یزیدون علیها اهل از یاد دینی شوند برسی سال همیشه و همیشه بر یک حال و سن و سال می باشند  
و كل لك اهل النار و هم جنین و دوزخیان می سال می باشند و بهذا الاسناد قال دبه امن است ناز که حدیث  
ان علیهم التجان بدستی که بر سر بهشتیان نایابی باشد که لؤلؤ منها الغضی ما بین المشرق و  
المغرب فرودترین مراد از آن نایاب از روی نفاست روشن می گردانند بیزی را که میان مشرق و مغرب است  
از انا و بهذا الاسناد قال و هم ما بین است ناز که حدیث المؤمن اذا اشتهى الولد فی الجنة سمان چون  
خواهد و آرزو کند فرزند را در بهشت کان حمله و وضعه و منه فی ساعة کما یشتهی می باشد بار شکم می  
وزانند شدن می و عمر وی در یک عت چنانکه میخواهد میل دارد و قال گفت امحق بن ابراهیم  
فی هذا الحديث درین حدیث اذا اشتهى المؤمن فی الجنة الولد و نسی که خواهد سمان در بهشت فرزند  
و اكان فی ساعة یدر اگر دوزخ غت ولكن لا یشتهی لیکن نمی خواهد رواه الترمذی و قالی هذا  
حديث غريب و روی ابن ماجه الز افة والد ارانی الا غیرة روایت کرده است ابن ماجه روایت  
چهارم را روایت کرده ایم روایت ابخره که قال اسحق بن ابراهیم اجبت ۲۰۰ و عن علی بن رضی الله عنه  
قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ان فی الجنة لجمعة من اللجور العین بدستی که در بهشت  
اجتماعی است مرور عن ارفع باصوات بان می کنند آواز را که لم تسمع الخلايق مثلاً انشید اند طابق

باشد آن آواز می یکنی گوید این کلمات را نحن المتخالدات فلا نبیلا ما میرشد باب صفة الجنة و أهلها  
 زندگانی پس بپلاک نمی شود و نمی میرد و نحن الناجیات فلا نبیلا ما میرشد و ما تم کنگه گانیم پس نمی بینیم شدت دعا حاج را  
 و نحن الزانیات فلا نبیلا ما میرشد و شو ندگانیم اذ از او ایخه و پس ما حشود و ششیم نمی سویم طویلی احسن  
 بجان لغا و کما له خوشی و حکمی باد هر کسی را که هست برای ما و ستم ما برای او و اهل القرمذی ۲۱ و عن  
 حکیم بن معاذة اختلاف است در صحبت او و بوط کرد است کلام در وی در اسد الخلاء روایت می کنند از وی  
 معاویه بن حکم و ثمانه قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ان فی الجنة بحرا ماء و بحر العمل  
 و بحر اللبن و بحر الخمر و بحر البسنت که در بهشت دریای آبست و دریای شهد و دریای شیر و دریای  
 شیراب ثم تشقی الاینها رعدی شگافه و میرون می آید ازان و دریا با جویها به از در آمدن مسلمانان در  
 بهشت می آید بر هر یکی جوی ازان چنانکه در قرآن مجید می فرماید فیها انهار من ماء غیر اسن و انهار من لبن  
 الا یقر و اة القرمذی و الک ارمی عن معاویه ۲۲ و الفصل الثالث ۲۳ عن ابی سعید عن رسول الله  
 صلى الله عليه وآله وسلم قال ان الرجل فی الجنة یتکي فی الجنة صبیحین مسندا اقبل ان یتحول  
 برستی که مرود به بهشت هر آینه نیکوتری کند و در بهشت بر هفتاد و یک بهشت از آنکه بر کرد و از هر دوی پند می دیگر  
 چنانکه در تفسیر دفرش فرموده آید که فرشته های است که بر هم میزدند اندک بعضی بالای بعضی ثم تاتید امر اة  
 فتعرب علی منکبه پسری آید آن مرد را زنی از زمان بهشت پس میزند آن زن بر دوش آن مرد و می نظار  
 و جبهه فی عداها اصفی من المرأة پس می بیند آن مرد و دوش او را در رخساره آن زن در حالی که رخساره او در شمر  
 از آنکه است و ان ادنی لؤلؤة علیها تضی ما بین المشرق والمغرب و بدستی که ادنی بر او بدیده بران  
 زن است و در شش می که داند میان مشرق و مغرب و افتسلم علیه پس سلام می کند آن زن بر آن مرد و فرود  
 السلام پس جواب می گوید آن مرد سلام او را و یسا لها من اللذ و شیر می کند آن مرد از آن زن که بستی  
 و فتقول افا من الجن یلد پس می گوید آن زن من از جنم نه زیادتی ام کرده کرده است می تعالی هر یکو  
 کار از آنجا که فرموده در قرآن مجید لهم ما یشاؤون فیها اولاد یناجون فیها من یشاؤون راست هر چه خواهند در بهشت  
 دن و داست مرید بر آنچه خواهند و نیز فرموده للذین احسن التسبیح و زیاده مرکسانی را که نیکی کرده اند  
 یکی است و زیاده و نیز تفسیر کرده اند زیاده را بر دینه الله و حسن را بد زادن بهشت چنانکه بیاید و الله  
 لیكون علیها سبعون ثوبا و بدستی که شان اینست که هر آینه می باشد بران زن و دنیا و حاره قینقلها  
 بصرة پس توفی می کند و در میر و او در آن جا می نظار آن مرد حتی توفی میخ سا قها من وراء ذلك تا آنکه  
 می بیند آن مرد منراستخوان سابق آن زن را از پس آن لباس و ان علیها من التبیجان ان ادنی  
 اللؤلؤة منها تضی ما بین المشرق والمغرب و بدستی که بر سر آن زن تاجا می باشد که فرود مرود بدی  
 ازان تاجا و در شش می که داند میان مشرق و مغرب را از و احد ۲۴ و عن ابی هریره و غیره

ابراهیم علیه السلام کان یستلک و عنده رجل باب روية الله تعالى  
 من اهل البادية آنحضرت حدیث می کرد و حال آنکه نزد وی مردی بود از بدویان بمهرانشین آن رجلا  
 من اهل الجنة استاذن زوجه فی الزرع حدیث این بود که مردی از بهشتیان طلب اذن کرد و زوجه او  
 خود را در ذراعت کردن یعنی دو خواست از حضرت عزت جل شانه که اذن اذن فرماید تا در بهشت  
 زراعت کند فقال له المسنت فیما شئت پس گفت پرو و دگر ندانی مر آن مرد را آیینستی تو در هر چه می خواهی  
 یعنی همه چیز از هر جنس که می خواهی حاضر است دیگر زراعت برای چه می کنی قال بلی ولیکنی احب  
 ان ازرع گفت آن مرد بلی همه چیز هست ولیکن من خوش دارم که زراعت کنم قبل از پس  
 اذن شد او را زراعت پس تخم ریخت آن مرد و بگذاشت خدا در الطرف نباته و استواءه  
 و استحصاده پس شانت و پیشی کردن زراعت چشم بر هم زدن دارد و بدین آن و رسیدن  
 آن و در بدین آن زراعت و طرف بسکون را چنانکه در پاره ها نیکان اشال الجبال پس کشت  
 چند مانند کوه با طیقول الله تعالى پس می گوید خدا می ندانی يا ابن آدم بگیری ای فرزند آدم آنچه  
 خواستی و آرزو کردی خانه لا یشبعک یعنی پس بدوستی که بهر نمی گرداند ترا هیچ چیز که با دو داین الله  
 نعمت می بهشت لایق و لا تخشی آرزوی زراعت کردی و از اینجا معلوم شود که آدمی را در هر ص و زرگی  
 قناعت مجبول است و این صفت بهرگز از وی بدر نرود اگر چه در بهشت رود فقال اعرابی والله  
 لا نجده الا قرشیاً او انصار یا پس گفت آن بادیه نشین بخدا سوگند نمی یابی تو آن مرد را اگر قرشی  
 یا انصاری فاتهم اصحاب زرع زیرا که ایشان خداوندان زراعت اند و امانین قلستان با اصحاب  
 زرع و امانا بل بد پس بهر خدایان زراعت باریک بسندگی می کنم اکثر احوال بشیر و خرافضك  
رسول الله پس خند و کرد و بهر خدا صلی الله علیه و آله و سلم ازین سخن اعرابی رواه البخاری  
 ۳۰ و عن جابر رضی الله عنه قال قال رسول الله گفت جابر بر سر مردی بنفیر قد ادا صلی الله  
 علیه و آله و سلم اینام اهل الجنة آیا نواب می گفته بهشتیان قال الثوم اخوات البوت گفت آنحضرت  
 خواب برادر مرگ است و در حکم او سست در تعطل قوی و جوارح و لا بصوت اهل الجنة و نمی میرند اهل  
 بهشت پس خواب عارض وقت ایشان گردد رواه البيهقي في شعب الایمان ۹۹ باب روية الله تعالى  
 بدانکه روح حق تعالی جایز است عقلاً نزد اهل سنت و جماعت و مکان اجزات و مقابله شرط دیدن نیست نزد  
 ایشان و همه بهر سوچ و است ممکن است بدن آن اگر چه جسم و جسمانی نبود و در مکان و جهت نباشد  
 و در طایفه این امور و در بدن بمهریان عادت است و اگر فاد و ملایق بر خلاف مادت بی آن نماید نیز جایز است  
 و وی تمامی قادر است که قوت بصیرت را در بصرند و هم چنانکه او را امر و زود دنیا بصیرت و وی باشد فردا  
 بر سر بهر بتدائه علی اکل شیء قدیر و اتفاق دارد بر وقوع روایت مومنان حق را سجده و تقدس در آخرت



رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم عربین عجمیه بلی که از کبار باب رویه الله تعالی  
 صحابه است گفت که گفت بیشتر خدا انکم مترون ربکم عیافا به رستی که شمار زیاد است که به چند روز و گذار  
 خود را آشکارا به چشم و فی زوایه در دانی آمده است که قال کنا جلوسا عند رسول الله گفت بودیم  
 مائست نزد پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم فنظر الی القمر لیلۃ البدو بس باریست آنحضرت  
 بر روی ماه در شب جماد دوم فقال بسن فرمود انکم مترون ربکم کما ترون هذا القمر به تحقیق شاه  
 می بیند پروردگار خود را اینجا که می بیند این مائش چهارده واد این تشبیه رویت برداشت است و انکشاف  
 نام یعنی دیدن شاهی و این چنین بود که دیدن ماه را که شک و شبیه راندن راه بود نه تشبیه مرئی مرئی  
 یعنی چنانکه این ماه در مقابل شماست و از جهت است و قد دانست ذات حق تعالی و تقدس سرچنین بود  
 چنانکه فرمود لا تضامون فی رویته تضامون نسیم تا و تخفیف میسر مشهور و بفتح تا و تشبیه میسر هر دو رویه است  
 بر دو اول از ضم است یعنی ضرر و فم یعنی ضرر کرده می شود و در دین وی سبحانه باین طور که بعضی به نهد و بعضی نه یا فم  
 کند بر یکدیگر بگذراند و انکار در ذراتی از ضم به معنی بهم پیوستن و از دو جام کردن یعنی اجتماع و از دو جام نمی کنند  
 و در رویت وی تعالی از جهت کمال ظهور و وضوح چنانکه در ماه شب چهارده بذات و بدین ماه که خالی داشت باین داد  
فان استطعتم ان لا تغلبوا پس اگر میتوانید که غلبه کرده نشوید و عاخر و زبون اگر دید علی صلوة قبل طلوع  
 الشمس و قبل غروبها بر نازی که پیش از آمدن آفتاب است یعنی نماز باید داد و نازی که پیش از  
 فرود رفتن آفتاب است یعنی نماز دیگر فاعلوا پس بکنید آنرا یعنی ما توانید مواجبت بر نماز فجر و عصر را دست  
 ندید که مواجبت کنند و برین نماز سراسر اوار تر و لایق تر است بدین پروردگار تعالی که بیک شهود ذات ازینجا هم  
 هر سه ان تعدد ربك كالكثرة جعلت قرعة عینی فی الصلوة شاة آنست و چون در دنیا پرده در میان  
 است کافک ترا گفت فردا که پرده از میان بر افته بکافک ترا آنک ترا کرد و جعلت قرعة عینی فی  
 الصلوة به حقیقت اثبات نمایان می کند و این مقام خاصه آنحضرت است صلی الله علیه و آله و سلم و نماز نماز  
 نه احکم عین است و تخصیص به نماز باید اذ و دیگر جهت افتاب است آنهاست چه اول وقت استراحت و غلبه  
 خواب و ثانی وقت کار و بار و در قن یا زار است و از جهت شرف این دو وقت و از جهت آنکه رویت  
 در آخرت آمد و این دو وقت باشد ثم فرأی ستر و انه آنحضرت است این آیت را که و سبح بحمد ربك قبل  
 طلوع الشمس و قبل غروبها و یهدانا لیکن در حالی که حمد و ثنا گویند پروردگار خود را پیش از آمدن آفتاب  
 که مراد بآن نماز فجر است و پیش از غروب آفتاب که مراد نماز عصر است و بعضی ظهور عصر هر دو مراد داشته  
 و اول نماز تر است و ظاهر به بیش فرموده آن است متفق علیه ۲۰ و عن صمیم رضی الله عنه عن النبی  
 صلی الله علیه و آله وسلم قال اذا دخل اهل الجنة الجنة گفت آنحضرت چون در آیند بهشت بیان بهشت  
 را بگوید الله تعالی می گوید خدا ای تنی تو یل و ن شیأ از یلکم می خواهم چیزی را از منم جلیم را که زیاده کم شمارا

بر در آمدن بهشت فیقولون پس قبح می کند بهشتیان می گویند الم تبیض باب در وید الله تعالی  
 و جوهنا آیا سفید و روشن نگردد ایندی و دی مادا با غنہ حسن و جمال و غایت فحل و کمال یا باسان گرد ایندن  
 حساب و خلاص گردانیدن از دوزخ بهیم و عذاب الم نللا خلنا الجنة آیا و دی و دی مادا و بهشت و تنجینا  
 من النار و نجات خدا می شود و از آتش دوزخ زیاده برین چه خواهد بود فقال فیرفع احیاب فیمنظرون  
 الی وجه الله پس بر داشتند می شود و پرده پس می بگذرد بسوی ذات اقدس اله تعالی فما اطلوا شیاً احب  
 الیهم من النظر الی وجههم پس داده نشوند بهشتیان هیچ چیزی را که دوست تر بود نزد ایشان از نظر  
 کردن بجانب پروردگار منتهای تمامه نعمتدادید ارحی است چنانکه نهایت تمامه نعمتدادید از مراتب موجودات  
 اقدس او است ثم تلاستروا آسمان این آیت را اللذین احسنوا الحسنى و زیاده مرکبان را که  
 نیکی کرده اند خیرانی است و زیاده بران مراد به حسنی بهشت است و زیادت ر دیت حی تعالی و تقدس  
 رواه مسلم اگر گوید که صفات پرده ذات است و باصلاح صوفیه هرگز این پرده بر بنفقه پس برداشتن  
 پرده از ذات چه معنی داده و دیو اش آگاه این ترفیق است از قوم در تحقیق احدیت ذات و تشرع او  
 از جمیع صفات و اعتبارات و لیکن مبنای مدویت بر عرف است و هر که ذات را با صفات دید گویند ذات  
 دادید و تو چون کسی را به بینی سفید یا سیاه و از یا کوتاه منخرک یا کن گویی جسم دادیدم هر چند پرده  
 صفات در میان است و آنگاه فاضلی گوید مرئی اعراض است نه حیرت فقی یا و دی است که در عرف آنرا  
 اعتبار توان کرد و با الجماد در آخرت چیزی به نماید که صادق آید و یقین کرد که خدا دادیدیم و چشم دادوی  
 و خل بود و چندی از عرفا گفته اند که با یقین داریم که دیدن حق و در بافتن وی تعالی بدل است و چون وی  
 فرمود که دید در اوردان و خل باشد اما و صد قنا اگر می گفت که کوشش شمار او و و شش شمار او  
 دران و خل خواهد بود و نیز تصدیق می کردیم بر جای چشم قافیم و بالله التوفیق \* ۰۲ الفعّل الثانی \*

عن ابن عمر رضي الله عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ان ادنى اهل  
الجنة منزلة لمن ينظر الى جنانه وازواجه و نعيمه و علمه و حور و معيرة الف سنة به رستی  
 کمتر و پست ترین بهشتیان از روی قدر و مرتبه هر آینه کسی است که می نگرد بجانب باغ های خود  
 و زنان خود و ماکل و مشارب و ملا پس ناز و نعمت و مال و منال خود و خدمت گاهان خود و سر بر های  
 خود که می نشینند و استراحت میکنند بران تا مسافت هزار سال که راست باین اثبات با بر و ست  
 بهشت و فراخی جای آن و اگر مهم علی الله من ينظر الي وجهه و غلوة و عشية و کرامی تر و عزیز تر نزد خدای  
 تعالی کسی است که مگر و بجانب ذات مقدس وی صبح و شام بچشم روز و شب علی الدوام بامراد  
 مخصوص این دو وقت باشد و تجلی و بین و در هنگام بود چنانچه از حق گفت بر نماز بیش از طلوع و بیش از  
 غروب که دو حدیث سابق گفته است تنبیهی باین معنی توان کرد و از اینها معلوم میشود که بزرگی و علو و استقامت

الکتاب الثانی



آن است که بماسوائی حق و شهود ذات وی هیچ چیزی پروانده و توجیه الیقینات باب روایت الله تعالی  
 بنیر من از بسنی همت و دانات پایه نقد است اگر چه بنیم بهشت باشد ثم قرا بسنر خواند آنحضرت  
 این آیت را و جوه یومئذ فاضرة الی ربها ناظره و بهایانند و در آن روز تر و تازه و خوش و خرم بجانب  
 بر در و گار خود نظر کنند و رواه احمد و الترمذی ۲۰ و عن ابی زرین فتح زاد کسر دای العقیلبی بضم  
 غین و فتح قاف نام او لقیط است فتح نام صابی مشهور است سعد و در او اهل طایف رضی الله عنه قال قلت  
 کنت اوزر من گنم یا رسول الله اکلنا یزیری ربه مخیلیا به یوم القیمة آیا هر یکی از ما می بیند بر در و گار خود را  
 و در حالی که تنهاست و خلوت دارد و است بر در و گار خود و از قیامت و مخیلیا بفتح میم و نکون خاد کسر لام  
 و نشد بد باد بضم سیم و سکرین خاد تخفیف باد کسر لام هر دو دایت است قال بلی گفتم آنحضرت  
 آری می بیند هر یکی از شما بر در و گار خود را در حالی که تنها و خلوت دارد و است بوی تعالی قال  
 پر سید ابو زرین از آن حضرت و ما آیه ذلک فی خلقه و حیث علامت نشان و بین الله  
 بر در و گار و اینکمالی در مخاوقات قال گفتم آنحضرت یا یا زرین الیس کلکم یری القمر لیلة البدر آیا  
 نیست هر یک از شما که می بیند ماه را در شب چاد دهم مخیلیا به تنهایی مزاحمت و خوت دارد بوی قال  
 بلی گفتم ابو ذر عین آری می بیند هر یک از ما را با این صفت قال گفتم آنحضرت فاما هو جلق من  
 خلق الله پس نیست ما مگر مخلوقی از مخاوقات خدا که در وی این صفت و حالت است که همه او را اینند  
 و هر یکی در دیدن سبزه و تنهاست بی هجوم و از دحام و الله اجل و اعظم و خدا ی تعالی جلیل تر و عظیم تر است  
 جلالت و عظمت هر دو یک منی است بزرگی و بزرگ شدن کنانی الفصل الثالث عن ابی ذر رضی الله عنه قال  
 کیند و دیگری از حیث صفات رواه ابو داود الفصل الثالث عن ابی ذر رضی الله عنه قال  
 حالت رسول الله ابو ذر گفتم پر سیدم یمنه خدا را صلی الله علیه و آله وسلم هل رأیت ربک آیا  
 دیدی تو بر در و گار خود را یعنی در شب معراج قال نورانی آراء فرمود بر در و گار تعالی و نقد حسن بود  
 است پاک و نیم او را یعنی حجاب او نور است چگونه نیم او را چه کمال نور و شدت ظهور مانع است از ادراک  
 و غیره گفته است انصار را و اطلاق نور بر ذات پاک باری تعالی آمده چنانکه الله نور السموات و الارض  
 یعنی ای منور و ما و مظهرها یعنی روشن کننده آسمان و زمین و پیدا کننده آنهاست یا باری اهل السموات  
 و الارض و روشن کننده دلهای بنده گان و در بعضی قرائت آمده مثل نقود فی قلب المؤمن کمشکوه  
 فیها مصباح الایة و نور در اصطلاح اهل تحقیق به معنی ظاهر بر خود و مظهر غیر خود است و برین وجه که تقریر  
 منی کرده شد نور بتوین است و ان فتح بهره و نشد بدنون مقتوعه منی کیف و نورانی و بصیغه نسبت بنیر  
 روایت است و آنکه که این نیز بر طریق استقام بود و حدت همزه استقام بامر ای اثبات و دیت بود و  
 استقام و در حدیث دیگر آمده است دایت نور ادا هم نیز محتمل است که به منی تنی روایت ذات باشد

باشد یعنی همین نور دیدم و غیره کثرت و مجال دیدن ذات نبود یا دیدم ذاتی را که باب ربه الله تعالی  
 منوذاست و الله اعلم و راه مسلم ۲۰ و عن ابن عباس رضی الله عنهما منا کذب القوا دفرا انی  
 و روع کففت ولی محمد بن محمد و در چیزی که دیدی بپرس و آن ذات آقا نفس الهی است تعالی شانه و لقد  
 و آه نزله اخروی و به تحقیق دید آنحضرت پروردگار را یکبار دیگر قال گفت این همانست در آن شب این  
 آیت راه بقوا و مرتبین دید آنحضرت پروردگار تعالی را و تقدس بدل خود و بناد باین طور که و او در پروردگار  
 تعالی بصرا و در دل وی یاد او در دل او را و در نظر دینی باین معنی خوا گویند به چشم دل دید یا به چشم سر دید  
 هر دو یک معنی دارد و این معنی به جهت آن گفتیم که مذاهب ابن عباس ویدن بصر است و دیدن بدل مذاهب  
 دیگران است بر خلاف مذاهب او چنانکه معلوم کرد و راه مسلم مقتضی آنست که ابن عباس از  
 و دیت رویت حق مراد داد و جمهر صحابه موافق اوید و ایشان در وفاداری و قیام قیوم او ادنی همه را  
 بیان قرب آنحضرت در شب معراج بدرگاه صمدیت دارند و این معبود و عایشه و بعضی دیگر از صحابه  
 از آن رویت جبرئیل بصورت اصلی و معنی اراده نموده که درین شب دور غیر این شب حاصل شده و  
 ثابت مذکور در ایمان این قرب داشته چنانکه در حدیث آمده معلوم کرد و فی رواية الترمذی  
 و در روایت ترمذی این چنین آمده که قال گفت ابن عباس در شب بصر این آیت را می دید و در حدیثی  
 الله علیه و سلم ربه پروردگار خود را قال حکمة قلت گفت نکردم یا ابن عباس و اشکال آوردم  
 بروی که الیض الله یقول آیا نیست که می گوید خداوند تعالی در هفت ذات خود و منبج می کند خود را باین  
 که لا تدركه الابصار و هو ینظر الی البصار و نمی یابد او را بصر با و او تعالی و تقدس در می یابد بصر با او  
 پس چون قابل نمی شوی دیدن آنحضرت مذاهب امرات و اجل جلاله قال گفت ابن عباس در جواب حکم  
 و یسک دای بر تو ای حکم مذاک آن ادراک ناکردن ابصار مراد او اذ اتجلی بنور الله الذی هو نور  
 وقتی است که تجلی کند و ظاهر کرد و بنور خود که آن نور خاص ذات او است چنانکه هست و درین هنگام منجلی  
 کرد و ادراک دانی و مایه شود و درگاه اما که تجلی کند و تقدس می کند و فاکند بآن قوت بشری ادراک می تواند  
 کرد و او را ابصار و نیز گفته اند که ادراک در لغت احاطه اشیا است به جمیع حدود و دنیاات او و حق سبحانه و  
 تعالی دنیاات بنامش و دیدن عامتر است از آن و قد را می ربه مرتبین و به تحقیق دید آنحضرت صلی الله علیه  
 و آله و سلم پروردگار خود را اجل و غلا و باریکی چون نزد او نشستنی بود و دم چون بالای عرش برآمد  
 و عن الشیبی قال لقی این عباس کعبه احرقة ملاقات کرد این عباس کعبه احبار و ابهرقات  
 و در عرفه فساله عن شئی پس پرسید ابن عباس کعبه را از چیزی یعنی از رویت حق عرفه و علا در دنیا  
 فکیو پس تبصر مراد کعب احبار به جهت استغنی و استبعاد این موالی ابن عباس حتی جاویده  
 الی بیات نا که جواب دادند او را که آنها بزبان صد ایچ چنان بلند تر بر آورد و بکبر را که از کواها صد ابر آورد

فقال ابن عباس انما يقولها شمس پس گفت ابن عباس پس سران باب درویدة الله تعالى  
باشمسم یعنی مشهور و عظم و فضل که نادانسته یهوال نگنیم و از آنچه مستحیل و مستبعد باشد پرسیم و از نزد یگان  
و ملازمان و درگاه ثبوت که استخاضه و اقتیاس علوم و از او حضرت وی کرده ایم تا مل کن و به خشم و  
استیلا و مشتاب و تنگ کن در جواب که رویت حی و دینیانی الجاه ممکن است فقال کعب ان الله قسم  
زویته و کلامه بین محمد و موسی پس چون ابن عباس این میبانه نمود و کعب اجبار به تنگ و تامل و رفت  
و گفت بد زبانی که خدای تعالی بخش کرد رویت خود را و کلام خود را میان محمد و موسی فکلم موسی مرتین پس کلام  
کرد با موسی و بار یکی ده وادی این دیگر بر سر که طور در آید محمد مرتین و دید او را محمد و بار دوازده آنت  
که کعب اجبار این کلام را از تو رویت نقل کرد و قال مسروق گفت مسروق که شبی این حدیث روایت  
از وی دار و فلان حلت علی عایشة پس در آدم بر عایشه از بدن مناظره ابن عباس و کعب اجبار و شنیدن این  
کلام از کعب نقلت هل رای محمد و به پس گفتم بعایشه آیا دید محمد صلی الله علیه و سلم برود و دگر خود را فقال له  
پس گفت عایشه بمسروق لقد تکلمت بشی قفلة شعری. تحقیق فکلم کردی تو ای مسروق می چری که بر خاست  
به جنت وی موسی بر اندام من قلت روید اگفتم آنهاست باش و شتابی کن در انکار رویت حی ثم قرات  
مسروق میگوید پسترو خواندم برای اثبات رویت این آیت و القدرای من آیات ربه العظیم. تحقیق  
دید محمد صلی الله علیه و آله و سلم از آیات و علامات برود دگر خود که بزرگترین آیات بود و مقصود خواندن  
آیات دیگر است که این آیت خاتمه آنهاست بدلیل روایت دیگر که در آخر حدیث بیاید که فلین قوله ثم  
دای فقل لی و فقلت پس گفت عایشه در جواب من این قل له بک کجایی بر داین آیات تو اگر آن را  
بر رویت برود دگر خدای تعالی حمل کردی انما هو جبرئیل نیست این مرئی مگر جبرئیل و مراد باین آیات دوز  
قرب جبرئیل است با آنحضرت در رویت اوست جبرئیل را بعد از ان ذکر کرد عایشه جزئی چند که آنحضرت  
را انبیج کس و اثبات نیست و اعتقاد ثبوت آن جایزه و گفت من اخبرک ان محمدا رای ربه کسی که  
خبر داد ترا که محمد دید برود دگر خود را در شب مسراج او و کتم شیئا مما امر به یا خبر میداد که آنحضرت پوشیده  
جزئی از احکام و شرائع دین را از آنچه امر کرده شده ان و وحی کرده شده است بسوی وی تا برساند آنرا  
بخان او يعلم الشمس التي قال الله تعالى یا میده اند آنحضرت میچیز را که گفته است الله تعالی در شان  
آنها ان الله عنده اعلم الساعة و یقول الغیث تا آخر آیت فقد اعظم العزیزه پس به تحقیق عظیم انرا  
کرد و آنکس و بسیار دروغ گفت و لکنه رای جبرئیل و لیکن مراد باینات مذکور آن است که وی صلی  
الله علیه و آله و سلم دید جبرئیل را لم یبق فی صورته الا مرتین ندید جبرئیل را در صورت خاصه وی بن تمثیل  
مگر و بار مرتبه عند سدره المنتهی یکبار نزد سدره المنتهی چنانکه فرمود و لقد را نزلت اخری عند سدره  
المنتهی و امره قبی الحیاء و بهار در اجیاد الفح همز و سکون جیم و یا و تجنایه موصنی مشهور است و را بسفل

که یا کسی که در آنجاست و درسی است از درهای حرم شریف که او را باب رویه الله تعالی  
باب الاجابة گویند از جهت دفع شدن بآن جانب شیخ آمده است قاضی علی بن جواد سه چون باین حدیث  
میرسد آتی بر آورد و در حال می کرد و می گفت یا شیخ عبدالحق هادی هذا اللبال والامكفة التي ترونها  
محال الرحمة و تجليات الحق سبحانه له ستائة جناح و يد آنحضرت جبرئيل و احوال آنکه مراد از شش صد  
بازوست تبار و در بیان مراد از اجنحه اقوال است مختار آنست که مراد باجنحه قواهی ملک است و چون در قرآن  
اثبات اجنحه ملک را کرده اند ما را اعتقاد آن باید گردانیم و باید آن چه باشد و الله اعلم قل الله لا فقه تحقیق پس  
بود تمام کراهه آسمان را و الله اعلم مدعی روایت کرد این حدیث را بر وجهی که مذکور شد ترمذی و روی الشیخان  
و روایت کرده اند بخاری و مسلم مع زیاده و اختلاف باز یادنی و اختلاف و فی روایتهما و در روایت  
شعبین این چنین آمده که قال گفت مسروق قلت لعائشة كتمت مرا شهادت این قول پس اگر مذکور  
نمود و در گذار خود را بگذاشت و بر چه تمول است قول حق سبحانه ثم دنی قتل لی پس نزدیک آمد  
پس فرد آمد و متعاقب شد بوی فکان قاب قوسين او ادنى پس بود مقدار مسافت قرب مانند  
مقدار دو کمان یا نزدیک تر از آن و تحقیق سنن این لفظ در باب سابق گذشت قالت ذاك جبرئيل گفت  
عایشه آن که مراد است درین آیات جبرئيل است کمان یا تیه فی صورة الرجل بود که می آمد جبرئيل  
آنحضرت را در صورت مردی و الله اعلم هذه المرّة فی صورته التي هي صورة و در سنی که جبرئيل  
آمد در ادین بار و صورت خود که آن صورت خاص اوست فسد الا فقی بسن است و چه بگوید و تمامه  
کران آسمان را از جهت عظمت صورت او و معنی این معهود در سنی الله عنها فی قولهم بشيء و اقیست  
از این مسود و در قول حق سبحانه فکان قاب قوسين او ادنى و فی قوله و در قول وی تعالی ما کذب  
الفواد ما رای و فی قوله و در قول وی سبحانه لقد رای من آیات ربه الکبری قال فیها کلاما  
گفت ابن مسعود در تفسیر این آیات که رای جبرئيل علیه السلام وید آنحضرت صلی الله علیه و آله و مسلم  
جبرئيل علیه السلام داله ستائة جناح و در طای که مراد از شش صد باز بود و متفق علیه و فی روایه  
الترمذی و در روایت ترمذی این چنین آمده که قال ما کذب الفواد ما رای قال گفت ابن مسعود  
رای رسول الله صلی الله علیه و آله و مسلم جبرئيل وید آنحضرت جبرئيل و افی حلقه من ذرف و در جهت جامه  
از جامهای سبز قد ملاء ما بین السماء و الارض در طایکه تحقیق پر کرده است جبرئيل چیزی را که میان آسمان و  
زمین است و ذرف معانی بسیار دارد و بمعنی جامه ای سبز و آنچه از دیار قین و تنب و نیکو خد بود و بساط  
و فراش و سجایب و ذاسن خیمه و غیر آن بیاید و مناسب و دین جاسنی اول است و معنی از آن بازه  
های جبرئيل مراد داشته اند که باستر اند چنانکه جامه ها و ذرفشها را بگسترانند و ذرفه جنبانیدن طایر باز د  
و اوسط کردن آنها را می فرود آمدن نیز گویند و لله و للبحاری و در دانی ترمذی و در بخاری و فی قوله

در تفسیر قول حق تعالی لقدر ایمن آیات در به الکرم ایمن چنین آمده که  
 قال گفت این مسعود را بیا رفقا اخضر سدا فی السماء دید آنحضرت و فرقت سبزه را که بسته است  
 گرانه آسمان را آتشییه از آنچه گذشته معلوم شد که در ادویت آنحضرت صلی الله علیه و آله منم بروردگار را تعالی  
 و تقدس در شب مزاج به چشم سر صحابه و اختلاف است عایشه رضی الله عنها فی آن می کند و این  
 عباس رضی الله عنها اثبات آن می نماید و بامریکی از ایشان جماعه اند از صحابه موافق و بعد از صحابه تابعین  
 و من بعد هم نیز بر طریقه اختلاف رفته و بعضی توقف کرده و گفته بر هیچ جانب دلیل واضح نیست و لیکن جمهور  
 بر جانب اثبات اند و شیخ نجی الدین نووی گفته راجح و فخر از ذاکر علمای کما آنست که آنحضرت دید پروردگار  
 خود را به چشم سر و گفته که اثبات آن جز بسماع از پیغمبر علیه السلام راست نیاید و عایشه در انکار آن  
 تمکین بدیث نموده و چیزی بسماع از حضرت روایت نه نموده بلکه آن استتباطی و اجتهادی است  
 از وی رضی الله عنها بقول حق سبحانه ما کان لبشر ان یکلمه الله الا وحیا او من وراء حجاب و قول وی  
 سبحانه لا تدركه الابصار و جوابش آنست که منفی در آیت ادلی کلام و حال رویت است و با مانفی  
 رویت بی کلام لازم نیاید و اگر اکی احاطه است و از زبانی احاطه نفی مطلق رویت مفهوم نگردد و بعضی از علما گفته  
 اند که اعتماد بر این باب بر قول ابن عباس است و متعین است که ذی این قول را خبره سماع از حضرت  
 نبوت نگفته و روا نباشد که این چنین قول عظیم را بطن و اجتهاد گوید و این عمر دومین مسلم بر اجماع بوسی کرده  
 و از وی پرسیده که هل رای محمد به بس و ی گفت رای پس این عمر تسلیم نموده و قطعا بر او تردید  
 و انکار و تردید و حرمین را شده گفته که عایشه نزد ما علم از ابن عباس نیست انتهی و مجتهد اکثر از  
 مشایخ عوفیه بنز ثبوت رویت است و به حقیقت آنحضرت را کالی ایست و و ای انها هم خلق و حقول  
 ایشان خصوصاً در شب مزاج که آتم و اکل است و اعلا دار فاع مقام قریب دوست و در ایمان رویت حق  
 و در دنیا خود هیچ کس را اخلاقی نیست و اگر درین مقدم آنچه ممکن است او را از حصول غایت قریب و کمال  
 حاصل نشده باشد دیگر کجا و کی حاصل خواهد شد یا نب گم رویت بهر می را مخصوص بدار آخرت و موقوف  
 آن نشاء داشته باشد و یا نیست بر آن و لیلی قاطع و با وجو حصول رویت بصری درین جا بود چسی که  
 مناسب این نشاء باشد تواند که بعضی تفصیل و وجو و حالات موقوف نشاء و آخرت بود و باشد و چون کلام  
 درین مقام بر طریقه علم و نقل بود و همیرین قدر اقتصار نموده آمد و نیز و یک اهل معرفت و تحقیق درین کلامی دیگر  
 است و الله اعلم و مثل ما لک بن انفس و بر سمعید همد امام مالک عن قوله تعالی از تفسیر قول حق تعالی  
 الی ربها فاعلمه و در با باشد و در روز آخرت بسوی پروردگار خود نکرده فقیل قوم یقولون الی ثوابه  
 گفته شد یعنی هر امام مالک را که قومی می گویند که مرا و نظر بسوی ثواب پروردگار است نه بسوی ذات وی  
 و بعضی گویند الی اینجا بمنی نعمت است یعنی منظر اند نعمت پروردگار و افعال ما لک کذبوا پس گفت

گفت امام مالک رضی الله عنه دروغ گفته و خطا کردند این قوم که گفته مراد نظر باب صفة النار و اهلها  
 بسوی ثواب است بسوی ذات فاین هم من قوله تعالی پس گمانند این قوم و چرا در افتادند از فهم منی  
 قول حق تعالی که در شان کفار و قبیح مال ایشان فرموده است کلا انهم عن ربهم يومئذ لمحجوبون بدستی  
 که ایشان از بدن پروردگار خود دران روز محجوب و ممنوع اند قال مالک الناس ينظرون الي الله تعالی يوم  
 القيمة باعينهم گفت مالک مردم یعنی سلمانان بنگرند بسوی خداي تعالی روز قیامت بحشم های خود بعد از ان  
 تقریر که امام مالک دلیل را بر دیدن مومنان پروردگار تعالی و تقدس را و قال دگفت لو لم ير المومنون ربهم  
 يوم القيمة اگر نمی دیدند سلمانان پروردگار خود در روز قیامت لم یعبر الله الکفار بالحجاب سرزنش  
 دگوشش نمی کرد الله تعالی کافران را بدون ایشان محجوب از دیدار حق فقال پس گفت حق تعالی  
 در شان کفار کلا انهم عن ربهم يومئذ لمحجوبون یعنی نهیب و تیر و رین است که دیگران به نعمت  
 دیدار محجوبان مخصوص باشند و ایشان محروم و محذول و اگر مومنان نیز محجوب باشند سرزنش کافران  
 و رین بر باشد رواه فی شرح السنة ۵۰۰ و عن جابر رضی الله عنه عن النبی صلی الله علیه و آله  
 وسلم بینا اهل الجنة فی نعيمهم و اثنای آنکه شبستان و نازد نعمت خود باشند اذ طمع لهم نورناگاه  
 برآمده و مانند کشته باشد برای ایشان نوری قرفعوا درو هم پس برداشته باشند سرهای خود را و مانند آن  
 نور را فاذا ارب تعالی قدا اشرف علیهم من فوقهم پس ناگاه می بیند که پروردگار تعالی شرف و مطاع  
 شده است بر ایشان از بالای ایشان فقال پس گفت پروردگار تعالی السلام علیکم یا اهل الجنة  
 قال گشت آنحضرت و ذلك قوله تعالی و آنست قول حق تعالی که فرمود سلام قولاً من رب الرحیم  
 و مرستیان دانست سلام و در حالی که گفته اند پروردگار مهربان و بخشنده می گفته که سلام می فرستد پروردگار  
 تعالی بر ایشان بواسطه ملائکه یا بواسطه و ازین حدیث خود معلوم می گردد که بواسطه است قال فظن الیهم  
 و ينظرون الیه پس بنگرست پروردگار تعالی بسوی ایشان و می نگرند ایشان بسوی وی سجانه تعالی  
 فلا یلتفتون الی شی من النعمیم پس التفات نمی کنند و بمیل و شجوت نمی نگرند ایشان بجانب چیزی  
 از نعمتهای بهشت مادامو اینظرون الیه تا زمانیکه نظرمی کنند بسوی وی تعالی حتی یستجیب عنهم و یبقی ثوره  
 تا آنکه محجوب و پنهان می گردد پروردگار تعالی از نظرهای ایشان و باقی می ماند آثار نورانیت و ذوق و سرور  
 آن رواه ابن مساجه و امن احتجاب و استتار نیز از جمله لطیف و مهربانی است از رحیم منان بر بندگان  
 خود چه دایم و در درگاه شهود حضور داشتن و مستغرق نور ذات گردانیدن نه ظلمت و تاب ایشان است  
 زمانی باید که بیایند و مجال خود باز آیند و در پرده صفاست که مجال و مهربانی آن نعمت جنت است مشاهد  
 نماید و مستحق تان دیگر شوند و تبارک و تعالی تازد و ذوقی جدید بیابد ۲۶۰ باب صفة النار و اهلها نار آتش و  
 اشتقاق نار و از یک ماده است و جمع نار نیران و نیر بکسر نون و فتح یا و نور و یار و انبار و استمال و ی

موت آید و ند که نر آید و غالب آمد و در زمان شرح بر آتش دوزخ نرود باشد منها باب صفة النار و اهلها  
 ۸ الفصل الاول عن ابي هريرة رضي الله عنه ان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم  
 قال النار كم جزء من سبعين جزء من نار جهنم فرمود که هر یک آتش شمایع آتش دنیا یکبار است  
 از هفتاد و یکبار و از آتش دوزخ یعنی آتش دوزخ هفتاد مرتبه گرم تر است ازین آتش مانا که مقصود از  
 عدد هفتاد بیان کثرت و سیالیت است نه تعیین این عدد مخصوص در ذکر این عدد اراده این معنی مینماید و تواتر  
 است قیل گفته شد یا رسول الله ان كانت لكافية بدرستی که بود این آتش دنیا بسنده و در عذاب  
 کردن و سر دادن پس چه حاجت بود بهید اگر درون آتشی سخت تر ازین قال فضلت عليهم بتسعة  
 وستین جزء فرمود زیادت کرد و ایضا شد آتش دوزخ برین آتشها به تفضلت و نه جزء کلین مثل جرهای  
 گرمی هر یک از آن شصت و نه جزء مانند گرمی آتش شمایع این خود همان منبیهون فقره اولی است که گفت  
 گرمی آتش شمایع جز از هفتاد جزء آتش دوزخ است برای ناکید و تقریر نکرد که ده و مقصود آن  
 است که هم چنین می باید که زیاد باشد گرمی آتش دوزخ بر آتش دنیا و لابد است از آن و کفایت نمی کند  
 آتش مانا محمدا باشد عذاب خدا از عذاب خلق و از همین جهت اختیار کرده شد عذاب با آتش بر سایر  
 اجناس عذاب متفق علیه واللفظ للبخاري این حدیث در صحیح بخاری و مسلم است اما این لفظ که ذکر  
 کرده شد از آن بخاری است و فی روایة مسلم و در روایت صحیح مسلم این چنین است که النار كم التي  
 یوقد ابن آدم آتش شما که بمنزله دزد نوع بنی آدم جزوی است از هفتاد جزء آتش دوزخ و فیها  
 و در روایت مسلم علیها و کلها یادل لفظ علیهم و کلین و در روایت مسلم لفظ علیها و کلها بجای علیهم و کلین  
 یعنی در روایت بخاری آمده فضلت علیهم تسعة وستین جزء کلین و در روایت مسلم این چنین آمده فضلت  
 علیهم تسعة وستین جزء کلها ۲۰ و عن ابن مسعود رضي الله عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه  
 وآله وسلم یوتی بجهنم یومئذ آردوی شود دوزخ را در آن روز لها سبعون الف زمام مرآن و دوزخ  
 را هفتاد هزار زمام است که مع کل زمام سبعون الف سالک یجرونها با هر هزار هفتاد هزار فرشته اند که می کشند  
 آنرا و او مسلم ۳۰ و عن العثمان بن بشیر صحابی مشهور است و اول مولودی است که بعد از هجرت در  
 خانه ائمه رسیده رضی الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ان اهل النار  
 علی ابد رستی که آنست برین و سبکتر برین دوزخیان از روی عذاب من له نعلان و شر اکان من نار کسی است  
 که مراد از نعلان و دو الکهای ناعین از آتش در بای است یغلی منهما دماغه می جوشد از آن ناعین منخرومی که با یغلی  
 الحرجل چنانچه می جوشد و یک مسین میانی ان احد الله منه عذابا لکان غیر و آنکس که هیچ یکی از دوزخیان سخت تر  
 باشد از روی از روی عذاب و آنه لاهو فهم علی ابا و حال آنکه آن کس به تحقیق آسان تر ازین و سبکتر برین  
 دوزخیان است از روی عذاب متفق علیه ۴۰ و عن ابن عباس رضي الله عنهما قال قال رسول

صلی الله علیه وآله وسلم اهون اهل النار عند ابا ابوطالب سبکترین و دوزخیان باب صفة النار واهلها  
از روی عبد ابوطالب است و هو متقبل بنعلین یغلی معهما دماغه و حال آنکه ابوطالب پوشیده است نعلین  
را که می پوشد از آنها دماغ وی رواء البخاری و عن انس رضی الله عنه قال قال رسول الله صلی الله  
علیه وآله وسلم یوتی بانعم اهل الدنیا من اهل النار یوم القیمة آورده می شود من نعم ترین اهل دنیا را از  
دوزخیان روز قیامت فیصبع فی النار صبغة پس غوطه داد می شود و فرو برد می شود و آتش دوزخ یک غوطه  
چنانکه جاره را در تخم برای رنگ کردن اندازند ثم یقال یا ابن آدم هل رایت عیراقا پس رنگته می شود  
ای فرزند آدم آیا دیدی روی نیکی را هرگز هل من بك نعیم قط آیا گفتمت بر تو نعمت و راحت هرگز در دنیا  
فیقول پس می گوید آن دوزخی لا والله یا رب بعد او گفتم ندیدم هرگز روی نیکی و گفتمت بر من هرگز نعمت  
و آسایش در دنیا ای پروردگار من یعنی بعد از آنکه در دوزخ در آید همه ناز و نعمت و آسایش دنیا  
و افزایشش کرد که با هرگز نداشت و یوتی باشد الناس رؤسا فی الدنیا من اهل الجنة و آورده می شود  
سخت ترین مردم را از روی محنت داند و در دنیا از بهشتیان فیصبع صبغة فی الجنة پس یک غوطه داده  
می شود و انداخت می شود در بهشت فیقال له یا ابن آدم هل رایت رؤسا قط پس گفتمی شود ای فرزند  
آدم آیا دیدی روی محنت را هرگز هل من بك شدة قط و آیا گفتمت بر تو سختی هرگز فیقول لا والله یا رب  
ما مر بی رؤس قط و لا رایت شدة قط پس می گوید آنکس نه بد او گفتم ای پروردگار من نگفتمت بر من  
محنتی هرگز در دنیا و ندیدم سختی هرگز اینها صریح فی کرده گفتم محنت و دیدن شدت در دنیا به جهت حصول  
کمال آسایش و خوشحالی در بهشت و مطابقا فراموش گردانیدند آنرا بغافل دوزخی و دوزخ اگر چه وی نیز  
فراموش کرده است اما اگر فی الجمله یاد هم داشته باشد موجب کمال حسرت و محنت خواهد شد و او محنت  
۲۰ و عنه عن النبی صلی الله علیه وآله وسلم قال یقول الله لا هون علی النار عند ایا یوم القیمة  
می گوید خدا ای تنهایی مرا آسان ترین و دوزخیان را از روی عبد ابوطالب روز قیامت لو ان لك مافی الارض من شی  
اگر می بود مرا چیزی که در زمین است از آسایش دنیا اکنث تقتل بی به آبا بودی تو که ندیدی می کردی بآن  
یعنی بعد ادبی آنرا خود را از عذاب دوزخ بازمی خریدی و می دانیدی اگر چه اندک عذابی می بود فیقول نعم  
پس می گوید آن دوزخی آدمی اگر می بود مرا چیزی ندیدم و ندانم و ندانم عذاب دوزخ بازمی خریدم  
فیقول پس می گوید خدا ای تنهایی ارادت من اهل من هذا اغواسته و دم من از تو و مرا کرده بودم ترا چیزی آسان تر  
و کمتر ازین ندیدم و اذن و اقامت فی صلب آدم و حال آنکه تو در صلب آدم بودی ان لا تشرک بی شیأ و آن  
چیز این است که شرک بگردانی من چیزی را اشارت به میثاق که در روز است بگرفت و امر دمی در  
دنیا بمنی و متفرع بر آنست فایمت الان تشرک بی پس شکستی تو عهد را و فرمان بر واری نکردی امر دمی  
مرا و باز با منادی و سر کشی کردی مگر آنکه شرک بگردانیدی بمن متفق علیه و عن صرة بن



جعد ب عقال مشهور است مدد از اهل بصرو حسن نظری و ابن سیرین از وی باب طغیة النار و اهلها  
 و روایت دارد مدنی اسمع ان النبی صلی الله علیه و آله وسلم قال منهم من یأخذہ النار الی کمبیه  
 بعضی از دوزخیان کسی است که میگیرد او را آتش دوزخ تا دوش تا لکب او و منهم من یأخذہ  
 النار الی رکتیه و بعضی از ایشان کسی است که میگیرد او را آتش دوزخ تا وی او و منهم من یأخذہ  
 النار الی حیزته و بعضی از ایشان کسی است که میگیرد او را آتش تا نیمه از او و منهم من یأخذہ  
 النار الی ترقوته و بعضی از ایشان کسی است که میگیرد او را آتش دوزخ تا جبهه گردن ترقو و فتح  
 مشد فوقه و بکون و او ضمر قات جبر گردن و او مسلم ۸۰ و عن ابی هريرة قال قال رسول الله  
 صلی الله علیه و آله وسلم ما بین منکبی الکافر فی النار میان دو دوشش کافر در آتش دوزخ  
 مسیریة ثلثة ایام للراکب المصرع مسافت سیر سه روزه است مر سوار تیز در او فی رواية ضرس  
 الکافر مثل احد و آمده است در روایاتی که دندان کافر مانند کوه احد است و احد یعنی نام کوه پاره است  
 و در مدینه جدا است و آنکه با هیچ کوه دیگر اتصال ندارد و از او جدا گویند و غلظ جلد مسیریة ثلث و سبیری  
 پوست آدمی است مسافت سیر سه شب است و او مسلم و ذکر و ذکر کرده شد حدیث ابی هريرة رضی الله  
 عنه که او شش این است اشتکت النار الی ریهائی باب تعجیل الصلوة ۱۷ الفصل الثانی ۸۰ عن ابی هريرة  
 رضی الله عنه عن النبی صلی الله علیه و آله وسلم قال او قد صلی النار الف سنة حتی احمرت  
 افروخته شد و دوم کرده شد بر آتش دوزخ هزار سال تا آنکه سرخ شد ثم او قد صلیها الف سنة حتی ابیضت  
 پس سرافروخته شد بروی هزار سال تا آنکه سفید شد و آتش چون تیزتر کرد و وصاف تر کرد و سفید کرد و در  
 سرخی وی از آفرینش دو بار باشد ثم او قد صلیها الف سنة حتی اسودت پس سرافروخته شد  
 هزار سال تا آنکه سیاه شد و تیزتر گشت یعنی سودا و مظلجة پس آن آتش دوزخ سیاه  
 نار یک است که اضلار و شیان می ندارد و او ۱۸ الترمذی ۲۰ و عنه قال قال رسول الله صلی  
 الله علیه و آله وسلم ضرس الکافر یوم القیمة مثل احد و دندان کافر در قیامت مانند کوه احد است  
 و فخذ مثل البیضاء و زبان وی مانند یمن است که آن نیز نام کوهی است و مقعد من النار  
 مسیریة ثلث مثل الریة بجائی نشست از آتش دوزخ مسافت سیر سه شب مانند بزرگ بر او و  
 ذال محمد بن متوح قریه است از قریه مدینه بر مسافت سه شب و او الترمذی ۳۰ و عنه قال  
 قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم ان غلظ جلد الکافر اثنتان و اربعون ذراعا بدستی که  
 سبیری پوست کافر چهل و دو کرا است و ان ضرسه مثل احد و بدستی که دندان او مانند کوه احد است  
 و ان مجلسه من جهنم ما بین مکة و الممیدة و بدستی که جای نشست او مقداد صدافتی است که  
 میان کوه مدینه است مسافت و دوازده روز بیشتر و او الترمذی ۴۰ و عن ابن عمر رضی الله عنهما قال

قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ان الكافر ليحجب لسانه باب صفة النار واحملها  
 الفرسخ والفرسخين بدرسني که کافر آینه می کشد زبان خود را بر زین بر میل بتوطا والناس باب مال  
 می کند زبان او را مردم رواه احمد والترمذي وقال هذا أحد عشر غريباً وعن أبي سعيد رضي  
 الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال الصعود جهل من نار من وک در قرآن مجید  
 واقع شده است صاعقه صعود الفتح صادق می است از آنش بتصدفیه معین عریقا بر آمد می شود بر  
 وی بناد و سال و عوی به کذلک فیه ابد او فرود انداخته می شود آن کافر جمیع یعنی بناد سال در  
 و درخ امیثه رواه الترمذي ۶۰ و عنه عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال في قوله كالمهل يضم  
 میم و سکون نادر است کرد ابو سعید از آنحضرت که گفت در تفسیر قول حق تعالی ان شجرة البر قوم طعام الاثیم  
 کالمهل یغلی فی البطون بدرسني که درخت زقوم خوراک گناه گاران است بمجموع مهلی می جوشد و در شکم  
 پس آنحضرت در بیان معنی کالمهل فرمود ای حکمران الزيت بتجین در دی زیت و روغن مشهور و تفسیر  
 مهلی بار زیز که اخته و برز و آب روان از جسد نیز آمده فاذا قرب الی وجهه پس چون نزدیک گردانیده  
 شود مهلی بسوی روی و درخی سقطت فرفوة وجهه فیه می اند پست روی و روی و ان رواه الترمذي  
 ۷۰ و عن أبي مزينة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال ان الحمیم لیصب علی  
 رؤسهم بدرسني که آب گرم و بنجته می شود بر مزهای ایشان فینفذ الحمیم حتی یخلص الی جوفه پس  
 در می کند و آب گرم ناکه می پیوندد و می رسد تا درون شکم او فیسلت مافی جوفه پس می برد و قطع  
 می کند چیزی که در شکم است حتی یمرق من قدمیه ناکه می ریزد می آید از هر دو پای او و هو الصهر  
 و این است صهر فتح صادق و سکون نادر معنی که اخن که مذکور شده است در قول حق تعالی یصب من فوق رؤسهم  
 الحمیم بصهر به مافی بطونهم و الجلود و بنجته می شود از بالای سر ایشان آب گرم که اخته می شود چیزی که در  
 شکم ایشان است و که اخته می شود پوستهای ایشان یعنی تأثیری کند از قراط حرارت و غلظت و مایل  
 ایشان ثم یطو کما کان بستر باز گردانید می شود چنانچه بود یعنی بمال خودی آید پوست و احشا و بنجته  
 میشود آب گرم می در آید و شکم و که اخته می شود آنچه در شکم است چنانچه در قرآن مجید فرموده است  
 بد لغاهم جلود اغیرها رواه الترمذي ۸۹ و عن أبي امامة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وآله  
 وآله وسلم فی قوله تعالی ابوامر روايت می کند از آنحضرت در تفسیر قول حق تعالی ویسقي من ماء  
 صلیل و نوشانیده می شود و روی که ذکر او بالا رفته است از آب که زرد آب است یتجرعه در حالی که  
 جرد جرد می کشد از آنکه گفت قال فرود یقرب الی فیه فیکرعه نزدیک آورد می شود صدید بسوی دهن  
 می پس ناخوش می داد و آن را اذا ادلی منه شوی وجهه پس چون نزدیک گردانیده و پیوسته  
 می شود از دهن او بریان می کند روی او را و درخت فرفوة راسه می اند پست سر می فاذا شرب به قطع امعاؤه

پس چون می نوشید آبرابار و باره می کرد و دانه ای در احتیجی شریح من دهره باب صفة النار و اهلها  
 تا آنکه بیرون می آمد از جانب پس او یقول الله می گوید خدای تعالی و سقوا ماء حمیما فقطع امعاءهم  
 و نوشاید و میشوند و در خیابان آب گرم را پس باره باره می کرد و دانه ای ایشان را و یقول الله می گوید خدای  
 تعالی و ان یستغیثوا یغاثوا بماء کالمهل و اگر فریاد کنند کافران از شکنج فریاد می کرده می شوند بآبی که مانند  
 مس که اخذ است یا آنکه هم چو در دلی ریت است چنانکه گذشت لیثوی الوجوه بریان می کرد و در میان  
 و ایشان الشراب بدو نشاندنی است آن آب رواه الترمذی ۹۹ و عن ابی سعید الخدری رضی  
 الله عنه عن النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال احراق النار اربعة جدر اخر اذق بنم سین و جزی که  
 احاطه کند به جزی از دیوار و جزی بر ابرده و جدر جمع جدر یعنی دیوار و سر اذق را به دو جدر وایت  
 کرده اند فتح لام در قیفات و کسر لام و حرقات معنی بر دهن اهل جنان شود که هر آینه سر ابرده آتش دوزخ چهار دیوار  
 است و بر وجه ثانی سر ابرده آتش را چهار دیوار است کشف کل جدر از مسیرة اربعین صفة سبری بر دیوار  
 مسافت سبزی جل سال است رواه الترمذی ۱۰۰ و عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
 لو ان دلو من غساق یهراق فی الدنیا لانت اهل الدنیا اگر آنکه دلوئی از غساق ریخته شود در دنیا  
 هر آینه گند می شوند اهل دنیا و غساق به تشدید سین و تخفیف آن زد آب کرد و آن می کرد و از حد می دوز خیابان  
 و بهشتی گویند که اشکها را که در آن است از ششهای ایشان رواه الترمذی ۱۱۵ و عن ابی  
 عباس ان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قرأ هذه الآية و دایت است از ابن عباس که آنحضرت  
 خواند این آیت را که اتقوا الله حق تقاته بریزید حد ادای بریزید و می بخت چنانچه سر ادا داد است و راست  
 و درست و لا تموتن الا و انتم مسلمون و نمی میرید مگر در حالی که شما ساینده یعنی مسلمان باشدید تا وقت  
 مردن و چون تقوی سبب سلامت از عذاب دوزخ است و ترک آن سبب گرفتاری بدان ذکر  
 که و آنحضرت باین تفسیر بعضی از ابیای دوزخ را و دایت کرد از ادای و گفت که قال رسول  
 الله گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم لو ان قطرة من الزقوم اگر آنکه یک قطره از زقوم که  
 درختی است در دوزخ و طعام دوزخیانست قطرات فی و ارا الدنیا بچند در سرای دنیا لا فساد علی  
 اهل الارض معایشهم هر آینه بآید که دانه بر زمینان اسباب زندگانی ایشان را فکیف بمن یکون طعامه  
 پس چگونه باشد حال کسی که باشد زقوم خوراک می رواه الترمذی و قال هذا حدیث حسن صحیح  
 ۱۲۰ و عن ابی سعید رضی الله عنه عن النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال و هم فیها کالبحون اول  
 آیت اینست که تلافی و جوقه هم النار و هم فیها کالبحون یسوزند و زبانه بریزد و دایه ای ایشان  
 در آن آتش روی گرفته و بر هم بسته لب اندازد سخن موزاش و کلوخ روی زرش کز دین و بر هم  
 حسن بها از دهنان قال گفت آنحضرت در تفسیر این آیت تشویه النار بریان می سازد و روی

ایشان را آتش دوزخ فتنه العلیا پس بر می جند و مقبض باب صفة النار و اهلها  
می گردد لب زیرین او قاص از باب تسبیح و قلوب بر آمدن سایه و بر جستن آب و جاسر بعد از شستن  
او حتی تبلغ و سطر اسه تا آنکه میرسد تا میان سر او و قنطرة عی شفته العلیا دست می گردد و فرو می  
افتد لب زیرین او حتی تضرب سرتنه تا آنکه میرسد بابت او را واه القرملی ۱۳۰ و عن انس رنی انه غم  
عن النبی صلی الله علیه و آله وسلم قال یا ایها الناس ابکوا فرمود آنحضرت ای مردمان بگریید از ترس خدا  
چنان لم تسقطوا افتوا کوا پس اگر نمی توانید گریست و نمی توانید زیست و سبک کرد چنانکه صاحب  
این حال نمیدانست نکات کنید در گریستن و خود را بران دادید و تذکره و تصدیق آن احوال کنید که گریه آرد  
و رقت غشه فان اهل النار یبکون فی النار پس بد رستی که دوزخیان می گریزند در آتش حتی تصیل  
و صومعهم فی وجوههم تا آنکه روان نیکار و داشکهای ایشان دوزخیهای ایشان کافها حد اول گویا آن  
اشکها جو بهای خرداند حتی تمقطع الدموع تا آنکه سبزی میشود داشکها فتسیل الدمع پس روان  
بیکر دوزخها فتقرح العیون پس ریش می شود و ششهای ریش می کند خونها چشمها را فلان صفتنا  
از جیت فیها الحرجت پس اگر کشیدار انده شوند داشکهای ایشان گودا بیت بر آینه می گردد کشیدار  
و روی رواه فی شرح السنة ۱۴۰ و عن ابی الدرداء رضی الله عنه قال قال رسول الله صلی  
الله علیه و آله وسلم یلقی علی اهل النار الجوع انداخته می شود بر دوزخیان که سبکی فیعدل ما هم  
فیه من العذاب پس بر ابری که دوزخ آب که سبکی چیزی را که ایشان در آند از عذاب آتش  
دوزخ و از بیجا معام شود که آتش که سبکی با آتش دوزخ برابر است فیستغیثون پس فریادی کند  
از الم که سبکی فیثا ثون بطعام من ضریع پس فریاد می کرده می شود از ضریع که نام گیاهی است  
خار و ارچون خشک گردد و لا یغنی من جوع فریادی که داند دل نیاز نمیکرد و انداز که سبکی فیستغیثون  
بالطعام پس باز فریادی کند بطعام فیثا ثون بطعام فی غصة پس فریاد می کرده می شود بطعام کاهو  
بکر از امثال همین است یا فیلد کرون انهم کانوا یخیزون فی الدنيا بالشراب پس یاد  
می آید که ایشان نمی بودند که می کند را بند بطعام های کلو گرا بنوشیدنها فیستغیثون یا شراب پس  
باز فریادی کند یا فیرفع الیهم الحیم پس برداشته می شود و بسوی ایشان داد می شود آب گرم  
یکلا لیب الحلدیل یا بهای سر کج ذنی الصراح کلوب و کلاب الفح و الضم اده کلاب جماعت فاذا ادنت  
من وجوههم شوت و جوهرم پس چون نزدیک می آید از دویهای ایشان بر میان میبارد و دویهای ایشان را  
فاذا دخلت بطورهم قطعت مافی بطورهم پس چون می در آید شکم های ایشان را بار بار می کند چری را  
که در شکم های ایشان است فیقولون اذینوا اخرتة جهنم پس می گریزند دوزخیان دعا کنید ای خازنان  
دوزخ و نگاهان آن دوزخ را بر دوزخ کار تمامی که سبک گرداند از مایه دوزی خدا سب را فیقولون

پس می گویند خازمان و درخ الم تلك تاتيكم بالمينيات آیا بود که می باب صفة العار و اهلها  
 آمدند شمار این پیغمبران شایسته مجزات و دلائل روشن قالوا ايلي می گویند و در خیابان آدمی آمدند مادام پیغمبران  
 مجزات و لیکن ناگهرا شدیم ذابمان نیاد و بیم قالوا می گویند خازمان قناد عوادعا کنند اما اینست اجابت نیست  
 زیرا که و مادعاء الکافورین الاف فی ضلال نیست دعای کافران مگر در گمراهی و زیان گامی دبی ناید کی  
قال گفت آنحضرت فیعقولون پس می گویند و در خیابان یکدیگر میایی گویند ملائکه یا ایشان ادعوا مالک یا بخوانند  
 مالک را که در رخ حواله است فیعقولون پس می گویند یا مالک لیقض علینا ریک ای مالک باید که بپسرا اندازد  
 پروردگار تو قال گفت آنحضرت فییجیبهم اوکم ما کثرون پس جواب میدهد مالک ایشان را که بدوستی که  
 شمار بگفتند گامی در و در رخ و بر آمدنی بنسبت از آن قال الا همش گفت اعمش که راوی این حدیث  
 است نبئت ان بین دعاهم و اجابة مالک ایاهم الف هاهم خبر داده شد من که میان خواندن ایشان  
 مالک را از جواب دادن مالک ایشان را هزار سال و تا هزار سال منتظر جواب مالک می باشند و عذاب  
 می کشد قال گفت آنحضرت فیعقولون پس می گویند عوادکم بخوانید پروردگار خود را و بخوانید از وی  
 نجات خود را الا احد غیور من ریکم زیرا که نیست هیچ یکی بهتر مرشدا از پروردگار شما فیعقولون ربنا  
 غلبت علینا شقوتما پس می گویند ای پروردگار ما غلبه کرد بر ما بدبختی ما فکنا قوما ضالین و بودیم نا قوم گمراه  
 و بنا آخر جناتمنها ای پروردگار ما بیرون آر ما را از آتش افان عنا نا نا ظالمون پس اگر باز کردیم  
 ما بکفر پس ما غنم گشته گان ایم بر نفس خود وقال گفت آنحضرت فییجیبهم اخیضا فیها پس جواب میدهد پروردگار  
 تعالی ایشان را و در شوید دیر کردید و آتش چنانکه سگان و دند و اصل خساء را از آن سب و بر کشن  
 اوست از پیش ولا تکلمون و سخن نگویند و هیچ نگویند مراد و دفع عذاب از خود که هرگز آن دور شدنی نیست قال  
 گفت فعند ذلك یثموا من کل غیور پس بر آن نوید میشوند از هر نیکی خرد را خوانند سودمند شد و از مالک بدو است  
 نمودند که براند آید از پروردگار تعالی قاید و مکر و دود و گاه حق تعالی تضرع و زاری و اعتراف نمودند قول یثموا  
 دیگر کار و بدو پیش که نالند وعند ذلك یا احدون فی الزفیر و نزد آن نیامی گشته و در نامه و قریاد و زخیر اول فریاد  
 خردا گویند چنانکه مشهق آواز آخر از او الحسرة والويل و در دریغ خوردن و آه و یلا کردن قال گفت عبد الله بن  
عبد الرحمن که یکی از رواة این حدیث است والناس لا یرفعون هذا الحدیث و مردم دفع نمی کنند این حدیث را  
 و نمی دانند بحضرت پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم و معروف می وادند برای اله و او قول او را می دارند  
 لابد این حدیث مرفوع است خواه بعرج بحضرت برسانند یا برسانند به این خرمای قیامت دگفت و گوی  
 و در خیابان جز سماع از حضرت توان دانست رواة الترمذی و عنه اللعن ان بن اشیر و منی الله عنه  
قال سمعت رجول الله صلی الله علیه و آله و سلم قول انك رتکم النار انك رتکم النار فرمود  
 ترسانیدم شمار از آتش و در رخ ترسانیدم شمار از آتش و در رخ نمان بن بشر می گوید لما زال یقولها

یقولان پس متصل می گفت آن حضرت این کلام را در پند می کرد آذر آدمی شنید باب صفة النار واصلها  
 آن حضرت حتی لو کان فی مقامی هذا انما آنکه اگر می بود آن حضرت و دین جا که من سمعه اهل السوق می شنیدند  
 آنرا مردم که در بازار نشسته اند و حتی سقطت خمیصه کانت علیه عند رجلیه و آن آنکه افتاد گیم سبیه  
 علم داد که بود بر بدن آن حضرت ز دیابهای او و رواه الدارمی ۱۶۰ و عن عبد الله بن عمرو بن العاص  
 قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم لو ان رصاصة مثل هذا اگر بافته شود از زیر پاره مثل  
 این و اشار الی مثل النجمه و اشارت کرد آن حضرت برای بیان کردن اشارت به نرسوی مانند  
 جیمجه بد و جیم مغموم به منی که هر قدر جوبین یعنی اگر از زیری مد و مقه ارگه که رزین و کرانست و مدور  
 و این هر دو صفت سبب سرعت و حرکت و شدت سقوط و هبوط است از سمت من السماء الی الارض  
 فرساده شود و انداخته شود از آسمان بسوی زمین و هی مسیره خمسیا فیه صفة و حال آنکه مسافت  
 میان آسمان و زمین مسافت سیر یا صد سال است لیلث الارض قبل اللیل هم آئینه میرسد آن  
 رصاصة زمین را پیش از سبب یعنی در اندک مدت و لو انها ارسلت من رأس السلسلة و اگر ناست  
 شود آنکه آن رصاصة فرساده شود از شهر زنجیری که در ازی او افتاد کز است و دور آدمی شود و در آن  
 کافرا مسارت از بعین خریفه اللیل و النهار هر آینه سیری کند آن رصاصة چهل سال شب و روز میگذرد  
 چهل سال قبل آن تبلیغ اصلها پیش از آن که برسد آن رصاصة پنج سلسله و پایان او را و قدرها یا برسد  
 تکم و در اشک و ادی است که اصدها گفت یا قمر یا قمر عبادت همین است که ضمیر اصلها یا قمر را جع  
 بسلسله باشد و احتمال دارد که به بنم یوزیرا که در خیابان که دو سلسله اند در دو زخند و بر و اول مشعل  
 می شود که سلسله که انداخته اند کز باشد این قدر مسافت در دمی اندکجا باشد در جواب آن می گویند که مراد  
 بهفتاد و مخصوص نیست بلکه کثرت و بسیار است مگر آنکه گفته شود که ذرع آن چنان اقیاس بذرع  
 این چنان توان کرد چنانکه واقع شده است که قیاط مثل احد است و نیز بر که که جده آنها را آن عظم باشد که  
 در احادیث آمده است سلسله که در کردن دیای آنها باند اند قیاس میتوان کرد که به مقه اند باشد  
 و با وجود آن پوشیده نماید که خود ضمیر به ختم اظهر و اعلمی است از حیثیت منی و رواه الترمذی ۱۷۶ و عن  
 ابی یزید بن عمر بن ابی سون و ابی سمر ابو موسی اشعری است نابی ثقه قاضی کوفه نام او طارث و بعضی گفته اند  
 نام و بعضی گفته اند اسم او کیت او است و روایت می کند از پدر خود از علی و زبیر و بود از بنابر علما توفی سنه  
 اربع و مائه عن ابیه ان النبی صلی الله علیه و آله وسلم قال ان فی جهنم لواء یا یقال له هرب  
 بدرستی که در دوزخ وادی است که گفته می شود مرا در آیه هرب بر دوزخ و زبیر و هرب به منی نیز و شتاب  
 است از جهت شتابی و دفع تذبذب گناهکاران و نیز می زبانه زدن آتش در دمی بسکند فل چهار  
 سکونت می کند در دمی هر یک زور گفته و رواه الدارمی ۱۸۵ الفصل الثالث و عن ابن عمر رضی

اسم عنهما عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال يعظم أهل

النار في النار ذكرك ولى اذ امسى شؤد دوزخيان و در میان دوزخ حتی ان بین شحمة اذن احدیهم

الی عاتقه تا آنکه نشان زنده کوشش یکی از ایشان تا دوش و سی مسیری که مبعوثه عام مسافت سیر

و قصه سازد است و ان غلظ جلده سبعون ذراعا و بد رستن که سبزی پوست و بی افتاد کز است و ان

ضربه مثل احد و بد رستی که دهن آن و بی مانند کوه احد است ۳۰۰ و عن عبد الله بن الحارث بن

جزء غنیم و سکون زاده زنده در بعضی شرح مصباح بفتح جیم و تشدید زای تصحیح کرده اند صحیحی است

حاضر شد فتح نصره و ناکن شد در ان و آخر کس است که ماتی مانده و بهر صراحت عجاوبه قال قال رسول

الله صلى الله عليه وآله وسلم ان في النار حیات کامثال البیت بضم موحد و بد رستی که در

آتش دوزخ مانند بختی یعنی شمران قوی تلسع احد یون التلسعة میگردی یکی ازان مادران یکبار کزیدن قبیح

حموتها از بعین خریقا پس می باید و دوزخی سختی و در آن چهل سال و جمود بفتح حا و کون میباشند

الم و ان فی النار عقارب و بد رستی که در آتش کز و بها است کامثال البغال الموهکفة و مانند

است ترای پالان کرده تلسع احد یهن التلسعة قبیح حموتها از بعین خریقا و اهما روایت کرد

ابن مردود حدیث را احمد ۳۰۰ و عن الحسن قال حدیثا ابو هريرة عن النبي صلى الله عليه وآله

وسلم قال الشمس والقمر ثوران مکوران فی النار یوم القيمة آفتاب و ماهتاب و و ثوران میگرد

شده و انداخته شده و در آتش دوزخ قیامت نور بفتح مثله پاره از بهر فقال الحسن و ما ذنبهما

پس گفت حسن ذبیست گناه آفتاب و ماهتاب فقال پس گفت ابو هريرة احد ثك عن رسول

الله یخرمید هم ترا از پیغمبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم یعنی و تو در برابر سوال می کنی گویا که صد و سوال

از حسن بطریق استبداد و استعجاب و وفسکت الحسن رواه البیهقی فی کتاب البعث و النشور ۴۰

و عن ابی هريرة قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم لا یدخل النار الا شقی نمی در آید

آتش دوزخ را مگر بد بخت قیل گفته شد و پرسیده شد یا رسول الله و من الشقی کیست بد بخت قال

من لم یعمل لله بطاعة و لم یتترک له به عصیة فرمود کسی که نماند برای خدا اطاعت را و ترک نماند برای خدا

گناه را رواه ابن ماجه ۴۰۰ یاب خلق الجنة و النار و در پیدا کردن بهشت و دوزخ و بیان احادیثی که

دلالت دارند بر وجود آن الآن پیش از روز قیامت بر خلاف آنکه بعضی مبتدعه گویند که جنت و نار هنوز

پیدا نشده اند و روز قیامت پیدا خواهند شد ۲۰ الفصل الاول و عن ابی هريرة قال قال رسول

الله صلى الله عليه وآله وسلم فی حاجت الجنة و النار مکات و حکایت کردند بایکدیگر بهشت و دوزخ با

اظهار نوعی از شکایت از حال خود که چرا چنین شد و لهذا جواب داد ایشان را حضرت دین الیمره

که آن مقتضای مشیت و اختیار من است یکی داخل و مظهر لطف و رحمت من ختم و دیگر بر اهل و مکان

قهر و غضب فقال النار بس گفت دوزخ اوثرت بالمعجبين والمعجبين باب خلق الجنة والنار  
 اختيار کرده اند ام من برای سبکتران و گردن کشان و قالت الجنة فما لي لا يدخلني الا ضعفاء  
 الناس و گفت بهشت چه شد مرا که در نمی آید و از من بگر ضعیفان و مسکینان از مردم و سقطهم و افتادگان  
 از چشم مردم و سقطت من حقین منابع روی و ناگه آمدی در آغوش و این باعتبار اکثر و اغلب است و الا انبیاء و  
 رسل و ملوک و علمایز و اعلی آن باشند و بنا بر اد از ضعیفان و خسوع شد و تواضع کنندگان برای خلق و خوار  
 واده گان نفس و نقاط از نظر اعتبار نزد خود دارند و غیرتهم بکسر عن تخم و تشدید را و در نمی آید مرا که  
 کولان و فریب خود را بندگان و ساده دلان چنانکه واقع شده است اکثرا اهل الجنة البله قال الله تعالى للجنة  
 گفت خدا ای تعالی مر بهشت را انما انت رحمتی یعنی تو که مظهر رحمت من و محل آن ارحم بک من اشاء  
 من عبادي رحمت می کنی بگو کسی را که می خواهم از بندگان من و قال للملأ انما انت هذا ای و گفت  
 خدای تعالی مرا آتش دوزخ را نیستی تو که محل و جای عذاب من اعد بک من اشاء من عبادي عذاب بیکانم  
 بگو کسی را که می خواهم از بندگان من و لکل و اخلد و منکم ما ملؤها و مره یکی را از شمار می آیدست یعنی هر  
 یکی را پری گردانم مردم فاما النار فلا تمتلئ اما آتش دوزخ پر نمی شود حتی یضع الله رجله یا آنکه  
 می نهد خدای تعالی پای خود را تقول قط قط قطع ثافت و سکون های گوید آتش دوزخ بس بس بس  
 سه بار و اطلاق و جل بر حضرت حی سبحانه از مشابهاست چنانکه بد و عین و وجه و حکم مشابهاست که در قرآن  
 مجید و حدیث آمده است که اعتقاد کنند که آنچه مراد است بدان حی است و در کیفیت آن نیفتد مذاهب اسلام  
 این است و بعضی آنرا دلیل کنند بآنچه مناسب ذات اقدس است تا موم تشبه نگردد و فیهما الک تمتلئ پس در اینجا و  
 در اوقات پر میشود و میزوی بعضیها الی بعض و جمع کرده میشود و کرده میشود بعضی اجرا آتش بسوی بعضی  
 یعنی تنگ کرده می شود و فرا می آید فلا یظلم الله من خلقه احدا بس ستم نمی کند الله تعالی از خلق  
 خود و هیچ یکی را که گناه ناکرده کسی را در دوزخ در آورده و جماعه را پیدا کند که دوزخ را با ایشان پر کرده اند  
 و مراد بظلم از روی صورت است و الا اگر بی گناه هم در آورده و بحقیقت ظلم نباشد چه هر که تصرف در مالک  
 خود کند ظلم بود اما وی تعالی بصورت بنظر ظلم نکند و اما الجنة فان الله ینشی لها خلقا و اما بهشت بس  
 بدستی که خدای تعالی پیدای کند برای وی خلقی جدید را که بی سابقه کمال ایشان را به بهشت در آورد  
 فضل و رحمت اوست که بی گناه بدوزخ نبرد و بی طاعت به بهشت در آورد و متفق علیه ۲۳ و عن انس  
 رضی الله عنه عن النبی صلی الله علیه و آله وسلم قال لا تزال جهنم یلقى فیها امیسه است دوزخ  
 باین صفت که انداخته می شوند و روی یعنی جرد انس و تقول هل من سیرید وی گوید و دوزخ آیا هست هیچ  
 زیادتیی یعنی پر نمی شود و بس نمی کند از طلب زیاده حتی یضع رب الفرة فیها قلعه یا آنکه می نهد حی تعالی  
 که خداوند عزت و قهر و عباد است و روی قدم خود را فینزوی بعضیها الی بعض بس کردنی آید و متنبهی



می نکرد و بعضی اجزای دوزخ بسوی بعضی تنگ می کرد و در فتقول قطعا پس یا ایها خلق الجنة والنار  
میگوید پس پس بعضی تنگ و گشاده شود و گشاده شود و گشاده شود و گشاده شود و گشاده شود و گشاده شود  
است و در بهشت و سست و زیاده ای حتی بخشی الله ایها خلقا تا آنکه پیدائی کند خدای تعالی برای بهشت  
خامی را قیسکنهم فضل الجنة پس ساکن میکردند آن خلق را و زیاده ای دوست بهشت متعلق علیه و ذکر  
حدیث انس و ذکر کرده شد حدیث انس که در اول او این کلمه است که حفت الجنة بالمكاره فی كتاب الرقاق  
الفصل الثانی عن ابي هريرة عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال لما خلق الله الجنة  
قال لجبرئيل ان يداكر خدای تعالی بهشت را گفت مر جبرئیل را اذهب فانظر اليها بر و پس نظر کن  
بسوی بهشت که چه جمیل و لطیف آفریده ام آنرا فذهب فنظر اليها پس رفت جبرئیل پس نظر کرد  
بسوی بهشت و الی ما اهد الله لاهلها فیهما و نظر کرد بسوی چیزی که آماده کرده است خدای تعالی مر  
بهشتیان را و بدان ثم جاء جبرئیل بستر آمد جبرئیل و در حضرت حق فقال ای رب پس گفت جبرئیل  
ای پروردگار من ومنك لا یسمع بها احد بعزت تو سوگند نمی شود و صفات بهشت را هیچ یکی الا دخلها  
گاه آنکه در آید او را یعنی طمع میکند و در آمدن از بهشت حس و بخت وی مقصود بیان کمال خوبی و لطافت  
بهشت است چنانکه هر کس آنرا خواهد که در آید ثم حقها بالمكاره پست کرد که داند بهشتی بهشت را  
به کار دانات طبیعت و صباق امر و نهی و محیط گرداند آنرا به بهشت ملامت که در بین مکاره و مشاققه در آید به بهشت  
نرسد ثم قال یا جبرئیل اذهب فانظر اليها بستر گفت حق تعالی ای جبرئیل بر و پس نگاه کن بسوی  
بهشت یا مکاره که محفوظ بدان شد فذهب فنظر اليها پس رفت جبرئیل پس نگاه کرد بدین ان ثم جاء  
بستر آمد فقال پس گفت ای رب ومنك لقد خشیت ان لا یدخلها احد ای پروردگار من سوگند  
بعزت تو تحقیق ترسیدم من که در یابد بهشت را هیچ یکی مقصود بیان شدت تکالیف شرعیه و صعوبت وصول  
به جنت است قال گفت آنحضرت فلما خلق الله النار پس هرگاه که پیداکرد خدای تعالی آتش دوزخ  
را قال گفت خدای تعالی یا جبرئیل اذهب فانظر اليها ای جبرئیل بر و پس نظر کن بسوی آتش که چه لطیف  
و شنیع آفریده ام قال فذهب فنظر اليها گفت آنحضرت پس رفت جبرئیل پس نظر کرد بسوی  
آتش ثم جاء بستر آمد جبرئیل فقال ای رب ومنك لا یسمع بها احد فیدخلها پس گفت جبرئیل ای  
پروردگار من سوگند بعزت و جلال تو نمی شود و صفت آتش دوزخ را هیچ یکی پس خواهد که در آید یعنی بغایت  
طیغ و مهیب آفریده و فیهما بالشهوات پس کرد که در میاط گرداند آنرا حق تعالی بشهوات نفس و خواهشهای  
طبیعت از ذوق و معاصی ثم قال بستر گفت یا جبرئیل اذهب فانظر اليها ای جبرئیل بر و پس نظر  
کن بسوی آتش قال گفت آنحضرت فذهب فنظر اليها پس رفت جبرئیل پس نظر کرد بسوی  
آتش یا بسوی شهوات فقال پس گفت جبرئیل ای رب ومنك لقد خشیت ان لا یدخلها احد ای پروردگار من سوگند

بگویند حضرت توبه حقیق تر سیدم که آن لایمقی احدی الله جلها بانی نمیاند هیچ یکی  
 که آنکه در آید و درخ زان یعنی این شہوات و معاصی بدی شیرین است که هیچ یکی از اهل نفس و طبیعت  
 مانند که میل بدان نمکند و بسبب آن بد و درخ مذر آید و راه الترمذی و ابو داود و النسائی \* ۱۰ الفصل  
 الثالث \* عن انس رضي الله عنه ان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم صلى لنا يوما الصلوة  
 روايت است از انس که آنحضرت گذارد روزی برای ما نماز را یعنی امامت کرد ما را ثم رقی المصنوع بستر  
 برآمد منبر را افشا ریدید قبل قبله المسجد پس اشارت کرد بدست مبارک خود بجانب قبله سجد  
 فقال قد ان ريت الآن پس فرمود به تحقیق نموده شد مرا اکنون من صليت لكم الصلوة اذان باز که  
 که ایدم برای شما نماز را الجنة والنار بهشت و دوزخ را مشعلتین قبی قبل هذا الجدار تمثيل کرده و  
 صورت بسته در جانب پیش این دیوار و قمر بکسر قاف و فتح با و بضم هر دو و اینست و بضم فاف  
 و سکون باینز آمد و الله به منی مقابل فلم ارکال یوم فی الخیر و الشر پس ندیدم هیچ چیزی را از جنس  
 دیدنیها مانند آنچه دیدم امروز در نیکی و بدی یعنی بهشت را اینکتر از آن دیدنیها یا قلم و دوزخ را بدتر از آن دیدنیها  
 و راه البخاری اینجائی گویند که بهشت و دوزخ با آن طول و عرض چگونه تمثل و به صورت کرد و دوزخ و یواری  
 و جواب میگویند چنانکه تمثل میگرداند باغی یا سرائی وسیع و رغایت و بهشت در آئینه و آب و تمثل شی لازم  
 نیست که تمثل او باشد در طول و عرض و نیز از حدیث لازم نمی آید که بهشت و دوزخ تمثل در دیوار کرده  
 و دوزخی نموده بلکه می فرماید که تمثل نکرد در جانب دیوار و مقابل دیوار پس تواند که نمودن مثال وی  
 در آنصورت بود و وجود مثال در جای دیگر و عالمی دیگر باشد و در بعضی احادیث آمده که دایت الجنة و النار فی  
 عرض هذا السیاط دیدم بهشت و دوزخ را در عرض این دیوار و عرض بضم عین و سکون را به منی ناحیه  
 و جانب و اینجائی این اشکال آورده و جواب گفته اند و نیز گفته اند که مراد آن نیست که بهشت و دوزخ در  
 جانب آن دیوار بودند بلکه مراد آنست که دیدم آنها را در حالی که من در آن جانب بودم و ام و علی هذا فلا  
 اشکال والله اعلم للتحقیقة الحال \* ۹۳۰ باب هـ ا الخلق و ذکر الامیاء علیهم الصلوة و السلام \*  
 و آغاز آفرینش و ذکر پیغمبران که آغاز امر دین و ملت و انتظام امور عالم و صلاح آن بابشان است  
 و آغاز آفرینش نوع انسان بآدم علیه السلام است بدانکه اهل عالم بلکه مجوس نیز همه بر آنند که عالم  
 حادث است یعنی از عدم بوجود آمده به منی آنکه هیچ چیز نبود و برخیزد پس از آن پدید آمدن دوی سجده  
 عالم را و عهد و دین باب خبر مخبر صادق است که فرمود کان الله ولم یکن معه شیء پس پدید آمد  
 لوح و قلم و نوشت کتابی را پیش از آنکه پدید آید خلق را بعد از آن بعد از که دوش و آسمانها و زمینها و  
 فرشتها و جن و انس چنانکه در احادیث آمده و اتفاق کرده اند که اجسام حادث اند بذوات خود و صفات  
 خود پس بعضی بر آنند که اول مخلوق از اجسام آبست زیرا که وی قابل است تمام صور را به آب چون

\* الاصل الاصل

\* الاصل الاصل و الاصل الاصل

لیست کرد و سوا شود و از خلاصه آن آتش پیدا آمد و از دخان آن آسمان باب بدان خلق و ذکر الانبیاء  
 منکون شد و الملاق دخان بر آسمان در قرآن مجید آمده است و این قول نسبت کرده شده است  
 بر بعضی حکما که نام او تاسس مدعی و لیکن گفته اند که وی این قول را از مشکات نبوت گرفته است و در سفر  
 اول از تورات آمده است که الله تعالی پیدا کرد و جوهری پس نظر کرد و دود وی نظر بهمت و جلال پس  
 بگذاخت ابرای وی و آب کثیف و از وی بخاری برخاست مانند دود پس پیدا کرد و از وی آسمانها پس  
 ظاهر گشت بر روی آب گفت و پیدا کرد و از وی زمین پدید گشت و در زمین کوه ها را و مردم را و این باب  
 اقوال مختلف است و این امور عقل و قیاس در سنن انبیا است و الا یومع آسمانی بابا بسببناط و فهم از آنچه دارد  
 شده و آن وحی و الله اعلم بحقایق الامور ۲۶۳ الفصل الاول عن عمران بن حصین سمع حاد قح صا  
 و هاتین صحابی مشهور است که سی سال بر سر بیماری افتاده بود و ملائکه را مشاهده می کرد و ملائکه بر وی  
 سلام می کردند و آورده اند که یکبار داغ کرد و از دیدن ملائکه محجوب گشت فقال انی کنت عند رسول الله  
 گفتم بدوستی من بودم نزد پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم از جاءه قوم من بنی تمیم باکاه آمد آنحضرت  
 و اگر وی از بنی تمیم فقال اقبلوا البشری یا بنی تمیم پس گفتم آنحضرت پذیرد خبر خوش را ای  
 پسران تمیم یعنی قبول کنید وی را و ایمان آرید و بپوشید و آید و خبر اگر موجب بشارت بر جنت و فوز و سعادت دارین  
 است به تمام احکام و عقاید آن و چون اکثر مضطر بودند و مریض نظر بهمت ایشان و نیا و صاع آن بود نفوذ  
 بالله من ذلك قالوا کنتم بشرنا فاعطنا بشارت دادی و ما بدین پس چیزی بد یعنی بشارت شنید  
 که نفیم دیدیم و تمیم تو چیزی بد از دنیا که ما می باید فدخلنا من اهل الیمین پس در آمد مردم از اهل  
 یمن فقال پس گفتم آنحضرت اقبلوا البشری یا اهل الیمین اذ لم یقبلوا هابنوا تمیم قول کنید بشارت  
 را ای اهل یمن چون قبول نکردند بنو تمیم قالوا کنتم اهل یمن قبلنا قول کردیم ما جئناک لنتفق فی  
 الدین آمدیم تا امراندا نشویم و درین ولعناک عن اول هذا الامر و آمدیم تا پر سیم ترا از نخست  
 این کار یعنی آفرینش ساکنان که چه بود قال کان الله ولم یکن قبله شیء گفتم آنحضرت بود خدا و نبود پیش  
 از وی چیزی بلکه هر چه شد بعد از وی شد و کان عرشه علی الماء و بود عرش خدای تعالی بر آب ثم خلق  
 السموات و الارض پس پدید آمد از خدای تعالی آسمانها و زمین را از اینجا معلوم می شود که عرش و آب  
 پیش از آسمان و زمین پدید آمده و بود و عرش بر آب باین معنی است که حایل و میان ایشان نبود  
 نه آنکه عرش بر روی آب بود و مرا و آب آب دریا نیست بلکه آبی دیگر زیر عرش و ذکر این در اول  
 کتاب در باب الایمان بالقدر کفته شده است و کتب فی الذکر کلشی و نوشت وی تعالی باینجا حروف  
 یا امر که ملائکه را بنوشتن در لوح محفوظ ظاهر و ظاهر آنست که این نوشتن پیش از پدید آمدن عرش باشد  
 عمران بن حصین می گوید ثم اثنی زجل فقال یا عمران ادرک ناطقک فقال ذهبتا پسر آمد مرا مردی

وگفت ای عمران در باب شتر مادر خود را که تحقیق نموده است و گریخته باب بدء الخلق و ذکر الانبیاء  
است می گوید فانا نطلعت اطلبها پس برآمدیم بطلب ناله و ایم الله و بنده اسو گند بگو گند اودودت الهیا  
قلذ صبت ولم اقم بهر آئینه دوست میدادم که ناله می رفت و من بر نمی خاستم عمران ناله و ایزدن در  
سینه حضرت رسول در آمد و دانا گاه ناله گریخت پس شخصی آمد و خبر کرد که ناله تو گریخته است  
در باب پس بر خاست دی و منی الله غم بجکم فردست و بشبان شد که چرا بر غایتم و از خود صحبت شریف  
آنحضرت و خاتین و علوم کرده و آنجا که می شد محروم شد از رواء البخاری ۲۶ و عن عمرو بن عبد الله  
قال قام فیهنا رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم مقاما گفتم امر المؤمنین عمر که ایستاد در میان ما از  
جنت و سو غفلت ما آنحضرت ایستادنی با در مقام ایستادن یعنی غریبه خواند فاعلمنا نحن بلد أ الخلق پس خبر داد و را  
از آغاز آفرینش حتی دخول اهل الجنة منازل لهم و اهل النار منازل لهم تا آخر روز قیامت که در آئینه بشبان  
پشت را در روز خیابان دوزخ را یعنی احوال بعد از مرگ و احوال تا آخر همه را بیان کرد و حفظ ذلك من حفظه یاد دارد  
آرا کسی که یاد گرفت و بعد از یاد گرفتن فراوش بگرد و نسی من نصیه یاد داد کسی که یاد بگیرد گشت یا یاد گرفت  
و بعد از آن فراوش که در اصل منی آنکه بعضی یاد داد و بعضی فراوش کرد و رواء الثبتانی ۳۳ و عن  
ابی هريرة قال سمعت رسول الله گفت شنیدیم پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم يقول می گفت  
ان الله كتب کتابا قبل ان یخلق السموات والارض ان رحمتی ضیقت غضبی بدستی که خدا ای تنهایی  
نوشت کتابی را پیش از آن که آسمان را و زمین را این نوشت که هر یانی من بدستی کرد و است  
خشم مرا فهو مکتوب عند فوقی العرش پس این کتاب با این قول نوشته شده است و نزد است  
بالای عرش و منی سبقت رحمت کثرت ظهور آثار رحمت و بشیوع و رسول آن نامه خفیهات را  
نست بغضب که هر گاه کسی در سواد مخصوص نباشد چنانکه در قرآن مجیدی فرماید که ان هذا ابي اصاب به  
من اشاء و رحمتی وسعت کل شیء فرمود بدستی خدای من می رسد آنرا کسی را که می خواهم و رحمت  
من در گرفته است هر جز را متقی علیه ۳۵ و عن عائشة عن رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم  
خلقت الملائكة من نور و اکرده شد اند فرشتگان از نور بی القابوس نور و شانی یا شمع آن و  
مراد این جا جوهر منی و تحقیق منی نور از آنچه در تفسیر کریم الله نور السموات والارض گفته اند باید  
جست و امام غزالی در کتاب شکات الانوار استنباه آن کرده و ماینر و دسا لید آنرا ترجمه  
کرده و چنان بر آن فرموده ایم و خلق الجن و پیدا کرده شده است جان که بمنی جن است یا پدر جنیان  
چنانکه آدم مرشد است من مارج من نار از زبانه آتش آمیخته بد و دکنه انی الهایه و مارج در اصل  
انتهیه منی منطرب و مختلط است و برضادی گفته مارج صلیب از و طان و من ندیان او دست موافق آنچه  
در صحاح و قاموس می گوید مارج من نار آتش بی و طان و نیز برضادی گفته است مراد بنو رجو برضادی است

و آتش نیرم چنین است جز آنکه دو شتایی وی که رو آینه بد خان است باب بد الخلق و ذکر الانبیا  
و چون منزه و مدحنا شود منحصر نور ماند و چون پس دو و دو بد جاست اصحاب نماید نور او منطقی گردد و دو خان صرف  
باند یعنی فرقی میان فرشته و جن این است و سابق آدم مساوی صف لکم و پیدا کرده شده است آدم از آیه  
بیان کرده شده است برای شما در قرآن مجید یعنی از خاک کن و راه مسلم و و عن انس ان رسول الله  
صلی الله علیه و آله وسلم قال لما صور الله آدم فی الجنة ترکه ما شاء الله ان یترکه و فی که پیدا  
کردند او تصویر نمود آدم را در بهشت ظاهر این حدیث آنست که جنی و تصویر آدم در بهشت است و حال  
آنکه اخبار متظاهر است در آنکه جنی و تصویر وی در دای نمان است که در میان که ولایت است و بعد از  
تسویه و تفخ روح به جنت بردن پس ذکر فی الجنة این باب اعتبار عاقبت حال اوست فافهم و نور پستی  
گفته که گمان آنست که ذکر فی الجنة سهواست از راوی و است نشیده بر مرتبه بر چون آدم را پیدا  
کردند فجعل ابلیس یطیف به بنم یا بس کشت ابلیس که نزد یک می آمد تا وی فی الطعراج الطافه فرو  
آمدن به جزی و نزد یک شدن بینظر ما هو و در حالی که نگاه می کند ابلیس می بیند که چیست آدم و چه حال  
دارد و چه طور است ترکیب وی و لما راه اجوف عرف انه خلق خلقا لا یتما لك پس چون دید ابلیس  
آدم را کاداک شناخت که وی پیدا کرده شده است پیدایشی که مالک نفس خود نمی تواند شد  
و نمی تواند نگاه داشت خود را از کربکی و شہوات یعنی پس خوشحال شد ابلیس و گرامید برست  
در اضلال وی و راه مسلم و ۶۶ و عن ابی هريرة قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله  
وسلم اخذت ابن ابراهيم القبي و هو ابن ثمانين سنة بالقلدوم خانه کرد و ابراهیم پسر عمر و حال آنکه وی  
هشتاد ساله بود و در دای ضد و ست ساله بچه و دم بفتح قات و تخفیف و ال تیشه و در و در و بشد بد نام موضعی  
است بشام و در مختصر نهایی گفته که به تخفیف و تیشه بد نام موضع است و بعضی گفته اند که تیشه بد و تخفیف  
به معنی تیشه است و نور پستی گفته که آدم به تخفیف و ال است و نام موضعی است از شام و بعضی از مکه من تیشه بد  
می خوانند و آن خطاست و بعضی مردم گمان می برند که ختم کرده اند که آدم که تراشیده می شود بدان چوب و آن غلط است  
و بیشتر گمان من آنست که ابن لفظ به تیشه بد است متفق علیه و ۷ و عنه قال قال رسول الله صلی  
الله علیه و آله وسلم لم یکن اب ابراهيم الا ثلث کل بات دروغ نکفت ابراهیم که سه دروغ و آن  
تیر با عباد ظاهر است و نظر به قصود ائمه است اما ادایع که بد از بی است و در وقت صغریو که در آن وقت  
مکلف نبود کذا اقیل و کذا بات بفتح کات و ذال است جمع کذا به بر وزن و گفته که جمع وی رکعات است  
و بفتح کات و به سکون ذال نیز گفته اند ثبتهین ملهون فی ذات الله و دروغ از آن سه دروغ در ذات خداست  
یعنی برای خدا و امر وی و طلب رضای اوست که در آن نفع برای نفس خود نیست و مقصود توحید و تشریح می بود و  
در ثالث که بد اختری است اگر چه آن نیز برای خداست اما دوی تعنی برای ذات وی نیز حاصل است

است و بعضی گفته که مراد بذات اوست قرآن است که صفت حق است (باب بن الخلق و ذکر الانبیاء)  
 و قائم بذات وی فافهم بقوله انی مقیم یکی قول وی علیه السلام است انی مقیم بر دینی که من پیروم  
 این در اینجا گفت که قوم ادوی را استنهای عید خود و ظاهری و دینی از حق و خدا کرد که من پیروم این ظاهر  
 و دین می نماید که دینی پیما بود و تاویل دینی آنست که مراد از صفات اوست بسقم فی الجملة و زمانی اند  
 از بعد پس اینام کرد و بلطی که ظاهر در سقم اوست و رجال و بعضی گفته اند که در و هم انداخت که دینی  
 است لال که در مامانت معلوم بخوم که پیما خواهد شد چنانکه از سابق آیت معلوم می گردد با آن مراد داشت  
 که دل من پیما بود حال است سبب کنز شما و نیز اگر صحت را تفسیر کنند سلامت جمع قوی و صدور  
 افعال آن بر وجه سلامت و سقم با آنکه این چنین نباشد هیچ کس نیست که خالی از سقم باشد مگر کسی که مزاج  
 وی همه وجود معتدل باشد و آن نادر الوقوع بلکه معدوم الوجود است صاحب مقام عالی شاه ابوالمعالی باین  
 ضعیف در نصیحت باعتذار از خود اندن مردم مجانس می فرمود که اگر مردم شورش دهند و بطلبند سخن ابو  
 الملقه غلیل اگر حسن درین باشد کافی است که انی سقیم و این بیت از خود است فرموده اگر تو را استنهای  
 عید خود و ظاهری خلیل و از جوابی بگوید که پیما هم و قوله دوم قول اوست بل ففعله کمین هم چون دینی علیه السلام  
 غایب است ایشان بیان ایشان را است برت میزند که تو که دینی این کار را از ایشان نای ابراهیم فرمود بلکه  
 این بت که کلان است میان ایشان دینی کرد این بر صادق نیست ولیکن تاویل دینی آنست که باعث  
 برت شدن مرا این بت کلان شد که تمیز از قطع دینی فرار و غضب و شودن آذ و یا ترمیض است با آنکه  
 کسی که تاویر نیست بر دفع غیر از نفس خود و لا یوق نیست که او را این برت شد و قال و گفت آن حضرت بینما  
 هو ذات یوم و سارة این بیان صمد و گذشته است از ابراهیم که میگردد و راشای آنکه ابراهیم و سارة  
 به تحفیف را که زوجه وی بود و را بحرین که ابراهیم کرده بود و شام میرفتند اذا انی هلمی جبار من الجبار  
 ناکا، آمد ابراهیم با سارة و گذشته بر تنگدستی از مرگیزان که نام دینی صمد و و این صادون و او از قبرطیان بود  
 فقیل له ان هربا و جلا معه امرأة گفته شد مر آن جبار را یعنی جزا میزند بوی که در بنهار دینی آمده است  
 که بادی زنی است من اسمعن المذنبین از بهترین مردم و در عش و جمال فارسل الیه پس کس فرستاد  
 آن جبار بسوی ابراهیم فصلا له عنهما پس بر سید آن کس ابراهیم را از حال سارة من هله که گشت  
 این زن که باست قال احتی گفت ابراهیم که این خواهر منست این ظاهر دروغ است که ابراهیم گفت  
 و توجیه و تاویل این بیاید فانی سارة پس آمد ابراهیم را و او تعلیم کرد و او را حیاء و استیلاص دینی از  
 شر آن جبار فقال لها پس گفت مر سارة ان هله الجبار ان یعلم انک امرأتی یقلبی علیک نزدستی  
 که این جبار اگر بداند که تو زن منی غلامی کند مرا بر تو و ترا از من می ستاند فان سالک فاعتبر به انک احتی  
 پس اگر بر سر ترا پس جزو و او را که تو خواهر منی ای السلام و درین مسامانی یعنی نیست کنی اخوت



ایتیمی بشیطان یارودی تو مگر شیطان را شیطان نام هر کس که مسترد (باب بعد از الخلق و ذکر الالباب)  
 است جن باشد یا انس که انی القاموس و ثبیتی گفته مراد اینجا جن است و این قوم از جن بسیار می ترسیدند  
 فاعلم ماهاجر پس خدمت گار کرد انید برای ساره و ماجرا بیخ جیم یعنی دای نجشید که نام او حاجریودی گویند نام  
 مادر اسمعیل است علیه السلام و ابراهیم را از ساره فرزندی نمی شد پس ساره و ماجرا با ابراهیم نجشید و  
 گفت امید است که ترا از وی فرزندی شود پس اسمعیل شد ابراهیم در آن تاریخ صد ساله بود و در آخر  
 از ساره نیز اسحاق علیه السلام شد فائتته و هو قایم یصلی پس آمد ساره و ز ابراهیم و حال آنکه ابراهیم  
 ایستاده نمازی کرد و خا و صاید و مریم. فتح بیم و سکون با و فتح خنایه پس اشادت کرد بدست خود که به حال  
 واری چه شده قالت رد الله کید الکافر فی نحره و گفت ساره باز کرد انید خدای تعالی بد صغالی آن  
 گافرد و در پیش سجدی یعنی بد اندیشی وی هم یوی باز گشت و با من سرایت نکرد و زبانی ترسید  
 و اخدم ها جرد خادم گردانیده است احرار قال ابوهریره تلك امکم یا بنی ماء السماء گفت ابوهریره  
 آن ماجرا در شاست ای پسران آب آسمان این خطاب پسران اسمعیل است علیه السلام و بماء  
 السماء و تفریر کرد از جهت طهارت ایشان و آب آسمان مثل است و در طهارت چنانکه می گویند فلان از  
 آب آسمان پاکتر است و بعضی گویند اشادت کرد بآن بیرون آوردن چشمهای زمزم بتوب  
 اسمعیل و آن آبی است از آسمان قدس و طهارت بر آمده و هر دینی که در زمین پیدا می شود صانع تعالی  
 آنرا از آسمان می نهند و بعضی گفته اند که این خطاب بانصهار حضرت است زیرا که ایشان اولاد عامرین  
 حادیه از وی اند و وی لقب بماء السماء بود زیرا که قوم وی طایف باران می گردند و بوی و بعضی گفته اند  
 مراد عربست و نام کرد ایشان را ایدان زیرا که ایشان بیرونی می کنند باران را و میست می کنند  
 در هر جا که باران است و اگر چه نام عرب الابلین ماجریست و لیکن تنایب کرد اولاد اسمعیل را به جهت  
 شرف و غلبه ایشان و بعضی می گویند که این معنی است بر آنچه مشهور است که اند عرب از اولاد اسمعیل  
 است قد بر متفق علیه ۸۰ و عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم نحن احق بالملك  
 من ابراهیم گفت آنحضرت ما را و از تریم به شک آوردن از ابراهیم علیه السلام اذ قال و اب ابرنی  
 کیف تحیی الموتی و فی که گفت ابراهیم ای پروردگار من بنما را که چگونه زنده می کنی مردار و سبب ورود  
 این حدیث آنست که چون نازل شد قول حق سبحانه قال اولم تؤمن قال بلی و لیکن لیطمئن قلبی گفتند  
 طایفه از صحابه شک آورد و ابراهیم نه پیغمبر مایس فرمود آنحضرت صلی الله علیه و آله وسلم ما نرا و ابر  
 فریم به شک از ابراهیم و ظاهر این عبادت و دایشات شک است هر ابراهیم را و در نفس شریف  
 خود را و حال آنکه هر دو محال است چه عروض شک مرا دنیا را صلوات الله و سلامه علیه جمیع که اول  
 مومنان و موقنان اند معنی نداد و پس نمی آنست که اگر شک را می یافت یا ابراهیم یا بنی یافت و شما



می دانید که شک را نه می باید بیاپس بدانید که ابراهیم نیزیم چنین است پس (ایات بداء الخلق و ذکر الانبیاء)  
 سوال ابراهیم از برای طلب ترقی بود و اعظم الیقین بین الیقین که اطمینان قاطب جنات ازان است یا  
 چون وی علیه السلام حجت آورد بر قوم خود که پروردگار من زنده می گرداند وی میراند طالب کرد این و ناظر  
 کرد و دلیل وی عیاناً فاهم لیکن اشکال است که اذن حدیث ترجیح ابراهیم بر انقیس شریف آنحضرت مفهوم  
 می گردود و این آنست که این سخن را بطریق واضح فرمود بپیش ازان فرمود که وحی آید که وی صلی الله علیه و آله  
 مسلم سید اولاد آدم است و یسین است و جیه و دهر حدیث که مشتمل است بعد از افضلیت آنحضرت از انبیاء  
 دیگر چنانکه فرمود تقضیل نمایند برابر یونس و امثال آن و گفت آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم ویرجم  
 الله لوطاً و رحمت کند خدای تعالی لوط را لفظ کمان یاوی الی رکن شد یطهر آئینه تحقیق بود لوط که می آمد و  
 پناه می گرفت بسوی رکن سخت و رکن گرانه قوی از هر چیز را گویند بپاش آنست که چون قوم لوط قصد  
 کردند همانان او را که فرستندگان بودند متمثل بصورت امردان گفت لئون لی بکم قوه کاشکی می بود مرا با  
 شما قوی یعنی نفس خود قوت مقاومت و دفع شامی داشتند او وی الی رکن شدید پناه می جست بر وی  
 قوی یافتی سخت که وی می آورد دم بوی و بازی داشتند خود را از اثر شهاب قوت آن کس پس می گوید  
 آنحضرت رحمت کند خدای تعالی لوط را که پناهی جست بر کن شدید از آذیشان و حال آنکه رکن شدید تسک  
 به حصنت حی و حفظ او مست و عرب رحم در جای می کشد که از کسی تقصیری واقع نشود و چیزی کند که نباید کرد  
 می گویند خدا رحمت کند و بخش فلان را که این چنین کاری کرد یعنی کاری نابایستی کرد و ذکر این قول لوط  
 و در حجب قول ابراهیم ایمانی است که قول ابراهیم نیز می گویند تقصیری و خفنی نیست و الله اعلم و نیز فرمود  
 آن حضرت و لولیه فی السین طول مالم یوسف و اگر و رنگ می کردم من در زندان و دان بدات  
 و از آنکه در ناک کرد یوسف لاجبت الداهی بر آئینه اجابت می کردم جو آمده و اگر از جانب ناک لطاف  
 یوسف علیه السلام آمده بود قصه آنست که یوسف علیه السلام نه سال در زندان بود و چون ناک مصر او را دیدند  
 ناخالص کند و مقرب خود گرداند یوسف علیه السلام در بر آمدن توقف کرد و زود اجابت نکرد و گفت نخست  
 طال مرا نقیش نماید و ازان زمان که مرا دیده دست خود را بریدند حصمت و امان عزت من تحقیق کند بعد  
 ازان می بر آیم پس حضرت رسول صلی الله علیه و آله و سلم می فرمود که اگر من بجای یوسف می بودم و چندین  
 هفت در آرزو در زندان بر من می گذشت و کسی برای استخلاص من می آمد زود اجابت می کردم و  
 اصلاً منتظر تحقیق حال نمیشدم و توقف و تأمل نمی نمودم چنانکه خود بعضی این کلام آنحضرت را بر شای یوسف و  
 و صبر و ثبات و صفت واهی وی جل کرده اند یعنی با وجود طول کشت وی در زندان و محنت و شدت  
 در آن کسی برای استخلاص وی بیاید و وی صبر و ثبات و زور زیاد برین استقامت منصوص نیست  
 اگر من درین مورد حال برین حال می بودم زود می برآمدم و صبر نمی کردم و این توضیح است ازان حضرت برای

برای مبالغه و مدح و ستای یوسف است و اگر نه استقامت آنحضرت (باب هلد الخلق و ذکر الانبیاء)  
 بالا تر از استقامت جمیع انبیای اولی الزم است و بعضی گفته اند، بلکه این اثبات است بر تقصیر  
 یوسف و دشمنی بر آمد نکردن با وجود آنکه بر آمدن آنحضرت از زندان بود آمدن در میان ایشان  
 سبب هدایت ایشان بود بلکه می گویند که دای عابد اسلام مرسل بود بر ایشان و اهداد دعوت کرد و زندانیان  
 را بقول خودی صاحب السجین الزیاد مستغرقون غیر الآیات پس می بایست اودا که زود می بر آمد و دعوت  
 می کرد و توقف نمی نمود و متعبد باقیات بر اوست نفس خود نمی شد که اقبل و درین سخن نظر است زیرا که  
 تقدیم اثبات بر اوست نفس وی اذخل بود و امر دعوت و ابلاغ و اهداد عام متعلق علیه و عنه قال قال  
 رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ان موسی کما رجلا حییا گفت آنحضرت بدرستی که موسی  
 علیه السلام بود و مردی بحیثی الفتح حاد و کسر تخمین اولی و تشدید ثانیه شریک حقیق الفتح سین و کسر آن  
 و کسر فواید باشد و سکون تخمین بسیار پوشیده بدن خود را و صالحه کند و در آن چه جای دعوت و شرمگاه  
 و فی الصراح رجل بتیل عقیف و جاریه ستیره عقیقه لادری من جلیله شیء استیفاء دیده نمی شد از پوست وی  
 هیچ چیزی از جنت شرم داشتن فآذاه من آذاه من بنی اسرائیل پس ایند نمود و آزاد کرد و او را  
 کسی که آزاد کرد و از آن قوم بنی اسرائیل فقالوا هاتسیر هذا التمسیر پس گفته آن قوم نکلف و مبالغه  
 نکرد موسی و دستر کردن و پوشیدن بدن این الهه پوشیدن و این چنین مبالغه نکردن و دان الامن عیب  
 بچلده که از جنت عیبی که در پوست او نیست اما برص یا برص است و برص فتح باور ایسی اوادرة  
 برشم هرزه و سکون دلیله نور ایا تافاس است در خبیث و ان الله اراد ان یوریه و بدستی که خدای  
 تعالی خواست که پاک کرد اند موسی را از عیب و ظاهر کرد اند بر مردم بی عیبی اود را فخلایوما وحده لیقتسل  
 پس خالی شد موسی روزی تنها غسل کند فوضع ثوبه علی حین پس ها و جامه خود را بر سنگی و درینجا  
 جو از غسل است برهنه و در فعل موسی علیه السلام حکمتی بود که عافت انبریه فاخت عزو کمال او بود از انهام  
 بعیب و نقصان فقر الحیث ثوبه پس کرخت آن سزک و بر و جامه موسی را فجمع موسی فی اثره پس  
 شتاب رخت موسی و دلی آن سزک و نشان وی جوح بنم جیم شتافتن و اثر بر کمر الهه و سکون  
 شده و فتح هر دو نشان یقول و در حالی که بی گوید موسی ثوبی یا حیر ثوبی یا حیر به جامه مرا ای سزک  
 جامه مرا ای سزک حتی انتهی المی ملاء من بنی اسرائیل تا رسید موسی بحاجتی کثیر از بنی اسرائیل  
 فرأوه و هر یانا احسن ما خلق الله پس دیدند آن جماع موسی را برهنه بر یکوثرین پیدایش خدا یضیبر الاز  
 عیب و نقصان که نسبت می کردند و اآن بی خردان بدان و قالوا و الله ما به موسی من دامن گفته اند سو کند  
 نیست موسی هیچ پاک و هیچ عیب ازین جا معلوم میشود که خدای تعالی پاک می کرد اند دوستان خود را از هر  
 عیب و نقصان که نادانان دلی خردان و منکران ایشان را بدان موسوم و ستم می دادند تا از آن منزله و مرا

باشند و سوز و گرم در خلق باشند و اخذ ثوبه و کرمت موسی جامه (باب بداء الخلق و ذکر الانبیاء)  
 خود را و طفق بالبحرین و برپایس در ایستاد موسی که در دست نکات و از دنی فوالله ان بالبحرین لند بامین اثر  
 ضرب به پس بجزا سو کند که پیدا شده و نکات نشان از تائیدزدن موسی آزادند ببتنخین نشان  
 جراحت که بلند نشده باشد از پوست تشبیه کرد و اثر ضرب را با اثر جراحت ثلثا او را و عصاره  
 نشان با چهار یا پنج بار که زد نشان از ان پیدا آمد و این بنجره موسی نو علیه السلام و ظهور آن درین وقت مصیبت  
 متاق علیه ۱۰۰ و عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم بینا ایوب یغتسل عریا نادرا  
 اناسی آنکه ایوب علیه السلام عیلمی کرد برهنه از حصول صحت و عافیت از ان مرض که بدان  
 مبتلا شده بود و حی سبانه پنجهها از زرد و زخم روی باراید فخر علیه هر آدمی ذهب پس افتاد بر ایوب و حی  
 از زرد فیهل ایوب یسعی فی ثوبه پس گشت ایوب که کردی آورد یعنی آن بلخ را و در ظاهر خود  
 فتاداده یا ایوب الم اکن اغنیة کما تری پس آواز داد ایوب را بر و زرد گاری که ای ایوب  
 آبیایی نیازه کرد و ایوب را از جزیری که می بینی تو یعنی چندین زرد بارانده ام بر تو که ترا احتیاج نماده است  
 باین طبع که در جامه خود در داشتی آنرا که داد روی قال بلخی و عز تک گفت ایوب آبی نیازی که دانده  
 سو کند بجزت تو و لکن لا غنایی عن هر کتک و لیکن بخت نی نیازی مرا از افروزی نیست تو هر چند گرم  
 تو بیشتر نطش بیشتر پس معلوم شد که بر داشتن ایوب علیه السلام آن طبع دایره شوه منت داشتند از  
 از نیست حی بودند بطریق حرص دنیا و کثرت مال و ذکاب فامروا بالبخیاری ۱۰۰ و عنه قال احتب رجل  
 من المسلمین و رجل من الیهود و شام بکدیگر کردند مردی از مسلمانان و مردی از یهودی و بود فقال  
 المسلم و الذی اصطفی حمدا علی العالمین سو گندمان خدائی که برگزیدم و ابر جانیان فقال الیهودی  
 پس گفت یهودی و برابر آن و الذی اصطفی موسی علی العالمین سو گند بختائی که برگزید موسی را  
 بر جانیان فرفع المسلم یدة عند ذلک فطم وجه الیهودی پس برداشت مسلمان دست خود را  
 نزد این گفتن آن یهودی پس طپانچ زد روی یهودی را تا مرا گفتن آن یهودی این قول را بر و جازگار  
 اصطفا می آنحضرت بود و الا اصطفا موسی علیه السلام بر جمیع عالیشان ثابت است و حی سبانه و باب  
 بنی اسرائیل گفت فضلنا هم علی العالمین و در باب موسی علیه السلام انی اصطفیک علی الناس  
 فذهب الیهودی الی النبی پس رفت یهودی موسی بنمبر صلی الله علیه و آله وسلم فاخبره  
 بما کان من امره و امو المسلم پس جرداد آن حضرت را بجزیری که بود از کار روی و کار آن مسلمان  
 و آنچه گفته بود از قصه آن فلعالم النبی صلی الله علیه و آله وسلم المسلم پس خود خواند بنمبر  
 مسلمانا فساله من ذلک پس پرسید مسلمان را از آنچه گفته بود میان وی و میان یهودی فاخبره  
 پس جرداد مسلمان آنحضرت را آنچه گفته بود فقال النبی پس گفت بنمبر خدا صلی الله علیه

و آله و سلم لا تخیر و فی علی موسی بر نکر نیک و قضیات تجدید (باب بدأ الخلق و ذکر الالبیاء)  
 مرا بر موسی فان الناس یصعقون یوم القيمة زیرا که بدستی آدمیان بهوش می افتند و روز  
 قیامت و صحنه به معنی بانگ عذاب و آواز سخت و موت نیز آید قاصعق محمهم پس بهوش می افتند من  
 نیز با ایشان فاکون اول من یعقیق پس میباشم من نخستین کسی که بهوش می آید فاذا موسی باطش  
 بجانب العرش پس ناگاه می بینم که موسی علیه السلام گرفته ایستاده است یک جانب عرش را بطش  
 خنده کردن و سخت گرفتن فلا ادري کان فیمن صعق فافاق قبلی پس در نمی یابم من آیا بود موسی در میان  
 آسمان که بهوش افتاد و بودند پس بهوش آمد پیش از من و متعلق شد به عرش او کان فیمن امتحنی الله  
 یا موسی در آن کسان که امتحان کرده و فرود آورده است ایشان را خدا بی تعالی از صحنه و فرمود فصعق  
 من فی السموات و من فی الارض الا من شاء الله یعنی فرموده است حق تعالی روزی که دیند و شود  
 در صور هلاک کرد و دیگر که در آسمان و زمین است مگر کسی که خواهی تعالی که دی هلاک کرد و در چنانکه فرشتگان  
 شاید که موسی نیز از ایشان باشد و فی رواية و در روایاتی این چنین آمده است که گفت آنحضرت فلا ادري اذ صعب  
 بصعقه یوم الطور پس در ندم یابم من آیا حساب کرده شد این صعقه یا موسی بصعقه روز و روزی بهوش می افتد و موسی  
 صعقه شد در آن روز که دید او ظاهر بود و در آن منسوج شد و حق تعالی تالی کرد و بر کوه طور و موسی بهوش افتاد و شده  
 بود امروز این صعقه را بصعقه که او را در آن شده بود حساب کردند و صعقه نشد او بصعقه قبلی با صعقه شد  
 موسی را دلیکن بر این صعقه شد و پیش از من پس موسی را چون این قضیات ثابت است که مرا نیست تفضیل  
 چون فید برابر دی و این تواضع است از آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم و نیز این فصل عزلی است که  
 موسی را علیه السلام ثابت است و آن منافی فضل کی نیست با دفع این کلام پس از نزول وحی با غیبت  
 اوست چنانکه مذکور شد و وجه دیگر نیز باید و باید دانست که این صعقه نیست که به نفع صورت روز قیامت  
 حاصل شود زیرا که آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم و موسی علیه السلام در آن روز یکجا بودند که ایشان  
 را بدین صحنه حاصل شود و نیز بعد از دی بحث است نه افاق و آنحضرت اول بعثت است با اتفاق  
 پس چون فرایند لا ادري بلکه مراد بصعقه درین حدیث صعقه است که بعد از بعثت خواهد بود و مردم الله  
 بهوش افتد بعد از آن با قیامت آیند اینجا فرموده است که چون من با قیامت یابم موسی را اینهم باطش  
 بجانب عرش و استثناء الا من شاء الله هم چنانکه در صحنه به نفع صورت است که قبل از بعثت است چنانکه  
 تفسیر آن ذکر کرده اند که این حدیث دلالت می کند که درین صعقه نیز خواهد بود و لا اقول ان  
 احدا افضل من یونس بن یونس و فی گوتم من که هیچ یکی از پیغمبران فاضل تر است از یونس علیه السلام  
 و متی بفتح یم و تشدید فو قایم مفتوح نام پدر یونس است که انبی القاموس و در شرح این المکاب از  
 جامع الاصول نقل کرده که نام مادر اوست و تخصیص به نسر علیه السلام مذکور به تحت آن است که در

از اهل الحرم نبود و از ایندای قوم بنی صبری نبود و غضب کردند (باب بدأ الخلق و ذکر الایمان)  
 دید رفت و در کشتی نشست التحیة باسم ربک اینها منته آن است که کسی را بر وی قصص نمایند و قی  
 و رواية ابی سعید لا تخیر و ابی الا انبیاء یعنی برنگریند بعضی از پیغمبران را بر بعضی یعنی بگویند که فلان  
 پیغمبر فاضلتر است از فلان متفق علیه و فی رواية ابی هريرة لا تفضلوا بین انبیاء الله تفصیل نه نمید میان  
 پیغمبران خدا و لا تفصلوا بصدا و هرگز وایت کرده اند بحال این نهی با و در دست قبل از نزول و بی  
 تفصیل یا تفصیل در اصل نبوی و تفصیل بر وجهی که تحقیر و از و ای دیگری لازم آید ۱۳۴ و عن ابی هريرة  
 قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم لا ینبغي لعمدان یقول انی خیر من یونس بن متى  
 گفت آنحضرت پیغمبر من هیچ ند و را که بگوید من بهترم از یونس پیغمبر این عبارت دو احتمال دارد یکی  
 آنکه آنحضرت می فرماید که بر اوست بگوید از یونس یوحی که معلوم شد و دوم آنکه کسی خود را بهتر از یونس  
 بگوید زیرا که هیچ دلی بر برتری نبی نمیرسد اگر چه نه از اهل الحرم بود قبل است که در زمان حضرت غوث  
 الثقلین شیخ عبد القادر جیلانی یکی از مشایخ وقت خود را فوق یونس علیه السلام می گرفت و می گفت  
 من فاضلترم از یونس و مقام من بالاتر است از مقام وی علیه السلام پس حضرت غوث الثقلین  
 در غضب آمد و دوت و ده که در دست داشتند بجانب وی ایذا افتاد و بر وی یابریه آورد و در  
 همان جا هلاک شد متفق علیه و فی رواية للبخاری و در و ابی هريرة و ابی بن جری و ابن جریمن آمده است قال  
 گفت آنحضرت من قال انا خیر من یونس بن متى فقد کذب کسی که بگوید من بهترم از یونس  
 تحقیق و دروغ می گوید و بر مبنی ثانی مراد کند که اگر است زیرا که علما اتفاق داده اند بر کفیر کسی که خود را بهتر  
 از پیغمبران و اند ۱۳۴ و عن ابی بن کعب قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ان الغلام  
 الذی قتله النضر طبع کافر اید و سنی گوید که گشت او را خضر علیه السلام سرشته شده بود و کافر  
 یعنی و رفته بر اهل بیت و رفته بود که خاتمه وی بر کفر خواهد بود و این منافی نیست حدیث کل مولود یولد علی  
 فطرة الاسلام را زیرا که مراد باین نبی و استعدا قبول اسلام است و این منافی نیست شهادت خاتمه را  
 و باجماع فطرت غیر سائیه است و تحقیق این و در اوایل کتاب در باب الایمان بالقرآن آمده است فذکر  
 و لو عاش لارحق ابوه و اگر می زیست آن کودک هر آینه می پوشید و ظلم می کرد و داد خود را در تکلیف  
 می کرد ایشان را بر کفر طغیان و کفر از جت از حد و کینه مشتی در تکلم کردن بر ایشان و کفران  
 نمودن نعمت ایشان را بعقوق مقصود ذکر حضرت است و این باب و اثبات است بآنکه وی از انبیاست و  
 خضر الفتح حاد کسر آن و سکون خدا و کسر آن که اقال الکربالی و قتلانی گفته خضر الفتح حاد کسر صا و به سکون  
 صا و و یا کسر خا و فتح آن نیز آمده و نام وی بلالین مکان است بعضی گفته است این مالک برادر ابی اس  
 بعضی گفته اند که کسر آدم است از صلب وی بعضی این فرعون گفته و این قول غریب است و بعضی

بعضی گفته که در زمان ابراهیم خلیل بود و بعضی گفته که از اولاد نوح (باب بدء الخلق و ذکر الابیہا)  
 است بهیبت واسطه و پدر او از مایه بود و اسم اعظم و صبح آنست که وی عمر است و عمر محبوب از ابصار و  
 باقی است تا روز قیامت از جنت خورون وی آب حیات را درین اند جایزه عباد صوفیه و بسیاری از  
 صایحین و بعضی از کبار محدثین مثل بخاری و ابن ابی شیبہ که و جمعی دیگر چنانچه جرعی و ابن جوزی حیات او را  
 از یاد کرده اند نقل فی شرح القصد الامالیہ و ذکر او در کلام مشایخ بسیار آمده چنانکہ شک و شبہ را  
 بدان را نباشد و در احوال حضرت فوت الثقلین شیخ عبد القادر جیلانی نوشته اند کہ گاهی در وقت تکلم  
 ایشان خضر و موائی گذشت و ایشان می فرمودند عقب یا اسرائیلی و اسمع کلام المصطفی و مشایخ وقت  
 که او را می یافتند وصیت می کرد ایشان را می گفت علیکم بجلال البشیر عبد القادر فانه ینزل  
 فیہ البرکات و یحصل منه السعادات و کما قال • متفق علیه • ع • وعن ابی ہریرہ عن النبی  
 صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم قال انما سمی الخضر لانه جلس علی فروة بیضاء • گفت آنحضرت کہ نام  
 کرده شد خضر مگر از جنت آنکہ وی نشست بر زمین خشک کہ روئیدنی نبود و رویی با برگ گیاه خشک  
 فاذا هی بہتم من علفه خضر ام پس ناگاه آن زمین با آن گیاه می جنبید از پس وی سبز تر و تازه  
 رواہ البخاری • ع • وعنه قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم جاء ملک الموت الی موسی بن  
 عمران آمد فرشته مرگ یعنی عزرائیل علیہ السلام بسوی موسی فقال له اجب ربک پس گفت فرشته  
 مر موسی را پاسخ ده مر برد و دگر خود را و قبول کن حکم او را کہ قبض روح تو شدہ است قال فلطم موسی عین  
 مالک الموت گفت آنحضرت پس طمانچہ زد موسی چشم مالک الموت را اففقاء ما پس شست  
 و برگرد چشم فرشته را و کور کرد و فتو و تفتیہ کرد و کورین قال فرجع الملك الی اللہ پس باز گشت آن  
 فرشته بجانب خدا فقال انک ارسلنی الی عبدک لا یرید الموت پس گفت فرشته یعنی خدا  
 بدرستی تو فرستادی مرا بسوی بنده مرا مرا تر اگر نمی خواہد مر کہ را و قد فقاء عینی و بہ تحقیق کرد کہ چشم مرا  
 چون کتم اجابت کن بر و دگر خود را و جان بدہ قال فردا اللہ الیہ عینہ گفت آنحضرت پس باز داد  
 حی تعالی چشم فرشته را و قال ارجع الی عبدی و گفت برگرد و باز برو بسوی آن بنده من و قل دیگو  
 الحیوة ترید آیا زندگانی درازی خواهی فان کنت ترید الحیوة فضع یدک علی متن ثور • سن اگر  
 می خواهی زندگانی دراز پس بنده دست خود را بر پشت گاوی فماتوارت یدک من شعرة پس چیزی  
 را کہ بپوشد دست تو از موسی یعنی آنچه در زیر دست تو بیاید از موسی با آن کثرت فانک تعیش بها ساقی  
 پس بدستی تو میری • به شمار آن موسی یک سال و نوارت بد و ناست و در صبح مسالم و ظاہر و ارت  
 است • به معنی پوشد دست تو و توارت به معنی پوشد و شود و این درین عبارت معنی ندارد و اگر چه آنرا  
 توجہی است کہ در شرح ذکر کرد ایم قال ثم مہ گفت موسی ستر بعد ازین همه زندگانی و در از پیوست



رفت و دحوت کرد قوم خود را و قبول کردند و دحوت از راه پس (باب پنجم فی التعلق و ذکر الانبیاء)  
بایستاد بر بام خود و اذان گفت نامردی از قوم وی بری بسوی وی انداخت و بگفت پس  
آنحضرت صلی الله علیه و آله وسلم فرمود قصه هر دو مانند نهض صاحب پس است که دحوت کرد قوم خود را  
پس بگشتند و او را و رایت ابراهیم فاذا اقرب من رایت به شبهها صاحبکم و دیدم ابراهیم خلیل  
و علیه الصلوة والسلام پس ناگاه نزد و بگفتم کسی که دیدم مشابه بوی مصاحب شماست یعنی نقشه می خواهد  
و مراد میدارد آنحضرت بصاحبکم ذات شریف خود را اما معلوم می شود که میان آنحضرت و حضرت ابراهیم  
مشابعت تمام بود و رایت جبرئیل فاذا اقرب من رایت به شبهها دحیة الفتح و آل و کمر آن بن خلیفة سبحانی  
مشهور است که جبرئیل بدان سمش می شد و در وقت این رویت هم سمش بصورت وی بود و رواة مسلم  
۱۷۰ و عن ابن عباس عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال رایت ليلة اصرى بى موسى  
گفت آنحضرت دیدم در شب امر را که برده شد مرا به بیت المقدس در شب معراج موسی علیه السلام  
را در جلا آدم مردی کندم کون طولا الا بضم طاء تخفيف و او به معنی طویل یعنی ده از قد و بنمشید و او بسیار  
ده از ده حدیث تخفيف است جعل الفتح جیم و معون عین و جمودت اکثر صفت موعی می آید و گاهی صفت  
جسم می افتد که جمع و گرد باشد و این معنی مراد داشته اند زیرا که در حدیث آینده بیاید که موسی علیه السلام  
در جل الشمر بود و در جل خیر جمد است چنانچه بیاید و فی الصراح جمد مرغول در و گرداند ام کانه من رجال  
شعوة و رایت عیسی رجلا مروع الخلق و دیدم عیسی را مردی میان بالا الی الحسرة و الی بیاض مایل  
به سرخی و سپیدی یعنی رنگ و نی میان سرخی و سپیدی بود و ضبط الراس فرو داشت موسی سر و تحقیق معانی  
این الفاظ در شمایل شریف حضرت مصطفی صلی الله علیه و آله وسلم بیاید و رایت ما لك نمازن الجار  
و دیدم مالک را که خزینه دار دوزخ است و دوزخ خواله اوست و الدجال و دیدم دجال را فی آیات  
اراهن الله اياه و دید آنحضرت این جماعه را در ضمن آیات و علامات قدوت خود که نمود آن  
آیات را خدای تعالی او را یعنی در شب امر این قول را موسی است فلا تکن فی مریة من لقاءه پس  
جماش تو ای مخاطب در شک از دیدن و دریافتن آنحضرت ایشان را در این عبادت ذات جبهی دیگر  
نیز است که در شرح مذکور است متفق علیه ۱۸۰ و عن ابي هريرة قال قال رسول الله صلي  
الله عليه وآله وسلم ليلة اصرى بي لقیت موسی گفت ابو هریره که گفت آنحضرت که در شب  
امر ملاقات کردم موسی را فتنقه پس صفت کرد آن حضرت موسی را و بیان کرد و حایه او را بقولی خود فاذا  
رجل مضطرب پس ناگاه که دیدم موسی مردی است مضطرب این را بچند وجه تفسیر کرده اند بعضی گفته اند  
که مضطرب به معنی فدا و بالا است و قاضی عیاض گفته مضطرب طویل خیر شدید و بعضی به معنی خبیث الائم گفته  
چنانکه در حدیث ضرب من الرجال و بدان تفسیر کرده اند و بعضی گفته اند که مضطرب این جا به معنی



جند است از خوف وحشت حی و آنده است که دی علیه السلام در (باب بلد الخلق و ذکر الانبیاء) نماز منضطرب و متحرکی بود و در عوارف آنرا بیان کرده و بگفته که صاحبش آنست که جنبیدن وی از تپوچ و دبای انس و جن و مشایخ و جلال حی بود و باطن وی در جل الشمر و جل بکسر جیم که نه فرو داشته باشد که آنرا سبط گویند و نه رنگه که آنرا جمید گویند کلاه من و جل شموه و لبقیت عیسی و بعة الفج را و سگون موده احمر و دیدم عیسی را میانه بالا سرخ مابقی سرخ سفید گفت و این جامرخ چون سرخ سفید بود اطلاق نمرخ را است آید و کویا سرخی از سفیدی غالب تر و بیشتر بود و کانا نما عرج من دیما من یعنی الجمام بکسر دال و سگون نخبانه در آن خرسین مهمه کویا بر آمده است از حرام مقصود و ضعف او است بصفا و لون و تر و تازگی جسم و غایت ابروی به جنت غلبه روحانیت و زایت ابراهیم و انا شبه ولد به و دیدم ابراهیم را علیه السلام و حال آنکه من مسایه ترین فرزندان ادیم بوسی قال گشت آنحضرت فاتیبت یا فائین پس داده شد مرا و آوند اهلها لکن یکی از آن دو آوند شیر است و الاخر فیه خمر و آوند دیگر دهوی می است در این فیه نیاید و در خمر فیه گفت ظاهر آنست که نفس عبارت است و بعضی گفته اند که درین اشارت است بکسر ت لکن و ثلث خمر فافهم فقیل لی غذا ایها شئت پس مخیر ساخته شد مرا و گفته شد بیکر هر کدام یکی ازین دو آوند که می خواهی و اختیار کن شیر را یا می و افاخذت اللین فشر بته پس گرفتم شیر را پس نوشیدم آنرا فقیل لی هذیت القطرة پس گفته شد مرا راه نموده شدی تو دین اسلام را که مفلور و مغلوب اند مردم بر آن زیرا که شیر دین عالم چون پاک و صاف و خالص و سفید و شیرین است و اول چیزی است که تربیت مولود و تغذیه وی بدان حاصل می گردد و در عالم اقدس آن امثال هدایت و فطرت است که تمام می گردد و باغذای قوت و حانی و در عالم قدس مورد امثال از عالم سفلی تا بهشت تا از وی معانی مناسبه اخذ می کنند و آمده است که هر که شیر در خواب بیند و بخورد تعبیر وی عالم و دین و هدایت است الحمد لله علی ذلك بر خلاف خمر که همه خیانت و فساد و شر و منفرت است درین عالم و در آن و گفته شد پس اما انک لو اخذت الخمر غوت امک و اما آگاه باش مریستی که تو اگر می گرفتی خمر را اگر ادلی رندی شد امت تو مستغرق علیه ۱۹۹ و عن ابن عباس قال مرنا بجمع رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم بین مکة و المدینة گفت این جماعت سیر کردند ما همراه آن حضرت میان مکة و مدینه فمررنا بواو پس گذشتیم مابین وادی فقال لی و ادهذا پس پرسید آنحضرت که ام وادی است این فقالوا وادی الازرق پس گفتند عیاله این وادی الازرق است بتقدیم زای بر دای و وجه تسمیه این وادی به جنت کویا که زمین وی داد و بعضی گفته اند که منسوب است به روی که کبود چشم بود و قال کانی انظر الی موسی گفت آنحضرت گویا زنگه می کنم من بسوی موسی و می بینم او را فلذا کرم من لوفه و شعرة شیاً پس ذکر کرد آن حضرت از رنگ موسی و موسی وی جزو آنکه گفت گندم کون است و در جل الشمر است چنانکه گذشت و اضعافا صغیریه

اصبعیه فی اذنیه نه خنده و برودا گشت خود را در هر دو گوش خود چنانکه در (باب بلد الخلق و ذکر الانبیاء) اذان می خند برای پندای آواز له جوار الهی الله بالتلییه مراد آواز بلند و زاری و فریاد است بسوی خدا و در لیکت گفتن که مژگان می کند و جوار بضم جیم و تخفیف همراه از وی الف و در آخر او اصل با نکت گاد و در کرمه عجل جسد اله عوار جوار بضم هم قرآن آمده است و به معنی آواز بلند کردن بدعا و تضرع و زاری نیز آمده مار ایهذا الوادی و حالی که گذرند است موسی و دین وادی قال ثم سرنا حتی اتینا علی ثنیة گفت این جباس پسر سیر کردیم تا آنکه برآمدیم بر کوهی و ثنیة بفتح مثله و کسرون و تشدید ثانیة و ایهند بر کوه فقال ای ثنیة هذه پس پرسید آنحضرت که ام ثنیة و که ام کوه است این قالوا هر شا این کوه ویراث است بفتح نون سکون و او شین معجمه نام کوهی است میان که و مدینه اولفت یا گفته اند کوه است بکسر لام و فتح آن و سکون فاینر نام کوهی است و دین و او شک وادی است فقال کانی النظر الی یونس علی ناقه حمراء علیه حبة صوف پس گفت آنحضرت گویایم بنیم بسوی یونس سوار بر ناله صرخ بر دی جبه پشمن است خطایم ناقه خلیقه مبارک و ناله نوی از پوست فرماست خطاب بکسر خا معجم و علیه بضم خا معجمه و سکون لام و غم آن مار ایهذا الوادی بکسر و بده باین وادی سلیمان علیه گفته که حج می آید رواه مسلم نهید دیدن آن حضرت انبیا از اصلی علیه و آله و سلم و علیهم کنایت است از یقین نام یعنی من جهان علم و آدم باحوال ایشان که در حالت حیات داشتند گویا که می بینم آنرا و بعضی گفته اند که این همه در مقام است و بعضی بر آنند که این تمثیل است که کشت یکم ده شد برای آنحضرت و در آورده شد و در حس مشترک نوی صلی الله علیه و آله و سلم و بعضی از اهل تحقیق می گویند که همدان وقت دید که در حالت حیات داشتند و این در عالمی می باشد که در آن جامه سی و استقبال حال نیست و تحقیق این از کلام بعضی از مفسرین که در حقیقت زمان و مکان نگویند آمده است گفت بنده مسکین عبدالحی بن سبت الله بن هصه الله عن شوایب الظن والنجمین که چون اتفاق است بر حیات انبیا صلوات الله و سلمه علیهم اجمعین بحیات حقیقی و یادی لیکن محجوب اند از نظر و احوال پس بحقیقت نمود ایشان را بر حیب خود صلی الله علیه و آله و سلم بی مقام و بی مثال و بی استیفاء و بی اشکال و بی هریرة عن المذنبی صلی الله علیه و آله و سلم قال عطف علی داود و القرآن گفت سبب که دانیده نه بر داود علیه السلام قرأت زبور و تودیت و افکان یا مود و ابه فتخرج پس بود او در که امری کرد بدین کردن چاه و دانی خود را پس زن کرد می شد فیقر القرآن قبل آن تصریح دوا به پس می خواند داود و قرآن را و تمام می کرد آنرا پیش از آن که زمین کرده می شدند و اب وی معلوم نشد که چند بود و اب داود و در چه مقده از زمان زمین کرده می شدند تا این قدر معارم است که از مجرای عادت بیرون بود و خصوصاً قرأت تودیت با آن بسیاری و در از می که داشت چنانکه می گویند که خط و می بخرا انبیا بنی اسرائیل بود و عزیر

عليه السلام را که بعد از احیاء و برایش شفاعت نه خطه نوریت شفاعت و (باب بعداً الخلق و ذکر الانبياء)  
این از قبیل طی و دست ط زمان است و آن امری ستره است نزد عارفین و از سیدنا امیرالمومنین علی رضی الله عنه  
نیز نقل است که در رکاب پاهی می نهاد و مایامی دیگر در رکاب نهادن ختم قرآن می کرد و در وانی از منزم کبر  
تا باب دینی و لایاکی الامین عمل یدیه و می خورد و او در نوزی گراز کسب و کار هر دو دست خود کرد و  
بانی بود در راه البخاری ۳۱۰ و رحمه الله عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال كانت امرأة من معرجه  
ایضا هم اگت آن حضرت بودند و وزن که با آن دو وزن و در سر آردند یعنی هر یکی از آن دو وزن  
پسری داشت جاء الذی قلبا هبت باین احدیها آمد کرک پس بر دپسری یکی از آن دو وزن را  
فقلت صا حبتها انما ذهبت با ذک پس گفت زنی که معاصب آن زن بود و خبر داد است کرک کرک بر سر  
ترا و قالت الا عری ایضا ذهبت با ذک و گشت زن دیگر زده است کرک بر سر ترا پس خلا فی میان این  
دو وزن افتاد هر که اتم می گوید که بر سر ترا می خورد فرا فتحا کنتا الی داود پس قضیه بردند آن دو وزن بسوی  
داود و حکم کند و میان ایشان فقیضی به للکبری پس حکم کرد بان بر سر ای زنی که کلان تر بود  
به جت شبیهی که بر سر را بان وید یا به جت آنکه در دست دمی بود یا به لیل و دیگر که سنج شد مرا و را  
با جهاد و این حکم داد و دوحی بود و الا خلافت آن مرد سلیمان را کنایش نمیداشت فخر جتا علی سلیمان پس  
داود پس بیرون آمدند آن دو وزن بر سلیمان و آمد نزد وی فاحین قاه پس خبر دادند سلیمان را بصودت قضیه  
فقال ایتونی بالسکین اشقه بینکمما پس گفت سلیمان بیاید نزد من کار و او پاره کنم این بر سر را صیان  
شما پاره یکی و هم و پاره دیگر را این که می میگوید سلیمان علیه السلام از این امتحان شنفت آن دو وزن بود  
تا بکنیز گردد که مادر کیست فقالت البصری لا تفعل یرحمک الله پس گشت زن خرد و پاره گان بر سر  
دار حمت کند ترا خدا می تعالی هو اینها این بر سر سر زن کلان تراست و هم بوی ده فقیضی به للبصری  
پس حکم کرد سلیمان بان بر سر مر زن خرد و ترا انما الله انقودی کبری اقرا و هم کرد که این بر سر صغری  
است پس بوی داد و کند اقبل ای نهائی گوید که سلیمان چون نقض کرد حکم داد و را با نکه حکم پس بر سر مرد و و منقوض  
فی کرد و اگر به با جهاد باشد و جواب می گویند که آن حکم را و او علیه السلام بطریق جرم و قطع بود و بلکه بطریق  
احتمال بود و قصد کرده بود که حکم کند و تواند که نسخ حکم مجامع فیه جایز باشد و در شریعت ایشان او اسم اعظم  
متمم علیه ۳۲۰ و رحمه الله قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال سلیمان لا طوفان لليلة  
علی لعمین امرأه گفت سلیمان علیه السلام هر آنکس به خواست کنم امشب بر نو وزن کنایست از جماع که در آن  
ایشان است و فی روایة بناقة امرأة و در این موبست بعد زن واقع شده است کلین قاتی بفارص  
بجاء فی سبیل الله هر یک از آن زبان بیاد یعنی بر این سواری را که کار را زده کند در راه خدا سلیمان علیه  
السلام این چند را بخود بر دست و عزم کرد که این چنین کند فقال له الملك قل انشاء الله پس گفت سلیمان را

فرشته بگو انشاء الله یعنی میگویم این را و می شود پس اگر خواسته (باب رد الالحاق و ذکر الالباب)  
است خدا که بخواند است وی هیچ جزو بود نباید و خواست بزرگ آن است وی سودی ندارد و فلم یقل و نفسی  
بس گشت سلیمان انشاء الله و وقتی که ملک گفت و بعد از وی هم گفت به جهت آنکه فراموش  
کرد و فطاف علیهم پس طوف کرد و گشت کرد و سلیمان یعنی این زمان را و جامع کرد و این دلالت می کند  
بر کمال قوت و شجاعت سلیمان علیه السلام و مباحث زیادت قوت باه امری مقرر است میان مردان و نقصان  
آن معه و از فایض خصوصاً جبر است اینجا و حال سید انبیا صلی الله علیه و آله و سلم اقوی است به کمال  
آنست و خصوصاً آن بصورت تقاض از نقصان طبیعت و هیئت است و احوال اهل جنت نیز از شواهد  
آنست فلم یقول منی الا امر الله و اجماع پس باز فرمود ازین زمان پنج زنی که یکایک زن و حیوانات بشقی  
رجل و آرد و این زنان را باید از این مردی را و این مرد و شوق باره از چربی فی الحقیقت شوق بکسر نموده چربی  
و ایم اللی نفس محمد بیدار و بود که کسی که شکلی است مجز و است الوست لوقال اگر می گفت  
سلیمان انشاء الله لیجاهد و افی تمیل الله عز و جل از هر ذی بشری بودی آمد و جامه می کرد و همه و در راه خدا  
فرستاد و حالی که سوار است اجماع و این را این لاتی بود از سلیمان علیه السلام و انبای از حضرت  
فی سجده فرادید و آمد و او را که در ذات آید و در محراب حق چنانکه در قرآن مجید گفته است متحقق علیه  
و عنه ان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قال کان زکریا نجارا قال گفت که آنحضرت است  
که بود زکریا علیه السلام و او را که از حضرت و در کرمی و در بی بی خود و در بحر بحیم و در آب شیدن و  
فرستاد و قهر هر دو آمد و او را و مسلم و عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله  
و سلم انما اولی الناس بعیسی بن مریم فی الاولی و الاخره من تزویجات نرین مردیم و عیسی  
علیه السلام در آغاز و انجام زیرا که نسبت میان آنحضرت و میان عیسی بن مریم و عیسی بن مریم و عیسی بن مریم  
الله علیه و آله و سلم و محمد و اعدین وی بود و در آخر زمان نایب و خلیفه آنحضرت گردد و الانبیاء اخوة من علات و  
بنشینان بر او را اند از یک پدر و آنها هم شقی و مادران ایشان مختلفه و علات بللحقیق و نشسته بدلام فرزند آن  
یک پدر از چند زن چنانکه اینجا فرموده آن از یک مادر از پدر و این متعدد و اما از یک پدر و مادر باشند  
ایشان و اعیان خود آمد پس می فرماید به پیغمبران همه از یک پدر و مادر و این ایشان معتقدند و نشسته کرد  
و جزئی و آنکه اقصو و از بحث همه انبیاست که او باشد و به ایت خلق است به پدر و شرایع ایشان که مختلف  
و متعدد و مادران که اقا و او در کلام بعضی مشایخ واقع شده است که ابتداء السبل اطفال لیس لیتهم  
خلاف را در آن طریق می پس از آن یک مادرند که شریعت باشد و این ایشان مختلف اند که مشایخ  
و مرشدان ایشان باشند که هر یک تربیت بطریق دیگری کند و درینهم و اهل اصل زمین پیغمبران که توحید  
است یکی است و انبیاء و عقاید دینی که در شرایع و اعمال مختلف اند به جهت حکمت و مصلحت

او شاد مردم مناسب احوال آنها و ایس بینا قلبی و نیست در میان (باب بداء الخلق و ذکر الایمیا)  
 یا یس من و عیسی ایچ پنجمی. پس قرب ذاتصال معنوی در راه انبیا مشرک است و خصوصیت قرب و  
 اتصال صوری با عیسی است بجهت السلام بتقدیر علیه ۲۵۰۰ و عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله  
 و نزل کل بنی آدم یطعن الشیطان فی جنبه با صبیحه حین یولد لهم فرزند آدمی خلایق و میزند شیطان  
 در بر و پهلو وی بر دوا کاشت خود در این گام که زاییده میشو و فرزند آدم غیر عیسی بن مریم جز عیسی  
 بن مریم ذهاب طعن و نشت شیطان با خلایق طعن فی الحجاب پس خلایق و دوا کاشت در پرده مراد  
 پیوستی است که نولد و وی می باشد که آنرا می گویند انا کاشت و وی خلایق و محمد عیسی رسید و کلام دومین  
 حدیث مامن مولود الایمیه الشیطان در باب الایمیه گفته است معلوم شد که آنحضرت صلی الله علیه و آله  
 و سلم نسبتش و خارج است ازین پس حکایت از احوال بنی آدم جزو ذی کبر مقتفی علیه ۲۶۰ و عین  
 ای موسی ان النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال کمل من الرجال کثیر گفت آنحضرت کامل  
 شد از مردان بسیار و لم یکمل من النساء الا مریم بنت عمران و کامل شد از زنان مگر مریم دختر  
 عمران و آسیه امراة فرعون و آسیه زن فرعون ظاهر این حدیث ناظر است ورا کلیت و اخصیت این  
 دوش از هر که جز ایشان است حتی فاطمه و زهرا و عایشه و سایر از زواج مطهرات و توجیه می کنند که مراد  
 تمام و در اتم سابقه است یا این کلام پیش از نزول وحی بود و فصل و کامل این مطهرات باشد با آنها  
 مستثنی اند از آن بقرینه احادیث دیگر که در بنام فاطمه و زهرا واقع شده است که فاطمه سیدة النساء  
 المجتبه و در بعضی طرق از حدیث اخصیت فاطمه و عترت و آسیه را استثنا آورده و با الجملة احادیث مخدنه و درین  
 باب آمده پس با جهات و خبیات متعدد آید و بنامیه مخصوص جموعات قابل شود و در سایر سبب در  
 عقاید احوال علماء و درین باب نقل کرده اند است و الله اعلم و درین حدیث فصل عایشه بلکه افضلیت او را  
 بیان کرده و فرمود و فضل عایشة علی النساء کفضل الثرید علی سائر الطعام و فضل عایشه بر زنان دیگر  
 مانند فضل مرید است بر باقی نظام و برید طعمانی میشود است که آنرا اشکنه گویند و در زمان شستن دو کاسه مقتفی علیه  
 و ذکر حدیث افس و ذکر کرده اند است حدیث انس که در وی یا غیر البریة واقع شده است و حدیث  
 یا بنی هریرة و ذکر کرده اند است حدیث ابن مریه که در وی ای الناس اکرم است و حدیث ابن عمر  
 و ذکر کرده اند است حدیث ابن عمر که در وی است اکرم ابن الکرم فی باب المعاصرة و العصبیه که  
 که شیت **فصل الشانی** **عین ربی و زین** **الفتح و الحکیم و ای و سکون و ثابته و محال میشود است**  
 خدا وی در این طایفه است **قال قلت** گفت گفتم یا رسول الله این کان و بنا قبل ان یخلق  
 خلقه کجا بود و در دگر مایه سخن از آگاهید که خلق خود را **قال کان فی هباء** گفت آنحضرت بود در  
 هباء گفته اند که مراد هباء و هیه و هیه و هیه بر هم نشسته و درایت کرده شده است همی بعد و تقصیر

بشخص و برانهم نقد بر مراد بدان امری است که اود را کند آنرا عقل و نه سه کنه ( باب بعد التخلق و ذکر الالباب )  
 آن وصف و قول وی که فرمود ما ننتبه هوا و صافوقه هوا و بنو و زبر و سی و او بنو و زبر و سی و او کنایست  
 از آنکه نو دمای چیزی پس حاصل آن راجع کرد و بمضمون کمان الله و لم یکن معه شیء و بعضی گفته اند  
 که این اشارت بدفع توهم مکان زیرا که ابر متبادست محال است وجود وی بی مکان و بی مو از امری  
 گفت که با ایمان آوردیم بدان و کیفیت ندانیم آنرا به چیزی و بعضی گفته اند که مراد از سوال آن بود که  
 این کان عرش و بنا و انداز فرمود و خلق عرشه علی الماء و بعدا که در عرش خود در آب رواه المتروکی  
 و قال قال گفت نزدی که گفت یزید بن هارون که از اعلام امت و ابیه حدیث و حافظ متقن صحیح الحدیث  
 و ایام احمد شای اد گفته و اصل او از بنی امیه است و فضایل او بسیار است مات سنه سبع و ثمانین الهجری  
 ای ایس معه شیء یعنی همراه کنایت از آنست که نو دمای چیزی چنانکه گفته شد ۲۰ و عن العباس بن  
 عبد المطلب زعم انه کان جالسا فی البطحاء و رایته من جماعه من الناس گفت که وی نشسته بود در بطحای  
 که که نام موضعی است و ابطح آب و در سنگ لایح فی عصابة نشسته بود و در وی از مردم و ظاهر  
 جبارت حدیث در آنست که این قصه پیش از اسلام عباس بود و آن گروه نیز مسلمان نبودند  
 و رسول الله و حال آنکه پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم جالس نشسته است فیه سحابة فظنوا  
 الیه بانس کنشت ابری پس نگاه کردند آن جماعت بسوی آن ابر فقال رسول الله صلی الله  
 علیه و آله و سلم ما تسبحون هذه پس گفت آنحضرت چه نام می کنید شما این را قالوا السحاب گفتند این سحاب  
 است یا نام می گوییم این را اسحاب و سحاب بر رفع و نصب هر دو رایته است قال گفت آنحضرت و المزن  
 و مزن هم نام می کنید بضم میم و سکون ذای و مزن ابر بغیر را گویند قالوا و المزن گفتند مزن هم نام می کنید قال  
 قال لعنان گفت آنحضرت و عنان نیز نام می کنید بلخ عن قالوا و العنان گفتند و عنان هم نام می کنیم و فی  
 القاموس عنان ابری که نگاه ندارد آب را قال هل قدر ان ما بعد ما بین السماء و الارض گفت  
 آنحضرت آبادی باید و میدانید که چه چیز است و چه مقداری است دوری مسافتی که میان آسمان و زمین  
 است قالوا الا ندري گفتند نمی دانیم قال ان بعد ما بینهما گفت آنحضرت که دوری مسافت  
 که میان آسمان و زمین است اما واحد قیاسی و اما اثنتان و یا دو و ثلث یا سه و سبعون سنة  
 و یا ثمان مائت یعنی مسافت هفتاد و یک سال است یا هفتاد و دو یا هفتاد و سه سال و این تردید از شک  
 رادی است و السماء التي فوقها کل لک و آسمانی که بالای اوست نیز هم چنین است که مسافت میان  
 این آسمان و آن آسمان هفتاد و چند سال است حتی عد سبع صوات تا آنکه شمار آنحضرت هفت آسمان را  
 و در حدیث دیگر بیاید که بعد میان زمین و آسمان و هم چنین میان آسمان با نصد که راد است ابری هر آسمانی نیز  
 هفتاد و یک یا نصد سال راد است و طبیی گفته که مراد سبعین مبالغه است نه عدد دقیق و این حد در ای میا گفته



الله اعظم من ذلك امر خداوند بزرگتر است از آن که وسیله (باب بدء الخلق و ذکر الالبیاء)  
 سازند او از کسی و بیک اندری ما الله وای ترا آیا میدانی و درمی یابی که چیست خدا و صفت او  
 و عظمت او چیست آن عرشه علی سمواته لهند آید رسی که عرش او که وی بر آن محیط است بر آسمانهای  
 وی هر آینه این چنین است و قال با صابعه مثل القبة علیه واثرت کرد او آنحضرت برای  
 نمودن و فهمیدن صورت همگذا با ما نشان خود مانند کعبه بر کف دست خود به منی احاطه و نیمی تمامه آسمانها را چه  
 جای زمین تا واته لیا طابه اطیقا الرحمن بالو اکب و بدرستی عرش ما آن عظمت و سنت هر آینه  
 آداز می کند مگر آداز کردن پالان شتر مسوار یعنی ما بخری آید عرش از برداشت عظمت حی مانند عجز پالان  
 از برداشت سواد اطیقا آداز پالان دزین دشکمنی و مالیدن شتر کرده داین تصویر و تمثیل عظمت الهی است  
 بر قدر فهم اعرابی رواه ابوداود \* \* \* وعن جابر بن عبد الله عن رسول الله صلى الله عليه وآله  
 وسلم قال اذن لي ان احملك عن ملك من ملائكة الله من حملة العرش گفت آنحضرت اذن کرده  
 شد مرا که بکعبه بکشم و بخرم از عظمت فرشته از فرشتگان خدا از حاملان عرش و برادران آن ان مابین  
 شجرة اذ فيه اليها نقيبه که میان دو درخت گوش دی تا دو دوش دی مسیره بصحابة عام جای سیر  
 و قصد سال است عابق دوش و بعضی گفته اند میان دوش و کردن موضع رداء رواه ابوداود \* \* \* وعن  
 زبارة بن زمزاعی و تخفيف زاد الی بن ابی اوفی النخلة و سکون و او و فائز ثقات تابعین است قاضی  
 بطبرستان از علما و فضلا و عا و زمان خود از ابن عباس و ابو هریر و صحاح و در و زوی و در نماز فجر راست می کرد  
 و آیت فاذا قرع الناقور می خواند صحیح ز و دوجان و اوسه ناث و تسبیح و رزمین و لید بن عبد الماک  
 ان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال لجبرئيل روايت می کند که او را که آنحضرت گفت  
 هر جبرئیل را اهل و آیت و بیک آید و دیده پروردگار خود را فائز تقصیر جبرئیل تقصیر بناد و ضاد متحجران نشان و انتقاض  
 کر زیدن و ناقص تب لرزه را گویند می گوید پس بلرزد جبرئیل از و هست این سوال و تصور این حال و قال  
 و گفت یا محمد ان بیني و بینه سبعین حجبا یا من نورید سنی میان من و میان خدا هفتاد و سه است  
 غایت آنکه آن برداشتی نورانی است و آن صفات ملک جبرئیل است بلکه صفات حی نیز که صفت مرده ذات  
 است و تبیین و موقوف بعلم شارع است و در روای سبعمین الی حجاب و تواند که کنایت از کثرت حجاب  
 باشد و در حدیث دلیل است بر جو از روایت فی سنجانه از جهت سوال آنحضرت صلی الله علیه و آله وسلم  
 از ان و کلام جبرئیل بر ولایت دارد و بر ان و فرق میان ملائکه و بشر و درین باب حکم است اگر چه بشر و  
 حجب و وحالی با جسمانی جمیع است و خود بشر را می باشد و در روز قیامت برویت حی و در رویت ملائکه  
 خلاف است فافهم لحد فوفت من بعضها لا حق وقت اگر نزدیک شوم از بعضی حجابها هر آینه بسوزم هیت  
 اگر یک شرموی بر تر پریم و فروغ تجلی بسوزد پریم \* این عبارات ناظر بر حجب صفات حی و انوار ذات است



است تمامی شانه هکذا فی المصابیح هم چنین است در مصابیح که از (باب بد الخلق و ذکر الاینها)  
 زرار در دایت کرده و نام صحابی برده است و رواه ابو نعیم فی الصلیة من الحسن و روایت کرده  
 از ابو نعیم در حلیه که نام کتاب است از انس و تواند که زرار را از انس روایت کرده باشد الا  
 انه لم یلک کرب لکن ابو نعیم ذکر کرده است این عبارت را که فانتقص جبرئیل دباتی جواب داد که  
 کرده و عن ابن عباس قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم ان الله خلق امیرا فیل  
 مثل یوم خلقه بدستی خداوندی تعالی بعد از امیرا فیل را از ان روز باز که پیدا کرده است صافا قلمیه  
 در حالی که ضعف زنده است بر روی خود و الا یفرح بصره بر نمیداد امیرا فیل چشم خود را یعنی از صور  
 و این جبار است از الهی و اترکدوی برای امری تیج صوابی که در این زمان فرمان و در سه بینه و بین  
 الرب بنان امیرا فیل و میان پروردگار تبارک و تعالی میفون نور افشاند و است که حجاب است  
 ما متها من نور و نومه الا احترق است از ان افشاند و تیج نوری که نزدیک شود از پروردگار تعالی مگر  
 آنکه بسوزد رواه الترمذی و صححه ۷۶ و عن جابر ان العیسی صلی الله علیه و آله وسلم قال لما  
 خلق الله آدم و ذریعته روایت است از جابر که آنحضرت گفت هنگامی که پیدا کرد خدای تعالی آدم را و اولاد او را  
 قالت الملائكة یا رب خلقتهم یا کلون و یشربون و یتکلمون و یتزوجون گفتند فرشتگان ای پروردگار پیدا  
 کردی تو ایشان را که بخورند و می نوشند و جماع می کنند و سوار می شوند فاجعل لهم الذیاء و لنا الاخرة پس ایشان را دنیا  
 بگردان و ما را آخرت یعنی چون ایشان شمع اند دنیا و ما را امان نمتی نیست ایشان را همین دنیا باشد  
 و ما را آخرت و جمع کردن میان دنیا و آخرت مرا ایشان را زیادت است قال الله تعالی لا اجعل من  
 خلقتهم بیدی نمی گردانم کسی را که پیدا کرده ام من او را پرورد و دست قدرت خود جامع میان جلال و جمال  
 و نفیست فیه من روحی و میدم من و روی از روح خود اضافت برای شریف و کریم است  
 کمین قلت له کن فکان هم چو کسی که گفتم من او را پرورد کردن شوبس میشود و آدم و ذریعته می این  
 را هم دارد با وجود آن شریف و کریم و همه ایشان جامع کمالات صوری و نبوی و حسی و عقلی دنیا  
 و آخرت شدند و این حدیث دلیل است بر افضلیت شریف بر مایه رواه البیهقی فی شعب الایمان  
 ۶۶ الفصل الثالث عن ابي هريرة قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم المؤمن اکرم  
 علی الله من بعض ملائکته سلمان بزرگتر است بر خدا از بعضی فرشتگان و فی تفصیل این مسئله مذکور  
 است در کتب کلام از واهن ما حقه ۵۲ و عنه قال اخذ رسول الله صلی الله علیه و آله  
 و سلم بیدی و هم از این بهره است که گفت گرفت آنحضرت بر و دست مرا فقال پس گفت  
 خلق الله التربة یوم السبت پیدا کرد خدای تعالی خاک را در شب و خلق فیها الجبال یوم الاحد پیدا  
 کرد و روی که با داد و یکشنبه و خلق الشجر یوم الاثنين و پیدا کرد درختان را در روز دوشنبه و خلق

وخلق المکروه يوم الثلاثاء ویدر اگر دیگر و در ایینه بخرامی بخوش راد روز ( باب بدأ الخلق و ذکر الانبیاء )  
سه شنبه و خلق التور و يوم الاربعاء ویدر اگر در دشتان راد روز چهارشنبه این روایت مسلم است و روز  
روایت غیر اهل النون یعنی پیدا کرد حوت راد روز چهارشنبه و تواند که نوز و حوت هر دو دوزین روز  
پیدا شده باشد و ثبت فیها الدواب يوم الخميس ویدر اگر در دوزین جنبه راد روز پنجشنبه و خلق  
آدم بعد العصر من يوم الجمعة ویدر اگر د آدم دایم از نماز دیگر از روز جمعه فی آخر الخلق و در آخر  
پیدایش و آخر ساعة من النهار فقیما بین العصر الى اللیل و در آخر ساعت از روز در میان عصر  
نائب ازین جهت جمع نام کردند که پیدایش الله در دوی جمع شد و قضیات دادند آخر ساعت و در  
رواه مسلم و صححه قال بینما نبی الله صلی الله علیه و آله وسلم جالس و اصحابه و اثنای آنکه آنحضرت  
نشسته است و یاران او اذ اقبل علیهم صحاب ناکه آمد بر ایشان ابری در بعضی نسخ صحابه فقال نبی  
الله صلی الله علیه و آله وسلم هل تدرون ما هذا پس گفت آنحضرت آیا درمی یابید چیست این  
قالوا گفتند بر عادت خود الله و رسوله اعلم قال هذه العنان گفت آنحضرت این عنان است سابتا  
گذشت که عنان الفتح عن نام ابراست و هذه روايا الارض فرمود این ابر را از بینانی زمین است و ایا  
برای همه جمع داده است در ادیم شتری که بوی آب کشند تشبیه کرد ابر را ابران یسوقها الله تعالی  
اللی قوم لا یشکرون و ندی راند خدای تعالی آنها را بسوی قوی که شکر نمی کنند خدا را و لایذ عوله و نمی خوانند  
او را و درین شکایت است از کفران این قوم که برین نعمت شکر نمیکنند ثم قال هل تدرون ما فوقکم  
پس گفت آنحضرت آیا درمی یابید شما چیست بالای شما قالوا گفتند صحابه الله و رسوله اعلم قال فانها  
الرقیع گفت آنحضرت بدستی آن چیزی که فوق شماست رفیع بر دوزن فعل آسمان و بعضی گفته اند نام  
آسمان و بناست سقف محفوظ آسمان پستی است نگاه داشته شده ازا فادان تشبیه کرده آسمان را به سقف  
خانه و موج مکشوف و آسمان موجی است منع کرده شده از سقوط موج بفر تشبیه کردند چنانکه موج متعلق در هوا  
می باشد آسمان نیز متعلق است بی ستون ایستاده ثم قال هل تدرون ما بینکم و بینها پس گفت آن  
حضرت آیامی دایم چه در است میان شما و میان آسمان قالوا گفتند صحابه الله و رسوله اعلم  
قال بینکم و بینها خمس مائة عام گفت میان شما و میان آسمان پانصد ساله است ثم قال هل تدرون  
ما فوق ذلك پس گفت آنحضرت آیامی دایم چیست بالای این آسمان قالوا الله و رسوله اعلم قال  
مما آن بعد ما بینهما خمسة مائة سنة گفت بالای این آسمان دو آسمان دیگر است که دودی مسافتی که  
میان آن دو آسمان است پانصد ساله راه است ثم قال كذا لك پس گفت آنحضرت هم چنین حتی حد  
جمع سموات تا آنکه شمرده هفت آسمان را بالای یکدیگر مابین کل سمانین ما بین السماء و الارض مسافت میان  
هر دو آسمان مقدار مسافتی است که میان آسمان و زمین است یعنی پانصد ساله راه است ثم قال هل تدرون

ما فرقت ذلك قالوا الله ورسوله اعلم قال ان فوق ذلك العرش كنت (باب بدأ الخلق وذكر الالهيات)

بدستی بالای آن بخت آسمان حرش است و دیده و بین السماء بعد ما بین السما بین و میان عرش و میان آسمان مقید در دوی میان هر دو آسمان است ثم قال هل تدرون ما الذي تسمعون بستر گفت آنحضرت آیاتی و دایم چیست آن چیزی که از شما است قالوا الله ورسوله اعلم قال انها الارض گفت آنچه از شما است زمین است ثم قال هل تدرون ما تحت ذلك بستر گفت آیاتی و دایم چیست زیر این زمین قالوا الله ورسوله اعلم قال ان تحتها ارض اخرى گفت بدستی زیر این زمین زمینی دیگر است بینهما مسيرة خمسمائة عام میان این دو زمین سیاحت با قصد سالها است یعنی عده سبع ارضین بین کل ارضین مسيرة خمسمائة سنة تا آنکه شمرده آنحضرت بخت زمین را همان هر دو زمین با قصد سالها ازین حدیث معلوم می شود که نسبت مسافت و دوری میان زمین با بر و فوق نسبت آسمان است پس آنکه می گویند که حقیقتات زمین همه متصل یکدیگر اند و بهم پیوسته و لهذا اراض را در قرآن مجید مژد ذکر می کنند و سموات را بملقط جمع محالست این حدیث است شاید افراد ارض بار اذ همین زمین است که زیر ایشانست و بر زمین های دیگر گاه ازین حیث آسمان ها که از لکه فیوض و آثاری رسیده و الله اعلم ثم قال والذي نفس محمد بيده لو انكم ذللتهم لجدل الى الارض السفلى لهبط علي الله انكر بودنی که شافرد و می کردید بدستی را بسوی زمین که بایان از اتم است هر آینه می افتاد آن رس بر خدا چون در احادیث دیگر فرقت و اطاعت پروردگار تعالی و تقدس بر عرش عیان یافته است اعطاء و وجود علم و قدرت و ظهور آثار صفات اعمال و در زمین بیان کرد که هر جا قدرت اوست و زیر و بالا نه را اعطاء کرده است ثم قرأ بستر خواند آنحضرت این آیت را که هو الاول والاخر والظاهر والباطن وهو بكل شيء عليم شرح حال این اسماء شریف سابقا و شرح اسماء حسنی معلوم شده است رواه احمد و الترمذي وقال الترمذي قرأ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم الآية ذل علي انه اراد لهبط علي علم الله و گفت ترمذی خواندن آن حضرت این آیت را دلالت دارد و در آنکه مراد و حدیث که گفته است لهبط علي الله لهبط علي علم الله است بقرینه وهو بكل شيء عليم یعنی می افتد آن در همان بر علم خدا و قدرت و سلطانه و بر قدرت او و بر قهرمان او و علم الله و قدرت و سلطانه فی کل مكان و علم خدا و قدرت و سلطان او در هر جا است یعنی آثار این صفات در همه جا است و الا این صفات حق هم مکانی نمید و هو علی العرش و خدا به کلی ذات خود بر عرش است کما وصف نفسه فی کتابه چنانکه وصف کرده است وی تعالی و تقدس ذات خود را در کتاب خود گفته الرحمن علی العرش استوی و هو رب العرش العظيم یا مراد مجموع آنکه آنچه ذکر کرده از وجود عالم و قدرت و سلطان و وجود ذات بر عرش چنانکه و هو الله فی السموات و فی الارض فهو و الله

بکشفی محیط دیر بر تقدیر این آیات اگر چه در ظاهر موافقت و مکاشفه ولیکن (باب هذا الخلق و ذکر الایمان)  
 به حقیقت کنایت و عبارت از ظهور سلطان علم و قدرت اند و مراد آنها خدایان و معانی است که مناسب  
 قدس و نزاهت اویند تمامی تائید و غنیمت بر نامه و اسم اعظم ۴۰۰ و عنده ان رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم  
 قال کان طول آدم متین ذراعاً بود و درازی قد آدم شصت کمره فی صبیح اذرع عرضاً و در پشت  
 کمره بنا ذراع و در اصل به معنی ریش دست از مرفق تا فوق اصبع وسطی و کمره شرعی این است ماند  
 آنکه مراد ذراع آدم است که قد او متقد از شصت ذراع و سی بود یا ذراع متعارف الان از مردم  
 و ظاهر آنست که مراد ذراع مردم باشد زیرا که اگر مراد ذراع آدم باشد لازم آید که ذراع وی شصت  
 یکسانست وی باشد و در غایت قنبر باشد بحسب طول جسد وی و از تناسب بنایت بیرون یو و کمالاً یخفی  
 ۴۰۰ و عن ابی ذر و ابیست از ابو ذر خنماوی که در صدق در به از اگاه بر داعیان صحابه است قال قلت  
 گفتم یا رسول الله انی الان انبیاء کما انی اولی که ام یکی از پیغمبران یو و نخست قال آدم گفت  
 آنحضرت بود اول انبیا آدم علیه السلام قلت گفتم یا رسول الله و نبی کان پیغمبر بود آدم قال نعم  
 لبی مکلم گفتم آنحضرت آدمی آدم پیغمبر یو و سخن کرده شده یعنی فرستاده شده بروی صحت یعنی رسول  
 است قلت گفتم من یا رسول الله کم المرسلون از بیان انبیا مرسل چند کس اند قال ثلثمائة و بضعة  
 عشر گفتم آنحضرت در سل سبصد و ده و چند تن اند و در دانی سبصد و چهارده آمده جماعه غفیراً جماعتی  
 انبوا جم بطح جهم و تشدید هم به معنی بسیار و غفیر از غفر است به معنی سزایش نرا فاده یعنی کثرت می کند چه جماعه  
 کثیری پوشیده مادی خود را و فی رواية عن ابی امامة قال ابو ذر قلت و در دانی از ابی  
 امامه آمده است که گفتم ابو ذر گفتم یا رسول الله کم و فاء هذه الانبیاء چند است نام شمار انبیاء به  
 در سل و چهار و سی و الف و اربعة و عشرون الفا فرمود و بیست و چهار هزار المرسل  
 من ذ لك ثلثمائة و خمسة عشر جماعه غفیراً مرسل از میان آن سبصد و پانزده تن فرق است میان  
 نبی و رسول نبی آنکه وحی بوی بیاید تا مردم برساند و رسول آنکه کتاب با وی باشد و در عدد انبیاء و بیست  
 و بیست و چهار هزار نیز روایت آمده و سبب این اختلاف فاش از تعیین عدداً انبیا منع کرده اند و مجمل  
 باید گفت انبیا بالانبیاء کلهم اجمعین ۴۰۰ و عن ابی امامة قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله  
 وسلم لیس الخیر کالمنیة فیستخر جری شین من مائه آن جزه چشم دیدن هر چند خبر یقینی باشد با وجود  
 دیدن را خاعینی و کلمی است که شنیدن را نیست و آنحضرت دلیل می آورد برین معنی می فرماید که ان الله  
 تعالی اخبر موسی بما صنع قوم فی العجل بدستی خدا انی تعالی خبر داد موسی را علیه السلام بجهنمی که  
 کردند قوم وی در ماده کوب که قلم یلق الا لواح پس نیز اخذ او چهار که در ان تودیت نوشته  
 بودند فلما عاين ما صنعوا پس هرگاه که موسی نزد قوم آمد و بر چشم دید آنچه خدا انان از کمال الهی



وخلق المکرمه يوم الثلاثاء ویداکرد که در این پیرامی پانزده روز (باب بعد الخلق و ذکر الانبیاء)  
 سه شنبه وخلق النور يوم الاربعاء ویداکرد در شبانی وادوز چهارشنبه این روایت مسلم است و در  
 روایت غیر اعلی النور یعنی پیدا کرد حوت وادوز چهارشنبه و تواند که نور و حوت هر دو درین روز  
 پیدا شده باشد و ثبت فیها المذاب يوم الخميس ویداکند که در روز من جنبه بارادوز پنجشنبه وخلق  
 آدم بعدا العصور من يوم الجمعة ویداکرد آدم و بعد از نماز دیگر از روز جمعه فی آخر الخلق در آخر  
 پیدایش و آخر ساعة من الفها رقیما بین العصر الى اللیل و در آخر ساعت از روز در میان عصر  
 تا شب و ازین جهت جمعه نام کردند که پیدایش اله و دردی جمع شد و فضیلت دادند آخر ساعت او را  
 رواه مسلم و عنه قال نبی الله صلی الله علیه و آله وسلم جالس و احبائه و اناسی انکم آنحضرت  
 شنبه است و یاران او اذا تلی علیهم صحاب ناکه برایشان ابری و در بعضی نسخ صحابه فقال نبی  
 الله صلی الله علیه و آله وسلم هل تدرون ما هذا یسن گفت آنحضرت آیا درمی یابید چیست این  
 قالوا گفتند بر عادت خود الله و رسوله اعلم قال هذه العنان گفت آنحضرت این عنان است سابقا  
 که شست که عنان الفتح عنین نام ابراست و هذه روایا الارض فرمود این ابرها را و یهای زمین است روایا  
 برای مهله جمع و ادیه است در ادیه شری که بوی آب کشند نشید کرد ابرها را بدان یسوقها الله تعالی  
 الی قوم لا یشکر و ندی را اندر ای تعالی آنها را بسوی قومی که شکر نمی کنند خدا را و لایذ عوفه و نمی خوانند  
 او را درین شکایت است از کفران این قوم که درین نعمت شکر نمیکنند ثم قال هل تدرون ما فوقکم  
 یسنر گفت آنحضرت آیا درمی یابید چیست بالای شما قالوا گفتند صحابه الله و رسوله اعلم قال فانها  
 المرفیع گفت آنحضرت بدو سنی آن چیزی که فوق شماست رفیع بر وزن فعل آسمان و بعضی گفته اند نام  
 آسمان و نیابت سقف محفوظ آسمان سقفی است نگاه داشته شده از انقادن تشیه کرده آسمان و ایه سقفت  
 خانه و موج نهکفوف و آسمان موجی است منع کرده شده از سقوط موج نیز تشیه کرده چنانکه موج متعلی و در هوا  
 می باشد آسمان نیز غلغلی است بی ستون ایستاده ثم قال هل تدرون ما بینکم و بینها یسنر گفت آن  
 حضرت آیاتی داید چه قدر است میان شما و میان آسمان قالوا گفتند صحابه الله و رسوله اعلم  
 قال بینکم و بینها خمس مائة عام گفت میان شما و میان آسمان پانصد ساله است ثم قال هل تدرون  
 ما فوق ذلك یسنر گفت آنحضرت آیاتی داید چیست بالای این آسمان قالوا الله و رسوله اعلم قال  
 سما آن بعد ما بینهما خم مائة سنة گفت بالای این آسمان و آسمان دیگر است که دندونی مسافتی که  
 میان آن دو آسمان است پانصد ساله است ثم قال کذلک یسنر گفت آنحضرت هم چنین حتی عند  
 سبع سموات تا آنکه شمرده هفت آسمان را بالای یکدیگر ضابین کل سمواتین ما بین السماء و الارض است میان  
 هر دو آسمان مقداره مسافتی است که میان آسمان و زمین است یعنی پانصد ساله را ثم قال هل تدرون

ما فوق ذلك قالوا الله ورسوله اعلم قال ان فوق ذلك العرش كنت (باب بدء الخلق وذكر الانبياء)  
 بدو سنی بالا ای آن هفت آسمان عرش است و بین السماء بعد ما بین السما بین و میان عرش  
 و میان آسمان بمقدار دودی میان هر دو آسمان است ثم قال هل تدرون ما الذي تحتكم بستر كنتم  
 آنحضرت آیامی ده باید چیست آن چیزی که زیر شماست قالوا الله ورسوله اعلم قال انها الارض  
 گفت آنچیز زیر شماست زمین است ثم قال هل تدرون ما تحت ذلك بستر كنتم آیامی دانیه چیست  
 زیر این زمین قالوا الله ورسوله اعلم قال ان تحتها ارضا اخرى گفت بدو سنی زیر این زمین زمینی  
 دیگر است بینهما مسيرة خمسمائة عام میان این دو زمین مسافت پانصد ساله است حتی عند  
 صبح ارضین بین اکل ارضین مسیره خمسمائة سنة یا یک شهر و آنحضرت هفت زمین را میان مردم  
 زمین را نصبت کرده اند این حدیث معلوم می شود که نسبت مسافت دو دودی میان زمین با بر دقت نسبت  
 آسمان است پس آنکمی گویند که ثقیات زمین همه منحل یک است و یکو آمد و بهم پیوسته و نهاده ارض را  
 و در قرآن مجید هم ذکر کن کند و سموات و الارض جمع محال این حدیث است شاید افراد ارض بار داده امین  
 زمین است که زیر این است و بر زمین بی دیگر گذاشته اند بخلاف آسمان که از الله فیض و آتانی رسد  
 و الله اعلم ثم قال والذي نفس محمد بيده لو انكم ذلتم نزل الى الارض المظلى لهبط علي الله ان  
 بودنی که شکر و نوحه ای کردید و سنی را بسوی زمین که پایان از الله است بر آئینه ای افتاد آن رس  
 بر خطا چون در احادیث دیگر توفیق و احاطت پروردگار تمامی دقت پس بر عرش عیان یافته است احاطه  
 و وجود علم و قدرت و ظهور آثار صفات انفعال و در زیر زمین بیان کرد که هر جا قدرت است و زیر  
 و بالا همه را احاطه کرده است ثم قرأ بسر غناید آنحضرت این آیت را که هو الاول والاخر والظاهر  
 والباطن وهو بكل شئ عليم شرح حال این اسماء شریف سابقا و شرح اسماء حسنی معلوم شده است  
 رواه احمد والترمذي وقال الترمذي قرأه رسول الله صلى الله عليه وآله وعلم الایة قدال  
 علی الله اراد الله علی علم الله و گفت ترمذی خواندن آن حضرت این آیت را دلالت دارد دود  
 آنکه مراد از حدیث که گفته است لهبط علی الله لهبط علی علم الله است بقرینه وهو بكل شئ عليم یعنی  
 می افتد آن درسمان بر علم خدا و قدرت و سلطانه و بر قدرت او بر قهرمان او و علم الله و قدرت  
 و سلطانه فی کلی مکان و علم خدا و قدرت و سلطان او در هر جا است یعنی آثار این صفات در  
 همه جا است و الا این صفات حق هم مکانی نه بید و هو علی العرش و خدا بر تلی ذات خود بر عرش است  
 که با وصف نفسه فی کتابه چنانکه وصف کرده است وی تمامی دقت پس ذات خود را در کتاب خود  
 گفته الرحمن علی العرش استوی و هو رب العرش العظيم با مراد مجموع آنکه آنچه ذکر کرده از  
 وجود علم و قدرت و سلطان و وجود ذات بر عرش چنانکه و هو الله فی السموات و فی الارض فرمود و الله

بکلیه محیط و بر هر نقطه بر این آیات اگر چه ظاهر مومست و نگانده و لیکن (باب هذا الخلق و ذکر الانبیاء)  
 به حقیقت کنایت و عبادت از ظهور سلطان علم و قدرت اند و مراد آنها خدای تعالی است که مناسب  
 قدس و عزت است او بید تعالی شاه و علم بر نامه و اسم اعظم ۹۹۰ و عنده ان رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم  
 قال کان طول آدم ستین ذراعا و در او ای قد آدم شصت گردی صبع اذرع عرضا ده هفت  
 گرد پهنای ذراع در اصل به معنی دشت دست اذرفتی تا فوق اصبع وسطی و گردی شرعی همین است فانه  
 آنکه مراد ذراع آدم است که تا او شده از شصت ذراع و ای بود یا ذراع متعارف اقلان از مردم  
 و ظاهر آنست که مراد ذراع مردم باشد زیرا که اگر مراد ذراع آدم باشد لازم آید که ذراع دوی شصت  
 یکسان است دوی باشد و در غایت قسرها شد بحسب طول جسد دوی و از تناسب بعایت بیرون بود و کما لا یخفی  
 ۹۹۰ و عن ای ذر و اینست از ابوذر خفای که در صدق و زیاده از اگاب و اعیان صحابه است قال قلت  
 لکتم یا رسول الله ای الانبیاء کما ان اول که ام یکی از پیغمبران بود و نخست قال آدم گفت  
 آنحضرت بود اول انبیاء آدم علیه السلام قلت کتم یا رسول الله و نبی کان پیغمبر بود آدم قال نعم  
 یعنی مکلم گفت آنحضرت آدمی آدم پیغمبر بود و سخن کرده شده یعنی فرستاده شده بروی صفت یعنی رسول  
 است قلت کتم من یا رسول الله کم المرسلون از میان انبیاء مرسل چند کس اند قال ثلثمائة و بضعة  
 عشر گفت آنحضرت مرسل سیصد و دود و چندین اند و در دواهی سیصد و چهارده آمده و جمعا غفیرا جماعتی  
 انبیه جمیع جمیع و نشد بدین معنی بسیار و غفیر از خبر است به معنی سزاین نیز آمده یعنی کثرت می کند به جماعت  
 کثیری پوشیده مادر ای خود را و فی روایة عن ابی امامة قال ابوذر قلت در دواهی از ابی  
 امامة آمده است که گفت ابوذر کتم یا رسول الله کم و فاء عدة الانبیاء چند است تمام شمار انبیاء چه  
 در سل و چه غیر در سل قال مائة الف و اربعة و عشرون الف و فرمود صد و بیست و چهار هزار الف و سل  
 من ذلک ثلثمائة و خمسة عشر جمعا غفیرا مرسل از میان آن سیصد و پانزده تن فرق است میان  
 نبی و رسول نبی آنکه وحی پدید آید و مراد از رسول آنکه کتاب مادی باشد و در دواهی و بیاد و بیست  
 و بیست و چهار هزار نیز روایت آمده و بسبب این اختلاف فاش از تعیین عددا بیامیغ کرده اند و مجمل  
 باید گفت آنها را انبیاء کلهم اجمعین ۹۹۱ و عن ابی امامة قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله  
 و سلم لیس الخبر کالماء قننه مست خمر حزی شبنم مانند آن جز چشم و بدن با چند تفریق نبی باشد با وجود  
 و بدن را خانی نبی و حکمی است که شبنم را نیست و آنحضرت دلیل می آورد برین معنی دوی فرماید که ان الله  
 تعالی اخبر موسی بما صنع قومه فی العجل بدستی نه ای تعالی خبر داد موسی را علیه السلام بچیزی که  
 کرد قومی دوی در ماده کوب فلهم یلق الا لوالح پس بپنداخت و خواند که در آن تو بدست نوشید  
 بود فلما عاين ما صنعوا پس هرگاه که موسی نزد قوم آمد و بدید چشم دید آنچه خدا اند از کوساله الهی



الاولاح انداخت الواح را از جهت شدت غلبه فائز کسرت پس شکست (باب فضائل سید المرسلین غم)

الاولاح روي الاحاديث الثلاثة احمد و ايت کرد اين سه حديث را امام احمد و باب فضائل سید المرسلین  
صلی الله عليه وآله وسلم فضایل سید المرسلین صحتی است علیه و آله و سلم از حدیث و در حصر خارج است  
و اعطای نمی کند به ان علوم اولین و آخرین و نموده اند آثار آنکه و حقیقت مگر برورد گاه در حدیث و اتفاق و از حد که  
آن حضرت سید اولاد آدم و فاضل ترین پیغمبر است صلی الله علیه و آله و سلم و علیهم اجمعین و بعد از وی  
ابراریم غلیل است پس از وی موسی کیم است و یافه نشد و است تصریح از علما بعد از موسی و انبیا اعظم  
الفصل الاول \* عن ابی هريرة قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم بعثت

من غیر قرون بنی آدم قرون فافقرنا کما ان حضرت برانیکه شده و قریب داده شده ام من از بهترین طبقات  
فرزند ان آدم قرنی بعد از قرنی یعنی در هر قرن در صلبهای پدران می کشتم و قرن طبقه میروم و در یک زمان که  
قریب بود مگر با شد چنانکه صحابه و تابعین و تبع تابعین و امثال آن در هر از بخیر قرون بنی آدم هر طبقه است  
که پدران آنحضرت در ان طبقه بودند و آن حضرت در اصلا ب آنها بود چنانکه بعد از اسمعیل علیه السلام  
کنانه بود و تریش بود و بعد از وی ما ششم بود یعنی کثرت من القرن الکی که است معناه آنکه شدیم از تریش که  
شدیم از وی و معنی خیریت محمول است بر فضایل حمیده و فضایل شریفه که در متبادات عقلا اهل کرم و ابدان  
مدح کنند به اعتبار دین و ایمان کمال افعال و ابدان این در قرون است اما آبایی که اسم آنحضرت صلی الله علیه و آله  
و سلم پس به ایشان از آدم تا جد الله ظاهر و مظهر اند از دین کبر و در حسن شرک چنانکه فرمود  
میزون آمد ام از اصلا ب ظاهر و با دحام ظاهر و دلائل دیگر که متاخرین علما می حدیث آن را تخریر و تقریر  
نموده اند و انجری این علمی است که می توانی شیخانه مخصوص اگر و انیده است باین متاخران را یعنی علم آنکه  
آباد اجداد شریف آنحضرت همه بر دین توحید و اسلام بوده اند و از کلام متقدمین لایح می کرد و کلمات  
بر خلاف آن و ذلك فضل الله يؤتيه من يشاء و يختص به من يشاء و هذا جزای خیر و شیخ خلال الدین  
سید علی را که در دین باب رسائل تصنیف کرده اند و احادیث و احادیث بوده این مدعا را ظاهر و با هر که و انیده  
است و حاشا الله که این تو زیاده را در جای ظاهری پدید نهند و در غرضات آخرت به تندی و تحقیر آباء  
در انخری و مخدول کردند رواه البخاری ۲۵ و عن واثلة کسر شانه بن الامقع و سین مهله و قاف  
صالح مشهور است قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول ان الله اصابني كنانة  
من ولد اسمعيل بدرستي خدای تعالی برگزید کنانه را با کسر کاف که از اولاد اسمعیل پنجم واسطه است بعد از  
اسمعیل و پیش از قریش است بعد واسطه و اسطه و قریش من کنانة و برگزید قریش را که از اولاد  
نضر بن کنانه است مشهور در اسمیه قریش آنست که آن نام دایه بخیره است که در غایت قوت و زور  
است و در صحاح از ابن عباس آورده که گفت قریش را اذان جت قریش نام کردند که در دین

در باطنی است که آنرا تریش می گویند و خود او باید تراشیده شود . ( باب فضائل سید المرسلین عم )  
 و در اینجای غالب و مانند نمی کرد و بر دی بیج یکی از آنها و وجه دیگر نیز در قاموس مذکور است و اصطافی  
 من قریش بنی هاشم و برگزیده از اولاد قریش هاشم و پسران او را اصطافانی من بنی هاشم و برگزیده مرا از  
 پسران هاشم پس وی صلی الله علیه و آله و سلم برگزیده ترین برگزیدگان و خلاصه خلاصها باشد و او را مسلم و فی رواية  
 للمقرضی ان الله اصطافی من ولد ابراهیم اسمعیل و اصطافی من ولد اسمعیل یعنی کفایت دهد و روایت ترمذی  
 ابن قتیبه زیاده کرد که عذای تعالی برگزیده از اولاد ابراهیم اسمعیل را بعد از ان از اولاد اسمعیل کنانه را الی  
 آخره ۳۰ و عن ابی هریره قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم انا سید ولد آدم  
 يوم القيامة من بهتر و بهتر و بزرگتر فرزندان آدم در جمیع صفات کمال روز قیامت تقید بر روز قیامت  
 باستوار ظهور آثار سیادت و کرامت است و در آن روز چو در آن روز ظاهر گردد که روز و زو از دست  
 و بیج کس از وی بخنثرت الهیه قریب تر و بزرگتر نیست و از اینجا فضیلت بر ملا یکه نیز لازم آید بر مذ هب  
 اهل حق وی گویند بشر فاضلتر از ملا یکه اند و در بعضی احادیث افضلیت آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم  
 بر حلق علی الاطلاق نیز مذکور است در مواهب که نیه در حدیث سلمان ابن عساکر آورده که گفت سلمان فرود  
 آمد جبرئیل بر پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم و گفت بدرستی و راستی پروردگار تو می گوید بیا فریدم بیج آفریده  
 را بزرگتر از من از تو و دنیا داهل دنیا را برای آن پیدا کردیم تا نباشند تا ما نایم ایشان را بزرگتر می تراود مرتبت  
 ترا که بزرگتر نیست و اگر نمی بودی تو پیدا نمی کردم دنیا را پس ثابت شد که آنحضرت افضل خلایق  
 است همه و آنکه در بعضی احادیث آمده است که تفاهیل نهید میان پیغمبران و تفصیل نهید مرابری موسی و بر  
 پیغمبر پس جواب آن در سابق معلوم شد و اول من یشق عنه القبر و من نخست کسی ام که  
 شگاف می کرد و از وی فرکانه است از آنکه وی صلی الله علیه و آله و سلم اول کسی است که بر انکبوت می شود  
 از قبر و اول شافع و من نخستین شفاعت کننده ام و اول مشفع و نخستین کسی که قبول کرده شود و شفاعت  
 وی چو وی صلی الله علیه و آله و سلم نخستین شفاعت کننده است و شفاعت وی البته مقبول است  
 لازم آید که نخستین کسی که قبول کرده شود و شفاعت وی اوست و تفصیل این در باب الشفاعت  
 گذشت و رواه مسلم ۴۰۰ و عن انس قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم انا اکثر الانبیاء  
 تبعها يوم القيامة من بیشترین پیغمبرانم از روی تابان روز قیامت و انا اول من یقرع باب الجنة  
 و من نخستین کسی ام که می کوبد در درخت راوی و در آید وی در آرد در درخت رواه مسلم ۴۰۰ و عنه  
 قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم انی باب الجنة يوم القيامة و من از انس است گفت  
 گفت آنحضرت می آیم در درخت راوی روز قیامت فاستفتح بسباب می کنم کشان در درخت راوی فبقول  
 الشاذن من انت بس می کوبد خزینه دار بهشت چه کسی تو فاقول محمد پس می گویم یوم فیه قول لك

ادرت ان لا افتح لاحد قبلك پس میگوید تا من هشت بسبب (باب فضائل سید المرسلین ص م)  
 تو امر کرده شد ایم من که کتابم در مرتبه یکی را پیش از تو در اسلام ۶۰ و عقد نال قال رسول  
 الله صلى الله عليه وآله وسلم اما اول شفيح في الجنة من ختمين شذعت كتمه ام برای در آمدن  
 هشت یا برای دفع درجات و ران لم يصدق نبي من الانبياء ما صدقت تصديق کرده نشد و ایمان  
 آورد و نشانی هیچ پیغمبری از پیغمبران آن مقدار که تصدیق کرده شد من یعنی من پیشترین انبیاء ام از  
 و نئی است اتباع یا تصدیق کرده نشد هیچ پیغمبری چنانکه تصدیق کرده شد من و روقت اعتقاد بر وجه  
 اوس بیان کثرت است و بر وجه ثانی بیان قوت ایمان و زیادت محبت است بآنحضرت صلی الله  
 علیه و آله وسلم و ان من الانبياء نبيا ما صدقه من الله الا رحل واحد و در رستی از پیغمبران پیغمبری  
 است که تصدیق نه کرده اند و از است وی مگر یکم در و اسلام ۶۲ و عن ابي هريرة قال قال رسول  
 الله صلى الله عليه وآله وسلم مثلي ومثل الانبياء كمثل قصر احسن بهيما له قصه و حال عجیب من و  
 پیغمبران سابق هم چه قصه و حال کوشی است که یکم کرده شد بنای او تمام کرده شد فی الاصرار بنیان  
 دیوار کرده در آورده ترك محله موضع لبنة گذاشته است و از آن کوشک جای یکخشت و لبنة فتح لام  
 و کسر باد کسر لام و سکون یا میز آنده قطاف بد الفظا پس کرده و او گشته نظر کنندگان بآنچه چون من  
 حسن بینا نه در عالی که شافعی کند نظر کنندگان از خوبی بناء آن کوشک الا موضع تلك اللبنة مگر  
 جای آن خشت که عالی مانده فكنيت اقامه ذب موضع اللبنة پس بودم من که بسنم جای آن خشت را  
 ختم بی البنيان و ختم بی الرسل ختم کرده شد بنی بنا ختم شده من پیغمبران و فی رواية فانما اللبنة و  
 انا خاتم النبيين پس منم منال آن خشت و منم ختم كتمه و پیغمبران متفق علیه ۸۰ و عنه قال قال  
 رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ما من الانبياء من فيي الا فدا عطي من الايات ذمت از  
 پیغمبران هیچ پیغمبری نماند به تحقیق داده شده از معجزات ما مثله آمن علیه البشر معجزه که مثل دی در اعجاز  
 و دلالت بر صدق پیغمبر ایمان آورده اند باطلاع ران مشاهده آن آسمان و منظر شده اند با ایمان آوردن  
 چنانکه شان معجزه است یعنی هیچ پیغمبری نیست که اظهار معجزه باین کیفیت کرده و دلیکن مخصوص بزمان وی  
 بود و از انقلاع آن زمان منقاع گشت آن معجزه و انما كان الذي اوتيت وحيًا وحي الله و نیت معجزه که داده شده ام  
 مگر و حی که فرستاده شده است نسوی من یعنی قرآن عظیم که معجزه عظیم است باقی نه ندای و مور و شاه صدق است  
 بر نبوت سید العالمین و مرشاه المبین طریق حق و یقین قار و جوان اکون اکثرهم تابعوا انی يوم القيمة پس  
 امید ایم که یستم من پیغمبرین پیغمبران از وی تابعتان یعنی تابعتان من پیغمبر با شهادت تا در قیامت از جنت  
 بقایای معجزه که تا در قیامت هر که آنرا مشاهده نماید ایمان آورد متفق علیه اگر گویند که بانیای دیگر نزد حق  
 و کتاب و جواب بشر آنست که آن وحی و کتاب معجزه نبود هم چنین تکرار کرده اند و بیان منی این حدیث

و بعضی گفته اند که منی آنست که هر پیغمبر داده شده است از تجربات (باب فضائل سید المرسلین ۵ م)  
بحری که بود مانند آن مر پیغمبری را که پیش از وی بود از خوارق عادات و اما بحرزه عظیمه منی که وحی است  
و ادانش هیچ یکی را و ایند بیشتر شده تا بیان من و این منی بحسب عبادت ظاهر نمی نماید اگر چه تقریر اول  
احد دو انکام است و اکثر تراح بر آید فافهم ۹۹۰ و عن جابر قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله  
و سلم اعطيت خمساً ما لم يعطهن احد من قبلي داده شده ام من پنج خصالت که داده نشده است هیچ یکی  
پیش از من نصرت بالرب عیسویة شهر فتح و طغز داده شده ام من باز اخن فرس در ول دشمنان من  
از سبابت بگاه داده و منحصر این نسبت با نبیا است صلوة الله و سلامه علیهم و امر ساطین و جبار  
خارج بحث است و مقصود حصول فتح و طغز است بر عجب که بالعدل حاصل شود و اما مجرد وقوع رعب پختی  
و بگه است فافهم و جعلت لی الارض مسجداً و گردانیده شد برای من تمام روی زمین مسجد و گاه که درست و روی  
نماز گذاشتن و در انهم سائده خرد و مواضع معهود که یح و کنایس ایشان باشد درست نبود و بعضی گفته اند که  
منی آنست که ایشان نماز نمی کنند از دنگ و رجائی که متیقن می بود طهارت آن و مباح کرد و ایند شده  
برای ما هر جا که باشد خرا که متیقن کرد و نجاست آن و طهور او گردانیده شد برای من زمین پاک کننده که  
تیمم باشد در انی امم دیگر که طهارت جز بآب نبود فایما رجل من امتی اذ و کتته الصلوة فلیصل پس  
هر که ام مرد از امت من که در ریاض او و وقت نماز و یا نه نشود آب پس باید که تیمم کند و بگذازد و انجا  
نماز و این تقریر این قول منفرج بر هر دو کرد و دسم بگردانیدن تمام زمین مسجد و هم بر هر گردانیدن روی ظهور  
و احلت لی المغانم و لم تحلل لاحد قبلي و حلال گردانیده شد برای من غنیمت و غلال گردانیده شد  
مر هیچ یکی را پیش از من گفته اند که انهم سائده چون غنیمت می گردانید حیوانات را می کشت آن ملک  
غنیمت کنندگان را نبیا و ایشان پس مخصوص گردانیده پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم باخذ خمس و صنی  
که هر چیز از غنیمت خویش می گردانید شمشیری یا چاقو یا مثلاً اخبار می گردانید برای خود و اگر غیر حیوانات را  
غنیمت می گردانید گرد می آوردند او را در جائی پس آتش می آمد از آسمان و آن را می سوخت که انی بغض  
اش روح و اعطيت الشفاعة و داده شد مرا مرتبه شفاعت عظمی عامه ثلثه تمامه محال و مواضع شفاعت  
و اچنانچه در باب شفاعت گفته شد و كان الغني يعبت الى قومه خاصة و بود پیغمبر پیش از من که  
فرستاده می شد بسوی قوم خود خاصه و بتومی دیگر گردانید و بعثت الى الناس عامة و فرستاده  
شد من بسوی تمام مردم بلکه بانس و جن و تواند که بعثت وی صلی الله علیه و آله و سلم بسوی جن بعد از ان شده  
باشد از این جهت تعرض بحی که در تحقیق این در حدیث آید و گردانیده شد متفق علیه ۱۰۰ و عن ابی  
دروم ان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قال فضلت علی الانبياء بعثت و این است از ان  
هر چه که آنحضرت گفت فضیلت داده شده ام من پیغمبران به شش خصالت و حدیث سابق

و نج گفت و این جانش و بحقیقت فضیلت آن حضرت صلی الله علیه (باب قضائش بین المؤمنین و غیره)  
 و آله و سلم که بدان مخصوص و ممتاز است بسیار است خارج از حد حصرو احصاء و لیکن بعضی از آن  
 بتقریب وقت و سوال در احادیث مذکور شده و مقصود حضرت نیست ادبیت جوامع الکلم داده شده و ام گمانی  
 که جامع کلمات و معانی گنبد و آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم تکلم می کرد و بکلامی موزون که  
 شامل معانی گنبد و این از جوامع حضرت حاتمیه مجریه است مثل انما الاله مال بالنیات و من  
 حسن الاسلام المنة تركه سالایه و والدین النصیحة و امثال آن که هر یکی متضمن معانی گنبد و حرمیه است و  
 بعضی از علماء از برای جمع این احادیث مرصعیه شده قطعی از آن گرفته اند و بعضی گفته اند که مراد جوامع قرآن  
 است که من سبجه در وی در الفاظ سبیه معانی گنبد جمع کرده و معنی اول ظاهر تر است و دلالت می کند  
 بر این دوایتی که زیاده کرده است در وی اختصار فی الکلام و این دلالت دارد بر معنی اول و نصرت بالمرغب  
 و نصرت داده شده ام بر عجب و خوف چنانکه در حدیث سیره شهر مذکور است و احلت لی الفنائم  
 و جعلت لی الارض مسجدا و طهورا و ارسلت الی الخلق كافة و فرستاده شد من سوی خلق همه  
 و ختم بی النبیون و ختم کرده شد من پیغمبران و راه معلوم و در تخصیص عموم رسالت آن حضرت صلی الله  
 علیه و آله و سلم سخن کرده اند که در زمان نوح علیه السلام پیغمبری دیگر نبود پس باید که مبعوث بنامه اهل آن  
 زمان باشد و نیز دعای وی علیه السلام بر تمامه اهل ارض تبارک و غرق دلالت دارد بر آنکه مبعوث بنامه بود  
 و استمال امر وی نگارند و نیز سلیمان علیه السلام سیری کرد در زمین و امری کرد مردم را با اسلام چنانکه  
 باقیس و جزوی و تهدیدی نکرد ایشانرا اقبال و این دلیل است بر عموم رسالت و جواب داده شده است  
 بآنکه عموم بر رسالت در اصل پشت نبود بلکه حادث شد بعد از آن با کتمان خلق الله بعد از غرق در موج این  
 ایا بیش از غرق احتمال دارد که وی مبعوث باشد بقوم خود خاصه و چون جرقوم وی بر زمین نبودند بظاهر  
 چنان بود که بعثت وی عام است اما دعای وی علیه السلام بر تمامه اهل ارض از جهت آن بود که دعوت  
 وی قوم خود را بتوحید رسانید تمامه مردم را از جهت طول مدت عمر وی پس متاد می شد بر اثر که پس  
 سبخی شد مذایب را و بعضی گفته اند که تواند که توحید عام باشد در بعضی انبیاء و التزام فروع شریعت وی عام  
 نباشد و جواب از اشکال بحال سلیمان علیه السلام گفته اند که معنی رسالت مخصوص است بحال و احیایات  
 و مراثت اما در مذایب پس مردم را بدان و انبیاء و امامت بقبال که بظاهر از خصایص و احیایات  
 می نماید بحقیقت از خصایص آن نیست بلکه آنچه مخصوص است عقاب در آخرت است که انی حاشیه السوطی  
 علی الناس و احتمال دارد که تهدید بقیس و قبال وی از جهت مایه باشد از جهت رسالت و وی علیه  
 اسلام هم مایه بود و هم رسول فلا اشکال کذا اقل و عینه ان رسول الله صلی الله علیه و آله  
 و سلم قال بعثت بجوامع الکلم و فصوت بالمرغب و هم از این مریره است که آن حضرت گفت بر انکینجه

بر آنکس که شده و فرستاده شده ام این یواضع کلمه و حضرت داد و شد ام ( باب فضائل عید الفریسین هم )  
بر عجب شرح این معلوم شد و بیننا انما نائم را اینتی به معانیع خزان الارض و در انشای آنکه من  
در خواب دیدم خود را که آورده شده ام گنبد های خزیده های زمین را یعنی در او کشیده است آن گنبد مرا  
فروضت غی یلای پس نهاده شد آن گنبد به پیش من مراد قنوجات است که کشاد با وی تعالی بر است  
وی صلی الله علیه و آله و سلم از بلاد شرق و غرب و استخراج کنوز و وفای مراد گنبد های زمین که در وی  
سیم و ز است متحقق علیه ۱۲۰ و عین ثوبان قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
ان الله ذوی لی الارض بدرستی خدا ای تعالی فرام آورده و در کشید برای من زمین را فرایت مشارقها  
و مشارقها پس دیدم من بلاد شرق و او غرب آنرا و ان امتی سیبلغ ملکها مازوی لی منها و بدرستی  
است من نزد کاب است که برسد ملک وی و بادشاهی وی چیر بر اگر فرام آورده شده و در کشیده شده است  
برای من از زمین یعنی در مشرق و مغرب پادشاه شوند و تعریف کنند و اعطیت الکونین الاخر و  
الابیش و او شده فراد و کنج نهرخ و سفید مرا و کنج نهرخ خزیده های اکامره که خسران فادین اند  
که غالب بر این ندر است و کنج سفید خزیده های قیصره که پادشاهان روم اند و غالب بر ایشان نقره است  
و بعضی گفته اند که مراد با حمر ملک شام است از جهت نهرخی و کاب ایشان و بایض ملک فارس از جهت  
سفیدی و کاب ایشان و معنی اول ظاهر تر است و ای جاک را می الامتی ان لایهکها بمسنة عامة  
و چون درستی من سوال کردی بر دور و گداز و ام ای اینست من این که هلاک کند امت مرا بقطوع عام یعنی بتمحلی  
که تمام امت را هلاک کند و ان لایسلط علیهم عدوان سوی انفعیهم و این که بر نگار و بر امت من  
و زمین را از فرزات ایشان یعنی کافر از اقیستهم بیضتهم پس مباح کرد اند و ایشان جای اجناس  
ایشان و محل سلطت و قهرمان ایشان را و برضه میان نهر ای و زمین شهر و جای قوم یعنی و قسمی که نخل  
و مستقر ایشان است و ایشان را تمام هلاک کرد اند و ان ربی قال و بدرستی بر و در کار من گفت  
یا محمد انی اذا قضیت امر افاته لایرد بدرستی من چون حکم کنم امر را پس بدرستی که آن و در کرده  
و باز گردانیده نمی شود آن حکم علما باشد بایا و ای اعطیک لامتک ان لایهکهم بمسنة عامة و بدرستی من  
و او در امت تو که هلاک نکرد انم ایشان را بقطوع عام و ان لایسلط علیهم عدوان سوی انفعیهم  
قیستهم بیضتهم و او در امر ترا که بر نگارم بر امت تو و زمین را پس مباح کرد اند و ایشان  
ایشان را و او اجتماع علیهم من باقطار هاد اگر بر فرام آید بر ایشان کسانی که در تمام حواس  
و فوای زمین اند یعنی اگر بر کافران تمام عالم جمع شوند حتی یکون بعضهم یهلك بعضا و یسبی بعضهم بعضا  
تا آنکه باشند بعضی از امت تو که هلاک کرد اند بعضی را دیند و اسیر کنند بعضی را یعنی کافران ایشان غلبه و تسلط  
نشد و ملک را نتواند ماند و لیکن امت تو میان خود جنگ کنند و بعضی هلاک کنند و بعضی را این چنین

[illegible]

نه است و در تورات بعضی صفتها فی القرآن آن به بعضی صفات (باب فضائل حید المرسلین هم)  
 وی که مذکور اند در قرآن درین آیت یا ایها النبی اما ارسلناک شاهدا ای کرامی بشهر بدرستی ما  
 فرستاده ایم ترا شاهد بر اهل است و مبشر و انذرخوش و پند و جواب مرعوبان را و قایلان و ترسانان و از  
 مذاب مرعوبان را و از حرز الملامین و پناه مرعوب را احراز بکس و سکون دای مهمانین بجای است و آنکه  
 پناه دهنده و مراد با همین عرب اند بر آنکه در غالب خود اندین و خوشنمندانند بجهت آنکه منسوب بام القری اند  
 که نام یک است و تخصیص بجهت آنست که مبعوث در ایشان و از قوم ایشان است و به جهت  
 آنکه ایشان از سطوت عجم و آنکه حرز از اهل اشیاطین و آنکه نفوس مراد دارند و وجود شریف وی صلی  
 الله علیه و آله در هر بنیت و پناه عالمیان است و به بعضی گفته اند که مراد حفظ قوم اوست از آنکه اتصال و نزول  
 خدا بر ایشان مادی که وی در ایشان است چنانکه در قرآن مجیدی فرماید و ما کان الله لیبطلهم  
 اوانت فیهم اذنت علیهم و ای آنکه بدو خاص نبی که در حقیقت ندیگی خاص هیچ کس با او نبی یک نیست  
 و در اصول نبی و فرستاده نبی بخلق حدیثک الممتوکل نامیده ایم که در ایمین ترا متوکل گفته ایم که کارهای  
 خود را بدین سپرده و قطعاً بر حول و فو است خود را بسپارده لیس بفظ این چنین متوکل که نیست و در شیت خود  
 و لا غلیظ و در شیت سخن و لا عتاب بیده تشدید خام و مجروح فریاد کننده فی الاسواق و در بازار آن تخصیص بیازار  
 به جهت عزت و عادت است که در آنجا شود و در غایب سبای بی باشد و صحاب رسا و نیز آمده است و لا یدفع بالبیعة  
 السیئة و در نمی کند بدی و اید بدی یعنی هر که بوی بدی آید بدی خجای و بی نمیده و لکن یصفوا و یفقرو  
 و لیکن در نمی کند بدی بوشد بلکه احسان می کند و لکن یقیضه الله حتی یقیم به الیلة العو جاء و قض می کند  
 روح او را خدا ای تعالی تا آنکه در اینست می گرداند و ایت می کند بوجود وی قوم کج و گیر او را بان یقولوا  
 و است که در این حالت کج ماین است که بگویند ایشان لا اله الا الله و صفت شوند بوجیه و یقیض بها  
 اعینا عیادی کشاید ای تعالی ماین گفته و ششمرای گوید و او را با فاصلا و می کشاید گوشه های گرد و قلوبا  
 خلفا و دلهای را که نمی نمند چیزی و یاد دارند چیزی را گوید و غلات و دهر و دله و الالبخاری و کذا  
 و واه الدار می عن عطاء عن ابن سلام فحوره و سم چنین در ایت و کروه است این حدیث را  
 و از می از عطاء بن یسار از عده ابن سلام مانند این حدیث که روایت کرده است بخاری از عطاء از عده  
 ابن عمر و ذکر حدیث انبی هریرة فی الاخرین فی باب الجمعة و ذکر کرده شد حدیث ابی یزید  
 که در فضائل آنحضرت است و در اول از نظر فی الاخرین است و در باب جمعة ۱۸ الفصل الثانی  
 عن صحاب یفتح حاه مجمر و شیده بنوحد دین الارث حتی امره و داند شیده بنو فانیه صحابی است اسلام آورد و پیش  
 از در آمدن آنحضرت و ادالرم را دعای آن کرده شد و درین خدا و سرگرد و حاضر شد بدو و او مشاهدی  
 و اگر بعد از است و وی اول کشی است که مرد بگویند و نماز گذارد و بر وی امیرالمومنین علی بن ابی طالب



قال كنت خباب صلي بنار رسول الله نازكاً راءياً ما بيني وبينه  
 كرماء يا بنجره صلى الله عليه وآله وسلم صلوة بآب نازي وا فاطما لها يس دراز كرماء آن نازي وا  
 قالوا كفته نازي يا رسول الله صليت صلوة لم تكن فصليةا كذا دوي نوزاري واه رازي كرماء دوي نوكر  
 ي كذا دوي نازي باین دوازي قال اجل كفت انصرفت آدوي اربا صلوة رغبة ورهبة زیر اكر این نماز  
 وخت وخواشش ویم وویع دوی دعا و سوال می کردم و امید اجابت و خوف خشیت داشتم ازین  
 جهت دراز کردم و خضوع و خشوع بسیار نمودم و انبی حالت الله فیها ثلثا دید و سستی من سوال کردم  
 خدا را دین نماز حاجت فاعطانی اثبتین و متقین و احل فی سأل و ادعای ای تعالی مراد و حاجت را  
 دند اویاک حاجت را سال الله ان لا یهلك امتی بصفة سوال کردم خدا را که هلاک نکارد امت مرا بقطر  
 فاعطانیها بسأل و ادعای این را و سال الله ان لا یسلط علیهم عدوان من غیر هم و سوال کردم خدا را  
 که بر نکارد بر ایشان دشمن را از غیر ایشان یعنی کافرا فاعطانیها بسأل و ادعای این حاجت را  
 بنز و سال الله ان لا یتدیق بعضهم بآمن بعض و سوال کردم خدا را که بعضی از ایشان را عذاب  
 بعضی یعنی جنات بیت میان خود و هلاک نکارد و الله بگوید که در اقمعتیها بسأل و ادعای این را و الله تعالی  
 و التسانی ۲۰ و عن ابی مالک الاشعری صحابی است و در نام دینی اختلاف است بعضی عبد الله  
 گفته و بعضی كفت و بعضی جرآن خود نسبت دمی نیز اختلاف است بعضی اشعری گفته و بعضی الشیخی قال  
 قال رسول الله صلي الله عليه وآله وسلم ان الله يدري مني هذا حتى هو وجل اجاركم بناء و ادعای  
 كرماء شادامن ثلث خلال الامة خصات ان لا یتدیق علیکم فیهلكو اجمعیا یکی آنکه و هائی در  
 نماند بر شما بجز شما شمس و هلاک شود شما چنانکه بعضی معتبران كرماء و ان لا یظهر اهل الباطل علی اهل  
 الحق دوم آنکه غالب نباید اهل باطل یعنی کافران اگر چه بسیار باشند بر اهل حق یعنی مسلمانان اگر چه کم  
 باشند چنانکه است دانو و كرماء و دین اسلام را و ان لا یجمعوا علی ضلالة سببم که اتفاق نماند شما همه  
 بر گمراهی و این دلیل است بر آنکه اجماع حجت است که عبادت از اتفاق عامی بر جمیع علمی شرعی و مراد  
 بنما محمد را و ادعای او و ۶۱ و عن خوف ابن مالک صحابی است اول مشابه دوی خیمبر است  
 قال قال رسول الله صلي الله عليه وآله وسلم ان یجمع الله علی هذه الامة سیقین جمع کند خدای تعالی  
 برین امت دو شبیر را میفهمانها و سیفان مد و هاک شبیر از این امت و شبیر دیگر از  
 دشمن این امت نوربشتی گفت معنی این است که حق تعالی برین امت دو شبیر جمع کند که واقع شود  
 بآن هلاک و اسب نسال بلکه وقتی که است میان خود و جنات کند بر گمراهی دینی تعالی کافرا را بجنات ایشان  
 نازد چنانکه میان خودی كرماء باز آید و طبیی گفت ظاهر آنست که می نماید و خدا را تعالی که جمع نماند بر  
 است من دو جنات معاکه میان خود و هم جنات کند و کافران هم جنات کند بلکه اگر یکی باشد دیگری نباشد و الله

و اسم اعظم رواه ابو داود و عن العباس الدجاء الى النبي ( باب فضائل سيد المرسلين عم )  
 صلى الله عليه وآله وسلم و رواه استاذ عباس رضي الله عنه که اوستی آمد بسوی آنحضرت  
 یعنی خشمگین افکانه منع شیء پس گویا که عباس شنید و بدو چیزی را از طعن کافران در شان آنحضرت  
 وی گفتند که بخودی از کبرای عرب سختی تر بودند و نوت از وی صلی الله علیه و آله و سلم پس آنحضرت  
 خواست که شان خود را بایشان بنماید تا بداند که چه عظیم است شان وی و شریف است نسب وی صلی  
 الله علیه و آله و سلم و وی اولی و احی است از هر خود فقام النبي صلی الله علیه و آله و سلم صلی الله علیه  
 فقال پس ایستاد آنحضرت بر سر منبر پس گفت من انا سید اند که من چه کنم فقالوا انت رسول  
 الله پس گفتند صحابه تو رسول خدا قال گفت آنحضرت برای اظهار شرف نسب و کرامت ذات  
 خود انا محمد بن عبد الله بن عبد المطلب و عبد المطلب بنایت عظیم و شریف و مشهور بود و در عرب  
 ان الله خلق الخلق فجعلني في غيرهم و در پس که خدای تعالی بیه اگر خلق را یعنی جن و انس را و احتمال  
 دارد که مایه نیز داخل باشند و این احتمال ظاهر تر است از جهت عموم خلق پس که دانید مراد در بهترین  
 خلق که نوع انسان است و بهتر و فاخر از خیر خود ثم جعلهم فرق تمیز کرد و دانید آدمیان را و در کرد  
 عرب و عجم فجعلني في غيرهم فرقه پس که دانید مراد از فرق که بهترین ایشان است که عرب اند ثم  
 جعلهم قبائل پس که دانید عرب را قبایله قبیله فجعلني في خيرهم قبیله پس که دانید مراد در بهترین قبایل  
 عرب که قریش اند ثم جعلهم بيوتاً پس که دانید ایشان را از خانه خانه فجعلني في خيرهم بیوتاً پس که دانید  
 برادر بهترین خانهای ایشان که خانه ما ششم است فانا خيرهم نفساً پس من بهترین عربم یا بهترین آدمیانم  
 از وی ذات و غیر هم بیعتاً و بهترین ایشانم از وی خانه پس سختی تر باینم از همه نبوت و کتاب  
 و ازین جا معلوم می شود که پیغمبر صاحب نسب عظیم می باشد چنانکه از حدیث هر قل معلوم می گردد و این تهنیم  
 ایشان و الزام ایشان است بر کمان ایشان که چراقرآن نازل نشد و نبوت قرار نیافت بر مریضی  
 و بگر از عظامی عرب و الانبوت فصل خداست سبب و نسب متعلق بهست چنانکه در قرآن مجید می فرماید  
 الله اعلم حيث يجعل رسالته و می فرماید والله يخصص بر حمته من يشاء والله ذو الفضل العظيم و كان فضل  
 الله عليك عظيماً رواه الترمذی و عن ابي هريرة قال قالوا ائت ابو هريرة و گفتند صحابه یا رسول  
 الله متی و هبت لك التبوءة کی ثابت شد بر نبوت و در که ام و متی به ان نامزد گشتی قال و آدم بین  
 اکروح و الجسد گفت آنحضرت ثابت شد مرا نبوت و حال آنکه آدم میان روح و جسد بود یعنی خلقت  
 آدم تمام نشد و بود روح او بجسد متعلق نشد و بدو کنایت از سبق و تقدم است رواه الترمذی  
 و عن العزباض بکسر عین و سکون داء ضاد یجر و در آخرین ساریقه سن نهله و کسر دای و به تحنانه  
 می آید است از اهل صنف و از جهات بکامین است که نازل شد در شان ایشان که همه و لا علی الدین

اذما اتوك لتصلهم الآية. من رسول الله روایت می کند (باب فضائل سید المرسلین ه م)  
 از پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم آنکه قال انی عند الله بکتوب گفت آنحضرت به دوستی کس نزد  
 خدا ای تقابلی نوشته شده ام خاتم البیین ختم کننده پیغمبران که بعد از من پیغمبری نباشد و آن آدم لعن الله  
 فی طایفه و دوستی آدم هر آینه افتاد بود بر زمین و لکن خود دهرشت خود طیبیت پاره از کل و به معنی  
 خلقت و جلاست نیز آمد و حاصل این معنی آنکه مشهور است بر زبانها باطل گفت نبی و آدم این العلماء و الطین  
 و در روایتی کتبت نبی و کتبت یعنی نوشته شده ام من پیغمبر و عال آنکه آدم میان آب و گل بود یعنی مخلوق  
 نشده بود و اینجائی گویند که از سبب نبوت آنحضرت چه مراد است اگر عالم و تقدیر الهی است نبوت  
 همه انبیا را شامل است و اگر بافضل است آن خود در دنیا خواهد بود و جانش آنست که مراد اظهار نبوت اوست صلی  
 علیه و آله و سلم پیش از دج و عنصری می در ملائکه و ارواح چنانکه وارد شده است کتابت انکم شریف  
 البر عرش و آسمانها و تصور نیست و آخرهای آن و بر سید عالم خود العین در گهای و در حیات جنت و  
 درخت طوبی و برابر دما و چشمهای فرشتگان و بعضی از عرفا گفته اند که روح شریف وی صی اله  
 علیه و آله و سلم نبی بود در عالم ارواح که تربیت ارواح می کرد چنانکه در بین عالم به شریف مرلی  
 احسا بود و به تحقیق ثابت شده است خلق ارواح قبل احسا و او عالم و صاحب کرم باول  
 امری و سرانجام است که نردم شمار این نخست کار خود دعوت ابراهیم اول امر من و عای ابراهیم است  
 علیه السلام که بر سالت من کرده بود و چنانکه کزیمه و بنا و بعضی فهم و رسول الله علیه و آله بر آن دلالت  
 دارد و بشارة عیسی و نیز اول کار من خبرش داد و عیسی است علیه السلام چنان که در قرآن می فرماید  
 و مبشر ابره قول یاتی من بعد اسمعه احمده و رویا الهی التي رات عین و ضعفی و نیز اول کار من  
 خواب دیدن مادر نیست که وید فرمائی که از آید مرا و قد عرج لها نور اضاء لها منه قصور الشام و  
 بختیرون آمد برای مادر من و دشمنائی که روشن شد مرا و از آن بدوستانی که شکهای شام چنانکه  
 و اخبار آمده است که در وقت زائیدن آنحضرت نوری از آسمان ظاهر شده که خانههای ولایت شام نمایان  
 گشت و گفته اند که این دریداری بود پیش مراد بر دیار و بای عین است و خواب دیدن آنحضرت پیش از ولادت  
 بود که فرشته ذوالخواب آمد و گفت که میدانی تو که حامل شده بدترین امت و پیغمبر خدا زوایه فی شرح  
 الائمة و رواه احمد عن ابی اسامة من قوله صاحب کرم الی آخره و روایت کرده است این  
 حدیث را امام احمد از ابی امامه از قول دینی صاحب کرم تلمذ اخلاص و ادل حدیث را که در شرح البسته از  
 عمار بن ساریه روایت کرده است که در ۷۵ و عن ابی سعید قال قال رسول الله صلی الله  
 علیه و آله و سلم ناسیک ولد آدم یوم القیمة و فرمود آنحضرت من بهترین فرزندان آدم و روز قیامت  
 تجویض ذکر روز قیامت به جهت ظهور آناد و انوار سادات و پیغمبری است در آن روز و اولاد صلی

ابراهیم علیه و آله و سلم همیشه سید است و منجبت سیادت است (باب فضائل خلیل المرسلین هم)  
 چه در دنیا و چه در آخرت و لا فخر و فخر و فخری گویم این را بطریق شایسته و مباحات و نازیدن بلکه به جت شکر  
 و تقدیر به نعمت پروردگار و استمال امر وی تعالی که فرمود و اما بقیه در یک فحش و نیز آستانه قدر  
 مرا و احق با آرد من و عمل کند مقتضای آن در تو قدر عظیم و محبت و ایمان بر اندازد آن و بیدای لواء  
 الحمد و لا فخر و بدست من است نیز و چهارم ادب و ادب و انفراد آن حضرت است بحمد بر رؤس خلائق و عرب  
 وضع می کنند لواء او در مقام شهرت و آن حضرت را نسبت خاص است بحمد که نام وی محمد واحد است و  
 صاحب مقام محمود است و او را حمادون گویند که در شادی و اندوه او اجد گویند و وی صلی الله علیه و  
 آله و سلم حامد و محمود بود و بحمد الهی فتح باب شفاعت به نمایندگان و باب الشفاعت کذب است  
 و با این نبی یومئذ آدم فین سواه الا تحت لوائی نیست هیچ پیغمبری در روز قیامت چه آدم و چه هر که  
 بخراست مگر آنکه در زیر لای من در آید و پادشاه من حوید و تابع من باشد و ازین جاست که می شود که بظاهر نیز  
 آن حضرت را لای باشد چنانکه با دشت آن و هر و از آن دانی باشد و نام دنی لواء الحمد بود و انا اول من  
 یسقى عند الارض و من نخستین کسی ام که شفا فیه می کرد و پادشاهی وی زمین کنایت است از سبق و  
 قدم در دشت و ظهور در آمدن از عالم برزخ و لا فخر و نیست که از نازیدن باین باب که اعتراف است  
 بفضل حق و شکر نعمت وی چه نازیدن من نه است و نه بپادشاهی وی تعالی رواه الترمذی و عن  
 ابن عباس قال جلس ناس من اصحاب رسول الله گفت این عباس نشسته بودند مردان از یاران  
 پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم فخرج پس بیرون آمد آن حضرت از درون خانه یعنی اذاد یامتهم  
 معهم یخرون تا آنکه چون نزدیک شد آنحضرت از اصحاب شیدا ایشانرا کند اگر می کنند یک  
 دیگر قال بعضهم ان الله اتقن ابراهيم خلیلا گفته اند بعضی از اصحاب که به دوستی خدای تعالی گرفت  
 ابراهیم علیه السلام را دوست و قال آخره بونی کلمه تکلیما و گفت صحابی دیگر که موسی علیه السلام  
 سخن کرد خدای تعالی او را سخن کرد و قال آخره فعیسی کلمه الله و گفت و بگویی پس عیسی علیه السلام  
 کلمه خداست که بیک کلمه کنی ای سیب طوسی پیدا شد و در کساره سخن گفت و روحه و عیسی روح  
 خداست که وی تعالی روح الامین را بپادشاهش فرستاد و در وید و از آن عیسی پیدا شد و نیز آناه  
 روحانیت و سی چند آن ظاهر شد که مرد و از بدوی کرد و انچه و قال آخره آدم اصطفا الله و گفت  
 دیگری آدم برگزید او را و چنانکه فرمود و ان الله اصطفا آدم و فوجا الیه اصحاب این انبیاء را  
 ذکر می کرد و وی ستانید فخرج علیهم رسول الله پس ناگاه بیرون آمد و در آمد بر ایشان پیغمبر خدا  
 صلی الله علیه و آله و سلم فقال قبله ضمت کلامکم و عیبکم ان ابراهیم خلیل الله پس گفت  
 آنحضرت تحقیق شنیدم من سخن شما را و شنیدم آردن شما را که ابراهیم دوست و اندوه خداست

وهو كل لك ودي هم چنین است دوست خاص خداست و موسی ( باب فضائل عید المرحومین عم )  
 نجی الله و موسی همراز و هم سخن خداست و هو كل لك و دی هم چنین است دوست خاص خداست  
 و عیسی روحه و كلمته و عیسی كلمه خداست و روح او و هو كل لك و آدم اصطفا الله و هو كل لك و انا  
 حبیب الله و لا فخر و اناد آگاه باشد و من دوست داشته خدا را و گفته اند که حبیب محب که بر مقام  
 محبوبیت رسیده باشد و خلیل محب سلطان و اگر چه اخیار و خلیل بلکه مومنان نیز همه محب و محبوب و درگاه  
 الهی اند و یکی سخن دومین جاد در اعلی مرتبه کمال است و خاص ذرات آن و بعضی از عرفا و علما را در فرق  
 میان حبیب و خلیل کلامی است غریب که در ترح ذکر کرده شده است و انا حامی لواء الحمد  
 يوم القيمة و من بر دارنده علم هر چه روز قیامت فتنه آدم فمن دونه و لا فخر زیرا که او از آدم است و  
 هر که بر او دست نیست و نیست هر چه این سنا مقب و القاب گاه و بهتر از همه ام و انا اول شافع و  
 اول مشفع يوم القيمة و لا فخر و من نخستین شفاعت کننده و نخستین مقبول شفاعت و دو قیامت و  
 نیست و انا اول من یحرك حلق الجنة و من نخستین کسی که می جنباند طاقهای در بهشت را و قصد  
 و آمدن آن میکند فیفتح الله لی فیک خلقیها پس می کشاید خدا ابروی من یعنی در بهشت را یعنی امر میکند ملائکه را  
 بکشادن در و در آوردن مرا و انا اوسعی فقر اه المومنین و لا فخر حال آنکه با من اند و در ایشان  
 مسلمانان نیست و انا اكرم الاولین و الاخرین علی الله و لا فخر و من بزرگترین پیشینیان و  
 پیانیان نزد خدا و نیست و فخر ظاهر در آنست که درین حدیث مراد اولین و آخرین انبیاء و اگر در اولین  
 ملائکه را نیز داخل دارند و در نباشد و انا الترمذی و المذازی ۹۰ و عن عمر و بن قیس نام این ام  
 بنوم است که صحابی مشهور و اعمی بود و بعضی گفته اند که نام وی عبد الله است و اول تاریخ است آن  
 رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قال فین الاخرین و ذو زوج و وظهو و ستر آمده ایم و نحن  
 المعاقبون يوم القيمة و لیکن در مرتبه سابق و پیشین روز قیامت و انا قاتل قولا فخر و من  
 گوینده ام کثای را بی مغایرت و بیانات و آن قول این است که ابو احمیم خلیل الله ابراهیم خلیل  
 خداست و موسی صلی الله و موسی بر کزیده خداست و انا حبیب الله و من محبوب خدا ام و موسی لواء  
 الحمد يوم القيمة و یا من است لواء حمد و روز قیامت و عابد و مودم در آن روز و ان الله و عدنی فی امتی  
 و اجارهم من ثلث و بدوستی خدا می نمای و عده کرده ام و با سب امت من و نگاه داشت و امان داد  
 ایشان را از سه خصالت لا یجمعهم بهیئت و نه نمی گیر و ایشان را بهیئت سال یعنی هلاک نمی کند همه را بهیئت  
 و لا یستأصلهم عدا و از پنج بر نمی کند یعنی مطلق هلاک نمی کرد و اند ایشان را دشمنان دین یعنی کافران  
 چنانکه گذشته و لا یجمعهم علی ضلالة و جمع نمی کند ایشان را بر گمراهی که متفق شوند همه بر یکی که موجب  
 ضلالت است و انا المذازی ۹۰ و عن ابی ابراهیم رضی الله عنه ان النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال

قال رداست از جابر که آنحضرت گفت انما تأيد المرسلين ولا فخر (باب فضائل سيد المرسلين عم)  
من كنهه ثم سألهم ونيست فخر بيني و بينكم ايها النعمان ايها النعمان من ياتي بي ياتي بهشت يا برصا قود كنهه  
اسب از پيش و سوق راندن از پس و انما تأتم اليهيبين ولا فخر و انما اول شافع و مشفع ولا  
فخر رواه المداومي الشيخ عن ابي اسرئيل انه قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم  
انما اول الناس عروجا اذا بعثوا من نخسين مردم از روی يرون آمدن از قروقي که برانگيخته  
شوند از قبر و انما قايد هم اذا او قلد واد من كنهه وپيشواي مردم و قتي که پيائند درگاه خدا وندى و انما  
خطيبهم اذا انصتوا و من خطبه خوانده ايها النعم و قتي که خاموش شوند از اعتذار و قديم كنهه ام بشتاعت  
نزد پروردگار و قتي که سكوت كنهه و تكلم كنند كه و انما مستشفعهم لفتح خاد كسروى هر دو  
بدو ياست و بر وجه اول معنى آنست كه طلب كرده مى شود از من شفاعت بسوى خدا و بر ثاني طلب مى كنم  
من از خدا كه شفاعت كنم مردم را اذا احبصوا و قتي كه حس كرده شوند و ايستاده كرده شوند مردم در موقف  
و انما مبشر هم اذا ايصوا و من بشارت دهنده ام مردم را بشتاعت و در حمت و قتي كه نويد شوند و  
انما اخبار شفاعت طلبند و ايها النعمان اقدام بران خوانده و خدا را آيد چنانكه در حديث شفاعت آمده است  
الكن امة و المفاقيح يومئذ يدي بزرگى او اذن و كيدى بى بهشت و ابرار رحمت آرد ز دست من  
است و لواء الحمد يومئذ يدي م لوى هر دو آرد ز دست من است و انما اكرم و ولد آدم علي ربي  
و من كرايى ترين فرزندان آدم نزد پروردگار من هميشه خصوصاً در آن روز بطوف حلى الف خادم كرم كرده  
و خدمت مى كنند مرا بر آن روز متگار كانهم بيض مكنون كويا آن خادمان برضهاى پوشيده آيد بضا دى و  
تفسير قول دى بجاى كانهن بيض مكنون گفته كه شبیه گردوران را به برضهاى شهر مرغ كه مكنون  
است از خيال و مانند آن در صفاد بياض مخوط با دنى صغره كه احسن الوان ابدان است و در مجمع البحار  
گفته كه مراد به بيض مكنون لؤلؤ مكنون از ابدى و ابصار است و در صدف كه دست احدى بدان بر سيدة است  
او لؤلؤ منشور يا مرواريد نامى برانگنده كرده شده گوياد صفت بهر انگندگى به حمت آنست كه مشبهه خوانده و  
جنود صفزق و پراگنده اسلحه مى باشند و نیز لالى و رانشار و دوشن زوفايان تر و در نظر بهتر از ديتر مى  
و در آيد و مى نمايد به معنى اول بيض متاير است ظاهر آنست و به معنى ثاني متاير است باعتبار صفت است كه آنجا مكنون  
گفته را نيمي مشهور و بعضى گفته اند او را بى شك را دى است رواه الترمذى و المداومى قال الترمذى  
هذا حديث غريب ابن جرير عن ابي هريرة عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال فاكنفي حلة  
من خلل الجنة پس پوشاننده مى شوم من حله و از احكامى بهشت و حله خست يامه را گويانم انهم انهم  
العرش پستى ايسنم من از جانب دست راست عرش ليس احد من الخلا بق يقوم ذلك  
المقام غيره نيست بچيكى از انلى كه بايد سست و دان مقام من رواه الترمذى و فى رواية جامع الاصول

صنفه در روایت جامع الاسفل از ابی هریرة این عبارت زیاده کرده که (باب فضائل سید المرسلین ع).  
 انا اول من تنشق منه الارض فاكسى من اول كسى ام كه شكافى كرد از وی زمین پس پویند  
 می شود علم از طاهانی پشت الی آخره ۱۳۰ و بحمد عن النبی صلی الله علیه و آله وسلم قال وازالی هریر  
 از آنحضرت آمد که گفت سلوا الله لی الوسيلة سوال کنید و بخوانید از خدا برای من وسیله قالوا بئنه  
 یا رسول الله و ما الوسيلة و چه چیز است وسیله و چه معنی دارد آن قال گفت آنحضرت اعلی درجه فی  
 الجنة وسیله اندرین پایه است و در پشت لا ینالها الا رجل واحد نمی یابد آن در جرد انکار نکرد و انجوا  
 ان اكون هو امید میدادیم که باشیم من آن مرد این فاضل است از آنحضرت و نگاه داشت ادب درگاه خداوندی  
 و الا سبب است که آنحضرت است صلی الله علیه و آله وسلم که متفرد و تمیز است از همه و بدانکه وسیله به معنی سبب  
 دوست آویز است پس مقصود طلب وسیله است برای آنحضرت برای حصول شفاعت و ظاهرا تمکن در آن درجه  
 پشت سبب دوست آویز حصول مرتبه شفاعت است و تمام کلام در باب اجابة التوذن گذشته است  
 رواه الترمذی ۱۳۹ و عن ابی بن کعب عن النبی صلی الله علیه و آله وسلم قال اذا کان يوم القيمة  
 كنت امام القیومین گفت آنحضرت چون باشد روز قیامت ای باشم امام و پیشوای همه پیغمبران و خطیبان  
 و صاحب شفا عتیم و می باشم خطیب پیغمبران و شفاعت کننده میان ایشان و می باشم خطیب اوند شفاعت  
 میان ایشان غیر فقیری آنکه فخر کنم بدان رواه الترمذی ۱۴۰ و عن عبد الله بن مسعود قال  
 قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم ان لكل نبی ولایة من القیومین بد ر سنی نزد پیغمبران و دوستان  
 و نزدیکان از پیغمبران و ان ولی ابی و خلیل و بی و بدوستی دوست و ترشیب من بد ر سنی و دوست برادر و گار  
 سنت که ابراهیم خلیل است علی بنیاد علیه الصلوة و السلام ثم قرأ بسم الله الرحمن الرحیم آنحضرت بر ابی تأید  
 و تقویت این کلام این آیت را که ان ولی الناس یا ایها الذین آمنوا اتبعوه بد ر سنی که نزد بزرگترین  
 مردم بابر ابراهیم آن کسانی اند که متابعت کردند ابراهیم را و هذا النبی و الدین آمنوا و این پیغمبر است  
 است بذات شریف آنحضرت که ما مور است بمناجعت و موافقت ابراهیم و دین و شریعت و الله  
 ولی المؤمنین و خدای تعالی دوست مسلمانان و متولی امر ایشان است رواه الترمذی ۱۴۱  
 و عن جابر ان النبی صلی الله علیه و آله وسلم قال ان الله بعثنی لتمام مکارم الاخلاق گفت  
 آنحضرت که خدای تعالی برای من بفرستاده و فرستاده است امر ابراهیم تمام کردن خویهای نیک بر کارم جمع کرده  
 به معنی خصات فرضیه که اگر اعی داشت شود و شخص بدان اخلاق جمع خلق برصم به معنی سیرت باطن و کمال معانی  
 الافشال و فرستاده است برای کامل گردانیدن کردارهای نیک یعنی برای ایت طاق و تکمیل  
 ایشان تمام مرتبه کمال در اخلاق باطن و احوال ظاهر و افعی شرح السنة ۱۴۰ و عن کعب بن علقمة عن  
 التورینه و رواه است از کعب اخبار که از کبار تابعین است از علمای اهل کتاب بود نقل می کند از

نو در بیت ثانی فیهما مکتوباً گفت می یابم مانوسه یعنی در توبیت و ر (باب فضائل سید المرسلین عم)  
 صفات آنحضرت محمد رسول الله عبدی العشتار محمد فرستاد و خداوند او را برگزیده منست لافظاً و لا غلیظاً  
 یعنی سخت خوش است و نه درشت سکن و لا صخاب فی الاسواق و نه آواز بلند کند و در بازارها و لا یجزي  
 بالسیئة السیئة پاداش نمیدهد به بدی بدی و لا لکن یعفو و یغفر و لیکن محوی کند و می بخشد مولد و بکوة الاولاد  
 او در کما است و هیتوته بطیبة در آید آن از کما بعدینه است و طیرة الفتح طایر سگدن نختانیه نام مدینه است  
 و ملکه بالشام و بادشاهی او در شام مراد بلاد شامی دین و نبوة است و طهور آن در ولایت شام غالب تر  
 و غرود و باد در آن ملک بیشتر است و الاماک آنحضرت و ر جمیع آفاق و اکناف عالم است و امته  
 السیادون و است وی بسیارند گویند گان اند مرشد ابراسیمانه و شمر کنند گان مراد را یحمدون الله  
 فی السراء والضراء خد و شکر می گویند مرخدا ی را در شادی و غم و در فراخی و سختی یحمدون الله فی  
 کل منزل له حمدی گویند خدا را در هر جای که فرد و آیند و جای گیرند و با مراد بمنزل مکان و است برقرینه  
 قول وی و یکبیر و قد علی کل شرف و تکیمری گویند مرخدا ی را در بزرگی یادی کنند او را در هر جای باند و در  
 کتاب اذکار و دعوات گفته شد باید که چون جای بلند بر آیند تکیمری گویند و چون فرد و آیند تحمید و در بعضی روایات  
 تمیل رعاة الشمس رعایت کنند گان و چشم داشت نگارند آفتاب را و طلوع و غروب و ذوال او را برای اوقات  
 عبادات یصلون الصلوة اذ جاء وقتها می کنند از آن بزرگوار چون باید و در سه وقت نماز یعازرون علی انصافهم  
 از ارمی پوشند بر میانهای خود یعنی می بندند از او بزرگوار بر نایب خود و مسالمت می کنند بر سر تحورات با مراد آنست  
 که می پوشند نافه ساتهای خود و این معنی ظاهر تر و مبنا و ذرا است و یتجو ضون علی اطرافهم و وضو  
 می کنند بر اطراف خود که دست و پای او و و بها باشد و گفته اند مراد اسماخ وضو کامل است و مناد یهم  
 ینادی فی جو السماء آواز کند ایشان آوازی کند در میان آسمان و زمین عبادات است از گفتن  
 اذان در مکان بلند صفهم فی القتال و یجمعهم فی الصلوة حواء ایستادن و صف بستن ایشان در  
 کارزار و در نماز بر ابراست یعنی برای روانه ادمی ایستد چنانکه امر است در قتال به جناب کافران  
 و او را نماز بحکام شیران لهم باللیل دوی بکد وی النجیل مر ایشان و است بیشب آواز پست و تسبیح  
 و تهلیل و قرآن ذکر کنند آواز گس شهید هذا لفظ المصایح این مذکور لفظ مصایح است و روی الد ارمی  
 مع تفسیر یسیر و روایت کرده است داری باند که تفسیری ۱۸۰ و عن عبد الله بن سلام از کبار صحابه است  
 و از علمای اهل کتاب بر و ایمان آورد و ایمان روزی که نظر او بر جمال مبارک آنحضرت افتاد قابل مکتوب فی التوراة  
 صلوة یحمدون الله بن سلام نوشته شده است در توبیت صفات آنحضرت و عیسی بن مریم علی فن  
 معیه و این هم نوشته است که عیسی علیه السلام دفن کرده میشود با آن حضرت در حبره وی قال ابو موسی و د  
 گفته است ابو موسی و د که از او بیان حدیث و علمای سیر اینست که و قد یقی فی البیت موضع قبر و یختمون باقی ماند



است و در خانه که آنحضرت مدفون است جسی یک قبر و در آن بر جسی (باب فضائل سید المرسلین صم)  
مدفون کرده گویند که در بانی مذهب آنجا بود و قصد بعضی اصحاب دفن را در آن جا و عدم تسبیح آن این بود  
کنند که این یکی از نوادیه است که در قول آنحضرت کرده اند انا ولی العیسی بن مریم و الله اعلم  
رواه الترمذی ۳۰ الفصل الثالث فی محسن ابن عباس قال ان الله تعالى فضل محمد اصلي الله عليه وآله  
وسلم علي الانبياء و علي اهل السماء گفت ابن عباس رضی الله عنه میبردستی که خدای تعالی فضل در یاد تو داد  
آن حضرت را بر بزرگواران و فضل را در برابر اهل آسمان که فرشتگانند فقالوا یا ابا عباس کینت ابن عباس  
است بم فضله علی اهل السماء بخیر جز فضل داد خدای تعالی محمد را بر آسمانیان قال ان الله تعالی  
قال لا اهل السماء گفت ابن عباس باین فضل داد خدای تعالی محمد را بر آسمانیان که خدای تعالی گفت مر  
فرشتگان را این کلام ومن یقل منهم انی الامن دونه و کسی که بگوید از فرشتگان من خدا ام جز خدا  
فذلك فبیضیه جهنم پس آن کس را داشت می دمم او را و در آن کذا لك فی جزى المظالمین هم چنین  
پاداش می دمم ظالمان را که از حد خود بگذرند پس حق تعالی خطاب کرد آسمانیان را ای من صولت  
و شمت و غفلت و مرتب کرد این بر آن عذاب شدیدی را و قال الله تعالی لعبد صلی الله علیه و آله  
وسلم و گفت خدای تعالی مرا آن حضرت را و خطاب کرد بوی بملاطفت و رحمت و گفت که هر چه از وی صادر کرد  
مغفوره مغفوره است بقول خود انا فتینا لك فتحتا مبینا لیغفر لك الله ما تقدم من ذنبك وما تأخر بدستی  
ما فتح کردیم هر تر از ابواب برکات و کرامات که از جمله آن فتح که است تا میسر شد برتر از خدای تعالی هر چه پیش  
رفته است از گناه تو در جزای که پس آید از ویات ذرین آیت بسیار کرد و از او آید و توجیهات آنست  
که این کلمه شریف و کریم و ناطق و زخم است بی آنکه ذنب وجودی داشته باشد و صاحبان چون از بند  
خوشحال شوند مگر خدا نامه گناهان ترا بخشیده هم بر چه کنی برو بگیریم اگر چه آن بند را هیچ گناه نداشته باشد و قالوا  
و ما فضله صلی الانبياء و محمد چیست فضل محمد را بزرگواران گفت ابن عباس در میان فضل دی بر انبیاء قال الله  
تعالی و ما ارسلنا من رسل الا بالحقان قومه و نفر ستادم ما هیچ پیغمبر بر او پیش از تو نگذاشتیم  
قوم وی که بر ایشان مبعوث است لمبین لهم ما یحییون کذب آن پیغمبر برای قوم خود احکام و شرائع را و فی فضل  
الله بن بشام پس گران کرد خدای تعالی هر که را بخواهد الا یقین انما آیت و قال الله تعالی لعبد  
گفت خدای تعالی سرگردان ما ارسلناک الا کافه للناس فارسله الی الجن و الانس پس فرستاد  
خدای تعالی محمد را بوی پر بیان و آدمیان و تخصیص بآدمیان در آیت بهجت فضل و شرافت ایشان  
است و منضمه و آسمانی در آیت تمیز آدمیانست تا تخصیص بحرب چنانکه بعضی اهل کثرت می گفتند باطن  
کرد و دلایل در آیات و احادیث بر شمول نبوت آنحضرت مخرج را بسیار است و در بعضی ابی  
ذر الثمالی قال قلت کینت ابو ذر گفت من یار مولی الله کیف علمت انک نبی چگونه دانستی تو که

تو که سببری حتی استیقت تا آنکه یقین کردی تو نبوت خود از نبی (باب اسماء النبی وصفاته)  
 معلوم می شود که یقین اعلی مراتب علم و نهایت اوست و علم عامتر است از ان فقال پس گفت  
 آنحضرت یا باذر اثنائی ملکمان و انما بعض بطحاء مکه آمدند مرا و فرشته وحال آنکه من بجای از بطحاء  
 که بودم فوق احد هما الی الارض پس اذنا و یکی از ان دو فرشته بسوی زمین و کمان الاخر بین  
 السماء و الارض و بود فرشته دیگر میان آسمان و زمین فقال احد هما لصاحبه پس گفت یکی از ان  
 دو فرشته مرا بخور از اشوهو آیا دوست یعنی آنکه مادر اهل تعالی خرداد که مرا پیغمبری است نزدی  
 بروید آن پیغمبر بمن است قال نعم گفت یار او آدمی بمن است قال فز نه بر جل من امته گفت  
 آن یکی یار خود را پس برکش او را و برابر نه و انداز کن بمردی از است او فوزنت به پس بر کشیده شد  
 من آن مرا فوزنت پس راجع آمدم و چریدم من از ان مردنم قابل پس گفت زنه بفشرة برکش او را و مرد  
 فوزنت بهم پس بر کشیده شد مرد و فرجعتهم پس چریدم من ازین دو مردنم قال فز نه بماته فوزنت  
 بهم فرجعتهم ثم قال زنه بالف فوزنت بهم فرجعتهم کانی انظر الیهن ینتشر و ن جلی من خفة  
 المیزان کویا من نگاه می کنم بسوی این هزار مرد که می افتند بر من از سبکی تر از او قال گفت آنحضرت  
 فقال احد هما لصاحبه پس گفت یکی از ان دو فرشته مادر خود را و فوزنت به بامته بر جفها اگر بر  
 کشی تو او را و برابر نهی تمام است هر آینه چرید تمام است و او اسماء الدارچی روایت کرد این حدیث  
 و حدیث سابق را دارم ۳۰ و عن ابن عباس قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم کتب  
 علی الکعب و لم یکتب علیکم فرض کرده شد بر من خر که مراد بدان قربانی است و فرض کرده نشد  
 بر شما قبول حی سبانه فصل اولک و انتصر و مراد آنست قربانی بر آنحضرت واجب بود علی الاطلاق اگر چه غنی  
 نباشد و لیکن بر است مقید بنفاست و امرت بصلوة الضحی و لم تو مو و ابها و او مر کرده شد من بد نماز چاشت  
 و امر کرده نشد بد شبان و تخفیف این در باب علیه السلامی گذشت و رواه الدارقطنی و در حدیث دیگر و تر نیز  
 و ان شد و این لفظ که کتب علی و ام یکتب علیکم الضحی و الاضحی و البقره ۲۰ باب اسماء النبی صلی  
 الله علیه و آله و سلم و صفاته ۳۱ که اسماء شریف آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم بسیار است  
 و مذکور است در قرآن مجید و کتب پیاده و وارد شده در سنت و لسان انبیاء علیهم السلام و اشهر اسمای  
 آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم محمد است و تسمیه کرد او را امین اسم جدوی عبد المطلب و چون گفته  
 شد او را که جرانام نهادی این سر خود را بنام پدر ان خود و این نام هرگز در قوم تو نبوده گفت نام نهادم  
 او را امین نام بامید آنکه ستود شود و بر زبان ثناء اهل زمین و در دانی تا بسایند او را خدا در آسمان و  
 بسایند مردم بر زمین و آورده اند که بعد المطلب در خواب دید که یاساسه از نقره از پشت او بر آمد  
 است یک طرف او در آسمان است و طرف دیگر در مشرق و طرف دیگر در مغرب همه اذان آن

ساده و درختی شده است که بر هر برگ وی نویدی است و اهل مشرق (باب اسماء النبی و صفاته)  
 و مغرب سنبلی اند بآن و درخت پس گفت این خواب را با مردم و تغییر کردند آنرا که از صلب وی کسی پیدا شود که  
 اهل مشرق و مغرب تاج وی شوند و ستوده شود و در آسمان و زمین ازین جت کج نام نهاد و نیز آمده و آمده  
 آنحضرت در خواب دید که گوینده می گوید ما در آورنده تو بسید این است و پیغمبری و چون بزائی محمد نام وی  
 کن و آورده اند که پیش از وجود شریف هیچ کس سنی باین نام نبوده و چون اهل کتاب خبر دادند که  
 نزدیک است که پیغمبر آخر الزمان بوجود آید که نام وی محمد باشد چنانکه کس پیغمبر آن خود را باین آرزو و  
 نام نهاد که شاید شرف نبوت سترفته شود و چون این تسمیه بعد از صماع اسم آنحضرت صلی الله علیه  
 و آله و سلم شد گویا بعد از وی شد و در حواصی لایحه آورده که از القاب و اسمای آنحضرت در قرآن مجید  
 بسیار آمده و علامت آن در حدیث آن مقید شده اند بعضی نوشته نام جمع کرده موافق اسمای الهی عزوجل  
 و فانی عباس گفته که حق جل و علا شائین اسم از اسمای خود حبیب خود را مخصوص گردانیده و بعضی علما گفته اند  
 که چون نقص کرده شود اسماء آنحضرت از کتب متقدمه و قرآن و حدیث سیصد میرسد و چنانچه صد شریف  
 و فانی ابوبکر بن الحزلی که از علمای علای مالک است گفته که بعضی صدقه گفته اند مرخصی تعالی را با نام است  
 و حبیب او را صلی الله علیه و آله و سلم نیز با نام است و مراد از صاف است و از هر صفت اسمی مشرق  
 است و سیوطی کتاب علامه در آسمانی شرف تالیف کرده و طبعی بیست و دو اسم را آورده و شرح کرده و  
 مولف هر چند اسم و در ضمن و حدیث بناورده و مراد از صفات آنحضرت درین جا احوال حلیه شریف و  
 صورت ظاهر است و بانی دیگر عقده خواهد کرد و در بیان اخلاق و شمایل و سیرت باطن اللهم صل و سلم علی  
 محمد بعد از اسماء ذلك الحسنی و بعد از كل معلوم لك و علی آله و اصحابه و اتباعه اجمعین **الفصل الاول**  
 از اول و بعد از مناسبت اسلام آوردن پیش از فتح قال سمعت النبی صلی الله علیه و آله و سلم یقول  
 ان لی اسماء کثرت بشنیدم آنحضرت را که می گفت مرا نامهاست انا محمد و انا احمد و انا محمد بن محمد است  
 و دیگر احمد و در بعضی روایات محمد بن محمد است و نیز مشتق از محمد آمده که در ذات و صفات  
 و در بنیاد آخرت و محمد بسیار ستوده شده و بیرون از حد و احصاء از همه ستوده تر از زبان او این  
 و آخرین و ستوده او را حق سبحانه و کلام قدیم با ستاییده تر مینویسند و خود را از آنرا که فتح کرد و شود بر وی  
 در مقام نمودند که کشاده نشد بر هیچ یکی بیش از وی پس بنام بدان پروردگار خود را عقده کرده  
 شود برای وی توای حمد و انا المصاحی الذی یصو الله بی الکفر و نام من ماحی است آنکه نوحی کند  
 خدا ابو جود من و دعوت من کفر را از یاد از آنچه بدست پیغمبران دیگر کرده محمد بن و پاک کردن  
 و انا الحار المذی یحشر الناس علی قدیمی و نام من طاهر است که بر آنکه نوحی شود مردم بر قدم من بابر

الفصل الاول

هر دو قدم من قدمی با فطر افراد و تشبه هر دو مرد و نیست اگر گفته شود که خاتمه است (یا با اشیاء الهی و صفاته)  
 به معنی حشر کننده است و از حشر کردن پیش می آید که وی حشر باشد چنانچه چون  
 آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم نخست از همه مردم محشور می گردید و بعد پیش وی محشور می شوند گویا  
 حشر کننده است و انا الما قیید نام من عاقب است و العاقب الذی لیس بعده بنی و عاقب  
 آن کسی است که نیست بعد از وی پیغمبری عاقب پس آمده مراد این طایفه از نامه به تمبر آن آمده  
 است متفق علیه و عن ابی موسی الاشجری قال کان رسول الله صلی الله علیه و آله  
و سلم یسبغی لنا ینفسه اسماء گفت ابو موسی بود آن حضرت که نام می کرد و ذات شریف حضرت جواد  
 را برای ما میافشید انا محمد و احمد و الحقیقی ضم بهم و فتح قانت و کسر فای میسبغ و از همه  
 بدنی پس آمدن و پیروی کردن قایم و قیام ازین طایفه پس به معنی آفریننده و جامع ایشان باشد و  
 به معنی عاقب موافق آید و الحاشی و فی التوبة پیغمبری که بود گردن خدایت بر دست وی و بود که در خدای  
 تعالی بر ایشان برکت های و این صفت در جمیع انبیاء مشترک است و در ذات شریف آنحضرت  
 از همه بیشتر و و افرو گاه تر است و انبی الزحمة نیز نام شریف آنحضرت است صلی الله علیه و آله  
 و سلم چنانکه در قرآن مجید می فرماید و ما ارسلناک الا رحمة للعالمین و فرمود آنحضرت انا رحمة  
مهداة و زاده مسلم و عن ابی هريرة قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم الا تعجبون  
 کیف یصور فی الله عینی شتم قریش آیا عجب نمی کنید که چگونه باز دانست خدای تعالی از من دشنام مشرکان  
 قریش را و لعنهم و لعنت که در آن ایشان را یشتمون مذمما و یلعنون مذمما و دشنام می گفتند مذموم  
 و اولادش می گفتند مذموم را و انا محمد و من ثم امر مشرکان لعنهم الله آن حضرت را صلی الله علیه و آله  
 و سلم مذموم می خواندند که در معنی نقض مجاز است و دشنام می کردند پس آن حضرت گفت ایشان ستم  
 و لعن مذموم می کنند و من یسبغ و اذ البخاری و عن جابر بن سحرة قال کان رسول الله صلی الله  
علیه و آله و سلم قد شطط فمقدم را سب و لعنته بود آنحضرت که تحقیق دو موی شده بود پیش آن  
حضرت و پیش خیم وی و شطط سبید می موی با سب می و از آن سخن و کان اذا اذهن لهم یتبین و بود وقتی که  
روغن و غلی می مالید پیدائی شد سفید می موی و اذا شعث را سب تبیین و چون روغن می شد سر مبارک وی  
پیدائی شد سفید می یا به جهت آنکه در صورت روغن مالیدن موی های جمیع و در هم می شود و چون موی های  
سفید کم بود ظاهر نمی شد و در برابر آنکه کی و از رنگی موی با از هم جدا می شود پس پیدائی شد سفید از سیاه  
با سبب آنکه چون روغن می مالید موی مبارک و در خشند و جدا می شدند و این موجب عدم امتیاز می گردید  
و در پی آنحضرت در سر و درش مبارک زیادتر است موی پانده و در بعضی روایات کمتر از آن آمده  
و کان کثیر من اللحیة و بود آن حضرت بسیار موی ریش گویا این تفسیر آنست که در روایت دیگر آمده

که یزدان حضرت صلی الله علیه و آله وسلم بکثرت اللبسة لفتح کاف و تشدید سانه (باب انباء النبی و صفاته)  
 یعنی بسیار موی منبر بر تن یک و رنگ او در طول الحیه شریف جزئی ثابت شده است و از صافیة رخسار طول  
 الحیه مقبول است و از امیر المؤمنین علی کرم الله وجهه آمده که در پیش مبارک وی تمام سینه موی را نهاد و من  
 بپیر کرد و بود و عادت است و در آن مختلف بوده و در حلیه ثغوث الثقلین شیخ محی الدین عبدالقادر نوشته  
 اند که کان اطویل اللبسة و عریضها و از ابن عمر آمده که زیاد در قرضه نمیکند است و یا الحجه کم از قرضه و یا  
 نبشت و در زیادت و روایات و آثار مختلف است فقال رجل وجهه لمثل السیف پس گفت مردی  
 وقت بیان کردن جابر بن سمرة حلیه شریف را بود و وی بسیار که وی مانند شمشیر ایستاده و برین و لعمری  
 فقال لا بل کان مثل الشمس والقمر پس گفت جابر نه مثل سبت کواکب بود مانند آفتاب و صهتاب  
 و کان مشرقا و غربا و در وی مبارک و سی گرد و در شمشیر است و است نیست اگر چه لعمری و در  
 حدیثی دیگر آمده است که لایزال کان مثل القمر و در دیگر آمده و کان وجهه قطعة قمر و در دیگری می نوشته  
 و در وی مانند در حشیدن ماه شب چهار و در حدیثی آمده که می بود و در وی مبارک و در وی چون خوشحال میبود  
 مثل آئینه و عکاس می انداخت صورت و یزاد و در بشیر و شریف و در اموات که می گوید که این  
 تشبیهات است که مردم بزرگوار و در عادت و عادت کرده اند و الا هیچ یکی از این  
 امور و راه است و جلالت و جلال و کمال و بی و هیچ چیز می از مخلوقات و مخلوقات  
 خداوند و شایسته که اینها است و خلقه و خلقی بود و عظم کسی به حسن و ملاحت بیاد مانده و تراد و درین  
 سخن از کاد کاد مانده و نهاده و شرف بر آید و کاف صبح و بی یکی و تحلی و شرف و کاد مانده و صلی الله  
 علیه و سلم و علی آله و اصحابه و خلفه و حسن و جمال و کما که باید دانست که است ادری که در وجه شریف  
 اثبات کرده اند نه بر شکل و الیه است چنانکه از تشبیه با آفتاب و ماه و آئینه متوسم می کرد و در برابر که  
 و ترا حدیث یابید که لم یکن بالکامل ثم نبه و در وی مبارک آنحضرت تمام کرد و مانند طولی داشت نه بسیار  
 و در آنکه با عده ال چنانچه موانع شبیه حسن و جمال است ضابط و بیان حسن و جمال و بی همین است و بیست  
 خول و شکل و شمایل حرکات و سکات و آنچه توان همه دارند و نهادی بیست و کس نیست در جهان  
 که رحمت عجب نماید و ای و در کمال حسن عجب تر از هر عجب و اللهم صل و سلم علیه صلی الله علیه  
 محمد و آله و در این المصنف محمد کشفه را وی می گوید و دیدم هر نوبت را از دستان وی و در روایتی  
 میان و دستان بر باز و بر شانه عجب نزدیک تر بود و مثل ریضة السمامة یشبه جسده مانند برضه کوز  
 مشابیه می داشت و در مبارک او در رنگ و آب و تاب و و او مسلم بداند بود و در آنحضرت و حاصلی  
 الله علیه و آله و سلم میان و دستان باره گوشت مانند تر از سایر اجزای بدن شریف که آنرا خاتم نبوت می گویند  
 یا بکرمه تا از ختم نه معنی تمام شدن کاری و رسیدن وی با خیر یا فتح یا به معنی هر دو نشان آگاه و سی خاتم النبیین

النبي است ذکر این خاتم در کتب مقدمه از توحید و انجیل و جز آن (باب اسماء النبوی و صفاته)  
 موجودید و انبیا علیهم السلام که بوجود ظهور وی صلی الله علیه و آله و سلم در آخر زمان بشادت داده بودند  
 این نشان داده و حاکم در کتاب مستدرک از ذهب بین سینه آورده که هیچ پیغمبری نبود که ادرایشان  
 نبوت بدو دست راست بود الا سید ما را که نشان نبوت وی بر پشت بود میان و دستان و این کلمه هر  
 نامه داشت تا از تیسر و تبدیل حصون باشد و لکنهم ما قال الشايع نبوت را توفی آن نامه در پشت که  
 از تعلیم دار و مهر بر پشت و در بعضی روایات آمده است که گویا بود وی الله وحده لا شریک له  
 توجه هیئت گفت فالتك منصور و در روایات آمده که توری از وی می بود حشید که چشم و انیر می کرد و  
 همدان صورت و شکل ظاهر او ایوان کرد و بحیرت تشبیه کرده اند که هر دم آنرا بشتانند مانند برضه گویا  
 یا شکل مشت یا گویا پاد و یانند آن ایما حقیقت آن طریعی عظیم و آینی شرف بود و مخصوص بسند انبیا  
 صلوات الله و سلامه علیه و علیهم اجمعین که هر زب الفرت باز آمده ۵۵۰ و عن عبد الله بن جرجس مجانی  
 است و تحقیق این اسم سابق در کتاب الطیاره گذشته است و صحیح آفت که فتح هر دو سینه و شکستن ۱۰  
 و کسر جیم است قال رایت النبوی صلی الله علیه و آله و سلم گفت دیدم من آن پیغمبر را و او را باقم  
 من صحبت نرفد او را و انا کلت معه خبز او لحما و خوردم با آن پیغمبر نان و گوشت او قال ثریک ایا گفت  
 خوردم اشکنه را شکب و او بیت و اشکنه نیز نان و گوشت است که مان او را و نور بانی شکند و می خوردند  
 قم درت علفه بسیر کشتم در قم بسس آن حضرت قنظرت الی عالم المیوة بین کتفیه پس نگاه  
 کردم بسوی خاتم نبوت همان دو شاه آن حضرت عندنا الحسن کتفه المیوة نزد استخوان نرم از شاه  
 چپ و نا عرض بنون و کسر عن و ضاد و تخمین استخوان نرم که از طرفت شاه است و بعضی گویند هیچ گردان  
 و بعضی شاه نیز می آید چنانچه مامد بهشت و حج بنم جیم و از اصل برهنی مجموع است و از او جمع اطلاق است  
 در گفت که نام آن شست است علیه یحییان کمر خاد کون یا بران جمع خالهاست کما مثال الطالین  
 هم به امثال الیل فتح شده و دانه جمع مالول و آنها که بر آید مانند نخ و به بعضی سر پستان نیز می آید  
 و واه معلوم ۵۶۰ و عن ام خالد بنت خالد بن حصید ام خالد صحابید است و پدر وی خالد بن سعید عن  
 انصاف اسوی نیز بجای خیم الاسلام است تا آنکه با اسیر لمومنین علی نزار می کرد و دست بخت اسلام  
 ایمان آورد و بعد از آن که دایم اعظم وی خالی دید و بدو که پیغمبر آن ظهور و نور اسلام بود و در آنکه عو اب آنست  
 که خالد بن سعید پیش از مبعث مشی و خواب دید که گویا که تار یکی پر شده است تا هیچ یکی گفت دست  
 خود را نمی تواند دید ناگاه نوری از فرم بر آمد تا سکان وقت و خانه کعبه و روشن شدن پدید از آن که در  
 روشن گردانید بعد از آن بجانب نجد رفت بعد از آن اطراف حرب رفت و آنرا روشن گردانید  
 پس خالد بن خواب را به برادر خود گفت که عمر و بن سعید نام داشت و مردی قاتل و حزن الی ای بود



که آمده سمرقند شده است و یکی میان سیاهی و سفیدی و آن حضرت (باب اسماء النبی و صفاته)  
 اسمر بود یعنی سرخ سفید گندمگون بودند آدم و نوح و بنی روایات آمده که آنحضرت شده البیاض بود و  
 مراد همان است که خمره آینه بود و عرب این را سمرقندی گویند و بعضی گفته اند که آنچیز چون بود از بدن از جامه و  
 آفتاب و باد بر آن می خورد و چنانکه روی و گردن و دست اسمر بود و آنچه پوشیده بود و درون جامه سفید خالص  
 بود و درین سخن نظر است زیرا که نوشته اند که آفتاب و باد و امثال آنرا تأثیری نبود در بدن شریف روی  
 چنانکه در حدیث آمده است که کان انوار التجرد و ایس با لبعده القلط ولا بالسطب و آنحضرت  
 جده قطط و نه سبط و وجهه بفتح جم و سکون عن موی که در روی و دمانی و پیش با شد و نرم در تابنا شد و قطط بفتح  
 فاء و کسر طای و فتح سخت جمعه مانند مویهای سیاهان که آنرا جنگله گویند و سبط بفتح سین و سکون با و فتح و کسر  
 آن موی نرم و فرو بسته ضد حده و در طراح گفته جده مرغون قطط سخت مرغون سبط فرو بسته شدن موی  
 پس موی آن سرور نه جده بود نه سبط و جنگله هم نبود بعثه الله علی راس آن بعلین سنة را نکینت  
 اورا خداوندی تعالی بر سر چهل سال یعنی تمام شدن چهل فاقام بمکه عشرين سنین پس اقامت کرد به مکه معظمه  
 ده سال و در نجافات است و محتار دسین ده سال است و با لملاینه عشرين سنین و اقامت کرد به مدینه مطهره  
 ده سال این با شاق است که هیچ گونه در آن خلائی نیست و توفاه الله علی راس ستین سنة و میرانده  
 او را الله تعالی بر تمامی شصت سال و چون محتار و اقامت مکه سیزده سال است و وفات بر سر شصت و سه  
 باشد و بنو خبش آن می کنند که رادی و دین روایت کثرا اعتبار ندارد سیزده راده گفت و شصت و سه را  
 شصت و این عادت از اهل عرب است و در حد و لیس فی راسه و الحقیقه عشرون شعرة بیضاء و حال آنکه  
 نبود و در روایتش سواد که دی نیست موی سفید و فی روایه عنه و در روایتی این چنین آمده که یصف النبی  
 روایت است از انس در حالی که وصف می کند پیغمبر اصلی الله علیه و آله وسلم و قال گفت کان  
 ربيعة من القوم یو د آن حضرت ربه بفتح و سکون یا میان بالا چنان که گفت لیس با لطویل  
 و لا بالقصیر و در از و نه کوتاه از هو اللون روشن و در حشده راک و قال و گفت انس کان  
 شعز رسول الله یو موی پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم الی انصاف اذ لیه نایب های و ز گوش  
 و فی روایه بین اذ لیه و عاتقه و در روایتی میان و گوش و دوش وی و در روایتی دیگر تا و دوزمه  
 گوش و در دیگر تا و یک دوش و اختلاف روایات باعتبار اختلاف احوال است گاهی که شانه می کردند و نیل  
 می مالیدند و رازی نمی نمود و در غیر این حال کوتاه و یا بر ستن موی بعد از سردن و در مجمع البحار گفته گاهی که  
 غفای می شد از تنبیر موی و رازی شد و چون قشر می کردند کوتاه می شد و ازین عبارات معلوم میشود که آنحضرت  
 گاهی موی قشر می کردند اما خلق خود گفته اند که در غیر حج و عمره نبود و الله اعلم و فی روایه لا یجتازی کان  
 یضم الی این و القلیمین یو د آنحضرت سطر سطر بنای با و د یعنی روایات عظیم را اس



واقع شده است و آن نیز بمناسبت معنی است او خردی نیز عیب است و (باب اسماء النبی و صفاته)  
 نشان قات عقل است اما بزرگ نیز قیاس نیست اعتدال در همه جا معتبر است و اخضای شریف و مزاج  
 لذت در غایت حسن و جمال و نهایت اعتدال بود که فوق آن مقصور نیست و هیچ کس با وی صلی الله  
 علیه و آله و سلم در حسن و جمال شریک و برسان بود چنانکه میگوید هر چه اسباب جمال است درخ  
 خوب تر است و همه بر وجه کمال است که لا یخفی و لم یزل و لا قبله مثله نمی دانم بعد از وی نه پیش  
 از وی هیچ کس را از او وی و کان یسطر الکفین و بود آن حضرت فراح و کشاد و کف دست  
 و فی آخری له و آمد و است و در روایت دیگر در بخاری را قال کان گفت انس بود  
 آنحضرت شش القدمین و الکفین سطر و بر کتف پای و کفهای دست و وعن البراء  
 قال کان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم مرهوغا گفت براء بن عازب که از مشایخ صحابه است  
 بود آنحضرت میانه بالا بعلید ما بین المکتبین و در فراح سفت میان و در مکتب فی الصراح مکتب  
 یکم کات بن باز و کف یعنی فرق میان باز و مکتب آنحضرت بسیار بود و از بن جافراخی سینه نیز لازم  
 می آید چنانکه تفسیر سراج مرآه است و بعد بضم با و فتح عن بصیرة التفسیر نیز و اینست یعنی دور بود و دور  
 نبود و شعر بلغ شمة الذئبه مرآة کحضرت را موی بود که می رسید بر سر او و گوش او را می پوشید فی حلة  
 جمره و در م من آنحضرت را در حله شرح حله بخت جانده را گویند از او و دارا که از یک جنس باشند و مراد  
 تمام جامه افریشی نیست چنانکه بعضی توهم می کنند و مراد بخرام جامه که در وی خطهای شرح بود چنانکه الایچ  
 و در بار بانی باشد شرح حال صمیم چنین تخمین کرد و ادله محمد بن دعلج خضر و صفرا هم که در احادیث واقع شده  
 است صمیم معنی است که خطهای سبز و زرد داشت و آنحضرت را حله بود از براء و من که خطهای سرخ  
 داشت لم از شیثا قاطا حسن صمیم و م من ایچ چیز را هرگز بهتر از آن حضرت ظاهر آفت که گوید هیچ کس  
 و اما ایچ مردی را و در تفسیر هیچ نیز به التمهیه مشتمل است کما لا یخفی و متفق صامیه و فی روایة لمسلم قال  
 ما رأیت من ذی لحة احسن فی حلة حمراء من رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم و م من ایچ  
 موی را بر اینگونه در حله حمرا از آنحضرت شمر و یضرب منکبه موی را و نزدیک می رسید به دشت های او  
 و عیلاما بین المکتبین لیس یا الطویل و لا بالقصیر و انکه موی ای آدمی را سه نام است جمه بضم جیم  
 و تشدید میم و اگر تکسر لام و تشدید میم و و فراه و و سکون قائمه آنکه از نو و گوش در کرد و و چون  
 بدوش و سه جمه است و و فراه آنکه بر سر گوش بر سه مشهور و در تفسیر این الفاظ این است و از عبارات  
 بهر بنی الزین قوم خلافت ابن فاطمی کرد و گاهی جمه به معنی ملتن موی نیز آید و و عنی صمیم و بکسر سین و تحقیق  
 صمیم بن حرب فتح حاد سکون را نامی مشهور است گفت می نفر از صحابه را در باقیمه و وی یکی از غلامی گوید  
 است و بهر بنی محمد بن ادرار تشعیر کرد و اند و گفت وی رفت بر سر من پس و کلام کردم خدا را و باز داد

باز و از حضرت جابر بن سمرة روایت می کند سماک از جابر بن سمرة ( باب اسماء النبیین و صفات )  
 قال کان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ضلیع القم یوذا تخضرت بزرک و کشاده و من و اعراب  
 بدیع می گفته مردان را به کشاده و منی و تنی و من و اور مردان غیب میدادند و بعضی این را کنایت می دارند  
 از فصاحت و کشاده بخنجر اشکل العین آنکه سفید نمی چشم او و منجوط بود و بسواری کویار گهائی سرخ  
 است و شکله بضم سین نام این دناک و آنرا سحر بضم سین نیز گویند و شبهه بها حفظه سرخی بسیار می چشم که سیاهی  
 بسیار بود و کویار سرخی میزند چنانکه در اشعار نیز کس شبهه و افع میبود و منهوش العقبین منهوش را و در  
 مشارق بسین نهاده و به معجز نیز گفته اند یعنی کم کوشست با شمشیر و قیل لسماک ما ضلیع القم و گفته شد سماک  
 بن حرب را که دادی حدیث است چیست معنی ضلیع القم قال منی ضلیع القم عظیم القم است قیل ما اشکل  
 العین گفته شد چیست معنی اشکل العین قال طویل شق العین گفته شد معنی اشکل العین و از شکلات چشم و  
 گفته اند که تعبیر کردن سماک اشکل العین را باین معنی خطاست صواب آنست که گفته شد چنانکه علامه  
 لغت بر آن اتفاق دارند و قیل ما منهوش العقبین قال قلیل لسم العقب چنانکه کنیم و رواه مسلم  
 ۱۰۰ و عن ابی الطفیل از صفار صحابه است دشت سال از زمان حیات آنحضرت و بناقده و آنحضرت  
 من مات من الصحابة است در سنه صد و ده سال مرد و وی از شبیه علی بود و در جمیع مشایخ با وی تاجیه  
 بود و بر او بکر و عمر و عثمان شامی گفت رضی الله عنهم اجمعین و عالم و فاضل و حاضر الجواب بود و قال وایت  
 رسول الله گفت ویدم پیغمبر خدا را صلی الله علیه و آله و سلم کان ابیض ملبساً مقصداً بود و سفید نمکین  
 میانه و در طول و قصر و جسامت و بخت و در تمامه صفت و بلاغت و باو صفت نمکین شدن و آن صفتی الهیست و در  
 حسن که در چشمش نمک در آید و در دل نمک نشیند و زبان از بیان خوبی آن قاهر بود و رواه مسلم ۱۱۰ و عن  
 ثابت قال مثل ائیس و ایتست از ثابت بیان بدضم با که از مشایخ ائیس و کتا را ایتسان است گفت  
 بر سینه شد اندا انس عن خضاب رسول الله از موسی رنگاب کردن پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم  
 فقال انه لم يبلغ ما يخضب پس گفت انس بدستی آنحضرت بپیرزی و می ترسید زمان خضاب  
 کردن و آن یعنی پیرزی وی اندک بود و بدانی شد و زیاده می نظر چنانکه از سیاق حدیث ظاهری شود یا مراد آنست  
 که پیرزی وی خالص نبود و هنوز سرخ بود و چنانکه در آئینه پیرزی می باشد چنانکه در حدیث دیگر آمده است که کنان  
 شبیه احمد بود و پیرزی وی سرخ و لوشنت آن اهل شطاطه فی طبیعتهم اگر می خواستم من که بشمارم مویهای  
 سفید آنحضرت را و در لایحه شریف وی و شمشیر شمشیر و سگون میهم سفیدی موی بسیار می در آن بخت  
 و لایحه موی سفید و فی وایة و در وایتی باین لفظ آمده و لوشنت آن اهل شطاطت کن فی راسه و اگر  
 می خواستم که شمار کنم مویهای سفید را که بودند در سر مبارک وی قطعت می کردم می شمارم و هرگاه که  
 سفیدی موی باین قات باشد مثل خضاب نخواهد بود و متفق علیهم و فی وایة لمسلم قال و در وایتی مرصع

و این چنین آمد که گفت انفس اندا كان البياض في عنقه فتح عين  
 مهبط و سکون نون و شخ فادفات بود سفیدی مگر در موهای که از لب زیرین او بودند و فی الفصل غین  
 و یکار و موسوی های که در میان چشم و زده گوش اند صرخ بضم صاد سکون و ال دغین مجر در اصل نام این  
 موضع است در موهای که در بین موضع اند نیز اطلاق میگردد و فی الراس فیک و در سر موسوی چند بر آگه بودند  
 و بند بضم نون و فتح بود و بند ال مجر جمع بند و سکون با یمنی شی سیره و و عن انس قال کان رسول  
 الله صلى الله عليه وآله وسلم از هجر اللون بود آنحضرت زوشن رنگ تابان کان عرقه اللؤلؤ و کوب  
 که قلعه های خوی وی مرد اوید است بهجت حنائی رنگ و لطافت جسم افشای تکفای چون ماه برت  
 آنحضرت بر میداشت بانی دایقوت و جلالت و کثان نمی کرد چنانکه عادت قوی شان و دیران میانه  
 و این منایات بسرعت مشی ندارد چنانکه در حدیث دیگر آمده است زیرا که سرعت عبارت از  
 تابع خلوات و بیای بیادن کا هما میباشد و تکفای به معنی و بخشن چیزی یکبارگی نر آید و تعبیر کرد میشود  
 بنمایل بجانب پیش چنانکه کسی از زمین بلند نشیب می آید و بند و یکبارگی و فصل فانی باید و ما مسمت  
 بکسر سین ادلی و فتح نیز آمده دیباجه بکسر دال و لا حویو الین من کف رسول الله انس میگوید که نمودم  
 من هیچ دیدار از خوی از حریر است و نه هیچ حریر از نرم تر از کف و ست پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم  
 و لا شمت بکسر هم و فتح نیز آمده مسکا و لا هنبوة و نبوؤم من هیچ مشک داده خبر را ا طیب خوشبو  
 من راحة النبي از بوی بدن پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم معنی علیه و در دانی من عرق  
 یعنی خوشبو از عرق پیغمبر خدا ۱۳۶ و عن ام سلیم بضم سین صحابه است و الله انس قال عتای  
 نسا و فتلاي ایشان است مناقب وی بسیار است رضی الله عنهما ان النبي روايت می کند که پیغمبر  
 صلی الله علیه و آله وسلم کان یاتیهما و یقیل عندهما بود آن حضرت که می آمد ام سلیم را و او قبول  
 می کرد و زدی فتیما نطقاً قیقل علیه پس می کسر اند ام سلیم نطق و الفتح نون و کسر  
 آن و الفتح و سکون آن به چهار وجه ساط از جرم بس خواب نمر و زدی کرد آنحضرت بران و گفته  
 اند که ام سلیم از محارم آن حضرت بود و صلی الله علیه و آله وسلم از رضای یانف و یعنی گفته اند که  
 اباحت نظر باصنیات و جز از خلوت با ایشان از خصایص آنحضرت بود و صلی الله علیه و آله وسلم گذانی  
 الموایب الله بنده و کان کثیر الخرق دیو و آنحضرت بسیار خوی فکانت تجمع عرقه پس بدام  
 سلیم که جمع می کرد خوی آن حضرت را ففتیله فی الطیب پس می کرد اند ام سلیم عرق آنحضرت را در  
 عطر و خوشبو نهاد فقال النبي صلی الله علیه و آله وسلم یا ام سلیم ما هذا پس چون به آنحضرت که می گرد  
 عرق او را فرمود ای ام سلیم چیست این عرق که قش و جگر می کنی آنرا قالت عرقك فبطله فی طیبنا گفتم  
 ام سلیم عرق نیت می کرد انهم وی اند ام آنرا در خوشبوهای خود و هو من الطیب الطیب و عرق تو از

خوشبوی ترین خوشبوهاست و فی ذلک آیه قد وادانی ابن جعفر (باب اسماء النبی و صفاته)  
آمده است قائل گفت ام سلمه زار رسول الله فرجوا برکتکم لصلیائنا امید دادیم برکت عرق ترا از برای  
خردان خود و میالیم آنرا بر رویهای ایشان و بدنهای ایشان تا برکت آن از همه بلامحفوظ باشد قال  
گفت آنحضرت اصبت راست گفتی تو خوب کردی متفق علیه ۱۴۰ و عن جابر بن سمرة بن  
ویدر مرد و صحابی از دوی خواهرزاده سعد بن ابی وقاص است قال صلیت مع رسول الله صلی الله علیه  
وآله و سلم صلوة الا ولی گفت جابر که از دم با آنحضرت نماز پیشین ما اقم خروج الی اهلک پسر  
مردن آمد آن حضرت از مسجد و رفت بسوی اهل خانه خود و عوجت معه و بنزد آن آمد من نیز با آنحضرت  
فامقبله و لد ان پس بهمش آمدند آن حضرت را بچکان ففعل یسلخ خلعتی احدیهم و احدی  
واحد پس گشت آنحضرت که مسج می کند و میمالد بدست مبارک خود و خسارهای این چکان را یکی  
یکی و اما انا فسلخ خلعتی و اما من پس سلخ کرد آن حضرت از خستاده خراشیدی بکنر دال و سکون یا بافظ  
مزد است و در بعضی نسخ این ظاهر بافظ آمده است بفتح دال و ثانیه یا بفتح مسج که و هر دو در خستاده  
مرا دیده و ثابت افراد است آنچه در حدیث دیگر آمده است که گفت جابر سلخ کرد و از برای من بود آن  
خدا بگو از خدا دیگر فوجلات لیده بود این بیان من مردوست مبارک او را از دوی او و بشا یا بوی  
در همه نسخها یکجمله او است نه و او ظاهر آنست که برای شک را وی است کافما اخرجهما من جوفه  
عطار گویا پزون آورد و آنحضرت دست را از طبله بخار و نه بضم جیم طبله عطار و او مسلم و ذکر حدیث  
جابر و ذکر در حدیث جابر که در اول او سئوا بنا سئمی است و در مصابیح دین باب مذکور است  
فی باب الاحامی و باب اسای و حدیث العایب بن قزید نظرت الی خاتم النبوة و ذکر کرد  
شد حدیث سابع بن یزید که در وی نظر بخاتم نبوة است فی باب احکام المیاه ۷۷ الفصل الثانی  
عن علی بن ابی طالب رضی الله عنه قال کان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم لیس بالطویل ولا  
بالقصیر و انبت الزانیر المومنین علی رضی الله عنه گفت بود آن حضرت نه دراز قد و نه کوتاه ضخم الراس  
واللحمیه بود طبر سر و پیش شش الکشین و القلمین طبر و بر گوشت کفهای دست و پاها شش بنا حجرة رفیع  
ایمنجه سرفی مشربا ضخم میم و سکون شش و فتح راه مختلفه از اشراب به معنی آیتش رنگی برنگی دیگر گویا رنگی رنگی دیگر را  
نوشید است ضخم الکرا دین طبر بندگی استخوان کرا دین خج کرد و دین ضخم میرانی استخوان که  
بهم جمع شده اند طویل الصریقه در از سر بر بفتح میم و سکون سن و ضم را و با موده و توبه که در میان سینه  
شریف بود و خلی در از بار یک از بالای سینه تا بافت و سر بفتح شش بر معنی راه و سینه آید و توبه های ریزه میان سینه  
و بافت کزانی السراج اذا مشی تکفاه تکفاه کافما یستطاع صیب و فی که راه میرفت میل می کرد و میل  
کردنی گویا فردوی آید از جای بلند به شیب مقصود آنست که ششی می کرد و ششی قوی که بر سینه است یا بهارا

الاهل الثاني

از زمین و قریب چنانکه گذشت و بعضی گفته اند که مراد آنست که منی می گزیند یا با پاهای الهی و صفاتی  
 بطریق جامع بطریق کبر و خیال و حسب تحقیق جای نشین و به معنی آب و از آن بالا پیاپی  
 نیز آید لم ارقطه ولا یصله مثله صلی الله علیه و آله و سلم رواه الترمذی و قال هذا احد اثبت حسن  
 صحیح ۲۰ و عده کان اذا وصف النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال و هم از امیر المؤمنین علی است  
 و منی ایمنی که بود چون وصف می کردند آن حضرت را می گفت لم یکن بالاطویل الممشط نبود آنحضرت  
 طویل باین معنی بسیار دراز چنانکه گذشت و روایت شهید و در معنی ضمیم هم اولی به تشدید می باشد  
 مقصور روایت کرده اند و درین روایت بعین مملو نیز روایت است و به تخفیف می باشد و تشدید معنی  
 معجمه مقصوره نیز روایت کرده اند و درین روایت بعین مملو نیز آمده و میم اول بر هر تقدیر مشهور است و در  
 بیجمه و مملو معنی و درازی و کشیدن دارد و لا بالاقصیر البتة و نبود بسیار کوتاه چنانکه بعضی افراد  
 بعضی در آمده باشد گویند که در مشهور بعضی افراد بسوی بعضی و کان ریطه بین القوم و در میان بالا از مردم  
 و لم یکن باللیل القطر و لا بالسیط تصحیح و تشبیه بر این الفاظ معلوم شد چنانکه جعل الراجح و در حد و اجل  
 فتح را و کسم جیم و فتح آن نیز آمده میان موی میان قطره و سبط و در صراح گفته و حل فرو داشته موی مقصود  
 آنست که زنگنه موی بود و لم یکن بالاطویل و نبود آنحضرت بطول میم و فتح میا و تشدید می باشد و موی  
 گوشت دوی مدور و فتح معنی خف نیز آید و لا بالاکثیم و نبود بکثرت میم و فتح گشت و بگون لام  
 و شله کوزه دوی بر آمد و در سبک گوشت و بعضی گفته بسیار گوشت و چون در هر دو این لفظانی می باشد و بر است است و اک  
 کرد آنرا قبول خود و کان فی الوجه قد و یو و در دوی شریفه و برای او با فراط ابیض مشهور بنا سفید مخلوط  
 پس زخمی ادعج العینین یکا سیاه چشمان و بعضی گفته باریک بینید می آنها اهل بالاشفاق و دراز  
 و بسیار مرغان با و اشفاق جمع شرف میم و فتح موی چشم جلیل المشاش بزرگ و به نظر سرهای استخوانها  
 و مشاش بضم جمع مشاشه سر استخوان نرم که آنرا جوان خایه و الکته و بزرگ که اندک الفتح مشاء و کسر آن محل  
 اجتماع نمایان معنی میان و دشت که آنرا کاهلی گویند اجرد می موی می و مضر بقصد ادب خط دراز موی که از  
 سینه تا ناف بود و ظاهر این حدیث آنست که بر بدن شریفه جرم صبر به موی بود اما از حدیث دیگر معلوم  
 شد که جرم صبر به نیز در جاه موی بود چنانکه بالای مسیه و بر بازو و بطنها و ذراعها و از اجزا این است و  
 و فی الحقیقه اجرد مقابل اشتر است و اشهر آنکه بر تمام بدن دوی موی بود پس اجرد آنکه نه چمن باشد  
 فانهم شثن الکفین و القدمین اذا مشی یتقلع چون راه می رفت بر می کشید پاهای او کانه میامشی فی حسب  
 و اذا التفت التفت معا و چون دوی می کرد اندک پد و راست می کرد و اندک تمام بدن شریفه را بکلیت  
 متوجه می شد یعنی نظردر و دیده نگاه نمی کرد چنانکه عادت دیگران است و بعضی گفته اند که مراد آنست که  
 بر ساعت کردن بر حسب و راست نمی پیچید چنانکه سباسبان خدا کاران کنند بین کتفیه خاتم النبوة میان

سان و دشانه وی هر توت بود و در حاتم النبیین دوی خم کننده پیغمبران بود (باب اسماء النبی و صفاته)  
 اجدد الناس عدداً و ارحمهم قریباً مردم بود از وی سینه و گنجه که مراد بسینه دل است که محل اوست یعنی جود آنحضرت  
 صلی الله علیه و آله و سلم بدل و جان و بطبع و رعیت بودند تکلف و ستم و ریاضت و احوال دارد که اجداد از جودت باطن  
 فتح رحم و فراوی قنای وی باشد ما وی اسه کذا فی شرح الشیخ و اصدق الناس لهجة و راست ترین مردم  
 بود از وی زبان و لهجه فتح ماست و نه سکون نثر آمده و بعضی گفته اند به سکون لغت ضعیف است یعنی  
 راست گو ترین مردم بود و بعضی گفته اند مراد آنست که زبان ادا است و دوست ترین زبانها بود یعنی باکم  
 می کرد و بخارج حرمت چنانکه باید و شاید چنان که هیچ کس بران قادر نبود و الینهم عریكة و نرم ترین مردم  
 بود از وی طبیعت و اگر مهم حشیر و بزرگترین مردم بود از وی قوم و قبیله و در روایتی غشیرة بکسر عین  
 به معنی صحبت من را و بلیه شباهه کسی که میدهد آنحضرت را با یکایک می رسید او را و بلیت ناگ می شد  
 و من خالطه معرفة احمد و کسی که اختلاطی کرد آنحضرت را و صحبت پیدا داشت دوست می داشت او را و یقول  
 فاعتبه می گوید صفت کنه آنحضرت را و می عبادت از ذات خودی کند یا هر که بخواد که صفت کند او را لم ار قبلة  
 و لا بقدره مثله ندیدم و نمیدانم بیش از وی و نه پس از وی مانه او را صلی الله علیه و آله و سلم  
 رواه الترمذی ۳۰۰ و عن جابر ان النبی صلی الله علیه و آله و سلم لم یسلك طریقاً فیتبعه  
 احد الا عرف انه قد سلكه رواه ترمذی از جابر که آنحضرت هر رفت و امانی و امانی پیروی می کرد  
 او را کسی در پی او میرفت مگر آنکه می شناخت آنکس که آن حضرت به تحقیق رفته است این  
 راه را من طیب عرفه از خوشبوی آنحضرت و عرف فتح عین و سکون را بوی خوش و ناخوش را بخر  
 گویند اما غالب اطلاق او بر بوی خوش است یعنی هر دانی که میرفت از بوی خوش آنحضرت مطهر میشد و دم  
 از بوی خوش می شناخت که وی از این راه گذشته است و ظاهر آنست که این بوی خوش ذاتی آن حضرت  
 بود صلی الله علیه و آله و سلم و تواند که احتمال طیب که عادت شریف آنحضرت بود نیز علاوه آن می شد  
 باشد او قال یا کنت راوی بخای من طیب عرفه بنام من رفیع عرقه بقاء یعنی از بوی عرق وی به معنی جوی  
 که از بدن جگر رواه الدارمی ۳۰۰ و عن ابی عیبة رضی الله عن ابن عمر بن الخطاب یا صابانی ثقه است  
 قال قلت للربیع بنت معوذ کنت ابو عبیده که گفتم مرا بوی را بزم و ادفع موهده و کسر تخانیه بستم ده و خنر  
 مو زخم منم و دفع عین و کسر و او شنید و عیبه مشهور است صلی الله علیه و آله و سلم  
 و سلم عفت کن برای ما آنحضرت را و بیان کن جلیه شریفه او را و قالت یا نبی لورایتی رأیت الشمس  
 طالعاً کنت رفیع و در وقت جمال آنحضرت ای پسر که من اگر ببیدیدی تو آن حضرت را می دیدی تو  
 آفتاب را بر آینه یعنی چنان است و جلال و نور آنست و بهجت داشت که گویا آفتاب است طلوع کننده  
 رواه الدارمی ۳۰۰ و عن جابر بن سمره قال رأیت النبی صلی الله علیه و آله و سلم فی لیلۃ

اضحیّان گفت جابر بدیدم من آن حضرت را در مشین و انجیان (باب اسماء النبی و صفاته)  
بکسر هاء و سکون نصاد تجر و کسر حاء نهاده شب و روشن که دردی بهر سبب بود و او را کرد و بخواب نهادند  
فقط انتظر الی رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم و الی القمر بس کشتم من کفای نگاه می کنم بسوی  
جمال آن حضرت و گاهی می بینم بسوی ماه و علیه حلقه حمره و بر بالای آن حضرت حلقه حمره  
معاوم شد در حدیث بر او فاذا هو احسن عندی من القمر بس نگاه آن حضرت بنحو نور و روشن تر  
بود نزد من از ماه و نزد من از برای اظهار استناده و ذوق خود گفت و الاذی صلی الله علیه و آله و سلم اس  
بود از قمر در واقع و نزد من کس از مجبان می رواه الترمذی و ابی الدرداء و حسن ابی شریبه  
قال ما راایت شیئا احسن من رسول الله که گفتم بدیدم من هیچ چیز را بنظر من از آن حضرت و آله  
و سلم کان الشمس تجری فی وجهه گویا که آفتاب در آن میرفت در روی مبارک وی و ما راایت  
احدا اخرج فی مشیه من رسول الله علیه و سلم بدیدم من هیچ کی را بنظر من در راه رفتن از آن حضرت  
که از همه بنظر من رفت گمانا الارض تطوی له گویا که زمین پیچیده می شد برای آن حضرت انما لنهمل  
انقصنا و انه لغير منکثر بدستی مادر مشقت می انداختیم ذراتی خود را در بنظر من و تعب می کشیدیم  
و تکلف می کردیم در آن و آن حضرت غیر باک دادنده و دلی نکلف و بی تعب و بی باک و با سانی بطور خود  
میرفت و بنهد بنهم نون و سکون جیم و کسر با و کثرت بضم میم و سکون کاف و فتح تا و کسر را و بهمه از  
اکثرات به معنی باک داشتن و این از بجزات آن حضرت بود که دیگران سید دیدند و مشقت می کشیدند و بوی  
نمی رسیدند و وی صلی الله علیه و آله و سلم با سانی و بی تعب بیشتر از همه میرفت رواه الترمذی  
و حسن جابر بن سمره قال کان فی ماقی رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم هموشه گفت جابر  
بوده ها قهای آن حضرت بکنو بخ باد یکی و پروا سطر نبود و کان لا یضکک الا تبسماد و آن حضرت که خنده  
نمی کرد مگر بطریق تبسم و فی الطراح تبسم لب شیرین کردن و کنت اذا نظرت الیه قلت اکیل  
العیفین و بودم من وقتی که نگاه می کردم بسوی آن حضرت می گفتم که سر نه کنده چشم هست و ایمن بنا کحل  
و حال آنکه بنزد من نه کرده بیا که بحسب خلقت سر نه کون چشم بود و میت و در چشم تو که شایان سر نه ناکرده  
بسان سر نه سید کرده خانه مردم و رواه الترمذی و الفصل الثالث و حسن ابن عباس قال  
کان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم افلیج الشیتمین بود آن حضرت کشاد دود و ندان بیشش یعنی  
بمان این دو دندان فرج و فرقی بود فلج لفتح فاولام و جیم کشادگی دندانهای پیشش افلیج الاستمان که می گویند  
اینرا و او می دادند و در طبع شریف و در وایتی منبج الاستمان نرواق شده است اذا تکلم رای  
کما لیسر یخرج من بین ثنا یاه چون سخن می کرد آن حضرت دیده می شد مانند نور که بر روی می آمد از میان دندان  
های پیش وی دندانها را نامهاست دو دندان پیش را از بالا و پایین شینان و شایامی گویند بافتا شنی

الفصل الثالث

و جمع و دود و آن دیگر را اگر در دو طرف آنها از رباعیات خوانند نفع ( باب اصابه الیمنی و صفاته )  
 را و پنج سخن فرجه میان دند آنها صاحب نماید گفته که نفع نزد آریان نماید رباعیات و غیره میان شایه افرق گویند فتنه  
 پس این پنج را یکی فرق استعمل کرده است و ظاهر عبارت حدیث آنست که این فرجه در فتنه در بالا  
 و پایان بوده نه مخصوص سال و اندام رواء الدارمی ۲۲۰ و عن کعب بن مالک قال کان رسول  
 الله صلی الله علیه و آله و سلم اذا سراسر استنار و وجهه و دأ نخضرت و قتی که خوشحال گردی شد و دشمن  
 می شد روی مبارک وی حتی کان وجهه قطعة قمر تا آنکه گوید روی مبارک وی باره از ماه بود و کنا تعرف  
 ذلک و بود ویر ماکمی شایسته آنرا که آنحضرت درین وقت خوشحال است به مشاهد تازگی و روشنائی  
 روی شریف وی متفق علیه ۲۳۰ و عن انس ان غلاما یهودیا کان یخدم النبی صلی الله علیه  
 و آله و سلم و اذ استبان ان انس که کوی یهودی بود که خدمت می کرد آنحضرت را فوض پس بیمار شد آن  
 کودک ما ثناء النبی صلی الله علیه و آله و سلم یهودی پس آمد و دأ آنحضرت بعبادت فوجد اباه  
 عند راسه یقر التوراة پس یافت آنحضرت پدر او را و دسر او که می خواند تورات را فقال له رسول  
 الله صلی الله علیه و آله و سلم پس گفت مرید را در آنحضرت یا یهودی انشدک با الله الذی انزل  
 التوراة علی موسی ای یهودی می پرسم و سوگند میدهم ترا باینکه آن که فرستاد تورات بر موسی علیه السلام  
 هل قبل فی التوراة نعتی و صفتی و مخرجی آبایی یا بلی و د تورات نعت مرا و وجه مرا و بیرون آمدن  
 مرا از که بدید یا مخرج به نعتی است باشد یا زمان یا مکان آن باشد و نعت و صفت یک سنی می آید کویا مراد  
 به یک صفات ظاهر و بدیدگی باطن باشد قال لا کنت یهودی نمی یابم قال الفتی بلی و الله گفت آن  
 غلام آری بدید یا رسول الله انا قبلتک فی التوراة نعتک و صفتک و مخرجک بد سنی یا  
 می یابم و د تورات نعت ترا و صفت ترا و مخرج ترا و انی اشهدک من کواهی می دهم که آن لا اله الا  
 الله و انک رسول الله فقال النبی پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم لا صحابه  
 مزید از آن خود را اقیمو اهل امن عند راسه بر خیر اند این شخص را یعنی پدر او را از نزد سر وی  
 و لو احاکم و نزدیک شود بر او خود را که این غلام است و متوالی امر وی شود رواء البیهقی فی  
 دلائل النبوة و عن ابی هريرة عن النبی صلی الله علیه و آله و سلم روایت می کند ابی هريرة  
 از آن حضرت انه قال که آنحضرت گفت انما انا زحمة مهذاة یستم من کما حست فرساده شده  
 از جانب من شیخ ابو الجباس مری قدس الله سره فرمود درین تعظیم و تکریم این است است زیرا  
 که هدیه برای تکریم فرساده می شود رواء الدارمی و البیهقی فی شعب الایمان این خبری است  
 که آمد در دولت و میان خلقت و صورت آن حضرت از احادیث و چیزی بسیار مانده است که ذکر کرده  
 و در شرح زیاده بر آن از آنچه در نظر اکتب احادیث آمده ذکر کردیم آن جا باید نگریست ۲۳۵



باب فی اخلاقه وشمائله صلی الله علیه و آله و سلم در اخلاق آنحضرت از (باب فی اخلاقه وشمائله)  
 مهربانی و مروت و سخاوت و رفیق و تحمل و تواضع و رحمت و جواد و جود آن چون فارغ شد از بیان صورت  
 و شغل ظاهر آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم که آن را صورت و خلق می گویند فتح حاجو است که ذکر کند  
 صفات نامش شریف و او را که آن را خلق می نامند بصم خا و شمائل جمع شمال است بکسر بمضی طبع که فی القاموس  
 و فی الصراح شمال بکسر دست چپ و خودعات و شمال بمعنی دست چپ جمع اد اشمل می آید و شمائل نیز می آید  
 و در شرح تفسیر گفته شمائل جمع شمال است بکسر شین بهرست و به معنی خلق \* ۱۸ الفصل الاول \* عن انس  
 قال خلاصت النبی صلی الله علیه و آله و سلم عشرین گفت انس خدمت کردم آنحضرت را ده  
 سال و قد بیان ایام که حضرت بمدینه هجرت کردند مادر انس و بعضی خویشان وی از انصاف او را  
 و ملازمت آن حضرت آوردند و در خدمت گذار شدند و وی هشت یادگار بود و اخلاص است  
 و در سال که مدت اقامت آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم بمدینه بود خدمت کردم وی گویند انس درین  
 مدت که خدمت کردم قیما قال لی اف پس گفت آن حضرت مرا انت بصم همراه و نشد یفاء بکس و نه منون  
 و غیر منون گفته است که ولایت دارد بر کرامت و بر زجر و در لنگی و بایگت کردن بر ویدن امری کرده  
 و لایم صدمت نگفت آن حضرت مرا چرا که وی این کار را و لا الا صدمت و نگفت چرا که وی این کار را  
 یعنی در آنچه متعلق شد نگاردی دنیا باشد و در امور دین و این ولایت دارد بر کمال صماحت و حسن خلق  
 آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم و عیسی گفت که درین مدح انس است مرخو و در آنکه هرگز گاردی نکردم  
 که از آن حضرت بر من اعتراض متوجه کرد و پوشیده اندازد که معنی اول انس و او حق است بمقام ختم  
 مدح است بکرم و شرف آن حضرت بر وی متفق علیه ۲۹ و عده قال کان رسول الله صلی  
 الله علیه و سلم من احسن الناس خلقا و جم از انس است که گفت بود آنحضرت بگویند مردم از روی  
 حق فارغ شستی يوما الحاجة پس فرمود آنحضرت روزی مرا برای کاری فقلت والله لا اذهب  
 پس گفتیم من نه ابرو گند نمی دارم و فی نفسی ان اذهب لهما امری به رسول الله و در اول من هست که  
 می روم برای کاری که فرموده است مرا آن کار به پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم یعنی با و و آنحضرت  
 فرمود و در اول می خواهم که بروم بزبان گفتیم نمی روم و در این قول انس به جهت همخس و نا ازال بود  
 مدینه روی در سن تکلیف هم خود آمد آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم القات بقول و می نمود  
 بر آن ادب نه کرد بلکه ملاعت کرد و در نزدی نمود فخرجت حتی امر علی صبیان و هم يلعبون  
 فی الحق پس برودن آمد می گفتم که بگویند که باز میگردند و باز از قاذ رسول الله پس ناگادی بنم که  
 که پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم قد قبض بغفای من و رای به تحقیق که خد است کردن مرا از  
 پس من قال فظنرت الیه و هو یضحك گفت انس پس نگاه کردم من بسوی آنحضرت و حال آنکه

آنکه آن حضرت می خندد فقال یا انیس ذمیت حیث امرک پس گفتم (باب اخلافه و شما ذله)  
 آنحضرت ای انیس بلفظ بشیر برای شفقت رفیق تو آنجا که فرموده بودم من قلت نعم انا اذهبکم  
 آدمی اینک میروم و می خواهم که بروم یا رسول الله رواه مسلم ۳۰ و عنه قال كنت امشی مع رسول  
 الله صلی الله علیه و آله و سلم و علیه بود بخیرانی و هم از اس است که گفته بودم من میروم  
 هر ادا آن حضرت در آن حضرت جاوری بود و منسوب به نحران بنضح بن و سکون جهم و انام موصی است  
 غلیظ الحاشیه چادری بود که داشت و منبر بود که کرده او فادریکه اعرابی فقیه بود و دانه پس  
 و ریاضت آنحضرت را باده نشینی پس کنید آنحضرت را ایجاد زش جبهه شلیده کتیدنی سخت  
 و رجع نبی الله و باز گشت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم فی نحر الاعرابی و پیش سینه آن  
 اعرابی یعنی چنان بزور کشید که آن حضرت پیش سینه اعرابی کشید و آمد حتی نظرت الی صفة عاتق  
 رسول الله تا آنکه نگاه کرد و من بکراة اگر و پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم قد اثرت بها حاشیه  
 اليهود بمحقق تاثیر کرده بود و صفة عاتق آنحضرت گناه چادر من شدة جبهه ته از جت سختی کشیدن اعرابی  
 بر دوا عاتق موضع روا از گشت ثم قال یا محمد مر لی من مال الله الذي عندک پس گفت اعرابی  
 ای محمد اثر کن برائی من تا بدهند مرا چیزی از مال خدا که نزدست قال التفت الی رسول الله پس باز برگشت  
 بسوئی آن اعرابی پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم ثم ضحك بسخر خند کرد آن حضرت ثم امر له  
 بعهده پسر امر کرد و فرمود برای وی بدخشی و این و ثلث داد و هر کمال حلم و تحمل آنحضرت بخای مردم را و این  
 اعرابی از صفات عزت و درشت خویشان ایشان که تدبیر اخلاق کرد و ادب ناموخته بود و در حدیث دلالت  
 است بر آنکه حاکم و والی را باید که بر ایندانی و رعایای و بخردان مبر کند و تحمل و رز و متفق علیه و عنه قال  
 همان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم احسن الناس بود آنحضرت نیکو ترین مردم در حسن و جمال و فصل  
 و کمال و صفات حمیده و اخلاق عظیمه و اجود الناس و چه از و سخنی ترین مردم و اشجع الناس و مردانه تر و دایر  
 ترین مردم و لقد خرج اهل المدینه ذات لیلۃ و تحقیق ترسیدند و فریاد کردند کسان مدینه یک شبی چنانچه  
 و زدی و دشمنی در آید فانطلق الناس قبل الصوت پس ایستادند و رفتند مردم محاسب او از قاصت قبلهم  
 النبوی پس استقبال کردند پیش آمد مردم را پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم قد سبق الناس الی  
 الصوت و در حالی که تحقیق پیش کرد آنحضرت مردم را بسوی او از و از سه پیش رفت و هو یقول  
 و حال آنکه آنحضرت می گفت لم ترا عواالم ترا عواالم که ترسیدند ترسید و گفته اند لم ابن بجاه معنی لا سمت و نوع  
 ترسیدن ترا عواالم ترا عواالم است و هو علی فرس لابی طلحة عری و آن حضرت سوار بود بر اسبی که  
 بود برای طلحه انصاری را برهنه پشت با علیه سرج بود بران اسب زمین عری است و عری بضم عین  
 سکون و اسب لی زمین و فی عنقه سیف و در کردن آن حضرت شمشیر بود و فقال لقد وجدته بسرا

و گفت آن حضرت را تحقیق یافتیم این اسپ را مانند دریا یعنی فراخ (باب اخلاق و شما قله)  
 و دو کشته که کام متفق علیه و در روایتی دیگر آمده بود که بود آن اسپ کم و قمار کردن تک کام و بعد  
 از آن روز جهان نیز رفتار شد که هیچ اسپ از وی سبقت نمی توانست کرد و به حقیقت هر کس را در هر  
 چیزی که یادی دید و گاری از آن حضرت بود اگر لاشی باشد نمی کرد و اگر زبون بود غالب و اگر دست  
 بود بلند کرد و اگر ضعیف بود قوی کرد و تو مراد ده و دویسی بین و و به خوشش خوان و دویسی بین  
 و و عن جابر قال سأل رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم شيئا فقال لا گفت جابر می توان کرد  
 شد از آن حضرت چیزی نس که گفته باشد یعنی نمی دهم شیخ ابن حجر گفته که مراد آنست که هرگز  
 نماند با نمی کرد بلکه اگر می بودی داد و اگر نمی بود سکوت می در زید و حدیثی دیگر باین مضمون آمده و این  
 قریب است بدیست این بهره که آنحضرت طعام واجب کرده اگر خوش می آمدی خورد و اگر نه می گذاشت  
 و از شیخ عزالدین عبد السلام نقل کرده اند که گفت لا هرگز برای منع از خطاب زبان شریف دی فرقه  
 و این سخنان را در وقت غم و روت و بیانت بطریق اعتدال گفته باشد چنانکه فرمود لا اجلما  
 احملکم علیه و فرادق و در وقت شریف وی صلی الله علیه و آله وسلم گفت • ما قال لا قط الا في تشبهه •  
 لو لا التشهد كانت لا و نعم و مضمون این بیت است که شاعری از شما آمده کرده گفته • زلفت کلمه لا  
 بر زبان او هرگز • مگر باشد ان لا اله الا الله و محب و دای وی که این بیت مخصوص داد و غیر آن  
 حضرت صلی الله علیه و آله وسلم از کلمه و فقه صرف کرده تفوذ بالله من الزيف والزل • متفق علیه  
 و و عن انس ان رجلا سأل رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم عنما بين جبلين رد ان يست  
 از انس رضی الله عنه که مردی سوال کرد از آن حضرت گویند ان میان دو کوه یعنی گویند ان  
 بسیار آن قدر که هر کوه بود و تمام و دای را که میان دو کوه بود و فاعطاه اياه پس داد آن حضرت  
 آن مرد را به آن گویند ان فاتی قومہ فقال پس آمد آن مرد و قوم خود را پس گفت ای قوم اسلموای قوم  
 سلمان شود فوالله ان محمد اليعطي عطاء ما يخاف الفقر پس بدو سوگند بدیستی بخیر آید می بخشد  
 بخششی را که نمی ترسد فقر را یعنی بد و هیچ نگاه نمی دارد و درین معنی گفته است شاعر • هر چه آمدت  
 بدست ما دای تو بیش از آن • این جو و آنکس است کش از فقر عار نیست • و و عن جبرین  
 مطعم بینما هو یسیر مع رسول الله رایت است از جبرین مطعم بن سحر بن طاد کسر عن متهمین  
 بن علی بن نوفل بن عبد مناف ذبی در کاشت در احوال او چنین نوشت که سید سلیم و خود از اشرا فزین  
 عالم بود و تمام انساب و اخبار و ایام عرب و و و شاکر و ابو بکر صدیق و دین عالم روایت می کند که در انشای  
 که وی سیر می کرد با پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم مقفله من حمین در وقت بازگشتن آن حضرت  
 از غزه چنین که بعد از آنکه واقعه شده فقلت الا هو اب یحیی عن و کسر لام به تخفیف • ابو

پسیدند بادیه نشینان عرب در حالی که سوال می کردند از آن حضرت (باب اخلاقه و شمائله)  
 اموال را از غنایم حین و غنائم درین خرو و بسیار بود و بخشش آنحضرت بسیار و اکثر بر مولف التماس  
 بود از اهل مکّه و بخشیدن کوسفند ان بآن مرد که در حدیث سابق گذشت آمد درین جا بود حتی اضطروا الی سمرق  
 و پسیدن اعراب آنحضرت در سوال یگانه رسید که مضطرب و بیچاره و حاد اعراب آنحضرت را در بر و  
 بسوی سمرقین و ضمیر بهم نام نوعی از درخت خاوار که در بادیه می باشد فخطفت لفتح خا و کسر ط و داء  
 پس بر بود آن کمره دای مبارک ادر که پوشیده بود آنحضرت فوق النبی پس توفت نمود و  
 یا سنا یا بنمصر صلی الله علیه و آله وسلم فقال اعطونی ردائی پس گت آنحضرت بدید مراد دای  
 مرالوکان الی عدد هذه الغضاة نعم لقمته بیعکم اگر می بود بشمار این درختان که درین خرنل اند چار پادها  
 از شتر و کوفه هر آینه بخش می کردم آن را میان شما تم لا تجلدونی یخیلا پسترنی بافند شما را  
 بنجل که ندیم آن را و لا کذب و باد و دروغ گو که و دکنم و در نم و لا جبا و ناول و در سنده که در  
 دادن از فرد و بنی ترسم و اصل بنجین به معنی ضد شجاعت است و جوان مردی در عظامی از شجاعت  
 و تنگی در دادن آن مثل جن است و معنی گفته اند که و لا کذب و لا جبا و ناول است برای تنبیه صفات و تعداد  
 آن و اشارت است بامیت صفات حمیده و الفهم و رواه البیضاری ۸۵۰ و عن انس قال کان رسول  
 الله صلی الله علیه و آله وسلم اذا صلی الغداة جاء حلام المدينة بآیتهم چون می گذارد آن حضرت  
 نماز بامدومی آوردند خادمان اهل مدینه از راه و غلام آمدند می خود را فیها الماء که در آن آب می بود  
 فمیا تون با ناء پس نمی آوردند هیچ آدمی را الا غمس ید فیها لکه آنکه فردی مرد آنحضرت  
 دست مبارک خود را در آن آمدند می آب و تبرک می کرد اند از برای ایشان تا شفا و برکت شود  
 را ایشان را فرما جا و بالقداء الجاردة فیغس ید فیها پس بسا که می آمدند آنحضرت  
 را و بامدوم پس فردی بر دست خود را در آن آمدند و درین گاه شفت و مهربانی است باست  
 و اثرت است مانکه از برای تنج غلق ضرر خود را باید کشید و تحمل کرد و رواه مسلم ۹۰ و عنه قال کانت  
 امة من اماء اهل المدينة تاخذ ید رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم و هم از انس است گفت می بود  
 دای از دامن مدینه که می گرفت دست مبارک آنحضرت و اذ قطع طریق به حیث شاءت پس می برد  
 آنحضرت را هر جا که میخواست و عرض حال خود میکرد و در بنجا فایت نواضع و شفقت آن حضرت است  
 صلی الله علیه و آله وسلم پراست حتی بر کترین آدمیان رواه البیضاری ۱۰۰ و عنه ان امرأة کان فی حقها  
 شیء و هم از انس است که زنی بود که بود در خردوی چری از نقصان و خلل فقالت پس گفت آن زن  
 یا رسول الله ان لی الیک حاجة بدستی مرا بسوی تو حاجت و کاری است و ظاهر آنحضرت در دای  
 می رفتند فقال پس گفت آنحضرت یا ام فلان انظری الی السکک شئت به من هر که ام را که چها که

می خواهی یعنی بنشین بابایت و در آن کوزه که من با تو می نشینم (باب اخلاق و شمائله)  
حتی انقضی الیک حاجتک تا آنکه ادا کنی و بر آدم برای تو حاجت ترا فخلا معها فی بعض الطرق حتی  
فرغت من حاجتها پس خلوت کرد و تنها شد آن حضرت با آن زن در بعضی راه تا آنکه فارغ شد آن  
زن از حاجت خود و پرداخت آن را و عرض کرد آنچه عرض کردنی بود و او مسلم **و الله و عنده تال لم یکن**  
رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم فاحشا بود آنحضرت فحش گویند و فحش از حد در گذشتن در جواب و  
در سخن و اکثر اطلاق آن در الفاظ و قاع و جماع آید و در آنچه متعلق است بدان زیرا که اهل فساد و اهل حیایان را  
در آن عبارت صریح فاحشه است که اهل صلاح و ارباب جلال از آن اعراض نمایند و کماست و ایام از آن آکنده نمایند  
بلکه از بول و غایط نیز تمیز قضای حاجت و مانند آن نمایند و فحش به معنی زیادت و کثرت و به معنی زنا و تمییز است  
نیز آید و لا لعافا و نبود آنحضرت لعن کننده کسی را و خبری داد لعن از خدا را ندان و دور انداختن از  
درگاه رحمت و از پیرگان و دشنام دادن و دعا کردن بدان و لعنت کردن مرگ کسی را که نه سستی آنست  
از کائناتان سخت است و بکثرت کبیره می کرد و اتفاق دارند بر تخریم لعن بر شخصی چنین اگر چه کافر باشد  
مگر آنکه به یقین معلوم کرد که از دنیا کافر رفته باشد چنانکه ابو جهم و امثال وی و حرام نیست بر موصوف بصفت  
عام چنانکه گویند لعنت خدا بر کافران و باغوانان و ظالمان و امثال آن و باید دانست که لعنت بر دو قسم  
است یکی طرد و ابعاد از رحمت حق و در آمدن بهشت و موجب خلود ماندن و این مخصوص بکافران است  
دوم طرد و ابعاد از جناب قرب و رحمت خاص و درجه یقین و این شامل است بر بعضی کناگان این  
و به گمان را و باین تحقیق متخل می گردد پس از مشکلات باب و اسم اعظم و لا جبا یا نبود آنحضرت  
دشنام کننده کما یقول عند المعیة بود آنحضرت که می گفت نزد عتاب کردن مرگ کسی را و دشنام گرفتن  
بر کسی متبیه فتح متناه و کسر آن و عتاب خشکین شدن و به معنی ناز کردن نیز آید حاله قرب جبین به شده  
است او را و چو می کند وی خاک آلوده یا پیشانی وی کناست از خواوی و کناوندی یعنی به نهایت آنچه نزد  
خشم و بی رضائی می گفت این کلمه بود و در معنی اینست رخم افکند خاک آلوده یا بینی او را این نزد معنی سبده است  
دو دشنام است رواه البخاری **و عن ابی هریره قال قیل رواه است از ابی هریره گفت که گفته شد**  
یا رسول الله ادع علی المشرکین دعای بد کن بر کافران تا همه مستاصل شوند و هلاک گردانند قایلیم  
ابعث لعافا گفت برا نکینده شده و فرستاده نشده ام پس لعنت کند و ادامه از رحمت خدا و آنها  
بعثت رحمة و برا نکینده نشده ام مگر سب رحمت بر جنایان چه بر مومنان چه بر کافران اما مومنان خود ظاهر است اما  
کافران بر دفع عتاب از ایشان در دنیا و جود شریف و بی چنانکه در قرآن مجید می فرماید و ما کان الله ليعذبهم و انت  
فیهم بخات اتم سابق که بدعای پیغمبران ستمناک و مستاصل شدند بآب مگر بر بعضی از مشرکان که وقت  
بر رسید و حکم الهی دعای بد کرد و هلاک شدند چنانکه مشرکان قریش که در روز بدر هلاک شدند و قد بر

فذکر رواه مسلم و عن ابی سعید الخدری قال کان النبی صلی (وایا فی اخلاقه وشیائله)  
 علیه السلام یأخذ فی بعض رماها کف ابوسعید رضی الله عنه یولد آن حضرت سخت تر  
 از روی شتر ساکی از بکر که در پرده خود باشد و در میان خا و بجمه و سکون دال مهمان پرده که گذاشته  
 می شود مرد و نر که در گوشه خانه دود نهاده گفته گوئید خانه که گذاشته می شود هر دو می پرده و بکر در آن می بایستد  
 فی الصراح حدیث بکر پرده و نه زن پرده نشین افاد ای شیای بکر همه در قنایه فی وجهه پس  
 چون میدید آن حضرت بگریزی را که ناخوش میداشت می شبناختیم ما اثر آن را در وی بهمانک و بی اگر چاره شرم  
 چینی نمی گفت و اظهار کراهت نمی کرد و متفق علیه ۱۰۰۰ و عن عایشه رضی الله عنها قالت ما رأیت  
 انبی صلی الله علیه و آله وسلم مستجمعا قط ضاحکا گفت عایشه ندیدم من آنحضرت را بجمع شود و هرگز  
 در حالی که خنده گفته است یعنی به تمام و یکمال خنده گفته حتی اگر می گفته لهو الله یا آنکه بدینم از آن حضرت  
 کام او را لهوات جمع لهوات الفح آن گوشت پاره که در انبلا می حلقی در تنانست و مان است و فی الصراح  
 لهوات کام و لفظ لهوات به جمع باداده اجزای کام است و انما کان یتبسّم و نود آنحضرت که آنکه تبسم  
 می کرد و لب شیرین می نکرد و دندان سفید می کرد و این باعث غالب حال است و گاهی زیاده بر آن نم  
 کرد و چنانکه در باب ضحک رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم آمده و رواه البخاری ۱۰۰ و عنها قالت ان رسول  
 الله صلی الله علیه و آله وسلم لم یکن یسرد الخلیف یت کسر ذکم و دانست از عایشه که بود  
 آنحضرت که بهای می گفت سخن را و می آورد و کلمات را می فصل و بی که بگر چنانکه مشبه و متبسم می کرد  
 بر شونده بلکه کشاده می گفت سخن و جدا جدا می آورد و کلمات را و می فصل و بگر چنانکه مشبه و متبسم می کرد  
 زرد و بیای داشتن روزه و بیای آوردن سخن را کان بعد من یثا لوصلة العاد لا حصاء بود آنحضرت  
 می گفت سخن را احد احد اگر می شمرد آنرا شمرد و هر آینه می شمرد آنرا یعنی اگر یکی قصد میکرد که بشمرد و ممکن  
 بود و متفق علیه ۱۰۰ و عن الاسود نابی کبیر است زمان نوت ها و ریاضه و خلفای اربعه را دیده اند از  
 اکابر صحابه حدیث شنیده و مشنا و خ و عمر و بجای آورد و در آخر وقت صوم دوام داشته بود و در شب ختم  
 قرآن کرده اند است فقیه و کثر حدیث قال گفت اسو و شالت عایشه پرسیدم عایشه را اما کان  
 النبی صلی الله علیه و آله وسلم یصنع فی بیته چیزی بود که می کرد آنحضرت درون خانه خود و قال گفت  
 بایشه کان یکون فی مهنة اهله بود و شان کمی بود آن حضرت و خدمت اهل خانه خود و منه الفح میسر  
 کسر آن و از کار کرد و صبی کسر را و سکون با و به تحریک آن در وزن کلمه خدمت چنانکه نسب می کرد و روی  
 بتول خود یعنی خدمت اهله مانند شاه و و شنیدن و بعل و وض و باره و دوزی کردن و از این جا میسر میشود که  
 خدمت خانه و اهل خانه کردن سنت انبیاء و مرسلین و شیره صاحبین است فذا حضرات الصلوة خرج الی الصلوة  
 پس چون حاضر می شد وقت نماز بیرون می آمد برای نماز و رواه البخاری ۱۰۰ و عن عایشه قالت

ما خير رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم بين امرين قط الا (باب في اخلاقه وشما لئه)  
 اخذ ايمن ههنا مخير كره داند نشد آنحضرت و اختيار داد و نشد بدست دوى ميان دو كار هر كره آنكه  
 اختيار دوى كره نشد آنحضرت آسان ترين و دكاوه را با هم بكن اثبات دادم كه نمى بود آن كار آسان تر  
 موجب بزرگان ائمه پس اگر نمى بود موجب بزرگان ائمه منتهى بهود آن حضرت دور ترين  
 مردم ازان كار و در اين حديث دكلمه كرده اند كه مخير بام تر است كه از جانب پروردگار تعالى باشد يا از  
 جانب خلق و ليكن بفرقه برتخير از جانب حق اتم بود و بشكلى است بگر آنكه مراد معنوى با تم باشد چنانكه  
 مثلا مخير از ميان نفع آكوند از ارض كه در ايش شمال بوى احسان عدم نفع از براى عبادت و ميان  
 كفالت بيشتر پس مراد با تم امر نبي است و مراد با تم گناه است از جهت ثبوت عصمت كذا اقال  
 الشيخ ابن حجر و در مجمع الباء گفته كه اگر مراد بخير از جانب كافران و منافقان باشد بوى يكي از دو امر  
 اتم ظاهر است و اگر از جانب مسلمانان باشد مراد چيزى است كه مودى با تم است چنانكه بخير ميان  
 مجاهده و اقربا و ذرا كه مجاهده كه مفضى بهلاك كرد و جايز نيست و يا بخير از جانب خدا باشد ميان چيزى كه دوى و  
 حقوت است يا يك حقوت است يا ميان دوى و ميان كفار چنانكه قتال و اخذ جزيره و دوى خدا ميان مجاهدت و  
 عبادت يا اقربا و فقير و ما انتقم رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم في شىء قط و كنهه نكشيد آن  
 حضرت براى نفس خود در اين چيز هرگز الا ان ينتهك في حرمة الله كه آنكه غلبه كرده مى شد و حرمت دين خدا  
 فينتقم لله بها پس كينه كشيد براى خدا بسبب حرمت خدا كه انتهاك كرده مى شد و دوى كشت شيخ ابن  
 حجر كه مراد آنست كه انتقام نمى كشيد آنحضرت براى حاجت نفس خود پس بشكلى نشود كه آنحضرت امر برك و  
 بقتل كنانى كه ايند اسير و نه ادر از براى انسان انتهاك حرمت خدا بزرگتر است و نه بكنه گفته اند كه اين در غيرى است  
 كه مفضى بگره زد و معنوى گفته اند كه اين مخصوص به قصه مال است نه در عرض و نه يك به معنوى غلبه است يعنى كسى  
 كه مبالغه مى كرد در خرق محارم شرع دنى الصراح نه يك كنه و فرسود شدن جايه پوشيدن و نه بانه بودن  
 رواه مسلم ۱۱۰ و عنها قالت ما ضر رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم شىء قط بيد ولا امرأة ولا  
 خادمه اگفت عايشه نزد آنحضرت چيزى را و كسى را برك بدست خود زن را و نه خادم را و نه كرواشى  
 بر دوى اطلاق مى يابد الا ان يبيها هدا في هيبيل الله گر آنكه كاهن دوى كرد و در اخذ او مافيل بده شىء قط  
 فينتقم من صاحبه و بانه نشد ازان حضرت چيزى را گر بپوشيد بپوشيد با آنحضرت از جانب بپوش كس  
 آنچه زبان كند ادر پس انتقام كشيد از صاحب خود يا صاحب آن چيز الا ان ينتهك شىء من محارم  
 الله گر آنكه غلبه كرده شود و در كره شود چيزى از محارم خدا فينتقم الله به پس انتقام مى كشيد از براى  
 خدا رواه مسلم ۱۲۰ الفصل الثاني عمن انس قال حدث رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم  
 وانا ابن ثمان حين كنت انيس خدمت كره دم آنحضرت داد و آيدم در خدمت دوى و حال آنكه

من اشتهت ما را بودم فعلا متعشعین خدمت کردم اورا و سال (باب فی انعلاقه و شما نله)  
 که مدت اقامت آن حضرت است و در مدینه فعلا لامتنی علی شی قط بس نکویش کرد مرا بر هیچ چیز می نگر  
 اتی فیه علی دل ای با نظر محمول است و حاصل معنی ترکیب این است که هلاک شد و تلف گردید آن  
 چیز و دوست من فان لامغنی لا ثم من اهل پس اگر می نکوید مرا نکو پسند اذ اهل خانه آن حضرت قال دعوه  
 لمانه لوقضی شی کان می گفت آن حضرت بگذارد او را و ملاست نمکند او را زیرا که بدستی شان اینست  
 اگر قضا کرده می شود چیزی واقعی شود آن چیزی یعنی تلف شدن هر چیزی بقضا و تقدیر الهی است اگر چه بر  
 دست وی شده نعم اگر حکم شرعی در وی ثابت می بود می کردیم و اگر کسی حق خود و عفو کند چه مضایقه است  
 و در حدیث دیگر آمده است که و اما ان را که غرور بر دستیان ایشان شکسته می شود و زبید که هر جز را اجل  
 و مدت بقا است هذا اللفظ المصباح این لفظ که مذکور شد لفظ مصباح است و روی البیهقی فی شعب الایمان  
 مع تشییر و روایت کرده است بیهقی در کتاب شعب الایمان باند که تغییر و تبدیل در الفاظ ۲۰ و عن  
 عایشة قالت لم یکن رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم فاحشا بود آنحضرت فحش گفته در قول یا لطیف  
 و لا متفحشا و بود تکلف گفته در فحش و قصد بکنده آن را یعنی فحش از وی بود دنی آمده با لطف و تلمیح  
 بر تکلف و معنی فحش در حدیث انس سبب او شد و لا سخا یا فی الاسواق و آواز کننده در بازار با چنانچه  
 عادت عوام الناس است و لا یجوزی بالشیعة السیئة و خرا نید دیدی بدی را و لکن یعقو و یصح  
 و لیکن عفو می کرد و در می گذشت داین صفات در کتاب فضایل آنحضرت گذشته است و آه الترمذی  
 ۳۰ و عن انس یحدث عن النبی صلی الله علیه و آله و سلم انه کان یعود المریض روایت است  
 از انس که وی خبر میداد از صفات و اخلاق آنحضرت که وی صلی الله علیه و آله و سلم باند پرس می کرد و یاف  
 را و یتبع تشدید الجبازة و میرفت پس جنازه و یجیب دعوة المملوک و می پذیرفت خواندن غلام  
 را که بطعام می خواند به جای احرار و یرکب التماس و سوار می شد و دراز گوش را از جفت غایت تواضع و  
 بی تکلفی و دفع پیادگی و در بنمایان تواضع و زک نکات دنی بکمر است بر خلافت عادت مایه و جبار  
 بقل را ایتة یوم خیب و علی هم را بر آئینه بر تحقیق دیدم او را در غزه خیر باد و آنکه روز اظهار شوکت  
 و جلالت بر سوار بر دراز کوشی که خطامه لیف بر سرمان مهاد آن از پوست خرما بود و رواه ابن ماجه و  
 البیهقی فی شعب الایمان ۲۰ و عن عایشة قالت کان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
 یتخفف نعله بود آنحضرت که می و دخت نعل خود را در خف بر هم نهاده باره بر پا و اصل آن جمع کردن  
 و بهم پیوستن است و یتخفف ثوبه و می و دخت جامه خود را نو یا کنه که پیوندی کرد آنرا و یعمل فی بیته  
 و کار میکرد آنحضرت در خانه خود و کما یعمل احدکم فی بیته چنانکه کار میکند یکی از شما در خانه خود و فالت کان  
 بشر امن المشر و آن حضرت آدمی از آدمیان یغلی ثوبه می جست جامه خود را اما خسی و خادمی و از



حشرات چری نباشد و اصل فی به مضی پیش حسن است. (باب فی اخلاقه و شمایله)  
و لیکن در مواهب لذت گشته که پیش و زیاده و بدن شریف آن حضرت هرگز نیفتاده و از امام فخرالدین  
و از ی نقل کرده که گیس بر آن حضرت نه نشسته و پیش و مانند آن آنحضرت را ایذا نکرده و و لیکن چون  
و جو و چری از مویات و حشرات لازم نقلی است چاره نیست از قابل شدن متعلق چری از آن بجای ترفیع  
از خارج نه از بدن و الله اعلم و یعلب شایسته و مید و بشید که سپند خود را و یختلیم نفسه و خدمت میکرد  
ذات شریف خود را یعنی کار خود را و خود میکرد و بدیگری کم میفرمود و رواه الترمذی و درین حدیث دلیل است  
بر آنکه آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم با دشمنان مبارزه و در صد و در این نوع افعال از ایشان بود  
نمی آید بلکه نبی مرسل متواضع بود و واقف بر حد شریعت مخصوص گردانید و حاجی جل و علا بفضل عظیم و منقول  
اصلی تعلیم و ادب دخیل با ادب گرفته و اخلاق عظیمه بود صبی الله علیه و آله و سلم و عن خارجه بخار و مجرم  
بن زمین ثابت تا بنی جلیل القدر است و از نقبهای سببه است که در مدینه بوده اند قال گفت خارجه دخل نفور  
علی زید بن ثابت در آمدند جماعه بر زید بن ثابت که بد را دوست فقها لواله الحدیث انا احادیث رسول الله پس گفتند  
آن جماعه هر زید را دوست کن ما را احادیث پیغمبر خدا از اصلی الله علیه و آله و سلم فقال گفت خارجه  
پس گفت زید بودم من بمنایه آنحضرت فكان اذا نزل علیه الوحي بعث الی بس بود آن حضرت  
چون فرو می آمد بروی و می کسی می فرستاد بسوی من فکتمته له بس می نوشتم من آن وحی را برای  
آنحضرت فكان اذا ذکرنا الذکریا ذکرها معنا بس بود آنحضرت چون ذکر میکردیم ما را یاد می کرد  
آنحضرت دینار ابا و اذا ذکرنا الاخره ذکرها معنا و دقیقه ذکر میکردیم ما آخرت را ذکر می کرد آنحضرت  
آخرت را ابا و اذا ذکرنا الطعام ذکره معنا و چون ذکر میکردیم طعام را ذکر میکردیم و طعام را با ما را بیان خصل  
مشارت و انبساط خلق و تألیف قلوب اصحاب است بموافقت در آنچه از اجتماعات عادات مردم و احوال  
ایشان است از آنچه کرده و مذموم نیست و اما آنچه کرده و مذموم باشد حاشا که ذکر کند آن حضرت آنرا  
و ذکر کرده شود در مجلس شریف وی صلی الله علیه و آله و سلم فکل هذا احدکم عن رسول الله پس از برین  
احوال و حکایات حدیث گنیم شمارا از پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم رواه الترمذی و عن  
نا انس ان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم کان اذا صافح الرجل لم یزغ یده من یدیه بود آنحضرت  
چون مصافحه میکرد و مردی را نمی کشید دست خود را از دست آن مرد و حتی یکون هو الی یزغ یدیه  
تا آنکه می بود آنرا که وی می کشید دست خود را از دست آن حضرت و آنحضرت دست در دست وی  
اگر اشتبه میکرد و نمی کشید و این ولالت دارد بر کمال صبر و تواضع آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم  
مصافحه و تصافح دست یکدیگر را اگر نفس و لا یصرف وجهه عن وجهه حتی یکون هو الی یصرف وجهه  
عن وجهه و بر نمی گردانید آن حضرت روی مبارک خود را از روی آن مرد تا آنکه میبود آن مرد که میکرد و این

بیکر و انچه درونی خود را از روی بوی و نام بر مقلد ساز کتبیبه و دیده نشد (باب اخلافة و شما ئله)  
 آنحضرت پیش گفته از انوای خود را امین یلای جلیس اندیشم برپیشی که مراد از ابودی یعنی در مجلس  
 بر اعراف نشستی و زانوهای پیش نهادی چنانکه منکران و جباران کنند و بعضی گفته اند که مراد آنست که  
 زانوهای او نشستن بر نه داشتنی بقصد تعظیم اهل مجلس و فرط ادب و تعظیم اصحاب و این مشکل میشود تا آنکه  
 مرای است که گاهی زانوهای او را بر داشتنی در وضع اجتناب نشستی و شاید که آن در خلوت بودی یا با بعضی  
 اصحاب بودی و بعضی گویند مراد بر کتب قدسین است و تقدیر عبارت از در کردن آنهاست میان  
 اهل مجلس و آنرا عام روایه الترمذی ۷۰ و عنه ان رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم  
 کان لا یول خروشیاً لحد بود آن حضرت که نگاه نمی داشت چیزی برای فردا یعنی برای خاومه نفس  
 خود و الا به تحقیق ثابت شده است که می نهادن یک لبرای نسا و خود او خارج نمی کردند و ذیخرو بخنی  
 روایه الترمذی ۸۰ و عن جابر بن سمره قال کان رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم طویل  
 الصمت گفت جابر بود آنحضرت که در از بود خاموشی وی و نه نمی کرد و دیگر در حاجت زوایه فی شرح  
 المسنة ۹۰ و عن جابر قال کان فی کلام رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم ترتیل و ترسیل  
 بود در سخن آنحضرت آدمی کی و هموار کی و پیدا کردن حروف و حرکات جدا و ترتیل و ترسیل قریب اند  
 در منی و اصل ترسیل در نگ کردن و در داشتن است روایه ابوداؤد ۱۰ و عن عایشه قالت  
 ما کان رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم یسر و سرخ کم هذا که پیهم  
 میگفت سخن را مانند پای هم گفتن شما که عادت داید و انکان کان یتکلم بکلام بیینه فصل و لیکن بود آنحضرت  
 که سخن می کرد و سخنان که میان آنها فرق می بود و کلمات از یک دیگر جدا می بود یحفظه من مجلس الیه  
 یادی کرت کلام او را کسی که می نشست مادی روایه الترمذی ۱۱ و عن عبد الله بن حارث  
 بن جزء یصح جم و سکون زای و هر دو در آخر صحابی آخر کسی که باقی ماند بمصر از صحابه قال ما راایت احدا  
 اکثر تبسم من رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم من هیچ یکی را بیشتر از روی تبسم از پیغمبر خدا صلی الله علیه  
 و آله وسلم روایه الترمذی ۱۲ و عن عبد الله بن سلام رضی الله عنه قال کان رسول الله  
 صلی الله علیه و آله وسلم اذا جلس یتحدث بکثران یرفع طرفه الی السماء بود آنحضرت وقتی  
 که می نشست که سخن کند بسیار می کرد و بر داشتن چشم خود را بجانب آسمان یا نگاه نمودن جبرئیل و حی  
 روایه ابوداؤد ۱۳ الفصل الثالث عشر من هو و بن حنفی عن انس قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم  
 امیر برادر خالده بن ابراهیم اموی و ذکر هر دو در فصل اول از باب اسما و النبی و در حدیث ام خالده که شست  
 روایت می کند از انس قال ما راایت احدا کان ارحم بالعیال من رسول الله صلی الله علیه  
 و آله وسلم گفت انس ندیدم من هیچ یکی را که بود مهربان تر با اهل و عیال خود از آن حضرت کان

ابراهیم ابغه مسترضه قاضی عوالمی الهیینه بود ابراهیم پسر آنحضرت (باب اخلاقه و شماثله)  
 که از مادیه قطبیه شده بود شیرخونده در پانصدی هجری یعنی در جاسب بالای مدینه که بجانب مسجدی قبا  
 و مسجد بنی قریظه است و آن زن که او را شیری داد و آنجانی بود فککان ینطلق و نین معه پس یو آن  
 حضرت کمی رفت آجا برای دیدن پسر و خبر داری وی و حال آنکه ما همراه آنحضرت میبودیم  
 فیلعل البیت و انه لیدخن پس می درآمد آن حضرت خانه را و حال آنکه خانه پر دود کرده می شد  
 لیدخن. لفتح لام و ضم یاء و تشدید و ال مفتوحه و فتح خایسه و خانه پر دودی و درآمد از جهت غایت شفت و  
 مهربانی و کان ظاهره قینا و بودایه ابراهیم آهنگر و دودخانه باین سبب بود و ظهر مکر ظاهراً و سكون همزه  
 دایه هم بر زنی که شیر میبده و تربیت میکند اطلاق میکنند و هم بر شوهر وی و نام دایه ابراهیم ام یوسف بود  
 و نام شوهر وی ابو یوسف و نین لفتح قاف و سکون نخبانیه آهنگر فیبا خله پس می گرفت آنحضرت ابراهیم  
 را فیه قبله پس یوس می کرد و او را اثم یوجع پسر بر می کرد دید و بمنزل شریف می آمد قال عمرو زگفت  
 عمرو بن سببه که دایه حدیث است فلما توفي ابراهیم قال رسول الله پس هنگامی که میرانیده شد  
 ابراهیم گشت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم آن ابراهیم اینی بدرستی ابراهیم پسر من است  
 و انه مات فی الثدی و بدو سنی که فیه مرده است در پستان یعنی در مدت شیرخوارگی روایات ده  
 مدت عمر ابراهیم مختلفند باتفاق بر آنکه در مدت رضاع بود و آن له لظفرین و بدرستی مراد او دایه اند  
 تکملان رضاعه فی الجمله سیر میبدهند او را و تمام میکنند شیرخوارگی او را در بهشت یعنی او در عقب  
 موت بهشت می درآمد و تمام می کنند دودی رضاع او را کذا اقلوا رواه مسلم و در شان ابراهیم حدیثی  
 روایت می کنند که آنحضرت فرمود صلی الله علیه و آله و سلم لوهش ابراهیم لکان نبینا اگر مینرست ابراهیم  
 بر آئینه پیغمبری بود و امام نووی گفته که این حدیث باطل است و انه اعلم و در شرح تبکام در وی کرده شده  
 است ۲۰ و عن علی رضی الله عنه ان یهودیا کان یقال له روایت است از امیرالمومنین علی رضی  
 الله عنه که یهودی بود که گفته می شد مراد او فلان حور و بفتح حاء و سكون موحده و انتمند یو و جمع اجبار  
 کان له علی رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم دانیو و در آن یودی را بر آنحضرت و بنا به  
 دین فتقاضی النبی پس تقاضا کرد آن یودی و طالب کرد دین خود را از وی صلی الله علیه و آله و سلم  
 فقال له پس گفت آنحضرت مرید ویر ایایه یودی ما عندی ما اعطیک ای یودی نیست نزد من چیزی که بدهم ترا  
 فبال فان لا افارک یا مستمد گفت یودی پس بدرستی من جدا نمی شوم از تو یا حور حتی تعطیفی تا آنکه مبدی مرا دین مرا  
 فقال له رسول الله پس گفت مرید ویر پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم اذا اجلس معك اکنون چون مفارقت  
 میکنی و نمیکزادی مرا اندم می نشنم یا تو دینم را از پیش تو قیلس معه پس نشست آنحضرت بآن یودی فصلی  
 رسول الله پسر که از پیغمبر خدا صلی الله علیه و سلم الظهور العصر والمغرب والعشاء الاخرة والغداة این پنج

نماز تمام می شود که تمام شب با وی نشسته بود و کان اصحاب رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
 علیه و آله و سلم یعهد دونه یعهد و نه میترسانند آن یهودی را و عیدی کردند که ترا چنین کنم و چنان کنیم  
 فتفقطن رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ما الذی یصنعون به پس درین وقت آن حضرت چنبری کردی  
 کردند صحابه یهودی از تنه بد و عید فقالوا پس گفتند صحابه یار رسول الله یهودی یستبک یهودی حبس کند  
 و منع کند ترا از بر آمدن فقال رسول الله پس گفت پس عمره امضی ربی ان اظلم معاها منع کرده است  
 مرا پروردگار من ازین که ظلم کنم ذی را که عهد بسته است بها بکمر با و شیوه دزد جزوی را یعنی هیچ کس را ظلم  
 نکنم و این که از وی دین ادا نکرده جدا شوم ظلم است فلما قرجل النهار قال الیهودی پس هر گاهی  
 که بر آمد روز گفت یهودی اشهد ان لا اله الا الله و اشهد انک رسول الله و شطر مالی فی سبیل الله  
 و گفت نصف مال من تصدق است در راه خدا اما والله ما فعلت بک الذی فعلت بک آگاه باش و  
 بدان بخدا سوگند که نکردم من تو را آنچه کردم من تو را و درستی و سخی الا لا نظر الی نعتک فی التوریه  
 مگر از برای آگاهی بهیم بسوی صفت تو که نوشته شده است در تورات و در باطن آن صفت داده و نوشت  
 اینست که محمد بن عبد الله مولد به حکه و مهاجره بطیبه و مسلک به الشام محمد پسر عبد الله و ولادت وی  
 بمکه است و هجره او بمکه است و مالک از پیشام است لیص یغظ و لا غلیظ نیست و رشت خوی و درشت  
 سخی و لا اصحاب فی الاسواق و نه فریاد کننده و بازار او با و لا متزى بالفتش و لا قول الخشاء متنی  
 و متصف بفحش و نه بکفار یهودی برای و بشهید یا با بس و هیبت و فحش ضم از حد ادا و کشتن و  
 قول و خالف حاء بمکه سخی یهودی اشهد ان لا اله الا الله و انک رسول الله و هذا مالی فاحکم فیها بما اراد  
 الله و این مال من است پس حکم کن در وی چنبری که به نماید و نه بماند ترا خدا می تمامی یعنی مکن هر چه قرار  
 گیرد بر آن رای تو ظاهر آنست که تمام مال مراد باشد نخست نصف مال در راه خدا کرد و چون نور ایمان  
 قرار گرفت در دل و محبت خدا و رسول خدا از خون گشت و غلبه کرد تمام مال را صرف کرد و در آخر جان  
 نذرده خواهد کرد و کان الیهودی کثیر المال و بود آن یهودی بسیار مال رواه الیهیقه فی  
 دلائل النبوة ۳۰۰ و عن عبد الله بن ابی اوفی صحابی مشهور است آخر کسی که وفات یافت بکوفه  
 از اصحاب قال کان رسول الله گفت بود به سمنبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم یکش الذکر بسیار میکرد  
 ذکر خدا را بسیار چه که مردم و هر آن شنید او بد کرد و یقل اللغو و کم می کرد و یهودی گفتن را وقت  
 این حا یعنی عدم است و یطیل المصلوة و درازی کرد نماز را از جهت غایت شوق و حضور و شهود و یقصر  
 الخطبة و کوتاه می خواند خطبه را زیرا که یک کلمه از وی جامع معانی میگرداند از بود و این با عباد اکثر احوال  
 خواهد بود و الادهائی که متفق و تاثیر موثره و نصیحت بودی تطویل نیز کردی و ظاهر مقصود آنست که خطبه  
 آن حضرت نسبت به نماز کوتاه بودی چنانچه در روز عید و جمعه و در حدیث آمده است که فرمود درازی

نماز و کوتاهی خطبه نشان فتنه و دناست بر دناست چنانکه در باب اول گفته گذشت (باب اخلاق و شهادت) ولا یانف آن یمشی مع الارملة و المکین و یکند است آن حضرت که بر دناست بر دناست و سبکین قیمتی له الحاجة پس بر آید و مراد حاجت اریکه فتح می زنی که شوهر وی مرد و اهل بر دی که زن وی مرده خواه غنی باشد خواه فقیر اهل جمع و صبیحه جمع بسا مخصوصه و استمال ذی در آن بیشتر و تفسیر اهل بسا کین نیز کرده اند کذا فی النهاية و فی الصراح اهل یوگان و ده و ایشان و محتاجان و در قاموس نیز مثل آن گفته دوا النسا و والد ارمی و و عن علی رضی الله عنه ان اباجیل قال لینبی صلی الله علیه و آله وسلم ان لا ینکل بک و لکن نکذب بما جئت به ابو جیل لنته الله علیه بحضرت رسول صلی الله علیه و آله وسلم گفت ما دروغ گوئی و آنچه ترا اصدق تو بر ما عیان است و تو مشهوری بصدق و امانت و لیکن تمذیب می کنیم ترا از کتاب و شریعت و بتذیب آن ترا نیز تمذیب می کنیم و به حقیقت حسد و عناد باعث بران است یعنی این را از تو بر نمی توانیم تانت دادیم و اگر این نباشد ما را با تو نزاعی نیست و این جاهل باخون این قدر نمی اندیشید و نمی فهمید که هرگاه که ذبی صادق باشد و در کار دنیا ماضی دروغ نگوید و برایشان دروغ نبندد و در کار دین چون دروغ نمی گوید و بر خدا چون دروغ نمی بندد و چنانکه در حدیث هر قل در باب غلامات النبوة بیاید اما مقصود مثل همان است که گفته شد فانههم فانزل الله تعالی فیهم پس فرستاد خدا ای تعالی این آیت را در شان ایشان فانههم لا یکل بوزن و لکن الظالمین بایات الله یجهلون پس بدستی کافران ترا تمذیب نمی کنند و لیکن این ظالمان از حد تجاوز کنند گان بایات خدا انکار می کنند در کثافت و در تفسیر این آیت دو وجه گفته است یکی آنکه این کافران که ترا تمذیب می کنند به حقیقت ترا تمذیب نمی کنند بلکه آیات خدا را تمذیب می کنند چنانکه مولی بغلام خود که مردم او را می بخشد می گوید ایشان ترا نیز بخاند به حقیقت مرا سیر بخاند به بین که با ایشان چه میکنم و وجه دیگر آنکه ایشان ترا تمذیب نمیکنند زیرا که تو مومنون بصدق و امانتی زدا ایشان و لیکن انکار ایشان بایات خداست و این وجه اخیر موافق است به مضمون حدیث رواه الترمذی و عن هایشه قالت قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم یا عایشه لو شئت لمارت معی جبال الذهب گفت آنحضرت ای عایشه اگر من دنیا خواهم و در خواست کنم از پروردگار خود هر آنچه می رومد با من کوتاهی ز رجاء نمی ملک و آن حیوانه اتساوی الکعبه آمد مرا فرشته و بدرستی جای بند از او دی مرا آئینه بر آبرو و کعبه را در باند می مقصود بیان درازی قامت او است و جزه بضم طاء هملا و سکون جیم و زای بند از او این جام را در جای بند از او است فقال ان ربک یقرأ علیک السلام پس گفت آن فرشته که پروردگار تو می خواند بر تو سلام و یقول و میگوید ان شئت نبیا عبد او ان شئت نبیا ملک او اگر میخواهی تو باشی پیغمبر بنده موصوف به عفت بندگی و ذوق اگر میخواهی باشی پیغمبر بادشاه چنانکه میبمان پیغمبر

[illegible]

باب الميه من وباء الموحى

❀ ۱۱۱ ❀

شصت و سه سال بود متفق علیه ۲۰ و عنه قال اقام رسول الله صلى (باب المبعث و قبله الوحي)  
 الله عليه وآله و سلم بمكة خمس عشرة سنة و بنم از این عجايب است كه گفت اقامت كرد آن حضرت  
 بمكة بعضي بعد از چهل سال كه رسد و ظهور نبوت بعد از پانزده سال از هجرت الصوت مي ميشيد آوازها را از چوب  
 درواست كه مي آمد يا محمد و يري الضوء و ميديد و داشت باي اينكه بود و محسوس راد بعضي گويد مراد وجود  
 انبيا است و انكشاف است و ظاهر اول است حتي كه در بعضي روايات آمده است كه ميديد و روشنائي  
 را در شبهاي تابانك پنج سنين هفت سال از اين پانزده و پلايزي شيئا و نميديد همچو چيز را كه آواز ميكرد  
 و روشنائي مي كرد و ايندو شان سنين بود حتي اليه و در شب سال از اين پانزده سال و حتي فرسايده مي شد  
 بسوئي و غي اين حديث و لايت و از هر سان كه ميشيد آن آواز و درين روشنائي بعد از بركت بود و در مدت  
 اقامت بمكة كه پانزده سال بود و از كتب سير و احاديث ديگر معلوم مي شود كه اين حالت پيش از ظهور نبوت  
 بود و ثابت بود ان محصيل است تباين و اختلاف اعلا لم يلك و تباين بود و ظاهر آن يك سبب است اين امر  
 بناي بشريت و اضلال رسوم انسانيت بگرد و و يا وجود حصول است قدرت و تباين و در وقت و حقي و در  
 بعضي اوقات از نقل و تعجب مي يابست كه از خود ميرفت و ايندو عالم و بر هر تقدير برين حديث بعد از نبوت  
 پانزده سال و در كه بود بعد از ان هجرت كرد و نميديد و اقامت بناي مدت عشرين سال و اقامت كرد و نميديد و در سال  
 و توفيق و هواين خمس و شصت و همة اوقات يافت و در حالي كه و مي شصت و پنج سال بود و متفق عليه  
 و تحقيق آنست كه اين حديث و در صحيح مسلم است و در صحيح بخاري نيت ۳۰ و عن ابن عباس رضي الله  
 عنه قال توفي رسول الله صلى الله عليه وآله و سلم و اقامت است از اين سن كه گفت كه ميراييد او را خداي تعالي  
 بر تاني شصت سال متفق عليه ۳۰ و عنه قال قبض رسول الله صلى الله عليه وآله و سلم و هواين  
 ثلث و شصت و قبض كرده شد آن حضرت و و مي شصت و سه سال بود و ابو بكر و هواين ثلث و شصت  
 و قبض كرده شد ابو بكر رضي الله عنه و و مي شصت و سه سال بود و همان مقدمه كه بعد حضرت حيات يافت و خرو  
 تر از اوست بود و حضرت و هواين ثلث و شصت و قبض كرده شد و و مي شصت و سه سال بود و و اقامت  
 محمد بن ابي بشاري ثلث و شصت و اكثر و ايت شصت و سه سال بشمار است و در اختلاف بر اقامت  
 كه است كه در دو و يا سيزده و يا پانزده و روايت سيزده بشمار است و هواي الاصح و الله اعلم و ذكر شرح و در طبق  
 اين روايت بكار گرفته شده است ۳۰ و عن عايشة رضي الله عنها قالت قلت يا رسول الله اين گفتن  
 و سي سماع از ان حضرت خواه بود يا از بعض صحابه زيرا كه عايشه در بيت نوحى حاضر بود و اول اما  
 نبي صلى الله عليه وآله و سلم من الوحي نخست چيزي كه آغاز كرد و شهادت ان آن حضرت از  
 وحيي المرؤيا الصادقة في النوم و در خواب نبي را است بود و گويد كه اين حال بشش ماه بود و كلام  
 و درين در باب روايت فكيان لا يري روايا الا جاءه مثل فلق الصبح پس بود آن حضرت كه

نمی دید هیچ خدایی مگر آنکه نمی آمد تغییر و تاویل آن خواب مآله سفید و دم صبح (باب المبعث و بده الوحي)  
 یعنی غایبی شد پیدا و چون ابلیس به ایمان و استقامت و دین کلام و رمزی است بوقوع آن شتاب  
 و قریب مآله صبح بعد از نسب ثم جیب الیه الخلاء پست و دوست گردانیده شد بسوی آن حضرت صبح  
 خلوت و خلایق پند به تنهایی ساختن و این ابتداء قضیه است پیش از ظهور نبوة و نزول وحی و کسان پیشوایان  
 حرا آورد و آن حضرت که خلوت می داشت در غار کوه حرا بکمر حار و ماه و راه می رود و بعضی تلخ و قصر  
 گفته اند نام کوهی است معروفه که در آنرا جبل توبه نیز می گویند و از آنجا نظریه جمال کعبه نیز می افتد و ما را که  
 سبب اختیار این مکان این بود آورد اند که عبدالمطلب نیز در واقع اصحاب قبل آن جاریه دعا کرده  
 بود و قیامت در قیامه پس عبادت می کرد آن حضرت در آن غار و هو التعمید و تخت بون مشابه به معنی  
 عبادت کردن است الی الی ذوات العباد و عبادت می کرد شب های شبید و مرا در روز شب است  
 و تخصیص ذکر شب به جنت آنکه مناسب تر است بخلوت قبل آن بیرون الی اهل عبادت می کردند در آن  
 غار پیش از آنکه باز گردد بسوی اهل خانه خود و بدل بجانب ایشان کشد و بزعم بعضی این تبارق است و در  
 روایتی از بخاری بر جمع آمده یعنی عبادت میکرد و هرگاه که دل به خرداوی مروح خانه و ادای حقوق ایشان  
 می کشید به کعبه می آمد و میزد و لذت داشت بر می داشت برای آن قیم و جمع الی علی حجة پست و نازی آمد بسوی  
 حرا و میزد و به شعله پس نوشته بر می داشت بر الهی مآله شد آن کیانی و لذت خلوت بگاه بود و ما در مصافح  
 بود و علما اختلاف دارند که آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم پیش از نبوت تابع شریعی از شرایع سابقه  
 بود یا با حکم عقل و استحضار آن عمل می نمود یا از بهر شریعتی هر چه اولی و افضل می یافت میکرد و واکو تابع  
 شریعت بود که امر شریعت بود و محله آنست که تابع دین ابراهیم بود و تابع اسلام و بعد از او دینی بجای  
 تخت حنیف بنابر آنکه که عمل کرد این است بدین حنیف که لقب ابراهیم علیه السلام است و ظاهر آنست  
 که از جانب حق نود و شده و در دل دینی یافته بود که بدان مرتب و مرضی درگاه تعالی آمدن اتباع  
 شریعتی و حکم عقل و نیز اختلاف دارد که تبه وی به فکر بود یا ند کرد و صحیح آنست که ند کرد و ند نکرد و مرا این را  
 بیان شکر است و در ستر سعادت و شرح آن پس ذکر می کرد و توجه بنامو جناب حق می داشت  
 محقق جاء الحق مآله از حق یعنی وحی یا رسول حق که روح الامین است و در بعضی روایات حقیقیه  
 مآله نگهان آمد حق از من جا گفته اند که فیض حق بناگاه رسد و لیکن بر دل آگاه رسد و هو فی غار حرا و حال آنکه  
 آنحضرت در غار حرا بود فلیعلم الله الخ آمد آن حضرت را فرشته یعنی جبرئیل فقال اقرأ این گفت فرشته  
 بخوان فقال ما انا بقارئ پس گفت آنحضرت بسم من خواند و نمی توانم خواند و نمی آید خواندن از من  
 و شاید که این معنی از غایت داشت و خوف بود که در دل شریعت وی از رویت ملک و اوست بقرار  
 در آمده از جنت آنکه بنا بر وی کند بنعم که آن حضرت امی بود و دایمی خواندن نداند زیرا که خواندن به خواندن



خبر و تعلیم دینی با صیت منافات ندارد و خصوصاً از آنجا که در غایت فصاحت صیت (یا همان البعث و البعث الوحي)  
 منافات بکلمات و خواندن نامه دارد و در قاموس گفته امی آنکه نوشتن مذکور کتاب مذکور و در بعضی روایات آمده  
 است که جبرئیل صحیفه از حرم مرصع به جواهر در دست آنحضرت داد و گفته به خوان آن پس آنحضرت گفت نمی توانم  
 خواند و در این نامه پیرنی نوشته نمی بینم به خوانم و این معنی است و اظهار است در مقصود و البته اعلم مقال فاخذنی  
 گفت آنحضرت پس گرفت آن فرشته فزافطنی یعنی منجمه و طاهره پس فراسم آورد بخود و بینش و  
 دنی السراج خط فوطه داد و آن باب حتی بلغ منی السجده بشم جسم و فتح آن تا آنکه رسید جبرئیل یا جبرئیل  
 دی از من غایت و مسح و طافیت را باور سید ن از من مسح و طافیت من غایت خود را یعنی آن مقداری  
 که زور و طاقت من بود و نخل توانستم کرد و گفته اند که این معنی آنحضرت است از منی اول  
 زیرا که بنده بشری احتمال استیضائی قوت نمیکند و در اول سینه او آغاز کار و جواب داد که این مهالنه است  
 در بیان خط و غلطیه حقیقت دین جبرئیل بر صورت حقیقه و قوت مالک خود و این نصرت بود از جبرئیل  
 در دو شریف آنحضرت بد آوردن نور ماکوت و وحی و باطن شریف و بی نامی و مستند حمل آن  
 بار کرد و هم ارسلنی بستر را که مرا جبرئیل فقال پس گفت اقر آنخوان فقلت ما انا بقاری پس  
 گفتم نمی توانم خواند فاخذنی فطنی الثانية پس گرفت مرا پس بیشتر و غرا بار دوم حتی بلغ منی  
 السجده ثم ارسلنی فقال اقر فقلت ما انا بقاری فاخذنی فطنی الثانية حتی بلغ منی السجده ثم  
 ارسلنی فقال اقر فقلت ما انا بقاری فقلت اقر فقلت ما انا بقاری فقلت اقر فقلت ما انا بقاری  
 یعنی تو بجزل و قوت خود نسکرم و ذات صفات به پروردگار خود کن که بیدار کرد بر همه چیز قادر است خلق  
 الا انسان من خلق به اگر دادی را از خون بس که در رحم بود و اقر اوردك الا کوم الذي علمه بالعلم  
 بخوان و پروردگار تو که نیم تر و بزرگتر است از همه آن پروردگاری که تعلیم کرد انسان را بقلم مرا و بقلم  
 یا قلم اعلی است که سبب و باعث نگاشتن جمیع علوم و کتب سواد است یا همین قلم که درین عالم مظهر و  
 مبیان آن قلم است صاحب کشف گفته که اگر در دایره صنعت الهی همین قلم را بگیرند که هر عجیب  
 و غریب از علوم می نگارند پس است و دلالیت بر کمال قدرت و عز و علا عالم بالا انسان ما لیم یعلم  
 و انانیه مردم را آنچه ممکن نبود که بقدرت خود خواند و انصبت و این نخست چیزی است که از قرآن بحقیقت  
 مازل قوج بهار رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم پس باز گشت آنحضرت پس کلمات یا یا این قصه  
 بر جبهه فزاده در حالی که می بیند و می نگرند و می خواند و می شنود و می بیند و می شنود و می بیند و می شنود  
 حضرت بر ضد بچه فقال زملونی زملونی پس گفت مکرر به جت آنچه لایق شد او را از خوف بپ و لرزه  
 به پیچید مرابه پیچید مرابه فی السراج بر میل و پیچیدن چاه فزملوه پس پیچیدند آن حضرت را چاه حتی  
 فذهب لذهب الروح و فتح راناکه رفت از وی ترس و حال خود آمد فقال لشد یسج و اخبرها الشیر

التبرکس گفت مریدیم داد و ستد ندیدیم و اخیر بآنچه گفته بود و گفت (باب المبحث و بده الوحي)  
 لقد خشيت علي نفسي هر آینه به محقق تر رسیدم من بر نفس خود از غایت خوف و در عجب که مبادا هلاک  
 شوم یا دیوانه شوم یا خوف عجز از برداشت بار نبوت یا عدم صبر بر ایدای قوم و قتل و کذب یا مفادقت  
 وطن و مشهور و دپان خشیت خوف کهانت است و گاهمان و در عجب جماعه بودند که جیان و ابایشان رجوعی  
 بود و خبرهای راست و دروغ ابایشان می رسانیدند و دعوی علم غیب می کردند پس آن حضرت از  
 مشاهد این حال ترسید که مبادا ازین قلیل باشد اما این ترس پیش ازین حال بشیدن  
 آواز او دیدن روشن و محتمل است اما بعد از مشاهده ملک و نزول قرآن و ظهور او روحی بسکی  
 بعید است زیرا که درین صورت آنحضرت را علم ضروری به نبوت حاصل شده دیگر این  
 ترس چه احتمال دارد و اندا قاضی ابوبکر بن العربی این احتمال را ابطال کرده است و الله اعلم  
 فقال قلت خذ یحیی کلا پس گفت خدیجه این چنین خواهد بود و الله لا یخسر یک الله اهدا برغم ختایه  
 و سکون خا و عجم و کسر زای و سکون یا از خرنی بکسر خایه منبی و سوائی یعنی بخدا سوگند و سوائی گرداند  
 ترا ایدای تعالی همیشه و بجاء مهمله و نون بنزد و آیات از خرن و یامر این تقدیر مفتوح است و زای  
 مضموم یعنی خردون و غمگین نمی گرداند ترا ایدای تعالی انک لصل الرحم زیرا که بدرستی تو هر آینه صله  
 و پیوندی کنی رحم را یعنی فرایان را و تصدق الحدیث و راست می گویی سخن داد و بعضی را آیات  
 زیاده کرده این را که تویدی الامافه و ادای کنی امانت را و تحمل الكل و بر میداری کرانی و او کل  
 فتح کانت و تشدید لام قتل و کرانی از هر چه برداشته شود و به منی عیال نیز آید و اتفاق بر ضعیفان و غریبان  
 و یتیمان نیز داخل کل است و ناشقاق وی از کلال است فتح کانت سستی و ماندگی و در فتح الباری  
 گفته که کل کسی که مستقل نیست در کار خود و نکسب المصل و کسب می کنی مبدوم و این را از کسب  
 و تجارت می خوری و این مدح بود نزد و در عجب و نعم تایز و آیت است یعنی و کسب می آری غیر خود را یعنی مالی میدی  
 مردم را که بدان کسب و تجارت می کنند و صرف می کنی مال را و در وجود و غیر بعضی مراد به مبدوم و فقیر میداند  
 که در حکم نیت است که تصرف نیست مراد از این فقره او را کسب مبدوم می بداند مال ایشان  
 و تقری الضیف و مهمانی می کنی عیال را تقری فتح فو قیه سکون قاف از قری بکسر قاف و ادایه منبی مهمانی کردن  
 و تعیین علی قوائب الحق و یاری میدی خلق را بر حوادث حق یعنی هر که بگذرد در ماند می شود و مثل قرض  
 و مال دست مددی کنی و یاری میدی او را و دای می بخشی او را از آن و در نه و نوا سب حق به جهت آن گذشت  
 که بگذرد ناهی مثل امرات و غضب و مانند آن و مانند نشو و که اعانت در آن مذموم است استدلالی  
 که در حدیج رضی الله عنها انصاف آنحضرت بکارم اخلاق و حمایه صفات بر عدم اصابت گداز و است در دنیا و دین  
 و این از غایت فراست و معرفت خدیجه و جزالت رای او بود و پادشاه نباشد که مدتهای مدید و صحبت آنحضرت

بود صلی الله علیه و آله و سلم داد و کسی که به خیمت ایمان آورد و دست (باب البیت و بدء الوحي)  
 و هیچ کس را با وی مبارکست و درین صفت نیست و ضی الله فیها انطلق به بقدر یسعة الی ورقه. سر برود  
 آنحضرت را پذیرد بسوی ورقه فتح داد و در اوقات این نوفل بن عم خلد یسعة سر عم خلد یسعة زیرا که خلد یس  
 بنت نوفل بن اسد بن عبدالمزی دوی ورقه بن نوفل بن اسد دوی مردی بود که نصرانی شده بود از جایا بابت  
 و ابجد و ایزمان عربی ترجمه می کرد و دیگر کبرنده و اعلمی کشته فقال له یا ابن عم اصم من ابن اخیک  
 پس گفت خدیج مرد ورقه و ای سر عم من بشو از برادر زاده خود آنچه می گوید یعنی از آنحضرت این  
 بروش عرب است که در محاورات بیکدیگر را برادر و برادر زاده و عم و ابن می خوانند این جابر او را زاده خواند  
 به جنه کبر سر ذنی و بعضی گفته اند که ورقه در مرتبه والد آنحضرت بود صلی الله علیه و آله و سلم فقال له  
 پس گفت مرا آنحضرت را ورقه یا ابن اخی ما ذاق ریای برادر زاده من چه چیزی بینی فانی فاختبره رسول  
 الله پس خبر داد ورقه را اینم خدا صلی الله علیه و آله و سلم خبر ماری خبر چیزی را که میدید و مشایخ  
 طریقت این را سندی گیرند برای عرض وقایع و مقامات بر پیران خود فقال ورقه هذا الناموس الذي  
 انزل الله علی موسی پس گفت ورقه این ناموس و فرشته ایست که فرستاد خدا می تعالی بر  
 موسی علیه السلام و در دینی نزل به نشدید معاد و مجهول آمده و ناموس صاحب سر کسی را گویند  
 که ملاح باشد بر باطن مردی و بعضی گفته اند ناموس صاحب سر خیر و صاحب سر شر را با موس خوانند و مراد اینجا  
 جبرئیل علیه السلام و علی موسی گفت نه علی عی الراجت عظم شان موسی و جامعیت کتاب و شریعت دی اگر چه  
 ذکر عی مناسب تر بود بدین نصرانیت یا لیتنی فیها جلد عای کاشکی می بودم من و وقت نبوت و دعوت  
 نوجوان و قوی و جرع الفتح جیم و ذال محرمه اصل و در بهایم گوسفندی را بگویند که در سال دوم و گاویر که در سال سیوم  
 و شتر که در سال پنجم باشد و اینها مراد جوانی و قوه است لیتنی اکنون حیایا کاشکی من می باشم زنده اذین و جک  
 قومك و قی که بیرون آرند ترا قوم تو فقال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم او مشرچی هم آیا  
 بیرون آرند گان من اند ایشان قال نعم گفت ورقه آدمی بیرون خواهند کرد ترا لم یأت دجل قط بمثل  
 ما جئت به الا خودی بنادر و هیچ مردی هرگز مانند آنچه آورده تو یعنی نبوه و شریعت گم آنکه و شمس دانسته  
 شد آن مرد و در دینی الا و ذی یعنی هر که پیغمبر شد او را گافران و شمس شده اند و ایزد کرد و آن یلدر کنی  
 یومك و اگر دیار مراد و زو یعنی در آن ایام که تو دعوت کنی و قوم تو ترا در مقام ایزد شوند و بر آرد و  
 من زنده باشم انصرك نصو انموذرا یا ای مبدء هم ترا یاری دادنی سخت به مبالغه اذ الفتح همزه و سکون  
 زای نیرو و هست ثم لم یشت ورقه ان توفی بستر درنگ نکرد و ورقه که میزدانید و شد شب الفتح شین  
 معجمه بانظر معام از نشویند معنی درنگ کردن و در اصل نفاق کردن به چیزی بد آنکه و ایمان و ورقه آنحضرت  
 خلاقی نیست و ایمان و در صحبت نهادن است اگر این واقعه بعد از نبوت نبوت است صحابی است و اگر

و در مبادی احوال است چنانکه ظاهر است صحابی نیست و اسم اعظم و فتور (باب المبعث و بده الوحی)  
 الوحی و بعد از آنکه وحی بر آنحضرت آمد و نبوت ثابت شد فتور پذیرفت وحی و از پیایی آمدن باز استناد  
 و نفرت سستی و زمان میان دو پیغمبر و مراد اینجا باز استناد وحی از پیایی آمدن است و مدتی  
 تا خیزیدن در آن و فتور در اصل سببی از ضعف بعد از قوت و سکون بعد از حدت است و گفته اند که مدت  
 فتور سه سال بود و بعضی شش ماه گفته و بعضی و در نیم سال و شیخ ابن حجر گفت مراد بفتور وحی میان نزول  
 اقراء باسم ربك و یا ایها المله ثم عدتم فی جرئیل نیست بلکه تا خیزند قرآن جرئیل می آمد اما قرآن نمی آورد  
 و گفته اند که کاست در نفرت وحی و تا خیزدی آن بود که تا در آن حضرت خوف که عارض شده بود و حاصل  
 شود شوق و انتظار بیت و یرست که دل از پیایی نرسد تا و توبت سلامی و کلامی نرسد و متفق  
 علیه این مقدار از حدیث بخاری و مسلم هر دو روایت کرده اند و زاد البحاری و زیادت کرده است  
 بخاری این را که حتی حزن النبی تا آنکه اند و میگویند پیغمبر صلی الله علیه و آله و علم فیما بلغنا در آنچه  
 رسیده است ما از احادیث و المبرور و حزن این کلام یکی از رویان حدیث است که در میان آورده  
 حزننا عند امره مرارا کی یتردی من رؤس شوا هق الجبل اند و گین شد آنحضرت آنچنان اندوه گین  
 شدنی که بامداد کرد آنحضرت و کثبت چند بار تا پایان افتد از سرهای کوه های بلند یعنی می خواست که از بالای  
 کوه ها خود را بپندارد و هلاک کرد و از جهت نفرت وحی و غایت محنت فراق و شدت اشتیاق فکله او فی  
 یل و رة جبل لکی یلقی نفسه منه پس هرگاه که بر آمد بالای کوهی تا بپندارد خود را از کوه و ذروه و ضم ذان  
 و سر آن بالای هر چیزی قبلی له جبرئیل پیرامی شد و ظاهری گشت مراد از جرئیل فقال پس می گفت  
 یا محمد انک رسول الله حقاً بدستی که تو فرستاده خدائی بر استی ظاهر این کلام و در آن میگرد و که خوف  
 و اندیشه آنحضرت از کفایت و مانند آن بود و لیکن ممکن است که مراد آن باشد که چون تو رسول خدائی بر حق  
 از گفته آفات این باش و عاقبت گاد نوبت و چه در دنیا و دین بخیر خواهد بود و اگر چه محنت و ابتلا در میان آید  
 فیسکن لذلک جاشه پس می آید از من سخن ترس دل و بی الهی الصراح جاش بر آمدن دل از ترس و اضطراب بهمه  
 و بی بهره و فقر و تنگدستی و فرار می گرفت نفس مبارک وی ۴۰ و عن جابر له سمع رسول الله صلی الله علیه  
 و آله و سلم یسبح ث عن فترة الوحی روایت است از جابر که وی شنید آنحضرت را که حکایت  
 می کرد از نفرت وحی فرمود فبیننا انا و ماشی سمعت صوتا من السماء پس در آشی آنکه من می روم  
 بشنیدم آوازی را از آسمان فرفعت بصوی پس بر و اشتهم بینان خود را فاذا الملك الذي جاءنی  
 یترء قاعا علی کرسی بین السماء و الارض پس ناگاه فرشته که آمده بود مرا مکوه مرا نشسته است  
 بر تختی میان آسمان و زمین فقیثت منه رجلا پس ترسانیده شدم من از وی ترساندنی جا و میخیم  
 و هر دو مثل ترسانیدن حق هویت الی الارض تا آنکه افتادم من بر زمین فقیثت اهلی پس آمدم

من اهل خانه خود را فقلت زملونی زملونی بجای پیچید مرا بجای پیچید مرا و (بجای المبعث و هذه الوحی)  
 در بعضی روایات زملونی یک مرتبه است و در روایت دیگر درونی آن نیز بر معنی زمیل است از دنا  
 بر معنی جامه که بر بالای جامه می پوشیدند فزملونی پس بجای پیچیدند مرا فانزل الله پس فرود فرستاد خدای  
 تعالی یا ایها الملک ثقم فانك را ای مرد بجای پیچید و پس بر خیز و دعوت کن خلق را و ربك فکبر  
 و پروردگار خود را بزرگ دان یعنی از خلق شمرس و ملاحظه کن و ثیابك قطعه و جامه های خود را پاک کن  
 از نجاست و بعضی گفته اند مرا و ثیاب صفات نفس است و تفسیر کنایت از اجتناب از ذایل و الرجز فاهجر  
 و پلیدی را ترک کن مرا و شرک است و عبادت او مان و به نفس او مان نیز تفسیر کنند و مائل یکی است ثم حمی  
 الوحی و تعایج پستتر گرم شد و حی و پیایی آمدن گرفت متفق علیه ۷ و عن عائشة ان السارث  
 بن هشام روایت است از عائشه که حادث بن هشام که صحابی است و برادر ابی جحل بن هشام  
 اسلام آورد و پیش از فتح صاحب مکارم اخلاق بود و در جاهلیت و اسلام سال رسول الله رسید  
 پیغمبر خدا و اصلی الله علیه و آله و سلم کیف یا نیک الوحی چگونه می آید ترا و حی فقال رسول الله پس  
 گفت پیغمبر خدا احيانا یا تیني مثل صلصلة الجرس گاهی می آید مرا مانند آواز جرس که ظنین  
 و آواز و صاصله در اصل آواز دادن آهن بر آهن چون بار بار جنبانیده شود و آواز نواز و یکد یکد داخل  
 کند بعد از آن اطلاق کرده شد بر هر آواز که از ظنین دارد و بعضی گفته اند که صاصله آوازی که بی هم آید و در  
 اول و هله منبوم نکر و دگر سائل و تحقیق و تشبیه و حی بآن برای تهیم عامه است و هو اشد هلی و این  
 قسم و حی سخت ترین آن بود بر من در فهم مقصود زیرا که فهم معنی از کلام مثل صاصله مثل تراست از  
 فهم کلام مردی بتجاطب موه و فیه قصم عنی پس مستطیع می شد یا قطع کرده می شد ملک یا و حی از من و قد  
 و حیت هه ما قال و حال آنکه تحقیق یادمی که فهم از آن و حی چیزی را که گفت فرشته و بفهم فتح خوانیه  
 و ضم آن و کسر صاد و ضم خوانیه و فتح صاد میرسد روایت است نصم بنماش کسن و بریدن بی آنکه جدا کرد و  
 یقات فطخ باحای و این جا بنماست یعنی اگر چه ملک مستطیع می شد اما علاقه نو ز باقی می بود و احيانا یا تیني مثل  
 الملك و جلا و گاهی تمثیل می گیرد برای من فرشته بصورت مردی چنانکه مشهور است که جبرئیل  
 بصورت و حیه گاهی می آمد فیکلمنی فاهی می ایقول پس سخن می گوید مرا فرشته پس یا دیگر فهم جبرئیل  
 را که می گفت و گفته اند که برای استفاد و استفاضه میان منکلم و منامع مناسبت شرط است و این جا بد  
 طریق بود گاهی ملکیت جبرئیل و روحانیت وی بر آنحضرت غالب می آمد و آن حضرت را از بشریت  
 غایب می ساخت این نوع اول است و گاهی بشریت آن حضرت بر جبرئیل غالب می آمد و جبرئیل  
 منزهت بوصف بشریت میشد و این نوع ثانی است و این بر تقدیر است که صاصله آواز و حی باشد چنانکه  
 ظاهر عبادت حدیث مافروم آن است و بعضی میگویند که این صاصله آواز بر جبرئیل بود و حکمت در تقدیم وی

دی آن بود که آن آنحضرت را بآن جانب آورد و فرخ کند و حی سبغ ادراد و دی (باب المبعث و بدء الوحي)  
 جای غیر نماند و وی باشد و برای جمع هم و توبه بآن جانب کند انی فتح الباء سی و اسم اعظم قالت هایشه  
 و لقد رايتہ ينزل عليه الوحي في اليوم الشديد البرد و كنت عابثه و به تحقیق دیدم من آنحضرت  
 را که فردوی آمد بر آنحضرت و حی در روزی که سخت سرد بودی خیزم صحنه و آن جبینته ایستاده و قفا پس  
 منقطع می شد و حی از وی و حال آنکه بدوستی از ایشان دی میریخت حوی را ظاهر آنست که این حال در  
 نوع ادل می بود و تواند که در نوع ثانی نیز عارض می شد باشت متفق علیه ۸۰ و عن عبادۃ بن عیسی  
 و تخفيف با و موده بن الصامت صحابی مشهور است از اکابر انصار حاضر شده عتقه اودی و ثابته را دیده را  
 و نامه مشاهیر و اقبال کان النبی گفت بود پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم اذا انزل عليه الوحي  
 و قتی که فرد و فرستاده می شد بروی و حی کرب لک نسیمین و اندوه گین ساختن می شد از جنت و حی  
 بسبب شدنی که می رسید یا بسبب اتمام بمطالعۃ حق و جودیت و ادای شکر نعمت از امت و کرب  
 للفتح و اندوه که بد آن دم گرفته می شود و توبه و جهت و متغیر می گشت و دی مبارک دی و رده بنهم  
 خاکسار کونی و حی روایت در و دایمی این چنین آمده که چون نزول می کرد بروی و حی نکس راسه پایان  
 می افکند آنحضرت سر خود را و نکس اصحابه رؤسهم و پایان می افکند و یاران آنحضرت سرهای خود را  
 نکس می کردند و افکند فلما اتلی عنه رفع راسه پس چون بر طرف گزده می شد و حی از آنحضرت  
 بر می داشت سر مبارک که خود را و اتلی بنهم و سکون مشاء و کسر لایم بلطف مجهول و اصل انابه معنی حواله  
 کردن است و سر پایان افکند اصحاب یا از جنت سر ایست حال آنحضرت بود در ایشان یا به جنت  
 موافقت و اتباع و اسم اعظم رواه مسلم ۹۰ و عن ابن عباس قال لما نزلت روایت است از ابن  
 عباس گفت هنگامی که فرد و آمد آن آیت که و اندر عشیرتک الاقربین و برسان از عذاب  
 خدا تیب و بیا و خود را که تشرش یافتند عرج النبی صلی الله علیه و آله وسلم بیرون آمد آنحضرت  
 حتی صعد الصفا فان آن که بر آمد که عفا و فجعل ینادی پس و را بساد و گشت آن حضرت که آواز  
 می کند قبیله های تشرش را نام بنام و گفت یابنی فهرای پس ان فهر بکسر فاء سکون نام پدر قبیله است از  
 تشرش یا بنی عدی ای سران عدی بنز نام کسی است از تشرش لبطون قریش ندا کرد در ایشان تشرش را  
 بطن بمنی شکم است و به معنی کرد و گتر از قبیله آید حتی اجته و انا آنکه جمع شدند همه مقابل و لبطون فجعل الرجل  
 اذا لم یستطع ان یتخرج ارسل رسولاً پس گشت مرد چون نمی توانست که خود بیرون آید می فرستاد فرستاده  
 را از جانب خود و لینظر ما هو فانما آنکه و به بنید که چیست این ندا کردن و چه عرض دارد فیماء ابولهب  
 و قریش پس آمد ابولهب بن عبد المطلب که علم آنحضرت بود و مشرک بود و قریشیان دیگر همه همراه  
 او آمدند فقال ارايتم ان اخبر تکم ان خيلاً یتخرج من صفح هذا الجبل پس گفت آنحضرت

خردید مرا که خبر دایم من شد که سواران برون می آیند از کربلا این کوه (باب المبعث وهدى الوسى)  
 وفي رواية دور و ابی این چنین آمد که ان عیلا یخرج بالوادى تريد ان تغیر علیکم سواران برون  
 می آیند بوادی یعنی بکوه درحالی که می خوانند آن سواران که غارت آورده بر شما و هلاک کنند شمارا غیر بضم  
 فو قایمه و کسر غن بخنده و کون نختایه از غارت بر معنی غارت کردن اکتتم مصداقی آیا استید شما  
 راست گودا تده مراد من خبر قالوا نعم گفتند آری استیم راست گودا تده مراد ما جهر بناعلیک الاصله قفا  
 تجربه کار و ایم و نیاز و ایم بر تو مگر راستی را قال فانى فکیر لکم بین یدى عذاب شد ید گفت  
 آن حضرت پس بد رستی من رسانده ام مرثدا میان و دوست عذاب سخت یعنی میرسانم که عذاب  
 شدید شمارا پیشتر آمدنی است قال ابو لهب تبأ لك گفت ابو لهب زبمان و هلاک ما ترا الهذا اجمعنا  
 آیا برای ما این فرا هم آوردی نو ما را ففرقت پس فرود آمد سوره ثبت و ابی لهب و تب هلاک  
 باد هر دو دست ابی لهب و هلاک شد و لفظ بدایعیم است و در بعضی روایات آمده است که ابو لهب  
 هر دو دست خود را بر کمر گرفت و بجانب آن حضرت انداخت و این حدیث در بابی که بس باب  
 تنیر الناس است گشته است متفق علیه و عن عبد الله بن مسعود قال بینما رسول الله  
 صلی الله علیه و آله و سلم یصلی عند الکعبة در انشای آنکه آن حضرت نمازی گذارد و ز دعاء که به وجه  
 قریش فی سبیل الله و حال آنکه جماعتی از قریش در مجلس نمازی خود بودند که در حریم داشتند از  
 قال فاقبل ما که گفت گویند در روایت بخای قابل ننیم یعنی گویند از قریش در روایت بخای این بنیر  
 زیادت کرده که گفت گویند الا تظن ان الله یهدی الامم ایانگاه نمی کند بسوی این دیاکنده یعنی  
 آن حضرت و گویند این سخن ابو جهم بود الختمه السعید که گفت ایکم یقوم الی جرد آل فلان که ام  
 یکی از شما بایسته و برود بسوی شتر که گشته شده است و اولاد فلان یعنی در فلان قبیله و فلان محله و ضرور لفتح جیم و زای  
 شتر که پاره پاره کرده شود و بر شتر نیز اطلاق می کنند فیصله الی قرنها شام و در مجلس قصد کند آنکس  
 بسوی قریش و می لفتح فاد سکون را و نای پشته سرگین ده شنبه و بسوی خون و سی و صلاها لفتح سین و تخفیف  
 لام پیوستی که درونی می باشد از آدمیان و بواسطی و بعضی گفته اند مخصوص بمواسی است و در آد میان  
 مشتمه می گویند ثم یذهبه بستر به کنه ارد و نه نه آن امی مذکور را جسی اذا سجد و ضعه بین کتفیه  
 با آنکه وقتی که سجده کند آن حضرت بپند آن را میان بر دوشانه می بجا نبعت اشقا هم پس  
 بر خاست و بر پشت بد بخت ترین ایشان که حقیقه بن ابی مریط باشد بضم میم و فتح عن مهرله و سکون  
 بخانیه و او را اشقی گفتن با آنکه ابو جهم سر که او این اشقیما بود و وی اگر کرد باین زیرا که مباشرت  
 بفعل قوی تر است از سبب بودن و درین آیت تلخیص است بقول وی سبحانه اذا نبعت اشقاها که  
 بن گفته و تاقه صالح باشد فلما سجد و ضعه بین کتفیه پس هنگامی که سجده کرد و آنحضرت به نهاد آن را میان دوشانه

و هی و نیت النبی صلی الله علیه و آله وسلم ساجد ادر جا ماند . (باب البعث و بداء الوحي)  
 آنحضرت سجد کند ، فضعوا اسر خندیدند این مشرکان حتی مال بعضهم الی بعض من الضحك  
 تا آنکه میل کردند بعضی بسوی بعضی از خنده میل کرشی و نمی دشتاب بکسر ضاد و سکون حا و فتح ضاد  
 و کسر عا بنز آمده ، فانطلق منطلق الی فاطمة پس رفت و بنزد بسوی فاطمه زهرا رضی الله عنها و خبر کرد  
 گویند که وی این مسعود بود و فاطمة تسبیح پس پیش آمد فاطمه و دعای که میبرد و دوستان می کنند  
 و نیت النبی صلی الله علیه و آله وسلم ساجد ادر جا ماند آنحضرت سجد کند ، حتی القیته عنه تا آنکه  
 انداخت فاطمه رضی الله عنها آنرا از مالای آنحضرت و اقبلت علیهم تسبیح و روی آورد و فاطمه بر آن بد بخنان  
 و دعای که دشنام می کند ایشان را و درین وقت و همت فاطمه و نرسد و کرات است او است که ما وجود  
 صخرین بر روی ایشان و دشنام کرد و ایشانرا بجل تعرض بوی نشد فلما قضی رسول الله صلی الله  
 علیه و آله وسلم الصلوة قال پس هنگامی که تمام کرد آنحضرت نماز را صلی الله علیه و آله وسلم  
 گفت اللهم علیک بقریش خداوند ابرو باد که بگری قریش را از آنها نیکه مشرکند از ایشان و مستمرند  
 بدان و عذاب کنی ایشانرا ثلثا سه بار کرد این و عار او کان اذا دعا دعا ثلثا و بود آنحضرت چون  
 دعای کرد وی خواند خدای تعالی را دعا میکرد سه بار و اذا سال سال ثلثا و چون سوال میکرد دومین طلبید  
 چیزی را از خدای تعالی سوال می کرد سه بار و بعد از آنکه علی التیوم دعا کرد بخصوص این استیقا که شقی از می  
 یزدند بنر پیش کشید و گفت اللهم علیک بعمر و بن هشام نام ابی جمل لعین است و عقیبة بنهم عن  
 سکون تاین و بیعة . فتح را و شیبة بنخ شعی و سکون یابن و بیعة هر دو برادرانند و الولید بن عقیبة بنهم  
 عن سکون و قاتنه و امیة بن خلف فتح خا و لام و عقیبة بن ابی معیط و صارة بنهم عن و تحفیف میم بن الولید  
 این استیقا بودند که سر کرده مشرکان و موفیان بودند و آنحضرت بر این ای ایشان بسیار صبر کرد و  
 تحمل و زید و چون وقت آمد و فرمان الهی در رسید بخرای علی خود رسید و کار با منضا کشید و لطفت  
 حی که چه موا نهادند چون که از حد بگذرد و رسوا کند . قال عبد الله گفت عبد الله بن مسعود که رادی  
 این حدیث است قواله لقلدر ایتهم صرعی یوم بد و پس بنده اسوگند هر آئینه تحقیق دیدم ایشان  
 را هلاک شد و بر زمین افتاده و ز جگه بد رتم سجدوا الی القلیب پس کشید شدند و انداخته شدند  
 بسوی چاه قلیب بعد چاه که ذرید و یزدنی الصراح طیب چاهی سرگردنا کردیم قال رسول الله پس گفت  
 پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم و اتبع اصحاب القلیب لعنة و ربی فرستاده شد این جماعه که در  
 چاه انداخته شدند لعنت و خطا کرد آنحضرت ایشان که ما دعاه خدا را است باقیم شما هم بافید و تمه و کلام و  
 کتاب الجهاد گذشت و انداختن این همه مشرکان با اعتبار اغاب است و الا میگویند که عماره بن الولید  
 در بدر بود بلکه در حبشه مرد و عقیبة بن ابی معیط بعد از رجوع از مدینه کشته شد و امیه بن خلف بسبب آنکه



کردن و گران شدن وی و پناه انداخته نشد چنانچه در کتب سیرت کور (باب المبعث و بلاء الوحی)  
است متفق علیہ بدانکه درین حادثه اشکال کرده اند که آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم چون در  
نماز بر چاهاد با وجود اصابت نجاست بر پشت شریف وی و جواب داده اند که آنحضرت ندانست که چه چیز  
بر پشت وی نهاده اند پس بر جای خود مانده و بحث کرده اند که پس چرا بعد از علم نجاست قضا نکرد پس شافعی  
جواب می گویند که نماز قتل بود و شاید در وقتی دیگر اعاده کرده باشند و اگر فرض بودیم وقت موسع بود  
کرده باشند و لیکن می گویند که اگر می کردند قتل کرده می شد زیرا که نماز فرض بحاکمیت می کنند و حال آنکه  
پنج کس قتل نکرد و بعضی می گویند که کس را که حادث شده اوزاد در انسانی نماز آنچه که در ابتدا مانع انتقاد  
است فاسد نمی گردد نماز او باین حدیث استند لال می کنند بر آن و بخاری نیز بهمین است و عمل ابن عمر  
نیز هم چنین بود و الله اعلم چون سید بر جاسه خود و خونی در نمازی نهاد و جاسه را از بروی گذشته در نمازی  
که می گذارد و عین عایشه انرا فالت روایت است از عایشه که بدستنی عیثه گفت یا رسول  
الله هل اتی علیک یوم کان اشد من یوم احد آیا آمد بر تو روزی که بد سخت تر از روز احد سختی ما  
آنحضرت رسیده بود که دندان شریف بخرج شد و منبج خود دره خساره مبارک خایه و چیزها دیگر که در حدیث  
آینده باید فقال لقد لقیتم من قومك پس گفت آنحضرت هر آینه به تحقیق دیدم از قوم تو آنچه دیدم  
و کان اشد ما لقیتم معهم یوم العقبة بود سخت ترین آنچه دیدم ازین قوم روز عقیقه است عقیقه بنحو ثبات راه  
صیان که در ظاهر آنست که مراد بنقبه مکانی است که در سنا است و جمعه بدان مضاف است و ادراجه  
العقبه می گویند چنانکه در کتاب الحج گذشته و آنحضرت در موسم حج آنجا ایستاد و قبایل را دعوت کرد  
چنانکه عادت شریف بود که در موسم و مجامع دعوت می کرد و مردم را ترغیب و ترهیب می نمود آنحضرت  
از آنجا بنایب ثقیف رفت و ابن جعد یا لیل بن خنانه بعد وی الف بنه از وی لام کسور قبیل تخمانیه بن کلال  
بنضم گشت شخصی بود از روماء ثقیف او را نیز دعوت کرد چنانکه فرمود از هر ضمت بقسمی وقتی که عرض  
کردم نفس خود را احلی بن حبیل یا لیل بن کلال فلم یجیبی الی ما اردت پس پاسخ نداد مرا آنچه  
خواستم یعنی قبول نکرد دعوت اسلام را و جاهلان و بی خردان آن مکان ایضا نکردند و آنحضرت واسطه  
زدند و خون آلود ساختند و انما مهموم پس دقتم در روان شدم من حال آنکه اندوه کینم حلی و جعی  
و دقتم بر روی خود یعنی جبران و منبوم که دقتمی یا بکم که بکار وی می آدم بیت زور اخبار و از دیو اسبک  
باری بار و بلای در دمنده ان از دور و دیوادی بار و فلم استفق الا بقرون الشعالب پس بهوش نیامدم  
مگر بموضعی که نام وی قرن الشعالب است فتح قاف و سکون و ادنون که آنجا میقات اهل نجد است و او در قرن  
الانزال نیز گویند فرقت را می پس برداشتم من سر خود را فاذا انما سمعته قد اظلمتني پس ناگاه  
من لای پس و متردن را بر می ام که به تحقیق سایه کرد و است مرا فظورت فاذا فیها جبرئیل پس نگاه

ازگاه بگراوم پس ناگاه و زان سخا به جبرئیل است فنادانی پس (باب الله بعث ویدع الوحي)  
 آواز داد مرا جبرئیل فقال ان الله قد سمع قول قومك پس گفت بدین معنی ای تعالی شنید سخن قوم  
 تیرا و ما را و اعلیك و شنید آنچه را و گردید بر تو و جواب بنودادند بکذب و سختی و عورتی و لقد بعث  
 علیك ملك الجنات و امر آئینه به تحقیق فرستاده است بر تو فرشته نکو با و این فرشته که کوه نامی و وی از سین  
 جوار است لئلا تموت بها شئت فیهم تا بفرمائی تو آن فرشته را به جزئی که می خواهی تو در قوم خود از عذاب  
 و هلاک و بخت و زیر کردن ایشان در میان کوه ها قال گفت آنحضرت فنادانی ملك الجنات پس  
 آواز داد مرا فرشته کوه ها فسلم علی پس سلام کرد بر من فقال پس گفت آن فرشته یا محمد ان الله  
 قد سمع قول قومك ای محمد در سنی تعالی به تحقیق شنید سخن قوم ترا و انما ملك الجنات و من فرشته  
 کوه ها ام و کوه ها حواله من است قد بعثنی ربك الیک به تحقیق فرستاده است مرا بر و در دگر تعالی بسوی تو  
 لئلا تموت فیها ملک تا مرگنی تو مرا بامر خود و هر چه فرمائی بکنم ان شئت ان اطلق علیهم الاخشیین اگر خواهی تو  
 که بر جم زیم بر ایشان برود و کوه ها که اخشیین اند اخشیین بخار سجده و شین سجده و بای موحده نام و کوه ها که  
 که میان آنها آبادان است فقال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم بل ارجوا ان یتخرج الله  
 من اصلا بهم من یحب الله و حده لا یشرك به پس گفت آنحضرت نمی خواهم هلاک ایشان بلکه  
 امید دارم که بیرون آوند از تعالی از پشیمانی ایشان کسی را که پرستد خدا را تنها و شرک نیابد و بی  
 مستغنی علیه ۱۲۰ و عن انس ان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم کسرت رباعیه یوم احد و ایت  
 است از آن که آنحضرت شکسته شد یکی از چنانچه دندان مبارک وی که آن را رباعیه می گویند روز احد و  
 رباعیه الفتح را و تخفیف بابر و زن ثامیه چهار دندان که میان شادابادانیاست و دیالود و پایان پس دندان یعنی  
 سقایی شکسته شد و لب پایان نیز مجروح گشت و شکسته شدن دندان نه بآن معنی که از بیخ افتاده باشد و در  
 دندانها و خنجه پیدا شده باشد بلکه پاره ازان جدا شده و این از دست عتبه بن ابی وقاص بود در اورسجد بن ابی وقاص  
 و در اسلام و صحبت وی اختلاف است و از اولاد وی هر که زائیده می شد چون بلوغ میرسید دندان پیش  
 از فاد می بود و شج فی راحه و شکستی کرده شد در مهر مبارک وی شبیه الفتح شین و تشدید جیم شکستی و در  
 سر و در بعضی روایات و وجه آمده آورد و اند که بزرگی از کوه خرد آمد و قاعا آنرا پاره بار و کمر و در جزئی  
 دیگر نیز رسید کافران در میدان کوه ها که بودند اسب آنحضرت در آن افتاد پس عتبه بن عبید الله آمد  
 و آنحضرت را در کمار گرفت و بر داشت و فرمود واجب غایه یعنی واجب گردانید غایه برای خود و بخت بد  
 و حاقه خود که بر سر داشت و در خسار شریف در دست چنانکه ابو عبیده بن الجراح بدندانهای خود آنرا بر کند  
 و دندان او بر آمد و ماناک بن سنان خون آنحضرت را بکشد و آنحضرت فرمود هر که خون را بکشد واجب شد او را بخت  
 فیجعل الدم عینه پس گشت آنحضرت که پاک می کند خون را از خود و سانس لب کاسه با شست

پاک کردن و دور کردن زن خضاب را از دست و بقول وی گفت باب المبعث و بدء الوحي  
 آنحضرت کیف یفلق قوم شیوارا من نبیهم و کسر واریا عینه بکونه را بشمار شوند که وی که  
 شست سر پیغمبر خود را دست بستند و بدان او را آوده اند که علی مرتضی بر خود آب آورد و فاطمه زهرا  
 نیز باره سوخت و در زخم نشاند و در بعضی روایات آمده است که چون در آنحضرت نفیری بحکم بشریت  
 را بایست این آیت نازل شد لیس لك من الا امر شیء او یتوب علیهم او یعدل بهم فانهم ظالمون  
 و نیز آمده که آنحضرت خون را پاک می کرد وی گفت اگر قلعه از وی بر زمین افتد فرود می آید بر ایشان عذاب  
از آسمان و فرمود اللهم اغفر لهم فانهم لا یعلمون و رواه مسلم ۱۳۰ و عن ابی هریره قال قال رسول  
 الله صلی الله علیه و آله و سلم اشد غضب الله علی قوم قتلوا اینبیه گفت آنحضرت سخت شد خشم  
 خدا بر قومی که کرده اند پیغمبر وی که فرستاده شد بر ایشان یشهد الی رباعیته اشادت می کرد آنحضرت  
 باین فعل بسوی و بدان خود و سگته شدن آن از دست ایشان و فرمود اشد غضب الله علی رجل  
یقته رسول الله سخت است غضب خدا بر مردی که باشد او را پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم فی  
صلیل الله و رداه از آزار کرد و از قتل بکند و قصاص مراد بر رسول الله با ذات شریف خود را داده باشد یا بر  
 پیغمبر را از بر آگاه گشتن پیغمبرش است و محض است بنا بر اینست مقبول وی واجب القتل و دوزخی است بی شبه  
متعق علیه و هذا الباب خالد عن الفصل الثانی و این باب خالی است از فصل ثانی ۱۰ الفصل  
 الثالث \* عن یحیی بن ابی کثیر و از اعلام تابعین و ثقات ایشان است و از عباد و علماء اثبات است  
 ایوب گفت که بانی خانه بر روی زمین مشی یحیی بن ابی کثیر قال ما لیت ابی سلمة بن عبد الرحمن گفت  
 یحیی بر سیدم اباسلمه پسر عبد الرحمن بن عوف را که وی از کبار تابعین و مشاهیر عامه است و از فقهای سبیه  
 است عن اول ما نزل من القرآن از نخستین چیزی که فرود آمده از قرآن قال یا ایها المدثر گفت  
 نخستین چیزی که فرود آمده از قرآن یا ایها المدثر است قلت یقولون اقرا یا نعم ربك گفت یحیی  
 گفتم می گویند که اول آنچه نازل شد اقرا یا نعم ربك الذي است قال ابو سلمة حالت جابر عن ذلك  
 گفت ابوسلمه سوال کردم من جابر را از آن یعنی وی نیز جواب گفت چنانکه من گفتم و قلت له مثل الذي  
قلت لی و گفتم مراد او مانند آنچه گفتمی تو مرا که می گویند اول ما نزل اقرا یا نعم ربك است فقال لی  
 جابر لا احد لك الا بها حد ثنا رسول الله پس گفت مرا جابر حدیث نمی گفتم ترا مگر آنچه حدیث کرد مرا  
 پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم قال حدیث که آن حضرت کرد این است که گفتم جاورت  
بصره شهر انجا و دست کردم و خلوت کردم بنهار حرایک ما فلما قضیت جواری هیطت پس هندی که  
 که از دم و تمام کردم خلوت و احتیاط خود را فرود آوردم از کو، ففودیت پس آواز کرده شد من  
 ففطرت عن یمنی فلم ار شیاً پس نگاه کردم من از جانب راستی خود پس ندیدم چیزی را و ففطرت

من شمالی فلم اَرشیا و نگاه کردم بجانب چپ خود پس ندیدم چیزی را (باب علامات النبوت)  
 و نظرت من خلفی فلم اَرشیا و نگاه کردم بجانب پس خود پس ندیدم چیزی را و فرقت داسی پس برداشتم من  
 سر خود را مگر بستم جانب بالا فرایت شیاً پس دیدم چهره را عبارت از نوشته که بر دایره نبوت تا آخر قصه فائیت  
 خلد بجه پس آمد خدیجه را فقلت من گفتم به جهت شدت خوف و دهرست که بمن سرایت کرده و را بافته بود  
 دثر دلی گاه پیچید مرا قل ثو ولی پس پیچید مرا بجای وضو و علی ماء باردا و ریخت بر من آب سرد که در دفع  
 غمی و هوش آمدن تأیری قوی دارد و فرزمت یا ایها الملک ثو قم فاندر و در یک فکیر و ثیا بك فطهر و الی جز فاشیر  
 تفسیر این در فصل اول در حدیث جابر کذشت و ذلک قبل ان تغرض الصلوة و این پیش از  
 آنست که فرض کرده شود نماز متفق علیه و گفته اند که در اینجا شبهه حال است بر ادوی و صواب آنست  
 که اول ما انزل اقرأها سم ربك است و یا ایها الملک ثو نزل وی بعد از قدرت وحی است و  
 شاید که راوی این حدیث احتمال کرده قصه را و طی کرده و ذکر نزل اقرار با شبهه شد امر روی باخلاق  
 یا نسب یا و حقیقت حال آنست که در فصل اول کذشت ۱۰ باب علامات النبوت علامت و علم فتح  
 و علم یقین و در اصل نشان که بر سر راه نهند و مراد این جانشانهاست که دلالت کند بر پیغمبری آنحضرت  
 صلی الله علیه و آله و سلم از صفات و اخلاق و قسایل و شمایل و اعمال و احوال آنحضرت که عاقل متفلسس  
 که در آن نظر کند استدلال کند بر نبوت و آنچه در کتب سابقه مسما به از صفات و احوال وی صلی الله علیه و آله  
 و سلم نوشته شده نیز از این قبیل است و شک نیست که بحضرات همه علامات نبوت و معلوم نشد که  
 مولف که دو باب حقه که یکی در علامات نبوت دیگر در بحضرات پیغمبر است و هر فرق نهادن میان  
 علامت و بحضرت با آنکه در دو باب خوارق ذکر کرده و وجهی موهوم برای آن ظاهر نمی شود و در شرح تفسیر این سخن  
 به تفصیل کرده است ۹۹ الفصل الاول ۱۰ عن انس ان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
 اقاده جبرئیل و هو یلعب مع الصبیان و دایست از انبیس که آن حضرت آمد او را جبرئیل حال آنکه  
 آنحضرت بازی میکرد و با کودکان و بود در میان ایشان و این در وقتی بود که نزد طایفه بود که مرضعه او دست  
 فاعطاه فصرعه پس گرفت جبرئیل آن حضرت را و بینداخت او را بر زمین فشق عن قلبه پس به شگفت  
 دل او را فاستخرج منه علقه پس بیرون آورد از دل وی پاره خون بسطه غلیظه سیاه که اصل مناسد  
 و ماصی می باشد فقال هذا احط الشیطان ملک پس گفت جبرئیل که این نصیب شیطان است از تو  
 ثم غسله فی طست من ذهب پس در آب طلاست و دل او را و طستی از زر از جهت تعظیم دیگریم وی و استبرال  
 ذهب را که درین دنیا منح کرده اند از جهت امتحان و ابتلا است اما در آخرت آن از ادانی بهشت است  
 و اکثر از آنچه واقع شده در آن وقت و در شب معراج از عالم غیب و احوال آن جفاست و حال آنکه  
 آن حضرت آنرا استعمال نموده و استعمال بدان نموده و بقاء زمزم شد بآب زمزم و گفته اند از اینجا

معاوم می شود که آب زمزم بهترین آبهاست اگر چه آب بهشت باشد (باب علامات النبوت)  
 چرا که آب دیگر فاضلتر از آن بودی. آن سببست که لامعه بهر آب ستر پیچند و دودخت دل ادر  
 و احاده فی مکانه و باز نهاد او را در جای خود و جاء الغلمان یسعون الی امه و آیدند آن کودکان  
 که امیر او بودند و آن حضرت یغنی ظهراً مراد میدارد و او را از مادر دایه آنحضرت را  
 که شیر میداد فقالتوا ان یقتل اول قتل پس گفتند آن کودکان که محمد به تحقیق کشته شد فاستقبلوه  
 وهو منتفع اللون فتح فابت پس پیش آمدند مردم آن حضرت را و حال آنکه آنحضرت متبصر  
 و مک است فی الصراح اتقاع کوزه روی برکشش قال انس فکنت اری اثر العنیت فی صدره کنت  
 انس پس بودم من که میدیدم اثر دودخت باز سینه آن حضرت و مخط و در اصل یعنی سوزن است  
 و او را محکم بد آنکه شش صدر شریف چهار بار واقع شده نخست در صبر من نزد عیبه دوم و ده سالگی سوم در نزد  
 بعث چهارم و در شب اسرا و وقتی که حرئیل بطلب وی آمد صلی الله علیه و آله و سلم و در شرح آن را  
 به تفصیل ذکر کرده ایم و اختلاف کرده اند که شوق صدر شریف و غسل قلب مبارک وی مخصوص با دست  
 صلی الله علیه و آله و سلم یا مریدین بر آن دیگر را نیز واقع شده و از ابن عباس در خبرنا یست سینه آمد که گفت  
 در وی طشتی بود که کشته شده بود و وی قاصد انبیاء صلوات الله و سلامه علیهم اجمعین ۲۵۰ و عن  
 جابر بن مسرور قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم انی لا عرف حجرا بمکة کان یسلم علی  
 قیل ان ابعت گشت آنحضرت بدستی هر آینه می شناسم من بسکی را که در مکة است بود که سلام  
 می کرد بر من پیش از آن که بعث شدم من انی لا عرفه الا ان بدستی من می شناسم آن سنگ  
 را اکنون بعضی گویند که مراد حجر اسود است و اکثر بر آنکه آن حجر می است که باز است در کوه که  
 در آن جا اثر مرقن آن حضرت است در طریق بیت خدیجه زار و قبر که به شیخ ابن حجر می گفته که این متواتر  
 آمده از اهل مکة خلفاء من سلف و آن کوه را زقاق الحجری گویند بضم زای و وقف به منی کوه در ۱۰۰ مسلمان  
 ۳۰ و عن انس قال ان اهل مکة سالوا رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ان یزیرهم آیه  
 کت انسر که اهل مکة طلبیدند از آن حضرت که به نماید ایشان را بجزه که نشان صدق وی کرد و در  
 دعوی نبوت قاراهم القم و شقتین پس نمود ایشان را مادر او و پاره با شرت دست حتی را و او  
 حراء بینهم تا آنکه دیدند که جرار امیان آن و پاره ماه متعلق علیه ۳۰ و عن ابن مسعود قال انشق  
 القمر علی عهد رسول الله شکافته شده ماه و زمان پیغمبر خدا فرقتین و پاره فرقة ثوق الجبل یکپاره  
 بالای کوه و فرقة دونه و پاره دیگر زیر کوه و در روایتی فقهتین بلام آمده است فقال رسول الله صلی الله علیه  
 و آله و سلم اشهد و پس گفت آن حضرت بکافران که ابن عجزه از و طلبید بود و مذ حاضر شوید  
 و برینید و گواه شوید متعلق علیه بد آنکه اشتقاق قمر به تحقیق واقع شد و آن حضرت را صلی الله

صلی الله علیه و آله و سلم در روایت کرده اند آنرا جمعی کثیر از صحابه (باب علامات النبوت)  
و تابعین در روایت کرده اند از ایشان جم غفیر از ائمه حدیث و علامه این مباحی و شرح  
مختصر این صاحب گفته که صحیح نزد من آنست که اشتقاق قمر متواتر است و مروی است در  
تبعیح و جز آن از طرق کثیره چنانکه مشبه را قطعا بدان را نیست بکذا نقل ثنی الجواب الله به و  
مفسر ان اجماع دادند که مراد از کرمه اقتربت الساعة و انشق القمر همین اشتقاق است که به معجزه  
آنحضرت واقع شده آنکه در قیامت واقع شود و سیاق آیت که فرمود و ان یروا آیه یعرضوا و  
یقولوا احقر محقر دلالت داد و بر آن دانند که در این معجزه و بعضی از مبتدعه متفلسفه با عتقا و  
آنکه فرق و اینام بر فلکیات محال است و نمی دانند این حال که افلاک هم مخلوق پروردگار تعالی اند و  
مسخره دست گایه آوند چنانکه در سیم پیچ این بار در قیامت و بعضی از ملاده می گویند که اگر این واقع  
بودی آن را عوام و خواص مردم نقل کردند و تمام اهل زمین و رودین آن شریک بودند و  
دیدن آن مخصوص با اهل بک نبود و ادبای تواریخ بتواتر آن را نقل کردند و می گویند که چون  
غالب کرده بودند قومی قبیله خاص یا شان نمود و معجزه نمودن فالرأی و در نظر ایشان  
در آردن بود و نیز در شب بود و لحظه یسش نبود و مردم در خواب بودند و تواند که قمر در آن وقت  
در بعضی منازل بود و باشد که بعضی اهل اتفاق ظاهر شده و در بعضی دیگر ظاهر نشده باشد چنانکه خسوف  
را بعضی از اهل بلا می یابند و بعضی زیانکه در روایات آمده است که مسافران که از نواحی زمین در آن  
زمان رسیده اند و نقل آن متواتر است بی شبهه و کتب سیر و تواریخ بدان مهو گویند که کافران و  
سکبران نقل نه کنند و منکر شوند زبان نداری و و عن ابی هريرة قال قال ابو جهل یحضر محمد و جهره  
بین ظلم کم گفت ابو هریره رضی الله عنه که گفت ابو جهل لعنة الله علیه آیا خاک آلود می کرد اند محمد و می  
خورد ایمان شما و تغییر خاک آلود کردن و می خورد خاک غلاتین و می کنایت است از سجده کردن فقیل  
فعم بس گفته شد آری تنفر می کند فقال و اللات و العزی لئن را یتنه و یفعل ذلک بس گفت آن  
ملعون سوگند بلامت و عزی هر آینه اگر به ینم من او را که می کند آنرا یعنی سجده و الاطمان علی رقبته هر آینه  
بی سیر کنم بر کردن و می داند زخم بر آن فاتی رسول الله پس آمد ابو جهل پیغمبر خدا را جملی الله علیه  
و آله و سلم و هو یصلی و حال آنکه آنحضرت نمازی گذارد و هم طیطاء علی رقبته طبع کرد و خواست  
که بی سیر کند بر کردن آنحضرت فما فیه من الا و هو ینکص علی عقیبه و یتقی یدیه پس  
آمد آن ملعون ناگهان مردم را از آن حضرت بگردانید و می پرس می رود و بر هر دو باشد و برینز می کند  
به دست خود یعنی چون آمد و بر کشت و چنان ظاهری شد که گویا آفتی بوی می رسد و وی برود و دست خود  
آن را باز میدارد فقیل له مالک بس گفته شد مراد را چه کار میکنی و چه شد فلانست ترا که برینز کردی

و چیز را بدست نماز خود بازی دادی فقال ان یعنی و بنده بخند قبا (باب علامات النبوت)  
 من نادى بس گفت بدستی میان من و میان آن خرت خندنی است از آتش خندق. فتح خاددال  
 گوی کرد اگر دشمن مرعوب کند و هیولاد میان من و وی ترسی است و اجتناع و باز دماست یعنی از  
 فرشتگان فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم بود نامنی لا عطفه  
 الملائكة عضو اعضاء و اگر نزدیک می شد ای چهل ارمن هر آینه می ریودند و افرشتگان چنانکه هر عضو  
 را جدا جدا می ریودند بوا ۴۵۰ و عن جلدی بنی حاتم قال بیضا ناعفد النبی صلی الله علیه و آله  
 وسلم اذا اتاه رجل وایت است از جلدی بن خاتم جواد مشهور که بعد از پید و آمد اسلام آورد و صحابی شد  
 گفت در اثناء آنکه من نزد آنحضرت بودم ناگاه آمد و مرا مردی فشکی الیه القاقه پس شکایت کرد  
 آن مرد بسوی آن حضرت فاقه و احتیاج و در دیشی را قم اتاه آخر فشکی الیه قطع العبیل پس  
 آمد آن حضرت را مردی دیگر پس گاه کرد بسوی وی راه زنی را که واقع میشود در بلاد فقال بس  
 گفت آنحضرت با مدی هل وایت الحیوة ای عی آبادی تو بجز راه را بکسری های نهاده و سکون بخانه و با  
 نام شهری قدیم است. بظهر کوفه و نام محله ایدت به نیشاپور فان طالبت بك حیوة قلقرین الطعینة  
 ترکت من الحیوة پس اگر در از کرد و بدو زندگانی پس هر آینه به بینی تو زنی نشسته در موج را که کوچ  
 می کند از بیره حتی تطوف بالبعیت اطواف کند بکعبه یعنی اند خیره بکعبه میرود و لا تخاف احد الا الله و  
 حالی که نمی ترسد هیچ یکی را اگر خدا را این را در جواب مردی فرمودند که گاه از بی انسی و دما زنی کرد و در  
 جواب از شکایت مردی از فقر و فاقه فرمودند و خطاب هم بعد می بین حاتم کردند که در مجلس شریف حاضر  
 بود و ولئن طالبت بك حیوة لتفتتنی سخن و کسری و هر آینه اگر در از شد بدو زندگانی می بینی که کشاده میشود  
 کنج های کسری بادش و فارس و نسبت میباید میان مسلمانان و لئن طالبت بك حیوة لتقرین الرجل  
 بخرچ ملاء کفه من ذهب و فضة و اگر در از شود بدو حیات هر آینه می بین مرد را که میرون می آرد آن مرد  
 بری گفت دست خود را از زاریا سیم بطلب من یقبله میوید کسی را از فقر که قبول کند آن را فلا یجد  
 احد ایقبله منه پس نمی باید هیچ یکی را که قبول کند آنرا از وی از جهت عدم فقر و احتیاج و کسرتن زرد و سپهر  
 برای دفع حاجت است و چون حاجت نباشد کسرتن زرد و سپهر برای چه باشد و گفته اند که این حال در آخر زمان  
 خواهد بود و در زمان نزول عیسی علیه السلام چنانکه در حدیث آمده است و باب نزول عیسی گذشت و بعضی گفته اند که  
 که مثل این در زمان دولت عمر بن عبد العزیز رضی الله عنه نیز بود و آمد که مصدوق این حدیث کشت و  
 حرم کرد و بعضی باین معنی و ظاهر عبادت و لئن طالبت بك حیوة لتقرین الله ربین است فهد بر دانه اعلم و چون  
 بهمارت داد آنحضرت به سمت ذوق و فراغ میبشت انداز کرد و بشدت روز قیامت ناجیه کند میان  
 بشاده و انداز چنانکه شان مقام نبوت است پس فرمود ولیلقلین الله احدکم یوم یلقاه و هر آینه پیش می آید

خدا را یکی از شمار و زنی که بشمار می آید یعنی روز قیامت و لیکن بیمنه و بیعده ( باب علامات النبوت )  
 ترجمان پیر جم له و عال آنکه نیست میان وی و میان خدا کسی که بیان کند و تفسیر نماید برای وی و ترجمان  
 فتح نادم جیم و فتح هر دو و هم هر دو کسی که تبری کند کلام را از زبانی دیگر و مراد اینجا مفسر و مبین است  
 فلیقولن الم ابعث الیک رسولا فیبلغک پس هر آنکه می گوید خدا می توانی آیا ترستادم بسوی تو پیغمبری را تا که  
 برساند ترا احکام دین را و حضور روز قیامت را فلیقول بلی پس می گوید آدمی فرستادی رسول را فلیقول الم  
 اعطک مالا و افضل منک پس می گوید خدا می توانی آیا ترا می دادم ترا مالی را و آیا افضل تر دادم و فردی نکردم  
 و در روزی بر تو فلیقول بلی پس می گوید بنده آدمی دادی مال خود فردی نکردی فلیقول عن یمینه فلا یری  
 الا جهنم پس نگاه می کند آن کس جانب راست خود پس نمی بیند گرد و زخ را و یغظ عن یماره فلا یری  
 الا جهنم پس نگاه می کند آن کس جانب چپ خود پس نمی بیند گرد و زخ را اتقوا النار ولو بشق تمرة برین  
 کینه آتش و زخ را یعنی بترصد و اگر بخور نصف خر باشد و شی فلیقول بلی بود دفن لم یجد فیکلمة طيبة پس  
 کسی که بنایدش تره را پس به سخن خن خوب و نرم که بسبیل گوید که خوشحال گرد و بدان مادام که در آن  
 مدامت در دین بود قال هدی فرائط الطعیمه ترکتی من الحیره حتی یطوف الکعبة گفت جدی پس  
 دیدم زن مودج نشین را که کوچ می کرد از حیرت آنکه طوف کند کعبه را لا تصان الا الله نمی ترسد مگر خدا را  
 چنانکه آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم فرموده بود گفت فیمن افتتح کنوز کسری این هر مزو  
 بود من و در میان کسانی که به کشاند کجهای کشی بر سر هر مزین نو شیر و آن را و لیکن طالت  
 بکم حیوة لثرون ما قال الفبی ابو القاسم و هر آنکه اگر دراز کرد و بشمارد گاهی هر آنکه می  
 بیند چیزی که گفته است پیغمبر ابو القاسم صلی الله علیه و آله و سلم یخرج ملاء کفه که بیرون  
 می آورد و میسوزد و راوی جوید کسی را که قبول کند آنرا پس بناید کسی را که قبول کند وفات جدی بن  
 حاتم در نه سبع و سنین اذنان او قطع و سنین است پیش از زمان عمر بن عبد العزیز و اء البشاری  
 ۷۰ و عن عباد بن یحیی و عنده بن الارثم یفتح هر دو را و آخر ما فوقانی مشد و صحاب است  
 اسلام آورد پیش از در آمدن آنحضرت و اراقم را قال گفت خیاب شکوننا الی الفبی که کردیم  
 ما بسوی پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم و هو متوکل و درة فی ظال الکعبة و حال آنکه آنحضرت زیر  
 سر نهاده بود و گویی را و در سایه کعبه افتاده و ساد بکمر بالین و بر دهنم کلیم مختلط و قد لقینا من المشرکین شلة  
 و حال آنکه به تحقیق یافتیم ما از مشرکان سختی و عذاب فقلنا الا نندعوا الله پس گفتیم ما یادمانی کنی خدا را  
 را برین کافران و ظالمان فقل و هو محم و وجهه بنشست آنحضرت و حال آنکه مرخ شده است و وی  
 مبارک وی به جهت حائلی که عارض شد او را از شنیدن ظلم و بی اندامی کافران با جهت بی صبری کردن مسلمانان  
 و شکایت نمودن از کافران و این مناسب تر است بقول وی که و قال گفت آنحضرت کان الرجل فیمن کان



قبلکم یستقر له فی الارض بود مرد میان آنسانی که بودند پیش از شما که کرده ( باب ملامات النبوت )  
 میشد مرا آمد در اکوی در زمین فیجعل فیہ پس کرد ایندی می شود آمد در این کو قمیاء بعد اشار فیوضع فوق راسه  
 پس آورد می شد او پس نهاده می شد او بالای سر آن مرد فییشق باثنین پس شکفته می شد بدو باره  
 فما یصله ذلك عن دینه پس باز نمی داشت آن مرد را آن عذاب کردن از دین وی وینه شطبا مشاطا  
 الحدید و شانه کرده می شد مردی بشانهای آهن مادیون لحمه من عظم و عصب چیزی که نه گوشت است از  
 استخوان و بی یعنی شانه از جهت نیزی و سختی از گوشت کشته به پی و استخوان میرسد و ما یصله  
 ذلك عن دینه و باز نمیداشت او را آن عذاب از دین وی والله لیتمن هذا الا لمزید اسو کند هر آنچه  
 تمام و کمال میرسد این دین و آنسانی می بیند بعد از شهادی حتی یسوی الکرک من صنعاء الی حضور موت  
 تا آنکه میرسد آن سوار هیچ کس را اگر خدا را و صنعاء شهری است پس بسیار درخت و آب مشابه دمشق  
 و قریه است بر دو و مش کمانی القاموس و خضر موت به سکون صاد و فتح میزد و بضم نیم نیزی گویند شهری  
 مشهور پس جای صلح و عجا و تا آنکه گفته اند خضر موت نیست الا دلیاء آن شهری میرد یا ند او دلیاء یعنی  
 او دلیا از آن زمین بسیار نمی خیزند و وجه تسمیه وی باین اسم اینست که صالح پیغمبر حاضر شد آن را و مرد  
 در آن و بعضی گفته اند حاضر شد و وی موت جرجیس او الذی یب علی غفمه یا نمی ترسد مرد دیگر کرک  
 و ابر کو سخندان خود مقصود بیان امن است از ظلم مردم بر یکدیگر چنانکه در جاهلیت بودند امن  
 از جهل کرک بر کو سفند زیرا که آن خارج از عادت و این نیز خواهد شد و لیکن در آخر زمان نزد زول  
 قبی عامه السلام و لکنکم تستعجلون و لیکن شما شتابی می نایند و بی صبری می کنید و اوه البخار و بی  
 ۸۰ و عن انس قال کان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یدخل علی ام حرام بنت ملحان  
 گفت انس بود آن حضرت که می در آمد برین زن که ام حرام است بجای و مهله و در دختر ملحان مکریم و سکون  
 لام و وی خاله انس است و او را در وی که ام سلیم است و این نیز و زن نسبت خالکی با آن حضرت  
 نیز دارند از رضاع و بعضی می گویند که خاله بود آن حضرت بود اند صلی الله علیه و آله و سلم و مادر وی الی  
 البنیاد بود که قبیله است از انصار و کائنات تحت عباد بن الصامت بود ام حرام زن عباد بن الصامت  
 که از کبار انصار و قیاء ایشان است پس آن حضرت به جهت محرمیتی که باین دو خواهر داشت بر ایشان  
 می در آمد و قیاء می کرد و چنانکه در باب اسماء النبی از حدیث ام سلیم گفته شد فدخل علیها یوسا پس  
 در آمد آن حضرت بر ام حرام و وی فطامته پس طعام خود را بخد ام حرام آن حضرت را اثم جعلت تغلی  
 و اعهه پسر گشت آن زن که سپس می جوید از سر مبارک آن حضرت سخن درین معنی نیز در فصل ثانی  
 از باب فی اخلاقه که گفت و ضحی آنست که سپس بر بدن مبارک آن حضرت نبود و مراد شخص کردن و

کردن و پاک کردن مر است از مانند نجار و خس و خاشاک و الله اعلم فقام رسول الله (باب علامات الحيوت)  
صلی الله علیه و آله وسلم ثم استيقظ بس خواب کرد و آنحضرت بعد از آن بیدار شد و هو یضیک و حال آنکه خدا  
می کند آنحضرت قاتل فقلت ما یضیک گفت ام حرام پس گفتم من چه چرخند امید ترا یا رسول الله قال فاس من  
استی عرضوا علی غزاة فی سبیل الله گفت آنحضرت که جمعی مردمان از امت من عرض کردند بشنید بر من و  
نموده شد مرا در خواب که غزاه کنه گاه بشود در اجداد من کیون ثبیح هذا البحر سوار می شوند آن مردمان بپناه  
این دریا و پشت آنرا پنج پشته و موعده مفتوحین و در آخر حیم میان کف و پشت و میان بهر چیز دیندی و یک  
ملوکا علی الاسرة سوار می شوند در پانصد ملوک بر تختها و مثل الملوك علی الاسرة شک راوی است  
و منی هر دو عبادت یکی است و مراد تشبیه نشستن بر کشتی است بجای ملوک بر تخت فقلت ام  
حرام می گوید پس گفتم من یا رسول الله ادع الله ان یجعلنی منهم دعا کن خدا را اگر بگرداند مرا ازین  
طایفه که خوا می شوند و مبار ابرای غزاه فلما علیها پس دعا کرد آن حضرت ام حرام را بدینچه در خواست  
کرد و تم وضع راحه فقام پستر نهاد و آنحضرت بر مبارک نمود از بس خواب کرد و ثم استیقظ و هو  
یضیک پستر بیدار شد آنحضرت و حال آنکه چندی می گذشت فقلت یا رسول الله ما یضیک قال فاس من استی  
عرضوا علی غزاة فی سبیل الله كما قال فی الاولی چنان که در بار اول گفت که سوار میشوند بر پشت دریا مانند ملوک  
بر مریر فقلت یا رسول الله ادع الله ان یجعلنی منهم قال انت من الاولین گفت آن حضرت تو از  
نخستینان ازین طایفه می شوی که جماعه که بار دوم نموده شد بخران جماعه بودند که در بار نخستین نموده شد ند  
یعنی همیشه نوبت نبوت بر دریا نشینند و غزاکتبه و تو از آنجماعه خواهی بود که در اول این کار کشته فرمیت پس  
سوار شد ام حرام البحر فی زمن معاویة بر دریا بقصد غزاد زمان معاویه ظاهر عبادت آنست که در  
زمان امامت وی بود و باین رفته حاجی دفاتنی عیاض و اکثر بر آمده که در وقت امامت وی بود و در خلافت  
عثمان بن عفان و در غزای قرس سه ثمان و عشرین کند و ذکره السبوی فی فصرعت عن دا بقره احین خرجت  
من البحر پس انکند شد ام حرام بر زمین از پشت چار وای وی بنگانی که بیرون آمد از دریا فقلت  
پس هلاک شد و بر در راه حد استفق علیه ۹۹ و عن ابن عباس ان ضماد اقدم مكة و انما  
از این عباس که ضماد بکسر ضاد معجم و ضم آن و دان در آخر قدم آورده را و کان من از دستخواه لفتح  
همزد سکون را و کسر ال و فتح سین معجمه و ضم نون و نمره و تا در آخر از دیار یمن است و این مردود  
اصل از انجا بود و می گویند که آنحضرت پیش از بیعت آتش ناپود و یادی و بعضی ضام بهمیم در آخر و ایت  
کرده اند و بعضی گفته اند ضام غیر ضماد است و ضام از و فنی سینه بن بکر بود و در و این تعبیه اند و ضام و بدل  
مردی شیطانی استون کربو و طالب غم و کان یزقی من هذا الریح و بود ضما و که انسون می کرد و ازین  
باد و ادعای است که از آسبب جن میرسد و چون را و می خوانند باعتبار آنکه دیده نمی شوند چنانکه با دفعه مع

صفه اهل مکه يقولون ان محمداً مجنون بس شديد ضما و (باب علامات النبوت)  
يخردان اهل مکه را که می گویند مجنون شده است فقال لو اني رايت هذا الرجل پس گفت ضما و  
اگر چه من این مرد را بهتر باشد لعل الله يشقيه علي يدي شاید که خدا ای تعالی قدرستی و به او را  
بر دست من و بسبب من قال فلقيه پس گفت این عبا پس پیش آمد ضما و آنحضرت را و دید  
فقال پس گفت یا محمد انی ارقی من هذا الزیج بدستی من انسون می کنم ازین باد فهل لك  
پس آیا است بر تر انداختن و در انسون من و دور شدن این علت فقال رسول الله پس گفت یا محمد  
خدا صلی الله علیه و آله و سلم ان الله بدستی باس و سببش همه مرده ای است الحمد لله  
و استعینت به می گویم مرده اند ابر ذات و صفات و بی و شکر می گویم بر نعمتهای دی و یادی می گویم از دی  
توفیق ذکر و عبادت و طاعت دی من ید الله فلا مضل له کس که راه نماید و بمقصد برساند آنکس را  
خدا ای پس نیست هیچ کس گمراه کننده و از راه برنده مراد او عرض فیض الله فلا هادی له و کسی که گمراه کرده اند  
او را خدا ای پس نیست هیچکس راه نمایند و بمنزل مقصود رسانند و او را شاهدان لا اله الا الله و حده لا شریک  
له و شاهدان محمد اعلمه و رسول الله اما بعد این کلمه بعد از شهادتین در خطبانه کور و مشهور است چنانکه  
در کتاب الحکمیه گذشت خواست آنحضرت که خطبه بر خواند و دو وعظ و بصیوت آن شخص و لیکن به همین قدر  
بس که در آنحضرت اخرج جواب ضما و گفت داین کلام خواهد که فایل این اعقل حقا باید و تو هم چون  
و آسیب جن را اگر دستر ابر و ده حال و بی محال نبود و شهادت آورد و بر و ثبات خود داشت و تا آنکه بخون  
نیست فقال اعد علی کلماتك هو لاء پس گفت ضما و با آنحضرت باز برگردان و بخوان این کلمات  
خود را فاما دهن علیه رسول الله پس باز انا و کرد و خواند این کلمات را بر ضما و پیغمبر خدا صلی الله  
علیه و آله و سلم ثلاث مراتب فقال لقد سمعت قول الکهنه و قول السحرة و قول الشعرا پس  
گفت ضما و به تحقیق شنیدم اینم من قول کاهنان و ادوین ساحران را و قول شاعران را انما سمعت مثل  
کلماتك هو لاء پس نشنیدم مانند این کلمات تو و لقد بلغن قاموس البحر و تحقیق رسیده اند این کلمات  
مبارک و معظم آنرا قاموس و بطوریکه آنرا آنجا عینی تراست و قمر به معنی بخوبی خوردن است و در یاد قمر  
خواص هات یدک ایا یدک علی الاسلام به دست خود را تا بیفت کنیم بر اسلام قال گفت این عبا پس  
قبایعه پس مباحث که ضما و آنحضرت را و مسلمان شد و راه مسلم و فی بعض نسخ المصابیح و لغنا ناموس  
المحور و در بعضی نسخهای مصابیح این چنین واقع شده بلنجا جای باطن و ناموس بنون و عین مراه بجای قاموس  
بنات و مهم و هذا الثانی هو المشهور فی روایات الحدیث و شیخ نجی الدین نویدی و شرح صحیح مسلم  
گفته که این الفاظ ابر و انواع ضبط کرده ایم ناموس بنون و عین و موجود و در اکثر نسخ بلا و این است و قاموس  
فانست زیمه و مشهور در روایات این است در غیر صحیح مسلم و قاضی عیاض گفته بعضی ناموس

روایت کرده و شیخ ما ابا المحسن گفته مائوس بر منی قاموس است و تو و پشی (باب علامات النبوت)  
گفته مائوس البحر خطاست و نصیحت است و نیم و ادوی است و نزد بعضی قائلین بقات و صحن نیز آمده و  
مائوس در کتب مشهور و ائمت مذکور نیست و ذکر حدیث ابا هریرة و جابر بن سمرة و ذکر کرده شد  
حدیث ابی هریره و حدیث جابر بن سمرة که در اول یک حدیث بهائیک کتبی است و الاخر و در اول  
حدیث دیگر لتفتحن عصا بیه فی باب الملاحم در باب ملاحم و هذا الباب خال عن الفصل الثاني  
الفصل الثالث عمن ابن عباس قال حدثني أبو سفيان بن حرب عن من فيه الي في كنت  
ابن عباس حدیث که در ابا سفيان حدیثی که رسیده است از دهن وی بسوی دهن من یعنی مشتافه  
بی واسطه میان من و وی قال انطلقت في المدة التي كانت بيني وبين رسول الله كنت به سفر فقم  
من دمدني که بود در میان من و میان پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم مراد مدت صلح حدیبیه است قییمنا  
انا بالاشام اذ جی بکتاب من النبی صلی الله علیه و آله و سلم الي هر قل پس در اشای آنکه من  
بیاک شام بودم ناگاه آمد کتاب آنحضرت بجانب هر قل بکسر نا و فتح ندا و سکون یافت و بکسر نا سکون ندا  
و قامت نیز می گوید نام یادش هر روز و کان ذحیة الکلبی جاء به و یو ذحیه کلبی فتح دال و کسر آن که از مشاییر  
تجایه است از قیام که نام آن بنی کلب است آورد و ده و آن کتاب را اخذ فعه الي عظیم بصري پس  
و سائید و حبه آن کتاب را بگلان و مقدم بصري که از اعظم امرای هر قل بود و بصري بصم موحده و سکون  
صاد و هاه نام شهری از شهرهای شام فلما فقه عظیم بصري الي هر قل پس رسانید عظیم بصري هر قل  
و بهم چنین حکم کرده بود و ندید حید که تو این را بعلیم بصري می رسانی و وی هر قل می رساند فقال هر قل هل  
هو هذا من قوم هذا الرجل الذي يزعم انه نبي پس گفت هر قل آری است اینجا هیچ یکی از قوم  
این مردی که دعوی می کند و می گوید که وی پیغمبر است قیالوا انعم گفته بودیم آدمی است اینجا یکی از قوم آن مرد  
که به تجارت آمده است فلعیت فني نفر من قريش ليس خولده و شد من و وجهه از قریش که متداری کسی  
بودند و بعضی بیست گفته قد خلتا علي هر قل پس نور آمدیم ما هر قل فاجلسنا بين يديه پس نشاند و شدیم دور  
پیش هر قل و بلفظ قایم نام خود نیز خوانده اند یعنی از هر کرد و نشاندن ما فقال ايكمن اقول فجلسنا من هذا  
الرجل الذي يزعم انه نبي پس گفت هر قل که ای یکی از ما نزدیک است از روی نهب از بین مرد  
گویی گوید که وی پیغمبر است قال ابو سفيان فقلت انا گفته ابو سفيان پس گفتم من نزدیک ترم و در نسب  
از این مرد فاجلسوا في بين يديه پس بنشاندند مراد از پیش هر قل و اجلسوا اصحابی خلفي و بنشاندند  
مادان مرا پس پشت من ثم دعا بترجمانه بتر خواند هر قل ترجمان خود را که زبان رومی و عربی میزد و  
می دانست فقال قل لهم اني سائل هذا عن هذا الرجل الذي يزعم انه نبي پس گفت هر قل  
بر ترجمان بگو مرادان او را که من سوال می کنم این را یعنی ابو سفيان را از احوال این مرد که میگوید وی پیغمبر

است فان كنت بنی فکذا بوجه پس اگر دروغ گوید من پس دروغ گو سازید (باب علامات النبوت)  
 و در ادب گوید که دروغ می گوید قال ابو سعیدان و ایم الله ان لا مشاققة ان یؤثر علی الکتاب لکذب به  
 گفت ابو سعیدان سوگند بخدا اگر کسی بود ترس این که قتل کرده شود از من دروغ بر آید و دروغ می گویم  
 من هر قتل بد جت خدا و بی دغا لقی که با حضرت داشتم در آن مدت مادی نشان صدق نبوت آن حضرت  
 نشان مندر نکرد و دیوی نکردم قال لیسر جماعه پسر گفت هر قتل مرتد همان خود را سله کیف حصیه فیکم  
 پسران او را که چگونه است حسب آن مرد در میان شما قال قلت گفت ابو سعیدان گفتیم هو فیما  
 ذو حسب دی در میان ما خداوند حسب است و در صحیح البخاری فکیف لیسر فیکم و حسب آنچه بشمار مرد  
 و غیر بندگان از شرف و فضل خود و پدران خود و این مثل است نسب را نیز و مراد اینها بودند که  
 در میان قریش از همه قاضیتر و برگزیده تر بود و اند قال گفت هر قتل قتل کمان من آیات من ملک پس  
 آیا بود است از پدران این مرد هیچ پادشاهی قلت لا گفتیم نبوده است قال فعمل گفتیم تهمونه یا الکتاب  
 قبل ان یقول ما قال گفت هر قتل پس آیا نیست می کردید او را دروغ گفتن پیش از آنکه بگوید  
 بحر می گوید آن یعنی پیش از دعوی نبوت دروغی از وی ظاهر می شد و او را مستقیم بدو دروغ  
 می داشتند قال قلت لا گفت ابو سعیدان گفتیم متهم نمیداشتیم او را به کذب پیش از این قول قال و من  
 یقبه گفت هر قتل و کسبت که متابعت می کند او را ایمان می آرد و بی اشراف الناس ام ضعفاء هم  
 اگر بزرگان مردمان یا غنیان و خردان و مرا و باشراف اینها اهل ثروت و بکرمند و الا کسبت شریف تر  
 از او دادیم مثل عباس و حمزه و علی و جعفر و دیگر از اگایر قریش مثل ابی بکر و عمر و دیگر صحابه از قریش  
 که پیش از سوال هر قتل ایمان آورده بودند قال قلت گفت ابو سعیدان گفتیم بل ضعفاء هم بلکه ضعیفان  
 مردم ایمان آورده و در روایت ابی اسحق این چنین آمده که گفت متابعت کرده اند ضعیفا و ساکین  
 و احداث اما خداوند انساب و شرف تبیین کرده اند و این معمول بر اکثر و اغلب است قال ایزیدون  
 ام ینقصون گفت هر قتل آیا افزون می شوند مردم روز بروز و تبیین می یابم میشوند قال قلت گفت  
 ابو سعیدان گفتیم لا بل یزیدون کم میشوند بلکه افزون میشوند قال هل یزیدون احد منهم عن دین بعد ان  
 یدخل فیه سطة له گفت هر قتل آیا مردم میشوند و بیرون می آید یکی ازین بابعد از دین آمدن و دروغ او از  
 جت برضای و ناخوش داشتن مروین او را قال قلت لا گفت گفتیم فی مرتد نمیشود و نمی بر آید قال  
 قبل قال تلتموه گفت هر قتل پس آیا قاتل می کند شما با وی قلت نعم گفت آری قال می کنم قال  
 گفت فکیف کان قتالکم آیا به پس چگونه باشد قتال شما او را قال قلت یكون الحرب بیننا و بینهم سجالا  
 گفت گفتیم می باشد جنگ میان ما و میان وی باشد و گویا که گاهی آن برست و این نمی دگای این برست و  
 آن نمی یصیب بنا و نصیب منه می یابد دی از ما و می یابیم با از وی یعنی گاهی از وی مصیبت میرسد با و گاهی

دلاوی بهر سبب از او بی قال فہل یقول گفت ہر قل آیا می شنود وی صلی ( باب علامات النبوت )  
 کہی کند و چونائی می کند قلت لا کہتم نمی کند و لیکن منہ فی ہذا المذلة لا تدری ما هو صانع فیہ ما و ما زوی درس  
 مدت صالح و دغنی با ہم کہہ کہتہ است دین مدت یعنی دو میان ما و وی صلی است و ما بنی ہم نمیدانیم کہ  
 وی چہ کردہ است بر فراخ و است باختر کردہ است قال واللہ ما امکنی من کلمۃ اذ شغل فیہا شیء غیر ہذا  
 گفت ابو سینان بخدا سوگند ممکن نشد مرا از سخنی کہ در آرم و وی چیز بی جز این کہہ یعنی پنج سخنی کہ در  
 وی نسبت نقض و عجب بجانب حضرت و سالت صلی اسہ عیدہ آ کہ سلم باشد توانستم و در آورد  
 جز این کہہ کہ در وی احتمال نسبت خدا دارد قال فہل قال ہذا القول احد قبلہ گفت ہر قل  
 پس آیا گفتہ است این قول را هیچ یکی پیش ازین مرد و کسی از قوم شما دعوی نبوت کردہ است  
 قلت لا کہتم ناگفتہ است این قول را هیچ یکی پیش از وی ثم قال لئن جمانہ قل لہ ہر قل گفت ہر قل  
 مرتر جان خود را بگو مرا و ای ابو سینان را انی سالتک عن حسبہ فیکم بد و سی من پر سیدم ترا  
 از حسب این مرد و میان شما فز صمت انہ فیکم ذو حسب پس گفتی تو کہ وی در میان شما اند حسب  
 است و کذلک الرسل تبعث فی احصاب قومہا و ہم چنین جماعہ پیغمبران برانگیز می شوند و احصاب  
 قوم خود و اثرات آن و سالتک هل کان فی آباءک ملک و پر سیدم ترا آیا بود و پدران وی این بادت می  
 فرست امت ان لا پس گفتی تو کہ نبو و قلت لکان من آباءک ملک پس گفتم من در دل خود اگر می یازد از پدران او  
 بادشاهی قلت رجل یطلب ملک آباءتہ می گفتم مردی است کہ می طلبد ملک پدران خود را و سالتک عن آباءک  
 اضعاء ہم ام اشرا فہم و پر سیدم ترا از نامہان او کہ آیا از ضعیفان و مردم اند یا اثرات و اکابرند قلت  
 بل ضعیفاء ہم پس گفتی تو کہ بایکہ ضعیفای مردم اند و ہم اتباع الرسل و ہمین ضعیفان اند تا بعبان  
 پیغمبران کہ مبادرت می نمایند بہ متابعت ایشان اما اکابر کہ گرفتار جا و تکرارند محروم و موقوف اند از  
 نیل این سماد و مبادرت و سالتک بدان ما آخر کہ عاجز شوم و راہ بر آمدن تناب کرد و مضطر  
 شوم بد آمدن و اسلام و سالتک هل کنتم تہمونہ بالکذب قبل ان یقول ما قال و پر سیدم ترا  
 آیا بودید شا کہ نہت می کردید او را بد و دغ گفتن پیش از آنکہ بگوید چیزی کہ گفت یعنی پیش از دعوی  
 نبوت فرست امت ان لا پس گفتی تو کہ نہت می کردیم او را بد و دغ پیش ازین فقر فتد انہ لم یکن  
 لیدع الکذب علی الناس ثم ینسب قی کذب علی اللہ پس شناختم و دانستم من کہ نیست مقول  
 و متصور کہ ترک کند و دغ گفتن را بر مردم پس از ان برود پس و دغ کہید بر خدا و سالتک هل  
 یقول احد منہم عن دینہ بعد ان یدخل فید شططہ لہ و پر سیدم ترا آیا مازمی کرد و هیچ یکی  
 از مردم از دین این مرد بعد از در آمدن در دین بہر جہت کہر و داشتن مردین او را فرست امت ان لا پس  
 گفتی تو کہ باز نمیکرد و کذلک الایمان و ہم چنین است حال ایمان کہ بدون نمی رود و اذا خلط بشا شتم

المقارب دینی که بیامیزد کثرت و جلالت و انشراح وی دل نازاک (بامعای علامت النبوت)  
 رکاب ایمان قرار بست و اگر یکی باز کشت ایمان در درون وی در نیامد و قرآن نگرفته بود از زبانی که نماند  
 طایفه صوفیه قدس الله سرهم که الغائی لایرد الی او صافه و سالتک هل یزیدون ام ینقصون  
 و پرسیدم ترا که در زبردن از خردن می شوند تا ایمان او یاکم می کردند فرمودت اهتم یزیدون پس گفتی تو  
 ایستان افزون میشوند و کذلک الایمان حتی یتیم و یم چنین است و این و ایمان که افزون می شود  
 تا آنکه تمام شود و کامل گردد و سالتک هل قاتلتهم و پرسیدم ترا که آیا قتال می کنید شما با و فرمودت انکم  
 قاتلتهم و پس گفتی تو که شبه قتال می کنید او را فتکون الحروب بینکم و بیمنه سیال پس می باشد جنگ  
 میان شما و میان او مانند و لو یغالی سفکم می گیر و روی از شما و تعالون منه و میگیرید شما از وی و کذلک الی  
 قتلتی و یم چنین پیغمبران مبتلا و کمشی گردانید میشوند باعدای و یم ثم یم یكون له العاقبة پسترس می باشد  
 مرجع است پیغمبران واقع و نصرت در آخر کار و غالب می آید و یم ایشان و سالتک هل یقتل و پرسیدم  
 ترا آیا عهد می شکنند بد عهدی می کند آن مرد فرمودت انه لایقتل و پس گفتی تو که وی حذر نمی کند و کذلک  
 الی الرسول لا یقتل و یم چنین پیغمبران حذر نمی کنند و سالتک هل قال هذا القول احد قبله و پرسیدم ترا آیا  
 گفته است این قول را یعنی و لای یوت و ایچ یکی پیش از وی فرمودت ان لا پس گفتی تو که نگفته  
 است فقلت لئو کان قال هذا القول احد قبله قلت رجل ایتیم بقول قیل قبله پس گفتم من  
 که اگر میبود که میبافت این قول را کسی پیش از وی میبگفت مروی است که آنرا اینک بقولی که گفته شده  
 است پیش از وی قال ثم قال گفت ابو سفیان پسر گفت هر قیل و پرسید از من بمایا مرکم یح جزا مر  
 میباید آن مرد بشما قلنا گفتم ما بانان یا سرفا بالصلوة و الزکوة و الصلة و العفاف امر میباید ما را بنهار و روزه  
 و صله و عام و پارسانی و باز ایستادن از حرام قال ان یک ما نقول حق فانه فیی گفت هر قیل اگر است  
 آنچه میگوئی تو است پس بدستی و به تحقیق وی پیغمبر است و قل گفتم اعلم انه خارج و تخمین  
 بودم من که می دانستم که وی بیرون آید است و لم اک اظنه معکم و کان نمی بردم از او از شما  
 و دانستن هر قیل بیرون آمدن آن حضرت باخبار از کتب قدیمه بود و بحکم کمانت و نجوم نیز بود چنانکه در صحیح  
 بخاری آمده که گفت هر قیل نظر کردم در نجوم و دیدم ملک خان و پس پرسیدم کیست و یم است که  
 خان میباید گفته که عرب اند که خان میباید که لوانی اعلم انی اعلم الیه لاجبیت لقاء و اگر می دانستم  
 که من مبتلا نیستم و سید بسوی وی می آید دوست میداشتم دیدن او را و لو گفتم عنداه لفاعلت  
 عن قل صیه و اگر می بودم نزد وی می آید می شستم هر دو پای او را و لیبلغن بلکه ما تحت قدمی و  
 می آید می رسد ملک وی زمینی را که زیر هر دو پای من است که ملک دوم و شام است  
 ثم دعا بکتابه و قول الله پسترس طلبید هر قیل کتاب پیغمبر خدا را اصلی الله علیه و آله و سلم فقرأه پس

خواند آن کتاب را متفق علیه و قد سبق تمام الحدیث فی باب الکتاب ( باب فی المعراج )  
 الی الکفار و تحقیق گذشت نام حدیث در باب الکتاب الی الکفار از کتاب الجهاد و در صحیح البخاری  
 آورده که هرقل عظمای روم را و سرای جمع کردیم کرد که در دای آزمایه چند و گفت ای گرو اگر ملاح  
 در ششده خواهد ایمان آرید باین نبی آخر الزمان پس بجهید مد و میان و مید مذ چنانکه خران وحش بجهند و  
 بر منده هرقل چون وحشت و نفرت ایشان دید گفت بحال خود با شنیدن شمار ای آزمودم که در دین خود  
 چه متقد ارفوت و استخکام دادید پس سبه کرد و داد و او را راضی گشتند از وی دید و این آخر کار هرقل  
 و اختلاف کرده اند در ایمان هرقل راجع بتامی او است بر کفر و در سند امام احمد آمده که وی نوشت از  
 تو که بجانب آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم که من مسلمانم آن حضرت فرمود و رو می گوید وی مر  
 نصر اینست خداست و از قعه هرقل معاوی می کرد که علم و دانش در اندک کافی نیست تا تو فی رفیق نگردد  
 چنانکه حال بود و عسکریست که موقوف به ایت باشد و نیز معاوی می کرد که محبت دنیا و حب ریاست مانع  
 است از دریافت حق و الله اعلم لسال الله العاقبة ۶ باب فی المعراج عروج به معنی صعود است یعنی بالا  
 رفتن و معراج آلت صعود یعنی نزد بان کویا برای آنحضرت نزد بان نهادند که بان بر آسمان بر آمد و در دایت  
 نیز آمد است که چون بر صعود و کرد و نزد بان برای وی نهادند که بان بالا رفت و آن نزد بان است  
 که ملائکه بدان عروج و نزول می کنند و اکثر بر آمد که معراج در ربیع الاول بود و در سال دوم از وسم از بعثت  
 و بعضی گویند در بست و هفتم رمضان بود و مشهور آنست که در بست و هفتم رجب بود و عمل اهل مدینه  
 در وجبه که از مواسم شریفه ایشان است برین است و بعضی گفته اند که در سده نهم یا ششم بود و باید  
 دانست که اینجا اسرا است و معراج اسرا از مسجد حرام است تا مسجد اقصی و معراج از مسجد اقصی است  
 تا آسمان و اسرا ثابت است به نص قرآن و مگر آن کافر است و معراج با حادیث مشهوره که منکر آن ضال  
 و مبتدع است و محلت آمده است اقوال علما و برین باب که در خواب بود یا در بیداری و یکبار بود یا باره  
 یکبار در بیداری بود و باره ای دیگر در خواب و آنچه و نوم بود و نطیه و تمهید آن بود که در نقطه بود و تا قوی  
 و استینامی بان عالم حاصل کرد چنانکه در روایات صادق و در حدیث این گفته اند یا در نقطه بود و بحسب  
 ما بیت المقدس و بر وچ تا آسمان و تحقیق آنست که یکبار در نقطه بود به جسد شریف از مسجد حرام تا مسجد  
 اقصی و از آنجا تا آسمان و از آسمان تا آنجا که خدا خواست تا آخر قضیه که در اعادیت مذکور است و همین است  
 مذهب جمهور فقها و مشرکان و صوفیه و نوادر نمود بر ان طوایف احادیث صحیح و اخبار مصریح از صحابه و رعایت  
 کثرت در واقع اگر در منام بودی باعث این امر فتنه و فو غانی شد و باعث اختلاف و اراده ادنی گشت  
 و معراج به جسم از خواص حضرت ختمیت محمدیه است و مقامی است مخصوص بوی صلی الله علیه و آله و سلم  
 که هیچ یکی از انبیاء و افریدی ننمود و تشریف دیگر بهم خاص است از حی سجد نبوی و فهم این معنی از حوصله





اهل تاویل آمده که براق مثال نفس شریف اوست صلی الله علیه وآله وسلم و نفس (ابواب فی المعراج)  
 مرکب روح است و سبب وصول اوست بمقام اعلی و ازین بود که سرکش می کرد و چنانکه خاجیت نفس  
 است بعد از ان اطمینان بدست یافت و ازین جا معلوم میشود که این براق مخصوص با حضرت بود صلی الله علیه و  
 آله و سلم و آنکه در بعضی روایات آمده که این براتی است که ابراهیم بران سوار شده و در بعضی سوار شده  
 بروی صابرا و انبیا و صحبت این سخن است و الله اعلم یضع خطوطه عندا قصی طرفه می نهاد این براق  
 کام خود را نزد نهایت منتفی بعمر خود و بعضی استدلال کرده اند باین بر آنکه رسیدن او بآسمان بیک کام  
 باشد زیرا که نظر هر که بر زمین است بآسمان میرسد پس رسیدن او بر آسمان با دوری و هفت کام باشد  
 قحطی علیه پس بر داشتند و سوار کرده شدیم من بروی و درین عبارت ایشاد است بآنکه سوار  
 شدن آن حضرت بر براق به محض اعانت الهی و قدرت وی بود و ممکن است که گفته شود که حامل وی صلی  
 علی الله علیه و آله و سلم بران جبرئیل بود و بقوت ملکوت خود و درین جا هیچ بندی نیست چه جبرئیل واسطه بود  
 در وصول فیض الهی و درود دخی بر آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم و این نوعی از خدمت است  
 که خدا مملو کی گفته و جبرئیل و درین شب چاکر دولت و غایتی از آن سرور بود و در وایتی آمده است  
 که جبرئیل رکاب آنحضرت گرفته بود و در سیرکایل زمانم براق در دست داشت فاطلق بی جبرئیل پس  
 بر در جبرئیل حتی اتمی السماء الدنیا تا آنکه آمد آسمان فرود آمد و درین حدیث قصه اسرار اطلی کرد و  
 ازین جا که بزرگوار اند بعضی که معراج و غیر شب امر ایو و ازین ولایت داد و بر آنکه سواد می تا بر آمدن آسمان  
 بود و بعضی گمان برده اند که بعد از رسیدن به مسجد اقصی فرود بانی نهاده شد که بدان بر آسمان رسید و در  
 وایتی بر داشت او را جبرئیل بر بازوی خود و بآسمان بر و الله اعلم فاستفتح پس طلب کرد و جبرئیل کشادن  
 در آسمان را قیل گفته شد یعنی در بانان آسمان گفتند و بر سید من هذا کیست این قال جبرئیل  
 گفت جبرئیل منم جبرئیل و من ملک گفتند و کیست با تو قال منم لکنت جبرئیل یامس محمد است قیل  
 و قد ارسل الیه گفته بطریق استقام و به تحقیق کسی فرستاده شده است بسوی وی یعنی محمد که با تو  
 آمده است ظایده آمده است یا محمد آمده است قال نعم گفت جبرئیل آری فرستاده شده است کسی بسوی  
 وی و بعضی گفته اند که سوال از آنست که آیا بیعت شد آنحضرت و وحی فرستاده شد بسوی و درین سخن  
 نظر است زیرا که اگر بعثت صلی الله علیه و آله و سلم مشهور بود و در ملکوت چه جای سوال از آنست و  
 قول اول نیز غالی از عتقی نیست چه معلوم است که هیچ کس بی اذن و امر الهی همراه جبرئیل بآسمان نر آید  
 و احسن احوال آن است که سوال ایشان بطریق استیجاب و انسبت باشد و خروج و قدم آنحضرت  
 بود و این قول ظاهر و احسن و اعجب است و انسب است بقول وی قیل من حیابہ ففهم العجیب جاء  
 گفته مر حیابہ محمد پس خوش آمدنی آمد و معنی مر حیابا آمد مکان فراخ را افشاج پس کشاد شد در آسمان

قرآن عظیم و احادیث ناطق اند بآنکه آسمان را در ثبات می گویند که آن در بمقابل (باب فی المعراج)  
و محاذی بیست المقدس است و قول علامه برهان خرق و التیام بآن باطل است چه قدمت بر درگاه  
نعمانی همه را شامل است و آسمان مثل اجسام دیگر است و همه قابل خرق و التیام اند و دلایل که بر آن  
اقامت کرده اند همه مدخول و معاولند و چون آسمان را در ثبات شده خرق و التیام نیز لازم نیاید فلما خلاصت  
فاذا فیها آدم پس هنگامی که رسیدم و در آدم در آسمان پس ناگاه دوران آسمان قدم است فقال هذا  
ابوك آدم فسلم علیه پس گفت جبرئیل این پدرت آدم پس سلام ده بروی و گفته اند که امر  
جبرئیل را آنحضرت را بمیاد دست سلام بر انبیاء حجت تعلیم تو اضع و شفقت بود بر انبیاء و اجریم هر چه جبرئیل  
گوید از جانب حق گوید و چون آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم در علو و رفعت مقامی رسید و بدو که فوق آن  
مکان و متصور نباشد مثل آن بود که تو اضع کن و شفقت نماید و نیز گفته اند که چون آنحضرت روی در عبود داشت  
در کمر قائم بود و انبیاء چون در مقام خود ثابت بودند حکم قاعد داشتند و قائم سلام می گوید بر قاعد اگر چه فاضل  
باشد از وی فسلمت علیه پس سلام دادم بر قدم علیه السلام فرد السلام پس جواب سلام داد  
آدم ثم قال مرحبا بالابن الصالح والنبي الصالح پس گفت آدم مرحبا به پسر صالح و پیغمبر صالح  
و صغیر کرد آدم و نام انبیاء که مذکورند در این حدیث آنحضرت را در صلاح و ازین جا معلوم شود که صلاح مرتبه  
عظیم و مقامی رفیع است و بر درگاه تعالی بنور کتاب مجید وصف کرده انبیاء را بدان و گفت و کل من  
الصالحین و کلا جعلنا صالحین و صلاح خداست و متضمن اتصافست بتمامه آنچه صالح گرداند قابل  
زاد کمال است و صفات جمیل به حقیقت آن چنانکه حضرت فواید الثماین رضی الله عنه در فروع التنبیه فرموده  
اند صلاح فانی عباد است بکلیت از وجهی خود که ناشایسته از استی بانی است فساد است و چون فنا  
نی الله کامل شد بقا باشد نیز کامل خواهد بود و اکل افراد آن حضرت سید السادات و افضل کایات است  
صلی الله علیه و سلم و علی آله و سایر النبیین و آل کل و سایر الصالحین ثم صعد بی حتی اتی السماء  
الثانیة پس بر بالا برد جبرئیل مرا و آمد آسمان دوم را و اذا ستفتح قیل من هذا اقال جبرئیل قیل ومن معك  
قال محمدا قیل و قلنا ارسلا الیه قال نعم قیل من حبابه فتعم المچی جاء ففتح فلما خلاصت اذا یحیی  
و عیسی چون رسیدم بآسمان دوم ناگاه این دو پیغمبر عیسی ابن مریم و یحیی ابن زکریا را دیدم و هر دو بنا خالقه عیسی و یحیی پسران  
خالق اند زیرا که خواهر مریم در خانه زکریا علیه السلام بود و باین نسبت ذکر یا گفت مریم می کرد و قال هذا  
یحیی و هذا عیسی فسلم علیهم ما گفت جبرئیل این یحیی است و این عیسی است پس سلام ده بر ایشان  
فسلمت فردا پس سلام دادم بر ایشان پس جواب سلام دادند ثم قال یحیی و عیسی مرحبا بالابن الصالح  
و النبي الصالح مرحبا به پسر صالح و پیغمبر صالح ثم صعد بی حتی اتی السماء الثالثة فاستفتح قیل من  
هذا اقال جبرئیل قیل ومن معك قال محمدا قیل و قلنا ارسلا الیه قال نعم قیل من حبابه فتعم

المپی جاء ففتح فلما خلصت اذا يوسف قال هذا يوسف فسلم عليه فسلمت. (باب في المعراج)  
 عليه فرد ثم قال مرحبا بالاخ الصالح والنبی الصالح ثم صعد بی حتی اتی السماء الرابعة  
 فاستفتح قیل من هذا قال جبرئیل قیل ومن معك قال محمد قیل وقد ارسل الیه قال نعم قیل  
 مرحبا به فنعم المپی جاء ففتح فاذا ادریس فقال هذا ادریس فسلم عليه فسلمت عليه فرد ثم قال  
 مرحبا بالاخ الصالح والنبی الصالح اکبر ادریس از آباء آنحضرت است ولیکن انما بمنه برادران  
 یکدیگرند و چون ابوت آدم و ابراهیم مشهور و در روشن تربی و ایشان الایمن الصالح گفته ثم صعد بی  
 حتی اتی السماء الخامسة فاستفتح قیل من هذا قال جبرئیل قیل ومن معك قال محمد قیل وقد  
 ارسل الیه قال نعم قیل مرحبا به فنعم المپی جاء ففتح فاذا هارون قال هذا هارون  
 فسلم عليه فسلمت عليه فرد ثم قال مرحبا بالاخ الصالح والنبی الصالح ثم صعد بی حتی اتی السماء  
 السادسة فاستفتح قیل من هذا قال جبرئیل قیل ومن معك قال محمد قیل وقد ارسل الیه  
 قال نعم قیل مرحبا به فنعم المپی جاء ففتح فلما خلصت فاذا موسی قال هذا موسی فسلم عليه فسلمت عليه  
 فرد ثم قال مرحبا بالاخ الصالح والنبی الصالح فلما جا وزت بکی بس الهامی که کنه ششم از پیش موسی  
 گریه کرد موسی قیل له ما یبکیک گفت موسی می گریم از جت آنکه کودکی فرستاده شد بعد از من که یدخل الجنة من  
 غلاما یثقی بصلی گفت موسی می گریم از جت آنکه کودکی فرستاده شد بعد از من که یدخل الجنة من  
 امته اکثر من ید علیها من امتی می و رآه بهشت را از امت وی بیشتر از ان کسان که می در آیند بهشت  
 را از امت من علما گفته اند که بنود گریه موسی علیه السلام به جت جسم بر فضیلت پیغمبر با و است وی زیرا  
 که حسد مذموم است از احاد مومنین و کشیده شده است از ایشان و در ان جهان تکلیف از کسی که  
 برگزیده و راضی نمایی و کلام کرد وادی و راز گفت وادی بلکه از سبب آنچه فوت شد موسی علیه السلام  
 را از اجری که مترتب می گشت بر وی دفع و درجات بسبب چیزی که دفع شد از امت او از مخالفت  
 امر و توقف در امثال آن که موجب تنقیص اجور ایشان شد که سبب تنزیل نقص اجرا و است علیه السلام زیرا که  
 پیغمبر را اجر کسی است که نسبت وی کرده و بعضی گفته اند که این محمول بر وقت وی علیه السلام بر امت خود و  
 شفقت بر ایشان بود بسبب آنکه متوقع نشدند به متابعت وی چنانکه متوقع شدند این امت مروج به متابعت پیغمبر  
 خود و نرسیدند کثرت ایشان بکثرت این امت و تحقیق نهاده شده است رافت و رحمت و شفقت در  
 دل های پیغمبران بر افرم خود بیشتر از آنچه در دیگران نهاده شده است بس گریه کرد موسی علیه السلام  
 بسبب رحمت بر امت خود و درین ساعت که وقت افضل وجود و کرم است شاید که شایسته سجده و تحم  
 کند بر ایشان بمرکت این ساعت و بعضی گفته که مقصود موسی بر او خال سرور است بر پیغمبر مصلی الله علیه  
 و آله و سلم بآنکه تابان وی بیشتر از وی در آیند و بهشت بیشتر از آنکه می در آیند از انسان دیگر و

اما قول موسی که گفت کودکی فرستاده شد بعد از من نه بر سبیل منتی (یا باب فی السجود اجماع)  
 و استحضار نشان می است صلی الله علیه و آله و سلم بلکه تنوید و تنظیم قدوست پروردگار و عظم کرم می  
 سجده با مبارک آنچو و آن حضرت در آن سن و اخلاصی آنچه هیچ یکی از پیشینیان را با وجود کبر سن نداده  
 بود اکثریت سواد است می از ائم و بکر و کای غلام می گویند و مراد قوی طرب و شاد مراد می دارند  
 اگر چه در سن کولت باشد و اندک اهل مدینه آن حضرت را صلی الله علیه و آله و سلم شایسته می گفتند و ابو بکر  
 صدیق را رضی الله عنه با وجود آنکه صغیر سن بود از آن حضرت پیروی گفتند ثم صعد بی الی السماء السابعة  
 فاستفتح جبرئیل قیل من هذا اقال جبرئیل قال ومن معك قال صعد قیل وقد بعث الیه قال نعم قیل  
 من حیایه ففتحهم المچی جاء فلما علمت فاذا ابراهیم قال هذا ابوک ابراهیم فسلم علیه فسلمت  
 علیه فرد السلام ثم قال من حیایا بل ابن الصالح والنبی الصالح ثم رفعت الی صدره المتهی به  
 برداشته شدم من بسوی سوره المنتهی که نام درختی است در آسمان هفتم و پنج اودر آسمان ششم  
 است و سوره در لغت بمعنی درخت کناد است و منتهی به جست آن گویند که علوم خلائق از ملائکه و غیرهم  
 منتهی بدان می شود و هیچ کس از آن نکند شمه مگر پیغمبر مصلی الله علیه و آله و سلم بهیبت چنان کرم و دریه  
 قربت براند که در سوره جبرئیل از و باز ماند اشارت بآنست فاذا انبجها مثل قلال هجر پس ناگاه میوه  
 آن مانند کوزه های هجر است بنی الفتح نون و کسر با و قاف بر درخت کنار و قلال مکر قاف جمع قله بهضم قاف  
 آند بزرگ و هجر منتهی نام موضعی است قریب مدینه که کوزه های می بزرگ می باشد چنانکه در حدیث  
 قتلن آمد و اذ اورقوا مثل اذان القیلة و ناگهان بر کهای او ماند کوشهای فیلان است فیله بکسر فاء فتح یا  
 جمع فیل چنانکه دیکه جمع دیک و این تشبیه بر قدر فهم عامه و قیاس عقل است و الا بزرگی می بیرون از حد  
 حصر است قال هذا مدرة المنتهی گفت جبرئیل این سوره المنتهی است مقصود جبرئیل یا تعلیم و تحریر  
 آن مقام است و اشادت بدان ذبشارت آنحضرت بوصول باین مقامی که منتهی عقول و علوم خلائق  
 است یا اعتدال از مضارعت خود و یا از پس گردیدن از مصاحبت آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم بهیبت  
 بکافرا تر حیا لم نماید بهمانم که بیرونی با لم نماید اگر یک سر موسی بر تر پر م فردغ تجلی بسوزد پر م  
 فاذا اربعة انهار پس ناگاه آنجا چاروی است فهران باطمان و فهران ظاهران و دوی باطن اند  
 دوی باطن را هر قلعت ماهدان یا جبرئیل گفت چست این دو نهر ظاهر و دو نهر باطن ای جبرئیل قال اما الباطن  
 فهران فی الخفة گفت جبرئیل اما و نهر باطن دو نهر است و در بهشت طیبی گفته که یکی سسبیل و دیگری کوثر  
 است و در شرح این فرشته گفته یکی کوثر و دیگر نهر الحجه و باطن ازان جت گویند که در بهشت روانند و از وی  
 بیرون نمی آیند و بعضی گویند ازان جت باطن گویند که عقول بکنه و صف آن نرسد و اما اظهاران فالنیل  
 و الفرات و اود و نهر غا هر سس نیل و فرات ظاهر آنست که مراد نیل مجر و فراتست که فرات است و حکم

و حکم حدیث اینها ازین سند روی بر آید و بر زمین می افتد و در این میروند و روی (باب فی المعراج)  
 و شیخ جلال الدین سیوطی و جمیع الجوامع در باب نبل و فرات احادیث آورده است من عجایب و غرایب  
 که متخیرند عقول و در آن و بعضی گفته اند که این از باب تشبیه است که آب ایشان در کفایت و خدایت و  
 منافع مشابه باب بهشت است یا از باب توافق اسماست که این دو هر دو موافق و در هر بهشت است و  
 نام کنه انی شرح ابن الهمکف و اسماعیل ثم رفع لی البیت المعمور و ستر نموده شد برای من بیت  
 معمور آن خانه است در آسمان بستم محاذی خانه کعبه که اگر فرض کرده شود افتادن آن بر زمین راست  
 بر خانه می افتد و ذکر روی و حدیث آید و یاید ثم اتیت بانیاء من عجر وانیاء من لبن وانیاء من عسل  
 و ستر آورده شد نزد من آوندی از می شیر و آوندی از شیر و آوندی از شهد تا اختیار کنم هر که ام بکی از اینها  
 را که خواهم فاعطت اللبن پس گرفتن من شیر را و خودم آنرا آن خمر و عسل را فقال هی البطرة پس  
 گفت سحر بیل شیر فطرت است یعنی دین اسلام که مخلوق اند مردم بر آن و گفته اند که لبن و در آن عالم مثال  
 دین و علم است حتی اگر کسی در خواب بیند که شیر می خورد و تغییر آن بیدار گردد از دین و علم منقطع و محفوظ گردد  
 و بمناسبت آنکه غذای آدمی در ابتدا از این است و به جهت صفا و لطافت و خدایت و کوارای آن  
 انت علیها و امتک ثوب فطرت خدای بود و است تو و با جمیع بس اسم الطبیات و ما و شرف و نفاذ است  
 و در حدیث دیگر آمده است که گفت جبرئیل اگر تو شراب می خوردی فبوی بشد در امت تو اگر چه خبر در آن  
 زمان مباح بود و خصوصاً خمر حیات را تغییر شن و درین جهان این بود و عسل اگر چه شیرین و بهشتی است  
 اما لطافت شیر و کوارای وی زیاده بر آنست و در حدیث آید و ذکر عسل نیست و این دو آن خمر و لبن  
 مذکور است و ازین حدیث معلوم می گردد که آردن این سه ظرف بالای آسمان بود و در حدیث آید و آمده  
 که نزد آمدن به مسجد اقصی و دو ظاهر آنست که در هر دو مة می بود و در بیت المقدس انما خمر و لبن و بالای آسمان  
 انما خمر و لبن و عسل و الله اعلم ثم فرضت علی الصلوة خمسين صلوة کل يوم پس فرض مکرده شد بر  
 من پنجاه نماز نماز هر روز و فرضت فمرت بموسی پس بر کشتم من از درگاه پس گذشت نم بموسی علیه السلام  
 فقال یما امرت پس گفت موسی و پر سید از من بچه چاره کرده شدی تو فعلت امرت بخمسين صلوة  
 کل يوم پس گفتم من امر کرده شدم به پنجاه نماز هر روز فقال ان امتک لا تستطیع خمسين صلوة کل يوم  
 پس گفت موسی بد رستی است تو نمی توانی بجای آورده و پنجاه نماز هر روز وانی و الله قد جربت الناس قبلك  
 و بدستی من بد اسوگنده از موده ام مردم را پیش از تو و دریافته ام که برداشت مشاق و تکلیف سخت  
 است بر طبیعت ایشان و عالجت بی اسرئیل اشد المعالجة و علاج کرده ام بنی اسرائیل را سخت  
 ترین علاج و اصلاح پس فرمود فارجع الی ربک پس برگرد و بر دوسوی پروردگار خود فاما له التخیف لا یمتک  
 پس سوال کن و در خواست کن بروردگار را سبکی و آسانی برای است خود و جهت توضیح عفی

عشرا پس برگشتم و رفتم بدوگاه برود و در پس نهاد و کم کرد از من ده ناز (بأنه في المعراج)  
را و چهل ماند فرجعت الی موسی فقال مثله پس باز برگشتم بسوس موسی پس گفتم مانند آنچه گفته بود بار  
ادل که است یونمی تواند کرد و چهل ناز و من از موده اس مرد را فرجعت فوضع عینی عشار پس باز برگشتم  
به رگه پس نهاد از من ده دیگر را پس سی ماند فرجعت الی موسی فقال مثله پس باز آمدم نزد موسی پس  
گفتم مانند آن که گفته بود فرجعت فوضع عینی عشار پس باز برگشتم پس نهاد پروردگار تمامی ده دیگر  
برست ماند فرجعت الی موسی فقال مثله فرجعت فوضع عینی عشار فامرت بعشر صلوات کل یوم پس  
امر کرده شدم به پنج ناز هر روز فرجعت الی موسی فقال یما امرت قلت امرت بخمس صلوات کل  
یوم قال ان امک لا تستطيع خمس صلوات کل یوم وانی قد جریت الناس قبلک وعلیت بنی  
اسرائیل اشد المعالجة فارجع الی ربک فاما له التخفیف ووبعضی نسخ لامک قال گفتم آنحضرت  
صلوات ربی حتی استجیبتم گفتم آنحضرت بسوس سوال کردم پروردگار خود را آنکه شرم زده  
شدم اکنون رجوع نمی توانم کرد و لکن ارضی و اسلم و لیکن راضی می باشم و تسلیم می کنم امر الهی را  
یا تسلیم می کنم و می سپارم کار است را بخدا و توفیق می دهد فلما جاووزت نادیا مغاداة مضمت فریضتی  
پس انگاشتی که بگذشت از آن مقام آواز داد و آواز دهنده و گفتم که دانیدم و متذکر گردانیدم فریضه خود  
را و عفتت عن عبادی و سبک گردانیدم فریضه را بر بندگان خود و نهادم بار از ایشان متعلق علیه  
و بحسن ثابت الهیاتی شکر ما و تخفیف نون تابعی مشهور است اذا علام بصره و فقهای ایشان اعبد  
اهل وقت خود و بدو لباس فاخری پوشید و چهل سال در صحبت انس بود و اصحاب کتب منه از  
وی روایت دارند و انس گفتم من جر را قتل است و نابت از مناجیح خیر است عن انس روایت  
می کند نابت از انس ان رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم قال که آن حضرت گفتم  
آیتیت بالبراق آورده شد مرا براق و هو دابة ابيض طويل فوق الحمار و دون البغل و  
براق چهار پایه است سبید و از بالای حماد و پایان اسر یقع حافره عند منتهی طرفه می افتد  
مهم می نزد نابت بصردی فریضه حقیقی آیتیت بیت المقدس پس سواد شد براق را تا آنکه  
آمد میت المقدس را بفتح میهر و سکون قاف و کسر دال و بضم میهر و فتح قاف و فتح دال شد و  
نیز آمده فریضه بالحلقة التي یربط بها الانبياء پس بسم براق را بحلقه در سینه که می بستند  
براق را با آن حلقه به سیمبران حلقه به سکون لام و فتح نون آمده و بر بطن بقایه و تحتانیه بود در روایت است  
نوبها بضمیر مؤنث و اجمع بحلقه و در اکثر اصول ضمیر مذکر نظر به معنی قال ثم دخلت المسجد گفتم  
آن حضرت پسر و را آمد من در مسجد فصلیت فیها و کتبتین پس که از من در وی دو رکعت و تحقیق فوت

شد این را وی را ذکر ایست آن حضرت انبیا را به جت اخضرار یا (باب فی المعراج)  
 ذمول چنانکه در حدیث اول ذکر و قول بیت المثلث سیزه فوت شده بود و قم خرجت فقیانی  
 جبرئیل پادشاه من عمو و انا من لبن بستر بیرون آدم پس آورد و مرا جبرئیل آوندی از خمر و آوندی از شیر  
 فاخترت اللین پس اختیار کردم و بر کزیدم من شیمز را فقال جبرئیل اختورت المظرة پس گفت  
 جبرئیل اختیار کردی تو فطرت را و دین را ثم عرج بها الی السماء بستر بالا برد و شد ما را بسوی  
 آسمان و ساقی مثل معده و زانده را وی مثل معنی این حدیث که کنه شت چنانکه می فرماید قتالی گفت آنحضرت  
 فاذا انا بآدم پس ناگاه من کنه شتم بآدم و رسیدم بوی فرح حبیبی پس ترجیب کرد آدم بمن  
 و مرجائی گفت و دعای بی بخیر و دعا کرد مرا به نیکی و قال فی السماء الشا لثقة و گفت در آسمان سوم  
 فاذا انا بیوسف پس ناگاه من بایوسف چنانکه در حدیث سابق نیز هم چنین بود اذ انا عطي شطر الحسن  
 ناگاه یوسف داده شده است شطر حسن را فرحبابی و دعای بی بخیر پس ترجیب کرد یوسف بمن و دعا  
 کرد مرا بخیر و اما شطر به معنی نصف و به معنی جزوی از شی نیز آید نصف باشد یا کمتر از آن و به معنی جت و سوی  
 نیز آید و مراد اینجا جزا است و اگر به معنی جت حمل کنند نیز درست است یعنی داده شده است حتی از  
 حسن و طری بزک اذان و بالجمله ثابت شده است و در شان حسن یوسف علیه السلام و صحبت وی  
 و جزای کمی اندازد و در دهن که وی بر او دین باب جزوی خلیف از همه فزون تر بود و هم درین قصه معراج  
 را ذاتی آمده است که آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم فرمود رسیدم بر دمی که احسن خلق الله بود و  
 افروتن بود از خلق و در حسن چنانکه قمر نسبت بسایر کواکب باز تر مذی حدیثی آورده و در جامع خود از انس  
 بن مالک که فرزند خدا ی تعالی هیچ پسنهری را که خوب و وی خوشش آواز دهست پس پسنهر شام خوب  
 از در خوش آواز تر از همه پس حدیث معراج مخصوص بنبر آنحضرت باشد چنانکه بعضی گفته اند  
 که سرنگم در عموم خطاب داخل نمی باشد و شیخ ابن جرکی در شرح شایب گفته که از تمام ایمان با آنحضرت  
 صلی الله علیه و آله و سلم آنست که اعتقاد کنند که جمیع نشده در ظاهر صورت هیچ آدمی از حسن و لطافت آنچه  
 جمیع شده و وی چنانکه جمیع نشده و در باطن سیرت هیچ یکی از فضل و کمال آنچه جمیع شده و وی  
 زیرا که ظاهر عنوان باطن است حد و ضابطه و در وصف وی صلی الله علیه و آله و سلم آن است که هر چه جزیه  
 الوهیت است از فضل و کمال همه او را ثابت است و هیچکس کاملتر از وی و مساوی با وی نیست  
 کسی بحس و ملاحظت بیاد مانده ترا درین سخن انگار کار مانده هزار که یازار کائنات روز  
 یکی نجو بی صاحب عباد مانده صلی الله علیه و آله و سلم در حسن و جمال و فضله و کمال و لم یذکر بکمال  
 موشی و ذکر کرد و وی این حدیث کرد حسن موسی و علیه السلام چنانکه در حدیث سابق گفته شد  
 و قال فی السماء السابعة و گفت را وی این حدیث در آسمان هفتم فاذا انا بابر اهیم مستمند اظهروه



الي البيت المعمور در حالی که بجهت کند است ابراهیم پشت خود را (یاب فی المصراع)  
 بسوی بیت المعمور و اذ امروید علیه کل یوم سبعون الف ملك ثم لا یعودون دناگاه بیت معمور  
 می در آید و ابراهیم را ای طواست هر روز هفتاد هزار فرشته پستری از نخی کردند آن فرشته ها و نخی در آیند  
 یعنی آن را هر روز هفتاد هزار فرشته دیگر می آیند و در شرح حدیث سابق معلوم شد که این بیت المعمور  
 مسادات و مقابل خانه کعبه است و می گویند که این بیت المعمور همان خانه است که برای آدم علیه السلام  
 فرد آورده بود و باز برداشته شد ثم ذهب بی الي مدارة المنهقی بستر برده شد مرا بسوی سوره المنهقی  
 فاذا ورقها كماذا ان الفيلة و اذ انمرها كالقلال یعنی این در حدیث سابق معلوم شد فلما غشيتها  
 من امر الله ما غشي تغيرت پس برگاه که پوشید سدره را از امر الهی آنچه پوشید از انوار دیگر کون شد  
 و رنگ دیگر گرفت و در حدیث آمده است مثل پرده ها که بر شمع می افتند و این از روی بعضی گفته انوار  
 با امای فرشته ها بود و فما احدث من خلق الله يستطیع ان یفتقر من حسمها پس نیست هیچ یکی از خلق خدا  
 که تواند صفت کردن او را از خوبی او و اوحی الی ما اوحی و وحی که وحی سبحانه بسوی من آنچه وحی  
 کرد و آنرا جز خدا در سواد می بیند پس از او وحی و اوحی و اوحی که وحی سبحانه بسوی من آنچه وحی  
 اجمال کند و اندو به بیان و تفسیر آن تعرض نه کند ففرض علی خمسين صلوة فی کل یوم و لیلة پس  
 فرض کرد ایندی تعالی بر من پنجاه نماز و روز شب ففرضت الی موسی پس فردو آدم از علو  
 آن مقام بسوی موسی در آسمانی که موسی بود و فقال ما فرض ربك علی امتك پس  
 گفت موسی چه فرض کرد ایندی پروردگار بر امت تو قلت خمسين صلوة گفتم فرض کرد ایندی پنجاه نماز و روز  
 یعنی نسخ فی کل یوم و لیلة قال ارجع الی ربك فساله التخیف گفت موسی باز کرد بسوی پروردگار  
 خود پس سوال کن او را سبکی را فان امتك لا تطیق ذلک زیرا که امت تو طاقت ندارد آنرا فانی بلوت  
 بنی اسرائیل و جریتهم پس بدستی من آرموده ام و تجربه کرده ام بنی اسرائیل را قال فرجعت الی ربی و قلت  
 یا رب خفف علی امتی گفت آنحضرت پس باز برگشتم من بسوی پروردگار خود و گفتم ای پروردگار  
 من سبک گردان بر امت من ففقط غفی خمسا پس کم کرد از من پنج نماز و افرجعت الی موسی و قلت حط  
 غفی خمسا پس باز برگشتم بسوی موسی و گفتم کم کرد پروردگار تعالی از من پنج نماز را قال ان امتك لا  
 تطیق ذلک فارجع الی ربك فساله التخیف قال گفت آنحضرت فلم ازل ارجع بین ربی و موسی پس  
 همیشه بدو من که بر می گشتم میان پروردگار من و میان موسی و هر بار پنج نماز کم می شد تا آخر پنج نماز محو شد  
 یعنی قال تا آنکه گفتم پروردگار یا محمدا انهن خمس صلوات کل یوم و لیلة لکل صلوة عشر این  
 نماز یعنی فرض پنج است هر نماز ده حسنه است فذلک خمسون صلوة پس باین حسنه است اینها حکم  
 شد و نماز را بر پوشید و نامد که ازین حدیث معلوم شد که پنج پنج نماز کم کرد پس مراحت نماز شد و از

و از حدیث سابق دود معلوم شد و در آخر پنج کم شد و در حدیث آید (باب فی السجود اچ)  
 بیاید که شطر شطر کم کرده شد و ظاهر شطر به معنی ضمت است و تطبیق میان روایات این چنین کرده  
 اند که وضع شطر و ضمت عام تر است که یکبارگی کرده باشند یا در دفعات پس چون پنج و پنج کم کرده اند در  
 دو و نه داند و در پنج دفع بست و پنج و کرمانی گفت در دفع اول سیت و پنج کم کرده اند و در ثانی سیزده  
 بجزر کسر و در ثالث هفت قدر و بعد از آن که یک حسنه پدید شد و زیاد و تفصل نمود و موسی رحیم بر است نبی  
 کریم خود و فرمود من هم بحسنة فلم يعملها کسی که قصد کرد و نیت بست و نیکی کردن پس نیکو و آن  
 نیکی را در اصل در یاد و در کتب له حسنة نوشته می شود آن حسنه که قصد آن کرده مراد با یک نیکی کامل تمام  
 فان عملها کتبت له عشر افس اگر عمل کرد آن نیکی را نوشته می شود آن حسنه مراد داده چند آن حسنه  
 این است و در احادیث دیگر آمده است که از آن بهرنا عفت نیز می کرد و آنکه تا فرمود بلکه زیاده بر اندازد صدق  
 و اخلاص و من هم بشیئة فلم يعملها لم تکتب له شیئا و کسی که قصد کرد و نیت کرد پس نیکو بدی را نوشته  
 نمی شود آن حسنه پنج چیز فان عملها کتبت له و اجد و پس اگر عمل کرد آن بدی را نوشته می شود برای  
 وی یک بدی و گفته اند که این در همه و قصد است اطعتم بکفره دیگر است بالا تر از هم و آن عمل قلب  
 است و در وی موافق است چنانکه در موضع دیگر به تفصیل بیان کرده شده است قال گفت آنحضرت  
 ففزلت پس فرود آمد از آن مقام عالی حتی انتهیت الی موسی فاجتهدت ما آتاکه رسیدم موسی پس  
 خردادم و در ایه حقیقت حال فقال لی ارجع الی ربک فیما لا تتکفیف پس اینوز گفت موسی برگرد و بسوی  
 پروردگار خود پس سوال کن تخفیف را اما از پنج چیز کم کنه فقلت قد رجعت الی ربی حتی استجیبت  
 منه پس گفتم من تخفیف رجوع کردیم بسوی پروردگار خود و چندین بار تا آنکه شرم داشتیم از وی و او مسلم  
 ۳۰ و عن ابن شهاب عن انس قال کان ابو ذر یحلم فی ان رسول الله صلی الله علیه و آله و  
 سلم قال خرج عني سقیف بیعتی و ایت است از ابن شهاب زهری از انس که گفت بود ابو ذر زهری  
 انده حدیث می کرد که آنحضرت گفت بشمارده شده از من سقیف خانه من و انا بمكة و حال آنکه من یکبار  
 بودم قریح بنظ محمول است به تخفیف و به تشدید نیز گفته اند و روایات و تعیین مکان اسرار مختلف آمده  
 و بعضی حلیه و در بعضی حجر چنانکه در حدیث اول از تفصیل گذشت و در بعضی خدا لیت بود و بعضی شعیب  
 ابی طالب و در بعضی بیت ام ثانی و این مشهور تر است و جمع میان اقوال چنانکه در قیام ایادی گفته  
 آن است که وی صلی الله علیه و آله و سلم در بیت ام ثانی بوده باشد و در ایستاده و گفته با اعتبار نبوت در آن  
 و آن در شعب ابی طالب است پس زیت آمد و بر در کعبه آورد و از آنجا گرفته به مسجد اقصی پرورد  
 ففزل جبرئیل ففزع صلاهی پس فرود آمد جبرئیل پس شکر گفت سید مرا و فرج اینجا بنظر معلوم است  
 تحت ثم غسله بماء زمزم ستر شعیب سینه را باب زهرم ثم جاء بطاعت من ذهب مستطلی حکمة

و ایماننا بستر آورد و جبرئیل طشتی را از زرد پر حکمت و ایمان ظاهر شد (باب فی السجراج)  
 قی صلدی پس ریخت طشت را در سینه من ثم اطبقه بستر پوشید و شرح این در فصل اول  
 گذشت و لیکن ظاهر در آنجا آن بود که غسل قلب در طشت ذهاب بود بعد از آن بر کرد و شد بجام و  
 ایمان و از اینجا ظاهر می شود که نخست شسته بود بآب زمزم بعد از آن آورد طشت نمایی به حکمت و ایمان  
 و ریخته شد در سینه بسیار که قیام فی ثم اخذ بیل فی قعرج بی الی السماء بستر گرفت جبرئیل دست  
 مرا پس برداشت مرا بسوی آسمان و اینجا ذکر سوار می بران و در قعرج به مسجد اقصی نیست از اینجا رفت  
 اند بعضی بآنکه معراج در خبر لیله الاسری بود و سوار می بران و اسری بود و اسم اعظم قلما جئت الی السماء  
 لئلا نیاقال جبرئیل لئلا یزال السماء افتح پس هنگامی که آدم بآسمانی که بایان تراست گفت جبرئیل مر کجی از  
 آسمان را بکش یعنی در آسمان را قال من هذا قال جبرئیل قال هل معك احد قال نعم معی محمد فقال  
 ان سل الیه قال نعم فلما افتح علونا السماء الدنیا پس هنگامی که کشاده شد در بالا بر آدم این آسمان را  
 آذر جل قاعد علی یمنه اسوده و علی یساره اسوده تاگاه مردی نشسته است که بر جانب راست وی  
 سیاهی است و بر دست چپ وی سیاهی است یعنی اشخاص مردم اسوده الفح هر دو سکون سبب و کسر واد  
 جمع سواد و آن شخص انسان را گویند و در فتح الباری اشخاص از هر چیزی اذ انظر قبل یمینه ضحك و اذا  
 نظر قبل شماله بکی چون نگاه میبندد آنرا در جانب دست راست خود میخندد و چون نگاه میکند بجانب دست چپ  
 گری می کند فقال پس گفت آن مرد مر حبا یا النبی الصالح و الابن الصالح قلت لجبرئیل من هذا  
 گفتم من جبرئیل را کیست این مرد که بر دست راست وی و دست چپ وی سیاهی است قال هذا  
 آدم گفت جبرئیل این آدم است و هذا الامود عن یمینه و عن شماله نهم و این  
 سیاهی ها از جانب راست وی و از جانب چپ وی از و اح اولاد او است که متمثل شده اند این جا  
 و نسیم الفح نون و مین قیس و روح بدن و به معنی انسان نیز آید فاهل الیمین منهم اهل الجنة  
 پس آنها که بر دست راست اند بهشتیان اند و الاسوده التي عن شماله اهل النار و سیاهی  
 های که در جانب دست چپ اند و در خیانت و اذ انظر عن یمینه ضحك و اذا نظر قبل شماله بکی پس چون  
 نگاه می کند آدم بجانب یمین خود می خندد و چون نظری افکند بجانب دست چپ می گرید از اینجا معلوم می گردد  
 که پدران بشادوی و اندوه اولاد شاد و اندوه بکین می شوند بدانشد یا نیک حتی عرج بی الی السماء الثانية  
 تا آنکه بالا بردند مرا بسوی آسمان دوم فقال لئلا یزالها افتح پس گفت جبرئیل مر خازن آسمان دوم را  
 بکش فقال له خازنها مثل ما قال الاول پس گفت مر جبرئیل را خازن آسمان دوم مانند آنچه گفت خازن  
 آسمان اول که کیست و بناتو کیست گفتم من جبرئیل دباست محمد الی آخره قال انس فذكر انه وجد  
 فی السموات گفت انس پس ذکر کرد آن حضرت یا ابوذر که وی یافت در آسمان ها این انبیاء را

آدم و ادریس و موسی و هیمسی و ابراهیم و لم یثبت کیف منازلهم (باب فی المعراج)  
و اثبات نکر و بیان نه نمود که چگونه بد منزل و مقام های این پیغمبران غیر از آنکه ذکر اند و جد آدم فی السماء  
الدلیا جرات آنکه وی ذکر کرد که یافت آدم را در آسمان نخستین که پایان تر است و ابراهیم فی السماء  
السادسة و یافت ابراهیم را در آسمان ششم در حدیث اول گذشت که ابراهیم را در آسمان هفتم  
دید و این اثبات داقوی است زیرا که در حدیث جماع آمده است که دید او را نیمه زده بر بیت المعمور  
و با آنکه در زمین سموات و دیدن انبیاء در آن اختلاف گونه در احادیث واقع شده است و آن بابا شهاب  
روایت است یا تواند که در هر دو آسمان دیده باشد فند بر قال ابن شهاب فاخبرنی ابن حزم گفت ابن  
شهاب پس خبر داد مرا این حرم جای مهربان و زای بجز آن ابن عباس و اباحیه لحن مهربان و تشدید  
موده و بعضی به تخمین گفته و بعضی بنون و مشهور بیا مودع است صحابی است الانصاری کلتا یقولان قال  
النبی بودند ابن عباس و ابوحیه که می گفتند گفت پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم ثم عرج بی حتی  
ظهرت لمستوی اسع فیه صریف الاقلام ستر بالا برد و شد مرا تا آنکه ظاهر شد بر آدم بجای بر آمدنی که  
می شنودم و در وی آواز فتم تا که فرشتگان بدان تقدیر و حکم های الهی می نویسنده و از لوح محفوظات سخا  
می گذرد و کیفیت آن قلم ها را جز خدا و رسول خدا انداند و حقیقت قلم چریت که بدان نقوش و حرکت  
پیدا شوند و فی و قول در حقیقت آن داخل نیست و قومی از متفلسفه آن را تا و بولات کنند و از ظاهر بر آوند  
و طریقه اسلام آنست که آن داخل بر ظاهر کنند و بوج و قلم قائل شوند و حقیقت آن را حواله بعلم الهی نمایند  
و اسم اعلم و قال ابن حزم و انس و گفت ابن حزم و انس قال النبی گفت پیغمبر صلی الله علیه  
و آله و سلم ففرض الله علی امتی خمسين صلوات پس فرض کرد و ایند خدا بی تعالی بر است من و بنهاد  
نماز فرجعت بلك حتی مررت علی موسی فقال ما فرض الله لك علی امتك قلت فرض خمسين  
صلوات قال فارجع الی ربك پس رجوع کن پسوی پروردگار خود و فان امتك لا تطیق پس تحقیق است  
تو طاقت آن ندارد فرجعتی پس باز گردانید مرا یعنی سنی مرا فی الصراح رجوع باز گشتن و مراجعت  
باز کرد و ایندین سنی را فوضع شطرها پس بنهاد و کم کرد و نصف آن را و بعضی آن را بیان این دو شرح حدیث  
ثابت گذشت فرجعت الی موسی فقلت وضع شطرها فقال راجع ربك مراجعت کن پروردگار خود را  
فان امتك لا تطیق ذلك فرجعت و در بعضی نسخ فرجعت نسخ است بجای فرجعت و این ظاهر تر است  
فوضع شطرها فرجعت الیه فقال ارجع الی ربك فان امتك لا تطیق ذلك فرجعت ترجمه این  
عبادت از سابق ظاهر شده است فقال هی خمس و هی خمسون پس گفت پروردگار و تعالی این  
پنج نماز است بصورت در عمل و بنهاد است بمعنی در ثواب لایبدال القول الذی بدیل و تغییر کرده  
نمی شود و قول نزد من و بر ادیانم تبدیل فرضیت خمس است و بودن او حکم موبد یا خدمت تبدیل حکم یا آنکه پنج

در کلام بنیاد است بحکم بودن حسنه و قرحه الی موسی فقال راجع ریک ( باب فی المنوراج )  
فقلت استجیبت من ربی ثم انطلق بی حتی انتهی الی سدرۃ المنتهی بسبر و در نه مرا تا آنکه  
به نهایت رسیدند و نام سدرۃ المنتهی ازین است برود و لفظ مجبول تصحیح کرده اند و غشیها الوان  
لا ادزی ما هی پوشیده سدرۃ المنتهی را و نام آنکه در نهی یابم من که چیست حقیقت آن رنگها  
ثم ادخلت الجنة بسبر و آورده شدم من و در بهشت فاذ انیها جنابك اللؤلؤ تس ناگاه در بهشت  
کنند ای مرد و اید است و بنام جبهه و ضم جیم و یکنون نون و ضم موعده در آخر دال معجم عمارتی باشد و در  
چنانچه قبیه و عامه فتح با خوانند و ظاهر آنست که این معرفت کند است و در وایت مسلم آمده که سبزی کردم  
من و در بهشت ناگاه در آن جوی است که بر هر دو کنار وی قبا است از مرد و اید گاوک و اذ اترابها  
المهك و ناگاه حاکم بهشت از شک است یعنی خوشبو مثل شک با حقیقت شک است متفق  
علیه ۵۵۵ و عن فید الله قال ایما سری بر رسول الله و ایت است از عید الله بن مسعود و گفت و گاهی  
که شب برده شد پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم افتد بی الی سدرۃ المنتهی به نهایت برده شد  
آن حضرت را نام سدرۃ المنتهی و هی فی المصاء السابعة و سدرۃ المنتهی در آسمان ششم است و حدیث  
ماک بن صعبه که ثبت است که در آسمان هفتم است و می گویند که پنج اود و آسمان ششم است و شاه و  
هفتم الیهای فیهی ما یخرج به من الارض موسی سدرۃ المنتهی نهایت پذیر می شود چیزی که بالا برده میشود  
از زمین از احوال و علوم فیهی منها پس گرفته می شود از وی فیهی رست الهی بی آنکه ملائکه فوق  
آن روند و الیهای فیهی ما یهبط به من فوقها فیهی منها و موسی سدرۃ المنتهی منتهی می گردد  
چیزیکه بایان فرستاده می شود از بالای وی از او امر و احکام الهی تعالی پس قض کرده می شود  
از وی می گیرند ملائکه که استاده اند آنجا دستهای عالم جان و حرد و ملائکه آنست و بعد از سدرۃ المنتهی نام  
نکرده اند و هر حضرت پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم بالاتر از آن پنج کس نرفته و آنحضرت بجای رفت  
که آنجا جایست و بیت و بر داشت از طبیعت امکان قدم که آن امری بعید است من المعجل الحرام  
تا عرصه و وجب که اقصای عالم است و کائنات جاست و تی جت ملی نشان نه نام و سریت پس  
شکرت و در آنجا رسیدن آن آتشهای عالم جان بر من اذین مقام و قال گفت آنحضرت باین مسعود  
برای نایب تو بن خود که گفت و غشیها الوان قول خداوند تعالی در قرآن مجید اذ یغشی السد و غشیها  
و وقتی که می پوشید سدرۃ و ایزری که می پوشید یعنی چیزی که کنه آن شود آن رسید که چند است و چون  
است مقصود و تعظیم و تکبر آن است و شاید که مراد قول آنحضرت لا ادزی ما هی نیز همین است به حقیقت  
عدم عالم و در وایت و در حدیث دیگر آمده است که بر هر دو و می فرشته استاده است که هیچ نمی کند و جاه  
از جانودان سبزه که آنرا عمارت از ادراج انبیا و اولیائیند او را و آنکه فرمود و قال فوالله من ذهب باعتبار

با عباد تشبیه گفت. و آن انوار ناز از عالم ملکوت و انشیه کرد بر افراش. لنخ فابره (باب فی المصراع)  
 مشهود که کرد شیعی می کرد و در اینجا اشارتی است بشوق و محبت ملکوت و جراتی و سرگردانی وی بر تودا قدس و رب  
 تعالی و در دایمی جراتش ذهاب یعنی باخ از نور نیر آمد و این نیز بر سیل تشبیه و تمثیل است زیرا که بر در خبان این  
 جانوران می آیند و می نشینند و من ذهاب گفتن کیامت از جناد و خیاست و تواند که مراد حقیقت ذهاب باشد  
 و قدرت شایسته است و الله اعلم فاعطی رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم تالشاس داده  
 شد آنحضرت و در آن شب مصراع سه چرخه حقیقت آنچه داده شد بوی علی الله علیه و آله و سلم و در آن  
 شب از مواهب علمی و عملی و انوار و اسرار و فیوض و برکات بیرون از حد حصر و احصاست ولیکن عبد الله بن  
 مسعود این سه جزیه جهت شرف و کرامت که تملک بامت دارند ذکر کرد و اعطی الصلوة الخمس داده شد  
 نمازهای پنجگانه و اعطی عواتیم حور و القبره دو داده شد آیت ها که خانم سوز و بغیر است آمن الموبنول  
 بما انزل الیه تا آخر سوره و مضمون آن ناظمی است بکمال و جهت خداوندی مر این است مرحوم را و  
 تحقیق تکالیف ایشان و عفو و مغفرت از مر ایشان را و نصرت وی مر ایشان را بر کاران و غفر  
 لمن لا یشرک بالله من ائمه شیخ المصححیات و آفریده شد مرکز کسی را که شریک نمی کرد انداخته اند است  
 وی چیزی را کائنات گیره که می در آرد مرکب از آتش و وزخ بزور و شدت و اقامه و دانستن  
 بسختی یعنی عاصیان است را آخر آفریده بدست می در آرد و او مسلم و عمن ابی هریره قال  
 قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم لقد را یعنی فی الحبحر مر آئینه به تحقیق میدانم من خود را  
 که بودم در حجر مکر واد سکون جهم موضعی است متصل کعبه که نادان کعبه در آن جاست و فریش تعالی  
 عن مسرایی و حال آنکه مشرکان قریش می بر سبید را از شب و فتن به بیت الممقه سس از  
 علامات و نشانه های آن جافسا یعنی عن اشیاء من بینة الممقه من لم اثبتها پس مو این کردند  
 مرا از چرخه از بیت الممقه سس که ثابت ندانم آنرا و درین وقت بر رسیدن ایشان از جهت بظریان  
 بسیاران فکر بت کربا ماکر بت مثله پس اند و باین که در شدیم من اند و می که بر کز اند و باین که در  
 نشد ام نامد آن فرقه الله لی انظر الیه پس برداشتند از بیت الممقه سس را و نزد یک  
 گردانید آنرا پس و برداشت حجاب را از آن و نمود و مراد و جایی که نظری کنیم بسوی آن و می بیند آنرا بی  
 حجاب مایسا لونی عن شیء الا انما تهم نمی برسند قریش مرا از هیچ چیز که آنکه می آگاهانم من ایشان  
 را و خبر می دهم هر چه می برسند و قد را یعنی فی جماعه من الانبیاء و تحقیق می دانم خود را از بیت  
 الممقه سس در جماعتی از پیغمبران فاذا موسی قائم و صلی پس ناگاه می بینم که موسی ایستاده است نماز  
 می کند فاذا ارجل ضرب پس ناگاه موسی مردیست سبک گوشت جعد مرغول موسی یا که و اندام حدود  
 بر دو معنی می آید گاهی به معنی جو و ده شمر و گاهی بمعنی جو و ده جسم به معنی اجتماع و می کانه من رجال شجره

گو یا که وی از مردان شفعه است که نام قبيله است ازین و اذا (یا ب فی المعراج).

عیسی قائم یصلی وناگاه عیسی نیز ایستاده است نمازی کند و اقرب الناس به شبهه عروۃ بن مسعود  
الثقفی نزدیک ترین مردم بوی از وی شبیهت عروۃ بن مسعود ثقفی است که نام یکی از صحابه  
است و در کتاب بد الخلق گذشت که سرخ و سفید بود و لطیف بود و چنانکه گویا آب از وی می پد و اذا  
ابر اهیم قائم یصلی اشبه الناس به صاحبکم مشابه ترین مردم بابر اهیم باد شماست یعنی نفسی خواهد  
آنحضرت از صاحبکم ذات شریف خود را اگر گویند که آن جهان دار تکلیف نیست نماز و روی چرا باشد جوابش  
آنکه انبیاء صواۃ الله و سلامه علیهم زنده اند بحیات حقیقی و نبیادی و چون زنده اند شاید که تکلیف نیز باشد  
و نیز رفوع در آن جهان و لوجب است نه وجود آن فحانیت الصلوة پس و در رسید وقت نماز فاما محتمم  
بمس امامت کردم من انبیاء را و این امامت بانیاد بیت المقدس بود و بعد از آن ایشان را بر آسمان  
بردند و ارواح ایشان را در آسمان متممیل و متمثل ساختند مگر عیسی و او پس که بر محمد و آسمانند و الله اعلم  
فلما فرغت من الصلوة قال لی قائل یا محمد هذا مالک خازن النار فسلم علیه پس هرگاه که فارغ شدم  
از نماز گفتم مرا گویند ای محمد این کنجینه دار آتش است پس سلام دادم و بروی قال التفت الیه پس  
باز مگرستم بسوی وی قبل آنی بالسلام پس ایستاد اگر دوی مرا بسلام دنگذاشت مرا که من بروی  
سلام کنم از جنت و جو دهنه شوکت و رحمت آنحضرت بر نماز و خازن وی فافهم ظاهر چنان می نماید که این  
احوال بر آسمان باشد و تواند که امامت آنحضرت را انبیاء را بر آسمان نیز باشد ولیکن سیاق حدیث در آنست  
که در بیت المقدس بود و الله اعلم و رواه مسلم و هذا الباب خال من الفصل الثانی \* الفصل  
الثالث \* عین جابر اذ سمع رسول الله یصلی الله علیه و آله وسلم یقول رواه است از جابر رضی الله

عنه که وی شنید آن حضرت را که می گفت التباکل بنی قریش هرگامی که نسبت بدو رخ کرد مرا شریکان  
قریش در قضیه اسرا به بیت المقدس و پرسیدند مرا از نشانهای آن مکان قمه ثقفی الثعبان است و  
من در حجر فجلی الله لی بیت المقدس پس رویشان کرد و ایند و الله و خدا می مرا بیت المقدس را  
و دو کرد پرده و ایمان من و وی چنانکه دیدم آنرا بی شبهه و احتمال دار و که بیت المقدس را بر داشته پیش  
آنحضرت انبیا آورده باشند چنانکه در حدیث ابن عباس آمده است که گفت آنحضرت پس آوردند مسجد  
را و نهاده شد نزد دار عقیل و این ابلخ داخل است و در بخرا چنانکه حاضر گردانیده شد تحت بلقیس و طرفه العین نزد  
سلبان علیه السلام فطهرت اخبرهم عن آیاته پس در ایستادم من که خبر میدهم قریش را از  
نشانهای بیت المقدس و انا انظر الیه حال آنکه من زغری کنم بسوی آن متفق علیه بد آنکه در  
احادیث مزاج حدیثی نیامده که حال رویت آن حضرت مردب العرة را معاوم کرد و دو صحابه را و نا بین را  
اختلاف است در آن و قول مجاهد اثبات آنست و بعضی گویند بدل دید و دیدن بدل و رای دانستن بدل

است و تحقیق و تفصیل این در باب رتبه امه در کتاب الجنته و النار گذشت (باب المعجزات)

فصل ۷۴ باب المعجزات \* معجزه از اجاز است به معنی عاجز گردانیدن و آن امری است خارق عادت که غایبی کرد و بوی دعوت نبوت و خوارق عادت که پیش از ظهور نبوت ظاهر شد آنرا اداصاصت گویند و اداصاص محکم گردانیدن بناسبت بسبب و کل گویا که در وی استحکام امر نبوت است و مجموع خارق عادات را چهار قسم نهادند آنچه از کفار و فساد ظاهر کرد و آنرا اسد راج گویند آنچه از عموم مسلمانان ظاهر شود آنرا معونست خوانند و آنچه از اولیاء بود که است و بقید دعوی نبوت این امه اقسام بیرون رفت و سحر خارق عادت بنسبت بلکه غایبی کرد و با سبب از هر که آنرا سبب شرت کند و هر چه با سبب عادی ظاهر کرد و خارق عادت نبود چنانکه شفا باد و پیغمبر و هر که آنرا خارق عادت خواند باعتبار ظاهر آنست \* الفصل الاول \* عن انس بن مالك ان ابا بكر الصديق قال روایت است از انس که صدیق رضی الله عنه در وقت حکایت کردن از قسمة هجرت و در آمدن در غار و رسیدن مشرکان بر سر غار بحسن سید ابراه صلی الله علیه و آله و سلم گفت نظرت الی اقدام المشركين علی رؤسنا ونحن فی الغار نگاه کردم من بسوی پایهای مشرکان که مادی هستند و حال آنکه ما در درون غاریم و صورت آن غار آنچنان واقع شده است که اگر کسی بر زودی ایستاده باشد نظر آنکه در درون غار است بر پایهای وی می افتد و اگر آنکس بر جای پای خود چشم نهید بیند آنرا که در درون غار است و گفت فقلت پس کفتم من یا رسول الله لو ان احد هم نظر الی قدمه ابصرنا اگر تحقیق یکی از ایشان نگاه کند بجانب پای خود و بیند چشم خود را بر جای پای خود بیند ما را افشاء پس گفت آنحضرت یا با بکر ما ظفك با ثنین الله ثا لهما چیست گمان تو بآن دو کسی که خداست سیرم آن دو کس یعنی خدا با ایشانست بنصرت و اعانت و معجزه درین قصد بر گردانیدن خدای تعالی است هست کفار را از شخص و تنهائش و نظر کردن بدرون غار با حزنم داشتن ایشان که آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم و ابوبکر صدیق رضی الله عنه و عاتق بیت \* فالصديق فی الغار و الصديق لم ير ما هم يقولون ما بالغار من ارم و طبی روایت کرده است که آنحضرت و عا که در ایشان و گفت خداوند اکبر و دان چشمهای ایشان را پس گرد خدای کشند و در نمی یافتند ایشانرا و پیغمبر نهادن کیو تر و پر د ب سن عینکوت نیز معجزه بود چنانکه در احادیث آمده است متفق علیه \* و عن البراء بن عازب عن ابيه انه قال لا بی بک و روایت است از براء بن عازب از پدرش که عازبست که وی گفت مرا بی بکر صدیق را که یا ابا بکر خدا ثنی کیف صنعتما حين هربت مع رسول الله ای ابا بکر خرد مرا چگونه کردید و چه کردید شما یعنی تو و پیغمبر خدا هنگامی که شب رفتی تو یا پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم قال گفت ابوبکر امری با لیلتنا ما شب رفتم ما و من القل و پاره از فردای آن شب حتی قام قائم الظلمة آنکه نمر و زنده بیاستاد آفتاب قیام اینجا یعنی توقف و ظلمة



به معنی نمرود و در این مقام ظهیر آفتاب که در نمرود چنان نماید که گویا بسناده است (باب المعجزات)  
و حرکت نمی کند و خلا الطريق لایمرفیه احد و خالی شد و چنانکه نمی گذرد و روی هیچ یکی فروفت لهذا صخره  
طویلها ظل پس نموده شد و او ظاهر شد بر ما سنگی و دراز که مراد است لم تات علیها الشمس  
بیاده است بر آن صخره آفتاب فنزل لفاغلتها من فرد آدمیم بازو آن صخره و سورت للنبی صلی الله علیه و آله  
و سلم بکافا بیدای و بر او و هموار کردیم من هر آنحضرت را جای برادر و دست خودیغلم علیه که خواب  
کند آن حضرت بر آن جا و بسطت علیه فزوة و قلت تم و کسرا عدم من بر آنجا و سنین باره را و کفر  
خواب کن یا رسول الله و انا انقض ما حولک و من می بینم چیزی که کرد و نیست و هر که پیدا شود از هر جانب  
درگاهانی و پاسبانی می کنم و چیزی آرام از هر جانب و نقص بفا و ضا و بحمد نظر کردن در جانبی و هر چه و هر که  
و دوست و نقضه یقینات جماعه را گویند که فرستاده می شوند و در رفتن بجا و سویی قنایم پس خواهد آن حضرت  
و خروجت انقض ما حوله و بیرون آمدیم من در حالتی که می بینم و طاموسی می کنم جانانی که کرد و آن حضرت  
است فاذ اننا بر ابع مقبل پس مانگاه بن ملاقی شونده ام بخرابید و کوسفند ان که پیش آید است قلت  
افی غنمک لین پس گفتم آیا و کوسفند ان تو شبیری هست قال نعم گفتم راجعی آدمی هست قلت افتحلب کفتم آیا  
پس می دوشی شبیر را قال نعم گفتم آدمی می دوشم فاحلب شاة فحلب فی قعب کشفة من لین پس گرفت  
کوسفندی را پس دوشید و رنگه بچو من قدیمی از شبیر را قعب لفتح قافت و سکون عین قدح چوین مناک  
بطبر که سیراب کند آدمی را و کثیر بصم کاف و سکون مثله و بار موحده یک و دوشیدن از شبیر و معنی ادا و  
حملها للنبی صلی الله علیه و آله و سلم یرتوی فیها یشرب و یتوضأ و با من بطره بود که بر دوشیده بودم  
آنرا برای آنحضرت که سیراب می شد و روی وی نوشید و وضوی کرد فانیات النبی صلی الله علیه و آله و سلم  
و هو فی اليوم پس آمدیم نزد آن حضرت و آن حضرت در خواب بود و فکر هیت ان او قطعه پس  
تاوشین داشتیم که بیدار کنیم او را فوا ففتمه پس مواقت کردیم من آن حضرت را و خواب یعنی من  
نیز خواب رفتم و بعد تقدیم قاف بر ظاهر و ابست کرده اند یعنی صبر کردم و توقف نمودم و بیدار نکردم  
حتی استیقظنا آنکه خود بیدار شد آنحضرت فصیبت من الماء علی اللین پس و بختم پاره از آب  
بر شبیر حتی بر داسفله تا آنکه خنک شد بایمان شبیر بایمان قدح یعنی آب بیدار بختم تا شبیر همه سرد شد  
و این عادت عرب است که آب سرد در شبیری ریزند و می خورند ظاهر از روغ حرارت شبیر فایده داد و  
فقلت اشرب پس گفتم من نوش یا رسول الله فشراب حقی برضیت پس نوشید آنحضرت تا آنکه  
داغی در خوشحال شدیم من و از اینجا معاوم می شود که شادی جان محب و خوش دلی و روی و آسایش  
محبوب است و اینجا اشکال می آید و می گویند که چون بی اذن مالک کوسفند شبیر و دوشیدند و خوردند  
جواب می گویند که کوسفند از ان دوستی از دوستان ایوب که بود و ضعیفانه عینه که از خدا و برضای او داشت



گفت ثابت بن عبد الله بن سلام که یکی از اجداد یهود و عیلمای ایشان بود خزق و م (باب الامور) آوردن آن حضرت را بدین دریا بگرفت و هوایی از حق بیخبرف نخواست و حال آنکه عبد الله بن سلام در زمینی بود که می چید میوه را از درختان یعنی در باغ وستان خود و میوه را از درختان می برد می چید مقصود بیان دفع است یا ممانعت است در آمدن او نزد آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم و استیصال وی در این باد و آنکه در کاری بود و مجال فرصت نیک بود و وی صفات آن حضرت را در توبیت خوانده تحقیق نموده منتظر ظهور نور نبوت بود و هم در روز اول قدم ایمان آورد و بیست مدتی بود که مشرق لقاییت بود و هم لاحرم روی ترادیدم و از عالم فخر و فائز النبی پس آمد پیغمبر را صلی الله علیه و آله و سلم فقال ای سائلک عن ثلاث پس گفتم عبد الله بن سلام از برای تحقیق علامات و نشان صدق آن حضرت بدستی من سوال کننده دهر سنده اجمرا از سه چیز که لا یعلمهن الا نبی نمی داند آن سه چیز را اگر کسی که پیغمبر است فما اول اشراط الساعة یکی از آن سه چیز آنست که چیست نخستین علامت های قیامت و ما اول طعام اهل الجنة چیست نخستین خورشی بهشتیان که در اول در آمدن به بهشت بخورند و ما ينزع المولد البی ابیه او الی امه چیست که می کشد فرزند را بسوی پدرش یا بسوی مادرش و شبیهی کرداند او را به یکی ازین دو یعنی فرزند که گاهی در صورت شباهت پدری آید و گاهی شباهت مادر سبب آن چیست قال اخبرنی بهن جبرئیل آنها گفت آن حضرت خبر داد مرا باین سه چیز جبرئیل اکنون همین ساعت گفتن آن حضرت این سخن را بعد از مدتی است مراد او کسادن کوشش موش وی را بوجود حی و نزول جبرئیل اما اول اشراط الساعة فتنه شر الناس من المشرق الی المغرب اما نخستین نشانیهای قیامت پس آنشنی است که می برانیزد و کرد می آورد مردم را از جانب مشرق بجانب مغرب شرح این در باب اشراط الساعة گفته است و اما اول طعام یا کله اهل الجنة و اما نخستین طعامی که می خورند آنرا بهشتیان فریاده کبک حوت زیاده بگرمای است و آن بکار پاره ایست آویخته بکار و طعم او و نبات گفته است بیان این نیز در باب صفه الجنة و اما بهر که گفته است و اذا سبق ماء الی جبل ماء المرأة نزع المولد چون پیش می شود آب مرد آب زن را یعنی پیشتر در رحم می افتد می کشد فرزند را و مانند می کرداند بخور و اذا سبق ماء المرأة و چون سبقت می کند آب زن یعنی آب مرد را و در بعضی نسخ نامر جل مذکور است فرشت می کشد زن فرزند را و مانند می کرداند بخور و ازین حدیث معلوم می شود که سبب شده فرزند پدر یا مادر سبقت آب یکی ازین دو است و از حدیث دیگر که در باب الغسل از کتاب الطهارة گذشته معلوم می گردد که سبب غلبه است یا سبقت است و سبقت را منضمین هر دو منی توان داشت قال گفت عبد الله بن سلام بعد از شنیدن جواب اشهد ان لا اله الا الله و انك رسول الله گفت عبد الله یا رسول الله ان الیهود قوم یستبدون و کرمی اند بسیار بهتان کننده و دروغ گویند

واقرا گفته و بهت دروغ بستن بر کسی و بهت بضم با و نون آن (باب المعجزات)  
 هم دور و آنست جمع بهوت بر وزن فحول مبالغه و انهم ان يعلموا با سلاسی من قبل ان تسالهم  
 یبیهوننی و بدستی ایشان اگر بداند اسلام آوردن را پیش از آنکه بپرسی تو ایشان را دروغ  
 می ندهند پس یعنی بعد از پرسیدن فجاءت اليهود پس آمدند یهود و نزد آن حضرت و عید آمد و در گوشه بنهان  
 فقال ای رجل عبد الله فیکم پس گفت در سید آنحضرت که ام مرد است یعنی چگونه مردی است  
 عبد الله بن سلام و در میان شاقا الواحین ناو این خیر فاکتند بهترین ماست و پسر بهترین ماست و سید نا  
 و ابن حید نا و مهر ماست و پسر مهر ماست و عبد الله بن سلام از ادلا و بوسف علیه اسلام بود قال ارا یتهم  
 ان اسلام گفت آنحضرت خبر دهید مرا که اگر اسلام آورد عبد الله بن سلام یعنی شما هم مسلمان می شوید  
 قالوا اعاده الله من ذلك گفتند یهود نگاه دار و اذرا اسی تعالی ازان یعنی از اسلام آوردن فخرج  
 عبد الله پس بیرون آمد عبد الله ازان جایی که مخفی شده بود فقال اشهد ان لا اله الا الله وان محمدا  
 رسول الله فقالوا پس گفتند یهود بعد از این که معلوم کردند اسلام عبد الله را شرتا و این شرنا دی بد  
 ترین ما و پسر بدترین ماست فانهقصوه پس نقص او کردند و کم او گفتند قال هذا الذي كنت اخاف  
 گفت عبد الله اینست چیزی که بودم من که می ترسیدم از بهتان و اقرا یی یو و بان یا رسول الله رواه  
 البخاری و عنه ان رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم شاور حنین بلغنا اقبال ابی سفيان  
 و هم از انس است که آن حضرت کنکاش کرد و انگامی که رسید ما را پیش آمدن و روی آوردن  
 ابی سفيان یعنی بکاروان از شام بکه و این مقدمه غرضه بود راست که ابو سفيان اموی به تجارت شام رفته بود  
 و اموال بسیاری آورد و با وی چهل سووار بود چون مسلمانان این خبر شنیدند خواستند که برین قافله بزنند  
 و چون این خبر بکه رسید ابو جمل بالای کعبه برآمد و ندا کرد و مردم را جمع کرد و برآمد و با وی گفتند که  
 کاروان را ساحل گرفت و نجات یافت و بیرون میاد چون وقت زوال آن بی دولت رسید و بگفتند  
 مردم باز نیامد و دید و واقع شده آنچه واقع شد چنانکه در کتب سیر مسطور است مقصود اینجا ذکر  
 معجزه آن حضرت رسالت است صلی الله علیه و آله و سلم که خبر داد و تبیین مواضع هلاک و افتادن مشرکان  
 را در عرصه نمود و چون آنحضرت با اصحاب مشورت کرد و قاصد بن عباده را و سنان و سعد بن عباد که  
 از کبر اقبای انصار بود فقال پس گفت یا رسول الله و الذي نفسي بيده لو امرت فانا ان فحیضها  
 البحر لا غصناها الا امری کنی نووی فرمائی که در آدم مرا کب را از اسب و شتر و در یا هر آئینه  
 می در آدم آن را در دریا یعنی بر روی زمین چه باشد که نغموده تو و درون دریا می افتیم خوض در آب  
 آمدن و احاطه در آوردن دران و لو امرت فانا ان فحیضها الى برك الغماد لفعلها و اگر  
 می فرمائی ما را که بزنیم جگرهای مشرکان و استپان را تا برک الغماد برک بکمر موحد و فتح آن و سکون را و

خمد بکسر مجسمه و ضم آن و بعضی. لحق سرگشته اند نام بلدنی است از بلادین یاد (یا جاداً المعجزات)  
 اقصای البحر با اقصای معوره هر آیه می کنیم وی ز نیم جگرهای شتران را کنایت است از ترانیدن آنها  
 که در دست سوار می و دیدن پایهای سوار بر بکری زند قال گفت انس فقد ب و هو ل الله پس  
خاند و بر اینکشت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم العاص مردم دایر آمدن فانطلقوا احتی لنزلوا  
 بلد را پس بر آمدند و در غم مردم تا فرود آمدند در راه که نام موضعی مشهور است میان که و مدینه  
 و وجه نسیمه پدر و در کتاب البحار گذشت فقالت رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه  
 و آله و سلم بطریق اخبار از غیب و وحی آسمانی هذا مصرع فلان این جای هلاک شدن و افتادن فلانی  
 است نام یکی از ان استقامی بر د و یضع یدیه علی الارض وی نهاد آنحضرت دست خود را بر زمین  
 برای تعیین موضع همناد و همنایجا و این جایغی هر که ام از موضع را نشین می نمود داشت می کرد و قال  
 گفت انس غماما طاحله من موضع ید رسول الله پس دور نشد و در نزد شست هیچ یکی از ایشان  
 از جایی که دست نهاده بود پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم محیط دور شدن و دور کردن و او را مسلم  
 و عن ابن عباس ان النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال و هو فی فیه یوم بلد و رایت  
 است از این عباس که آن حضرت گفت و حال آنکه وی در خیمه بود و در زبد اللهم افشک عهدک  
 و عهدک خداوند اسوال میکنم ترا ایمان ترا و سر بر دین نوید ترا که لحق و نهرت من بر اعدای دین  
 و او و انشد لحق هره و ضم شین و نشد و نشد ان با کسر کم شده جستن و انشاد تعریف کم شده کردن  
 گویا از خاطروی کم شده بود و نوید دادی آنرا و نیز گفت آن حضرت اللهم ان تشاء لا تعبده بعد الیوم  
 خداوند اگر میخواهی که پرستیده نشوی پس از امروز یعنی بر روی زمین از آدمیان کسی ترا پرستد  
 یعنی اگر این جماعه مسلمانان را هلاک میکنی دیگر کمی پرستد ترا و این عبارت بدرج بزر وایت آمده  
 نیز آمده است که آنحضرت مناجات می کرد آنکه وذا ازبرا و یفتا و از خود رنت فاخلد ابو بکر بیدار پس  
 که رنت ابو بکر رضی الله عنه دست آن حضرت را فقالت حبهک پس گفت ابو بکر پس است ترا این  
 تهر که گفتی و کردی یا رسول الله الصحت هلی ربک بسیار مبالغه کردی تو در دعا الحاج ستمیدن و  
 الحاج آنحضرت در دعا برای و ایرساختن و پابر جای کردن مسلمانان بود زیرا که ایشان می دانستند که  
 دعاي آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم در امثال این موطن البته استعجاب است خصوصاً وقتی که الحاج  
 کند و مبالغه نماید در سوالی فخرج و هو یثب فی الدرع پس چون گفت ابو بکر این سخن بیرون آمد آنحضرت  
 از جایی که دعا می کرد و حال آنست که آن حضرت بر می خیزد از زده خود از غایت فرح و نشاط و یقول یهزم  
الجمع و یولون الله بر میگوزد و یک است که شکت داده شود این جماعت و روی گرداند و پشت دهند  
 چون آنحضرت در این حال دایر و حایر بود و میان بیم و بی نازی می و امید بوده وی بقالی و راجع آید حاسب

جانب رجاء یقین و طمانینی که از جانب الی بکر رضی الله عنه و غیره اول وی نسیم (باب المعجزات)  
 امید به شکست بر خاست و خبر داد با تمام مشرکان و حضرت موسی بنان بطریق اعجاز که باطلاع دادن حق  
 سبحانه و ابرار غیب ظهور بکرد و گفته اند که گمان نه برد کسی و چه جای گمان بردن است که مگر وثوق و یقین  
 ابو بکر به هر دو نگاه تمامی و قه سر قوی تر و محکم تر بود از آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم در آن حال  
 حاشا و گلا بکه با جبرم آن حضرت را بر دعا و الحاج شتت بر اصحاب و تقویت قلوب ایشان بود زیرا که  
 این اول مشبهی بود از مشاهیر جادانی سیل آنکه که مشاهیر کرد و بدیدند ایشان پس مبالغه کرد و در  
 توجع و تضرع و ابتهال بدو نگاه و اهل الجلال از برای تسکین نفوس و تقویت قلوب ایشان پس چون  
 دریافت آن حضرت قوت یقین و طمانینت از جانب الی بکر دریافت استجابت داد جمع کرد خاطر را  
 که از جانب ایشان نشانی و نگهانی داشت و امام غزالی گفت رحمه الله علیه که حال آنحضرت انهم  
 و اکل بود با تسامع نظر و علم بصفاات غناد لایالی در نگاه حق و سطوت و جلال وی و نظر ابو بکر بر ظاهر  
 و عدم بود و صدق آن داین و تحقیقی دیگر است که در رواه البخاری ۵۶ و جمعه ان النبی  
نقل کرد ایم و در شرح نیز برین از آن مذکور است رواه البخاری ۵۶ و جمعه ان النبی  
صلی الله علیه و آله و سلم قال یوم یلد وسم از ابن عباس است که آن حضرت گفت روز بد  
هذا جبرئیل اخذ بر اس فرسه این جبرئیل است که گیرد است سر اسب خود و از عنان آنرا برای  
ساختن جنک علیه اداة الحرب در حالی که بر جبرئیل است دست افراز جنک و سلاح آن سحره  
این جادین آن حضرت است جبرئیل را برای جنک که در آن همراه وی در روز بد رواه البخاری ۵۷  
و جمعه قال یوم یلد من المسلمین یوم یلد یسجد وسم از ابن عباس است که گفت در شای  
آنکه مردنی از مسلمانان روز واقعه بدر حمله می کرد وی دید فی اثر رجل من البشر کین امامه در پی مردی  
از مشرکان که پیش آن مرد مسلمان بود و از جمع ضریقه بالموطافوقه ناگاه شین آن مرد مسلمان آواز  
زدن بتازیانه بالای خود و صوت الفارس یقول دشمنان آواز خارسس را که می گوید اقدم حیر و م  
اقدام کن ای خردم اقدام در آمدن جنک و شجاعت نمودن با پیش آبی ای خردم و اقدام به معنی اول  
بفتح همزه سکون فاف و کسر وال است و بر وجه ثانی نصم هر دو ضم دال و حیر و م بفتح تمهه و سکون تخانیه  
و ضم زای نام اسب جبرئیل است کل اخی القاموس و بعضی گفته اند نام اسب یکی از فرشتگان  
است اذ نظر الی البشرک امامه هر مستلقیا ناگاه ناگاه کرد آن مسلمان بسوی مشرک در پیش خود  
که بر زمین افتاد بر قفا فظن الیه سر باز نگاه کرد و پیش خود بسوی مشرک فاذا هو قد عظم انقه  
پس ناگاه آن مشرک به تحقیق زده شده است برینی او دید آه است اثر زد و برینی او و بخام بکسر  
نشان برینی مشرک به تحقیق رسید و بوزجراحت برینی و لیدین الخیره روز بد و بانی ماند و بود اثر آن

بر منی و باین است اشارت قول فی سبانه منه علیه علی الخ علوم (باب المعجزات)  
و شق وجهه کفر به السوط و شکانه شده بود و وی آن مشرک مانده و درون تاریانه فلما حضر ذلك اجمع  
پس سبزه شد جای ضربه همچنانکه باقی می ماند اثر ضرب سبزه سبانه قبیله الانصار و پی پس آمد  
انصاری که همان مرد مسلمان است که دیده بود مشرک را بآن حال فحدث رسول الله پس خبر داد پیغمبر  
خدا را صلی الله علیه و آله و سلم آنچه دیده بود از شبنم آواز زدن سوط بر مشرک و افتادن او بر  
زمین تا آخر آنچه گذشت فقال صدقت پس آنحضرت گفت بانصاری راست می گوئی ذلك من مدد  
السماء الثالثة آن مذکور از کتب فرشتگان از آسمان میوم بود فقطلوا یومئذ سبعین پس  
کشتن فرشتگان و در روز هفتاد کس از مشرکان و اسیر و سبعین و اسیر خند و بید کردند هفتاد کس  
را از راه مسلم ۸۰ و عن سعد بن ابی وقاص قال رايت عن یمین رسول الله صلی الله علیه  
و آله و سلم و عن شامه یوم احد و رجلین گفت سعد دیدم من را سبای آنحضرت و از جانب چپای  
او روز واقعه احد و در دراکه علیهما اثیاب یضربان دور و دجای میفید بود و یقاتلان کاشد القتال کشتن و کار  
را می کردند هم جو سخت ترین گدازار و کشتن کردن ما را ایتها قبل و لا بعد نه دیدم من آن دو مرد  
را پیش از آن و نه پس از آن یعنی جبرئیل و میکائیل می خواهد سعد من ابی وقاص بآن دو مرد جبرئیل  
و میکائیل را این تفسیر از راهی است و لابد بسماع از آنحضرت و اخبار و پی صلی الله علیه و آله و سلم خواهد  
بود متفق علیه ۹۰ و عن البراء قال بعث النبی صلی الله علیه و آله و سلم رهطاً الی ابی رافع  
و ابی است از براء بن عازب گفت براء یکمخت و فرستاد آن حضرت گردی را بسوی ابی رافع  
بودی که کلبت دمی ابوا لکیمق بضم حاء و هاء و فتح فاف اولی دسکون تخانه میماند و دقات که دشمن  
ترین و دشمنان آن حضرت بود که عهدت کنها کرد و فقه که بها نمود و بجا کرد و در حین که و است پناه  
جست پس آنحضرت رجاحت را بر وی رکاشت که بخ ف و او را بر کتد و ملاک کتد فذخل  
علیه عبد الله بن عتیک بیته لیلاً پس در آمد بر ابی رافع عبد الله بن عتیک بفتح عین مابه و کسر ف و تانه  
برد زن عتیک که از مشاهیر انصار است خانه ابی رافع را در شب و هونائم فقتله و حال آنکه وی در خواب بود  
پس کشتند او را فقال عبد الله بن عتیک فوضعت السیف فی بطنه حتی اخذ فی ظهره پس نهادم  
شیر را در شکم وی تا آنکه گرفت و در پشت او در گذشت از آن فقر فت انی قتلته پس شش ختم من  
و یقین دانستم که کشتن من او را فجعلت الفتح الا بواب پس در ایستادم من کفنی کشایم در پای  
حسن او را تا در آید آن رهط نیز که فرستاده بود آنحضرت ایشان را همراه من برای کشتن او و مردن  
در ایستاده بودند و شریک شوند در قضیه و بنجد الله بن عتیک بجایه غریب در آمد و بود و تفصیل این  
در کتب سیر مذکور است و در صحیح بخاری نیز در اوایل کتاب المنازی بعد از غزو بدر حدیث آن مذکور

است و بنایت غریب و عجیب است حتی التزمیت الی درجة فوضعت رجلی (با المعجزات)  
 تا آنکه رسیدم پای زین پس نهادم پای خود را بر پای زین فوقعت فی لیلة مقبوة پس افتادم  
 ازان پای زین بسبب اشتباه پای زین بر زمین در شب مهتاب فانکسرت ساقی پس  
 شکست ساق من فقصبتها بعدامة پس بر بستر ساق را بدستاری فانتقلت الی اصحابی پس رفتم  
 من بسوی یاران خود که بیرون در ایستاده بودند فالتهمیت الی النبی پس رسیدم من بجنبه پیغمبر صلی  
 الله علیه و آله وسلم فجللته پس خبر دادم آنحضرت را بقضیه کشتن وی فقال ابسط رجلك پس  
 گفتم آنحضرت فراح کن و دراز کن پای خود را فبسطت رجلی پس فراح کردم پای خود را فیهجمها پس  
 آمد و کلاهید بر ساق و دست بهارک خود را فکانتالم اشتکها قاطی پس به شد ساق من گویا که شکایت کردم  
 ساق را و در دستم از آن هرگز شکایت در اصل به معنی که کردن به معنی در و دیوار سی بنزاید رواه البخاری  
 ۱۰۰ و عن جابر قال ان یوم الخندق لحفر روايت است از جابر گفت که در روز خندق که عبارت  
 است از غزوه احزابی گندیم خندق را و خندق گوی که کرد شهر بکند معرب کنده و قصه آن مذکور  
 است در احادیث و کتب سیر فخرجت کدیلة شد یلة پس پیش آمد و پیدا شد زمین سخت که کندن  
 آن آسان نبود و کدیله بضم کاف و کون دال و تخانیه زمین سخت میان کوه که نبرد و کندی و روی گادنگز  
 فجاء النبی پس آمد باضحاب نزد پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم فقالوا هذه کدیلة عروضت فی  
 الخندق پس گفتند این زمین سختی است که پیش آمد و است در خندق فقال انا نازل پس گفتم  
 آن حضرت من فرود آمم ثم قام ستر ایستاد و بطنه معصوب و عجز و شکم آنحضرت بسته شده بود  
 بر سنگی از جهت که سنگی و لبثنا ثلثة ايام لا بدوق ذواقا و درنگ کرده بودیم ماه روز در  
 حالی که نمی چشم هیچ چشیدنی را و ذواق شج آنچو چشیده شود از ما کول و مشرب یعنی گرسنه بودیم  
 و در روز گذشته بود که هیچ نه چشیده بودیم فاحمل النبی صلی الله علیه و آله وسلم الممول پس  
 گرفت آن حضرت زمین را فخر به فقاد کشید اهل پس ز و بران که به پس کشت آن که به  
 توده ریگ و بران مول بکسر میم و سکون مهمه آهی که شکسته و شکافته می شود بوی کوه و کینب الشج کانت  
 و کسر مثله تل ریگ و اهل بر وزن الفعل به تخانیه ریگ و بران روان فانکفاحت الی امراتی  
 جابری گوید پس چون مشاهد کردم اثر جوع را در آن حضرت بر کسکم و میل کردم و در فتم بسوی زن خود که  
 بایم وی سپید بنت سوزانصراری بود فقلت هل عندک شیء پس گفتم من آب است نزد تو یخری از طعام  
 و اسباب آن فانی را بیت بالنبی پس در سنی من دیدم به پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم خدما  
 شد یلا اثر کسکی سخت را فخص الشج خاد سکون میم و فنج نر آمده که سنگی چنانچه غمزه و خمیرص و خمسان مرد  
 باز یک دلا غر شکم از کرسکی فاخرجت جرابا فیه صاع من شعیر پس بیرون آمد آن زن ابائی را



که در وی پیمانۀ از خود و جراب بر سر و فتح آبان از جرم و نجر آن و لنا بهمة حاجن (باب المنعجات)  
 و ما در آن خانه بود و بهمه لفتح باد سکون با یحیی پیش و فی الصراح همه شود و بزره چون بر او غلام فروداده و در  
 بعضی نسخ بهمه با حفظ ضمیر و دامن بحکم از حیوان آنچه در خانه الفت گرفته باشد قبل از محض پس ذبح  
 کرد و من آن همه را و طحنت الشعیر و آس کرد و زن من جو داد و بعضی نسخ بنظم تا نیز تصحیح کرد و  
 اندیخته من آس کرد و جو را حتی جعلنا اللحم فی الیومۀ تا آنکه که دانیدیم و انداختیم گوشت را و در  
 دیگر و بر سر بنظم موده و سکون را و یک از سنک و آلان نیز ستارفت و در عرض و یک از سنک  
 است و بر سر می گویند و قدر کم می گویند ثم جئت النبی ستر آمدیم من بنمبر را صلی الله علیه و آله و سلم  
 بمسار دقت فقلت پس سر کوشی کردم آن حضرت را پس گفتم یا رسول الله فبجنا بهمة و طحنت صاعا  
 من شعیر ذبح کرده ایم ما بزرگای را و آس کرده است زن من با من پیمانۀ را ما از جو این مقداره چیزی  
 حاضر است ففعال انت و غفر معک پس بیا تو و جماعۀ ما تو زنی بختی کردی از مردان کم از ده فصاح  
 الی نبی صلی الله علیه و آله و سلم یا اهل الخندق ان جاءوا صنع سور افحی هلا بکم پس آواز  
 در داد آن حضرت و گفت ای اهل خندق بدرستی طایفه است مهمانی پس شتابی کنید و بیایید  
 و سور بنظم سین و سکون و او طعامی که خوانده شوند مردم بدان لفظ فارسی است که بر زبان شریف آنحضرت  
 رفته و چند لفظ دیگر هم هست از فارسی که آنحضرت آن را امرت ساخته فقال رسول الله پس  
 کنت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم لا تنزلن بر منکم ولا تعیزن هینکم حتی اجن فرد و بیارید شما  
 دیگر خود را بدانان نه پزید خمیر خود را تا آن که بیایم من و لا تنزلن بنظم فوقانیه و سکون نون و غم لام و تخمین  
 لفتح تا و ضم ز او هر دو بصیغه یحیی و جاء و آمد آنحضرت ظاهر جت له عیینه پس بر او آورد و از من برای  
 آنحضرت خمیری که داشت فبصق فیہ پس آب دهان مبارک انداخت در خمیر و ببارک دعا کرد  
 به برکت و زیادتی ثم عمل الی بر متنا پس سر قصه کرد و آمد بسوی دیگر ما فبصق و ببارک ثم قال ادهی  
 خابو فقلت بحکم ستر گفتم آن حضرت بر من بخوان و بطلب زن مان پزیده را پس باید که پزیده را به تو  
 و اقلدی من بر منکم و یکم گوشت بخانیز از بر سر خود مان و لا تنزلوها و فرد و بیارید و یک از دیگران  
 و هم الف جابری گوید و این اهل خندق هزار کس بودند فاقسم بالله لا تکلوا پس سو گندی خود را بهر آئینه  
 خوردند این هزار کس حتی ترکوه و انصرفوا تا آنکه باقی گذاشته آن را و بر گشتند و آن هر متنا لفظ  
 کتابی و بدستی و یک آئینه می خوشه چنانچه بود و خطبه منی جو شیدن و یک هکذا فی کلام الشارحین  
 و آن عیینه را میخیزد و بر دستی خمیر ما آئینه پخته می شد چنانچه بود و متفق علیه این همه از برکات آن  
 سید السادات و منج البرکات بود صلی الله علیه و آله و سلم که زمین و آسمان و قاف و باطن از برکات  
 و نعم وی پر است و تصور باید کرد که چقدر ذوق و سرور از این سود و در دل باقی اهل حضور حاصل شده و بایست

باشد تا دان دلی و خوشا باطنی که برکت آن رحمت قضا محسن و دوزخی را بداند (باب العجرات)  
 بکند این فقیر و باز از مکّه که در مصی است از نزد خدوش می بشنود که بر نزدیکی خود آب می آید  
 و می گوید یا بزرگه العلی تعالی و انزل لی ثم لا تر تعلی ای برکت پیغمبر یا و بمنزل من فرود آ می پس از آن  
 هرگز کوچ کن اللهم صل وسلم و زود و ارك و کرم علی سیدنا و مولانا و برکتنا محمد و آله و صحبه  
 اجمعین و زنجیری برآمد جان عالم و ترجمانی الله بر حرم و آخره حمه للعالمین و زنجیر دامن اجرا و مرغ نشینی  
 و عین آینی قضا و قان ز رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قال لعلاء جین یشتر الخندق  
 ففعل یسع راسه و یقول روایت است از ابی قتاده که از مشایخ صحابه است که آنحضرت گفت  
 مرحما بن یامر و ادراک گاهی که می کند آن حضرت با جهاد خندق و آب پس شروع کرد آنحضرت که مسیح  
 می کند سر عمار را و پاک می کند گرد از سر وی و می گوید ووس این صیقه ای شدت و مشقت و محنت  
 با سر سیمین بضم سین تمهله و فتح خیم و تشدید تخمیه نامبر ما در عمار است که بشانان شد بیکه و عذاب کرده  
 شد در دین خدا و بیرون نماید از آن تا آنکه خبر از او بدو چل لعین و در فرج وی زد بکشت او و آب پس آنحضرت  
 سختی و محنت چهار بار ایادی کند و ندای کند آنرا و در حقیقت مراد از ابی عمار است و لهذا فرمود تقتلك الذئبة  
 الباغیة می کشد ترا که دسی که یعنی می کشد و بیرون می آید از اطاعت امام برحق مراد باین قه معادیه و قوم  
 اوست زیرا که قتل عمار در حارب صفین است و عمار بنا بر این معنی علی بود و دلی باز دلائل جناب است علی  
 است در این قضیه چنانکه آورده اند که عمر و بن العاص نزد معاویه آمد که حجبت کاری مشکلی پیش آمد  
 که عمار بن یامر مرد است ماکشته شده میادیه گفت مشکلی چیست گفت من شنیدم که آن حضرت بعمار گفت  
 تقتلك الذئبة الباغیة معاویه گفت که عمار را با کاشیه ایم علی کشت که او را بیکشت آورد و در بعضی  
 اخبار آورده اند که معاویه به مرد بن العاص گفت تو حجب مروی بوده که در کبیر خود می نیزی و اسرار علم  
 و این حدیث را طرق کثیره بالغ بر سه شصت و نواز چنانکه در رساله تقسیم البت الله ذکر کرده ایم و متوجه و در بعضی  
 اخبار غیب است که از قتل عمار بر وجه مخصوص خبر دادند از راه مسلم ۱۲۰ و حسن سلیمان بن اصره  
 بضم صاد تمهله و فتح را ابو لمیرف خراجی کوفی مخفی است و بود وی دخی الله عنه جبر فاضل عابد مشهور عالمی  
 داشت و شریعت نبود و در قوم خود و اخیر بود بر زبان کینه امام شهید حسین بن علی ارضی الله عنهما و جلی کبیر  
 و ابرار آورده و خوانده و در همان حال شهید شد و حسن نو و در سال دخی الله عنه قال قال البلیح  
 صلی الله علیه و آله و سلم حین ارجلی الاحزاب گفت آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم هنگامی که در  
 کرده شد در پستان کرده شده که در غر و خندق بر جنگ و عداوت آنحضرت اجتماع اتفاق کرده بودند  
 و غر و خندق را غر و افراب نیز می گویند بمن جنت که مشرکان و یهودانه گروه های کافران اتفاق کرده  
 آمد و بودند پس بر در دگر تنالی باد و شکر با قرب ناد از ملائکه که در هم دریم کرد و از ایشان از چنانکه در

انما دیش و کتب سیرت که است و اجلی انظر حول فیما یوم یرو و دایست است (یا ابالمعجر انا)  
بس آن حضرت طریق الجمار از غیب فرمود والان یقر و هم ولا یقر و فای تشدید بخون اکنون غزائی کنیم  
با ایشان و از غزائی کنند ایشان را و انوار حق سیر المیهم و نا بهر می کنیم بصوبی ایشان و میرویم بهر  
ایشان و غی آید ایشان بر سر مادم چنین شد که بعد از این عرو قدیم مشرکان مدینه بحکمت سلمان بن یسار  
و سلمان بن امیه ایشان را فرستاد و قح مکر و دزد و راه انجاری ۱۳۰ و عن عایشه رضی الله عنها قالت لما رجع  
رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم من الجمل فلی الی کای که برگشت آنحضرت از غزو الجمل و انما  
کنار و وضع السلاح و نهاد سلاح جنگ را ایستاد فراخ از جنگ او اغتسل و غسل کرد و در بعضی روایات  
آمده است که گشت بجانب هر شش بود یعنی غسل بود تمام کرد و در آنجا جبرئیل آمد نزد آنحضرت  
جبرئیل و هو یفقد و الله من الغیاق و حال آنکه جبرئیل می افتاد بر خوار و او پاک می کرد او از گرد و غبار  
چندین بار آنرا و در آنوقت وضع السلاح پس گشت جبرئیل با آنحضرت و تحقیق نهادی تو سلاح را  
و الله ما وضعته الا انما کنه من نهاده ام سلاح را ایضا گامی پیشی اخراج الیهم بیرون آئی بصوبی این کافران  
فقال النبلی یسار گفت پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم قاین پس ای کجا بروم و بصوبی که بیرون آیم فاشار الی  
بنی قریظ یعنی ایشان را گفت کرد و جبرئیل بصوبی بنی قریظ که قوی از بود و در شهر چهار میل از مدینه بود و در بعضی  
در اشتهاد و الا ان یانی است و پیغمبر می فرمود که آنحضرت در ایام فاعز و ایشان و در آنجا اقامت داشت  
و ناز می کرد و الله از وی در آن مکان سکونت بنا کرد و اندامش در آن و آن در جانب خوال اندام است  
فخرج الیهم صلی الله علیه و آله و سلم الیهم پس بیرون آمد آن حضرت و دست بصوبی بنی قریظ  
میتدفق حطی و فی روایة للجبار فی قال انیس کانی انظر الی العباد و اطاع فی بن خاق بنی عظم گشت  
انیس گویا که من نگاه می کنم بجانب عباد که بر می خاستند و در کوفه بنی غنم الفتح فین الفتح و حاکون انون و الفتح و انون  
بهر آمده ایم قهرا است انما انما فافق انهم زای و فافق انهم هو کتب جبرئیل از جماعت سواران  
که همراه جبرئیل بودند و در بعضی نسخ مشین موکب و این ظاهر است و موکب با هر گاه است جماعت سوار و پیاده  
کل افي القاموس و از عبادت نهاده مخصوص آن سواران معنوی شود که سیر کنند خبر می و آنست که حین سار  
رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم هنگام سیر کردن و از قریه پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم  
المنی بنی اقریظ بصوبی این قریه و آخر انما آمدن جبرئیل است سلاح به تشدید با موکبش بر اینی حرکت و  
دیدن عباد از موکب هر چند داشت آنها و دلی شد و ع و عن جابر قال عطش الناس یوم الجمل و یوم  
گشت جابر تشنه شد و فرادهم روز حدیقه به تحفیف و تشدید بر آمده و رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
بنی یل و در آنوقت خال آنکه آنحضرت در پیش روی رکود و الفتح را طریقی از حرام که وضو خد شود و بصوبی  
فقرضا و منه پس از وضو می کرد آن حضرت از وی ثم اقبل الناس فطروا سترده می آورد و در موم و آمد

بجانب آنحضرت قالوا ليس عندنا ما نقتضاه كفتنه مردم نیست نزد ما این (باب المعجزات)  
که گفتند ای پسران و نشر بعد از او بشهر آن آب را الا ما فی ذلک که امین آنیکه در بر کوه است فوضع  
النبي صلى الله عليه وآله وسلم يده في الحفرة فخرج منها ماء فحضرته است نزد او و در کوه فجعل  
الماء يغور من بين اصابعه پس گشت آب که می جوید از میان انگشتان آنحضرت کما مثال العيون  
مانند چشمها قابل گفت جابر فشر بنا و قوضا بنا پس او بشهریم ما و وضو کردیم باقیل ایجا برکم کتمم گفته  
شده مر جابر و این کسین یو اید شما قال لو کنا ما قلة الخلف لکنا ما کفایت جابر چند بود و چه بجای است آن قدر آب  
روان شد که اگر می بودیم ما صد بار از کسین هر آینه بسدی بود تا را اکتفا من عشر مائة و واقع بودیم ما  
پانزده و صد بار علیه است آن بود که گوید هزار و پانصد و لیکن مقصود مینامند در کتابش است و نیز اهل حدیث  
قوجا بودید جدا هر فوجی صد کس که اقبل متحقق علیه و حسن الخیراء من عازب قال کنا مع  
رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم أربع عشر ساعة يوم النحر یطیه گفت بر او بودیم ما چهارده صد کس و روز  
صد میوه و در آب است جابر پانزده صد گفت بعضی می گویند زیاده از چهارده صد بود پس آنیکه پانزده صد گفت خبر  
کسر داد و آنیکه چهارده صد گفت کسر داد و اخت یا فوج فوج می آمدند و میرفتند و فوجی چهارده صد بود و فوجی دیگر  
پانزده صد شد و پانزده صد بود و چهارده صد شدند انداز بر غلبه فوجی و تخمین است و الحکم یطیه بین و حدیث  
نامی جای است نزد دیگر مرده و از ده میل فقر احناها فلم تترك فیها قطرة پس کشیدیم ما آب او را پس  
یکبار کشیدیم و روی باقطره فیبلغ النبي پس رسید این خبر به پیغمبر را صلى الله عليه وآله وسلم فاقانها  
فجلس علي شفيرها پس آمد آن حضرت بر سر آن چاه پس نشست بر آن آن ثم دعا باناء  
من ماء بستر طایفه آن حضرت آوردی از آب فتوضا پس وضو کرد آنحضرت ثم مضى و دعا بستر  
بعد از وضو آب زد و دهن کرد و در خاک زد ثم صبه فیها بستر و بخت آن آب را در چاه ثم قال دعوا حواجا  
بستر گفت بگذارید آن را با عینی تا بر شو و فارو و انفسهم پس سیراب کردند و ما نیز مردم و انهای دورا  
و در کتابهم و مر که های خود را حتی از قملوا تا آنیکه کوچ کردند از حدیث یعنی نادت افانت انسان و ستران انسان  
از آن آب سیراب بودند و مدت اقامت ایشان در آنجا نزدیک است روز بود و واه البخاري ۱۶ و حسن  
حقوق روایت است از عوف که از ما بعین است من ابی رجاء از ابی رجاء و عطار وی از کبار تابعین است  
ولاوت وی در زمان نبوت است ولیکن آنحضرت را دیده و عمر طول یافته بیشتر از صد و بیست سال عالم عاقل  
نبیل متری است و ذات او در سنه خمس و باید عن عمران بن حصین که عمالی مشهور است قال کنا فی  
مکه مع النبي گفت عمران بودیم ما و در سفری با پیغمبر صلى الله عليه وآله وسلم فاشتکي الیه الناس  
من العطش پس کجا کردند مردم بسوی آنحضرت از تشنگی فقیرال پس فرود آمد آنحضرت فدعا  
فلانما پس خواند آن حضرت فلان را نام شخصی گرفت و طلبید کمان و صیبه ابو رجاء بود که نام می برد آن

دلایل را آورد جا که ادوی حدیث است از عمران بن حصین و نسیمه عوف (باب المعجزات)  
 و فراموش کردن نام او را چون که ادوی است از ابی رجا و دعا علیا و خواندن آن حضرت علی و رضی  
 الله عنه نیز قال اذهب باقا فاعتصموا المأء و گفت بر وید هر دو و شاپس طاب کینز آب را اذنا بطلقا پس  
 رفتند هر دو علی و آن فلان فتلقیما امراتین سرادقین او سطیحتین من ماء پس ملاقات کردند  
 و دیدند زنی را میان دو مرزاده یا دو سطیحه از آب امراد و تخمیم و بحقیقت زبانی و در اصل  
 به معنی نوشیدان و بر نهاده که در ادوی آب آنرا نیز اطلاق می کنند و آن از دو جرم می باشد  
 و گاهی جرم سبوم در ادوی سید و زید تا فراخ شود که انی القابوس و در فتح الباری گفته مراده مشک بزرگ  
 که زیاده کرده می شود و جرمی دیگر در سبط القحسین و کسر طایفه معنی مراده است یا نوعی از مراده از دو جرم  
 که یکی بر بالای دیگر دوخته شده است فبیاء ابها الی الغبی پس آوردند علی و آن شخص دیگر آن زن را  
 نزد پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم فاستنزلوها عن بعضیها پس فرود آوردند آن زن را یا آن مراده  
 و از شنیدن و منی اول ظاهر است و دعا النبی صلی الله علیه و آله وسلم باناء و طایفه آن حضرت  
 ظری را ففرغ فیه من افواء البحر ادنین پس ریخت یعنی امر کرد بر ریختن آب در آن ظرف از دهانهای  
 هر دو مراده و نودوی فی النام اسقوا و آرداده شد در مردم که آب دید خود را یعنی یکدیگر را  
 اسقوا بفتح همزه و کسر او هر دو لغت است و فتح افصح است که اقبل فاستقوا پس آب خوردند قال  
 گفت میزان فشرینا طایفا و بعضی رجلا پس نوشیدیم مادر حالی که نشسته بودیم چهل مرد حتی رویفا  
 ما آنکه سیراب شدیم و دنیا فتح را و کسروا و دفلا فاکل قریة معما و ادوة پس برگردیم ما هر شک و هر مطهره  
 که با ما بود یعنی هر ظرف که با ما بود فی الصراح ادا و مطهره یعنی آب و سنان و ایم الله لقد اقلع عنها  
 و انها لیخیل علینا انها الله ملئة متواخین القلاء و سوکند خدا را آید بحقیق باز داشتند آن مراده و  
 حال آنکه بدینستی آن مراده هر گزیند و در خیال انداخته می شود بر ما که آن مراده سخت بزرگتر است  
 از ادوی پر شدن از خودش که در نخست بود یعنی به آب خوردند و هر که دند و آن مراده بحال خود بود و هم چنان  
 بر بود که نخست بود و برای میبانه فرمود که از نخست بر ترو و اقلع بضم همزه بلفظ مجهول و مجهول مضارع مجهول  
 از مجهول و ملئة کسر نیمه و کون لام و اندی نیز مجهول است متفق علیه ۱۷۰ و عن جابر قال مرنا  
 مع رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم حتی فرلنا و لدیا افیح فبا و خای مهامه گفت جابر سیر کردیم  
 با آن حضرت ما آن که فرود آمدیم و ادوی فراخ را غلب رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم  
 یقضی حاجته پس دانستند آن حضرت که قضا کند حاجت خود را مراد حاجت انسانی است فلم یرشأ  
 و استقر به پس تنبیه جری را از دیوانش دست نکش که برده کند بد آن از مردم و اذ اشجرتین بشاطعی  
 الوادی و ناگاه دید آن حضرت دو درخت را در کرانه وادی و در و ابی شجران و این افظ ظاهر

ما یزتر است فانطلق رسول الله بسن به فت یغیر خدا صلی الله علیه وآله وسلم (باب المحتجرات)  
 الی احد یهیا سوی یکی ازین دو درخت فاخذ یخص من اغصانها بسن که فت آنحضرت شاهی  
 از شاخهای آن درخت را فقال انقادنی علی باذن الله بسن گفت آن حضرت که دن به فرمان  
 بر داری کنی که و آید بر من به سوری خدا فانقادت معه بسن که دن به او آن درخت با آنحضرت  
 کما البصیر الممشوش المذی یصانع قائدا و امیر شرجوب و درین کشید که بملا و حیت و فرمان برداری  
 می کند از پیش کشنده و خود را حشاشن بکمر خا بنجد و شین بنجمن جوی که درین شتر می اندازد تا  
 بیشتر دشتاب تر شود و را قیاد و مصانفت و در اصل یعنی رشوت دادن و دلاست نمودن است و مراد  
 ایضا طاعت و انقیاد است حتی اتی الشجرة الاخری تا آید آنحضرت درخت دیگر را فاخذ یخص من  
 اغصانها بسن که فت شاهی از شاخهای او را فقال انقادنی علی باذن الله فانقادت معه  
 کلک هم چنان که درخت نخست آمد و حقی اذاکان بالانصف ما بینهما تا وقتی که شد آنحضرت  
 در میان راه آن دو درخت منصف بفتح میمر و سکون نون و فتح صا و جای صانه در میان دو جا قال التیما علی باذن  
 الله گفت آنحضرت هم به مسند بر من به سوری خدا الیام انشاق کردن و سازداری نمودن فالتامها  
 بسن هم حسید به آن دو درخت فجلست باحدث نفسی جاری گوید بسن نشستم من در حالی که  
 حدیث می کنم نفس خود را و سخن می گویم با وی یعنی در وقوع این امر عجیب که دیدم از آنحضرت با خود گفتم  
 که این چیست و چگونه است با در چیرهای دیگر چنانکه عادت انسان می باشد که با خود در سخن می باشد و آنرا  
 حدیث نفس می گویند فصاحت معنی لفتة بسن اظهار شد از من البتات و کما یستنی بجانمی یعنی مشغول  
 بودم به نفس خود و التفات نداشتم بهیچ چیز بسن التفات کردم و بگردشتم فاذا انانیز رسول الله صلی  
 الله علیه و آله وسلم مقیلا بسن ناگهانی بینم آن حضرت را که روی آورده است باین جانب و اذا  
 الشیرتین قد افترقتا و ناگهانی بینم آن دو درخت را که به تحقیق جدا شده اند فقامت کل واحدة منهما  
 علی سابق بسن استناد به یکی از آن دو درخت بر تیر خود چنانکه بر حالت اصلی خود بود و رواه مسلم ۱۹  
 و عن یزید بن ابی عیینة بنیم عن دفع بانانی ثمة است مولى سلمة بن الاکوع قال رايت اثر ضربة  
 فی سابق سلمة بن الاکوع گفت بریدیدم نشان زدن و سابق سلمة نقلت بسن کهتم با بنایا مسلم  
 انبت سلمة بن الاکوع است ماله الضربة چیست این اثر ضربہ قال ضربة اصابتی یوم خیبر گفت  
 این اثر ضربہ است که رسید و بود در غزوہ خیبر فقال الناجی اصیبت سلمة بسن گفتند مردم رسیده شد  
 چنانکه یعنی کشته شد و بر دین ضربہ شد رسید که مردم گمان بریده که مرد فاقیت المنی بسن آمدیم بنجر  
 را صلی الله علیه و آله وسلم ففتت فیه ثلث نقبات بسن و دیدم آنحضرت در آن موضع سه دین  
 فما اشدکیتهما حتی الساعة بسن شکایت نکردم آنرا و دیدم نشدم تا این ساعت رواه البخاری

۱۹۰ و عن انس قال بعى النبي صلى الله عليه وآله وسلم زيداً  
 وجعفر ابائهم رواة اللذان كفت انس جرسايد آن حضرت بهوت زيد بن حارثة و جعفر بن ابى طالب  
 و عبد الله بن رواحة از بر اى مردم قتل ان با قتيهم عذر هم پيشن ازان كه بايد مردم را خبر موت ایشان  
 داین سه صحابی در غزو مؤتة بضم میهم كه شهیدى است از شام و در سنة ثمانية شهید شدند و مسلمانان سه هزار  
 بودند و مردم صد هزار و نام این قسمة مسطو راست و در كتب سير فقال بس كفت آن حضرت در بیان کیفیت  
 شهید شدن ایشان اخذ الراية زيد كرفت رايت را نخستين زيد بن حارثة فاصيب بس كشته  
 شد ثم اخذ جعفر فاصيب بس سر بر كرفت رايت را جعفر بن ابى طالب بس كشته شد ثم اخذ  
 بن رواحة بس كرفت رايت را عبد الله بن رواحة فاصيب بس كشته شد و عيناة تغر فانى  
 كفت آن حضرت این حكایت را در دوششم آن حضرت اشك میر بخند حتى اخذ الراية  
 سيف من سيوف الله بآنكه كرفت رايت را آنكه لقب او ششير است از شمشيرهای خداى يعنى  
 خالد بن ولید و كويد كه هفت شمشير از دست خالد بن ولید در ان روز كشته شد حتى فتح الله  
 عليهم بآنكه كشد خداى تعالى بر مسلمانان يني نصرت و او ایشان را بر مردم و مسلمانان از  
 دست ایشان سلامت ماند رواة البخاري ۲۰۰ و عن عباس قال شهدت مع رسول الله  
 صلى الله عليه وآله وسلم يوم حنين كفت عباس حاضر شدم با آنحضرت و در غزوه حنين كه بعد از فتح  
 مكه واقع شد و حنين بضم حاء و همزة و فتح نون اولى بعد آن قحيتا كن است نام موضعى است میان مكه و طائف  
 و راه عرفات فلما التقى المسلمون والكفار ولي المسلمون مدبرين بس هزنامى كه پيش آمده  
 بیک ديگر مسلمانان و كفاران بر كشته مسلمانان در حالى كه پشت دهنده اند و حقيقت این بهر محبت بود  
 بلكه بر كشته بناه آن حضرت آمده تا استمداد جوید از حضرت وى و الحمد لله يك جوان بود از مسلمانان كه  
 واقع شد فطفي رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يركض بغله قبل الكفار بس در استمداد  
 آنحضرت كه مى چنانداست و در اكه نام وى دليل بود و بجانب كنهار ركض چنانكه دانه پاى و قبل بركه  
 قاف و فتح مؤتة و جانب و اين غایت جرات و شجاعت است كه در جهان مير كه كسى با ستر نازد  
 و ناآخذ بلجام بقله رسول الله عباس مى گويد رضی الله عنه و حال آنكه من گيرده ام لكلام استر بهر  
 خدا را صلى الله عليه وآله وسلم اكلها ارادة ان لا تصرع در حالى كه باز مى دارم بغله را از جفت  
 خايش اين كه شتابانى نكند بغله و تيز رود ابو سفيان بن الحارث اخذ بر كات رسول الله صلى الله  
 عليه وآله وسلم و ابو سفيان بن حارث بن عبد المطلب ابن عم رسول الله كه از قتيان قريش و  
 منجنان عرب بود و گيرنده بود در كات آن حضرت را تا نازد و اگر فرضا نازد و در كات باشد فقال رسول  
 الله صلى الله عليه وآله وسلم اي عباس ناد اصحاب السرة بس كفت آنحضرت اى عباس

آوردند خداوندان سمرقاند را فتح مکنی و ضم میم نام درختی است که بخت (باب المعجزات)  
 کردند زیرا آن روز صبح که آن را ایمنه الرضوان خوانند یعنی نداده اهل مدینه را که درین وقت  
 برسد فقال عباس وکان رجلاً صبیحاً پس گفت عباس و بود عباس مروی صبت للفتح صادر کسر  
 تخانیم شده و مروی از آن میانه صامت بقلت با علی صوتی عباس می گوید پس کنتم من یاد از بلند خود این  
 اصحاب الممونه کجا اند اصحاب سمرقاند فقال پس گفت عباس و الله لکان عطفهم حین  
 سمعوا صوتی هر آینه گویا باز بر کشن اصحاب سمرقاند که شیدند آواز مرا عطفة البقر علی اولادها  
 بود مانند بر کشن گاو ان بر بچه های خود که چگونه نیز در محبت و شوق می آیند هم چنین این جماعه آمدند فقالوا  
 پس گفته برای اظهار خدمت و طاعت و امثال امریا لمیک یا لمیک قال گفت عباس فاقفوا  
 و الکفار پس کشش کردند با کفران و الدعوۃ فی الانصار و دعوت یعنی استعانت و ندا کردن در  
 انصار بود و یقولون می گفتند غایبان یا معشر الانصار یا معشر الانصار می گفتند ای گروه انصار آمد  
 کنید و یاری دهید ثم قصرت الدعوۃ علی بنی الحارث بن الخزرج و سر کونا کرده شد دعوت بر اولاد  
 حادث بن الخزرج انصار اولاد و برادران یکی اوس دیگر خزرج و بنی حارث از اولاد خزرج اند  
 فظفر رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم و هو علی بقله کالمعطاء و علیها الی قتالهم پس نگاه  
 کرد آنحضرت و حال آنکدوی بر است بر خود بود و مانند گردن دراز کننده و در نگرستن بر بنده بسوی  
 قتال ایشان یعنی صحابه قتال می کردند و آن حضرت علیه السلام گردن دراز کرده بجانب ایشان  
 می دید فقال هذا حیی الوطیس پس گفت آنحضرت این هنگام گرم شدن جنگ است و طیس  
 بلخ داد و کسر طاه مهله به منی تو راست و مراد اینجا حرب است فی الحراج فی طیس تو و آهسته و گفته  
 اند که این عبارت از هیچ یکی پیشتر از آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم مشیده نشده است ثم اخل  
 حصبات پسر که رفت آن حضرت چند سنگریزه فرسی برون و جوه الکفار پس انداخت آن سنگریزه  
 و ابر روی کافران ثم قال انهزموا و رب محمد پس گفت آنحضرت شکست خوردند این کافران  
 سوکنند به پر در و گار محمد فوالله ما هو الا ان رماهم بحصباته پس بخداسوکنند نو و آن الزام نگردد بسبب آنکه  
 انداخت آنحضرت ایشان را بسنگریزه های خود یا بود و واقع مگر انداختن سنگریزه اما فما زلت اری حدهم  
 کلایلا پس همیشه بودم من که می دیدم نیزی ایشان را که و امور هم مدبر اوی دیدم کار ایشان را  
 پس روزه رواه مسلم و عین ابی اسحق نام او عمر دین عبد الله سبخی بنح سین مهله و کسر موحده  
 و یون تخانیه نسبت بسج که نام مروی است بود ابواسحق از مشاهیر تابعین کثیرا که وایه شده از سی و  
 هشت صحابی سماع دارد و قال قال رجل للهراء گفت ابواسحاق گفت مروی مر را این عازب را که از مشاهیر  
 صحابه است یا با عماره کینت برادر است فوراً میوم چنین آبا که بختید شما از پیش کافران و از چنین



قَالَ كُنْتُ بِرَأْيِ اللَّهِ مَا وَلِيَ رَسُولُ اللَّهِ مِنْهُ مَا كُنْتُ بِمَنْزِلَةِ سَمْعِ بَنِي إِسْرَءِيلَ (باب المعجزات)  
 خدا صلی الله علیه و آله و سلم و لکن عجز شبان اصحابه ایس علیهم اکثر صلاح و لیکن این مقدمه بود  
 که برون آمدند چون از اصحاب آنحضرت گذشتند بر ایشان بسیار سازخ خلقوا قومًا رماة لا یکاد  
 یسقط لهم سهم پس پیش آمدند کسی را از کافران که نزدیک بود که یغنه مرا ایشان را بفری یعنی این چنین  
 تر اندازان بودند که خطانی خورد بر ایشان فوشقوهم رشقا ما یکادون یخطون پس بفرانداختند  
 آن گروه این جوانان را بفرانداختی که نزدیک بود که خطا کنند فاقبلوا هنالك الی رسول الله پس روی  
 آوردند این جوانان آنجا سوی پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم یعنی حای را که از ایشان پناه بآن حضرت  
 آوردند و رسول الله و پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم علی بغلة بیضاء بر اسب سفید خود بودند که آنرا  
 ولول نام است و ابو سفیان بن الحارث یقرؤه ذابو سفیان که ابن عم آن حضرت بودی کشید آنحضرت  
 و این غلام او را که در گلاب آن حضرت بود فزال و اختصر پس فرود آمد آن حضرت از غلام و طالب  
 حضرت که در نزد او دعا کرد و وقال گفت آن حضرت چنانکه عادت غریبان می باشد و بدح نفس خود  
 برای اظهار جلا و نیت و شجاعت و تمکک برود و ثقی انا العبی لا کذب من پیغمبر مایح و دروغ نیست  
 و زین الالبین عیال المطلب من پسر عبدالمطلب که مشهور بود بشفرت و عزت و کرم ثم صفهم پسر  
 معتب است آن حضرت صحابه را در ستاده کرد و گفت در راه مسلم و للبخاری معتقد روایت کرد این حدیث  
 روا مسلم و مرغزاری را است معنی آن و لفظش مرسم را است و فی رواية ابیه و در ویشی مرغزاری  
 و مسلم را هم و آمده است که قال البراءه گفت بر اسم غارب کننا و الله اذا امر بالبأس فتقی به بودیم  
 و تادیقی که مرغ می شد عذاب یعنی قتال و مرغ شدن قتال سختی و تندی و است چنانکه کسی در وقت  
 خصب می شود و قایمی کردیم و پناهی کنیم بآن حضرت و ان الشیاع بینا الذی یحاذی به و درستی و لرز  
 مردانه از کسی می بود که مقابل می ایستاد وادی و در جالی که وی می بود بر جای می بود یعنی العبی یعنی پسر پیغمبر صلی  
 الله علیه و آله و سلم و مجزیه اینکار زول و استیضه و بود و دیگر فتن سنگ بزنند و انداختن آن بجانب  
 کفار و مزیمت خود و آن ایشان بدان که در حدیث ادل مذکور است و ذکر حدیث ثانی برای تفسیر  
 قصه چنین است و بعضی گفته اند که انشاء شمعان بآن حضرت و پناه بستن ایشان بوی در امثال این  
 موطن مجزیه است و امر است برون از جریان عادت و ۲۲۰ و عن سلمة بن الاکوع قال فز و نابع  
 رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم غنیمًا فوالی صحابة رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
 گفت سلمة بن الاکوع غزا کردیم با همراه آنحضرت غزو چنین را پس برگشتند و دست دادند بعضی از  
 اصحاب آنحضرت فلما غشوا الفح غنیم محمد و ضم شین محمد شده رسول الله پس از گامی که نزدیک آمدند  
 و قصد جیانت کردند کافران بآن حضرت فزال من البغلة فرود آمد آن حضرت از اسب ثم قبض قبضة من

من ثواب من الارض اسر گرفت آن حضرت مشی از خاک زمین گرفت بزرگوار (باب المصیبات)  
 هم و روی بود ثم استقبل به وجوههم بستر مقابل کرد آن حضرت بآن خاک رویهای کافران را  
 بستر مقابل رویهای ایشان خاک انداخت فقال پس گفت آن حضرت این که را شاهدت الرجوع  
 داشتند تا ازشت با رویهای ایشان یا ذابهای ایشان فمعلق الله منهم انسانا لا املأه غنیه تو ابا  
 ابتلك القبطه پس پدید آمد دهنده ای تنای ایشان هیچ آدمی را این هیچ آدمی بود مگر آن که بر گردن او  
 چشم او را خاک بماند بقبضه خاک که انداخت بجانب رویهای ایشان فولو املأه حرقین پس بر کشته  
 کافران و مخالفان که پشت از همه انداخته مهم الله پس شاکست و او ایشان را خدا ای تنای او حضرت را او  
 سنان را و قسم لا رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم غنا عنهم یوم الحساب و بخرش کرد آن حضرت  
 عینهای ایشان را امینان سنان عینیت مالی که از جنایت کافران بدست آید و او را بملایم و عین  
 ابی هر یوق قال شهدنا مع رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم حمله مالی گفت ابو هریره فاضربه بملایم  
 آن حضرت خزه جبین را و او را بکوبید این قصه را و او را بکوبید خیره زد که اگر او را و او را بکوبید  
 بزم بزم است فقال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم لو جعل من معه یوم الحساب من  
 گفت آن حضرت مرد روی را از نظام کسانی که همراه او بودند و او را بکوبید و او را بکوبید و او را بکوبید  
 فمات فمات بر روی هلا اهل النار فرمود این فرمود و او را بکوبید و او را بکوبید و او را بکوبید  
 من اشد القتال پس بگامی که خطه شد جنگا و فماتت که از آن کافران که از سخت ترین  
 قتالها بود و کثرت عده الجراح و بسیار غلبه بآن مرد و او را بکوبید و او را بکوبید و او را بکوبید  
 رجل فقال پس آمد روی از صحنه و پس گفت یا رسول الله انی قد قتل رجل من اهل النار قد قتل رجل من اهل النار  
 من اهل النار قد قتل رجل من اهل النار من اهل النار من اهل النار من اهل النار من اهل النار من اهل النار من اهل النار  
 تو که روی از آن آتش است به تحقیق اهل النار کرد و او را بکوبید و او را بکوبید و او را بکوبید  
 بسیار شد و می چرا حمله فقال اما انه من اهل النار پس گفت آن حضرت انا انک با شس که روی  
 از اهل النار است فکند بعض الناس من اهل النار یوم الحساب و او را بکوبید و او را بکوبید و او را بکوبید  
 آن حضرت که با او بود و او را بکوبید و او را بکوبید و او را بکوبید و او را بکوبید و او را بکوبید و او را بکوبید  
 از قتل الرجل الم الجراح پس اشکاشمی آنکه روی بر آن حال بود و او را بکوبید و او را بکوبید و او را بکوبید  
 فاضربه بملایم و او را بکوبید و او را بکوبید و او را بکوبید و او را بکوبید و او را بکوبید و او را بکوبید  
 بزمی را و او را بکوبید و او را بکوبید و او را بکوبید و او را بکوبید و او را بکوبید و او را بکوبید  
 سینه خود را بآن مرد و او را بکوبید و او را بکوبید و او را بکوبید و او را بکوبید و او را بکوبید و او را بکوبید  
 خود را بزمی بکوبید و او را بکوبید و او را بکوبید و او را بکوبید و او را بکوبید و او را بکوبید و او را بکوبید

برتر کرد چون نامی نداشت قتل به شمشیر کرد و الله اعلم فاشهد رجال من  
 المسلمین الی رسول الله پس شهادت بر خنده و دیدن مردان از مسلمانان پس می گوید که اصل الله  
 علیه و آله وسلم فقالوا پس گفته یا رسول الله صدق الله حدیثك راست گردانیده خدای تعالی قتل  
 بر آنکه گفته بودی آن مرد از اهل نارا است قتل انتحور فلان و قتل نفسه به تحقیق به عرو خود افلان یعنی  
 آن مرد کشت خود را فقال رسول الله پس گفت بیشتر خدا صلی الله علیه و آله و سلم الله اکبر اشهد  
 انی عبد الله و رسول الله گوای میبسم که من بذر خدا ام و فرستاده دی گاهی که بخود ظاهر می شد آن حضرت  
 صلی الله علیه و آله و سلم گوای میبسم ادب رسالت خود از بهت باز کی پستی که میبسم ای شده در آن وقت عیان برای  
 نبیه و یقین مردم بدان و فرمود آن حضرت یا لوالدکم فاذن لا یدخل الجنة الا مؤمن الی بلال  
 بر خیزه پس اعلام کن مردم و اولین که در نمی آید بهشت را اگر مسلمان و ان الله لا یؤید هکذا المذنبین  
 یا ایها الملأجور و درستی خدا ای تعالی قوی نمی گرداند این دین را بر دافعه و جفا و قاتل قوی  
 فرمان و نهائی کردن و و الله العاقب الی این حدیث دلالت دارد بر آنکه قاتل نفسش و زود و زنج است  
 و مذمت آنست که با کفر من است و تصدیق ایمانی و او دخیل در نماز و قیام بود و او هم چنین است حکم  
 قاتل مومن عمد او قاتل غیر خود قاتل مومن است و در قرآن مجید حکم فاعذوه و ی و ناه کرده و عاهدان  
 تاویلات دارد و جعلی که مثل از اهل طهارت اند که اگر چه مومن است اما این قسم مومن امخند  
 است و ناه پس ایشان علاوه بر این مخصوص بگافرمی دارند اما این قول شایسته مخالفت اجماع  
 اهل مذمت است و جماعت و در خصوص این مرد که قصه او در حدیث مذمت می گویند که وی  
 منافق بود چنانکه خطیب بغدادی گفته است یعنی در واقع منافق بود و اگر چه ظاهر بود ذائق وی و الله اعلم  
 و عین حاشیه راضی الله عنها قالت سحر رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم حتی افه  
 انی لیل الله فعل الشی و ما فعله روایت کرده شده است از عایشه که گفت سحر کرده شده آنحضرت  
 تا آنکه هر آینه در خیال انداخته می شد او را که وی کرده است چیزی را و حال آنکه بکرده است آن را  
 و در حدیث دیگر آمده است که در خیال انداخته می شد که پیاده اهل خود را و جماع گفته نمی آید ایشان را یعنی  
 ظاهری شده او را از تسلط و فرج که وی قادر است بر آمدن زبان را و چون نزدیکی می شد با ایشان قدرت  
 نمی یافت بر آن به آنکه قوی از بلا و استیلا میبوده باده عروض خود امثال آن از عوارض و امراض  
 بحضرت رسالت صلی الله علیه و آله و سلم در راه سخن و از کاه و طین در این باقیه و موسم کرده اند که چنین  
 نقد بر اعتماد بر شریعت و اقوال و افعال وی نماند و شک و التماس راه یافته که شاید از این قبیل باشد  
 و این نوع ذایل و باطل است بعد از وجود دلایل قطعیه و قیاسیه بر صدق و نبوت نبوت و نبی صلی الله  
 علیه و آله و سلم و تخریر مرضی است از امراض و عارضی است از علل که جایز است طرمان آن بر انبیا

صلوات الله وسلامه عليهم اجمعين چنانکه سایر انواع مرض و اگر فرض کرده (بنا به المعجزات) شود جری از اختلال در افعال نبات مرض موجب نمی گردد آن گاه اختلال را در سایر افعالی که طبیعت است در این مرض را بعد از حصول صحت در و این مرض چنانکه در سایر ناس و انبیا علیهم السلام و السلام طایر است بر ایشان طربان نوارض بشری از آفات و غیرات و آلام و استقام آنچه طایر است بر سایر بشر را که آفت شده است بر همه اجسام و نوارض ایشان بر حد بشریت و نبات و ایاز روح و بواسطه ایشان محسوس است از این و معانی بالا و اعلا و گیرنده است علم و وحی را از ایشان اجساد هم از غیبه و از افعال هم معلوم که گویند این معنی دارد و دلای نگارنده از ایشان را از آفات بشریت و احکام نبات بطریق اعجازی از حرق عادت از برای اظهار شرف و کمال و امتیاز ایشان از سایر بشر و قوی که قیاس کند اثر امکان چنانکه از تاثیر زهر بود و در ایشان آن نگارنده است و نزد آنحضرت که انصاف القای از هم بود و نیز که اثر از سحر این اجسام نیست و حکمت و در تاثیر سحر در چشم شریف و بی صلی الله علیه و آله و سلم اظهار جعلیست تاثیر سحر در جریان نبات الهی بر ثبوت آن که اسبخرخی و اظهار نبوت و اثبات آن بود بر اثر و در سایر تاثیر نمی کند و کافران آنکه تخیل و اسرار می کنند پس حق تعالی بنیابر سحر در وی ظاهر گردانید که وی ساحر نیست و اما تخیل فتن و عدم قدرت بر جمع که در حدیث مذکور شد و طربان ضعیف و صبر که در بعضی روایات آمده داخل نوار تبلیغ شریعت و توحید و مطلق دینی است از جهت قیام و دلیل بر عصمت و نزاهت وی و در ابلاغ شریعت و آن در بعضی امور و بنا بر این است که آنحضرت بر اینی آن مبسوط نشده و فضیلت داده نشده و در هیچ حدیثی و خبری نیامده که صناد در شده از وی صلی الله علیه و آله و سلم قولی یا فعلی برخلاف آنچه اخبار کرده و در ابلاغ نموده و مخالفت آنچه نفس الامر است گفته مذکورده و آنچه مذکور است خواطر و تخیلات است و این تخیلات را صادق اعتقاد نمی گردانند اثبات نمی نمود و اعتقاد است وی بر پنج صدق و سه او و اقوال وی بر طریق حکمت و عدم سازید و در آنکه ضعیف بصیری هم ظاهری شده فعل عقل و غیر نبود و با همه التوفیق و تقیید سحر بعد از احوال از حد بیرون و در ذی الجوارحه سادس و هفت بقای او گفته اند که چهل روز بود و در دینی شش ماه و در قوی تمام سال غالباً فوت و غلبه وی چهل روز بود و در بعضی آثار تائیدی ماه و بقای بعضی و بقای ای ادبایی و انما اعلم و طریق علم بدان که حاصل شده است که گفت عایشه حتی اذ کان ذات یوم صلی یافعی که بود آن حضرت روزی نزد من دعا الله و دعا دعا که آن حضرت خدا را دعا کرد و آن را گفته دعا می کرد و بعد دعا می کرد و در آن ستمری و در اینجا دلیل است بر استحباب و سهولت دعا نزد حصول کار ده و زول بلا گفته اند که از خواص ایمان و وقت دعا می کنند که وقت اجابت زنده و بکاران و ای گفته اند که دعا می کرده باشند مادر و وقت خود و استحباب می کرد و ثم قال سمر گفت آنحضرت اشهرت یا عایشه ای میدان و خرداری ای عایشه ان الله قد

افتخانی فیما استعفیته که خدای تعالی جواب داد و فرمود جزئی که در (تالیفات المعجزات)   
 خواست بود و در روسی جواب آن جمله فی رطلان جلس احد هما عندنا فی الی و الاخر عندنا جلی   
 آمدند مراد در نوشتن یکی از آن دو فرد در دفتر من نوشتند و بگوئی می فرمایند ای من قسم قال احد هما   
 لصاحبه پس گفت یکی از آن دو فرد در برابر و در صاحب خود را می آورد و جمع البوجه چسبیده است و در او بزمی   
 در بخوری این فرد قال بطوب گفت صاحب و بی این مراد سر کرده شده است طلبه معنی استخر می آید   
 و یکی از معانی ط است قال گفت آن یکی و من طبعه و که استخر کرده است او را قال لبید این   
 الاحصم الیهودی گفت آن را بگو سر کرده است او را الیهودی بن عاصم بود و می دانند که در آن روسی   
 کرده بود و در بازمی و شرکت و بی قال فیما ذاک گفت و در او چیزی کرده است قال فی لسط و مشاطه گفت سر   
 کرده است و در مشط بضم م و سکون شین و انضم لآن و لغناست و یکبار نیز و او است و مشاط بضم م و یاء   
 که از شانه اند و جف طلعه ذکر و در غلاف شکوفه که بخت بضم جیم و نشدید قال غلاف شکوفه و طلعه فتح ط   
 و سکون لام شکوفه و آن برای فرو داده هر دو میباشند و این را شکوفه می گویند و ظاهر این خاصیتی دیگر دارد   
 و در حب موحده برز و است است معنی حب و جفت هر دو یکی است قال قانون هو گفت پس کجا نهاده   
 اید آنرا قال فی بیور و آن گفت در چاه و در آن فتح ذال مجحه و سکون ز لام جای طلعت و در و معنی   
 در آیات ارواق لیلج هر دو هر دو صحیح و امشود و آن است و اول لیلج و امشود است فلن هب الی صلی الله   
 علیه و آله وسلم فی اناس من اصحابه الی البیور پس رفت آن حضرت در میان چند مردم از اصحاب   
 خود بسوی این چاه فقال هذه البیور التي اريتها بئس گفت آن حضرت این جای است که نموده شد   
 مرا و کان ماءها نقاعة الجفاء و گویا که آب آن جا آن است که ترا کرده شده است و در وی دنیا کمر حاد شده و نون   
 کبابی خوشبوی مشهور است و کان تظلمها و من الشیاطین و گویا باطنهای خرمای و او هر دای و در آن   
 است فاستخرجه پس بیرون آورد آن حضرت آن سحر را که در آن چاه نهاده بود و نور بستی گفته که   
 گاهی فهم مان می رود که مراد بقول می و تظلمها کما تظلمها و من الشیاطین در خانه که کرده آن چاه بود که   
 آنها را شبیه بر دشت شیاطین داده باشند و در قبح منظر و لیکن مراد شکوفه های قن است که در چاه   
 دفن کرده بودند و عرب را دشت شیاطین را القبح المظلم می دانند و بعضی گفته اند که مراد شیاطین باطنی   
 خبیث اند که آنها را سمیه بشیاطین کرده اند متعلق علیه و در و این از این عباس آمده است که   
 که آن حضرت علی و عمار از رضی الله عنهما فرستاد و برای استخراج سحر از زیر دندان پس یافتند ایشان   
 در وی غلاف شکوفه نخل را که در وی تمثال آن حضرت از حرمات خدایه و تصور نهاد و وی جلایند و در شده   
 زده بازده کرده است پس آورد و جزئیل مودعین را نامزدی که از آن می خواند مذکور می کشاده می شد و   
 و هر سوزانی که از آن بیرون می آوردند آن حضرت را نسکینی و آرای می شد و شاید که آن حضرت بر هر

مر آن چاره نده علی و حماد را بد آمدن و درون چاه و بیرون آوردن امر (باب المعجزات)  
 و باشد و نیز در روایات آمده است که آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم آن بود و هیچ نکفت  
 و مقام انقیام آنها را ستاد و فرموده فتمه بر آنکه بخش را دوست نمیدارم ۴۰۰ و عن ابی سعید الخدری  
 ل بیفما نحن عند رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم و هو یقسم قسما گفت ابو سعید در آن  
 که ما نزد آن حضرت بودیم و حال آنکه آن حضرت بخش می کرد مالی را و قسم بفتح قاف  
 یعنی مقوم و قسم بکسر قاف به معنی نصیب و بخشش و این مال از غنایم جین بود که قسمت کرد آن را  
 همراه ابناء آمد آنحضرت را اذوالخویر بضم خاء مجمر و فتح واد و سکون تخمین و کسر صاد ملامه و هو  
 المرجل من بنی تمیم و ذوی الخویر مردی بود از بنی تمیم فقال پس گفت آن مرد یا رسول الله اعدل  
 دل کن در قسمت و هر را بر آورده فقال ویلک فمن یعدل اذالم اعدل پس گفت آنحضرت  
 ای تو پس که عدل می کنی وقتی که من عدل کنم قد حجت و خسرت ان لم اکن اعدلی به تحقیق تو میدانی  
 و زبان گاردندی تو اگر بنستم من که عدل کنم زیرا که امید داری و سود مندی شاد و عدالت من است  
 و مرا رحمت عالمیان ساخته برای اقامت عدل فرستاده و اگر من عدالت نوزم شاد و جزنا امید می  
 و زبان گاردی بجزی نیست فقال عمر ایذن لی ان اضرب عنقه پس گفت عمر رضی الله عنه اذن ده  
 مرا که بزنم کردن او را فقال هغه فان له اصحابا پس گفت آن حضرت بکنه او را و تعرض می بوی  
 زیرا که مرا و ابا و الله که یحقر احدکم صلواته مع صلواتهم خود و خودی پندار و یکی از شما نماز خود را  
 در عتبات نماز ایشان و صیامه مع صیامهم در روز خود را با روز ایشان یعنی در ظاهر نماز و روز ایشان  
 بیشتر و قوی تر از نماز و روز شمس است و از گشتن مضایان نمی واقع شده است اگر چه نماز و روز ایشان  
 برصعد قبول نمی رسد و اگر به ایشان واجب القتل شوند نزد خروج ایشان بر امام چنانکه می فرماید  
 یقرؤن القرآن لا یجوزوا قیامهم می خواند قرآن را و می گذر و قرآن بخیرای ایشان و اکنایه نیست  
 ما ندم صعود و وصول به محل ثابت و قبول و یحرقون من الدین كما یحرقی الهمم من الرمیة می بر آیند  
 از دین چنانچه می بر آید می گذر و بر اثر شکار که انداخته می شود بر بسوی دی می یفتقر الی فصله نگاه کرده  
 میشود بسوی پرگان بر الی و صافه نگاه کرده می شود بسوی و صاف تیر بزم را و گسر آن پلی که پیچیده می شود  
 بر محل فصل و الی الی فصله نگاه کرده می شود بسوی بخشی سهم بفتح فون و کسر ضا و مجمر و تشدید تخمین  
 و هو قلعه و نهی قدح بر است بکسر قاف و سکون دال یعنی بخت و این تفسیر از دادی است  
 در میان قول آنحضرت الی قلعه نگاه کرده می شود بسوی قدح ذوی بدغم قاف و فتح ذال بمعنی دلی  
 برای تیر یعنی می گذر و بر اثر شکار از پرگان تیر افلا یوجد غنیه شیء پس مافه نمی شود و در غیر بجزی از اثر شکار  
 قبل سبق الفوت واللحم در حالی که گذر شده است بر سر گفن را و خون را یعنی این فرق هم چنان از دین می گذرند



است و تو هم انجا دهم و خطاست فقال بنسب گفت این مرد این بد شکلی ( باب المعجزات )  
یا محمد اقی الله ای محمد پر از کن و طاقت کن خدا را و عدل کن فقال بنسب گفت آنحضرت قسم طاع  
الله انما اعصيته بنسب کیست که فرمان برداری خواهد کرد خدا را و وقتی که من بفرمانی کنم یعنی من از همه  
مطیع و فرمان بردارنده ترم خدا را پس امر بطاعت نمودی کنی قیام جنی الله علی اهل الارض بنسب  
اسم من می گرداند مرا خدا می توانی بر نامه از میهن و می فرستد مرا بر خلق تا عدل کنم میان ایشان و لا تأمنونی  
و امن من می گرداند شما را و عمو نمی کنید بر من فقال رجل قتلته بنسب و خواست از آنحضرت مردی  
از صحابه بکشتن و بی واکه این مرد گفت چنانکه در روایت سابق گذشت که گفت عمر که اذن ده  
مرا که بزنم گردن او و افکنده بنسب باز داشت آنحضرت آن صحابی را از کشتن وی فلما ولی بنسب  
چون دست بردار آمد و قال ان من ضغضی هذا قوم ما گفت آنحضرت از اصل این مرد که وی پیدا خواهد  
شد یقرؤن القرآن لا یجوز لهما جرهم یقرؤن من الاسلام من وقی البهم من البرمیه ضغضی  
بکسر و ضاد بجمه و بد و همزه معنی اصل مراد از اصل این در نسب و مذای است که سواد از وی زیرا که  
خواجه از نسل او و اولاد او و الخ و غیره بودند قیام علیون اهل الاسلام و یدعون اهل الاوثان بنسب می کنند  
این قوم خواهد که مسلمانان را دمی گذارد و ترک می دهند پرستان و اوجناب آنها نمی کنند که اسم است  
لعن ادرکتهم لا قتلهم قتل جاهد فرمود آنحضرت و الله اکبر فرمود و یا من ایشان را و در زمان من  
باشید هر آنکه می کشید ایشان را هم بکشتن عمو را بکشتن عمو ایها که و استیصال ایشانیت بالکفر  
و تعبیر قتل بر ای مشاکه است و الا عمو بکشته نشد و اندک بکسر حر قره ملا که شده متفق علیه ۲۶۰ و عن  
ابی هریره قال کنت اذ غوامی الی الا حلام و هی مشرکه گفت ابو هریره رضی الله عنه بودم من می  
خواهم من مادر خود را با اسلام و وی یروین مشرکان بودند و دعوتها بود ما پس دعوت کردم من مادر خود  
را و زنی فاما معتنی فی رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ما اگر چه پس بشناید مادر من مرا یعنی  
گفت و من بشنیدم از وی در بیان دهر آنحضرت چیزی که ناخوش دارم گفتن وی آنرا یاد کرد کردن  
من ایکنون آنرا او ظاهر است که مراد کرامت است و در دل با طمع نظر انداز که فاقیت رسول الله پس  
آمدیم بر پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم و انا ابکی و حال آنکه من گریه می کنم بر حال مادر فقلت بنسب  
گفتم یا رسول الله ادع الله ان یروی ام ای هریره و ما کن خدا را و در خواست از وی که مادر را است بیاورد  
مادر را بی برادر فقال اللهم اهد ام ای هریره پس گفت آنحضرت خداوند است کن مادر را بی  
هریره را ففجرت بهتیش ایدعوه النبی صلی الله علیه و آله و سلم پس بایرون آدم من از پیشش  
آنحضرت خواستمال مدعی آنحضرت که کردید برای ما و من فلما صرت الی الیاب بنسب هر گاه می که  
کشم و آدمم بر و رخاه فاذا هو معافی بنسب ناگوار دیدم که در سینه و بر کمر زده است قسمعت امی



حشف فلما می پس شنبه مادر من آید از پایهای مرا حشف بخاوش، مخمبین (باب المعجزات)  
 فقالت مكانك پس گفت مادر بجای خود باش و خدا را یا اباهویره دار تو هیچ ماسم الی هر چه و ندای دی  
 استجابال دی درضا قبول قول دی مفهوم می کرد و دی گوید ابوهریره که سمعت خفضة الماء و شنبه  
 جنبان آب و اگر مادر من غسل می کرد خفضة بدو خادید و ضاده معجمه جنبان آب و سوبق فاغتسلت  
 و لبست درهما پس غسل کرد مادر من و پوشید پیراهن خود را و عجلت عن عمارها و شتال  
 کرد از سرپوش خود یعنی از بس شتابی ضاه و اتوانست پوشید و ضاه بکسر خا و معجمه بخرزان غفقتت  
 الباب پس کشاد مادر در را ثم قالت یا اباهویره اشهد ان لا اله الا الله و اشهد ان محمدا  
 عبدا و رسول الله فرجعت الی رسول الله ابوهریره می گوید پس بر کشتم و آدم من بسوی پیغمبر  
 خدا صلی الله علیه و آله وسلم و انا ابکی من الفرح و حال آنکه من گریه می کنم از شادی که به را اقسام  
 است گاهی از غمی آید و گاهی از شادی یعنی از خوش طبعان گفته اند گویه شادی از اذیت که غم صورت  
 گریه شده از درون بد می رود و فحمد الله پس شاکت آن حضرت خدا را و شکر کرد بر اسلام مادر  
 من و قال خیر اذ گفت آنحضرت یک یعنی کلامی گفت متغصن یکی از دعا و بشارت معجزه اینجا  
 ظهور اثر دعای آن حضرت در شان مادر ابی هریره فی الحال مادر و آن آباد استماع و شدت گریه داشت  
 پس این از نصرت آن حضرت بود و دی دیگر داندن و دی دل در از گز با سلام مادر آن  
 در و اسلام ۲۷۰ و عنه قال انکم تقولون اکثر ابوهریره من النبی صلی الله علیه و آله و سلم  
 گفت ابوهریره دینی شامی گوید که بسیار کرد ابوهریره و آیات احادیث از آن حضرت و الله الموعود  
 و لقای خدا قل و ده است مراد از قیامت یعنی اگر من کم و بیش کرده باشم و خیانتی و زید و خدای  
 تعالی در قیامت جزای من خواهد داد و آن حضرت فرموده است من کذب علی متعمدا الحدیث بعد  
 از ان سبب اکناه خود ا بیان می کند و می گوید و ان اخوتی من المهاجرین کان یغفلهم الصقی  
 بالامواق و بدوستی برادران من که مهاجران بودند بازی داشت ایشان را از بازی شریعت  
 آنحضرت دست بردست و دن بیازار نگذاشت است از بیع و شرا که در ان با بیع و مشتری دست بر  
 دست یکدیگر میزنده از جهت بودن ایشان اصحاب تجارت و ان اخوتی من الانصار کان یغفلهم حمل  
 حمل اموالهم و بدوستی برادران من که انصارند بازی داشت ایشان را از مال ای ایشان مراد با سوال  
 نزد اهل بیته باغ و در اعت می افتد چنانکه نزد اهل که شتران و گوسفندان و انصار را با سبب بمابین  
 و زراعت بودند و کنت امور امکنینا الزم رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ابوهریره من مردمی مسکین که  
 پیوسته می بودم و ملازمت میکردم آنحضرت را علی ملاه وطنی بر پر کردن شکم خود یعنی فقیری بودم و هر چه  
 میر رسید ایمان قدر که شکم پر کرد و مدح کینه قناعت می نمودم و تجارتی و زراعتی نداشتم بآنان مشغول

مشغول شوم و از دربار شریف خود انجمن و در ملازمت شریف می بودم و احوال (باب المعجزات)  
و احوال آنحضرت را امید می دیدم و می شنیدم و قال النبی صلی الله علیه و آله و سلم یوسا و گفتم آنحضرت  
روزی من بیضا احمل منکم ثوبه حتی اقصی مغالعی هذه هرگز فراخ نکند و نکشاید یکی از شما جامه خود را  
تا آنکه تمام کنم سخن خود را که این است است است بد عاقل که کرد آن حضرت برای امت خود بحفاظ  
و نگاه داشتن و آنچه شنیدم از آن حضرت از احادیث ثم یجمعه الی صنادید و بستر کرد آن جامه خود را  
بمنوی سینه خود فیمنسی من مغالعی شیئاً ابد پس فراموش کند هیچ چیز را از احادیث من که یاد گرفته  
است همیشه بپوشیده دعای می کنم هر که جامه خود را فرزند بزرگوار آن دعا داده آن جامه بپوشیده خود را بپوشد  
احادیث من یاد گرفته است هر که از یاد وی زود قبضت نموده لیس علی ثوب غیر هاتس بسط  
کردم بپوشید که خود بر بدن من بر آن کلمه و نمره و تلخ نون و کسر میز یکم ششمین که در وی سبای و سببی  
باشد حتی قضی النبی صلی الله علیه و آله و سلم مغالعه تا آنکه تمام کرد آنحضرت و قال خود را بپوشید  
دعای را که خواندم جمعها الی صنادید و بستر جمع کردم آن را بسوی سینه خود و فوالله بیعتی بالحق  
ما اذیت من مغالعه ذلک الی یوحی هذا پس سوگند بدهی که فرستاده است او را بر این فراموش  
کردم از سخنان آنحضرت که شنیدم بودم تا آخر و متعلق طلیه ۰۲۸ و عن جریر بن عبد الله قال  
قال لی رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم الا تر لی بعدی من ذی الخلقه گفت جریر بن عبد الله بلی که  
در عزت و شرف و حسن صورت و سیرت و نصیحت بخلق بگام بود گفتم مرا آنحضرت آیا آب بپوش  
نمی دانی و خلاص نمی گردانی تو مرا الا دی الخلقه و غنی شکی آورد از الخلقه و تلخ خام مجمه و لام و بضم هر دو  
بفرآند و صنادید نام بخانه بود که او را کعبه الیها می گفتند و بقیه خشم و روی بی و نام او خاصه یا خاصه  
نام و خلقی است که بد رخت می پوشید و بپوشد در آن خامی روید قلت بلی گفتم بلی راحت می دهم و خلاص  
می گردانم ترا از آن وی شنیدم آنرا او حکمت لا اثبت علی الخیل و بودم من که ثابت و بر جای خود نمی ماندم  
بر اسب و سوار می وی افتادم از وی فذکرت ذلک للنبی پس ذکر کردم آنرا که من ثابت نمیتوانم  
بود بر اسب مریم خبر را صلی الله علیه و آله و سلم فضر بید علی صنادید پس زود آنحضرت دست  
مبارک خود را بر سینه من برای تقویت و تثبیت قویات اثر علی صنادید پس یا قمر نشان  
دست شریف آن حضرت را در سینه خود و قال اللهم ثبته و گفت آن حضرت و دعا کرد مرا خداوند ا  
ثابت دارد او را در محکم و در جا و از بر اسب بلکه در راه کار و احوال و واجعه هاد یا مهد یا دیگر و ان ادراراه  
و است ثابت دارد او را است یافته شد و قال فما وقعت من فرسی بعد گفتم جریر پس بفرمودم من از اسب خود  
بعد از آن را بپوشانم می شود که هر که را آنجانب قوت و دلیری بخشیدی هرگز نیست و نتوان نشدی اللهم  
از قیام تو مرا دل و دلیری بین و رویه خویش خویش و من یکن رسول الله صوته

ان نلقه الاسد في آجامها نجيم و داین ضعیف و در وقتی که با ناست که معظمه (باب المعجزات)

مشرکت بودم چون در خدمت حاجی فخرید خشی که از مردان راه و بهلولانان طریقت بود می رسیدم  
و سنی بر پشت این فقیر بنزدیدی فرمودند اللهم ثبته اللهم ثبته امیده داری تمام است که بر طریقه حق  
و دین ثابت و در اسب باشد انشاء الله تعالی فانطلق فی مائة و خمسين فارسا من احمس پس و دان شد

جریر بجانب ذی القعدة و شکستن آن در صد و پنجاه سوار از احسن مجاهدين بر وزن احمر نام  
قبائل است از قریش نام کرده شد بدین ازجت شدت و صلابت در شجاعت و حماسه به معنی شجاعت  
است فقیر قها یا الفار و کسرها پس سوخت جریر ذی القعدة را به آتش و شکست آنرا متفق علیه

۳۹۵ و عن انس قال ان رجلا كان يكتب للنبي صلى الله عليه وآله وسلم رداً است اس از  
انس که بر دی بودی نوشت برای آن حضرت وحی یا جز آن قار قد عن الاعلام و لحنی بالمشركين  
پس مرده شد و باز گشت از مسلمانان و باز پوست بمشرکان و این مرد نصرانی بود که بسلطان شده و باز مرده

گشته نصرانیت باز رفت فقال النبي صلى الله عليه وآله وسلم ان الارض لا تقبله بد رستی زمین  
نی پذیرد او را و در دن خود نمی گذارد فاجبرني ابو طلحة انه اتى الارض التي مات فيها انس  
می گوید پس خبر داد مرا ابو طلحه انصاری که از مشاییر ما به و زوج ام انس است که می آمد زمینی را که

مرد آن مرد و دفن کرده شده بود و می فوجده و منجوزا پس یافت ابو طلحه او را و بیرون انداخته شد و از  
قبر برداشته و فقال ما شان هذا پس گفت پذیر سید ابو طلحه چیست حال این مرده که بیرون افتاده است  
فقالوا دفنا و هو ان اقلم قبله الارض پس گفتند که کردیم او را چند بار پس قبول نکرد داد او را

زمین و هر بار که دفن می کنیم بیرون می افتد متفق علیه ۳۰۶ و عن ابی ایوب قال خرج النبي صلى  
الله عليه وآله وسلم و قد وجبت الشمس رایت است از ابی ایوب انصاری که از بکار اصحاب  
است و آنحضرت در این راه بفرست بمنزل وی نزل کرده بود و گفت بیرون آمد آنحضرت و حال آنکه

فردا دفن او آفتاب یعنی غروب کرده فسمع صوتا پس شنید آنحضرت آوازی را فقال يهود تغلب في  
قبور هابا پس گفت آنحضرت این آواز سب آنست که یهود عذاب کرده می شوند در قبرهای ایشان  
و این آواز یا عذاب یهود است که از عذاب فریادی که دنیا و آواز واقع شدن عذاب یا آواز فرشته گان

که عذاب می کنند و اول ظاهر تر است و نزد طبرانی چیزیست که دلالت دارد بر آن متفق علیه ۳۱۰ و عن  
جابر قال قدم النبي صلى الله عليه وآله وسلم من سفر رایت است از جابر رضی الله عنه گفت باز  
آمد آنحضرت از سفر منی فلما كان قرية المنذينة پس هنگامی که بود آن حضرت در نزدیکی مدینه حاجت

ریح بر آنکست و برخاست با وی سخت فکاد ان قد فن الراكب پس نزدیک بود که در کوه کنه سوار را  
بین برده و بشیرد که داند از نظر و ملاک کند فقال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم پس گفت

پیغمبر خدا بعثت هله الریح الموت منافق را بکینه شده است این (باب المعجزات)  
 ماد از جنت مردن منافق قلندم المدینة فاذا عظیم من المنافقین قلومات پس رسید آنحضرت  
 بمکه بنده پس ناگاه گمان تری از منافقان مرد و است و سبب ایمان ریح موت منافقین و جو و جنب و کدورت  
 و بر بیلان مردن ایشان را که در حال مردن و زندگانی مثل گفت و سخت اند رواه مسلم ۳۳۰ و عن ابی سعید  
 الخدری قال عرضنا مع النبی صلی الله علیه و آله وسلم یرون آدمیم بابا آنحضرت از که بسوی مدینه جنتی قلند ما  
 صفهان تا آنکه رسیدیم به صفهان بنضم عین و کون سین مومنین و بنفوس ضعی است بر دو مرحله از که منظره فاقام  
 بهایالی پس اقامت کرد آن حضرت به صفهان چند شب فقال الناس ما نحن ههنا فی شیء پس گفتند  
 مردم بنضم ما اینجا در هیچ کاری و جنگی و ان عیالنا لحاق و بدرستی اهل و عیال ما غایب  
 و واپس ما گماند و خلوت بنضم جامع طاعت یا طاعت و اطلاق کرده می شود و بر حاضر و غایب و در نهان گفته  
 حالت می گویند و فنی که بمقترب غایب شوند مردان و اقامت کنند بان ما فراموش علیهم ایمن بنضم  
 بر عیال که دشمن بر ایشان تار و دو غارت کند فبلغ ذلک النبی پس رسید این سخن پیغمبر را صلی الله  
 علیه و آله وسلم فقال و اللذی نفسی بیده ما فی المدینة شعب ولا تقب الا علیه ملک ان یحرم ساکنها  
 پس گفت آنحضرت و سوگند خود که نیست در مدینه ای و نه سوداخی بگر گاشته و کذاشته شده اند  
 بر هر یک و و فرشته که پاس بانی و نگهبانی می کنند بیده را تنبیه بکمر شین را ایمان کرده و تقب للفتح یون و سکون  
 قائم نیزه می راند و کرده است ولیکن این جامه را راه میان دو مرای است که کوچه های شهر است چنانکه در  
 حدیث آمده که بر انقباض مدینه ملایکه اند که در نمی آید آخر اطراف و در حال عتی قلند مو الیه ما آنکه آدم  
 آید شما بسوی مدینه و بر سید آنجا تم قال او تحلووا ستر گشت آنحضرت کوچ کنید فادخلنا پس کوچ  
 کردیم ما و اقبلنا الی المدینة و روی آورده ویم بسوی مدینه قال الذی یحلف به پس سوگند تا گویی که سوگند  
 خود روی شود بوی و سر او را است تا آنکه سوگند بوی خود بیده پیغمبر و آن حی جلد و علاست ما و وضعنا  
 رجالاتنا حین دخلنا المدینة تنهادیم بار خنهای خود را از گویی که در آمدیم مدینه را حتی اغار علینا تا آنکه  
 غارت زدند بر ما بنوعید الله بن اغطفان بعین محمده و طاهره مقو حین نام قیله است و ما یرهبهم قبل  
 ذلک شیء و بر نمی آید بخت ایشان را پیش از آن هیچ چیزی پس صادق آمد خیر آن حضرت که خبر داده بود  
 که ناگاه مدینه را بیدار پس از مسافر شترگان تا وقتی که قدم آید آخر او را مسلم ۳۳۰ و عن انس قال  
 اصابت القاصی سنة علی عهد رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم گفت انس رسید مردم را  
 تخیلی در زمان آنحضرت سه به معنی سال است غالب آمده بر سال فخط فیهما النبی پس در اشای  
 آنکه پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم یخطب فی یوم الجمعة خدی می خواند در روز جمعه قام اعرابی  
 ایستاد و بیهوشی فقال پس گفت یا رسول الله هلك المال و جاع الصیال و هلك شمل الی باغ و

بیسان و زراعت و دواب از نایافت آب و گشت شد عیال از تنگی میمانی (باب المعجزات)  
 فادع الله لنجاس و عاکن خدا را برای مافزایید به پس برداشت آن حضرت هر دو دست مبارک  
 خود را و مانور داد فی السماء قزعة و حال آنکه نمی بینم مادر آسمان بار و بارش قزح و زلای بارش می ابر  
 تنگ نزع میبایی فوالله الذي لم يمتد ما وضعها حتى نازل الحباب امثال الجبال پس بد است که گفتند  
 آنحضرت دست را تا آنکه بر جست ابرمانند کوهها و جامع الاصول ما وضعها نهد هر دو دست را و این  
 ظاهر تر است ثم لم يقول من منبره حتى رايت المظرب يتحداد عن لحيته پس فرود نیامد از منبر خود  
 که بر وی اسناد بود و نادیدم باره اگر که میرفت و فرودی افتاد از لحيه شریف وی یعنی حاصل فرود آمدن  
 از منبر و بیرون آمدن از مسجد باران شروع شد و اصل حدود از بالاسیابان فرود آمدن صند و قطرات  
 یومئذ لك پس باران داده شد بر ما آن روز که دعا کرد آنحضرت ومن الغل و فرود آمدن آن روز و من بعد  
 الغل و پس فرود آمدتی الجمعة الاخری تا جمیع دیگر و قام ذلك الاخر ابی اوسه و فقال و در اسناد  
 و در جمیع دیگر آن اعرابی یامردی دیگر مردی پس گفت یا رسول الله تهدم البناء و تخرق المال ویران  
 شد خانه ها و آب از سر گذشت ما نهاد افادح الله لنا پس دعا کن خدا را برای ما یعنی که بایستد  
 باران فرود آید به پس برداشت آن حضرت هر دو دست خود را فقال پس گفت آنحضرت  
 اللهم حوالينا ولا علينا خدا را بیاوردان کرد دعا کرد و ما در مزاج و مناسبت و بیادان بر ما و حوالیه فتح لام  
 است نه کسر آن و حوال یک منی است و تنبه بقصد منی نمود و نگذاشت فلما ايشير الى ناحية  
 من الحباب الا انفجرت بر اشارت منی کرد آنحضرت هیچ سوی را بر نگذاشت و در روایتی  
 من الحباب بجای من الحباب و صارت الملائكة مثل الجوبة و گشت بالای مدینه ماند گوی یعنی در همه اطراف  
 و آناف مدینه ابر بود و باران می باید الا بر مدینه که ابر نبود و جبهه فتح جبر و سکون و او و موند گوی کرد فراخ  
 و در قاموس گفته که جبهه سپرد و جبهه جز و در روایتی بجای مثل الجوبة کا الا کلليل آمد و گشت مدینه یعنی  
 فوق مدینه مانند فاج تشبیه کرد و فرجه سحاب و ابدان وصال الوادي قناة شهرا و سیلان کرد و در دان  
 و نت روایتی که بر نایکاه و قناه باین وجه مرصوب است و برقع نیز روایت کرده اند میان وادی و قناه نام  
 وادی است در جانب جبل یعنی روان شد آن وادی که نام آن قناه است نایکاه و این موافق است  
 تا آنچه در روایت بخاری آمد وصال الوادي وادی قناه و قناه برین روایت نفوح است غیر توبین و لم یجی  
 احد من ناحية الا حدث بها اليهود و بنی ایج یکی از هیچ سوی مگر آنکه خبر داد بباران نیکو بسیار و جبهه فتح جبر  
 و سکون داد بباران کثیر بباران که فوق ابدان نیست و فی روایة قال گفت آنحضرت اللهم  
 حوالينا ولا علينا اللهم على الاكام خدا را بیاوردان بر پشتها و آلام بد هر جمع اکبه فتحات بجای مدینه  
 که هنوز سبک نشده است و الظراب و بباران بر کوهها و ظراب بکسر فای صحیح جمع ظرب بر وزن گفت که

که فراخ با کوه غرور و بطون الارضیه و بیابان در دود وین مایه وادی نام و مقامت (باب المعجزات)  
 الشجره و دود جایی در هستی و دشمنان فقال گفت وادی حدیث که این است فقا قلعیت پس قطع کرد  
 شد و کشاده شد ابر و چون چنان شدی فی الشمس و بیرون آمدیم و در حالی که راه می بردیم در آنجا  
 متغی علیه ۳۰۰ و عن جابر قال کان النبی صلی الله علیه و آله و سلم اذا خطب استند الی  
 جذع نخلة گفت طایر و بقی که خطبه می خواند آنحضرت می کردید نه درخت خرما جدریم و سکون ذال  
 بجهه من سواری المسجد از سونهای مسجد که در زمان آن حضرت سونهای مسجد از چوب خرما بود و  
 این که در آن چوب سید شمس الله صافین منبر بود فلما صنع له الیمین پس چون ایستادی که سخته شد  
 منبر فاستوی علیه پس بالا برآمد آن حضرت بر منبر و خطبه بر منبر خواند صاحب الامتعة التي كان یخطب  
 علیها فزاد کبر و آن جدریم خطبه که خطبه می خواند آنحضرت نزد می پیش از زمان آن منبر حتی کادت ان  
 فتنق نأنا که فریب شد که در باره شود آن خطبه از فراق آنحضرت فغزل اللہ صلی الله علیه و آله  
 و سلم پس فرود آمد آن حضرت از منبر حتی داخل هاتما آنکه که گفت آن خطبه را فضلهما الیه پس  
 فرام آورد آنحضرت و دال بر موسی خود و در آنکه که گفت فحسبنا ان اللہ صلی الله علیه و آله و سلم  
 پیشه و کلمات پس گفت آن خطبه که دال بر موسی خود و در آنکه که گفت فحسبنا ان اللہ صلی الله علیه و آله و سلم  
 و فرادی و خاموش می کرد و در دود و نفسی در دایات حسن خیر النافعه و همین به معنی شوق و میل و مراد اینجا آوازی  
 است دلالت کند بر شوق موسی آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم رحتی استقرت نأنا که قرار یافت  
 و نأنا هم که گفت آن خطبه که گفت آنحضرت بکف علی ما کانت تصدع من اللک کز کرد آن خطبه بر فقهان  
 و خبری که می شنید اندک و در راه اخباری به آنکه حدیث جدریم از جماعه از جماعه از طریق کثیر و دایت کرده  
 اند که شک و شبهه نادر اینجا بجا نیاید است و در خواست سبب له نه از مشخ فاما حاج علمین سبب کی که از اکابر  
 مشایخ و علماء و فقیه است نقل کرده که گفته است صحیح نزد من آنست که حدیث جبریم جدریم متواتر است و  
 حافظ این حجره در فتح الیاده کی گفته که حدیث جبریم جدریم متواتر است و حافظ این حجره در فتح الیاده کی گفته که حدیث جبریم جدریم متواتر است  
 و بعد ازین است نزد کسی که مطلع است بر طرق حدیث و قاضی حیاض و در مشاهدن گفته حدیث جبریم جدریم متواتر است  
 میشود و منتشر است و خبر آن متواتر است فاما الی صحت آثاره و اخرج کرده اند و حسن بصری چون حدیث  
 می کرد بان می گریست و می گفت ای بندگان خدا چه بختی می کردید و نأنا می بگفت از شوق بفرموده اصلی  
 الله علیه و آله و سلم پس فرمود و دادند که مشتاقی ما شد باقی و می و حکم از چوب نیا شد و بیت  
 سنگی و گیاهی که در آن خاموشی است و می و آن که در و در این نیست و عن سلمه بن  
 الاکوع ان رجلا کل عند رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم بشماله و او ایست از مسلم بن الاکوع  
 که نزدی خود در آن حضرت بدست چوب فقال کل بیمنک پس گفت آنحضرت بخوار بدست

واست خود قال لا استطیع گفت نمی توانم بدست است خود قال (باب المعجزات)  
 لا استطعت گفت آنحضرت بطریق دیگر که توانی خود و ما منعه الا الکبر باز داشت. او را از خودن  
 بدست داشت مگر اگر بدست می نه بخود توانی این قول را وی است که گفت به جنت دفع و هم کسی که  
 تو هم کند که آن حضرت صلی الله علیه و آله وسلم چون دعا کرد بر وی بعد م استطاعت با وجود بودن وی  
 جلی الله علیه و آله وسلم رحمه الله العزیز قال گفت را وی فما رفقها الی فیه پس توانست بر  
 داشت آن مرد و دست را بسوی دهن خود بده از آن رواه مسلم ۳۶۰ و عن انس ان اهل المدينة  
 فرغوا من رواتبهم اذا نس كس كنان مدینه ترسیدند و فریاد کردند بکاه کی از در آن و یاد شمنان  
 قركب الغمي صلی الله علیه و آله وسلم فرسالا بی طلحة بطیخا پس چون مشید آنحضرت آواز  
 ترس ایشان سوار شد اسبی را که مرابطه انصاری را بود دست در و کان یقطف و بود آن اسب  
 که تنگ و نزدیک می نهاد کام را غلاماراجع قال وجدنا فوسکم هذا یسر ايس هنگامی که بار گشت آنحضرت  
 گفت یافتیم ما این اسب را و یاد میگویند وقتی که فراخ کام میباشد و سبیری نمیکرد و در دانی وی چنانکه سبیری نمیکرد  
 و دریا و کان و هذا لا یجاری و گشت آن اسب بعد از سواری آنحضرت چینی که همراهی نمیتوانست کرد و معارضه  
 نبود و با وی هیچ اسبی و یجاری بحیم و در ایلفظ مجبول از عبارات به معنی معارضه و بمات و در اصل بمعنی  
 با هم رفتن است و در روایی لا یجاری و هذا المعجزة یخبرنا به و فی مقایله کرده نمی شد از کاذبات یعنی  
 مقایست و فی رواية و در روایتی این چنین آمده که فما سبق بعد ذلك اليوم پس مسبق گردانیده  
 نشد آن اسب بعد از آن روز و هیچ اسبی سبقت نتوانست کرد بر وی رواه البخاری  
 ۳۷۹ و عن جابر قال توفی ابی و علیه دین گفت جابر بن عبد الله وقت یافت پدر من و حال آنکه  
 بر وی دوام بود و فقر ضیعت علی غر ما قد ان یاخذ و العسر پس عرض کرد و دوام خواندن وی که  
 بگیرد فرما که از تحمل ما حاصل شده بود و ما علیه در بدل چیزی که بر پدر من بود و او را ما فایوا پس ابا  
 آوردند و قبول نکردند ایشان نمردا از جنت وقت آن عدم و فایه بن فاقیت للنبی پس آمدن میسر  
 را صلی الله علیه و آله وسلم فقلت قد علمت ان والدي استشهد یوم احد پس گفتم به تحقیق  
 دانستم تو که پدر من استشهد کرده شده است روز احد و ترك دینا کشید و گذار شده است دام بسیار  
 وانی احب ان یراک الغریب من دوستی دارم که به یمنه ترا و ام خواندن تا بلا خط آن مساجحت  
 کند یا بطور مجزوه و فایه ترید من فقال لی اذهب پس گفت آن حضرت مرا بر و فایه و کل تمی علی  
 فاحیة پس خرمن سازید پس می از تر را بر جانی ففعلت ثم دعوتی پس کرد و در و خرمینا پس خرم  
 پس خرمن اندم آنحضرت را فلما نظر و الیه کانهم انظر و ابی فلك الساعة پس هنگامی که نگاه کردند  
 غرابی آن حضرت گویا که ایشان چیده شده پس سرش را و سیدند و در مقابله و من انحرض و

و سکون بخمده و انی الجراح خراشین بمعمه مریشم مای بفتح غین متصور (باب المعجزات)  
 و بکسر آن ممد و د فلما زانی ما یصنعون طاف حول اعطاهایید و ثلثه مراتب پس مژگی کردید آنحضرت  
 آنجی گفتند خرماد چه سیدن دستبیدن گشت آن حضرت کرد و زگرین آن خرمناسه بار ثم جلس علیه  
 بستر نشست آنحضرت بران خرمین ثم قال ادع لی اصحابک بستر گفت آن حضرت بخوان برای من  
 یعنی نزد من یاد آن خود را یعنی و ام خوان و اما زال یکیل لهم حتی لا یدي الله عن والدی اما نه  
 پس همیشه بود که می پیوزد برای ایشان تر را آنحضرت یعنی امری کردید میبودن تا آنکه کند از خدای  
 تعالی از بد و من و بن و در و انا ارضی ان یودی الله اما نه والدی ولا ارجع الی احوالی بتمرة  
 و من خوشنود و خوشند شدم که ادا کند خدای تعالی و ام پدر مرا ازین خرمین باز کرد و ام بسوی خواهران  
 خود یک خرماد له جابر رضی الله عنه خزان بسیار که داشته اند و خواهران کی گوید آن بار اراده می کند  
 یعنی را صیم که دین پدر ادا شود و جری برای مای نامی ماند فسلم الله البیاد و کلها پس سلامت گذاشت  
 خدای تعالی خرمنا و ایه به معجزه آنحضرت ص لی الله علیه و آله وسلم و حتی انی انظر الی البیاد  
 اللی کان علیه النبی و ما آنکه به دست من می نیم یسوی خرمین که نشسته بود و روی پیغمبر صلی الله  
 علیه و آله و سلم کانها لم تبق قص و مودة واجنة کوبار تقسمان نشد یک ترمه یا تقسمان بکر زیادریک خرم  
 را و ترمه برقع و نصیب هر دو بر است و چون از آن پدید که حضرت بر روی نشسته بود و از آن کین کرد و داد  
 و از آن ادای دین که دو خرمی تقسمان نشد آن یاد و دیگر بطریق اذنی سلامت ماند و راه البخاری  
 ۳۸ و وعده قال ان ام مالک کانت تهدي للمنبی صلی الله علیه و آله وسلم فی عكة لها سمنا دم  
 از جابر روایت است که ام مالک انصار را که از صحابیات است بود که می فرستاد برای آنحضرت در آوندی  
 که مرا و را بود و روغن و عکه بنهم غین و نشسته یک کاف ظریفی که در وی دوغن و شهد بیند از د و روغن مخصوص  
 تراست قیاتیها بخوا پس می آمدند ام مالک را پس بران وی قیسا لون الادم پس می طلبیدند نان  
 خودش را و او لیس عکله هم شی و حال آنکه نیست نزد ایشان چیزی از نان خودش زیرا که آنجی بود و از  
 دوغن آنحضرت فرستاد و به و آدم بنهم امره و سکون وال داد ام بکسر نان خودش فتعجل الی اللی  
 کانت تهدي فیہ المنبی صلی الله علیه و آله وسلم پس قصد می کرد ام مالک بسوی ظریفی که می فرستاد  
 و در وی دوغن برای آن حضرت و بهید و بی جست در وی فتعجل فیہ سمنا پس می یافت در وی دوغن  
 و اما زال یقیم لها دم بیتها پس همیشه بود که بر میامد نشست آن حضرت با آن من برای ام مالک نان خودش  
 جای آورد یعنی همیشه از آن دوغن در خانه ایشان نان خودش می بود حتی عصر و تا آنکه به فرستاد ام مالک آن  
 ظرف را و چون به فرستاد دیگر بر روغن پدیدان شد فالت المنبی صلی الله علیه و آله وسلم پس آمد ام مالک نزد  
 آن حضرت یعنی قصد اعرض کرد و فقال عمن قریا پس گفت آن حضرت شاید که بفرستی تو آن را





آمده است و بود وی رسی الله عنها از عاقلات نسائه و بر خصایص احوال شریف (بابها المعجزات)  
 مبالغه و اگر قصه جابر رضی الله عنه پیش ازین وقوع یافته باشد بمنزله و قیاس بر این نیز دانسته باشد  
 و الله اعلم فانطلق ابو طلحة حتی لقی رسول الله پس در آن شد ابو طلحه تا آنکه پیش آمد به پیغمبر خدا و اصلی الله  
 علیه و آله و سلم فاقبل رسول الله پس پیش آمد به پیغمبر خدا اصلی الله علیه و آله و سلم و ابو طلحة معه و حال  
 آنکه ابو طلحه با آن حضرت است فقال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ملی یا ام ملیم ما هنک  
 یثا و مشتایی کن و حاضر آمد ای ام سلمه چیزی که پیش نیست فانت بلدک الخبز پس آورد ام سلمه  
 آن نان را که داشت حاضر به رسول الله پس امر کرد بان خربزه پیغمبر خدا اصلی الله علیه و آله و سلم که  
 شکسته شوند و ریزه کرده شوند این خربزه ففت پس ریزه کرد و شد نان ففتح فادشید مشا و ریزه کردن  
 بان و جز آن و عصرت ام سلمه عکه فاد منه و شیر و ام سلمه غرت و روغن را پس نان خورش کردند  
 آن را که بردن آمد از کف ثم قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم فیه ما شاء الله ان یقول پسر  
 گفت آن حضرت و دعا کرد در آن چیزی که خواسته بود خدا که بگوید یعنی از دعای خیر و برکت در وی  
 بر مید ثم قال ایذن لعشرة پسر گفت آن حضرت با ابو طلحه یا یکی دیگر که حاضر بود و ستودی در مرد  
 کس را و بطلب فاذن لهم پس طایفه مرد کس را فاکلوا حتی شیعوا پس خوردند آن ده کس تا آنکه  
 سیر شدند ثم خرجوا پسر یزدان آمد ثم قال ایذن لعشرة پسر گفت ایذن ده مرد کس  
 را پسر ده کس را بچشمین و بپوشید و کس را طایفه فاکلوا کل القوم کلهم و شیعوا پس خوردند و هم  
 همه و سیر شدند و القوم سبعون او ثمانون رجلا و قوم افغانا فاشاد کس بودند یا هاشم کس می گویند که  
 شاید که سبب در ده کس طایفه بر یکبارگی آن بود که جاتک بود و گامه که در آن طعام بود و زیاده  
 بر ده کس بروی حلقه نمی توانست بست و بعضی گفته اند که حکمت آن بود که جمیع کثیر چون نظر بر طعام قلیل  
 میکنند حرص ایشان بر اکل زیاده بیکار بود و گمان می برد که این طعام سیری نخواهد بخشید و حرص و نوم عدم  
 کفایت سبب زوال برکت و الله اعلم متفق علیه و فی رواية لمسلم انه قال و در روایتی مرسل  
 را آمده است که آن حضرت گفت ایذن لعشرة اذن کن مرد کس را فاکلوا پس ده آمد و کس  
 فقال کلوا و سمو الله پس گفت آن حضرت بخورید و نام بپوشید و فاکلوا پس خوردند حتی فعل  
 فاکلوا ثمانین رجلا تا آنکه گردانید و بشنا و مردم ثم اکل النبی صلی الله علیه و آله و سلم و اهل البیت پسر  
 خورد آن حضرت و اهل خانه ابو طلحه و ترک سورا که داشت تا آنکه طعام پس خورد و فی رواية للبخاری  
 قال اذ عمل علی عشرة گفت و در آن بر من ده کس را حتی عدا و بعین تا آنکه شمر از جل کس را ثم  
 اکل النبی پسر خورد پیغمبر خدا اصلی الله علیه و آله و سلم ففعلت انظار هل نقص منها شیء پس  
 کشته من که نظری کنم آیا کم شده از وی چیزی یعنی دیدم که کم نشده از وی چیزی و این روایت ضعیف ندارد

بر دایت خود از آن استناد مرد از جهت احتمال آنکه بعد از چهل کس آن حضرت (باب المعجزات)  
 صلی الله علیه و آله وسلم خود دو دفعه از آن چهل و دیگر خود و نه چنانکه می گوید و فی روایة المسلم ثم اخذ ما بقی  
 فیهمه ثم دعا فیه بالبرکة فعاد کما کان یسیر کرم آن حضرت چیزی را که باقی ماند پس جمع کرد  
 آنرا بر دغا کرد و در وی برکت پس باز گشت چنانکه بود فقال و انکم هذا پس گفت بگردید و بخورید  
 این را ۱۰۰۰ و عنده قال اوتی النبی صلی الله علیه و آله وسلم باناء وهو بالبر و راه و عمر از آن پس  
 است که گفت آورد و شد نزد آن حضرت آمدی و حال آنکه آنحضرت در راه بود و فتح برای و سکون داد  
 و راه خود نام جانی معروفست بعد از نزد بازار فوضع یدیه فی الاناء پس نهاد آن حضرت دست مبارک  
 خود در آن و آن آوند فجعل الماء یجمع من بین اصابعه پس گشت آب که بیرون می آید از میان انگشتان  
 آنحضرت یجمع مثله الباء الموحده فتوضأ القوم پس وضو کردند و قوم قال فتأذینة قلت لا پس  
 کم گفتیم قال ثلثمائة گفت فادو گفت مرا پس را چند کس بودید شما گفت سیصد کس او زهاء ثلث  
 مائة گفت مقدار سیصد کس شک را وی است متفق علیه ۱۰۰۰ و عن عبد الله بن مسعود قال  
 کما تعد الايات برکة گفت این مسعود و بدویم ما محاب رسول الله که می شمریم آیات را سبب برکت  
 و نو که حاصل می شد از آن در دلها می ما و انکم تعد و فيها فتوح و شما می مردم می شمارید آنرا سبب  
 تر ساینده مردگان و آن را که سکرند آن را و مراد آیات یا آیات قرآنی است که فرود می آید از آسمان  
 یا معجزات که صلا می شد از آن حضرت صلی الله علیه و آله وسلم و اداده معجزات ظاهره و موحی تر است  
 بسبب حدیث یعنی اگر چه آیات برای تحویف و انداز برای کافران و سکرانست ولیکن موجب بشارت  
 و برکتست و در او الهامی مومنان که محب و معتقدند آنرا و ممکن است که مراد آن باشد که غرض از نقل  
 معجزات در زبان صحابه نبود مگر برک و تمسک و تکیه بر خدا و معجزات و بی صلی الله علیه و آله وسلم از جهت  
 عدم وجود مخالفان و منکران که ایشان ایشان انداز و تحویف است بخلاف این نامه که چیزی از شک  
 و انگار راه نیافته گاهی مقصود از نقل آن تحویف و انداز و در انگار نیز واقع می شود و فافهم بعد از آن نقل  
 کرد این مسعود و فی حدیثی از معجزات آنحضرت و اصحابی الله علیه و آله وسلم و گفت کنما مع رسول  
 الله صلی الله علیه و آله وسلم فی حدر فقل الامام بودیم ما همراه آنحضرت در سفری پس کم شد آب  
 فقال اطلبوا افضل ماء پس گفت آنحضرت بخورید زیاد و ماه از آب را یعنی طریقی که در وی  
 از آب باقی مانده باشد فجاو ابا ناء فیه ماء قلیل پس و آورد و فیه طریقی را که در وی اندک  
 آن بود فادخل یدیه فی الاناء پس در آورد و آنحضرت دست مبارک خود را در ظرف ثم قال حی  
 علی الظهور الیمارک پس گفت آنحضرت بیاید و اقبال کنید و استیصال نماید بر آب یا که کند برکت  
 کرده شد و در وی و البرکة من الله و برکت و زیادات از خدا است و لقد رأیت الماء یجمع من بین اصابع

رسول الله وهر آینه به تحقیق بدیم آب را که بیرون می آید از میان انگشتان  
 پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم لفظه بیست و پنج است و در آمدن آب از میان انگشتان بسیار که  
 و بر همین اند جمهور علماء و لهذا ترجیح کرده اند است آنرا از آمدن آب از چتر چنانکه برای موسی علیه السلام  
 بود پس القات کرد و نه شود بقیول کسی که می گوید مراد آن است که آب و ده ذات خود بسیار شد پس جوش  
 بر د از میان انگشتان و نمیدانیم چه حاجت است این قایل و ابرین مایل ماند آنکه می گویند چه صراحت در  
 طاب فضل از آب و پنج و شش است مروج و آب را بل فتنه نیز جواب می گویند که آن از برای این  
 بود که ناگهان برده نشود که آنحضرت موجد آب است از اصل و ایما و از خدا نیست هر دجل و این سخن  
 ظالی از چیزی نیست زیرا که زیادت آب نیز از وی تعالی است و لهذا فرمود و المیرکه من الله گفت بنده  
 سید بن عبدالحی بن سلیف الدین و زرقه المیرکه و الیقین که هم چنین است ظهور این تقسیم نمره در مائمه  
 طعام و شراب و در آن که بقیه اذان که حکم ماده و اصل داشت موجود بود و با عجز برکت در نیامده و در آن پیدا  
 شد و به حقیقت در نمیتوان یافت که سبب آن چیست و هم چنین امر که در آن آنحضرت صلی الله علیه و آله وسلم  
 به تقیید ادائی و نظر نگارند و در وی و شخص به نمودن آنرا حتی که اگر کشف کرد و وی شد و نظر کرد و می شد بر طرف  
 می شد امر ظهور و نمره و علامت برای آن وجود پیدا می کند و الله اعلم به حقیقه الامر و نمره دیگر ذکر می کند این  
 مسعودی گوید و لقله کنا تسمیج الطعام و هو یوکل به هر آینه به تحقیق بدیم ماکه می شد به تسبیح  
 گفتن طعام را و حال آنکه آن طعام خورده می شد و واد التجاری ۴۲۰ و عن ابی قتاده قال خطبنا رسول  
 الله گفت ابو قتاده که از مشایخ است خطبه خواند برای ما پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم فقال انکم  
 تسیرون عشیتم و لیلکم پس گفت آنحضرت و خبر داد که بدین شبی شما می کنید این شبانه  
 خود را این شب خود را عشیتم و لیلکم و قاتلون الماء انشا فایده خدا و می آید آب را  
 اگر خواسته است و می تعالی فردا اثار است بآبی که بطریق نجر دیده انوار شد چنانکه در آخر حدیث  
 بیاید فانطلق النبا ص لا یلوی احد علی احد پس در آن شد مردم در اطالی که میل نمی کنند و القات  
 نمی نمایند هیچ یکی بر هیچ یکی و در هر یک و عقیده نمی شود صحبت از جهت غایت تمام طایف آب و نه بیست  
 عرض بر آن قال ابو قتاده فیه یسأل رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم یسأل عن ما یو قاتله و در  
 انشاء آنکه آنحضرت سیر می کنند و می رود و حتی الیما و اللیل تا آنکه نصف شب شد و هر چه جز اینست و با مبط  
 آنرا که میزد و چهار کمره و نه شد و در آن احوال این الطریق پس من آنرا و و یک است و سواره  
 آن حضرت از راه فوضیع را شد پس نهاد و سر مبارک خود را بر این خوابیم قال پس فرمود  
 حفظوا علیها صلوا انما انما ازید بر نماز را یعنی بخوابید تا نماز صبح از دست نهد و و پس از آنکه  
 خواب شد و هیچ یکی برای نماز بیدار نشد فکان اول من لم یحفظ رسول الله پس بود و نخواست کسی که

بیدار شد. پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم و الشمس فی ظهوره و حال آنکه (باب المعجزات)  
 آفتاب رسیده بود و در پشت آنحضرت ثم قال اركبوا بسترک گفت آن حضرت سوار شوید فوقبنا پس  
 سوار شدیم فسرنا پس سر کردیم حتی اذا ارتفعت الشمس نزل ما رقی که بلند شد آفتاب فرو آمد آنحضرت  
 ثم دعا بمیضاة کاذت معنی بستر طلبید آن حضرت مظهر را که بود همراه من و میضاه بکسر سیم و مگون یا  
 و هر دو بعد از ضایحه مظهر و کیمیه فیها شعی من ماء که بود در آن میضاه چری از آب ففوضا منها وضوء و ن  
 وضوء پس وضو کرد از آن میضاه وضوئی فرو و وضوئی که در سایر اوقات می کرد یعنی وضوی مباد کرد از جهت  
 قلت آب قال گفت ابو قتاده و بقی فیها شعی من ماء باقی ماند در مظهر چری از آب ثم قال احفظ علیها  
 میضاتک بستر گفت آنحضرت نگاهدار بر مظهر خود را فسیکون لها نیا پس نزدیک است که باشد مراد را  
 چری و شانی عظیم ظهور بفرما ثم اذن بلال بالصلوة پس از آن گفت بلال دعا اعلام کرد نماز فصلی  
 رجول الله صلی الله علیه و آله وسلم و کعبین پس که آمد آنحضرت و در رکعت نماز است باده او  
 ثم صلی الفداة بستر کند از نماز فرض باده او را یعنی با صحابه که همراه او بودند قائم آنست  
 که این قوم که با آن حضرت نماز کند از پذیرایی داشته اند که به این وضو کردند یا تمکیر کرده باشند در حدیث  
 ذکر آن صراحت نیست و الله اعلم و رکب سوار شد آنحضرت و در کیمیا حده و سوار شدیم بنیز با آنحضرت  
 فباتهینا الی النامین پس رسیدیم مایسوی مردم که پیشتر رفته بودند و بکنه از دون نماز همراه آنحضرت  
 مقید شدند حین اهتداهار در هر گاهی که در از شد و روز بلند شد آفتاب و حسی کل شعی و گرم شده اند چهر  
 و سخت شد گرمی و هم یقواون و حال آنکه مردم می گویند یا رسول الله هلكنا و عطشنا هلاک شدیم ما و نیت نه شدیم  
 فقال لا هلك علیکم بصر ما پس گفت آن حضرت نیست هلاک بر شما و این بشارت است بر بیدار شدن  
 آب و دعا بالمیضاة و طلبید آن حضرت مظهر را بی فتاده را فجعل یصب پس گشت آن حضرت که میریزد  
 آب را از میضاه و ابو قتاده یحقیهم و حال آنکه ابی قتاده آب می توشند مردم و اقلیم بعد از آن رای  
 النامین ماء فی المیضاة نکابوا علیها پس بجا زدند و بکنه شست و بدن مردم آب را در میضاه تا  
 از دحام نمودند ایشان بر میضاه یعنی چون اویدند که آب از میضاه می افتد و مردم از آن آب می خورند  
 از دحام نمودند بر میضاه و بکنه شست و ضم بستر آمده و تشدید موده اند دعا نمودن و به معنی جماعت از مردم و  
 غیر هم نیز آمده و در مراجع کوفه که جماعه سواد آن جنانکه اگر چه فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا  
 صلی الله علیه و آله وسلم اجعدوا الملاء یکو الکنه خلق ما و آب مستحکم و زنی کینه اما تلج میر و لام و امه  
 خلق و اکثر است و اگر ایم قوم را بتری گویند و خلق نیز اگر کم و اشرف جبر نیست در آدمی کلکم سیر و ی همه  
 شما نزدیک است که سیر آب شود بر روی تلج و او منقاد و روی یکسر و او از روی معنی سیرانی بر حکم  
 روی بر روی از روایت قال ففعلوا گفت ابو قتاده پس کردند مردم آنچه فرمود آنحضرت از احسان خلق

طایف و غری و آنست که فجع رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم یصن (باب المعجزات)  
 و اقصیهم پس گشت آنحضرت گری و بر ذآب را از حیضات و من می نوشتم حتی ساقی غیری و غیر رسول  
 الله تا آنکه باقی نهادن و بر پستیم خدا صلی الله علیه و آله وسلم ثم صب فقال لی اشرب پس بر  
 و نیت پس گشت مرا نوش فقلت لا اشرب حتی تشرب پس گفتم من نمی نوشم تا آنکه می نوشی و یا رسول  
 الله فقال ان ساقی القوم آخرهم پس گشت آنحضرت به دست ساقی قوم یعنی آنکه آب می دهد مردم را  
 پستتر من مردم است و آب خود را در این یعنی ادب آنست که نخست آب را سیراب کند بعد از آن خود بخورد و این  
 باعتبار حقیقت حال و ساقی و حقیقت آنحضرت بود اگر چه ابوقحاده و سیرت شده بود چنانکه گشت و آب سیرت  
 قال فشربت پس نوشیدم من و شرب نوشید آنحضرت فقال غانی الناس الماء طامین و رواه  
 گشت ابوقحاده پس آمد نزد مردم آب را و خود را در طای که راحت یابد و سیراب است شود گانند و  
 طام بکسر جیم راحت و رواه بکسر جمع و آری یعنی ربان یعنی سیراب شوند و رواه مسلم هكذا فی صحیح  
 هم چنین است در متن صحیح مسلم و کذا فی کتاب الحمید فی و جامع الاصول و هم چنین است در کتاب حمیدی  
 که جامع صحیحین است و در جامع الاصول که جامع صحاح است و زاد فی المصابیح بعد قوله آخرهم در زیاده  
 کرده است و مصابیح بعد از لفظ آخرهم لفظه شربا یعنی گشته ان ساقی القوم آخرهم شربا و عن  
 ابی هریره قال لما کان يوم غزوة تبوک گفت آنحضرت ابوبکر برادر یاری که بود و در غزه تبوک که  
 و سال آنهم بود و در حب و آخر غزوات آنحضرت بود صلی الله علیه و آله وسلم و ترک نام ز منی است بیان  
 تمام و مدینه اصحاب المصاحبه صحابه فتح مکه رسید مردم را بکرب می گفت عمنی رسول الله  
 ادهم بفضل از و ادهم بخوان مردم را بزیادتی نوشتهای ایشان یعنی امر آن که نزد من که از نوشته  
 زیادت می نماند است باز و ثم ادع الله لهم علیها بالبرکة بستر دعا کن خدا را برای ایشان برکت  
 بطریق اعجاز فقال نعم پس گشت آنحضرت آری می خوانم ایشان را و دعای که خدا را بدطع پس طلبید  
 آن حضرت بساط از چرم و قطع لقمه و کسر اوست با دفع طایف و آن افصح کسر نون و فتح طاست  
 فبسط پس کسر ابده شد قطع ثم دعا بفضل از و ادهم بستر طلبید زیادت تو مشای ایشان  
 فجعل الرجل یسبی بکف ذرة پس گشت هر دومی آرد مقداره مشتی از ذره و ضم ذال معمره و تحقیق  
 را امام زاده مشهور و فی الصراح ذره از آن و سبی الاخر بکف ترموی آرد و دیگری کفی از خرما و سبی الاخر  
 بکف ذری آرد و دیگری باره از آن کسر و بکسر کاف و سکون سین حتی لیتجمع علی الطع شی یسیرا تا  
 آنکه فراهم آید بر طع چیزی اندک فدا رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم بالبرکة پس دعا کرد  
 آن حضرت برکت ثم قال خلوا فی اوعیتکم بستر گشت آنحضرت بکبرید و از طرف های خود فدا خدا را  
 فی اوعیتکم پس کردند مردم در ظرف های خود حتی ساقی القوم فی المصنوع و ماء الاملاؤه تا آنکه

[illegible]





بعد از عقیقه اگر پدر خلافت ظاهر عبادت است و اینها علم فلانما قدم رسول الله (ای باب المعجزات)  
صلی الله علیه و آله و سلم ایام یقه غلوت علیه بالیغیون پس هرگاه که در سینه آنحضرت پدید  
یابد او که در بر آنحضرت بیشتر است و در سینه آنحضرت تا بسبب آنیم با عطائی ثمغه نسل و او آنحضرت  
مرا بهای شیره و آنکه بدین بها خرد و بود و زده و علی ایام که دایم شیره را بر سن پس هم بداد و دهم شیره انعام  
کردن متفق علیه و عمر و عن ابی حمید بن جهم النخعی عن ابی بنی ت عد است صحابی است که  
در میان جماعتی که گفت که من دانایم و حافظم و منما فی سینه صلی الله علیه و آله و سلم پس بیان کرد  
آنرا چنانکه در کتابت المصنوعه کنه شیت قال ابو جهم بنی نافع رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم غزوة تبوک  
گفت ابو جهم یزید بن اسلم ما را آن حضرت بر ای خرد و آید که فاشیما و ادی القوری پس آنکه در ای  
المقری و آنکه یزیدی است که میانی وی و میان بدیم سیر و زده و است از جانب شیم علی حد یقه  
لا یزید و آنکه یزیدی که مرزنی و ابو دنی الی ابراح حدیقه مرزاد و رخت فقال رسول الله پس گفت  
پس خرد صلی الله علیه و آله و سلم اخن صوها اندازد کند سیره و ده خیان او را که به مقدمه است اخن صوها  
یصلم الزور و از نظر ابر از خرس بخا میخورد و صا و ممانه اند از آنکه در دن سیره و رخت و کشت بر زمین فرغ صفاها  
پس این را که یزیدی ما آن حدیقه را از بختری که در دنیا پس الا آمد و اخن صوها رسول الله صلی الله علیه  
و آله و سلم عشرة اوق و از او کرد و او را آن حضرت ده و پس بفتح و او و سکون شین که شیطیت صا  
باشد با شیره و قال و گفت آن حضرت آن زن احضیها ضبط کن نه نگاه و از عد و او پس آنرا و فنی کروان  
کنی آنرا احتی بن جع الیک الشاء الله یا آنکه باز برگردیم با سوسی و ازین سر اگر تو است است خدا و انطلقا  
حتی قد متنا نبوک و در آن شدیم با آنکه را رسیدیم تو یک را که متوجه بودیم آن فقال رسول الله  
صلی الله علیه و آله و سلم متهمیت علیکم الیللة ریح شد یله پس گفت آن حضرت نه الیک است  
که یزید بر شما مشب باد می گشت نه فلا یقم فیها احد یستن ما یسند و بر ما نماند در آن با و این یکی  
فمن کان له یقین فلیشد عقاله پس کسی که با ما آمد مرا و او را شتر بی پس با یازد که گفت  
به بد و بای می شتر را به فیهت و ابع شد یله و پس یزید با شتر که فقام رجل فحملته الی ریح  
پس با سواد و می پس بر او است باز و او حتی القبه مجلی طی تا یله اخن او را بد و کو علی که  
جای حاتم ثانی در آن دیار بود و علی الفج بار و کسر بار شده و در آخر آنرا هم اقبلنا حتی قد منا و ادی القوری  
بسر و ای او دیم بعضی بدیم با آنکه قدیم آرد دیم و او فی المقری را فقال رسول الله صلی الله علیه و آله  
و سلم امره ان حد یقتراکم بلغ شوها پس بر سید آن حضرت آن زن را از حد یقه و ای که جند  
در سید و میوه آن فقال عشرة اوق پس گفت آن زن در سید و او و سن چنانچه آنحضرت اندازد  
کرد و فرموده بود و متفق علیه و عمر و عن ابی ذر قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم

[illegible]

قال وورد واری گفت فی امتی در است من اثنا عشر منا فقال لا بد خلون (باب المعجزات)  
 الجنة وازده منافق اند که در نمی آیند بهشت را و لا یجلاون ریحها در آمدن بهشت چه باشد  
 که نمی یابند بوی بهشت را حتی یلج الجحیم فی سم الخیاطان آنکه در آید شتر و سوراخ سوزن سم  
 و فتح و ضم سوراخ و خیاط مخوط سوزن و این میانجی و تعلیم به محال است چنانکه در قرآن مجید نیز دفاع  
 شده است پوشیده نماید که الخلق است بر منافقان می توان کرد با داده است دعوات  
 اطلاق صحابی توان کرد که با عباد ظاهر و ستم ایشان میانجی بگوید بلفظ کلمه شهادت و این در است  
 احاطت نیز توان جو است و آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم به بعضی از خواص و مقربان خود  
 بر احوال این فرقه مشوره اطلاع داده بود و از کبر و شر ایشان پرده داشتند و در لیسنه العقبه در وقت  
 رجوع آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم از غزوه تبوک که در حد افع ایشان است با آنحضرت بودند و آمده  
 چنانکه در کتب سیرت مذکور است و طبی نیز از شرح توبیخ ایشان نقل کرده است ثمانية منهم تکفیهم الذبيلة  
 است کس از ایشان کفایت می کند و هلاک می گرداند ایشان و در پیش عرسات دیلم بضم دال سهله  
 و فتح موطد و سکون تخمید و بنی که حادث می گردید و شکم آدمی پس می کشد و در اعلی او در قاموس و قبل  
 بر معنی طالبون گفته و بعضی حادثه و سخنی نیز آمده و در حدیث فسر کرده آن را بقول خود جوامع من تبار یظرو  
 فی اکثافهم چراغی و شعله از آتش که پدید می شود و در کفهای ایشان گویا فرد و دم حار است حتی  
 تنجیم فی صمد و رهم تا آنکه می بر آید و پدید می گردد آن حرارت و در سینه های ایشان رواء معلوم  
 و سند که حدیث حسن بن سعد لا طین هذه الراية غدا فی باب مناقب علی و حدیث جابر  
 من یصل الثنية فی باب جامع المناقب ان شاء الله تعالی و در مصابح این دو حدیث را در باب  
 معجزات ذکر کرده ۱۶۰ الفصل الثانی عن ابي موسى قال خرج ابو طالب الي الشام  
 و این است از ابی موسی اشعری گفت بیرون آمد ابو طالب عم آنحضرت بسوی شام برای تجارت چنانکه عادت  
 این که بود و در خروج معه العقی و بیرون آمد با وی پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم فی اشیاء من قریش  
 و در میان پیران از قریش یعنی چند مردی بر دیگر از قریش همراه بودند و آن حضرت در آن وقت  
 دو اردو ساله بود فلما اشرقوا اهل الراهب پس هر که که مطلع شده بر راهب که نام او بحیر بود  
 و فتح موطد او کسر تمامه و سکون محتایه مقصود در سید مذکور بود و جای وی قهر می بنیم با از بلاد م مبطوا  
 فرد آمد فخلوا رجالهم پس بکشتند با دای خود را فخرج الیهم الراهب پس بیرون آمد بسوی  
 ایشان برای ملاقات را اب و کما نوا قبل ذلك یحرون به فلا یخرج الیهم و بودند ایشان پیش  
 ازین بارهای دیگر که سر می گردید که شد بر راهب پس بیرون نمی آمد بسوی ایشان و نمی دید ایشان را  
 قال گفت ابو موسی فهم یخلون رجالهم پس ایشان می کشادند با دای خود را فیتعمل الیهم الراهب

الفصل الثاني

پس نشست که در می آید میان ایشان راهب حتی جاء فاجل بیلد (بایا و المعجزات)  
 رسول الله ما آنکه آمد پس گرفت دست پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم فقال پس گفت  
 هذا سيد العالمين هذا من قول رب العالمين بسم الله الرحمن الرحيم هذا من قول رب العالمين می فرستد او را خدا ای تعالی  
 سبب رحمت و مهربانی برای جهانیان فقال له اشياخ من قريش پس گفتند هر راهب را بعضی پیران از  
 قریش ما علمك به چیست سبب علم تو بوی و از کجا می آید تو حال او را فقال انکم حين اشرقتکم بن العقبه  
 پس گفت راهب بدستی شما نگرانی که بالا بر آمدید پیش آمدید ازین راه که میان دو کوه است لم یبق شجر  
 و لا حجر الا هو ساحل ابائی مانند هیچ درختی و نه سنگی که آنکه افتاد بکوه و لا یجد ان الا للنبی  
 و سید نبی که سنگ و درخت بگری و پیغمبر و انی اصفیة الخلق و به رستی من می شناسم او را  
 مهربان است اسفل من غصروف کشفه مثل التفاحة که واقع است پائین تر از استخوان شانه وی مانند  
 سیب و در پهلوی ایت دیگر آمده است که راهب بر حاست و آنحضرت را در کنار گرفت و از احوال  
 و صفات شریف وی پرسید از بهیشت و خواست و طعام و شراب و خزان و همه را سوال فن یافت آنچه در  
 کتاب وی بود و تم رجع فصنع لهم طعاما پس بر نشست راهب پس ساخت برای ایشان طعامی فلما  
 اقامهم به كان هوفی و حمة الا فل پس نگرانی که آورد و راهب طعام را بود آن حضرت در چراغ این  
 شتران فقال ادرسلوا الیہ پس گفت راهب کسی بفرستد بسوی وی فاقبل پس روی آورد  
 و آمد آنحضرت و علیه غمامة تظله و حال آنکه بر آنحضرت ابری بود که سایه می کرد او را فلما دنا من القوم  
 و جلد هم قد سبقوه الی فی شجرة پس نگرانی که نزدیک شد یافت قوم را که به تحقیق پیشی کرده بودند  
 او را بسوی سایه درختی و نشسته بودند و سایه فلما جلس مال فی الشجرة علیه پس نگرانی که نشست  
 خمیده سایه آن درخت بر آنحضرت اگر چه سایه ابر بر سر مبارک وی بود اما برای اعزاز و استیلا و بی در  
 مجلس سایه بزرگ نشست و سایه ابر بر سر آنحضرت از محراب بود و لیکن می گویند دایم نبود بلکه گاه گاه می بود  
 نزد احتیاج فقال پس گفت راهب انظر و الی فی الشجرة مال علیه نگاه کنید بسوی سایه درخت که میل  
 کرد و روی فقال انشدکم الله شیخ امیر و ضم شین سوال می کنم شمار او طلب می کنم از شما نزد اجواب این  
 سوال را ای حکم ولیه که ام یکی از شما است قریب وی و دوست و مولی امر وی قالوا ابو طالب گفتند  
 وی وی ابو طالب است فلم یزل ینا شده پس همیشه بود در آنکه که طلب و سوال می کرد ابو طالب را  
 بخدا و گوید بر تو که باز گردانی محمد را بکوه و نگاهداری او را از کینه دشمنان که بودند زسازی انداختی و ده  
 ابو طالب تا باز گردانید و فرستاد ابو طالب آنحضرت را بکوه آورد و اند که راهب می فرستد که بنیاد  
 را در ابرویم برزد و آنها در مقام کشتن وی شوند و نرندی و حاکم آورد و اند که درین سزافست کس از روم  
 آنحضرت را صلی الله علیه و آله وسلم می جست و در صد قتل وی بود پس پیش آمد بحیرا و گفت چه چیز

آورد و است شمارا و این گفتم این پیغمبر و این ماه و این آید بی است (بابت المعجزات)  
 پس هیچ و ای نماند که هر دو را بر سر یک پا بگذارد تا آنکه اگر بایستد بگذرد بجز این که شمارا که اگر خواسته  
 باشد خدا امری را که تقدیر کند میتواند بگذرد بکنی از آدمیان که تقدیر داده آنرا گفته نمی تواند گفت پس بیعت  
 کنید با وی و محبت و در بیداری و بیعت معه ایوب بکر بلال و چون ابوطالب آنحضرت را بجانب کعبه بردند  
 فرستاد آنحضرت ابوبکر بلال را و زوده الی الیه من الکعبه و الی بیت و توشه داد آنحضرت را از آب  
 از کاک و در و بن و زیت و واه الترمذی به آنکه در حدیث گفته اند که فرستادن ابوبکر بلال را امر آن  
 حضرت بلکه در بن قصبه به صورت و آمد و حال آنکه بلال هنوز مخلوق نشده و ابوبکر در آن وقت صبی بود و نزد  
 تر از آنحضرت باشد و در نیم سال و ابوبکر در آن زمان نوجوان بود و بلال را دهنده از وی این حدیث را تضعیف  
 کرده و بعضی حکم بطلان آن کرده و طایفه این چهار را اصحاب گفته که حدیث رجال و سی ثقات و منکر نیست در  
 وی مگر این لفظ و تواند که مدح باشد متعظم از حدیث و بکر بطریق و هم از بعضی روایت و جزئی گفته است  
 که رجال این حدیث و حال صحیحین اند و از کرابی بکر بلال غیر محفوظ است و حد کرده اند آنرا از و هم و بلال  
 شاید که در آن وقت سواد و نشسته بودند بر سر و و عن علی بن ابی طالب قال كنت مع النبي صلى الله  
 عليه وآله وسلم بمكة و اذ انزلنا من امير المؤمنين علي بن ابي طالب عليه السلام فقلت بودیم با آن حضرت در کعبه  
 فخرجنا ففی بعض نوال حیوا پس پیروان آمدیم در بعضی نواحی که در غروب خاتمه موسی قبا المعقله جبل و لاشجر  
 الا وهو یقول پس پیش نیامد آن حضرت را کوی و نه درختی مگر آنکه وی می گفت السلام علیک یا رسول  
 الله فانه آنست که علی رضی الله عنه شرمی شد و آمد و اختلال دارد و که علم وی رضی الله عنه باخبر آنحضرت  
 باشد صلی الله علیه و آله و سلم برواه الترمذی و الله از می ۳۰ و عن انس ان النبي صلی الله علیه  
 وسلم اتی بالبراق لیلته اجری به ملک من جبرائیل و انزل من آنحضرت آورد و شد براق در  
 شب امیر الکام که در زمین بسته فاستضعف علیه پس شدی و سر کشی که در براق بر آنحضرت و نزد  
 راح نشد و سواری نداد فقال الله جبرائیل اجمع له قفل هذا پس گفت بر براق را جبرئیل آید و نم  
 این می کنی مدی و سر کشی را فصار کیک احد اکرم علی الله من سوار نشده است تر این یکی  
 بزرگتر بر خدا از وی و ازین عبارت معلوم می شود که برین براق آیینای دیگر هم سوار شده اند تا ختم سواری  
 آن خاتم الانبیاء و در باب الامر ارج این سخن مذکور شده است و الله اعلم قال فارفع صرقا گفت انس  
 پس و محبت از براق در آن شد و وی رواه الترمذی و قال هذا حدیث غریب ۳۰ و عن یزید قال  
 قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم انما لیتها لای بیت المقدس گفت بر بده که کسی گفت  
 پیغمبر خدا هرگاه که رسیدیم به بیت المقدس قال جبرئیل یا صبیعة انزلت کردی جبرئیل با کشت خود و فقری  
 بها الحیور پس و بد و پاره کرد و سودا خ کرد با کشت سبک را فشد به البراق پس بران دادند آن بر دست

[illegible]

فاختل النبي صلى الله عليه وآله وسلم منصرفه بس كرت أنحضرت ( باب المعجزات )  
 سوادخ بینی آن پس را در تخریج میم و کسر ما و بکسر میم نیز آمد ، فقال بس گفتم آنحضرت اخرج فانی  
 محمد رسول الله یرون آی بس بدو سستی من بکرم فرستاده اند ثم سربا فلما رجعنا من رنا بذا لك  
 الماء استر سیر کردیم ما بس نگاهی که بر کشیم کنه کشیم یا آن آب فسا لها عن الصبی من بر سید  
 آن حضرت آن زن را از حال آن کودک که دیوانه شده بود فقالت بس گفت آن زن و الذي  
 يشك بالحق ما را اینا منده ریم بعد لك سو گند یا آن خدا می که فرستاده است فرایستی ندیدیم  
 از آن کودک که دی که در شک انداز و نه از مشارقت تو میت و کم ابرار و حسا باللمصل  
 راحته و اطلعت از با من و بقية المم و رواه فی شرح السنة ۶۰ و عن ابن عباس قال  
 ان امرأه جاءت بابن لها الى رسول الله گفت ابن عباس که زنی آورد و بسری را که مراد را  
 بود بسوی پیغمبر خدا صلی الله علیه وآله وسلم فقالت بس گفت آن زن یا رسول الله ان ابني  
 به جنون بر دستن این بس من بوی دیوانگی است و اذ له لياخذ عند غدا اینا و دشنا اینا و دستن  
 جنون می گیراد و در از و بادا و گاه باد شایانگاه ما قمعح رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم صد و  
 و دعا پس ما لبه دست مبارک خود آن حضرت سینه آن بس را و دعا کرد و قطع ثقبه پس تی کرد  
 آن بسری که دنی شع مثله و تشدید نمادی و عرج من جوفه مثل البحر و الاسود یسعی و بیرون آمد  
 از شکم آن بس مثل یک پشه سیاه که می جنب و می دود فی البصر اخرج و بکسر جیم و سکون را ایچ سبع  
 چون یک و برگ و فرس و جر آن رواه الدارمی ۷۰ و عن انس قال جاء جبرئیل الى النبي  
 صلی الله علیه وآله وسلم وهو جالس حزين رواه انس گفت آمد جبرئیل بسوی آنحضرت  
 و آن حضرت بشسته بودند و کین قل یغضب بالدم من فعل اهل مكة در جالی که به تحقیق رنکین شده  
 بود آن حضرت بخون از باعث کرد از اهل که مراد و زاهد است که و ندان مبارک شسته بود و جراحتی در  
 رخت او شرفت رسیده فقال بس گفت جبرئیل یا رسول الله هل تسب ان نربك آية آیا دوست  
 میداری که نمایم ترا علامتی و بجزه قال نعم گفت آن حضرت آری شما فتنظر الي شجرة من و رائة پس نگاه  
 کرد جبرئیل بسوی درختی از بس خود با بس آنحضرت فقال بس گفت جبرئیل یا آنحضرت ادع بها  
 بخوان این درخت را قله ها بها بس خواند آن حضرت درخت را فجاها بس آمد درخت فقامت  
 بین یدیه بس بایستاد آن درخت پیش آنحضرت فقال مرها فلترجع بس گفت جبرئیل بفرما آن درخت  
 را بس باز کرد و فامر ها بس امر کرد آن حضرت آن درخت را فرجعت بس برگشت فقال رسول  
 الله بس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه وآله وسلم حسبي حسبي بس است مرا بس است مرا در تنای  
 و دفع حزن و شدت این که است از بد و در دگار من و در نیجا دلالت است بر آنکه ظهور و خارق

حادثه مؤثر است در حصول یقین و دفع غم و خزن و بر آنکه کسی را که خرب (یا با المعجزات) و کرامت و درگاه حق باشد اگر غمی در خن از دست او بر سر نگیرد و الا جر جلی قدر التعب رواه  
 الدارمی ۸۰۰ و عن ابن جر قال کنا مع رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم فی سفر فاقبل  
 اعرابی گفت این عمر بودیم با آن حضرت در سفری پس پیش آمد بادی نشینی فلما دنا قال له  
 رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم تشهدان لا اله الا الله وحده لا شریک له و ان محمدا عبده  
 و رسوله پس هرگاه که نزدیک شد آن اعرابی گفت مراد را آنحضرت گواهی میدی یا ادا نیست خدا  
 ربالت بر قال و من يشهد علی ما تقول گفت اعرابی که گواهی میدی بر آنچه تویی گوئی یعنی از خبر جنس  
 آدمیان قال هذه المسألة گفت آن حضرت گواهی میدی بر این درخت و سلمه بفتح سین و لام نام نوعی  
 از درختان نامدار است قد عاها رسول الله پس خواند آن درخت را یسغبر خدا صلی الله علیه  
 و آله وسلم و هو بشاط الوادی و اودی بود فاقبلت تشد الارض پس روی آورد  
 آن درخت در حالی که می شرفزد زمین و اعد بفتح حاء و بجمه و تشدید دال شگافتن زمین را گویند حقی قامت  
 بین یل یه تا آنکه ایستاد آن درخت پیش آن حضرت فاستشهدها فلما ظننا پس طالب شهادت کرد آن  
 حضرت از آن درخت سه بار غشهادت ثلثا فنه کما قال پس گواهی داد آن درخت سه بار که واقع هم  
 چنین است که گفت آنحضرت از صدق رسالت می ثم رجعت الی منبتهها بخرم باز گشت آن درخت  
 بنوی جای رویدن خود یعنی همانجا در رفت که از آنجا آمده بود شعر و جاء له عو قه الاشجار ساجده  
 تبشی الید علی ساقی بلا قدم رواه الدارمی ۹۰۰ و عن ابن عباس قال جاء اعرابی الی رسول  
 الله صلی الله علیه و آله وسلم قال بنا عرف اذک نبی گفت ابن عباس آمد اعرابی بسوی آنحضرت  
 گفت بجد دلیل شناسم که تو یسغبری قال ان دعوت هذا الصديق من هذه النخلة يشهد انی رسول الله  
 گفت آنحضرت باین دلیل شناس که بخوانم من این خوشه را ازین خرما گواهی ده که من یسغبر خدا  
 ام و ان بفتح هاء است و بکسر آن نیز رواست یعنی اگر بخوانم و غرق بکسر عین مهمله و سکون ذال  
 معجم دقات خوشه خرما چنانکه عطر خوشه آنکه رکنه اتی الصراح فدعا رسول الله پس خواند آن غرق را و یسغبر خدا  
 صلی الله علیه و آله وسلم فجعل یقول من النخلة پس گشت آن غرق که فرد آید از درخت خرما  
 حتی سقط الی النبی تا آنکه افتاد بجانب یسغبر صلی الله علیه و آله و سلم یعنی گواهی داد ثم قال  
 ارجع فعاد یسر گفت آنحضرت بر کردی جای خود پس برگشت فاسلم الاعرابی پس اسلام آورد و آن اعرابی  
 رواه الترمذی و صححه ۱۰۰۰ و عن ابی هريرة قال جاء ذی الی را عی غنم گفت ابو هریره آمد که گوسفندی  
 چرانده کوسفند ان فاخلع مغها شاة پس گرفت کرگ از آن کوسفند ان کوسفند بر انطلبه الراعی حتی انتزعه  
 منه پس جست کرگ را آن چرانده تا آنکه کشیده گرفت آن شاة را از دهن آن کرگ قال فصعد



الذیاب علی تل گشت ابو هریره پس بردت کرک بر نو در یکی غاصی بس نشست (باب المعجزات)  
 آن کرک بر آن بروی کرک می نشاند که ران مار زمین می بندد پای مار ایستاده می دارد و ذی الحراج  
 انبار کون نشستن یک واستغفر و در آورد دوم خود را در میان مهر و پای خود استغفار بمشاید و نادم  
 در میان پای گرفتن یک وقال قد عجلت الی رزق رزقیه الله وگفت کرک تحقیق قصد کردیم  
 من با قصد نکردی تو بسوئی رزقی که داد و دلا بیدار آن رزق را خدا می تعالی و عجلت بضم ناد فتح آن بصیغه  
 تکلم و خطاب هر دو روایت است و خطاب برای است اخذ الله ثم انقرضت منی کر نعم من آن و رزق  
 را پس کشید که رفتی تو آن رزق را از من فقال الرجل لا الله ان رایت کالیوم ذیاب تکلم بس  
 گشت آمدن یعنی داعی ندها سو گندم دیدم من اعجوبه تا ند اعجوبه امر و زیان دیدم و دوزی تا ند امر و ذکر کرکی کنی می کند  
 فقال الذیاب ارجب من هذا الرجل فی النخلات بین البحرین بس گشت کرک عجب بر این حال  
 حال مرد است در خرماستان میان دوستان یعنی مذبذبه و غلات است از ذات شریف آن حضرت صلی  
 الله علیه و آله وسلم یخبرکم بما مضی و بما هو کائن بعد کم خرمای رسا ند شمار اما آنچه گشت است و آنچه  
 شونده است بعد از شما قال گشت ابو هریره فکان الرجل یهودیا بس بود و مرد از قوم یهود فجااء الی  
 النبی پس آمد بسوی پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم فاعترفه و اسلم من خرواد آن حضرت را و سیمان شد فصدقه  
 النبی بس تصدیق کرد و راست گو کرد انداد را پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم ثم قال النبی صلی  
 الله علیه و آله وسلم انها امارات بین یدی الصاعه این و امثال این امور نشانه و علامتهاست  
 پیش قیامت قد اوشک الرجل ان یشرح به تحقیق نزدیک است مرد که برون آید یعنی از خانه فلا  
 یرجع حتی یصل ثلثه نعلیه و صوطه و ما احلک اهل بعل بس باز نمی کرد و نمی آید بخانه تا آنکه خرمید به  
 او را مرد و نعلین و آزار می ببرد چندی که انداخت کرد از نمای اهل خانه وی بعد از آمدن وی رواه فی  
 شرح السنه و الیه و عن ابی العلاء روایت از ابی العلاء که از تابعین است عن حمزة بن جندب  
 که صحابی مشهور است قال گشت سمره کنا مع النبی یوم ما پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم اقتاد اول  
 من قصعة نوبت نبوت می خوردیم از یک کاسه یعنی در وقت ظهور آن حضرت قصید بطح فانت و  
 سکون ضاد کاسه بزرگ من غلوة حتی اللیل از بار او گمانا شب یعنی نام روز یقوم عشرة و یقع  
 عشرة می ایستاد و ده مرد می نشستند و میان بد اول است قلنا فما کانت تمک انشیم ما بس به جز بود که  
 بد و کرده می شد قصه بدان جز قال من ای شی تعجب گشت از چه جز عجب می کنی تو ما کانت تمک الامم  
 ههنا بود که در کرده می شد مگر از اینجا و اشارت بیده الی السماء داشت که دیدست خود بسوی آسمان  
 یعنی ازین عالم قدم است است و نیز دل برکت از این و این با قول سمره است و بل ابو العلاء و یقول  
 آن حضرت است و سایل صحابه فافهم رواه الترمذی و الدارقانی و عن عبد الله بن عمرو بن

ان النبي صلى الله عليه وآله وسلم خرج يوم بلادي ثلثمائة وخمسة عشر (باب المعجرات)  
 وروایت است از عبد الله بن عمر بن الخطاب که آنحضرت بیرون آمدند و فرمودند که هر که صد و پانزده  
 مرد مشهور آن است که بیرون آمدند صد و پانزده نفر و هفت از آنها جرین و دویست و سی  
 شش از انصار قال اللهم خذنا فاجعلهم گفت آنحضرت خود را که خداوند ایشان یعنی  
 صحابه برهنه پایاند پس سوادگی ایشان را اللهم خذنا فاجعلهم خداوند ایشان برهنه پایاند پس  
 جامه پوشان ایشان را اللهم خذنا فاجعلهم خداوند ایشان که سترگانه پس ستر گردان  
 ایشان را افتخ الله له پس فتح داد خدا ای تعالی مرا و راغنا قلوبنا و امانهم و جل الا و قد رجع بجمع  
 او و جمیع پس بازگشته از فتح بدر و حال آنکه نیست از ایشان هیچ فردی که حال آنست که برگشت  
 یک بیشتر و دو شتر و اکتسوا و شبعوا و جامه پوشیدند و سیر شدند به جنت شبران و ثياب و اطعمه و اموال  
 که غنیمت کردند از مشرکان و همه دعا های آنحضرت مستجاب شد و از آنجا می شود که احباب دعا از قبیل  
 خارق عادت است خصوصاً این مرعت و خصوصاً روای ابو داود و ابن مسعود و رسول  
 الله صلى الله عليه وآله وسلم قال روایت است از عبد الله بن مسعود که گفت انکم مفعولون  
 بعد رسی شما را می داد شد و گداز جانب پروردگار و مصیون و یابندگان ایشان را و مفتوح لکم  
 و فتح کرده شد و گداز این فتح کرد می شود و فرستاد ابله و امصار و این بشارت است و جردان صحابه  
 را آنچه در زمان آینده واقع خواهد شد فمن ادرك ذلك متكم فليحق الله پس هر که دریابد آنرا از شما  
 پس باید که شوی و زرد و پیرایه از عذاب خدا و لیلیا من بالمعروف و لیینه عن المنکر و باید که امر کند  
 بمشروع و نهی که از خلاف آن یعنی بر طریقه اعتدال رود و در اثر و بطر و امرات و اثرات یافته و این تبلیغ  
 است بقول حی سبجاه الذین ان مکناهم فی الارض اقاموا الصلوة و اتوا الزکوة و امر و ابالمعروف  
 و نهوا عن المنکر و ابوداود و ابن مسعود و عن جابر ان یهودیة من اهل خیبر سمت شاة مصلیة  
 روایت است از جابر که زنی بنویسید از اهل خیبر که نام وی زینب بود زن اسلام بن شکم زهر که دو سینه  
 بر میان کرده شده و او مصلیة الفحیم و سکون صنادقه و کسر لایم و تشدید تخمینه از صلی بر منی بر میان کردن  
 ثم اهدتھا لرحول الله آنحضرت به فرستاد آن و امر به پیغمبر خدا را صلی الله علیه و آله و علم آورده اند که  
 آن زن بر سینه که آنحضرت از گوشت که ام جای خوش فروداد و گفته ذراع پس بزرگی داشت  
 آن را ذیح کرد و دوی زهری انداخت که دهانت بکند و در ذراع و گفت بیشتر کرد و بیشتر  
 آنحضرت و صحابه که حاضر بودند نهاد خدا و رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم الذی راغ فاکل منها  
 پس گوشت آن حضرت ذراع را پس خورد از آن و اکل و هضم اصحابه معه و خوردند و گوشتی از  
 یاران آن حضرت با آنحضرت قتال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم

ارفعوا اول پیکر و آید دستهای خود را از شانه و تخرید و ارسال (باب المعجزات)

الی الیهودیه فلما هادکنس فرستاد آن حضرت بموی آن زن یهودیه پس ظهیر اورا فقال سمعت  
 هذه الشاة پس گفت آن حضرت زهر کرده تو این گو سپند را فقالت من اخبرك پس گفت یهودیه  
 که زهر کرده را قال اخبرتنی هذه فی یدی گفت آن حضرت خبر داد مرا این چه در دست من است للذراع  
 گفت مرز ذراع را یعنی اشراف بند نیز ذراع کرد قالت نعم گفت یهودیه آری زهر کرده ام در من قلت  
 ان كان نبیاً فلن قضره گفتیم اگر هست دی بنمبر پس زبان نمی کند او را به جیت آنکه زهر تا نیر نمیکند  
 بهوت و دانیایا سبب آنکه موت آن حضرت پیش از انانام و حوت و اکمال دین متوقع نیست و در  
 احتمال اول غلبان می کند آنچه می گویند که فوت آن حضرت بنا بر زهری شد که در خیمه خود بوده و اما این روایت  
 صحیح نیست و در حدیث آمده است که کسی گفت بآن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم که ترا تا نیر می کند  
 هر سال زهری که داده بودند در خیمه فرمود بنمبر سدگر آنکه مقدر است و خواسته خداست فدیروان لم  
 یکن نبیاً استرحنا منه و اگر نیست وی بنمبر خدا استایش می یابیم و خلاص می شویم از وی فعفا عنها  
 رسول الله پس درگذشت از آن زن بنمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم و لم یعاقبها و سر ادا داد و  
 و عذاب نکر و توفی اهلها من الشاة و مردن اصحاب آنحضرت که خوردند از آن شاة و احتجیم  
 رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم علی کاهله و خون کشید آن حضرت بر میان و در گفت خود  
 من اجل الذي اكل من الشاة از جیت زهری که خورد از گوشت ناماده زهره در دودن لطیف دی  
 ازین کثافت پاک کرد و حجه ابو هنیة بالقرن و الشاة حیات کرد و آن حضرت را ابو هنیة  
 پیشاخ و گارد و هو مولی لینی بیاضه من الانصار و آن ابو هنیة مولی بود مرینی بیاضه و ابضا و بحجه  
 نام قبیله است از انصار و او ابو هاد و والد او می بدان که اهل بیت اختلاف کرده  
 اند که آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم عقاب کرد آن یهودیه را و کشت با ترک داد و هیچ نگفت  
 پس بیعتی از این نیر آورده که اعراض کرد و هیچ نگفت و از جابر آورده که عقاب نکرده زهری  
 گفته که اسلام آورد پس بکذاشت و گفت بیعتی که نخست ترک داد و داشت و بعد از آن که بشر بن  
 برادر و بقصاص دی به کشته اما این ها خلیان نمی کند که وجه تخصیص ذکر بهوت بشر و اقتصاص بدان چیست  
 و حال آنکه اصحاب دیگر که خوردند میزدند و شاید که بشر علی القوم مرد پیش از وفات اصحاب دیگر پس  
 قصاص گرفته شد بدان و الله اعلم و عن سهل بن الحنظلیة لفتح حاهمه و سکون نون و فتح غام  
 بحر و کبر لام و تشدید تخمین صحابی انصاری است و از ابی بیعت رضوان است فاضل بود و گوشه گیر  
 از مردم کثیر الصلوة و الکر و حنظلیه نام مادر او است قال اللهم ساد و امع رسول الله گفت که ایشان  
 یعنی صحابه سیر کردند بایه بنمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم یوم حنین روز غزوه حنین فاطنبوا الی البصر

پس در از کرد و دست گرفت و نه سیر و احتی کان عشیه تا آنکه بود سیر تا (باب المعجزات)

شبانگاه فوج فاروقی فقال پس آمد سوار پی پس گفت یا رسول الله طلعت علی جبل کذا و کذا بعد رستی من بر آمده ام بر کوه چنین و چنین و طلعت الفجر لایم است و را کمر نسج و کمر نیز نصیج کرده اند فاذا انا بهوازن پس ناگاه من تبسم بهوازن ففج ما و کمر زای که قوی است از عرب یعنی دیدم سواران را علی اکبره ایهم که آمده اند بر شتر بار خور و یعنی همه آمده اند و این عبادت مثل است که زده بشود و رفوی که همه میبایند و پنج یکی تخت نماند و بکره شتر جان و اصلش آنست که قوی از عرب از جای کنده بود و کوچ کرده و هر کس بهر جا که شتری یافته گرفته و سوار شده و هر چند آن شتر از آن دی نبود و از پدرش بود یظنهم و انهم دیدم سواران را بستران مودج را از خود و بانی چادر دامی خود و ظعن بصره و غامه و عین مهله مضبوط و ساکن جمع طعنه زن در مودج یا مودج که در وی زنی باشد و گاهی برای ابل که بروی مودج است نیز اطلاق گفته اجمعوا الی حنین که آمده بسوی حنین فقیسم رسول الله پس تبسم کرد پس سیر به اصلی الله علیه و آله وسلم و قال تلك غنیمة المسلمین و لما د گفت آنحضرت آن غنیمت مسلمانان است فردا انشاء الله ثم قال من یسرنا اللیلۃ یسرنا الیوم گفت آنحضرت کیست که با شبانی کند ما را اسب قال ان بن ابی مرثد المغنوی مرثد الفجر صیر و سیکون را دفع مشنه و غوی بغین منجمه و نون مقوقین صافی است حاضر شده و فوج که را و حنین را انسان با شبانی می کنم یا رسول الله قال اربک گفت آنحضرت سوار شو فر کب فر سالت پس سوار شد اسب را که مراد او بود فقال استقبل هذا الشعب گفت آنحضرت پیش آیی این راه را که در ده است حتی تکون فی اعلاه تا آنکه باشی نو در جائی باشد آن کو فلما اصبحنا خرج رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم الی مصلاة پس هنگامی که صبح کردیم ما بیرون آمد آنحضرت بسوی جای نماز خود یعنی جائی که برای نماز ختم بودند فر کب و کتبتین پس که داد آنحضرت دور گشت و امر داشت بخردا شده اند ثم قال هل حسستم فار حکم پس گفت آنحضرت آیا احساس کردید و دیدید شما سوار خود را در این جای از ناکم است بعد از سنت فجر برای حاجت و دور کتاب الصلوة که گذشت فقال رجل پس گفت مردی یا رسول الله عیضنا ندیم و احساس نکردیم و ثوب بالصلوة پس اقامت گفته شد نماز بخرد تخمین معنی ثوب و در باب الاذان که گذشت فاجعل رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم و هو و صلی یلتفت الی الشعب پس گشت آنحضرت و حال آنکه وی نمازی کند که می نایست بسوی آن شنب و درین جای از انقاست و نماز برای مصیبت وینه و این از باب منازل عبادات است حتی اذا قضی الصلوة قال با چون تمام کرد آنحضرت نماز را گفت ابشروا فقد جاء فار حکم خویش با شید پس به تحقیق آمد سوار شما که با شبانی می کرد فاجعلنا انظر الی خلال الشجر فی الشعب پس کشتیم ما که از گاه می کیم بسوی میان فرجای درختان در شب فاذا هو قد جاء

پس ناگاه آن سوار تحقیق آمد حتی وقف علی رسول الله نابایستاد بر (باب المعجزات)  
 پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم فقال انی انطلقت حتی كنت فی اعلی هذا الشعب پس گفت  
 آن سوار بدستی من روان شدم تا آنکه یوم بر جای بلذ این شعب حیث امر لی رسول الله آنجا که  
 فرمود و بدو در پی پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم فلما اصبحت طلعت الشعبین کلهم ما بسن از گاهی که  
 صبح کردم برآمدم این دو شعب را اندر دو دایلم او احد ا بس ندیدم هیچ یکی را فقال له رسول الله پس  
 گفت مرا و او پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم هل نزلت الیة آیا فرو آمد می تو احسب یعنی  
 از اسب خود قال لا كنت فرد و نیادم در هیچ حال الا مصلیا که در حالی که نماز کند و اندام او قاضی  
 حاجه یار آمده حاجت انسان را از بول و غایطه قی رسول الله گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله  
 و سلم فلا علیک ان لا تعمل بعد هذا بس نیست یا که بر تو که کنی بعد از این شعب هیچ عملی را از تو اقل  
 خیرات و جود و اجناد در آن زیرا که ترا فضیلتی و ثوابی حاصل شده است که کفایت است در آن و بخشیده  
 شده است گناهان تو بدان و این مبالغه و تأکید است در تحسین این عمل و بشارات است بمنزرت و  
 بعضی گفته اند که مراد عمل جواد است درین قصه و این ظاهر تر است و الله اعلم و اه ابوداؤد ۱۶۶ و عن  
 ابی هریره قال اتیت النبی صلی الله علیه و آله وسلم بتمنات گفت ابو هریره آوردم نزد آن  
 حضرت چند خرمار و گفته اند که بیست و یک خرمایه و فقلت پس بگویم من یا رسول الله ادع الله فیهن  
 یا البرکة و عاکن خدا در این خرمایه برکت فطمعن پس فرام آورد و آنحضرت آن خرمایه را ثمن و مالی  
 فیهن بالبرکة بستر دعا کرد آنحضرت برای من درین خرمایه برکت حال خلدن فاجعلن فی مزودک  
 گفت آنحضرت بگزاین خرمایه پس بگردان آنها داده نوشه دان خودنی را لمرأج مرزد بگم نوشه دان کلمه  
 اردت ان تاخذ منه شیئا فادخل فیده یدک فشده بهرگاه و اسی تو که بگیری از آن مرزد و چیزی را یعنی از  
 تیر پس در آورده می دست خود پس بگردان آن و حیزر اول انفسیر انفسار او را بگردان آن را بگردان  
 فقلد حاکم عن ذلك التمر کل اوکل امن و حق فی حبیل الله پس تحقیق برداشتم من اذان تیر چندین  
 و چندین از دست خود را و دست شربت بیانه یا بار اشرقی فکنا فاکل منه و قطعتم پس بدیم  
 تا که می خوردیم از آن تیر و می خوردیم و کمان لا یغارق حقوق و بود آن مرزد که جدا نمی شد به  
 از او مراد همیشه و هرگز من بود حتی کمان یوم قتل عثمان تا آنکه شد روز کشته شدن عثمان و قضی  
 الله عنه فانه انقطع پس بدستی آن مرزد کشته شد و کلمه شد و اینجا معلوم می شود که چون تیر خود را  
 شایع کرد و میان مردم بر غرمت می شود و برگشت و آورده اند که ابو هریره در آن روز می گفت که مردم را  
 یک غم است و مراد غم غم بر طرقت شدن آن ابناء و غم کشته شدن شیخ عثمان و او التمر مندی  
 الفصل الثالث عن ابن عباس قال تشا ورت قریش لیلته بمکه گفت ابن عباس که کاش کردند

کردند مشرکان تشریش شبی بمکه فقال بعضهم اذا أصبح فانتبهوا بالوثاق بس (باب المعجزات)  
 گفتند بعضی از ایشان چون صبح کند پس بر جای خودش واید به بند کردن نیزین وین النبی می خواهند  
 بنمبر را صلی الله علیه و آله وسلم یعنی بعضی از مشرکان می بینند که کاشتن دادند که بخورند باید کرد  
 و نگاه داشت و آن بکسر و آنچه بند کردن و قال بعضهم بل اقتلوه و گفتند بعضی از ایشان بلکه بکشند او را  
 و قال بعضهم بل اخرجوه و گفتند بعضی از ایشان بلکه برون کنید او را ازین شهر تا ازینجا دور رود  
 فاطلع الله نبيه فتح امرو و سکون ظاهر محقق پس مطلع کرد اید خدای تعالی بنمبر خود را را صلی الله علیه و آله  
 وسلم علی ذلك بر آنچه آنگاه شش کردند مشرکان در کار وی چنانچه در قرآن مجید در سوره النفال مذکور  
 است فبات علی علی فراش النبی صلی الله علیه و آله و ما لم تلبك الليلة بس شب که را اید علی رضی الله  
 عنه بر جای خواب آنحضرت در آن شب و خرج النبی و برون آمد بنمبر صلی الله علیه و آله وسلم  
 حتی لحق بالغار آنکه چوست و رسید بهار ثور که بهجرت رفت و چند شب در آن غار که را اید و غار  
 مناک در کوه است و در بر آمدن آنحضرت از درون خانه و کذشتن از پیش مشرکان که بر او ایستاده  
 بودند و مطلع شدن ایشان بآوردن و تکریم آنحضرت صلی الله علیه و آله وسلم بایشان قصه غریب و معجزه  
 عجیب است که در شرح ذکر کرده ایم و در تاریخ مدینه در ذکر هجرت نیز به تفصیل مذکور است و بات  
 المشركون یحرمون علیا و شب که را اید مشرکان در حالی که با سالی می کردند علی و رضی الله عنه  
 یعنی علی در میان خانه بود و ایشان برون ایستاده و هم یحرمون النبی و ایشان کمان می بردند علی را  
 می صلی الله علیه و آله وسلم و خیالی می کردند که آنحضرت درون غار و خواب است همین که بر آید کار  
 وی بکنیم و طار آنکه علی بود و آنحضرت از پیش ایشان برون رفت فلما اصبحوا اناروا علیه پس  
 در گامی که صبح کردند جمیع مذکور جستند بر آنحضرت بکمان خود فلما را او علیا را د الله مکرهم پس هرگاه که  
 دیدند علی را باز کردند خدای تعالی حیل و تدبیر میگردانید و الشا بر ا فقالوا این صاحبك هلا پس چون دیدند علی  
 را گفتند کجا است این یا تو یعنی آنحضرت و اثبات بهداری تحیر و تضییع است قال لا ادری گفته  
 علی می دانم من کجا است فاقصوا اثره پس رفتند مشرکان و در آن آنحضرت بر نشان پای وی قصص  
 بقات و صنادین نهانین و در بی کسی رفتن فلما بلغوا الجبل اخفا علیهم پس هنگامی که رسیدند کوه  
 و اگر او را جبل و نام است مشبه شد بر ایشان نشان پای فصحاء و الجبل پس بر آمدند کوه را غمروا  
 بالغا فانی پس که شد بنامی کرد آن کوه است فورا و املی داید ففعل العذکبوت پس و بد مذکور در آن  
 غار با نین عذکبوت را که بعد از در آمدن آنحضرت درون غار آمد و آید و در عرض و غار مقعده او شیری  
 با شده و چون مقعده از یکدست ففعلوا و دخل هرگاه لم یکن مسج العذکبوت علی بابه پس گفتند  
 اگر در آمده بودی محمد این جانبی و با نین عذکبوت بر در وی و بر عینه نهادن کبوتر درین حدیث



وجر است و در این ام سستی یعنی شما همیشه در دوزخ خواهید بود اگر  
 بکنیز از عالم رفته و الله لا تخلقکم فیها اندانید اسوگند فاجینه نمی شویم شمار داد آنش همیشه و در نمی آیم  
 و در وی پس از شما چنانکه شما می گوید ایم قال پست بر بار کنت آنحضرت علی اقم صلا فی عن شی ان  
 سالتکم علیه فعملوا انهم یما ایما القیام نقال هل جعلکم فی هذه الساعة سمس کنت آنحضرت آیا  
 کرد ایند و این شما و این کو سقیم زهر را قالوا انعم کنته اندی کرد ایند ایم قال فما جعلکم علی ذلك کنت آنحضرت  
 چه باعث شد شمار این قالوا انما کنت کاذبا ان نستریح منک کنته خود استیم ما اگر هستی تو دروغ کو  
 آسایشی بی باجم و خاص می شویم از تو و ان کنت صلا قال لم یضربک و اگر هستی تو راست کوزبان  
 نمی کند ترا از انهم شرح این سخن در فیهل ثانی در حدیث جابر کذبت اکنون در برابر این مردگان میتوان  
 گیت که عن زبان مکه و بعد ق ظاهر شد چرا ایمان نمی آید و او اله الشاری ۳۳ و عن عمرو بن الخطاب بخار  
 میخورد الا یضاری که اده الیو نید اخرج کوبند مراد را محبت است و غیر ذوات و گفته اند که غرا کرده ام راه آنحضرت  
 سیزده غزو و مسیح کرده آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم میرا در دعا کرده بحال او و نسید حمراده صید  
 سال و نبود در هر و پیش و بی مکه چند موسی سفید قال گفت صلی بنار سول الله ناز که او و با ما پیش  
 خدا صلی الله علیه و آله و سلم یومبار روزی الفجر ناز ایاد او و صعد علی المنبر و بر آمد بر منبر فخطبنا  
 پس خطبه خواند و اجمی حضرت الطلوع تا آنکه حاضر شد ظهر و آمد وقت آن فینزل فصلى س فرد آمد  
 از منبر پس بکند او و نماز ظهر را ثم صعد المنبر فخطبنا سمر بر آمد بر منبر پس خطبه خوانی کرد و اجمی  
 حضرت العصر تا آنکه وقت عصر شد ثم نزل فصلى سمر فرد آمد از منبر پس بکند از نماز عصر را ثم صعد  
 المنبر حتی غربت الشمس سمر بر آمد بر منبر یعنی خطبه خواند تا آن که فرد رفت آفتاب پس تمام روز  
 به خطبه گذشت فیا خیر یا ایها هو کائن الی یوم القيمة سمر خبر داد و ما را یو چری که به اشونده است اند  
 حوادث و وقایع عجیب و غریب تا روز قیامت قال یا علیها احفظها گفت عمرو بن احب پس دان  
 ترین ما داد ایند ترین ما و آن علیم را که آنحضرت بیان کرد آن خبر را که وی داد و او مسلم ۳۴ و عن  
 معن حجیم سکون عن بن عبد الرحمن بنیر عبد الله بن مسعود است و فی الله عنه نقی است امام عقیف  
 طایع عالم و دایت داد و از پدر خود که عبد الرحمن بن عبد الله بن مسعود است و ابن مسعود و نسبت  
 یوی ابو عبد الرحمن کوبند و از پدر خود که فاسم من عبد الله حسن است و دایت کرده است از وی ثوری  
 و خبر وی قال گفت من سمعت ابی شریم پدر خود را قال سالت مسروقاً گفت پرسیدم مسروق را که اگه  
 کبار یا بعین است من آذن النبی صلی الله علیه و آله و سلم بالین لیلۃ استمعوا القرآن که  
 دانایند آنحضرت را یا مدان حن در شب شنیدن جن قرآن را قال گفت مسروق حدثنی ابوک  
 خبر داد مرا پدر تو ای عبد الرحمن یعنی عبد الله بن مسعود و آنه قال کردی گفت آذنت بهم شجرة و اناید



آن حضرت را بآمدن جن درخت خبر داد که یا رسول الله جن (بواب المعجزات)  
آمده اند ما ایمان بیاورد و اسماع قرآن بکنند پس آنحضرت بیرون رفت و جبرئیل را دید و قرآن برایشان  
خواند متفق علیه و عن انس قال کتبا مع عمرو بن مکتة و الحمد لله گفت انس یو دیم با هم را و عمر بن  
خلفاء میان که دیدیم فرا اینا الهلال بمن و دیدیم ماه نو را و گفت در جلا خلایک ایل بر او بودم من مروی بن  
نظر فرایتم پس دیدم من هلال را و ایضا احد یزعم انه بر آه غیری و حال آنکه نیست هیچ یکی که گمان می برد  
می گوید که دیده است آنرا جز من یعنی کس نمی گوید که من دیده ام ففعلت اقول لعمر اما قرا پس  
کشم من کی گویم مرعرو رضی الله عنه را آیا نمی بینی و ففعلت عمرو لا یراه پس گفت عمر که نمی بیند هلال  
و این من بینم و هر چند عمر را می نمایم وی نمی بیند فقال گفت انس یقول عمرو می گوید عمر سارا و انا  
مستعلق علی فراشی بودیست که به بینم هلال را و حال آنکه من از بر تقنا خسته بودم بر جاسته خواست خود یعنی  
حاجت نیست که اتان به بینم و تقب و مشت کشم و دیدن آن بعد از زمانی با بطل از روی که دوامین  
شود و یا گمان شود و او هم دیدن تقب و درین حد خود است در چیزی که ضروری نباشد و هم صرف وقت  
و نه لا یعنی ثم انشا بعد بنا جن اهل بدو بستر شروع کرد و هر که حدیث می کند ما و از قصه کشتگان اهل  
بدو را از کشتگان با شروع کرد انس که حدیث می کند آنچه شنیده بود از عمر از احوال اهل بدو قال آن رسول  
الله صلی الله علیه و آله و سلم کان یزینا مصارع اهل بدو بالامنی گفت که آنحضرت بود که می نمود  
بارها جانی کشتن و بر زمین افکندن کشتگان اهل بدو یعنی پیش از وقوع واقعه و کشته شدن  
مشرکان و یک روز خبر داد که هر که ام از من استیجابی کشته خواهد افتاد و یقول هذا مصرع فلان غدا  
ان شاء الله می گفت آنحضرت این جانی افکندن فلان است فردا اگر خواسته است خدا و هذا مصرع  
فلان غدا ان شاء الله و این مصرع فلان است اگر خواسته است خدا پس جانی افکند هر که ام را خدا  
بد آید من کرد و قال عمر و اللہ بالحق ما لخطا و الحمد و اللہ حدیث رسول الله صلی الله علیه  
و آله و سلم گفت عمر سوگند می خدای که فرستاده است او را بر استی خلا نکند و نه و تجاوز نمودند آن مشرکان  
خدا و جانی را که بکشد و بود و تعیین نمود و بود آن حضرت قال ففعلوا فی بین بعضهم علی بعض گفت عمر  
پس کرد و اینرا شدند و انداخته شدند آن کشتگان و در جای که در میدان بود یعنی بر بالای بعضی فافعلوا  
رسول الله پس روان شد پس عمر خدا صلی الله علیه و آله و سلم حتی التی بهی الیهم ما انکه منتهی شد و رسید  
بسوی این کشتگان که در جاده انداخته شده بودند فقال پس گفت آن حضرت یا فلان بن فلان  
و یا فلان بن فلان هل وجدتم ما وعدکم الله و رسوله حقا آیا یافتید و دیدید چه چیزی را که وعده کرده بود شما را  
خدا و رسول خدا من فانی قد وجدتم ما وعدنا الله حقا پس بدستی من را تحقیق یافتیم چیزی  
را که وعده کرده بود مرا خدا منی فقال پس گفت عمر یا رسول الله کیف تکلم اجماع الا و ارجع

ارواح لیهما پخته کنی کنی تو بد نهاد که نیست جانها و ان فذل ما انقم باجمع ( باب المعجزات )  
 لما قول منهم نس كفت آنحضرت بمسند شما شوا و امر چیزی را که می گویم من انرا ایشان یعنی  
 ایشان شتر از نر بارانند با شما در شیدن یعنی ایشان می نشوند این سخن را که می گویم من غیر اقام  
 لا يستطيعون ان يردوا علي شيئا جز آنکه ایشان نمی تواند کرد و بگردد بر من چیزی و ادبواب گویند  
 و در کتاب جهاد کلام و دین معنی به تفضیل گذشته است فند کرد و او مسلم ۶۶۰ و عن انيسة بنهم همزة  
 و فتح نون و سکون مثناه و سنن مهله بنت زيد بن ارقم تابعه است و نسبت بوی زید بن ارقم را ابو انيسة  
 گویند و از ابو سعید بن کبیر و مشهور است عن ابیهار و ابیست می کند از پدرش ان النبی  
 که پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم دخل علی زید یعود من مرض کان به و قد آمد بر زید بن ارقم و در حالی  
 که عیادت می کند زید را از بیماری که بود بوی قال گفت آنحضرت ایس علیک من مرضک یا من نیست  
 بر تو از بیماری تو یا کی و لکن کیف لك اذا عورت بعدی فعمیت و لیکن چگونه است مرا و چه حال باشد  
 ترا و قی که در از عمر کردانید و شوی پس از من پس کور شوی تو و چکار خواهی کرد و قال احتصب و احب  
 مکت زید چشم داشت ثواب می کنم و میری گزیم قال گفت آنحضرت اذن قد دخل الجنة بغير حساب  
 اکنون می در آئی پشت دلی حساب قال گفت ایسر و در بعضی نسخ قال یعنی گفت راوی قمی  
 بعدا ما هات الذبی پس کور شد زید بعد از مردن پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم ثم رد الله علیه بصره  
 پس بصر باز کرد و اید خدا ای تعالی بر زید بیانی او را اقم منات بعد از این مرد ۷۰۰ و عن اسامة بن زید قال  
 قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم من تقول علی ما لم اقل فلیتموه بمقلد من النبا رکفت  
 اسامة بن زید که گفت آنحضرت کسی که در روغ بندد بر من چیزی را که نه گفته ام من پس باید که امانه  
 بگذر جای نیست خود را از آتش و در زخ تقول بفتح مثناه و تشدید و او مضموم سخن بد و روغ بر بستن  
 بر کسی و ذلک انه یعت رجلا فکل ثبا علیه و مصدر و ان آنست که آنحضرت فرستاد مردی را پس  
 در روغ بست بر آنحضرت قد ما علیه رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم پس و جا کرد آنحضرت  
 بر ان مرد و فوجده میتا پس مرد و مانده شد آن مرد و قد انشق بطنه و جالی آنکه به تحقیق شگافه شده است  
 مشکام دی و لم یقبله الارض و پذیرفت او را زمین و این نشان و درخی است رواه ما روایت  
 کرد این مرد و حدیث را المیهقی فی دلائل النبوت ۵۸۰ و عن جابر ان رسول الله صلی الله علیه  
 و آله و سلم جاءه رجل یستطعمه و یأبى ان یتخذ من انما آنحضرت آمد او را مردی که غیب طعام کرد و از  
 آنحضرت قاطعه شطرو حق شعب پس خود اید و داد آنحضرت او را نصف و منی چو سابقا ملامت شد که دیس به کون  
 سن شصت بهار بار شتر فما زال الرجل یا کل منه و امراته و ضیفه ما پس همیشه بود آنمرد که می خورد از ان  
 نصف و منی و نور و زن او و آنکه مهمان ایشان می شد حتی کماله تا آنکه به بمرد آنمرد بنمرد افکنی پس

فانی شد آن طعام و تمام شد فاتحی النبی پس آمد آن مرد و پشیمان را صلی (باب المعجزات)  
 الله علیه و آله وسلم میبودست حال عرض کرد فقال پس گفت آن حضرت لیولم تکلمه لا کلمه  
 اگر نمی بودی تو آنرا بر آئینه می خوردید نه از آن همیشه و لقمه لکم و هر آنکه می ایستاد و باقی  
 می ماند آن برای شما و الله مسلم ۹۹ و عن حماد بن کلیب بضم کاف و فتح لام و سکون حمانه ثقه است  
 و از افانسل و عباد و زمان خود و در میان نودی و سفیان بن عیینه از وی حدیث دارند و بعضی گویند که جرمی بود  
 و الله اعلم عن این روایت می کند نازد و خود که کایب است و از نایبین هن و رجل من الانصار بدین روایت  
 می کند از مردی از انصار که ناخن معلوم نیست قال گفت آن مرد از انصار عمر جماع رسول الله صلی الله  
 علیه و آله وسلم فی جنازة بیرون آمدیم ما همراه آن حضرت از برای نماز جنازه و روایت  
 رسول الله پس دیدیم و پشیمان را صلی الله علیه و آله وسلم وهو علی المقبره حال آنکه آن حضرت  
 نشسته است نزد قبر که می کند یوحی السافر و حیثیت می کند آن حضرت تهر کند را یقول فی گوید ارفع  
 من قبل رجلیه فراح کن قبر را از جانب پای های میت و ارفع من قبل راسه و فراح  
 کن از جانب سر وی فلما رجع استقبله داعی امراته پس چون برگشت آنحضرت یعنی از دفن  
 میت پیش آمد آنحضرت و ادعوت کند بطعام از جانب زن آن میت فلما جاب پس اجابت کرد آنحضرت  
 و قول کرد و ادعوت او را و دقت بخانه او و این بیعه و ما آنحضرت بودیم یعنی ما نزد فیم و طنبلی  
 آنحضرت شدیم با آنحضرت را با جماع دعوت کرده بود فجمع بالطعام پس آورد و شد طعام فوضع  
 یله پس نهاد آنحضرت دست بهار که خود را یعنی برای خوردن طعام ثم وضع القوم بستر نهادند  
 قوم و ستمای خود را فاکلوا پس خوردند قوم طعام را و انظرنا الی رسول الله صلی الله علیه و آله  
 و سلم یلوك لقمه فی قیده پس نگاه کردیم ما جانب آنحضرت که می خاید لقمه را و می گرداند آنرا  
 و درین مبارک خود و فرو نمی برد ثم قال پسر گفت آنحضرت اجل لحم شاة احدت بغیر اذن اهلبا  
 می یابیم من این گوشت و گوشت گوشتی که گرفته شده است بی دستوری قوی رضای صاحب  
 گوشت فاردست المرأة تقول پس فرستاد آن زن کسی را از آنحضرت در حالی که میگوید  
 یا رسول الله انی ارسلت الی النقیع بدستی من فرستادم خادم را بسوی نقیع بنون و هو موضع  
 یباع فیہ الغنم و بقیع موغنی است که فروخته می شود و ردی گوشتند آن و این نقیع موضع دو جانب  
 وادی عقیق است نزدیک به بیت کرده و از دینه غیر بقیع موحده که مقبره مدینه آنجا است خطابی گفت که  
 خلا کردیم که او را بیا خواند و آنها که بیا خوانده اند می گویند که و صحیح در زمان سابق باز آمده بود و الله اعلم  
 لیشتوی لی شاة تأخیره شود برای من گوشتی فلم تجرد پس بافته شد گوشت فاردست الی  
 جارائی قد اشتی شاة ان یرسل بها الی بیده ما پس فرستادم من کسی را بسوی همسایه که مرا

بود که فرستاد آن کو سفند را که خریده است بسوی من به پای آن فلم (باب المعجزات)  
 یوجد بس یافتند آن بسایه و خانه اش فارسلت الی امواله پس فرستادم نزدن  
 وی فارسلت الی بها پس فرستادن وی بسوی من آن شاة را بن اذن مردوخ فقال رسول الله  
 پس گفت بمنبره اصلي الله عليه وآله وسلم اطعمي هذا الطعام الا صرید بخواران ابن طمام  
 اسیران را که در بند و آنها که فریدمرون از دایر و تکلیف و ظاهرا صاحب شاة را یافتن از وی بجای  
 کبرند و یافند وی مترون سازند و طعام ضایع می شد و الله اعلم و واه ابو داود و البیهقی فی دلائل  
 النبوة ۱۰۰ و عن حرام بکسرهای مهله و زای بن هشام عن ابیه روایت میکند از پدرش که شام است  
 من جله حبیش بن خالدا از پدرش که حبیش است بنضم حارمه و فتح موحده و سکون شاه و هوا و وام  
 معبد حبیش برادر ام متوحه و مسم و سکون غن و فتح موحده که نام او تا که نیست خالدا خراجه است و آن  
 فنی است که آنحضرت صلی الله علیه و آله وسلم در طریق بجزرت نجبه وی در آمد و وی زنی بود جلد  
 و قوی نمیکرده می نشست در سخن خیمه طعام و شراب می داد فقراد مسکین را آن رسول الله صلی  
 الله علیه و آله وسلم حین اخرج من مکة روایت می کند که آنحضرت وقتی که بر آورده شد از مکة  
 اخرج بها جرایا الی المدینه بیرون آمد بجزرت کتبه بسوی مدینه هو و ابو بکر آنحضرت و ابو بکر و مولی  
 ای بکرها سر بن فهیر بنضم فاد فتح موحده سکون تخانیه اسلام آورد و حبیش از در آمدن آنحضرت  
 صلی الله علیه و آله وسلم و ادرا قمر او دلیلهما و راه بر آنحضرت و ابی بکر عبد الله الیهی او را  
 همراهی کرد و بود تا او تا نالی کند این چهار تن و در راه مدینه می رفتند و اعظمی خیمه ام معبد گذشتند بر  
 و و خیمه ام معبد که در آن وادی جای او بود و خیمه فتح موحده سکون یا مشهور است و خیمه اقامت در  
 مکان فسا لوهما لهما و ثمر المیشتر و اسمها پس طبعند گوشت را و خرم را و نا بخرند از وی  
 فلم یصیبوا احد هما شیئا من ذلك پس بنا فند نزد ام معبد پنج چیزی را از آنجا طبعند  
 فکان القوم سرملین بنضم منبر اولی و سکون را و کسر سیم نایه بودند مردم بی زاد و بی توشه از مال  
 بی توشه شدن قوم ذی باران شدن مسکین بنضم بکم و سکون سین مهله و کسر نون و فو قافیه ناکید مرین  
 است قحط زد و دوسه سال و به معنی قحط آید فنظر رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم الی شاة فی  
 کسر الحیمه پس نگاه کرد آنحضرت بسوی گوشتی که در جانب خیمه بود و کسر بکسر کاف و سکون  
 سن و فتح بخر آمد و شق فروین خیمه فقال ما هذا الشاة پس گفت آن حضرت چیست این گوشت و چه حال  
 دارد یا ام معبد قالت شاة خلفها الجهد من الغنم گفت ام معبد گوشتی است که پس انداخته  
 است او را از گوشت این مشقت و ناتوانی داز بس لاغری همراه گوشتند آن بکر را که در آن توانست  
 رفت قال هل بها من لبن گفت آنحضرت آیا هست در وی چیزی از شیر قالت هنی اجهل من ذلك

گفت ام مبدء اين شاه در نسب و مشقت افتاده بود و در تراست از آنکه شیر - (باب المعجزات)  
داشت باشد قال التافين لي ان احلبها گشت آنحضرت آيا اذن مبدی مرا كبد و ششم من او را قالت  
بايبي انت و امي ان رايت بها حلبا فاحلبها گشت ام مبدء بد و ما دور من خدای تو بادا كرمی منی درین  
شاه شیر پس بد و من آن را بینه ددی شیر می نیست چری و دشی او را و حلب به سكون لام و دوشین  
و نوح آن شیر دو شبده شده در دایت. للتح است قلنا عار مول الله پس دعا کرد به بنمرد خدا صلي الله عليه  
و آله و علم فسمع به و صرعه پس مسح کرد بدست مبارک خود بر آن او را و سمی الله تعالی و گرفت  
نام خدا را و دعاها فی شاتها و دعا کرد آن حضرت ام مبدء را در شان شاه و می فتقاجت علیه  
به تشدید جبر پس یکشاه میان هر دو پای خود بر آنحضرت برای و دوشیدن چنانکه عادت حیوان شیر دار  
است که در وقت دوشیدن میان هر دو پایها کشادی کند و درت و شیر داد و در به تشدید را شیر و  
باریدن باران و بحر آن و اجترت و خاییدن گرفت آنچه از شکم بر آورد چنان که عادت شتر و گاو  
و گوسفند است و جره بکمر جرم و تشدید و آنچه شتر از گاو بر آید به جهت نشخوار خلط عابا غلامه یرو بص  
الرهط پس طلبید آن حضرت آتشی را که سیراب کرد اند که دمی را فی الحراح و بص بر غریک  
و ضاد و جمعه ثوت که بسند و دسند و باشد و بر بص. بضم تحتانیه و کسر موحده از ارباض به معنی خوابانیدن  
ست و د معنی خوابانیدن این طآن است که چنان بشیراب کرد اند که که ان شوند و بنجواب بودند  
در هط کرده کم از ده فحلب فینه ثجا پس و دوشید در ان ظرف و پتان او و دان و شیخ بر شتر و تشدید  
جبر سبلان و در ان شدن آب حقی ملاه الیه ماء تا آنکه بالا آمد ظرف را و شکر شیر که نزد جوش زدن  
می آید یا کفکاف شیر ثم سقاها بسیر نو شایند ام مبدء را حقی و ویتا بکمر و او تا آنکه سیراب شد و می  
و حقی اصحاب به حقی و و ابشیم و او نوشید یاران خود و تا آنکه سیراب شد ثم شرب آخر هم بسیر  
نوشید آن حضرت بعد از همه بحکم قاعده ستره خود و دیگر فرمود ساقی القوم آخر هم ثم حلب فیه بسیر و دوشید  
در ان انانیا بعد بلده دوم باد بعد از بار تحسین ختمی ملاه الانا فاما آنکه بر کرد آتیه را ثم غادوه عندها  
بسترانی که داشت شیر را نزد ام مبدء و با یحها و میمنت کرد آن حضرت ام مبدء اباب لام و ارجلوا  
عنها و کوچ کردند از نزد ام مبدء و آورد و اند که چون آنحضرت صلي الله عليه و آله و سلم بهجرت بر آمد و اهل  
که ندانستند که کجا رفت و یکدم ام مبدء رفت و روی از جن بر جبل ایه قیصر فر آمد و این ایات خواند  
آوازی شنیدند و هیچ کس را نمی دیدند از ان جمله و و میمنت ایست شعور جز ی الله رب العالمین بحیر  
جزائه و فیقین حلا عیبتی ام مبدء همانا لا بالبر ثم تر حلا و فافلح من امی رفیق محمد و رواه  
فی شرح السنة و ابن عبد البر فی الاضعیاط و ابن الجوزی فی کتاب الوفاء و فی التلخیص  
تقضة و در حدیث قصه ایست که در کتب سیرت ذکر است و آن این است که چون آنحضرت صلي الله عليه

الله عليه وآله وسلم کوچ کرد ابو عبد زوج ام محمد آمد و در خانه شیر دید گفت (باب الکرامات)  
 این چیست و از کجاست پس ذکر کرد ام محمد صفات و شمایل آن حضرت با فصیح عبادی پس گفت  
 ابو عبد الله این میانه که صاحب قریش که شنیدیم ماضیات او را آورده و الله تحقیق قصد دارم که  
 در ایام صحبت او را اگر بدان را ایام باب الکرامات اهل حق اتفاق و از نه بر جو از وقوع کرامت  
 از او بیاید و علی کسی است که عادت باشد به است و صفات حق بر قدر عظمت بشری و مواجب باشد بر انبان  
 طاعت و ترک منیبات غیر منکرات و از است و شهنوات و کامل باشد و در تقوی و اتباع بر حسب تفاوت و  
 مراتب آن و اولین بر وقوع کرامت کتاب دست و توان از اخبار است از صحابه و من بعد هم توان از معنوی  
 چنانکه در اندر مشرک میان آن نزد انصاف و ترک عناد مجال شمه و از کاد نیست خصوصاً از بعضی اکابر  
 مشایخ طریقت و سادات ایشان مثل غوث الثقلین سیدی الشیخ فخر الدین عبد القادر جیلانی و جرایشان  
 آنچنان که کثرت رسیده است که لا یندر و لا یحصى است بعضی از مشایخ اهل زمان ایشان گفته اند که  
 کرامات وی رضی الله عنه مانده رفته مردار بدو که در پی یکدیگر می آمدند گاهی در وی غایب می شدند و  
 گاهی از وی یکی از ما کرمی خواست که در یک مجلس چندی معده و از آن حد کنده کرد و امام عبد الله باقی  
 گفته است که کرامات وی ثابت است بل شمه و معاوم است با اتفاق رسیده است مانند آن از  
 هیچ یکی از شیوخ آفاق و جماعه از منبر نه و آنها که در پی ایشان رفته اند مسک شده اند کرامت را و  
 بدین گفته اند که عباد نمی شود که است از وی بقصد و اختیار و اگر صاد و شودی قصد و اختیار خواهد بود و بعضی بآن  
 رفته که کرامت از جنس مجرّمی باشد مثل تکبیر طسام قبل و بنج ما و از اصابع مانند آن و حق جو از وقوع  
 است بقصد و اختیار و بی قصد و از جنس مجرّم و خیر مجرّم و تمام کلام در اثبات کرامت به لایل و رفع  
 شبهه مخالفان در کتب کلام مذکور است و لا حاجة الى التبیان بعد البیان الفصل الاول  
و عن الحسن ان احبهم همزة و فتح سین و سکون تخمیه بن حنظل بنهم حاء مهملة و فتح ضاد معجمة  
و سکون تخمیه و هیاء بفتح عین و تشدید موحده بن بشیر بکسر موحده و سکون شین معجمة و وایت می کند  
انس که این دو صحابی جلیل القدر ثقات عند التبیان سنن کردند نزد پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم  
فی حاجة لهما و رکابی که مر این دو کس را بود حقیقی ذهب من اللیل ضاعة تا آنکه رفت از شب  
ساحی یعنی باره فی لیلۃ شد یلة الظلمة و رشت سخت تاریک ثم خر جاس من عند رسول الله صلی  
الله علیه و آله و سلم ینقلبان پسر بر در آمدن آن دو صحابی از نزد آن حضرت و حال که بر می کردند  
بسوی خانه خود و بید کل واحد منهما عصیة و دست هر یکی از آن دو عصا یکی بود فاضلات عصا احدهما  
لهمای پس روشن شد عصای یکی از آن دو برای هر دو حتی مشیافی ضوایا تا آنکه رفتند و دو  
روشن آن عصا حتی اذا افتقرت بهما الطریق تا آنکه چون جدا شدند هر دو کس راه یعنی بجائی رسیدند که از آن

گفت ام مبد این شاه در تب و مشت افتاده بود و تراست از آنکه شیر - (باب المعجزات) .  
 داشته باشد قال الاذنین لی ان احلبها گفت آنحضرت آیا ازین میدانم مرا که بد و شتم من او را قال  
 بایستی و امی ان رایت بها حلبا فاحلبها گفت ام مبد بد و ما از من ندای تو یادا گری بینی و دین  
 شاه شیر پس بدوش آن را بختی و دی شیر می نیست چرمی و دوشی او را و حلب به سکون لام دو شید  
 و فتح آن شیر دو شیده شد و روایت فتح است قلنا رسول الله پس دعا کرد و بنمرد خدا صلی الله علیه  
 و آله و سلم فمسح بید و ضربها پس مسح کرد بدست مبارک خود و بستان او را و سعی الله تعالی در گرفت  
 نام خدا را و دعاها فی شانهها و دعا کرد آن حضرت ام مبد را در شان شاه و دی فتعاجل علیه  
 به تشدید جرم پس بکشادش ایمان بر و دیهای خود بر آنحضرت برای دو شیدن چنانکه عادت حیوان شیر دار  
 است که در وقت دو شیدن میان هر دو پایها کشاوی کند و در وقت و شیر داد و در به تشدید و تشدید  
 باریدن باران و بر آن واجتزاز و غاییدن گرفت آنچه از شکم بر آورد و چنان که عادت شتر و گاو  
 و گوسفند است و جرم بکسر جرم و تشدید و آنچه شتر از گاو بر آورد به جوت نشو و از خلد عابا تا به یروین  
 الرهط پس طلبید آن حضرت آوندی را که سیراب گرداند کردی دانی الطراح و بنص به خرباک  
 و ضاد و جمعه قوت که بسند و در سند و باشد و بر بنص بنضم تحتانیه و کسر موحده از ارباض به معنی خوابانیدن  
 ست و دوشی خوابانیدن این طایفه است که چنان بشیراب گرداند که کمر این شوند و بنجواب رودند  
 در هط کرده کم از ده فحلب فیلد ثجنا پس او دو شید و در آن غرت دیدن و در آن و شج برنگد و تشدید  
 جرم سنان و در آن شش آب حقی ملاء الیهام تا آنکه بالا آمد غرت را سکه شیر که نزد جوش زدن  
 می آید یا کفکات شیر شتم سقاها بستر نو شایده ام مبد را حقی و اویشا بکسر و او تا آنکه سیراب شد و دی  
 و معنی اصحاب به حقی و او بنضم و او نو شایده یاران خود را تا آنکه سیراب شدند ثم شوب آخر هم بستر  
 نوشید آن حضرت بعد از همه بحکم فاعده بستره خود و دیگر فرمود ساقی القوم آخر هم ثم حلب فیه بستر و شید  
 در آن اثنا فیما بعد بلاء دوم یار بعد از بار تخت من ختی ملاء الا فاما آنکه بکشد و آوند را ثم غاده عتلهما  
 بستر زانی گذاشت شیر را نزد ام مبد و بایحها و سمیت کرد آن حضرت ام مبد را با سلام و ارحموا  
 عتلهما کوچ کرد و از نزد ام مبد و آورد و اند که چون آنحضرت عملی الله علیه و آله و سلم بهجرت بر آمد و این  
 که ندانسته که بگرفت و بکدام جانب رفت مروی از جن بر جبل ابر قیصر فرآورد و این ایات خواند  
 آواز می شنیدند و هیچ کس را نمی دیدند از آن جمله و و بیت اینست شعره جری الله رب الناس خیر  
 جزائه و وفیقین حلا عیمتی ام معیلا و هم انزل بالبر ثم تر حلا و فافلح من امسی رفیق محمد و رواه  
 فی شرح الحقة و ابن عبدا البر فی الاقعیاب و ابن الجوزی فی کتاب الوفاء و فی التمدید  
 قصه و در حدیث قصه ایست که در کتب سیرت مذکور است و آن این است که چون آنحضرت عملی الله

الله عليه وآله وسلم کونچ کر دایو مہر زوج ام معبد آمد و در خانه شیر زد گفت (باب الکرامات)  
 این چیست و از کجاست پس ذکر کرد ام معبد صفات و شباهت آن حضرت با فصیح حیاء بنی پس گفت  
 ابو معبد داند این بنیاندنم که صاحب قریشی که شنیدیم ماضیات الاولاد را بر گم داند تحقیق قصد دارم که  
 دو یام صحبت او را اگر بدانم **باب الکرامات** \* اهل حق اتفاق دارند بر جو از وقوع کرامت  
 از او بیاید ولی کسی نیست که عادت باشد بدات و صفات حق بر خود و عادت بیشتر حق و مواجب باشد بر ایشان  
 طاعت و ترک مہنیات غیر مہنک و دلت است و شہوات و کمال باشد و تقوی و اتباع بر حسب تفاوت و  
 مراتب آن و دلیل بر وقوع کرامت کتاب و سنت و تواتر اخبار است از صحابه و من بعد هم تواتر معنوی  
 چنانکہ در قد و بیشتر که میان آن نزد انصاف و ترک عناد مجال شہد و از کرامت خصوصاً از بعضی اکابر  
 مشایخ طریقت و سادات ایشان مثل غوث الثقلین سیدی الشیخ محی الدین عبد القادر جیلانی و جبرائیل  
 آنچنان کثرت رسیده است کہ لایق دلایلی است بعضی از مشایخ اہل زمان ایشان گفته اند کہ  
 کرامات حق رضی الله عنہ مانده است بر مرد و زن و کہ در پی یکدیگر می آمدند گاهی از وی غایب می شدند  
 گاهی از وی یکی از ما کرمی خوانست کہ در یک مجلس یزنیانی معہ و از آن عہ کندی کرد و امام عبد الله باقی  
 گفته است کہ کرامات وی ثابت است بی شہد و متابعم است بافتاق و شہد است مانند آن از  
 پیچ یکی از شیوخ آفاق و جماعہ از منبر کہ در آنجا کہ در میان ایشان رفته اند مشہد شده اند کہ است را و  
 بدینگی گفته اند کہ صادق نمی شود کہ کرامت از وی بقصد و اختیار و اگر صادق بودی قصد و اختیار خواهد بود و بعضی بآن  
 رفته کہ کرامت از جنس بجز انبی باشد مثل تکبیر طہام قبل و بیخ نام از اصابع و مانند آن و حق جو از وقوع  
 است بقصد و اختیار و بی قصد و از جنس بجز و خبر مجز و تمام کلام و اثبات کرامت بدلائل و رفع  
 شہد مخالفان در کتب کلام مذکور است و **لا حاجة الى البيان بعد العيان** \* **الفصل الاول**  
 و عن الحسن ان احدهم همز و فتح سین و سکون اختایہ بن حضیو بنضم حاء و مہمہ و فتح ضاد و معجمہ  
 و سکون تخانیہ و عباد و فتح عین و تشدید موحده بن بشو بکسر موحده و سکون شین معجمہ و وابت می کند  
 انس کہ این دو صحابی جلیل القدر تامل ثناء عند التبی سخن کردند نزد پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم  
 فی حاجۃ لہما و رکازی کہ مر این دو کس را بود حقن ذہب من اللیل ضاعۃ تا آنکہ رفت از شب  
 ساعی یعنی ہارہ فی لیلۃ شدیلۃ الظلمۃ و شب سخت تاریک ثم خرجا من عند رسول الله صلی  
 الله علیه و آله و سلم ینقلبان پستری بر دامن آمدن آن دو صحابی از نزد آن حضرت و حال کہ بر می گردید  
 بسوی خانه خود و بید کل واحد لہما عصیۃ و دست ہر یکی از آن دو عصا یکی بود فاضات عصا احد ہما  
 لہما پس روشن شد عصای یکی از آن دو برای برود حتی مشیاقی ضوہا تا آنکہ رفتہ بود و در  
 روشن آن عصا حتی اذ افتقرت بہما الطریق تا آنکہ چون جدا شد ہر دو کس را یعنی بجائی رسیدہ کہ از آن



چنانچه هر یک را جدا می رود اضماء لا عرصاء در دشمن شد برای دیگر نیز (باب الحکامات)  
 عرصای او قمشی کل واحد منهم افی ضو و عصاره پس رفت بر یکی اذان دو صحابی و در شنائی حسای  
 خود حتی بلغ امله تا آنکه رسید هر یک اهل خانه خود را و راه البخاری و در روایت بخاری در کتاب الصلوة  
 این چنین آمد که بروین آمدن آن دو صحابی از نزد آنحضرت در شب تاریک و با ایشان مانند و چراغ بود که روشن  
 می نمود چون جدا شدند باز یکی چراغی جدا تا آنکه آمد هر یک اهل خانه خود را و راه بخاری و در روایت بخاری در کتاب الصلوة  
 حضور احمد و عانی ابی من اللیل گفت جابر هر گاه که حاضر شده غرضه خود را بفرماید از این شب  
 فقال ما اراک فی رصم امرنا الا مقتولا فی اول من یقتل من اصحاب النبی صلی الله علیه و آله و سلم  
 پس گفت پدر من گمان نمی برم خود را بگم گشته شده در نخست کسی که کشته شود از یاران آنحضرت  
 درین عبارت ایالتی است که اگر دلی بطریق کرامت خبری بدهد باید که بطریق ظن و حساب بدو بخلاف این اگر  
 بوجی گوید وانی لا ادرک بعد فی اعز علی منک و بدستی من نمیکند ارم پس اند خود را در چند تیر بر من از  
 و غیر نفس رسول الله فرخس قیس پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم که وی از همه عزیز تر و محبوب  
 تر است و ان علی دینا فاقص در رستی بر ذریه من دای است پس بگذارد آن دایم را و قصه که اردن  
 دایم در باب بخرات گذشته و امتوص با عواذک خیر اید پذیرد و دست مرا در باب خواهران خود که  
 با ایشان یکی کنی بود و برادر ارضی الله عنه و خواهر فاصحنا پس صبح کرد و برافکنان اول قتیل پس بود  
 وی نخستین کشته شده و بدان غرور و دقت مع آخر فی قبر و گوید که دایم من او را با صحابی دیگر و یک قبر  
 چنانچه نام آنحضرت بود صلی الله علیه و آله و سلم در شهدای احد که بعضی را با بعضی در یک قبر دفن کردند چنانکه  
 در باب آن گفته اند آن صحابی دیگر عمر دین النخوع بود که یار و والد جابر و شوهر خواهر وی و راه البخاری  
 و عین عبد الرحمن بن ابی بکر روایت است از عبد الرحمن که اکبر او را دایم بکر صدیق است  
 و او را دایم روان دست که با در عایشه صدیقه است اسلام آورد و دایم حرمیه بود و نام او عبد اکبر  
 پس آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم او را عبد الرحمن نام کرد و قال ان اصحاب الصفة كانوا انا  
 فقرا اه گفت عبد الرحمن که اصحاب صفة بودند و مریض و فقیر و صفة موصی بودند و مطلق از مسجد که ایشان شب  
 باشی می کردند و این و ایشان را اذیای المسلمین می خواندند خانه و اهل و عیال و دامن و منال بیخ داشتند  
 و ان النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال من کان من هذه طعام اثنتین فلیذهب بثالث و بدستی  
 آنحضرت فرمود کسی که باشد از دوی طعام دو کس پس باید که بر دوی سوم کس و اینی از اصحاب صفة  
 و من کان من هذه طعام اربعة فلیذهب بخامس او چار دس و کسی که باشد از دایم طعام چهار کس پس  
 باید که بر دوی ششم را و کلمه ادب برای خیر است اقسام بسیار است بعضی را بیان کردند و بعضی  
 را بقیاس گذاشته مضمود آنست که هر کس که دست دمی است باید که از ایشان کسی را بماند که

وان ابا بکر جاء بثلاثة ابد رضى ابي بکر ورضي الله عنه وارضاه عن انطلق (باب انكرامات)

النبی صلی الله علیه وآله وسلم بعشر فداء وبعثت ابا بکر ورضي الله عنه وارضاه عن انطلق (باب انكرامات)

عليه وآله وسلم ورضي الله عنه وارضاه عن انطلق (باب انكرامات)

در کتاب که در ابا بکر ورضي الله عنه وارضاه عن انطلق (باب انكرامات)

آن حضرت فلما انتهى النبي صلى الله عليه وآله وسلم من حديثه عن ابي بکر ورضي الله عنه وارضاه عن انطلق (باب انكرامات)

آله وسلم ورضي الله عنه وارضاه عن انطلق (باب انكرامات)

ثاني النبي صلى الله عليه وآله وسلم ورضي الله عنه وارضاه عن انطلق (باب انكرامات)

فجاء بعد ما مضى من الليل لما شاء الله بسن آمد ابو بکر ورضي الله عنه وارضاه عن انطلق (باب انكرامات)

خواستن بود قال ابو بکر ورضي الله عنه وارضاه عن انطلق (باب انكرامات)

تران مهملان ورضي الله عنه وارضاه عن انطلق (باب انكرامات)

آيا طعام خود را بخور ورضي الله عنه وارضاه عن انطلق (باب انكرامات)

روز مهملان از خود دن ما آنکه بياي ورضي الله عنه وارضاه عن انطلق (باب انكرامات)

نه اسوگه که نمی خورم اين طعام را نه که قطع است المرا فان لا تطعمه بس سوگند خود را مرا ابو بکر که نخواهد

اين طعام را و حلف الاضيافي ان لا يطعموه و سوگند خود روز مهملان که نخواهد مرا قال ابو بکر کان

هذا من الشيطان گفت ابو بکر ورضي الله عنه وارضاه عن انطلق (باب انكرامات)

و حال از غضب باز آمد و استغفار کرد و قد ها بالطعام بس لابد ابو بکر طعام را فاكلوا و اكلوا بس

خورد ابو بکر طعام را و خورد و مهملان و بنين يا معيد بود و قيد که مراد داشته که درين ساعت نمی خورم

و بابت آن خود را که با خود و امين که آن حضرت فرموده است که هر که سوگند خود را مرا بس و به بند غير آن را

خرس بايد که باند آن امر را و کثارت و از بس خود و قبطوا الا يرفعون لقمة الا لاد بها من امثلها

اکثر منها بس کشته که بر نمیداشته لقمة را اگر آنکه بالای آمد و باده می شد از زیر آن لقمة بیشتر از آن

فقال لامراته بس گفت ابو بکر مرزن خود را يا اخوت بني قريظة ابي خايم بنی قريظة فادسين

و باده نام قيد است و اين زن که نام اوام زو داشت از آن قيد بود و ما هذا چیست اين زياده شدن

طعام قالت وقر عيني گفت امرا ابو بکر سوگند بقره العين من مراديد ان ابو بکر صدیق دادا شده و بعضی

گويد آن حضرت را مراد داشته و قره العين عبارت از شادی و دوست محبوست زیرا که با از قر است

بعضی بمعنی خنکی يا از قر لفتح به معنی فراد و دید بدین محبوب حکاک کرد و در قرار بود و وجب و راست شکر و

انها الآن لاكثر منها قبل ذلك بثلاث مراديد رضى آن طعام را اکنون بیشتر است از آنچه پیش

از آن بوده و چند فاكلا و بعث بها الى النبي بس خود روز و فرستاد ابو بکر آن را بسوی بنی قريظة



و حضرت آن جناب بود و بار بار در این شهر بود و هر که نامه می می نمودند خود را بر وی  
 می انداخت و وی نامه ها را می کشید چون آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم او را دید فرمود: انت السفينة  
 و اگر این نام بر وی نهاده بود که از وی اصل تمام ذی نبی برانید می گفت که نام من همان است که پیشتر خدا  
 نهاد و همان اسمی است که او را در روز قیامت بخشنند و در روایت می کند که این سفینه از خطای الجیش بارز  
 الخ و هم گفتم که در راه اش که در روز مین زدیم او را منظر فاطمیه را با یلتمس الجیش با بزرگ کرده شد پس  
 روان شد که بحمد از دست کافران و در حالی که می جوید اشک را قاذفان و بنا لاسه پس ناگاه وی یعنی  
 سفینه مقدارن بشیر می افتد که پیش از آنکه از افعال پس گشت سفینه یا یا یا الهیات از انا مولی  
 رسول الله من مولی بشیر خدایم صلی الله علیه و آله و سلم و ابوالفوارت کبیرت می راست کان من امری  
 محبت می کینت بود و از گداز من و حال من چنین و چنین یعنی قصه خود را از کم کردن راه خود را بنادون از لشکر  
 یازنده نادان و ذکر بخشن بشیر باز برگشت فاقبل الامانة له بخصصة پس پیش آمد بشیر در حالی که مراد را  
 چنان می است او بطبعه موعده و موعده فکر در وزن و در بدو هم چنان بدین و چنان می گردون و خود را می نمودن  
 که ذکر بر دفتر آن صاحبش حتی قائم الی جنته تا آنکه ایستاد و بشیر در راه بود می سفینه کلمات مع صوتا  
 اعلوی الیه بزرگانی بشیر او را می را که باین باشد که خود می خوفت ایستاد و قصد می کرد بسوی آن  
 آواز تا دفع کند چربی که در وی خفته می بود و اصل او را از گردن دوست است بسوی چربی ناگه از آنرا  
 هم اقبل بهشی الی جنبه پستری وی می آورد و بشیر وی آمد و در حالی که می رود و بهشی سفینه چنانکه عادت  
 را میزان است که بر دار میزدند و حتی بلغ الجیش تا آنکه رسید سفینه اش که را هم رجوع الی بند پستری  
 برگشت بشیر و رواقی شرح المستند و عن ابی الجوزاء الفتح جرم و سکون و او را می بدنامی  
 بشود و الحدیث است که تابعان از وی روایت می کنند قال اقیظ اهل المدينة فخطا شد یثا الگشت  
 قیظ کرده شدند اهل مدینه قیظ نخست فی الصراح قیظ خشک است لی قیظ طبار است ساندن باران از سر افشکوا  
 الی عایشة پس شکایت کرد و بدین می عایشة و دعای کند و عایشة گفت انتظر و اقبل الی عیسی پس  
 گفت عایشة نگاه کنید قیظ بشیر را صلی الله علیه و آله و سلم فاجعلوا منه کوی الی السماء پس بگردانید  
 اند فخر شریف منافق بسوی آسمان حتی لا یكون بیمه و بین السماء و سقف تا آنکه نباشد میان قیظ و میان  
 آسمان سقف یعنی بر داید از میان قیظ و آسمان حجاب و کوی جمع کوه فتح کاست و ضم آن و تخفیف  
 و او در مغز و جمع و وزن خانه و سبب و در رفع حجاب میان قیظ شریف و آسمان آن باشد که این طالب شفاعت  
 است از قبر شریف زیرا که در حیات آنحضرت استقامی کرده بذات شریف چون ذات شریف وی در  
 برده اند امر کرد عایشة که کشف کرده شود و قبر شریف تا باران باران گویا استقامت کرده و در حقیقت استقامت  
 و استقامت است بذات شریف وی و کشف قبر میانه است و در آن ففعلوا پس کرد و در ایشان

آنچه امر کرد عایشه صدقه رضی الله عنها فدا و اطوارا پس با نسیان داده (باب الحکامات)  
شدند بداران و ادنی بسیار حتی نیت العیثی بهمین فکون شین تا آنکه رو شد کیا و وصفت الایمان  
و قرین شد مشیران حتی بقیه عیثی الشحیم تا آنکه بشیر فخر شمران از به کنایه است از غایت قرینی طبعی  
عام الفقیه پس ایامید و شید این سال را سال فتنی پس شماعیت حسین عایشه را در قمر شریف و قبول  
افتادن شماعیت و ظهور ابرار آن که است مرام شیع را و در حقیقت شماعیت را آنحضرت را و خود کرامات  
ادبانه و معجزه است بر او و بر او علی و آله و سلم کما قالوا و اءاله الدارمی و عین سعید ابن  
عبد البر فی صفی الایمان شایم است در زمین از با علی و آله و سلم و بعد از وی و در مرتبه اول نیست  
انتم اگر گفت کرد شام صحیح نزد حدیث از وی داد از حدیث کسی نیست و هر دو برابر اند و من نمی نیست است  
از پنج تا عین و گریان و بر بان بود در حقه اسم علیه قال لسا کان یوم الحرة گفت وقتی که بود و روز واقعه حیره  
فتح و اسلام و نشدید از من سنا سنان مرا و در من بدیم است و واقعه حیره آنکه یزیدین معادیم بمذنبه لشکر  
فریب یاد و حجاب کرد و شماعیت آن قبیله پیشتر از آنست که توان گفت و شید باده از آن و در نایم  
مذنبه مذکور است یکی از شماعیت آن قبیله آنست لم یوقن فی محمد النبی صلی الله علیه و آله و سلم  
ثلاثا اذان گفته نشد و در مسجد آنحضرت سه روز و لم یقیم و اقامت گفته نشد و هیچ کس نماز نخواست آمد  
و در مسجد حاضر شد و لم یخرج سعید بن السائب المعجد و یزید بن نریخت سعید بن السائب که از کبار تابعین  
بود از مسجد و کمان لا یعرف و قضا الصلوة بود و سعید بن السائب که نمی شماعیت در آمدن وقت نماز را  
الا یهتمة یجمعها من قبر النبی صلی الله علیه و آله و سلم مگر آواز نخی که می شنید آنرا در درون حجره که  
خبر شریف آن حضرت در آن بود و همه بهادیم کرد و بر او زن و در جاده آواز پنهان که بتم کرده نشود و فی المراج  
همه کرد این آواز در سینه و اءاله الدارمی و عین ابی خلدیه فتح حله و حیره و سکون لامر و دال  
همه نام او خلدیه و یار است نابی قال و قلت لابی العالیة سمع الفتن من النبی صلی الله علیه  
و آله و سلم گفت ابو خلدیه و گفت مرا ابی العالیة را که از کبار تابعین است آیا شنید است این از آنحضرت  
قال خلدیه به عشر سنین گفت شنیدن به گوئی که خدمت کرده است آنس آنحضرت را و ده سال و در  
وقتی که آن حضرت بمذنبه هجرت آمد آنس هشت سال بود و در مالدیش آمد و او در ده و ده ست شریف  
که است و ما وقت و قات از خدمت بود و در عا له النبی صلی الله علیه و آله و سلم و در عا که در او را  
آن حضرت و کمان له یستأن یعمل فی کل سنة الفاکهة مرتین و بود و آنس و ابی غی که یار می آورد  
میوه را در هر سال و کمان فیها لیحان یجعی سه ریح المسک بود و در بین نباتات بستان و بجان کا  
می آمد از آن بومی مشک و غیر آن است که دعا کرد آن حضرت او را برکت در عمر داد و او را و آنس  
و در گذشت عمر او از حدت الی و در سینه او را و در خدمت او و در آن ذکر و است او بهت امانت و برکت

باب الاول في النكاح

در احوال آنست که درین حدیث مذکور است و پنجس آن ذکر از دست (باب النکاحات)  
 بود و در شرح و تخریق مادت و این است که آنانی است که آنست بر انس و اید مای آن حضرت  
 و او الترمذی و قال هذا حدیث حسن غریب بمعناه الفصل الثالث عن عروة بن الزبیر  
 عروہ از کبار تابعین است و زید بن الدار از عمره و مشرکان سعید بن زید بن عمرو بن لیل از غیر نوین  
 اذ فتح ناسکون تخایله سعید بن زید بن از عمره و است زوج اخت عمر بن الخطاب رضی الله عنه و دید و سنجاب  
 الدخوات بس و ابیت می کند عروہ بن الزبیر که سعید بن زید خاصه خصوصیت کرد و او را عروہ  
 فتح ناسکون و اذ فتح و اذ بخت او من فتح ناسکون و او این چنین است و در نسخ مشقات  
 و در جامع الاسول گفته که در نمی یابیم که در نمی یابیم است یا تابعی الی من و ان بنی الحکم خصوصیت کرد  
 از وی سعید بن زید و او را بسوی مردان که حاکم مدینه بود از جانب معاویه و ادعت انذا حدیث  
 شد آن از رضا و دعوی کرد این زن که سعید بن زید گرفت و غضب کرد از بنی از زمین او را فقال  
 سعید انما كنت اخذ من ارضها شيئا بس گفت سعید بطریق استنباد و استعجاب من می گیرم از  
 زمین او چیزی و ابعث الذي سمعت من رسول الله بعد آنچه شنیدم از پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم  
 قال ماذا سمعت من رسول الله گفت مردان چه چیز شنیدند و آنرا پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم قال  
 سمعت رسول الله گفت سعید این زید شنیدم پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم يقول سمعت  
 من اخذ شبرا من الارض ظلمها کسی که بگیرد یکب بدست از زمین کسی بطریق غلام طوقه یقوت مکر و اید  
 شود یعنی اذ اخذ شود آن زمین در کردن وی در بعضی نسخ طوقه الله لخلق کرد و او را اخذ ای قاتل  
 الی جمع ارضین آیهت زمین فقال للمزوان لا املك بيعة بعد هذا بس گفت مردان نمی ظلم از  
 نوگوار بعد این حدیث یعنی چیزی که ولایت کند بر صدق نو آنچه بر سعید مکر و بدین بود مردان بیینه  
 را بجای بس ذکر کرد و ما را د آنست که سوال نمی کنیم بر نو از وی نیز فقال سعید اللهم ان كانك كاذبة  
 فاعم بصرها بس گفت سعید خداوند اگر هست آن زن دروغ گو بس که مردان بیانی او را  
 و اقلها فی ارضها و به کس او را درین زمین او که دعوی می کند آنرا و در و این آمده است که  
 واجعل قبرها فی دارها و دیگران قبر او را در منزای وی قال گفت عروة فقامت تحتی ذهب  
 بصرها بس مردان زن تا آنکه رفت بیانی او و بیینه صحتی فی ارضها و در اشائی آنکه آن زن  
 می رفت در زمین خود اذ وقعت فی حفرة فماتت ناگاه افتاد و زکوی بس مرد متفق علیه و فی روایه  
 لمسلم عن حماد بن زید بن عبد الله بن عمر بن یاسر مدنی صدوق است و ذکر کرده است انذا ابن حبان  
 در ثقات و او است می کند از جد خود از ابن عباس و روایت می کند از وی بس مردان او اعشش و عمر  
 بمعناه معنی این حدیث آمده است و لفظ مخالف است و آه ها عمیاه و این آمده است که وی دید

آن زن را کور قلعه من الجدر طلب می کرد و یار او را در راه رفتن تقوّل (باب الکرامات)

اصحابی در غزوة سعید می گفت آن زن رسیده مراد عای سعید بن زید که کبوری من کرده بود و  
و آنها مروت علی بیرو فی الدار الفی عاصه فیه فیها و در سنی آن زن گذشت بر جای که در سرای  
بود که خصوصیت می کرد و می سعید بن زید را در آن سرافوقعت فیها پس استاد آن زن و در آن چاه  
فکانت قبرها پس یزدان چاه قبر می یعنی خانه نشد برای وی قبری بداد ۲۰ و عن ابن عبّو  
ان عمر رضی الله عنه بعث جیشا وایت از ابن عمر که عمر رضی الله عنه فرستاد بجائی شکری را و او امر  
علیهم رجلا یلاعی ما ربه و امیر کرد دایم برین شکر مردی را که نام برده می شد و ادب درین سه  
و در آن و تخانیه فیهما هم یخطب فیقول یصحیح پس در آنشای آنکه عمر خطبه می خواند پس گشت که آواز  
میگردد می گوید یا ساری الجبل ای ساریه بکمر کوه را و پناه آید می یعنی بگردان کوه را پس پشت خود  
و در و ابی الجبل الجبل بکمر پس امیر المؤمنین عمر رضی الله عنه از مدینه گشت شد و ساریه و در مدینه بود و فقدم  
رسول من الجیش پس قدم آورد در فرستاده شده از اشک فقال یا امیر المؤمنین لقینا عدونا  
ما یأتی بکرمه ما را در دشمنان ما فیهن موتا پس شکست و او را با اذنا اصناح یصحیح پس ناگاه آواز  
گفتند آوازی کند و می گوید یا ساری الجبل فاستند لظاهرنا الی الجبل پس گفتم که دادیم بایشتهای خود را  
سوی کوه فیهن معهم الله پس شکست و او ایشان را احدا می توانی رواه البیهقی فی دلائل النبوة  
۳۰ و عن ابی بکر بن عمر بن قحطبه بنون و فتح موحده و سکون تخانیه این چنین است در نسخ مشکات و در کتب اسما  
الرجال نیز است بی نام این است صواب بن وهب بن لقیح و او سکون نامی است و برادر زاده  
ششصد بن عثمان جیحی و این حیوان او را و ثقات ذکر کرده است و بعضی او را اباسر به گفته اند آن کعبه  
دخول علی عایشه روایت می کند که کعب احبار در آمد بر عایشه فلذکر و رسول الله پس ذکر کرد که کعب  
و عایشه و دیگر که حاضر بودند و بنمبر خدا را صلی الله علیه و آله وسلم فقال کعب ما من یوم یطلع الانزل  
صبغون الفامن الملائکه نیست هیچ روزی که ملائکه می آیند که می آیند و می آیند و می آیند و می آیند و می آیند  
نیز بزرگان حتی یحیی و انقبور رسول الله تا آنکه کرد که می در آمد قبر پیغمبر خدا را صلی الله علیه و آله  
و سلام بضرعون یا جمیعهم و یصلون علی رسول الله زید باز دومی خود را و دومی فرستاد بر رسول خدا  
صلی الله علیه و آله وسلم حتی اذا امسوا عروا تا آنکه چون شام می گشت ملائکه می آمدند و می آمدند و می آمدند  
می آیند تا آنکه ایشان یعنی بنفاد هزار فرشته دیگر فاصنعوا مثل ذلک پس می کنند ایشان خرافات و آنچه  
حیکم در فرشتهای روز از کردن قبر شرع و زدن باز و دود و فرستادن بر آن حضرت حتی اذا  
انقضت هذه الارض عرج فی سبعین الفامن الملائکه تا آنکه چون می شگافند از آن حضرت زمین یعنی  
محو می گردد آنحضرت می بر آید در این بنفاد هزار فرشته نیز خوانده و در جایی که می بر آید آن حضرت را

حضرت دافر شترگان بدوگاه عزت جل جلاله زفات شتاب رفتن و برون  
 هروس را بخانه شونی و مرفه محله را گویند و بزقوه بر معنی اول بکمر زای است و بر ثانی بنظم و مراد برون  
 محبوب است بسوی حبیب دگوباکه کعب این قرش نهان را می نماید و اگر دنا داخل کر است باشد والا اگر  
 صانع و نقل از کتب مساوید باشد که است نمی شود و فقه بر وانه اعلم رواه الدارمی ۱۷۰ باب ۱۰۰ در اکثر نسخ  
 هم چنین است باب مطلق بی ترجمه و در بعضی نسخ باب وفات النبی صلی الله علیه و آله و سلم و این اولی و اظهر  
 است زیرا که عادت مولف وضع باب مطلق از برای ذکر لواحق و منتهات باب سابق است و اینجا  
 نه چنین است بلکه ذکر کرده است احوال متعلق بوفات آنحضرت پس مناسب است ترجمه ساختن بدان  
 و نیز بعد ازین باب بابی آورده است بی ترجمه متعلق بوفات پس ظاهر آنست که این باب مترجم بوفات  
 النبی صلی الله علیه و آله و سلم بود و باب آینده غیر مترجم در لواحق و منتهات این بدانکه ابتدای مرض آن  
 حضرت صلی الله علیه و آله و سلم آن بود که حادث شد صدای و در آخر شهر صفر که یکشب یاد و شب اذان  
 مانده بود و بعضی گفته اند که ابتدای مرض در اول بیح الاول بود و این جوی در کتاب الوفا گفته که ابتدای مرض و در شهر  
 صفر بود که دو شب از آن مانده بود و وفات وی در روز دهم ریح الاول بود و سلمان نسیمی که یکی از ثقات است  
 جزم کرده است بآنکه ابتدای مرض در روز شنبه بود و بیست دوم صفر و وفات در روز دوشنبه دوم ریح  
 الاول و الله اعلم و این قول را ترجیح کرده اند بآنکه وفات طاغمه زهرا رضی الله عنها در سیوم رمضان است  
 و اتفاق دارند بر آنکه حیات وی رضی الله عنها شش ماه است بعد از آنحضرت پس سخت شد و در هر  
 و تنب نامی گشت از پهلوی پهلوی بر سر روی فرمود بیست و پنج کس که سخت تر باشند یلای او از ما که کرده  
 اینجا ایم لاجرم زیاده است اجر ما پس بیمار بود و آنحضرت مدت دو ماه و در دنیا مانده بنا بر اختلاف در زمان  
 ابتدای مرض و آزاد کرد و آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم در مرض خود چهل تن از بندگان را و نماز  
 می گزارد و با اصحاب در مدت مرض مگر سه روز و بعضی گفته اند نماز بود که ابوبکر و فرمود رضی الله عنه که با مردم  
 نماز کند و بیرون آمد روزی بسوی مسجد و نماز بگذارد و گفت ای کرده سلمانان شمار او داع می کنم و پناه  
 خدای سپارم خدا عظیمه من است بر شما پس از من بر شما باد که تقوی کنید و نگاه دارید طاعت او را زیرا که  
 من می گذارم دنیا را و جدای شوم از شما و ایات متعاضد است بر آنکه امام ابوبکر بود رضی الله عنه از این  
 عباس مروی است که گفت نماز بگذارد و آن حضرت پس بیچ یکی از امت خود دیگر پس ابوبکر دیگر  
 پس عبه الرحمن بن عوف یکماری و در سمر بیکر گفت و آنچه واقع شد در مرض موت آنحضرت صلی الله علیه  
 و آله و سلم آن بود که سخت شد در دمی روز پنجشنبه پس توانست که کتابی نویسد پس گفت مر عبه الرحمن  
 بن عوف را بیا رشت نه گویند می را یاخته و انبوا پس برای ابوبکر کتابی را پس چون خواست که بر بخزد  
 و بیازد فرمود حاجت نیست اباد اید خدا و مومنان که اخلافت گفته و دانی بگو و در ایت کرده اند که عباس



گفت مرغان را که من می شناسم رویهای. پس آن عبدالله را طلب و از دوت (باب وفات النبی صلعم).  
و منی ترسم که بر خنجر دین محمد الزین و در دبر و طلب از وی این امر را عی گفت رضی الله عنه آیا میدانن که نو که  
اگر بطایم و بدید هرگز نمیدانند مردم بایس من هرگز نمی طلبم و آنچه واقع شد در مرض آن حضرت آنست  
که آن حضرت را هفت وینار و پس اتفاق کرد آنرا آنچه می بانی نگذارد و اکثر و صیت آن حضرت  
در مرض موت رعایت نماز و احسان بر حضرت گذاردن بود و دسیری و حیوة الحیوان از او اقد می آورد  
که چون شک واقع شد در موت آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم نهاد اوصاف بیت قمیص دست خود را  
و بر میان دو کف آنحضرت پس گفت وفات یافت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم و برداشته  
شده خاتم نبوت از میان کفین وی و روایت می کند امام علیه که نهادم دست خود را بر سینه آنحضرت صلی الله  
علیه و آله و سلم روی که وفات یافت پس گذشت بر من جمیعها که طعام می خوردم و دست می شستم  
و منی رفت از دست من وی شک در دوشواید النبوة می آورد که پرسیده شد علی رضی الله عنه از سبب  
فهم و خط وی گفت چون غسل داده شد آنحضرت را جمع شد آب در پالکهای وی پس بر دوشتم  
من بزبان خود آنرا و فرد بر دم پس بیدارم فوت حفظ خود از وی و کفن داده شد آنحضرت را صلی الله  
علیه و آله و سلم و در سه جامه تنبید از پنبه که بنو دودی قمیص و حنما و مختلف آمده است و ابات در کفن  
آنحضرت و صحیح همین است که در حدیث عایشه آمده لیکن اختلاف کرده اند در تفسیر قول عایشه که  
گفت بنو دودی قمیص و حنما و بعضی گفته اند که مراد آنست که سه جامه بود و این قمیص و حنما که مجموع  
پنج باشد و گفته اند که صحیح آنست که معنی این عبارت این است که قمیص و حنما و در کفن آنحضرت نبوی  
نودی گفت که جمیع و علما برین اند و چنانکه می گویند که زیاده بر سه مکر و است و زدن فنی جایز غیر مستحب  
است و زدن مالیکه مستحب است فرمودند و از زدن زنا زانو که تا است و زدن و حنما کفن سه جامه است از او  
و قمیص و لیا و زدن و متاخرین ایشان حنما مستحب است از برای علما و تحقیق فی کتب افتقد و نماز کند و زدن بر  
آنحضرت نه تنها امامت نکرد و هیچ کس جماعه جماعه می آمدند و نمازی کند از او و چون نهاد شد آنحضرت صلی الله  
علیه و آله و سلم در قبر و شتران که یکی از موالی آنحضرت بود صلی الله علیه و آله و سلم قطیفه بخرانید را که  
آنحضرت روز خنجر یافته بود و گاهی می پوشید و گاهی می کسرترا بند و در زیر آنحضرت در قبر نهاد و گفت  
نمی خواهم که بعد از تو کسی آن را پوشد و بنا کرد و در قبر آنحضرت بخشهای جام و گفته اند که مجموع  
نه خشت بود و چون فارغ شدند از نهادن خشتها بیرون آوردند قطیفه را و علما اتفاق دارند بر کراهت  
نهادن قطیفه مانند آن زیر مرده در قبر و کرده اند و شد قن آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم مسرطوع  
و پاشیده شد بروی آب و مشهور آنست که مسنم بود یعنی بر وضع کوفان مشتمل و تسنیم قبر مستحب  
است و برین اند ایضا و غیر ایشان و قبض کرده شد رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم روز دوشنبه

و دفن کرده شد و شب چهارشنبه و بعضی گفته اند روز سه شنبه هجرت کنند آفتاب (باب وفات النبی صلعم)  
 و اول صحیح تراست و ذکر کرده اند که در این زمان آنرا باقی احوال  
 مرض و موت و دفن و آنچه متعلق است بدان و در سال بعد اسمی بمابست فی السنة من احکام السنة و اینها این  
 قدر کافی است \* ۶ \* الفصل الاول \* عن البراء و ابی است از برادر ابن عازب که از مشاییر  
 انصار است و ادل مثله دی خندق است و پیش از آن صغیر بود و فتح کردی ذقر دین را و حاضر شد با  
 امیر المؤمنین علی بن ابی طالب جمل و صفین و نهروان را و مرد بگو فرد زمان مصعب بن الزبیر که حاکم بود از  
 جانب برادر خود عجد الله ابن زبیر قال گفت برادر ابن عازب اول من قدم علینا من اصحاب  
 رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم مصعب بن عمر و ابن ام مکتوم نخستین کسی که قدم آورد  
 از آنکه بعد از ما یعنی بر انصار از اصحاب آنحضرت این دو صحابی اند و خبر است که آنحضرت با انما  
 انصار یعنی از اصحاب خود را پیش از هجرت بمدینه فرستاد تا تعلیم قرآن و احکام دین بکنند و برای  
 مصالح دیگر که در آن دید پس این دو صحابی طیل القدر را فرستاد و قیلا پس در ایستادند یقراننا  
 القرآن کبی خوانند بنابر این دو صحابی ما قرآن را اتم جاء عمار و بلال و سعد بن مسعود و  
 بلال ابن رباح و سعد بن ابی وقاص ثم جاء عمر بن الخطاب فی عشرين من اصحاب النبی پس  
 آمد امیر المؤمنین عمر در دست کس از اصحاب پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم ثم جاء النبی بعد از آن  
 آمد پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم فصار ایت اهل المدينة فرحوا بشی فرحهم به پس ندیدم  
 اهل مدینه را که شادمان شده باشند پیغمبری هم چو شادمان شدن ایشان بآمدن آنحضرت حتی رایت  
 المولایند و الصبیان یقولون ما آنکه دیدم من دخترکان را و پسرکان را می گفتند هذا رسول الله این  
 پیغمبر خداست صلی الله علیه و آله و سلم قل جاء تحقیق آمده و ولاد جمع و فیده است بنا بمعنی دختر که  
 و ولیدی نام بمعنی پسر و ولیده گاهی داده و اینرا گویند اگر چه کبیر باشد فاما حقی فرات هیچ اسم ربك الا علی  
 پس نباید آنحضرت ما آنکه خواندم من یعنی آموختم سوره سج اسم ربك الا علی یعنی این سوره را پیش  
 آمدن آن حضرت آموخته بودم فی سوره مثلها من المفصل با سورت های دیگر مانند آن از مفصل دینی  
 مفصل در باب القراءة از کتاب الصلوة معلوم شده است و این حدیث دلالت دارد بر آنکه این سوره در  
 که نازل شده باشد و درین کلامی است که در شرح ذکر کرده ایم رواه البخاری ۳۰ و عن ابی  
 سعید الخدری ان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم جلس علی المنبر و رایت است از آن  
 سعید خدری که آنحضرت نشست بر منبر و بود آن در مرض موت آنحضرت پنج شب پیش از موت  
 فقال ان عبد اخیره الله بین ان یوتیه من زهرة الدنيا ما شاء و بین ما عهد پس گفت آنحضرت  
 که بنده بود که منجیر گردانید او را خدا می بینان این که بدیدم او را از ناز و نعمت دنیا هر چه خواهد وی تعالی

ماهر به خوابه آن بنده و بیان چهری که نزد خداست از ثواب آخرت فاعقار (باب وفات النبی صلعم)  
ماعتده پس اخبار کرد و بر کرد آن نزد چهری را که نزد خداست از ثواب آخرت فیکمی ابو بکر پس کرید کرد  
ابو بکر نشیند این سخن از آنحضرت قال گفت ابو بکر خطاب با آنحضرت کرده قدیناک بابائنا و امهاتنا بدان  
و ما و دان ماند ای تو باد ففجیناله پس شکفت کردیم ما را ابو بکر ا فقال الناس انظروا الی هذا الشیخ  
یشیر رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم من عبد خیر الله تعالی بین ان یوتیه من زهرة  
الدنیا و بین ما عندنا پس گفتند مردم نگاه کنید بجانب این پیر خرمید به آنحضرت از حال بنده که مخیر  
کرد اینده خدای تعالی او را میان آنکه بدید او را از راه دنیا و بیان آنچه نزد اوست و هو یقول و آن پیری گوید  
قدیناک بابائنا و امهاتنا یعنی این بر جای کرید و تقدیه است آنحضرت از یک بنده لا علی التین  
خرمید به و این شیخ کرید می کند و آن حضرت تقدیه می کند فکان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم هو  
المنخیر پس بود آن حضرت مراد به بنده که مخیر کردانید شد یعنی آنحضرت به بنده ذات شریف خود را  
مراد داشت و کان ابو بکر اعلمنا و بود ابو بکر و انما بین و فهم کنند ترمین ما این کلام را متفق علیه  
۳۰۰ و عن عقبه بن عامر قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم گفت عقبه من ما مر که صابی مشهور  
است و احوال او در مواضع متعدد نوشته شده است نماز جنازه که از آن حضرت علی قلی احد بعد ثمان سنین  
برکشان خروء احد بعد از هشت سال از دفن ایشان کالمودع الالاجیاء و الاموات ماند و و اع کنند  
مرزندگان و او مردگان را و ما و و اع مرزندگان را به جت رحلت آن حضرت از دنیا بود و مرزندگان را  
به جت انقطاع و عدا استغفار وی از ایشان و این در آخر زمان حیات آن حضرت بود و مراد بصا و نماز  
جنازه است و این مرید مذنب حقیقه است که قایم نماز کند از دن برشهد او نزدش فمید که قابل نیستند  
بدان مراد و اع است و تحقیق این محبت و شرح منزه است عاده بسنا کرده شده است و درین شرح یزید  
محش کذشت ثم طلع المنیر سمر بر آمد آنحضرت منبر ا فقال انی بین ایدیکم فرط پس گفت آنحضرت بد رستی  
من در پیش شما فرط و فرط فتح فاوید آنکه پیش رس و و یزید برای راست کردن و و رس و باک کردن  
جاء و جر آن دکار سازی شری مراد پیش رفتن آنحضرت است بداد آخرت برای کار سازی است و نهی اسباب  
نجات و شفاعت ایشان و انما علیکم شهید و من بر شما گواهم گواهی نمیدهم بر انبیاء و طاعت و قبول دعوت اسلام  
و ان مو علیکم الخوض و بد رستی که و عده نگاهیدار و میقات ملاقات میان من و شما و خوض کو تراست و انی  
لا انظر الیه و بد رستی من هر آنچه نگاه می کنم و می بینم بخوض و انما فی مقامی هذا حال آنکه من درین  
جای خودم و انی قد اعطیت مفاتیح عزرائیل الارض و بد رستی که من به تحقیق داده شده ام کلیدهای  
زمین را اثار است پاک شدن است خرابی ملوک فانی و و جر آن را و انا در خرابی منوی مفاتیح  
آسمان و زمین پاک و پاک است تخمبض بر زمین و انی لست احدثی علیکم ان تشرکوا بعدی

بعدی بدوستی من خبرم بر شما مشرک شدن و گاه کشتن شمار پس از من (باب وفات النبی صلعم)  
 ولكن اخشى عليكم الدنيا ان تعافوا فيها وليكن بي ترهيم بر شما دنیا را که رغبت کنید و میل کنید در دنیا  
 شانس رخت کردن قمیص پیزی که اندامی که رغبت کرده می شود و روی منافست و رغبت کردن  
 دو چیزی بطریق مبارات و معارضه و از اندبعضهم در یاد کرده اند یعنی داوید بن ابی عبات را که فتققتلوا  
 پس کشتن کنید میان خود و قتلکوا پس بپلاک شوید کما ملک من کان قبلكم چنانکه بپلاک شده  
 کسانیکه بودند پیش از شما متفق علیه عنه عایشه قالت ان من نعم الله علی ان رسول  
 الله صلی الله علیه و آله و سلم توفی فی بیته گفت عایشه بدوستی از نعمتهای خدا بر من که مخصوص گردانید  
 مرا آن است که آنحضرت قبض کرده شد در خانه من زیرا که آن حضرت اسبیدان کرد از و از واج مطهره  
 را که تریض وی در خانه عایشه کرده شود و وفی یومین و در و در نوبت من یعنی با وجود آنکه آن حضرت  
 در مدت مرض تا وقت وفات در خانه عایشه بود و در وفات موافق نوبت عایشه نیز افتاد و بین محرمی  
 و محرمی و قبض گردیدند آنحضرت میان سینه من و گردن من ستر لخت سبین و سکون عایشه در اصل یعنی  
 شش است غرد و غریبش سینه زیرا که آنحضرت نیمه داشت و دهان و نبت بر سینه عایشه و آن  
 الله جمع بین ریقی و ریقه عطا موقه و از نعمتهای خدا بر من آنست که خدای تعالی جمع کرد میان آب دهان  
 من و آب دهان آنحضرت نزد موت آن حضرت این معنی همیشه نعمتست و در وقت موت عظیمتر است که و تمت  
 ضیئای بر کائنات بایان واقعی کند که حصول این نعمت در این وقت بود و بعد از آن میان تریب وجود  
 این نعمت می کرد می گوید و خلیل ملی در آمد بر من عبد الرحمن بن ابی بکر و وی بر او عایشه بود و بینه  
 السواک و در وقت وی مسواک بود و اقامه صلوة رسول الله و من یکده ابو سنیبر خدا بود و صلی  
 الله علیه و آله و سلم فرایته بنظر الیه پس دیدم من آنحضرت را که زانو میبکند بر وی عبد الرحمن که مسواک در  
 دست داشت با بسوی مسواک و عرفتم انه یحب السواک و شناختم من که آنحضرت در دست می داد که  
 مسواک کند فقلت آخذله لك پس گفت من آیا بکرم من مسواک را برای تو فاشاد بر او ان نعم پس  
 اثرات کرد آنحضرت بسرمهوار که خود که آری بگیر فیتا و لته پس گرفت مسواک را از دست  
عبد الرحمن یعنی دادم یا آنحضرت و گرفت و کرد فاشد علیه پس سخت آمد مسواک بر آن حضرت و قلت  
 الینه لك و گفتم نرم گردانم مسواک را برای تو فاشاد بر او ان نعم فلیمنته پس نرم گردانیدم ظاهره  
 پس که دانید آنحضرت مسواک را بر دهان و بر دهان و بین یدیه رکوة فیها ماء و پیش آن حضرت  
 کوزه بود که در وی آب بود و رکوة فتح را کوزه آب خوردن فیصل یدخل یدیه فی الماء پس گشت آنحضرت  
 کمی در آرد بر دو دست خود را در آب فیمسح بهما وجهه و یقول پس میمالد بر دو دست تر بر روی مبارک  
 خود را می گوید لا اله الا الله ان للموت سکرات بدوستی که مرگت را سخنیهاست مکره الموت للتحسین

و یکنون گشت و هم و غشی است و این نیز در اصل از سر است (باب وفات النبی صلی الله علیه و آله)  
بعضی سستی و از اینجا معلوم می شود که سگراث آنحضرت یک نوع حرارتی بود عارض بدن شریف که بمسح  
آب الطباء آن می کردند چنانکه در و هم می در آید از شداید که غلابی را می باشد دست بجال شریف  
وی صلی الله علیه و آله و سلم این هم عظیم می نمود و از اینجا هست قول عایشه که گفت رشک نمی برم بر  
پیغمبری که با سالی موت بعد از آنچه دیدم از سختی موت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم فافهم و بالله التوفیق  
ثم نصب یدیه یستر ایستاده کرد و آنحضرت دست شریف خود را افجیل یقول پس گشت کمی گوید  
فی الرفیق الاعلی یعنی بگردان خداوند امرادر رفیق اعلی یابی خواهم در آمدن در رفیق اعلی و در  
روایتی آمده که فرمود آنحضرت الرفیق الاعلی اختیار کردم رفیق اعلی را حتی قبض و مالت ید و نا  
آنکه قبض کرده شد آن حضرت و میل کرد و پایان افتاد و دست شریف وی و در مراد بر رفیق اعلی احوال  
است یعنی گفته اند که مراد از وی انبیا است که ساکن اند در اعلی عبادین در حضرت اقدس چنانکه در حدیث  
دیگر واقع شده است مع النبین و الصديقین و حسن اولئک رفیقادر رفیق امم حسن است واقع  
می شود بر واحد و کثیر یا مراد ملا و عالی و عالم ملکوت است و بعضی گفته اند که مراد بر رفیق اعلی حضرت رب  
العرش است و اطلاق رفیق بر وی تعالی آمده است و در حدیث آمده است ان الله رفیق یحب  
الرفیق فی الامور و موبد این اراده است آنچه در بعضی اخبار آمده است که جبرئیل آمد و گفت که خدای  
تعالی مشتاق است و پیغمبری که داند ترا در بودن و دنیا و در آمدن اینجا فرمود آنحضرت آنحضرت الرفیق  
الاعلی و الله اعلم و بعضی رفیق اعلی را بر هشت نفر حمل کرده اند و رفیق یعنی نرمی کردن و سود داشتن  
نیز آمده است و مراد بر رفیق جای رفیق است و رواه البخاری و عنہا قالت سمعت رسول الله صلی الله علیه و آله  
صلی الله علیه و سلم یقول ما من نبی یمرض الا خیر بین الدنیا و الآخرة و هم از عایشه است گفت  
شدیم آنحضرت را که می گفت نیست هیچ پیغمبری که بیمار شود مگر آنکه پیغمبر گردانیده می شود میان دنیا و  
آخرت یعنی بدست اداختاری دهند که اگر خواهد در دنیا باشد و اگر خواهد با آخرت خرامد و کان فی شکواه  
اللذی قبض و یو و آن حضرت در بیماری خود که قبض کرده شد و روی دوز بعضی نسخ قبض فیہ اخذنه  
بحدیث یلده که گفت آنحضرت را اعمال سخت و بصر موحده و تشدید حاد و تشدیدی آواز و فی المراح  
بزرگوار کردی فسمعت یقول پس شدیم آن حضرت را که می گوید مع الدین انعمت علیهم من النبیین  
و الصديقین و الشهاد و الصالحین اختیار می کنم صحبت با آن کسان که انعام کرده اند بر ایشان که پیغمبران  
و راست کرداران و راست گفتاران و شنیدان و نیکو کاران اند قطعات اند خیر عایشه می گوید  
رضی الله عنہا پس فهمیدم من ازین عبارت که آن حضرت پیغمبر گردانیده شد و این کلام در جواب پیغمبر  
گفت ما اختیار می نمودن رفیق از دنیا متفق علیه و عن انس قال لما نقل النبی صلی الله علیه و آله

وآله وسلم جعل يتشبهه الكروب گفت انس هنگامی که گران شد و سخت رباب و فالت المبعی صلعم  
 گشت مرض آنحضرت گشت آن حضرت کمی پوشید و بیوشن می کرد اند و در آن سخت و شدت  
 مرض فقالت فاطمة واکروب اباه پس گفت فاطمه ای اندوه و سخت بد روی چه سختی تو فقال لها  
 ایس علی اییک کرب بعلة الیوم پس گفت آن حضرت مر فاطمه و اینست بر پدر تو سخت و شدت  
 بعد از امروز که در دنیاست و چون آنحضرت می رود آنجا همه مرود و حضور است فلما مات قالت پس  
 چون گذشت آن حضرت گفت فاطمه دزد به آن حضرت یا ابتاه ای پدر من اجاب و باد عاه ابابست  
 کرد و رفت پروردگاری و آنکه خواند او را بشگاه خود یا ابتاه بن جنة الفردوس ساواه ای پدر من ای کسی  
 که گشت بر من عای اوست یا ابتاه الی جبرئیل فبناه ای پدر من بجوی جبرئیل میرسانم خرا و آدمی گریم  
 نزد وی و آخرت می کنم او را منی فتح یون و سکون عین خبر موت کسی رسانیدن فلما دفن قالت فاطمة  
 یا انس بن هذلی که دزدی کرد شد آن حضرت گفت فاطمه مرض ای انس اطابت البسمم ان تحشوا  
 علی رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم و درسون نبیه سخی است و در نسیخه شیخ نیست القرباب  
 آبا خوش شد و غرسند نه قشهای شما که بند ازید و بر یازید بر پیغمبر خدا که را حتی بمشده خاک ریختن بر روی  
 کسی رواه البخاری ۲۰ الفصل الثانی عن انس قال لما قدم رسول الله صلی الله علیه  
 وآله وسلم المدينة گفت انس وقتی که قدم آرد و آن حضرت بدیده داشت دانی کردند تمام مردم  
 تا آنکه لعبت الجبشة بحراهم مازی کردند جث بیان بجزیه های خود چنانکه عادت ایشان است حراب  
 بکراه تمام جمع حربه فتح نیزه فرود و شدند و فی الصراح حربه چوب دستی و تازیانه حراب بکسر جماعت فو حرا  
 لقد و منه از جت شدن بر قدم آن حضرت را علی الله علیه وآله وسلم رواه ابوداؤد و فی  
 و رواية الدارمی و در روایت دادمی الشیخین آمده است که قال گفت انس ما راایت یوما قاطکان  
 احسن و لا اضره من یوم دخل علینا فیه رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم ندیدم سن هیچ روزی را  
 هرگز که بدینک نزد من ترازد روزی که در آمد بر ما پیغمبر خدا و خوشی و شادانی و بخت و سرور دلهای ما  
 علیه وآله وسلم و ما راایت یوما اقیح و لا اظلم من یوم مات فیه رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم  
 ندیدم سن روزی را از شست ترو نه تا یکبار بر از روزیکه مرد روی آنحضرت از حیثت اندوه و مصیبت و وحشت  
 قلوب و الا از حیثت برکت و کمالیت و نورانیت بهترین ایامم و در دشمن ترین اوقات بود چنانکه مرود و اجعل  
 خیر ایامی یوم القاک فیه و فی رواية الترمذی قال و در روایت ترمذی این چنین آمده که گفت انس لما کان  
 الیوم الذی دخل فیه رسول الله صلی الله علیه وسلم المدينة چون شد روزیکه در آمد روی آنحضرت مدینه را  
 اجزاء منها کلشی روشن شد از مدینه هر چرخش در دید روی فلما کان الیوم الذی مات فیه اظلم منها کل  
 شیء پس هرگاه که شد روزی که مرد آنحضرت در روی تاریک شد از مدینه هر چیز و ما نقصها ایله یما عن

التراب و انما لقي دفنه حتى انكرنا قلوبنا و نيفت بديم ما دستهای ( باب وفات النبی صلعم )  
 خود را از خاک تا آنکه منکر شایم و ایهای خود را و ما آشنا و نسیم و ادراک نایست است از کم شدن مغنا  
 و بود اینست که حاصل بود از مشاهده و حضور آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم و اشارت است بتفاوت  
 حال حضور و غیبت و انقطاع مادی و فتنه آن نورانیت آن داین منی را در رساله مرج البحرین بیان  
 کرده شد بزبانی خوش ۴۲۹ و عن عایشة قالت لما قبض رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
 اختلفوا فی دفنه کنت عایشة تنکمی که جنس کرده شد روح آن حضرت اختلاف کردند صحابه در موضع دفن  
 آنحضرت که ده یکجا باید دفن کرد پس بعضی صحابه گفتند که بجگه می باید دفن کرد و بعضی گفتند باید ده دفن  
 کرد در بقیع و بعضی دیگر گفتند که در قدس باید برد که جو را نبیا آنجاست فقال ابو بکر سمعت من رسول الله  
 صلی الله علیه و آله و سلم شیئا پس گفت ابو بکر رضی الله عنه شیدا ام من از آنحضرت و من باب و خبری  
 و آن خبر این است که قال کنت آنحضرت ما قبض الله نبیا الا فی الموضع الذي يحب ان يولفن فيه  
 قبض نکرده است مد روح پیغمبری را بگرورجائی که دست میدارد و آن پیغمبر را می توانی که دفن کرده  
 شود آن پیغمبر در اینجا اذ فتوه فی موضع فراهته دفن کنید او را در جای خوابگاه وی رواه الترمذی  
 ۴۳۰ الفصل الثالث عن عایشة رضى الله عنها قالت كان رسول الله صلی الله علیه و آله و  
 سلم يقول و هو صحيح انه لن يقبض نبي کنت عایشة بود آنحضرت که می گفت و حال آنکه وی مریض  
 بود که هرگز قبض کرده نمی شود روح پیغمبری حتی بری مقعد من الجنة تا آنکه نمود و شود آن پیغمبر را جایی  
 نشست او در پشت و بری الفح با نیز آمده است یعنی آمی بید آن پیغمبر جای نشست خود را از پشت  
 ثم یخیر بعد از آن پیغمبر ساخته می شود آن پیغمبر اگر می خواهی بدرگاه مایاد اگر میخواهی هم دور دنیا باش و این صورت  
 خیر است از برای اظهار شرف و عزت انبیاء و درگاه صمدیت و الا آنچه حکم است البته ندانی است و  
 ایشان بزرگمان را اختیار می کنند که باطن حکم است تعالت عایشة فلما نزل به بضم نون و کسر زای یعنی  
 نزل کرده شد با آنحضرت یعنی نازل شد بر وی ملک الموت و بضاعت نبرد ایست و در و این فلما  
 نزلت به نیز آمده یعنی نزل کرد و صیبت یعنی مرگ با آنحضرت و در الله صلی الله علیه و آله و سلم و حال آنکه هر آنحضرت  
 بر دامن من بود عشی علیه بیوشی انکه در پشت بر وی یعنی بیوشی شد ثم افاتی بسته بهوشش آمد  
 فاشخص بصره الی الحقف پس بانه کرد و انید بینائی خود را بجانب سقف خانه ثم قال بستر گفت اللهم  
 ارفیق الا هلی خذ اذن اختیار کردم رفیق اعلی را قلت اذن لا یختارنا کفتم من اکنون که اختیار می کند  
 آن عالم را اختیار نمی کند ما و اقلت گفت عایشة و صرفت الله الحدیث الذي كان یحد ثنابه و هو  
 صحیح و شناختم من که این مصدق همان خبر است که بود آن حضرت که خبری داد ما در حال محبت فی قوله  
 انه لم یقبض نبي قط حتی بری مقعد من الجنة ثم یخیر خبر میداد و در قول خود که قبض کرد و نمیشود و هیچ

پنجشنبه هرگز نامی نپذیرد جای نشست خود را از پشت بستر مخیر (باب وفات النبی صلعم)  
 که دانیده می شود پس این دیدن بجانب بهشت بود و گفتن این سخن اللهم الرفیق الاطی جانب  
 آن مخیر بود و از اینجا استنباطی بآن قول که مراد بر رفیق اعلی بهشت است می توان یافت قالت عایشه  
 فكان آخر كلمة تكلم بها النبي صلى الله عليه وآله وسلم قوله گفت عایشه پس بود پس سخن  
 که تكلم کرد بنا آن گفته آنحضرت این قول او بود ذكر اللهم الرفیق الاطی متفق علیه ۲۰ و عنها قالت  
 كان رسول الله يومئذ يصبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم يقول في مرضه الذي مات فيه وسمي از  
 عایشه است که گفت بود آنحضرت که می گفت در بیماری خود که فوت کرد در آن بیماری یا عایشه  
 ما زال اجل الم الطعام الذي اكلت مخیر ای عایشه همیشه بودم من که می یافتم در طعامی را که  
 خورده بودم مخیر از گوشتی که زهر آلود کرده اند آنرا اگر چه تاثیر کرد و زهر پاک برای ظهور مخیر و لیکن  
 الهی از وی باقی بود نگاه نگاه ظهور می کرد و هذا الزمان وجدت انقطاع الهی من ذلك اليوم و این  
 وقت یافتن منت بریده شدن دل مرا از آن زهر و ابرق هرزه و سکون نوحه و فتح درگ دل  
 گدائی الصالح و در قافوس گفته ابر بهشت در گشت و رست درگ کردن است و چون این متعاقب  
 است بدل باین اعتبار آنرا درگ دل نیز گویند ظاهر حکمت الهی عزاسمه اقتضای آن کرد که اثر آن زهر  
 نداد و وقت موت ظاهر گردانید از برای حصول مرتبه شهادت چنانکه می گویند که ابو بکر صدیق رضی الله  
 عنه باثر زهر مسموم که در غار بخرت گزیده بود و رواه البخاری ۳۰ و عن ابن عباس رضی الله عنه  
 قال لما حضر رسول الله گفت این عباس بنی که حضور کرده شد پنجشنبه خدا صلی الله علیه وآله  
 وسلم یعنی حاضر شد و در احوال مراد ایام مرض است که در آن حضور موت بود و آن روز پنجشنبه بود  
 وفات روز دوشنبه واقع شد و فی البیت و جال فیهم غروب الخطاب و در خانه مردان بوده اند که  
 و در میان ایشان خبری در رخ الله عنه قال النبی گفت پنجشنبه صلی الله علیه وآله وسلم ملوا  
 اكتب لكم كتابا ان تضلوا بعدی بنو نسم بر ای شما نوشته که هرگز گمراه نشوید بعد از آن فقال  
 عمر قد غلب عليه الوجع پس گفت عمر به تحقیق غالب است بر آن حضرت و در وعده لكم القرآن  
 و ترجمانست قرآن همیكم كتاب الله پس است شمار کتاب خدا و سنت نیز مانع دانی آنست و مفسر  
 و مبین او ست گفته اند که آنحضرت خواست که تعیین کند یکی از صحابه را برای خلافت تا واقع نشود تراخ  
 میان ایشان و بعضی گفته اند که خواست که بیان کند مهمات احکام را به تعلیل و تخیص تا حاصل شود اتفاق  
 بر مضموم و هم رضی الله عنه خواست که تخفیف کند بر آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم نزد سخن در و  
 بیماری و دانست وی رضی الله عنه که این حکم و امر از حضرت وی بخیرم و اینجا بود بلکه برای نصیحت  
 ایشان بود اگر بکنند بخنارند و اگر نه کنند ایشان و اتقوا عات مستمر بود که چون امری کرد و صحابه را نه



بطریق ايجاب و البرنام و ایشان مراجعت می کردند اذان می گذشت (باب وفات النبی صلعم)  
ایشان را برای صلاح و دیدارشان و اگر امری لابد و ضروری می بود نمی گذاشت ایشان را با ایشان  
و عمر دانست که شاید امری باشد شاق و سخت بر صحابه موجب استخوان و فتنه ازین جهت اشارت کرد که ترک  
آن اولی است و آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم بنزدیک کرد و این مثل آنست که گذشت در اول  
کتاب از فرستادن ابی هریره که بشارت دهد مردم را هر که لا اله الا الله گوید بهشت در آید پس منع  
کرد او را عمر تا مردم بیکه نه گفته و در عمل نیست نشوند و طایفه گفته اند که این امر از ان حضرت ائمه و بنو  
بلکه نخست بعضی اصحاب از وی صلی الله علیه و آله و سلم طلبیدند که چیزی بنویسد پس اجابت کرد در غیبت  
ایشان را و چون دید که بعضی راغب نیستند چنانچه عمر و دیگر کوفی و می بود ترک کرد و کذا قال القاضی  
میاض فی الشفاء و الله اعلم و یستی گفته است که سفیان بن عیینه از اهل علم نقل کرده است که آن  
آنحضرت می خواست که خلافت ابو بکر صدیق را بنویسد بعد از ان ترک کرد به جهت اعتماد بر آنچه تقدیر الهی  
و فتنه است و اعتماد بر آنکه تجاوز نخواهند کرد از ان مومنان چنانکه فرمود یا بنی الله و المؤمنون الا اباکم  
چنانکه در فصل ثالث از حدیث بخاری بیاید و ادعای شیعه که مقصود کتابت و هیئت برای غلبه مرتضی و استخلاف  
وی بود غالی از تناقض نیست چه ایشان می گویند که در پذیر خم استخلاف وی رضی الله عنه بعض قطعی ثبوت پیوسته  
پس دیگر چه احتیاج نوشتن است و تمام این مبحث در باب مناقب علی بیاید فاختلف اهل البیت و اختلفوا  
پس اختلاف کردند آنها که در خانه بودند و خصوصیت و جدال و یگانگی نمودند فمعه من یقول قریبوا یکتفب  
لکم رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم پس بعضی از ایشان کسی بود که می گفت نزدیک  
کرد ایند یعنی باب کتابت را که نویسد برای شما پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم و منهم من یقول  
ما قال عمر و بعضی از ایشان کسی بود که می گفت آنچه گفت عمر فلما اکثر و اللفظ و الاختلاف قال  
رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قوموا عذی پس چون بسیار کردند با یکدیگر و خردش و  
اختلاف گفت آنحضرت بر خیزد و در مشرب از من و لفظ لفتح لام و غین معجم مقفوع و سکون آن نیز آمد و طاء  
همه آواز با آواز مبهم که فهم کرده نشود قال عیبه الله گفت عید الله که او می حدیث است از ابن عباس  
فکان ابن عباس یقول پس بود ابن عباس که می گفت ان المرزیه کل المرزیه ما حال بین رسول  
الله الله نیست چیزی است که در میان آمد میان پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم و بین ان یکتب  
لهم ذلک المکتوب و میان آنکه نویسد مرا ایشان را آن کتاب را لا اختلاف فهم و لفظهم از جهت اختلاف  
ایشان و آواز و خردش ایشان کاشکی اختلاف و لفظ نمی کردند تا چیزی می نوشت که سبب بدایت  
می شد و در ذیل بر وزن خطبه تمیست از ذاب جماعت و فی روایة سلیمان بن ابی مسلم الا حول و در روایت  
سلیمان که یکی از ثقات و ائمه ایشان است و روایت می کند از وی سفیان بن عیینه این چنین آمده است

که قال ابن عباس يوم الخميس وما يوم الخميس دوزخ شبته وچه (باب وفات النبی صلعم)  
 غروب است و دوزخ شبته آنچه واقع شد از صحبت خرب در آن اشارت میکند بآن و دوزخ شبته که فخریه  
 مذکور و روی واقع شد بمحیی بن کرب که در این عباس بر باد این دوزخ شبته ماند که حال مرض آن حضرت و وفات  
 وی صلی الله علیه و آله و سلم حتی بل و منه الحصى چند آن کرب کرد که نزد داشت وی سبزه یزید را که در آنجا  
 افتاده بود و مذقلت یا ابن عباس و ما يوم الخميس گفت من ای ابن عباس چیست دوزخ شبته و چه حال دارد  
 و چه واقع شد و روی ظاهر عبارت در آن است که قائل این سلمان احوال داشته و نه چنین است بلکه قایل  
 این سعید بن جبیر است که سلمان احوال دوی است از دوی دوی است از ابن عباس چنانکه از سیاق  
 کلام بخاری ظاهر میشود و قال گفت ابن عباس اشتد بر حول الله صلی الله علیه و آله و سلم وجهه سخت  
 شد آن حضرت در روی فقال ای یوننی بکتف اکتب لکم کتابا لن تضلوا بعده اهل اهل پس گفت آن حضرت  
 بیا وید نماشانه شبته را گویند و ابوبکر برای شما کتابی را که هرگز گمراه نشوید بعد از وی همیشه گفته اند این  
 عبارت بظاهر و در آن می نارد که مراد کتابت احکام باشد و مصلاد است انتم فیتار عوا پس نزاع و کشاکش  
 کردند و اختلاف نمودند و لا یبقی عندی تمایز چیزی باید نمی شد و نزد هیچ پیغمبر تنازع و اختلاف ظاهر سیاق  
 کلام در آن است که این کلام ابن عباس است که در میان حدیث ادراج نمود و بعضی گفته اند که کلام آن حضرت  
 است فافهم و فقالوا ما شاهده اهتبر پس گفتند بعضی صحابه چیست شان او و چه شده است او را آیا محتاط  
 و پریشان شده است کلام او و سبب مرض و این از کار است بر کسی که می گفت بنویسند یعنی چرا سخ  
 می کنید از نوشتن خیالی می کنید که مختلط شده است کلام این اعتقاد بخبر آن که دو بجزیه معنی فحش و  
 بهر بیان نیز آمده و می آمد و این نیز منع است از آن حضرت بگوید که بنویسد و کلام محمول بر استقامت و انکار نمی  
 است و اما که در بعضی روایات حسن استقامت مذکور نباشد بقدر است فافهم استقامت و استقامت استقامت  
 از وی و پیرسید که چو می فرماید چه عرض دارد و فقه و پیروان علی بن ابی طالب و فقه صحابه و خواستند که باز  
 کردند کلام را بر وی فقال دعونی ذرونی بگذارید مرا ازین شود و فقه کار دن قال الذی اتها  
 فیه خیر مما تدرعوننی الیه پس این خانی که من در آنم از مراقبه حق و توبه بامقای او سبحانه تعالی بمر است  
 از آنچه شد و دان می خوانید مرا بسوی آن از نزاع و خلافت و لفظ فافهم بطلت پس چون در  
 گذشته ازین گفت و گو امر کرد آن حضرت ایشان را به خنات فقال اخرجوا المشرکین من  
 جزيرة العرب بیرون آرید مشرکان را از جزیره عرب معنی این جزیره عرب و اهل کتاب در باب  
 الواسوسه گذشته است و اجیز و الاوقاف و جلا و دید و انعام کنید بر اهل بایان که از امر او که نزد شما آیند و  
 و از آن بگذرد و نکشد ایشان را از آن مسلمانان باشند یا کافر و منحوم حکمت اجیز هم بماند آنچه من بودم که  
 جایزه میدادم ایشان را و صحبت من الشا لفة و خاموش ماند آن حضرت از خجالت بیوم او قالها فنیستها

یا گفت آن حضرت پس من فراموش کردم گفته اند که سیدم محمد بن عیسی (باب وفات النبی صلعم)  
 است است که آن حضرت در تیره اسباب آن بود و در انشای آن میاد شد یا رخ از قبر پرستی است  
 چنانکه فرمود دیگر بر قبر مرابده از من مانتی که پرسید می شود قال معینان هذا من قول سلیمان گفت  
 معینان بن عیینه این سخن که مکتوب کرد یا گفت که من فراموش کردم قول سلیمان اجل است معنی علیه  
 و معن انس قال ابو یکر لعیور رضی الله عنهما بعد وفات رسول الله صلی الله علیه و آله  
 و سلم و از انس است که گفت گفت ابو بکر مر حمر را بعد از وفات آن حضرت انطلق بنا الی ام ایمن  
 بیار ابوی ام ایمن التی همزه ویم که مولا آن حضرت بود و بوزانت از پدرش رسید و بود و زو  
 زید بن حاد و داله اسامه بن زید و دیگران رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم بیورها  
 تا زیارت کنیم ام ایمن را چنان که بود آنحضرت که زیارت می کرد ام ایمن را فلما انتقمنا الیهما بکت  
 پس چون رسیدیم مابوسی ام ایمن بگریست ام ایمن ازین عبادت غایبی شود که انس نیز همراه  
 ابو بکر و حمزه شد و در بعضی نسخ است یا قضا تیره غایب یعنی رسید ابو بکر و عمر قضا لا لهما ما یبکیک پس گفتند  
 ابو بکر و عمر چه چیز گریه نماید ترا و چون سبب در گریه آمدی تو اما تعلمین ان ما عند الله خیر لرسول الله آیا  
 نمیدانی تو ای ام ایمن که بگری که نزد خدا است از رحمت و ثواب بهتر است مر و پیغمبر خدا را اصلی الله  
 علیه و آله و سلم فقالت انی لا ابکی انی لا اهلکم ان ما عند الله تعالی خیر لرسول الله گفت ام  
 ایمن که من گریه نمی کنم از رحمت این که من نمی دانم که آنچه نزد خداست بهتر است مر و پیغمبر خدا را اصلی  
 الله علیه و آله و سلم و لکن ابکی ان الوفی قد انقطع من العناء و لیکن می گویم ازین رحمت که دخی  
 به تحقیق منقطع شد ز دل وی از آسمان فوجیهه علی البکاء پس انگشت و شورانید ام ایمن با این  
 گفته وی ابو بکر و حمزه را گریه فجعلوا یبکیان معهما پس گشت ابو بکر و حمزه که گریه می گفتند با ام ایمن و دوا  
 مسلم و معن ابی سعید الخدری قال خرج علیما رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم فی  
 مرقه الذی مات فیه گفت ابو سعید بیرون آمد بر ما آنحضرت در بیماری خود که هر دو روی و فتن فی  
 المسجد و حال آنکه ما در مسجد بودیم خاصه را الله بخرقه بسته بر بناد که خود را با ما عصبیت بجاء سر بستن  
 و حجاب سر بند و خرقه پاره حاد زده حتی اموی فتحو المذنب تا آنکه میبست که آنحضرت بوسی منبر فاستوی  
 علیه پس بر آمد بر منبر و اتبعناه و بیرو می گردیم ما آن حضرت را و همراه وی رفتیم تا منبر قال گفت  
 آن حضرت و اللّٰهی نفسی بیده الی لا فطر الی الخوض من مقامی هذا سو گند بآن که ایستاد است  
 من در دست قدرت است در صحن من میم بوسوی عرض ازینجای خود که ایستاده ام ثم قال  
 ان عبدا عرضت علیه الدفینا و زینتها بستر گفت آن حضرت که بنده از بندگان عرض کرده و نمود  
 شد بیرو می دینا و آرایش آن فاعتار الاخره پس بر گزید آن بنده آخرت را بر دنیا و دواب است

روایات آمده است که خربل آمد و گفت یا محمد فرمان می شود که اگر خواهی در دنیا  
 باشی و خزان دنیا را بتو سپاریم دکه دار برای تو از طلا و نقره سازیم باشی و ثوابی و در جنتی که نزد ما ترا  
 است از آن کم نکنیم و اگر خواهی نزد ما یا آنحضرت سر فرو داکند وی گوید که از موالی آنحضرت یکی حاضر  
 بود عرض کرد یا رسول الله چند روز بمن جایاش که از دولت تو ما بر خودیم و بیاسیم آنحضرت نگاه  
 بجانب جبرئیل کرد و فهمید که مقصود چیست و گفت همان خواهم که آنجا بیایم عرض کرد چون آنحضرت  
 قسمه آن بند را گفت فلم یفطن لها احد فیهوا فی یکنز پس در بیافت و زیر کی نگر و مر این کلمه را و  
 فهمید مقصود را خبر ابو بکر صدیق تفطن للفتح تخایه و سکون فاجرا کات ثمة طافت و انما شن و زیر کی نمودن  
 و فهمید من مقصود از کلام خیر فد رفت هینا پس روان شد اشک از دو چشم الی بکر رضی الله  
عنه فبکی پس گریه کرد ثم قال یل نقلد یک با بائعا و امها تنا و انفسنا و اموالنا پس تر گفت که  
عاش صادق جمال محمدی بود بلکه ندای تویی که و انیم پدران و مادران و جانهای خود را ما کهای خود را  
یا رسول الله قال گفت داوی تم هبط پس فرود آمد آنحضرت از منبر مقام علیه حتی السناء  
پس نایستاد آنحضرت بر منبر تا وز قیامت و این آخر بر آمدن آنحضرت بود بر منبر صلی الله عنه و آله  
و سلم رواه الدارمی ۶۰ و عن ابن عباس قال لما انزلت گفت ابن عباس هنگامی که فرود آمد سوره  
اذا جاء نصر الله و الفتح و یا رسول الله خو آمد پس خبر داد صلی الله علیه و آله و سلم فاطمه فاطمه ز هر بار  
پیش خو و قال نعمیت الی نفسی گفت آنحضرت دین بند شده است بسوی من خبر موت من یعنی ابن  
سوره که خبر است بآمدن انصر و فتح الهی و بر آمدن مردم در دین اسلام و امرا الهی تعالی من به سج  
و تحمید و استغفار مستمر است تا مردن کاد خانه و خوبیت و تو چو استند اد سفر آخرت و دو چو بد رگه  
حزت فبکت پس گریه کرد و فاطمه رضی الله عنها بشنیدن این سخن بر فراق آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم  
قال لا تبکی فانک اول اهلی لاحق بی گفت آنحضرت بفاطمه گریه نم زیرا که تو نخستین اهل بیت منی در رسیده  
بمن و دی باینده ترا یعنی تو بعد از من پیش از الله می میری و بمن سیری و الم فراق را بسیار نمی بینی و  
آنچنان بود که فاطمه ز هر بار بعد از آنحضرت تقول سبح بشش ماه و حلت کرد دو هفتاد و نهی هشت ماه و بعضی می  
داد و و ما نفر گفته اند و تولی بشاور وز ففضیحت پس بفاطمه چون خبر زد و سید ن آن حضرت رسیده  
خنده کرد و فر آها بعض از واج النبی پس دید ند فاطمه را بعض از زمان پس پس صلی الله علیه و آله  
و سلم در این حال و گفته اند که مراد به بعض از واج عایشه است رضی الله عنها چنانکه در بعضی روایات  
بصر ج آمده است و لیکن ظاهر لفظ این حدیث در تند دا ست فقلن بسن گفته اند آن بعض از واج  
و افاطه ز این ک بکیت نم ضحکت ای فاطمه دیدیم تا را که اول گریه کردی پس تر خنده کردی این چو بود  
قالت انه اخیر نی انه قل نعمیت الی نفسه فبکیت گفت فاطمه پس آنحضرت خبر داد مرا که ز سایده

شده است بوی خبر موت وی پس کبره کردم فقال لی لا تبکی فانک اول ( باب وفات الهمی صلعم )  
اولی لاحق بی قضت کتبه و در بعضی روایات آمده است که فاطمه خبر بد ادب حقیقت حال و گفت این میریست میان  
من و میان رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم خبر نمیدهم بآن هیچ یکی را بعد از آن خبر داد بعد از وفات آنحضرت صلی  
الله علیه و آله و سلم و آنحضرت نیز وی پوشیده و پنهان گفته بود و قال رسول الله و گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه  
و آله و سلم اذ جاء نصر الله و الفتح و جاء اهل البیت و اتی کریمه یاری و اذن خدا دفع کردن مکه و آمدن  
اهل یمن که ابو موسی اشعری و کرده او باشند و منی ایدم منم مقصود تفسیر قول حق تعالی است که فرمود  
و رايت الناس یسئلون فی دین الله فاجابوا و اعلام بانکه مراد بنیامین اهل یمن اند بعد از آن مدح اهل  
یمن کرد و فرمود اللهم ارق افئدة ایشان یعنی اهل یمن نرم و نیک است و الهای ایشان کنایت از  
سرعت اجابت و قبول احکام و تأثیر از قواعد بزرگوار و خط و سیلابت از غایت و فسادت و الايمان  
یعنی ایمان و امنی است که از یمن آمده است و نسبت بکمال اهل یمن و ایمان و اطاعت و انقیاد بهجت  
جهانیه و مدح و عنایت و المحکمة یمانیه و علم و حکمت که عبارت از صهرت خدایق اشیا و احوال  
آنهاست نیز بمنی است و نسبت تمام به یمن دارد اشارت نسبت بآنچه سوال کرد ابو موسی رضی الله عنه از احوال  
بعد از پیغمبر و خدایق و معارف و اخبار و غیره نشان چنانکه در کتاب بدو الخلق گذشته و بعضی گفته اند که نسبت  
و اذن ایمان و کسب به یمن بهجت آنست که ایمان از کبر پیدا شده و که از نهاده است و نهاده از یمن است  
و بعضی گفته اند که این کلام را آنحضرت و در جواب گفته که بجانب مشرق است و که و مدینه از آنجا بجانب یمن  
است پس مراد مدح و بزرگواری است پوشیده نهاده که سابق حدیث در آن است که این کلام در مرض  
خو فرموده اگر آنکه گویند را وی این کلام را بتمیز بفرماید که اهل یمن درین حدیث از حدیث دیگر آورده و ذکر  
کرد و الله اعلم و ابو عبید گفته که مراد بدان انصافند که در اصل از یمن اند پس نسبت کرده شد ایمان او  
حکمت ایشان بهجت بهانه و مدح و صاحب تو حیات یکی حدیث الهی لا جنة لفس الریحون من جالب  
البینون را بهرین حمل کرده که تنفیس و تفرج آنحضرت از کرب و ضیق معاملة اهل شرک از جانب انصاف  
حاصل شده و الله اعلم و اوجه الی آرمی ۷۷۰ و عن عائشة انها قالت و رواه است از عایشه صدیقه  
رضی الله عنها که وی گفت یعنی نزد آنحضرت و آرا ایا یعنی دای و در سر من ظاهر اسر عایشه در وی کرد  
پسند مذکور و بران بعضی گفته اند که مراد بر اسس ذات است و اشارت کردید ان ابوت خو فقال رسول  
الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم ذلک لوجان و انا حی آن یعنی موت تو ای عایشه  
اگر واقع شود و من زنده باشم فاسیغفروک و اذ عولک پس طلب آمرزشش کنم برای تو و دعا کنم مرثیه  
فقات عائشة و ان تکلمی ای مردن و میریبت و هلاک من و مثل یقین مثله و غم آن در اصل به معنی مردن  
و هلاک شدن و فتنه آن و دنیا و دین است و مراد اینها نوشتن و ذکر مرض نیز یاد از موت میدهد و این کلمه

هستی ظهور بر زبان عرب نزد محنت و مصیبت میرود ولی آنکه منی حقیقی مراد (یا حبه و فوات النبوی صلعم)  
 باشد و الله اتی لا ظنك فحب موتی عایشه خطاب به حضرت که دو به جنت ناز و نیاز می کرد و میان ایشان بود  
 گفت بنده سوگند به دوستی من گمان میبرد ترا که دوست صبر داری و می خواهی تو مرا که مرا فلیو کان ذلك پس  
 اگر واقع شود و من لظلمت آخره و معصای بعضی از واجبات این می کردی و آخر همان روز عروسی  
 کننده به بعضی از زنان خود فی المهراج عریس و اعراس زناشویی کردند و جماع کردند و در حدیث  
 از اعراض است و از نهم پس نیز آمده بهمن معنی یا به معنی و در آخر شب فردا آمدن بهمن و آنست که مرا  
 فراخوش می کنی و بدینگونه این سپهر داری و در مردم این ملامت انداختن جانت و از بار جدا می شویم این ملامت  
 از آنست و فقال العقیب پس گفت پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم بل ایضا و از اسباب بگزارای عایشه  
 ذکر و در سر خود را یاد کرد و در مرگ خود را و مشغول باش بدو و سر من بود اگر موت من که من از عالم میروم و تو بعد از  
 من بسیار خواهی بود و این معنی را آنحضرت بوجی دانست و از این به تقریب ذکر موت خود را و از خلافت  
 دیگر بعد از آنکه که واقع شدنی است و درین خوش کردن دل عایشه و بشارت دادن او را باین دولت  
 و نعمت نیز است فرمود و لقد هممت اواردت شک را می است آن ارسلا الی ابی بکر و ابیه  
 و هر آینه تحقیق نمیدادم و خواستم که بفرستم کسی را بسوی ابی بکر و بسوی مراد و این  
 عبد الرحمن است که پس بر مشید ابو بکر و شفق عایشه بود و اهل و وصیت کنم ابو بکر را بخلافت  
 وونی عهد خود کردم و در آن يقول القایلون او یتمنی المؤمنون از جهت ترس و کراهت این  
 که بگویند کینه گان که نامرئاد از بیم خلافت یا آرزو کنند آرزو کنندگان کاشکی تا خلافت باشد بهم ثم قلت  
 یا ابی الله پس گفتم من یاد دل خود را یاد دار و خدای تعالی از خلافت غیر ابی بکر و یلیق المؤمنون  
 و دوری کند سلمان آنرا او یلیق الله و یابی المؤمنون یا بکر عبادت مذکور فرمود پس ازین  
 جنت نه طلبیدم و وصیت نکردم و دانستم که خلافت آن واقع شدنی نیست و در واقع هم چنان شد که آنحضرت  
 خبر داد و راه المختاری و این حدیث اول و لیل است بر خلافت ابی بکر بعد از آن حضرت صلی الله  
 علیه و آله و سلم و عمنها قالت رجع الی رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ذات یوم من  
 جنازة من البقیع گفت عایشه رضی الله عنها باز برگشت بسوی من آنحضرت روزی از دفن جنازه  
 از قبیل که متبرکانه است فوجدنی وانا اجد صاعا پس یافت مرا آنحضرت و حال آنکه من می نیابم  
 و در سر را و انا اقول من می گویم و ان اساه قال گفت آنحضرت بل ایضا عایشه مکه من می گویم ای  
 عایشه و انا اقول و ما خبرك لو مت قبلی فغسلتک و کفنتک و صلیت علیک و دفنتک گفت  
 آنحضرت و چه زبان می کنی ترا ای عایشه اگر بمیری تو پیش از من پس بنوم من ترا دفن کنم ترا و نماز  
 بگذارم بر تو و در گود کنم ترا قلت گفتم من لکافی بک یا عیبه کویا که من ملا پس و فیا لطمت و الله

لقد فعلت ذلك لرجعت الى بيتي فخراسوكه الكرمي كرمي تو انرا بر آئنه باز (باب وفات النبي صلعم)  
می کشی بسوی خانه من فقصر مت فیه بمعض نسائك پس هر دمی می کردی تو در خانه من بطرفی زمان تو  
فتقبسم رسول الله پس لب شیرین کردی پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم ثم بدی فی وجهه الذي  
مات فیه پس سر آغاز کرده شد و در و آنحضرت که فوت کرد و در وی روایه الدارمی ۹۵۰ وعین  
جعفر بن محمد عن ابيه ان رجلا من قريش دخل على ابيه علي بن الحسين وادى اليه امان جعفر  
سواق از پدر بزرگوار خود که امام محمد باقر است که مردی از قریش در آمد بر پدر وی که امام علی بن ابی طالب است  
بن امام شمس حسن بن علی بن ابی طالب است راضی امه عیم و سلامه علیهم اجمعین فقال الا احدك  
عن رسول الله گفت آن مرد و آن حدیث که از پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم قال بلی حدثننا  
عن ابي القاسم گفت امام حسن بن ابی طالب کن ما را از ابی القاسم که کینست آن حضرت است  
صلی الله علیه و آله وسلم قال لما مرض رسول الله بنماي که بیمار شد پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله  
وسلم اتاه جبرئیل آمد او را جبرئیل علیه السلام فقال پس گفت جبرئیل یا محمد ان الله ارسلني  
اليك بدیستی که خدا ای تعالی افرسنا ده است مرا بسوی تو تکریماتك از جهت کرامتی داشتن مرا  
و تشریفك و بزرگ داشتن مرا بخصوصه لك و در حالی که این نگاریم و تشریف مخصوص است بتو یسائلك  
عما هو اعلم به منك می پرسد مرا از چیزی که وی تعالی دانمار است مان چراز تو بيقول كيف تجدك می گوید  
خدا ای تعالی چگونه می یابی تو خود را او چیست حال تو قال اجده فی یا جبرئیل مغموما گفت آنحضرت میبایم  
خود را ای جبرئیل غمگین و اجد فی منکر و با وی یابم خود را اند و هر کس باشد که این غم و کرب از جهت است  
و دین بود و نگار و ان خود آمدند بعد از وی ثم جاءه الیوم الثاني پس آمد جبرئیل آنحضرت را و زد و م فقال له  
ذلك پس گفت مرا در آن سخن که روز نخست گفته بود فرد غایبه النبي صلی الله علیه و آله وسلم که در اول یوم پس  
رو کرد و بزرگوار میل و خواست داد او را آنحضرت چنانچه جواب داد و بدو و پنجمین روز ثم جاءه الیوم الثالث فقال  
لک کما قال اول یوم و در علیه که مان در علیه و جاءه هفه ملک یقال له اسمعیل و آمد با جبرئیل فرشته  
که گفته می شود و او را اسمعیل علی مائة الف ملک که موکل است بر صد هزار فرشته کمل ملک علی مائة  
الف ملک هر فرشته از آن موکل بر صد هزار فرشته و گفته اند که این اسمعیل صاحب میای و بناست و در  
حدیث ذکر ملک الموت که از آن جهت ظهور آن و علم به آن یا تواند که ملک الموت بعد از آمدن جبرئیل  
و آن ملک و رآه و حاضر شده باشد و ستو علی در کتاب الحبا یک می اخبار الکلا یک از بهشتی و در کتاب دلائل  
آورده که چون روز قیوم شد فرو آمد جبرئیل و با وی ملک الموت بود و پاهای او فرشته بود و در مواکرا و را  
اسمعیل میگوید موکل بر هشتاد هزار فرشته و هر فرشته از آن موکل بر هشتاد هزار فرشته فاما تاذن علیه پس  
طلب اذن کرد آن فرشته اسمعیل امام الزمانی و را آمدن بر آن حضرت فساله عنه پس بر سبب

بر سید آنحضرت جبرئیل و از حال این فرشته پس جواب داد جبرئیل (باب وفات النبی صلعم)  
 که این فرشته است چنین و چنین و این را حدیث مذکور نیست ثم قال جبرئیل هذا ملک الموت یستأذن علیک  
 یسرگفت جبرئیل این فرشته بزرگ است یعنی عزرائیل است طلب اذن می کند مادر آید بر تو ما استاذن  
 علی آدمی قبلک استیدان نموده است برای او آمدن بر هیچ آدمی پیش از تو و لا یستأذن  
 علی آدمی بعدک و استیدان نخواهد کرد و بر هیچ آدمی بعد از تو یعنی این شرف و کبر است مخصوص بحضرت  
 تست که ملک الموت طلب اذن می کند که در آید بر تو و الا بر آدمیان دیگر یکایک می رود آید و جان می ستاند  
 فقال ایذن لک پس گفت آن حضرت اذن ده مرا و افاذن له پس اذن داد جبرئیل ملک الموت را  
 پس در آمد فسلم علیه پس سلام داد ملک الموت بر آن حضرت ثم قال یسرگفت ملک الموت  
 یا محمد ان الله ارسلنی الیک بدستی خدا می تعالی فرستاده است مرا بر موسی و هارون امیر قبیله ان  
 اقبض روحک قبضت پس اگر بفروانی مرا که بستانم روح پاک ترا بستانم آن را و ان امرتني  
 ان اترکه ترکه و اگر بفروانی مرا که بگذارم روح ترا بگذارم آنرا فقال و تفعل پس گفت  
 آنحضرت می کنی و می ستانی جان مرا یا ملک الموت قال نعم بد ملک الموت گفت ملک الموت آری  
 می کنم و باین امر کرده شده ام و امرت ان اطیعک و امر کرده شده ام که فرمان بردارم می کنم ترا و بفرموده  
 تو بستانم ثم قال یسرگفت راوی ففطر النبی صلی الله علیه و آله وسلم الی جبرئیل علیه السلام  
 پس نظر کرد آنحضرت بر موسی جبرئیل که چرمی گوید ملک الموت و چپا بد کرد و مرا فقال جبرئیل یا محمد  
 ان الله قد اشتاق الی لقاءک پس گفت جبرئیل بد رستی خدا می تعالی به تحقیق آرزو مند و خواهان است  
 به دیدار تو و ملاقات تو فقال النبی پس گفت پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم لملك الموت من ملک  
 الموت را امض لک الامرته و در بعضی نسخ لک الامرته به و در کذا ان مر به چیز دیگر که امر کرده شده بدان  
 چیز دیگر هر چه حکم خداست قبض روح پس قبض کرد ملک الموت روح پاک آنحضرت را گویا  
 آنحضرت صلی الله علیه و آله وسلم بعد از آمدن جبرئیل ملک الموت و ملک دیگر و این گفت و گو که مذکور  
 شد زمانی فرصت یافت و ازین قضیه بعضی اصحاب خبر داد بعد از آن مقتضی شد یا بر بعضی اصحاب که حاضر بودند  
 نیز این قضیه مکتوب گشت و مشاهد نمودند و از آن جمله این صحابی یا تابعی بود که از وی تعبیر مروی است  
 قریبش نمود و در باین چنین می شد که نواذ حضرت علیه السلام بصورت مروی از قریبش متمثل شده  
 بر امام زین العابدین رضی الله عنه آمده و قد یث کرده باشد و لهذا تعبیر باقضا میهم نموده حکایت کرده  
 و در امام اعظم فلما توفي رسول الله پس چون وفات یافت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله  
 وسلم جاءت التجزیه آمد تجزیه و تفریه بصبر فرمودن معصیت ذره را و تسلی دادن او را و عزای  
 و شکایتی و در بعضی نسخ و جابت بر او سمعوا صوتا من ناحیه المبعث شدیدند صحابه آوازی



را از گوشه خانه کنی کوید السلام علیکم اهل البیت سلام بر شما ( باب در سننات و لواحق باب سابق )  
 ای اهل بیت پیغمبر الهی جماعه که در خانه احد و رحمة الله و توحید و کماله و مهربانی ظاهر شما بود و فروغی مای کرم  
 وی ان فی الله عز و اهل من کل مصلیة بدست رسنی بر خد ادا خواست از هر منصبیت این عبادات و ایچند وجه  
 معنی گفته اند بدستنی که در خدا یعنی در کتاب احد از هر یک و تسلیه است از هر منصبیت اشارت است  
 بقول وی سبحانه ان الله و اهل الیه را خد و نس عزا ایضا بمعنی تفریه است یا در دین خدا تفریه است  
 که شادمانی و ترغیب و ترغیب بر آن نموده است و بعضی گفته اند که معنی آنست که خدا صبر فرمایند و تسلی و تفریه  
 است و این را نیز بیان عرب علم خبر بدی گویند که تصور آیت فی زید اند یعنی دیدم در زید بیشتر از بعضی  
 زید را هم چو شیر یافتیم و این معنا سب تر است بقول وی که فرمود و جلیقا من کل هایلک و خدا خلت است از  
 بهر هلاکت شونده و خلعت بر معنی غنیمت یعنی آنکه بجای کسی نشیند و کادگی و ذرکار من کل فایست و در دین  
 و در دین است از هر دو کذا و ذو اند که معنی آن باشد که اخیند و اب خدا و نظر داشتن بر آن حامل  
 است بر صبر و مهربانیت و بر هر منصبیت و هر می کنند نقصان آنرا و بنامه این معانی نزد یک یکدیگر و حاصل  
 همه این است که خدا بنده است از هر چه بدست کی نمی کند از وی هیچ حرفی الله فشقوا بس خدا اعتماد کند و جزوی  
 و در بعضی نسخ فاشقوا یعنی اس پیاری خدا تقوی کنید و ایاه فارجا و خدا را امید دارید و جزا و را  
 و انما المصاب من حرم الثواب و نیست از منصبیت زده که کسی که شرم و اگر دایده شده است ثواب  
 را یعنی منصبیت دنیا منصبیت نیست از جهت وجود ثواب آخرت و منصبیت حقیقی آنست که صبر کند و از ثواب  
 شرم و مانده فقال علی رضی الله عنه اقتدرون من هذا پس گفت علی رضی الله عنه آیا درمی یابید که نسبت  
 این مرد که تخرید کرد و هو الخضر این خضر است که تفریه اصحاب و اهل بیت آنحضرت آمده ظاهر و نهاده  
 از بیان کلام آنست که مراد بعلی امیر المومنین علی باشد که حاضر بود و در آن وقت و احتمال دارد که امام  
 علی زین العابدین باشد که وقت روایت حدیث بجا قرآن مجس خود گفت و الله اعلم و رواه البیهقی  
 فی ذیل اللموت و در حسن حسین بر من بسته رک آورده که چون وفات یافت آنحضرت تخریه کرد و نه  
 ایشان را ملائکه ذکر کرد این عبارتست که در حدیث مذکور شد بعد از آن که او را در آمد مروی سقید  
 زبش صبح بلج پس کام زود در گذشت از مردم پس بگریست پس ترا التماس کرد و بسوی صحابه  
 و گفت ان فی الله عز و اس گفت ابو بکر و علی و این دلالت دارد بر آنکه مراد بعلی در  
 حدیث سابق علی مرتضی است رضی الله عنه ۴ باب در سننات و لواحق باب سابق ۱۶ الفصل الاول  
 عنی عایشة رضی الله عنها قالت ما ترک رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم دینار او لاد و هما و لا  
 شاة و لا بعیرا گفت عایشة رضی الله عنها که گذشت آنحضرت بعد از وفات نه و یار زنده در دم نرفته  
 گوشت نرفته و لا اوضی بشی و نه و حیث کرد و پیغمبری از مال زیرا که گذشت هیچ مالی تا و عیبت کند و اما

آنچه از مال بنی النضیر و مذکب و مانند آن بود و صدقه کرد و دیو و (بایب در ستمات و احسان بایب سابقین) بر ستمکاران بعد از آنکه عیال و اولاد مسلم و غیر مسلم و عساکر و خدو و ان الحیارات اخی جو پویه را دایت کرده است از عمر دین الحارث که صحابی بود و مراد از جو پویه است الحارث که از اموات هونین و از حوالی وی آرد ذکر از داج مطهر که شدت قال مات ترك و سوال الله صلی الله علیه و آله و سلم متناهی بود و پیارا و لایق و هیا و لا عیال و لا ام و لا شیء گذاشت آن خیریت نزد موت خود و دینار و نه درهم و نه غلام و نه دانه و نه چیزی از این بخله البیضاء مگر اینست وی که سفید بود که آن را در لیل نام بود و بقو قس بنضم میهم و فتح یافت ابدی و کسب شایسته حاکم اینکند بر سر پیر فرستاده بود و حلاجه و مگر در جناب وی بود و بعضی روایات از این مختصر چون و اربع شده که در پیش بنویس کرد بود و ارضا جعلها صدقه و دیگر زمینی که کرد ایند در بر آب و اسیر و از قس بر فرزند اهل که زمین و در خان بنی النضیر و مذکب و مانند آن بود و اولاد البیاضی و غیره اینست از رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قال لا یقتسم و زیاتی و بیانی از بخش نه کند و از ثانی من یکم و بیار از الله ابرکت بعد بقیة بیانی جزئی که بگذارد من پس از آنکه از ثانی من و گفته اند که زمان آنحضرت حکم معذات دارد از جت هم جو از نکاح بعد از وی صلی الله علیه و آله و سلم پس لازم است فرایشان از آنکه چنانچه معذات را و موفقه عاملی و بعد از اجرت عامل من مرا و بیانی کسی است که خلیفه وی صلی الله علیه و آله و سلم بعد از وی باشد که صرف کند بر که را بهرمارت وی و برساند او را مستحقان که آنحضرت صرف می کرد بر ایشان و مونس در اصل بعضی یاد کرد که اتی فهو حیلقة پس آنچه باقی ماند بعد از آنکه نسوا و مونس عمال صدقه است بهر صورت است بر فرزند خان که در حالت حیات هم چنین بود و متفق علیه هم و عین ابی یکر رضی الله عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم لا نورث ما ترکناه صدقه میراث باقیم نمی شود از این چیزی که کند ایشانیم با مال صدقه است و معروف است بر فراد سکن این حدیث را ابو بکر صدیق رضی الله عنه در وقت طایب کرد و بن فاطمه زهرا میراث داد و دایت کرده و گفت که من خلیفه آنحضرت هستم هر جا که آنحضرت صرف می کرد و من هم می کنم و غم خواری شایسته می کنم چنانچه آنحضرت میکرد و من از آنحضرت بشنیده ام که مادر اینی امیرا بنی باشد که این و استفا فاطمه گفت رضی الله عنها با داج مطهر نیز گفت و قتی که ایشان نیز طایب میراث کردند و عمر رضی الله عنه تولیت آن را بعباس و علی رضی الله عنه نهاد و چون در میان ایشان نزاع شد و گفتند که قسمت کرده بدو میان ما چیست تا کرد و بنی قسمت میان ایشان گذاشت و نامد بها تولیت این دو دست اهل بیت نبوت بود و بعد از آن بظلم و تعدی مروانید از دست ایشان رفت و نه که تنها ابو بکر صدیق حکم کرد و بعد هم میراث از آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم بانه که از صحابه را طلبید و از همه پرسید و همه حکم کردند و بنیدان و گفتند که از آنحضرت هم چنین شنیده ایم

و برین قرار یافت چنانکه در احادیث آمده است متفق علیه **و عن** (باب مناقب قریش)  
 ابی موسی عن النبی روایت است از ابی موسی اشجری از پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم انه قال  
 که آن حضرت گفت آن الله اذا اراد رحمة امة من عبادہ خدای تعالی چون می خواهد مهربانی کردی از  
 بندگان خود است جماعتی که فرستاده شده است بسوی ایشان پیغمبری قبض نبیها قبلها می میراند خدای  
 تعالی پیغمبر آن است را پیش از آن است پیش از نزول عذاب فجعله لها فرطا و ملغا بین  
 یلایها پس می گرداند خدای تعالی پیغمبر را برای امت فرط بختن و تلف نیز بر وزن او و معنی فرط چنانچه  
 جفا بقا مع اوام شد آنکه پیش از او و در منزل با اسباب را از او دور و سس و پاک کردن جادوگران را است  
 کند یعنی تدبیر منزل کند و میباید زد و ملغ آنکه پیش از شته باشد از بدو این و قربانان و ایجا برد و یک  
 معنی اند و اذا اراد هلكة امة هل یها و نبیها حی و چون خواهد خدای تعالی هلاک استی را عذاب می کند آن  
 امت را و حال آنکه پیغمبر آن امت زنده است بلکه بختن و هلاک ضم و سکون لازم بی تا هلاک فاهلکها  
 و هو و عظم سن هلاک می گرداند خدای تعالی آن است و احوال آنکه پیغمبر می نبرد فاقو عینیه بهلکتها پس  
 خاک می گرداند و آدمی و هر دو چشم پیغمبر را هلاک شدن است و قره العین کنایت است  
 از خوشی و شادمانی و تحقق این لفظ در مواضع متعدده کرده شده است حین کند بوه و عصوا امر و امری  
 که نسبت به بدو رخ کرد و بد است پیغمبر را و بی قربانی گرداند امر او درین حدیث بشاد است از آنحضرت  
 صلی الله علیه و آله و سلم مراست مرعوه خود را بکشد شستن و بی از سر ایشان پیش از نزول عذاب رواه  
 مسلم **و عن** ابی هریره قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم **والذي بي نفس محمد**  
 بیده سوگند بخدای که بتای زانست کرد در دست او است اما قین علی احلکم يوم ولا یزالی  
 هر آینه بیاید بر یکی از شما و زنی و به پیغمبر مراست که شستن از عالم ثم الان یرافی احب الیه من اهل  
 و صاله معهم پس هر آینه دیدن وی مراد است داشته شده تا است موی وی از اهل و عیال وی و  
 مال وی با اهل و عیال مراد یادیدن آنحضرت است در حیات او و صحبت داشتن با وی صلی الله علیه و آله  
 و سلم بابت از وفات او و احب او را بدی بلکه این مناسب تر است سیاق کلام و هم چنین است حال  
 مشتاقان جمال او که پیغمبر می اند و در تصور جمال او صلی الله علیه و آله و سلم رواه مسلم **باب مناقب**  
**قریش و ذکر القباذیل** مناقب جمع مقبالت است به معنی افضلیات و شرف و در قاموس گفته مقبالت مقبالت  
 و فی الراح مقبالت بر دست نوکی مردم ضد مثبت که جمع او شالیه است و نقیب پیغمبر و مانند او قوم نبیا  
 جماعت نقابت قبیله کردن و از سیویه مقبول است که نقابت بکسر اعم است به معنی نقیبی و فتح متعدد به معنی  
 قبیله کردن و نقب در اصل به معنی راه در کوچه و هر دو معنای را می است بدو و رفع شان مرد و نقب  
 به معنی نقبش و تحقیق خبر نیز آمده و قریش قبیله خاص است از عرب و در اصل نام و له نصر من کنایه

باب مناقب قریش و ذکر القباذیل

کنانه است نام کرده شده بنام پدر و در اصل نام دایه است قویترین (باب مناقب قریش)  
 و در باب دریا و کوه و دریا و نامی است که می خورد و ما بیان را و هیچ مایه بر وی غلبه تواند کرد و معانی  
 دیگر نیز گفته اند و مشهور است که گفته شد و قبایل جمع قبیل است بمعنی اولاد یک پدر و قبیله در اصل به معنی  
 کاسه سر است و قبایل اجزای وی نام قبایل عرب از اینجا است و بالا تر از همه شعب است بعد از آن  
 قبیله بعد از آن عمارت بعد از آن بنی بعد از آن قبیله است که انی اصلاح ۹۰ \* الفصل الاول \*  
 عین ابی هريرة ان النبی صلی الله علیه و آله وسلم قال: ان الناس تبع لقریش فی هذا الشأن  
 گفت آنحضرت مردم تابعان و پس را و آخر قریش را و درین کلام مسلمهم تبع ان مسلمهم سلمانان  
 مردم تابعان اند مر سلمانان قریش را و کافرهم تبع لکافرهم و کافران مردم تابعانند مر کافران قریش  
 را مر ادب سلم و کافر جنس است پوشیده و نماید که ظاهر از سابق حدیث است که مر ادبیین شان دین  
 باشد و جو و او بعد از قریش است و اقدم اند از عربین و پیشتر و ای مردمند و ادبیین و کفر پس  
 سلمانان اتباع سلمانان باشند و کافران اتباع کافران و عرب انتماد می بردند اسلام قریش  
 را و چون که فتح شده و قریش در اسلام آمدند عرب فوج فوج آمدند و در اسلام چنانکه سوره  
 اذ جاء نصر الله و الفاتح بیان می کند مقصود بیان تقدم در ریاست ایشان است و در عهد اسلام و جاهلیت  
 و لیکن فضل و شرف با اعتبار اول است نه ثانی مگر آنکه مر ادبیین سلطان ریاست باشند خواه بحسب  
 دین یا با اعتبار و ریاء و جاهلیت نیز است و مناصب و بی از سادات و سقایت و وفادت و جز  
 آن و لا قریش بود و غیر ایشان و بعضی گفته اند مر ادبیشان خلافت و امامت است چنانکه در  
 احادیث آمده است و مر ادب است مردم مدینه نسبت قریش و اگر مخالفت و در زنده نسبت ایشان  
 بود و منافات بآن ندارد و متفق علیه ۹۱ \* و عین جابر ان النبی صلی الله علیه و آله وسلم  
 قال: ان الناس تبع لقریش فی الخیر و الشر مردم تابعان قریش اند در یکی و بدی یعنی در اسلام و کفر  
 چنانکه تقریر کرده شد و راه مسلم ۹۲ \* و عین ابن عمر ان النبی صلی الله علیه و آله وسلم  
 قال: لا یزال هذا الامر فی قریش گفت آن حضرت همیشه باشد امر خلافت در قریش  
 یعنی باید که در ایشان باشد و جایز نیست شرعاً حقه خلافت مر غیر ایشان را و برین منعقد  
 شد اجماع دوازده من صحابه و مابین جهت کردند و معاقران با انصار سابق منجم ائمتان با دام که مانی  
 باشد از ایشان دو کس خراجی مابین ازین دو خلیفه باشد و دیگری تابع و این منالند است و لا امر خلافت  
 بدو کس از تمام نمی گیر و متفق علیه ۹۳ \* و عین معاویة قال: سعدت رسول الله گفت معاویه شدیم  
 پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم بقول می گفت ان هذا الامر فی قریش و رستی این امر  
 یعنی خلافت در قریش است لا یعاد یهم احد الا کبه الله علی وجهه و نمیشد از او انشا الله تعالی

گمراهی بر روی افکند و او اندکی تنالی بخیزد و نه دل گرداند. ما اقاموا (بنا بر مناقب قریش)  
 الدین نادای که بر باد اند قریش دین را و نماید و ترویج کند احکام دین و تشریفات را و اگر این را کند  
 بیرون آید این امر از ایشان و سستی عرش گردند و بعضی گفته اند که مراد دین نماز است و اتفاق دین و ایمان  
 بر نماز آمده است و در روایت دیگر آمده است ما اقاموا الصلوة و بعضی گفته اند که مراد ترغیب و تخریب  
 ایشان است بر اقامت صلوات و ترغیب و تحویف بناگاه اگر اقامت نه کنند شاید که این امر از دست بر آید  
 و مردم بر ایشان غالب آید و او را البخاری و غیره عن جابر بن سمرة صحابی است و پدر دومی خواهر  
 زاده سعد بن ابی وقاص است نقلت از وی که گفت که می شنید که دو گان بر پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم  
 پس آنحضرت مسح کرد و خسارهای ایشان را بعضی را یک و خسار و بعضی را دو و خسار و به جهت شرفقت و  
 رحمت و مسح کرد یک و خسار و بر این بود آن خسار و بهتر و دو و خسار از خسار دیگر قال سمعت  
 رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم يقول لا يزال الاسلام عزیزا الی اثنی عشر خلیفة گفت  
 شنیدم آنحضرت را که می گفت ایستاد اسلام کرانی و از جمعه تا دوازده خلیفه کلهم من قریشند  
 ایشان از قریش اند و فی روایة لا يزال الامر بالمسلمین ما ضیعا ما ولیهم اثنا عشر رجلا کلهم من  
 قریش همیشه باشد کار مردم که دنده و بر نفس عدل و انعام روند و مادام که دالی شوند ایشان را و از ده مرد که  
 همه ایشان از قریش اند و فی روایة لا يزال الدین قائما حتی تقوم الساعة همیشه می باشد دین  
 تا آنکه قائم شود قیامت و یكون علیهم اثنا عشر خلیفة کلهم من قریشند بناگاه باشد بر ایشان دوازده خلیفه  
 همه ایشان از قریش متفق علیه و در بعض طرق این حدیث آمده است که و ابو بکر لا یلبث الا قلیلا  
 و ابو بکر در مکه نمی کند مگر اندک اشکال کرده اند درین حدیث که ظاهر از دینی آنست که دوازده خلیفه بعد  
 از آن حضرت باشند و در پی بکند مگر منزل که مستقیم شود بدیشان امر دین و عزیز گردید و ایشان اسلام  
 و جاری کرد و بعد آلت ایشان احکام بناگاه شهادت نمیده بآن آنچه واقع است و در دوزیر که مستقیم  
 در ایشان از امرای جو و نساد از بنی مروان که مدد و حنیست طریقه ایشان و محمود نیست سیرت آنها  
 و نیز در حدیث صحیح آمده که الخلافة بعدی ثلاثون سنة ثم یصیر ملکا مضوا و اتفاق کرده اند باینکه  
 بعد از سی سال خلفا نباشند بلکه ماو که و امر اند و اختلاف کرده اند و توجیه این اشکال بر اقوال اول آنکه  
 مراد دوازده نفس است که قائم شدند بعد از آن حضرت به سلطنت و امارت و انتظام پذیرفتند بایشان  
 مابعد سلطنت بی نزاع و اختلاف در ظاهر امور مسیحین و رعایا اگر چه بعضی از ایشان جابر و خارج از دایره  
 عدل و احسان بودند و واقع شده اختلاف در زمان و بعد بن یزید بن عبد الملک بن مروان که دوازدهم است  
 و اجتماع آورده بر وی مردم وقتی که مردم هشتام نزدیک به چهار سال بعد از آن ایستاد و خبر وی و کشند او را پس  
 ششتر شده قتل و شتر گشت از آن روز احوال این چنین گفته است قاضی عیاض مالکی و استنباط کرده است

شیخ ابن حجر عسقلانی و گفته است که ظاهرترین اقوال درین حدیث وراج ترین (باب مناقب قریش) توجیهات در وی این قول است و گفته است که مؤید این است آنچه در بعضی طرق صحیح این حدیث واقع شده است که کلمه یجمع ضیله امر الناس و مراد باجماع اقتدار و طاقت و اتفاق است بر بیعت آنها اگر چه بکرات هم باشد و حدیث و درود و مدح و ثنای ایشان نیست بدین و نه الت و تعاقبت بگر ازین جهت که این نظام و اجتماع و اتحاد گمداست و خلافتی که حکم کرده است حدیث با نهایی آن ناسی مثال خلافت کبری است که خلافت نبوت است و این خلافت امامت است و مستمر و شایع است قول به نسبیة امرای بعد از خلفای راشدین خلفاء و چنانچه خلفای عباسیه می گفته اند اگر چه بجهت استثنای پوشیده ماند که این قول خالی نیست از عدم ملائمت سابق حدیث که فرموده است لا یرال الا سلام عزیر او لایزال اللدین قائما اگر چه نایم است بر روایت دیگر که لایزال امر الناس ماضیا و حدیث صریح است در مدح ایشان و صلاح دین و ظهور حق و قوت اسلام در زمان ایشان بعد الت ایشان و الله اعلم ثانی آنکه مراد خلفای عادل و امرای صالح اند که مستحق اسم خلافت اند بحقیقت و لیکن لازم نیست که بعد از آن حضرت در پی هم متصل باشند شاید که این عدد تمام شود و تا زمانی اگر چه تا قریب و یا هم شایع است باشند و در شی گفته که راجع است درین حدیث و هر چه درین معنی و در و یافته امین است ثالث آنکه مراد وجود ایشان است بعد از موت مهدی و این جز است از مخیر صادق از آن حال و در حدیث دیگر آمده است که چون پیر و مهدی مالک می شوند امر را به فرایع مراد از اولاد سبط اکبر یعنی امام حسن مجتبی پسرم مالک می شوند پنج مرد از اولاد سبط اصغر یعنی امام حسن شهید و صفت می کند آخر ایشان مردی را از اولاد حسن پسرم مالک می شود بعد از وی و له دی و نام می گرد و بآن عدد و از ده مر که ام از ایشان امام عادل و دی مهدی است و این توجیهی بوده است اگر حدیث وارد و دی صحیح باشد و روایت کرده شده است از ابن عباس در وصف مهدی که گفت کشاده می گردانند حق تعالی بوج و دی غم داند و دومی گرداند بعد از وی هر چه در و خداوند اران و الهی امر می شود بعد از وی و از ده کس در صد و پنجاه سال پسرم مستحق می شود زمانه را به دا به آنکه مراد و این عدد است در حدیث واحد که اتباع و اطاعت می کند هر یکی را طایفه و مؤید اینست آنچه واقع شده است نزدیک است که باشد بعد از من خلفاء و بسیار شود و آنحضرت اخبار است با صاحب قتل که بعد از وی ظاهر خواهد شد تا آنکه در یک زمان و از ده خلیفه باشند و مراد آنست که امر و این منظم خواهد بود و اسلام عزیز تا این زمان و درین زمان اختلال خواهد پذیرفت و در توجیهات سابق مبنی آن می باشد که در زمان دولت این و از ده منظم باشد و بعد از وی منحل این است آنچه ذکر کرده اند شراح این حدیث و الله اعلم مراد از رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم عفا ر غفر الله له ما غفرا بکسر غین محمد و فاما قبیله است و ابو ذر غفاری رضی الله عنه از وصیت و عا کرد

آنحضرت ایشان را در فرمود بسیار زود خدای تعالی ایشان را داخل جنت فرمود (باب مناقب قریش)  
 که اخبار باشد از مشرفات الهی ایشان را و السلام بنز نام قبیله است که نسبت بوی اسلمی می گویند  
 معالجها الله صلح کند ایشان را خدای تعالی یعنی منان کند با ایشان و بجزری که بواسطه باشد و اید انکند ایشان  
 را و او عاگرد ایشان در انان و عاگردا که ایشان اسلام آوردند در حرب و این نیز احتمال جزو او و غصه  
 بر صم عن و فتح صادق و نهاده و تشدید با عصمت الله و در موله تمصیت کرد خدا را در رسول خدا از آن قبیل است  
 که فرار اید میرموی کشند و آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلام دعا می کرد بر ایشان در قنوت و این اخبار است  
 قطعا و احتمال و عاگرد و این ناظر است در آنکه ماقبل او نیز خبر باشد متفق علیه ۷۰ و عن ابی هریرة قال  
 قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قریش و الا فصار وجهه بضم جیم و فتح حا و کون با و و ریده  
 بضم میم و فتح زای و سکون یا و تون و اسلم و عطا و اشجع و فتح هز و سکون شین بضم و بضم موالی  
 این همه قبیله امواتی من اند و منی ناصر و محب و بر عن تشدید موالی بفتح یاء مشدود جمع موالی است و در روایت  
 کرده شده است موال شجع میم و کسر لام با تون یعنی بعضی از ایشان دوستان یا ریزی و یمنه گان بعضی اند  
 لیس لهم موالی و در موله نیست مرا ایشان را محب و ناصر هر خدا و بضم و می متفق علیه  
 ۸۰ و عن ابی بکرة قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم اسلم و عطا و و ریده و وجهه بضم جیم و تون  
 یعنی تمیم فرمود این قبایل بهتر اند از بنی تمیم از جهت سبق اسلام و حسن آباد ایشان و از بنی تمیم خبری غریب در  
 صحیح بخاری روایت کرده شده است که آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلام بایشان فرمود و بسالوات باد شما را  
 ای بنی تمیم پس ایشان گفتند سالت را ای جزیری بیا بد یعنی از دنیا بیا بیا و شما را سالت جزیری  
 بد که تا اینجا جیم سالت موقوف باشد پس آنحضرت در غریب آمد و دی با شمری آورد و گفت سالت باد  
 شما ای اشعری قبول کنید سالت را چون قبول نکرد بنی تمیم چه این کن از بنی تمیم از غایت احتیاج و اضطرار  
 دلی طاعتی و میل بدینا بودند از وی کرد و از کاه و از بن قبیله خیمه های غریب از شدت و جفا و کتب سیر از  
 ایشان مرقول است که چه توان گفت چنانچه جیم و بن بنی عامر و این قبایل بهتر از بنی عامر و بنی الحلیقین  
 یعنی اسلم و عطفان و بنی زید و حلیف که بنوا ستم و عطفان اند بفتح عن بضم و طاء مهمله و این دو قبیله  
 حلیف یکدیگرند که بر تعاون و تائید یکدیگر می نمودند و چون در دنیا نگاه عادت عرب بود متفق علیه ۹۰ و عن  
 ابی هريرة قال ما زالت احب بقی تمیم عند ثلث سمعت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
 يقول لهم گفت ایوه را همیشه ام که دوستی دادم من بنی تمیم را از ان باز که بعد خلافت مرا بکشد شندم  
 آن حضرت را که می گفت برای ایشان سمعته يقول شندم آن حضرت را که می گفت هم اشلا  
 امشی علی الدجال کنی آن است که ایشان یعنی بنی تمیم سخت ترین است بر دجال با نگاه و دجال  
 و نزاع و نجس قال و جاءات صدقاتهم گفت ایوه را دوم آن که آمد صد قبیله و زکوة های ایشان

ایشان فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه وآله وسلم هذه (باب من قب قریش)  
صلوات قومنا عن صدقات ذم ما ست پس ایشان را انابت کرد بخود و قوم خود را بدست تشریف بکمریم  
ایشان و کذا فت سبیه الفتح سن مملکه ذکر مملوحد و تشدید تخمین منجم حد عايشة سبوم آنکه یو و جاریه بندی  
از ایشان نزد مایشه فقال اعتقیها فانها ولد اسمعيل پس گفت آنحضرت آزاد کن ای عایشه او را  
زیرا که وی از اولاد اسمعيل است یعنی از عرب است و عرب اولاد اسمعيل اند اگر چه این صفت مشترک  
است در میان سایر عرب و مخصوص نیست به بنی نمیم و لیکن ما و ج و این دو بن کلمه عنایتی و تشریفی است  
و ازین حدیث معلوم می شود که جایز است بذکر عرب و برده ساختن ایشان متفق علیه ۳۰۰ الفصل الثانی  
الشیانی عن سعد بن العقی صلی الله علیه وآله وسلم قال من یود هوان قریش اهان الله  
و دایست از سینه بن ابی وقاص از آنحضرت که گفت کسی که خواهد خودی قریش را خوار کرد اند او را  
خدا ای تنالی خواه ائمه باشد یا غیر ائمه اگر ائمه اند ظاهراست و اگر غیر ائمه باشد از جهت انتساب  
ایشان بحضرت رسول و شرف و فخر ایشان باین نسبت رواه الترمذی ۳۰۰ و عن ابن عباس  
قال قال رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم اللهم اذق قریش نكالاً گفت آنحضرت خدا را  
چشاندی پیشبان قریش را خدا ب فاذا ذی آخر هم لوالا پس بچشان پس بیان ایشان را  
بخشش نکال الفتح عقوبت کردن و سرای عمل دادن چنانکه دیگران عبرت گیرند و نوال عطا و احسان  
کردن و مانا که مراد نكال آنچه دیدند قریش از خوار و دسوائی و قتل و نهب بسبب انکار کردن بر رسول  
خدا و بنو ان آنچه حاصل شد اولاد ایشان را از عزت و دولت و مال و امارت بیرون از حد بیان و عبادت  
رواه الترمذی ۳۰۳ و عن ابی عامر الأشعری عم الی موسی اشعری است از کبار صحابه است گفته  
شد روز حنین دایم بود بر طلب اوطاس و چون خبر قتل وی رضی الله عنه مان حضرت رسید صلی الله علیه  
و آله وسلم دست برداشت و دعا کرد و گفت خدا را بکه دان در افاق بسیاری از بندگان خود قال قال  
رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم نعم الحی الامم لا اشعرون بیکار قبيلة است اسد و اشعریان  
اسد الفتح همره و سکون سین پدر قبيلة است از من که ایشان را بنام ادی خوانند و از دایمی بنز می گویند و  
از دشمنان بنز می گویند انصار الله از اولاد او بد و اشعری قبيلة اسدی است و دومی بنز پدر قبيلة است  
از بن ابوسوی اشعری و قوم او از اولاد او بد و ایشان را اشعریون گویند و اشعریون بنز با و نسبت بنز می گویند لا یفرون  
فی القنال می گویند و در جاک که در وی کشتی می شود و لا یفکون الفتح یا و ضم غین منجمه و خیانت نمی کنند در  
غیبت هم معنی و اناسهم ایشان از من اند و من از ایشان مقصود بیان اتحاد و اولاد است رواه الترمذی و قال هذا  
حدیث غریب ۳۰۴ و عن انص قال قال رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم الازد ازل الله فی الارض  
گفت آن حضرت ازد از خدا است در زمین اضاف کرد ایشان را بانه تعالی باین جهت استنباط ایشان باین



(باب مناقب قریش)

الجباز برای تشریف چنانکه ناقه ابراهیم آنحضرت بودند ایشان

خبر غیب خدا و اهل نبوت و رسول و پی و بعضی گفته اند از داسه به معنی اسب است که شیر مهر که  
جلادت و شجاعت او در یلدا نشان آن واضع و هم می خوانند مردم که فرودند ایشان را و در تیره و یابی الله  
الان یرقد هم و ابای آرد و غنی خواهد بود اگر آنگاه ظاهر شود و بلند کرد و اندر تیره ایشان را و لیاقتین علی المناض  
زمانه یقول الرجل و هر آنکه بیاید مردم زمانه که بگوید مرد و یا لیت ابی کلان از دنیا و یا لیت ابی کلان  
از دنیا ای کاش می بود پدر من از قبیله از دوا ابی کاش می بود مادر من از دوا یعنی مرتبه از دوا و یا کلان بلند  
بود که مردم بر ایشان رشک برند و آرد و نورند که کاش می بودیم رو و التزمندی و قتال جدا  
حدیث غریب و و عن عمران بن حصین بضم حاء فتحصاد مملین الم مثالی صحا به است اسلام  
آرد و در سال خیر با ابو هریره و سی سال بر سر بیماری افتاده بود چنانکه قوت ایشان و نشستن  
نداشت و ملائکه بروی سلام می کردند و دوستی از دوستان او درین حال بر سر وی رسید و اگر چه  
که و گفت گوی که خبر دهم ترا از حال خود خنده کنی ملائکه بزیارت من می آیند سلام می کنند و من می شوم  
سلام ایشان را و بنا دامن زده فام این سرفاش نکلی باشد که شود کند ترا اقال سات النبی گفت عمران مردی منبر  
صلی الله علیه و آله و سلم و هو یکره ثلثة اشیاء و حال آنگاه آنحضرت ناخوش میبایدست سه قبله را  
ثقیف که حجاج بن یوسف ظالم مشهور از آنجا است و و فی حقیقه که سبیلند کذاب اذ انجا بود و بنی امیه که  
عبد الله بن زیاد که شاکر قتل امام شهید حسن بن علی رضی الله عنهما از ایشان بود و کذا قیل و عجب است  
از بن قایل که یزید را مکتب که امیر عبید الله بن زیاد بود و هر چه کرد و با مروی و و ضایعی و بی کرد و باقی بنی امیه  
هم در گامای خود تقصیر کرده اند یزید و عبید الله را چویند و در طایث آمده است که آنحضرت و در خواب  
دید که بو زنها بر منبر شریف وی صلی الله علیه و آله و سلم بازی می کنند و پیر آن به بنی امیه کرده دیگر چنان بسیار  
است چه گوید و و التزمندی و قال هذا حدیث غریب و عن ابن عمر قال قال رسول  
الله صلی الله علیه و آله و سلم فی ثقیف کذاب و مبیر و رقیف شخصی است که کذاب است  
و شخصی دیگر است که هلاک کننده مردم خواهد بود و ظلم و جور و مبیر هم و کسر موحده و سکون تنانیه قال  
عبد الله بن عصفه تابعی حجازی است ثقه گفت در تعجب کذاب و مبیر یقال الکذاب هو المختار و گفته  
می شود یعنی علمای گویند که مرا از اینک است و مختار بن ابی عبید بضم عین و المبیر هو الحجاج بن یوسف  
و مبیر حجاج ظالم مشهور است و قال هشام ابن حسان بن شدید سن که ثقه است و از ائمه اهل حدیث  
است بشیر از حسر و این مبیر و ابو داوود علم الناس بمبیرت حسن و بسیار بزرگ است احصوا  
ما قتل الحجاج صورا شمرده و ضبط کرده اند آنچه کشته است حجاج بحس و بنده و در مهر که فبلغ ما ثقه الف  
و عشرين الفا پس رسیده است حد ایشان صد و بیست هزاره و دای آنچه در مهر که کشته و گفته اند

که بر آمد از دندان وی بنیاد از کس و ندانم آن او دست برد و او (باب متاقب قریش)  
 الترمذی و روی مسلم فی الصحیح حین قتل الحجاج عبد الله بن زبیر و روایت کرده است مسلم  
 در صحیح خود نهایی که گشت حجاج عبد الله بن زبیر را قاتل اسماء بن ابی بکر رضی الله علیه و آله  
 و مسلم حدیث آن فی ثقیف کذا با و سمیرا گفت اسماء بنت ابی بکر رضی الله عنهما که ام این الزبیر است  
 که آنحضرت حدیث کرد مادر که در ثقیف کذا ابی خواهد بود و میبری اما الکذاب فراینها اما که اب  
 دیدیم ما و از اما المبیور فلا اهلك الا اباه و ابای بر بس گمان نمی بزم ترا اگر آن خطاب بحجاج  
 کرد و وسیع تمام الحدیث و میر انکلام است که باید تمام حدیث فی الفصل الثالث بدانکه احوال حجاج  
 مشهور است احیاج بد که آن نیست و اما مختار بن ابی عبید بن مسعود ثقیفی پدر وی از اجله اصحاب بود و ولادت  
 مختار در سال هجرت است و نیست او را صحبت در و است و در اول مشهور بود و علم و فضل و خرد میگویند  
 که باطن او بر خلاف آن بود و نا آنکه جدا شد از عبد الله بن زبیر و طلب امارت کرد و در ثقیف و دنیا نمود و ظاهر  
 کرد باطن را از فساد و ای و بلان عقیده و نا آنکه ظاهر شود وی اشیا کبره که مخالف دین باشد وی گویند که دعوی  
 نبوت و نزول وی کرد و الله اعلم و بود پدر وی امیر در اسلام در زمان عمر رضی الله عنه و بود مختار و در صحبت  
 عم خود و ملازمتی کرد او را و در عقیده و صفیه و محبت با اهل بیت رضی الله عنهم بعد از آنکه نخست کوشه عداوت  
 داشت با ایشان و مشهور بود بدان و بعد از شهادت امام حسن رضی الله عنه اظهار محبت نکرد و کینه  
 شهادی که بلا از زبان کشید و عالمی را از ایشان گشت می گویند که این الله از برای طلب دنیا و طلب  
 امارت بود و نا آنکه در سده سح و سنین در امارت مصعب بن الزبیر کوفه کشیده شد و علماء در از آنکه ایمان  
 می شمرند و این حدیث را که بیشتر چ من ثقیف کذاب و همی بر وی در حجاج حیل می کنند و الله اعلم و عن  
 جابر قال قالوا گفت جابر گفته صحابه یا رسول الله احرق ثقیفا لکمال ثقیف سوخت ما را بر مای ثقیف  
 بنال با هر جمع نخل و فتح و سکون فادع الله علیه پس دعا کن خدا را بر ضرر ایشان حال الکفر اهلا ثقیفا  
 گفت خدا را و راه است نما ثقیف را و او الترمذی و عن عبد الرزاق و عن عبد الرزاق از عبد الرزاق  
 من همام که از اعلام است و اعیان مات بها حسب تصانیف کثیره بود و روایت کرده و از وی احمد بن حنبل  
 و یحیی بن معین عن ابیه از پدر خود که همام بن نافع است هن مینا کمر بر من و سکون تخنایه بد و قفر باقی  
 است ضعیف مولی عبد الرحمن بن عوف هن ابی هریرة قال کنا عند النبی گفت ابو هریره بودیم نزد  
 پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم فجاء رجل احسبه من قیس بس آند آنحضرت را مردی که گمان  
 می برم او را از قیس که نام قبایه است بفتح قاف و سکون تخنایه و سنن مهله فقال بس گفت آن  
 مرد یا رسول الله لعن همیرا لغت کن همیرا با کمر حاه مهله و سکون نیم و فتح تخنایه که نام  
 قبایه مشهور است از یمن فاهرض عنه پس روی کرد اند آن حضرت از آن مرد و ثم جاءه

من الشق الاخر بسر آمد آن مرد آن حضرت را از جانب ( باب مناقب قریش )  
 دیگر فاضل عنه پس اعرافش کرد از وی ثم جاءه من الشق الاخر فاضل عنه فقال  
 النبي صلى الله عليه وآله وسلم رحم الله حميرا پس گفت آنحضرت رحمت کند خدا می  
 تعالی حمیر را افواهم سلام دهن ای ایشان سلام است و اید بهم طعام دوستهای ایشان طعام  
 است یعنی سلام می کنند بر مردم بدینهای خود و طعام می دهند مردم را بدینستهای خود یعنی جامع صفت  
 ثواغ و سخاوت اند که اصل مکارم و مجاهد در ادای حقوق الناس است و هم اهل امن و ایمان  
 و ایشان خداوندان امن و ایاتند و رواه الترمذی و قال هذا حديث غریب لا نعرفه الا من حديث  
 عبد الرزاق و گشت نزدی این حدیث غریب است نمی شناسم آنرا اگر از حدیث عبد الرزاق  
 و یروى عن مینا هذا احادیث مناکیرو روایت کرده می شود ازین مینا حدیثهای منکر اگر چه  
 عبد الرزاق قبیله است و قوی اما مینا صحیف است ۹۹ و عند دم از این بهره است قال قال لی العیسی  
 صلى الله عليه وآله وسلم من انت گفت مرا آنحضرت از که ام قبیله تو قلت من دوسم گفتم از  
 دوسم بقمح و آل و سکون و ادوسم همه در آخر قال ما کنتم اری ان فی دوسم احد افیه یحیر گفت  
 آنحضرت نبودم من که گمان کردم که در قبیله دوسم هیچ یکی باشد که در وی یکی است و درین جا منتبیه  
 است مرانی بهره را و مذمت مردم پس را که اگر ابو بهره بودی در وی خبر بودی و رواه الترمذی  
 ۱۰۰ و عن سلمان قال قال لی رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم لا تفضضی فقهاری دینک  
 روایت است از سلمان قاضی رضی الله عنه گفت گفت مرا آنحضرت دشمن مد امر را پس بدانشوی از  
 دین خود قلت گفتم من یا رسول الله کیف ابغضک و یک هذا انا الله چگونگی دشمن و او هم ترا و حال آنکه بهره را  
 راست نمود ما را خدا می تعالی بغض داشتن با ترا چه معنی دارد قال تفضض العرب فتمضضی گفت آنحضرت  
 دشمن داری تو عرب را پس دشمن داری مرا دشمن داشتن تو مرا باعن معنی است که عرب را  
 دشمن داری ظاهرا و اسمان به جوت بحمیت و فاد سبت اصلی و می تکبر می و سوء ادب به عرب باه بعضی  
 اعراب می شد و باشد بغض خود چه صورت دارد و صورت بعضی باشد پس آنحضرت او را نگاه داشت که  
 اعراس کند و احتیاط نماید با حقیقت بغض نه کشد که آن به بغض من می کشد فافهم و رواه الترمذی و قال  
 هذا حديث حسن غریب ۱۰۱ و عن عثمان بن عفان رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله  
 عليه وآله وسلم من غش العرب لم يدخل فی شفاعتی ولم یتله هو دینی کسی که خیانت کند عرب را  
 و خیر خواهی نکند ایشان را یا ظالم کند خلافت آنچه منبر دارد و و کینه دهد بایشان و در یابد شفاعت من و  
 فرمود او را دوستی من و رواه الترمذی و قال هذا حديث غریب لا نعرفه الا من حديث حصین  
 بن عمر نمی شناسم آنرا اگر از حدیث حصین بن عمر رضی الله عنه حدیث صحیح و ولیس هو عند اهل الحديث بهذا

بلدك القوي ونيست وى زو اهل حديث ايجان قوی ۱۲۰ و عن ام الخویر (باب مناقب قریش)  
البحر و کسر را و اولی میان هر دو تخمینه ساه که تا بیدار است مولا طلع بن مالک که از صحابه است قاتل  
صفت مولا ی یقول قال گفت ام الخویر شنیدم مولا ی خود را که طو بن مالک است می گفت گفت پیغمبر  
صلى الله عليه وآله وسلم من اقتراب الساعة هلاك العرب از جمله علامات نزدیک آمدن  
قیامت است هلاک شدن عرب زواء القوم ملای ۱۳۰ و عن ابی هریره قال قال رسول الله صلى  
الله عليه وآله وسلم الملك في قریش والقضاء في الانصار گفت آنحضرت خلافت و بادشاهی  
در قریش است و قضاء در انصار است مراد ثبات است چنانکه در واز و در ثبات از انصارات خبر بود  
بدین گفته اند که زمانه مراد قضا یعنی مشهور است چنانکه آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم معاذدا بقضاء  
بن فرستاد و الاقان فی الحبشة و با گمان ساز گفتن در قوم حبشه است چنانکه بلال رضی الله عنه مودن  
کین سرور بود و الامانة فی الازمة و الامن کردن و امن ساختن در قبیله اذ سیت یعفی الیمن  
می خواهد آنحضرت از اذ و یمن را که قبیله ایست از یمن که ذکر ایشان در الجاهلیت سابق گذشت مقصود  
آنست که می باید که این منصب را در عن القوام کرد و از ایشان بناخت وافی و ایت موقوفه و در  
روایتی این حدیث موقوف است بر اهل هریره زواء القوم ملای روایت کرده اند و آنرا ازندی و قال هذا الصحیح  
گفت براندی و روایت این حدیث بطریق و وقت صحیح تر است از روایتی اما نیز او منی حدیث موقوف  
و او مقدم منسوب شده **الفصل الثالث** عن عبد الله بن مطيع روایت می کند عبد الله بن المطيع  
قریشی عذری از سادات قریش و فرسان ایشان من ابیه از پدر خود مطیع که صحابی است و نام وی  
عاصی بود آنحضرت او را بر لیج نام کرد قال سمعت رسول الله گفت عبد الله شنیدم پیغمبر خدا را  
صلى الله عليه وآله وسلم يقول يوم فتح مكة می گفت روز فتح مکه الا يقتل قرشی صبر ابدل هل  
اليوم المي يوم القيامة کشته نشود و هیچ روشن تر نیست و نه شود و هر که بعد ازین روز تا روز قیامت بعضی گفته اند  
که مراد منی قبل قرشی است صبر و بعضی گفته منی آنست که کشته نشود و سبب آمدن او زیرا که یافته شدند  
بعضی که کشته شدند پیغمبر و او مسلم ۲۰۰ و عن ابی نوفل معاوية بن مسلم از تابعین است روایت  
و از از ابن عباس و ابن عمر روایت کرد از زدی شعیبه قال روایت عبد الله بن الزبير علي عقبة  
الملك ينة گفت و بدم عبد الله بن الزبير را بر عقبة که واقع است و در او مدینه اخافت عقبی بدین با عن  
جت است و الا عبد الله بن الزبير منی ابیه غده و رگه بود که حجاج عالم او را کشت و برادر کشته  
قال گفت بنی سلم فحطت قریش تمر علیه و الاناس پس کشتند قریش که می کردند بروی و مردم  
و یار حقی مر علیه تا آنکه کشته شد بروی عبد الله بن عمر فوفقت علیه پس استناد ابن عمر بر این  
الزبير که بر و او را بولا قال پس گفت ابن عمر السلام عليك ابا خبيب السلام عليك ابا خبيب

الفصل الثالث

السلام عليك ابا حبيب سر بار گفت و ابو حبيب گنيت خبده الله بن اكر بير (باب مناقب قریش)  
 است بضم خاء و فتح موطنه اولی و سکون ثنائیه اما والله لقد كنت انهارك من هذا اما والله  
 لقد كنت انهارك من هذا اما والله لقد كنت انهارك من هذا سر بار گفت و انما آگاه باشم هر آینه  
 تحقیق یادمین که بازمی داشتم ترا ازین گدما و کار خروج بدعوی خلافت و امامت که عید الله بن اكر بير  
 کرد که به یزدیست بکر و دور که نشست و ولایتها در تحت تصرف خود آورد و هم چنین مردان بعد از یزدی  
 و بعد از امام بعد از مردان پس بعد از امام حجاج را بر سر دای بیکه فرستاد و حجاج او را گشت و سر او را  
 بمدینه سوره فرستاد و جسد او را در کعبه وارد کشید و یزدی نیز شکری را بخراشید که درین مدینه و قتل اهل آن  
 که آنرا واقع کرده گویند فرستاده بود و دهان لشکر بیکه آمدند عید الله بن اكر بير را بکشند و دین میان از عالم  
 برفت پس ابن عمر گفت که سن ترا ای ابا حبيب ازین معادله منعی کردم و منیع مرا قبول کن که دی تا آخر  
 کار با شما کشیده مقصود از این مجسمه ناسف است بر حال ابن الزبیر و تشنج و ملائت است بر آنجا که  
 ظالم اما والله لقد كنت ما علمت صوما قوا اما داندا آگاه باشم که اسو گنده هر آینه تحقیق یودی نور و زور  
 و در شب جز آوردند که وی دینی و نبی الله عز و جل بسیار میباشند و گاه باز و در دینی صید است و تمام  
 شب بیداری بود و وصولا للرحم صلیه و یوم و احسان کنند و مرخو شان و قرابان را اما والله لامة الله  
 شرها لامة سوء و انما آگاه باشم که اسو گنده هر آینه استی که توبه نرین آن استی با اعتقاد ایشان  
 هر آینه است بدی است و فی رواية لامة خیر و در دینی بجای لامة سوء لامة خیر آمده یعنی استی که  
 توشه ایشان است خبر است این هر دو روایت آمده و تودی گفته که روایت جمیع و لامة خیر است  
 در وایه لامة سوء خطاب تصحیف است و ظاهر نمی شود که در این از حیثیت روایت است یا از طریق  
 اگر از حیثیت روایت فلا کلام و اگر از طریق روایت و محاسب معنی است این موقوف بر تشخیص معنی  
 این دو عبارت است و ظالی از خفای نیست و آنچه ظاهری شود آنست که معنی روایت ادلی آنست که استی  
 که تودر گمان ایشان و اعتقاد ایشان از جهه اشرادی است بدی است که این چنین کسی را که تودی از اشراد  
 گویند و معنی روایت ثانی آنست که ترا که این است بدید الله ايمان است بجهت بدی بطریق تصریح  
 و استبراست و لیکن معنی ادلی ظاهر تر است و با وجود آن حکم کرده اند که آن خطاست شاید که از حیثیت  
 روایت است و الله اعلم ثم نقله عبد الله بن عمرو بسند حسن و کذا شئت ابن عمر از ابی فیاخ الحجاج  
 موقف عبد الله و قوله پس رسید حجاج را باستان و ابن عمر گفتن وی این سخن را فافو رسل الیه  
 پس فرستاد حجاج کسی را صوبی ابن عمر فافو رسل عن یزید عه پس فرود آورد و شد ابن اكر بير از  
 چوب دوی که بر دار کشیده بود بران چرخ بکمر چهر و سکون ذال معبره درخت فافو رسل فی قبور الیهود  
 پس انداخته شد و کورانی یهودان قبور یهودان و آن و آنکه میخارفت نیست بگردان زان بود و است نا

حکم کرد و حجاج که در جای برند و بیند آید که در آنجا قیام می نماید و اسم اعظم را بخواند (باب معاقبت قریش)  
 ای ایها اسماء بنت ابی بکر بسم فرستاد حجاج کسی را بموی مادر این از بنبر که اسماء بنت ابی بکر  
است که باید فایده آن تاقیه پس ابا آذره و سر باز زد اسماء که باید نزد آن ظالم فاعاد علیه  
الرسول پس باز کرد آید فرستاد حجاج بر اسماء آن فرستاده شده گفت ولیدای تینی اول بعثن الیک من  
یسحبک بقرونک هر آینه می آئی تو ای اسماء بطور خودی می فرستم بموی تو کسی را بر زمین کشیده می آرد  
 تو ای اسماء و ای تو قرن شاج و کینو قال گفت راوی که معاویه بن مسلم است فایده پس باز ابا آذره  
 اسماء و قال گفت فرستاد و الله لا انیک حتی تیعث الی من یحبیبی یقرونی بفراسو گنه نمی آیم ترا  
 تا آنکه می فرستی تو بموی من کسی که می کشد مرا بکسوفهای من قال گفت راوی فقال پس گفت حجاج  
 از و ای صیتی شاید مرا نعلین مراد است بیک سرین مبله و سکون موعده و کسر فو قایده و تشدید تخماید تعالی که  
 دباخت داده شده است جرم او سترده شده است موبه های و سببی با فطنتیه است بفیاضت بیاض و حکم  
 فلا عد نعلیه پس گرفت هر دو نعلین خود را ثم انطلق یعوذ فبذل یحتمه و فایده ستر روان شد حجاج  
 در حالی که نزدیک میزد گامها را و می جنباند و دوشهای خود را می خراشد حتی دخل علیها تا آنکه در آمد بر اسماء  
 فقال و در بعضی نسخ فقال لها پس گفت حجاج مرا سارا کیف را یتنی صنعت بعد و الله بکونه ویدی  
 تو ای زن مرا که کردم باین دشمن خدا اقامت گفت اسماء ان یتک افضل علیها و یدم من ترا که نیا  
 کرد آید بر روی دیبای از داد قطع کردی حیات و نیار از روی و افضل علیک آخرتک و نیا کرد آید او آخرت  
 ترا که بسبب قتل او سستی طاعت و در رخ شدی بلغفی انک تقول له یا ابن ذات النطاقین رسیده  
 است مرا که تویی گشتی مرا و ای بسم خدا و نه دو کمر بند ذات النطاقین ایب اسماء بنت ابی بکر است  
 که آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم نهاده بودیم جنت آنکه در وقتی که آن حضرت در غار باختر بود اسماء برای  
 وی طعام می برد و چون دوا می دند برای بستن سفره بیافیت نفاق خود را که بستن آن در کمر عادت زنان  
 عربست دو پاره که یک پاره سفره طعام آن حضرت را امالی الله علیه و آله و سلم بیست و پاره دیگر کمر خود  
 را بست چنانکه فرمود و انا و الله ذات النطاقین و من فراسو گنه داده و در نفاقم اما احد هما فکنت  
 به ارفع طعام رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم و طعام ابی بکر اما یکی از آن دو نفاق پس بودم  
 من که بسم طعام آنحضرت و طعام ابی بکر را این الد و اب نگاه می داشتم طعام ایشان را از جیبهای  
 زمین که سفره نکشید و بر زمین پیچیده اصابیح بگردانید اما الاخر فطاق المزا ذالتی لا تستغنی عنه و الا نفاق دیگر  
 پس کمر بند زن است که بی نیاز نیست زن از آن گویا که آن ظالم معنی این لفظ بر ذم حمل کرد و کنایت  
 داشت از بودن وی خادم بیرون آمده و ندانست آن بی خود که که ام فضیلت است فوق خدمت پیغمبر  
 خدا صلی الله علیه و آله و سلم خدمت ابی بکر اما آن رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم حد ثانیان قبی

ثقیف کذا و میبیرا آگاه باش که آن حضرت تدریج کرد و عاده که در قبیل (و اب منافق بقریش)  
 ثقیف کذا اب است و میبیر یعنی دروغ گوئی است و همانا که گفته اند اما الکذاب فراینداه اما کذا اب بس  
 فزیدیم ما و را اثر است به منحه بن ابی بنیر و اما البیور فلا یحکم لک الا ایاه اما میبیر بس کمان  
 نمی برم ترا اگر آن میبیر که آنحضرت خبر داده است چنانکه در فصل ثانی از حدیث است این حدیث ثبت قال گفت  
 رادی فقام عنهما پس برخواست جمیع از پیش اسما فلم یز احصها بس مرا جمعیت نکرد و او را وجوب است و او  
 در برابر این سخن مد رواه مسلم و عن قایم روایت است از تابعی که سویی این حدیث است ان این  
 هم از اناد رجلان فی فتنه ابن الزبیر که در عمر آمدند و او را در فتنه این مدیر فقا لا ان المناق  
 صنعوا باقری پس گفته اند آن دو مرد که مردم نکردند و آنچه می بینیم تو را از اختلاف دید با امر باجنت و از امارت  
 و انت این حدیث و صلوات الله و علی رسول الله و تو بر عمر بن الخطاب و ابی بنیر خدا صلی الله علیه و آله و سلم  
 فما یمنعک ان تخرج بس یخرج با تو نمی داند و ترا از برائی بر آمدن بدعوای ابی است و خلافت و کشیدن  
 استقامت از فرمان فقال یدعی ان الله حرّم علی عام الحنی المسلم گفت با تو می داند و مرا از خروج و فقال  
 علم بآنکه خدای تعالی حرام کرده و این است بر من خون بر آید و ستمان امر از انت دست کرد و بر او  
 کردن از خون و اگر فن او طریق اعتبار داد و الا حاجت بزیادت لفظ علی بود و ظاهراً هم قال گفته اند دو مرد  
 الم یقول الله آیا گفته است خدای تعالی و قاتلوهم حتی لا یكون فتنه و قتال کنید هر دو را تا آنکه پیدا  
 نشود فتنه فقال ابن عمر قد قاتلنا حتی لم یکن فتنه پس گفت ابن عمر هر تحقیق قتال کردیم ما یعنی همراه  
 آنحضرت و خلفای راشدین تا آنکه نبود فتنه و کان الذین لله و بود و بن مرزا را و انا لقم قریل و ان قاتلوا  
 حتی یكون فتنه و یكون الذین لقیروا الله و شامی خواهند که قتال کنید تا آنکه پیدا نشود فتنه و باشد و هم را غیر  
 خدا را یعنی جنگ شما بر سر و نیاید و باو شای است نه بجنب حق و ترجیح دین و او را که بخاری و عن  
 ابی هریره قال جاء المطویل بنهم لا و فتح فاهن و هو و المک و سی فتح و ان صحابی احدث اسلام آورد  
 بکام بس از ان خروج کرد و بقیع خود و آنچه می بود با حضرت که در آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم بس  
 قدم آورد و نزد آن حضرت و در خیمه بس همیشه در خدمت بود و تا وفات کرد آن حضرت و او را از و انکور  
 اقب است زیرا که چون آن حضرت را در انبوی قوم خود فرستادند تا دعوت کند ایشان را گفت که  
 بگردان باز رسول الله بر ای مسلم آنی تا تصدیق من کند پس دعا کرد و او را آن حضرت و گفت خدایا این  
 را و او را بس ماطع گشت بود و در میان دو چشم و می گفت می ترسم که این را مسلم بگویند پس بر گشت  
 این بود و طرف آنرا می دیدی بس روشن می گشت و سلب تا یک پش زلفت و دعوت کرد و قوم خود را  
 بس ایمان آورد و در وی ایمان یابد و دادش نزد اوست می گفت ای پسر که آمد این طفیل بن عمرو  
 الی رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم فقال پس گفت طفیل ان هو ما قفا

دو ساقه هلاکت عصمت و ایت پس گفت به تحقیق هلاکت شد تپیده دوسن (باب مناقب الصحابة رضی)  
 زیر اگر عصیان کرد و ادا آورد و از امتثال و اطاعت فداع الله علیهم پس و عاکن بر ضرر ایشان نظر  
 الناس آنه ید هو علیهم پس گمان ابر و بد مردم که آنحضرت دعای کند بر ایشان فقال اللهم اهد  
 د و ما پس گفت آنحضرت خداوند ادا د است خدا دوس را و ایت بهم و یار ایشان را یعنی  
 دعا علی که سلامت متفق علیه \* \* \* و عن ابن عباس قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله  
 و علم اجبوا العرب لثلاث دوست و ازید عرب و از اجبت سه خصلت لانی عربی یکی از جت آنکه من  
 از عرب و القرآن عربی دوم آنکه قرآن بزبان عرب است و کلام اهل الجنة عربی سیم آن  
 است آنکه سنی به شبان عربی است یعنی عرب را نسل است در دنیا و آخرت ذواة البیهری فی  
 شعب الايمان \* \* \* باب مناقب الصحابة رضی الله عنهم اجمعین \* \* \* صحابی شخصی را گویند که در یافت  
 پیغمبر خدا و اصلی اسم علیه و آله و سلم در حالت ایمان و پر دین اسلام مردی که درین میان دست نیز متغیر  
 باشد چنانکه در اشعث بن قیس می گویند قول اصح این است و یعنی شرط کرده اند طول صحبت را با آنحضرت  
 و ملازمت وی صلی الله علیه و آله و سلم و از علم از حوی و حضور مشایخ غزوات و اقل آن شش ماه داشته  
 اند و در لیل بر تبیین شش ماه مدلول نم نیست و الله اعلم و خفائی نیست در رجحان مرتبه کسی که ملازمت  
 کرد آنحضرت را و قتال کرد و همراه وی صلی الله علیه و آله و سلم بر کسی که ملازمت کرده و حاضر نشد  
 در مشهدی از مشایخ و ندید آنحضرت را و اگر نظر از دور و در سخن نکرده و با وی بگراندگی با دید و حال طغولیت  
 اگر چه شرف صحبت حاصل است همه را و سخن در عدالت صحابه و فضیلت ایشان بر ما و رای خود را و  
 است باره از آن دو شرح مذکور است و طریقه اهل سنت و جماعت آنست که زبان از گفت و گوی  
 ایشان جز بنحیر بسته و اند اگر چیزی برخلاف آن منقول باشد از آن اغراض کنند که سامت و عن  
 است و الله اعلم \* \* \* الفصل الاول \* \* \* عن ابی سعید الخدری قال قال اللہ صلی اللہ  
 علیه و آله و سلم لا تعبوا اصحابی گفت آن حضرت و شما نه کنید با ران مرا فلو ان احدکم  
 انفق مثل احد ذهما پس اگر ثابت شود که یکی از شما خرج کند در راه خدا مانند کوه آنده ما بلغ  
 مد احد عم نیرسد ثواب آن ثواب را بهمانه یکی از ایشان را مد بضم میم و تشدید و ال پیما و آن  
 رطل و ثلث رطل است و لا تصیفه نه ثواب نیم بهانه یکی از ایشان را داد و نیماست که فضیلت صحابه را به منی  
 کثرت ثواب داشته اند متفق علیه \* \* \* و عن ابی یزید بن عمر یاسکون و ابی موسی اشعری تابعی ثقه  
 است قاضی کوفه عن ابیه روایت کرده است از پدر خود که ابی موسی اشعری است قال گفت پدر وی  
 رفع برداشت یعنی برداشت پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم را مد الی السماء هر مبارک  
 نرد از سوی آسمان و کان کثیرا اما یرفع راحه الی السماء و بود آنحضرت زمان کثیر که بر میداشت

باب مناقب الصحابة رضی الله عنهم اجمعین

الفصل الاول



مر خود را بسوی آسمان به جهت انوار روحی و توحید با نسب عیسی و عالم علوی (یا بعد مناقب الصحابه رضی)  
 وقال النجوم امته للسلام پس گفت آن خجسته ستارگان سبب این اند مرا آسمان را دانسته بفتحات  
 همه راست یعنی این چنانکه در قول وی صحیحانه اذ اغشىكم النعاس امته فاذا ذهبت النجوم الى  
 السماء ما توعد پس وقتی که بروند ستارگان از کوبید و امکنه او چنانکه فرموده است اذ ان الشمس كورت  
 و اذ النجوم انكدارت می آید آسمان را آنچه وعده کرده شده است با آسمان و تقدیر کرده شده از انقار  
 و انشقاق چنانچه فرموده اذ السماء انفطرت و اذ السماء انشقت و انا امته لا صحابی و من سبب انهم  
 برای اصحاب خود فاذا ذهبت الانانی اصحابی ما یوعدون پس وقتی که بروم من از عالم می آید اصحاب مرا  
 چیزی کرده که داشته و تقدیر کرده شده است اذ فوج آن در بیان ایشان از فن و حروب و ابداد بعض  
 اعراب و اصحابی امته لا متقی فاذا ذهب اصحابی انی امتهی ما یوعدون و اصحاب من باعث این اند  
 برای امت من پس وقتی که بروند اصحاب من بیاید امت را چیزی که وعده کرده شده اند است از بدیع و ابدان  
 و فن و ذائب فرد و ثمر و راه معلوم و عن ابی سعید الخدری قال قال رسول الله صلی  
 الله علیه و آله و سلم یأتی علی الناس زمان گشت آن حضرت می آید بر مردم زمانی فیغزو و فثام من  
 الناس پس خراش کند جماعتی از مردم قائم مکره و دهر و بیابان آمده است جماعتی از مردم جمع آن قوم بعین  
 مثل کتاب و کتب و بعضی فتح فائز گفته اند فیقال هل فیکم من صاحب رسول الله پس گفته می شود  
 بر سیده می شود از ان جماعت آیاه است در میان شما کسی که صحبت داشته پیغمبر خدا را اصلی الله علیه  
 و آله و سلم فیقولون نعم پس می گویند و جواب میدهند آری است میان ما کسی که صحبت داشته بآن  
 حضرت فیفتح لهم پس کشاده می شود و جعنی و حسادی و شهری که مقرب بآن و خرای کند بران یعنی برکت  
 و شوکت اصحاب پیغمبر خدا اصلی الله علیه و آله و سلم فتح و نصرت دست میدهند ثم یأتی علی الناس زمان  
 فیغزو و فثام من الناس فیقال هل فیکم من صاحب اصحاب رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
 پس گفته می شود آیاه است در میان شما کسی که صحبت داشته با اصحاب پیغمبر خدا اصلی الله علیه و آله  
 و سلم که تابعین باشند فیقولون نعم فیفتح لهم ثم یأتی علی الناس زمان فیغزو و فثام من الناس  
 فیقال هل فیکم من صاحب اصحاب اصحاب رسول الله است میان شما کسی که صحبت داشته  
 است با کسی که او صحبت داشته است اصحاب پیغمبر خدا را اصلی الله علیه و آله و سلم یعنی تبع تابعین  
 فیقولون نعم فیفتح لهم و درین جایان فضل و شرف قرون گذشته است چنانکه تصریح فرمود حدیث آید  
 باید متفق علیه و فی روایة لمسلم قال یأتی علی الناس زمان یبعث فیهم البعث و و روایت  
 مسلم این چنین آمده است که گفت آن حضرت می آید بر مردم زمانی که فرستاده می شود میان ایشان  
 لشکر بعثت بطح و سیکون عن و بطح نیز آمده لشکر که فرستاده شود بجائی جمع نبوت فیقولون انظر و اهل

قبل من فيكم احدا من اصحاب رسول الله بسى كبر مردم (باب مناقب الصحابة رضي)  
 زكاه كبر آيای بايد از پيران شما پنج یکی را از اصحاب پيغمبر خدا صلي الله عليه وآله وسلم فيكم  
 يكاً من اصحاب است و در روايتي بهيم بصير غايب و در قرآن ديگر آمده چاهيم است فيوجد الرجل فيفتح  
 لهم بسى يافته مي شود مردی از اصحاب بسى فتح كردی شود برای ایشان ثم يبعث البعث الثاني  
 بعد از آن فرستاده می شود شك ديگر يعني در وقت ديگر فيقولون هل فيهم من راي اصحاب النبي صلى  
 عليه وآله وسلم آنهاست ميان ایشان کسی كرده است اصحاب آنحضرت را از شما ميم می شود  
 كه در نابين و اين اصحاب كافي است چنانكه در صحابه ديده آنحضرت مبعث است و بعضي گفته اند كه در صحبت  
 و ديده كافي است اما در نايبت صحبت و ملازمت می بايد چنانكه در روايت اولي آمده كه آنكه ديده نايبت  
 مراد باشد فيفتح لهم انما فيقولون نعم مذ كذبت اكنافهم من راي ثم يبعث البعث الثالث فيقال انظروا  
 هل ترون فيهم من راي من راي اصحاب النبي صلى الله عليه وآله وسلم من گفته می شود زكاه  
 كبر آيای بايد در ميان ایشان کسی را كرده است آن را كرده است ياد آن آنحضرت را در شما  
 فيفتح لهم هم ذكرنا و ثم يكون المبعث الرابع بسى يافته باشد فرستادن لشكر چهارم و در مرتبه چهارم  
 فيقال بسى گفته می شود انظروا زكاه كبر هل ترون فيهم احدا آيای بايد در ایشان پنج یکی را  
 راي من راي احدا راي اصحاب النبي كه ديده است کسی را كه ديده است یکی را كه ديده است  
 اصحاب پيغمبر خدا صلي الله عليه وآله وسلم فيوجد الرجل فيفتح له بسى يافته می شود مرد بسى  
 فتح كردی شود مرد را اگر ياكه اين همه متجان است درين حديث چهار مرتبه ذكر شده اصحاب كتابين و اتباع  
 و تبع اتباع و در روايتي از صحيح بخاري بنزد حدیث خبر التردن چهار مرتبه واقع شده است ۴۰۰ و عن  
 همران بن حصين صوابي مشهور خلا احوال می در مواضع سند داده كور شد و غنيريب در فصل ثانی  
 از باب مناقب قریش بنزد كور شد قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم خير امتي قرني  
 بقرين است من اصحاب سند ثم الدين يلوونهم بعد از ایشان بهترين است آن کسانی اند كه متصل اند  
 با ایشان كه نابين باشند ثم الدين يلوونهم كه پنج نابين اند بآنكه قرن جماعه از اهل زمان كه متتابع  
 و متتابع باشند و امری از امور واضح اين است كه بهر سبب و بهتر در آن هادی معين از زمان نيست  
 زيرا كه قرن آن حضرت كه صحابه اند ناصد و ده سال باقي بود و قرن نابين از سده ميه تا هفتاد سال باقي  
 بود و قرن اتباع نابين از انجا ناصد و دويست و شصت سال و درين وقت ظاهر شده غنما و عهد انهد  
 است ياي حبيب و برداشته فلاسفه مرای خود را كشدند منزله زبانه را و نميكن كشته اهل علم بقول خن  
 قرآن و متغير شده احوال و فاحش گشت اختلافات و نقصان پذيرفت احكام سنت روز بروز و  
 ظاهر شده مصداق قول پيغمبر صادق ثم ان بعد هم قوم ايشهدون ولا يسهلهدون بسى يافته رسي به از اين

سه قرن قومی خواهند بود که گواهی می دهند و طلب گواهی کرده نمی شوند از شما (بارگشتن مناقب الصحابة رض)  
 معلوم می شود که گواهی دادن پیش از ثلاث کردن مذموم است اما اشکال می آید که در حدیث دیگر  
 آمده است که آخرین گواهان کسی است که گواهی دهد پیش از آنکه بایستد و شود که گواهی از وی و در جمیع  
 میان این دو حدیث آنست که ذم و در جائی است که معلوم است شاید بودن او آنجا گواهی دادن پیش از  
 طلب ضایع است و محمول است بر عرض و مدح در جائی است که معلوم نیست پس خبر میدهند که من شاهد  
 تا در وقت استیفاء نزد قاضی آمده شهادت دهد یا حدیث شهادت پیش از سوال میباشد است در  
 ادای شهادت و سرعت اجابت بعد از سوال چنانکه می گویند چنانچه کسی است که پیش از سوال دهد  
 یا ذم محمول بر کسی است که اهل شهادت نیست یا محمول است بر شهادت زور یا ذم در حقوق  
 ناسس است و مدح در حقوق است آن نیز اگر محصلت در پیست و گمان نباشد و بعضی گفته اند  
 که مراد شهادت این جاسوگند است یعنی سوگند بدو می خوردند پیش از آنکه کسی ایشان را  
 سوگند دهد و سوگند از ایشان طلب چنان که در روایت دیگر آمده و بخودتون و لا یجوز تمیون و خیانت می کنند  
 و این سر گرفته نمی شوند و اعتقاد کرده نمی شود بر ایشان و مراد آنست که خیانت ایشان ظاهر باشد  
 و فاحش چنانچه اصلا محل امانت نماند و اگر بناگاه واقع شده اعتبار ندارد و یکنه درون و لا یطون و پیمان  
 می کنند با خدا و سپهر نمی برند آنرا و یظهر فیهم الممنون بفتح سین و پیدا می شود و ایشان فریبی نیست  
 فریبی که از توسع در اکل و شرب و تنعم و ترغ و تره و این پیدا آید آنکه خلقی و طبیعی بود و بعضی می گویند که مراد  
 کسب در احوال است و مراد آنست که دعوی می کنند چیزی را که در ایشان نیست از کمال و نیست  
 مراد ایشان را از شرف و نیز گفته اند که مراد جمیع حال و غفلت از دین یا توسع و مآکل و مت و ب است  
 و فی روایة و یحلفون و لا یحلفون و سوگند می خوردند و سوگند داده می شوند و یستفی علیهم و فی روایة لمسلم  
 عن ابی هریرة یحلف قوم یحلفون السماء بفتح سین و ستر پس ایشان می آیند که در سی  
 که دوست می دارند فریبی ندارد و بعضی روایات آمده است که سبقت می کنند شهادت یکی از  
 ایشان پسین او را و سبقت می کنند یحین او شهادت او را و مقصود حرص اوست بر شهادت زور  
 و یمنین کاذب و قلت بهایات بدین و دیات چنانکه گاهی آنرا می گویند و گاهی این را **الفصل الثانی**  
 عن عمر رضی الله عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم لا یؤمنوا اصحابی فانهم خیارکم  
 که امری داده بادان مراد بر آنکه بدستی که ایشان بگترین و برگزیده گان شما اند و چرا بیا شد که مساجدان و  
 ملازمان و درگاه و حاضران گاه و بیگاه و تربیت یافتگان علم و عمل و جان اویند و اگر ملازمت و مصاحبت بکار ده  
 باشد نظر گویان جمال و شایسته ان طاعت با کمال اویند شیخ ابوالعباس یکی رحمة الله علیه گفته که یک  
 نظره که بر جمال معظف افتد بحر می نماید و گاهی کشاید که دیگران و ابار بیانات و خوات نه نماید که شاید

در کشاید و ایمان عیانی و یقین شهودی که ایشان را است کسی را (باب مناقب الصحابة رضی الله عنهم)  
 در آنجا شرکت نیست ثم الذین یلوهم ثم الذین یلوهم این سه گروه اخبار امت و سرداران ملت اند  
 و غالب در این زمان داهل آن زمان صدق و دیانت و عفت و امانت است و دستور آن ایشان  
 محکوم است ایضا الانادرا از جنت عدم حصمت و بعد از ایشان امر بیکس است چنانچه فرمودم یظهر  
 الکلب بعد از آن ظاهر و شریعی می گردد و دروغ و خیانت و ردی و دنیا شاد است یظهر و شروع بدع  
 و امور اگر چه حد و شش بعضی ازین امور مثل قتل و اعتزال و ارجاء و اخراج قرون پیدا آمد و لیکن ظهور  
 و شروع آن بعد از دی شد حتی ان الرجل لیختلف ولا یختلف و یشهد ولا یستشهد تا آنکه مردی  
 باشد که سوگند می خورد و سوگند داده نمی شود و گواهی می دهد و گواهی طلبیده نمی شود اشارت است بر ترک  
 تدبیر و احتیاط الا من سره یجوزة الجنة داناد آگاه باش کسی که شادی کرد اندازد او را مطبعت یعنی  
 می خواهد که در میانه جنت باشد که بهترین جای اوست بجهنم و او را نعمت موعودین و سکون مهمل اولی و مط آن  
 فلیلزم الجماعة پس باید که از جماعت مسلمانان را و سودا و عظیم اهل قرون ثانی را و متابعت  
 و پیروی کند ایشان را فان الشیطان مع الفل پس بدین شیطان متابعت است قد یفتح فاولی شریک  
 ذال بجز تنه و یگانگی و مراد کسی است که مستند است بر ای خود و متابعت نمی کند رای جماعت را  
 و هو من الاثنین اهل و شیرکان از دو کس دور تر است نسبت بیک کس از یک کس شاید  
 گاهی دور شود اما از دو کس دور تر است یا بعد از نجای معنی پیدا است و لا یضلون و اجل با حراقة باید  
 که تنها باشد مردی با زنی اجنبیه فان الشیطان ثلثه زایر که شیطان سوم این سه کس است که مرد و زن  
 و شیطان و من هر سه حدیثه و سائیه سیثیه و کسی که شاد گرداند او را یکی او داند و باین گرداند او را یکی او  
 فهو و من پس آنکس مؤمن است یعنی عنایت صحت ایمان و کمال می آید که به نیکی کردن شاد  
 و خوش گردد و اگر بدی بوجو آید غمگین و ناخوش شود و گفته اند که نشان زندگی دل اینست و اوه  
 در اصل بیاض است و در حاشیه نوشته اند النساء ۳۰ و عن جابر عن النبی صلی  
 الله علیه و آله وسلم قال لا تمس النار مسلما و آتی او را می من و آتی گفت آنحضرت نمی ساید  
 آتش دوزخ مسلمان را که دیده است مرا باده است کسی را که دیده است مرا یعنی مرده است بر اسلام  
 و این حدیث تخصیص کرده است این بشارت را ائمتا بصری و تابعین و مخصوص نیست بآن ده نفر  
 که ایشان را عشر مبشر و گویند و جز آن نشان را از آنها که بشارت بافته اند بدان داخل اند بلکه نامه مومنان  
 و مسلمانان شامل است و لیکن محال و تابعی و مسلم کسی است که بر اسلام خروید و این خبر بجز  
 صادق و بشارت دادن وی بدان معلوم نگردد و باین جهت مخصوص شده و جماعت که آنها را مبشر خوانند  
 و نمیکند است که این بشارت باشد بیهوش بر ایمان چنانکه در حدیث من زار قبری و جیت له الجنة

گفته اند قد بر ذوال الترمذی ۳۰۰ و عن عبد الله بن مسفل رضى  
 سیم و فتح عن حماد و تشدیدنا و مقتود بحالی و داؤد اهل شجره قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله  
 و سلم الله الله في اصحابي ترسید خدا را ترسید خدا را و رضى اصحاب من و یاد نه کنید ایشان را اجر  
 به تقییم و تو تیر و اذا کنید حق صحبت ایشان را ما من الله الله فی اصحابی الله الله فی اصحابی سید بارگه و فرمود  
 برای تاکید و مباله لا تتخذوهم غرضا من بعدی بگیرید و سازید ایشان را مثل پدرت بعد از من که  
 نیت از بدی جانب ایشان بر نای و شنام و عیوب فمن احبهم فیهی احبهم من کسی که دوست می وادارد  
 ایشان را پس بدوستی من دوست می دارد ایشان را و من ابغضهم فیهی ابغضهم و کسی که دشمن  
 می دارد ایشان را پس بدشمنی من دشمن می دارد ایشان را یعنی محبت ایشان مستلزم محبت منست و  
 بغض ایشان سبب بغض من است و الله من ذلك و گفته اند که علامت صحت محبت و نشان دوستی  
 آنست که از محبوب سرایت و تجاوز کند به مستحقان و می پس نشان محبت حق جل و علا  
 محبت رسول است و نشان محبت رسول محبت آل و اصحاب وی و همکذا و من اذا هم فقد اذنی و کسی  
 که بر بخاند ایشان را پس به تحقیق زنجاید مرا و من اذا انی فقد اذی الله و کسی که بر بخاند مرا  
 پس به تحقیق زنجاید خدا را و من اذی الله فیه شک ان یا عده و کسی که بر بخاند خدا را پس نزدیک  
 است که بکیر و عذاب کند خدای تعالی او را و ذوال الترمذی و قال هذا حدیث غریب ۳۰۰ و عن انس  
 قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله و سلم مثل اصحابی فی امتی کما لملح فی الطعام و لا یصلح  
 الطعام الا بالملح قال و قد سمعته اصحاب من در میان امت من مانند نمک در طعام است و صلاح نمی پذیرد  
 و نمک نمی گردد طعام مگر به نمک قال الحسن گفت حسن بصری بعد از شنیدن این حدیث  
 فقال ذهب ملتنا فكيف نصلح پس تحقیق نمک ما پس چگونه صلاح پذیریم ما حسرت می خو و در  
 که بشن بعضی صحابه و با و دو آنکه در زمان ایشان و دو صحابه بودند و وفات حسن بصری و در یک صد و ده است  
 و رواه فی شرح السنة ۶۹۶ و عن عبد الله بن بريد قال سمعته عن ابي عبد الله بن بريد قال سمعته عن  
 قاضي مرو و عالم آن بود از مشایخ ما پس است از پدر خود که بریده اسلمی است صولی مشهور نقل کرد و قال قال  
 الغبی گفت بریده که گفت پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم ما من احد من اصحابی یموت یا رضى  
 نیست هیچ یکی از اصحاب من که بمرد و ز منی الا یبعث قائدا و نور الهم یوم القیمة مگر آنکه برانگیزد  
 شود از مرد و حالی که کشته است مردم راه نیست و سبب روشنائی است مرا ایشان را و ز قیامت  
 ذوال الترمذی و قال هذا حدیث غریب و ذکر حدیث ابن مسعود و ذکر که ده شد حدیث ابن مسعود که  
 در اول اوست لا یبطلنی احد فی باب حفظ اللسان که در وی ذکر صحابه است و در مصابیح و در  
 باب ذکر کرده است و مولف ذکر وی آنجا ساریت و در ۳۰۰ الفصل الثالث و عن ابن عمر قال

قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم اذا رايتم الذين يهيمون (باب مناقب ابی بکر الصديق رضي)  
 اصحابي فقولوا لعنة الله على شريكه وفتی که به بیند آنکس فی راه که دشنام می کند اصحاب مرا پس  
 بگوید لعنت خدا و دوری از رحمت او باد برین فعل بد شما و درین حدیث اشارت است بآنکه اگر لعنت  
 بر نفس کند بر ذات نزدیک با حیاط باشد رواه الترمذی و ۲۰۲ و عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه  
 قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول گفت عمر رضي الله عنه شنیدم آنحضرت  
 را که می گفت سالت ربی عن اختلاف اصحابي من بعدی بر سیدم پروردگار خود را از حال اصحاب  
 من بعد از من فاعطی الی پس و فی فرستاد بسوی من یا محمد ان اصحابك عندی بمنزلة النجوم  
 فی السماء انی لم اصاب تو نزد من بجای ستارگان اند در آسمان یعضها اقوی من بعض یعنی ازان  
 ستارگان قویتر در دشمنی از بعضی و لكل نور و هر یکی را نوری است فمن اخذ بشی مما هم علیه  
 من اختلافهم پس کسی که گرفت به چیزی یعنی بجای و منی از آنچه ایشان بران چزند از اختلاف  
 ایشان در مسائل علم فله فهو عندی علی هدی پس آن کس نزد من بر راه راست است چنانکه  
 فرموده است اختلاف امتی رحمة قال گفت عمر بن الخطاب و قال رسول الله صلى الله عليه وآله  
 و سلم اصحابي كالنجوم فلا یهم اقل یقیم اهتد یقیم اصحاب من بمنزلة ستارگان اند که بآنها راه یافده  
 می شود پس هر که ام ایشان که اندک بکند پیروی نماید راه راست می یابد چنانکه اشارت کرد و بقول خود  
 دلیل نمود پس ثابت بر قدر علم و نقیض است که نزد دست یابو چو تفاوت مراتب آن و ازین معنی هیچ  
 صحابی خالی نیست البته علم و بین و شریعت نزد وی هست و اگر در بعضی مواضع به جت بشریت و خلایق بطریق  
 صواب رفته باشد چنانکه بنی و خلاف امام مرتضی و زید باشد از جت عدم عصمت در خصوص آن حکم اقتدا  
 و درست نباشد داند است بنام و آن کشتی و خارج بحث است فافهم و بالله التوفیق و رواه دزین  
 ۱۹۹ باب مناقب ابی بکر الصديق رضي الله عنه ۱۹۹ احادیث و مناقب و تفصیل دی رضي الله عنه از  
 صحاح و حسان و ضعاف بسیار و اد شده و بعضی مکشان بر بعضی از آنها حکم بوضع کرده از آنجه است  
 ان الله یتجلی للناس عامة و لابی بکر خاصه قد ای تعالی تمایز می کند مردم را عام و امرا بکر را خاص و حدیث  
 ما صاب الله فی صلواتی شیاً الا و صبهته فی صلواتی بکر زینت خدا در سیرت من چیزی از خجایق و معارف  
 بگر آنکه بر ختم من آنرا در سینه ابی بکر و حدیث کان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم اذا اشتاق  
 الجنة قبل شعبة ابی بکر بود آنحضرت چون مشتاق می شد بسوی بهشت می بویست به پیری ابی بکر را و  
 حدیث ان الله لما اختار الارواح اختار روح ابی بکر خدا ای تعالی تمایز می که اختیار می کرد ارواح را  
 اختیار کرده روح ابی بکر را که از کربلای شیعیه محمد بن الحنفیه الشیرازی فی سیر السعاده گفته است که بطلان  
 آن معلوم است بدو عین انتهی و شاید که آن از جت آنست که لازم می آید فضیلت ابی بکر بر تمامه خاص

باب مناقب ابی بکر الصديق رضي الله عنه

از انبیا عليهم السلام و جزایشان لازم می آید مساوات او با سید (و ابی بشا قلی ابی بکر الصدیق رض)  
 الحرسین صلی الله علیه و آله و سلم لازم می آید آنچه خارج است از دایره عقل و عادت پوشیده نماید که ابواب  
 تأویل غیر مسدود است اگر صحیح بود و یا نه احادیث و حدیث ان الله یجتلی للناس راد و تنزیه الشریعه از  
 انس آورد و گفت و آیه التطیب و ابی بن نعیم و ابن حبان فی الضعفاء و کرم کرده است ذبی بر نفع  
 آن و بهی حسنی گفته اند و حاکم آن را در مستدرک آورده و در احیاء الموات نیز آورده و الله اعلم  
 ۷۰۷ الفصل الاول عمن ابی سعید الشاذلی عن النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال ان من  
 امن الناس علی فی صحبته و ماله ابو بکر گشت آنحضرت مد رستی از عطا کنند و تر بن مردم بر امن در  
 محبت خود و مال خود و ابو بکر است و عند البخاری ابابکر و انشده بالف و ابن قیامه و نحو موافق تر و ظاهر  
 تر است و ابو بکر بود و نیز جایز است و توجه و او در شرح مذکور است و لو کنت متشکک اخلیلا لا تخیلات  
 ابابکر خلیلا و اگر می بودم من گیرنده دوست خالص جانی را با هر آینه می گرفتم ابو بکر را این چنین دوست  
 و لکن اخوة الاسلام و سودقه و لیکن برادری که می سمانی است و محبت آن باقی است و خلیل از  
 خات است بضم خا بمعنی صداقت و محبت غلظ یعنی و آینه در باطن قلب محبت که داعی است  
 بسوی اطلاع محبوب بر سر محبت یعنی اگر روایتی مرا که بگیرم دعوتی از خلق باین صفت که محبت او  
 در درون دل من می آید و مطلع می بود بر سر من ابابکر را این چنین دوست می گرفتم که لایق و قابل این  
 صفت است و لیکن نیست مرا محبوب باین صفت بگر حق سبحانه و محبت من خلق را بر ظاهر دل من است  
 و آگاه نیست بر سر من خری تعالی و تواند که از حالت باشد بفتح خا بمعنی حاجت یعنی اگر می گرفتم دوستی که  
 رجوع می کردم بوی در حاجت خود اعتماد می کردم بروی و در مهمات خود ابابکر را می گرفتم و لیکن اعتماد  
 من در جمیع امور و رجوع من در همه احوال بخداست عزتانه و دوستیها و ملازمت من و این معنی اقرب و انطب  
 است بسباق حدیث و لیکن قوم حکم کرده اند که منی اول او بود و اولی است فافهم لا تبیین فی  
 التمهید غوخة الاخوة ابی بکر بانی داشته نشود در مسجد بیچ روزنی در دیوار دیگر روزنی که در دیوار  
 ابو بکر است و غوخة بفتح و غای مجسمه و او در میان آن روزنی که کذاشته می شود و دیوار تاریک و تاریکی  
 در خانه در آید و در بجه با دکنده و در خانه های که ملاصق مسجد شریف بود و با دکنده می بود که از راه آن به مسجد  
 می در آمدند بازگای کردند از آن به مسجد که آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم در آید بانه پس امر فرمود که همه خوفا بسته  
 شود الا غوخة ابو بکر بمراد و تفصیلا و این در آخر خطبه بود که آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم خواند و گفته اند که  
 در اینجا قمر رضی است خلافت صدیق رضی الله عنه و در مقابل دیگر آن درین باب و چون مردم فکرم کردند  
 درین باب فرمود من این کار از پیش خود نکرده ام مگر با مر خدا عز و جل و در آیتی آمده است که خیر رضی الله عنه  
 در نماز است که در دیوار خانه خود روزنی کند و در آن نظر کند بر رسول خدا و بازگای که می در آید به مسجد پس فرمود

فرمود رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم که اگر چه مقدار سونوار (باب مناقب امی بکر الصدیق رضی)  
 سوزن باشد و فی روایة لو کنت متحدا اغلیلا غیر دبی لا یخلت ابنا بکر خلیلا اگر می بودم من گیرنده  
 غلیل جزیره و در گذار من بر آئینه می بزم انا بکر و انلیل متفق علیه بد آنکه حافظ ابن حجر عسقلانی در شرح صحیح بخاری  
 گفته که تحقیق آمده است درین باب احادیث بطریق متعده که بظاهر متخالف می نمایند این حدیث مذکور که در  
 باب ابی بکر آمده است رضی الله عنه از انس بن مالک حدیث است سعد بن ابی وقاص رضی الله عنه که گفت امر کرد رسول  
 خدا صلی الله علیه و آله وسلم بسد ابوابی که بجانب مسجد بود دیگر باب علی را در وایت کرد و این حدیث را احمد  
 و نسائی و اسناد او قوی است و در وایت کرد طبرانی و در اسطبه نقل ثقات که صحابه جمع شدند و گفتند یا رسول  
 الله امر کردی بسد ابواب اصحاب و فتح کردی باب علی را گفت آنحضرت من نه بسته ام و نه کشاده ام بلکه  
 خداست و کشاد و من امر کرده شده ام بسد ابواب جناب علی و من چنین روایت کرده احمد و نسائی  
 از ابن عباس و این حدیث گفت شیخ ابن حجر و هر یکی از این احادیث علیها مرجح است و الا سببا  
 که متعارض شده اند بعضی از آنها بعضی و قوت گرفته بد آن و گفت که این جو زئی حکم کرده است برین حدیث  
 که داده شده است در شان علی رضی الله عنه بوضع و تکلم کردن بر بعضی طرق وی به جهت مخالفت وی  
 با حدیث صحیح را که فرموده اند و در شان ابی بکر رضی الله عنه و گفت وضع کرده اند این را در افاض و در  
 معارضه آن و در کرده است شیخ ابن حجر بر این جو زئی را حکم کردین وی بوضع این حدیث بخرد و جو زئی  
 معارضه وی بحدیث ابی بکر و گفته است که حدیث علی را طریق کثیره است بعضی از آن بخد صحت رسیده  
 است و بعضی بر نه حسن و معارضت میان این حدیث و حدیثی که داده شده است در شان ابی بکر نیست  
 و در حدیثی است که امر بسد ابواب و فتح باب علی در اول امر بود و زو بیا مسجد بود و در علی را رضی الله  
 عنه و در سی جانب مسجد که می در آید و می بر آید از آن و تحقیق بخت رسیده است از آن حضرت صلی الله  
 علیه و آله وسلم که فرمود و در علی را رضی الله عنه و زیاده این مسجد را جنب هیچ یکی بگرین و نو و امر رسیده و وفات مکه خرقه  
 ابی بکر رضی الله عنه و در آخر امر بود و در مرض آنحضرت که باقی مانده بود از هیز شریف وی و سه روز و دلیل برین  
 سخن این است که داده شده است که چون امر کرد آنحضرت صلی الله علیه و آله وسلم بسد ابواب بجز  
 باب علی آمد حمزه بن عبد المطلب بعد از آنکه ظاهر شد از وی و او امثال امر ادنی توقیف و در و چشم وی  
 رد داشت و آب میرفت از آنها و گفت یا رسول الله میرون کردی جم جو در او و در وی این علم را  
 گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم ای عمر من امر کرده شد من باین و مراد این اخباری نیست پس  
 بد که حمزه در قفسه دانسته شده که این مقدم بود زیرا که حمزه رضی الله عنه دو غزو احد شهید شده و در وانی آمده  
 است که خطبه خواند رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم و گفت و حی قرست ما حضرت رب العزت جل شانها  
 بنوی موسی علیه السلام تا مسجد می بنا کند مظهر که کس کن بکر دود و وی کردی و دادون و بنزد و سر بار دین شهر و شیر



هم چنین وحی فرستاد وی سجده بسوی من که باکم مسجد می داد (باب مناقب ابی بکر صدیق رض)  
 مظهر که ساکن بگردود وی بگر من و علی و هر دو پسر وی حسن و حسین و فاطمه و علیهم السلام و شیخ ابن  
 جریر و درین باب کلام است بسط آنرا ازین که قدوسی از این در تالیف نه ذکر کرده ایم و الله اعلم  
 وعن عبد الله بن معبود عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال لو كنت متخذ خليلا لا تتخذ  
 ابنا بقر عليا ولا كنته اخي وصاحبي و لكان ابو بكر بزازا مني است و ياد من است و در و ابنت  
 اخي في الدين و صاحبني في الغار و قد اتخذ الله صالحكم خليلا و به تخمين گرفته است خدا می  
 نمایی صاحب شمارا عبادت است از ذات شریف او دوست از حدیث اول گرفتن و می صلی  
 الله علیه و آله و سلم خدا می را دوست معانوم شد و از حق حدیث دوست گرفتن وی تعالی را در از خود  
 تا معانوم شود که هر که در صحبت صادق است بر نبه محبوبیت می رسد و یحییهم و یحیونه هر که او در عشق صادق  
 آمده است بر سرش مشوق عاشق آمده است و تحسنت محبت و جذبت از آن جانب نمانی است که اثر  
 او از جذبات است از بجانب و آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم حبیب الله بود و حبیب آن محب  
 را گویند که بر نبه محبوبیت رسد و بعضی حالت را اعلی و اخس و ازله و آنحضرت را باطن گویند میان مرتبه محبت  
 و خلوت و خلوت آنحضرت را اتم و اکمل و ازله از حالت ابراهیم کذا قال الغزالی و الله مسلم و ۳۰ و عن  
 عائشة قالت قال لي رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم في مرضه كفت عابثه كفت مرا آنحضرت  
 و مرض موت خود ادعی لی ابنا بکرا بک و اخاك بخوانم بطاب برای من ابنا بکرا و اگر بد رست  
 و بخوان بر او خود را یعنی عبد الرحمن را اگر بر او عابثه بود و در حدیث دیگر فسر می نام او واقع شده  
 است حتی اکتب کتابا یا آنکه بخونسم کتاب را یعنی امر کنم بپوشیدن قافی اخاف ان یتیمی متهم  
 زیرا که در سنن می رسد که آرزو کند آرزو کند و یقول قائل الا و لا و گویند گویند من مستغفر  
 خلافت را و مستحق نیست غیر من و یایی الله و المؤمنون الا ابنا بکرا و ابنا بکرا خدا می و نمی خواهد  
 و ابنا بکرا مسلمانان و نمی خواهند مگر ابنا بکرا را و الله مسلم و فی کتاب الحمید می که جمع بین الیحبوبین است  
 این چنین واقع شده که انا و لی من سر او در تمام خلافت بدل بجای انا و لا و یعنی از فاضل عیاض نقل  
 کرده که گفت این روایت اجد داشت و ۳۰ و عن جبریل بن مطعم بنهم بکم و سکون و کسر ر عین قرنی  
 است از ادلا و نون بن عبد مناف است که است او ابو محمد است اسلام آورد پیش از فتح بده عام خیبر و  
 بعضی گفته اند عام الف و دیگر شده اسلام اذلا اثر است قریش بود و موصوف بود و باطل و اذلا عالم بود و بعلم  
 انساب و شکر و ابو بکر بود و ضی الله عنه و درین علم قال گفت جبرائیل صلی الله علیه و آله  
 و سلم ابنا بکرا آمد آنحضرت را از فی فکله به فی شی پس سخن کرد و در چیزی یعنی حاجتی و در خواست یا  
 سخنی بر رسید فلما مرسان ترجع الیه پس امر کرد آنحضرت آن زن را که وقت دیگر باید بسوی

آنحضرت فرموده مرا که اگر بیایم و بیایم ترا کانهما تریدا الموت کویا که آن زن را آورده می کنه سنا یا قن آن حضرت فوت و زنا را این زن نزدیکت با یام و فأت آنحضرت آمده بود و گفته قال فان لم یجدنی فاء فی ابا بکر گفت آنحضرت پس اگر نیابی تو مرا پس بیا بیای ابو بکر را فانی حدیث اشارت بخلافت ابو بکر است بعد از وی صلی الله علیه و آله و سلم و لیکن نص قطعی نیست و با وجود آن دلالت دارد بر فضل و مناقبت او و حرره علامه بر آمده که نص قطعی بر استخلاف او هیچ جانب نیست و صحت خلافت ابی بکر رضی الله عنه باجماع صحابه است و شیخ ابن الهمام و مسایره ادعای نص بر خلافت ابی بکر کرده ابات نموده است و الله اعلم مثقی علیه . . . و عن عمرو بن العاص ان النبی صلی الله علیه و آله و سلم بعثه علی جمیع ذات السلاسل و ایتست از عمر و بن العاص که آنحضرت فرستاد او را و امیر گردانیم بر شکری و بذات السلاسل فرستاد که نام له منی است و سلاسل در اصل نام دیگستان که دیکت در دی بر هم نشسته باشد و آن زمین این چنین بود و صاحب مواهب له بنده گفته که ذات السلاسل به جنت آن گفتند که شمر کان در دی خود را بیک و دیگر بسته بود و دنانگر بزند و بعضی گفته اند که از جنت آن گفتند که در آن جا آبی بود که اگر در اسل ستلی می گفتند و از مدینه برده و زده را و بود پس آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم عمر و بن العاص را آن جا فرستاد و ولای سفید برای او بر بست و سه صد کس از مهاجرین و انصار و بادی امراد کرد و در ایت سیاه بایشان مر بست و چون عمر و بن العاص نزد یک بان موضع رسیدند و خواست و کمک للید پس آنحضرت ابو عبید و بن الجراح را فرستاد و دست کس از بزرگان مهاجرین و انصار و در میان ایشان ابو بکر و عمر و بن العاصی دیگر برای ایشان نیز بر بست و فرمود که منی شود عمر و بن العاص و مخالفت بکنند بادی پس خواست ابو عبیده که امانت کند مردم را پس گفت عمر و بن العاص ترا بعد و من فرستاده اند و امیر منم پس اطاعت کرد ابو عبیده و او را پس بود عمر و که امانت می کرد مردم را و از مسجد به یار و دشمن پس حمله کردند مسلمانان بر ایشان پس گرچه بخته کافران و بدیشان کشند پس چون دید عمر و بن العاص که مهاجران و انصار را بادی فرستادند و ابو بکر و عمر و در میان ایشان بودند و نفس او چنان افتاد که وی مقدم است در منزل از ایشان پس آنحضرت جواب داد و میفری که قطع کرد طمع او را چنانکه را آدمی نمیکوید که قال گفت عمر و بن العاص فایته پس آدم من آنحضرت را فقلت ای الناس احب الیک پس گفت من یعنی آنحضرت که ام یکی از مردمان دوست داشته تراست بنوی تو قال هایشه گفت آنحضرت محبوب ترین مردمان نزد من عایشه است قلت من الرجال گفتیم از مردمان که ام محبوب تر است قال ابوها گفت پدر عایشه که ابو بکر است قلت ثم من گفتیم من بعد از ابو بکر که ام محبوب تر است قال عمر

گفت بعد از وی محمد بن محبوب تراست فقد رجا لابس ثم أنحضرت (باب مناقب ابی بکر الصديق رض)  
 مردان را فسکت پس خاموش شدم من مخافة ان يجعلني في آخرهم از جهت ترس آنکه نگردد مرا در  
 پستترین ایشان متفق عليه ۹۶ و عن محمد بن الحنفية ابو القاسم محمد بن علی بن ابي طالب  
 الرضی الهاشمی امم ایدو له بنت حفص حنفیه از بنی حنفیه که از بنی یاسه بود نامی مدنی ثقه عالم فاضل  
 کامل موصوف بطاعت و شجاعت شریفة القوة چنانکه آورده اند که نزد امیرالمومنین علی زده آهن آورده  
 بود که در آن بید و بید سار که وی را است یاده پس گرفت آن زده را محمد بن حنفیه و قطع کرد بقوت  
 دست خود قدر آنچه در آن بود از دایان وی و از وی پرسید که سبب چیست که پدر تو را بزوات  
 و حردید و مهاکب می فرستد حسن و حسن را نمی فرستد گفت حسن و حسن به مشایه میبرد و چشم اند من  
 بهتر از دست و چشم زکا داشته می شود بدست قال قلت لابی گفت محمد بن حنفیه گفتم به پدر خود یعنی امیر  
 المومنین علی رضی الله عنای الناصی خیر بعد النبی که ام یکی از آدمیان بهتر است بعد از پیغمبر خدا  
 صلی الله علیه و آله و سلم قال ابو بکر گفت پدر من ابو بکر بهتر است قال قلت ثم من گفتم پس  
 کیست قال عمر و عثمیت ان یقول عثمان در سیدم بن که گوید عثمان یعنی پسر سیدم که بعد چهر که بهتر  
 است و ذکر عثمان را از میان می کردم قلت ثم انت گفتم پس تو بهتری و در تفصیل عثمان بر علی خلافتی  
 هم است در میان علما قال ما انا الا رجل من المسلمین گفتم پس من مگر بگردی از مسلمانان مردی  
 و مردی این را بر وجه تو اخ فرمود و الا وی بهتر من مردم بود و در وقت امین سوال رضی الله عنه و کرم الله  
 و جهر رواه البخاری ۷۷ و عن ابن عمر رضی الله عنهما قال کما فی زمن النبی صلی الله علیه  
 و آله و سلم لا تعدل بابی بکر احد ای ویم یا دوزمان آن حضرت که بر ابر نمی گردیم با بی بکر هیچ یکی را  
 ثم عن پس برادر نمیکردیم بکر یکی را ثم عثمان پس بر عثمان زیرا که ایشان برادرک بود و بدو مرتب دور  
 کار و بار دنیا و دین مقدم و ابو بکر و عمر برود و وزیر و شریک آن حضرت بودند ثم عن اصحاب النبی صلی  
 الله علیه و آله و سلم لا تفاضل بینهم پس منی که ایشان اصحاب آن حضرت و اگر فضل نمی نهادیم  
 میان ایشان یکی را بر دیگری اگر چه ثابت بود و رواه البخاری و فی رواية لابی داود قال کما نقول و رسول  
 الله صلی الله علیه و آله و سلم می بودیم ما که می گفتیم و لا لاکه آنحضرت زنده بود افضل امتا النبی صلی الله علیه  
 و آله و سلم بعد از ائمه صلوات الله علیهم است آنحضرت بعد از وی ایو بکو ثم عمر ثم عثمان گفته اند که مراد این عمر و بران  
 دمان اند از اصحاب که چون امری و گامی پیش می آمد مشا و دت می کرد آن حضرت بایشان و علی رضی الله  
 عنه و در زمان آن حضرت جوان و حدیث السن بود و الا فضیلت او را بعد از مذکورین هیچ کس نمیکرد نیست  
 و نیز تفاضل ثابت است میان صحابه بی شبهه چنانکه اهل بدو و اهل بیعه از رضوان و علما و صحابه و امام احمد از این  
 عمر آورده که گفت بودیم ما در زمان رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم که میباشیم غیر الناس ای بکر را پس عمر را

عمر را و گفت و اما نلی به تحقیق داده شده است سه خصلت اگر یکی (باب مناقب ابی بکر الصدیق رض)  
از ان سه مزا باشد بهتر میبد انم از دنیا و هر چه در دنیاست نزدیک کرد آنحضرت او را دختر خود را فاطمه حاصل شد  
آنحضرت را از وی اولاد بدست و دمای همه را اگر در علی را و داد او را رایت خود و از خیر و نیکوئی روایت کرد  
که پرسید ای شد این عمر که چری گوئی در عثمان و علی پس حدیث کرد و باین حدیث بعد از ان گفته نه بر سید از علی  
و قیاس نه کنبد هیچ کس را بروی دست و دمای همه را اگر در او را کذا ذکره الشیخ فی فتح الباری \* ۸ \*

الفصل الثانی عن ابی هريرة قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ما لاحد عهدنا بد  
الا وقد كافيناها گفت ابو هريره گفت آن حضرت نیست مرا هیچ یکی را از دمانمندی و یکی مگر آن که تحقیق  
مکافات کردیم و جز او ادیم آن و اما خلا ابی بکر مگر ابو بکر قان له عهدنا بد ای کافیه الله بهایوم القيمة  
پس بد رستی مرا ابو بکر را از دمانمندی و یکی است که مکافات دهد او را خدا ای تعالی در بدل آن نعمت  
روزی قیامت و این غایت سالته و رنگیم و امتنان است از ان حضرت مرا ابو بکر را و الا آنحضرت را  
صلی الله علیه و آله و سلم بر همه نعمتها و منتهاست که هیچ یکی از ان مهر بر نمیتواند داشت نعمت او خدا منهای  
ایشان در جنب آن چرخه بود چنانکه در دشمن است و فرمود و ما نفعتی مال احد قط ما نفعتی مال  
ابی بکر و سود کرد مرا مال ابی بکر چنانکه مهر بد و خانه داشت بدست آورد و  
هیچ چیزی نگذاشت و ذوالحلال بکر خاقب ابو بکر است چون تمام مال صرف را خدا کرد و خرده پوشید  
و بجای نمکها خلا لها بند و او گفت متخذ اخلیلا لا تختل ابی بکر خلیلا ترجمه این سابقا معاوم شد  
الا وان صاحبکم خلیل الله آگاه باشد که صاحب شما خلیل خداست و فرزند اخایل حقیقی خدا و رواه  
الترمذی \* ۲۰ \* و عن عمر رضی الله عنه قال ابو بکر سیدنا و خیرنا گفت عمر ابو بکر منماست و در  
فضل و ریاست و بهتر است در عمل و فعل خیرات و احبنا الی رسول الله و محبوب ترین باست  
بموی منم خدا صلی الله علیه و آله و سلم و شیخ منمیری و بهتری و اکل دج و مرتبه سیادت و ریاست  
است رواه الترمذی \* ۲۰ \* و عن ابن عمر بن رسول الله و روایت است از ابن عمر که روایت  
می کند از منم خدا صلی الله علیه و آله و سلم قال لا بی بکر انت صاحبی فی الغار و صاحبی علی  
الحوض گفت آنحضرت مرا ابی بکر را که تو یار و مصاحب من در غار و یار و مصاحب منی بر حوض یعنی  
در دنیا و آخرت باد منی و عالمی یار غار که می گوید ازینجا است رواه الترمذی \* ۲۰ \* و عن عائشة رضی  
الله عنها قالت قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم لا ینبغی لقوم فیهم ابو بکر ان یومهم غیره  
گفت عائشه که گفت آنحضرت نمیرسد و نمی میرد مرفقی را اگر در میان ایشان ابو بکر است که امامت کند  
این قوم را بر ابو بکر این را در خیر منم موت فرموده باشد که امر بکند و او را امامت و عایشه در ان توقف  
کرد با وقت دیگر نزد چون اقامه و اولی با امامت شد مخالفت نیز بود و لهذا سیدنا علی رضی الله عنه فرمود

پیش کرد ترا پیغمبر خدا و مرا و من ناکست که بیشتر از تو را و مرا (باب مناقب ابی بکر الجلیل رض)  
 و نای مار و الترمذی و قال هذا حديث غريب و عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال لما قال رسول الله صلى  
 الله عليه وآله وسلم ان يتصلق كفت عمر امر كر دمار آنحضرت كه تصدق كنم و در راه خدا می صرف كنم  
 و وافق ذلك عندى ما لا يؤاخذنى ان ينادى آن یعنی امیر كر د آنحضرت بمصدق نزد من مالی را یعنی  
 اتها قادران وقت مال بسیار بدست من بود فقلت اليوم اسبق ابا بكر ان يحققه يومئذ پس كنتم  
 من امروز پیشی كنم ابو بكر و او من امر خبر اگر ممكن باشد پیشی من او را در دوزی و تواند كه ان نایه  
 باشد یعنی هر كه پیشی نكرده ام او را امروز بكنم قال فحيث بقض ما لي كفت عمر پس آورد و من نایه  
 مال خود را فقال رسول الله بس كفت پیغمبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم ما ابقيت لاهلك چه جز  
 و چه مقدار باقی داشته تو مرا اهل و عیال خود را فقلت مشد پس كنتم من باقی كذاشته ام برای اهل و عیال  
 مانده آنچه آورده ام یعنی نصفی آورده ام و نصفی كذاشته و اتی ابو بكر و كل ما خلفه و آورد ابو بكر هر چه بود و تو را داد  
 و دنیا امانی است كه فرض نصف مال عمر بشتر بود و آنچه ابو بكر آورد و ما بنون هر چه داشت آورد و فصل  
 او بر عمر باقی است چنانكه واقع شده است افضل الصدقة جهك البقل و الله اعلم و فقال يا  
 ابا بكر ما ابقيت لاهلك پس كفت آنحضرت ای ابو بكر چه چیز كذاشته تو مرا اهل و عیال خود را  
 فقال ابقيت لهم الله و رصوله پس كفت ابو بكر باقی كذاشته ام برای ایشان خدا و رسول خدا را یعنی  
 هیچ چیز از مال باقی نكذاشته ام بفضل خدا و از قیت او و امانت رسول خدا برای ایشان پس  
 است اگر كل مال ابو بكر زیاده بود بر نصف مال عمر پس هیچ شبهه نیست در افضلیت و می رضی الله  
 عنه و اگر كم هم باشد اتفاق كل الفضل است قلب لا احمقه ابدا كنتم من پیشی نمی توانم كر د ابو بكر را هر كه  
 یعنی امروز كه با وجود سبب من موجب آن موی و بود و توانستم سبقت كر دمی دانم كه هر كه بروی  
 سبقت نخواهم كر د و در بعضی روایات واقع شده است كه آنحضرت فرمود بیستكجا ما بین كلمه تكجا  
 فرق میان سمار فضل امان است كه میان كلمه و قول شماست كه مذکور شد و اهل الترمذی و ابو داود  
 و و عن عائشة ان ابا بكر دخل على رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فقال و روایت  
 است از عائشه كه ابو بكر در آمد بر آن حضرت پس كفت آن حضرت خطاب با بی بكر كرده انت عتيق  
 الله من النار و آزاد كرده شده خدا ای آنش دوزخ فیوم مثل سبي عتيق پس در آن روز  
 نا امید شد ابو بكر بنام عتيق و در تسمیه یعنی و چه دیگر گفته اند كه عتيق بمعنی حسن و جمال و كرم و نجات و  
 حریت نیز می آید و این حدیث صریح است كه عتيق بمعنی متن از نار است و بعضی گفته اند كه عتيق نام اوست  
 كه مادرش نهاده و الله اعلم و رواه الترمذی و عن ابن عمر قال قال رسول الله صلى  
 الله صلى الله عليه وآله وسلم اننا اول من تمشق منه الارض من تحت منی کسی ام كه شكافته می كر د و

و روی زمین گذاشت از بخت ثم ابوبکر ثم هزاعه از من ۱۱ باب مناقب ابی بکر الصديق (رض)  
 ابوبکر بعد از روی عمر که در یک حجره نای می نمودن شده اند ثم آتی اهل البقیع بسوی آن مرد فغان اهل  
 بقیع را غیظ و خون معنی پس برده بکشتن می شوند باین وحشت و در اصل به معنی جمع است یعنی جمع کرده می  
 شوند باین و در مختصر یعنی روز قیامت و یکی از تفصیل دقت در جمع است که نزد حشر از همه بیشتر نظر  
 بر جمال آن حضرت می افتد اللهم ارفع عنا امین ثم انتظر اهل مكة بسرا و بظن می برم اهل همه را حقی  
 احشربین الحرمین تا آنکه جمع کرده می شوند باین میان حرم که در حرم مدینه یا حشر کرده می شوند باین  
 حسین و او را انزل می ۸۸ و عن ابی هريرة قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم انانی  
 جبرئیل فاعد بیدي آدمرا جبرئیل پس گرفت دست مرادین و اسب مهمراج بود یا وقت دیگر که  
 در بخت می در آمد فانی باب الجنة الذي يدخل منه امتي پس نمود جبرئیل مراد در  
 بهشت و روی کسی در آید از آن در است من فقال ابوبکر پس گفت ابوبکر یا رسول الله و ددت  
 الی كنت معك حتى انظر اليه و دست می و الدنم کاشکی من می بودم یا توانا آنکه نظری کردم بسوی آن  
 و روی دیدم آن را همراه تو فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم  
 اما انک یا ابوبکر اول من یدخل الجنة من امتی آگاهباشش ای ابوبکر که تو نخستین کسی هستی  
 که می در آید بهشت و از است من ایست و بدن و بهشت را با آرزوی کنی ترا چیزی است که اعلا و افضل  
 است و آن در آمدن نیست باین و در بهشت و او را انزل می ۱۰۱ الفصل الثالث عن عمر  
 رضی الله عنه ذکر حفلة ابوبکر فیکفی و قال یاد کرده شد نزد ابوبکر رضی الله عنهما پس گریه کرد و عمر و گفت  
 و ددت ان عملی کله مثل حفلة یوما واحد من ایامه و دست میدارم کاشکی عمل تمام عمر من مانند عمل ای  
 باری بود و یک روز از روزهای عمر و ولیله واحدة من لیالیه و مانند عمل یکشب و می بود و از  
 شبهای می ایسا لیلته فلیله سار مع رسول الله صلی علیه و آله وسلم الی الغار اما شب ابوبکر  
 پس آن شب که بسر کرد با آن حضرت بسوی غار فلما انتهی الیه قال والله لا تدخله حتی ادخل  
 قبلك پس هنگامی که رسید آن حضرت و ابوبکر بسوی غار و خواست آن حضرت که در غار در آید گفت  
 ابوبکر یا رسول الله و ما انتو غار را نا آگاه در ایمن من پیش از تو فان کان فیهم شیء اصابنی دونک پس اگر  
 باشد و روی یحیی از حشرات موزیات مثل مار و کرم و حرا آن برسد زبان آن مراد ترا فله عمل پس  
 در آمد ابوبکر و در غار پیش از آن حضرت فکسسه پس جادوت و او ابوبکر غار را کساح حج کاف و سکون  
 سخن و خاتمه بنسب خانه و فتن و کمین بکسر عار و ج و وجد فی جنا بینه ثقیلا و مانند ابوبکر و در یکسوی غار  
 سوزانند انقباض بضم شانه و فتح فانت جمع بینه بضم و سکون سوزانخ گرفت و غرق فشی از آره پس باز  
 کرد ابوبکر شوار خود را و سله های به دست سوزان باز از و بقی منها اثخان و باقی ماند از آن سوزانها

و دوسوداخ فالتقمه مارجلیه پس در آور و در آن دوسوداخ هر دو (باب مناقب ابی بکر الصدیق رض)  
 بای خود را مانند لقمه در دهان ثم قال لرسول الله صلی الله علیه و آله وسلم ادخل بسترکنت ابوبکر  
 مرا آنحضرت را در اینی قد خل رسول الله پس در آمد پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم و وضع  
 داسه فی حجره پس بنهاد آنحضرت بر مبارک خود و او را کنار ای بکر حجره شدیم حایریم بکسر و فتح کنایه و مقام  
 و خواب کرد آنحضرت قد غ ابو بکر فی رجله من الحجر پس کردید و شد ابوبکر در بامش از سوداخ  
 حجره شدیم حایریم منسوب بر حاسوداخ مار و کرم و جرات آن ولم يتحرك مخالفة ان ینتقم رسول الله و نه جنبه  
 ابوبکر از جنت ترسین آنکه بداند که در پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم فسقطت د مومه علی  
 وجه رسول الله پس افتاد اشکهای ای بکر بر روی پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم فقال  
 مالك یا بکر پس گفت آن حضرت چه شد ترا ای ابوبکر ای یا بکر من قال لدغت قد الک ابی و ای  
 گفت ابوبکر گزید و شدیم من جدای تو یادید و بناور من فقتل رسول الله پس اندک آب دهان مبارک  
 خود را پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم یعنی بر حای گزید کی ابوبکر فضل آب از دهان آنکندن اول بزق برای  
 وضو و دیگر آن تنل از آن کعبه لث بعد از آن پنج به معنی میدن قد حب ما یبیده پس رفت آنجمنی یافت ابوبکر  
 از در دهم انتقص علیه بسترش است له غ بر ای بکر تقض بنون وفات وضو و سجده شستن جراحات  
 بعد از جرم آمدن یعنی زخمی که از تنل آنحضرت بهم آمده و دیده شود و کرد و اثر از بر ما بعد از به شدن پیدا شد و اما  
 که نکست در این آن بود که موجب نصیه از شهادت باشد چنانکه در خود و هر گویا پیغمبر گفته اند و است  
 گو در ادی بلین بقول خود که گفت و کان سبب موته بود و همین سبب موت ابی بکر در آخر عمر که ماثر  
 آن مرد و اما یومه و اما روز ای بکر که آرزو دارم که عمل تمام عمر من مثل عمل آرزو ز باشد فلما قبض  
 رسول الله آن روز است که چون وفات یافت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم از تلت العرب  
 مرده شد بعضی از عرب و قالوا لا نودی زکوة و گفتند نمیدیم باز کوة و ابابین طریق که نمیکشد و در جوب  
 زکوة دایا ترک کردند آنرا تحقیق این در کتاب الزکوة آمده است فقال لومستوفی عقلا پس گفت ابوبکر  
 اگر منع کنند و بدهند مرا بای بد شتری و اما زکوة یکسا که شتر یا گوسفند را عقالی بکسر عن بر و دینی است  
 مشهور منی اول و در قاموس پس به معنی ثانی آورده و گفته که این است مراد بقول ابی بکر رضی الله عنه  
 لومستوفی عقلا و در روایتی غایب از آمد به معنی بزغال که تمام نشد و بر وی مالی لیسوا هلدیم علیه هر آنچه جماد  
 می کنم ایشان را بر آن فقلت یا خلیفة رسول الله تالف التماس پس گفت من ای خلیفة پیغمبر خدا  
 موافقت و سازگاری کن مردم را و ارفق بهم و نرمی کن با ایشان فقال لی انجماد فی التماس علیه و  
 جوار فی الاحلام پس گفت میرا یا بنو جبار و قهار و قوی می شوی در امر جاهاست و نیست و ضعیفی و در کار  
 و پناز اسلام خواه از لجاجت بکیم و شدت و او از خود فخرتین ضیف و نا توانی انکار کرد و در دشتی نبود ابوبکر

ابوبکر بر عمر رضی الله عنهما سستی و دهاشت او را درین قضیه بطریق مبایعته (باب مناقب عمر رضی الله عنه)  
و در اینجا کمال شجاعت و قوت است در وین صدیق اکبر را آنکه آورده اند که علی مرتضی رضی الله عنه بنزد  
با عمر شریک بود و درین دای آنه قد انقطع الوحی و تم المذین و گفت ابوبکر بد رستی که شان این  
است که تحقیق گشته شد و حی و تمام شد وین ایستقص و انا حی آیا نقصان پذیرد وین و حال آنکه من  
زنده ام و او را درین ۱۸ باب مناقب عمر رضی الله عنه مناقب و می رضی الله عنه بسیار است و بر  
است و در مناقب ذی که خدا می نماید کرد وین را بوسی تا جابت و حوت و غیر خود صلی الله علیه و آله  
و سلم و از الله اعلا و ارفع آنکه لهم می شد بصواب و انداخته می شد در ذل و بی حی و موافق می افتاد و ای  
وی بوحی و کتاب و راسی وی ذلیل تحت خلافت صدیق است چنانکه قتل عمار بن یاسر الذلیل خنایت  
علی مرتضی است رضی الله عنه و در این روایت آورده است این مرد ویه از مجاهد گفت می بود عمر که دای می زد  
بس نازل می شد بدین قرآن و این خدا که از علی مرتضی رضی الله عنه آورده که در قرآن را ائلی ناز را نمی خمر است  
و از این عمر آورده مراد عا که آنحضرت فرمود صلی الله علیه و آله و سلم بگویند مردم منسخی در بخیزی و نگوید  
عمر در آن مگر آنکه بناید قرآن نمانده آنچه گوید عمر کذل اذکر السیوطی فی تاریخ الخلفاء و گفته که موافقات  
عمر زیاد بر بیست ذکر کرده اند و کتاب حروت و در شرح آنرا نقل کرده است آنجا باید دید

۶۰ الفصل الاول عن ابي هريرة قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم لقد كان فيمنا  
قبلكم من الامم محدثون برآئنه فتمنن بودند در آنچه پیش از شما بود از امتها که آنان بفتح دال مشد  
به معنی لهم است بگویند بوسی حدیث کرده می شود و خبر داد میشو بس می گوید که انی التامیر و در مجمع البحار  
گفته محدث کسی که انداخته شده است در دل حی سخنی بس خبر می دهد بآن حدیث و خبر است  
ایمانی بخصیص می کرد اندکی بتالی بدان هر که انی خواهد از بندگان خود و بعضی گفته اند که محدث آنکه چون  
حق گفته بخیزی صواب بود و گویا حدیث کرده شده است بوسی و بعضی گفته اند که آنکه کلام می کنند بوسی ملائکه  
و در و ابی مکهون بشد بلام بجای محدثون آمده فان يك في امتي اجل نس اگر باشد در امت من  
یکی فاته عمر بس بد رستی آن یک عمر خواجه بود مقصود شک و تردد در وجود محدث درین است  
ذیست زیرا که است و ای افضل اعم است و هرگاه در اعم سابقه موجود باشد وین است بطریق اولی  
خواهد بود بلکه مقصودنا کید و تخفیف است چنانچه می گویند که اگر مراد وستی در دنیا باشد فان خواهد بود  
مراد اخره من فان است بکمال صد اقص متحقق علیه و عن معبد بن ابی وقاص قال استاذن  
عمر بن الخطاب علی رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم وعند السوقة من قريش يكلمهم ذابث  
است از سندن ابی و قاص که از عشره مبشره است گفت و سنا دای خواست عمر رضی الله عنه از ابی و  
در آمدن بر آنحضرت و نزد آن حضرت زمان بود و از غرضش که سخن می کرد و با آنحضرت مراد از و اج



مطهر آن حضرت که گفته بودی نمایند و بیشتر نه و بیش نمی بینند (باب مناقب عمر رضی)  
 از آنجمله آنحضرت بایشان میرسد به عالیه اصوات هن در حالی که مانند بود آوازهای این زبان قلیما  
 امتاذن عمر قن. پس چون استیزان کرد عمر خواست در آید بر خاسته آن زبان فمادون الحجاب  
 پس شنید پس بر دهانها شونند غل غل عمر در رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم بضحك پس در آید  
 عمر و حال آنکه آنحضرت خنده می کرد از بر خاستن و که بچرخ این زبان فقال اضحك الله منك پس گفت  
 عمر همیشه بخند انداخته ای نهالی و بدان ترا در خوشی و بدی در رسول الله مضمود نجیب از ضحک  
 آنحضرت و سوال از سبب آنست فقال الفی پس گفت بنهر صلی الله علیه و آله وسلم عجب  
 من هو لاء اللاتی کن عندی شکفت کردم از این زبان که نزد من بود و دغوغای کرد و قلما صحتی  
 صوتك ابتلاد الحجاب پس وقتی که شنیدند آید ترا شنیدند و که بخند بسوی بروه قال عمر گفت  
 عمر خطاب آن زبان که در دهان او است ای دشمنان قسیدای خود که زبان و سود خود را نمی فهمید  
 در خود بری ادب داند ای آنحضرت ستمی کنی الهیمنی و لایقین رسول الله آیا بیت بیدار بر مرادی نهید  
 از من و بیت نمیدارید بنهر خدا را صلی الله علیه و آله وسلم بیت ترسیدن و بر کرداشتن  
 مباد ترس و بر زکی انصاف خوش است چنانکه از سلطان بیت می دادند و از دزد خوش قلن نعم  
 اینت اقطا و اغلاظ گفته زبان آدمی بود در دست خود و تخت تری از مردم دیگر فقال رسول الله پس گفت  
 بنهر خدا صلی الله علیه و آله وسلم ایها ابن الخطاب دیگر هم بگوی در زیاد کن سخن و صلابت خود را  
 در دین و گفته ای. سو خطاب ای دیگر همزد سکون عینه و اندر آخر بقومین و بی توین قلب زیادت  
 حدیث است بمعنی دیگر کوئی و اللذی نفسی پیدا ما لقیك الشیطان ما لکافیا قطبوا گفته آن کس که  
 بتبای ذات من درست قدرت اوست بیش نباید ترا شیطان و در حالی که مرده بود ای را بر کرد  
 الاملك فیا غیر فیک که آنکه رفت و گرفت شیطان را ای دیگر را بخرداده بود بگو بگو اندیشه و بیش  
 تواند از سنا و جهانکه و حدیث دیگر آمده است که شربان می گیرند از سایه عمر فچ یق فاف و تشدید جهم  
 را و کشاد و میان و دو که و گویا مراد آنست که با آنکه راه کشاد است و می تواند که از یک جانب وی بگذرد  
 و با دو و آن ترس و بیت تو نمی گذارد و اگر این مویاید برادر این چاه حق مراد است متفق علیه  
 وقال الحمیدي زاد البرقانی بعد قوله یا رسول الله ما اضحكك و گفته است حمیدی که زیاد کرده  
 است بر قال بعد از قول وی یا رسول الله این لفظ را ما اضحكك چه بر خند این را و بر قال بکسر موحه و فتح  
 آن و بعضی اصرم نیز گفته اند نام محمد بن است منوب بر رفان که قریه است بخوار زم و سه و عن جابر  
 قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم دخل الجنة فاذا ابوابا لم یصا امرأة ابی طلحة  
 گفت آنحضرت که در آمد من نیست را بکس ناگذاشت پس و ملاقی شدم بر مبصام بنهم و او فتح هم و سکون

تختانی و صاه و مهاد محمد و کزن ابی طالب افسادی و مادرانسیس منی بالک (بها مع مناقیب عمو زین) بود بعد از آنکه تخت ابی طالب آمد و او را عمیر صابین محمد بنی گویند و منی بختی است چو کی سفید که در گوشه چشم فرام آید و اگر روان گردد غمیس گویند و صحت بختی و ششیدم آرد از پانی و آخشند بخاوشین بختی من مغو خنن دیه سگون نین نیز آمد و قادر آخر حرکت و صوت و حسن نفی و فی الصراح خشنه جنین و آرد از آمدن از برف کردی و در فقلت من هلا پس گفتم من کیهت این قالوا هلا بلال گفتند این لالی است و قصه بلال و رباب النملوج از کتاب الصلوة گذشته است و رایت فصر ایضا به جاریه دیدم کوشی و اگر در صحن دی زن جوانی است فقلت لمن هلا پس گفتم امر که است این فصر قالوا لعمر بن الخطاب گفتند عمر بن الخطاب راست فادث ان ادخله فانظر اليه پس خواستم که در آیم آن فصر را پس به نیم آنرا فدا کرد غیر تک پس با آورد و من در شک ترافقال عمر بابی اند و امی پس گفت عمر به من و مادر من فدای تو باد یا رسول الله اعليک اشارة بآب تو غیرت می برم و در بعضی روایات آمده است که عمر گفت آبا هست که برداشته است مرا خدا می تعالی بگو تو آیا هست که وایت کرده است مرا خدا اگر بنو متفق علیه ۴۰ و ۴۱ و عن ابی سعید قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم بینما انا قائم رایت الناس یعرضون علی گفت آن حضرت در انشای آنکه من خواب گنده ام می یم غمدم و اگر عرض کردی شوند و ننود می شوند من و کذا دید می شوند از پیش من و علیه قصص منها ما یبلغ الثانی و حال آنکه برین مردم پیراهنهاست بعضی از پیراهنها چیزی است که میرسد بستان و اندی فتح شده بکون دال بستان زن بار و در بعضی نسخ الله می ضم شده و کسر دال و تشدید یا جمع می چنانچه خلق جمع علی فتح و سکون و منها ما دون ذلك و بعضی از ان پیراهنها چیزی است که فرد و کسر از آن نیست یعنی کونا نه از ان که بالای بدی باشد هم چنین تفسیر کرده اند این را و عرض علی عمر بن الخطاب و علیه قمیص یجوه و عرض کرده شد بر من عمر و حال آنکه برو می پیرانی است که می کشد آنرا یعنی نماز من قالوا هلا اولیت ذاک گفتند صی پس چنانچه وای کردی آنرا و بجه تغییر نمودی یا رسول الله قاله الدین گفت آن حضرت تا وای و تغییر کردم آنرا بدین که دین دی از همه در از تو کاتر نامراست و تغییر قمیص بدین بهجت آنکه سبب سحر و زینت و ثقل است متفق علیه ۴۰ و ۴۱ و عن ابن عمر قال سمعت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یقول بینما انا قائم اتیت بقلح لجن پس گفت این عمر شنیدم آن حضرت را که می گفت در انشای آنکه من خواب گنده ام آورد و شدیم بقدحی از شیر یعنی قدح شیر کس بمن آرد و داد خوشی است پس نوشیدیم من آن شیر را حتی انی لاری الی خرج فی اظفار ی ناکه بد رستی من بر آئینه دیدم سیرابی را که می بر آید و در ناخنان من از جفت بسیاری آن شیر دگر دانی آن در می بکشد و او تشدید یا سیرابی ثم اعطیت

فضلنی، عمر بن الخطاب پسر و آدم من زبانی خود را یعنی (بابه من قلوب عمر رضى)  
 آنکه از خود زود و زیاد و بانی طایفه عمر بن خطاب را قباله و اهلش کند پس چه چیز تاویل و تعبیر کردی  
 آنرا یا رسول الله قال المعلم کت تبیر کردم آنرا بعلم و گفته اند که صورت مثالی علم و دان عالم این  
 است هر که در خواب بیدار که شبیری خود و تبیرش آنست که علم خالص نافع نصیب او کرد و در وجه مشابهت  
 میان علم و شبیر بسیار است که لا تخفی و کما تجزوف عتقا الله عن یکنایه و در خواب می بیند که سبوی نود تا زده از  
 شبیر لیس شبیرین جنک و در پیش در دهه و اندر بزرده است و الحمد لله مبتقی علیده ۶۶ و عن ابی  
 هريرة قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول بينا انا نائم را یتنی حلی قلب  
 علیها د لو گفت ابو هریره شنیدم آن حضرت را که می گفت در آسای آنکه من در خوابم می بینم خود را  
 بر سر جای که بران دیو می است قلب فتح قات و کسر لام چاه سر کرد و ناگفته و چاهی که آنرا بسرب  
 و خشت بنا کرده باشند طوی گویند و گفته اند که قلب و بدنه طوی تا معلوم نمرد که هست اهل دین موقوف بر  
 معانی مطلوبه است نه بر قول المبعث فترعت منهن ما شاء الله بکس آب کشیده ام من از ان چاه آن  
 قدر که خواسته است خدا تعالی ثم الله ها این ایتی تحافه پسر گرفت و بود ابوبکر را بنصم قات یعنی  
 ابوبکر صدیق و ابو قحافه کبیرت پدر ابوبکر است و نام او عثمان صحابی است و تا زمان خلافت ابوبکر بوده  
 است و ابوبکر رضی عنه در جبات او ذات یافته فقوح معها ذنوبا او ذنوبین و نس کشید  
 ابوبکر از ان چاه و لیک و لیا و دد و شک و راوی است و صحیح و وایت ذنوبین است اثبات  
 بقتل زمان خلافت و سی که دو سال و جزی است و ذنوب بفتح ذال میخند و لو کلان بر آب و فی فزعه  
 خفف و در کشیدن ابوبکر سستی و ناتوانی است و درین نقش و خط و دستبر که ایلی بکری نیست و نه  
 اثبات قضیات عمر بروی بلکه اخبار است از کمی عدت و لایت وی و کثرت انتفاع مردم در  
 ولایت عمر و بعضی تفسیر کرده اند ضعف را بخری و مهربانی نه سستی و ناتوانی و الله یفقر لضعفه  
 و خدا ایام زرد ابوبکر را درین اثبات نسبت گنای و تقصیری نیست با ابوبکر رضی عنه بلکه این کلمه  
 هم چنین زبان زد عرب و طواف ایشان است که می گویند کلان چنین کرده شد ایام زرد و اثم است حالت  
 غویا پسر گشت و لو غرب بفتح غین میخند و سکون و او یو عظم که گرفته میشود و از پو بست گاو و غرب بفتح  
 و آلی که شابل است میان چاه و حوض ها مثلها این الخطاب بس که گفت آنرا عمر رضی عنه  
 اثبات است بکثرت قوج و اتساع بلاد اسلام در زمان عمر رضی عنه علیها از عبقر و نامن  
 الناس یعزج نزع عمرو پس ندیدم من قوی و سخت از مردم تا که شکند آب را بهم چو کشیدن عمرو  
 اعجز می بفتح عین میخند و سکون یا و قتم قات کامل از هر چیز و عمر و زرد رکت قوم و قوی و سخت ترین ایشان  
 حتی ضرب المخاص بطن ما آنکه زود آد میان و را است که در اندر خود و علم و تقصیرین جای نشست شریان

شتران و گوسفندان که در حوض و آب آشامید است با شفاع و استمناع (باب مناقب عمر رضی)  
 صغیر و کبیر در زمان خلافت و دولت وی و فی روایة ابن عمر و در روایت ابن عمر این چنین آمده که  
 ثم اعد لها ابن الخطاب من يدا أبي بكر ستر كرمت ولور اعمر بن الخطاب از دست ای بکر فاستحالت  
 فی يدا غرابا پس گشت آن دو در دست عمر غراب ظاهر و روایت ابن عمر به دلالت دارد بر آنکه  
 غراب کشتن و پیش از کوفتن است فلم از حبقر یا یغری فریاد پس مذکور است من عبرتی را که  
 عمل میکنند هم چون عمل عمر و قطع می کنند هم چون قطع وی و فریاد فتح فادسکون و او تخفیف یابد بکسر را و نشد به  
 با و طایل آنکه نشد به کزده به منی قطع است و به منی قطع حرم برای سوز و جز آن آید و مراد اصلاح کار و توب  
 ساختن آن افتد فی المصراع غری بریدن سوز و نوش و آن مانند آن فریت الادیم بریدم حرم را بر وجه اصلاح  
 و الترمذی بریدم بر وجه فساد حتی روی الناس و ضربوا بطن ما آنکه سیراب شد مذکور و مذکور با جور  
 روی فتح را و کسر را و متفق علیه \* الفصل الثانی \* عن ابن عمر رضی الله عنهما قال قال  
 رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ان الله جعل الحق على لسان عمر و قلبه بدرستی حدای تنالی  
 پدید آمده است و جاری گردانیده است حق را بر زبان عمر و دل وی رواه الترمذی و فی روایة  
 ابی داؤد عن ابی ذر و در روایت ابی داؤد از ابی ذر این چنین آمده است که قال گفت آنحضرت  
 ان الله وضع الحق على لسان عمر يقول به حدای تنالی نهاده است حق را بر زبان عمر می گوید بحیث \* و عن  
 علی رضی الله عنه قال ما كنا بعد ان المسکينة ينطق علی لسان عمر گفت علی رضی الله عنه بنو ویم  
 ما که دومی داشتیم این که مسکینه نطق می کند بر زبان عمر یعنی عمر نطق می کند به چیزی که ساکن گردد و آدم  
 کبر و بان چهره نفوس و اطمینان پذیرد بان قلوب و این امر غیبی است که انداخته شد بر زبان او و احتمال  
 دارد که مراد به مسکینه فرشته باشد که الهم می کند حق را که اطفال النور و بشتی و رواه البیهقی فی دلائل  
 النبوة \* و عن ابن عباس عن النبی صلی الله علیه وآله وسلم قال اللهم احملوا لاسلام  
 بما بی جعل من هشام ابو عمر بن الخطاب روایت است از ابن عباس از آنحضرت که گفت و دعا  
 کرد خداوند عز و عز و غالب گردان وین اسلام را با تو جعل من هشام یا عمر بن الخطاب یعنی  
 سنگین گردان یکی ازین دو را تا بسبب آن اسلام قوت گیرد و قاصص عمر بس صبح کرد و عمر ففلا  
 صلی البیاض پس پیش آمد عمر اول روز بر پسر صلی الله علیه وآله و سلم فاسلم پس اسلام آورد  
 و قصه اسلام وی رضی الله عنه عجیب است مذکور است و ترجمه وی ثم صلی فی المسجد ظاهر  
 پس نماز کند و آنحضرت در مسجد اشکبار او پیش از اسلام وی هیچ مجلس نماز اشکبار عالمی توانست  
 کند و آنحضرت صلی الله علیه وآله وسلم مخفی بود در دار ارقم و رواه احمد و الترمذی \* و عن  
 جابر قال قال عمر لابی بکر یا غیر الماس بعد رسول الله گفت جابر که گفت عمر مرا ای بکر دای



رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم و سلامت وی و بخت و عبادت (باب مناقب هور رض)  
 است و دلالت کرد و نیز بر آنکه بهاج اصوات نسبتاً مباح است اگر خالی باشد از فتنه کذا اقالوا و  
 آن حضرت صلی الله علیه و آله وسلم قرض نکرد و نه گرفتاری و همین فرمود که اگر ندید که در دین و دنیا  
 به جنت آنکه تفتی و در ذکر نایع و دین بود چون حکم دین ذکر کرد و حکم دینی نیز معلوم شد یا به جنت آنکه تفتی  
 مباح است شبهه که هست در دین است فرمود اگر او را بفرزند کرد و بکن فافهم ففعلت تضرب پس  
 گشت آن زن که می زد و دین را فذلخل ابو بکر و هی تضرب پس در آمد در مجلس ابوبکر رضی الله  
 عنه و حال آنکه آن زن دین می زد و دین را فذلخل علی و هی تضرب بعد از آن در آمد علی رضی الله عنه و آن زن  
 دین می زد و دین را فذلخل عثمان و هی تضرب پس در آمد عثمان رضی الله عنه و دین می زد و دین را فذلخل  
 صحر بعد از آن در آمد عمر رضی الله عنه فالتقت الدف تحت اوتها پس انداخت آن زن دین  
 را از دبر خود و دین را فذلخل علیها پس نشست بر دین و پنهان کرد و فذلخل رسول الله پس گفت  
 یا عمر هذا صلی الله علیه و آله وسلم ان الشیطان لیخاف منک یا عمر بدست شیطان هر آینه  
 می ترسد از تو ای عمر ای کنت جالساً و هی تضرب بدست من بودم نشسته و دین می زد و دین  
 را فذلخل ابو بکر و هی تضرب ثم دخل علی و هی تضرب ثم دخل عثمان و هی تضرب فلما دخلت انت  
 یا عمر التقت الدف پس وقتی که در آمدی توانی باخت دین را و دین را و قال هذا  
 حدیث حسن صحیح غریب اشکال و دین حدیث آنست که چگونگی تفریر کرد آن حضرت فعل آن زن را  
 تخمیت بلکه امر کرد و در ابدان و هم چنین نزد دخول ابوبکر و علی و عثمان و نام کرد آن را در آخر شیطان  
 جواب می گویند که چون اعتقاد کرد آن زن بر کشتن رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم و سلامت نعمتی از  
 خدا موجب شکر گذاری و سرور و شادمانی و در واقع هم چنین است امر کرد و در ابوبکر فای نذر دین و بیرون  
 آمد دین از دین ابوبکر و عثمان و از کراوت با ستیج باب و لیکن این حاصل می شد با ونی و  
 اقل آن و چون زیاده از حد تجاوز کرد و بدید که ده کشید و موافق افتاد و وقت آمدن عمر گفت آن حضرت  
 آنچه گفت و اشارت کرد و بهنج زیادت و استیسا و از آن و کردن آن بی ضرورت و عصبانیت نکرد و باید فریم  
 ناکند و اما ترک کردن آن حضرت صلی الله علیه و آله وسلم و جاریه را که ده ایام پیش پیش طایفه رضی  
 الله عنهما دین می زد و دین می کردند و دین می زد و آن یک حدی و آن ظاهر و استمراد است از جنت  
 بودن ایام عید پس حالاته متفادند بعضی اقمضای استمراد میکنند و بعضی اقرضا می کنند ذکر کرد این  
 کلام را نور بشتی و نقل کرده است از وی یحیی و الله اعلم و عین عایشة قالت کان رسول الله  
 صلی الله علیه و آله وسلم جالسا گشت عایشه و آن حضرت نشسته فسمعنا لفظا پس شنیدیم  
 آواز دینی در رسم را و لفظ شخ لیم و عین عایشه و عین عایشه و عین عایشه و عین عایشه و عین عایشه

از خردان را افتخار رسول الله پس ایستاد پیغمبر خدا صلی الله علیه (باب مناقب پیغمبر خدا)  
 وآله وسلم فاذا حبشتم لزوجن پس نگاه زن حبشه بای می گوید در محض میکند در قرن برای و فادون  
 بای کوفن و الصبیان حولها و حال آنکه کودکان گرد او بند و ایشان بنزد قص می کنند فقال  
 یا عایشة اعالی بفتح لام فانظری پس گفت آن حضرت ای عایشه بیا پس بین و تماشا کن فحیث  
 وضعت لیسبی علی منکب رسول الله پس آدم و نهادم هر دو و لویه خود را بر دوش پیغمبر خدا  
 صلی الله علیه وآله وسلم و لویه بطح لام و سكون و همما استخوانی که جای دو بدن لویه است از خساره  
 و ذقن از هر دو جانب ففعلت انظرا لیهما ما بین المنکب الی راسه پس کشتم من که نظری کنم  
 بسوی جنبه میان دوش آن حضرت تا مردی فقال لی اما شبعت اما شبعت پس گفت مرا آن حضرت  
 آبا سیر نشده آبا سیر نشده ابن عباس دیدن کرد و فرمود ففعلت اقول لا پس کشتم من که می گویم  
 سیر نشده ام لا نظرم منزلی شد و ماه نیز مرید خود را از آن حضرت در محبت داشت و می را اطلب  
 نوی رضای مرا اذ طالع عمر فارض الناس انهما ناگاه پیدا شد عمر پس متزق و پریشان شد مردم  
 از هیبت عمر از رضای به تشدید خاد مردان انحر فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله  
 علیه وآله وسلم انی لا انظر الی شیئا طین الجن والانس قد فر و ان عمر بدستی من نگاه می کنم بر می  
 شب بلان بر می و آدمی که به تحقیق می گرداند از عمر قائلت فرجعت گفت عایشه پس باز کشتم و کند ایشان  
 دیدن ایشان را گویا این قول باعتبار بودن او ست در صورت لهو و لعب الا بگونه میدید آنرا آن حضرت  
 می نمود عایشه را و توحید این در حدیث نیز مثل توحید عایشه سابق است و رواه ابو حمزه و قال هذا حدیث  
 عن صحیح غریب بدانکه حدیث لعن و رخص حبشه در صحیحین بطریق دیگر نیز آمده که حبشه در سجد بخراب  
 خود با نای می کردیدند و آن حضرت عایشه را می نمود پس عمر آمد و منع نکرد و سنگ زد و گفت پس  
 آن حضرت فرمود که از ابراهیم که امر از روز عید است یعنی در روز عید چیزی از جنس لهو و لعب مباح است  
 و نیز درین حدیث ذکر امر آه حبشه و صبیان است احتیاج باین نیست که گفته شود که عایشه چون نظری کرد  
 با جانب و جواب داده شود که وی منبره بود در آن زمان و شاید که این واقعیه دیگر است که نزدی  
 روایت کرد و آن دیگر است که شنبین کرده اند و الله اعلم **فصل الثالث** عن انس و  
 ابن عمرو رضی الله عنهما ان عمر قال وافقت ربی فی ثلاث گفت عمر موافقت کردم من بر خود و خدا خود را در  
 سه خصالت قلت یکی آنست که کنتم من یار رسول الله لو انخذلنا من مقام ابراهیم مصلی اگر می گرفتیم  
 ما از مقام ابراهیم جای نماز ما را آن پیغمبر می بود یعنی برای نماز در مقام ابراهیم می ایستادیم و مقام ابراهیم  
 عبادت است از سنگی که در وی اثر قدمهای ابراهیم است و آن در پیش کعبه میبود و فتنلت پس  
 فرود آمد آیت کریمه انخذلوا من مقام ابراهیم مصلی و قلت و دوم آنکه کنتم یار رسول الله یدخل

يدخل على نسائك البر والفاجر في دأيد من زمان تؤيكو كاد و بد كاد (باب مناقب عمر رض)  
 یعنی این مناسب شان و عظمت تو نمی بینم فلو امرت ان یستحبین پس اگر امری کردی زنان  
 خود را که در پرده باشند و پیش مردم نیامد بهتر بودی فنزلت آیه الحجاب پس فردا آمد آیت حجاب  
 این حجاب که واجب بود بر نسای آنحضرت جز ستر و دلت است که بر همه زنان واجبست به تفصیلی که در  
 فقه مذکور است حجاب باین معنی است که به شخص خود اگر چه در جاهای پرستیده و مستور باشد پیش  
 مردم نیاید و این خاصه از واج مطهره است و اجتمع نساء النبی صلی الله علیه و آله و سلم فی الخیرة  
 سیوم آنست که مجتمع و متفی شدند زنان آنحضرت در قصه شرب خسل پس آنحضرت خسل را حرام  
 کرد و ایند بر خود فقلت پس گفتم من حسی ربه ان طلقن ان یبدله از و اینها بخیر امن کن نزدیک  
 است پروردگار وی صلی الله علیه و آله و سلم اگر طلاق دهد شما را که بدل گرداند او را زنان بهتر از شما  
فنزلت کذلک پس فردا آمد این آیه هم چنین موافق لفظ و معنی و فی روایة لابن حمز قال قال  
 عمر و در روایتی مران عمر را این چنین آمده است که گفت این عمر گفت عمر و افقت ربی فقی ثلث موافقت  
 کردم من پروردگار خود را در سه جایی مقام ابراهیم و فی الحجاب و فی اشارتی بدلیکی و نماز  
 گذاردن و در مقام ابراهیم دویم حکم کردن حجاب مرزبان آنحضرت و استیوان پدر که حکم کردم  
 بکشتن اسیران غزو و بدو آنحضرت به مشاورت ایلی مکر قبیله کرمت و خلاص کرد پس آیت نازل شد  
 متفق علیه اگر گفته شود که موافقات عمر آنچه ازین حدیث مفهوم شده نیز است با چهار و سابق گفته شد  
 که بیست است بلکه زیاده و جوابش آنست که تخصیص ثلث منع نمی کند زیاده را و ثلث یک در آن وقت  
 تقریب ذکر همین سه چیز شده باشد پس ذکر کرد آن را ۴۵ و عن ابن مسعود قال فضل  
 الناس عمر ابن الخطاب رضی الله عنه باریع تفصیل داده شد مردم را عمر بجهاد چیز بزرگوارا شاری  
 یوم بد را عمر یقتلهم یکی مذکور اسیران و دزدان که امر کرد عمر بقتل ایشان فانزل الله تعالی پس  
 فرستاد خدای تعالی این آیت را که لولا کتاب من الله سبق لمشکم فیما اخلتم هذا عظیم و تمام  
 این قصه مذکور است و تفسیر این آیت در سوره انفال و بدل کوا الحجاب و دیگر بزرگ کردن عمر  
 حجاب را امر نساء الفبی امر کردن زنان پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم ان یستحبین که حجاب کنند و  
 در پرده باشند فقالت له زیتب پس گفت عمر را زینب بنت جحش که یکی از ازواج مطهره است و آنک  
 علیه ایابن الخطاب و بدوستی تو ای حکم می کنی بر ما ای پسر خطاب و الوحی یفزل فی بیوتنا و  
 حال آنکه وحی فردوی آید در خانه های ما فانزل الله پس فرستاد خدای تعالی این آیت را و اذا سألتموهن  
 متاعا و چون طلب کنید شمای سلمانان ازین زنان مناجی را فاسئلهن من وراء حجاب پس طلب  
 کنید از پس پرده مناج چیزی که بدان منعت گرفته شود از اسباب خانه و غیره و بلا عوت النبی دیگر



بدعی بنابر صلی الله علیه وآله وسلم که کرد اللهم اید الاسلام (ایها بنی قریظ عمر رضی  
 عنه و خداوند اتوی گردان دین اسلام را باسلام عمر و بنو ائمه چهارم فضل داده شد عمر بر مردم برای فکر  
 وی قی اونی بکثر در بیعت ایل بکر و بنی امیه غنای کان اول داس با یعه بود و عمر نخستین مردمان که  
 بیعت کرد ابو بکر را رواه احمد ۳۳ و عی ابی سعید قال قال رسول الله صلی الله علیه وآله  
 و سلم ذاک الرجل ارفع امتی درجه فی الجنة آن مرد بلند مرتبه است من است از روی مرتبه و ده  
 بهشت همین طور بطریق ابهام فرمود و بنین بکر که آن مرد کیست و مقصود آن بود که تا کوشش گفته و جهد  
 و جد نمایند که آن مرتبه را دریا بماند و آن مرتبه یافته نمی شود مگر مواظبت و غایت جد بر طاعت و عبادات و انصاف  
 با خلاق و کمالات و نیاز کمر می رفت باشد که متصف است با این صفات پس اشادت کرد آنحضرت بر  
 ماکر متصف کرد و بدان ارفع است درجه وی و بر هر تقدیر قال ابو سعید و الله ما کننا نری ذلک الرجل  
 الا عمر بن الخطاب گفت ابو سعید خدا سوگند نبودیم ماکر گمان بریم آن مرد را که کیست مگر عمر بن الخطاب  
 را از جهت آنچه می دیدیم و روی از خیرات و مبرات بحجت میبانه در شان او در نعمت همگان او لیکن  
 لازم نمی آید که بطریق قطع و یقین که وی افضل باشد از خیر و درین جنات و کمالات پس لازم نیاید  
 بودن وی افضل از ایل بکر هم چنین توفیر کرده اند این حدیث را فافهم و قوی وی حتی مضی بسبیل  
 تا آنکه کند شست عمر را خود و کنایت است از موت وی و اسرار وی برین حال در مدت عمر خود رواه  
 ابن ماجه و عی ایلیم روایت است از اسلام که موی عمر است و از نا بهین است و اسلام نام ابو ارفع  
 نیز هست که صحابی است اما ظاهر آنست که ابی اسلام موی عمر را داشت پدر زید بن اسلام قتل حالنی این  
 عمر بن بعض شانه گفت اسلام سوال کرد مرا این عمر از بعضی احوال عمر فافهم و پس خبر دادم من او را  
 قال گفت اسلام و در بیان آنچه خبر داد از حال عمر ما روایت احدا قطعا بعد رسول الله ندیدم سن اربع  
 و اربعه از پیغمبر خدا صلی الله علیه وآله وسلم من حین قبض از آن هنگام که وفات یافت آنحضرت  
 کان اجد و اجود حتی انتهی من عمر که باشد وی بگوشتش نزدیکتر از عمر و در اعمال خیر تا آنکه به نهایت  
 رسید یعنی تا آخر عمر و گفته اند که این محمول است بر زمان خلافت وی رضی الله عنه تا ابو بکر رضی الله عنه  
 از بن عموم بر آید رواه البخاری و عی المسور بکسر میم و سکون سین مهمله بین مخزنه فتح  
 میم و سکون خاء بحکم قرشی زهری خواهر زاده عبد الرحمن بن عوف است و صحابی عتیر است که بعد از هجرت  
 بد سال بکه نوله کرده آورده اند او را بمدینه سه شمان پس دید آنحضرت را و شدید و یاد داشت قال لما  
 طعن عمر جعل یألم گفت مسود هنگامی که مجروح گردانید شد عمر گشت عمر که درد ظاهری کند فقال له این  
 عباس پس گفت مرا عمر را این عباس و کانه یحیی عی بنم و کسر زای می شد و گویا که این عباس نسبت  
 بزرع دبی صبری می کند یاد و می کند از وی بزرع را یا امیر المؤمنین و لا کل ذلک و نه این به جزع باید کرد



است از خلقت نگار برود و شود و لاجئیت حضرت مراد نیست که (باب مناقات انبی بکرو و غیره و ص)

البته در حرارت استعمال کلمه زیر اگر از جمله آنچه مخلوق اند آنها برای آن ذبح و اکل است با اتفاق فقال

الناس پس تعجب نکردند و مردم و گفتند سبحان الله بقره تکلم با کسی مرده ای را گویی سخن می کند فقال

رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم فانی او من به اناب پس گفت آنحضرت پس بدستی من ایمان می آرم

باین یعنی بزرگوارتر از آن است و از جهاد دهم و خیال یا از القای شیطان نیست یا با بجزای گفت که آنها

مخلوق نیستند بگر برای حرارت و ابوی بکر و عمو و ایمان می آرد ابو بکر و عمر و شخص ایشان بزرگوار برای

اشارت است بقوت و کمال ایمان ایشان اگر گویند که ابو بکر و عمر رضی الله عنهما این را ندانستند و نیتند و

صادق نشد از ایشان ایمان بر آن پس چون فرمود ایمان می آید بدان ابو بکر و عمر جوایش آن که مراد است

که این امری است که از ایشان او آید که اگر مطلع شوند بر آن ایمان آید بدان و تصدیق کنند بدان و

تردد و شک نه کنند در آن و ما هم قائلیم و خود ابو بکر و عمر آنجا حاضرین مبارک است و مدح و تقدیر ایشان

یعنی اگر حاضر می بودند اجتماع داشت که شخص ذکرا ایشان افتخاری به تعریف حضور ایشان می بود و

چون مدح و ذکر ایشان درین باب قایم نگردد و داخل شود در مقصود و تصریح شد در آن که ذکر به جهت کمال

و قوت ایمان است فافهم و قال و گفت ابو هریره راجع فی غم الله و اثنی الله علیه و آله و ص بود و

کوسیدان که مراد ابو هریره از حدیث علی شاة معهما نگاه دارد که گریه کوسید می از آن کوسیدان

فاخذها پس گرفت که گریه آن کوسید را افتاد و کپا صاحبها پس و در دست برد آن کوسید را صاحب

کوسید فاستنقلها پس رفت که کوسید را استنقل و افتاد و تحقیق را بیدار کنی و از کسی فقال

له الله یب فمین لها یوم السبع یوم لا داعی لها غیر یی پس گفت مر آن مرد را که گریه پس بگفت

نگاه باین کوسید را یعنی مرخص او دارد و سبع روزی که نیست بچرا اند و مر آن را بچرا من یوم

السبع نه سکون با وضعم آن مرد و روایت است و مستند و مختلف آید و در بیان آن احوال امامه سکون گفته

اند که مراد بآن روز قیامت است که مردم به جنات بیکیز افتاد باشند و کوسیدان را بی داعی بکند و در سبع

و سباج به معنی ترک و افسال آید و است و سبع به معنی مهمل آید و چون بی داعی گذاشته شد که با داعی

آنها ذیاب اند پس این احباب است از ذیاب بوجوه و شایده و تن که واقع خواهند شد و بعضی گفته اند که

یوم السبع نه سکون نام عید است که ایشان را بود در جاهلیت که جمعی شدند در آن برای موسم که از عید است

ایشان را از مهر مزدی گذاشته در آن مواسی و پس می خود و داند آن را ذیاب پس گویا که گریه جرداد

از گذاشته که در آن روز که نگاه باین کوسیدان می شد که تو امروز در نگاه بانی آنها می کنی یا روز عید که بانی و

دایم است که نگاه بانی آنها در آن روز خواهند کرد و اما بضم بعضی در نه و آن نیز همین معانی و اجتماع

دارد و راجع بآن می تواند شد و بعضی گفته بضم نیز به معنی روز عید است و در مشارق گفته است که قبی

که بعضی گفته که این لغویوم اسبج است به تخانیه به معنی ضایع شدن (باب مناقب ابی بکر و عمر و رضی الله عنهما) و سبج به معنی ضایع است فقال الناس سبحان الله ذیبتکلم پس گفته و تعجب کردند مردم که چرا کسی کند فقال پس گفت آنحضرت او من به انا و ابوبکر و عمر و ما همائم متفق علیه ۲۰ و عن ابن عباس قال انی لواقف فی قوم گفت ابن عباس بد رستی من بر آئینه ایستاده بودم در کردی یعنی در روز وفات عمر فیدعوا الله لیعمر پس دعا نمیکردند آن کرد برای عمر و قد وضع علی هریزه و نه تحقیق نهاده شد و عمر بر تخت دی برای غسل دادن بعد از موت اذ ارجل من خلعی قد وضع مرفقه علی منکب منی ناگاه مردی از میان آن قوم که دعای بخرمی کردند برای عمر از پس من حاضر است در حالی که تحقیق نهاده ابرنج خود را بر دوشش من یقول یرحمک الله میگوید آن مرد رحمت کند ترا خدای تعالی خطاب برای عمر است رضی الله عنه انی لا رجوان یجعلک الله مع صاحبک بد رستی من بر آئینه ایستاده بودم که بگردانند ترا خدای تعالی باد و یار تو یعنی آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم و ابوبکر رضی الله عنه و کرد اینان با ایشان در خبر و یاد و حظیره قدس مراد است لانی کثیر اما کنت اسبج رسول الله زیرا که من بسیار بودم که می شنیدم می شنیدم خدا را صلی الله علیه و آله و سلم یقول می گفت کنت و ابوبکر و عمر بودم من و ابوبکر و عمر و فقلت و ابوبکر و عمر و کردم من و ابوبکر و عمر و انطلقت و ابوبکر و عمر و روان شدند من و ابوبکر و عمر و دخلت و ابوبکر و عمر و دادم من و ابوبکر و عمر و خرجت و ابوبکر و عمر و دیر در آن آدم من و ابوبکر و عمر فالتفت فاذا علی بن ابی طالب پس باز ناکه بستم من پس ناگاه آن مرد علی مرتضی است رضی الله عنه متفق علیه ۲۸ الفصل الثانی \* عن ابی سعید الخدری ان العقی صلی الله علیه و آله و سلم قال ان اهل الجنة لیترأون اهل علیین روایت است از ابی سعید که آنحضرت گفت که بهشتیان می بینند اهل علیین را با کمر عین و لام و نشه بدیاری اولی و سکون نایبه در قاموس گفته که علیین مقامی است در آسمان هفتم که حدودی گفته بسوی دیوار احوال مومنان و بعضی گفته اند که اسم دیوان ملائکه خطه است که بر داشته می شود بدان احوال صالحان و تحقیق این اقفا در شرح کرده شده است کما تقرن الکوکب الدری فی افق السماء چنانکه می بیند شام ساره سخت روشن و آذگر آسمان که ستاره در گرانه روشن نمی نماید و در می نشینم دال و کسر را و شده و بای نسبت تشبیه بر خدای مراد و دایره و دوشنی و صفا و ان ابوبکر و عمر منهم و بد رستی ابابکر و عمر از ایشان اند یعنی اهل علیین و انحصار داده اند و افزودند این مرد و در نسبت فضل و شرف یا زیاده و افزوده از بودن ایشان اهل علیین و به نهایت رسیده اند در فضل و شرف رواه فی شرح السنة و روی نحوه و ابوداؤد و الترمذی و ابن ماجه ۲۰ و عن انس قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ابوبکر و عمر صید اکھول اهل الجنة ابوبکر و عمر هر دو بهتر کھول

بهشتیان اند من الاولین والاخرین از پیشینیان و پسینیان آل (با این معنی که ابی بکر و عمر و رضی الله عنہما) و النبیین و المرسلین که ابتدا و اوسل و کمال جمع کمال است فتح گشت و سکون تا کسی که رسید و است  
 اورا میری یا کسی که از می یا از می و چهار کد شده یا پنجاه و یک کدانی القاموس و فی التراجیح کمال مردمان  
 سال اکتال و دویو شدن و تمام رسیده نجات و دو طاعت ایشان بکومت باعتبار حال ایشان  
 در دنیا است و الا در بهشت کمال نمی باشد بنسب معنی آنست که سید کسانی اند که کمال هر دزد در دین  
 چون سید پیران باشند سید جوانان نیز باشند و بعضی گفته اند که مراد بکمال اینجا حلیم و عاقل است یعنی  
 می در آمد و ایشان را خدا می در بهشت حلیم و عاقل و رواه الترمذی و رواه ابن ماجه عن علي  
 رضي الله عنه ۳۰ و عن حذیفة قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم اني لا ادرى ما  
 بقاى فيكم قلت حدیفة که از کبار صحابه و واقف بر رسول الله است که گفت آنحضرت بدرستی من در  
 نمی یابم که چیست و چند است زندگان و ماندن من در میان شما فاعتقوا بأبائكم من بعدی ابی بکر و عمر  
 پس سبابت و بر سر وی کنید بآن و در کس که پس از من خلیفه من خواهند بود و آن و در کس که ام  
 اند ابو بکر و عمر و رواه الترمذی ۵۰ و عن انس قال کان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم اذا  
 دخل المسجد لم يرفع احد واه غیر ابی بکر و عمر بود آنحضرت چون می در آمد مسجد را بر نیمه است  
 هیچ یکی سر خود را اجرا ابو بکر و عمر کان یتبسمان آلیه و یتبسم الیهما و دند ابو بکر و عمر که تبسم می کردند بگو  
 کردن بسوی آنحضرت و تبسم می کرد آنحضرت نظر کردن بسوی ایشان و این را خاصیت محبت و عادت  
 میجان است که چون بر وی یکدیگر نظر افتد بی اختیار تبسم کند و شد و رواه الترمذی و قال هذا  
 حدیث غریب ۵۰ و عن ابن عمر ان النبی صلی الله علیه وآله وسلم خرج ذات یوم و دخل المسجد  
 و روایت است از ابن عمر که آنحضرت بیرون آمد یعنی از جوار خود یکدیگر و می در آمد در مسجد شریف و ابو بکر  
 و عمر احدیها من یسینه و الاخر عن شماله و ابو بکر و عمر یکی ازین دو جانب راست آنحضرت بود  
 و دیگری در جانب چپ و هو احدی یا یل یهماد آنحضرت گیرند بود و دستهای ایشان را فقال هكذا یبعث  
 یوم القيمة پس گفت آنحضرت هم چنین برانگیخته می شویم و زقیامت رواه الترمذی و قال هذا  
 حدیث غریب ۶۰ و عن عبد الله بن حنطب لفتح حاد و صلاهین میان هر دو نون ساکن ذکر کرد  
 است او را صاحب جامع الاصول در صحابه و بعضی گفته اند که نیست صحبت مراد و ادوی تابعی  
 است و لیکن تابعی کبراست و مختار ترمذی همی است ان النبی صلی الله علیه وآله وسلم  
 رای ابا بکر و عمر روایت است از وی که آنحضرت دید ابو بکر و عمر را فقال هذا ان السمع و البصر  
 پس گفت آنحضرت این دو بمنزل شنوائی و بینائی اند یعنی ایشان میان مسلمانان بمنزله گوش و چشم اند در  
 حسد نسبت بسایر اعضاء و شرف و تفاسلت و نزدیکی با من معنی است که بعضی گفته اند که مثل ایشان در

وین بمنزل صبح و بصر است در جسد یا ایشان نسبت بمن بمنزل صبح (باب مناقب ابی بکر و عمر رض).  
 و بصر اندکی شنوم بایشان و می بینم بایشان و این راجع می گردد به معنی وزارت و کالت بامراد بیان شد  
 حرص ایشان است بر استماع حق و اتباع آن و شهادت حق و انقیاد و آفاق رواه الترمذی مرصلا  
 ۷۰ و عن ابی سعید الخدری قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم ما من نبی الا وله  
 وزیران من اهل السماء نیست هیچ پیمبری مگر آنکه او را دو وزیر اند از فرشتگان آسمان که  
 امداد و اعانته اوست و می کنند از عالم ملکوت و وزیران من اهل الارض و دو وزیر اند از اهل زمین  
 از ایشان او که خدمت و نصرت اوست می کنند در عالم ماسوت فاما وزیر ابی من اهل السماء فاما دو وزیر من  
 از اهل آسمان فحیدر ثیل و میکائیل و اما وزیران من اهل الارض فابو بکر و عمر و اما دو وزیر من  
 از اهل زمین ابوبکر و عمر اند وزیر مشفق از دو دوست بیکدیگر و او سکون زای به منی کرانی و وزیر  
 برمی دارد از باد شاه کرانی مهمات ملک او را و اعانت می کند او را برای و تدبیر خود و آن خیرت  
 متبادرت می گرد بایوبکر و عمر در مهمات و کاری که بدین براه ایشان رواه الترمذی ۸۰ و عن ابی بکر  
 صحابی مشهور است که در غزوه طایفه سمان شده و خود را از بالای قلعه و در خرچ چاه انداخته و در لشکر  
 حضرت انداخته و ازین جفت او را ابوبکر نامیده بکره بمعنی خرچ چاه است ان ربلا قال لرسول  
 الله رایت کرده است ابوبکره که مردی گفت مرا پیغمبر خدا اصلی الله علیه و آله وسلم رایت کان  
 میز الانزل من السماء یعنی دیدم من در خواب گویا که ترا ندوی فرو داده است از آسمان فوزنک  
 انت و ابوبکر پس بر کشیده شده تو را ابوبکر فرجعت انت پس چرب آمد تو و وزن ابوبکر و عمر فرج  
 ابوبکر و بر کشیده شده ابوبکر و عمر پس چرب آمد ابوبکر و وزن عمر و عثمان فرج عمر و بر کشیده  
 شد عمر و عثمان پس چرب آمد عمر ثم رفع المیزان بستر بر داشته شدند از دو عجب که آن مرد بر کشید  
 عثمان و علی و اندید رضی الله عنهما و گویا آن به جت آن بود که در تفاضل این دو خلافتی است میان ساع  
 چنانکه در کتب کلامیه مذکور است فافهم و الله اعلم فاستأمر لهما رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم استاء  
 بر وزن افتعل است از سو به معنی اند و یکین شدند و لها جدا است و جار و مجرور است یعنی اند و هابین  
 شد آن حضرت از جت این روای که آمد و دید چنانکه راوی تفسیر کرد بقول خود یعنی فساءه ذ لك پس  
 موزون و اند و هابین گردانید آنحضرت و اصلی الله علیه و آله وسلم شدند این حکایت فقال خلافة لعمرو  
 یعنی خلافت ابوبکر و عمر خلافت نبوت است که در وی اصل شایسته ملک و خلافت نیست ثم یوتی الله  
 الملك من يشاء پس ستمی دهد خدای تعالی ملک را هر که ای خواهد تفسیر نماید بل کرد آنحضرت  
 بر و داشتن میزان که از من خلافت خالص و منتهی می شود باینکه بکر و عمر که اتفاق بی باشد بران و بعد از وی  
 نبوی از ملک می شود و خلافتی و بی انتهای و ابدی باید را باینکه خلافت از وی نبوی می شود و عضو ض یعنی

کرده چنانکه در حدیث آمده است و فهم این معنی از دفع میزان بحمت (باب مناقب ابی بکر و عمر و رضی)  
 آن کردند که موازنه رعایت کرده می شود و استیفاء مقدار و در هر گزای که نزدیک یکدیگرند و چون متباعد  
 و متباین شدند موازنه معنی ندارد و پس بر او مشتبه شد و بر طرف کرده شد موازنه پس این روایات  
 کرد بر آن محاط امر خلافت بعد از ابوبکر و عمر این چنین تفسیر کرده اند مثلاً جان این حدیث را و بعضی این لفظ  
 اسماء لها بر وزن استعمل از اول خوانده اند یعنی طالب نادان که در آنحضرت بفکر و نظر خود این روایات را قول  
 را و می یعنی خوب اما بیان نادیل حاصل معنی باشد و برین وجه لام داخل گشته است و اگر استناد اول است و بر وجه  
 اول است تا کنایه هم رواه الترمذی و ابوداؤد \* \* \* الفصل الثالث \* \* \* عن ابن مسعود أن النبي  
 صلى الله عليه وآله وسلم قال: «وايست از عبد الله بن مسعود که آنحضرت گفته و خبر داد با صاحب که  
 يطلع عليكم رجل من اهل الجنة فاطلع ابوبکر بعد ازی شو و می آید بر شما مردی از اهل بهشت پس  
 بعد از ابوبکر ثم قال: «سمر گفت يطلع عليكم رجل من اهل الجنة فاطلع عمرو و احادیث بشارت  
 بخت مرجمه اند اصحاب را واقع شده است و چون درین حدیث برای ابوبکر و عمر رضی الله عنهما جمعا واقع  
 شده و درین باب ذکر کرده اگر کوئی که چون بشارت بخت برای خیرایشان نیز واقع شده و همه شریک  
 باشند و درین فضیلت جوایشان آنکه عقد باب این جایان فضیلت ایشان است به افضلیت و بعضی  
 احادیث بر افضلیت نیز دلالت دارند و رواه الترمذی و قال هذا حديث غریب \* \* \* و عن عائشة  
 قالت بينما ارسى رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم في حجرى في ليلة ضاحية كنت غائبة و  
 انماى آنکه سر نهاد که آنحضرت در کنار من بود و در شب روشن اخذ قلت آگاه گفتم من یا رسول الله  
 اهل يكون لاحد من الحسنات عدد نجوم السماء آیامی باشد مریکی را از یکی های او شمار ستاره های آسمان  
 قال نعم عمر گفت آن حضرت آدمی عمر آنکی است که بیکهای او شمار ستاره های آسمان است مقصود  
 بیان واقع است که سوالی در شب روشن بود پس مراد نجوم آسمان است مطلقاً پس متوجه نشود  
 که نجوم در شب روشن کم باشد قلت فاین حسنات ابی بکر گفتم پس گماند بیکهای ابوبکر و در کدام  
 مرتبه اند قال انما جميع حسنات عمر كحسنة واحدة من حسنات ابی بکر گفت آنحضرت بسته اند  
 حسنات عمر مگر مانند یک حسنة از حسنات ابی بکر یعنی حسنات ابوبکر از ان هم بیشترند و اگر فرض  
 کرده شود که حسنات عمر بیشتر از حسنات ابوبکر باشد و با وجود آن ابوبکر افضل است از جهت قوت  
 حسنات وی به جهت کیفیت و نفاست آن وجود کمال اخلاص و نبود معرفت چنانکه روایت کرده  
 می شود از حدیث که نیست فضل ابوبکر بر شما بکثرت صوم و صلو و بلکه پیغمبری که نهاده شد است در دل وی  
 ذکر کرده است این حدیث را غزالی و حرانی گفته که بنافتم من این حدیث را مرفوعه این نزد حکم ترمذی  
 و رواه الاصول از قول ابی بکر این عبد الله بن مسعود کذا قال ابن ربيع من اكمال العلماء الیه

المؤمن شيخ و هو خدافي الحديث و رواه زين ۳۰ باب مناقب عثمان رضي الله عنه  
 احاديث در مناقب وی رضي الله عنه چنانکه روايت کرده اند در مناقب خفای بنه آمده است  
 و در آنچه ذکر کرده اند گفته است ۱۰ الفصل الاول ۱۰ عن عائشة قالت كان رسول الله صلى  
 الله عليه وآله وسلم مضطجعا في بيته كفت عائشة يود أن حضرت برهلو غرة و رخانه خ و كاشفا  
 من فخذ يده برهنه كنه اهر و در آن خود را دود و اند و پرد و از وی او حاقبه ياهر و مساق خود را شك  
 زادی است پس استدلال نبودن کسی را که رفته است بآنکه فقه عورت نیست زیرا که تحمل  
 صلاحیت چیست نه از بعضی تاویل کرده اند گفت آنرا که از قیحص بوده و میزد و گفته اند که ظاهر آن حال شیرین  
 وی صلی الله علیه و آله وسلم این است و الله اعلم فاستاذن أبو بكر پس دست وی خواست ابو بكر  
 برای در آمدن فاذن له پس دست وی داد آن حضرت او را و هو علي تلك الحال و آن حضرت  
 امیران حال بود یعنی پوشیده فذرا ففتحت پس سخن مکر و ابو بكر یعنی نشستن ابو بكر و صحبت و استن  
 نمائی آمد و هم یافت ثم استاذن عمر فاذن له و هو كذلك بستر استبدان کرد و عمر پس اذن داد  
 آن حضرت مرعمر داد آن حضرت امیران حال بود ففتحت پس سخن کرد و عمر ثم استاذن عثمان پس ترغاب  
 اذن کرد عثمان و در آمد فجلس رسول الله پس نشست پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم بعد از آن  
 که مضطجع بود و گفته اند که فغرد بعد از قیام بود و جالس بود از اضطجاع و سجد و سوی ثیابه و برابر مکر و ایست  
 و مکر و آورد آن حضرت جامهای خود را فلما خرج قالت عائشة پس برنگامی که میرون آمد عثمان گفت عائشه  
 دخل أبو بكر فلم تهش له ولم تبأله در آمد ابو بكر پس بختید برای وی و بانگ نداشتی از وی  
 نه شاسته منی شاسته است و اصل شاسته شادمانی و سبکی نمودن رجل پس شاسته شادمان  
 و سبکی روح ثم دخل عمر فلم تهش له و لم تبأله پس آمد عمر و بختید برای او را و بانگ نداشتی او را  
 ثم دخل عثمان و هو بثیابه پس در آمد عثمان پس نشستی و کرد آوردی جامهای خود  
 را فقال الا استحي من رجل تستحي من هذا الملائكة پس گفت آن حضرت آیا شرم ندارم من از مردی  
 که شرم دارد از وی فرشتگان مراد با سنجیا یا سنجاق و تبر و نیزه و مبالاقت و فی رواية و در دایمی این  
 جنب آمده که قال گفت آن حضرت آن عثمان رجل حیي بد رستی که عثمان مردی شرمناک است و انی  
 عشتیت أن اذن له على تلك الحالة و بد رستی من ترسیدم که اگر اذن کنم مر عثمان را بد آمدن  
 بر آن حالت یعنی حالت کشف قدمین یا بایقین آن لایملاخ الی فی حاجته که فرستد عثمان میسوی من در  
 حاجت خود یعنی از شرم تواند پس من آمده و نشست و عرض حاجت و کشف حال خود کرد و رواه مسلم  
 ۱۰۹ الفصل الثاني ۱۰ عن طلحة بن عبيد الله عن عائشة و رواه زید و ابو بكر صدیق است رضي الله  
 عنها قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم لكل نبي رفيق و رفيقي بعني في الجنة عثمان



فرمود مرا بر این شهر و این مردم و این است و درین من یعنی در بهشت (باب مناقب عثمان رضی الله عنه)  
عثمان است و قول وی یعنی فی الحجة کلام را وی است که بفرموده آنرا فهمیده و بدان نسب بر کرده است  
رواه الترمذی و رواه ابن ماجة عن ابی هريرة و قال الترمذی هذا احديث غریب  
و ليس اسناده بالقوي وهو منقطع ۴۰ و عن عبد الرحمن بن عبد الله بن عمار بن حماد بن عبد الله بن  
مازیع است مع و در صحیحین و پدر او حباب بن الازد است فتح الله و در راه و ثناء شده و از مهاجران اولادین  
عذب و در راه خداست و قصه قتل وی از غریبست و مذکور است در صحیح بخاری قال شهيد الترمذی  
صلی الله علیه و آله و سلم و هو یحدث علی حیش العسرة گفت حاضر شدیم آنحضرت را و حال آنکه وی  
می برانگیخت یعنی مردم را بر لشکر نوک که او را حبش العسرة می گویند به جهت شدت و تنگی که در آنجا  
سلمان کشیده و سلمان می شنید و در آن زمان سختی کربا و قحط و کم آبی بود چنانکه برگ درختان می خوردند  
و شکر شتران را می فشر وند و دهنی بر می کردند چنانکه در کتب سیر مسطور است و بی سامانی از حد تجاوز و  
فقام عثمان فقال بس برعاست عثمان بس گفت یارسول الله علی ما تله بعید من است حد  
شیر باخلاصها و اقتابها فی سبیل الله باخلاص آن و اقتاب آن اخلاص در راه خدا باخلاص  
با کبریا و سکون لایم کلم سطر که در زیر فرشهای فاخر می نماند و اخلاص کلیم بر شتران کنند و اقتاب جمع قات  
تقات و تقوایه مقو حین پالان شتر ثم حص علی الجیش کسر برانگیخت و بر غلامان آن حضرت بر لشکر و  
بر رعیت کرد بر سامان کردن لشکر فقام عثمان فقال علی ما تله بعید من است حد عثمان بر بهشت و بهشت  
شیر با خلاصها و اقتابها فی سبیل الله ثم حص علی الجیش فقام عثمان فقال علی ثلاث ما تله بعید  
با خلاصها و اقتابها فی سبیل الله بر بهشت سیر شد شتر فاذا رایت رسول الله بس من دیدم سیر خدا را  
صلی الله علیه و آله و سلم یقول عن المنیر و هو یقول فرود می آید از منبر و حال آنکه وی می گوید ما علی عثمان  
ما عمل بعد هذه ما علی عثمان ما عمل بعد هذه نیست بر عثمان باکی و بزه آنچه بگوید بعد از این حسنه که کرد یعنی  
این کفر ائمال و خطایای اوست اگر فرضا واقع شود از وی چنانکه در شان این بدر بود و اسلموا ما شئتم فقد غفرت  
لکم رواه الترمذی ۴۱ و عن عبد الرحمن بن سمره عن عبد الرحمن بن اذولاد عن عبد الله بن عمر بن الخطاب عن  
آذر در روز فتح و بود از طایفه او را شنیدی گویند سبت بعد شمس قال جاء عثمان الی النبی صلی الله  
علیه و آله و سلم بالقدیم فی کفه گفت آورد عثمان نزد آنحضرت هزار دینار در آستین وی حین  
جهز حیش العسرة امرگانی که با خنکی کرد آنحضرت با عثمان اسباب حیش عسرة و انجیز با حش  
اسباب عسرة و در دوشها فی حجر و پس بر آنکه کرد آن هزار دینار و در کنار آن  
حضرت فرایست النبی صلی الله علیه و آله و سلم یقول فی حجر و یقول بس دیدم آنحضرت  
را که می گرداند آن دینار را در کنار خود می گفت حاضر عثمان ما عمل بعد النیوم زیان می کند

عثمان را بر حبی که کینه عثمان و هر قبیله‌ای که زود از وی بس از (باب مناقب عثمان رضی الله  
 امر از مرتبین و یار فریب و این کلمه را ازین جامع موم می شود که هرگاه که کسی مقبول درگاه افتاده و در  
 و این مقبولان ثبت یافت بعد از آن اگر از وی قبیله‌ای هم رد و ذکر هم الهی مقبول خواهد بود و راه احمد  
 ۳۵ و عن انس قال لما امر رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم بمبيعة الرضوان كان عثمان رضي الله  
 عنه رسول رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم الي مكة فمكة كانت انس به لگای که امر کرد آن حضرت  
 صحابه را اینست رضوان که در حدیث می رود بود عثمان رسول آن حضرت بسوی اهل مکه که فرستاده بود  
 بسوی ایشان تا بگذارد که هرگاه در آید و حرمه بجای آورد فیما بین الناس بسببیت کرده آن حضرت  
 مردم را در عثمان رضی الله عنه و وقت است حاضر بود فقال رسول الله بس گفت پیغمبر خدا صلی  
 الله علیه وآله وسلم ان عثمان في حاجة الله وحاجة رسوله بسنی که عثمان در کار خدا و کار رسول  
 است فخر بیا حدیثی بدید علی الاخری بس زو آن حضرت یکدست خود را بردست دیگر یعنی  
 دست خود را با دست عثمان کرد اند و از جانب عثمان بیست کرد بعضی گویند آن دست راست  
 بود بعضی گویند دست چپ و مقول است که عثمان رضی الله عنه می گفت که شمال رسول خدا بهتر  
 است از یمن من نکات یل رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم لعثمان خير ان ایل بهم  
 لانفسهم بس بود دست آن حضرت مر عثمان را بهتر از دستهای صحابه در عثمان را و این فضیلت  
 خاص است مر عثمان را رضی الله عنه رواه الترمذی و عن ثمانية نهم مثله و تحقیق بهم  
 ادلی این حزن الحج عام مهمه دسکون زای بحمد القشیری بنهم فاف و فتح شقی تابعی است از عقبه  
 یامه و زمان فوت را در یافته اما آن حضرت را ندیده و حدیث وی در بصرین است قال شهدت الدان  
 حين اشرف عليهم عثمان گفت حاضر شدیم سرای عثمان را اینگای که اشرف کرد عثمان برین قوم که  
 سرای او را کرد و کرد و رفت و وی رضی الله عنه مقید شده اشرف از بالا بزرگ است فقال  
 انشدکم الله و الاسلام بس گفت عثمان ذکر می کنم و یاد می دهم شما را از اسلام و این سوال می کنم  
 شما را ایند او بچی دین اسلام هل تعلمون ان رسول الله آیای داند شما که پیغمبر خدا صلی الله علیه وآله  
 وسلم قدم المدينة قدوم آورده و دین را و لیس له امام يستعذب و بنو و بدمینه آبی که شیرین داشته شود و غیره  
 رومة جز آب چاه روم بنهم را و دسکون و او بعضی همرا نیز گفته اند چای گلان است شمال مسجد ذوالقبدین  
 بودی عقیق که آب او در نهایت سیربی و لطافت و پاکیزگی است که عامه آنرا الان بصرجت می خوانند از  
 حث ترتب دخول جنت مر عثمان را بر خردن و وقت کردن آن و بانی احوال این چاه در تارخ مدینه  
 ذکر کرده ایم فقال من يشترى بئر رومة فيعمل في لوه مع دلاء المسلمين بسمن گفت  
 آن حضرت کیست که بخرد بئر روم را و بگذارد و خود را با دلاء مسلمانان یعنی وقف گرداند آنرا

دیگر دادند و خود را مسادی بدو نامی مسلمان و از ملک خود بر آورد . ( باب مناقب عثمان رض )  
 و مخصوص بخودندارد و بشیر له منها فی الجنة و بدل نیکی و ثوابی که مر آن مشتری را باشد از آن بیرون  
 خریدن و دقت کردن آن در بهشت فاشتر یقهها من صلب مالی پس خریدم من بیرون و مرا از  
 اصل مال خود دانی یعنی از سرمایه خود می گویند که خریدی و منی و پنج هزار دریم و بر دانی هشتاد هزار دریم  
 و انتقم الیوم و متعونی ان اشرب منها دشمار و ز منعی کنده مرا از خوشیدن من از آن چاه حتی  
 اشرب من ماء البئر تا آنکه من نوشم از آب و دبا یعنی آب شور که باشد آب و زیاست در شوری و  
 نانی فقالوا اللهم نعم پس گفتند آن مردم خداوند آری سید انتم یعنی قصد بقی عثمان کردند و این کلام  
 و قصد بر بالهم برای ناکید و ترک با اسم الهی است فقال انشدکم الله و الاسلام هل تعلمون ان  
 المعجل ضاق باهلله آیا میدانید که مسجد تنگ آمد بر اهل خود یعنی در وقتی که آنحضرت بنامی مسجد شریف  
 خود نهاد جای تنگ بود و گنجایش مردم نداشت فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه  
 و آله و سلم من یشری بقعة آل فلان کیست که بخرد جای اولاد فلان را سر او و جماعت از انحصار اند که در  
 بساطی مسجد بود و زمینی داشتند که اگر آنرا داخل مسجد کرد و آنرا خراج شود پس آنحضرت فرمود  
 کسی است که جای آن جماعت را بخرد و فیزیل هانی المسلمین پس بفرماید آن بقیه را و در مسجد نشیند و منها فی  
 الجنة فاشتر یقهها من صلب مالی و گفته اند که شرای آن بقیه بدو هزار دریم بود و قانتم الیوم تصعونی  
 ان اصلي فیها رکعتین پس شما مرد منعی کنده مرا از این که بکارم در آن بقیه و در رکعت نماز افشاوا اللهم  
 نعم قال انشدکم الله و الاسلام هل تعلمون انی جهزت جیش العسرة من مالی آیا میدانید  
 که من تخمیز کردم جیش عسره در ا زمان خود قالوا اللهم نعم قال انشدکم الله و الاسلام هل تعلمون  
 ان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم کان علی ثبیر مکه آیایی داند که آنحضرت اسناد و بدو  
 بفرج شد و کسر سوده و سکون تخمیز نام کسی است بجهت و مشهور آنست که بمناسبت و بعضی گفته اند در  
 هر دو جاست و چون کوهی یکدیگر رسید اند بر دو نسبت می توان داد و معه ابو بکر و عمر و اقا با آنحضرت  
 ابوبکر و عمر و من اسناد و بدو ثم فتحرك الجبل پس جنبید آن کوه حتی قضا قطعت حجارته بالتضییع  
 تا آنکه افتاد و سنگهای وی پیاپی حضرت پستی زمین و دامن کوه و هیچ بیان نکرده اند که سبب خنیدن  
 کوه چه بود و مگر بعضی صفات قهریه حق تعالی کرد و با عظمت و عظمت و قوت نبوت بود و الله اعلم فمکشفه بر جاله  
 پس زد آنحضرت کوه را پیاپی مبارک که خود رکض جنبانیدن بامی فقال امکن ثبیر فانا نضلک لنبی و  
 و صدیق و شهید ان گفت آرام گیر و محب اسی بفرزیرا که نیست بر تو مگر پیغمبر و صدیق که او بکر باشد  
 و دو شهید که عمر و عثمان اند و ضی الله عنهما صدیق مکر صادق و نشد به و ال بسیار است گو گفته اند که صدیق  
 مرد و ایم الصدق و آنکه قول خود را بعل خود صادق کرد و الله قالوا اللهم نعم گفتند آری هم چنین است



اليه زاجرون ۸۹ و عن ابن عمر قال ذكر رسول الله كفت ابن عمر (باب مناقب عثمان رضي)  
 ذكر كره بنير هذا صلى الله عليه وآله وسلم فتنة فتمه را فقال تقتل هذا فيها مقلوب ما بس كفت آن  
 حضرت كفتي شود اين دوران فتمه بظلم العثمان كفت ابن رابراي عثمان دشت كره بد ايسوي  
 عثمان رواه الترمذي وقال هذا حديث حسن غريب اسناد ۹۰ و عن ابني سلفه فتح سبي  
 مهمله وسكون ما مولاي عثمان است رضي الله عنه قال قال لي عثمان يوم الدار كفت اوسمه كفت مرا عثمان  
 روز داري كه روز واقعه قتل او بود و مراد بداد دار عثمان است كره دوي محمدي و شير نه ان رسول الله  
 صلى الله عليه وآله وسلم قد جهل الى عهدنا آن حضرت بمان كره و اندر نمود است بسوي من  
 كه عزل كني خود را ادا صيت كره است بغير و تحمل برخاي قوم و ترك قتال با ايشان و انما صابر عليه  
 و من صبر كنه ام بر اين عهد و بمان و قتال نمي كنه با ايشان و الا بعض اصحاب و عو ايشان كره بود كه تو  
 خيفه دقتي برون آي و با ايشان جنگ كن كه محال ستاد و مت تو بر ايشان جنگ كره و رواه الترمذي  
 و قال هذا حديث حسن صحيح ۹۳ الفصل الثالث و عن عثمان بن عبد الله بن موهب فتح  
 بعد و است در نايمن ثمة است روايت دارد از دوي ابو حنيفة و ثوري و جراب ايشان قال جاء رجل من  
 اهل مصر يريد حج البيت كنه آدمري از اهل مصر و طالبي كه بخواجه دافراي قوم اجلوسا بس و كره دوي  
 را نشسته فقال من هؤلاء القوم بس كفت آن مرد كيتيد اين كره كه نشسته اند قالوا هؤلاء من قريش كنه  
 كه اينها جماعه از قريش اند قال فمن الشيخ فيهم كفت بس كيت شيخ و بزرگ و مقدمه او در ميان  
 ايشان قالوا عبد الله بن عمر كنه شيخ و را ميان ايشان عبد الله بن عمر است قال ايها ابن عمر اني  
 ساء لك عن شئ كفت آن مرد اي ابن عمر بدوستي من سوال كنه دام تا از بيزي فخذ ثمنه بس  
 حديث كن و خرده مرا هل تعلم ان عثمان فر يوم احد آريامه اني تو كه عثمان كريت در روز احد قال نعم  
 كفت ابن عمر آري كريت قال هل تعلم انه تغيب عن يد و ولم يشهد لها كفت آن مرد آريامه اني  
 تو كه عثمان غائب شد از خرو و تد رو حاضر نشد آن را قال نعم كفت ابن عمر آري حاضر نشد عثمان خرو  
 بد را قال هل تعلم انه تغيب عن بيعة الرضوان كفت آن مرد آريامه اني تو كه عثمان غائب شد از بيعت  
 رضوان كه در خرو يده شد و حاضر نبود آن را قال نعم كفت آري حاضر نبود و بيعت رضوان بمان اهل جانين  
 عمر قصد بيق آن مرد كره و قال كفت آن مرد الله اكبر و اذمت تعجب و تضرع از عثمان رضي الله عنه و كنه  
 اند كه اين مرد دوي بود كه اعقبا و دوي در عثمان رضي الله عنه فاسد به و قال ايها ابن عمر تعالي ايدين لك كفت ابن  
 عمر بيشن آي اي مرد بمان كنه مرزا حقت حال را اما فراده يوم احد فاشهد ان الله عفا عنه اما  
 كه بخشن عثمان روز احد بس گواهي نمي دهم كه خداي تعالي عفو كره و دوار كنه و اند است از دوي انبارت  
 كره و كنه ان الدين تولوا منكم يوم التقى الجمعان انما استقر بهم الشيطان ببعض ما كسبوا و

لقن عفا الله عنهم ان الله غفور رحيم بدانکه آنحضرت صلی الله  
 علیه و آله وسلم در روز احد جمعه را بر گماشته و امر کرده بود که از جای خود نجنبند پس کافران هرست  
 خود دید و ایشان دشمنان کافران کردند و بتقصیه عیبت بر آمدند و کاذبترین لشکر پس حق سبحانه تعالی از  
 ایشان شکایت می کند مآذی فرماید که هر آنکس که تحقیق حق را بداند ای تعالی از ایشان و این مخصوص عثمان  
 رضی الله عنه بود هر که داخل این تفسیر بود خدا ای تعالی عفو کرد از وی اما تغیبه عن ولد لانه کان تحت  
 رقیبه بنیت رسول الله اما غایب بودن عثمان رضی الله عنه از بدر و حاضر نشدن وی بدو اسباب آن  
 بود که بود در زیر وی مدینه و خربت بخبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم و کانت مریضة و بود در قیام و قتال  
 له رسول الله پس گفت مر عثمان را پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم ان لك اجر رجل من شهد  
 بدر و او سهم بدستی فرزند او بود ثواب مردی است از آن کس که حاضر شده است غزو بدر را و  
 حصه او نسبت به تو علم حاضران بدو دادی و در دنیا و آخرت و اما تغیبه عن بیعة الرضوان و اما غایب  
 بودن عثمان از بیعت رضوان قتل و کان احد اعز بطن مکه بن عثمان لبعده پس اگر می بود یکی از جمعه  
 تر در روزی که از عثمان هر آنکس می فرستاد آنحضرت او را قیامت رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم  
 عثمان الی مکه پس فرستاد آنحضرت عثمان را بکعبه مشرکان از جانب آنحضرت سخن کند و ایشان را  
 از تعرض بوی باز دارد و کانت بیعه الرضوان بعد ما ذهب عثمان الی مکه و بود بیعه الرضوان در حد بیعه  
 بعد از رفتن عثمان به که فقال رسول الله پس اشارت کرد و پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم بیده الیمینی  
 بدست راست خود و بیده یمن عثمان این دست من نایب دست عثمان است فضرب بها علی یده  
 پس زد دست راست خود را بر دست چپ خود و قال هذه لعثمان و گفت آنحضرت این بیعت است  
 مر عثمان اقم قال این عمر اذهب بها الان معك بستر گفت این عمر مرا این کلمات را با این مقاله مرا اکنون  
 که بیان کردم با خود بگذارد اعتقاد و سخاو در او دشمن عثمان رضی الله عنه رواه البخاری ۳۰۰ و عن ابی  
 هريرة مولى عثمان قال جعل النبي صلى الله عليه وآله وسلم يصر الى عثمان و دایست از ابی هريرة  
 مولای عثمان رضی الله عنهما گشت گشت آن حضرت که بمنها می گوید سخنی را به عثمان و آن سخن فقه خواهد بود  
 که بر سر وی قائم شود و نقل کنند او را و صبر باید کرد و در او دران و لون عثمان بتغیر و حال آنکه در کتاب  
 عثمان دیگر گوی می کرد و از جهت قناعت آن سخن فلما كان اليوم الدار قلنا لا تقا تل پس هر گاه می  
 که شد واقعه بوم الله که گفت ما آیا قتال نمی کنیم با ایشان قال لا گفت قتال نمیدان رسول الله صلی  
 الله علیه و آله وسلم عهد الی امراء بنی آنحضرت وصیت کرده است بسوی من که کسی را  
 با قاصدا بر نفسی علیه پس من جس نکند و باز داد و امر نفس خود را بران امرنی الحراج صبر باز داشتن کسی را  
 از برای کشتن قتل فلان صبر و اذا حبس علی القتل ۳۰۰ و عن ابی حنيفة فتح حاکمه باده اولی و سیکون

باب مناقب هو لاه الثلثة رضى الله عنهم \* الفصل الاول \*

نخستین تابعی است و ایسم او کینت او سبت و ابن خیابان ادرا (باب مناقب هو لاه الثلثة رضى)

در ثبات ذکر کرده است انه دخل الدار و عثمان محصور فیها روایت می کند که وی در آمد و در

عثمان را و حال آنکه عثمان رضى الله عنه محاط کرده شده و تنگ گرفته شده است و در دار و الله جمع آنها

هو یرة و بدرستی ابو عبیده بن جریه را که دستاورد عثمان فی الکلام طایب اذن می کند ابو هریره

عثمان را در سخن کردن می گفت ابو هریره در عثمان رضى الله عنه آنها را که فرمائی سخن می گفت تو عرض کن

فاذن له پس اذن کرد عثمان ابو هریره را رضى الله عنه آنها را گفت مگو چه می گوئی فقالتم پس سبایستند

ابو هریره فحمد الله پس سبایستند ادا کرد از او انشی علیه و سبایش کرد و برخیزد و جانی بر اسی خلیه

می کند ثم قال سمعت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یقول بسبر کنت ابو هریره استیدم آن

حضرت را که می گوید انکم سخلقون بعدی فتنه و اختلاف و سنی شما را انجام است که به سید پس از

من بماند و آنکه در آن آزار باش شما باشد و مخالفت کنید باینکه مگر او قال یا کنت آن حضرت اختلاف و فتنه

بشدیم لفظ اختلاف بر فتنه برعکس روایت اولی شاک بود می است فقال له فاین من الغمین فممن لیا

پس گفت سر آنحضرت را گویند از مردم پس کیست مادر ایست که استیاعت کنیم که در متابعت و سنی

مرد ما بود در زبان پیامبر رسول الله او متابعت و متابعت گفت آن گویند پس چه امری کنی ما اقبال علیکم ایما لیس

و اصحابه گفت آنحضرت بر شما باد که متابعت امیر و اصحاب و می کنید و هو یثین الی عثمان بل لک و

حال آنکه ابو هریره اشهادت می کند که سنی عثمان با لفظ امیر یعنی اید استیاعت این باید کرد که امیر است و زواجها

روایت کرد این و حدیث ما حدیث علی بن مهزیار و ابی حذیفه و ابی هریره و ابی هریره و عثمان رضى الله عنهم

هو لاه الثلثة رضى الله عنهم \* یعنی احادیث و مناقب ابو هریره و عمر و عثمان رضى الله عنهم مجتمع نیز دارد

شده درین باب آن احادیث را ذکر کرده \* الفصل الاول \* عین ابن ابی نعیم صلی الله علیه

و آله و سلم صعد احد از او ایست از آن پس که آنحضرت را آمد احد از ابی هریره و ابی هریره

و ابوبکر و عمر و عثمان بر سر آمده بودند آنحضرت فرجفت بهم پس بجهید که بایست آن فخر به سنی جله

پس نزد آنحضرت که را بجای خود فقال اثبت احد پس گفت آن حضرت بر جای خود باش ای احد

فانما صایک نبی و صلیق و شهید آن پس نیست بر تو مگر بر امیر سنی و صدیقی و دوست و رفیق و او را اخباری

۳۰ و عن ابی موسی الاشعری قال کفتم مع ابی نعیم صلی الله علیه و آله و سلم فی حائط من

حیطان الامله ینده گفت ابو موسی خودم من با آنحضرت در بستانی از بستانهای مدینه و آن بستانی

است که در دنی سرادیس است فتح مهره و کسرها و سکون بخانه و سنی موله و در آخر نام جای است

در حائست مسجد قبر فجماء رجل فاستفتح پس آمد مردی و ثلث کشاون در بستان کرد فقال النبی

صلی الله علیه و آله و سلم افتح له و یسره بالجمه پس گفت آن حضرت در بستان را ای او در شارت

و بشارت ده مراد از بهشت ففتحت له پس بگشاد و در برای او فاذا (باب مناقب علی ابن ابی طالب رضی)  
 ابو بکر پس ناگاه ابو بکر است آن مرد قبضه بهما قال رسول الله پس بشارت فاذا مراد از پیغمبری  
 که گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم فحمد الله من حمد گفت ابو بکر خدا را برین نعمت ثم جله و جل  
 فاستفتح پیغمبر آمد مروی و طالب در کشادن کرد فقال النبی پس گفت پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم  
 افتتح له و بشارت به الجنة بگشاد و در برای او و بشارت ده مراد از بهشت ففتحت له فاذا عمر فاخبرته  
 اما قال النبی صلی الله علیه و آله و سلم فحمد الله پس بگشاد و در برای او پس ناگاه آن مرد  
 عمر است پس خبر دادم او را پیغمبری که گفت پس شکر گفت عمر مراد از اثم استفتح و جل فقال  
 لی افتتح له و بشارت به الجنة علی بلوی تصیبه پستریاب کرد کشادن در امر دخی پس گفت آن  
 حضرت مرا بگشاد و در برای او و بشارت ده مراد از بهشت بر بلای که میرسد او را فاذا اعظم ان فاحبه بهما  
 قال النبی صلی الله علیه و آله و سلم فحمد الله پس شکر گفت عثمان بر بشارت بهشت ثم قال  
 پس گفت الله المستعان خداست طلب یاری کرده شد امیر بر تخی آن بلا مستحق هامة الفصل الثانی  
 عثمان ابن عمر قال کما نقول و رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم می گفت آن عمر یوایم ما که  
 می گفتیم و حال آنکه آنحضرت زنده بود ابو بکر و عمر و عثمان رضی الله عنهم یعنی این سه کس را هم ذکر  
 می کردیم و مقبول و مرضی در گاه نبوت بودند و مشهور بود در میان صحابه و ممتاز بودند و در میان ایشان و  
 رضی الله عنهم اینجا حجب بموقع واقع شده است و انهم آن دار که داخل حدیث باشند آنچه را و ایمان ذکر  
 می کنند نزد ذکر اصحاب و مراد آن باشد که می گفتیم ما که ابو بکر و عمر و عثمان رضی الله عنهم ای از ایشان  
 رواه الترمذی الفصل الثالث عن جابر ان رسول الله و انست از جابر که پیغمبر خدا صلی  
 الله علیه و آله و سلم قال گفت اری اللیة رجل صالح نموده شد و خواب است شب مروی صالح یعنی مروی  
 صالح در خواب دید یعنی من خواب دیدم که کان ابی بکر نیت پیغمبر رسول الله گویند که ابو بکر در آن بخت  
 شده است و پیوست کرده شده است پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم نیت بکثر نون و مکنون  
 تخانیة از نوط بر منی در آن بخت و نیت عمر بابی بکر و در آن بخت و پیوست شده است عمر بان کار  
 و نیت عثمان و عمر و در آن بخت شده است عثمان عمر قال جابر فلما تمنا من عند رسول الله صلی الله  
 علیه و آله و سلم قلنا اما الرجل الصالح قر رسول الله گفت جابر چون بر خاستیم از پیش پیغمبر خدا  
 گفتیم آبا مروی صالح که آنحضرت فرموده رسول خدا است صلی الله علیه و آله و سلم و اما توط  
 بعضهم ببعض فهم و لاة الامرا لذي بعث الله به نبیه و اما در آن بخت و پیوستن بعضی از ایشان  
 بر بعضی متبش است که ایشان را بیان کاری اند که را نیکبخت و فرستاده است خدا فی تعالی بدان گاه  
 پیغمبر خود را صلی الله علیه و آله و سلم یعنی خانای اویند در اجزای احکام دین و شریعت بمنزله اثر تبشیر



باب بیست و نهم فی بیان مناقب ائمه علی ابن ابی طالب رضی الله عنه

الفصل الاول

روای ابو داود

۲۰ باب مناقب ائمه علی ابن ابی طالب رضی الله عنه

مناقب وی رضی الله عنه بسیارند خارج از حد حدیث و احصاء کوراست در کتب حدیث بیشتر از آنچه مذکور است مرغیراد از صحابه رضوان الله علیهم اجمعین و بعضی از آنها را وضع نیزه او یافته باشد و شیخ عبدالحق شبر آری چنانکه در بعضی احادیث منقول در فضایل ابو بکر صدیق کلمه بوضع کرد و گفت بطلان آن میدیده عقل معلوم است این جایز گفته که در فضایل علی ابن ابی طالب رضی الله عنه احادیث بیشتر دفع کرده اند اما قاضی نمین آن احادیثی است که در کتابی جمع کرده اند و آنرا احادیثی نام نهاده اند اول هر حدیث با علی و از احادیث یک حدیث ثابت است یا علی انت منی بمنزلة هارون من موسی این چنین گفته است دانه اعلم انتی و بالجمله در وقوع احادیث از طرفین به جهت تعصب و غلو که داده اند که در میان ایشان است شبهه نیست و به نسبت آن احادیث که بوضع کلمه بدان از جانبین به جهت تعصب و مکاره داده یافته است و الله اعلم بحقیقه الحال چنانچه در مناقب ابی بکر رضی الله عنه هم چنین است که از کرده الله اعلم و از امام احمد و نسائی و خرابشان منقول است که ایشان گفته اند که در مناقب علی احادیث آمده با ساند چندی بیشتر از آنچه در غیر از صحابه آمده و سبوحی گفته که گویا سبیش آنست که علی رضی الله عنه متاخر است و در زمان وی اختلاف واقع شده و فحاشا که بادی محاربه کرده و در وی خروج نمود بسیارند پس علما خواسته که منتشر کرده اند مناقب او را از برای و در فحاشا که باین باعث بسیاری از صحابه آنرا ردایت می کردند و الا خلفای بنده و این مناقب بسیار است و از وی آن بلکه بیشتر از آن که از کتب اسبوحی ۳۳ الفصل الاول بحسن سعد بن ابی وقاص اقبال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم لتلی انت منی بمنزلة هارون من موسی گفت سعد بن ابی وقاص که از عشره مبشره است که گفت آنحضرت مرا علی را رضی الله عنه تو نسبت بمن بجای هارون نسبت بموسی که برادر وی و خلیفه او بود و الا انه لا نبی بعدی مگر فرق همین است که نیست بمبشر بعد از من و هارون بمبشر بود و نبیره متحقق علیه این حدیث را آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم در وقتی فرمود که خلیفه گردانید علی را رضی الله عنه بر اهل و عیالی خود و خود را بنو که رفت که آخرین خرد است آنحضرت بود پس گفت وی رضی الله عنه که اشنی مرا بر زمان و خردان گویا که ناقص و نازل دانست وی رضی الله عنه که ایشان آنحضرت را در پس فرمود آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم آیا را رضی الله عنه هستی تو ای علی که باشی تو از من بمنزله هارون از موسی چون بمیقبات نسبت هارون و خلیفه گردانید در قوم خود و باین حدیث نقلی کرده اند و نمک نموده اند و شیع در آنکه علامت بعد رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم حق است رضی الله عنه و آن حضرت وصیت کرده اند او را بخلافت و علمای اهل سنت و جماعت می گویند که جهت نسبت مرا ایشان را بدان بلکه ظاهر حدیث آنست که علی را رضی الله عنه آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم خلیفه است

غیبت او فرموده شود که چنانکه موسی علیه السلام بارون و خلیفه گردانید و در قیوم (باب مناقب علی رض)  
 خود مدت غیبت او مناقبات بر طود و نبود و بارون خلیفه بعد از موسی زیرا که وفات بارون پیش از موسی  
 است به چهل سال و آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم در همین مدت استخلاف کرد این امام مکتوم را  
 برای امامت مردم در نماز و علی رضی الله عنه نقته اهل بیت پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم می نمود و این امام مکتوم  
 امامت میکرد و مردم اگر خلافت مطلق می بود امامت نیز بحضرت علی رضی الله عنه حکم می فرمود بلکه اولی و اسم بود و آدمی  
 که از علمای اصول است تکلم کرده است در صحت این حدیث و لیکن خدا کرده و دایم حدیث متفق اند بر  
 صحت حدیث و اعتماد بر قول ایشانست و بعضی گفته اند الا اله الا نبی بعدی در بعضی طرق نیست و اگر  
 باشد و لا اله الا نبی بعدی در حدیث در روی رضی الله عنه و نه در حدیث آن بعد از وفات بی واسطه ۳۵ و عن زر  
 یکم زای و تشدید را بن خیمیش بنم مهاد و فتح مود و دشمن مجتهد در آخر تابعی است که جاهلیت و اسلام  
 را در یازده شصت سال و در جاهلیت بود و شصت سال در اسلام و بعضی گفته اند که چهار صد و سی و  
 بعضی صد و پنجاه و بعضی صد و شصت سال گفته اند از اصحاب عید الله بن مسعود و از اکابر علمای قرات  
 بود و عید الله بن مسعود از روی جزا و عربیت می پرسید قال قال علی گفت زر که گفت علی مرتضی  
 رضی الله عنه و البلدی فلق الحجة سوگند بخدا که شکایت وانه را بخیر و یابند و بر آورد و از روی نبات  
 چو دانه در رستن شکاف می شود و برأ النعمة و پیدا کرد خلی را نسیم بقفات نفس و روح و انسان  
 و بر منی خلق نیز آید لعهد النبی الامی که تحقیق پیمان کرده و حکم کرده و وصیت نموده است پیغمبر امی  
 صلی الله علیه و آله و سلم الی سمن ان لا یحیی الامم من که دوست ندارد مرا اگر مومن و لا  
یبعثنی الامم منافق و دشمن ندارد مرا اگر منافق پس محبت علی علامت ایمان است و دوستی  
 نشان فناء اعداؤ الله و رواه معلوم ۳۵ و عن مهمل بن سعد بن ساعدی از انصار  
 است و آخر کسی است که در دره نه از صحابه و در زمان ولایت آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم بازده  
 سال بود آن رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قال یوم عید و روایت می کند که آنحضرت گفت روز  
 عروه خیر که بر پشت مرغان از بدجه است بجانب شام فلما و مرارح را در و این عروه در سینه ساج بود  
لا عطین هذه الرایة غدا از جلا یفتح الله علی یلبیه هر آینه بدسم این علم را فردا مردی را که بکشد  
 خدای تعالی یعنی قلعه خیر را بر دو دست وی بخت الله و رسوله دوست می دارد آن مرد را و رسول  
 خدا را و پیغمبر الله و رسوله و دوست می دارد او را و رسول خدا فلما أصبح الناس غدا و علی رسول الله  
 پس چون عجم کردند مردم یعنی صحابه باید ادکر و ذبر پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم و آمدند در نماز مت  
 او کلهم بر چون ان یطامها و ده حالی که همه صحابه امیدی دارند که داده شود درایت ایشان آورده اند که  
 صحابه را تمام شب خواب نبرد از شوق و انتظار آنکه فردا این نعمت نصیب کماست فقال این علی بن

ابن طالق پس گفت آنحضرت کجاست علی ابن ابی طالب و پس ( یا بیهیاق علی ابن ابی طالب رضی )  
 مانده بود وی رضی الله عنه به جهت ورود چشم بعد از آن در آبهای راه مانده از وضوئی بخیر آن حضرت صلی  
 الله علیه و آله و سلم بخی شده فقالوا هو پس گفتند وی یا رسول الله یشتکی عینیه شکایت می کند هر دو چشم  
 خود را یعنی چشمان او بدر آورده اند قال فادخلوا الیه گفت آنحضرت پس بفرستید کسی را  
 بسوی وی که بیارد او را فاتی به پس آوردند شد علی رضی الله عنه فیصق رسول الله پس آب دامن  
 انداخت بپنجه خدا صلی الله علیه و آله و سلم فی حیثیه در هر دو چشم وی رضی الله عنه فبراحتی کان لم یکن به  
 وجع پس شد علی رضی الله عنه تا آنکه گویا جو و بوی در وی برآید بضم باد سکون راه شدن از بیماری و  
 بعد از آن هرگز در دیگر چشم او فاعطاه الراقیه پس داد آن حضرت علی را رایت فقال صلی یا  
 رسول الله اقاتلهم حتی یکونوا مثلنا جنک می کنم یا ایشان تا آنکه شوند مانند ما یعنی مسلمان شوند  
 قال انقل علی و ملک بر دو بکند یا ملک می و نرمی خود فتوزد ال یحمر و در کشتن پیر از جانی که در سید  
 بر آن در مثل بکشد از سکون سین و دشن نرم و شیرا حتی تغزل بساحتهم تا آنکه فرو دای و در زمین  
 ایشان ساجده ارکشاد کی سر ای ثم اذ هم االی الاسلام بستر بخوان ایشان دایه مسلمان  
 و اخبرهم بما یحب علیهم من حق الله فیهم و خبر دای ایشان را آنچه واجب است بر ایشان از حق  
 خدا در اسلام فوالله لان یهدی الله یک رجلا و احد آپس بخدا سو کند هر آینه این که هدایت کند  
 خدای تعالی بسبب تو و دعوت تو یک مرد را اخیر لك من ان یکون لك حمر النعم بهتر است از این  
 که باشد مرز او چار بایهای سرخ و دشمنان سرخ که اعدا نفس اموال دانست نزد عرب و این مثل شده است  
 نزد عرب و در هر منی نفس و حمر بسکون بهم جمع انهم و بضم بهم جمع همراست متفق علیه و ذکر حدیث  
 البراء قال لعلی و ذکر کرده شد حدیث بر اعراب که در وی گفته است آنحضرت صلی الله علیه و آله  
 و سلم مر علی مرتضی و انت منی و انا منک تو از منی و من از تو فی باب بلوغ الصغیر ۹۹ الفصل الثانی  
 حسن مهران بن حصین بضم ح و فتح ضاد از قدما می صحابه و فضلا می ایشان است و ملائکه بزیادت وی  
 می آمدند و بروی ملازم می کردند ان النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال ان علیا منی و انا منه و روایت  
 کرده است که آن حضرت گفت که علی از من است و من از علی کنایت است از کمال اتحاد و اتصال و  
 اخلاص و یگانگی و هو ولی کل مؤمن و علی ولی هر مسلمان و دوست و محب و امیر است و رواه الترمذی  
 ۹۳ و حسن زید بن ارقم ان النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال من کنیت مولاه فقلی مولاه  
 زید بن ارقم که از مشایخ صحابه است و در پیچیده غره و خدمت آنحضرت حاضر بوده و از خواص امیرالمومنین  
 علی است رضی الله عنه روایت می کند که آنحضرت گفت هر کس که منم من مولای او پس علی نیز  
 مولای آن کس است رواه احمد و الترمذی و این حدیث در فصل ثالث به تفصیل بیاید و در اینجا

و در اینجا شرح باید انشاء الله تعالی ۳۰ و عن حبشی بن عمر مہذب و سکون موعده (باب مناقب علی رض)  
 و کسر معجمه و نشو وید باین جنادة بن عمر جیم و تخفیف نون مراد را صحبت است و وید است آنحضرت را در حجة  
 الوداع عداد او و راهل کوفه است قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم علی منی و انما من علی  
 علی از من است دمن از علی ام و لا یؤدی عفی الا اقا او علی و او انکند و حی نگذارد و از جانب من  
 بپیکس جگر من یا علی و در آن سال که آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم ابو مکر صدیق رضی الله عنه راجع فرستاد  
 و امیر حاج ساخت بعد از آمدن وی متعاقب علی مرتضی و رضی الله عنه نیز فرستاد و آن تقض عهد مشرکان کند و  
 سور آیات را که در وی و درین باب آیات منزل است بر ایشان بخواند و مذاکند که مشرکان نجس اند  
 نزدیک نشوند به مسجد حرام بعد ازین سال و جز این احکام دیگر و عادت عرب بود که چون میان ایشان  
 گفت و گوئی می شد از تقض و ابرام و صلح و عهد و استلام ادا نمی کرد این خود را اگر کسی که سید قوم  
 و بهتر ایشانست یا کسی که متصل است بوی از قرابتان و غیبتان وی و هر که جز ایشان است از  
 وی قبول نمی کردند پس آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم علی مرتضی را رضی الله عنه فرستاد و مذا  
 این کار کند و این حدیث فرمود و رواه الترمذی و رواه احمد بن ابی جنادة ۴۰ و عن ابن عمر  
 قال آخی رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم بین اصحابه گفت ابن عمر بر اداری داد آنحضرت  
 میان یاران خود و میان هر دو کس از صحابه یکدیگر و عقد مودت و اخوت بست و این بعد از پنج ماه از  
 قدوم مدینه بود و فحشاء علی قدم مع هیئاه پس آمد علی رضی الله عنه در حالی که اشک می ریزد و هر دو چشم  
 او فقال سر گفت علی آفتیت بین اصحابک بر اداری دادی میان یاران خود و ولم توافقی بینی و بین  
 احد و بر اداری مذا می میان من و میان پیچ یکی فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله  
 علیه و آله و سلم انت اخفی فی الدنیا و الاخرة و بر اداری در دنیا و آخرت ترا چه حاجت و چه مناسبت  
 که بدیگری بر اداری و هم رواه الترمذی و قال هذا حدیث حسن غریب ۴۰ و عن انس قال  
 کان عند النبی صلی الله علیه و آله و سلم طیر و دایت است از انس گفت بود نزد آنحضرت پرند یعنی  
 بخته و در روایات دیگر پرند بریان کرده شده فقال پس گفت آنحضرت و دعا کرد اللهم آتنی  
 با حب خلقک الیک یا کل معی هذا الطیر خدا بد ایام نزد من دوست داشت شد و ترین خلق بسوی  
 تو بخورد با من این طیر را فحشاء علی پس آمد آنحضرت را علی رضی الله عنه فاکل معه پس خود وی  
 یا وی رواه الترمذی و قال هذا حدیث غریب و این حدیث دلالت دارد بر آنکه علی مرتضی رضی  
 الله عنه اصحاب خلق خدا بود و نزد خدا و شایان بدان رفقا اند و تخصیصات و تفضیلات می کنند که از جمله اصحاب خلق  
 خاوند امرا است یا اصحاب خلق از بنی اعمام آنحضرت یا قرابتان قریب و بی صنی الله علیه و آله و سلم یا  
 کسی که اهل اقرب و احی است با حسان کردن من بوی و غالباً این تخصیصات به جهت آن است

که اجابت از ابی بکر صدیق و عمر فاروق لازم نیاید و به حقیقت حاجت باین (بایست مناقب علی رض)

تخصیصات نیست زیرا که یقین است که مراد تمام خلق علی العموم نیست چه اجابت مطلق سید المجتوبین و افضل الخلقین است صلی الله علیه و آله و سلم و در صحایه اگر بعضی را مجتوب تر به بعضی وجود حیثیات دارند چه می شود و افضلیت از جهت کثرت ثواب مناقات بآن یزاد چه مراد بجمع وجود نیست چنانکه در مسنده و افضلیت و اجابت بعضی علما گفته اند و مقام و سبب است این همه تفسیق در کار نیست فافهم و بالله التورید ۶۹ و عن علی رضی الله عنه قال كنت اذا سألت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم اطأني كنت علي مرتضى بوم من چون سوال می کردم دمی طلبیدم از آن حضرت چیزی می داد مراد اوم و اذا سئمت ابتداني و چون خاشوش می شدم می داد مراي سوال و این مقام مجتوبیت است و رواه الترمذي و قال هذا حديث حسن غير يثبت ۷۰ و عنه و هم از علی است قال قال رسول الله صلي الله عليه وآله وسلم اذا دار الحكمة و علي بابها من سراي حكمت علي و رآنت و مشهور بافظ انما دينة العلم و علي بابها و گفته که شك نیست که علم از آن حضرت از جانب صحابه دیگر نیز آمده و مخصوص بر رضی نیست بلکه تخصیص بوجهی خاص خواهد بود که وسیع تر و مفتوح تر و عظیم تر خواهد بود مثلاً چنانکه آمده است اقضاكم علي و اصل این حدیث از ابی الهیات عبد السلام بن صلاح مروی است که شیعی است و لیکن صدوق است و در تفسیر اصحاب تفسیر نمی کرد و رواه الترمذي و قال هذا حديث غريب و قال روي بعضهم هذا الحديث عن شريك و گفته است ترمذی و وایت کرده اند بعضی این حدیث را از شریک بفتح شین که را تابعین است و لم یذكر و افیه من الصنائع و ذکر کرده اند در وی از صنایع چنانکه در بعضی روایات آمده است و لا تعرف هذا الحديث عن احمد من الثقات و نمی شناسم این حدیث را از هیچ یکی از ثقات غیر شریک و گویا درین باب بسیار است پاره ازان و در شرح مذکور است ۸۰ و عن جابر قال دعا رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم علياً يوم الطائف فانتجهاه گفت جابر خاند آنحضرت علی را و بزخرو غایب پس را از گفت با وی فقال الناس لقد طال نجواه مع ابن عمه پس گفتند مردم مرا آئینه به تحقیق دراز شد را از گفتن وی با من هر چه خود و فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم ما انتجيتها ولكن الله انتجهاه من و از گفته ام با وی از پیش خود و لیکن خدا ای تعالی را از گفته است با وی یعنی امر کرده است مرا که را از گویم با او پس را از گفتن من به جهت فرمان برداری کردن امری تعالی را و تو اید که معنی آن باشد که من ابتداء را از گفتن با وی کرده ام و لیکن خدا ای تعالی را از می گوید با وی و التقای امر او می کند در دل وی من نیز را از می گویم با وی از جهت موافقت و متابعت فعل الاهی تعالی و رواه الترمذي ۹۰ و عن ابي سعيد قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم لعلي كنت آنحضرت جبر علی را با علی لا یقبل لاجل



که اجابت از ابی بکر صدیق و عمر فاروق لازم نیاید و به حقیقت حاجت باین (بابت مناقب جلی (رض)  
تخصیصات نیست زیرا که یقین است که هر اتمام خلق علی العموم نیست چه اصیب مطلق سید المحبوبین و  
افضل المناوقین است صلی الله علیه و آله و سلم و در صحایه اگر بعضی را محبوب تر به بعضی وجود و حیثیات دارند چه  
می شود و افضلیت از جهت کثرت ثواب منافات بآن ندارد چه مراد بجمع وجود نیست چنانکه در سلسله  
افضلیت و اجابت بعضی علماء گفته اند و مقام وسیع است این امر تفضیل در کار نیست فافهم و بالله  
التوفیق ۶۹۰ و عن علی و رضی الله عنه قال كنت اذا سألت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
اطأانی گفت علی مرتضی بودم من چون سوال می کردم می طلبیدم از آن حضرت چیزی می داد مرا دوام  
و اذا سمکت ابتدأنی و چون خاموش می شدم می داد مرا بی سوال و این مقام محبوبیت است  
رواه الترمذی و قال هذا احدیث حسن غیر یب ۶۹۰ و عنه و سم از علی است قال قال رسول  
الله صلی الله علیه و آله و سلم اذا دار الحکمة و علی بابها من سرای حکمت و علی در آنت و مشهور  
بافظ انما مدینة العلم و علی بابها و گفته که شک نیست که علم از آن حضرت از جانب صحابه دیگر نیز آمده  
و مخصوص بر کسی نیست بلکه تخصیص بر جمعی خاص خواهد بود که وسیع تر و مفتوح تر و عظیم تر خواهد بود مثلاً چنانکه  
آمده است اقضاکم علی فاصل این حدیث از ابی الصلت عبد السلام بن صلاح مروی است که شعبی  
است و لیکن صدوق است و در تعظیم اصحاب تقصیر نمی کرد و رواه الترمذی و قال هذا احدیث غریب  
و قال روی بعضهم هذا الحدیث عن شریک و گفته است ترمذی و دایت کرده اند بعضی این حدیث را  
از شریک بفتح شعبی که را تابعین است و لم یذکروا فیہ عن الصنائعی و ذکر نکردند در وی از صنایع چنانکه در  
بعضی روایات آمده است و لا تعرف هذا الحدیث عن احمد من الشقایق و نمی شناسم این حدیث را  
از ابی یحیی از ثقات غیر شریک و کلام درین باب بسیار است پاره ازان و شرح مذکور است  
۶۸۰ و عن جابر قال دعا رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم علیما یوم اطأیف فانتجاه گفت جابر  
خاند آن حضرت علی را و زغزوغ طایف پس رازگفت بادی فقال الفاس لقد طال نجواه مع  
این همه پس گفتند مردم مرا آئینه به تحقیق در از شد رازگفتن وی با سر عجم خود فقال رسول الله  
پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم ما انتجیته و لیکن الله انتجاه من رازگفته ام بادی  
از پیش خود و لیکن خدا صلی الله علیه و آله و سلم است بادی یعنی امر کرده است مرا که رازگویم با او پس راز  
گفتم من به جهت فرمان برداری کردن امر حق تعالی را و بخواهم که معنی آن باشد که من ابتدا رازگفتن بادی  
نکرده ام و لیکن خدا صلی الله علیه و آله و سلم بادی و التماسی اسرار می دهد در دل وی من نیز راز می گویم بادی  
از جهت سوافقت و متابعت فعل الهی و فی روایه الترمذی ۶۹۰ و عن ابی سعید قال قال رسول  
الله صلی الله علیه و آله و سلم لعلی گفت ابو سعید خدری كنت آنحضرت جری و ابی علی لا یصل لاجل

يُتَّبَعُ فِي هَذَا الْمَسْجِدِ غَيْرِي وَغَيْرِكَ أَيُّ عَلَى رِوَايَتِ (بَابُ مَنَاقِبِ عَلِيِّ رَضِ)

مَرَاتَبِ بَكِي رَاكِبِ جَنْبِ بَكِي رَوْدِ بِنِ مَسْجِدِ بَخْرَمَنْ وَبَخْرُو ائْتَا قَادِرِ آنْخَضَرْتِ صَالِي اَمَّ عَلِيَّهٖ وَاكْرَ وَسَلَّمْ وَدَوَّ عَلِيَّ  
مَرْتَضَى رَضَى اَمَّ عَمَّهٖ وَمَرَاتِبِ اَشَانِ دَرِ مَسْجِدِ دَافِعِ شُدَّ بُوْدُو جَايَزِ اسْتِ مَرَكْسِي رَاكِبِ دَوَّ اَمِّي كَا اَزَانِ رَا  
مِي كَزِ دَوِّي بِجَانِبِ مَسْجِدِ دَافِعِ شُدَّ اَكْرَ بَرِ جَنْبِ بَانْدِ اَزِ مَسْجِدِ بَكِي دَوَّ لَهْدِ اَقْبَدِ كَرِ دَوَّ فَرَمُوْدُو بِنِ مَسْجِدِ بِنِي  
دَرِ بِنِ مَسْجِدِ كِهْ مَرِ دَافِعِ شُدَّ وَغَيْرِ دَوِّي اسْتِ جَرِ دَوَّرِ اَنْ بَخْلَافِ سَابِرِ مَسَاجِدِ قَالِ عَلِيُّ بْنُ اَلْمَوْثِدِ رَا كَفْتِ  
عَلِيُّ بْنُ اَلْمُنْذَرِ نَضَمِ مِمْ وَكُونِ نَوْنِ دَكْسَرِ ذَالِ بَحْجَهْ مَرْدِي شَهْوَرِ اسْتِ اَزِ عِبَادِ كُوْبِنْدِ كِهْ نِيْجَا وَبِنِجِ  
جِ كَزِ اَرِ دَوَّ وَحَدِيثِ شَبِيْهْ دَا زِ جَمَاعَهٗ اَزِ اِيْمَهٗ دَوَّ اَبْتِ كَرِ دَوَّ سَبِيْحِ مَحْضِ اسْتِ وَلِيْكَانِ نَدَّ صَدَقِ اسْتِ دَا بِنِ  
جِيَانِ اَوَّ اَوَّ ثَبَاتِ ذِكْرِ كَرِ دَوَّ فَخْلَتِ لُضْرَ اَرِ بِنِ صَرْدِ بِنِ كَفَرْمَنْ خَرَارِ بِنِ صَرْدِ اَبْرَ اَبْرَ بَكْسَرِ ضَا بَحْجَهٗ وَصَرْدِ بَحْجَهٗ  
صَادِ مَهْلَهٗ وَفَتْحِ رَا كُوْنِي طَيَّانِ مَسَاعِ دَا وَ اَزِ مَحْمَرِ بِنِ سَلِيْمَانِ دَوَّ اَبْتِ كَرِ دَا زَوِّي عَلِيُّ بْنُ اَلْمُنْذَرِ رَا بَا مَعْجَنِي هَذَا  
اَلْحَدِيثِ جَيْسِتِ مَعْنَى اَيْنِ حَدِيثِ قَالِ كَفْتِ خَرَارِ بِنِ صَرْدِ لَا يَتَّيْلُ لَا جَلَّ يَسْتَطِرُّ قَهْ جَنْبَا غَيْرِي وَغَيْرِ كِ  
حَالِ بَسْتِ مَرَاتَبِ بَكِي رَاكِبِ رَا هٗ سَا زِ دَا دَرِ اَوَّ رَا حَالِ جَنْابِ جَرْمَنْ وَجَرْتُو رَوَا اَلْتَرْمِذِي وَقَالِ  
شَدَّ اَحَدِيْثِ حَسَنِ غَرِيْبِ ١٠٠٠ وَعَنْ اَمِّ عَطِيَّةِ اَنْصَارِيَّةِ اسْتِ كِهْ اَزِ كِبَارِ صَحَابِيَّاسْتِ بَزْدَاتِ مِيرْتَمِ  
بِمَرَا هٗ اَنْ خَضَرْتِ دِيْمَارِ دَارِي مِي كَرِ دِيْمَارِ اَزَا وَدَوَّ اَمِّي كَرِ دَوَّ جَرْدِ حَاثِرَا قَالَتْ كَفْتِ اَمِّ عَطِيَّةِ بَعْدِ رَسُوْلِ اَللّٰهِ  
صَلَّى اَللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهٖ وَسَلَّمْ جِيْشَا فَيَهْمُ عَلِيٍّ فَرَسَا دَا آنْخَضَرْتِ شَكْرِي رَاكِبِ دَرِ اَشَانِ عَلِيُّ بُوْدُ رَضَى  
اَمَّ عَمَّهٗ قَالَتْ كَفْتِ اَمِّ عَطِيَّةِ رَسُوْلُ اَللّٰهِ صَلَّيْ اَللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهٖ وَسَلَّمْ وَهُوَ رَافِعُ يَدَيْهِ يَقُوْلُ پَسْ  
شَدِّدْمِ آنْخَضَرْتِ رَا وَحَالِ اَكْمَهٗ آنْخَضَرْتِ بَرِ دَا دَمْدُوْدُو دَمْدُوْدُو دَسْتِ نُوْدُو رَا بَدِ عَامِي كَفْتِ اَللّٰهُمَّ لَا تَمْتَنِيْ  
حَقِّيْ قَرِيْنِيْ عَلِيًّا عَا دَا اَمِّ بَرِ اَنْ مَرَاتَبِ اَكْمَهٗ نِيْمَا اَمِّي رَا دَالَتْ دَا رِ بَرِ غَلْبَهٗ مَحَبَّتِ آنْخَضَرْتِ اَوَّ رَا  
تَا لَمْ اَوَّ بَزَاقِ دَوِّي رَضَى اَمَّ عَمَّهٗ دَوَّ اَهٗ اَلْتَرْمِذِي ٨٠٠ الْفَصْلُ الثَّالِثُ ٢٠٠ عَنْ اَمِّ سَلَمَةَ رَا بْتِ اسْتِ  
اَزِ اَمِّ سَلَمَةَ كِهْ اَزِ اَوَّاجِ مَطْهَرَهٗ اسْتِ قَالَتْ اَقَالِ رَسُوْلُ اَللّٰهِ صَلَّيْ اَللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهٖ وَسَلَّمْ لَا يُتَّبَعُ عَلِيًّا  
وَمُتَّاقِ وَلَا يَبْقَضُهُ مَوْءَمِنْ وَوَسْتَنْدُو اَرِ دَوَّ اَمِّي رَا اَمْرُ كِهْ مَنَاقِبِيْ اسْتِ دَوَّ شَمْسِ نَدَّ اَوَّ رَا اَمْرُ كِهْ مَوْءَمِنْ  
اسْتِ چَنَانِكِهٗ دَرِ فَصْلِ اَوَّلِيْ كَزْدَسْتِ رَوَا اَحْمَدُ وَالتَّرْمِذِي وَقَالِ هَذَا اَحَدِيْثِ حَسَنِ غَرِيْبِ اَسْنَادِ  
٢٠٠ وَعَمَّهٗ دَوَّ اَمِّ سَلَمَةَ اسْتِ قَالَتْ قَالِ رَسُوْلُ اَللّٰهِ صَلَّيْ اَللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهٖ وَسَلَّمْ مَنْ سَبَّ عَلِيًّا فَقَدْ سَبَّنِيْ  
كَبْسِي كِهْ دَشَبَا مِمْ دَوَّ اَمِّي رَا بَسْ بَهْ تَحْقِيْقِ دَشَبَا مِمْ دَا اَمْرَا اَزِ جَتِ اَكْمَهٗ لَازِمِيْ اَيْزَا اَنْ سَبَّ اَوْ سَبَّ بِنِ  
رَوَا اَحْمَدُ ٣٠٠ وَعَنْ عَلِيٍّ رَضَى اَللّٰهُ عَنْهُ قَالِ قَالِ لِيْ اَلْغُبِّيْ كَفْتِ عَلِيٌّ كِهْ كَفْتِ مَرَا بِنِ مَحْمَرِ صَلَّيْ اَللّٰهُ عَلَيْهِ  
وَآلِهٖ وَسَلَّمْ فَيَكْ مِثْلِ مَنْ عِيْمِيْ دَرِ يَوْ شَبِيْ اسْتِ اَزِ عَسِيْ بِنِ مَحْمَرِ اَبْغَضْتَهُ اَلْيَهُودَ حَقِّيْ بَهْتُوْ اَللّٰهُ دَشَمْسِ  
وَاشْتَمَدُوْ اَوَّ رَا بُوْ دَا اَكْمَهٗ دَوَّ بَرِ سَتَدِ مَادُوْ اَوَّ رَا كِهْ مَرِيْمِ مَادَا سْتِ وَنَسَبْتِ كَرِ دَمْدُوْ بَزَا وَاحْبَبْتَهُ اَلنَّصَارَى  
حَقِّيْ اَنْزَلُوْهُ بِالْمَنْزِلَةِ الَّتِيْ لِيْسَتِيْ لَهٗ وَوَسْتِ دَا شَبِيْ اَوَّ اَزِ اَبْرَارِيْ نَا اَكْمَهٗ خَرُوْدِ اَوَّ رَدَدُوْ دَشَبَا مِمْ اَوَّ رَا



بنزد و مرتبه که ثابت نیست او را که ادوا الله یا ابن الله گفته اند ثم قال (باب مناقب علی رض)  
 بیله فی رجلا ن پسر گفت علی رضی الله عنه هلاک می شود در سن و از چت من و مرد متب مفرط یکی  
 دوست دارند و از حد و کدند و یقر ظفی بما لیص فی مزج می کند مرا بجزی که نیست و من تقریظ بقاف و  
 غاء بنجمه ستودن کسی را بجای یا باطل و بضاد و نیز آمده است و میغض یعمله شمانی علی ان یبهنی دیگر  
 دشمن که باعث می شود او را عداوت من بر آنکه همان می کند بر من و جز با بری بند بر من که بری گردانده  
 است خدا می تعالی مرا از ان و از کما معلوم می شود که صحبت همان قدر محمود است که از حد کند و موافق  
 قاعده عقل و شرع باشد و محبت چون مفرط شد بضال کشد و از طریق مستقیم عدالت بیرون اندازد و منسوب  
 بضلال گرداند و مستهف بدین صفت اهل سنت و جماعت اند که از طرفین افراط و تفریط دین باب محفوظ  
 اند خصوصاً آنها که کرد و تعصب بر چهره حال ایشان نه نشسته و بر او دست میرند و با لجمه سر بایه سماعت و بوجناح  
 بنجاح و دچراست محبت خاندان و تعظیم اصحاب سببی باید کرد که این هر دو جمع کرد و ادعای ال بذبر و رزقما الله  
 رواه احمد و عن البراء بن عازب و زید بن ارقم هر دو از مشایخ صحابه اند و از نقلشان جناب  
 مرتضوی ان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم لما نزل بغل یروحم و دابت میبکد که آنحضرت چون فرود آمد در  
 وقت رجوع از حجه الوداع بموضع که نام آن غیر خم است بنظم حاء بنجمه و تشدید میم در جحفه سمیان حرسین اخذ بید  
 حلی گرفت آنحضرت دست علی مرتضی را رضی الله عنه فقال بس گفت بعد از آنکه جمع کرد صحابه را و در  
 روایتی آمده است که آنحضرت منبری ساخت از پالانهای شتر و بر آمد بر آن اللهم تعلمون انی اولی  
 بالانفس من انفسهم آیا منی و ایند شما که من نزدیک تر و دوست ترم بمؤمنان از نفسهای ایشان  
 چنانکه در قرآن مجید هم مذکور است و در روایتی آمده است که سه بار کرد فرمود قالوا اگفته صحابه بلی قال  
 بعد از آنکه مؤمنان علی العموم فرمود هر مومن را بنزد کرد و گفت اللهم تعلمون انی اولی لكل  
 مؤمن من نفسه آیا منی و ایند که من اولی و اقرم هر مومن از نفس وی یعنی امر منی کنم مؤمنان را مگر در آنچه  
 صلاح و نجات و خیریت دنیا و آخرت ایشان باشد غلات نفوس ایشان که گاهی بشر و ف و نیز می خوانند  
 قالوا بلی فقال اللهم من كنت مولاه فعلي مولاه پس گفت آنحضرت خداوند کسی که هستم من  
 مولای او پس علی مولای او سبت اللهم وال من والاه و عاداه و دشمنی را که دشمنی را که دوست دارد  
 علی را و عداوت من عداوت و دشمنی را که دشمنی دارد علی را و دوستی را که دوستی را که دوست دارد  
 من ابغضه و انصرو من نصره و اخذ كل من خذ له و یاری ده کسی را که یاری ده علی را و فرود کند او یاری ده  
 کسی را که فرود کند او یاری ده او را و ادر الحق معه حیث دار و دیگران حق را با علی هر سومی که بگرد  
 فلیقمه هر رضی الله عنه بعد ذلك بس ملاقات کرد و عمرانی را بعد از ان فقال له هنیأ یا ابن ابی  
 طالب بس گفت عمر کوارد و باشی و شاد باشی ای پسر ابی طالب اصیبت و امسیت مولی کل مؤمن

كل مؤمن ومؤمنة صحیح کروی و ت م کروی و کشتی مولی بهر مرد و زن مسلمان (باب مناقب علی رض)  
 و واه احمد بداند که این اقوی بجزی است که تمسک کرده اند شیعه در ادعای ایشان نص تفصیلی  
 بخلافت علی مرتضی رضی الله عنه و میگویند که مولی اینجابه معنی ادلی بامامت است مدلیل قول آنحضرت صلی  
 الله علیه و آله و سلم الهت اولی بکم نه ماضی و محبوب و الا احتیاج به جمع کردن صحابه و خطاب کردن بایشان  
 و این مهاله نمودن و دعا کردن مروی را دخی الله عنه بود زیرا که می دانست و می شناخت آن و اهل یکی از صحابه  
 و مثل این دعائی باشد بگو امام معصوم مروض الطاعه را پس باشد مرعی را دخی الله عنه از در  
 آنچه مرا آنحضرت راست از دل بر است پس این نص صریح است بر خلافت وی دخی الله عنه و این  
 حدیث صحیح است بی شک روایت کرده اند آن و اجماعی مانند ترمذی و نسائی و احمد و طرق وی کثیر  
 است روایت کرده اند آن و اشد نزده صحابی و در روایتی مرا احمد را آورده که شنیده اند آن را از حضرت  
 پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم صلی الله علیه و آله و سلم می گوای دادند بدان مرعی را و در وقتی که نزاع و خلاف کرده شد مادی  
 و در ایام خلافت وی و بسیاری از ائمه آن صحاح و حسان است و التقات نیست نقول کسی که  
 سخن کرده است در صحت وی و نه نقول بعضی که گفته اند که زیادت اللهم وال من و الیه موضوع است  
 زیرا که وارد شده است از طرق متعدده و که تصحیح کرده است اکثر آرا ذهی کذا اقال الشیخ ابن حجر  
 فی الصواعق و گفته و لیکن ما می گویم بشبه بطریق المرام که ایشان اتفاق کرده اند بر اعتبار و تواتر دلیل  
 امامت و گفته اند که ماضیست مواتر باشد بدان استدلال بر صحت امامت توان کرد و یقین است که این  
 حدیث متواتر نیست با دعوای خلافت و در آن اگر چه خلافت مردود است بلکه طبعی گفته و در آن بعضی از ائمه  
 حدیث و عدول استاند که رجوع است بایشان و درین امر مثل ابی داود و سجستانی و ابی حاتم رازی و  
 جرایشان و روایت نموده اند آنرا از اهل حفظ و ابقان که در طلب حدیث طواف بلاد و سیرامصار کرده اند  
 مثل غازی و مسلم و داندی و حرایشان از اکابر اهل حدیث و این اگر چه نقل نیست بصحت حدیث لیکن  
 دعوی تواتر در مثل این از اعجاب جمائست و ایشان شرط کرده اند تواتر را در حدیث امامت  
 فدر اهل سنت و جماعت رد کرده اند بر شیعه و کلام ایشان و در جماعی است که در صواعق مخرقه ذکر  
 کرده و باین چیزی اذان بطریق اختصار آورده ایم گفته است لانسلم که مولی در اینجا بمعنی حاکم و والی است بلکه  
 به معنی محبوب و ماضیست زیرا که لفظ مولی شش ترک است میان چند معنی معنوق و عتیق و منصرف و ماضی  
 و ماضی محبوب و یقین بعضی معانی مشترک بی دلیل اعتبار ندارد و و ایشان متفق بر صحت امداد است  
 محبوب و ماضی علی رضی الله عنه و کرم الله وجهه سید ما و حبیب ما و ماضیست و سیاق حدیث بنظر دین  
 منی است و یو دن مولی به معنی امام معصوم نیست و لغت نه و در شرح و تفسیر یکی از ائمه لغت ذکر کرده  
 است که منقلب به معنی انقل می آید و می گویند که این بجز ادلی است از فلان بجز و نمی گویند که مولی است از وی

پس عرض از تمیص بر موالات تمیص است بر اجتناب از بعضی وی (باب بمناقب علی رض)  
زیرا که تمیص بران دانی تر و موکد تر است مزید شرف او را رضی الله عنه و انین حجت تصدیق کرد و بقول خود  
الست اولی بالمؤمنین من انفسهم و دعایز از انمین حجت است و در بعضی طرق ذکر اهل بیت نبوت  
عموماً ذکر علی رضی الله عنه خصوصاً آمده چنانکه نزد طبرانی و جزوی بسند صحیح آمده و این دلالت دارد که  
مراد حجت و ترغیب و تانکد بر محبت ایشان است و نیز می گویند که سبب این آنست که بعضی صحابه با علی  
رضی الله عنه در پیمن بوده و شکایتی از وی رضی الله عنه در بعضی امور و انکار وی بر وی نموده بود و چنانکه  
بریده اسلمی و در صحیح بخاری آورده و ذهابی صحیح آن نموده پس روی مبارک آنحضرت متبرکست  
و فرمود یا بایریده الست اولی بالمؤمنین من انفسهم الحدیث صحابه را ترغیب کرد و تانکد درین نمود و گفت  
شیخ ابن حجر سلمه که مولی به معنی اولی است ولیکن از کجا لازم آید که اولایا ماست مراد است بلکه بقریب  
و اتباع چنانکه در قرآن مجید می فرماید ان اولی الناس بنا بنو اهلیم للذین اتبعوه و دلیل قاطع بلکه ظاهر  
بر فی این احتمال ندانیم سلمه را اولی ماست است اما دلیلی نیست بر امامت فی الحال بلکه در حال  
و در وقت عقد بیعت مراد او تقدیم ائمه ثمه باجماع است و علی رضی الله عنه نیز در ان اجماع داخل  
است و تفرقه چیزهای دیگر که مخرج است خلافت الی بکر بعد از وی صلی الله علیه و آله و سلم و چگونه  
نص بر امامت باشد و حال آنکه حجت بنیاد بر دین علی و عباس رضی الله عنهما و نه غیر ایشان و وقت حاجت بدان  
بأنکه احتجاج آورد بدان علی رضی الله عنه در وقت خلافت خود پس سکوت وی رضی الله عنه از احتجاج  
تا ایام خلافت دلیل است بر آنکه دانست که نصی نیست در وی بر خلافت وی عقیب وفات پیغمبر  
صلی الله علیه و آله و سلم با وجود آنکه علی رضی الله عنه خود تصریح کرده است که نصی نیست از ان حضرت  
بر خلافت وی و نه خلافت غیر وی چنانکه در اخبار صحیح آمده است و در صحیح بخاری و غیر وی آمده است  
که علی و عباس از ترور آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم در مرض موت بر آمدند و عباس بعلی گفت بطلب  
این امر را اگر در بابا شد بدانیم آن را از ان حضرت و علی فرمود نمی طلبم الحدیث و اگر این حدیث نص  
می بود و امامت وی رضی الله عنه چه حاجت می بود بهراجت آنحضرت و پرسیدن از وی صلی الله  
علیه و آله و سلم دگنن عباس که اگر این امر در بابا شد بدانیم آنرا با قرب عهد بیوم غدیر خم مانده دماه گما پیش  
و تجویز نسیان تمامه صحابه بیرون نموده و ادبوشیدن ایشان آنرا با وجود علم بدان اذان قبیل است که  
عقل تجویز نمی کند آن را پس ایشان در حالت بیعت با بی بکر یا و داشتند آن را و عالم بودند بدان  
و آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم بعد از در غدیر خطبه خواند و آشکارا کرد و بی بکر در عمره او گفت  
که اصیرن شو و بر شما بیج یکی چنانچه در اخبار آمده است و تحقیق ثابت شده است که آنحضرت  
صلی الله علیه و آله و سلم حجت کرده و ترغیب نموده است بر مودت اهل بیت خود و محبت اتباع ایشان

و فرق است میان محبت و خلافت و شبیه می گویند که دانستند (باب مناقب صلی رض)  
 صحابه این نص را و لیکن اتباع نکردند آزاد انقیاد نمودند بدان نظم و عناد مکاره و امیرالمومنین علی که ترک  
 طاب و احتیاج کرد از رحمت تقیه بود و این کذب و افتراست زیرا که وی رضی الله عنه فوت نمام داشت  
 و کثرت بی انداز و شجاعت ویرا خود پر کوبید و با وجود آن از حضرت پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم نص  
 مشید باشد و احتیاج بدان نیار و دلیل بدان نمند از محال است و چون ابو بکر رضی الله عنه احتیاج کرد بدیث  
 الاثمة من قریشی چرا گفته که نصی بر خصوص علی رضی الله عنه واقع است احتیاج باین عموم چرایی کنی و بیعتی  
 از امام ابی حنیفه آورده است که گفت اصل عقیده شیعه تمایل صحابه است و در واقع قابل اندک تأخیر ایشان  
 و می گویند همه غیر از این چند تن کافر رفته و قاضی ابو بکر باقلانی گفته که در آنچه رفته اند و اقصی بدان ابطال  
 دین اسلام است تمام زیرا که چون گمان نصوص و ظلم و افترا و کذب ایشان در اول احکام اسلام  
 بنقض ثبانی از ایشان واقع شد دیگر هر چه از احادیث و اخبار از ایشان مردی شده زور و باطل باشد بلکه  
 این جنسیت و اجماع بحضرت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم می کرد و که در صحبت وی این چنین برآمد  
 و بغلی مرفعی نیز که ها و ن و تقصیر در خطاب حق و تأیید آن کرد و این کلام شیخ ابن حجر است در صواعق محرقة و  
 هنوز طول دارد و آنچه مذکور کردیم کفایت است و با سه التوفیق و عین بودیة روایت است از  
 بریده اسلمی قال گفت خطاب ابو بکر و عمر فاطمة رضی الله عنهم خطبه کردند و خواستگاری نمودند ابو بکر  
 و عمر فاطمه و اقبال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم انها صغیرة پس آنحضرت عذر آورد و  
 گفت وی صغیره است فخطبها علی قزو جهامنه پس خواستگاری کرد و او را علی پس نکاح کرد  
 او را ابی بنی امیه غنما رواة الفسائی و در بعضی روایات آمده است که گفت ام ایمن بعلی نو چرا  
 خواستگاری نمی نمائی فاطمه را و حال آنکه این عم رسول خدا ائی گفت مرا شرم می آید که باین حرف مواجه  
 کند آنحضرت را پس آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم میفرمود و رضی شد و چون علی رضی الله عنه رضای  
 آنحضرت دریافت اظهار کرد پس نزدیک کرد آنحضرت فاطمه را با وی ۹۶ و عین ابن عباس  
 رضی الله عنهما ان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم امر رسول الیها یا ابی ابی علی روایت  
 است از ابن عباس که آنحضرت امیر کرد پس بستن درهای که بجانب مسجد شریف بودند مگر در  
 علی را شرح ابن و ریاب مناقب ابو بکر که شده رواة الترمذی و قال هذا حدیث غریب  
 ۹۷ و عین علی رضی الله عنه قال کانت لی منزلت من رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم لم تکن  
 لا حول من الخلیف گفت ای علی رضی الله عنه بودم در تقدیری و مرتبیتی و قری نزد آنحضرت که بود هیچ یکی را  
 از خلایق گفت هیچ یکی از اصحاب را از جهه متابعت و رعایت آنها حاجت را و بدان بر تمامه خلایق آیتیه  
 با علی است و فاقول بی آدم من آنحضرت را پیش از سحر پس می گفتم السلام علیک یا نبی الله فان

قمقمه انتصرفت پس اگر تنخم می کرد آنحضرت با زنی گشتم و نبد استم که ( یاب مناقب العشرة رضى )  
 یگاری مشغول است که مانع است از دود آمدن از نماز و جرات آن فی الصراح تنخم گلو روشن کردن و الادخلت  
 علیه و اگر تنخم نمی کرد و در می آمد بر آنحضرت و این مرتبه هیچ کس را نبود زیرا که رضی الله عنه  
 قریب تر بود آنحضرت در خانه و اختلاط و مساجبت و اخوت بهجت نسبت فاطمه زهرا ع و ع و ع  
 قال كنت شاکیا فمر بهی رسول الله و هم از علی است رضی الله عنه گفت بودم من بیمار پس گذشت بمن  
 پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم و انا قول و من می گفتم بهجت شدت مرض و وجع اللهم ان کان  
 اجلی قد حضر فادعنی فادعنی اگر هست اجل من که به تحقیق حاضر شده پس آسایش ده مرا یعنی  
 بمران ناراحت بآنهم و خلاص شوم از سختی این و در اجل مدتی که برای عمر نهاده اند و اطلاق او به نخی موت  
 بهجت آنست که سختی آخر اجل و سپهری شدن مدت عمری خواهد و آن کان متاخر ادا اگر هست اجل من  
 پس مانده و هنوز نسیمه فارغنی پس فراخ کرد و آن زندگانی برادری بغا و غن مجسمه فراخی بخش  
 و از زانی و زیستن و زندگانی و آن کان بلاه فصیحی و اگر هست این بیماری برای امتحان و آزمایش  
 من پس شکیا کرد آن مرا فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم کیف  
 قلت چگونه گفتمی اعاده کن باز گو فاعاد علیه ما قال پس اعاده کرد و علی رضی الله عنه بر آنحضرت  
 و باز گفت آنچه گفتم بود و فصر به بر جله پس زد آنحضرت علی را پاشی خود را مستند شود و ازین شکایت و  
 بهجت غایت محبت و نشاط و تاب بردارد و برکت پاشی مبارک و می صلی الله علیه و آله و سلم و شفا یابد  
 و قال اللهم عافه و گفت آنحضرت و دعا کرد و خداوند عافیت بخش ادا و اشفاه با کنت شفا بخشش  
 او را اشک را روی شک کرده است را وی که مانع گفت یا اشفه فما اشتهکیت و جعی بعد گفت علی  
 رضی الله عنه پس بیمار نشدم باز در و بعد از آن هرگز رواه الترمذی و قال هذا احد یث حسن  
 صحیح ۲۵ باب مناقب العشرة رضى ابو بکر و عمر و عثمان و علی و طاهر و زبیر و سعد بن ابی وقاص و  
 عبدالرحمن بن عوف و ابی عبید بن الجراح و سعید بن زید این ده تن از صحابه مشهورند و ششم و بیستم از بهجت  
 بشارات و ادن آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم ایشان را بهجت و همه ایشان قرشی اند و  
 ایشان را اتمم و مناقب و آثار است که دیگر از انبیت و باید دانست که بشارات مخصوص با ایشان نیست  
 انبیت و در آن باطل نیست نبوت از اولاد و از و از و جرایشان را از اصحاب و به تحقیق تفصیل کرد ایمان ما کلام  
 درین باب در رساله که مسمی است به تحقیق الاشارة الی تقمیر البشارة آنها باید نگریست ۲۹ الفصل  
 الاول بحسن عتر رضى الله عنه قال ما اعد الله حق بهذا الامور من هؤلاء الثفون و ایت است از  
 امیرالمومنین عمر گفت در وقت گذشتن وی از عالم دو نصیبت کردن خلافت مرا صاحب شودی را  
 نیست اینج یکی مرا و از تر باین کار یعنی خلافت ازین چند نفر الذین توفی رسول الله آن کسانی که

کسانی که وفات یافت پیغمبر خدا صلی الله علیه وآله وسلم و هو منهم (باب مناقب العشرة رض)  
 راض و حال آنکه آنحضرت از ایشان راضی بود یعنی کمال رضا داشت و زیاده تر از صحابه و دیگر قسمی  
 پس نام بر دو عمر این شش تن را حلیا و عثمان و الزبیر و طلحة و سعد و عبد الرحمن و سعد  
بن ابی وقاص و ابو عبد الرحمن بن نوفل را و دو کس دیگر از عشره مبشره و انام مردیکی ابو عبیده بن  
 الجراح که او را آنحضرت امین امت و امین حی الامین خوانده زیرا که وی پیش از عمر فوت شده  
 بود دیگر سید بن زید را زیرا که خویش وی بود و این عمر و زوج اخت وی بود و مقصود استخوان یک  
 کس بود از میان آنها در بعضی روایات آمده که عمر ذکر کرد و او را در کسایکه آنحضرت صلی الله علیه  
 و آله و سلم راضی بود از ایشان و لیکن در اهل شومی داخل نگردانید و او ابو البخاری ۳۰ و عمر  
قیس بن ابی حازم بماء مملو و زای تابنی کیر است که جاهلیت را در یافته و اسلام آورده چون بقصد  
 مباحثت بدرگاه آمد آن حضرت وفات یافته بود و بعضی او را در اسماء صحابه ذکر کرده اند قال رایت ید طلحة  
 شلاء گفت دیدم دست طلحه را مثل شل و مثل تپاله شدن دست یابو جهت خشک شدن یابو شده شدن و  
 بعضی مخصوص بتسمی اول دادند و قی بها العبی دست وی مثل به جهت آن شده بود که زکاة داشت بدست  
 پیغمبر را صلی الله علیه و آله وسلم یوم احد روز احد و طلحه روز احد خود را سپر آن حضرت ساخته بود و در  
 جسد وی هشتاد و چند جراحت شده بود و آنکه آلت مردی وی نیز مجروح شده بود و صحابه چون ذکر روز  
 احد می کردند می گفتند آن روز بهام روز طلحه بود و او ابو البخاری ۳۰ و عمر جابر قال قال العبی  
 صلی الله علیه و آله وسلم من یتیمی یخبر القوم یوم الاحزاب گفت جابر که گفت آنحضرت روز  
 غزوه اخزاب کبست که یار و مراجر قوم که قریش با یهود بنی قریظه و بنی النضیر جمع شده و اتفاق نموده  
 بار رسول خدا بجناب برآمد و بدو اخراب عبارت از ایشان است جمع خرب به منی کرده پس حی تمالی  
 باد و بادان قربت باد و لشکر ملائکه فرستاده راهزمت داد آنجا فرموده بود آنحضرت صلی الله علیه و آله  
 و سلم که کسی هست که خرابین قوم یار و در فتن آنجا در آمدن میان ایشان شمر بود تا آخر تحقیق یار و قال الزبیر  
 انما گفت زبیر من می آرم بخر قوم را فقال العبی صلی الله علیه و آله وسلم ان لكل نبی محواریا پس  
 گفت آنحضرت بدستی مرا بر پیغمبر را حواری است و حواری الزبیر و حواری من زبیر است حواری بکمر  
 را و نشاید به منی مخاص و صامت ولی و یار می ده امش از حواری است. فتخین به منی یا ض و از نجاب  
 است حواری بن عبی بنه السلام و بعضی گفته اند که آنها گذران بودند که جامه سفیدی کردند و قصاصت  
 می نمودند و زبیر عمره آنحضرت بود که صفیه نام داشت رضی الله عنها متقی صلیه ۳۰ و عمر  
الزبیر قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم من یأتی بنی قریظه گفت آنحضرت کبست  
 که یابو بنی قریظه را که قبیله است از یهود و فیما بین بنی بنی هم پس یار و مراجر ایشان فانطلقت من روان

شد م من تیارم خراب ایشان و اندانکه آنحضرت بعد از غزوه اُحزاب (باب مناقب المشركه رض)  
 بنو قریظ هم بودند آنجا خراب ایشان ظاهر شد بر اهلیمان جغت جمع لی رسول الله زبیری گوید رضی الله عنه من  
 در کانی که خبر کرد فیه کثرت و باز آمد جمع کرد برای من پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم ابو یوسف و  
 مادر و در اطفال فدا ابی و امی پس گفت آنحضرت فدای تو باد پدر و مادر من منی جمع کردن ابو یوسف  
 این است متفق علیه ۵۵ و عن سعد بن حلی رضی الله عنه قال ما سمعت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
 جمع ابو یوسف لاحد الا سعد بن مالك گفت عان رضی الله عنه نشنیدم من آنحضرت را که جمع کرد مادر و  
 پدر خود را برای هیچ یکی نگار برای سعد بن مالك پدر سعد بن ابی وقاص است و مالك اسم این وقاص  
 است فانی سمعته يوم اقبل يقول پس من پدری شیدم آنحضرت را در غزوه اُحزاب که می گفت  
 یعنی سعد را در وقتی که تیری انداخت بر آن یا سعد از من فدای ابی و امی منی سمعته زبیری بعد از فدای  
 تو باد پدر و مادر من گویا ابی رضی الله عنه فیه زبیری اندانکه و نشنیدم و الله انك ما سمعت به متفق علیه  
 ۵۶ و عن سعد بن ابی وقاص قال انی الاول العربی یسهم فی سبیل الله گفت سعد بن ابی  
 وقاص پدر من نخست از جریمه که انداخت تیر در راه و پیش از من هیچ کس تیر در راه انداخت  
 و آن چنان بود که در اول سال هجرت ابو عبید بن الجراح را با شصت کس بتال ابو سفیان بن حرب و  
 مشرکان او یگر ترس نادید ایشان چنین کثیر بودند پس میان ایشان حربی نیفتاد و آنکه سعد بن ابی وقاص  
 تیری بجانب ایشان انداخت و این اهل تیری بود که در میان این امت در راه خدا انداخته شد متفق  
 علیه ۵۷ و عن عائشة رضی الله عنها قالت سمعت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یقول انه یبینه  
 گفت عایشه زبیری را بعد از آنحضرت در وقت قدوم آوردن وی مدینه را یعنی در بعضی غزوات لیلة شبی ظاهر  
 ملاخذه داشت از بعضی اعدای دین سهرنگر که در مقدمه مسیح وال فقال لیلت ز جلا صا لیا لیس منی پس  
 گفت آن حضرت کاشکی یک مردی نیجو کار نگه بمانی کند مرا اذ سمعنا صوت یلاح ناگاه بشنیدیم  
 ما و از آلت جنگ را از تیر و گمان و شمشیر فقال من هذا پس گفت آنحضرت کیست این  
 قال انما سمعنا گفت من سعد بن ابی وقاص قال ما جاء بك گفت آنحضرت چه چیز آورد و ترا وید سبب آمدن  
 قال وقع فی نفسي خوف علی رسول الله گفت انما دور نفس من تیری بر پیغمبر خدا صلی الله علیه  
 و آله و سلم که نه است نهاد اعدای دین که می کنند باوی و آزاری رسانند فیه اخبره پس آمد و ام  
 نا نگه بمانی کنم او را و منی بجای آدم فدای الله و رسول الله پس دعا کرد در سعد را پیغمبر خدا صلی الله علیه  
 و آله و سلم ثم نام و سرخو است کرد آن حضرت متفق علیه ۵۸ و عن انیس قال قال رسول  
 الله صلی الله علیه و آله و سلم لکل امة امین و امانت دار است که در حقوق خدا و حق

و ثمن خيانتی کند و امین هذه الامة و امين ابن امير ابو عبیده ( باب مناقب العشرة رض )  
 الجراح متفق عليه و هو عن ابن ابي طليحة (ضم میم و فتح لام و ت کون یا از مشاییر تابعین است  
 ترجمه می بینی یکی از اول قاضی بود و از محمد بن ابی بن ابی بزمی بن ابی حمزة را در آنجا قاتل سمعت عایشه و سمعت  
 من کان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم مستخلفا لیا و استخلفه گفت سیدم عایشه را و او حال  
 آنکه بر سیدم عایشه که گرامی بود آنحضرت خلیفه خود کرد و آنکه اگر فرما بکنم و خود خلیفه می کرد و امید  
 کسی را از آن صحاب قیامت ابو بکر گفت عایشه ابو بکر را جانشین می کرد و امید فقیر ثمن من بعد ابی بکر  
 پس گفته شد و بر سیدم عایشه و عایشه بعد از این که ابی بکر قیامت بعد از ابی بکر گفت عمر را  
 می ساخت فقیر ثمن بعد از عمر گفته شد که است بعد از عمر که او را خلیفه می ساخت قیامت ابو عبیده بن الجراح  
 گفت عایشه ابو عبیده بن الجراح را می ساخت که امین بود و ولایت ابن کاز و ابی بکر صدیق رضی الله عنه نیز  
 گفت که بر ابی خلافت چه گذاشت ابن علی است و عمر است و ابو عبیده بن الجراح هر که را از ایشان  
 خواهد خلیفه سازید پس گفتند از ولایت تر کیست پیش کرد و آنرا آنحضرت برای کار وین ناپس کیست که  
 مخرج کرد و اندر زاد کار و رواه مسلم ۱۶ و عن ابی هريرة ان رسول الله صلی الله علیه و آله  
 و سلم کان علی جراح و روایت است از ابو هریره که آنحضرت بود بر کوه حرا که او را الان جبل بوری گویند  
 و آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم پیش از نزول وحی در آنجا میشتول میبود و وحی در آنجا نازل شد و  
 آنحضرت بود و ابو بکر و عمر و عثمان و علی و طلحة و الزبیر فتحرکت الصخرة پس جنید سبک  
 فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم ابد آنجا کن بادش و محب  
 فما عليك الا انی او صدیق او شهید پس نیست بر تو که پیغمبر یا صدیق یا شهید که عبادت است از  
 عمر و علی و عثمان و طلحة و الزبیر که همه شهید شده اند و شهادت طلحة و الزبیر و واقعه حرب جمل است و در  
 حرب بکنه مردن آن چنانکه در مجلس مذکور است و زاد بعضهم و سعد بن ابی وقاص و زبیر و ده که در  
 آن بعضی از روایت این لفظ که سیدم بن ابی وقاص یعنی وی نیز بر حرا بود و آنحضرت و لم یزل کثر  
 علیما و ذکر کرده این بعضی علی را و لیکن این مشکل است زیرا که سعد بن ابی وقاص مقتول نیست و  
 در قهر و مردن که دو وادی عقیق داشت و آذود و شید از آنجا و دفن کرده شده بفتح مگر آنکه داخل صدیق دارند  
 و صدیق اگر چه لقب امیر المومنین ابی بکر شده و پیغمبر و لیکن معنی امین منصرف نیست و دومی و صادق  
 است بر خیر او از صدیقان و سبب و علی بطریق متعدد و مناقب امیر المومنین علی رضی الله عنه آورده که  
 این ادل کسی است که ایمان آورد و اول کسی است که مصافح می کند روز قیامت و این صدیق  
 اکبر و فاروق این است است یا بر او بشهید کسی است که او را ثواب شهید است چنانچه  
 بطون و امثال آن و الله اعلم و رواه مسلم ۹ و الفصل الثانی عن عبد الرحمن



بن عوف رضی الله عنه ان النبی صلی الله علیه وآله وسلم قال ابو بکر (باب مناقب البشارة رض)  
 فی الجنة وعمر فی الجنة وعثمان فی الجنة وعلى فی الجنة وطلحة فی الجنة والزبیر فی الجنة وعبد  
 الرحمن بن عوف فی الجنة وسعد بن ابی وقاص فی الجنة ومعد بن زید فی الجنة وابو عبیدہ بن الجراح فی  
 الجنة رواه الترمذی ورواه ابن ماجة عن سعید بن زید بن ابی از وجہ شهرت و امتیاز این ده کس به شارات  
 جنت این هفت که در شارات ایشان یک حدیث واقع شده باوجه دیگر که گفته اند و الا بشادت  
 مخصوص و منحصر در ایشان نیست صرح بذلک العلماء و این جا بگفته است که برای آن سائیه باید شد که  
 ذکر خلفای اربعه هر جا که در احادیث واقع شده و بعضی بعضی ترتیب شده و باین استنباسی بعد از اهل  
 سنت و جماعت حاصل می گردد و اما کمان آنگاه که راویان غیر ترتیب داده و موافق اعتقاد خود آورده باشند  
 فحاشا و کلا ایشان باندک تمیز و تقدیم و تاخیر رعایت می کنند که تأییدی و سرایتی ندارد و مقصود بیان فساد و  
 نمی پذیرد و نه شایع و نه نوع کننده می باشد چنانکه هست ادای می نمایند تحقیق مذکور و تاویل کلام کار مجتهدان و  
 قیاس است قمر ۲۰ و عن النبی ان النبی صلی الله علیه وآله وسلم قال ارحم امتی بامتی بامتی ابو بکر  
 هرمان ترین امت من است من که اخف و رفیق و موعظت مردم را بخدای خود اند و میرسد ابو بکر است و اشهادهم  
 فی امر الله عمر و سخت ترین امت در کار دین خدا که بغض و شدت و جدال امر معروف و نهی منکر  
 می کند عمر است و با صلحهم حیاء عثمان و راست و صحیح ترین ایشان از روی حیاء عثمان است نسبت  
 چهارده عثمان رضی الله عنه خصوصیتی و امتیازی نیست و حیاء شریفی است از ایمان ظاهر اصدق برای  
 آن گفت که حیاء گاهی حکم ظییمت بشری نیز می باشد اگر چه بحکم شرع حق و در حقیقت نباشد اما حیاء صادق و معتبر  
 آنست که موافق شریعت و مطابق حق باشد و اقرضهم زید بن ثابت و عالم تربیعت فرائض و مواردیست زید بن  
 ثابت است که کاتب وحی بود از اجل مصاحبه و جامع و کاتب قرآن بود و در زمان ابو بکر و عثمان رضی الله عنهما  
 و اقرأهم ابی بن کعب و خوانده تر قرآن را و ما برتر و در تجوید قرآن ابی بن کعب است وی نیز کاتب  
 وحی بود و در اسبب التزای گفتند و آنحضرت صلی الله علیه وآله وسلم ادر اسید الانصاء نام کرد و عمر  
 رضی الله عنه سید المسلمین می گفت و چون سوره کلم یکن الذین کفروا من اهل الکتاب تا ذل شد  
 آنحضرت فرمود که خدا امر کرده است که آنرا بر تو بخوانم و ترا بشنوام گفت وی رضی الله عنه آیا خدا مرا  
 نام برد گفت آنحضرت نعم نام تو برد و ترا بنام تو خواند پس وی کرم کرد و آنحضرت صلی الله علیه وآله  
 وسلم نیز کرم کرده و با صلحهم بالاحلال و الحرام معاذ بن جبل و دانا ترین امت بجلال و عظام معاذ بن  
 جبل است و وی رضی الله عنه از سایر است و یکی از وفاداران که حاضر شد عقبه را و آنحضرت صلی الله علیه  
 وآله وسلم او را موافقت داد بعد از آن مسعود و قیل به جفر بن ابی طالب و فرستاد او را معلم و قاضی  
 یمن و وی در آن وقت هر دو سال بود و در طاعون عمواس از عالم بر نیت و گفت خداوند این رحمت

رحمت است از تو بر بندگان تو خداوند مایه و اهل و عیال و اراکان محروم (بابه مناقب العشرة رض)

نداری و آورده اند که در وقت رفتن از عالم می گفت خدایا چند آنکه خواهی بفرستی تو که میدانی که من ترا دوست می دارم یا چنانکه گفت و الله اعلم و این مسعودی گفت بودیم ما که بشپیه حمید ادیم معاذ را با براهیم خلیل علیه السلام در مضمون این آیت خان امة قاتل الله حقیقا و نفوی می داد معاذ در زمان آنحضرت و در زمان ابوبکر و چون به من رفت می گفت حمید رضی الله عنه خالی گذاشت مهاد اهل مدینه را از نفقه و حاضر شد وی رضی الله عنه مدرا و مشاهده دیگر را در وقت رحلت گفت اصحاب خود را وقتی که کربیه کمره و دزد چرامی کمره و دزد چرامی آورد و شمار انگشت می کردیم که منقطع می کردیم موت تو گفت هلم و ایمان قائم اند تا روز قیامت بگیرید حق را از هر که باشد و رو کنید باطل را بر هر که باشد مناقب وی رضی الله عنه بسیار است خارج از حد حصر و احصاء و لکن امة امین و امین هذه الامنة ابو عبیده بن الجراح و مربر است و امین است و امین ابن است ابو عبیده بن الجراح است و در دواتی مربر است و امینی است و امین من ابو عبیده است و وی رضی الله عنه قرشی است بهشت و اصله با آنحضرت در فخرین ماکه جمع می شود حاضر شده جمیع مشایخ را همراه آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم و در روز بدر و در آن بحمت خدا و رسول خدا کشته و ثابت ماند با آنحضرت و در آنجا و بر کشید و حلقه معترف که در خضاره مبارک آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم خایه بود بدین خود پس افتاد از جهت زوری که کرده و دندان بی وی و وی نیز در طائون هموار است رفت از عالم و در زمان عمر بن الخطاب و نماز که در وی معاذ بن جبل می گفت امیرالمومنین عمر در روز موت خود را که ابو عبیده بن جراح میبوی سپردم این کار را بوی یعنی امر خلافت را با اینا را بدست مشاورت وی تفویض می کردم و الله اعلم و رواه احمد و الترمذی و قال هذا حدیث حسن صحیح و روی عن معمر بن قناده مرسل و درایت کرده شده است از معمر بن قناده و سکون عن از قناده و طریق ارسال و فیه در حدیث مرآه است و اقضاهم علی و فاضی تر و کام کننده ترجیح از امت من علی است و لهذا عمر رضی الله عنه می مشاورت و فتوای وی رضی الله عنه حکم نمی نمود و اگر حاضر بودی توقف می کرد و می گفت قصیه لا ابا حسن لها و عن الزبیر قال کان علی الخلی صلی الله علیه و آله و سلم یوم احد در همان روز است از زبیر رضی الله عنه که گفت بود بر آنحضرت و زبیر و زبیر و زبیر و این بهجت غایت شجاعت و قوت اقدام می صلی الله علیه و آله و سلم بود بر حرب و هر که شجاع تر است و زبیر تر و او در کار زبیر بیشتر و صلاح او و استعداد او برای جنگ زیاده تر و ازینجا معلوم می شود که استعمال اسلحه و مباشرت اسباب منافات به کل ندارد زیرا که آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم سید المومنین بود و با وجود آن این جنس می کرد و تواند که اشغال این امور برای تعلیم است می کرده باشد اما تحقیق آنست که اینها ناشی از عبودیت محض و امتثال امر است فنهوض الی الصخرة پس بر خاست آنحضرت و

بن عوف رضی الله عنه ان النبی صلی الله علیه وآله وسلم قال ابو بکر (باب مناقب البشارة رض)  
 فی الجنة وعمر فی الجنة وعثمان فی الجنة وعلی فی الجنة وطلحة فی الجنة والزبیر فی الجنة وعبد  
 الرحمن بن عوف فی الجنة وسعد بن ابی وقاص فی الجنة وسعید بن زید فی الجنة وابو عیینة من الخراج فی  
 الجنة رواه الترمذی ورواه ابن ماجة عن سعید بن زید ویکى از جو شهرت و استیلا این ده کسر به ثنات  
 جنت این است که در ثنات ایشان یک حدیث واقع شده باوجه دیگر که گفته اند و الا ثنات  
 مخصوص و منحصر در ایشان نیست صرح بدلك العلماء و این جا گفته است که برای آن متنبه باید شد که  
 ذکر خلفای اربعه هر جا که در احادیث واقع شده و کلام بعضی بعضی ترتیب شده و باین استنباسی مذهب اهل  
 سنت و جماعت حاصل می گردد و اما کمان آنکه که راویان تغییر ترتیب داده و موافق اعتقاد خود آورده باشند  
 فحاشا و کلام ایشان باینکه تغییر و تقدیم و تاخیر رعایت می کنند که تأثیری در سرائق ندارد و مقتضوی آن فساد نمی  
 پذیرد و این بخاطر دین نوع کننده ثبوت آن هم چنانکه هست ادای نماید تحقیق مذکور و تأویل کلام کار مجتهدان و  
 قضا است نه بر ۹۲۰ و حسن انفس ان العبدی صلی الله علیه وآله وسلم قال ارحم امتی یا متقی یا متقی ابو بکر  
 هرمان ترین امت من یا مت من که با طاعت و رفق و موعظت مردم را بخدای خود میسر سازد ابو بکر است و اشهاد هم  
 فی امیر الله عمر و سخت ترین امت در کار دین خدا که با عفو و شدت و جدال امر و عفو و عفو می کند  
 می کند عمر است و اصل قهیم حیاء عثمان و راست و صحیح ترین ایشان از روی حیاء عثمان است حضرت  
 چهارم عثمان رضی الله عنه خصوصیتی و استیلا بر می هست و حیاء شریفه عظیمی است از ایمان ظاهر اصدق برای  
 آن گفت که حیاء گاهی حکم طبیعت بشری نیز می باشد اگر چه حکم شرع حق و در حقیقت نباشد اما حیاء صادق و منبر  
 آنست که موافق شریعت و مطابق حق باشد و اگر خصم زید بن ثابت و عالم تربیعت فرایض و مواریث زید بن  
 ثابت است که کاتب وحی بود از اجل اصحاب و جامع و کاتب قرآن بود و در زمان ابو بکر و عثمان رضی الله عنهما  
 و اقرأهم ابی بن کعبه و خوانده تر قرآن را با هر نزد و تجوید قرآن ابی بن کعبه است و بی نیز کاتب  
 وحی بود و او را سید القراء می گفتند و آنحضرت صلی الله علیه و آله وسلم او را سید الانصاء نام کرد و عمر  
 رضی الله عنه سید المسلمین می گفت و چون مورد لعن الالدین کفر و امن اهل الکتاب نازل شد  
 با آنحضرت فرمود که خدا امر کرده است که آنرا بر تو بخوانم و ترا بشنوا نم گفت و می و رضی الله عنه آیا خدا مرا  
 نام برد و گفت آنحضرت نعم نام تو برد و ترا با نام تو خواند پس وی کریم کرد و آنحضرت صلی الله علیه و آله  
 و سلم نیز بکرید و آمد و با صلواتهم بالاحلال و الحرام معاذ بن جبل و داناترین امت بحلال و حرام معاذ بن  
 جبل است و وی رضی الله عنه از سادات است و یکی از فساد تن که حاضر شده عقبه را و آنحضرت صلی الله علیه  
 و آله و سلم او را موافقات داد و بعد از آن من صدود و قبل به جزیین الی طالب و فرستاد او را اسلام و قاضی  
 بمن و وی دوران دقت هر دو سال بود و در طاعون عمواس از عالم رفت و گفت خدا و خدا این رحمت



متوجه شد بحاجب یسکی بزرگ که آنجا بود تا بروی بر آید و بنشیند (باب مناقب العشرة رض)  
 و آنرا می گیرد قلم بیست طع پس توانست از جنت کوفتها که رسید و بود فقط طلحه تحت به پس به نشست  
 طلحه زیر آن حضرت با وجود آن جراحتها در خمها که داشت حتی استوی جلی العشرة تا آنکه بر آمد و قرار  
 گرفت آن حضرت بر صحرای خرد در اصل جبل اذنت معلوم و معروف قسمعت رسول الله پس شنیدم  
 پیغمبر خدا را صلی الله علیه و آله و سلم بقول می گفت اوجب طلحه واجب کرد انید طلحه بر ای خود بهشت  
را باین عل که به محبت خدا و رسول خدا کرد و رواه الطرمذی و عمن جابر قال نظر رسول الله صلی  
الله علیه و آله و سلم الی طلحه بن عبید الله گفت جابر رضی الله عنه نظر کرد و آن حضرت بحاجب طلحه  
قال من احب ان ينظر الی رجل یمشی علی وجه الارض وقد قضی نجهه گفت آن حضرت کسی که  
دست دارد که نظر کند بسوی مردی که میرود بر روی زمین و حال آنکه به تحقیق مرده است و با بهتر مردن  
است یعنی اگر کسی خواه که هر دو را ببیند که مردوی زمین می رود و فلینظر الی هذا ایس باید که نظر کند  
بسوی این اشارت به طلحه است رضی الله عنه و فی رواية دور و داتی باین لفظ آمد است  
که من مره ان ينظر الی شهید یمشی علی وجه الارض کسی که شادی کرده اند او را که نظر کند بسوی  
شهید که میرود بر روی زمین فلینظر الی طلحه بن عبید الله پس باید که نظر کند بسوی طلحه بن عبید الله و تحقیق  
لفظ قضی نجهه آن است که نخب بنون و عاء مهمل و به معنی نذر و موت و اجل آید و در آیت کریمه  
من الجن منین رجال صدقوا باعاهد الله علیه فممنهم من قضی نجهه و منهم من ينظر هر دو معنی تفسیر  
کرده اند یعنی از مسلمانان مردانند که راست گردانیدند هر چه عهد بستند با خدا پس بعضی از ایشان ادا  
کردند و دانه بودند مذدی که بجان سپاری و دوا خدا کرد و بودند یعنی مردند و دوا خدا و بعضی انتظار آن دارند  
و دوا دیش نیز حمل بر مرد و معنی در سبب است و ظاهر در ثانی است چنانکه در روایت دیگر آمده شهید  
یمشی علی وجه الارض به حقیقت این اشارت است بموت اختیاری که حاصل می کرد و در اهل  
نسوک و در باب فساد با مراد بموت غیبت از عالم شهادت با مستغرق در ذکر خدا و مشاهد ملکوت  
و انجذاب بحجاب قدس کسی سبحانه و این نتیجه موت اختیاری است و سببی است شیخ علی بنی  
رحمه الله علیه را و است مسیعی بعد از تری عهد فقد المرئی که در آنجا بیان موت اختیاری و سببی  
آن کرده اند و حضرت شیخ عبد الوهاب بنی می فرمودند که بکار و رنگه معتظر شهرت یافت که شیخ  
جلی بنی وفات یافتند مردم شنیدن این خبر و دیدند و بخاشاش شیخ رسیدند و شیخ را دیدند تازه و خرم با سلامت  
نشسته پس بیاد آن فرمودند اگر یکی آن عالم را دیده و احوال آن نشاء و ایمان یافته باید خبر دهد لاجرم  
نصحت فرمودند که باید که بدار آن ماباید که ندانند که ما را بآن عالم بردند و آن عالم را دیده آمده ایم اکنون یاد آن  
هم نوبه کنند و ما هم تجدید توپچی کنیم و لیکن در خوابت بها گفتند که این خبر نشان قول کار و تمامی در زممش

ماست که در کسب موت اختیار می کردیم رواه الترمذی (باب مناقب العشرة رض)  
 ۱۰۰. وعن علي رضي الله عنه قال سمعت اذني من في رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول كنت  
 على منن شنيذ گوش من ابرو ان آن حضرت که میگفت طلحة والزبير جاران مني في الجنة ظاهر  
 و زبير در همسایه من اند در بهشت رواه الترمذی وقال هذا حديث غريب ۱۰۱. وعن سعد بن  
 ابي وقاص ان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال يوم مثل يعني يوم اجد رداي تبيت  
 سعد بن ابی وقاص که گفت آنحضرت یعنی برای وی در آن روز یعنی روز اجد اللهم اشد رحمة خذ اذنا قوی  
 و استوار گردان نیز اندازی او را واجب دعوت و پاسخ ده و قبول کن دعای او را مناسب ا. طابت  
 دعای تو توی ظاهر است که تعمیر از دعا بپذیر کرده اند چنانکه گفته است و از هر که اند نیز دعای کمر در آن و دو کما اجابت  
 دعای وی رضی الله عنه اثری از اجابت وی می بود که نخست در داد خدا کرد رواه فی شرح المسببه  
 ۱۰۲. وعن ابن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال اللهم استجب لسعد اذا دعاك وسم از  
 سعید بن ابی وقاص روایت است که آن حضرت گفت و دعا کرد خداوند اقبول و پذیرا کن مرشد را وقتی که دعا  
 کند رواه الترمذی ۱۰۳. وعن علي رضي الله عنه قال ما جمع رسول الله صلى الله عليه  
 وآله وسلم اباه و امه الا بسعد كنت على مرتضى رضي الله عنه جمع نکرد آنحضرت پدر و مادر خود را برای هیچ  
 یکی مگر برای سعد قال له يوم احد كنت مرسله وادد احد ارم فبذلك ابی و امی  
 نیز اندازی تو مادر پدر و مادر من و قال له ارم ايها الغلام المحزون و گفتم آن حضرت مرسله  
 را بپذیر از ای کودک تو انا و حم و و فتح حارمه و زای من بود و او مشهور و پدر او آفریده سکون زای و  
 تخفیف و او نیز آمده فی الصراح جزو کودک که رسیده و زور مند شد و در جزو دبه منی پیشه نخر  
 از زمین نیز آمد و بودی رضی الله عنه چه ان کرد پست اسلام آورد و بر دست ابی مکر صديق و بود در آن  
 وقت هند و بار رواه الترمذی ۱۰۴. وعن جابر قال اقبل بعد فقال النبي صلى الله عليه وآله  
 آله و سلم هذا خالي روایت است از جابر که گفت پیش آمد سعد بن ابی وقاص پس گفت آنحضرت  
 این خال من است به معنی برادر مادر فلیرنی امر اخاله پس باید که بنماید مرا مددی خال خود را یعنی  
 بر این خال که من دارم و مانند او رواه الترمذی و قال و گفتم جابر در توجیه گفتن آنحضرت سعد را خال  
 خود و کان سعد من بی بی زهرة و بدو سعد از بی زهرا که محله از فریش است او را زهرا بنت کلاب و کانات  
 ام النبي صلى الله عليه وآله وسلم من بی بی زهرة و بدو مادر آنحضرت از بی زهرا فلن لك قال  
 النبي پس ازان و ت گفتم پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم سعد را هذا خالي این خال منست  
 و فی المصاحبه فلیکر من پس باید که گرامی دارد و در خال خود را چنانکه من اگر ام می کنم خال خود را  
 فلیرنی در محل لفظ فلیرنی و معنی گفته اند فلیکر من تصحیح است و الله اعلم ۱۰۵. الفصل الثالث

عن قیس بن ابی حازم نامی است حال او در حدیث ثانی از فصل باب مناقب العشرة و در  
اول گفته شد قال سمعت محمد بن ابی وقاص یقول انی لاول رجل من العرب رمی بهرم  
فی سبیل الله گفت قیس شنیدم سعد را که می گفت پدر سنی که من تحت پیر مروی ام از عرب که  
اذاخت بر در راه خدا و دایم تا نفع و مع رسول الله و میدانم من خود را و دیگر اصحاب پیغمبر خدا را که  
فرای کریم همراه پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم و با طعام الا الحبله و ورق السمیر و بنود را  
خوش گوار جلد بضم حاء مهمله و فتح آن و سکون موحده و فتح آن دانم و بنود را طعام مگر برگ سمر بلخ  
سین و ضم میم تا میم درختی است مشهور و اخلاص سمره است و آن مکان اخلاصا لیضح کما تضح الشاة  
تخفین بود یکی از ماکه می نهاد یعنی پشت خشک چنانکه می تند کوبند مال خلط و در حالی که نیست اکند و را  
آلودگی و آبرزش بعضی اخرا می او بعضی از جهت خشکی ثم اصبحت بنوا منذ قهر رومی علی الاسلام  
بسنر کشند بنوا سده که واقف می گردانند و تعلیم می کنند سران را و احکام اسلام و تفریر به معنی توقیف آمد و یا تفریر  
و نادب و توقیف می کنند مرابر تفسیر در حق اسلام و اصل تفریر به معنی رد و منع است و به معنی نصرت  
دادن نیز می آید چنانکه در قولی می سجانه و تفریر و توقیف و زیر که ناصر مع می کند از منصوص و دشمنان او را  
مراد باسلام اینها است که لقلل خیت اذن و ضل عملی هر آینه تحقیق می مید کشتم و زیان گاه کشتم و  
کم شده عمل من یعنی هرگاه بنوا سده مرا احکام اسلام و آداب نماز تعلیم کنند با این سادگی که من و اسلام دارم  
و دیگر مرا امید فلاح و بهارت بر باشد و کالوا و شوا به المی عمر و بودند بنوا سده که کهن چندی کرد و بودند و  
شکایت برده از سعد بن ابی وقاص نزد امیر المومنین حمزه و دوی عامل عمر رضی الله عنهما بر کوفه و قالوا  
للاحسن یصلی و گفته بودند نیک نمی کند دوی نماز را و حسن عمر تهدید کرده فرستاد او را دوی نزد عمر گفت  
حقیقت حال کرد پس تصدیق کرد و او را و گفت گمان من هم چنین است که تو می گوئی و در کرد و بنی اسد  
و مراد بنی اسد او را و از پیر بن الحوام بن خبیل بن اسد اند و از بنی معاوی می کرد و که فخر بدیم و فصل  
و اطهار کمال خود را به بیان و انفع از برای مصطلحت و بنی دافع عار و منقذت و در دین جایز است و صفای را  
رضی الله عنهم مفاخرت میان خود و بود بهجت اغراض صحیح صالحه متفق علیه و عن سعد قال  
را یقنی و اننا نالت الاسلام و در صحیح بخاری لقلل را یقنی هر آینه به تحقیق می دانم من خود را  
و من سیوم اهل اسلام بودم و در روایت بخاری و اننا نالت الاسلام بضم ناء یعنی یک  
اهل اسلام مقصود یکی است یعنی دو کس مسلمان شده بودند سیوم من مسلمان شده و گفته اند که مراد  
دوی از آن دو کس ابوبکر و حدیجه است و صواب آنست که مراد سیوم مردان بلکه مردان مراد است  
و در استیعاب گفته کردی هفتم هفت کس است مراد آن غنم از مرد و زن و آزاد و بنده است  
و ما احلکم احدا لا فی الیوم الذی احلکم فیه و اسلام نیاد و پیچ یکی مگر در روزی که اسلام آوردم

آوردم من و در آن روز گفته اند که هیچ یکی درین کلام شامل او و خبر او ( باب مناقب العشرة رض )  
 نیست یعنی یاقه نشد اسلام از هیچ یکی گار و در روزی که اسلام آورد من و در آن روز که در آن روز مسلمان  
 یافته شد که منم و لقله مکثت سبعة ايام و اني لثالث الاسلام و به تحقیق و تکاب کردم من هفت روز و حال  
 آنست که من سه یک مسلمانان بودم یعنی اسلام آورد من بعد از دو کس و بعد از آن هفت روز گذشت که کسی  
 در آن هفت روز اسلام نیاورد و بعد از هفت روز اسلام آورد و هر که آورد این چنین تفسیر کرده  
 است این حدیث را طبری قافهم رواه البخاری ۳۰ و عن عائشة ان رسول الله صلى الله عليه  
 وآله وسلم كان يقول لثمانية زوايت می کند عایشه که آن حضرت می گفت مر زمان خود را در آن امر کن  
 مما يومئذ من بعدی بدستی که کار شما در حال شمار جنس پیر نیست که در اندیشه می اندازد و مرا به از من  
 که حال شما چه خواهد شد و مردم بشماره شما خواهند کرد و که متکفل و متصدی مهمات بیست شما خواهد شد  
 و توفیق بدان خواهد یافت و لن يصبر عليكن الا المصابرون الصديقون و صبر نخواهند کرد و بر شما و تقه احوال  
 شما که آنها می که کامل اند در صبر و صبر خوئی و عادت ایشان است و کامل اند در صدق و ادا می حقوق  
 قالت عائشة يعني المقتصد قين گفت عایشه مر آدمی وارد آنحضرت ازین صابران و صدیقان صدق  
 دهند گان و خبر کنند گان را زیرا که سوق کلام از بهر تفقات ایشان است ثم قالت عائشة لا يبي سلامة  
 بن عبد الرحمن بستر گفت عایشه صدقه از برای شکر گذاری و اظهار منت داری عبد الرحمن بن  
 عوف بن بصری که ابو سلمه است و از کبار تابعین است سقی الله اياك من سلمة بيل الجنة بنوشاند  
 خدای تعالی بدر تو از چشمه که در بهشت است و سبیل نام چشمه است در بهشت و در قاموس  
 گفته سبیل خمر جنت و چشمه جنت و سبیل الجنة نیز و ایت است به معنی آب سرد و آب روشن  
 و خوش که بگو روان و فرد شود و سبیل الجنة نیز به معنی سبیل و سبیل الجنة نیز آمده به معنی شراب  
 بار و بعضی گفته اند خالص عسانی از خمس و خاشاک و غیره می گفتم که او را سبیل زیاد شد ماکله خماسی  
 گفت و دلالت بر خایت سلامت کرد و نه بر و کان این عوف قد تصدق علی امهات المؤمنین  
 و ابو عبد الرحمن بن عوف که به تحقیق تصدق کرده بود بر نساء آن حضرت بحمد یقه بیعت باربعین  
 القابله باغی که فروخته شده چهل هزار درم یاد یار و اند اعلم رواه الترمذی ۴۰ و بحسن ام سلمة  
 قالت سمعت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول لازواجه گفت ام سلمه شنیدم  
 آنحضرت را که می گفت برای زنان خود آن الذي يعيش عليكن بعدی هو الصادق البار و بدستی آن  
 کس که بد شما را بکفهای دست خود و نشر کند بر شما اموال بعد از من اوست صادق و نیکو کار اللهم اسق  
 عبد الرحمن بن عوف من سلمة بيل الجنة خداوند بنوشان عبد الرحمن بن عوف را از چشمه بهشت  
 ظاهر آنست که این کلام ام سلمه باشد چنانکه در حدیث سابق از عایشه مذکور شد و بعضی گفته اند که این کلام آن



حضرت زهرا که وی صلی الله علیه و آله وسلم دانسته بود که از وی

رضی الله عنه احسانی بازواج مطهره بوجود خواهد آورد درین مبحثه آنحضرت است روایه احمد بن محمد و عن حماد بن

قال جامع اهل لبحران الي رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم روایت از حدیث بن ابی یمن که از کبار

صحابه و صاحب سر رسول الله بود گفت آمدند اهل خراسان فتح خون و سکون حیم نام موضعی است بسمن که در

سال دهم فتح شد و در بنایه گفته موضع میان حجاز و شام بسوی آن حضرت فقالوا یا سمن گفته یا رسول الله

ابعث الیها رجلا امینا بنفست بسوی مامردی امین که در حق با نیماست راضی نباشد فقال لا بعثن

الیکم رجلا امینا حق امین فرمود آن حضرت هر آئینه نمی فرستم بسوی شما مردی امین ثابت در امانت

فما تشرف لها الناس پس نگران شدند و منتظر گشتند بهجت این کلمه یا برای این امانت و امانت

مردم تا که ام یکی را اختیار کنند و کدام یکی باین سرست مشورت و نمناز کردند و قال و گفت حدیثه فبعثت

ابا عبیدة بن الجراح پس فرستاد آنحضرت بامینی بر آن قوم ابو عبیدة بن الجراح را متفق علیه

۷۶۰ و عن علی رضی الله عنه قال قیل گفت امیرالمومنین علی گفته شد یا آنحضرت یا رسول الله

من تؤمر بعدک کرا میر کردیم ما بر خود بعد از تو قال ان تؤمر و ابا بکر تجد و امینا ز اهل اقی الدنیا

گفت آنحضرت اگر امیری کرد و ایند ابو بکر دانی باید او را امانت داد و در حقوق دین رغبت نمنده و در دنیا

راغبنا فی الاخرة راغب در کار آخرت و ان تؤمر و امر تجد و قویا امینا لا یشاف فی الله لومة

لائم و اگر امیری سازید عمر را میباید او را تواناد محکم دانت دار که نمی ترسد در اجرای احکام دین خدا

ملاست هیچ ملاست کنده را و ان تؤمر و اعلیاء و الاراحم فاعلمین و اگر امیر میباید علی را و نمی دانم

و نمی بینم شما البته آنرا تجد و هادیا موملایانی باید او را راه راست نماید و راه راست یابند یاخذ بکم

الصراط المستقیم می گردیدی بر و شمار راه راست و درین حدیث دلیل است که آن حضرت صلی الله

علیه و آله وسلم تنصیح و تعیین کرده در خلافت هیچ یکی و ظاهر آن می نماید که مراد بامیر بعد از آن حضرت بی واسطه باشد

و درین حدیث فوکر عثمان رضی الله عنه نیست و بعضی گفته اند که شاید آنحضرت ذکر کرده و دادی نسیان

کرد باشد و الله اعلم روایه احمد بن محمد ۷۷۰ و عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم رحم الله

ابا بکر زوجنی ابنته رحمت که خدا ای تعالی ابو بکر را که نکاح کرده و او را و خرد خود را و حملنی الی

هادر الحجرة برداشت و سوار کرد و در ابرنامه در افتت کرد و آورد بسوی دارالبحریت آورده اند که

ابو بکر صدیق رضی الله عنه دو ناله پرورده و طیار کرده داشت بود که تا کی امر ببحریت شود پس یک ناله نزد

آن حضرت آورد و گفت یا رسول الله این را اختیار کن و سوار شو فرمود سوار شوم مگر آنکه بفروشی بدست

من دلی آن اختیار نمی کنم پس بهشت صد در هم بخرید و قرض کردم و صحتی فی البغار و صحت داشت

مرا و غار و اعتق بلا لامن بحاله و آزاد کرد بلال را از مال خود یعنی در دست من بگذاشت یا حیل

(باب مناقب العشرة رضی)



آنحضرت این مسکن من حرام است بر هر جایی از زنان و هر جنب (در باب مناقب اهل بیت العقی صلح)  
 از مردان مگر بر محمد و اهل بیت وی علی و فاطمه و حسن و حسین روایت کرد این حدیث را بهیقتی و تضعیف کرد  
 و با تعبیر اطلاق اهل بیت برین چهار تن پاک شایع و مشهور است و علماء در تطبیق این اقوال و توجیه این  
 اطلاقات گفته اند که بیت سه است بیت نسب و بیت سکنی و بیت ولادت پس بویا ششم اولاد و عبد  
 المطلب اهل بیت و پیغمبر اند صلی الله علیه و آله و سلم از جهت نسب و اولاد جد قریب را بیت می خوانند  
 و می گویند خانه فلالی بزرگ است و از واج مطهر آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم اهل بیت سکنی اند و  
 اطلاق اهل بیت بر زنان مردان و اعز است بحسب عرف و عادت و اولاد شریف آنحضرت  
 اهل بیت ولادت و با وجود شمول اهل بیت تمامه اولاد آنحضرت را علی و فاطمه و حسن و حسین سلام الله  
 علیهم اجمعین از میان ایشان مینزد بمزید فضل و کرامت و تدلیس محبت و مودت که تاز و مخصوص اند  
 چنانکه مبتداء از اطلاق اهل بیت ایشان در فضایل و مناقب و کرامت ایشان احادیث پیروزان از حد  
 و احصاء دارد و مولف ذکر کرده است درین باب بعضی بنی ششم را ذکر کرده و علی و فاطمه را و حسن  
 و حسین را رضی الله عنهم اجمعین و ذکر کرده ابراهیم ابن رسول الله را و زید بن حارثه و یسرا و اسامه بن زید  
 را نیز ذکر کرده و تقریبا در اکثر طرز از ازا جهت کمال محبت و عنایت آن سرور بایشان با از جهت ادخال  
 ایشان در اهل بیت و ذکر بکر ذوالواج مطهره را و ختم کرده برای ایشان بانی علاقه و یا از جهت استبداد  
 و استقلال ایشان بر مناقب مخصوصه یا بسبب عدم ادخال ایشان در اهل بیت بنا بر رعایت تعارف  
 اطلاق او بر این سه و الله اعلم ۱۷۰ الفصل الاول عن سعد بن ابی وقاص قال لما نزلت هذه الآية

گفت سعد وقتی که فرود آمد این آیت ع ابناء نارا و ابناء کم دعاء رسول الله خوانند پیغمبر خدا صلی  
 الله علیه و آله و سلم علیا و فاطمه و حسنا و حسینا فقال اللهم هؤلاء اهل بیتی پس گفت آن  
 حضرت خداوند ااینها اهل بیت من در و الله مسلم بدانکه این آیت مساها می گویند و بهل به معنی  
 لعنت کردن است و بهله بضم و فتح به معنی لعنت مساها لعنت کردن یکدیگر را و دعا کردن بد آن اهل  
 اینها این است بعد از ان اطلاق کرده شد بر هر دعائی که کوشش کرده شود در ان و عادت عرب بود که  
 چون فوی میان خود اختلاف می نمودند و تمذیب یکدیگر می کردند و ظلم میکردند بیرون می آمدند و لعنت می کردند  
 یکدیگر را و میگفتند لعنة الله علی الکاذب و الظالم و آنحضرت را اعرش از دوگاه عزت که مساها کند با نصاری  
 و این آیت فرود آمد فمن جاءك فیه من بعد جاءك من العلم پس کسی که حجت کند ترا پس  
 از آنچه آمده است برا از علم و شریعت فقل تعالوا ندع ابناء نارا و ابناء کم پس بگو بیائید بخوانیم باسران  
 خود را بخواند شما پسران خود را و نساء نا و نساء کم و بخوانیم ما زنان ما را و زنان شما را و انفسنا  
 و انفسکم و ذانهای خود را و ذانهای شما را ثم نبه علی پسر اینها لعنت الله علی الکاذب بین پس

پس بگردانیم لعنت خدا را بر هر که دروغ گو است یا شاپس بر آمد رسول (باب مضاف اهل بیت النبی صلعم)  
 خدا صلی الله علیه و آله و سلم دو حالی که در کنار خود گرفت حسن و حسین و اگر خود و دو و در آن زمان و فاطمه  
 پس آنحضرت و علی پس فاطمه سبحان الله این چه وقیعت و چه کسانند از باب این وقت و امر کرد آن  
 حضرت بایشان که چون من دعا کنم شما امین گویند و چون میشوای فرمایان ایشان را دید گفت با قوم خود  
 و ای بر شما من می بینم این رویار که اگر از خود او رخو است گفته که که در آن از جای بر کند بر می کند تا چه انوار تجلی  
 دید این وقت بر روی ایشان نافه بود که کافری گانه تا خود را یافت و از جای رفت مومن محبت یگانه را  
 که مان نود آشتی است چه خال باشد هر فقه من ذاق پس گفت این مرغان نهاده و بیاهنه بکنند یا ایشان و اگر نه هلاک  
 می شود و از پنج بر کرده میشود پس بقهر و جرات قیاد آورده و چون قبول کرده و بدو چون مناسبت منوی در درون  
 نه آشتی بکمان نشاند و بیت «عجزه از هر قول دشمن است» بوی جنبیت پی دل بردن است فرمود  
 رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم اگر شما هم می نکرده و در ایشان مسخ کرده می شد مذقروه و خنازیر و آتش می شد بر  
 ایشان تمام دادی و از پنج بر کرده می شد و می سوخته تا به پزندگان بر درختان ۲۸ و حسن عایشه قالت  
 خرج النبی صلی الله علیه و آله و سلم غداً گفت عایشه رضی الله عنها سیرون آمد آنحضرت  
 و ریاب با دای و علیه موی ظاهر حق و حال آنکه بر آن حضرت بگفتی بود که در روی نقشها بود  
 من شعرا صود از موی سینه و موی کمریم و سکون را کیم از صورت یا خرا که بر میان بغداد و مرحل  
 بضم میم و فتح حاء هاء می شد ده آنکه در روی نقشها پانزده باشد و بعضی به جیم نیز و ایت کرد و اند  
 یعنی آنکه در آن نقش مرحل به معنی دیک آینه باشد و اما تفسیر او و نقش مردان خطا است مگر آنکه  
 پیش از تحریم رسا ویر باشد نجباء الحسن بن علی پس آمد امام حسن فاد غلله پس در آور و آنحضرت  
 ادا اثم جاء الحسن بن علی فاد غلله پس در آمد حسین با حسن اثم جاء فاطمة بن عمر  
 آمد فاطمه فاد غلله پس در آور و آنحضرت فاطمه اثم جاء علی بن فاد غلله پس در آور و ادا اثم  
 قال انما يريد الله ليهب عنتكم آل البيت يطهرکم تطهیرا می خواهی خدای تعالی مگر آنکه  
 دو بر کرد و اند از شاپس یکنایان را ای اهل بیت نبوت و پاک کرد و اند شمارا پاک کرد و اندن و واه مسلم  
 ۳۳ و عن البراء قال لما توفي ابراهيم قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم ان له مرفعا  
 فی الجنة گفت بر ابراهیم عازب که صحابی مشهور است هر گاه که وفات یافت ابراهیم پس آنحضرت  
 که از ساریه قبیل بود و از احوال آن در ریاب کسوف مجملی گذشته است گفت آنحضرت که بدستی هر  
 او را بشیر دهند هست و در بهشت یعنی وی را در بهشت و در آن روز و اند و بشیر دهند و ابروی کنایه دوی  
 یعنی الله عنه و در مدت رضاع از عالم رفته بود و بعضی تا ویان کرده اند و تمام رضاع را تمام کرد و اندن حی  
 تمامی لذت جنت و نهم آن مراد را گویا که بجای رضاع است و الله اعلم بحقیقه الحان و مرئج بضم میم و کسر

خند و سحر است. بمنی شیر دهند و هیچ مرد دینزدادیت است بر منی ( یاب به فاقب اهل بیت الهی صلعم )  
 شیر دادن و بمنی از قوم صوفیه قدس الله امرا هم ناین حدیث اشارتی بر ترقی بعد الموت یافته اند.  
 و این مسئله مختلف فیه است و در محل خود در وی بنهم کرده ایم و مختار نزد این دو رویش شوست  
 آنست و الله اعلم و رواء البخاری و عن عائشة قالت کذا از واج المعنی صلی الله علیه و آله  
 و سلم حنّده گفت عایشه بودیم که از واج بخندیم نزد آنحضرت فاقبات فاطمة پس روی آورد  
 فاطمه رضی الله عنها با تخفیف مشیتها بکمر میر مرد مشیه رسول الله بنمان بود و همکار نمود و هیئت  
 روش و رفاه فاطمه از روش و رفتار پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم زیرا که وی رضی الله عنها  
 مشابه بود در هیئت و هیئت و راه و روش تا آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم دور و ایست  
 آمده است که چون وی رضی الله عنها نزد آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم می آمد پس می ایستاد  
 آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم و بوسه میداد و چون آنحضرت نزد وی می آمد وی نیز  
 هم چنین می کرد فلما رآها قال پس هر گاهی که دید آنحضرت فاطمه را گفت من حیایا بنتی فراخی و کشاد  
 باد بدتر من ثم اجلسها بستر منشا آنحضرت فاطمه را هم سارها بستر سخنی گفت با وی بنمانی فبکبت  
 و بکاه شد و پس بکمر بست فاطمه کمر بستن سخت فلما راي حزنها سارها الشایه پس هر گاه که دید  
 آنحضرت اند و بنمان فاطمه را سخنی گفت با وی بنمانی دوم بار فاذا هی تضحک پس ناگاه فاطمه می خند  
 و این در ایام مرض موت یا قریب آن ایام بود فلما قام رسول الله پس چون برخاست پیغمبر خدا  
 از آن مجلس صلی الله علیه و آله و سلم سألتهما معارک پس می گوید عایشه پرسیدم من فاطمه را  
 و گفتم چه خبر سخنی بنمانی گفت آنحضرت با تو قالت ففت فاطمه ما کنت لا فشی علی رسول الله صلی  
 الله علیه و آله و سلم مرفه بستم من که پرانده و آشکارا که دانم بر آنحضرت سر او را و دشا پرانده  
 کرد این خبر و در اینجا استخباب اخلاصی امر او که بار احباب است از اخبار و بمنی است مسند در  
 کنان میدان امر او مشایخ را فلما توفی قلت عزیت علیک بمالی علیک من الحق پس چون  
 وفات یافت آنحضرت گفتم من یعنی به فاطمه موکبه می خورم بر توبه حزی که مراست بر توبه حزی  
 و فحمت مادر می لها اخبر تنی نمی که ادم ترا که آنکه نزدی تو مرا قالت اما الآن فنعم گفت فاطمه اما  
 اکنون که آنحضرت از عالم رفت پس آری می گویم اما حین سارنی فی الامر الاول اما  
 هنگامی که بنمانی گفت مراد او را اول فافقه اخبر فی ان جبرئیل کما یجاء رضی القرآن پس  
 به دسی که آنحضرت خبر داد مرا که جبرئیل بود که سقاه میکرد مرا قرآن را و سخن اند با من قرآنی طریق دارد است چنانکه  
 حافظان با یکدیگر میخواندند کل منة هر سال یکبار و آن در رمضان میبود و آنه عارضی به العام هر نین  
 و بدوستی جبرئیل معارضه که در قرآن اسباب و بار و لا آری الا جلا الا قد اقترب و کان فی بر من

مدت حیات را اگر آنکه نزدیک آمد است سپری شدن آن زیرا که (باب مناقب اهل بیت النبی صلعم)  
 سار خنده و دیار بر نداشت معناد بستم و بیست بحفظ القرآن و حفظ احکام اوست تا کامل شود امر وین  
 و تمام کرد و دست یافت تقی الله پس قوی کن و بر یزید کن ای فاطمه از جرج و اصبوی و صبر کن دانی نعم  
 المایف اذالك پس بدربستی من یگو بیست دانه ام من مرا ای تو سافت بدان و قرابان و گذشته  
 فیکیت پس چون آنحضرت خبر فات خود داد بگردد بستم فلما رای جزعی صارنی الثانية پس  
 از گای که دید آن حضرت ناشکیانی را پنهانی گفت مرا بار دیگر قال یا فاطمة الا قرصین ان یتکون  
 میلان نساء اهل الجنة گفت آن حضرت ای فاطمه راضی هستی که با منی تو بیزان زنان از میان زنان  
 بشتن او نساء العالمین یا گفت بید نساء العالمین یعنی دل تنگ مباشش و از خدا راضی  
 و شاکر باش که ترا این مرتبه داده است و فی رواية و در دایمی این چنین آمد که گفت فاطمه فسارنی  
 فاخبرنی انه یقبض فی وجهه فیکیت پس سخن پنهانی گفت آنحضرت مرا پس خبر داد مرا که وی  
 قبض کرده می شود درین و در وی که دارد پس گریستم من ثم صار فی فاطمه فی انبی اول اهل بیت  
 آنچه فضیلت است پسر پنهانی گفت مرا پس خبر داد مرا که من نخستین اهل بیت اویم که در پی می روم  
 او را یعنی بعد از وی خود و از عالم می روم من پس خدیج من و انبیه تخفیف است و به تشدید نیز روایت  
 است متفق علیه مد آنکه این حدیث ولایت دارد بر فضل و طمیه بر تمام نساء مومنات حتی از مریم و آسیه  
 و طحیه و عایشه هم چنین گفته است سیر طی و در بعضی احادیث مردم بنت عمران را از عموم نساء که ذمرا  
 رضی الله عنهما برایشان تفضیل داده است تا کرده است و در حدیث دیگر آمده که مثل فاطمه و زین امت  
 مثل مریم است در قوم خود یعنی فاضله از غیر خود و نوازند که اختلاف این اخبار به جهت تدرج اخلاص آنحضرت  
 بود صلی الله علیه و آله و سلم بر فضیلت فاطمه بوجی و اعلام پروردگار تا آخر عموم نفس و بی بر نامه نساء  
 عالم ثابت شد و الله اعلم و بعضی از علما عایشه را فضل نمید بر فاطمه از جهت آنکه عایشه با پیغمبر در بهشت باشد  
 و فاطمه با علی و لابد مقام و مکان پیغمبر اعلی و اشرف از مقام علی است و لیکس در احادیث واقع شده است  
 که آنحضرت با فاطمه خطاب کرد که من و تو و علی و حسن و حسین و یکای حکان و یکای مقام خواهیم بود و نیز  
 می گویند عایشه مجتهد بود و در زمان خلفای اربعه فتوی میداد و اجتهاد می کرد و مسبو طی و در فتاوی می گوید  
 در نجاسه مذہب است اصح مذہب آنکه فاطمه رضی الله عنها افضل است از عایشه رضی الله عنها و بعضی  
 بسواست رفته اند و بعضی در توقف اند و استروئی از حنفیه و بعضی فتیحه بوقف مال نزد و عن مالک  
 و از ان سید مذکرت فاطمه بضعة من النوی فاطمه گوشت پاره پیغمبر و لا افضل علی بضعة من رسول الله  
 صلی الله علیه و آله و سلم احدا فتیلات نمی نهم من هر یک بار پیغمبر هیچ کس را و اما مسبوکی فرموده است  
 که آنحضرت را درین ماست آنست که فاطمه افضل است بعد از وی مادرش را بعد از ان عایشه رضی

الله عن ابن عباس ودر حدیثی است ( باب مناقب اهل بیت النبی صلعم )  
 که حدیثات مختصات اند و بعضی اقصیت به معنی کثرت ثواب دارد که علما اعتبار کرده اند ولیکن هیچ کس  
 بحسب شرف ذات و طهارت طینت و پاکیزگی جوهر منطوقه و حسن توضیح زبانه و اسم اعظم و و عن  
المسور بکریم و سکون سین نهادن مختومه بفتح میم و سکون خاء بحقه صحابی منیر است و ولادت یافت بکر  
 بعد از محرت بد سال و قدوم آورد و بدین سه ثمان آن رسول الله را بیت می کند که پیغمبر خدا صلی الله  
 علیه و آله و سلم قال فاطمة بضعة مني فاطمة گوشت باره من است بضم بفتح و کسر ضاء و بحقه پاره از گوشت  
 دستان است لال کرده است باین که هر که دست نام کب فاطمه را اگر فرسودهن اغضبها اغضبتی پس  
 کسی که در خشم آورد و در آرد خشم می آرد مرا از جنت مکان حرمت و اتقی و قوی و ایه تیریبی ما از اینها  
 بدی آید و ناخوش میکند اندر اخیر می نگردد می آید و ناخوش میکند و اندر او را و یوسف یعنی ما اندر اها و آزار  
 می کند مرا چیزی که آزار می کند او را متفق علیه و در روایات آمده است که حادث بن هشام برادر  
 ابو جهمل خواست که تزویج کند دختر ابو جهمل را که نامش عوز او بود و علی بن ابی طالب و در روایتی آمده که علی  
 خواستگاری کرد و از او اندام او که حادث بن هشام است و استشاره کرد از آن حضرت صلی الله علیه  
 و سلم فرمود هر گاه از آن نکم بمان و بغضب آمد و این حدیث فرمود و گفت من حرام نمی گویم تا آنکه حلال بود و حلال  
 نمی گردانم حرام را و لیکن هرگز جمیع نشو و خرد و دست خدا و دختر دشمن خدا و دو کج جالس علی مرتضی  
 آمده و حد را خواهی نمود و گفت من هرگز نکم چیزی را که ترا ناخوش آید یا رسول الله و مرا این حدیث را طریقی کثیر  
 است ۹۶۰ و عن زید بن الزقم صحابی مشهور است بخرافات بسیار و از آن حضرت کرده و اتفاق ابی بن  
 رسول را ظاهر کرده و باعث نزول سوره اذا جاءك المنافقون شده و وی از خواص علی مرتضی بود و وی  
 الله عنهما قال گفت قام رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم و ما فیما عظیمایا بسماء یلعی عماما بین مسکه  
 و الم یینه استناد آنحضرت بخیمه و در می میان مادر و موضعی که در آنجا آبی بود که خوانده میشود او را تخم برشم خا  
 و نشد بدسم و خدیو تخم که سابقا در باب مناقب علی مرتضی مذکور شد عبارت از آن است عذیر حوض آب  
 و تخم نام آن موضع است و آن آب را تخم غدیری خوانند و این موضع میان مکه و مدینه است بحقیقه بخیمه جیم و سکون  
 حاء نهادن و فاکر نام موضعی مشهور است فحمد الله و اثنی علیه پس سپاس گفت آنحضرت خدا را و سپاس کرد  
 بر وی و وعظ و پند داد و ذکر و تذکیر کرد و ثواب و عقاب خدا را و جان یاد داد و تخم قال بسم گفت آنحضرت  
 اما بعد الا ایها الناس انا عبد الله و انا و آگاه باشید ای مردمان انما انا بشر یوشک ان یتوفی رسول ربی  
 نیستم من بگر آدمی نزدیک است که باید مرا فرستاده و پروردگار من یعنی ملک الموت که بجان ستاندن  
 آید فاجیب پس اجابت کنم من و قبول کنم امر پروردگار و او در واقع قریب بود اجل آنحضرت صلی  
 الله علیه و آله و سلم این واقعه در آخر ذی الحجه و بعد از رجوع از حجه الوداع و در حلت او و رجوع او اول

[illegible]



که کتاب خدا را در اهل کفر بران باشد برادر است و من ترک که کان علی (باب مناقب اهل بیت الهی صلعم)  
 الضلاله و کسی که بکند از داورا و تحت نکند بدان باشد بر کمرانی و رواه مسلم ۲۷۰ و عن ابن عمر  
 رضی الله عنهما آنکه کان اذا سلم علی ابن جعفر قال مردیست از ابن عمر که وی بود چون سلام می کرد بر  
 عبد الله بن جعفر بن ابی طالب می گفت السلام علیک یا ابن ذی الجناحین سلام بر تو ای پسر خداوند  
 و باز و دودا الجناحین لقب جعفر طیار است که آنحضرت صلی الله علیه و آله وسلم او را بعد از شهادت وی  
 در غزه و سوره که از بلا داشت است و مدینه دید که دوبار داورا و با ملائکه در طیران است جبران شد که این چه  
 حال است به از ان جبرآمد که وی شبهه شد از ان داورا و جعفر طیار می گفتند و دودا الجناحین لقب می کردند  
 و در دینی آمده که دیدم جعفر را در بهشت که طیران می کند با ملائکه و رواه البخاری ۵۸۹ و عن البراء  
 قال رایت النبی صلی الله علیه و آله وسلم و الحسن بن علی صلی الله علیه و آله یقولان کنت بر ابراهیم عازب  
 دیدم آنحضرت را و حال آنکه حسن بن علی بر دوشش اوست و زمانی که می گوید آنحضرت اللهم انی  
 اchied فاحبه خداوند بدوستی من و دوست میدارم او را پس دوست دار تو او را چه اول بضم هاء  
 و کسر حاء ضم باست و ثانی بفتح هاء و فتح با متفق علیه ۹۹ و عن ابی هریره قال خرجت مع  
 رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم فی طائفة من المهاجرین گفت ابوهریره بر من آمدم همراه آنحضرت  
 در پاره از روزی که منی خباء فاطمة تا آمد آنحضرت خانه فاطمة را و خباء بکسر حاء بضم و موحده و خیمه و مراد  
 این جایست است و در بعضی نسخ مصابیح جناب به جیم و نون به معنی آسمان و منی خانه آمده  
 و ظاهر آنست که این تصحیف است کذا قالوا فقال ائیم لکع ائیم لکع پس گفت آنحضرت آبا آنجا  
 بود که است کرد گفت یعنی حسمانی جواب آنحضرت بکسر حاء هم حسین را و می طلبد او را و گفت  
 آبا آن کودک اینجا است و کع بضم لام و فتح کاف و تحف بضم منی می آید یکی از ان معانی جنبر است  
 اینجا آن معنی مراد است غلم یلمت ان جاء پس و در کتب نکرد آنحضرت تا آن کودک آمد  
 و در رسید و لسمی و زمانی که می دود و چنانکه عادت طفلان است حتی اعتیق کل واحد  
 تنهما صاحب خانه تا آنکه دست و در کردن یک دیگر افکند هر یکی از ان دو یعنی آنحضرت و امام حسن صاحبش  
 را یعنی هر دو یکدیگر پسند فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم اللهم  
 انی احمد خداوند بدوستی من و دوست می دارم او را فاحبه پس دوست دار تو او را و احب من  
 بضم و دوست دار کسی را که دوست میدار داورا اللهم ارزقهما متفق علیه ۱۰۰ و عن ابی  
 بکره بفتح با و سکون کاف در آخرنا صحابی مشهور است نام او قبح بضم نون و فتح فاین الحادث ثقی است  
 و احوال او را در نوشته شده است قال رایت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم علی المنبر گفت  
 دیدم آنحضرت را بر منبر و الحسن بن علی رضی الله عنهما در پهلوی آنحضرت بود

وهو يقبل على الناس مرة وعليه أخرى وحال آله انخرعت رومی (باب مناقب اهل بيت النبي صلعم)  
 می آمد بر مردم یکبار و بر حسن بن علی بار دیگر یعنی گاهی بجانب مردم می نگر و برای و حفظ و نصیحت و گاهی بجانب  
 دی از روی شفقّت و محبت و یقول ان انبی هذا امیر و می گوید آن حضرت بدرستی این و بر سر من  
 سجده است گفته اند سجد آنگاه فایق باشد قوم خود را و دیگری و بعضی گفته اند سجد آنگاه غالب نماید بر روی غضب  
 وی یعنی حلیم و اخلاق سید بر معانی بسیار آمده مربی و مالک و شریف و فاضل و کریم و عظیم و متکمل ایندای قوم و  
 رئیس و مقدم و لعل الله ان يصلح به بین فقیهین عظیمین من المسلمین و امید است که حد اصیل و به سبب  
 وی میان دو جماعه بزرگ از مسلمانان اخبار است از ان حضرت از تفرق مسلمانان به دو فرقه فرقه با حسن  
 و فرقه با معاویه و امام حسن احو بود بخلافت زیرا که شش ماه باقی مانده بود از سی سال که آنحضرت  
 نهاده بود و بقبول خود که الخلافه بعدی ثلاثون سنة پس شفقت و رحمت بر امت جد خود را بران  
 داشت که ترک مایک دنیا کرد و در غیبت در مایک آنجهان نمود و روایت کرده اند که گفت نمی خواهم که یک  
 قطره خون از امت محمد ریخته شود و این حدیث دلالت دارد بر آنکه هر دو فرقه بر ملت اسلام اند و چون  
 یکی نه بر حق بود و اهل سنت و جماعت را صلح امام حسن رضی الله عنه دلیل است بر صحبت امامت معاویه  
 و رواه البخاری ۱۱۰ و عن عبد البر بن ابی نعمه بن عمر بن سکون عن معاویه قاضی زاید غایب  
 فاضل گفته است از عباد کوفه بود و همیشه بر کمر سبکی صابر بود و حجاج او را گرفت و در خانه تارک و آورد و  
 و در بست و بعد از باز ده روز بر آورد و بکشتند و اگر مرد داشت دفن کنند و بدین استاده نمازی کنند پس  
 سر داد و گفت بر و هر جا که خواهی قال سمعت عبد الله بن عمرو و سالد رجل من المحرم گفت شنیدم  
 ابن عمر را و حال آنکه موال کرده بود و آدمی یعنی از اهل عراق از حکم محرم قال شعبه احسبه  
 يقتل الله باب گفته شده که راوی این حدیث است از عبد الرحمن گان می برم که بر سید از حکم  
 محرم کسی کشته گس را یعنی اگر محرم کسی را کشته جزای آن چیست و چه لازم می آید بر وی دم یا صدقه یا هیچ چیز لازم  
 نمی آید قال اهل العراق يسألونني عن الله باب گفته است ابن عمر اهل عراق می پرسند بر از جزای  
 کستن کس و قول قتلوا ابن بنت رسول الله و تحقیق کشته اند بر سر و خنجر و نیزه خدا را اصلی الله  
 علیه و آله و سلم یعنی امام حسن را و قال رسول الله گفته است بنمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم هما  
 ریحانی بن الدنیا و ریحان و تدرید یا ز مفقود حسن و حسین و در میان من اند از دنیا و ریحان به منی رحمت  
 و راحت و در ذوق آید و در ریحان باین منی گویند و به منی کیا و خوشبو و باین منی نیزه شبیه اطلاق کرده  
 می توان کرد دو ریحانی و ریحانی و ریحانی و سکون یا نیزه دایت است و طبعی گفته اند که موقع لفظ من  
 الله یا مثل قول او است من دنیا کم و حدیث حجب الی من دنیا کم و رواه البخاری ۱۲۰ و عن انس قال  
 لم یکن احد الا به یا انبی صلی الله علیه و آله و سلم من الحسن بن علی گفت انس نبود هیچ یکی مانند او

یا آنحضرت از حسن بن علی و قال فی التحدین ایضا کان اشتهرهم بر رسول (بانی مملکت اهل بیت الانبی صلعم)  
 الله و گفت انس در اعظم حسین نیز بود مشابه ترین مردم به پیغمبر صلی الله علیه و آله و علم یعنی نسبت  
 بر مردم دیگر بر حسن و در فصل ثانی از حدیث علی رضی الله عنه بیاید که حسن شبیه تر بود از حسین تا سر او و حسن  
 بایان تر از این روایه البخاری ۱۳۰۰ و عن ابن عباس قال ضعیفی النبی صلی الله علیه و آله وسلم الی  
 حد و قال اللهم علمه الحکمة گفت ابن عباس فرام آورده و یوست مرا آنحضرت پسینه خود پس  
 گفت خداوند انعام کن او را علم و حکمت و معرفت حقایق اشیاء و عمل بد آنچه منزه از آفات است و بعضی گفته  
 است و دست کرداری و است گفتاری و فی روایه علمه الکتاب تعلیم کن او را کتاب الله که شامل  
 تمام عالم و حکمت است روایه البخاری ۱۳۰۰ و عنه ابن النبی صلی الله علیه و آله و سلم دخل الخلاء  
 و هم اذا بن عباس است که آنحضرت در آن دست و پا در ایضا و آمد دست بجای قوضعت له وضوء  
 پس نادیدم من برای آنحضرت آب وضوء و وضوء و او آب وضوء و این در شبی بوده است که ابن  
 عباس در خانه خود پیچیده که از انداخ مطهر بوده است بیخوت کرد و دو آنحضرت بنجد بر خاست و ابن  
 عباس صیغری و چنانکه در باب قیام التلیل که ثبت فلما خرج قال من وضع هذا پس چون بر آمد آن  
 حضرت از من وضوء گفت که نهاده است این آب را فاشی پس خبر داده شد یعنی گفتند مردم خانه که این  
 نجاست نهاده است فقال اللهم فقهه فی الدین پس دعا کرد و آنحضرت و گفت خداوند امانا که در آن  
 روز او در دین این عالم و فضل و دانائی ابن عباس از آنجا بوده است که بیک خدمتی که آنحضرت را کرد  
 باین جمله مشرف شد خداوند است باید کرده که مردان ز خدمت بجائی رسیده متفق علیه ۱۳۰۰ و عن امامه ابن زید  
 عن النبی صلی الله علیه و آله و سلم کان یأخذ به و الحسن فیکول اللهم اخیهما فانی اخیهما  
 روایت می کند اسامه بن زید از آنحضرت که آنحضرت می گرفت او را و اسامه حسن و اسامه می گفت  
 خداوند او دوست دار این دو را زیرا که رستی که من و دست میدارم ایشان را زید بن حارثه بولای  
 آن حضرت و مبتنای او بود و اسامه پس او را آن حضرت بعد از دست داشت بن زید را پس او را که اسامه  
 است و این مرتبه و دوستی میداشت که امام حسن با جابر که دو دو محبت شریک می داشت و این چنین  
 نمی فرمود و او را حب رسول الله میگفتند بکسر طاء معنی محبوب و بود اسامه رضی الله عنه کودکی سیاهی چنانکه  
 خانه زادن میباشند از آنکه برابر من سکین نظر است آثارم از آفتاب مشهور تر است و فی روایه  
 و قال و در روایتی گفت اسامه بن زید کان رسول الله و پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم یا خلدنی  
 رفیق قلل فی علی فقلل فی کرم مرا پس بی نشاند مرا بر آن خود و یقول الحسن بن علی فقلل  
 الاخری و می نشاند حسن بن علی را بر او و دیگر خود ثم یضمهما پس فرام می کرد و در روایتی  
 فرام حسن را با بر دوه آن خود را ثم یقول اللهم ارحمهما فانی ارحمهما پس می گفت خداوند ابرارانی



ایشان پدران ایشان حال نزد است تراست و اگر نداشتند (باب مناقب اهل بیت النبوی صلعم)  
 پدران ایشان را پس برادران شد و سواهی شما به متفق علیه و ذکر حدیث البراه و ذکر کرده شد  
 حدیث بر این عازب قال لیلی البت منی که در نه بایع این طایفه که راست فی باب بلوغ الصغیر  
 و حضائنه ۹۰: الفصل الثاني ۹۱: عن جابر قال رایت رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم  
 فی حجة یوم ترفة گشت جابر دیدم آنحضرت را در حج وی که حج او دواغ باشد و زعفر و هو علی ناقته القصواء  
 یشتب و حال آنکه آنحضرت بر ناقه خود که نام او قصواء است خلبه می خواند و قصوائه را که گشت از  
 گوش دی بریده باشد و ناقه آنحضرت نه چنین بود بلکه حقت می چنین واقع شده بود و احتمال  
 دارد که از قصو باشد نه منی دور شدن که با منی الغایت مبد و به فسمعتنه یقول یا ایها الناس انی  
 ترک فیکم ما ان اخذتم به لن تضلوا پس شنیدم آنحضرت را که می گفت آنگاه باشید ای مردمان  
 بدستی من که آمده ام در شما چیزی را که اگر بگیرد آن را در جمل کند بدان هرگز گمراه نمی شوید کتاب الله  
 و عترتی کتاب خدا را و اهل بیت خود را و عترت قوم و خویشان و نزدیکان مرد و اهل بیت دی تفسیر کرد  
 آنرا قبول خود و اهل بیته بیعت اشدت کردن بآنکه مراد اینها از عترت اخضر از قوم و اقرباست که اولاد  
 جد قریب باشند یعنی اولاد و ذریه وی صلی الله علیه وآله وسلم و سابقا گفته شد که این اشادت باخذ  
 سنت است فافهم و اوه الترمذی ۲۰: و عن زید بن ارقم قال قال رسول الله صلی الله علیه  
 و آله وسلم انی تارک فیکم ما ان تضلوا بعدی بدستی من که آمده ام در شما چیزی را  
 که اگر چپک در زید شما بدان چیزی هرگز گمراه نمی شوید پس از من احدی اعظم من الاخر یکی  
 از ان و دیگر بزرگ تراست از دیگر کتاب الله حبل ممدود من السماء الی الارض یکی که از کتاب  
 خدا را و آن ممدود منی است در از کرده شده از آسمان بسوی زمین و آویخته شد و نداشت  
 در ان نند و آسمان قدس بر آید و عهد و امان است برای بندگان و عترتی اهل بیته می که از من  
 عترت خود را که اهل بیت من اند و لن یغفوا حق یزید علی الحوض و هرگز بدستی من کتاب الله و عترت من  
 از من تا آنکه می در آید بر من حوض را یعنی پس محرابی شمای کنند و شکر می گویند شمار ایشان من در شما  
 که با ایشان کرده اید و در آمدن باب فاناظر و اکیف تخلفونی فیهم پس نظر کنید و تأمل و فکر  
 نماید چگونه غایب می شود شمار او در کتاب و عترت یعنی چگونه معاند می کنید و تسک می نمایند باینکه بعد از من در اوه  
 الترمذی ۳۰: و عنه ان رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم قال لعلی وفا طمة و الحسن و  
 الحسين اذا حرب لمن حاربهم و سلم لمن سألهم من جنکم یعنی هر که کند و ام هر کسی را که کمک  
 کند ایشان را و علم یعنی صلح کند و ام هر کسی را که صلح کند ایشان را سلم بکسر سین و فتح آن صلح رواه  
 الترمذی ۴۰: و عن جمیع بن حمیر بن عمار عن نابی است شمس محل صدق و صالح الکویت

روایت می کند از عایشه و این عمر و بخاری گفته است که در احادیث (باب بیباقی اهل بیت الهی صلوات الله علیه)  
 او نظر است قال دعاء مع جنتی عالی عایشه گفت در آدم همراهی خود در عایشه فیما بین ای المناهی  
 کان احب الی رسول الله پس بر سید من که نام از آدم همان بود محبوب تر بودی پس عایشه  
 صلی الله علیه و آله و سلم فرمود که عایشه فاطمه محبوب تر من مردم بود و نزد آن حضرت  
 فقیل من الرجال پس بر سید شما از عایشه از مردان که اسم محبوب تر بود و قابلیت زوجیت عایشه  
 از مرد محبوب تر بودی فاطمه که علی مرتضی است و بنی امیه ختم ائمه انصاف عایشه صدقه و صدق او  
 باید دید که هر گفت و جای آن بود که می گفت من و پدر من و دور نیست که اگر از حضرت فاطمه و همراهی رسیدند  
 می گفت که عایشه و پدرش بر خلاف زعم اهل ذریع و تعجب که ایشان را یکدیگر محال و بیامان  
 کنند و حاشائهم حاشا یاد خود و لحن بیان محبت و فضیلت فدیرواه الترمذی و عن محمد بن الحنفیة  
 بن زبیرة بن جابر بن عاصم بن حارث بن عبدالمطلب بن هاشم قرشی مثنوی این علم رسول الله صلی  
 الله علیه و آله و سلم صاحب جامع الاصول او را در صحابه ذکر کرده و گفت وی مرد بود و در زمان آنحضرت  
 صلی الله علیه و آله و سلم در کاشیت اقامه صحابی شایسته محبت است کن مدینه بود بعد از آن بشام رفت و در آنجا  
 وفات یافت در آنجا بنی و بنی روایت می کند از زین العابدین علیه و آله و سلم از علی رضی الله  
 عنه ان العباس دخل علی رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم فغضبا و ابنت می کند عبدالمطلب بن  
 زبیر که عباس علم آنحضرت و در آمد بر آنحضرت و مدعی که در غضب و در آورده اند است عباس یعنی کسی  
 او را در غضب و در آورده و گاهی که در باحرفی گفته که موجب غضب عباس شده و انما جلد آدمین نزد  
 آنحضرت بودم فقال ما اغضبك پس گفت آنحضرت خطاب به عباس کرد و در آن روز در آن غضب و در آورده  
 ثم قال كنت عباس و رسول الله ما لنا و لقریش به حال است ما را در قریش را اذلی تلاقوا  
 بینهم تلاقوا ابو جوهه میفرمود قتی که ملاقات کند قریش میان خود ملاقات کند بروی می تراود و  
 بهشته ضمیم و سکون موعده و فتح شین تحمیه بمقته الی بشر یعنی ملاقات به معنی باز روی و کشاد روی و  
 روایت کرده اند است مسند بن عمر و سکون مهاد و کسر فانه انذار یعنی و اذ القونا القونا بغیر  
 ذلک چون پیشش آیند ما را که بنی هاشم و بنی عبدالمطلب پیشش آیند بفرمان صفت و حال یعنی بنی هاشم  
 و ملاقات فغض رسول الله پس در غضب آمد به حضرت خدا صلی الله علیه و آله و سلم حتی احمر  
 وجهه تا آنکه سرخ گشت و وی آنحضرت ثم قال واللہ فی نفسی فیدع لا یدع لقلب الرجل  
 الا یمان حتی یحکم الله و لیسو له پسنگرفت آن حضرت بفرمان که در نیاید دل ایمان مردی را  
 ایمان تا آنکه دوست دارد شما را برای محبت خدا و رسول می ثم قال ایها الناس من اخذ عی  
 فقله اذ انی پسنگرفت آنحضرت آگاه باشد ای مردم کسی که آزار کند مرا پس به تحقیق آزار کرد

مرا فاداعم الرجل صنوابيه زیرا که نیست هم مردی که مثل ( یا بنی مضاف اهل بیت النبی صلعم )  
 پدر را و صنو بکنار صادق و سکون نون یکی از جهت تدریج باشد و بر او پدر و صنو آن تشبیه  
 و صنو آن بالنسبه جماعت و بعضی مخصوص بدختر خرمادارند رواه الترمذی و فی المصابیح عن المطالب  
 یعنی یحیی بن عبد المطالب بن دینار بن رستم گفته و صحیح حدیث است ۶۶ \* و عن ابن عباس  
 قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم القبا من منی واقامته گفت ابن عباس گفت  
 آن حضرت عباس از من است و من از عباسم کنایست از اتحاد و یگانگی و محبت و گفته اند که آنحضرت  
 اصل است با عباد شرف و فصل از نبوت و عباس اصل است از حجت نسب و صومعه و ظاهر  
 آنست که این عبارت کنایه است از اتحاد و محبت و اخلاص چنانکه بامیر المومنین علی فرمود اذامنک  
 و اذت منی رواه الترمذی ۷۰ \* و عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم  
 العباس اذا كان غدا لا تبین فأتی ائت و ولدك و هم از ابن عباس است که گفت  
 گفت آن حضرت مرا عباس را و قی که باشد باید در روز و شب پیاپی و اولاد تو و اولاد بر سر تو و جمع  
 بهر دو اطلاق باید و تواند که مراد به ابن عباس باشد و اولاد تو و اولاد من و اولاد من و اولاد من  
 حتی اذ عولکم اما آنکه دما کنیم مرشدا و در بعضی نسخ لهم بجای بکم بدل عوۃ ینفعک الله ببنو ولدك  
 بدعا می که سودمند گردانند ترا اندای تعالی بآن اعداء اولاد مرا افقد او غدا و فامعه پس باید اد کرد  
 عباس و آمد نزد آنحضرت و آمدیم ما بهر ادوی و الیسنا کما ۷۱ \* و یوسف آنحضرت ما را کلیم خود را  
 اشارت بآنکه ایشان خاصه آنحضرت و بمناب یکا ذاند که یکا کسان ایشان را شامل است و بآنکه  
 بسط کند خدای تعالی ایشان رحمت خود را چنانکه بسط کرده ام من کسان خود را ثم قال اللهم اغفر  
 للعباس و اولادهم گفت آنحضرت خداوند ایماز عباس را و اولاد او را مغفور ظاهره و باطنه آمرزشی  
 بشمارد و بپای لا تغادر ذلما آمرزشی که گذارد و هیچ گناه را اللهم احفظه فی ولد خداوند نگاهدار او را  
 و اولاد او یعنی کرامی دار او را در حایت کن حی او را نگاهدار او را از آفات و بایاد و اولادش تا ضایع  
 نگردد رواه الترمذی و زاد در زین و زیاده کرده است و این که یکی از ائمه حدیث است و در روایت خود این  
 عبارت را که و اجعل الخلافة باقیة فی عقبه و بکار و ان بادیشی را و ملک و دولت پاینده در اولاد او  
 یعنی فامدت مدید و ناچند سال خلافت و رحمت عباس حیان بود و در حقیقت این امر است مراست را که  
 خلافت حی ایشان است باید که جز از ایشان کسی را نیست کنند و الله اعلم و قال الترمذی هذا  
 حدیث غیر یس ۸۵ \* و عنه انه رای جبرئیل مرتین و هم از ابن عباس است که وی یعنی ابن عباس  
 دید جبرئیل را دو بار و در عالم رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم مرتین و دعا کرد مرا و آنحضرت  
 و بار رواه الترمذی اما در آن او جبرئیل را دید و باده و بی و جمع الجوامع روایت کرده که گفت ابن

این عباس که ششم من بود پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم دو روز بن من (باب مناقب اهل بیت النبوی ص ۱۸۷)  
جامعه سفید بود و آنحضرت و ازی گفت با دوحه کلبی و من مذاکره کردم که وی چریل بود پس گفت چریل  
مر آنحضرت و ابا رسول الله این ابن عباس است اگر بسلام می کرد بر ما جواب سلام می گفتیم  
و وی بسیار سفید جامه است و باشد که پوشید اولا وی بعد از دو روز با او چون عروج کرد چریل  
و آنحضرت باز گشت گفت بمن چه باز داشت ترا السلام کردن وقتی که گذشتی بیا گفتیم یا رسول الله  
تو سخن می کردی و داندی گفتی بدوحه کلبی پس ناگه سخن داشتیم که قطع کنیم را از گفتن شمار ایجاب گفتن شما  
سلام را گفت آنحضرت که وی چریل بود و احمق است و داد این حساب کرد و نزدی گفته که این قصه دو بار واقع  
شده که آنی جامع الاصول گفت بنده مسکین کاتب این حمد و ثناء عبدالحی بن سیف الدین که پوشیده نیست که  
چریل نزد آنحضرت و در صورت دوحه کلبی می آمد و صحابه آنرا می دیدند پس وجه تخصیص ابن عباس بدان  
چرا باشد پس ظاهر آنست که ابن عباس چریل و احمق به شمول بصورت دوحه اما در عالم ملکوت که فردی  
از صحابه کس ندید و دیدن صحابه در عالم ناسوت می بود و گفت آنحضرت باین عباس که هر که چریل را بفر  
ستد بنزد پدر او رفت و بصورتی ای ابن عباس نیز رفتی است و لیکن روز وفات تو باز می بیند بصره را بنو  
آورده اند که چون ابن عباس مرد و او را دفن پیچیدند طایر سفید آمد و در کفن او دو آمد و غایب شد هر چند  
جسد نیافتند پس عکرمه سولی ابن عباس گفت آیا احتمایه شما این بصره بود که وعده کرده بودی پیغمبر خدا صلی الله  
علیه و آله و سلم که روز وفات او با او باز خواهند داد و چون ابن عباس را در لحد نهادند آوازی از غیب  
آمد که همه شنیدند یا ایها النفس المطمئنة ارجعی الی ربک و ارضیة مرضیة الحدیث و اما دعای  
آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم ابن عباس را و در بار پس چنانچه گذشت در حدیث وی و در آخر فصل  
اول که آنحضرت چسباندند او را بسیر خود و گفت اللهم علمه الحکمة و الکتاب دوم نیز در حدیث او که  
آنحضرت در آب دست خانه آورد و من آب و بنحو نهادم پرسید که نهاد این آب را گفتند ابن عباس فرمود  
اللهم فقهه فی الدین و احوال و اهدک بکار و در موت او خانه نمیمونه باشد و دوم در وقت دعوت  
آنحضرت عباس را با و لاوش و عا کردن مرایشان را ۹۹ و عنده اذه قال دعا لى رسول الله صلی الله علیه  
و آله و سلم ان یؤتینى الله الحکمة و یتینى ثم از ابن عباس است که وی گفت دعا کرد مرا آنحضرت  
که بده مرا خداى تعالی حکمت را و او با این حدیث ناظر در وجه اول است چه فقه در معنی حکمت است  
رواه الترمذی ۱۰۰ و عن ابی هریره قال کان جعفر یحب المساکین گفت بود جعفر من اهل طالب  
دوستی داشت سکینان را و بیجلس الیه هم و می نشست و میل می کرد با ایشان و یستلثم و یستلثونه  
و سخن می کرد با ایشان را و سخن می کردند ایشان را و کان رسول الله و در بعضی نسخ فکان  
و بود پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم یکصد بار با ابی المساکین کنیت می کرد و جعفر را با و المساکین



پس پدر ساکن و در بی ایشان و هر کس در ایشان زواجه (بنا کرد) اقب (اهل بیت النبی صلعم)  
الترمذی ۱۰۱۰ و عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم رایت جعفر ابطیر فی الجنة  
مع الملائكة ویدم جعفر را که می پرید و در بهشت با غریبهان و واه الترمذی و قال هدا احدیث غریب  
۱۰۱۱ و عن ابی سعید قال قال رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم الحسن و الحسین سیل ابی شهاب اهل الجنة  
گفت ابو سعید خدری که گفت آنحضرت حسن و حسین مهر فیه بر خوانان بهشت و شباب و فتح شین و تحقیق با جمع  
شباب بر منی جوان آنکه حسن می یا چهل رسید با ناسد و شنبه و غایت و شبان بخرمشین و تمشید یاد را خرون نیز جمع  
شباب آمد و منی گفته که مراد آنست که ایشان افضل اند از کسی که بخوان خرد و در راه حداد و دین سخن نظر است  
زیرا که نسبت و به تحقیق من افضل ایشان را بر کسی که چون آن مردانیکه ایشان افضل اند از بسیاری  
از کسان که بر مردان پسر ادلی آنست که بعضی گفته اند که مراد آنست که ایشان سید اهل الجنة اند  
زیرا که اهل جنت همه جوانانند لیکن تحقیق کنند بنمایا و خلفای را نمیدین و گفته اند که شباب بر معنی قنوت  
و جوانمردی و کرم باشد و مراد آن باشد که جوان از عالم رفتند یا شبیه ایشان با طفت و محبت باشد چنانکه پدر  
پسر را چون و غلام و خیر و صبی و ولید می گوید اگر چه حسن و شباب می باشد و الله اعلم و واه الترمذی  
۱۰۲۰ و عن ابن عمر ان رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم قال ان الحسن و الحسین هما  
ریشانی من الدنیا و واه الترمذی و قد سبق فی الفصل الاول و به تحقیق که شده است این حدیث  
در فصل اول که عبد الرحمن بن ابی نعم از ابن عمر روایت کرد و آنجا خبر و حدیث بود و صاحب مصباح  
و در فصل ثانی مستقبل آورد و گویند مؤلف این را اعتراف می گویند بر صاحب مصباح می گویند و هیچ محل  
اعتراف نیست شاید که هر دو طریق آمده باشد و محمد ثانی این را بسیار می گویند ۱۰۱۳ و عن امامه  
بن زید قال طرقت النبی صلی الله علیه وآله وسلم ذات لیله فی بعض العاجه کفتم ابی بن  
زید شب آدم آنحضرت را در یک شب از جهت بعضی حاجتی که داشتم طر دق و در شب آمدن  
طارق و در شب آمده فخرج النبی صلی الله علیه وآله وسلم وهو مشتمل علی شی لا ادري ما هو  
پس بیرون آمد آنحضرت و حال آنکه وی قرار گیرنده است بر چیزی که در نمی یابم من  
که چه چیز است آن جز فلما فرشت من حاجتی پس چون پروا ختم من حاجت خود را قلت ما هذا  
الذی انت مشتمل علیه گفتم چیست این چیزی که تو در گیرنده مرا آنرا فکشفه پس بگفت و در بر نه کرد آن  
چیز را فاذا الحسن و الحسین طلی و رکیه پس ناگهان حسن و حسین بر هر دو سوی ران او پدید بیفتند  
پس را که گفته خود را بر آنها پیچیده است چنانکه متاعی نفیس گرفته می افتد و در که فتح داد و کسر داد  
سکون آن بالای را نهاد که او را سر بر نیز گویند چنانکه گفت بالا می باز و فقال هذا الان ایتائی و اینا ایتائی  
پس گفت آنحضرت این هر دو پسران من اند و پسران و دختر من اند از من جامه او می شود که این

بنیت این است چنانکه ابن ابی دینار ثروت شریف نسب ( باب مذاقیبه اهل بیت العقیبه صلعم )  
 است از جانب مادر و نسبت بر این قول خداوند تعالی است ذریه بعضیها من بعض برخلاف آنچه شاعر  
 بحسب حرف و عادت گفته است بنو نایب بنایان بنایان بنایان المرءات الایامه اللهم انی احبهم افا حبهما  
 و احب من یختارهما اذ اید و سستی من دوست میدارم این هر دو را پس دوست دار تو این هر دو را  
 و دوستیست و اگر کسی را که دوست دارد این هر دو را رواه الترمذی ۴۰۰ و عن سلمی زوج ابی داود  
 است زنی بود که خدمت بعضی از ازواج مطهره می کرد و دایه ابراهیم بن رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
 و غیل بن عقیله و فاطمه و ام کلثوم بنت عقیس و امارت دخلت علی ام سلمة و صی یبکی گفت سلمی ز آدم  
 بزاز سلمی و حال آنکه وی می کرد فقالت ما یبکیک پس گفتم چیزی که یادم ترا در پیش می گویی گفت  
 رأیت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم گفت ام سلمه دیدم من پیغمبر خدا را صلی الله علیه و آله  
 و سلم تعنی فی المنام می خوابیدم ام سلمه از من دیدن و دیدن در خواب را یعنی آنحضرت را در خواب  
 می بینم و سلمی را همه و وصیته التراب و حال آنکه بر سر آنحضرت و بر پیش میبار که وی خاک است فقلت  
 یا لک پس گفتم چه شده است ترا یا رسول الله که خاک آلوده شده قال شهدت قتلی الحسین آنقدر  
 گفت آنحضرت حاضر شده کشتن حسین را اکنون رواه الترمذی و قال هذا حدیث غریب پوشیده  
 نماید که سوت ام سلمه و منی الله غنها و در سینه پخته و نه است و بعضی گفته اند سینه شربت و دو قول اول  
 صحیح تر است و شهادت حضرت امام حسین رضی الله عنه در سینه اجدی و سینه است اگر قول ثانی صحیح  
 است هیچ اشکالی نیست و بقول اول نیز اشکالی ندارد و چه تواند که پیش از وقوع آن واقعه را در خواب  
 ایشان نموده باشد آنفا گفتن باعتبار تحقق است در این وقت ۴۰۹ و عن انس قال مثل رسول الله  
 صلی الله علیه و آله و سلم ای اهل بیتک احب الیک گفت انس بر سینه شد آنحضرت که کدام  
 یکی از اهل بیت تو محبوبتر است بسوی تو قال گفت الحسن و الحسین و کان یقول لفاطمة ادعی  
 لی ابی بود آنحضرت که می گفت مرا فاطمه را بخوان و بطلب برای من هر دو و سر مرا فیلهما و رضیها  
 الیه پس می بود آن حضرت حسن و حسین را و کردی آورد ایشانرا بسوی خود و می سپارد بخود  
 رواه الترمذی و قال هذا حدیث غریب ۴۰۷ و عن یزید بن عمار با و فتح را در احوال او گفته شده است قال  
 کان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یخطبنا اذ جاء الحسن و الحسین گفت بریده بود آن  
 حضرت که خطبه می خواند ما را ناگاه آمدند حسن و حسین علیهما قیصان احوال بود بر ایشان دو همراه  
 میرخ میشیان و یعشیران را می رفتند هر دو و می خریدند و می انداختند بر زمین چنانکه روشنی اطفال  
 می باشد و یعشیران بضم یافهزل رسول الله پس فرود آمد پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم من المنبر از  
 منبر فقاموا و وضعوا بین یدیه پس برداشت آنحضرت هر دو را و نهاد هر دو را پیش خود ثم قال

صدق الله بستر گفت آنحضرت راست گفته است . ( باب مناقب اهل بیت النبی صلعم )  
 خدا می تالی المالکم و اولادکم نفعه نیست اموال شما و اولاد شما گم نمیدانید و ابتلا و عمل آزمایش  
 نظرت الی حدیث الصبیین یمشان و یعشران نگاه کردم بسوی این دو خرد که را می روید و می افتد  
 فلم اصبر حتی قطعت حدیثی پس صبر تو انستم کردنا آنکه بریدم سخن خود را که در پند و نصیحت است  
 و بیان احکام و امر و نواهی می کردم و دفعتهما دبر داشتم ایشان را و این از جنت تأثیر رحمت و رحمت  
 و شفقت و رقاب شریف او بود و شفقت و رحمت بر اولاد و اطفال امری سخت و مستحب و فرمی  
 حق است و عمل در خطبه جایز است پس این قسم خدا غل عبادت باشد و مقصود اصلی اثبات قرئندی  
 و اظهار محبت است و اعتدال آنحضرت توضیحی بود و تئیه مرا صاحب را تا برار کتب این چنین عمل عادت نمکند  
 و سابقه نو زند و بهانه بگیرند یا آنکه از علو مقام قرب و خلوت حقیقی چرخی از تنزل واقع شده باشد و اما بمجال  
 زکام در احوال شریف نیست و الله اعلم بحقیقه حال عبیده صلی الله علیه و آله و سلم و راه الترمذی و ابوداود  
 و النسائی ۸۰ و عن بطی فتح بخانیه و سکون مهمل و فتح لام بن مرقه بنهم میم و تشدید را صحابی است و دور این  
 کوفه و بعضی گویند در این بر سر حاضر شده و عابیه و غیره را و فتح حنین و یافث و اقال قال رسول الله صلی الله  
 علیه و آله و سلم حسین مدی و اقام حسین گفت آن حضرت حسین از من است و من از حسین  
 احب الله من احب حسینا و دست دارد خدای تعالی کسی را که دوست میدارد حسین را حسین مبط  
 من الا سباط حسن سبطی است انساب سبط کمر سین و سکون موحده فرزند فرزندان سبط طاعت  
 و فرزندان یعقوب علیه السلام و اسباط ارنی اسرا بئل چنانکه قبایل از عرب و سبط یا التخریک در اصل  
 و رخی که او داشت خهای بسیار باشد و یحیی و یحیی و سیمیه امام حسن به سبط اشارت است باینکه مشرب  
 می کرد از نسل وی خاں کبر و راه الترمذی ۱۹ و عن علی رضی الله عنه قال الحصن المشقه  
 رسول الله گفت امیر المومنین علی که حسن مشابره است به پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم ما بین  
 الصدور الی الرااس در جزئی که میان سینه است تا سر و همین اشیه النبی صلی الله علیه و آله  
 و سلم ما کان اقل من ذلك و حسین مشابره است آن حضرت را در جزئی که هست پایان تر از سینه  
 گویند و این شایزاده مجموعه آن حضرت بودند و بوجو در شریف آنحضرت قسمت یافته بود و بیان هر دو  
 و راه الترمذی ۲۰ و عن حدیقه قال قلت لامی عینی آت النبی گفت حدیقه ایمان کنتم مراد  
 خود را بگذاشتن مراد از آن ده که پیام به پیغمبر را بر سم نه دست وی صلی الله علیه و آله و سلم فاصلي معه  
 المخراب پس بگذارم با آنحضرت نماز شام و اساله ان یتغفر لی و لك و طلب کنم از وی که طلب  
 آمرزش کند از ابرای من و برای تو پس از آن داد و فاتیت النبی پس آدم من پیغمبر را  
 صلی الله علیه و آله و سلم فصلیت معه المخراب پس گذاردم با آن حضرت نماز منرب و انصالی حتی

مخفی صلی العشاء پس گذارد آنحضرت نوافل تا آنکه گذارد و نماز خمس (باب مناقب اهل بیت النبی صلعم)  
 را و درین حدیث فضیلت شغل باین معرب و غناست بنماز شغل و مشایخ این را ادیان ما بین ائمه  
 بی گویند ثم انقل پست بر گشت آن حضرت از نماز و باز گشت بجانب خانه فقیهه پس بیروسی کردیم  
 آنحضرت را و در فتم دنبال وی قمع صوتی پس شنید آنحضرت آواز مرا آوازهای نایب مراد است  
 یا سخنی می گفت خدیجه که آنحضرت آنرا شنید فقال من هذا خدیجة پس گفت این خدیجه است  
 یا تو خدیجه قلت نعم کتم آری حضرت من خدیجه قال ما حاجتک گفت آنحضرت حاجت تو چه می گویی  
 و چه می خواهی غفر الله لك وللمک یا مرزدخا امرت او ماد ترا ان هذا ملک لم ينزل الى الارض قط قبل هذه  
 الليلة بد رستی این فرشته است که فرو نیامده است بسوی زمین هرگز پیش ازین شب استاذن  
 ربه ان یسلم علی دنو ری خواست وی از پر در دگاری که بیاید و سلام کند بر من و پیشرفتی بان فاطمة  
 سیدة نساء اهل الجنة و مرده مرا باین که فاطمه بهتر و بی زبان اهل بهشت است وان الحسن و  
 الحسین حیدل اشعاب اهل الجنة و باین که حسن و حسین بهتر و صاحب جوانان اهل بهشت اند و او الترمذی  
 و قال هذا حدیث غریب \* ۲۱ \* و عن ابن عباس قال کان رسول الله صلی الله علیه و آله  
 و سلم حامل الحمن علی عاتقه گفت ابن عباس بدو آنحضرت بردارنده حسن بردوش خود فقال  
 رجل نعم المركب رکبت یا غلام پس گفت مردی نیکو مرکب مرکبی است که سوار شده تو ای  
 کودک فقال المپی صلی الله علیه و آله و سلم و نعم الراكب هو و نیکو سواری است وی پخته مرکب  
 خود نیکو است و راکب هم نیکو است و این را در و فتم الراكب مثل وادی است که در و عیبک  
 السلام آمده است چون آن مرد امین مرکب را مدح کرد و گویا در ارفی الله عنه به چشم کم دید  
 پس فرمود و رجواب دی آنچه فرمود و درین جا کمال مدح و غایت فضیلت است مر حسن را  
 و بنی الله عنه و ارضاء رواه الترمذی \* ۲۲ \* و عن عمرو رضی الله عنه انه فرض لاسامة فی  
 ثلثة آلاف و خمسمائة و ایت است از امیر المومنین عمر که وی انداز کرد و نیمین نمود مرا سه  
 بن زید را در خلافت خود از بیت المال برای رزق وی و اذن کرد و دوسه هزار و پانصد درهم و فرض  
 لعبد الله بن عمر فی ثلثة آلاف دقه بر کرد برای پسر خود که عبد الله بن عمر است و اذن کرد و او را در  
 سه هزار فقال عبد الله بن عمرو لایبه لم فضلت اسامة علی پسر گفت این عمر مرید خود را بچه سبب  
 زیادتی و افزونی کردی اسامه را بر من فوالله ما سبقنی الی مشیهد پس بخدا سوگند پیشی نکرد و است  
 وی از من پیچ مشدی از شما به غزوات قال لان زید اکان احب الی رسول الله صلی الله علیه  
 و آله و سلم من اییک گفت عمر از بن جنت فضیلت دادم او را که زید بن حارثه که پدر اسامه بود محبوب  
 تر بود بسوی پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم از پدر زید که منم و کان اسامة احب الی رسول الله صلی

الله علیه و آله و سلم منك و بود اسامه محبوب تر بر منی (یا ابی منقلب اهل بیت انبی صلعم)

آنحضرت از تو فائز است حب رسول الله پس اعتبار که در من محبوب پس منبر خدا را که ابی است  
صلی الله علیه و آله و سلم علی حبی بر محبوب خود که توئی رواه الترمذی ۳۳۰ و عن حبیله یحیی  
و سوده و لام مقومات بن حارثه را در زید بن حارثه است کلاب ترا زوی صحابی است روایت دارد  
از آنحضرت و از برادر خود قال قدمت علی رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم فقبلت گفت  
قدم آوردم بر آنحضرت پس گفتم یا رسول الله ابعت معی اخی زید ابی زید است یا من برادر مرا که  
زید است قال هو ذا گفت آنحضرت او پس زید بن حارثه این است فان انطلق معك لیم امنعه پس  
اگر بروی با تو مانعی دارم او را منی گویم که زود برود او را ندان قال زید گفت زید یا رسول الله والله  
لا اختار علیک احدا بعد اسو کنده بر منی کریم بر تو هیچ یکی را قال گفت جبهه فرایت زای اخی افضل  
فی راقی پس دیدم و یافتن من زای برادر خود را که زید است و اختیار کرد آن او خدمت آنحضرت را  
فاشته و بهتر از زای خود و در بردن او با خود رواه الترمذی و اصل قصه وی و زید آنست که وی باصل  
الذبیسن است و در عهد کودکی خود که هشت سال بود در بند قومی از عرب افتاده بود پس نگاه او را بر سر  
پایزار آورده تا بزرگتر شدند و یکم بن حرام که برادر زاده خدیجه رضی الله عنها بود و او را برای عمه خود خدیجه فرستاد  
فوقن خدیجه و در بزواج آنحضرت در آمد صلی الله علیه و آله و سلم آنرا بحضرت بخشید و آنحضرت او را به برتری  
بر کریم و ام ایمن را که مولاه آنحضرت بود وی بزواج کرد و از وی اسامه متولد شد پس اذان بزیب بخت  
جیش که بنت عمه آنحضرت بود بزواج کرد و وی اول من اسلم است در قول یعنی خود تراست از آنحضرت  
پس ده سال و بعضی گویند بیست سال حاضر شد بدو و او مشاهده دیگر را و نام هیچ صحابی در قرآن مذکور نشده مگر  
نام او در قول حق سبحانه قلما یقضی زین منها و طرا و آنحضرت او را با جعفر بن ابی طالب برادر می داد و در  
غزو بنو نضیر شد بخدا و پنج بنا که رضی الله عنه ۴۰ و عن اسامة بن زید قال لما نقل رسول الله صلی الله  
علیه و آله و سلم هبط الناس المذینة رواه است از اسامه گفت چون کران شد آنحضرت  
و بنما شد فرو و آدم من و فرود آمد مردم مدینه را یعنی اذان شکری که آنحضرت مرا با آنها جری و انصار  
روان کرده بود و بیرون افتاده بودیم بعد از چند روز شنیدن خبر گرانی آن حضرت صلی الله علیه و آله  
و سلم به مدینه باز آمدیم و ذکر هبوط که به معنی از بالا پیاپیان فرود آمدن است به جهت آنست که آن بوضعی  
که لشکر و انصار افتاده بود و بوضعی است که در جانب علوه مدینه است که او را جرئت بحکم و فادو همسین  
گویند چنانکه عرفات در که و حرب در کلام دعایت علوه و بعضی می گویند چنانکه اگر از که بر فادو و مدینه بگویند  
صعدنا الی عرفات و اگر از عرفات بگویند هبطنا الی مكة ثم چنین از مدینه برفتند فقی صعدوا از انجا برفتند  
در آمدن هبوط است حتی در مسجد حرام اگر یاناب باب اسلام رود که یاناب عرفات رود و است

صحیح نالی باب اسلام می کہید فقد خلت علی رسول اللہ من دو (باب مناقب اہل بیت النبی صلیہ وسلم)  
 آمد من بر پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم و قد اصبحت و حال آنکہ یہ تحقیق خاموشی کر دایند و شد و  
 است آنحضرت و طاعت کنی کردن نمادہ فلم یسکلم من کنی نکرد آنحضرت صیت و صہوت خاموشی  
 شدن اصیبت و نصیبت خاموشی کرد و اندین فجعل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم یضع  
یدہ علی و یرفعہا پس گشت آن حضرت کہ می نهد بر دودست خود را بر من و یرمیدارد فاعرف  
انہ یدہونی پس می شناسم و می فہم از بر دودست نهادن آن حضرت بر من و بر دایشتن آنرا  
کہ دعای کند مرا و این غایت کرم و شفقت است از وی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم و رخصی اسامہ کہ در چنان  
وقت ہرانی می نماید بر وی و دعای کند او را رواہ الترمذی و قال ہذا جلد یثغر یث ۲۵۰ وعین  
ما یثغر قال ابی اہم اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ان یثغی مخاطب اسامہ رواست از عایشہ  
کہ گفت خواست آنحضرت و دو قتی کہ اسامہ خرد بود و در کباب آنحضرت می بود کہ پاک سو کند و دود کند  
آب بنی اسامہ را و پاک کرد داند پس او را چنانکہ اطفال دانی کند مخاطب ضمیم ہم آب بنی و تخط بنی اشدان  
قابلت عایشہ دعوی حقی انا اللہی افعل گفت عایشہ بگذاہر انا آنکہ من یکم این کار را یعنی یکسو انداختن  
آب بنی اسامہ را کہ بایستہ را دمی اللہ عنہا خوش نماید این فعل از آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم قال  
یا عایشہ احببہ فانی احبہ گفت ای عایشہ دوست دار اسامہ را زیرا کہ من دوست میدادم او را یعنی  
اکبر تو بالبح او را دوست نمیداری ازین جهت کہ من دوست میدادم دوست و ار کہ محبوب محبوب  
محبوب است و در حقیقت کمال محبت آنست کہ از محبوب بہ متعلقان وی تجاوز کند و سرایت نماید ہر کس  
و ہر جز کہ باشد از بار و دیار وی ومن ملذہ ہی حب الی یار لایہا واللناس مما یعشقون ملذہا ۲۶۰  
رواہ الترمذی ۲۶۰ وعین اسامہ قال کنت جالسا اذا جاء علی والعباس یستاذنان رواست  
از اسامہ گفت بودم من نشستم یعنی در ملازمت آن حضرت ناگہ آمد علی و عباس رضی اللہ عنہما و در  
حالی کہ غالب اذن می نمایند کہ در آید بر آنحضرت فقال لا اسامہ استاذن انما علی رسول اللہ پس کہندہ  
علی و عباس مرا غالب اذن کن برای ما بر پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم و ہر کن فقلت پس کہتم  
من یار رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم استاذنان علی و عباس اذن می طلبند کہ در آید فقال اذن ری ما جاء  
بہما پس بگفت آنحضرت آیا وری بانی دمی نہیں تو کہ ہر جز آوردہ است ایشانرا و پو کار آمد اند فقلت لا  
گفتم نمی در بایم و تمید انم قال لکنی اذری گفت آنحضرت لیکن من در می یابم کہ یہ نزدیک آمد اند  
ایذن لہما اذن و مرا ایشانرا کہ بایند پس اذن داد و ہم فدخل پس در آید ففقال پس گفتید  
علی و عباس پس یا رسول اللہ جئناک نسألك ای املاک احب الیک آمدہا ہم ترا کہ بہر سبب ترا  
کہ ام کس از اہل بیت تو محبوب تر است پس وی تو قال فاطمہ بنت محمد گفت آنحضرت محبوب ترین اہل

بیت من نزد من فاطمه دختر من است و درین وصف تنخیم و تعجیر شان باب مناقب اهل بیت النبی صلعم  
 فاطمه زیرا و بیان است حکم است قالا لما جعلناک لعلک من اهلک من النساء گفته اند یا ما ایمن ترا که  
 بنویسیم ترا از حال اهل بیت تو از زنان لفظ من النساء در مصابیح مذکور است و در جامع الاصول و جامع  
 ترمذی نیست قال گفت آنحضرت احب اهلی الی من قلنا انعم الله علیه محبوب تر من اهل بیت من  
 بسوی من کسی است که به تحقیق انعام و احسان کرده است خدای تعالی به اوست و اگر است بروی  
 و انعمت علیه و انعام و احسان کرده ام بروی با عشاق و بتنی آنکس کیست اسامه بن زید پوشیده  
 نماز که انعام حی جل و علا و انعام آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم و قرآن نسبت برتد که پدر اسامه  
 است مذکور است ولیکن انعام بر پدر مستند نم انعام بر بر سر است باین اعتبار آنحضرت محمد و ق  
 آیت کریمه را بر اسامه فرد آورده گویند که فرمود زید و بر سر او اسامه قال ثم من گفته اند علی و عباس  
 بعد از ان کیست قال گفت آنحضرت علی بن ابی طالب فقال العباس پس گفت عباس یار رسول الله  
جعلت عمک آفر هم گردانیدی عم خود را آخر اهل بیت خود یعنی اگر بعد از بن پرسم مرا خواهی گفت  
قال ان علیا سبقک بالهجرة گفت آنحضرت بد رستی علی سبقت کرده است ترا به هجرت اسلام عباس  
 رضی الله عنه بعد از او آمده پدر است و بعضی می گویند عباس هم در یک مسلمان بود ولیکن از مشرکان  
 می پوشید و با وجود و به هجرت بعد از ان گرد پوشید و نماز که اگر تیره و تیره و با وجود و با وجود و با وجود  
 علی در احبیت مدخل می شود و فافهم و با همه التوفیق پس البته درین مقام تعدد و اعتبار و توحه و حیثیات معتبر است  
رواه الترمذی و ذکر ان هم الرجل صنعوا بیه فی کتاب الزکوة و ذکر کرده اند این حدیث که در  
مکتب عباس رضی الله عنه واقع است در کتاب زکوة و این جاود خمن حدیث عبد المطلب بن ربه  
ذکر کرده ۹۶۶ الفصل الثالث عن عقبه بن عین و سکون قات ابن الحارث صحابی است از اولاد نه قل  
بن عبد مناف اسلام آورد و زفری قال گفت صلی ابو بکر العصر که از ابو بکر صدیق نماز دیگر را اثم و در جیه شعی  
ومعه علی بن عمر بن آدم ابو بکر و در حالی که راه می رود و با وی علی بود و رضی الله عنهما فرای الحسن یلعب بالصبیان  
پس دید ابو بکر حسن را که بازی می کند با کودکان فحملہ علی یما ترقه پس برداشت ابو بکر حسن را و بردش خود  
و قال یا ابی شمیمه بالنبی صلی الله علیه و آله و سلم لیس شیئها بعلی و گفت ابو بکر بطریق طیب سوگند  
می خورم به پدر خود حسن مانند است به پیغمبر نیست مانند بنی و علی یضحک و علی خند می کرد و رواه البیاضی  
۲۰ و عن انس قال انی سمیت الله بن زید ابراهیم الحسین گفت انس آوردند نزد عید الله  
بن زید که قاتل حضرت امام حسن و سردار لشکر یزید بن ابی سفيان بود و در مبارک امام حسن را فچعل فی  
طست ففعل یدکت بسس کردانید و شد سر شریف در طست بسس گشت آن شقی که می گاو در سر  
مبارک از رایحی که در دست او بود و قال فی حسمه شیاً و گفت در حسن امام حسین چیزی یعنی گفت

گفت بطریق انکار و ایضا که حسن بن محمد آن حسن نه است و از (باب مناقب اهل بیت النبی صعلم)  
 و روایت ترمذی ظاهر می شود که مدح کرد و مبالغه نمود در حسن و جمال وی اما بطریق استنزا و سخریت و تسبیح  
 و سرور که حاصل شد آن بد بخت و اقبال وی رضی الله عنه قال انفس فقلت والله انه كان اشبههم  
 برسول الله گفت انس پس گفتم من بعد او گویند رستی وی بود مشابه ترین مردم به پیغمبر خدا صلی الله علیه  
 و آله وسلم و کان مضطربا بالوسوسة و هو سر مبارک وی رنگ کبوده بود و بهمه که نام کیاسی است که  
 بآن سیاه می کنند موی را دانه فتح و او است و ضم آن خلأست و سکون بین و قبح آن و کسر سین  
 افتح است و در لغت حجاز از واء البشاری و فی ذوایة الترمذی این چنین آمده است که قال گفت  
 انس گفت عهد این زیاد بودم من نزد ابن زیاد فقیهی بر اس الحسین پس آورد و شد سر مبارک  
 حضرت امام حسین رضی الله عنه فجعل يضرب بقضيب انفه پس کشت ابن زیاد مردود که میزبذی باخی که  
 در دست او بود در بینی امام حسین رضی الله عنه و يقول با وایت مثل هذا احسن آدمی گویند بنده امام مثل این در  
 حسن فقلت اما انه كان اشبههم برسول الله پس گفتم من آگاه باشی بد رستی وی بود مشابه ترین  
 مردم به پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم و قال دگفته است ترمذی هذا احد ايت صحيح حسن غريب  
 و ۳۰ و عن ام الفضل بنت الحارث و آله و ابن عباس است و فضل رضی الله عنه و است بزرگتر  
 از عبد الله بن عباس گنیت کرد و شد بنام وی و وی خواهر میمونه است که از ازواج مطهره است انها دخلت  
 صلی رسول الله روایت می کند ام الفضل که وی در آمد بر پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم فقالت  
 پس گفت یا رسول الله انی رايت حلما مذکرا بد رستی من دیده ام خوابی در الیلة امشب  
 حلم بضم حاء و هماء خواب که دیده شود قال و ما هو گفت آنحضرت و چیست آن خواب قالت گفت ام  
 الفضل انه شد یلبد رستی آن خواب سخت است غمی یارم گفت قال باز گفت آنحضرت و ما هو  
 قالت رايت كان قطعة من جعدك قطعت گفت ام الفضل گویا پاره اذن تو بریده شده است و وضعت  
 فی حجری و نهاده شد در کنار من فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم  
 و ایت خیر آدمی تو ای ام الفضل خواب یک را قل فاطمة ان شاء الله غلامی را بد فاطمه اگر خواسته  
 است خدا پسری را یکون فی حجرک می باشد آن پسردر کنار تو یعنی نهاده او را در کنار تو به جهت  
 خویشیها و قرابتها که در میان است تا قربیت آن پسرنو کنی تو فولدت فاطمة الحسین پس  
 زاید فاطمه حسن را دکان فی حجری پس بود حسن در کنار من كما قال رسول الله چنانچه گفته بود  
 پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم قد خلت يوم ما جلی رسول الله پس در آمد روزی بر پیغمبر خدا  
 صلی الله علیه و آله وسلم فوضعت فی حجره پس نهادم در کنار آنحضرت و در بعضی نسخ فی حجری  
 نهادم در کنار خود ثم كانت مني التفاته بستر شد از من که بستی بجایی فاذا عیفا رسول الله پس ناگاه



بر دو چشم پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم تهریقان ( باب مناقب ازواج النبی صلعم )  
الد موعی ریزد اشکها را قائل گفت ام الفریس فقلت یا بنی الله یا بنی انت و امی پس گفت ای پیغمبر  
خدا پدر و مادر من فدای تو باد مثل ملک چه شد ترا که اشک میریزی قال اتقانی جبرئیل گفت آنحضرت  
آمد مرا جبرئیل علیه السلام فاجبتنی ان امعی متقتل ابی هدا پس جرواد جبرئیل ترا که است من  
ترا یک است که بگفت بد این بسر مرا فقلت هدا پس کفتم بطریق عجیب و است بینا و این بسر را  
قال نعم گفت آدمی این بسر را و اتقانی بتزیه من تزیه حمراء و داد مرا جبرئیل حاکی از خاک آن  
موضع سرخ ۴۰۰ و عن ابن عباس انه قال رايت النبي صلی الله علیه و آله وسلم فیدما یرى النایم  
ذات یوم بنصف النهار گفت ابن عباس دیدم آنحضرت داده آنجمنی بیند جواب میدهد یک روزی  
در نیم روز اشعث اغیر زوید موسی غبار آلوده بیده قنار و رة فیها دم و دوست آنحضرت شیش  
ایست که دزدی خون است فقلت یا بنی انت و امی ما هذا پس کفتم پدر و مادر من فدای تو باد  
چیت این حال و این شیش قال هدا دم الحسین و اصحابه گفت آنحضرت این خون حسین و  
یاران اوست و لم ازل المتقطه منذ الیوم و همیشه ام کرمی چیم آنرا اما امروز فاحصی ذلك الوقت  
این عباس گفت پس با دمی دارم و می شمارم آن وقت را فاجد قتل ذلك الوقت پس  
می یابم که کشته شد حسین و ران وقت و او هما الیه یقی فی دلائل النبوة روایت کرده است ابن  
و حدیث را بیستی در دلائل النبوة و احمد الاخیر روایت کرده است احمد حدیث ابی جری ۴۰۰ و عنه قال قال  
رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم احبوا الله لیسایغف وکم من نعمة وسم از ابن عباس است که گفت گفت  
آنحضرت دوست و از یلله از از حجت جزئی که خوش میدید و پدرش می که شمار از نعمت و در معنی شیخ من  
نعمه بیک جمع یعنی از نعمتهای خود فاحبونی لحبب الله پس دوست دارید مرا از حجت دوستی خدا یعنی از  
حجت دوست داشتن شما را یا از حجت دوست داشتن خدا مرا و احبوا اهل بیتی لیمی و دوست  
دارید اهل بیت مرا از حجت دوستی من بر و معنی ظاهر آنست که مراد اول باشد و رواه الترمذی ۴۰۰  
و عن ابی ذر قال وهو آخذ بباب الکعبه معفت النبی روایت از ابن ذر که وی گفت و حال آنکه وی  
گرمه است و در کعبه را شویوم پیغمبر را صلی الله علیه و آله وسلم یقول الا ان مثل اهل بیتی فیکم  
مثل سفینه نوح می گفت آن حضرت آگاه باشید که حال حبيب و داستان اهل بیت من در میان شما مثل  
و داستان کشتی نوح است من ركبها نجا کسب کسوار شد کشتی نوح را در سینه گذارد و من تخلف عنها هلك و  
کسی که پس ماند و سوار نشد آن را هلاک شد و رواه احمد ۴۰۰ باب مناقب ازواج النبی صلی الله علیه  
و آله وسلم و رضي الله عنهم \* بد آنکه از و از آنحضرت صلی الله علیه و آله وسلم در وقتی نه بودند و در وقت  
دیگر باز و در وقت دیگر زیاده و بر آن وقتی کمتر از آن در جامع الاصول آورده است که علما اختلاف دارند

باب مناقب ازواج النبی صلی الله علیه و آله و سلم

واده از زواج پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم و در ترتیب (بابت مناقب از زواج النبی صلعم)  
 ایشان و بعد از آنها نگه مرده اند پیش از آنحضرت و آنها نیز که مرده اند بعد از وی صلی الله علیه و آله و سلم و آنها  
 که دخول کرده بآنها و آنها که دخول نگارده و جماعه از زمان استند که آنها را خواستگاری کرده و در نکاح نه در آورده  
 و آن زمان که عرض کردند خود را بر آنحضرت و گفته که ما ذکر می کنیم آنچه مشهور است از احوال پس از آن  
 ذکر کرد صاحب جامع الاصول اسماء ایشان را و احوال ایشان را و کاتب حروف و شرح اسماء و تاریخ  
 نکاح و وفات ذکر کرده و در تکمله شرح احوال نیز نوشته است و در شمار ذکر اسماء و تاریخ اقتصاد نموده  
 اول از زواج مطهره ام المؤمنین خدیجه بنت خویلد است تزوج کرد او را آنحضرت و هجری چهل ساله آنحضرت بیست  
 و پنج ساله بود وفات یافت پیش از آنحضرت سه سال بر قول صحیح بعد از وی سوده بنت زید را تزوج و یکم که دو  
 مرد در میان پنجاه و چهار عایشه صدقه بنت ابی بکر صدیق تزوج کرد او را یکم و سی ساله بود و پنجاه و دو  
 سالگی و وفات یافت در سال پنجاه و پنج یا پنجاه و شصت خدیجه بنت عمر بن الخطاب تزوج کرد و در سال دوم یا سوم  
 از آنحضرت و مرد در سال چهل و یک از زینب بنت خزیمه تزوج کرد و در سال سی و دوم و مرد در سال چهارم  
 ام سلمه بنت امیه مخزومی تزوج کرد و در سال چهارم یا سیوم و مرد در سال پنجاه و نه و بعضی گفته اند در سال  
 شصت و دو و اول صحیح تر است و زینب بنت جحش تزوج کرد و در سال پنجم و مرد در سال شصت و یک یا  
 بست و یکم و وی اول کسی است که رفت از عالم از زواج بعد از آنحضرت صلی الله علیه و آله  
 و سلم ام حبیبه بنت ابی سفیان خواهر معاویه و اصح و اشتهر آنست که تزوج کرد او را انجاشی برای آنحضرت  
 به چهار صد و نهم و در سال ششم در حبشه که همراه شوهر خود عیید الله بن جحش رفت بود و عیید الله نصرانی  
 شد و مرد جویری به بضم جیم و فتح و او بنت حارث بنده کرد آنحضرت او را در غزوه مریسج و در سال ششم پس  
 آزاد کرد و تزوج نمود و در سال پنجاه و شش سوده بنت الحارث تزوج و در سال هفتم موت و در سال  
 شصت و یک یا پنجاه و یک و وی خاله ابن عباس است ضحیه بنت حی بن اخطب و در سال یفتم و در غزوه خیبر  
 اسیر ساخت و آزاد کرده تزوج نمود و وی در آن زمان هفده ساله بود و وفات یافت در سن خمسین و قبل  
 اثین و خمسین و قبل خبر ذکاب و بجا به نیت زید بود و به بود کرد و احقاق کرد و تزوج نمود و در سال ششم و مرد  
 در وقت رجوع از حجه الکواح ابن یزید زن را تزوج کرده دخول نموده است و جماعه از زمان مقدم او است  
 یا بیشتر بود و آنکه ایشان را تزوج فرموده و پیش از دخول مفارقت نمود و بعضی را خواستگاری  
 نموده و تزوج ننموده و بعضی نزد زن کریمه یا ایها النبی قل لازوا جلا الا لله و فیما اختیار کرد و بعد  
 و فقره و قاصیل آن اند که است در جامع الاصول و اما سر از وی بعضی گفته اند چارده بوده مشهور و در بین آنها نازیه  
 فطمة ام ابراهیم بن رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم و در سال شانزده مرده و در پنجاه و شصت سمعون یا  
 بنت زید که مذکور شد بعضی گفته اند آزاد کرده و طی بناک بمین نمود و دیگر جائزه بود و که زینب بنت جحش

اور انخسیدہ ہو و در بگری بودار جای بند کرده شده و الله اعلم ( باب مناقب از واج النبی صلعم )  
 ۶۰ الفصل الاول عن علی رضی الله عنه قال سمعت رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم یقول کنت  
 امیر المؤمنین علی رضی الله عنه شنیدم آنحضرت دای گفت خیر لسانها مریم بنت عمران بهترین زنان  
 دنیا یا آن است که مریم دودی بوده مریم بنت عمران است و خیر لسانها خدیجه بنت خویلد بهترین  
 زنان دنیا یا این است خدیجه بنت خویلد است متفق علیه و فی روایة قال ابو کریم گفت ابو کریم  
 بنضم کاف که دادی این حدیث از دکیج است و اشاره وکیج الی السماء والارض و اشارت کرد  
 وکیج که از خطاط حدیث است و در مرتبه مالک و اقران اوست بسوی آسمان و زمین از برای بیان معنی دنیا  
 یعنی بهر است از آنهایی که در زیر آسمان و بر زمین اند و ازین حدیث ظاهر شد که مریم و خدیجه هر یک بهترین  
 است خود است و لیکن معلوم نشد نسبت میان این هر دو که کدام فاضلتر است نقل کرده شده است  
 از تفسیر نسفی که خدیجه و عایشه افضل اند از مریم بر قول صحیح که مریم پیغمبر نیست و این خود دستور است که  
 این است مروج بهتراست از آسمان و مگر باز در عایشه و خدیجه نیز اختلاف کرده اند و هم چنین در فضل  
 فاطمه و عایشه و مالک گفت و حمه آمده علیه فاطمه بکار پیغمبر است و من بر جگر پادشاه پیغمبر هیچ کس را افضل  
 ننهم و بقیه ملام در فصل اول از مناقب اهل بیت گذشت ۶۱ و عن ابی هریره قال قال النبی جبرئیل  
 النبی صلی الله علیه وآله وسلم فقال گفت ابو هریره آمد جبرئیل آنحضرت را پس گفت یا رسول  
 الله هذه خدیجه قد اتت معها الناء فیه ادام این خدیجه است تحقیق آمد وادی آند می است که دودی نان  
 خورشی است او طعام باطعامی است شک دودی است و آمدن خدیجه از مکه بود و بنا حرا که آنحضرت در آنجا  
 مشغول می بود وقت چند روز باخو دمی بر و دومی مگر خدیجه خود برده است و این بشارت یافته هم چنین گفته اند  
 بعضی شراح پوشیده مانند مشهور آنست که مشغول بودن آن حضرت صلی الله علیه وآله وسلم پیش از  
 نزول جبرئیل بود ظاهر بعد از نزول نیز زمانی در آنجا بوده اند و خدیجه رضی الله عنها در آن زمان طعامی برای  
 آن حضرت برده با این طعام آوردن وقت دیگر باشد و الله اعلم این خبر جبرئیل داد و گفت فاذا  
 اتتك فاقرأ علیها السلام من ربها و منی پس چون بیاید خدیجه ترا پس بخوان بر دوی سلام  
 از پروردگار و من و گفته اند که و دین جافضل است مر خدیجه را بر عایشه که در حدیث  
 عایشه بسلام جبرئیل گفتا که گواه اند چنانچه بیاید و بشوینها بیست فی الجنة من قصب و مر و ده مر خدیجه را  
 بخانه و در بهشت از قصب ففتح قاف و صاد و همزه مرداد و ید سنهانه کجا و اکب فراخ عقده او کوشکی و در بهشت  
 کنند او را و مر و ده و قصب از جو ابر آن بود که در از و مجوفت باشد و در احادیث دیگر هر جا  
 ذکر کرد و مر و ده آمد لا صخب فیه و لا نصب نیست خود را در آن خانه و نه دنج و قصب و صخب و شستن  
 بانک و فریاد و نصب و شستن دنج و هیچ دیدن یعنی خانه نبی از حمیت و نبی و دنج بر خلاف خانه نای دنیا یا مالک

یابی بانگ و فریاد کردن و در پنج کشیدن و در بنا و خانه که بنا و خانه فریاد (باب مناقب از وراج النبی صلعم)  
 و در پنج کشیدن نمی باشد و آنجا همین طور غیاء است و گفته اند که این جزای آنست که دی رضی الله عنها  
 نخست اسلام آورد و بطوع در غیبت بی رفعت صوت و مازعت و تب متفق علیه ۳۰ و عن عایشه  
 رضی الله عنها قالت ما غرت بامر عن محمد صلی الله علیه و آله و سلم ما غرت  
 صلی الله علیه و آله گفت عایشه که من غیرت نکرده ام و در شب نکرده ام بر هیچ یکی از زنان پیغمبر آن چنانکه  
 غیرت برده ام بر خدیجه و ما را ایتها در من ندیده ام خدیجه را و لکن کان یکثرو ذکرها و لیکن بود آنحضرت  
 که بسیار می کرد یا و خدیجه را و در بعضی از بیا و بیا و بیا که ذبح می کرد و گوشتش را تم یقطعه با تشدید اعضاء ستر  
 باره پاره می کرد و گوشتش را عضو عضو قطع پاره پاره کرده و در دهنش می گذاشت و کسر اندام ثم یبعثها فی صد ائق  
 عدلیجه پستری فرستاد آنحضرت آن گوشت را با اعضاء او در زمانی که دوستان خدیجه بودند و فرموده اقلت  
 له و کان لم تکن فی الدنیا امرأة الا خدیجه پس بسا که می گفت من مرا آنحضرت را کوپا بود و در دنیا  
 هیچ زنی موصوف بصفات حمیده و مگر خدیجه فیقول انها کانت و کانت پس می گفت آنحضرت در مدح و  
 تعریف خدیجه که خدیجه بود چنین و بود چنین و چنین بطریق ابهام می گفت به جهت بهانه و اشارت بانکه  
 بیان صفات دی ارحد و انداز می فرمود و کان لئی منها ولد و بود و ما از خدیجه اولاد و همه اولاد  
 آنحضرت از خدیجه است رضی الله عنها الا ابراهیم از مایه و که ام اولاد فاضله و کما ترون از فاطمه سیده النساء  
 العالمین مادر حسن و حسین سلام الله علیه هم اجماع بود و درین جا تعریض است بعلتش که از وی هیچ دردی نشده  
 و اشارت است که اخ و اعز صفات نسا و نواید آن اولاد است متفق علیه ۳۰ و عن ابی حمزه ای سله  
 نام صحابی مشهور است زوج ام سله هم نام پسر عبد الرحمن بن عوف است تابعی کبر امام جلیل القدر  
 را وی عایشه است و این جا همین مراد است ان عایشه قالت قال رسول الله صلی الله علیه و آله  
 و سلم و دانت می کند ابو سله که عایشه گفت گفت آنحضرت یا عایشه هذا جبرئیل یقرک السلام ای  
 عایشه این جبرئیل است میخواهد ترا سلام یعنی بمهرساند تو سلام عایشه گفت تا داین را در اصطلاح خو  
 ترخیم می گویند که از آخر سناد می خونی عفت می کنند و بقرمک بغم از اقرام یعنی خوانند و چون بعد از سلام  
 رسیدن جواب سلام می گویند گویا سلام خواندن بر کسی سلام خوانند است او را ازین جهت می گویند  
 که فلانی سلام می خواند ترا و اگر گویند بقرمک علیک السلام للتح یا یعنی می خواند بر تو سلام و می گویند ترا سلام  
 چنانکه در حدیث گذشت این سخن مکرر گفته شده است و ذکر قالت گفت عایشه یعنی در جواب سلام  
 جبرئیل و علیه السلام و رحمه الله و بر برکت سلام و رحمت خدا قالت و هویری ما لم اری و گفت عایشه  
 و آن حضرت میدید خیزی را که نمی بینم و آن شخص جبرئیل است که آنحضرت میدید و عایشه نمیدید متفق  
 علیه ۳۰ و عن عایشه قالت قال لی رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم اریک فی الجنان

ثلث لیل ال گفت عایشه گفت مرا آنحضرت نموده اند و تو مرا در خواب (باب مناقب از واج النبی صلعم)  
 سه شب یجیبی بک الملک فی سرقه من حریری آورد و مرا یعنی صورت دستان ترادر قطعه از جامه افریسمی  
 جید و سر و سر قد به مهر و ذات بخت شسته تحریر سفید با مثلان مربع سر و در حدیث دیگر آمده است که گفت عایشه  
 فردا آورد و تحریریل صورت مرا در کف دست آنحضرت و چون توفیق میان دور دایت آنست که صورت  
 دو حریر بود و حریر و کف دست و تواند که دوبار نزد دل کرده باشد یکبار در کف دست و بار دیگر در قطعه  
 حریر فقال لی هذه امرائك پس گفت فرشته برای من این زن نیت فکشفته عن وجهک الثوب  
 پس برداشتم از روی صورت تو جامه فاذا انت هبی پس ناگاه تو اکنون آن صورتی که دیده بودم  
 پاکشت کردم جامه را از روی تو نبرد مشاهد تو پس ناگاه تو آن صورتی که دیده بودم برد معنی  
 گفته اند فأنهم فقلت ان یکن هذا من عند الله یعضه پس گفتم اگر هست این خواب دیدن از پیش  
 خدا و بکنه زبانه خدای تعالی این را یعنی می سازد این مهم را اگر گفته شود که شک در بودن این از نزد خدا  
 چوبنی دارد و دوم ادبیا وحی است خصوصا سید الانبیاء صلوات الله و سلامه علیه و علیهم اجمعین جوابش آن  
 گفته اند که اگر این واقعه منام پیش از نبوت بود فلا اشکال و اگر بعد از نبوت باشد پس مراد این جا  
 شک نیست بلکه برای تکریر وقوع و تحقیق اوست و این کلام را کسی می گوید که به تحقیق ثابت است  
 امر بر وی چنانکه سلطان می گوید اگر من سلطانم یمن که چو می گم ترا اگر گویند آمدن فرشته منافی است بودن  
 این پیش از نبوت جوابش آنکه رویت ملایم مخصوص به نبی نیست خصوصا دو خواب آنچه مخصوص  
 است آوردن اوست و حی را از خدا و بعضی گفته اند که اصل این دو یا حی است و لیکن شک در تکریر  
 اوست که مراد ائمه یا چهری دیگر باشد خلافت ظاهر یا مراد از وجه و زبانت یا در آخرت نذر  
 متفق علیه ۶۰ و عنها قال لبت ان الناس كانوا یعتقدون یهدا ایاهم یوم هایشه و هم از عایشه  
 است که مردم بودند که قصد می کردند هدیه های خود را در روز نبوت من یعنی پیش کشمارا که می خواستند برای  
 آنحضرت بیاورند نگاه میداشتند تا روزی که نبوت عایشه باشد بدست میرند و خبر می شنیدند به معنی قصد  
 و کوشش در طلب آید چنانکه تحری قیام و تحری لیل القدر می گویند یعنی طلب آنچه مراد از آنست و ادلی است  
 و اجزئی ینتفون بذا لك من ضاعة رسول الله طالع می کردند بآن تحری رضای پیغمبر خدا و اصلی الله علیه  
 و آله و سلم رضات بفتح بسم و کون را امضه را است به معنی رضا و قالمت ان نساء رسول الله صلی الله  
 علیه و آله و سلم کن حزین و گفت عایشه که زنان آنحضرت بودند و کرده فحزب فیه پس پاک کرده  
 بود که در وی عایشه و صفیه و حفصة و سودة بود و عایشه سر واد این باب و از جهت محبت رسول خدا و  
 خیمه موافق و مرا قی یکبار بود و چنانکه ابو بکر و عمر متقی و محمد بودند و الحزب الاخرام سلبة و سایر  
 بسا و رسول الله و کرده دیگر اسم سلبة و بانی زبان پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم و میر و در ایشان ام

سلمه بود فکلم حزبام سلمه پس سخن کردند که و سلمه فقلن لها پس گفتند (واب مناقب ازواج النبی صلعم)  
 مرام سلمه اکلحی رسول الله سخن کن و بگو پیغمبر خدا را صلی الله علیه وآله وسلم یکلم الفاضل فیقول سخن  
 کند بر مردم پس می گوید من اراد ان یولی الی رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم فلیعلم الیه حیت کان  
 کسی که خواهد که پیغمبر بسوی آنحضرت پس باید که پیغمبر را که باشد چه در خانه عایشه و چه در خانه عمر می  
 و تخصیص بماند بخانه عایشه فکلمته پس کلام کرد ام سلمه با آنحضرت درین باب فقال لهما لا تؤذینی فی  
 عایشه پس گفت آنحضرت مرام سلمه را آزار کن مراد را باب عایشه و از جت عایشه فان  
 الوحی لم یأتنی و انما فی ثوب امرأة الا عایشة زیرا که بد رستی وحی نمی آید مراد حال آنکه من  
 در جامه خواب هیچ زنی با منم فر عایشه قالت اتوب الی الله من اذاک گفت ام سلمه توبه می کنم  
 بسوی خدا را از آزار تو یا رسول الله ثم اتین دعون فاطمة فارسلن الی رسول الله پس بر  
 این زنان که حزب ام سلمه اند خوانند فاطمه را پس فرستادند بسوی پیغمبر خدا صلی الله علیه  
 وآله وسلم فکلمته پس کلام کرد فاطمه رضی آنحضرت را فقال یا بشیة الاتحیین ما احب پس  
 گفت آنحضرت ای دختر که من آباد دوست نمی دارم تو چیزی را که دوست میدارم من قالت بلی  
 گفت فاطمه بلی دوست می دارم چیزی را که دوست می داری تو قال فاحبی هذه گفت آنحضرت  
 پس اگر دوست می داری چیزی را که دوست می دارم من دوست دار این زن را یعنی عایشه را  
 و آنحضرت صلی الله علیه وآله وسلم امر نکرد و کسی را که در روز عایشه بیارد و حق آن نساء بان  
 تعانی نکرده بود اگر کسی بطور خود باید منع برای پر کند متفق علیه و ذکر حدیث انس ذکر کرده شد  
 حدیث انس که در ادلی وی این است فضل عایشة علی النساء فی باب بدأ الخلق بر وایة ابی  
 موسی در باب بدأ الخلق بر وایت ابی موسی اشعری رضی م. الفصل الثانی عن انس ان النبی  
 صلی الله علیه وآله وسلم قال جسدك من نساء العالمین من یم بفت عمران و خد بجمعة بفت عوبلک  
 و فاطمة بنت محمد و آسية امرأة فرعون و دایت انس که آنحضرت گفت پس است  
 تر از زنان جهانیان شناختن مناقب و فضایل این چهار زن که از غیر خود فاضل اند و ذکر عایشه درین  
 حدیث که از جت اکتفا کردن بزرگ و شایسته دیگر کلمات او آسید بتمهیم همزه بر سین است و خطاب  
 بانس است یا عامر و اذ الترمذی ۲۰ و عن عایشه ان جبرئیل جاء بصور تها فی خرقه حریر  
 خضر اء الی رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم و دایت از عایشه که جبرئیل آورد صورت او را و  
 یار جامه ابریشمی سبز بسوی آنحضرت ازینجا معاوم می شود که سر و قشعره بر سر سپید نیست یا قضیه  
 متعدد است یا شهادت او است و اسم اعلم فقال هذه زوجتك فی الدنیا و الاخرة پس گفت  
 جبرئیل این زوجه تسعت در دنیا و آخرت و در اینجا بشارت است عایشه را به بهشت و همه از داج

مطهر و پستی آن چنانکه از احادیث معلوم می گردد و شایسته (یا نه) مناقب از و ارجح النبی صلعم  
 مخصوص بن بشر نیست چنانکه تحقیق یافته است رواه الترمذی ۳۰ و عن انس قال بلغ صفیه آن  
 حفصه قالت لها بنت یهودی گفت انس که رسید صفیه را که حفصه گفت مرا در آخری یهودی بود  
 صفیه دختر حبیب بن اخطب بنتم و فطح نخانیه اولی و تشدید نماید فیکت پس بگریست صفیه فدا علی  
 علیها النبی پس در آمد بر صفیه پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم و حبیب فیکت و حال آنکه حبیب می گریه  
 فقال ما یمیکک پس گفت آنحضرت چه چیزی می گریاند ترا در حرامی گری گفت صفیه قالت لی  
 حفصه انی ابنه یهودی گفت مرا حفصه که من دختر یهودی ام فقال النبی صلی الله علیه و آله و سلم  
 انک لا ابنه لنبی پس گفت آنحضرت بد رستی تو بهر آئینه دختر پیغمبر می و ان یمیک لنبی و بد رستی  
 عم تو پیغمبر است بجهت آنکه حبیب بن اخطب پدر صفیه از اولاد داری و پیغمبر بر او موسی علیه السلام بود  
 و باین حساب پدر او پیغمبر باشد و عم او نیز پیغمبر بود و انک لکننت نبی و بد رستی تو ای صفیه زیرا پیغمبر و  
 زوجه او کی مراد ذات شریف خود و احشمت است صلی الله علیه و آله و سلم فقیم ثقتی علیک پس در چه  
 چیز و بسبب که ام قضیات می نازد و حفصه بر تو و زوجه می کند بر تو مقصود دفع منقبت از صفیه است که  
 وی جامع صفات فصل و کرم است و تفضیل وی بر دیگران پس نگویم که این صفات مخصوص صفیه  
 است بلکه نمایی آنسای آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم که قرشیه اند شریک اند و این صفات  
 زیرا که دختران اسمعیل اند که بر او راسخی است و در تحت تصرف آنحضرت اند ثم قال پس گفت  
 آنحضرت حفصه بعد از نسایه صفیه آنقی الله یا حفصه بر سر کن خدا را در ترس از وی ای حفصه که جنک کنی  
 با کسی و فخر کنی و عیب گیری بر کسی رواه الترمذی و النحاشی ۳۰ و عن ام سلمه ان رسول الله صلی الله علیه  
 و آله و سلم دعا فاطمه عام الفیج روایت است از ام سلمه که آنحضرت خواهر فاطمه را و طیبید نزد خود سال  
 فتح که فاطمه را پس را از گفت بوی پنهانی فیکت پس بگریست فاطمه ثم محثها فاضطکت پس شرباز سخنی  
 گفت آنحضرت فاطمه را پس بخندید فاطمه فلما توفی رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم سالها  
 من بکائها و ضحکها پس بهنگامی که وفات یافت آنحضرت بر سیدم فاطمه را از گریستن او و اولاد  
 از خند او می نایز فقالت احبونی رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم انه یموت فیکت پس گفت  
 فاطمه خرد او را آنحضرت که دی سمیر و دوزین رویکی پس بگریست من ثم احبونی انی صیده لاهل اهل  
 الجیه پس خبر داد مرا که من بی بی زمان اهل بهشتم الامیر یم یمت عمر آن گارم یم دختر عمر آن  
 قضعت پس بخندیدم مناسب است این حدیث باین باب ظاهر نیست مگر آنکه تلخیص باشد یا نه و در دشته است  
 که مریم زوجه آنحضرت است در بهشت کذل اقال الطیبی رواه الترمذی ۳۰ فی المصل الثالث \* عن  
 انبی موسی قال ما اشد کل عابینا احباب رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم حدیث قطا گشت

گفت ابو موسی اشعری مشکلی نمی شد بر ما که اصحاب آنحضرت هیچ حدیثی و هیچ (باب جامع المناقب)  
سختی بر کار اشترک نیست بعد از شش از باب انتقال و در بعضی نسخ اشکلی بی تا فسا لنا عایشه  
پس بر سیدم ما عایشه را الا و جدا تا عند هامة علماء گاری یافتیم و فایده از آن مشکلی علمی که جل  
آن اشکال نمی کرد از جهت وقوع عالم وی بر ما از آنحضرت وقت اجتهاد و رواه الترمذی و قال هذا  
حدیث حسن صحیح غریب ۲۰ و عن موسى بن طلحة ثانی ثقیل است وی گویند که تو را دور  
زمان نبوت بنده است و طوطی بن عبید الله است که از عشاء مبره است قال ما رأیت احدا اوضح من  
هایشه گفت ندیدم هیچ کس را اوضح تر از عایشه مبالغه است بر حقیقت است که وی ندیده باشد هیچ کس را اوضح  
تر از وی رواه الترمذی و قال هذا حدیث حسن صحیح غریب ۲۰ باب جامع المناقب ذکر  
کرد و مولف درین باب مناقبت بعضی از مشایخ اصحاب بی تخصیص بظایفه مخصوص از ایشان و منتهی جم  
بترجمه مخصوصه چنانچه عشاء و اهل بیت و از اوج مهاجرین و انصار و غیرهم ۳۵ الفصل الاول  
عبد الله بن عمر قال رأیت فی المنام کان فی یدیه سرقه من حریر گفت ابن عمر دیدم در خواب  
که باورد دست من قطعه از حریر است لا اهلوی بها الی مکان فی الجنة الاطاریت بی الیه قصد نمی  
کنم باین سرقه بسوی مکانی در بهشت یا لایز آمدن را و نه بایمان افتادن را اگر آنکه می پراند سرقه مرا و میرساند  
بسوی آن مکان گویم که آن سرقه من بازوی پرند شد فقصدتها علی حفصة پس گفت من این حال را  
و عرض کردم بر حفصة که خواهر بن عمر بود فقصدتها علی رسول الله پس گفت و عرض کرد آن را  
حفصة بر پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم فقال ان اخاك و رجل صالح اوان عبد الله رجل صالح  
شک را وی است پس گفت آنحضرت بدستی بر او و تو یعنی ابن عمر مردی صالح است و این  
روای صالح است متفق علیه ۲۰ و عن حفصة قالت ان اشیة النساء دلا و سمنا و هدا یا  
یو رسول الله لابن ام عبد الله گفت حدیث بدستی که مشابه ترین مردم از وی دل و سمت و هدی پیغمبر خدا  
ابن ام عبد الله است یعنی عبد الله بن مسعود که مادر از او کنیت یام عبدی کردند و دل و فتح دال و تشدید لام  
است سیرت و حالت و هیئت و بعضی گفته اند حسن حدیث گویم با خود از دلالت که ظاهر حال او دلات  
می کند بر حسن سیرت و در قافیه مس گفته دل هم چون بی است یکبینه و وفار و حسن منظر و در مجمع البحار  
دل شکل و شمایل و سمت و فتح سین و مسکون مبهم طریق و قصد و بیشتر اطلاق او بر طریق اهل خیر آید و در  
قاموس گفته سنت طریق و هیئت اهل خیر و نهی الکمزاج سمت راه و روش نیکو و هدی و فتح با و مسکون  
دال طریقت و سیرت و هیئت ابا بحکم این ماهره لفظا قریب اند و در معنی و ماهره بایکدی که گوی شود و  
آمده است که اصحاب عبد الله نزد عمری زندقه و نظری که دزد سنت و هدی و دل و سی مشیه می کردند  
بان من حين یتخرج من بیته الی ان یرجع الیه انما می که بیرون می آمد عبد الله از خانه خود و آن وقت



که بازی گشت بسوی خانه لاندی مایضیح فی امله اذا خلا  
 (باب جامع المناقب)  
 در نمی یابیم و نمی دانیم که پی کند و راهن بیت خود وقتی که بخوت می رود یعنی ظاهر حال او که بر ما ظاهر است  
 خود دلالت بر حسن استقامت او دارد و نمی دانیم که باطن او چه گونه است و در خلوت چه حال دارد  
 و این بهجت استخراب طریقه و حال و حسن و کمال وی می گوید یعنی این طو و حال غریب و دور و دشوار  
 و استقامت مشکل است که ستم باشد و در غیبت و حضور یکسان بود و آنچه نزدیک بود از خوف  
 ذلک و تسخ و تفاق و نزد وی بودیم منافقین رواه البیاضی ۳۰ و عن ابی موسی الاشعری قال  
 قدمت انا و اخی من الیمن گفت ابو موسی قدوم آوردم من و برادر من از یمن فمکشفنا حیثنا پس  
 درنگ کردیم چند گاهی و در راه بودیم و بار آنحضرت ساری الا ان عبد الله بن مسعود درجل من اهل  
 بیت الهی گمان نمی بردیم مگر آنکه عبد الله بن مسعود مردی است از اهل بیت پیغمبر صلی الله علیه و  
 آله و سلم لما نری من دخوله و دخول امه علی النبی از جت آنجی دیدم از در آمدن وی و در آمدن  
 مادر وی گاه و بیگاه بر پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم نری و در اول بضم نوشت یعنی نظن و دمانی فتح آورده اند که آنحضرت  
 عبد الله بن مسعود را حکم کرده بود که اگر یکد و کس را بینی که نزد من هست و دای و حاجت باذن نیست متفق علیه  
 ۳۴ و عن عبد الله بن عمرو ان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قال روایت است از  
 عبد الله بن عمرو بن العاص که آنحضرت گفت استقرؤوا القرآن من اربعة اربعة قرات قران کنید و  
 یا موزید آنرا از چهار کس من عبد الله بن مسعود یکی از عبد الله بن مسعود که اقراء این قوم بود و سالم  
 مولای ابی حذیفه که از فضلاء موالی و خیارد و کبار صحابه بود و از اهل فارس بود از اصطفی و امامت می کرد  
 مهاجرین او لیس را و بدقتی که قدوم آوردند مدینه را با دو و آنکه در میان ایشان عمری بود و ابو سلمه  
 رضی الله عنهما و ابو حذیفه و سمر عتبه بن ربه بن عید شمس بود و نام او هشام است از فضلاء صحابه و از  
 مهاجرین او لیس و اسلام آورد پیش از در آمدن آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم و او را رقم را و ابی  
 بن کعب و سیوم ابی بن کعب رضی الله عنه که اقراء صحابه بود و او را سید القراء می گفتند و امیر المؤمنین  
 عمر او را سید المسلمین می نامید و کاتب وحی بود و معاذ بن جبل مناب او بیرون از حد و حصاست  
 و برادری داد و داد او آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم با عبد الله بن مسعود و بعضی من ثمر تاد بود  
 و سابقا از احوال وی چیزی نوشته شده است متفق علیه ۳۵ و عن حلقه تابعی کبیر است که در  
 زمان آن حضرت توله کرده از یاران و تابانان ابن مسعود است قال قدمت الشام گفت قدوم آوردم  
 بشام فصلیت رکعتین پس کذا و دم و در رکعت ثم قلت ستر کتم و دعا کردم که اللهم یرای جلیسا  
 صالحا اخذ او را آسان گردان و پیدا کن برای من هم نشین یک فاتیت قوم و جلست الیهم پس  
 آمدم کردی و او نشسته مائل بایشان فاذا شیخ قد جاء حتی جالس الی جنبی پس ناگاه پیری تحقیق

آمد تا آنکه نشست بر پهلوی من قلت من هذا أكثر من و بر سیدم اذان ( باب جامع المناقب )  
 قوم کیست این قالوا ابو الدرداء گفته این ابو الدرداء است صحابی مشهور طویل القدر فقیه عالم کاتب  
 زاهد از اصحاب عقبه برادر داری داد آن حضرت میان او و میان سلمان فارسی قلت انی دعوت الله ان  
 یسر لی جلیسا صالحا فیسرت لی گفتیم ابو الدرداء را بدوستی من دعا کردم خدای تعالی را که میسر  
 گرداند مرا مانند من یکس پس میسر گردانید ترا برای من فقال من انت پس گفت ابو الدرداء  
 کیستی تو از کجائی قلت من اهل الکوفة گفتیم از اهل کوفه ام قال اولیس هتکم انهن ام عهد  
 گفت ابو الدرداء آیا نیست نزد شما این ام عبد یحیی عبد الله بن مسعود صاحب العطین و الموصاة  
 و المطرقة بکرمیم و فتح آن صاحب غنیمت و بالین و آذست دان آنحضرت که این اشیا حواله او بود و باین  
 خدمات و سخاوت سبب در و ز مشرت و مماناز بود پس یوجو داین ملازمت نزد او علم میباشند که طالب  
 را مستغنی می گرداند از غیر وی و فیکم الذي اجاره الله من الشیطان علی لسان نبیه و در میان  
 شماست آن کسی که امان داده است او را خدا از شیطان بر زبان پیغمبر خود یعنی عمار ای خواهر ابو الدرداء  
 باین کشتن عمار بن یاسر را که آنحضرت او را غیب مطیب می فرمود و بشارت بر بهشت داد و دعا کرد او را  
 و در وقتی که عذاب می گرداند او را مشرکان و می موختند و گفت مژد شو و سلامت شو ای آتش بروی چنانکه بر  
 ابراهیم خلیل الله کشتی و فرمودی کشته ترا ای عمار که ده باغیان می خوانی تو ایشان را بر بهشت و میخوانند  
 ترا ایشان پاتش و این در معنی امان دادن از شیطان است که بر طریق بهی سقیم می ماند و بوسه از  
 رانی ر و د اولیس فیکم صاحب السر الذي لا یعلمه غیره آیا نیست در میان شما صاحب سر رسول خدا  
 صلی الله علیه و آله و سلم که نمیداند آن سر جز وی یعنی حدیقه مراد باین صاحب سر حدیقه جن البیان رض  
 است که او را صاحب سر رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم می گفتند و بوزن او علم متعلقان  
 و علامات اتفاق که آن حضرت او را بران اطلاع داد و بدان مخصوص گردانیده بود و امیرالمومنین  
 عمر رضی الله عنه از وی می پرسید که آیا هیچ می بینی ای حدیقه دو من از نشان اتفاق چیزی گفت لا والله  
 نمی بینم چرا گاهی می گویند که بر سر تو الا ان طعام طعمی شود و چون نخفتی کرد و ندیده بود که شکسته بود و  
 زرد و سبزی نمود و راه البشاری و ازین حدیث معلوم می شود که عالم را باید که اگر دیگر برافاضل تر از  
 خود داند طالب را حواله بوی کند و طالب نیز اگر در جای خود علاما یا به احتیاج بسز و اتعاب نفس ندارد  
 و عن جابر ان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قال اريت اللجنة روایت است از  
 جابر که آنحضرت گفت نموده شد مرا بهشت فرایت امرای طلیحة پس دیدم زن را یو طلیحة انصاری  
 را که با دوا نس بن مالک روایت ادا ام سلیم است و در نام دی اختلاف است نخست در تحت مالک  
 بن النضر بود پس زاید انسی را و کشته شد مالک در حالت اثر که و سلمان شد ام سلیم و ابو طلیحة او را

خواستگی وی کرد و اباء و دام سلیم از آن وادار باسلام دعوت (باب جامع المناقب)  
 کرد پس مسلمان شد ابو طلحه پس قول کرد و گفت من ترا بر اسلام تو خود را بر منی وادم مهر من امین  
 اسلام هست و نیز گفت آن حضرت و صحت خشخشة امامی و شنیدم آوازهای را پیش خود  
 فاذا دلال پس ناگاه بلال است که پیش پیش به پشت می رود و خشخشته بفتح هر دو خا و بجهه و  
 سکون شین معجمه اولی آواز سلاح و هر جنز خشک که اجزای ادبهم ساید مثل سلاح و فعل و جامه و  
 مثل این حدیث در شان بلال در باب الطلوع نیز گذشته است رواه مسلم ۷۰۷ و عن سعد قال  
 کنا مع النبی صلی الله علیه و آله و سلم فنه نفر و ایت از سعد بن ابی وقاص گفت بودیم بابا آنحضرت  
 بشش کس فقال المشركون اطردوه و لایجتروا علیها پس گفتند مشرکان بر آن و دور کن اینها  
 را از نجس خود تا با تو حکایت کنیم و ایشان دیر می نماند و در حقیقت و حکایت بر ما طرد شد و غم امره و داد  
 سکون طاقال گفت سعد و گفت انما و ابن مسعود و رجل من هذیل و بلال و رجلا من است امیهما  
 گفت سعد و بیان شش نفر که هر کسان بودند و دم من و ابن مسعود و یکمردی از قبیله یزیدیل و ضم ما و فتح  
 ذال معجمه و بلال و دو فرد دیگر که نام نمی برم آنها را و گفته اند که آن دو مرد خیانت و عمارند و این که گفت  
 نام نمی برم آنها را از جهت مصافحتی که در نام نبرون داشتند یا به جهت تمسبان و اول اظهار است از جهات  
 فوقع فی نقص رسول الله پس افتاد و در خاطره بنمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم ما شاء الله ان یقع بجزیکه  
 خواست خدا که دفع شود یعنی خواست آنحضرت که بر اند آنها را و دور کند به جهت استمالت دلهای مشرکان  
 بطمع آنکه اعلان یارند فحدث نفسه پس حکایت کرد آنحضرت نفس خود را و باند شد فأنزل الله تعالی  
 پس فرد فرستاد خدای تعالی این آیت را اول لا تطرد الذین یلعون دهم یا لعداة العشی یزیدون  
 و جهة و مران آنکسانی را که می خوانند و ذکر می کنند پروردگار خود و اصبح و شام می خوانند ذات پروردگار و  
 رضای او را رواه مسلم ۸۰۸ و عن ابی موسی ان النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال له  
 یا ایا موسی لقد اعطیت مزمارا من مزامیر آل داود و ایت است از ابی موسی اشعری که گفت  
 آنحضرت مراد از ای ابو موسی داده شده است ترا مرادی از مرامیر داود و مراد بکسر آلت زهره یعنی سرود  
 کردن مثل فی و دف و طنبور و مانند آن گفته بر زبان باشد و این مراد از آواز خوب است و لفظ آل مقیم است  
 زیرا که آنکه مشهور است بحسن صوت و ادب علیه السلام است نه آل داود علیه السلام و بعضی گفته اند که آل  
 این جا به معنی شخص است و داود بنمبر علیه السلام بغایت خوش آواز بود و وقتی که زیور را با آواز خوش  
 می خواندند چنانکه آواز مجسم بر می خاست و ابو موسی اشعری رضی الله عنه نیز در غایت خوش آوازی و خوش  
 خوانی بود و در باب تلاوت حدیثی در خواندن وی رضی الله عنه قرآن را و کوشش نهادن آنحضرت صلی الله  
 علیه و آله و سلم بر آن گذشته است متفق علیه ۸۰۹ و عن هباب بن فتح خا و معجمه و متشبهه موصوفه این

بن الارث فتح نمزد و داد نشد و فغانه قدیم الاسلام است ایمان - ( باب جامع المناقب )  
 آرد پیش از دخول و ادوار نم و عذاب کرده شد بر احاطه شدن پس صبر کرد و از مهاجرین اولین  
 است حاضر شد و در او مایه او را از مشاهد قال هاجر فامع رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم  
 نبی و جهه الله تعالى فوق اجر فاعلى الله گفت باجرت کردیم بابا آنحضرت در حالی که ثابت می کردیم  
 ذات خدا و رضای او را پس واقع و ثابت شد اجر و ثواب بابر خدا و قنصل و کرم وی تعالی فمنا من  
 مضی لم یاکل من اجره شیاً پس بعضی از ماکسانی اند که گذشتند از عالم و نور دند از اجر و دنیا جزی  
 را و در فقره فمنا منهم مصعب بن عمیر از جمله ایشان مصعب بن عمیر و سکون خدا و فتح عین ممان بن  
 عمر بن ضمیر عین و فتح میم و سکون نمانه قتل یوم احد کشته شد و زاده قلم بیوچله ما یکفن فیه پس  
 یافته نشد مراد و اجاره که نگین کرده شود و وی الانصره که نمره فتح خون و کسر میم گلیمی است و سینه  
 بر مثال رنگب حیران مشهور که او را بهنگ گویند آن هم تمام نبود که از سر تا پا پوشیده شود فکنا اذا  
 غطینا راسه خرجت رجلاً پس بودیم ما چون می پوشیدیم سر او را پیردین می آمد بر دویای او و اذا  
 غطینا راسه خرج راسه و چون می پوشیدیم بر دویای او را پیردین می آمد سر دوی فقال النبی پس  
 گفت منبر صلی الله علیه وآله وسلم غطوا راسه پوشید بآن نمره سر او را و غطوا راسه غن محمده و ضم  
 ما مهاد مشهوره و اجعلوا علی رجليه من الاذخر دیگر دایند بر دویای او از خرباکر امر و سکون ذال  
 بحمده گیاهی مشهور است در که بوی خوش هم داده و در احادیث ذکر آن بسیار است و در حدیث  
 آمده است که روزی مصعب بن عمیر نزد رسول خدا صلی الله علیه وآله وسلم آمد و بود وی پوست تازه  
 از گوسفند که بد آن کمر خورده بسته بود پس آنحضرت فرمود نگاه کن به باین شخص که زدن کرد دایند  
 است خدای تعالی دل او را بپور ایمان من دیدم در که پدر و مادر او می خور دایند او را بهترین طعام و  
 شراب را داده ام بر وی طه که بد نیست و درم خرید و بودند پس خواند او را محبت خدا و رسول خدا با آنچه  
 می بیند و منا من اینعت له ثمن که خباب بن الارت می گوید و بعضی از ماکسی است که رسید مراد و امیر و او  
 فیه و بهایا پس وی همی چند آن نمره را کنایت است از غنیمت که دایند آن را کسانی که در زمان  
 فتوح بلاد بودند و دایند نصیب خود را از اجر و دنیا نیز اقل صبر کردند و در آخر شکار و زید پس نمره مقصود بر  
 اجر آخرت نیست نوع رسیدن میوه یا فتح میوه است به جهت بکسر دال و ضم نیز روایت است به نسبت  
 میوه جیدن متفق علیه ۱۰۶ و عن انس قال جمع القرآن علی عهد رسول الله صلی الله علیه وآله  
 و سلم اربعة جمع کردند قرآن را یعنی یاد کردند تمام قرآن را در زمان آنحضرت چهار کس ابی بن کعب و  
 معاذ بن جبل و زید بن ثابت و ابوزید چهارم ابوزید انصاری است نام او سید بن عمرو و بعضی گفته  
 اند قبس بن السکن از اهل بدر است قیل لانس من ابوزید گفته شد مرا پس را کیت ابوزید

قال احد عمو متي كنت انس ابوريدكي اذا عمام من است وجموه ( ر ياب جامع المناقب )

بضم عين حج عمر چنانکه اعمام داعم کنه اني القماموس وهراد چهاره از انصار اند بلکه از خراج که قوم انس  
اند انس این را در مقام افتخار گفته است و روقی که او حسن افتخار کرده به چهار کس از قوم خود  
بفضایل که از توریشتی در شرح ذکر کرده ایم و اگر عام هم دادیم در وی تصریح نیست بآن که غیر این

چهار دیگر نیست زیرا که مفهوم هر دو در اصل این مقام متغیر نیست و تحقیق ثابت شده است خطب بسیار  
از صحابه تمامه قرآن را و تمام کلام و درین مقام و در اثنان سوطی باید جست متفق علیه ۱۱۰ و عن

جابر قال سمعت النبی صلی الله علیه و آله وسلم یقول اهتز العرش لموت سعد بن معاذ سعد بن  
ساذ بن نعمان انصاری اشهری اوسی رضی الله عنه از اجله صحابه و اکابر ایشان است اسلام آورد به مدینه بر  
دست مصعب بن عمیر و در وقتی که فرستاده بود او را آنحضرت پیش از قدم شریف خود به مدینه پس  
مسلمان شد باسلام و بی نبوغه الا شهن و آنحضرت صلی الله علیه و آله وسلم او را سید الانصار خوانده

حاضر شد بدو واحد را ثابت ماند بآن حضرت و در واحد و در و ز خندق در اکل وی تیری رسیده  
و نایستاد خون وی تا بعد از نای و قات یافت و فرمود آنحضرت فردا آمدن بر موت وی بنیاد هزار

فرشته و فرمود جئید عرش از جهت موت سعد بن معاذ و فی رواية اهتز عرش الرحمن لموت سعد بن  
معاذ متفق علیه بدانکه شراح اخلاص کرده اند در بیان معنی اهتز از عرش و سبب آن بعضی گفته

اند که اهتز از عرش کنایه است از فرح و نشاط عرش بقدم روح پاک وی حقیقه یا مجاز و صواب  
آنست که محمول بر حقیقت است زیرا که حی جل و علا و در جهاد است علم و تیزنماده است چنانکه آنحضرت  
صلی الله علیه و آله و سلم در شان کواحد فرموده که وی کوی است که دوست می دارد و ما را و بعضی گفته اند

که مراد فرح اهل عرش است که ملایکه اند و بعضی گفته جئید عرش را علامت مشاهده بر موت سعد یا این  
عبادت کنایه است از عظم شان و قات وی چنانکه می گویند قیامت بر خاست بوقت فلانی و کلام دوم در بیان

حدیث در اوایل کتاب در فصل ثالث اثبات نه اب التبرکذ شته اسف ۱۲۰ و عن الجواب

قال اهدیت الرسول الله صلی الله علیه و آله وسلم حلة حریر گفت بر این عازب که از مشاهیر  
صحابه است که پیشکش فرستاده شد برای آن حضرت بخت چاهه افریشمی غلامی یکی از ملوک اعاجم آنها  
فرستاده بود و فیهل اصحابه و ممولها و پیغمبون من لیلهای پس کشته یا دان آنحضرت که مسامح

می کردند و بدست می سودند آن حله را دشخت می کردند از نرمی آن و در روایی آمده است که می گفتند  
فردا فرستاده شد است بروی از آسمان از جهت غایت تمجید و نازیدن مانند آن فقال العجبون

بین لین هله پس گفت آنحضرت آیا عجب دارد شما از نرمی این حله که میایدیل معاذ بن معاذ فی اللجنة  
عین منها و الین بر آئینه سنباهای سعد بن معاذ در پشت بهتر است از آن و نرم تر است و میایدیل بکمر

سیم و فتح آن و نیز وزن منبر جامع که پاک کرده شود و مالیده شود بدان (باب جامع المعاد) دست و اصل آن از بدل است به معنی چرک و در ذکر منبیل نه جانمایی دیگر مبالغه است کلا یعنی متفق علیه ۱۳۰ و عن ام سلیم بن عمر بن مادر انس که او را در صفر سن و در خدمت آنحضرت گذاشته بود آنها قالت روایت می کند که وی گفت یا رسول الله انس خادمك انس خدمت گارنت ادع الله له و عاكن مراد از یعنی اند برکات و یا که ثواب آخرت بحصول ایقان و برکت صحبت و خدمت تو حاصل شدنی است قال گفت آنحضرت اللهم اكفر ماله و ولده و خذ ابدانك ابدانك ان مال او را و فرزندان او را و ببارك له فیما اعطيته و برکت و افزونی ده مراد از چیزی که داده تواند از نعمتهای خود قال انس فوالله ان مالي لكثیر گفت انس پس بخدا سوگند مال من بسیار است و آورده اند که غسان وی ده سال دو بار بریده از و ان ولدی و ولد ولدی و برستی فرزندان من و فرزندان فرزندان من لیتعادون علي نحو المائة اليوم هر آینه می آید بدو ایشان بر مانند صد امر و یعنی امروز که این حکایت می گویم در بیان مقدمه از آن زیاد هم شنیده باشد پس منافی نشود آنچه در روایتی دیگر آمده است که گفت روزی کرده شده ام من از صلب من و رای اولاد و دایک خدمه و بیست و پنج همه مذکور دیگر دو دختر گفته است دختر او که دن کرده ام از اولاد صلبی وی نزدیک بصد و از اینجا معلوم می شود که اموال و اولاد از نعم الهی اندا که موجب تقویت از ذکر حق و باعث بر معصیت نشوند متفق علیه ۱۴۰ و عن سعد بن ابی وقاص قال ما سمعت النبی صلی الله علیه و آله وسلم یقول لا حد یحشی علی الارض انه من اهل الجنة گفت نشنیدم من آنحضرت را که می گفت مرا هیچ یکی را که میرود بر زمین که وی اهل بهشت است بالقطع الا لعبد الله بن سلام که مرعبه الله من سلام را که از اکابر یهود و علمای ایشان از اولاد یوسف علیه السلام بود و در همان روزی که حضرت پدید آمد و او را سلام آورد و مناقب او بسیار است و ازین جلازم نمی آید که بشارت به جنت مخصوص بوی باشد غایت آنکه سمع نشیده باشد و از آن خود بخبر نشیده باشد یا از خود گفت از جنت که ایت ترکیه نفس یا این سخن از سعد بن ابی وقاص پیش از بشارت دیگران باشد یا بعد از موت مشربین باشد موی این است آنچه آمده است در روایت دار فطنی ما سمعت النبی صلی الله علیه و آله وسلم یقول فی الشیء انه من اهل الجنة متفق علیه ۱۵۰ و عن قیس بن عباد بن عمر عن و تحفیف با از طبقه اولی از تابعین بعمر است ثقه است و از خیال صالحین است ذکر کرده است او را ابن جابر که در کتاب ثقات و متقی مثاله متقیه بود و قتل کرد او را حجاج بن یسر روایت می کند از عمرو غالی و ابی بن کعب و عبد الله بن سلام روایت کرده اند وی حسن بصری و خیر و می قبیل الکلبی است قال گفت جنابا لسانی مصححاً الحمد لله گفت قیس بودم من نشسته در مسجد مدینه قد خلت و جیل علی وجهه اثر الخشوع پس در آمد مردی که

بر روی وی نشان طاعت و حضور بود و مشغول فروشی کردن و چشم فرو (باب جامع المناقب)  
 خوابانیدن فقالوا هذا رجل من اهل الجنة پس گفته حاضران این مردی است از اهل بهشت فصلی  
 در کتب معتبره و نیز وی کردیم او را و در دنیا او را فرقت فقلت انك حين دخلت المسجد پس گفتیم بدستی بود  
 هنگامی که در آمدی مسجد را قالوا هذا رجل من اهل الجنة گفته مردم این مردی است از اهل بهشت  
 قال والله ما ينبغي لاحد ان يقول ما لا يعلم گفت آن مردی که نمی باید و نمی سرزد مرید یکی را  
 که بگوید چیزی را که نسیه اند ظاهر آنست که مراد صدیق ایشان است در آنچه گفته یعنی چون ایشان  
 می گویند البته علمی باین داشته باشند و من نیز چیزی ازان میدانم و آن جواب است که بیان کرد و ایشان  
 آنرا شنید و باشند با طریق دیگر علم بدان حاصل کرد و وی حدیث سعد و انشیده و ایشان شنید و اندیالین  
 که ایت شاه مدح خود است و مقصود آن است که من این خواب دیدم و ازان جا و تبیین نمیتوان کرد  
 بدان کذا ذکر و اولیکن پوشیده نماند بعد ازان که آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم فرموده باشد که ائمت علی السلام  
 حق تعالی موت و دیگر محل شک و تردید نیست پس این بطریق تواضع و محرم نفس باشد و بعضی گفته اند که اولی آنست که گفته  
 شود که آن قوم که خبر دادند بطریق استدلال و اجتهاد و ادله و بسامع خبر از آنحضرت و این در مشیت خداست و این  
 سخن خالی از بعدی نیست زیرا که ظاهر آنست که ایشان بسامع حدیث محمد بن ابی دقاص گفته باشند و بعد  
 فاحد شك لم ذاك پس نزدیاست که جر کنیم ترا که بهجت چیست این گفتن ایشان را ایت ربو یا علی  
 عهد رسول الله دیدم من خوابی در زمان پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم فقصصتها علیهم پس  
 خواب دیدم و عرض کردم آن خواب را بر آن حضرت و در ایت کمانی فی روضة دیدم من گویا در مرخزای  
 ام ذکر من معتها و خضر تنها ذکر کرد آن مردان فراجی آن روضه و سبزی و سطها به سکون من مجموع  
 من حدیث در بیان آن روضه ستون است از آیهن اسفل فی الارض و اعلا فی السماء که بایان  
 آن عمود در زمین است دیالای او در آسمان فی اعلا و و در بالای آن عمود گوشه است و عرو  
 تضم در اصل مقبض و نوکوز و استعمال کرده می شود و در هر دو استوار کرده می شود دیان جری و  
 اعماد دیگر و شود بران ایضا مراد این منی است فقیل لی از قه پس گفته شد مرا بالا بر آن آن عمود  
 را بالا بردی بکت است فقلت لا استطیع پس گفت من نمی توانم بالا بر آمد فانانی منصف پس آمد  
 مرا خادمی منصف بکمر میم و تلخ نیز گفته اند و فتح صادر مملک خاوم و چاکر فرقع ثیابی من خلفی پس بروا شد  
 آن خادم ها همای مرا از پس من فرقت پس بالا بر آمدم حق تعالی گفت فی اعلا تا آنکه شدم من در  
 بالای آن عمود و داخل بالعمود و پس کر فتم من عرو و دست زدم بدان فقیل استعصمک پس  
 گفته شد چنان در زن باین عرو و محکم گیر آنرا فاستقیقت پس بیدار شدم من و آنها لمی یلی و حال

وصل آنگاه بدو دستى آن عروده در دست من است فقصدته اعلی النبی ( باب جامع المناقب )  
 پس خواندم قصه آن خواب را بر پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم فقال تلك البروضة الاسلام پس  
 گفت آنخبرت در تپیر این خواب آن روضه که بدی اسلام است و تراز است و ذلك العمود  
 عمود الاسلام و آن ستون ستون اسلام است عبارت از احکام دارگان آنست که بنای ستمانی بر آن  
 ایست و ذلك العروة العروة الوثقى و آن عروده که بدی و چنگ در آن زوی عروده و ثقی است که قول  
 من سبحانه فقد اتممک بالعروة الوثقى اشارت بدان است فانت علی الاسلام حقى تموت  
 پس تو بر دین اسلامی که چنگ بدان زده و بر مقام عالی بر آید تا آنکه میری و ذلك الرجل عبد الله  
 بن سلام و آن مرد عبد الله بن سلام بود ظاهر آنست که این قول قیس بن عباد است که در ادنی حدیث است  
 متفق علیه ۲۱۰ و عن انس قال کان ناس من قیس بن شماس یلتحشون بحججه و تشبه بهم و یسین  
 ۲۱۱ و در آخر خطیب از نضار گفت انس بود ناسبت بن قیس خطیب انصار که خطبه می خواند و در حسب و نسب  
 ایشان یا خطبه می کرد و در خواستهای ما و در کارهای بزرگ ایشان فلما نزلت یا ایها الذین امنوا  
 لا ترفعوا اصواتکم فوق صوت العمی الی آخر الآية پس چون نازل شد این آیت که نمی کند  
 از بلند کردن آواز بالا ای آواز پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم جالس ثابت فی بیته و احتسب عن النبی  
 نشست ثابت من قیس و غایت خود در منبج شد و باز ایستاد از طاعت پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم  
 فقال النبی صلی الله علیه و آله وسلم سعد بن معاذ و قال ما شان ثابت ایشکنی پس بر سید  
 آنحضرت سعد بن معاذ را و فرمود چیست حال ثابت که نمی آید و نمی ناید آیا بیماری دارد و ظاهر اصدق جال ثابت  
 ناشر کرد و باعث بر ضرر رفتن آنحضرت شد از حال دی حالت خویش به حاجت که بویی شرح دهم  
 که مرا سوزی هست اثر خواهد کرد فاتا سعد و ذکر له قول رسول الله پس آمد سعد بن معاذ ثابت  
 بن قیس را و ذکر کرد مراد او قول پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم که می پرسید چه حال دارد  
 گریه بار است فقال ثابت انزلت هذه الآية پس گفت ثابت در عذر تقصیر لازمست خود فرمود تا د  
 شد این آیت که نمی کند از بلند کردن آواز بالا ای آواز پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم و لقد علمتم  
 انی من ارفعکم صوتا علی النبی و مرا آئینه تحقیق می دانید شما ای یاران که من از بلند آواز ترین شما ام بر  
 پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم فاذنا من اهل النار پس من از اهل آتش که جبهه شده است عملهای  
 ایشان چنانکه حکم می کند آیت کریمه آن فذكر سعد ذلك للنبی پس ذکر کرد سعد بن معاذ آن قول  
 ثابت را برای پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم فقال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم بل هو  
 من اهل الجنة پس گفت آنحضرت این چنین نیست بلکه وی از اهل بهشت است و واقع شد مصداق  
 این سخن که می گشته شد بیمار امراء ابو بکر صدیق رضی الله عنه آورد و دانند که چون قتال سبیل کذاب شد



بر روی وی نشان طاعت و حضور بود و خشوع فروشی کردن و چشم فرو (باب جامع المناقب)  
 خوابیدن فقالوا هذا رجل من اهل الجنة پس گفتند حاضران این مردی است از اهل بهشت فصلی  
 و کفین تجوز فیهما پس کند او و در رکعت که سبکی کرد در آن دو رکعت ثم خرج بستر بردن آمد  
 و تبعته پیروی کردم او را و در نیال او در قمر فقلت انك حين دخلت المسجد پس گفتیم بدستی تو  
 اینگاهی که در آمدی مسجد را قالوا هذا ارجل من اهل الجنة گفتند مردم این مردی است از اهل بهشت  
 قال والله ما یبقی لاحد ان یقول ما لا یعلم گفت آن مرد بخدا سوگند نمی باید و نمی سرزد مریح یکی را  
 که بگوید چیزی را که نمیداند ظاهر آنست که مراد صدیق ایشان است در آنچه گفتند یعنی چون ایشان  
 می گویند البته علمی باین داشته باشد و من نیز چیزی از آن میدانم و آن جواب است که بیان کرد و ایشان  
 آنرا شنید و باشند با بطریق دیگر عالم بدان حاصل کرده و وی حدیث سعد را شنید و ایشان شنید و اندیای این  
 که ایت شایع خود است و مقصود آن است که من این جواب دیدم و ازین جا خود تبیین مینمایان کرد  
 بدان که اذکر و اولین پوشیده نماید بعد از آن که آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم فرموده باشد که انت علی السلام  
 حتی تموت دیگر محل شایسته و در حدیث پس این بطریق تواضع و هر صم نفس باشد یعنی گفته اند که اولی آنست که گفته  
 شود که آن قوم که خرد اند بطریق استدلال و اجتهاد و ادعیه بسمع خبر از آنحضرت و این در مشیت خداست و این  
 سخن خالی از بعدی نیست زیرا که ظاهر آنست که ایشان بسمع حدیث محمد بن ابی دقاص گفته باشند و بر  
 فاحد شك لم ذاك پس نزدیاست که خبر کنیم ترا که بهر جهت چیست این گفتن ایشان را ایت دویا علی  
 عهد رسول الله دیدم من خوالی در زمان پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم فقطصتها علیه پس  
 خواندم و عرض کردم آن خواب را بر آن حضرت و ایت بخانی فی روضة دیدم من گویا و در خرابی  
 ام ذکر من معتها و عضو تهها ذکر کرد آن مردان قرائی آن روضه و سبزی و سطها به سکون سین غموج  
 من حدیث در میان آن روضه ستون است از آهین اسفل فی الارض و اعلاء فی السماء که بایان  
 آن عمود در زمین است و بالای او در آسمان فی اعلاء عروقه و بالای آن عمود گوشت است و عرو  
 بضم در اصل ستمش و لود و کوزه و استعمال کرده می شود و در هر چه استوار کرده می شود بآن جزی و  
 اعماد که در او شود بآن اینها مراد این منی است فقیل لی اذ قد یستن گفته است مرا بالا بر آن عمود  
 را بالا بر ای بکت است فقلت لا استطیع پس گفتیم من نمی توانم بالا بر آمد فانانی منصف پس آمد  
 مرا خاوی منصف با کمر میم و لفتح اند و فتح صا و صمد خادم و چاکر فرقع ثیابی من خلقی پس برخواست  
 آن خادم حامی مرا پس من فرقیست پس بالا بر آمدم خقی گفت فی اعلاء تا آنکه شتم من در  
 بالای آن عمود و فاخت با لعد و پس کر قمر من عرو و دست زددم بدان فقیل استمك پس  
 گفته شد چنگ در زن باین عرو و محکم گیر آنرا استیقه ظنک پس پیداد شد من و آنها لقی یدی و حال

وحل آنکه بدست آن حربه در دست من است فقصه صبر علی النبی ( باب جامع المناقب )  
 پس خواندم قصه آن خواب را بر پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم فقال تلك البروضة الاسلام پس  
 گفت آنحضرت در تفسیر این خواب آن روضه که دیدی اسلام است و تازا است و ذلك العمود  
 عمود الاسلام و آن ستون ستون اسلام است عبارت از احکام و ارکان آنست که بنای مسلمان بر آن  
 است و تلك العروة العروة الوثقى و آن حربه که دیدی و چنگ در آن زوی عروه و وثقی است که قول  
 من سبحانه فقد اتممتك بالعروة الوثقى اشارت بدان است فانت علی الاسلام حتى تموت  
 پس تو بر دین اسلامی که چنگ بدان زده و بر مقام عالی بر آید تا آنکه میری و ذلك الرجل عبد الله  
 بن سلام و آن مرد عبد الله بن سلام بود ظاهر آنست که این قول قیس بن عباد است که دانی حدیث است  
 متفق علیه ۲۱۰ و عن انس قال کان ناس من قیس بن شماس یلحشون مجعنه و تشدید میم و پسین  
 میم در آخر خطیب از صادر گفت انس بود ناسبت بن قیس خطیب انصار که خطبه می خواند و در حسب و نسب  
 ایشان یا خطبه می کرد در خواستگاری مادر کار نامی بزرگ ایشان فلما نزلت یا ایها الذین امنوا  
 لا ترفعوا اصواتکم فوق صوت العبی الی آخر الایة پس چون نازل شد این آیت که نمی کند  
 از بلند کردن آواز را بالای آواز پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم جلس ثابت فی بیته و احتسب عن النبی  
 نشست ثابت من قیس و غایه خود و ممنوع شد و باز ایستاد از خدمت پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم  
 فقال النبی صلی الله علیه و آله و سلم سعد بن معاذ و قال ما شان ثابت ایشکتی پس بر سید  
 آنحضرت سعد بن معاذ را و فرمود چیست حال ثابت که نمی آید و نمی ناید آیا بیماری دارد و ظاهر اصدق جال ثابت  
 ناشر کرد و باعث بر خیزش آنحضرت شد از حال وی حالت خویش به حاجت که بویی شرح دهم  
 که مرا سوز و دل هست اثر خواهد کرد فأتاه سعد و ذکر له قول رسول الله پس آمد سعد بن معاذ ثابت  
 بن قیس را و ذکر کرد مراد او قول پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم که می پرسید چه حال دارد  
 گریه می کرد گفت ثابت انزلت هذه الایة پس گفت ثابت در عذر تقصیر لازمست خود فریب نهد  
 شد این آیت که نمی کند از بلند کردن آواز را بالای آواز پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم و لقد علمتم  
 انی من ارفعکم صوتا علی النبی و مرا آئینه تحقیق می داند شما ای یاران که من از بلند آواز ترین شما ام بر  
 پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم فاذنا من اهل النار پس من از اهل آتش که جلا شده است عذابهای  
 ایشان چنانکه عالم می کند آیت کریمه آن فذكر سعد ذلك للنبی پس ذکر کرد سعد بن معاذ آن قول  
 ثابت را برای پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم فقال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم بل هو  
 من اهل الجنة پس گفت آنحضرت این چنین نیست بلکه وی از اهل بهشت است و واقع شد مصداق  
 این سخن که می گشته شد بهیام امراء ابو بکر صدیق رضی الله عنه آورد و فاند که چون قتال سبیل کذاب شده

و دخت نامش کنن خود را و پوشید و قاتل کرد و تیم در کنن (باب جامع المصائب)  
 کشته شد رضی الله عنه و در مدارج النبوة احوال وی زیاده برین نوشته شده است در ۱۸۵۹ مسلم و عین  
 ابی هريرة قال كنا جلوسا عند النبي صلى الله عليه وآله وسلم اذ نزلت سورة الجمعة كنت ابو  
 هريرة و بودیم نشستیم نزد آنحضرت ناگاه فرو آمدن و همه فلما نزلت بئس چون فرو آمد و رسید این  
 آیه و آخرین منهم لما يلحقوا بهم فسمون این آیه آنست که دیگران از آن جماعه که فرستاده است  
 خداى تعالی پیغمبر را بسوی ایشان باشند که هنوز نیامده اند و پیوسته اند به جماعه اصحاب که امی اند یعنی  
 عربند و برانجا نخته شده است ایشان رسول الله علیه و آله و سلم قالوا من هؤلاء گفته و پرسیده  
 یکستند این جماعه که هنوز نیامده اند و این شده اند یا رسول الله قال و فينا سلبان الفارسی گفت ابو هريرة  
 و بنشیند بود در میان مسلمانان فارسی قال فوضع النبي صلى الله عليه وآله وسلم يده علي سلمان  
 گفت ابو هريرة پس نهاد آنحضرت دست خود را بر سلمان ثم قال لو كان الايمان عند البشر يا لئلا  
 رجال من هؤلاء پستر گفت آنحضرت اگر می بود ایمان نزد ایشان را بکیمی کردی و می یافتی آن دامن  
 از آنها یعنی از قوم فارسی و مرا و مطلق عجم است غیر عرب و قهود آنست که آن جماعه که هنوز نیامده و  
 پیوسته اند اهل عجم اند از نابین و آنها باین صفت اند که اگر دین و ایمان بر آسمان باشد می باید آنها می رسند  
 بآن عرض مدح سلمان است که عجم است و اکثر نابین از عجم اند و صحابه از عرب و تحقیق ظاهر شد بسطت علم  
 و اجتهاد و متابعت که ظاهر نشد در غیر ایشان و با وجود اختلاف فضل و کرامت باصحاب فافهم و مسلمانان  
 فارسی بتوی رسول خدا است که از یهود و نجر و آرا و کرد و از نجای صحابه است اصل او از فارس یا نهر  
 است آن قومی که اسپهان ایمن نامی پرستند پس بطلب دین بشینان صفت پیغمبر آخر زمان بر آمد  
 و در دین های مختلف و در آمد و چندین جا فروخته شد و سیصد و پنجاه سال عمر یافت و بعضی گفته اند زمان  
 عیسی علیه السلام را و در یافته و صحیح آنست که دو سست و پنجاه سال عمر او بود پس در آخر عمر وی مقصود  
 دید و ملاقات پیغمبر آخر زمان رسید صلی الله علیه و آله و سلم متفق علیه ۱۸۵۹ و عنه قال قال رسول  
 الله صلى الله عليه وآله وسلم اللهم حبب لك هذا يعني ابا هريرة و امه الي عبادك المؤمنين  
 و هم از ابی هريرة است نكر و عاكر و آنحضرت مرا و را و مادر او را گفت خداوند محبوب گردان این بندگ  
 خود را یعنی ابو هريرة را و محبوب گردان مادر او را بسوی مسلمانان یعنی چنان کن که ایشان محبوب  
 مسلمانان باشند که یکس و نامرا و در نصیحت عید برای بر حرم و تعفف و تحسین است و حبيب الیهم الله مؤمنین  
 و محبوب گردان بسوی ایشان مسلمانان را که ایشان مسلمانان را دوست دارند و محبوب و محب  
 مسلمانان باشند و در بعضی نسخ الیه است و ضمیر راجع بابو هريرة و مادر او است و در اکثر نسخ مشکو و نسخ مسلم  
 الیهم است به ضمیر جمع مرا و ابو هريرة و امه و توابع و کواحق و اولاد ایشان اند و اة مسلم ۱۹۰ و عین

عائذ بن عمرو و غیره و ذال بحجه صحابی است از اصحاب انجرا (باب جامع الصحابة)  
مکانی است برادر او روایت کرد از وی حسن بصری و غیره و بنی ان اباسفیان اتی اهل سلمان  
و صعیب و بلالی فی بغیر روایت می کند عاید بن عمرو که ابوسفیان اموی والد معاویه آمد در وقت که کفر خود  
بر سلمان فارسی و صعیب رومی و بلالی حبشی که بودند و در جماعه دیگر از اصحاب و این آمدن ابوسفیان و در مدینه  
بعد از صلح حدیبیه بود و برای نمیداد و توثیق آن عهد که مشرکان هر شش بنقه دست خود و نقض عهد بنیاد کرده  
اند پس آمد ابوسفیان و این جماعه از صحابه دیدند او را فقالوا اما اخذت سیوف الله من عنق عبد الله  
یا اخذها پس گفتند این صحابه نگرفتند شمشیرهای خدا یعنی شمشیرهای بندگان خدا که به حکم خدا کار  
می کردند از گردن این دشمن خدا جای گرفتن خود را یعنی جیف که هنوز این مشرک از دست ما کشیده اند  
فقال ابو بکر انس کنت ابو بکر به جث استمالت خاطر ابوسفیان و دعایت جن استیمان اتقولون  
هذا الشیخ قریش و سیداهم آیامی گویند شما این سخن را برای شیخ قریش و سید ایشان که ابوسفیان  
باشد چنانکه آنحضرت نیز گاهی استمالت خاطر بعضی مشرکان که در ساهی قبایل می بودند می کردند فاتح  
المنی پس آمد ابوبکر نزد پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم فاعقبه پس خیر داد آنحضرت آنحضرت  
را باین قسمه که کذشت میان دی و این صحابه فقال یا بایکرم لعلک اغضبتهم پس گفت آنحضرت ای  
ابوبکر شاید که تو در خشم و در آردی ابوبکر او در بعضی روایات او را ک یا بایکرم و یاب ای ابوبکر  
لئن کنت اغضبتهم لقد اغضبت و بک امر آئیم و اگر در خشم و در آردی تو را نشان دایم آئیم به تحقیق  
در خشم و در آردی پروردگار خود را و در بعضی روایات آمده که هر آئیم در غضب و در آردی پروردگار  
خرش عظیم را فاقا هم پس آمد ابوبکر این جماعه را تا عدو خواهی کند فقال یا اخوتاه اغضبتکم پس گفت ابوبکر  
ای برادران مادر غضب در آردم من شمار او شمار نجید داید از من قالوا لا گفتند ایشان لا در غضب  
نه در آرد و تو را در نجید ایم ما لا تو یفقر الله یا اخی بامر ز و ترا خدا ای برادر من و در بعضی یا اخی  
به نشدید یا بر صیحه تصیر تو در بن حدیث فضل عظیم است مرفق ای محب را و احث است بر عظیم و گریه ایشان  
و دعایت خاطر ایشان • ملا خوشن باس کان سلمان و بن راه بدو ایشان و سکنیان مری هشت  
روایه معلوم و عن انس عن النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال آیه الا یمان خب الا انصار  
گفت انش بن مالک که انصار در خراجی است روایت می کند از آنحضرت که گفت نشان ایمان  
محبث انصار است و آیه التفیق بغض الانصار و نشان تفیق دشمنی انصار است انصار جمع ناصر  
یا نصیر است و مراد نصیریت گفته کان آنحضرت از اهل مدینه و انصار ذوقبایه اند اوس و خروج که و برادر بودند  
که انصار اولاد ایشانند و در میان ایشان نام محمد و پیوسته سال جنگ باعداوت بودند و بنامه اسلام و گفته و توحید  
عداوت میران محمد شد آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم ایشان را انصار لقب فرمود که بدان مشهور

و نماز گشتند و بعد از ایشان بر اولاد و موالی ایشان این نام مآقی ماند و (باب جامع المناقب)  
 حضرت ایشان را آنحضرت را بموجب عداوت کنیز عرب و عجم شد بایشان لاجرم محبت ایشان  
 علامت ایمان آمد و عداوت ایشان علامت کفر و شقاق و کمان محبت موجب کمال ایمان و نقصان موجب  
 نقص و اگر از محبت حضرت ایشان عداوت دارد یقین است که موجب حقیقت کفر خواهد بود و متفق  
 علیه ۲۱۰ و عن البراء قال سمعت رسول الله بن عازب که انصار را می آید می است گفت  
 شنیدم پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم بقول می گفت الانصار لا یحبهم الا مؤمن انصار و دوست  
 نمی دارد ایشان را مگر مسلمان و لا یبغضهم الا منافق و دشمن نمیدارد ایشان را مگر منافق فمن احبهم  
 احبه الله و من ابغضهم ابغضه الله پس کسی که دوست دارد انصار را دوست دارد و در دوزخ است و کسی که  
 دشمن دارد ایشان را دشمن دارد و در دوزخ است متفق علیه ۲۲۰ و عن انس قال ان ناسا من الانصار  
 قالوا کفناک الناس که بعضی مردمان از انصار گفتند حین افاء الله علی رسول له من اموال صوازن ما  
 افاء امرگای که غنیمت دادند ای نبی بر پیغمبر خود از مالهای صوازن که نام قبیل است آنچه داد افاءت غنیمت  
 دادن فی غنیمت و در بین عیادت اشارت است بکثرت آن اموال زیرا که غنیمت که حاصل شد ازین  
 قبیل بسیار بود و در روایات آمده است که از اسیران شش هزار بود و دوازده هزار شتر بود و  
 چهار هزار اوقیه بود و از قبضه و اوقیه چهل درم است و بیشتر از چهل هزار گوسفند و دوازده تایی آمده که کثرت  
 کوسفند آن خارج از هربو و فطقی و عطی و رجالا من قریش پس در ایستاد آنحضرت که بعد مردمان را  
 از قریش از این گاه که نو سکیم بود و در فتح اسلام آورد و دوازده هزار و دویست و دوازده تایی ایشان  
 را در کار نموده و ایشان را اموال القلوب می گویند المائتة من الایل می داد صد از شتران فقالوا  
 یخبر الله لرسول الله پس گفتند جماعه از انصار یا مرد خدا را رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم  
 یعطی قریشا میده به قریش را و ید عنا و ترک می کند ما را و نمی دهد چیزی و سیو فقا تقطرون دما ثم  
 و بیشتر می مای یکدیگر از خون می ایشان یعنی یکدیگر خنای ایشان از شمشیر می مای ما فحدث رسول  
 الله پس خبر داد شد به پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم بمقالتهم پس انصار را که گفتند و باحضرت  
 رسانیدند که انصار این چنین می گویند فادری الی الانصار فبهم فی قبه من ادم پس کس فرستاد  
 آنحضرت بمسوی انصار پس فرام آورد آنحضرت ایشان را در خیمه از حرم و لم یدع معهم  
 احدا غیرهم نمانده است آن حضرت هیچ یکی را که در آید بحر انصار فلما اجتمعوا جاءهم رسول الله  
 پس چون جمع شدند انصار آمد ایشان را پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم فقال ما حدیث باخنی  
 عنکم پس گفت آنحضرت چیست این سخن که رسید است مرا از جانب شما فقال فقهاء هم اما  
 ذو در اینها پس گفتند و اما این ایشان اما خداوندان عقل و فکر ما یا رسول الله فقام یقولوا اشیاء پس

پس گفته اند چیزی را از آنچه بخیرت خبر رسیده اند (باب جامع المصائب)  
 و اما اناس مناهله بشانهم و اما مردمان از ما که بواسطه منهای ایشان و جوانانند قالوا گفته  
 این سخن که یقیناً رسول الله بیا مردود ای تعالی مر پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم یعطی  
 قریشا و یذبح الانصار می دهد قریش را و می کزد از انصار را و سیوفنا یقظون دما ثم و شمشیر  
 های ما می بکشد از خونهای ایشان فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم انی  
 اعطی رجلا احدی شیء یبکفر بدستی که من می دهم مردان را که نوزمان اند به کفر اقبالاً لهم اظهار  
 الفتی که ایشان را تا ایمان ایشان بماند و دنیا باقی ماند تا لایق ازادی دادن و چیزی را بامم و  
 تا لایق سازد از یاقین کسی را بر چیزی و تسمیه بولفه المکتوب ازینجا است اما قرصون ان  
 یذبح الناس یا لا موال آیا راضی نیستید شما ای انصار که ببرد مردم مال باد اینی بخانههای خود  
 فان جیون الی رحابکم از رسول الله و باز کردید شما سوسی رخت جامهای شما پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله  
 وسلم قالوا بلی گفته اند ای پیامبر رسول الله بعد از ضیقنا به تحقیق راضی شدیم ما متفق علیه ۴۳ و عن  
 ابی هریره قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم لو لا الهجرة لکنت امرأ من الانصار  
 اگر نمیداد هجرت هر آینه می بودم من مردی از انصار یعنی اگر نمی بود شرف نسبت به هجرت و فضیلت  
 آن هر آینه از نسب می کردم من با انصار و در یاد ایشان و اختلال می کردم از اسم مهاجرین با اسم انصار  
 و درین جایان اکرام انصار و فضل نسبت نصرت است و با وجود درین اشاعت است یا فضیلت  
 به هجرت و طاعت و تبعه مهاجرین زیرا که ایشان گفته اند استند اوطان را ترک دادند این را اولاد را محبت  
 نهادند رسول می و نه هجرت و ایثار فضیلت گامه است و لیکن می گفتند در اوطان خود و قبیله و قرابت خود  
 پس بعد از هجرت فضیلت نصرت را است و بعد از مهاجرین انصار را و بعضی گفته اند که امر او آنست که من  
 بمخاربه اسم از انصار مگر بفضیلت هجرت و اگر به هجرت نمی بود یکی از ایشان می بودم و مساوی و مثل  
 ایشان می بودم و در مرتبه بود من تواضع عظیم و رفع منزلت انصار است و لو سلك الناس و ادینا  
 و سلك الانصار و ادینا و شعب السلک و ادی الانصار و شعبها و اگر سلوک می کردند مردم و ادی  
 و اد شعبی را و می رفتند بر اسمی و سلوک می کردند انصار و ادی را و شعبی را و می رفتند بر اسمی سلوک می کردند  
 من و ادی انصار و ادی ایشان را و ادی فرجه میان کوه و قتل نمیکند آنها را و خواهند جمع او و ادویه شعب  
 بکسر شین را و در کوه و فرجه میان دو کوه و سراد را و ادی و مذاهب است یعنی اگر اجتناب گفته مردم و ادی  
 و مذاهب اختیار می کنم من برای و مذاهب انصار را و ادی می باشد با ایشان مقصود حسن موافقت  
 و موافقت است با ایشان بسبب آنچه میباید که در از ایشان حسن و نفا و حسن جوارحه اتباع و اقله و زیرا که  
 انبی صلی الله علیه و آله و سلم متبوع و مقلد است و همه تبع اند الانصار شعبه انصار پیغمبر که شما را مذکور شین

جامه و درونی که متمم نیک باشد و به شرح که بمعنی موی بریدن است نشیه کرد (باب جامع المناقب)  
 انصار را بدان از جنت انصال و قرب ایشان بخیرست می صلی الله علیه و آله وسلم و الناس دثار  
 و بانی مردم بمشابه دثار بکسر و ال جامه بیرون که بالا بپوشند چنانکه زدا نمودند آن از دثر به معنی اشتغال  
 انکم مقرون بعدی اثره بدستی که شمای انصار نزدیک است که به بیند پس از من اختیار می  
 و اسبندادی اثره فتح هر دو فتح مثله و بنهم هر دو سکون مثله و فتح آن بزرگم است از اسبنداد  
 به معنی اسبنداد و اختیار و فی التراج الاستیاد و فی خود نگاردی پرداختن ایستاد بر کمریدن یعنی مردم خود  
 را بر شامو خواهند بر کرد و امر است در امارت آنها که دون شامو دو مرتبه بالا تر و افرون تر خواهند شد  
 و به تحقیق واقع شد آنچه خبر داده بود بدان خبر صادق خصوصاً در زمان امیر المومنین عثمان و بعضی عمرای  
 دیگر که بنی امیه غالب آمدند فاصبر و ابس صبر کنید نه برین شدت و اما حتی للقونی علی الحوض تا آنکه  
 ملاقات کنید مرا بر حوض و درین بشارت است مرا بشان را بدخول جنت در جریان صبر ایشان آورده اند  
 که بعضی از انصار نزد معاویه و در زمان امارت وی از بعضی مهاجرین شکایت آوردند پس علاج نکرد  
 آن را پس گفت انصاری را است گفت به منبر خدا که خواهد دید بعد از من اثر در انگشت معاویه بود  
 امر کرده است بشمار رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم گفت بصبر معاویه گفت پس صبر کنید که شمار بدان  
 امر کرده اند و ادا البخاری ۲۴۰ و عنه قال کنا مع رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم يوم الفتح  
 و هم از ابی هریر است گفت بودیم ما با آنحضرت روز فتح فقال پس گفت آنحضرت من داخل دار  
 ابی سفیان فهو آمن کسی که در آید از مشرکان مرا ای ابوسفیان را پس بود ایمن و آمان است و هیچ  
 کسی بوی منعرض نشود و من القی السلاح فهو آمن و هر کسی از مشرکان که بید از سلاح را پس  
 بوی نیز در آمان است آورده اند که چون ابوسفیان و اسلام در آمد عباس گفت یا رسول الله این  
 مردی است که دوستی دارد و فرد بزدگی را پس بگردان برای وی چیزی را که بدان منصرف گردد  
 پس فرمود آن حضرت صلی الله علیه و آله وسلم من دخل دار ابی سفیان فهو آمن دینری گویند که  
 ابوسفیان در ایام مواعت قربش امن داده بود و آنحضرت را آورده بود و در سرای خود پس  
 این مکافات بود از آنحضرت صلی الله علیه و آله وسلم مرا ابوسفیان و افقالت الا انصار اما الرجل فقله  
 اخذته رافة بعشیره و رغبة فی قریته پس انصار چون مشاهده کردند عنایت و رعایت را با ابوسفیان که  
 شد پادشاه بود با آنحضرت و فرمود هر که در آید از ابی سفیان را در امن است و هر که بید از سلاح  
 را آمن است متخیر شدند و تعجب کردند و از وی خیرات و ناسدگی گفتند این مرد یعنی حضرت و است  
 بناه صافی الله علیه و آله وسلم به تحقیق گفت او را مهربانی بفرمود خود و میل و رجعت و اقربه فهو آمن که بحکم  
 جبات بشریت و نزلی الوحی علی رسول الله و فرمود آمد و حی بر پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم

باین که انصار ابن جنین می گویند قَالَ كُنْتُ أَنُحَضِرُ بَانَصَارَ (باب جامع المناقب)

قلتم کفید شما که اما الرجل فقد اخلته رافة في هشة و رغبة في قرينة كلا ابن جنین می گویند و این جنین نیست إلى عبد الله ورسوله بد رستی من بد رة و فرس مآد ایدم هر دو می گویم حکم می و هر دو عروض می کنن هاجرت إلى الله و اليك حرکت کروم و از وطن بر آیدم بسوی خدا و بایند فعل و کرم و امداد اعانت دمی بسوی شما و بار شما از روی غایب که نصرت دهید و باین سعادت و کرامت بر سید بعد از ان بقصد تسلی و دلدادگی ایشان فرمود الاصحاب محياكم و الممات معاكم زندگانی من با جای شماست یعنی جدا نمی شوم از شما در حیات و در ممات من با شما ام و شما من خاطر خود جمع دادید قَالُوا و الله ما قلنا الا ضا بالله و رسوله کفیدند اسو که گفته ایم ما آنچه گفتیم که به جت عمل کردن نه اینست به نعمت می و فضل می برادر رسول خدا یعنی شرف جواد و محبت می و عبرت کردن و در داند اشتن من و محبت تو با دیگران مباد از غیبت و محبت و جواد و محبت تو محروم شویم و غیرت لازم محبت است و محبت هرگز نمی خواهد که یکدم نظر محبوب بر اغیار افتد بیت و غیرتم با نوجوان است که اگر دست دهد بگذارد که در آئی بخیا و کران و ضن و ضمه بکسر ضاد محمد بخیلی کردن و بخنودن می نفیس را گویند که توان یکی داد قَالَ كُنْتُ أَنُحَضِرُ فَإِنَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يَصِلُ قَائِمُكُمْ وَيَعْلَمُ دَانُكُمْ پس بد رستی خدا و رسول خدا از صدق می کنند و است گویند اند شمار قبول می کنند از شما و بعد از انکم ضم یا و کون عذرا و اعدا قبول کردن عذر کسی را از او مُسْلِمٌ ۲۲۰ وَعَنِ النَّسَائِ بْنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ رَأَى صَبِيحًا فَأَوْتَسَاءَ مَقْبَلِينَ مِنْ عَرَضٍ رَوَيْتُ از انس که آنحضرت دید که دوکان را و از زمان را یعنی از انصار روی آورده و آید از طعام عروسی فقام النبی پس بَابُ مَا يَنْفَعُ صَبِيحَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ بَسْ كُنْتُ اللَّهُمَّ أَنْتُمْ مِنْ أَحِبِّ النَّاسِ إِلَيَّ خداوند از شما از محبوب تر من مردانید بسوی من اللَّهُمَّ أَنْتُمْ مِنْ أَحِبِّ النَّاسِ إِلَيَّ خداوند از شما از محبوب تر من مردانید بسوی من و در بعضی نسخ الی الله و در صحیح بخاری گفت که این سه بار گفت و این بود وایت الی است یعنی الانصار می خواهد آنحضرت بخاطرن انصار را و معنی اللهم یا تسیم است یا معنی او است که خداوند اتمی وانی صدق مرا و آنچه می گویم چون دید آن حضرت این جماعت را و خوشحال شد بدیدن ایشان و جانید از ان حضرت با کمال محبت شکر داد ان و گوا گرفت حی سجد و ابران از جت کمال عنایت و کرامت متفق علیه ۲۲۱ وَعَنْهُ قَالَ مَرَّ أَبُو بَكْرٍ وَ الْعَبَّاسُ بِمَجْلِسٍ مِنَ الْأَنْصَارِ وَ هُمْ ارْتَأَسُوا أَنْتَ أَنْتَ كُنْتُ که شست ابو بکر و عباس پس از مجلس انصار و هم به کون و حال آنکه انصار می گویند فَقَالَ لَا يَكْفِيكُمْ بَسْ كُنْتُ أَبُو بَكْرٍ وَ الْعَبَّاسُ چه چیزی می گویند شمار از برای چه می گویند فَقَالُوا ذَكَرْنَا مَجْلِسَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ می گویند انصار از ان می گویم که یاد کردیم مجلس آنحضرت را



نیت بخود و این در ایام مرض موت آن حضرت بود و قد فعل احدها (وای جامع المفاقیب)

صلی الله علیه و آله وسلم فاجعل به لک بس در آمد یکی از این دو او بکر با عباس و بنی  
 اسم عمار آن حضرت بس خبر داد از آن یکی آنحضرت را بکر بستن انصار بر باد عباس شریف  
 و بنی فخرج النبی بس برون آمد پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم و قد عصب علی راحه حاشیه بود  
 و حال آنکه به تحقیق بسته است بر سر میانه که خود کراهت جامه را تعصب عصابه بر سر بستن عصابه بکسر بر سر  
 بستن فصل المفسر بس بر آید آن حضرت پیغمبر را خطبه خواند و لم یصعد بعد ذلک الیوم و در بر آمد  
 بر سر و خواند خطبه و بعد از آن روز و این آخر خطبه بود که خواند آنحضرت فحمد الله و الثنی علیه بس  
 بس با بس گفت خدا ای تعالی را او بتایش کرد در خدا تم قال او صیتمکم بالانصار و بستر گفت آن  
 حضرت و عیت می گفتم بنما این یکی کردن با انصار فانهم کوشی و عیت می را بر آن که ایشان کرش من آمد و  
 عیت من اند کرش فتح کاف و کسر را بر وزن کف شکیمه می خواند و خود را بر سر چون میزد و میزد و میزد  
 فتح همه و میگون تخمینه و میوه و جامه دان که آن را میگویند و مراو آنست که انصار دو بیت درونی و محل  
 سر و امانت و اعتماد من آید و در امور و دست و پا می کند عاف خود را در کرش و مردم می بیند و گاه می دادند  
 جامه ای خود را و در جامه دان و جرب کنایت می گفت از قلب و صبر و عیت و کرش به معنی عیال مرد و اولاد  
 جماعت و جماعت بنری آید و محل برین معنی نیز و در بیت است یعنی انصار و جماعت من و عیاله میزند و بر سر کرش عیال  
 و اولاد و عیاله من اند که محل شهنش و میرانی و غیره خواوی بیشتر می باشد قد قضوا الی الله علیه بس  
 که از مدتی که بر ایشان بود از بصرت و نصیحت و معرفت حال و جان و بقی الی الله لهم و بانی نامه  
 آنچه مرا ایشان را از دهن است از تو اب و در آورده آن در پشت اشارت است بآنچه مناجات کرد  
 بر این انصار و در لیل العقبه و نازل شد در آن قول حق سبحانه ان الله اشتری من المؤمنین انفسهم و  
 اموالهم بآن لهم الجنة فاقبلوا من سعیدهم و اتبعوا من سعیدهم بس بعد برید کار می نیک  
 که از نیکو کار ایشان موجود آید و در گذر آید از کار بد که از بد کار ایشان صادر کرد و در و انهم المختارین  
 و عن ابن عباس قال خرج النبی صلی الله علیه و آله وسلم فی مرضه الذی مات فیهِ گفت این  
 عباس برون آمد آن حضرت در مرض خود که رخت از جام در این مرض حق جلیس صلی الله علیه  
 و آله و الثنی علیه تا آنکه نشست بر میز بس چه گفت خدا را و نشان گفت مردمی تم قال بستر  
 گفت اما بعد فان الناس یکنزون اما بعد از چه و نماید که مردم را استیلا بس بسیار می شوند و در  
 بر دزدان می کردند و از هر طرف می آیند و مهاجرت می کنند از اوطان و یقول الانصار و کم می شوند انصار  
 زیرا که بدلند از ندر انصار عبادت از جماعت آید که جای دادند آنحضرت را و حضرت نبود و اولاد این  
 بر سرست که برتر می میشود و سبزی می کرد و با نقضای زمان آنحضرت صلی الله علیه و آله وسلم که از قبل

تجلی داعی منی در مهاجرین که از کعبه مدینه همراه آن حضرت آمدند تا این است (باب جامع المناقب)  
پس تا خبر آنست که این اخبار است از آن حضرت بکثرت مہاجرین و اولاد ایشان و غراخی ایشان در بلاد  
و تمکن و تملک ایشان در آن نخل انصار که کم می کرد و خود ایشان و عدم بقای ایشان و تحقیق  
واقع شد آنچه خبر داده بود بدان مجرب صادق که کم میشود و وجود انصار و حتی یکنوا فی الناس بدین  
الملاح فی الطعام تا آنکه میشود در مردم بجای نمک در بطنام و درین شبیه هم بیان قلت انصار است و هم  
اشادت بمدح ایشان که چنانچه در مصالح طعام است و جود انصار نیز مصالح اهل اسلام خواهد بود فمن ولی  
مکم شیاً یضر فیه قوماً ویمنع فیه آخرین پس کسی که دالی شود از شمار کسی را که زبان کند در وی  
گوید را سود کند و وی دیگر را یعنی دالی و حاکم کرد و فایه قبل من محبتهم و لیتجاوز عن مسیئتهم پس  
باید که قبول کند از یوگا را انصار و باید که در کند و از بدکار ایشان رواه البخاری ۲۸۰ و عن زید بن  
ارقم قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم اللهم اغفر للانصار و لا یفاء لانصار و لا یبناء  
ابناء الانصار و لا یذا یأمر زرا انصار و لا یسر ان انصار و لا یأمر حایث  
تخصیص مغفرت است و مرته و اگر حمل کرد و شود بر آخر مراتب انبیا تا هرگاه باقی ماند و در نیست بلکه اگر  
انباء بر معنی اولاد حمل کند و در باشد رواه مسلم ۱۹۰ و عن ابی اسید بن عمر هرزه دفع سین و فتح بهرزه  
کسر سین بهرزه و گفته اند که فتح و کسر صحیح تر است نام ادناک بن ریمه است و مشهور شده به کنیت و وی  
آخر کسی است که مراد از بدین قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم میرد و الانصار بنوا العجار  
بشرین قبلها و خانهای انصار سی بخار اند فتح نون و تشدید جیم نام قبیله است از انصار و هم بنو عبد الاشهل  
بشر بنو عبید الاشهل که نیز قبله است از انصار و هم بنو الحارث بن الخزرج فتح خاء بحمه و سکون زای  
و فتح ذاجیم و هم بنو ساعد بنو سمرین و فی کل د و ر الانصار و خیر و در همه قبایله ای انصار یکی است یعنی  
فضل و شرف حاصل است همه قبایل انصار را اگر چه بعضی فاضل تر اند و مراتب آن متفاوت است  
پس خیر اول به معنی یک تر است و در زانی به معنی یکی فی الصراح خیر یکی و بنو کنی و بنو تر متفق علیه  
۳۰۰ و عن علی رضی الله عنه قال بعثنی رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم انا و ابی بزی و  
المقداد گفت ابی المومنین علی رضی الله عنه که خبر ستاد آن حضرت مراد از بدین و مقید در او فی روایه  
و ابی بزی و ابی بزی و سکون را و فتح شانه بدل المقداد یعنی در روایتی و ابی المومنین واقع شده و بدل  
و المقداد فقال انطلقوا حتی تأتوا روضة غاخ پس گفت آن حضرت و دان شود تا آنکه بیاید مرغزار  
غاخ مد و خا و بحمه نام جای است نزدیک مدینه و در جانب که فان بها طعینت معها کتاب زیرا که بر وضه غاخ  
زنی است و در سروج نشسته با وی نامه ایست که بآبل گاه می مرد فی الصراح طعینت بظلمه و عن منها سروج  
و زنی که در سروج باشد فغان و از آنها پس بگرد آن نامه را از آن زن فاطمنا یقنا دی بنا خیمنا

بسر دادن شدم مادری که شتابی می کند ناموسی و دوا سپان ما حتی اینجا (باب جامع المناقب)  
الی الروضة آنکه آیدیم مانده ضمه خاخ فاذا انتن بالظئینه پس ناگاه ما رسیدیم آن زن فقلنا  
اخرجی الکتاب پس گفتیم بیرون آید تو ای زن نامه را قالت ما منی من کتابی گفت آن زن نیست  
ما من هیچ کتابی که بیرون آدم فقلنا لتخرجن الکتاب پس گفتیم ما نیز آئینه بیرون می آری تو کتاب را  
اولفلقین الثیاب یا آنکه می اندازیم ما جامه های را در بر نهی کنیم ترا و در بعضی نسخ لملقین یعنی بپوشانند تو قافیه  
یعنی اندازی نو جا مبادا فخر حق من عقاصها پس بیرون آورد آن زن آن نامه از گیسوهای خود و عقیقه موسی که  
زده عتاص بکسر عن جمع آن فاتیما به النبی پس آوردیم ما آن نامه را نزد پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم فاذا فیه  
پس ناگاه در آن نامه است این عبارت من جاحط بخواط و مملین بین ابی بلتعه فتح موحده و سکون لام  
و فتح و قبا الی فاس من المشرکین من اهل مکة این نامه از حاطب است بسوی مردمان از مشرکان  
از اهل مکه بخیر هم بعضی امور رسول الله در حالی که خبر می دید حاطب مشرکان اهل مکه را به بعضی کارهای  
پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم و آن توجیه آن حضرت است بسوی اهل مکه برای آفتخ و نه اندامیده بود آن  
حضرت این خبر را هیچ یکی و این کلام را وی است و الا حاطب این نامه را اهل مکه از برای خوش آمد  
ایستادن و استمالت قلوب ایشان نوشته بود پس باین عبارت چون می نویسد که من جاحط الی فاس  
من المشرکین حاصل فقیه آنست که آن حضرت به قصد فتح مکه از مدینه بجانب خیبر متوجه شده بود و هیچ  
کس را از حقیقت این حال اطلاع نداشت و این از مکر و خداجی است که در محاربه مباح است چنانکه گفته  
است و سکندر که با شرفیان حرب داشت و در حیمه گویند و در عرب داشت و این حاطب بن یانیه که  
از جمله اصحاب بود با اهل مکه خبری نوشت و از حقیقت حال آگاهی داد که پیغمبر بر سر شمای آید همیشه باشد  
فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم یا حاطب ما هذا ای حاطب چیست  
این نوشتن تو در خرد او تو ایشان را از حقیقت حال فقال پس گفت حاطب یا رسول الله لا تعجل  
علی شأنی یکن و مراد او این برابرین عمل الی کنتم امرأ ماصقافی قریش و لم اکن من الفسهم بدرستی  
من پیغمبر عودی حسابند شده در قریش و نیستیم از ذاتیهای ایشان و حاطب حلیف قریش بود  
و بعضی گفته اند علام ایشان بود و مکان من معکم من المهاجرین لهم قریة و یو و یز که بانست از مهاجران  
مرا ایشان را قرابتی با اهل مکه که یجمعون بها أموالهم و أهلهم بمکه جمع می کردند نسبت آن قرابت با اهل  
مهاجران را و این و عینال ایشان را آنکه تو اند که ضایع بمهاجران باشد فیا حمیت اذا فاتی ذلک من  
النسب پس دو مستند داشتیم من که چون فوت شد و است مرا پیوند از نسبت در ایشان آن انشد  
فیهم بلد التمهون بهما قرابتی که بگیرم و در ایشان نعمتی و ایافه دنی را که حمایت گفته و کرد آمد خوبش  
مرا بخواب ایشان مرا یعنی من برای غرض و محبت کسان خود کرده ام که درگاه اند و مشرکان باین خشتند

از کسان من خبردار باشند و مافعلت کفر او نکرده ام من از جنت باری ( یا نبی یا مع الشاقب )  
 آنکه من کافر و منافق که ایمان نباده ام و لا ارتد ابو اعدن دینی دیگر و ام از جنت آنکه مرده شده ام  
 و بعد از ایمان کافر شده ام و بر آمده ام از دین خود و لا ارضی بالکفر بعد الاسلام و من از جنت را نمی شناس  
 کفر بعد از اسلام که می خواهم بر آیم از دین اسلام فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله  
 علیه و آله وسلم آنه قد صدقتم بدرستی که طایفه به تحقیق راست گفته است با شما و حقیقت حال همین  
 است که وی گفت فقال عمرو بن عقیل پس گفت خمر رضی الله عنه گداور مرا یا رسول الله اضرب عنق هذا  
 المنافق که بزخم کردن این منافق را دو گشته اند شاید که در بیان قصه تقدیم و تاخیر است و الا گفتن عمر ابن  
 قول را بعد از پیغمبر بنی آنحضرت طایفه را بعد است فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله  
 علیه و آله وسلم آنه قد شهد بد را درستی طایفه به تحقیق حاضر شده است بد را گو یا که عمر گفت چه شد  
 اگر چه بد را حاضر شده پس گفت آنحضرت و ما یؤید ذلک لعل الله اطلع صلی الله علیه و آله فقال اعملوا  
 ما شئتم چه درمی یابند تر ا حقیقت حال او و چه میدانی که وی سستی قتل است شاید که خدا ای تعالی مطلع شده  
 باشد بر ضامرا اهل بدو پس گفت وی تعالی بمانند هر چه خواهد فقال وجبت لکم الجنة پس به تحقیق واجب و لازم شد  
 شمار ا بهشت و فی روایة دور و دانی غای فقد وجبت لکم الجنة فقد غفرت لکم واقع شده یعنی حق تعالی نظر کرده  
 بایشان نظر رحمت و مغفرت یعنی ترحمی و امید داشتن را بجمع است پیغمبر و الا آنحضرت را یقین است بحقیقت امر  
 و اقرب آنست که اصل برای آن فرمود تا اهل بدو بران اعتماد و انکه بمانند و از عمل باز نماند و اعملوا  
 ما شئتم از برای اظهار کرم و عنایت است نه رخصت کردن و سر دادن که هر چه خواهد بکنند فافهم و بانه  
 اذوفیق فانزل الله تعالی پس فرود فرستاد و خدا ای تعالی در زحمت و صنع ازین فعل که طایفه کرد و امثال  
 آن این آیت را یا ایها الذین آمنوا لاتخذوا عدوی وعدوکم اولیاء الا که باشد اسی سلطانان  
 بگیرند دشمنان مراد دشمنان خود را و دشمنان تا آخر آیه متفق علیه ۳۱۶ و عن رفاعه بن رافع بن  
 رافع انما ندی بدری است قال جاء جموع من الی النبی صلی الله علیه و آله وسلم قال ما تعدون  
 اهل بدو رفیقکم گفت آمد جریر بن سوسی آنحضرت گفت در چه مرتبه می دارید و از که ام طایفه می شناسید شما  
 اهل بدو را و در میان خود قال من افضل المسلمين گفت آنحضرت می شمارم ما اهل بدو را و در میان خود افضل  
 مسلمانان او کلمة فتوهها بالکلمة گفت و در جواب جریر بن کلمه را که مانده این کلمه است و معنی افاده زیادت  
 شریفه و منزلت قال گفت جریر و کذلک من شهد بد را من الملائكة گفت جریر و من چنین از افضل  
 ملائکه می دانیم ما کسی را که حاضر شده است بدو را از ملائکه رواه البخاری و عن حفصة رایت  
 است ام المؤمنین خنصه که دختر امیر المؤمنین عمر بن الخطاب است قال قال رسول الله گفت خنصه که گفت  
 پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم انی لا رجوان لایدخل النار انشاء الله تعالی اهل شهد بد را و الملائكة

بر رستی من مهر آید امید می دادم که در نیاید آتش و دوزخ را اگر تو استوار هست (باب جامع الشاقب)  
 خدا می نماید هیچ یکی که حاضر شد و استیلا در داد و بدید و او قیید استیلا حق از جنت بدقت و تادیب و در آیه الهی  
 است نهایی از برای شک قلت ختمه می گوید کفتم من یا رسول الله ایس قد قال الله آری نیست که تحقیق گفته  
 است خدا نهایی فراموشی که الا و از حد و نیست تا زمانی هیچ یکی که آنکه و آید و است آتش و دوزخ تا بقیه و وقت  
 گذشتن از صراط و چون در آمدن و دوزخ عالم باشد مرتبه آید ایمان بدانی آن از اهل بد و بد و همه چون خدا است آید  
 قال فلم تسمع به يقول قلت آنحضرت پس نشنیده و خدا استیلا را که میگوید ثم تعجی الذین اتقوا بستر استوری  
 میبسم آنکسانی را که توبی کرده اند پس سر و سلاست میشود تا نشین بر ایشان چنانکه بر ابراهیم علیه السلام  
 یعنی در و دی نمایند و مثل برقی خاطفت یا یاد و نه آن می که در و دنا زادی از این بایشان نمی رسد برادرفنی  
 دخول اینست و این مرتبه ایمان را می باشد و اهل بد و بد و همه و اهل این جماعت اند و فی زوایة لا یدخل  
 النار انشاء الله من اصحاب الشجرة اهل و در و دانی این چنین آمده است که و بدنی آید آتش را  
 اگر چه اسم است خدا از اصحاب شجره ایچ یکی الذین بايعوا فتحها آنکسانی که بیعت کردند با آنحضرت  
 زیر شجره این واقعه فیسیر اصحاب الشجره است و این دو حد می بود و راه مسلم ۳۳۵ و عن جابر قال  
 كنا يوم الحديبية الطوار و اربع مائة قلت جابر یوم یوم با و زحید یک هزار و چهار صد کس و در و دانی  
 هزار و پانصد هزار و کسبید نیز آمده است و در و دانی در شرح مذکور است قال لنا النبی کنت ماء  
 پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم انتم اليوم غیر اهل الارض شما امروز بهترین اهل زمینید متفق علیه  
 و ۳۳۵ و عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم من یصله الخیة ثنیة الجو ادر کسی که بالا بر آید  
 یا کست که بالا بر آید نیز را که نیز مراد است ثنیة لفتح مثله و کسر توهن و تشدید تختایه را و باشد و زکوة و هزار و پنجم  
 و فتح نیز آمده است نام موضعی است مابین که و بدید از راه حد می که رسید آن حضرت صلی الله علیه و آله و  
 سلم و اصحاب وی و سی الله غنم بآن موضع دو شب پس ترنجیب کرد آن حضرت ایشان را به نحو دآن  
 و بر آمدن بر آن ناکست و در آن چه باشد ظاهر انگشت اطلاع بر حال اهل که که جای کمین نگه داشته  
 و بداند بستی نه نمود و در راه که و دنا و مشید و کما قبل فرمود و هر که صبر کند بر آن فانه یحاط به ما حاطع بنی  
 امر اخیل پس بدوستی شان این است که فرود نهاده می شود و گم کرده می شود از آن کسی که صبر و می کند  
 آنرا مانند آخیر که کرده شد و فرود نهاده شد از بنی امیر اخیل تمیج است بقول وی سحابة و هو ابو احطه  
 نقض لکم و قصه آنست که بنی امیر اخیل بعد از آنکه بر آورده شدند از بیابان که تا جل سال و روی تابه و حایر  
 بودند و سایه کرد بر ایشان ابر و فرساده شد بر ایشان بین و صای و امر کرده شد از سانه ابر در آمدن قریه از  
 شام که نام آن از حایر و سحده و دوا و طلب خط و نوب و استغفار تا آمد زید و شود کنا آن ایشان لیکن  
 ایشان مدخل کرد و طلب نوب و استغفار و در طلب مشیقات خود و از اعراض دنیا پس نازل کرده شد

[illegible]



وشرآن را آنچه بود بعضی گویند که عیسی را در آنجا قتل نمودند و آنست که عمر زانی (باب جامع المذاقب) تسبیح سال یهود عیسی است که در دست او آویخته بود و واسطه اعظم لقب است از سلمان النخیر است و نام پدر او را معاوی بن یساف و چون نسبت آدمی بر سید می کنند انانیا را اسلام را و او القوم مدنی و مع و عن ابی هريرة قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم نعم الرجل أبو بكر نعم الرجل عمر بن بكر و ما است او بكر بنو مراد است عمر نعم الرجل ابو عبيدة بن الجراح نعم الرجل اسيد بنهم مراد فتح سبی و فتح امره و کسر سبیل نیز گفته اند بن حفص بن عمر بن عامر بن و فم صا و بحر نعم الرجل ثابته بن قيس بن ثعلبة نعم الرجل معاذ بن جبل نعم الرجل معاذ بن عمرو و الجموح فتح خيبر و جاءه منهم الرضا و مني حاضر شده عتبه اولی را غالباً این صحابه کبار از مهاجرین و انصار و در یک مجلس حاضر بودند پس هر یکی را بحد و ثواب مشورت کردند و آنرا با تشریح دیگر کرده باشند و هیچ کردن ایشان روایة القوم مدنی و قال هذا حديث غريب و عن ابي هريرة قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ان الجنة تشبه ابي القحافة و غمار و سليمان مقصود به لغز و ما کینه است و در پیشی به و این ایشان بخدی که بخت است و طپان که یکی شود که ایشان و در آینه و بعضی گویند مراد است شقایق اهل جنت است از ملائکه و اخو و غمان و روایة القوم مدنی و عن علي رضي الله عنه قال استاذنهم ما روي علي بن ابي طالب رضي الله عنه و آله و سلم كنت على مرتضى طالب اذنك مراد من يا سر ما در آید بر آن حضرت فقال بس كنت آنحضرت اذنك و آله اذن و بهر مراد از امر به با الطيب المطيب فراخی جایی یا در پاک بجز ذات و پاک کرده شده و بهر ذنب و صفات و اخلاق روایة القوم مدنی و عن عائشة قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ما خير عمار بين اهلين الا اختار اهلها ما اخبار و اذ نشد بدست عمار بن ياسر ایمان و و کارگر آنکه اختیار کرد و بر برگزید وی سخت ترین آن دو چیز را بر نفس وی و آنچه با حیات و تر و فاضل تر از آن و دیگر است آنکه طریقه کالکان طریق قرب و ولایت است و آنکه آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم اینسر و از خص را اختیار می کرد به جت نیز و سهیل بر است به و در بعضی نسخ آمده اما از او شده و هدایت و این نیز و یک به معنی اول است روایة القوم مدنی و عن ابي هريرة قال لما حملت جنازة سعد بن معاذ بن جهمان ابرو و استه شد جنازه و سید بن معاذ که در فصل اول و در حدیث جاری بهمانی از احوال وی رضی الله عنه که شد اقبال المذاقب ففهموا ما اخف جنازة كقوله هذا فقال عجب سبكت بي و و جنازة اود لك الحكمة في بني قريظة و اكتمت كذا این است بکلی جنازه و از اجبت احکم کرد و آن دوست و در بنی قریظه که قبایه است از یهود و قریظه است که این قبایه و عهد او امان است بین معاذ و یهود و اندک پس بعد از از خص فرود آمدند و قرار دادند که هر چه وی احکم کند و از اختیار است پس آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم گفت که چه حکم می کنی او و در ایشان گفت مردان ایشان را باید کشت و زنان



و اطفال ایشان را بد کرد آن حضرت بر همین عمل کرد گفت به سید (باب جامع المناقب)  
 بن میا که تو نام کردی بحکم خداوند تعالی که از بالای هفت آسمان کرد پس منافقان راه کن یا نه  
 و زبان طعن در اند کردند و گفته اند سبکی جنازه وی به جت این حکم است که با حق کرد و این یاوه است  
 که گفته سبکی جنازه این معنی به نسبت دارد و بلیغ ذلك العبدی پس رسید آن سخن منافقان به پیغمبر را  
 صلی الله علیه و آله و سلم فقال ان الملائكة كانت تحمله اسس گفت آنحضرت که فرشتگان  
 برداشته می بردند و آنحضرت خبر داد صلی الله علیه و آله و سلم که هنگام دفن جنازه سید حاضر آمده اند  
 رواه الترمذی ۹۰۹ و عن عبد الله بن عمر و قال سمعت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
 يقول گفت عده اسم بن عمرو بن الناصر بن عبد الله گفت ما اظلمت الخضر ام سبیه کرد  
 آسمان سبز و لا اظلمت الخضر ام و بر مذاشت زمین کرد آلوده اید صلی الله علیه و آله و سلم که گویا از این ذره  
 عفو می را که از هر زبان صحابه و فواید بخردان در اید این ایشان است و احوال شریف وی در بعضی  
 هم اضع از کتاب نوشته شده باشد و گفته اند که این قول از آنحضرت بر سبیل مبالغه است یا مخصوص است  
 به پیغمبر و صحابه که فاضل ترمذی از وی رواه الترمذی ۱۰۰ و عن ابی ذر قال قال رسول الله صلی الله  
 علیه و آله و سلم ما اظلمت الخضر ام و لا اظلمت الخضر ام من ذی الحجة اصدق میا کرد و آسمان در بر داشت  
 زمین هیچ خداوند زبان را که راست گویا از این ذره است که هیچ سباحت دید اید نیست نمی کند و زحمت می گوید حق را  
 اگر چنانچه از احوال وی رضی الله عنه متقول است و لیس فی فتح لایم و کون یافتح آن زبان و لا اذنی  
 ده و با گفته تر و ادا نماید ترخی خدا در رسول خدا را و بعضی گفته اند ادا نماید ترخی کلام را که هیچ تر از این  
 فرد نمی کند و من ابی ذر از این او را متعلق بر او است با صدق و اذنی شبهه حیثی بن مریم عنیت  
 این ذره است یعنی این ذره مشابه است به عیسی . پیغمبر علیه السلام یعنی فی الزلزال و زلزله و زلزله و زلزله  
 مالی به ذره وی رضی الله عنه حرام بود و اگر چنانچه زکوة ادا کند و این قول یعنی فی الزلزله و زلزله و زلزله و زلزله  
 و در مصابح مذکور نیست رواه الترمذی ۱۰۱ و عن جابر بن عبد الله عن حضرت الموت قال یروى  
 است از معاذ بن جبل چون حاضر شد او را اموت گفت التمسوا العلم عند اربعة یومید عالم نزد چهار کس  
 عقیل هویدر . ضم غنی و فتح و او در آخر ای المارذاه که نام او ابی الدرداء است مشهور شده و اکثرت  
 نسبت به او که دختر او بود و الصلحی حراقی است فقیه عالم زاهد حکم از اهل صفه باری داد آنحضرت  
 صلی الله علیه و آله و سلم میان او و میان سلمان فارسی و عند سلمان دیگر یومید عالم نزد سلمان فارسی که مناقب وی مشهور  
 مذکور است و عند ابن مسعود و نزد عبد الله بن مسعود حاجت ذکر مناقب او نیست و عند عبد الله بن  
 سلام و نزد عبد الله بن سلام الدینی کیان یهود یا فاسلم آنگاه یهودی پس سلمان شده و او را روی که  
 آنحضرت به یزداد و او را که مسایقه کلمی و بعضی که بخان شریف بخواند تواریت داشته مشایق لغزای شریف بود

بود و یست و عمر ایوب که مشتاقی لقایت بود و لا جرم روی فرادیدم (بأبواب جامع الصداق)  
 و از جای فتم فانی سمعت رسول الله پس بد رستی من شنیدم پیغمبر خدا را صلی الله علیه و آله و سلم یقول  
 می گفت الله عاشر عشرة في الجنة بد رستی وی دهم ده کس است و در بهشت یعنی مائده دهم ده کس است  
 یک بهشتی اند زیرا که وی از عشره عشره نیست که اقال الطبی و ازین تقریر وی ظاهر می شود که فی الجنة ده  
 صفت عشره داشته و حمل بر عشره عشره کرده است و ظاهر عبارت در آست که وی دهم کسی است که  
 و در بهشت ده آید و پیشی نه کند از وی و در آمدن بهشت بگردد کس و احتمال دارد که جماعتی که وی با  
 ایشان در بهشت و در آید دهم جماعت باشد فافهم و الله اعلم رواه الترمذی ۱۲۵۰ و عن حذیفة  
 قالوا وایت است از حدیث بن البان گفتند صحابه یا رسول الله لو استخلفت اگر خلیفه می ساختی  
 کسی را از اصحاب بخود خود و بهتری بود قال ان استخلفت علیکم فعصیتموه عدا بکم گفت آن خیر است اگر  
 خلیفه سازم من کسی را بر شما پس بی فرمانی کنید او را اطاعت نکنید و خلانت او قبول نکنید و خلانت نپذیرد  
 عذاب کرد می شوید و لکن ما بعد ثم حذیفة فصل قوله و لیکن چیزی که حدیث گند شما را و خبر ده  
 حدیث پس قصد بن کنید او را و راست کرد ایند او را و ما اقراء کم عبد الله فاقراء و ده چیزی که  
 بخواند شما عبد الله بن مسعود پس بخوانید آنرا تقریر معنی این حدیث این چنین کرده اند که گویا آن  
 حضرت فرمود دهم ضروری نیست شما را که از من سوال استیجابات کنید زیرا که آن حاصل می شود با اتفاق  
 و اجماع شما بر کسی که اهل آن بی داند او را با آنکه از تخصیص و تخصیص مانعی هم نیست آنچه ضروری است شما  
 و اهل کتاب و سنت است و تمسک بآن و تخصیص که در حدیث و این مسعود را بحدیث انشأت  
 بمرید فضل و مرتبه ایشان در علم و یقین و آنچه اجتناب باید کرد از ان از اتفاق و این نزد حدیث بود و اند  
 جت بودن وی صاحب مر رسول الله و عهده علم المصنفین و آنچه امثال باید کرد بدان از احکام و این  
 نزد این مسعود است زیرا که فرموده است رضیت لامتی ما رضی به ابن ام عبد راضی شدم من برای  
 است خود و چیزی که راضی شده بدان ابن ام عبد که عبد الله بن مسعود است و فرمود تمسکوا بعهد ابن  
 ام عبد چنانکه در زندیه پیمان و اند از ابن مسعود و گفته اند که درین حدیث و در حدیث اول از فضل بیان  
 است خلاف ابی بکر رضی الله عنه نیز هست زیرا که هر وی است از ابن مسعود و که گفت تقدیم کرد ابو بکر  
 و آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم در کار دین ما که امامت نماز باشد پس تاخیر نکنیم ما و او را و کار  
 دنیای خود و الله و الله قال ما احل من الناس قد ركه الفتنة الا انها خفاها علیه الا  
 محمد بن معاذ و هم از حدیث است که گفت وی نیست هیچ یکی از مردم که در باید او را فتم مگر  
 آنکه من میترسم تأیید را بر وی گارد بن مسلمة بن سکن و فتح لام فانی سمعت رسول  
 الله صلی الله علیه و آله و سلم یقول لا تضرک الفتنة زیرا که من شنیدم امام آن حضرت را

کری گشت برین سکه واکه زبان نمی گزیدند و محمد بن مسکمه انصاری (دانه جامع الشافعیه)  
خرزخی اشبهلی است حاضر شده اند مشایخ را اگر بتو که را بعضی گویند استنجات نمود او را آخرت  
در سال توک و بود از فضیله صحابه و اسلام آورده بر دست معصومین عکبر در مدینه و مرد در سال پهل  
و سه یا شش یا هفت دگوشه گرفت در ایام فقه با مریخی و سلامت ماند از ضرر و شران در راه ابو داؤد  
و سکت عنه و ایست کرد این حدیث را ابو داؤد و سکت که دزدی یعنی طبعین نکرد و تصحیح و تحسین  
نیز نمود و محدثین را اختلاف است در آنکه حدیثی که سکت کرده است ابو داؤد از ان صحیح است  
یا حسن است یا ضعیف صالح احتجاج چنانکه در مجلس مذکور است و اقراء الحمد لله و میزد میزد کرد این حدیث  
داشت این حدیث را عبد العظیم شذوذی که از علماء حدیث است و در اصل مشککات در نجایا ض است  
و در عایشه این عبارت را جرزی نوشته اند عن عائشة ان النبي صلى الله عليه وآله  
و سلم رأى في بيت الزبير مصيبا جارا و بائست انما يشك که آنحضرت دید در خانه زبیر بن العوام چراغی  
و او زبیر رضی الله عنه از عشره مبشره است و این عینه رسول الله است صلی الله علیه و آله و سلم و داد  
ابو بکر صدیق است زوج آسمانیست این بکر فقہالی یا عایشه صا اری اسباب الا قد افقت پس گفت  
آنحضرت ای عایشه گمان نمی برم آسمانیست این بکر را اگر آنکه به تحقیق زائده است یعنی این چراغی را که  
درین وقت فروخته اند نشان است که آسمانی که حمل داشت زائده است فست نعم بنون و  
کسر فالتعجب محمول و فتح بنون بلفظ معلوم نیز نوشته اند فی الصحاح فاصح زبکی زن زوج شدن و لا تسموه  
حتی اسمیه و نام نه نید آن مولود را آنکه نام بنم من او را فصحاح عبد الله پس نام نهاد آنحضرت او  
و عبد الله و این عبد الله بن الزبیر است رضی الله عنهما صحابی مشهور و مناقب و وقایع وی مذکور مشهور است  
و وی رضی الله عنه اول مولودی است که در مهاجرین بعد از هجرت و حنکة بتمرة بیداد و تخنیک کرد آنحضرت  
او را بخیر نامیدست مبارک خود و تخنیک خائیدن فرمایا چرا آن دالیدن آن کام مولود را این سنت است  
و رواه الترمذی عن ابن عمر عن ابن عباس عن النبي صلى الله عليه وآله و کسر میم سکون تخانیه منضرب  
الحديث است ثابت نیست در صحابه و بعضی گفته اند که صحابی است بر اینست کرده است ترمذی از وی  
امین یک حدیث که می گوید عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم انما قال امعا وية اللهم اجعله  
هاديا مهيلا یا خداوند ای که دان او را در ادراست نیاید و رواه است یا نه شده و اشهدیه و هایت کن  
مردم را بوی رواه المتروک می یابد آنکه سیوطی گفته و صاحب منزه السعاده بنوی گوید که محمد ثابن گفته اند که  
صحیح نشده در فضایل معویه هیچ حدیثی و در جامع الاصول گفته که آنچه ثابت شده است کتابت او است و  
پس خبر خدا را اصلی الله علیه و آله و سلم ثابت نشده است کتابت وحی و به تحقیق وارد شده است و نشان  
وی حدیثی که روایت کرده است او را احمد در سند خود از عراض بن ساریه که بشیدم پیغمبر خدا را

که می گفت انانهم علم معایرة الکتاب والجهات وقد اهلل اب خدا (باب جامع المناقب)  
 بیا میزان معایرة و کتابت و حساب و نگه دار او را از حد است و این حد بیست و اشرق منتهی است و در  
 بعضی طریق این کلمه زیاده کرد و ممکن که فی الیلا و کجنت و قدرت و او را در شهر با کجمن های بر حای  
 که در این حد بیست یامجاویة اذا ملکیت فایمجاویة ای معایره چون مالک و بادش و شوی آسانی کن بر مردم  
 و سخت گیر و در رب دانی آمده است فاحسن نس احسان کن و فوق همه این حد بیست است که نرزدی از عهد اگر خمس  
 بن ابی عمیره روایت کرده و گفته اند که ایچ یکی ازین احادیث نزد محمد بن. صحبت نمشید و استی و الله  
 اعظم پوشیده ماند که به ایت به معنی و انمودن فرع علم است و تمامه صحابه رسول الله صلی الله علیه و آله و  
 سلم عالم بودند با حکام مدین و او امر و نواهی آن به تفاوت و در این و برین است حد حدیث اصحابی کما للنبیوم  
 بایهم اقبل یعم اقبل یقوم و از اینجا لازم نمی آید که در همه جا وی دهمند ی یا مشند اما این دو غیر خری  
 خواهد بود و که خلا کرده باشند و بیست ایشان نیامده و در رفته و ابتلا افتاده از راه به ایت کشیده باشد  
 و در غیر آن قصه صاحب علم و به ایت اند که از اینجی و این سخن حق است بر خلافت مقتصد طرفین و الله  
 اعلم ۱۶۵ و عن عقبه بن عامر صلی است و الی و بعد از جانب معایره بعد از بر او در شش عتبه بن  
 ابی سفیان بعد از ان عزل کرد او را و در سه ثمان و خمسن فوت کرد و روایت کرد او را از آنحضرت  
 صلی الله علیه و آله و سلم و روایت کرد از وی جابر و ابن عباس و از تابعین ظهیری کثیر کنانی جامع الاصول  
 و ذهی گفته در کاشف خود صحابی کیرا میر شریف فصیح مرقی فرضی شاربو دقال قال رسول الله صلی الله علیه و آله  
 و سلم اسلم الناس و آمن عمرو بن العاص اسلام آورد و مردم ایمان آورد و عمرو بن العاص  
 مرا و بناس مردمی انداز که که اسلام آورد و در دوزخ فروغ گم مجبور و قهر بعد از ان صحیح شد ایمان هر که خواست  
 خدای تعالی از ایشان و عمرو بن العاص ایمان آورده و بطوع و رغبت و هجرت آورد و از حبشه به مدینه و انداخت  
 خدای تعالی ایمان را در دل وی بعد از آنکه افراد آورد و بنامی به نبوت آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم  
 پس اقبال کرد بجانب آنحضرت بن آنکه کسی او را یا بجانب خود بپس و دیده آمد به مدینه و ایمان  
 آورد و پیش از اسلام مبالغه داشت و عداوت آنحضرت مخصوص وی بایمان و نسبت مردم  
 دیگر با اسلام ازین غت است و چون خواست که ایمان آورد و بیعت کند دست کشید گفت آنحضرت  
 چرا دست کشیدی ای عمر و گفت شرطی کنم یا رسول الله فرمود چه شرطی کنی گفت ایمان آرام بشرط  
 آنکه آمرزیده شود همه گناهان من که پیش ازین کرده ام فرمود و نمیده ای یا عمر که اسلام می اندازد و  
 می پوشد هر گناهی را که پیش از وی کرده شد و هجرت می اندازد و می پوشد هر گناهی را که پیش از ان  
 کرده شد و در حدیث دیگر آمده که عمرو بن العاص و برادر وی هشام بن العاص هر دو مومن اند و نیز  
 آمده است که عمرو بن العاص از صالحان قریش است و نیز روایت می کنند که گفت آنحضرت بوی

اذ لك الرشيد وگفت آنحضرت که عمرو بن العاص صدقه را بهتر از دیگران  
 می آرد و الله اعلم و بود عمرو بن العاص عذرا و دود عمرو بن العاص هر که باید و عیسی می دید  
 می گفت سبحان الله خالق این و عمرو بن العاص یکی است و روایت کرده شد و انست که وی در  
 دشت کد سنن ازین عالم تر سنن و بی تابی و بی آوازی بسیار می کرد پس گفت او را پس روی  
 حیدر آه ای پدر این چه فرغ چیست صحبت داشته تو یا رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم و خرا کرد و بادی  
 گذشت ای پسر من بر من سه حالت گذشته است بودم من در اول امر که دشمن می داشتم رسول  
 خدا را دشمنی سخت بعد از آن مسلمان شدم و محبت داشتم بادی پسر بر و هم در امانت و ولایت و مبتلا  
 شدم بدان و رسید مرا اندک و دنیا آنچه رسید نمی دانم که کدام یکی از این حال معاینه خواهند کرد و چه  
 پیش آمدنی است در راه الترمذی و قال هذا حدیث غریب ولیسن اسناد و فی القوی  
 ۱۷۹ و عن جابر قال لقینی رسول الله گفت بجز ملاقات کرد مرا پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله  
 و سلم فقال یا جابر مالی اذ لك منكر ا پس گفت آن حضرت ای جابر چه شده است مرا که  
 می بینم ترا شسته و دیگر یعنی چیست سبب شکستگی و دیگری تو قلت استشهد ای و ترک عیال و دینا  
 گرفتم شهید کرده شد پدر من و آن و در خرو و احوال بود که اشت پسر من عیال و دینا جزا دیگر نباشم  
 قال افلا ابشرک بما لقی الله به ایاك گفت آنحضرت آیا خبر خوش ندی هم ترا یا آنچه پیش آمده  
 خدا عزوجل و معاینه کرد آن پدر ترا یعنی از جهت غم و اندوه و دنیا دیگر نباشی که این آسان خواهد شد و لیکن  
 شد و باش با آنچه در وی قرب و کرامت موی است و درین اشارت است بآنکه فضل و کرامت پدران  
 سرایت می کند و پسران که برادر است باشند و بآنکه پسران عاقل و دینی پدران شاد بایند بود  
 قلت بلی گفتم بلی خبر ده یا رسول الله قال ما کلم الله احد قط الا من وراء حجاب گفت بآن  
 حضرت کلام نکرد و است خدا ای تعالی بپیچ یکی را بر که اگر اندیش برده و احیایک فکلمه کفاحا دزنده کرد و اند  
 خدا ای تعالی پدر ترا پس سنی کرد بادی روی بروی برده و شده خود زنده اند و لیکن حی سبحان زینادت  
 قوت و دحانیت بر دی افاضه کرد که بدان مشایخی که در بی حجاب داشت ترا حجاب دین عالم است  
 قیاس آن عالم برین توان کرد و قال یا عبدي تمن علی اهلك گفت خدا ای تعالی پدر ترا ای بنده  
 من آرزو کن و نخواه با عنناد فضل و کرامت من هر چه می خواهی بد من ترا قال یا رب تعیننی فاقول فیک  
 ثانیة گفت پدر تو ای پروردگار من آرزوی دارم و می خواهم که زنده گردانی مرا و بفرستی بد دنیا پس  
 کشته شوم در راه تو که است دوم قال الرب گفت پروردگار تعالی ان الله قد سبق بنی انهم  
 لا یرجعون بد و سنی شان انست که به تحقیق گذشته است کار من که آدمیان بعد از مردن و آمدن ماین  
 عالم باز نمی گردند بدینا طهارات پس فرود آمد این آیت و لا تعذب من الذین قتلوا علی حیل الله

الله احوال و کماکان مبرقون کسان را که کشته شدند در راه خدا مرد، الا یقه (وابی جامع الحقايق)

تا آخر آیت رواه الترمذی ۱۸۰ و عنه قال استغفر لی رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم

خمسة و عشرين مرة و هم از جایز است که آخر زشتر خواست برانی من آن حضرت بیست و پنج بار معلوم

نشد که استغفار بچندین بار در یک وقت و یک مجلس بود و بار اوقات متعدد و این ظاهر تر است

و الله اعلم و رواه الترمذی ۱۹۰ و عن انس قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم

کم من اشدت اغیر گفت آن حضرت بسیار زباید موسی غبار آلود مذی طهرین خداوند و بجا که کهنه طهر

یکبار بجا که کهنه پاکیم کهنه که یوبه لبه پاک بواشته نمی شود و انگشت نموده نمی شود و در او و دانسته نمی

شود او را که کیست از جنت خوارت و بی اجباری و بی نزد مردم لبوا قسم علی الله لا یراه اگر سوگند خود

بر خدا ایضا سوگند خود که خدا این چنین خواهد کرد و نیز آنچه راست گوی کرد اند او را خدا در سوگند او می کند

آنرا ایضا سوگند خود در فعل خود که چنین کنم با عباد بر خدا میسایم که داند وی تعالی اسباب فعل و توفیق میدهد

او را که بکند وی آن فعل را منهم البراء بن مالک از جمله ایشان است بر این بابک بر او را نفس

بر مالک و معنی آنست عینا از یک مادی و یک پدر از فضلا صحابه و دبیران و پهلوانان ایشان است حاضر شده احد

و او مشاهیر را که بعد از وی آمد و کشت از مشرکان چندین و اسوای آنکه شریک شدند با دیگران و ظاهر شد از

وی بسیار زبانتانید در روز تمامه و شهید شد و رسول بستم رواه الترمذی و ابی یهقی فی دلائل النبوة

۲۰۹ و عن ابی سعید قال قال النبی صلی الله علیه و آله و سلم الا ان یهیتی الی الیها

اهل بیته آگاهان شید بدستی که دوست در دنی و عمل سر و امانت من که باز کشت می کنم بسوی

آن اهل بیت من انداز منی عیت در فصل اول از حدیث انس معلوم شد و آنجا این لغظ و مدح انصاء

واقع شده و این منافات ندارد و در آن در شان نجیز ایشان خصوصا اهل بیت که اخضر اند باین صفت

و تو اند که صفت الهی اوی الیه باری تمخیص و تقیید باشد یعنی اینها که رجوع می کنم بسوی آنها بیشتر و غالب تر

و تمخیص این صفت با اهل بیت زیادت شرف و تمییز است ایشان باشد و ان کوشی الانصار و بدستی

که شن من انصار اند معنی که شن نیز در فصل اول معلوم شد و حدیث انس فاعفوا عن محبهم

پس عفو کنید از بدکار ایشان و اقبلوا عن محبتهم و بد نزدیکان و یگوار ایشان رواه الترمذی و

قال هذا حدیث حسن ۲۱۰ و عن ابن عباس ان النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال لا یبغض

الانصار احد یومئذ بالله و الیوم الا نضر دشمن نزار و انصار را هیچ یکی که ایمان دارند و در آخرت

رواه الترمذی و قال هذا حدیث حسن صحیح ۲۲۰ و عن انس عن ابی طلحة رواه است از انس

که روایت می کند از ابی طلحة که زوج ام اوست ام سلمه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم

اقرأوا من السلام گفت انس که گفت مرا آن حضرت بخوان قوم خود را سلام را اقرأوا من السلام

و سکون یافت و کسر را در کسر مازاد و فتح را بر تیری باشد و برین تقدیر  
 بجای آید و بر تقدیر فتح همراهی علی و معنی خود نمایند سلام آنست که چون یکی بدیگری سلام می رساند آن دیگر  
 در جواب آن سلام می خواند تحقیق این معنی مکرر کرده شده است عرض که آنحضرت باین طریقی گفت که قوم خود  
 را از من سلام رسانان فافهم ما علمت بالعقده صهر زیرا که بدو سنی ایشان آنچه من می دانم بازساند  
 صابرند اعظم فتح همراه و کسر عین و فتح فاء مشدود جمع حقیقت و عنفات بازسانی و باز ایستادن از حرام  
 و صبر بختین با خست با جمع بود و برین ضاد و تشدید باد مقهور نیز تسبیح کرد و اندام جمع صابر یعنی صابر بر در قهر و فاقه  
 بابر جهاد و تقابل با دشمنان و در حقیقت این دو معنی است بر معنی حقیقت روایه الترمذی ۲۰۳۰ و حسن جابر ان  
 عبد الحاطب جاء الي النبي صلى الله عليه وآله وسلم روايت کرد جابر رضی الله عنه که غلامی مرخاطب  
 بن ابی بنیر را آمد نزد آنحضرت و شکوچا طلبا اليه و در خالی که شکایت می کند آن غلام حاطب را از آنحضرت  
 فقال بس گفت آن غلام یار رسول الله ليدخل حاطب النار اذ اتيته في واد حاطب آتش و درخ  
 و ايضاً غلام می کند و کارهای کند که بدان سستی و درخ می کرد و در ظاهر آنست که آن غلام همان قصه کتاب  
 حاطب را که باطلان مگر فرستاده و آله و گفته باشد و الله اعلم فقال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم  
 كذبت لا يلد خلها و دروغ گفتمی و در نمی آید حاطب آتش را فانه قل شربوا من اراحت يبيبة زیرا که بدو سنی  
 و می حاضر شده است بدو را و حدیث را و روایه مسلم ۲۰۳۰ و حسن ابی هریرة ان رسول الله صلى الله عليه  
 وآله وسلم فلاحده الآية روايت می کند ابو هریره که آنحضرت خواند این آیه را و ان تقولوا يستبدل قوما  
 غيركم ثم لا يكونوا امثالكم و اگر وی کرد و آید شما را از ایمان و اسلام می آرد و خدا می تعالی در بدل شما  
 کرده و یا اگر شما را بستر نمی باشد آن کرده مانند شما و در وی کرد و آید و اعراض کردن از حق قالوا  
 گفتم صایه یا رسول الله من هو لاء الله من ذكر الله ان تولينا استبدلوا بنا ليت ندي ان قومي که ذکر  
 کرده است خدا که اگر وی بگردانیم و در بدل ما بجای ما که قومی شوند آن قوم ثم لا يكونوا امثالنا بستر  
 نمی باشد آن قوم فافهم ما علمت بالعقده صهر زیرا که بدو سنی ایشان آنچه من می دانم بازساند  
 ثم قال هتلك قومه بستر گفت آن قوم این است و قوم این یعنی فارس سببان و عجمیان و لویکان  
 الذين عند الشرياء المتناوله رجال من القوم و اگر می بود دین نزد تر یا یعنی در آسمان هر آینه می بگرد  
 آن را مردان از عجم چنانکه سابقاً متناوله شد که اکثر تابعین از عجم اند و ایشان بلند شد پایه علم دین و  
 بر مادی آن قوم را با انصار و اهل بیت نیز تفسیر کرده و روایه الترمذی ۲۰۳۰ و عنه قال ذكروا الامام  
 عند رسول الله و هم از ابی هریره است گفت ذکر کرده شد اهل عجم نزد پیغمبر خدا صلی الله علیه  
 و آله و سلم عجم غیر عرب از مردم عجمی یکی و عجم از عرب بضم نیز آمده و عجم آنکه سخن بیداد و صبح  
 تواند گفتن و اگر چه از عرب باشد اما عجم جمع آن را باین اعتبار عجم را بر عجم اطلاق کنند که سخن

ایشان نزد آنحضرت فصیح و بیدار بود فقال رسول الله صلى الله (باب جامع المناقب)  
 عليه وآله وسلم لانا بهم اوبعضهم اذثق منى يكمن اوبعضكم پس گفت آنحضرت هر آینه من  
 بایشان یا بعض ایشان یعنی عجمیان اعیان کنده و استوار داند ترزم و در حفظ دین و امانت از خود  
 اند آنکه بشما یا بعض شما یعنی عربیان بلی گفت که خطاب بقومی مخصوص است که خوانده شدید بانفاق  
 مال فی سبیل الله پس تناعد و نگسل سوزید و در آن دهر هر تقدیر و درین مدح اهل عجم و عنایت در عایت  
 است بایشان و قول دی اوبعضهم و اوبعضکم شک راوی است باتوابع است و رواه الترمذی  
 الفصل الثالث عن علي رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ان لكل  
 نبي سبعة نبيه و رقباء گفت علی که گفت آن حضرت بدرستی هر پسر پیغمبر را هفت کسی می بودند از هرگزیده  
 نما از اصحاب و نگارنده و نگارنده احوال ظاهر و باطن وی که با وی می بودند بخواب و بغم نون و فتح جبر جمع  
 نجیب مرد کریم حسب و رقباء بضم را و فتح ذات جمع رقیب حافظ و حارس و اعطیت اذا اربعة عشر  
 و داده شده ام من چهارده مرد که بخواب و قیای متد قلنا من هم گفتیم ما یکند آن چهارده مرد قال انا و  
 و ابناي و جعفر و حمزة گفت علی آن چهارده من و هر دو پسر من یعنی حسن و حسین و جعفر بن ابی طالب  
 و حمزه بن عبد المطلب و ابوبکر و عمر و مصعب بن عمیر و بلال و سلمان و عمار و عجل الله بن مسعود  
 و ابوذر و المقداد رضی الله عنهم ازین حدیث معاومی شود که درین چهارده بحسب نجابت و رقابت خصوصیتی  
 هست که در دیگران نیست و در دیگران نیز فسائ و کمالات است که مخصوص با آنهاست و گفته اند که  
 در هر یکی از اصحاب پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم رضی الله عنهم اجمعین جتنی و خصوصیتی و صفتی بود که  
 مخصوص بود بوی و رواه الترمذی ۲۰۲ و عن خالد بن الولید قال کان ابینی و بین عمار بن یاسر  
 كلام فاغلظت له في القول گفت خالد بود میان من و میان عمار سخنی پس در شتی کردم من مر عمار  
 و او در سخنی گفتن خالد بن الولید از اکابر قریش بود و عمار بن یاسر از موالی و قرا خاله او را به چشم کم  
 دید و در شتی کردی گوید خالد فاطلق عمار یشکونی الی رسول الله پس روان شد عمار باراده آنکه  
 گاه کند از من سوی پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم را دی می گوید فجاء خالد وهو يشكو الی النبي صلی  
 الله علیه و آله و سلم پس آمد خالد و حال آنکه عمار شکایت می کند از خالد نزد آن حضرت قال گفت راوی  
 فجعل يضاها له و لا يزيده الا غلظة پس گفت خالد که در شتی می کند مر عمار و او زیاد نمی کند مگر در شتی  
 را و النبي صلی الله علیه و آله و سلم تماکت لا يتكلم و حال آنکه آن حضرت خاموش است  
 که هیچ سخن نمی گوید فیکی عمار پس کرد که در عمار از شکستگی و نامرادی خود و غلظت خالد و سکوت  
 آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم و قال گفت عمار یا رسول الله الا تراها یا بنی بنی تو که خالد  
 چه می کند و چه می گوید فرفع النبي صلی الله علیه و آله و سلم را دست بر داشت آن حضرت



سر مبارک خود را و قال من خادی و ما را احاده الله کسی که در ششمنی (باب جامع المصنفات)  
 در زبیا عمار و شمنی در زبیا و عمار و من ابغض عمارا ابغضه الله و کسی که دشمن دارد عمار را دشمن دارد  
 و در احد ابغض و عمارت یک منی است پس این ناکید است یا مرادی یکی دشمنی با طفل است و بدیگری  
 کردن چیزی که دشمنی آرد و قال خالد فخرجت فما كان شئ احب الی من رضا عمار پس بیرون  
 آمد من پس بود و چون چیزی محبوب تر از من از دانی شدن عمار یعنی گاری کنم که عمار از من راضی  
 گردد و نامیان من را و محبت پیدا آید فلیقته بهار رضی پس پیش آمد من عمار را و بجزی که راضی گرد عمار  
 از توابع و انکار و اهدا و اخذ از فرضی پس راضی گشت ۳۰ و عن ابی عبیده بن صرم عن دفعه با انه قال  
 سمعت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم یقول خالد سیف من سیوف الله ابو عبیده بن جراح گشت شنیدم  
 آنحضرت را که می گفت خالد شمشیری است از شمشیرهای خدا در قهر و غلبه بر اعدای دین و قتل کفار و جریان دمی بجای  
 و نعم فتی العشرة و یکو جوان قبیله و بیار خود است خانه دیو دوی و عنی ابی عبیده از بی محروم بدرجی از تفریش  
 و اوها احمد روایت کرد این دو حدیث را از احمد و عن بریده قال قال رسول الله صلی الله  
 علیه و آله و سلم ان الله تبارک و تعالی امرنی بحب اربعة و اخبرنی انه یحبهم گشت آنحضرت  
 بدستی خدای تعالی امر کرد و فرمود دوستی چهار کس را و خدا را که دوستی تعالی دوست میدارد آن چهار  
 کس را قبیل گفته شد یعنی گفته صحابه یا رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم لثامه بن ابراهیم بن ابراهیم بن ابراهیم بن ابراهیم  
 آنها چه کسانی که قال علی منهم گشت آن حضرت علی یکی از آنهاست یقول ذلک ثلثا در حالی که می گوید آن  
 حضرت این سخن را سه بار از برای ناکید و قبل آنحضرت علی مخمدا و شمر بن بکره دیگر یکجا نیز شنیدم اعتماد آنهاست  
 است و فردا کل این جماعه است و ابو ذر و المقداد و سلمان علی را و چه تعریف توان کرد رضی الله  
 عنه و کرم وجهه و ابو ذر اصدق و از به عطا بود و معتد او بنزد قدیم الاسلام و سادس در اسلام بود و حاضر شد در  
 واحد و به مشایخ را با رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم و از نجای خیابان و فصلای کبار از صحابه بود و امیر المؤمنین  
 علی از وی روایت دارد و نماد کند او بر وی عثمان رضی الله عنهم و سلمان ممد و از اهل بیت است  
 سیزده سال در طلب نبی آخر زمان صلی الله علیه و آله و سلم گشت تا وی مقصود و دیده و راه بود و وقت  
 خود را از بوی زبانی می کرد و در غایت خود را بفرمای داد و باز برای ناکید و تقریر فرمود و آنهایی که بهم امر کرد  
 خدا مرا به محبت ایشان و اخبرنی انه یحبهم و خدا را که دوستی خاص می دارد با ایشان و او را  
 ا لقرسندی و قال هذا حدیث غریب حسن ۳۰ و عن جابر قال کان عمر یقول ابو بکر سیدنا و  
 اعتق سیدنا گشت جابر بود امیر المؤمنین عمر که می گفت ابو بکر بهتر است از اد کرد و بهتر ما را یعنی بلا  
 یعنی بلال را گفته که عمر این را بطریق تو اضع گشت و الا عمر فاختر است از بلال رضی الله عنهما و بعضی  
 گفته اند زیادت سلازم اقصی است نیست بخدا اقالوا و گفته من و نیز اتو قی غمیر منکم مع النیر و احب

واجب نیست که شامل کل باشد و باعتبار اکثر بس است و ضمیر کنایت از صحابه (باب جامع المناقب) است. پس در احوال شامل کل است و در ثانی اکثر و انما در بین فقره از برای تخصیص است یعنی سید است در میان ملا و اهلبیت و عیسی و عیسی قیس بن ابی حازم بماء مملو و کسر زای تابعی کبیر است و در زمان آنحضرت اسلام آورد و با واک ثروت صحبت شانت نام سیدین وی آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم رحلت فرمود و در دهر و دران باعلی بن ابی طالب رضی الله عنه همراه بود ان بلا لاقال لایبی بقر و رایت می کند که بلال گفت مرا بی بکر را در وقتی که ابو بکر بعد از وفات آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم گفت هر بلال را دور خواست که در صحبت می باشد و برای وی اذان می گفته باشد چنانکه برای رسول خدامی گفت صلی الله علیه و آله و سلم و بلال را ابو بکر خرید و از دست کافران رهایی داد و آزاد کرده بود ان کثرت انما اشترویتقی لنفسک فامکنی اگر هستی نو که خریدی مرا برای نفس خود پس نگاه دار مرا یعنی نزد خود خدمت فرما و ان کثرت انما اشترویتقی لله فله عنی و عمل الله و هر که هستی نو که خریدی مرا برای خدا و ایلست ز خدا و ثواب وی پس بگذارد مرا باعلی خدا یعنی بگذارد مرا تا برای خدا کار می کرده باشم و با خلق کاری نداشته باشم و در بعضی روایات آمده که گفت بلال مرا طاقت دیدن جای پیغمبری وی نیست ولی وی اینجانبی توانم بود چه مشکل ترا زمین بر عاشق زاد که بی ولد او بیند جای ولد او پس همراه لشکری که بشام میرفت بر رفت و در دمشق دو سال بستم یا هر و هم در گذشت و در اهلبیت و در بعضی روایات آمده است که بلال بعد از رفتن وی بشام بعد از شش ماه آنحضرت را عیسی الله علیه و آله و سلم خواب دید که می فرماید این چه خلاصت ای بلال که تو بر ما می کنی و زیارت ما نمی آئی پس بلال همان ساعت متوجه مدینه شد چون بعد از آمدن اول چیزی که بر سید این بود که فاطمه بنت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم و حسن و حسین چه حال دارند گفتند که فاطمه از عالم رحلت کرد و حسن و حسین باقی اند پس بگریست و نزد حسن و حسین آمد پس مردم خواستند که بلال برای ایشان اذان گوید تا از زمان معاد است نشان آنحضرت یاد دهد هیچ کس و اجمال نشد که او را امر بدان تواند کرد و گفته که اگر امام حسین بفرماید شاید که بگوید پس حسین رضی الله عنه امر کرد و بلال بموضع که در زمان آنحضرت می ایستاد برآمد و شروع در اذان گفتن کرد و چون گفت الله اکبر الله اکبر حسین در دل مردم افتاد و بگریه در آمد چون گفت اشهد ان لا اله الا الله گریه زور آورد و چون گفت اشهد ان محمدا رسول الله گویا نامه در و دیوار شهر را زید و همه در گریه و زاری بی اختیار شدند و از جای رفتند و بلال را طاقت اذان گفتن نماند و نه شنندگان و احوال شنیدن و اذان تمام نشد و در وایتی آمده است که آنحضرت فرمود هر که بعد از شش ماه زیارت من نیاید گویا بر من جفا کرده باشد صبیحان الله و اولاه الان می سال گذشت و عمر آخر رسیده و این رسالت دست نهاد و دادند که دیگر شود و این رسالت چه عمر دانه میسر نمی شود

یکبار شد میبرد و گوئی شود اللهم ارزقنا ۷۰ و من ابی حریرة قال (باب جامع المناقب)  
 جاء رجل الى رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم كنت ابو هريرة آدم مردی بسوی آن حضرت  
 فقال انی میجو پس گفت آن مرد درستی من رنج و مشقت کشیده شد و ام یغنی چیزی بدید  
 فارسل الی بعض نسائه پس فرستاد آن حضرت کسی را نزد بعضی از زنان خود تا خبر بگیرد اگر چیزی  
 حاضر است بوی بدیده فقالت پس گفت آن بعض نساء و المذی بشك بالحق ما عندی الاماء  
 سو کند آن کسی که فرستاد برابر استی نیست نزد من مگر آبی ثم ارسل الی اخری فقالت مثل ذلك  
 پس تر فرستاد آن حضرت کسی را نزد زنی دیگر پس گفت آن زن مانند آنچه گفته بود زن نخستین و فرستاد  
 نزد همه زنان خود و قطن کلهن مثل ذلك و گفته همه زنان مانند آن فقال رسول الله پس گفت  
 پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم من یضیفه یرحمه الله کسی که مهمانی کند این مرد را رحمت کند خدا می  
 نماید او را انجم یاد کسر ضا و نجمه و سکون بخانیمه و فتح ضا و کسر بخانیمه شد دید مرد در دایت است اضافت  
 و تشبیه هر دو بمعنی مهمانی کردن و مهمان فرود آوردن است و در اصل معنی ضایفت میل کردن است  
 و قول وی یرحمه برنج و جزم هر دو مضبوط است فقام رجل من الانصار یقال له ابو طلحة  
 پس بایستاد مردی از انصار که گفته می شود او را ابو طلحة انصاری مشهور زوج ام سلمه فقال انا پس  
 گفت من مهمان گیرم این مرد را یا رسول الله فانطلق به الی رحله پس بر او طلحه آن مرد را بسوی خانه خود  
 رحل بجای مهمان دخت و جای باش مرد فقال لامرأته هل عندك شیء پس گفت ابو طلحه مردن خود را  
 آیا هست نزد تو چیزی از طعام قالت الا الاقوت صبیانا فقالت زن وی نیست چیزی نزد ما از طعام  
 مگر خور شش خردان باقوت بضم و سکون چیزی که بایستد و برپا شود بوی بدن آدمی از طعام  
 قال فعطیهم بشیء و قومیهم گفت ابو طلحه یعنی برین خود پس مشغول گردان خردان را به چیزی  
 و بخوابان ایشان را تا میل مشغول گردن کسی را به چیزی و تویم خوابانیدن و این محمول است بر آن  
 که عیان محتاج نبودند بطعام و طلب می کردند طعام را بر عادت صبیان بی جوع و الا واجب بود تقسیم عیان  
 بر مهمان و چگونه رک می کردند ایشان واجب را و حال آنکه حی تعالی شاگرد ایشان را فاذا دخل  
 ضیفنا فاریه انا فاکل پس چون دو آمد مهمان با خود و پس بنما در اظهار هر که می خوریم فاذا  
 اهنوی بیده لیا کل پس چون میفکند و دوا کند دست خود را با خود و فقومی الی المراج پس بایست  
 تو بسوی چراغ کی تصلحیه تا اصلاح کنی و میفریزی چراغ را اصلاح بنما کردن خلافت انفسا و فاطمیه  
 پس بکش چراغ را اما مهمان بر ناخوردن مامع نشود و اطفا فرو میراید آن آتش ففعلت پس کرد  
 آن زن این کار را که گفت بوی مرد فقط و پس نشستند ایشان یعنی این زن و مرد و مهمان بر طعام  
 و اکل الضیف و خورد مهمان و با قاطا و بین و شب کردند ابو طلحه و زن او کرب فلما أصبح غدا علی

رسول الله پس گفت چون صبح کرد ابو طلحه آمد بر پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله (باب جامع المصاحبه)  
وسلم فقال رسول الله پس گفت پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم لقد عجب الله امر آئینه تحقیق  
عجب کرد خدا او ضحک الله یا گفت رادی خنده کرد خدا یعنی راضی شد من فلان و فلان از فلان مرد و  
فلان زن نام ابو طلحه و زن او برد و وفی و زوایه مقوله و در روایتی دیگر از ابو هریره مائده این حدیث آمده  
موافی و در لفظ و معنی و لم یسم ابدا طلحه و نام بر او ابو هریره و درین روایت ابو طلحه را او نکفت یقال له  
ابو طلحه و فی آخر ما در آخر این روایت این آمده که فأنزل الله پس فرود فرستاد خدای تعالی  
این آیت را و یوثرون علی انفسهم و لو کان بهم خصاصة و برمی گیرند بر نفسهای خود و خبر خود را و  
اگر چه باشد بایشان حاجت فی الامراج خصاصت بالفتح و ویشی و این آیت در شان انصار است و  
سبب نزول آن این قصه است متفق علیه ۸۰ و رحمه قال نزله جامع رسول الله صلی الله علیه و آله  
وسلم منزلا و هم از اهل بیرون است که گفت فرود آمدیم ما همراه آنحضرت منزلی را فجعل الناس یحرون  
پس کشید مردم گری گند و ندانند آنجا فیه قول رسول الله پس می گوید پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و  
سلم می پرسد من هذا یا ابا هریره کیست این که می کند و دای ابو هریره فاقول فلان پس می گویم  
و جواب می دهم من این فلان کس است که می کند و فیه قول پس می گوید آنحضرت نعم عبد الله هذا  
بنابنده خدا است این و یقول من هذا فاقول فلان می گوید آنحضرت مرد دیگری را که می کند و کیست  
این پس می گویم من این فلانی است فیه قول بعث عبد الله هذا پس می گوید آنحضرت بدیده خدا  
است این شاید که می گفت این را برای کسی که میدانست که وی از منافقان است زیرا که گفتن  
آنحضرت مو من و این قول و در است و معهود نیست اگر چه بر او در و شش بد باشد و خود در آن زمان  
مو من باین کیفیت نبود اگر باشد اقل بقیل باشد و الله اعلم حتی مو تا آنکه گذشت خالد بن الولید فقال  
من هذا پس گفت آنحضرت کیست این فقلت خالد بن الولید پس گفتم من این خالد بن الولید است  
فقال نعم عبد الله پس گفت آنحضرت بکر بنه خدا است خالد بن الولید سیف من صیوف الله  
شمش بر منی از شمشیرهای خدا است رواه الترمذی ۹۹ و عن زید بن ارقم صحابی مسهور احوالی او مکرر ذکر کرده  
شده است قال گفت قاتل الا نصاریا نبی الله لکل نبی اتباع امی پیغمبر خدا امر به پیغمبر و ابسر و اند  
و اذا قد اتبعناك و بدرستی با تحقیق پیروی کردیم ترا فادع الله ان يجعل اتباعنا ما پس دعا کن خدا را  
که گرداند پیروانان ما را از مایه یعنی بگرداند آن نابینان ما را از خنثای دموالی ما که ایشانرا انصار گویند و صحبت  
کنند مردم را و می نامند با حسان که در ایشان را نیز شامل باشد چنانکه گفته اوصیکم بالا فصار فرود افتاد و  
من محسبهم و تجا و زوا من مسیه هم و جز این مناقب و قصایل و عذایات و کرامات کند افی شرح الشیخ  
یا گردان از مایه یعنی ستمی با ما را و بتنزل ما و بر طریق سیرت ما تا باین با حسان و این معنی غمنازی نماید فلان عذایه

پس دعا کرد و آنحضرت باین دعا که التماس کردند از حضرت جی صلی الله علیه و آله (تسمیه من معی من اهل بدر)  
 و آله سلام رواه البخاری ۱۰۰ و عن قتادة تانی مشهور اکثر روایت از انس می کند قال ما نعلم حیا من  
 احياء العرب اكثر شدة هذا العزيز يوم القيامة من الانصار كفت نمیدانم مائده را از عظمای عرب که بیشتر اند  
 شهیدان ایشان عزیزتر روز قیامت از انصار که شهیدان ایشان بیشتر اند و عزیزترند قال كفت قتادة وقال انس  
 قتل منهم يوم احد سبعون و كفت انس كشته شدند از انصار دوازده هفتاد و کس و این منده که از علمای حدیث  
 و سیر است از حدیث ابی آدود که کشته شدند از انصار دوازده شصت و چهار و از مهاجرین شش کس  
 و يوم بئر معونة سبعون و كشته شدند روز بئر معونه هفتاد و کس که آنرا فرامی گویند و قصه آن دو کتب سیر  
 مذکور است و يوم اليمامة علي مهدي ابي بكر سبعون و كشته شدند و ذجك يمامه و زمان خلافت  
 این بکر که ما قوم مسلمان را که در هفتاد و رواه البخاری ۱۰۰ و عن قيس بن ابي حازم قال كان عطاء  
 البدر يثني خمسة آلاف خمسة آلاف كفت قيس بن ابي حازم و عظمای بدویان از بلیت الدال پنج هزار پنج هزار  
 و قال عمر لا فضل لهم على من بعدهم و كفت عمر هر آینه تفصیل می کنم من ایشان را بر کسی که بعد از ایشان  
 است رواه البخاری (تسمیه من معی من اهل بدر) فی جامع للبخاری بدانکه بخاری اصمائی حماعه از اهل  
 بدر از آنها می گوید در کتاب خود آنها را ذکر کرده و از آنها حدیث آورده و در بابی علی که در طریق مذکوره الحساب  
 و اجمال منقصل آورده و ما بمعرفت فضیلت سبن و در حکان ایشان بر غیر خود جدا بر ایشان دعا بر حمت  
 و رضوان کرده شود و گفته اند دعا نزد ذکر ایشان در صحیح بخاری مستجاب است و ذکر آنها بر ترتیب  
 حروف تجزیه کرده مگر رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم و خلفای اربعه که آنها را مقدم کرده باقی را بر ترتیب  
 حروف آورده و مولف نیز همین روش اتباع وی کرده پس اول ایشان و امام و سید ایشان و سید تمامه عالمیان  
 الذی محمد بن عبد الله الهاشمی و ولدت وی ذر عالم القبل و نبشت او بر و اسس او برین و در و نبوت  
 وی ثبات و عشرین و عمر شریف وی ثبات و سبب سید المرسلین و خاتم النبیین صلی الله علیه و  
 آله و سلم و علی آله و اصحاب و اتباع و اخر ایه اجمعین عبد الله بن عثمان ابو بکر الصديق القوشي از  
 بی تمیم بن مراد است اجتماع او با آنحضرت به پنج واسطه است نام او در جا به بلیت عبد رب الکعبه بوده  
 و آن حضرت او را عبد الله و عتیق نام کرده و بعضی گفته اند که عتیق نام قدیم او است آورده اند که ما در او را  
 فرزندی نمی زیست و چون وی متولد شد مادر وی ویرا و در پیش خانه کعبه برد و گفت خداوند اعن و از موت  
 آزا و گردان و به بخش من و بعضی گفته اند که نام اصل او عبد الله است غالب آمد بروی عتیق و بعضی  
 گفته اند عتیق به حمت حسن و جمال روی و کرم و خوی وی گویند و عتیق به معنی کرم و جمال و نجاست نیز آید  
 و اتفاق کرده اند است بر تسمیه او بصدیق از جهت مبادعت او بصدیق رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم  
 و التزام وی صدق و اداء همه احوال خود و رضی الله عنه و پدر او ابو قحافه عثمان نام دارد و در سال فتح ایمان آورده

آورد و در سینه چهار دهم بعد از این بزرگ شش ماه و چند روز داشت (تقصیه من سمی من اهل بغداد)  
 یافته و عمر او نود و نه غشت بود و ولادت صدیق دوسال و چند ماه بود و عمر وی شصت و سه موافق عمر آنحضرت  
 صلی الله علیه و آله و سلم بود و وی رضی الله عنه مدتی القامه توشش و وی تابان جمال نجف الیه بن خبیث  
 العارضین سهل الخدین و بود در خدمت وی و گهای سبز بلخ حبیل جلیل کریم عتیق صحر بن الخطاب العدوی  
 از اولاد عدی بن کعب است و بیخ واسطه آنحضرت مصطفی صلی الله علیه و آله و سلم جمع می شود و از  
 اشرف قریش بود و در جاهلیت سفارت و رسالت بنام وی بود و سفید روی جسم سرخ چشم بلند  
 قامت بود و مشرف بود بر مردم چنانکه گویا برشته می سوار است و مردم پیاده اند و بود در عارضین ادخبت  
 و در بیهوشی می افتاد و در وقت او در نو بیت این چنین است که قرن جدید شدید امین قرن کوه خرد را گویند و فاروق  
 لقب او است از جت تفریق او میان حق و باطل و کفر و اسلام و عزت اسلام بایمان او شد و تمیم و  
 شجاع بود پیش از آن حضرت با مردی محترمت که در چون خواست که بجزرت کند تیغ خود را حامل ساخت و  
 گمان از ازه کرد و در دست نیزه کرد و بکجه آمد و ده و یک و تیش همه آنجا حاضر بودند پس طواف کرد و  
 و نیز حرکت نمار کرد و در بر جلقه های قریش بر اجدا آمد و گفت زشت باد و میای شما که خواهد که بگوید او را  
 مادر او و تیمم کرد و در نزد او زیاده کرد و زن او باید که بیاید و ملاتی کرد و پس و پس این را وی یعنی  
 که پس هیچ کس نتوانست در پی او رفت خلافت وی و دهم سال بود و عمر وی شصت و سه بر قول  
 مشهور و بقولی شصت و هشت و بقولی دیگر پنجاه و نه عثمان بن عفان المقرشی خلقه المصطفی صلی الله  
 علیه و آله و سلم علی ابنته رقیه و ضرب الله به جمیع و کذا است آنحضرت او را بر و خر خود رقیه به جت  
 به مادر وی و بی و تین کرد و مرا در ابروی از غنیمت بدو و این اعتبار او را از اهل بدر شمرده اند و تولد  
 او در سال ششم از عام ائیل است اسلام آورد و پیش از دخول دارالقم بعد از ابی مکر و علی و زید بن حارث  
 و اسلام او بدو ت ابو یوسف بود و چون اسلام آورد دهم او حکم بن العاص بن امیه را بست و حبس کرد و گفت  
 اندین بدان بدین حادثه در آمدی و ابیه نمی کند ام ترا تانی کند ای این دین را گفت این دین را مکر  
 نگذارم و از وی جدا نشوم تو نیز به دانی گمان چون کام صلابت او را دیدم که در دوقیه بنت رسول الله صلی  
 الله علیه و آله و سلم پیش از عهد نبوت در غمت وی بود و در خرد و بد و مرد و بعد از آن ام لکثوم را آنحضرت  
 بوی نزدیک کرد و در سال نهم از هجرت وی نیز را بست گفت آنحضرت اگر می بود و من در آخر سببوم  
 میدادم آنرا بوی و هیچ کس خردی نبود که دو و غریب و غمیری نزد وی بود و ازین جهت ذوالنورین لقب او شد  
 و رضی الله عنه بود و میانه بالای خوش روی سفید و سرخ و بود و در وی وی گاهها از جد وی بزرگ ریش احل  
 الناس و گفت آنحضرت بام کثوم نزدیک کردم ترا بمشابه ترین مردم بعد تو ایبراهیم علیه السلام و به پدر تو  
 محمد صلی الله علیه و آله و سلم بود و تپای او که می که در دودن خانه دو سته غسل می کرد و از حیا صلب خود را

راست نمی توانست کرد و بدو قتل او در اواسط ایام ششمین سال (تسمیه من سبی من اهل بلد)  
نفس و ثمنین و هفتاد و سه سال و عمر او هشتاد و سه و شش بنزد گشته اند علی بن ابی  
طالب الهاشمی بن عم پیغمبر خدا و برادر او و موافقت و روح فاطمه زهرا بنول دهد و حسن و حسین است و اهل  
فاطمی است که متولد شده از دوازدهمین قدیم الاسلام بقول جماعه کثیر از صحابه اول کسی که اسلام آورد و دوست و  
گفته اند که مبعوث شد آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم روز دوشنبه و اسلام آورد علی رضی الله عنه روز دوشنبه  
و عمر وی در آن مدت ده سال بود و با هفت و استین و شریف و دایمی و مومنه بی و بیست و یک سال  
او از کربلا بن و ابی تراب از القاب او بود و دوی رضی الله عنه میانه بالای سبخت گندم کون مایل و گمرت  
اصلاح اشرا کبدن و دشمن روی تابان جمال بزرگ چشم عظیم البطن نیک سیاه چشم عظیم اللحیه  
و طویله و حره زنها حسن الوجه ضووک السن مثل ماه شب چهاردهم قوی دل شجاع منبسط و واسع القدر کبر الیه  
سخی النفس رضی الله عنه و کرم و جوده مدت خلافت وی بیست و سه سال و نه هجده و سی و شش جمعه و هفت  
مهر ماه جم رمضان المبارک که سده احدی و در یمن و عمر شریف و بی شصت و سه علی الصبح المختار ایام بن و یکصد و  
و در بعضی نسخ الکبریا لعل و لام ایام سن یکصد و هشتاد و پنج و نه و در آخر سن یکصد و یکصد و هشتاد و پنج  
گفت و سکون بخانه و بعضی از روایات بخاری بگریه کبریا و شش و گشت ضبط کرده اند از مهاجرین اولین است  
خاطر شده در او مشاهدی و اگر بعد از او دید و اسلام او و اسلام بر او و او عام بن یکصد و در او و قم و  
بود او و در او در آن ادر اطله و عاقل و عامر و محبت و همه از اهل بدو بوده اند و فاطمه او در سده سی و چهار  
بود بلال بن رباح فتح و اموالی ابی بکر الصدیق مؤذن رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم کنیت او ابو عبد  
الرحمن است و بعضی ابو عبد الله گفته و بعضی ابو عبد الله هم و بعضی ابو عمر و مادر او حمیمه بنت عقیق و خنیف  
مهر وی از مولدین است قدیم الاسلام محمد بن کسی است که ظاهر کرده اسلام را بکعبه و حداب کرده شده  
در دین خدا و آسمان شده و بروی بدل روح و غایب می گرداد و را امیه بن خلف جمعی که مولای او بود و آخر در  
بد بر دست بلال کشته شد و در آنرا قصه است وی کشید او را امیه در ذبح حید وی انداخت در آفتاب  
وی گفت بچوب من ابو بکر صدیق او را خرید و آزاد کرد و امر کرد آنحضرت بلال را در سال فتح تا کنفت اذان بالای  
کعبه و فضایل او بسیار است و حسن است و در فضیلت وی که آنحضرت فرمود و یقین چنانچه من بقی  
عزم و بلال سابق حبشه و صیبه سابق روم و سلمان سابق فرس و بود وی رضی الله عنه سبخت گندم کون  
در از قنات کثیرا اشهر مرد و بد مشق و ده سال بیستم و بعضی سال هجدهم گفته و عمر وی شصت و هجده سال  
بود و بعضی گفته اند هشتاد و بعضی از احوال وی در آخر ایام سابق در فصل سیوم بنزد گشته حذرة بن  
عبد المطلب الهاشمی عم رسول الله و برادر او است از معاصرت کنیت او ابو عمره است و ضم من و  
لقب او سید الشهدا از الله بنز آمده است اسلام آورد و ده سال دوم از نبوت و بعضی گویند در

سال ششم بعد از برآمدن آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم در دار ارقم (قصصه من بعد من اصل المار)  
 و دسامی که عمر بن الخطاب رضی الله عنه ایمان آورده پس عزیمت قوی شد وین اسلام باسلام وین حاضر شد بدو را  
 و شهید شد و زاهد بود دست و حشی بی حرب و اسیر بود از آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم به جهاد سال و مادودی  
 تا که دست و پادشاه آمد خنث و پادشاه ام رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم و این اخوت دیگر است میان وی و میان  
 آنحضرت که پسر خاله یکدیگرند و بود وی رضی الله عنه شعیب بن قوی عزیز و مایه اود و شویعت و سبانت  
 بسیار است و در حدیث آمده است که دیدم ملائکه را که غسل میدهند حمزه بن عبدالمطلب را و حنظل بن ابراهیم  
 و او نیز آمده که مکتوب است نزد خدا ابرار که در تعالی ده آسمان بنفتم حمزه بن عبدالمطلب اسد الله و اسد رسوله  
 حاطب بن ابی بلتعجه خنجر موعده و سکون لام و فتح مناه کنت او ابو عبیده الله و بنی گفتم انه ابو محمد حلیف لقریش  
 حلیف قریش است و بعضی گفته حلیف زبیر بن العوام و بعضی گفته انه غلام ایشان بود حاضر شد بدو و اخذ حق را  
 و مشاهد دیگر را که بعد از آن بود در سال بی ام یزدید و عمر او شصت و پنج بود و قصه کتبات او بسوی اهل  
 که در باب سابق گذشت ابو جلد یقه بن عتبه بن ربیعة القرشی در اسم او خلافت است و  
 مشهور آن است که وی هاشم بن عتبه بن ربیعة بن عبد شمس است از فضلاء صحابه و از مهاجرین  
 و اولین است یقیناً نماز که از ده و یحرمین بحرت کرده بود اسلام او پیش از دخول دار ارقم حاضر  
 شد بدو و از آن بعد آن را شبیه شد یوم الیمامه عمر او سی و سه یا چار بود و حادثه بن ربیع بنضم را و فتح  
 موعده و کسر تخمانیه شد و در حقیقت فتح را و کسر یا و تخفیف نیز ضبط کرده و التبیح هو الاول الاصلی قتل یوم  
 و در کشته شد و در ده و هو حارثة بن عرقه بنضم سین و تخفیف را و بقات و ربیع نام مادر است و  
 سرانجام پدر او و کان فی الغطار قد بود در نظر کتبه گان نه قاتل کتبه گان چنانچه احمد و نسائی روایت کرده  
 اند و در جوانی نبوت آمد از آنها که بر جای بلند ایستاده بودند تا بر احوال دشمنان نظر کنند و جرد هند ظاهر  
 الفتح نون و تشدید ثاقوی که نظر کنند بحیزی و این حارثه بن جوانی بود که بنظر می در مهر که ایستاده بود و ناگاه  
 تیری رسید که اندازند آن مسموم بود و در میان و در جگر کردن او خرد و بس باد و شش نزد آن  
 حضرت صلی الله علیه و آله و سلم آمد و گفت یا رسول الله به تحقیق می دانی جای و مرتبه حارثه نسبت بمن که  
 بر قدر دوست می داشتم من او را چه مقدار تعلق بود و مرا با وی اگر در بهشت رفته است صبر کنم  
 و اگر در آتش است بگردم بروی چند آنکه توانم و در دانی آمده و اگر در دوزخ است به بیخ خدا از  
 من آنچه بکنم از گریه بروی پس آنحضرت فرمود یا ام حارثه آنجا یک بهشت نیست بهشتهاست بالایی  
 یکدیگر دیر تو در فردوس انانی است پس گفت مادر او سرانجام است که صبر کنم بروی عجبیب بن  
 علی الاصلی بنضم غار و سجد و فتح موعده ادلی و سکون تخمانیه حاضر شد بدو و اسیر گردید و در  
 خرد و ربیع در سال سیم از هجرت و یکم برزند او را مشرکان پس بر دار کشیدند و وی اول کسی



است که بر دار کشیده شد و اسلام دادن کمی است که سفت گذاشت (تعمیه من جسی من اهل مدرا)  
 که از دین دوری گفتند نزد قتل قتل آن بحسب است مذکور است و در حدیث آمده است  
 که در وقت قتل گفت خداوند من کسی را نمی یابم که اسلام من به پیغمبر خود نداده باشد سلام مرا  
 بوی صلی الله علیه و سلم پس جبرئیل نزد آنحضرت آمد و سلام او را رسانید الحدیث خفیس بضم یح  
 و فتح یون و سکون بخانه سن ماله در آخر بن حال اقله المصمبی از مهاجرین بود حاضر شد در راه بعد از  
 بجزایرت بجبهه بستر حاضر شد بعد از این جدمه آمد و بخراحتی که داشت جان داد و دوی زوج خضه بود و بنت  
 عمر بن الخطاب پیش از آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم دفاعه بن زافع الانصاری بکسر و ادوی  
 است و پدر وی نقیب است و بر او و مالک بن زافع و خلاص بن زافع است روایت می کند از آن  
 حضرت نعمان الله علیه و آله و سلم و از آنکه صدیق از عباد بن الصامت و روایت می کند از وی و در سر  
 او سواد عید و سر خواهر او محبی بن زافع و دفاعه بن حنین و ابولبابه الانصاری وی از نقباء و  
 حاضر شد عقبه را و پدر او همه مشاهیر را یعنی گفته اند که حاضر شد در راه با امیر ساخت آنحضرت او را  
 بدیده و در او را اسمم با اصحاب بدر چنانکه عثمان رضی الله عنه را که زوفات او در خلافت علی بن ابی طالب  
 و قصه بستن او خود را استون مسکده جنت توبه از آنچه واقع شده بود و از وی در قضیه بنی النضیر مشهور است  
 و در مسجد شریف نبونی است که او را اسطوانه ابوکیبیه می نامند رضی الله عنه القوی بن الحوام  
 القوشی عوام فتح علی و تشدید و او جمع می شود با آنحضرت و در قضیه بجهد و امیر و او را صفیه بنت عیم  
 المطلب عمه رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم و ام المومنین خدیجه عمه اوست و اسمانیت ابی بکره و او  
 اسلام آورد و و مادر وی صفیه بنت ابی بکر صدیق و وی در آن زمان شازده بود و بعضی گویند  
 بیست و پنج ساله و عذاب کرد و او را عم ابد خان تارک کند دین اسلام را بلکه و بجزایرت کرد و حاضر شد در  
 راه مشاهیر دیگر را همراه آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم و بر جای ماند با آنحضرت و در اندام دوی  
 اول کسی است که کشید شمشیر را در راه خدا و او سفید دوی در آن تاست خفیف المم کثیر الشکر خفیف  
 الکاهن شمس یوم الجس سنه ست و ثمانین و عمر وی شصت و چهار سال بود و دین کرد و شد  
 بودی اسباع بستر آورد و در دینه و قصر او در آنجا مشهور است و گشت او را ابن جرموز که از لشکر  
 امیر المومنین علی بود و در نماز و نزد امیر المومنین علی آمد و گشت بشارت با و را بقتل ذبیر امیر المومنین  
 گفت بشارت با و را بر تیرانش و در آن وقت قتل او در کتب احادیث و سایر مسطور است زید بن مهمل  
 ابو طلحه الانصاری حاضر شد عقبه را با پیشتاد نفر و حاضر شد در راه مشاهیر دیگر را که بعد از دست و دوی زوج  
 ام سلمه است که مادر انس بن مالک است و از تیر اندازان مشهور بود و آنحضرت فرمود که آواز  
 ظاهر و اشکر بهتر است از کردی و در روایتی از صد مرتبه در روایتی دیگر از هزار مرتبه در روایتی داد

داد آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم بیان او و میان ابو عبید و ابو ذر (تضمین من همی من اهل بکر)  
 نقیای انصار و انجای ایشان و مرد و انضایل بسیار است ابو زید الانصاری یکی از آنها است  
 که حج کرد قرآن را در عهد رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم یکی از اعمام ایشان است چنانکه در باب  
 سابق گفته شد حاضر شد در واسطه بود و بعد قادی سعد بن مالک المزهری یعنی سعد بن ابی وقاص که  
 از عشره مبشره است و مالک نام ابو وقاص است زهری قرشی اسلام آورد و در بصره دوست ابو بکر صدیق  
 و وی هفت سال بود و بعضی گفته اند نوزده سال و وی گفته که من ثالث اسلام و اول کسی ام که انداخت  
 بصره و راه خدا حاضر شد در دهمه مسافر را همراه آنحضرت و حج کرد و راه را به بصره رساند و خود را روز  
 اند و فرمود پیران از مادر و پدر من نه ای قیاد بود و قصیر خدیو بزرگ سر و دست انکشان کند م کون پست  
 بنی بر روی بدن مرد و گوشه بود که در عقیق بود و نزدیک بمید بود و میل بس بر داشته شد بمید و دفن  
 کرد و شد به بیج سه و تحسین یا ثمان و تحسین در عهد معاویه بنشاد و چند را و بعضی گفته اند  
 بیست و دو سال و وی دوی رضی الله عنه آخر عشره مبشره و در موت و فتح کرده شد بر دست وی مالک  
 عجم و بر افتاد نسبی وی بنیاد اگر در مناقب او کثیر است سعد بن خولده القرشی فتح خاور و بحر و سکون داد  
 از بنی عامر بن یوی و بعضی گفته اند حلیف ایشان است و بعضی گفته اند از بنی است و بعضی گفته اند از عجم  
 قرس است ابو ذر و از مهاجره حبشه و حضرت ثابته و بعضی گفته اند حاضر شد در راه و بکره در حجه الوداع و عقیق  
 بن زید بن عمرو بن نفیل بنصر بنون و فتح فاد سکون تختایه القرهی ابو الاحور کینت او ست قرشی ده وی  
 است از عشره مبشره از وجاحت جنگی من الخطاب قدیم الاسلام پیش از آمدن داد و از قم حاضر شد نامه  
 مشاهده را همراه آنحضرت و بود و در غزوه بدر همراه علی بن عبید الله که بخمر که فتن قافله قریش و فقه بود که در  
 کون در از قاتل جمع می شود بیان حضرت پیانزده واسطه در کعب بن لوی و اسلام آورد و دینی بیست  
 سال بود و گفت دیدم خود را که بسته بود مرا حمزه بر اسلام و اسلام آورد و زوجه دوی قاطبه بنت الخطاب پیش  
 از برادر خود حمزه بن الخطاب و مرد به حقیق قریب به مدینه در سه احدی و تحسین یا ثمان و تحسین و معاویه بنشاد و چند  
 سال بود و بعضی گفته اند که میاد از او شتا و بود و بعضی گفته اند بکوفه فات یافته و بود و از بنی عمره بن  
 نبیل در جاهلیت دین ابراهیم را اختیار کرده و از ذبیح مشرکان اجتناب و تبری نمود و بول و آنحضرت بزر  
 پیش از نزول وحی ملاقات کرده و او را موحه الجاهلیه خوانند و بعضی گفته اند بنی بود که مبعوث بنی بود و  
 در صحیح بخاری و کتب دیگر از احادیث احوال او مذکور شده است سهل الفتح سبن و سکون ثابته حنیف بنصر  
 حاتم و فتح بنون و سکون و ثابته الانصاری پدر و او و مشاهده دیگر حاضر شده و در روز احد با آنحضرت  
 ثابت مانده و بعد از آنحضرت صحبت با امیر المؤمنین علی داشته و امیر المؤمنین او را بر مدینه استخلاف  
 نموده و بر ولایت فارس و الی بکر دانید و بکوفه در سه می و بیست و فات یافته و علی رضی الله عنه بر وی

نماز که ارد و ظهیر بن رافع الانصاری و اخو: طهر بن رضی و برادر (تسمیه من صلی من اهل بدر)  
 او خدیج بن رافع پدر دوازده اهل بدر و حاضر شده بدو و او مشابه دیگر را که بعد از دست و این عبد البر  
 از این انجی حکایت کرده که طای بن حاضر شده است بدو و دوی عمر بن رافع بن خدیج و والد اسید بن ظهیر است  
 و مستند است بدو و عمر بن رافع بن عبد الله بن مسعود بن الولید بن زید بن عمر بن رافع بن خدیج و والد اسید بن ظهیر است  
 غافل بن عمر بن رافع است بهد نیکم بن مد که بنی الیاس بن مظفر حلی بنی زید از سابقین اولین بود و قیم  
 الاسلام شش از دوازده اهل بدر و ارقمه بن یحیی گفته اند پیش از عمر رضی اسه غم باند که زمانی هجرت کرد و همیشه و  
 حاضر شده بدو و او مشابه دیگر را که بعد از دست و نماز که ارد و قتیب بن و گواهی داده او را ابن ظهیر خدا  
 صلی الله علیه و آله و سلم بخت و فرمود و راضی شدیم برای است تبریز راضی است این ام عبد و نا راضی  
 ام از آنچه نا راضی است وی بنایب او بسیار است و در باب سابق یاد از آن گذشته و بود وی  
 رضی الله عنه قیصر اتمانست چه که استادن وی باش ستن دیگر آن نزدیک بود و سخت گندم کون غیبت  
 والی شده قنای کوفه و دیت المال او و از جانب عمر و ادال خلافت عثمان رضی الله عنه پس از آن  
 جنت کوفی که میان او میان عثمان واقع شده به مدینه آمد و در سنه سی و دو وفات یافت و در مدینه دفن گردید  
 و عمر او شصت و چند سال بود وی گویند نو د هزار دینار که کشته است غیر از رقیب و مواسی و امه اعلمه و ابن  
 کرد و از وی غفای اربعه و غیر ایشان از محابه و نابین رضی الله عنه حنم انجمن عبد الزحوم بن هوف الزهری  
 از اولاد زهره بن کلاب جمع می شود با آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم در کلاب بن مرو کشتن و ابطه و  
 یو فنام او در جاهلیت عبد الکعبه ولادت یافت او بعد از عام الفیل به سال اسلام آورد و در دست ابو بکر  
 صدیق قدیم و ماد و وی نیز اسلام آورد و در هجرت کرد و وی بجسته دو هجرت و حاضر شده بدو و او جمع مشابه  
 را با آنحضرت و ثابت ماند و زاد و سید بوی زاده از بیت جراحت که از رسول خدا خلف او نماز  
 و سوزی و تمام کرد و از آنچه باقی ماند چنانکه کلم صبوقست مگر غزو تپوک و ادنانی کرد این را به صدق چهار هزار  
 و در احد پس از آن به صهل هزار دینار و سوار کرد مردم را جو پانصد اسب و دوازده اسب سیر بر پانصد  
شتر را احله و مواسات کرد و امهات المومنین و ابنه از آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم بود  
 اکثر اموال وی از جانت و مناقب او بسیار است و بود وی رضی الله عنه در اوقات تنگ  
 شده سرخ سید لنگ شده سب بیر که در پای های او رسید و بود و او از غنیای صفا به دور مان  
 هجرت به مدینه فقیر بود و این همه خبر و برکت بوی و مدینه رسید و چون وفات یافت چهار هزار دین  
 داشت و صلح کرده شده بدو بر دین که حق آنها بود بر هشتاد هزار در سم یا دینار و وصیت کرد  
 دو وقت رحلت هر یکی از اهل بدر چهار صد دینار و قسمت کرد شد میراث او بر یک هزار و شصت نفر  
پس رسید هر یکی را هشتاد هزار در سم و عن شبه حدیث از عایشه که گفت شدیم م بنظر خدا را اصنی

ابد علیه و آله و سلم که گفت دیدم عبد الرحمن بن عوف را که می رود در (تسمیه من سعی من اهل بلدان)  
 بهشت می بخیزد و زوی بطریق جبر که رفتار کو و ک است بر سرین تصدق کرده به تمام قافله ادا که  
 از شام آمد ایود به قصد مشرب با بالان و پو شش به جت شکر اند و بشارت و نول جنت با تاقی  
 ابعده ادا که از خیزیدن مفهوم می کرد و دو بود و زوی رضی الله عنه که در ازمی گردانم از ا پیش از ظهر و ایت  
 است که در وقت وفات پیوس شده و چنان بهوش آمد گفت که آمد مرا دو فرشته سخت درشت خوبی  
 و گفته اند که او را پیشش حاکم عزیز امین می بریم پس دو فرشته دیگر آمدند و گفتند این را یکجای برید گفتندی بریم  
 او را پیشش حاکم عزیز امین گفتند بگذارد او را که سبب کرده است سعادت و در وی در وقت که در پیش  
 مادر بود و او را ابو نعیم و ابن عماد که زود وی رضی الله عنه که فوتی می داد و در عهد ابی بکر و عمر و عثمان و وفات  
 یانیت و در خلافت عثمان و چون وفات یافت امیر المومنین علی رضی الله عنه گفت بدانی این عوف که صافی  
 چشیدنی و در وی و نایبی مناقب او بسیار است و در اسلام آوردن او قصه غریب است و در  
 رساله اگر حال آن را نقل کرده ایم حبیب بن الحارث و بنو عیین بن الحارث و القزشی کنیت وی ابو الحارث و بعضی  
 گفته اند ابو معاویه عید بن الحارث و بعضی گفته اند ابو معاویه عید بن الحارث و بعضی گفته اند ابو معاویه  
 عید بن الحارث بن المطلب بن عبد مناف کلابان ترا از حضرت رسول صلی الله علیه و آله و سلم بد سال  
 و اسلام آورد و پیش از آمدن دادار فم و بود و بخت ابداد و برادرش طفیل و حصین بنیاد زت کرد  
 و در نزد لید بن عبده را آمد و رفت کرد میان ایشان و در ضربه و مر و عید و از آن و کشته شده و لید نیز و آن  
 و در و ایت کرد از وی علی بن ابی طالب رضی الله عنهما عبادة بن نعم عن و تخفیف موحده بن النصاص  
 الانصاری از نقبای انصار بود حاضر شده عقبة اولی و ثانیه را و حاضر شده بر او اده مشاهدا و زوی  
 یکی از آنهاست که جمع کرد و قرآن را در عهد رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم و بود و طویل جسم  
 جمیل فرستاد و را عمر رضی الله عنه بشام قاضی و معلم گردید پس بحمص افتاد که بعد از آن بنی امیه  
 انتقال کرد و بر طه وفات یافت و بعضی گفته اند به بیت المقدس و سال می و چهار هشتاد و دو سال و بعضی  
 گویند تا زمان معاویه باقی بود و عمر و بن عوف حلیف بنی عامر بن لوی بنضم لام و فتح امزه و تشدید با و بنی  
 امزه نیز خواند انصاری است طیف بنی عامر بن لوی حاضر شده در او ساکن شده مدینه را و نکه است پیرزی  
 از اولاد و ایت کرد از حضرت یک حدیث که فرمودنی فریم بر شما فتر را و لیکن می رسم فراخ دنیا را  
 الحدیث عقبة بن عمر و الانصاری ابو مسعود انصاری می بدری از مشایخ صحابه است حاضر شده عقبة  
 ثانیه را و بود و در ترس ایشان و محمود بر آمد که نسبت او بدین محنت سکونت است مخصوص غزو آن  
 وفات یافت و در خلافت علی بن ابی طالب و بعضی گویند بعد از وی و واحدی و اربعین با اثنین و اربعین  
 عامر بن ربيعة العنزی بنی عامر و بنی مفرحین و زای نسبت بنزه که یکی از اجداد اوست و در

جامع الاسعول المسمى بفتح الجيم واداء طبعه بن عبد بن داود (تسميته من سمى من اهل بلاد)  
نسبت اودى بنزد اق مشهور در کاشت حلیف آل خطاب گنجه هجرت کرد بهر دو هجرت و حاضر شده  
بدرد او به مشهور و اسلام آورده پیش از عمر رضی الله عنه وفات یافت و سه اتین یا ثانی یا خمس و  
ثلاثین و قول اول مشهور تر است و ثانی اوفق است بآنچه در کاشت گفته که مات قبل عثمان عاصم بن  
ثابت الانصاری حاضر شد بر او داد آنکی است که نگاه داشتند او را زبوران در وقتی که خواستند  
مشرکان که سر او را ببرند به جت کشتن او عظمی از عظمای ایشان و اودى دعا کرده بود خدا او را عزوجل که دست  
مشرک بوی نرسد پس فرستاد خداى تعالى زبور را بس نگاه داشت او را از دست مشرکان و چون  
شب شده سبیل آمد و او را بر این قضیه در غزو و جیع بود و دوى پد مادوى عاصم بن عمر بن الخطاب است  
رضی الله عنهما و یوم یوم بنصره و فوج و او و سکون تخمین بن شاهد الانصاری حاضر شده هر دو عقیده و بدو را  
و همه مسأله را ثابت یافت و حیات رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم و بعضی گفته اند در خلافت  
عمر مدینه و صحیح آنست که دوى بعد از آن حضرت باقی بود و روایت کرد از دوى عمر بن الخطاب و بود عمر او شست  
و پنج یا شست و شش رضی الله عنه عتبان بن کمر عین و سکون فو قایه و موحده بن مالک الانصاری حاضر شد  
بدو را روایت کرد از آن حضرت صلی الله علیه و آله وسلم و روایت کرد از دوى انس بن مالک و محمود  
بن الربیع و بود دوى ضریر البصر و قومه اعتمد دوى المدائن مسجد و آبدن آن حضرت صلی الله علیه و آله وسلم در  
خانه دوى و کذا اذن نماز در آن تا آنرا جای نماز و دیگرند که است در صحیح البخاری توفی زمن معوده قد امة  
بنصره ثابت و تحقیف و آل بن مطعون و فتح ميم و سکون فو و عجمه و عین تمهله قرشی خال عبد الله بن عمر رضی  
الله عنهم هجرت کرد بجنبه و حاضر شده در او به مشهور و اباء آن حضرت صلی الله علیه و آله وسلم و عامل کرد و اباء او را  
عمر بن الخطاب بر بحرین بعد اذان عزل کرد و روایت کرده است از دوى عبد الله بن عمر مات سه  
ست و ثلثین و عثمان و ستون قتادة بن المنعمان الانصاری صحابی است حاضر شد بر او و مشهور  
قتاده و باقی دیگر است که بصری است و اعمی است حافظ مغیرا که در غنط زمان خود بود و گفت هر چه شنیدم  
فراوش نشد روایت داد از انس بن مالک و از حسن بصری و سمیع بن الربیع معاذ بن عمرو  
بن الجموح و فتح جیم و عامه انصاری حاضر شد عقبه را و بر او دوى و پد دوى عمرو بن الجموح و روایت کرد  
از دوى ابن عباس و وفات یافت و در زمان عثمان بن عفان رضی الله عنه معوده بنصره ميم و فتح عین و کمر  
و او مشهوره بن عمرو و فتح عین و سکون فو را ممد و دوا و نحوه بر او دوى معاذ بن عمرو بن عبد الله بن  
بدو و عمرو نام مادر ایشان است و نام پدر ایشان الحارث بن رفاعه انصاری و مود قاتل ابو جهم  
لین است و در زید بهمانست بر او دوش معاذ و مود بعد اذان قاتل کرد و کشته شد و معاذ باقی ماند و مشهور  
دیگر را و یافت ابی مات و الله و ایشان را بر او دیگر است که نام او و وفات است او نیز بر کشته شد

شد مالک بن ربه. فتح را ابو اسید بن عمر و فتح بن و سکون (باب ذکر الیمن و اویس القرنی)  
تجانی و حنی فتح و کسر گفته اند الا نصاری او اسید کتبت مالک بن ربه است و مشهور است بر کتبت  
حاضر شد بدو را احد را و سایر مشاهیر را و است که ده است از وی انس بن مالک و ابوسلمه بن عبد  
الله حسن مات منه ستمین بمقاد و هفت سال بعد از وفات بصره و وی آخر کسی است که مرد اند بدو پنجم  
مصطفی بکر بن و سکون سیمین مملعه و فتح را و غیره و و در آخرهای مملعه بن الثالثه بنضم هر دو و ثانیه  
بن عباد بن فتح بن و نشد بدو حد بن ابی طالب بن عبد مناف حاضر شده بدو را احد را و مشاهیر دیگر را  
و دوست که گفت عایشه صدیقه را در قضیه آنک آید گفت و نایبانه زد و آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم  
در آنها یکم تا زیاده از ایشان ده است هفت و ثلثین و هو این حد و عجمین میرا در پنجم سیم و تحقیف  
رای اولی بن الربیع بر وزن و ضد خریف الانصاری از بنی عمرو بن لخم حاضر شده بدو را و وی  
یکی از ان سه کس است که خلف کرده اند از خز و دیونوک مشهور تر بن ایشان کتب بن مالک است  
و دیگر امثال بن امیه و نوید کرد در ایشان حد و جل و فرد و فرستاد در ان خزان را و این سبب نامیده شد  
سوره نوبه معن فتح سیم بن علی بن فتح بن و کسر دال مملعه و نشد بدو تجانیه الانصاری حلیف بنی عمرو  
بن عوف از بن حمت گفته می شود و در انصاری حاضر شده بدو را و مشاهیری را که بعد از دوست و حاضر شده  
حقیر را و بر او وی داد آن حضرت صلی الله علیه و آله و سلم میان او و میان زید بن الخطاب برادر حمز بن  
الخطاب و شهید شده بدو در روزیامه و خلافت صدیق رضی الله عنهم مقلد ابن عمرو و الکملی بکسر  
کات و سکون بن حلیف بنی زهره را و در ان مقدمه او بن الاسود بنز کوید و اما کندی به حمت آنکه بدو را  
حمز و طایف گفته شد از بن حمت کندی کوید و طایف شد وی اسود بن عبد بنو ث لهری را از بن حمت  
زهری گفته و در ان الاسود بنز از بن حمت گفته و بعضی کوید از ان حمت که در حمز وی بود و بنز و ج ملاد بن  
و بعضی کوید بلکه غلام اوید که مبنی ساخت او را بن عبد البر گفت که قول اول صحیح تر است قدیم الاسلام  
بود و بعضی گویند ساد حس اسلام بود و بعد از او در اهل حجاز راست نواز از فضلاء بنی نجاش و کناره زیاده از  
اصحاب پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم و روایت کرده است از وی علی بن ابی طالب و طارق بن  
شهاب و عزرا ایشان وفات یافت بر خرف که بوضی است بر سه میل از مدینه و در داشته شد بسوی  
مدینه و دفن کرده شد بر بیع حنه ثلث و ثلثین و هو این ستین و ناز که از وی و بن عثمان بن عفان رضی  
الله عنه هلال بن امیه الانصاری یکی از ان سه کس که خلف کرده اند از بنوک و نوید کرده اند از بنی  
بر ایشان وفات کرد زن خود را پس همان که حاضر شده بدو را و است که در ان و طایف بن عبد الله و عبد الله بن  
عباس رضی الله عنهم اجمعین ۱۶۰ باب ذکر الیمن و الشام و ذکر اویس القرنی من تحقیقین یلادی  
که در جانب یمن کعبه است یعنی دیان و بانی به تحقیف یا مشوب یمن و بعضی بنشد بدو یا بنز گفته اند و مشاهیر یلادی

باب ذکر الیمن و الشام و ذکر اویس القرنی

که در جانب چپ اوست و ششم جانب چپ را گویند ( باب ذکر الیمن و اویس القرینی )  
 چنانکه ایمن جانب راست و ششم بمرز دلی بمرز دوا آمد و است و قرن فتح قات و در از بلاد یمن  
 است اما قرن که میثقات اهل نجد است به سکون و است و خطا کرده است و بهری در نزدیک وی  
 و نسبت و پس قرن بوی زیرا که اویس منسوب بقرن بن و دمان بن ناجیه بن مراد که یکی از اجداد  
 اوست کذا اقال صاحب القاموس **الفصل الاول** **عن حمز بن الخطاب رضی الله عنه** ان  
 رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قال ان رجلا یا تیکم من الیمن یقال له اویس و است  
 از امیرالمومنین عمر که آنحضرت گفت که مردی می آید شاید از جانب یمن گفته می شود او را اویس که لا ینداع  
 بالیمن غیر ام له نمی گذارد آن مرد در یمن جز با دلی که مراده است قلد کمان به بیاض به نخش بود بوی  
 سفیدی یعنی بر سر و پس قدی عا الله فاذ به پس دعا کرد خدا را پس دور کرد از آنرا الاموضع  
 الدینار و الدره مگر مقداره دیناری یا درهمی شک داد وی است و در روایتی آمده است که این نیز بدعی  
 او بود که گفت خداوند بگذازد در جسد من چیزی از آن که یاد کنم بآن تمت را فمن لقیکم فلیستغفر لکم  
 پس کسی که پیش آمد او را از شما پس باید که طلب آمرزش کند مرثی را یعنی باید که در خواست آن  
 کس طلب آمرزش وی برای آن کس و فی روایة قال و در روایتی این چنین آمده است که گفت  
 عمر صفت رسول الله شنیدم پس مرثیه اصلی الله علیه و آله و سلم یقول می گفت ان خیر التابعین رجل  
 یقال له اویس بدین معنی بهترین تابعین مردی است که گفته می شود مراد او اویس و له والد له امر  
 او را اویس است و کان به بیاض بود بوی بر می فرو و فلیستغفر لکم پس امر کند و در خواست  
 از وی که استغفار کند مرثیه او را و الله اعلم و درین حدیث طلب دعاست از اهل جز و صلاح اگر چه  
 طالب افضل باشد بعضی گفته اند که آنحضرت این را از جهت خوش کردن دل اویس فرمود و دفع تو هم کسی  
 که تو هم کند که دی تلف کرد از صحبت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم زیرا که دی این را از جهت خاطر  
 مادر و یگویی کردن بوی کرد و نیز از این حدیث معلوم می گردد که اویس بهترین تابعین است و در اینجا  
 متنبی ظاهر و فصلی عظیم است مراد از امام احمد بن حنبل روح مقبول است که افضل تابعین سید بن  
 المسیب است و این باعتبار معرفت علوم و احکام شرایع است و این منافات ندارد بیزت و فضیلت  
 اویس را باعتبار کثرت ثواب عند الله و او قاهوس گفته که اویس بن عامر از سادات تابعین است  
 و شاید که لفظ حدیث نیز محمولست بر آن بدان که اخبار و آثار و دستان اویس نزد و ضمیر الله خد آمده  
 است که سیوطی در جمع الجوامع ذکر کرده است تا نیز از ترجمه کردیم اگر چه مفقود بتولید کرد و زیرا که  
 نزد ذکر ادلیای حدیثی آمده و حجت سیوطی روایت کرد اسیرین جابر گفت بود عمر بن الخطاب  
 رضی الله عنه که چون می در آمد او را الله اذ اهل یمن می پرسید ایشان را که آباد شما را اویس بن عامر مردی

هست تا وقتی که اویس میان ایشان رسید گفت آیا تو اویس بن عامر (باب ذکر الیمن و اویس القرظی)  
 نمی گفت آری من اویس بن عامرم گفت از قبیله مرادی پسر از قرن گفت آری هم چنین است گفت آیا  
 بود تو بر ص پس به شوی از آن گم موضع دهم گفت نعم گفت آیا مراد ابد است گفت نعم گفت خمر شیدم از  
 و بنمیر خد که گفت می آید شما را اویس بن عامر باید و اهل من از مراد پسر از قرن بود بوی بر من پس بنمیر شد از آن  
 گم موضع دهم مراد ابد است که او یکی می کند یان اگر سو گند خود بر خدا است می کرد ابد خدا را  
 اگر توانی طلب استغفار کرد از وی بکن پس استغفار کن برای من ای اویس گفت مثل من یا  
 امیر المؤمنین استغفار کند ترا گفت البته استغفار کن برای من پس استغفار کرد اویس برای  
 عمر رضی الله عنه پس گفت خمر را و پس کجای خواهی که بروی گفت می خواهم که بگویم و دم گفت آیا چیزی  
 بخوایسم برای تو بر عامل کو فر گفت اگر در پس ماندگان از مردم باشم محبوبتر است نزد من پس سال  
 آید مردی از ابراهیم بن حج آمد و ملاقات کرد به عمر رضی الله عنه و عمر از حال اویس پرسید که چه  
 حال دارد گفت گنداشتم و در آن گند جامه قایل المناع پس عمر حدیث آن حضرت را بروی خواند پس آن  
 مرد بر اویس آمد و طلب استغفار کرد از وی اویس پرسید تو استغفار کن برای من که از سفر صالحی آئی باز گفت  
 آن مرد استغفار کن برای من و حدیث خمر را بر خواند پس استغفار کرد اویس برای وی پس شناختند مردم او را  
 و در یافتند حقیقت حال او را پس از آنجا بدرفت و دایت کرد این را این سعد در طبقات و ابوی عوانه در دیوانی  
 و ابوی نعیم در طایفه دیهقی و در دلائل و در ذابنی دیگر هم از اسیرین جابر آورده که گفت حدیثی بود بگو فک  
 حدیث می کرد ما او چون فارغ می شد از حدیث متروک می شد مردم و جماعتی بر جای خودی بودند و در میان  
 این جماعت مردی بود که تکلم می کرد بگامی که هیچ کس را نشنیدم که بآن کلام تکلم می کرد پس می آمد م  
 نزد وی پس کم کردم و دوی او را پس گفتم پیادان خودی شنید شما آن مرد را که می نشست  
 با ما و سخنانی که در چنین و چنین پس گفت مردی از قوم آری می شناسم او را آن اویس قرنی  
 است گفتم می شناسی منزل او را گفت می شناسم پس و قمر بادی و زدم در حجره او را پس به آمد  
 از حجره گفتم یا اخی چه باز داشت ترا از ما گفت برهنگی و بوند اصحاب می که سفر می می کرد ده بادی می رنجانده  
 او را گفتم بگیر این جادو را و پیشش گفت کل این را زیر آتش ایشان چون به بینند این جامه را برین من ایذا  
 می کند مرا پس به باله کردم من تا آنکه پوشید آن را پس بیرون آمد بر ایشان پس گفتند که اگر فریب  
 داده است ازین جامه باز کرده است آن را گفت دیدی که چه گویند پس گفتم من چه می خواهم شما  
 ازین مرد و بر ایذا می کنید او را آدمی گامی برهنه است و گامی جامه پوشش پس کمر قمر ایشان را زبان  
 خود گرفت و گفت پس بقنای الهی اهل کو فرند عمر آمد پس آمد میان ایشان مردی از آنها که مسخر می  
 می کرد و باز پس گفت عمر آبا اینجا از اهل قرن کسی است پس آوردند آن مرد را که مسخر می



می کرد با و پس خواند عمر رضی الله عنه حدیث پیغمبر را صلی الله علیه و آله و سلم<sup>۱</sup> (باب ذکر الیهمن و ادیس القرنی)  
 که در شان ادیس شنیده بود و گفت شنیده ام که وی قدیم کرده است بر شما بگوید آن مرد گفت  
 نیست این چنین کسی در میان ما نمی شناسیم ما در آن وقت عمر بنی نهدی هست چنین و چنین یعنی  
 خوار و خراب گفت در میان ما مردی هست او پس نام که مستحزکی می گویم مایوسی گفت عمر و باب او را  
 دینی، بنم ترا که دمی یابی او را پس اقبال کرد آن مرد را ادیس ندانم که ده آید مردی پیش از آنکه  
 بر اهل و عیالی خود و پسرش گفت او را ادیس این عادت تو با من از کجا هست گفت از امیر المومنین  
 عمر تر بیست ترا شنیدم که در حق تو چنین و چنین می گفت بر بخش مرا ای ادیس آنچه تو کرده ام از مستحزکی  
 دل ادیس استغفار کن مرا گفت می کنم بشرطی که نکوئی با کسی که آنچه شنیدی از عمر پس استغفار کرد مرا گفت  
 اسیر که را دمی این خراسیت بعد ازین فاش شده ام را ادیس در کوفه روایت کرد این را این سعد و طبقات و ابو نعیم  
 در طایفه و بسقی در دلائل و این عساکر و ده پنج دور و دانی دیگر اندی بن سید از سعید بن ابی یوسف از عمر بن الخطاب  
 آمد که گفت گفت مرا پیغمبر خدا روئی با عمر گفتم لیکن و سید یک یا رسول الله پس نیکان بروم که گریه کردی  
 می فرستد مرا آنحضرت گفت یا عمر در امت من مردی باشد که او را ادیس قرنی گوید میرسد او را با نیمی در حصه  
 پس دعای کند خدا را پس دور میکند آنرا خدا اگر لحظه در بهاوی چون می بیند آنرا یاد می کند خدا ای را خرد جان پس  
 چون ملاقات کنی نواد را بخوان او را از من سلام و امر کن او را که دعا کند ترا از هر آنکه می گویم است بر پروردگار  
 خود و بزرگست زده ای اگر سو کند خود و بر خدا راست گوئی که داغ او را خدا اشفاق است می کند دمی با تو بیم  
 و مضر را عمر رضی الله عنه می گوید پس خطاب کردم او را در حیات پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم پس  
 قدرت یافتیم بروی و طلب کردم در خلافت ابو بکر پس قدرت یافتیم بروی و طلب کردیم او را  
 در امارت خویش می جستم و فقیار آنکه از بلاد می آمدند می گفتم آیا هست از مراد آیا هست از قرن دوم جهان  
 شاکسی که نام او ادیس باشد گفت مردی از قوم قرن دمی این علم من است یا امیر المومنین می پرسی تو از  
 مردی هست بای و خوار دنی و نیست وی کسی که مثل تو از وی پرسد گفتم می بیم ترا در پیشان وی از  
 هلاک شوندگان پس بودم من در مین منجی ناگاه نموده شد شمری بکنه بالانی بروی مردی است بکنه جام  
 پس افتاد و دل من که ادیس همین باشد گفتم ای بنده خدا توئی ادیس قرنی گفت آتم گفتم پیغمبر  
 خدا سلام می خواند بر تو گفت علی رسول الله اسلام و عیال یا امیر المومنین گفتم امر می کند ترا آنحضرت  
 که دعا کنی مرا بعد از آن ملاقات می کردم او را امیر سال یعنی در حج پس می گفتم من احوال و امیر او خود را یوی  
 دمی گفت وی من رواه ابو القاسم عبد العزیز بن جعفر الخزقی فی قوائده و الخطیب و ابن حصار  
 فی تاریخ و در دانی دیگر از حسن بصری آمده که چون اهل قرن دوم حاکم آمدند به سید امیر  
 المومنین عمر با ایشان که آیا در میان شما مردی هست که نام او ادیس است گفت مردی از میان

پیمان ایشان چندی خواست تا با امیرالمومنین از دمی دمی مرعی است (باب ذکر الیقین و اویس القرنی)  
 که در خرابیهای باشد و در مردم نمی در آید گفت از من بوی سلام و شانی و بگوئی تا ملاقات کند مرا پس  
 رسانید آن مرد و سالت عمر اویسی پس قدم آورد و اویس بر عمر و گفت اویس توئی گفت نعم با امیر  
 المومنین گفت تو سپیدی بود که دعا کردی خدا داد و در کمره آنرا از تو باز دعا کردی تا باقی مذهبیه از آن  
 و تو گفت نعم ترا که خبر داد با امیرالمومنین بدان گفت خبر داد مرا و منبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم و امر کرد  
 مرا که سوال کنم ترا تا دعا کنی برای من پس دعا کرد اویس مر عمر داد و گفت حاجت من تو با امیر  
 المومنین این است که یوشی حال مرا بر من و اذن دمی تا بر کمر و دم و بروم از اینجا پس همیشه بود اویس  
 پنهان از مردم ناکشته شده و زنها و دند و شهید شده و داد این عطا کرد از سید بن الحسب آورد و که خدا کرد  
 عمر بن الخطاب بر منبر بنی گفت یا اهل قرن من برخاسته چنان این قوم و گفتند ما یم با امیرالمومنین  
 چندی فرمائی گفت آباد قرن کسی است که نام ادا و پس است پس گفت پیری از میان ایشان  
 نیست در میان ماکسی که نام ادا و پس باشد که دیوانه که در میانها و دیگرهای باشد کسی و ابا و ی الفت  
 و نه ادا و ابا کس صحبت پس گفت عمر امون دمی خواهم چون بقرن روید او را بخوید و سلام مرا برسانید  
 و بگوید که پیغمبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم بشادت داده است مرا بتو و امر کرد و است مرا  
 که بخوانم بر تو سلام آنحضرت و اویس چون رسیدند آن قوم بقرن و بختند ادا و ایا فند در ریگستانی  
 افتاده پس و مانند ادا و اسلام و سلام رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم پس گفت شربت داد  
 مرا امیرالمومنین و مشهور کرد و این نام مرا اسلام علی رسول الله صلی الله علیه و سلم و غنی آلود دمی  
 نهاد و اویسی ایشان و حیران و یافده نشد از دمی اثری تا آنکه باز آمد و ایا م علی و ضعی الله علیه و پس  
 قتال کرد پیش وی پس شهید شد در جنگ صفین و داد این عطا کرد و صدقه بن معاویه آذود و  
 که بود عمر بن الخطاب و ضعی که می بر سید و خدا اهل کوفه را دقتی که قدم می آوردند بر دمی آبا  
 می شناسید شما و پس بن عامر قرنی دمی گفتند نمی شناسیم داد پس مردی بود که ملازمت  
 می کرد مسجد را در کوفه و بیرون نمی آمد از آن داد و این هم بود که ابدای کرد و ادا و پس آمد این هم دمی  
 در کسانی که آمدند از اهل کوفه گفت این عم ادا و امیرالمومنین چیست اویس کسی که باین مرده برسد که  
 پیرسی و شناسی تو ادا و دمی آدمی است که ترین آدمیان دمی این هم من است پس گفت عمر دای  
 تو ملاک شدی تو دوی پس خواند عمر حدیث آنحضرت را که شنید و بدو نشان دمی و گفت چون  
 بر می آنخا سلام من بوی دسانی پس مشهور شد امر اویس پس کم شدند و رفت و داد ابو یعلی  
 و این مثل و و این عطا کرد و در دینی از ابن عباس آمده و ضعی الله علیه و گفت و رنگ کرد و عمر که می برسد  
 از احوال اویس قرن و سال تا آنکه گفت در سوهم حج ای اهل یمن هر که از شما از قبیل مراد است اینستاده

نبود پس با سنانند آنها که از مراد بودند و ششصد دیگران پیش گفتند: عمر آتیا (بابت ذکر الیمن و الیمین و الیمین و الیمین)  
 میان شما و پس است پس گفت مردی یا امیرالمومنین نمی شناسید ما و او را ولیکن یک نفر بود  
 زاده من است که او را پس او پس می گویند و منی شیفت نزد خود تراست از آنکه مثل تو پرسید  
 از مثل و منی گفت عمر و در حرم است گفت نعم و منی در آنکه عمر فرما است می هراند شتران قوم را از شما گفته اند  
 که کسی داند که است شتری بر انداخته اند و او را بشوند عمر و علی رضی الله عنهما هر دو حمار پس و دان شدند تا آمدند  
 و اگر آتیا گاو دیدند و بر اگر استاده است و بنماری کند و دودخانه است نذر خود را بر سر گاو خود پس چون  
 دیدند او را عمر و علی گفتند اگر باشد آنکه می جویم یا او را پس این شخص است پس چون پیش رسید  
 ایشان را یک یک کرد و ایند نیاز را بر گشت از نماز پس سلام دادند ایشان بر روی پس و سلام  
 کرد و منی بر ایشان گفت علیکم السلام و در حمله آمد و گفتند چیست پیام تو را گفت که ترا خدا ای تقای گفت  
 عید الله گفت علی رضی الله عنهما میباید که هر که در آسمان و زمین است همه آنچه است سوگند می دهم  
 ترا بر پروردگار گفته و پروردگار این حرم چیست پیام تو که با تو ترا به این نام کرد و گفت چمنی خواهد نام من  
 او پس بن مراد است گفته بر من کن بهاری چمن خود را پس بانه کرد و دیدند که در وی لکه است  
 سفید قدر در هم پس شش فقه علی و عمر که یوسف و هند آن لکه را بستر گشتند که رسول خدا صلی الله علیه و  
 آله و سلم امر کرده است مارا که سلام خوانیم بر تو و سوال کنیم ترا که دعا کنی ما را گفت دعای من در شرق زمین  
 و غرب آن شامل است همه مسلمانان را امر و زنی ایشان را گفتند دعا کن ما را بخصوص پس دعا کرد  
 ایشان را و مر مومنین و مومنین را پس گفت عمر رضی الله عنهما بدستم ترا چیزی از رزق خود یا از علای  
 خود و کفایت او پس هر دو جامه بنی نو آید و هر دو نعل بنی پاره زده و با من چاه در هم است چون تمام شود  
 اینها بگردم و گفت هر که اهل کرد جمعه و اهل می کند ماه را و کسی که اهل کند ماه را اهل میکند سال را بعد از آن سپرد  
 قوم را شتران ایشان را و بد در وقت از اینجا دید و نشد بعد از آن و راه این عساکر فیما بین و الله اعلم  
 و عمر بن ابی هریره عن النبی صلی الله علیه و آله و سلم قال اتاکم اهل الیمن گفت آنحضرت  
 در وقتی که آمد ابو موسی اشعری و قوم وی آمدند شما را اهل الیمین هم اداق افتد که ایشان تنگ تر  
 است فوادای ایشان و الیمین قلوب یاد نرم تر است قلوب ایشان افتد جمع فواد بضم فاء و همزه و با و  
 لغت غریب است از قلوب و بعضی تخرق و قلوب جمع قلب از قلوب به معنی از حالی بحالی کشتن و فواد و قلب را  
 اکثر اهل لبت بیک معنی گفته اند و تکریر آن در حدیث برای تاکید است و این حدیث در فصل ثانی از  
 وفات النبی گفته شده است آن جا پس اداق افتد مذکور است و الیمین قلوب نیست ازین جائز اتخا و بهر  
 دو ظاهر می شود و بعضی گفته اند فواد پزوه و دل است که چون بر قفس باشد در دو و قلوب و کبد  
 حق در وی و بر سه بدل و دل چون نرم بود و آید در در وی و دل می رفت ضد غلظت است و پس ضد

صلابت مثلاً شیشه و قیق است و نرم نیست و دل چون مژگان (باب ذکر الیمن و اوفیمن القرئی)  
 بگوید از آیات و نذر و وحی گرفته می شود از این غایت و چون میانه بود و صفت کرده می شود برکت و لکن و طبعی  
 گفته احتمال دارد که مراد برکت خود است فهم یافین قبول می باشد الا یحسان یحسان یعنی است و الحکمة یمانیة  
 و علم و حکمت نیز یمنی است یا نیمی تخفیف یاست و تشدید آن نیز حکایت کرده شده است نسبت  
 بکردار ایمان و حکمت و ایمنی بحکمت که آن در ایشان و در آن وقت و در مقام اهل مشرق و اهل  
 رات و یلالت و بکر است که در فصل ثالث در باب وفات النبی صلی الله علیه و آله و سلم ذکر کرده شده  
 است و چون ابو موسی اشعری با قوم خود بنا زدست آنحضرت از خلق عالم جدایت بجا برسد و از حکم و امر او  
 آن استقامت نمود بیان کرد آن حضرت آن را ایشان چنانکه در باب بد الخلق گذشت و ظهور  
 و وصول آن بود است و در شیخ ابوالحسن اشعری که رئیس اهل سنت و جماعت است و از اولاد ابو موسی  
 اشعری است پیدا شده رحمه الله علیه و القدر و الخیلاء فی اصحاب الایهل و نازیدن و ستایش نفس  
 کردن و بکر نمودن و در خداوندان شمران است و خیال بعضی خا و پیغمبر و فتح تخمین دهد که ناشی می گردد از  
 تخیل انسان قضیات را در نفس خود و اسباب آن را که خیل گویند هم بدین اعتبار است که در سواد می آن  
 و بدین خیال می افتد و بکبری در نفس خودی یابد و السکیمه و الوقار فی اهل الغنم و آدمی و آهنگی  
 و کرانباری در خداوندان گویند آن است متفق علیه به آنکه حدیث دلالت می کند که مخالفت حیوانات  
 تأثیر می کند در نفس آدمی و سرایت می کند از آنها که صفات و بیئات که مناسب طبایع ایشان است  
 پس چرا آنکه خلق و خوی وی مناسب چیزی است که می چرا آن را چون در طبیعت اهل قنات و  
 و غفلت است و در غم نمی آید و آرام تجا و در سرایت می کند این صفات با اهل آن  
 کذا قالوا و بعضی گفته اند که چون اصحاب غنم قریب به عمرانات می باشند و اختلاط با اهل آن دارند  
 زیرا که غنم صبر نمی کند از آب و تخیل نمی کند سر را از طبایع ایشان نرمی و بکونی است و این خودی  
 است باقیاد و عدم خروج از اطاعت امام و انا اصحاب اهل و در بودن ایشان از عمرانات بودند در صحرا  
 و دشت و بیابان و قلت اختلاط ایشان بخلق باعث می شود بر دشمنی و طغیان و سرکشی و خروج از اطاعت  
 و انقیاد این چنین گفته اند شرح در شرح این حدیث و گفته من و بعد از توفیق ظاهر آنست که چون مال و مال در  
 اهل بسیار است بعضی می کرد و بغفلت بخلاف غنم که چند آن مالیتی ندارد و لفظ اصحاب در مالک ظاهر  
 است از رعایا فانهم و عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم راس الکفر راسه و المشرق  
 سر کفر و معظم آن سوی مشرق است یعنی ظاهر می گردد از جانب مشرق کفر و فتنها چنانکه و جال و یا جوح  
 و در کان سیوطی از ناجی نقل کرده که گفت مراد از مشرق فارس است یا اهل آنند و نیز در ای زمین حجاز را  
 گویند و اصل معنی دمی زمین است مخالفت خود و بعضی گفته اند که این اشارت است بابائیس چنانکه آمده

است که طووع می کند آفتاب بیهان دو تیرن شبیلان و القمور و الخیلاء (باب ذکر الیمن و اویس القرمی)  
 فی اهل الخیل و ناز و بکبر در خداوندان اسپان است هرگاه در خداوند شتران شد و خداوندان اسپان  
 بطریق ادبی و بیشتر و غنی تر از آن خواهد بود و القادین اهل الویر و غیره خیلا در آواز بلند گفته گانست  
 که خداوندان خیمها از ششم شتراند یعنی سران یوادی و محرانشینان چنانکه عادت عربست و بر بلخ داد و با  
 ششم شتر داد و بناد شد بدال همه سخت آواز دادنی القاموس ندید و غ صوت باطنی صوت یا صوت  
 حد و گویند و جر آن و صیگر و در مشارق گفته شد و بخاج و صوت و روایت درین حرف به نشد بدال  
 اولی است نزد اهل حد و صیگر و اهل لغت و معرفت هم چنین گفته اصعی و گفته آن جماعه که بلند کنند  
 آوازهای خود را در دهشتها و مواشی و اموال خود از شتران و گاو و اسبان و سنج و و تخمین این  
 لفظ در شرح بیشتر ازین است و السکینه فی اهل القنم و آواز و نرمی و در خداوندان گوسفندان است  
 متفق علیه ۳۰ و عن ابی معمود الانصاری عن العنبری صلی الله علیه و آله و سلم قال من هبنا  
 جاءت البقن گفت آن حضرت ازین جا آمد است فتنها و باعث شود و شتر و دین و ابتلا و امتحان مردم  
 و در آن فحو المشرق و در حالی که اشارت کند است آنحضرت به پنهان بسوی مشرق و الجفاء و غلط  
 القلوب را در درشتی خوبی و سخی دل و فی القنم اهل الویر عند اصول اذ ناب الابل  
 و البقر و بلند آواز از آن خیر شدن نزد بیهی و میهای شتران و گاو و کی رو و دنیا و ایشان برای  
 جرایدن و بلند آواز من فی ربيعة و مضر و دین و ندید که اسپان و اموال ایشان بسیار است متفق  
 علیه ۳۰ و عن جابر قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم غلط القلوب و الجفاء  
 فی المشرق گفت آنحضرت سخی دل یا در درشتی خوبی و در مشرق است اندکست بودن و می نخل کز زلف  
 و الا یهان فی اهل الحجاز و ایمان در اهل حجاز است که عمارت است از که و مدینه و طایفت و مضایقه  
 آن و چیز و احیای از آن گویند گویا حجاز است میان نهد و نهام و بد نام زمینی است بلند و آن مخصوص است  
 بمادون حجاز آنچه متصل است بمراقبند و که آنرا نهام گویند کذا فی القاموس و رواه مسلم ۳۰ و عن  
 ابن عمر قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم اللهم بارک لنا فی شامنا خداوند ابرکت  
 و فرزنی ده ما را در شام ما اللهم بارک لنا فی یمننا خداوند ابرکت ده ما را در یمن ما تخصیص شام و یمن  
 به جهت آنست که موله او است صلی الله علیه و آله و سلم و آن ازین است و مدینه مسکن و مدینه  
 او است و آن از شام است قالوا گنند یا رسول الله و فی نجد قال اللهم بارک لنا فی نجدنا  
 خداوند ابرکت ده ما را در نجد ما قال گننت اللهم بارک لنا فی شامنا اللهم بارک لنا فی یمننا قالوا یا  
 رسول الله و فی نجدنا ظنه قال فی الشامته ارمی عمری گوید پس گمان می برم آنحضرت را که گننت در بار  
 سر هینا که الزلازل و البقن آنجا یعنی در نزد بکر الهیست و فتنهاست و اهل یطالع قرون الشیطان و بارض



[illegible]





مردی می آرد خدای تعالی دو بدل از مردی دیگر را یسقی بهم الفیت. (باب ذکر الیمن و اویس القرینی)  
 آب داده می شود بود ایشان و برکت ایشان باران یعنی باران برکت ایشان می بارد و یقصر بهم علی الاعدا  
 و داد ستانده می شود و اتمام کشیده می شود و یاری ایشان بر دشمنان و یصرف عن ادلی الشام بهم العذاب  
 و بر گردانیده می شود و از اهل شام برکت ایشان عذاب و تخصیص یا اهل شام به رحمت قریب و  
 جوار و مریدان تباط ایشان خواهد بود الا برکت و حضرت ایشان عالم را شامل است خصوصاً کسی که  
 استنصار و استعانت کند از ایشان و وجود ابدال درین حدیث و در احادیث دیگر نیز از علی رضی الله  
 عنه آمده است و شیخ ابن حجر رحمه الله ذکر این احادیث حدیثی دیگر از ابن عمر رضی الله عنهما از رسول خدا صلی  
 الله علیه و آله وسلم آورده است که فرمود خیار است یا نصیب مردند و ابدال چهل اند پس نه آن  
 یا نصیب نقصان می پذیرند و کم میشوند و نه این چهل هرگاه که ببردند ابدال می کنند خدای تعالی یکی را اند یا نصیب بجای  
 ادب پس گفته صحابه یا رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم دلالت کن باراد بیان کن عمل های ایشان را که چه  
 عمل می کنند که باین مرتبه میرسند فرمود ایشان عفو می کنند از کسی که ظلم کند ایشان را و یکی می کنند به کسی که بدی  
 کند بایشان و سواست فخرای گفته از آنچه داده است خدای تعالی ایشان را و نصیب حق این دو کتاب خداست  
 که فرمود و الکافیین الغیظ و العافین من الناس و الله شعب العصفین ۲۶ و عن رجل من الصحابة  
 رواه ثبت از مردی از صحابه که نام وی مباحث نام داشته است و جمالت نام را وی در صحاح زمان بنده اورد  
 زیرا که ایشان همه مد و کند آن رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم قال روایت است که آن حضرت  
 گفت متقیتم الشام نزدیک است که فتح کرده شود بلاد شام فاذا اخبر قوم الشام زل فیها فلیکم  
 بهلا ینة یقال لهما دمشق پس چون تخیر گردانده شود و کند استه شود دگاه با خیار شما منزه دجای بود آن  
 و اودان بلاد پس بر شما بلد که اختیار کنید و ز دل کنید شهری که گفته می شود مرا بزراد مشق بکمر دال و فتح  
 بهم بر قول اکثر و افصح که پای تخت شام است فانیها معقل المسلمین من الاملاهم پس به رستی  
 مدینه و دمشق های بنای مسلمانان است از جنگها که پناه می آرند بدان وی در آیند در آن و معقل فتح عیم و سکون  
 عین و کسرات از عقل یعنی حصین و پناه و ملاجم جمع محکم به معنی حرب و دستاطها و دمشق بلد و جامع شام  
 است و دستاط بنیم فادکون سین به معنی بلد و جامع که جمع کند مردم را و ابد اندر ر اینترت ط نام می یابد  
 و دستاط به معنی خیمه نیز می آید منها ارض یقال لها الموطاة از زمین شام زمینی است که گفته میشود  
 مرا و داخوطه بضم غین بمجموع و سکون و او دلا و همیه شهرستان و طیبی گفته غوطه نام گستانها و آبها که کرد دمشق  
 اند و بعضی گفته اند غوطه شهری است نزدیک دمشق و او همیا احمد روایت کرد این دو حدیث را احمد  
 ۳۰ و عن ابی هریره قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم اختلاف بالمدینة  
 و الملك بالشام یعنی گفته اند که این اشارت است خلافت علوی و ملک معاویه چنانکه در حدیث دیگر آمده

آمد و خلافت بعد از من می سال است بعد از آن می گرد و ملک کردند و اما (باب ثواب هذه الامة)  
 مایکی که در حدیث دیگر در صفات آنحضرت واقع شده که سوله ادب و منها جرا و دیده و ملک او شام است  
 فراز بد آن نبوت و جین است چنان در شام اغلب و اکثر بود و الاماک و دین او تمامه افاق است و  
 بعضی گفته اند که مراد بقول دی الاماک با شام آنست که جهاد و قتال آنجاست زیرا که منقطع نمی کرد و جهاد  
 در بلاد شام و این ترغیب است به مسافرت شام از برای دریافت فضل جهاد و رباط و الله اعلم  
 ۳۰۰ و عن عمرو بن عبد راضی الله عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم رأیت عموداً  
 من نور عرج من تحت راسی کنت عمر کنت آنحضرت دیدم من سبنی را از نور که بیرون آمد از زیر  
 مهر من مطعاً بالابر آید مانند صبح سطوع بالابر آمدن کرد و بوی و صبح حتی استقر با لشام تا آنکه قرار گرفت  
 شام دلالت می کند بر نبات دین و تمکین و استوار و غلبه او شام و ازین قبیل بود و خروج نور از شکم و از  
 آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم نزد ولادت و روشن شدن خانه های شام بدان روایه ها روایت کرد  
 ابن مردود و حدیث را المیهی فی دلائل النبوة و عن ابی الدرداء ان رسول الله صلی الله علیه  
 و آله وسلم قال ان فسطاط المسلمين يوم الملحمة لفوطه رایت است از ابو الدرداء که آنحضرت  
 گفت که محل اجتماع مسلمانان در جنگ فوطه است مراد حرب و جال است الی جانب الله ینتقیال ایها  
 دمشق که در جانب شهری است که گفته می شود آنرا دمشق من خیر مداین الشام صفت و مش  
 آنست که از بهترین شهرهای شام است و فوطه نیز طائی است نزدیک بآن چنانکه گذشت و در  
 حدیث ابن مسعود و مشق را گفت و فوطه چون قریب به مشق است و از مصافات و توابع  
 او است خلائی در میان این دو حدیث نباشد و رواه ابوداؤد و عن عبد الرحمن  
 بن سلیمان نا بیهی است از ابن عباس کوفه مدنی الاصل صدوق است ثقه و بعضی گفته اند لاباس بود می اند  
 و اولاد حنفیه بن خلیل است این بنده بن جعفر و اولاد او را گفته اند ابن العنیل نامند و گفته  
 اند که عمر اصد و شصت سال بود و وی فیهذاست شمل ابن سعد و انس بن مالک را و اوقات او  
 در صد و هفتاد و دو کذا اقبل قال سیاقی ملک من ملوک العجم گفت عبد الرحمن بن سلیمان نزدیک  
 است که بیاید بادشاهی از بادشاهان عجم فیهظرو علی المذا این کله با پس غالب می کرد و بر همه شهره و کلا  
 دمشق که دمشق بیان کرد و دشمنان که آن بادشا که است و رواه ابوداؤد و تنبییه بدانکه احاط است  
 در فضل شام و بیت المقدس و خنجره و عسقلان و قرقر و اندلس و دمشق و جز آن آمده و مدنهان حکم  
 کرده اند اکثر بران بضع و وضع و الله اعلم کذا فی صفات السعاده ۱۲ باب ثواب هذه الامة فصل  
 این امت مرمومه و کثرت ثواب نسبت بامم دیگر خارج از حد حصر و ضبط بیان است و بس است در اثبات  
 آن قول دی سبحانه کنتم غیر امة اخرجت للمعاش و قول دی نای و کذا لک جعلناکم امة وسطاً لتکونوا

مردی می آرد خدای تعالی در دله تل او مردی دیگر را یسقی بهم الغيث (باب ذکر الیمن و اویس القرنی).  
 آب داده می شود و وجود ایشان و برکت ایشان بآنان یعنی بآنان برکت ایشان می بارد و یقصر بهم علی الاعداء  
 و داد ستانده می شود و اتمام کشیده می شود و یاری ایشان بر دشمنان و یصرف عن ادلی الشام بهم العذاب  
 و بر گردانیده می شود و از اهل شام برکت ایشان عذاب و تخصیص با اهل شام هر وقت قریب و  
 چو او مرید ارتباط ایشان خواهد بود و الا برکت و حضرت ایشان عالم را شامل است خصوصاً کسی که  
 استغفار و استغاثت کند از ایشان و وجود ابدال درین حدیث و در احادیث دیگر نیز از علی رضی الله  
 عنه آمده است و شیخ ابن حجر بعد از ذکر این احادیث حدیثی دیگر از ابن عمر رضی الله عنهما از رسول خدا صلی  
 الله علیه و آله وسلم آورده است که فرمود خیار است با نصد مردند و ابدال چهل اند پس نه آن  
 با نصد نفرمان می پذیرند و کم میشوند و این چهل هرگاه که بمیرد بدل ابدال می کند خدای تعالی یکی را از با نصد بجای  
 او پس گفته صحابه یا رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم دلالت کن ما را در بیان کن عمل های ایشان را که به  
 عمل می کنند که باین مرتبه میرسند فرمود ایشان عفو می کنند از کسی که ظلم کند ایشان را و یکی می کند به کسی که بد می  
 کند بایشان و سواست فخرای گفته از آنچه داده است خدای تعالی ایشان را و نصد بق این دو کتاب خداست  
 که فرمود و الکافیین الغیظ و العافین من الناس و الشعب المعصین ۳۲ و عن رجل من الصحابة  
 رواه ثبت از مردی از صحابه که نام وی معلوم نشده است و جمالت نام را وی در صحاح زمان بنده اورد  
 زیرا که ایشان همه روایت کرده اند از رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم قال روایت است که آنحضرت  
 گفت متفتح الشام نزدیک است که فتح کرده شود بلا دشمنی و فاذا عین فم الحازل فیها فلیکم  
 بهدایة یقال لهاد مشق پس چون تخیر گردانیده شوید و کذا شده شود و گویا خیار شما منزه و بیای بودن  
 و اودان بلا دشمنی بر شما باد که اختیار کنید و نزل کنید به شهری که گفته می شود در آنرا و مشق بکسر و ال و فتح  
 مجیم بر قول اکثر و افتح که پای تخت شام است فانهما معقل المسلمین من الملاحم پس به رستی  
 مدینه و دمشق های بنای مسلمانان است از جنگها که پناهی آورند بر آن وی در آیند در آن و معقل فتح مجیم و سکون  
 علی و کسرات از عقیل بنی حصین و پناه و ملاجم جمع مجیم به معنی حرب و فسطاطها و دمشق بلد جامع شام  
 است و فسطاط بنی فاطمه و سکون سنین به معنی بلد جامع که جمع کند مردم را و اهل امر را بغیر فسطاط نام میرکند  
 و فسطاط به معنی خیمه نیز می آید منها ارض یقال لها الموطاة از زمین شام زمینی است که گفته میشود  
 مراد از موطا بنی فاطمه و سکون و اوطا و موطا شهر نمان و طیبی گفته فوط نام سنانها و آنها که کرد و مشق  
 اند و بعضی گفته اند فوط شهری است نزدیک دمشق و اوها احد در روایت کرد و این دو حدیث را احمد  
 ۳۳ و عن ابی هریره قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم الاشارة بالبلد یفیه  
 و الحاکم بالشام یعنی گفته اند که این اشارة است بخلافت علی و ماکه مبادیه چنانکه در حدیث دیگر آمده

آمد و خلافت بعد از من می رسد است بعد ازان می گرد و ملک گرد و اما ( باب ثواب هله : الامة )  
ماکی که در حدیث دیگر در جنات آنحضرت واقع شده که بگوید آنچه و مهاجرا و مدینه و ملک او شام است  
مرا دید ان بهوت و دین است به آن دو شام اغلب و اکثر بود و الامة دین او تمامه افاق است و  
بعضی گفته اند که مراد بقول وی الامة با شام آنست که جماد و قنار آنجا است زیرا که منقطع نمی گردد جماد  
در بلاد شام و این مرغیب است به مسافرت شام از برای دریافت فضل جماد و رباط دانه اعلم  
۳۰ و عن عمر رضی الله عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم رأیت عمودا  
من نور عرج من تحت راسی گفت عمر گفت آنحضرت دیدم من ستونی را از نور که بیرون آمد از زیر  
پیر من مطاعا بالامر آید مانند صبح سطوع بالا بر آمدن کرد و بوی صبح حتی استقر بالشام تا آنکه قرار گرفت  
بشام دلالت می کند بر ثبات دین و تمکین و استقامت و غلبه او شام و ازین قبیل بود و خروج نور از شکم و از  
آنحضرت صلی الله علیه و آله و سلم نزد ولادت او روشن شدن خانه های شام بدان روایات روایت کرد  
این مرد و حدیث را المیهی فی دلائل النبوة و عن ابی الدرداء ان رسول الله صلی الله علیه  
و آله وسلم قال ان فسطاط المسلمين يوم الموقعة الفروطة روایت است از ابوالدرداء که آنحضرت  
گفت که محل اجتماع مسلمانان در روز جنگ فوطه است مراد حرب و جال است الی جانب مدینه یقال لهما  
دمشق که در جانب شامی است که گفته می شود آنرا دمشق من عین مدینه الشام صفت دمشق  
آنست که از بهترین شهرهای شام است و فوطه نیز جال است نزد یک بیان چنانکه گذشت و در  
حدیث سابق بسطاط و دمشق را گفت و فوطه چون قریب به دمشق است و از مصافات و توابع  
او است خلاصی در بیان این دو حدیث باشد و رواه ابوداؤد و عن عبد الرحمن  
بن سلیمان نا بیهی است از تابعین که فوطه محل الاصل مدینه است که بعضی گفته اند لایا مس جدوی اند  
و اولاد حمله بن حسیل است این سلیمان بن عبد الله بن حمله و اولاد او را فوطه این العین نامند و گفته  
اند که عمر اصد و شصت سال بود و وی فوطه است شمل بن سعد را و انس بن مالک را و وفات او  
در صد و هفتاد و دو و کل اقیل و قال سیاتی ملک من ملوک العجم گفت عبد الرحمن بن سلیمان نزد یک  
است که باید باد می از باد ثمانی فوطه علی المدینه کلها پس غالب می گردد و بر همه شهره آید  
دمشق که دمشق بیان کرد و دشمنان که آن بادشا که است رواه ابوداؤد و تنبیه به آنکه احاطت  
در فضل شام و بیت المقدس و صخره و عسقلان و قزوین و اندلس و دمشق و جز آن آمده و مدنهان حکم  
کرده اند اکثر بران بصفه و وضع و اند اعلم کن افی حفر السعاده ۱۲ باب ثواب هله : الامة فصل  
این است مرقوم و کثرت ثواب نسبت بام دیگر خارج از حد حصر و بیان است و بس است در اثبات  
آن قول وی سبحانه کنتم غیر امة اخرجت للمعاش و قول وی تالی و کل ملک جعلناکم امة و مطا لتکونوا

شهداء علی الناس و آنکه ایشان است بخوانند صلی الله علیه (باب ثواب دله الامه)

و آنکه و نام النبیین و سید المرسلین و افضل الرسلین است که تمام انبیاء و رسل آرد و کرده اند که گاهی استانی بود و آنچه ثابت است بر این است که از افضل و کامل و پیدا شدند در وی از اولیاد عمو و فدا و ثبات است مرا ایشان از کمالات و کمالات از آنچه بود در امر سابقه اللهم اجعلنا من امته و ارض قضا سقیمه و توفعا علی دینه و ملت به حجتک یا ارحم الراحمین ۳۳

الفصل الاول عن ابن جبر و رضی الله عنهما من رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قال انما اجليکم فی اجل من علام من الامم ما بین صلوٰۃ العصر الی مغرب الشمس گفت نیست مدت شما نیست مدت عمر کسانی که گذشته اند از امت ما که مقتدا از ما می که میان نماز دیگر تا فرود شدن آفتاب اجل مدت که تعیین کرده شد است برای چیزی و این جمله مدت حرام است و گاهی اطلاق کرده می شود بر موت بار آورده مجز و اخروی می فرماید مدت عمر شما در جنب مجموع اعمار امم سابقه مقدم اندکی است از نماز عصر تا مغرب و در جنب اول نماز عصر و با وجود آن ثواب شما بیشتر از ایشان است بعد از ان بیان کرد آنحضرت نسبت میان این امت و میان یهود و نصاری بقول خود و انما مثلکم و مثل اليهود و النصارى کرجل استعمل مما لا ینبئ قصه و حال شما و قصه و حال یهود و نصاری که ماند مروی که در عمل و زان و زود کار فرمود عاقلان و کارکنان و فرمود و ان را فقال من یعمل لی الی نصف النهار علی قیراط قیراط پس

گفت آن مرد کیست که کار کند برای من تا نیمروز بر قیراط قیراط یعنی هر یکی را قیراطی باشد قیراط نیم و آنک و آنک سه سن و در هم فعملت الیهود الی نصف النهار علی قیراط قیراط پس عمل کرد و مذ بود و عمر و از بر ثواب قلیل پس مشابه اند بآن فرمود و ان که کار کرد و تا نیمروز بر یک قیراط ثم قال من یشمل لی من نصف النهار الی صلوٰۃ العصر علی قیراط قیراط پس گفت آن مرد کیست که عمل کند مرا از نیمروز تا نماز عصر بر یک قیراط فعملت النصارى من نصف النهار الی صلوٰۃ العصر علی قیراط قیراطا پس کار کرد و مذ نصاری ذ مدت عمر خود مشابه آن فرمود و آن که کار کرد و تا نصف نماز تا نماز عصر بر

یک قیراط ثم قال من یعمل لی من صلوٰۃ العصر الی مغرب الشمس علی قیراطین قیراطین پس گفت آن مرد کیست که عمل کند مرا از نماز عصر تا فرود شدن آفتاب بر دو و دو قیراط الا فانتم المذنبین یعملون من صلوٰۃ العصر الی مغرب الشمس و انما و آگاه باشید پس شاید که مشابه آید بآنکانی که کار کردند از نماز دیگر تا غروب آفتاب بر دو و دو قیراط الا لکم الاجر من قیراطین آگاه باشید که مرثداست و دوبار یعنی در وجه بفضل الهی یکبار به صدیق پیغمبر خود و بار دیگر به صدیق انبیای سابقه ففضبت الیهود و النصارى پس در خشم آمدند یهود و نصاری فقالوا نحن اکثر عملا و اقل عطاء پس گفتند که بایستیم از روی عمل و کمتریم از روی عطا سبب این چیست و چرا هم چنین باشد قال الله تعالی فهل ظلمکم من حقکم شیئا

صفت خدای تعالی پس آید غلام کردم شمارادکم از حق شایسته (باب ثواب هذه الامة)  
 و از آنچه قرار داده بودم شماراد کرده بودم بشما قالوا الا گنبد بود و نصاری غلام نکردی از حق شایسته  
 و اما چرا این تفاوت و تفریق کردی قال الله تعالی فانه فضلی اعطيه من شئت گفت خدای تعالی پس  
 بد رستی این تضعیف اجر و مرید آن فرزندی کرم من است می دهم هر که را میخواهم و من قاعل نمخوانم  
 هر چه میخواهم می کنم و بیان سبب نکرد که این سبب مرید اخلاص ایشان یا به جهت جاه و مرتبه  
 پیغمبر است نزد من تا بطای گفت و گویا شد و راه سخن مثلین بسته کرد و بواسطه التوفیق رواه البخاری  
 و ازین حدیث معلوم می شود که فضل میان وقت ظهر و عصر بیشتر است از فرق میان عصر و مغرب و این موبد  
 مذاهب تنفی است نه چنانکه ایما و دیگری گویند که وقت عصر بتای ربع نهار است چنانکه در باب مواقیت الصلوة  
 گذشت فدر ۲۰۰ و عن ابی هريرة ان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قال من اشد امتی لی حببا  
 روایت است از ابی هریره که آنحضرت فرمود که از سخت ترین و غیب ترین امت من و دوست داشتن  
 مرا افاض یکوفتون بعدی مردمان اند که می باشند و بیدای شوند پس از من یو داحلهم لورانی باهله  
 و ماله و دست سیدار یکی از ایشان و آرد وی برد که کاشکی میدید مرا باهل خود و مال خود و بیخه اهل و  
 عیال و ملل و منال خود و راهم فدای ساخت و نظر بر جمال جهان آرای من می انداخت در خواب یا در  
 بیداری بد آنکه فایده این حدیث و بعضی احادیث دیگر که درین باب نیاید دلالت دارد بر آنکه تواند که بعد از  
 صحابه رضوان الله علیهم اجمعین کسی نیاید که مساوی باشد ایشان داد و فضل یا فضل باشد از ایشان  
 و ابی عبد البر که از مشایخ عامای حدیث است باین جانب رفته و تمسک باین احادیث نموده است  
 و شیخ ابن حجر یکی در صواعق محرقة آنرا آورده و با آنکه اجماع دادند بر آنکه صحابه افضل امت اند و حمل کرده  
 اند این احادیث را بر اثبات حق از خیرت و لیکن فضل کلی که عبادت است از اکثریت ثواب  
 ثابت است مرصحه را و لیکن گفته اند مراد بصحابی اینجا به معنی اخص است که صحبت او طویل باشد و اخذ  
 عالم از آنحضرت بسیار کرد و در غزوات با وی حاضر شده و اما به معنی اعم یعنی آنکه نظر بر جمال شریف  
 انداخته و اگر چه در تمام عمر با او باشد محل نظر و توقفت و تردد است و سبب مذکور و محروم است و در جای  
 خود و در شرح ترجمه باب فضایل صحابه است و بی آن که مرده شد و الله اعلم و حق آنست که فضل صحبت  
 آنکه چریک نظر باشد مخصوص است بصحابه و هیچ کس را در آن شرکت نیست و اما فضایل دیگر علمی و  
 عملی مجال سخن و در آن واسع است و اولی آنست که مطلق حکم کرده شود که الصحابة افضل الامة و رواه محام  
 ۲۰۰ و عن معاوية قال سمعت النبی صلی الله علیه و آله و سلم یقول لا یزال من امتی امة فایمة  
 یا مواله روایت است از معاویه که گفت شنیدم آنحضرت را می گفت همیشه باشد از امت من کردی که بر پاست  
 با مرط و تقویت و ترویج دین و شریعت لایضو هم من خذلهم زبان نمی کند ایشان را کسی که نزد او دیاری

هذه اشارة اولي من خالصهم وانه كسب كماله في الدنيا والآخرة  
 ايشان وود حقی یاتی امر الله بانك لابد ان ياتي قياست وهم على ذلك وایشان بر همان کار خود باشند از  
 قیام بامر خدا تا بدین بعضی مراد باین کرده اصحاب حدیث داشته اند که ترویج سنت و تجدید دین می نمایند و اکثر برآمد  
 که مراد غرض آنند که بجهاد با کفار تقویت و تأکید دین می کنند و در آخر زمان پس حدیثی است اسلام مرابطت  
 دارند و در بعضی روایات آمده که وهم بالشام ایشان در شام اند و در بعضی آمده حقی تقائل آخرهم  
 المسمی الدجال و این روایات ناظر در ادوار آخر آمد و ظاهر عبارت حدیث در عموم است و الله اعلم  
 متفق علیه و ذکر و ذکر کرده شد حدیث آنس که در اول ادیانست که ان من عباد الله و اولاد بر  
 فصل و کرامت این است دارد فی کتاب القصص ۱۱ الفصل الثاني ۱۱ عن انس قال قال رسول  
 الله صلى الله عليه وآله وسلم مثل امي مثل امي مثل المظفر قصه و حال امت من مشابه قصه و حال با و ان است  
 لا یدری اوله خبر ام آخوه در یافته نمی شود که نخست بار ان بهتر و نافع تر است یا پسین بدانکه مدلول ظاهر  
 این حدیث شک و تردید و عدم جرم و قطع اعتنا با آنکه اول امت بهتر و نافع تر است یا آخر آن و اینجا بعضی  
 متقدم و نیست بلکه گنایه است از بودن همه امت خیر چنانکه مظهر همه خیر و نافع است پس مفهوم می شود که همه  
 برابرند و در حقیقت پس خیر به معنی اسم تفضیل نباشد و دین پس ساقان صحت و استقامت  
 با حضرت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم و اتباع کردند او را و سایه دعوت او را و دنیا و مادیات و  
 دین او را و تقویت کردند و حضرت دادند آنحضرت را صلی الله علیه و آله و سلم و اخوان نگاه داشتند و تقویت  
 نمودند آن را و تمام کردند بنای آن را و محکم کردند ارکان آن را و بلند کردند مساند آن را و بنای کردند  
 او را و آن را ظاهر کردند و ایند آمد آن را و اگر چنانکه بر معنی اسم تفضیل نمایند میزد دست آید با تمایز رتبه و وجود  
 یثرب و با تمایز این حدیث ناظر است پس دوی یا فاضل بوجه متعدد و مختلفه و متفرق و متعدد است  
 که فصل گوی ثابت است بر صحابه را و این منافات ندارد با ثبوت فضل بوجه هر یک و دیگران را و مراد  
 داشته اند بفضل گوی اکثریت ثواب را خداوند و رواه الترمذی و قال هذا حديث حسن غريب  
 و گفته است ترمذی که این حدیث مثل امی مثل المظفر حدیث غریب است و گفته اند که احمد بنز و ابی  
 کرده است از حماد بن یاسر و ابن حبان و در صحیح خود از سلمان و شیخ گفته است که حدیث مثل امی مثل  
 المظفر حدیث حسن است که مراد از طرق است که بدان بدرجه صحت می رسد و الله اعلم ۱۱ الفصل  
 الثالث ۱۱ عن جعفر عن أبيه عن جده رويت است از امام حوز صادق که روایت می کند از پدر  
 وی امام محمد باقر پدرش از جد خود امام حسن شهید پس حدیث منقطع یا مراد از جد امام حوز امام  
 زین العابدین پس حدیث مرسل است قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم اشر و  
 وابشر و اشد شوب و شاد شوب لرج امر از اشارة معنی شاد شدن و مراد باقی انما مثل امی مثل المظفر

لا یدری اوله خیر ام آخره شرح این معلوم شد او کذل یقنه اطعم منها (تواب ثواب الله الامه)  
 فوج عامایا متدبای است که خود ابتدا شد از آن فوجی یک سال قدم اطعم منها فوج عامایا استمرارند  
 شد از آن جماعه دیگر سالی دیگر لعل آخرها فوجان یکون اعرضها عرضا نزدیک است که آخر  
 حقیقه از روی فوج یعنی فوج آخر که از حد بقیه خود و باشد پهنتر حد بقیه با پهنتر افواج از روی بهائی و اعظمها  
 همقادر باشد مناک تر از روی منای و معنی عرض و فوج کثرت و هجوم ادست و اطول مکنت زیرا که  
 عرض و عین بعد از طول می باشد پس وجود اینها مستلزم آن است و احسنها حسنا و بگویم از  
 روی بگوئی حقیقت تهلک الله انا اولها با خود مناک شود و این که من اول اویم و المهدی وسطها و باشد  
 مهدی میان او و المسيح آخرها و باشد عینی آخر او و لکن بین ذلک فیج اعوج و لکن در میان آن  
 جماعه باشند کج عوج کمر عین و فوج و از وجیه کجی در دین و در نیست و در رای و فوج بمعنی فوج بر او و یا  
 بر دو آمده است لیسوا منی و لا انا منهم هستند آن فوج از من یعنی متابع من و بر او و در و دشمن من  
 و نه من از ایشان یعنی راضی از ایشان و ناصر و عین مرا ایشان را از او و ازین ۸۲۰ و عین عمر  
 و بن شعیب عن ابیه من جده قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم گفت گفت آنحضرت  
 و بر سه از صحابه ای الخلق اعجب الیکم ایما فاکه اسن خان شکنت تر و شمر است نزد شما از روی  
 ایمان یعنی ایمان که ام یکی از مخلوقات را خشن تر و قوی تر می دانید قالوا الله لا نکتد که  
 که ایمان ایشان را خشن تر و قوی تر می دانیم قال و ما لهم لا یؤمنون و هم عند ربهم گفت آنحضرت  
 و چیست ملائکه را او چه کنند ایشان که ایمان ندارند و حال آنکه ایشان نزدیکتر و درگاه خودند یعنی ایشان را  
 فاشی از ایمان که موجب شک و تردید و دو و منحوج فکر و نظر کرد از حجابهای جسمانی و ظلماتی طبیعی  
 نیست که بسبب آن در بعد و حجاب افکنند قالوا فالنبیون گفته پس از ایشان پیغمبر اند که ایمان  
 ایشان کامل تر و قوی تر می دانیم و ازین جالازم نیاید فصل ملائکه بر اینها را اگر غفلت در این جا بمعنی  
 کثرت ثواب است عند الله كما قالوا قال و ما لهم لا یؤمنون و الوحي یفزل علیهم گفت آنحضرت  
 و چیست مر پیغمبران را که ایمان ندارند و در شک و شبهه مبتدیه و حایل آنکه وحی از آسمان فرود می آید بر  
 ایشان و ملائکه روح الامین می آید بر ایشان و بی واسطه پیام از پروردگار تعالی و نقد مسی و سنان  
 و مشاهد و ملکوت و صلابه اتواء آن می کنند و وحی در لنت پیغام و در دل افکنند و سخن پوشید و هر چه  
 بدیگری فرستی و آواز در شرع پیغام می که بر عین امین بیاورد پیغام بران و یغزل باقظ معلوم و مجهول  
 بر در و اب است قالوا فکنن گفته صحابه پس ما که اصحاب تو عیم قوی تر است ایمان ما و یقین تریم  
 قال و ما لکم لا تؤمنون باه و انا بین اظهر کم گفت آن حضرت و چیست و چه مانع است شما را که  
 ایمان بیاورید و یقین نهید با حکام و اوامر و توای او و حال آنکه من در میان شما و می کنید شما را و او



و آثار دینی و ایمانی را دوی چند آیات و مجازات و مصلحت می کند از  
جمال با کمال من انا و اهل بیت می کند در شمار صحبت و محالست من امر از حقیقت و پیدایش کرد و از  
تصرف و ارث و من در ظاهر و باطن و کلمات و کلمات گفت و اوی فقال رسول الله صلی الله علیه  
و آله و سلم سر کنیت آن حضرت ان احبب الخلق الی ایمانا لقوم یکنون من بعدی  
در دینی شکست ترین و خوشتر من خلق نزد من از دوی ایمان بر آئینه قوی اند که پیدایش شود و می کند حسن  
از من یحسدون صحیفا فیها کتاب یؤمنون بما فیها می باشد نامها را که در دوی نوشتند اند احکام و این  
ایمان می آورند به چیزی که در آن صحیفهاست یعنی غایب است پس بدین اخبار و آثار دینی میباشد و میان آن و این  
مراد است بقول دوی سبحانہ یؤمنون بما فیها بعضی وجوه تفسیر آن و این است بر او قبول آموختن  
مستحکم و گفت بدین بود امر محمد و ثانی دوی صلی الله علیه و آله و سلم پیدا و می آید امر کسی را که دیده بود  
او را پس آنکه ایمان نیاورد و دوی باشد ایشان کسی که ایمان آورد و بسبب نادیده و اگر چه بر ایشان  
بیزاری و از دین و احادیث و دلایل و شواهد صدق آنحضرت باجم است و اما وجوه آن را از دیده و سی فرق  
بود تا بشیر ۳۰۹ و عن عبد الرحمن بن العلاء الخضر می فتح جاء مہملہ و سکون صاد و بحر و بر او نسبت  
بخشمر است که بامه مشهور است از من از نام این است قال حدثت عنی من مع النبی صلی الله علیه و آله  
و سلم یقول الله یمکن فی آخر هذه الامة گفت حدیث کرد مرا کسی که تبتید آنحضرت را که می گفت  
بدین بیان این است که نزدیک است که باشد درین است قوم لهم مثل اجزا و لهم کردی که  
باشد مرا ایشان را باشد اجزا اول ایشان که صحابه اند یا مرون بالمعروف امری کنند بمشروع که بشناخته  
شده است وجود آن و درین و یفقدون عن المعروف و بازی دایره مردم را از با مشروع که وجود او آتشنا  
و انکاد کرده شده است و یقاتلون اهل الحق و قتال می کنند خداوند آن فخر را در و احماد و است کرد  
این حدیث را البیهقی فی دلائل النبوة ۴۰۰ و عن ابی امامة ان رسول الله صلی الله علیه و  
آله و سلم قال طوبی من رآنی گفت آنحضرت خوشتر باد مر کسی را که دید مرا و طوبی سبع مرات  
لمن لم یرنی و خوشتر باد و رفت بار مر کسی را که ندید مرا و آن بی و ایمان آورد و به من نفس عد سبع مکرر  
است بعلوم شارع بایست بود آن اوعده و مدارک متعارف در میان و تاثیر رواه احمد ۵۰ و عن ابی  
محمود بن یونس شمر بهم و فتح جاء مہملہ و سکون تخانیہ و کسر او سکون تخانیہ ثانیہ و زای و آخر از نامین و خیال  
عباد الله الصالحین است و نام او عبد الله است قال قلت لابی حمزة رجل من الصفا یة گفت گفتم  
مرا ابی حمزه را بضم جیم و میم که مردی بود از صحابه حدیثنا حدیثنا معته من رسول الله و است کن و اما  
حدیثی را که شنیده از یسخر خدا صلی الله علیه و آله و سلم قال نعم احد ثلک حدیثنا جید گفت آری  
روایت کن مرا حدیثی سر و دینک که سود بکنند ترا در شایسته بخشد بخیریت و فضیلت تغل و نامع رسول الله

طهرام چاشت خوردیم و بایست بر خطه صلی الله علیه وآله وسلم و عتقا (باب ثواب هله الامة)  
 و در باب ابو عبیده و بن الجراح فقال بن کث ابو عبیده از برای اظهار کثرت نعمت الهی و امتنان اشقام  
 حضرت و نالت بنی یار رسول الله احد خیر منیا اما هیچ یکی بهتر است ازنا امتنا و جاهل نامعك اسلام  
 آوردیم و کارزار کردیم با امیراه نو قال نعم قوم یکو تون من بعدکم گفت آنحضرت آدمی بهترند از شما  
 قومی که باشند پس از شما یو متون الهی و نعم یزدانی ایمان می آرند بمن و حال آنکه ندیده اند مراد و راه احمد  
 و الدارسی روایت کرد این حدیث را احمد و دارمی از ابن محیریز و زین عن ابی عبیده و من قول  
 و در روایت کرده زین از ابو عبیده از قول رسول الله احد خیر منیا الی آخره و حکایت ابی محیریز و  
 ابی جهم از روایت کرد ۶۰۰ و عن معاویه بن قررة بنضم قات و بشهد رانا بنی عالم یان ثمة است و لوات  
 اندر موزن چنان و وفات از سنة ثلث عشرة و مائة من ابیه از پدر خود که قررة بن ابی مسر است پدر او صحابی  
 است قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم اذ اقمنا اجل الشام فلا خیر فیکم و فی کائنات  
 شوند اهل شام پس نیست یکی در شما ظاهر آنست که مراد است که اهل شام ای که فایم الله بامر خدا و در آخر  
 زمان پس چون فاسد شوند ایشان و آن دور و مدت آنجا قیامت خواهد بود و در وقت که بانی ماند هیچ یکی  
 که بگوید لا اله الا الله چنانکه وارد شده است که فایم نمی شود و قیامت که بر سر از مالکین پس خیر بمانند  
 و شمار بر اهل بانی نمی ماند و در آن وقت هیچ یکی از اهل خیر و لایزال طائفة من الحقی موقوف و لایزال  
 همیشه ماند طائفة از امت من یارسی و اوده شد و تو فی بن نجشید شد و از قیاسی حی بر حضرت دین و تمیج  
 احکام شریعت به حکم آن تضرع و الله تضرع کم لا یضرهم من خذلهم زبان نمی کند ایشان کسی که فرد  
 که دارد و یارسی مذمه ایشان را که تضرع الهی و تو فی بن او بسیار و می باشد است بر ایشان را حق تعالی  
 الساعیة تا آنکه بر باری کرد و قیامت قال ابن المذنی هم اصحاب الحدیث گفت علی بن المذنی آن  
 طائفة اصحاب حدیث اند که خدمت و ملازمت این عالم شریف می کنند و نشر احادیث بر روایت تعلیم  
 و تصنیف و ترویج دین و تقویم سنت می نمایند و راه الترمذی و قال هذا احدیث حسن صحیح ۶۰ و عن  
 ابن عباس ان رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قال ان الله تجاوز عن امته الخطاء و الکفر  
 گفت آنحضرت که خطای تعالی او را گذارد است از امت من خطا و نسیان را و ما استجر هوا علیه و  
 چیز دیگر که اگر او کرده باشد اند ایشان بران چیز و محموز و بران و الله و راه ابن مسعود و البیهقی و آنکه  
 خطا و صواب است حی الاخراج خطا و ما را است تضرع صواب و مقصور و تمهد و دهر و آمده خطیه  
 بمعنی گناه یا آنچه بجهنم باشد از گناه که انی التاموس و خطا بکسر خا و سکون طاء بمعنی گناه است و بعنم گفته اند  
 خطا گویند و قتی که ستمه کنند و اخیار و قتی که تمهید کنند و تحطی کنی است که قصد صواب دارد و در غیر صواب اند  
 و خالی کسی که قصد کند بخیر می باشد که نمی باید که دوستی گویند هر کسی که می خواهد چیز را بگذارد و در غیر آن چیز

اختیار و خطا کرد و باین معنی مقابل حمد می آید چنانکه خواست که تیرانداز و سرباز (بجای ثواب و هدیه و الهامه)  
 ناکام و آزادی خورد و گشت اودا بخطا بقصد <sup>مستغفبه</sup> داشت نگاه آب و دحل حق فرود گشت و مراد و حدیث این  
 معنی است و نسیان ضد حفظ به معنی فراموشی و سهو نیز به معنی نسیان است سهو که در دگرایی یعنی نسیان  
 که در از وی و غافل شد از آن و رفت دل از بجای دیگر و مراد به تجاوز از خطا و نسیان آنست که اثم  
 نیست و زوی و بر کار نمی شود و آن به عدم بواند و ملاقاتی را که در قتل خلا یافت است ویت و کفایت  
 و در افتاد بخل واجب است قضا صوم و در نسیان که بواجب نیست قضا بهجت آنکه از جانب صاحب  
 حق است چنانکه در حدیث آمده است که تمام کن صوم خود از برای که بخور آید و نه نوشت انده است ترا  
 مگر خدا و نسیان و سهو نماز واجب می گردد و در ملاقات مال مردم سهو واجب می گردد و نسیان و بر  
 اگر از نسیان می شود احکام چنانکه در اگر ابره ملاک نسیان یا مال و تفصیل آن دو علم قد است و  
 با وجود آن انتم مرتفع است و مراد به تجاوز از این است ۸۸ و عن ابن عباس الفتح مودعه و سکون با و از ای بن حکیم  
عن ابیه بن جلد ابن یزید بن معاویه بن حید الفتح ماء مکله و سکون تختابه و دال مهله تابعی تفسیری است  
 روایت کرده است از وی ثودی و ابن مبارک و عمر و خولستان و تخریج کرده بخاری و مسلم از  
 وی در صحیحین خود اما اصحاب سنن اربعه از وی روایت داده و با انجماء و وی اختلاف کرده است و  
الله اعلم سمع رسول الله صلی الله علیه و آله وعلم بقول فی قوله تعالی روایت کرده است که  
وی بشده آنحضرت را که می گفت در تفسیر قول هذای تالی که فرموده است کنتم عبیر امة آخر جنت  
لکن ما بودید شما بهترین امتی که میرون آوده شده برای مردم در اوباست نما است اند از خو اص  
و عوام که هر یکی را مرتبتی و فضیلتی بر اتم سابقه در حسن اعتقاد و ثبات قدم در ایمان و مزید محبت به پیغمبر  
خود و عنان الله عالیه و آله و سلم و عدم ارزاد و خرج از ریقه اسلام و عامة آن ثابت است و بعضی گفته اند  
که مخصوص بنام اشهد ابو صالحین است و مراد خریت نما کامل مخصوصه است و بعضی گفته اند که مراد مهاجران  
اند و وجه تخصیص فرا به زیست و حق آنست که نام است قال انتم تممون سبعین امة انتم عبیر ها و اکم هنا  
علی الله گفت شما نام می کنید و ثابت است را که شما بهترین آنها بزرگتر بن آنها ید و مراد بعد دس چین کثیر  
است نه قد و ابن عد و ابن مغزی سپارمی آید رواه الترمذی و ابن ساجه والد ارمی وقال الترمذی  
هذا احادیث حسن صحیح و نباید که اگر اتم سابقه و مجموعه و مشایر آنها بالج اند با بن مراد با تمام ختم است  
یعنی چنانکه پیغمبر شاخاتم انبیاء سید و صل است شما بزرگتر اتم و اگر م و اتم ایشان به ختم کتاب باین حدیث که شمر  
ختم و تمام و تکمیل است الحسن است و حدیث باین که این الله تجاوز من امتی الخطاه و النسیان  
بزرگتر مناسب است بر ای اعتقاد از آنچه واقع شده و باشد از خطا و سهو و نیان وقال مؤلف الکتاب  
شکر الله سعیه و اتم علیه و حمد و وقع الفراع من جمع الاحادیث العبویه صلی الله علیه و آله و سلم

آخر يوم الجمعة من رمضان عمل رواية هلال شوال سنة سبع و ثمانين و سبعمائة بحمد الله و حسن توفيقه و الحمد لله رب العالمين و الصلوة على رسوله محمد و آله و صحبه و انبا عنه جميعين

آغاز نسوید این شرح که مسمی است با شش اسماء فی شرح المشکوۃ در اوسط ایام تشریق سه جمع عشر و الف بود و انعام در شهر ربیع الآخر سه الف و خمس و عشرین اتفاق افتاد و نه که این مدت تمام معروف و مستمول باین شرح بود شرح دیگر عربی که مسمی است بلمعات التفتیح فی شرح مشکات المصابیح که متعارف و متعارف بود باین شرح در نالیف نیز انعام یافت و سبقت نمود و کتب و رسائل دیگر نیز بوجود آمد و تخمیناً ثانی این زمان بلکه کمتر از آن معروف باین بود بانی بیانی و التوفیق من الله العالی الوافی و اگر چه شرح عربی به جهت اشتغال بر مباحث علمیه و تحقیقات و تدقیقات تکریر امتیاز و اختصا ص دیگر دارد و لیکن این شرح فارسی در تفتیح و تهذیب اللفاظ و ضبط در بطن معانی مدح و فائق بر آن آمد و در حجم و ضخامت زاید بر آن افتاد عربی مقدم است تا در هزار و فارسی صد و سی هزار بیت باشد و انعام هر دو در جلده و دهلی که وطن الیف این ضعیف است و در خاتمه قافیه که جاد و بگشتی و چراغ افروزی آن حواله این فقیر است ابتدا و انتهای عمر و یک مکان و مقعد بود شده کاهنانت فی مجلس واحد مقصود بیان شکر نعمت حق است بمن ضعیف خیر و الله الحمد علی التوفیق و استغفر الله علی المتقصیر و اننا الفقیر المذنب عبد الحق بن سیف الدین الدهلوی و طفی و البیجاری اصلا و الترویجی نسباً و الحنفی مذهباً و الصوفی مشرباً و القادر فی ارادة و آخر دعوانا ان الحمد لله رب العالمین

چون این حدیث در نسخ شرح مشکوۃ که و ثبت تصحیح موجود بود نوشته یافت آمد و در اصل کتاب مطبوع نشد مگر بعد طبع آن تمام نسخ دیگر ملاحظه نموده و درین حاطب یکده شده

در صفحه ۱۲۸ سطر ۵۶ بعد لفظ متفق علیه و من انس قال قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم لا یلخل الجنة من لا یأمن جاره برأئقه و رواه مسلم گفت و بمنبر خدا داخل نمی شود بهشت را کسی که از من نباشد بر سایه او بدی نامی او را

خاتمه

الحمد لله و المنة که جلد رابع مشکوۃ شریف با شرح فارسی تہذیب مولانا شاه عبد الحق محدث دهلوی رحمۃ الله علیه حسن تصحیح جناب مولوی حافظ احمد کبیر صاحب و مولوی عبد الرحیم صاحب و مولوی سید قدرت الله صاحب متعلقان مدد رسد عربی کمپنی دکنگر بهادر واقع کاکت و مولوی محمد اعلم صاحب و مولوی مدد بع الدین صاحب و با انعام و تصحیح فقیر خیر خواہ خلق الله یحمد ان عبد الله ولد سید بهادر علی عفا الله عنهم به مقام شہر جگره مستوفیہ ضلع موہنی و در مطبع احمدی او آخر شہر جمادی الثانی ۱۲۵۱ ہجری بطبع رسید

صحيح	خطا	مطر	صفحه	صحيح	خطا	مطر	صفحه
صحيح	خطا	مطر	صفحه	صحيح	خطا	مطر	صفحه
عنزة	عنزة	۱۹	۲۳	نقايش	نقايش	۸	۱
عنزة	عنزة	۲۰	۲۳	شريعت	شريعت	۱۳	۱
قدوم	قدم	۲۴	۲۵	وعن	وعن	۱۳	۱
فقبل	فقبل	۲۵	۲۵	كنند	كنند	۱۴	۱
ومنظر	منظر	۸	۲۶	وبيت الله	وبيت الله	۴	۲
وتابرد	تابرد	۱۴	۲۷	بطول شصت	شصت	۹	۲
وتبادر	تبادر	۲۰	۲۸	ازان	ازا	۷	۲
ودر قيام	در قيام	۱۰	۲۹	قباشد	نيا	۸	۲
مجلسه	مجلسه	۲۰	۳۰	و حال مخصوص	مخصوص	۹	۲
صلی الله عليه	صلی الله عليه	۱۸	۳۱	السلام	والسلام	۸	۳
عباد	عبادة	۷	۳۲	میگردد	سلام میگردد	۲۵	۳
عباد	عباده	۸	۳۲	يعود	يعود	۳	۴
مازنی	يازنی	۸	۳۲	به پر حرمك الله	پر حرمك الله	۹	۴
نباشد	باشد	۲۲	۳۲	کرده است	است	۱۶	۴
وخيم	زخيم	۳	۳۳	روایتی	روایت	۷	۶
مضطجعا	مضطجعا	۱۱	۳۵	عن	وعن	۲۳	۷
ارکاب	اتکاب	۳	۳۶	وعن	عن	۱۴	۸
حجار	حجار	۱۸	۳۶	مضاعفة	مضاعفه	۱۹	۸
معنی	يعني	۲۲	۳۶	بأشياء	نباشد	۲	۹
بد نشینند	نشینند	۲۴	۳۶	ان	وان	۵	۱۱
وي	وي	۱	۳۷	بادیدني	دیدني	۲۲	۱۲
للنساء	لنساء	۶	۳۸	من	وعن	۲۵	۱۲
رويا	دروا	۷	۳۸	پروردگار تعالی	پرورد تعالی	۱۶	۱۳
حافه	حافه	۸	۳۸	رئی یمین	رئی	۱۲	۱۳
وذكر	ذكر	۱۹	۳۸	چه هر که بر در	که بر در	۱۰	۱۷
بشنود	نشود	۱۰	۴۰	صحت	حت	۲۱	۱۷
فشموة	شموة	۱۲	۴۱	حتي انهاك	حتي انها	۷	۱۸
يدخل فيه	يدخل	۴	۴۲	تسجن	لندمج	۲۱	۲۰
بود	خود	۱۹	۴۲	حمد الله	حمد الله	۱۸	۲۲
برده که	بر که د	۶	۴۳	ويقبله	يقبله	۲۷	۲۲
براي	براي	۱	۴۴	رسول الله	رسول	۱۲	۲۳

صفحه	ساز	غلط	صحیح	صفحه	مطابق	غلط	صحیح
۴۹	۱۹	وبکنیب	بکنیت	۴۷	۲۵	بزم سور	بزم واجب نشده بود
۴۸	۵	نستائیل	نستائیل	۴۸	۳	والغیبة	من الغیبة
۴۹	۹	فتائی	وفتای	۴۸	۱۰	پای مراد	پای اوست مراد
۵۰	۱۶	روزکار را	روزکار	۴۹	۲۳	اعتداد تجاوز	اعتداد و تجاوز
۵۱	۱۸	اکبره	اکبر هم	۷۰	۲۴	اهلکم	اهلکم
۵۳	۳	نهی مفسوخ	نهی از جمیع مفسوخ	۷۲	۲۱	مشی	بمعنی
۵۳	۱۴	زای و آن	زای معجمه و آن	۷۳	۸	یقین	یقین
۵۳	۱۸	بس	وبس	۷۳	۱۵	پس خبر	پس می بینی و می دانی خبر
۵۳	۲۷	مهمله کان	مهمله و برای مهمله کان	۷۳	۲۶	وسخن کوئی	وسخت کوئی
۵۴	۴	است بود	بود	۷۳	۲۷	کوی	بوی
۵۴	۵	زراعت و	زراعت است و	۷۴	۳	نرسیده اکر	نرسیده است پس اکر
۵۵	۱۶	است زیرا که	است از آن حضرت زیرا که	۷۴	۴	بطریق	بلکه بطریق
۵۵	۲۶	را و	را از خود و	۷۴	۱۷	امیر	یا امیر
۵۶	۵	وی نامش	وی که نامش	۷۵	۵	روایه لهامودز	روایه و در
۵۷	۷	اعطاب	فی الصراج اعطاب	۷۶	۲۰	ظاھر	ظاھری
۵۷	۲۶	و بھر	تغیر	۷۶	۲۰	باطن	باطنی
۵۹	۱۲	حجر	حجر	۷۷	۳	فتح بر	فتح مکه بر
۶۱	۲	نافحت من	نافحت بقاء مهمله من	۷۷	۱۷	و پدر از	و پدر او از
۶۱	۳	خدا از	خدا و ذکر خدا از	۷۷	۲۴	مقصود	مقصود
۶۱	۱۱	عبد	عبد الله	۷۸	۲۰	و در تقریر این	در تقریر و تفسیر این
۶۱	۲۳	تصلیق	تصلیق	۷۹	۱	خسوع	خسوع
۶۱	۲۰	نفسه لاجون	ینقلون	۷۹	۴	زیرا که ما	زیرا که بدستیکه ما
۶۲	۱۰	زبان می	زبان جهاد می	۷۹	۱۶	متعلق به معاد	متعلق است به معاد
۶۲	۱۴	هیچوی تیر	هیچوی که ایشان را میکنند تیر	۶	۶	معنی یکی است	معنی هر دو یکی است
۶۳	۱	کرپزی و	کرپزی است و	۸۱	۶	درداء	الدرداء
۶۳	۲۵	فصاحت تضع	فضاحت و تضع	۸۱	۱۶	بلور رود	که بلور رود
۶۴	۸	تجلل	یتخلل	۸۲	۱۷	ثبت	است
۶۴	۱۳	اسرمی	اسری بی می	۸۳	۲	لبیه	لبیه
۶۴	۱۷	اکر خود	اگر چه خود	۸۴	۵	اخیار	عیار
۶۷	۲	بینا	قال بینما	۸۴	۵	استغنا	استغناح
۶۷	۴	موضع	موضعی	۸۴	۵	پهلوان نهاد	پهلوان بر زمین نهاد
۶۷	۶	معنی	یعنی	۸۴	۱۶	تمثیل	تمثیل
۶۷	۲۴	ای اعر	الی آخر	۸۴	۲۰	شیطان	از شیطان

صفحه	مطابق	غلط	صحیح	صححه	مطابق	غلط	صحیح
۸۴	۲۴	ووثوق	راوی و وثوق	۱۰۶	۱۰	صلاح	صلح
۸۵	۳	رتا	و ثار	۱۰۶	۱۸	برای	است استعاره میکنند برای
۸۵	۲۵	نیت	به نیت	۱۰۶	۲۳	حقوق یا	حقوق ایشان یا
۸۸	۲۳	ای	را	۱۰۷	۱۹	احراف است	احراف و حرام است
۸۹	۲	پس	الصلوات پس	۱۰۷	۲۲	اطعمه	اطعمه شهید
۸۹	۱۱	صومکم	صومکم	۱۰۸	۴	مادر او را	آن مرد مادر او را
۸۹	۱۱	اگر چه	چه اگر	۱۰۸	۱۷	نیکی	و نیکی
۸۹	۱۱	نهی	امضاء	۱۰۸	۲۲	ادای	خیر و ادای
۹۰	۹	هذه	هذه	۱۰۸	۲۳	مشته	مشته
۹۱	۲۴	ییس	پس	۱۱۰	۱۰	خود دها	خبر و دعا
۹۲	۱۱	فرمود	می فرمود	۱۱۰	۱۹	قربان	قربان
۹۲	۲۴	و ظاهر	ظاهر	۱۱۱	۷	نیب دارند	شبانیز دارند
۹۲	۲۵	آن بها	آن زن که	۱۱۲	۱۶	بدل بجای دخلت	بجای قول آنحضرت
۹۳	۱۸	عمرو	صمیر			الجنة در	است که دخلت الجنة که در
۹۳	۲۴	به حقیقت	که به حقیقت	۱۱۲	۱۸	پدر ذکر	پدر را ذکر
۹۴	۲۳	آید	آیند	۱۱۲	۲۱	پدر و کار که پدر	که پدر
۹۴	۲۳	در حالتی پیر زنان در حالتی		۱۱۳	۱	اورا با وجود	اورا یا نه با وجود
۹۵	۱۳	بر کشته	پس بر کشته	۱۱۷	۷	فاخرج	فاخرج
۹۶	۱۸	شما	باشما	۱۱۷	۸	فاخرج	فاخرج
۹۷	۷	عصبی	عصبه	۱۱۸	۱	لیمز	انز
۹۷	۷	و عصبی	و عصبه	۱۱۸	۲	فقرضت	فقرضت
۹۷	۱۲	از جهت	و از جهت	۱۲۰	۲۰	انقلبون	انقلبون
۹۸	۸	مطامع	مطیع	۱۲۳	۱۷	معلوم	حدیث معلوم
۹۹	۱	فباری	فما رأی	۱۲۵	۹	پیوشد	و پیوشد
۱۰۰	۱۶	می غلطاید	آنکه می غلطاید	۱۲۵	۱۰	از اهل	آن از اهل
۱۰۰	۱۸	پدران	به پدران	۱۲۵	۱۷	عذلان	ستم نکند او را و عذلان
۱۰۲	۵	ابی کعب	ابی بن کعب	۱۲۵	۲۳	اهل علم	اهل مال
۱۰۲	۵	من تعزی	يقول من تعزی	۱۲۶	۱۵	و کلیه	است و کلیه
۱۰۲	۲۴	ردی	تردی	۱۲۶	۱۵	وسلم	وسلم و راه مسلم
۱۰۳	۲۶	حدیث	این حدیث	۱۲۶	۱۷	مدکس	برشتیان مدکس
۱۰۴	۱۲	طف صاع	صاع	۱۲۷	۲۳	البخل	برالبخل
۱۰۴	۱۲	وطف	به طف	۱۲۸	۲۰	برورود	برورود
۱۰۴	۱۵	افزوننی	بر هیچ یکی افزونی	۱۲۸	۲۵	باشد من	روا باشد من
۱۰۵	۲۷	را غبه	را یعنی را غبه	۱۳۰	۲۷	عند سغه	عند کبر سغه

صفحه	سطر	خط	ص: ص	مطر	خط	ص: ص	مطر	خط	ص: ص
۱۳۱	۱۴	معرض	و معرض	۱۴۰	۲۴	دو صقي	بر دو صقي	۱۳۱	۱۴
۱۳۱	۱۷	شر	و شر	۱۴۲	۱	وعن	رواه ابو داود و غيره	۱۳۱	۱۷
۱۳۱	۲۸	تلاطف	به تلاطف	۱۴۲	۷	رويت	رويا	۱۳۱	۲۸
۱۳۳	۶	قال	وقال	۱۴۳	۱۰	مجالسها	مجالسها	۱۳۳	۶
۱۳۵	۹	ستر او	متر آن	۱۴۴	۲۳	از مسلمانان	از ايداي مسلمانان	۱۳۵	۹
۱۳۶	۴	غيث	که غيبت	۱۴۴	۲۶	فرموده رفتن	فرموده شارع رفتن	۱۳۶	۴
۱۳۷	۳	در تعظيم	و در تعظيم	۱۴۴	۲۶	اسباب	و اسباب	۱۳۷	۳
۱۳۷	۳	داشت شما	برداشت شما	۱۴۷	۱۲	قال در بعضی	در بعضی	۱۳۷	۳
۱۳۷	۱۵	دوست دارد	دوست دارد	۱۷۱	۸	و متحمل اوست	و متحمل اوست	۱۳۷	۱۵
۱۳۷	۱۱	چند ان مونت	که چند مونت	۱۷۲	۲۴	والا	الا	۱۳۷	۱۱
۱۳۸	۱۷	فکمنوا	فکمنوا	۱۷۳	۱۸	ثبات	و ثبات	۱۳۸	۱۷
۱۳۹	۲	بارزاق اينجا است	اينجا بارزاق	۱۷۳	۲۲	گفتند	گفتند صحابه	۱۳۹	۲
۱۳۹	۱۲	مناسب ذکر	مناسب آمد ذکر	۱۷۵	۱۷	که چون	چون	۱۳۹	۱۲
۱۴۰	۱۶	اعلاج	علاج	۱۷۵	۲۶	وبغضب	بغضب	۱۴۰	۱۶
۱۴۰	۲۷	اعراض وفي	اعراض نهضت	۱۷۶	۲۷	دردل	دردل	۱۴۰	۲۷
۱۴۱	۱۶	بخاري	البخاري	۱۷۸	۲۱	حشر	بشر	۱۴۱	۱۶
۱۴۷	۲۷	فروني	قزويني	۱۸۲	۱۶	ضر	جز	۱۴۷	۲۷
۱۴۸	۷	ايه تامل	ايه پس تامل	۱۸۴	۶	دييار	دييار	۱۴۸	۷
۱۴۸	۸	مردم است فانه	مردم است وي فانه	۱۸۴	۲۴	آن ظالم	وي يعني نيکهاي آن ظالم	۱۴۸	۸
۱۵۱	۲	در غيبت	او در غيبت	۱۸۵	۹	مراد است	مراد از است	۱۵۱	۲
۱۵۱	۲۰	خير	چيزي	۱۸۵	۱۰	ميگو يفلد	ميگو يفلد	۱۵۱	۲۰
۱۵۲	۱۱	صفح باشد	صفح و عفو باشد	۱۸۶	۹	نک هم	بل هم	۱۵۲	۱۱
۱۵۲	۲۱	بن مقبه	بنت عقبه	۱۸۶	۲۶	پسرکه	پسرک	۱۵۲	۲۱
۱۵۴	۳	حيدر	حدر	۱۸۶	۲۷	بو ظالم	بر شرک	۱۵۴	۳
۱۵۴	۶	مقصود	بلکه مقصود	۱۸۷	۱۳	ورزي	ورزي	۱۵۴	۶
۱۵۵	۳	هي	علي	۱۸۸	۶	من	ين	۱۵۵	۳
۱۵۵	۳	وايماري	دايماري	۱۸۹	۴	سنت	وسنت	۱۵۵	۳
۱۵۶	۳	يعني	بمعنى	۱۹۰	۵	حفظ	حظ	۱۵۶	۳
۱۵۷	۱۵	يعني	بمعنى	۱۹۰	۱۸	کشيدن	کشيدن	۱۵۷	۱۵
۱۵۸	۱۲	ابود اود	احمد و ابود اود	۱۹۱	۱۵	برما	بر شما	۱۵۸	۱۲
۱۵۹	۸	شدت	پس شدت	۱۹۱	۱۶	معروف	امر معروف	۱۵۹	۸
۱۵۹	۲۲	وتوقف	توقف	۱۹۲	۶	قال	فاني	۱۵۹	۲۲



صفت	سطر	غلط	صحیح
۲۲۵	۱۸	ابن مالک	ابن ماجه
۲۲۵	۲۵	انفا في	التفا في
۲۲۶	۱۵	فيقول	فمنقول
۲۲۶	۲۶	فيقول	فمنقول
۲۲۷	۶	نبي	نبي
۲۲۸	۶	يعذر	تعذر
۲۳۰	۲	ودر حق	در حق
۲۳۴	۲	كسري	ملك كسري
۲۳۶	۸	يعطاك	يعطاك
۲۳۶	۲۰	وطاعت	در طاعت
۲۳۸	۴	الفقر	للفقر
۲۳۸	۲۲	تبي	نبي
۲۴۱	۱۲	اربعين	باربعين
۲۴۱	۲۰	دورزي	در روي
۲۴۳	۳	اين روايت چنين روايت	
۲۴۴	۲۰	ما اشبعنا	ما شبعنا
۲۴۵	۲۳	وحرص	حرص
۲۴۸	۳	كو	کرد
۲۴۹	۲	بگويند	نگويند
۲۵۰	۲۶	مردست	د و مرد است
۲۵۴	۱۲۰	اصلاح	اصلاح
۲۵۶	۲۴	رعایت	ورعايت
۲۵۷	۱۹	شد و سمت	شد و سمت
۲۵۸	۳	الرجلان	الرجلان
۲۵۹	۲۲	كو	كو
۲۶۱	۱۲	درين سطر بعد لفظ بان مصيبت	
۲۶۳	۱۳	را	مرا
۲۶۳	۲۵	تقا لئولاك	يقا تلو لك
۲۶۵	۵	با بهم	ما بهم
۲۶۸	۲	يشنوا لك	كند بشنوا لك
۲۷۰	۸	مهلت	بدمهلت
۲۷۰	۱۵	جانب	جانب ایشان

صفت	سطر	غلط	صحیح
۱۹۳	۲۷	تقول	يقول
۱۹۴	۲۲	ما وچگونه	يا چگونه
۱۹۵	۲۷	مراتب	و مراتب
۱۹۷	۱۱	مصيبت	مصيبت
۱۹۷	۲۲	يزر	نزر
۱۹۸	۸	لا يتفاهون	لا يتفاهون
۱۹۹	۲۳	فان	وان
۲۰۱	۱	فيها	فيهما
۲۰۱	۱۸	ان لما	ان يكون لما
۲۰۲	۲۷	كرفقاري	و كرفقاري
۲۰۲	۵	مشيك	شيك
۲۰۳	۱۶	مي كد ارند	و مي كد ارند
۲۰۴	۱۷	فيل	وفيل
۲۰۴	۲۷	محنت	محبت
۲۰۶	۱۵	عليه	الايه
۲۰۶	۱۹	بد رستي پس	پس بد رستي كه
۲۰۷	۶	من مكر آنچه	مكر آنچه
۲۰۸	۳	خيال	حال
۲۰۸	۱۷	كرفقار	و كرفقار
۲۰۹	۱۴	و كز سنكي	كز سنكي
۲۰۹	۱۷	بضممتين	بفتحتين
۲۰۹	۱۷	مست	مستی
۲۰۹	۲۴	صبر	صبر
۲۱۴	۸	ميشه	منية
۲۱۴	۱۷	كوي هاي	كوه هاي
۲۱۴	۲۰	كز سنه	كز سنه
۲۱۶	۳	دهان	داهان
۲۱۷	۹	داهها	وداهها
۲۱۸	۱۵	مبسلون	مبسلون
۲۱۸	۲۶	يلي	يكني
۲۱۹	۲۶	ماد لك	وماذ لك
۲۲۰	۱۹	رسول	رسول الله
۲۲۳	۲	فيمسي	فيمسي
۲۲۴	۲	معرضون	معرضون

صفحه	مطر	غلب	صحیح	صفحه	مطر	غلب	صحیح
۲۷۰	۱۵	لا تسمیهم	لا تسمیهم	۳۰۱	۹	یتما یعون	یتما یعون
۲۷۱	۱۷	واجلبا	واجلبا	۳۰۱	۱۸	نعجیر	نعجیر
۲۷۲	۲۲	میان صف	از میان صف	۳۰۲	۴	چیزی	چیزی
۲۷۵	۲۰	خیر	خیر	۳۰۲	۲۶	از شان گروهها	از شان گروهها
۲۷۶	۲۷	میگوید بریانمودن	میگوید این چنین	۳۰۴	۷	یکون	یکون
۲۷۶	۱۳	نصیحتها برپا و برای نمودن	نصیحتها برپا و برای نمودن	۳۰۴	۲۲	حده لشجر	حده لشجر
۲۷۶	۳۰	عن المهاجر	عن المهاجر	۳۰۵	۷	لی	لی
۲۷۶	۱۳	بیاد آوردن	بیاد آوردن	۳۰۵	۲۰	خسني از حسنهای	خسني از حسنهای
۲۷۸	۲	ظاهر مال مردو	ظاهر مال مردو	۳۰۷	۱۹	دادده	دادده
۲۷۸	۱۸	افتراك	افتراك	۳۰۹	۱۶	نکنم	نکنم
۲۷۹	۱۵	فیقول	فیقولون	۳۰۹	۱۷	درختی	درختی
۲۸۰	۵	اشارت	اشارت	۳۱۰	۱۶	شرا	شرا
۲۸۰	۱۳	مات	مات	۳۱۱	۲۲	سنگها	سنگها
۲۸۰	۲۳	در آن عین	در عین	۳۱۲	۳	اوی	اوی
۲۸۱	۱۷	محرمان	محرمان	۳۱۲	۶	وامبارت	وامبارت
۲۸۲	۲۰	یسار عون	الذین یسار عون	۳۱۳	۲	یکد ارانی	یکد ارانی
۲۸۲	۲۳	از یتا	از ایتاء	۳۱۳	۹	معنی	معنی
۲۸۳	۲۶	که کار میکند	که چشم کار میکند	۳۱۳	۱۰	وتفسیر	وتفسیر
۲۸۴	۹	انبت	انبت	۳۱۴	۷	نمی خواهم که تر باز گردی بکناه خود	نمی خواهم که تر باز گردی بکناه خود
۲۸۴	۱۰	آنحضرت	و ذات آنحضرت	۳۱۵	۵	بغیان	بغیان
۲۸۶	۱۰	این همه	با این همه	۳۱۵	۲۰	حالیس	حالیس
۲۸۷	۲۰	او ذما	و ذراعا	۳۱۵	۲۶	در ظلمت	در ظلمت
۲۸۸	۲۲	تجمل و	وتجملک و	۳۱۶	۱۴	و انبوه	و انبوه
۲۸۸	۲۷	لثیم	لثیم بن لثیم	۳۱۶	۲۵	و ابتدای	و ابتدای
۲۹۳	۱	اعز هم	و اعز هم	۳۱۷	۱	که از	که از
۲۹۵	۱	اقر بد	اقر با	۳۱۹	۲	واحدة	واحدة
۲۹۶	۱۰	از عدله	ترا از عدل	۳۲۰	۱	تعرضه	تعرضه
۲۹۶	۹	نبوه	به نبوت	۳۲۱	۵	حمره	حمره
۲۹۷	۲۱	عاضیا	عاضا	۳۲۳	۲۳	قسطانطنه	قسطانطنه
۲۹۷	۲۱	فتکون	فتکون	۳۲۵	۱۳	عنا وند این	عنا وند این
۲۹۷	۲۳	فتکون	فتکون	۳۲۷	۱۱	جانبی در	جانبی در
۲۹۸	۲۵	النبوة	نبوة	۳۲۸	۳۷	مرهلتی	مرهلتی
۲۹۸	۲۳	عمر بن عبد العزیز	عمر بن عبد العزیز	۳۲۸	۴	سلم	سلم
۲۹۹	۲۳	الاها	الاها	۳۲۹			

صفحه	سطر	غلط	صحیح	صفحه	سطر	غلط	صحیح
۳۱۹	۱۲	رافع و	زفع او	۳۶۲	۱۲	زیاد تست	زبان است
۳۲۲	۷	يقال	منها يقال	۳۶۳	۲۰	قال	قالت
۳۲۴	۲۳	ان ناظر	این ادای ناظر	۳۶۴	۶	واتف	وافقی
۳۲۴	۱۱	وما لك ولها	مالك ولها	۳۶۴	۲۰	بسیار و داشت	بسیار داشت
۳۲۴	۲۰	اجزي	اجري	۳۶۵	۴	واشد وثاقا	واشد وثاقا
۳۲۴	۲۱	با آكة	یا نكه	۳۶۶	۱۹	احتقبلي	احتقبلي
۳۲۹	۱۹	يعود	تعود	۳۶۸	۲۰	آ نكه	بد آ نكه
۳۳۶	۲۶	حيثا	حيثما	۳۷۱	۶	والثالث	والثالثه
۳۳۸	۱۱	تضي اعناق	تضيي اعناق	۳۷۱	۱۲	فتده	فتده
۳۳۹	۵	يعشر	تعشر	۳۷۱	۱۹	الشيطانين	الشيطانين
۳۴۴	۱۵	فذلك بعث	وذلك بعث	۳۷۱	۱۸	آ نحيز	آنچه
۳۴۴	۲۵	بليها عليه	يلجأ اليه	۳۷۲	۲	مصا بيع	ومصا بيع
۳۴۶	۱۷	والبيي	والبيهي	۳۷۵	۲۵	بخدوع	بخدوع
۳۴۶	۲۴	ستخرج	سيخرج	۳۷۶	۲	وي حقيقت	ظاهر ميگردوي حقيقت
۳۴۶	۲۵	تشبهه	يشبهه	۳۷۶	۳	می آيد	می آمد
۳۴۷	۱	قسطا	عد لا	۳۷۶	۲۶	ادعلي	ادخل
۳۴۷	۱۸	راه	و آها	۳۷۶	۲۷	تا كاهي	يا كاهي
۳۴۹	۱۹	يخرج	تخرج	۳۷۸	۱۱	وقد نفرت	وقد نفرت
۳۵۱	۱۶	وعن عمر	وعن عمران	۳۸۰	۱۸	ان يقفل	ان تقفل
۳۵۱	۱۸	سمعت	سمعت	۳۸۱	۷	يضع	يضع
۳۵۱	۱۹	عبد الله	عبد الله بن عمر	۳۸۲	۱۰	اذا انزل	اذا انزل
۳۵۴	۸	خيار	جبار	۳۸۳	۱۸	قيامته	قيامته
۳۵۵	۹	ذروعا	ضروعا	۳۸۵	۱۱	بود نك	بود
۳۵۵	۱۲	فيصرف	فيصرف	۳۸۵	۱۶	اشارت	اشارت كرد
۳۵۶	۷	كفه	كفيه	۳۸۹	۴	سما تا مرنا	سما تا مرنا
۳۵۶	۲۲	ذلك	كنك لك	۳۸۹	۱۸	هلم	هلموا
۳۵۷	۲۵	شبرا	شبر	۳۹۲	۱	يسمك	يسمك
۳۵۸	۱	است	اند	۳۹۹	۲۸	كفتار نر	يا كفتار نر
۳۵۸	۲۳	الارض	للارض	۴۰۰	۱۸	وتكثير عدد	وتكثير عدد
۳۵۸	۲۴	ياكل	تا كل	۴۰۰	۲۴	كه از شدت	از شدت
۳۵۹	۱۲	ور تفسير	دونفر	۴۰۴	۲۳	اشائم	اشائم
۳۶۰	۲۴	مفرقة	مفرقة	۴۰۵	۳	كتفه	كتفه
۳۶۱	۹	منخر دوش	منخرودوش	۴۰۵	۲۷	فسال	فتمسال
۳۶۲	۳	مشابه از	پس گفت چه عجب مشابه به اند	۴۰۰	۲۷	حين يقال	حين يقال